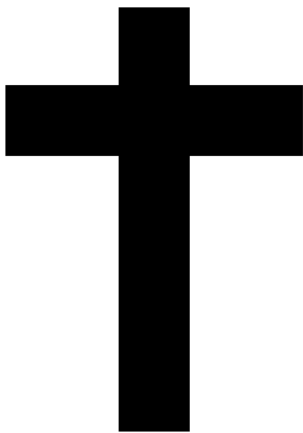


Zapoteco, Guevea de
Humboldt NT



Zapoteco, Guevea de Humboldt: Zapoteco, Guevea de Humboldt N
(New Testament)

Zapoteco, Guevea de Humboldt NT
Zapotec, Guevea de Humboldt: Zapoteco, Guevea de
Humboldt NT (New Testament)

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guevea De Humboldt Zapotec

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 30 Apr 2025 from source files dated 1 May 2025
17fbc940-b18e-5406-acd3-79c87c6191a7

Contents

MATEO	1
MARCOS	63
LUCAS	102
JUAN	168
HECHOS	215
ROMANOS	275
1 CORINTIOS	300
2 CORINTIOS	323
GÁLATAS	338
EFESIOS	347
FILIPENSES	356
COLOSENSES	362
1 TESALONICENSES	368
2 TESALONICENSES	373
1 TIMOTEO	376
2 TIMOTEO	383
TITO	388
FILEMÓN	391
HEBREOS	393
SANTIAGO	412
1 PEDRO	419
2 PEDRO	426
1 JUAN	430
2 JUAN	436
3 JUAN	437
JUDAS	438
APOCALIPSIS	440

Xtiidz Jesucrist ni bzaa San MATEU

*Meññ-xfamily Jesucrist ni güyu' yahc ba xtze
(Lc. 3:23-38)*

¹ Lo guetzy-rie' ziaad le meññ-güyu' yahc ba xtze ni nac meññ-xfamily Jesucrist ni ziaad de lo xfamily reiy-Davit no Bran̄.

² Bran̄, leeme we xtad Isac, Isac xtad Jacop, Jacop xtad Judá no zrieñ meññ-behtzy Judá.

³ Judá xtad chohp mpyquie-le Fares no Zar, no Tamar we xmam yáme. Fares xtad Esrom, Esrom xtad Aram.

⁴ Aram xtad Aminadap, Aminadap xtad Nasón, Nasón xtad Salmón.

⁵ Salmón no Rahab-e xtad no xmam Boz, Boz no Rüt-e xtad no xmam Obet, Obet xtad Isaí.

⁶ Isaí xtad reiy-Davit. Reiy-Davit no ngüna-guhc tziahl Uriáz, leeyáme we xtad no xmam Salomón.

⁷ Salomón xtad Roboam, Roboam xtad Abíaz, Abíaz xtad Asa.

⁸ Asa xtad Josafat, Josafat xtad Joram, Joram xtad Uzíaz.

⁹ Uzíaz xtad Jotam, Jotam xtad Acáz, Acáz xtad Ezequíaz.

¹⁰ Ezequíaz xtad Manaséz, Manaséz xtad Amón, Amón xtad Josíaz.

¹¹ Josíaz xtad Jeconíaz no zrieñ meññ-behtzy Jeconíaz, no leññ tiemp-wé günahzy meññ-Babilony meññ-Israel no güiyno yáme lee xguiedzy yáme.

¹² No Jeconíaz, leeme we xtad Salatiel ni guhl dze-ba nu meññ-Israel ciuda-Babilony; Salatiel xtad Zorobabel.

¹³ Zorobabel xtad Abiud, Abiud xtad Eliaquim, Eliaquim xtad Azor.

¹⁴ Azor xtad Sadoc, Sadoc xtad Aquim, Aquim xtad Eliud.

¹⁵ Eliud xtad Eleazar, Eleazar xtad Matán, Matán xtad Jacop.

¹⁶ Jacop xtad José tziahl Maríe; Maríe, wé guhc xmam Jesús, ni ra yáme lee Crist.

¹⁷ Gumm beey bygab family ni ziaad yahc de lo xfamily Bran̄ to por to, güyu' cators family glo dze-güyu' Bran̄ no xtâ dze-güyu' Davit; no scators family glo dze-güyu' Davit no xtâ tiemp-güiyno meññ-Babilony meññ-Israel xguiedzy yáme; no gyzac scators family glo tiemp-wé no xtâ dze-guhl Crist.

*Dze-guhl Jesucrist
(Lc. 2:1-7)*

¹⁸ Mod-rie' bidguiahl Jesucrist: Maríe, xmam me, ba nac diidz guidzña me no José. No antzy ni guidzña yáme, ba neññ guidtap Maríe to mdoo ni guaiaad por Spirt-Sant.

¹⁹ José na', mpyquie-tziaawy leeme, no hor-gunn me ba nu Maríe de xcuidad, nehx riu'ladzy me ntzoo me ni nistu' Maríe; leewe gucladzy me nsa'n me lee nga'dzy gá lehdy ndruchy nehx ñann.

²⁰ Ganií zia'r leññ ihqy me ze, biahd to x-ángel Dioz lo mpcaal, ra leeme: —José, lii ni ziaad de lo xfamily reiy-Davit, di gynii leññ ihqyi' gyrehzy; bidzña no Maríe, porni mdoo ni guidtap me, por Spirt-Sant-e guaiaad me.

²¹ Maríe guidtap me to mdoñooby, no cuy le me JESÚZ. Tzu le me ze, porni leeme guislaa me xmeññ me de lo xguilquie.

²² Gyre niríe' guhcu ze lehdy guhc ni ra Dioz profet, ru ne me:

²³ Tzu to ndzabxtohby de xcuidad no guidtap me to mdoñooby, ni tzu le Emanuel,^a no Emanuel la, neu we: Dioz nu no nó.

²⁴ Hor-biu'lo José, ptzoo me mod-ra x-ángel Dioz leeme, no bidzña me no Maríe.

²⁵ Per nehx cua' gahc sa' yâme xtâ glo ba guhl mdoo; no gülu' José le me JESÚZ.

2

Meññ-nann lguia mbial bictixlo yâme mdoo

¹ Jesús guhl me Belén, to guiedzy ni nu lo region-Judea, tiemp-nac Herody rey. Lahd meññ ni nann lguia mbial byruu yâme ñaz-ru rlahñ ncübidz, bydzihñ yâme Jerusalén,

² no ganabdiidz yâme:

—¿Bá glo nu xreyi meññ-Israel ni ba guhl? Bwie' no' ximbial me ru rlahñ ncübidz, no leewe zid-zabeeiy no' leeme.

³ Hor-bieññ rey-Herody ze, di rdzial me bia ctzoo me, no zehgu gyre meññ-Jerusalén.

⁴ Were pshalca' rey-Herody gyre xjefy yahc bahl, no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz lo meññ-guiedzy, no günabdiidz me lee bá glo gahl Crist.

⁵ Ra yâme leeme:

—Belén ni nu lo region-Judea; porni ze bzaa profetu lo guehtzy:

⁶ No lii, Belén, ni nu lo region-Judá, rsahqui' lahd gyre guiedzy ni rtzoo mdad ni nu Judá; porni de lii gahl to mpyquie ni ctzoo mdad no ni güie' dmeñña' ni nac meññ-Israel.^b

⁷ Were nga'dzy gá pshalca' Herody meññ-wé yahc ni nann lguia mbial, no günabdiidz me lee buc, pue, bwie' yâme mbial.

⁸ Luxu pshahl Herody leeyâme Belén, no ra leeyâme:

—Lâ tza, lâ dzigüie' bá glo nu mdo-wé; no ru ba bydzial la'd leeme, guidne la'd naa, lehdy tzan dzigzabeeiya' leeme zegahc.

⁹ Bylux bieññ yâme gyre ni ne rey-Herody, were za yâme. No mbial ni bwie' yâme byruu, zau zunieru ru za yâme; no hor-bydzihñu ru nash mdoo, ba nehx güze'ru.

¹⁰ Hor-bwie' yâme mbial, modni byxihly yâme.

¹¹ Hor-güyu' yâme leññ yu' we na', bwie' yâme mdoo no xmam me, Maríe; no bisshiby gahc yâme, bzabeeiy yâme mdoo; no pshal yâme ni ziy no yâme gady mdoo: or, no yahl no ceitnixye ni le mirra.

¹² No byluxu, psieññ Dioz leeyâme lo mpcaal di tedy yâme ru nu Herody. Leewe gubyguiat yâme xguiedzy yâme ba gydze ñahz.

Güinyo José mdoo no Maríe Egipt

¹³ Hor-ba zia yâme we na', güya to x-ángel Dioz, ra me José lo mpcaal:

—Biahsi', bigyno mdoo no xmam me Egipt, no tzuy uga xtâ naa diaa csieññ lli; porni Herody gyo me mdoo, ne me iga'dy me lee.

¹⁴ Were biahs José, no guiaal gahc ziyno me mdoo no xmam, zia yâme Egipt.

¹⁵ Wé güyu' yâme glo guhty Herody. Nirie' guhcu ze lehdy guhc ni gu Señor profet, ru ne me: "Pqueen riedz dshiña", byruu me Egipt."^c

Pshahl Herody meññ-biyga'dy xtahl mbiux-ñooby

¹⁶ Hor-gunn Herody bisquiee meññ-nann lguia mbial leeme, bydzia'dzy me; pshahl me meññ ni biyga'dy gyre mbiux-ñooby ni rahp chohp ihz par lo yu ni nu yahc Belén no zrieñ mbiux-nu yahc guingybi, mdid-ra meññ-nann yahc lguia mbial leeme.

¹⁷ No mod-wé guhcu, mod-bzaa profet-Jeremíaz:

¹⁸ Bieññ riedz leññ guiedzy-Ramá,

de ni gayuun meññ no xro' né;

Raquel-e ni gayuun por gyre xiiñ me,

no ba di ne me guiandzie me, porni guhty gyre yâme.^d

¹⁹ Per bylux guhty Herody, to x-ángel Dios güya lo mpcaal ru nu José Egipt, ra leeme:

²⁰ —Biahsi', no gubyguiatno mdoo no xmam me ru le Israel, porni meññ-riño yahc nga'dy mdoo, ba guhty.

²¹ No were biahs José no gubyguiatno me mdoo no xmam lo xregión meññ-Israel.

²² Per hor-gunn José bia'n Arquelao rtzoo mdad xilgar xtad me, Herody, lo region-Judea, bydzie me ña meu; no psieññ Dios leeme lo mpcaal gybi' me ñaz-lo region-Galilea.

²³ Hor-bydzihñ yâme lo region-rie', zia yâme to guiedzy ni le Nasaret. Guhcu ze lehdy guhc mod-güni profet yahc, tzu le Jesús to meññ-Nasaret.^e

3

Ni rluu Juan ni rchôbnihs

(Mr. 1:1-8; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)

¹ Tzcal gahc, Juan ni rchôbnihs meññ güyu' me lo yu-bihdzy ni nu lo region-Judea, guzlo galuu me meññ,

² gaya me:

—Lâ csaan ni nahcsy ni nac la'd, porni ba zidgahsh dzé ni ctzoo Dios mdad.

³ De Juan-e ni bzaa profet-Isaías lo xguehtzy me, ru ne me:

Rieññ gaquee to mpyquie riedz lo yu-bihdzy, ne:

"Lâ guistziaawy ru tedy Señor;

lâ cshal xguilmbahñ la'd beey to ñaz-ndohp par dze-guiaad me."^f

⁴ No nutz Juan shab ni güyaa no xguihtz camell, no riu' to cinturon-guiedy leññ me; no rahgü me ncüshar no roo me dziñdoo ni nu guehsh.

⁵ No riahd meññ-nu Jerusalén ridguieññ ni rnii me, no zehg riahd xtahl meññ-nu lo region-le Judea no zrieñ guiedzy ni nu guingybi guiägü-Jordán;

⁶ no gadee yâme diidz guilquie ni ptzoo yâme, no pchôbnihs Juan leeyâme lo guiägü-Jordán.

⁷ Hor-bwie' Juan ziaad xtahl meññ-nac yahc fariseu no meññ-nac yahc saduceu par gyrôbnihs, ra me leeyâme:

—¡La'd meññ-dirquihñ ni zidguiahc beeiy mbalbeedzy! ¿Dxu ra la'd beeiy gylaa la'd de lo xguilné Dioz ni ziaad?

⁸ Lá ctzoo ni nac xñahzû lehdy guieññ ba psaan la'd ni nahcsy ni nac la'd,

⁹ no na di gynii leññ ihqy la'd, ga la'd: “Ba xmeññ Dioz-e nó porni de lo xfamily Bran-e nó”; porni naa gapya' la'd, Dioz zegahc-e beeiy ntzoo me xfamily Bran xtâ guie ni dxie yahc ne'.

¹⁰ Zidguiahc meññ-e beeiy to yag-cuannahsh; no guibyahg ba nashu puexd lehdy gyrug gyre yahg ni nehxs mos xcuannahsh no yque' gueu.

¹¹ Naa ni uli we rchôbnisa' la'd no nze' lehdy guieññ psaan la'd ni nahcsy ni nac la'd; per nu sto ni guiaad lux de ni biala' ni ma beeiyu lee que naa, ni nehxs rsahca' ni xguidguial me niynonu. Beeiy to guilrrôbnihs gdee me Spirt-Sant ni tzu leññ xguilmbahñ la'd no ctzoo me guilguxtisy no gue.

¹² Leeme zidtzoo mod-rtzoo meññ par rboo xguix trigü. Meññ-tziaawy gboo me lee diby lad beeiy rlesytziaawy meññ trigü leññ da'wy; no meññ-guilquie glee me lee lo gue ni di ziu' dzé ziee, beeiy rque' gue xguix trigü.

Byrôbnihs Jesúz

(Mr. 1:9-11; Lc. 3:21-22)

¹³ Jesúz byruu me lo region-Galilea, no güya me guia gü-Jordan lehdy chôbnihs Juan leeme.

¹⁴ Per nehxs gucladzy Juan nchôbnihs me Jesúz, no ra me lee:

—Lii we nchôbnihs' naa, dac-e naa nchôbnisa' lii, ¿no na' zidyohbyi' naa la'?

¹⁵ Ra Jesúz leeme:

—Per na', gacu ze; porni rquihñu ctzoo nó gyre ni ne Dioz gac.

No were pchôbnihs Juan leeme.

¹⁶ Byluxz byrôbnihs Jesúz, byruu me leññ nze'; no tohzy byxal gybaa, bwie' me ziaht xiSpirt Dioz lguia me, beeiy to palom.

¹⁷ No bieññ to riedz ni byruu gybaa, ne:

—Nirie' we dShiña' ni ndzin lee, no ni rxilynon lee.

4

Gucladzy bëndzab ntzoo Jesúz ni ne me

(Mr. 1:12-13; Lc. 4:1-13)

¹ Luxu güiyno xiSpirt Dioz Jesúz lo yu-bihdzy ru nehxs nu meññ, lehdy güie' bëndzab bäl beeiy nquihly me Jesúz ntzoo mod-ne me.

² Güyu' Jesúz uga cuarent dzé no cuarent guiaal no nehxs güdahgü me mbehy, no byluxu bylahn me.

³ No biahd bëndzab lehdy güie' bäl stzoo Jesúz mod-ga me lee. Ra me Jesúz:

—Bäl ulihbu Xiiñ Dioz lii, ptzoo mdad gac guie-rie' yahc pañ.

⁴ Ra Jesúz bëndzab:

—Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: “Dac-e nunzy no pañ rbahñ meññ, zehg rbahñ meññ no gyre diidz ni rnii Dioz.”g

⁵ Luxu güiyno bëndzab Jesúz ciuda-Jerusalén ni rahc cuent lee Dioz, no gülepy me lee ihqy idoró to ru ma guía,

⁶ no ra me Jesúz:

—Bâl ulihbu Xiiñ Dioz lii, güyube' lo yu; porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Cshahl Dioz x-ángel me ni gyla yahc lii.

Glesy yâme lii lo ña yâme,

lehdy di ctzuné guie nie'y.^h

⁷ Ra Jesúz leeme:

—Zegahc-e lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: “Di gnabi' behch lo Dioz ni rtzoo mdad lii nunzy par güie'y bâl ctzoo me ni ne'y.”ⁱ

⁸ Gyzac güiyno bëndzab leeme ihqy to dahñ ni modni nsuu par bluu leeme nter guiedzylie ru rtzoo meññ mdad no gyre ni rsahc ni nu lou,

⁹ no ra me Jesúz:

—Naa gdedya' lii gyre nirie' yahc bâl guisshiby' dlo'n no gzacbeeiy' naa.

¹⁰ Ra Jesúz leeme:

—Byruu de ne', bëndzab, porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

“Bzacbeeiy Dioz ni rtzoo mdad lii, no ptzoo nunzy ni ne me.”^j

¹¹ Byluxu, byrusytzu bëndzab de ru zu Jesúz; no biahd yahc x-ángel Dioz bidguiacno yâme Jesúz.

Guzlo Jesúz xtziñ me Galilea

(Mr. 1:14-15; Lc. 4:14-15)

¹² Hor-bieññ Jesúz gülu' yâme Juan lidzyguuib, za me lo region-Galilea;

¹³ per nehx bia'n me Nasaret, mazyg zia me guiedzy ni le Capernaum, ni nu coo nisdoo, lo region ni le Zabulón no Neftalí.

¹⁴ Guhcu ze lehdy guhc ni bzaa profet-Isaías:

¹⁵ Region-Zabulón no region-Neftalí, ñaz-ru ria coo nisdoo, stiby chehsh guiagü-Jordán, Galilea, ru nu meññ-nehx meññ-Israel.

¹⁶ Meññ-nu beeiy to lo guibcawy bwie' to byni-ro, no meññ-nu beeiy lo ximble guilguhty, güyu' to byni-ro par lee.^k

¹⁷ No guzlo gahc Jesúz gaya me meññ:

—Lâ csaan ni nahcsy ni nac la'd, porni ba bydziañgahsh dze-ctzoo Dioz mdad ne'.

Pquee Jesúz riedz tahp meññ-rnahzy mbał

(Mr. 1:16-20; Lc. 5:1-11)

¹⁸ Gadedy Jesúz coo nisdoo ni le Galilea, no bwie' me chohp mpyquie; to me le Simón ni zegahc ra yâme lee Pedr, no sto me le Ndréz, behtzy Simón; galee yâme gueshmbał lo nze', porni meññ-rnahzy mbał leeyâme.

¹⁹ No ra Jesúz leeyâme:

—Lâ te náł la'd naa, no naa ctzon la'd meññ ni guidno zrieñ yahc ni gac dmeñña'.

²⁰ No psa'n gahc yâme xgueshmbał yâme, no za yâme no Jesúz.

²¹ Güdedy Jesúz uga, bwie' me schohp mpyquie ni nac yahc xiiñ Zebedeu; to me le Jacob, no behtzy me le Juan. Nu yâme leññ barcú no xtad yâme; gaquieedy yâme gueshmbał. Pquee Jesúz riedz leeyâme,

²² no luxu psa'n gahc yâme barcú no xtad yâme uga, no za yâme no Jesúz.

Bluu Jesúz xtahl meññ no psial me meññ-gayac-ure

(Lc. 6:17-19)

²³ Güya Jesúz gyre guiedzy ni nu lo region-Galilea, galuu me meññ xtiidz Dioz leññ xiydoo yáme cad guiedzy, no gayuno me meññ diidz de ni rtzoo Dioz mdad, no gasial me meññ-gayac-ure de gyre guilguihdz no de gyre yoob ni rdedy meññ.

²⁴ Byza'zy ru meññ diidz de Jesúz lo region-Siry; no riyno yáme gyre meññ ni rahc gyrehzy, ni gayac-ure de gyre gyzasy guilguihdz no yoob, no meññ ni nu mbenahcsy lee, no meññ-rahzy mbe' lee, no meññ-di ral gyni'by; psial me gyre yáme.

²⁵ No xtahl meññ-byruu lo region-Galilea, no zegahc meññ-byruu lo region-Decápolis, no meññ-Jerusalén, no meññ-byruu lo region-Judea, no meññ-nu stiby chehsh guiagü-Jordán, nál yáme ru za Jesúz.

5

Ni bluu Jesúz meññ chehsh to dahñ

(Lc. 6:20-23)

¹ Hor-bwie' Jesúz ziaad xtahl meññ, güyehpy me chehsh to dahñ no gürie me. Gübigy xmeññ me ru dxie me,

² no guzlo galuu me leeyáme, ra me:

³ —Dxu ñahc beey meññ ni nann nehx rsahc xguilmbahñ bäl nehx nu yáme no Dioz, porni xchieñ yáme gyre ni rtzoo Dioz mdad.

⁴ 'Dxu ñahc beey meññ ni ruun, porni Dioz zacno leeyáme no gyre ni nadz ni rdedy yáme.

⁵ 'Dxu ñahc beey meññ ni ndoo xguilriehñ, porni ziaad dzé ni gac guiedzylie xchieñ yáme.

⁶ 'Dxu ñahc beey meññ ni rxilyno ctzoo nunzy ni mos ni ne Dioz, porni Dioz gahc gacno ctzoo yámeu.

⁷ 'Dxu ñahc beey meññ ni rioob zâ-bynech, porni Dioz zioob leeyáme zegahc.

⁸ 'Dxu ñahc beey meññ ni nye xguilmbahñ, porni leeyáme zwie' yáme Dioz.

⁹ 'Dxu ñahc beey meññ ni nehx riu'ladzy guilrdely, porni Dioz cu le yáme xiiñ gahcme.

¹⁰ 'Dxu ñahc beey meññ ni rtzoo ni ne Dioz nícze por leeu rgultihp meññ leeyáme, porni xchieñ yáme we ni rtzoo Dioz mdad.

¹¹ 'Dxu ñahc beey la'd bäl por naa zdely meññ la'd no ctzoo csahc meññ la'd o gynii yáme ni nehx uli contr la'd.

¹² Lâ gyxihly, porni gybaa nu to xro' ni mos ni gady la'd lee; porni zegahc-e bgultihp yáme profet yahc ni güyu' ba xtze, dze-dgueññ zia' nu la'd.

Ziahd no byni' par lo guiedzylie

(Mr. 9:50; Lc. 14:34-35)

¹³ 'Zidguiahc la'd-e beey ziahd lo guiedzylie; per ziahd, bäl nnihty ni ndzihgu la, ¿báz-e na' nquihñu? Nehx nquihñu mbahty gahc, ba nunzy nzahbyu, no nze' meññu.

¹⁴ 'Zidguiahc la'd-e beey byni' lo guiedzylie; to guiedzy-ro ni dxie ihqy to dahñ nehx beey ñunga'dzyu.

¹⁵ Ni nehx ñu' gue to lampr no mbiahzu leññ to caj; mazyg ru guia we rbiahzu, were rgu'u byni' par gyre meññ-nu leññ yu'.

16 No zegahc-e la'd, lâ gac beeyi byni' lahd meññ, lehdy güie' yâme ni mos ni rtzoo la'd, no cuguia yâme xTad la'd ni nu gybaa.

Galuu Jesús xnahc ne leiy

17 'Di gynii leññ ihqy la'd biala' par gnitya' leiy ni bzaa Moiséz o par gnitya' ni bluu profet yahc; nehx biala' par gnitya' leeu, mazyg lehdy gyza' gyre ni neu.

18 Gapy'a la'd ni uli, mientr nu gybaa no nu guiedzylie, leiy mbehty nehx beeyi gyruu lou, ni to letr ni to punt, xtâ gacr gyre ni nu de ni gac.

19 No leewe, dxu di ctzoo to lahd ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ, nîcze ñahcu ni ma uxiee, o bâl ga yâme zrieñ meññ di ctzoo ni neu la, wé we ma uxiee gysahc ru rtzoo Dioz mdad. Per dxu ctzoo ni neu no zegahc gluu yâme meññ ctzoo la, wé we ma gysahc ru rtzoo Dioz mdad.

20 Gapy'a la'd, bâl di gac la'd ma meññ-tziaawy que muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz no meññ-nac yahc fariseu, nehx ziu' la'd ru rtzoo Dioz mdad.

Galuu Jesús lguia guïlrdzia'dzy

(Lc. 12:57-59)

21 'Ba bieññ la'd diidz ni cua' xmeññ la'd ni güyu' ba xtze, neu: "Di iga'dyi', no dxu iga'dy la, gac guïlguxtisy chehsh me."¹

22 Per naa gapy'a la'd, dxu gydziadzyno zâ-bynech la, gac guïlguxtisy chehsh me. Dxu gynii didz-nahcsy lo zâ-bynech, meññ-nac yahc guxtisy güie' xnahc ctzoo leeme; no dxu gyniwaty lo zâ-bynech, wé tza lo gue ni nu infiern.

23 'No leewe, hor-nuy ru' ru rzacbeeyi nó Dioz par gdeedyi' gun, no guitsélou lii rdziadzyno dxuhch zâ-bynechi' lii,

24 psa'n gun ni ziyonoy no güya, gûnino leeme lehdy csiaalladzy la'd ni rdziadzyno sa' la'd; no were beeyi guibyguati' gdeedyi' gun ni ziyonoy.

25 'Bâl dxuhch ctzoo contr lii lo guxtisy la, byo xnahc tzuy dzie tziaawy no leeme antzy ni gydzihñ la'd ru dxie juez, lehdy were di cteedy me lii lo ña juez; porni bâl gydzihñ la'd lo juez la, juez steedy lii lo ña meññ-cu lii lidzyguib.

26 No ni ulihbu gapy'a lii, nehx zruuy uga xtâ quixri' gyre ni ne juez.

Galuu Jesús lguia ni rzeno meññ tziahl sto meññ

27 'Ba bieññ la'd ba xtze diaa guhc diidz: "Di senoy tziahl meññ."^m

28 Per naa gapy'a la'd ni uli, dxu güie' to ngünaa no gyzîbyladzy me lee, ba gahc ptzoo me guïlquie leññ xguïlmbahñ me, beeyi ni ba güzeno me tziahl meññ.

29 'No leewe, bâl to lo'y rquihlyu lii ctzooy guïlquie la, güloo leeu, no psaabyu zihd de lii; beeyid' gynihty diby la'y ni nac xcuerpi', no ba dac tza'y infiern nîcze nza gyre ni nac xcuerpi'.

30 No bâl to ñay rquihlyu lii ctzooy guïlquie la, pchu' leeu, no psaabyu zihd de lii; beeyid' gynihty diby la'y ni nac xcuerpi', no ba dac tza'y infiern nîcze nza gyre ni nac xcuerpi'.

Galuu Jesús lguia ni rtzily meññ guïltziahl

(Mt. 19:9; Mr. 10:11-12; Lc. 16:18)

31 'Zegahc ba xtze diaa guhc diidz: "Bâl nitisy mpyquie riu'ladzy csa'n tziahl, beeyi gzaa me to guehtzy ni gynii ba ptzily me guiltziah, no gdee me guetzy-rie' tziahl me."ⁿ

32 Per naa gapya' la'd, to mpyquie ni ctzily guiltziah no xingünaa, no nehx güeno ngüna-rie' sto ni nehx tziahl me lee, por xtoĭ me ngüna-rie' zahcu guilquie par lee bâĭ guidzña no sto mpyquie; no dxu guidzña no to ngünaa ni gübily xguiltziah, guilquie gahc-e zahcu par lee.

Galuu Jesús de ni rcahbyladzy meññ

33 'No ba bieññ la'd guhc diidz ni cua' meññ-güyu' ba xtze, neu: "Na di cteedyi' de ni ctzooy ni ba pcahbyladzyi' no Dioz."^o

34 Per naa gapya' la'd: Na di ycahbyladzy la'd de mbehty mód. Di ycahbyladzy la'd ni por gybaa, porni nacu ru dxie Dioz;

35 ni por guiedzylie, porni wé we ru rzu nie' me; ni por Jerusalén, porni leeu xciuda Reiy-ro, lee we Dioz.

36 Ni di ycahbyladzy la'd ni nehzy ihqy la'd, porni nehx beeyi ntzoo la'd ni to xguitz-ihqy la'd nquitzzy o nya'z.

37 Per bâĭ ctzoo la'd behch la, lâ gynii "yo"; no bâĭ nehx stzoo la'du, lâ gynii "yac", porni zrieñ ni nnii la'd we ni risnii bêndzab meññ.

Di ycuquix sa' la'd no ni nadz

(Lc. 6:29-30)

38 'Ba bieññ la'd ba xtze guhc diidz: "Bâl dxuhch ctzuné byzalo sto meññ, mod-wé gahc-e ctzuné yâme byzalo me; no bâĭ dxuhch ctzuné laiyy sto meññ, mod-wé gahc-e ctzuné yâme to laiyy me."

39 Per naa gapya' la'd: Di yquelo la'd meññ ni rtzoo ni nadz; bâĭ cap yâme lad-drech lo la'd, lâ gdee ñahz cap yâme sto ladu zegahc.

40 Bâl dxuhch ne telyno la'd lehdy yca' xigmix la'd, lâ gdee gydiby shabxtziguia la'd, yca' yâme.

41 Bâl dxuhch ctzunñaad la'd guu la'd xyuu no tziyno la'du to kilómetr, lâ tziyno leeu chohp kilómetr.

42 Dxu rnab behch lo la'd, lâ gdeedyu; no bâĭ dxuhch rnab guisti'ñ la'd lee behch, di ga la'd leeyâme "yac".

Lâ guñtzi meññ-rdziadzyno la'd

(Lc. 6:27-28, 32-36)

43 'No zegahc bieññ la'd ba xtze guhc diidz: "Bintzi xmígüi', no gucnéladzy meññ-rdziadzyno lii."P

44 Per naa gapya' la'd: Lâ guñtzi meññ-rdziadzyno la'd, no lâ gnab lo Dioz cu xla'y me meññ-rniwaty lo la'd; lâ gac meññ-tziaawy no meññ-néladzy la'd, no lâ gnab lo Dioz güie' me meññ-rtzilytó la'd no meññ-gultihp la'd.

45 No mod-wé zieññ ni uli la'd-e xiiñ xTad la'd ni nu gybaa; porni leeme na' rquee me xincübidz me par meññ-dirquihñ no par meññ-tziaawy, no rtzoo me guio par meññ ni rtzoo ni nac xñahzú no par meññ ni rtzoo ni nehx xñahzú.

46 Porni bâĭ la'd ndzi la'd nunzy meññ ni ndzi la'd la, ¿biaz-e na' ziaad lou par la'd? Xtâ meññ-rcuquix mpuezd nac ze.

47 No bâĭ nunzy xirman la'd rnii la'd diux lee, ¿bia ni mos-e na' gatzoo la'd? Xtâ meññ-nehx rzaclo Dioz nac ze.

⁴⁸ Lâ ctzoo gyre cos xñahzu, beeiyy gahc xTad la'd ni nu gybaa rtzoo xñahz gyre cos.

6

Galuu Jesús meññ mod-gac yâme meññ-tziaawy

¹ 'jGax lâ gann, na di gac la'd beeiyy meññ-tziaawy porni riu'ladzyt güie' meññ ni mos ni gatzohd! No bâl ctzoo la'd ze la, xTad la'd ni nu gybaa mbehty nehx zdee me la'd.

² No leewe, ru gacnoy meññ-nehx rahp ni tedydzé, di ctzunyetzi' lehdy güie' meññ ni gatzooy, mod-rtzoo meññ-ne meññ-tziaawy lee nîcze nehx uliu; rtzoo yâme ze leññ idoo no lo call lehdy cugia meññ leeyâme no ni rtzoo yâme. Gapy'a' la'd ni uli, no niwéhzy-e ba güyu' cuentu.

³ Per lii, hor-gacnoy meññ-nehx rahp ni tedydzé, ptzoo leeu nga'dzy gá lehdy di gann ndruhty.

⁴ Mod-wé ndruhty nehx zann bâl gacnoy; no xTadi' ni rwie' gyre ni rahc nga'dzy, guiscady me lii to xro' ni mos.

Galuu Jesús xnahc gynino meññ Dioz

(Lc. 11:2-4)

⁵ 'Hor-gynino la'd Dioz, di ctzoo la'd beeiyy rtzoo meññ-ne meññ-tziaawy lee nîcze nehx uliu; porni riu'ladzy yâme sulí yâme lóni ganino yâme Dioz leññ idoo no ru rdedy xtahl meññ leññ guiedzy, lehdy güie' meññ ni rtzoo yâme. Gapy'a' la'd ni uli, no niwéhzy-e ba güyu' cuentu.

⁶ Per lii, hor-gyninoy Dioz, güyu' leññ xiryu'y no psaagü puert, no gúnino xTadi' ru nehx zieññ ndruhty; no xTadi' ni rwie' gyre ni rahc nga'dzy, guiscady me lii to xro' ni mos.

⁷ 'No hor-gynino la'd Dioz, di gynii la'd ni nehx gaquihñ ni ba gahc gúnii la'd, beeiyy rtzoo meññ-nehx rzaclo Dioz no ni ne bâl ma xtahl rnii yâme, ma guieññ Dioz leeyâme.

⁸ Di ctzoo la'd mod-rtzoo gahc yâme; porni Dioz ni nac xTad la'd lee ba nann me bia gayaadz la'd antzy ni gnab la'du.

⁹ Hor-gynino la'd Dioz, mod-rie' gynii la'd:

DTad no', lii ni nu gybaa,
tzugua ley.

¹⁰ Gydziñ de ni lii rtzooy mdad.

Gac ni racladzyi' ne' lo guiedzylie, mod-rahc gahcu gybaa.

¹¹ Bdee ni tedydzé no' dzérie'.

¹² Psiaalladzyi' guílquie ni nzahby no', mod-rsiaaldadzy no' ni dirquihñ ni rtzoo meññ no'.

¹³ No bwie' no' lehdy di ctzoo no' ni ne bëndzab, mazyg byla no' de lo ni nadz.

Porni lii we ni rtzoo mdad, no ni beeiyy lee gyreu, no ni tzugua, tirgahc no gyre dzé ni ziaad. Modé gacu.

¹⁴ 'Porni bâl rsiaalladzy la'd ni nadz ni rtzoo meññ la'd la, Dioz ni nac xTad la'd lee ni nu gybaa, zegahc rsiaalladzy me xguílquie la'd;

¹⁵ per bâl di rsiaalladzy la'd ni nadz ni rtzoo meññ la'd la, zegahc-e Dioz ni nac xTad la'd lee, nehx ssiaalladzy me guílquie ni nzahby la'd.

Galuu Jesús lguia ayun

16 'Hor-ctzoo la'd ayun, na di ctzutrixd lo la'd beey meññ-ne meññ-ztiaawy lee nícze nehx uliu; rtzutrixd lo yâme lehdy güie' meññ gatzoo yâme ayun. Gapy'a' la'd ni uli, no niwéhzy-e ba güyu' cuentu.

17 Lii hor-ctzooy ayun, güluhñ ihqy za'gndzi no güdihby lo'y,

18 lehdy di gann meññ bâl gatzoooy ayun, mazyg nunzy xTadi' gannu, ni nu ru nehx rwie' ndrhuety; no xTadi' ni rwie' gyre ni rahc nga'dzy, guiscady me lii to xro' ni mos.

Par gap meññ ni rsahc gybaa

(Lc. 12:33-34)

19 'Na di gyzybyladzy la'd gac la'd ricü lo guiedzyлие-rie', ru riu' mblaa rahgü no rac-chieñ cos, no ru riu' gübaan rban.

20 Ma mos lâ cutziaawy ni ma rsahc xtâ gybaa, ru di zaļ tzu mblaa gahgü leeu, no nehx zac-chieñu, no ru di zaļ tzu gübaan cuan.

21 Porni ru nu ni ma rsahc par la'd, wé gahc-e tzu xguilmbahñ la'd.

Byni' ni rahp meññ

(Lc. 11:34-36)

22 'Byzalo meññ zidguiahcu beey to lampr par xcuerp yâme; no leewe, bâl beey rwie'y la, lo byni' we nuy;

23 no bâl nehx rwie'y la, lo guibcawy we nuy. No bâl ne'y nuy lo byni', luxu nehx uliu la, jto lo guibcawygüxihñ-e nuy!

Dioz no medy

(Lc. 16:13)

24 'Ndrhuety nehx beey stzoo dziñ tohzy no chohp patrón; porni nehx beey nzobdiidz me no ñahp xpeeiy me gyrop yâme tohzy mdid. To me ñahc ni ne, no sto me ba yac. No mod-wé gahc-e nehx beey gzobdiidz la'd Dioz no gyzybyladzy la'd medy zegahc.

Dioz nehx rsa'n me xiñ me nunzy lee

(Lc. 12:22-31)

25 'No leewe gapy'a' la'd: Na di cu ihqy la'd ni gahgü la'd o ni goo la'd par tedydzé la'd; ni di cu ihqy la'd lahr ni gutz la'd. ¿Dâs-e ma rsahc xguilmbahñ la'd que güilroo la, no dâs-e xcuerp la'd ma rsahcu que shab la'd la?

26 Lâ güie' mayaañ ni rzilydun lo mbe'; nehx rtzoo ma' dziñ ndziib ma' behc, ni nehx rtzoo ma' cüsech, ni nehx rgutziaawy ma' mbehty leññ da'wy; per xTad la'd ni nu gybaa rdee ni rahgü yâma'. ¡Dxiclé la'd, ma rsahc la'd-e que mayaañ!

27 No ndrhuety la'd nehx beey nni'zy stoozy, nícze ma ñacladzy la'd.

28 '¿No bia nacu rgu' ihqy la'd shab la'd? Lâ güie' xnahc rga'y guiee lo camp; nehx rtzoo yahcu dziñ ni nehx rzaa yahcu duu;

29 per gapy'a' la'd, ni reiy-Salomón no gyre ni mos ni güdahp me, nehx biygahl me ñacmos shab me beey to lahd yahcu.

30 Bâl Dioz ristziaawy me guix, ni dzêrie' nu lo camp no cshe yque' gue lee leññ horn, ¡dxiclé la'd, ma gdee Dioz ni yquihñ la'd-e, nícze uxiee rliładzy la'd leeme!

31 No leewe, di cu ihqy la'd gnabdiidz la'd: "¿Bia gahgü nó?" o "¿bia goo nó?" o "¿biahx-e gutz nó?"

32 Porni meññ ni nehx rzacló Dioz rgu' ihqy yâme gyre nirie'; per xTad la'd ni nu gybaa nann me bia gyre rquihñ la'd gyre dzé.

³³ Per nier lâ yquee ihqy la'd tzu la'd ru rtzoo Dioz mdad no lâ ctzoo gyre cos ni ne me nac xñahzû, no were zdee me gyre ni गयाadz la'd.

³⁴ No leewe, di cu ihqy la'd xnahc tedydzé la'd cshe, porni dze-cshe gyzac zidnou zrieñ ni cu ihqy la'd lee. To to dzé nirie' niru zidnou.

7

Di gla'dzy la'd ni nac sto (Lc. 6:37-38, 41-42)

¹ 'Na di gla'dzy la'd ni nac meññ, lehdy di gac la'd mod-wé gahc.

² Porni Dioz stzoo me guilguxtisy chehsh la'd de ni rla'dzy la'd ni nac zrieñ; no mdid ni rquee gahc la'd zrieñ meññ, leegahcu we squee Dioz mdid la'd.

³ ¿Bia nacu rla'dzyi' ni nac sto, luxu ma nahcsy ni naqui' que leeme?

⁴ No bâl lii ma nahcsy rtzooy que leeme, ¿bia mód-e ñahbyi' leeme: "Gacnon lii lehdy csaani' ni nahcsy ni naqui'?"

⁵ ¡Lii ni ne meññ-tziaawy lee nîcze nehx uliu!, psaan gax gyre ni nahcsy ni naqui', no were beeiyy gacnoy sto meññ csaan ni nahcsy ni nac.

⁶ 'Ni nda, di gdee la'du mbahcü, nabduu nehx stzucas yâma' leeu aal yquelo yâma' la'd; no di grâl la'd xni mos la'd lo ngutzy yahc, nabduu ssob glo' yâma' leeu no znihty.

Lâ gnab, lâ gyo, no lâ gynii chehsh puert (Lc. 11:9-13; 6:31)

⁷ 'Lâ gnab lo Dioz, no zdee me ni rnab la'd; lâ gyo, no zdzial la'd ni ryo la'd; lâ gynii chehsh puert, no sshalu.

⁸ Porni dxu rnab la, rca'; no dxu ryo la, rdzial ni ryo; no dxu rnii chehsh puert la, rxalu par tzu yâme.

⁹ ¿Dxu de to lahd la'd, bâl nnab xiiñ lee to pañ, nehxni ndee la'd aal guie leeme?

¹⁰ ¿O nnab me to mbañ la'd, ndee la'd leeme aal to mbaal la'?

¹¹ Bâl la'd rdee la'd ni mos rca' xiiñ la'd, nîcze meññ-dirquihñ la'd, ¡dxiclé Dioz ni nu gybaa ni nac xTad la'd lee, zdee me ni mos yahc dxu rnabu lo me!

¹² 'No leewe, mod-racladzy la'd ctzoo meññ no la'd, mod-wé lâ ctzoo no leeyâme; porni nirie' we rnii xleiy Moiséz, no mod-wé gahc rnii ni bzaa profet yahc.

Puert-mbia (Lc. 13:24)

¹³ 'Lâ tzu ñaz-ru' puert-mbia. Porni ru' puert no ñahz ni rnidylo meññ la, xlahgu we, no xtâhl meññ riu'u;

¹⁴ 'Per ru' puert no ñahz ni rdee guilmbahñ meññ la, mbiau, no uxiee meññ-e rdzial leeu.

To yahg por xque'u we rzaclo mu leeu (Lc. 6:43-44)

¹⁵ 'Gax lâ güie' no meññ ni ne leegahc profet lee, luxu mbuxter leeyâme. Hor-ridyo yâme la'd, rluuw meññ-tziaawy leeyâme; de xtziguia ndoo yâme beeiyy xiily, per leññ xguilmbahñ yâme zidguiahc yâme beeiyy lob ni nya.

¹⁶ Beeiyy ssaclo la'd leeyâme no ni nac yâme; porni nehx beeiyy nru' blatzy lo lbue-guiahtz, ni nehx beeiyy nru' duug lo yag-guiahtz.

¹⁷ No mod-wé, gyre yag-tziaawy rdee cuannahsh ni mos; no yag-nadz rdee cuannahsh ni nadz.

¹⁸ Yag-tziaawy nehx beeiy ndee cuannahsh ni nadz, ni yag-nadz nehx beeiy ndee cuannahsh ni mos.

¹⁹ Gyre yahg ni nehx mos xque', rrugu no riau lo gue.

²⁰ Meññ zidguiahc beeiy gahc yahg no xque'u gyre mod-nac, no leewe, la'd ssaclohd meññ no ni nac yâme.

Dac-e nyug tzu ru rtzoo Dioz mdad

(Lc. 13:25-27)

²¹ 'Dac-e gyre meññ ni ne, "Señor, lii ni rtzoo mdad", tzu ru rtzoo Dioz mdad, mazyg dxu rtzoo ni ba ne dTada' ni nu gybaa.

²² Dze-cal xtahl meññ ga naa: "Señor, lii ni rtzoo mdad, gūnino no' meññ gyre ni ne'y gac, per gax gūnii no' ley; no porni gūnii no' ley la, byruu bēndzab meññ no ptzoo no' xtahl milagūr yahc."

²³ Were ba gynin: "Nehx bzaclo'n la'd; lâ gyruu de naa, meññ-dirquihñ-e la'd."¶

Chohp mód ni nac meññ

(Lc. 6:47-49; Mr. 1:22)

²⁴ 'No leewe, dxu rieññ no rtzoo ni ren, zidguiahc beeiy to meññ ni nann bia rtzoo no bzaa xiryu' chehsh guie.

²⁵ Guhc guio, guczily gyre guiahgū, byxuu mbedun no gūdihñu yu-wé, per nehx biahbu porni zobu chehsh guie.

²⁶ Per dxu rieññ no di rtzoo ni ren, zidguiahc beeiy to meññ-waty ni bzaa xiryu' lo yux.

²⁷ Guhc guio, guczily gyre guiahgū, byxuu mbedun no gūdihñu yu-wé, lé psiahbu lee, no bynitylo gyreu.

²⁸ Byluxz gūnii Jesús ze, gyre meññ ni gayieññ ni gani me, rtzunadz yâme mod-rлуу me;

²⁹ porni rлуу me leeyâme beeiy to meññ-rtzoo mdad, no nehx rлуу me beeiy rлуу muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz.

8

Psial Jesús to meññ-gayudz gydo lady

(Mr. 1:40-45; Lc. 5:12-16)

¹ Hor-biaht Jesús chehsh dahñ, nál xtahl meññ leeme.

² Hor-wé to mpyquie-gayudz gydo lady gūbigy me Jesús no bisshiby me lo, no ra me lee:

—Señor, lii ni rtzoo mdad, bâl racladzyi' la, beeiy csialì' naa.

³ Were pshob ña Jesús chehsh me, no ra leeme:

—Naa racdadzya' csiala' lii. ¡Ba bialì' we!

Lux gūnii me ze, bial gahc ni gayudz gydo lady mpyquie-cal.

⁴ Byluxu, ra Jesús leeme:

—Na di guyu lo ndruchy; mazyg gūya lo bahl, no gūiyno gun mod-bluu Moiséz meññ, lehdy gann yâme ba bialì' de xguilguihdzi'.

Psial Jesús xmós to capitān-byruu Rōm

(Lc. 7:1-10)

⁵ Hor-bydzihñ Jesús guiedzy-Capernaum, to capitān ni byruu Rōm bydzihñgahsh leeme, no gūnab me gacno Jesús leeme,

⁶ no ra me lee:

—Señor, lii ni rtzoo mdad, dmósa' nashlu'n ru' yu', gayac-ure me, di ral gyni'by me mbehty no modni gayoob me.

⁷ Ra Jesús leeme:

—Na' tzan zicsiala' leeme.

⁸ Ra capitán leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, ndruhty nehx naca' par guiaadi' xtá diryu'n. Günihzy guial dmósa', no ba gahc bial me we.

⁹ Naa nanna' xnahc rahc mdad, porni nu dxu rtzoo mdad naa, no zegahc nu soldad ni rtzon mdad leeyahc. Hor-gapya' to lahd yâme tza bahch, zia. No hor-gapya' sto lahd yâme guiaad, ba gahc ziaad. No hor-rshaala' dmósa' dzictzoo me behch, rtzoo me leeu.

¹⁰ Hor-günii capitán ze, ptzunadz Jesús, no ra me meññ-nál leeme:

—Gapya' la'd ni uli, ni to lahd meññ-Israël nehx bydziala' meññ ni rlíladzy beei y mpyquie-rie'.

¹¹ No gapya' la'd, xtahl meññ gyruu ñaz-ru rlahñ ncübidz no ñaz-ru riaaz ncübidz par guiaad goo tohzy ru' miax no Bran, Isac no Jacop leññ ru rtzoo Dioz mdad;

¹² no meññ-nac diidz ñu' ru rtzoo Dioz mdad, gyruu yâme tza yâme lo guibcaw y stziu'; uga guun yâme lé gahgü lai y yâme.

¹³ Luxu ra Jesús capitán:

—Na' gübi' xiryu'y, no gacu mod-ne'y porni bylíladzyi'.

Hor-wé gahc bial xmós capitán.

Psial Jesús suegyr Pedr

(Mr. 1:29-31; Lc. 4:38-39)

¹⁴ Güya Jesús xiryu' Pedr, no bwie' me nash suegyr-ngünaa Pedr, xle lee.

¹⁵ Were güdan Jesús ña me, no bial gahc xikle me; no biahsh gahc me, bdee me ni güee Jesús no xmeññ.

Psial Jesús xtahl meññ-gayac-ure

(Mr. 1:32-34; Lc. 4:40-41)

¹⁶ Hor-ba udziedoo, güiyno yâme xtahl meññ-nu mbenahcsy lee ru zu Jesús; no tohzy güunii Jesús, byruu gahc gyre mbenahcsy leeyâme; no zegahc psial Jesús gyre meññ-gayac-ure.

¹⁷ Nirie' guhcu lehdy guhc mod-günii profet-Isaías, ru ne me: “Leeme bislaa me nó de gyre dguilné nó, no ziyno me dguilguihdz nó.”^Γ

Meññ-ne tza ru za Jesús

(Lc. 9:57-62)

¹⁸ Hor-bwie' Jesús bydze' meññ guingybi me, ra me xmeññ me:

—Tedy nó stiby chehsh nisdoos.

¹⁹ Gübigy to muextr ni ruul xleiy Moisés, ra me Jesús:

—Muextr, tzan no lii rutisy tza'y.

²⁰ Ra Jesús leeme:

—Mbiaz rahp xcuev yahc ma', no zegahc mashiily rahp xguehsh yahc ma'; per naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, nehx rapa' ru rdzien.

²¹ Sto lahd xmeññ me, ra leeme:

—Señor, lii ni rtzoo mdad, bdee ñahz nier tzan dziycatzya' dtada'.

²² Ra Jesús leeme:

—Náŕi' naa na'; psa'n meññ-nac yahc beeiy mînguty yca'dzy yâme xmeññ yâme ni ba guhty.

Biscuiahş Jesús mbedun-ro lo nisdoo

(Mr. 4:35-41; Lc. 8:22-25)

²³ Güyu' Jesús leññ barcü no xmeññ me.

²⁴ Tohzy guzlo byxuu to mbedun-ro lo nisdoo, no lé ruhtz oĭ chehsh barcü. Per hor-wé nishcahsy Jesús.

²⁵ Were güya xmeññ me bicsiu' lo me, ra yâme leeme:

—¡Señor, byla no'! ¡Nó ba gaya'b!

²⁶ Ra me xmeññ me:

—¿Bia nacu zehdy rdzie la'd? ¿Nehx zia' rĭlĭladzy la'd naa la?

Byluxz güni me ze, biahs me, ptzoo me mdad güyudzie mbe' no nisdoo; no gyreu güyu' dzie.

²⁷ Gatzunadz yâme, ganabdiidz sa' yâme:

—¿Dxuz-e leeme mpyquie-rie'? ¡Xnahc-e xtâ mbedun no nisdoo rzoob xtiidz me!

Meññ-gadaren ni nu mbenahcsy lee

(Mr. 5:1-20; Lc. 8:26-39)

²⁸ Hor-bydzihñ Jesús stiby chehsh nisdoo, lo xilyu meññ-gadaren, byruu chohp mpyquie ni nu lahd baa, bydziñgahş yâme ru ziaad Jesús, no nu mbenahcsy leeyâme. Rquelo yâme meññ, no ndruchy nehş beeiy rdedy lo ñahş ru nu yâme.

²⁹ No guzlo pquee yâme riedz:

—¿Bia racladzyi' ctzooy no no', Jesús, Xiiñ Dioz? ¿Ziaadi' we lehdy ctzoo csahqui' no', nícze dgueññ zia' gydziñ dze-nac diidz la?

³⁰ Gahş gá de uga nu xtahl nguty, gayahgü;

³¹ no gü nab mbenahcsy yahc lo Jesús:

—Bâl gbooy no', bdee ñahş tzu no' nguty-wé yahc.

³² Ra Jesús mbenahcsy yahc:

—Lâ tza.

Byruu gahcu mpyquie-wé yahc no bictzu yahcu nguty; no lo hor-wé gahc guzlo byxuunn yâma', byrĭbydahñ yâma' to ru' za'n lo nisdoo, no wé pycawy yâma', guhty yâma'.

³³ Meññ-gayahş yahc nguty byxuunn yâme, no hor-bydzihñ yâme leññ guiedzy, bie yâme gyre ni güxahc no ni guhc meññ-güyu' mbenahcsy lee.

³⁴ Byluxu, byruu gyre meññ-guiedzy-cal, za yâme ru zu Jesús; no hor-bwie' yâme leeme, gü nab yâme tza me zrieñ lad.

9

Psial Jesús to meññ-di raĭ gyni'by

(Mr. 2:1-12; Lc. 5:17-26)

¹ Luxu güyu' Jesús leññ barcü, no güdedy me stiby chehş nisdoo par bydzihñ me ru nac xguiedzy me.

² Uga bidno meññ to mpyquie-gayac-ure ni di raĭ gyni'by mbehty, nash me to lo camill; hor-bwie' Jesús ulihbu rĭlĭladzy yâme, ra me mpyquie-gayac-ure:

—Byxihly na', shi'ñ; xguĭlquiey ba psiaaldadzya' gyreu we.

³ Cho hp tzonn de lahd muextr ni ruuĭ yahc xleiy Moiséz, gani leññ ihgy yâme: “Mpyquie-rie' rnii me didz-nahcsy contr Dioz.”

4 Per Jesús nann me bia ganií leññ ihqy muextr yahc. Were ra me leeyâme:

—¿Bia nacu nu guílrieñ-nadz leññ ihqy la'd?

5 ¿Bia leeu ma nehx ngann, ñapya': "Gyre xguílquiey ba psiaaldadzya'", o ñapya': "Biahsi' no guze'""?

6 Naa, mpyquie-Pshahl Dioz Lee, glun la'd beey rsiaaldadzya' xguílquie meññ.

Were ra me mpyquie-di ral gyni'by:

—Biahsi', gülesy xcamilli', no gübi' xiryu'y.

7 No biahs mpyquie-wé, zia xiryu'.

8 Hor-bwie' meññ nirie', ptzunadz yâme no güluquia yâme Dioz porni pshahl me meññ-beey ctzoo zâ niwé.

Pquee Jesús riedz Mateu

(Mr. 2:13-17; Lc. 5:27-32)

9 Byruu Jesús de uga za me sto lad, no bwie' me to mpyquie ni le Mateu, dxie gacuquix mpuezd meññ. Were ra Jesús leeme:

—Güde, náli' naa.

No biahs gahc Mateu, za me no Jesús.

10 No hor-nu Jesús leññ yu' gayahgü, bydzihñ xtahl meññ-rcuquix mpuezd no zegahc zrieñ meññ-rtzoo gyrehzy guílquie, gürie yâme tohzy ru' miax no Jesús no xmeññ me.

11 Hor-bwie' meññ-nac yahc fariseu dxie Jesús lahd meññ-rie' yahc, günabdiidz yâme xmeññ me, ra yâme lee:

—¿Bia nacu rahgü xmuextr la'd tohzy no meññ-rcuquix mpuezd no zrieñ meññ-rtzoo gyrehzy guílquie?

12 Hor-bieññ Jesús nirie', ra me leeyâme:

—Meññ-nza'g nehx rquihñ tza lo doctor, mazyg meññ-gayac-ure.

13 Lâ tza, no lâ gyzeedy ni ganií lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru neu: "Ni riu'dadzya' la, lâ guioob zâ-bynech la'd, no dac aał yquee la'd gue ni gacnixye par to gun."^s Nehx biala' zidyobya' meññ-tziaawy, mazyg meññ-guílquie we zidyobya', lehdy csaan yâme ni nahcsy ni nac yâme.

Günabdiidz yâme Jesús lguia ayun

(Mr. 2:18-22; Lc. 5:33-39)

14 To dzé biahd xmeññ Juan ni rchôbnihs, ra yâme Jesús:

—¿Bia nacu no' no meññ-nac yahc fariseu rtzoo no' ayun, no xmeññi' yac?

15 Ra Jesús leeyâme:

—Ru nu meññ lo guiltziah, ¿nehxni beey ñu' yâme trixd no nu zia'r ñoby-gayidzña lahd yâme? Per ziaad dzé ru naa ni zidguiahc beey to ñoby-guidzña, ba dgueñña' lahd yâme, were ctzoo yâme ayun no nehx zoo zahgü yâme.

16 'Ndruhty nehx nquieedy diby la'y lar-coby to lo lar-gush, porni lar-coby nguixu lar-gush no ba ma ñacxro' ru nyuhx.

17 No ndrduhty nehx rgu' vin ni leer güyaa leññ to bush-guiedy ni ba nigush, porni bäl leeu ñahcu ze la, nchiahzu bush-guiedy ni ba nigush, no nnytylou vin no zegahcu bush. Leewe vin ni leer güyaa rahpu de ni tzuw leññ bush-guiedy ni ncoby, no were gyropu nehx zahc mbefty.

*Xiiñ Jair; no ngüna-güdan lo shab Jesús**(Mr. 5:21-43; Lc. 8:40-56)*

¹⁸ Mienter ganino Jesús leeyâme, bydzihñ to mpyquie-nu idoo xcargü, bisshiby me lo Jesús, no ra me lee:

—Dindzabdxuura' leer ga guhty; per bâl lii guiaadi' no cshob ñay chehsh me la, zbahñ me gyzac-e.

¹⁹ Were biahs Jesús, byruu me za me no xmeññ me, ziyno mpyquie-cał leeyâme.

²⁰ Tohzydzi bydzihñ to ngünaa, ba rahp tzypychop ihz gayac-ure me de guidzngünaa, gübigy me ñaz-chehsh Jesús lahd meññ no güdan me nie' shab;

²¹ porni ganii leññ ihqy me, ne me: “Bâl canza' shabz me, ziala' we.”

²² Jesús na', bidzguiat lo me, bwie' me ngüna-wé, no ra me lee:

—Ba di cu ihqyi', shi'ñ; porni rlíladzyi' naa, leewe ba bialí'.

No lohğ hor-wé, bial gahc ngüna-cał.

²³ Hor-bydzihñ Jesús xiryu' mpyquie-nu idoo xcargü, bwie' me ba nu musycü ni gacuadz bdzia, no gayuun meññ-xtahl lé rquee yâme riedz,

²⁴ ra me leeyâme:

—Lâ gyruu; dac-e guhty ndzabwiñ, nishcahsy me we.

Meññ-cał yahc na', aal byxidzino yâme Jesús hor-günii me ze;

²⁵ were güloo Jesús leeyâme stziu', no güyu' me no gûnahzy me ña ndzabdxuur, no biahs gahc me gübahñ me.

²⁶ No gydo lo región ru nu yâme, gunn meññu.

Psial Jesús chohp meññ-ngal

²⁷ Hor-byruu Jesús de uga, nâl chohp meññ-ngal leeme, gaquee riedz:

—¡Lii ni ziaad de lo xfamily reiy-Davit, bioob no'!

²⁸ Hor-güyu' Jesús leññ yu', bydzihñ meññ-cał ru dxie me, were gûnabdiidz me leeyâme, ra me:

—¿Rlíladzy la'd beey csiala' lo la'd la'?

Ra yâme leeme:

—Rlídady no', Señor.

²⁹ Were güdan Jesús lo yâme, no ra leeyâme:

—Gacu mod-rlíladzy la'd.

³⁰ No byxal gahc lo yâme, no bwie' gahc yâme. Ra Jesús leeyâme:

—Gax lâ gann, na di gu la'du lo ndruhty dxu psial la'd.

³¹ Per byruhzy yâme de uga, no gydo lo región bie yâme diidz lo meññ ni ptzoo Jesús.

Psial Jesús to ngop

³² Bylux byruu meññ-cał yahc ru dxie Jesús, bydziñno zrieñ meññ to ngop ni nu mbenahcsy lee.

³³ Scâsy güloo Jesús mbenahcsy, ngop guzlo gahc günii me. Rtzunadz meññ ni bwie' yahc ni guhc, no ne yâme:

—Nito dgueññ güie' meññ zâ nirie' gydo ru nu meññ-Israel.

³⁴ Per meññ-nac yahc fariseu ne yâme:

—Mpyquie-rie' beey rboo me mbenahcsy meññ, porni bêndzab gahc-e ni rtzoo mdad gyre mbenahcsy, racno leeme.

Jesús rioob me meññ

³⁵ Za Jesúz gyre ciuda no zrieñ guiedzy, galuu me meññ leññ idoo gyre lad. Gayuno me meññ xtiidz Dioz no de ni rtzoo Dioz mdad, no gasial me meññ-gayac-ure de gyre guilguihdz.

³⁶ Hor-bwie' me meññ, bioob me leeyâme, porni nehx nann yâme bia ctzoo yâme no porni zidguiahc yâme beeiyy xiily ni nehx rahp dxu güie' lee.

³⁷ Luxu ra me xmeññ me:

—Gapya' la'd ni uli, xtahl dziin-e nu, porni xtahl meññ gabiahz guieññ xtiidz Dioz, per meññ-gatzoo xtziin Dioz la, uxiee yâme.

³⁸ No leewe, lâ gnab lo Dioz ni nac xbixwaan dziin, lehdy cshahl me meññ-tziyno xtiidz me byza'zy.

10

Güle Jesúz gydiby tzipychop apóstl

(Mr. 3:13-19; Lc. 6:12-16)

¹ Pquee Jesúz riedz gydiby tzipychop xmeññ me, no ptzoo me lee meññ ni beeiyy ctzoo mdad gyruu mbenahcsy meññ no ni beeiyy csial meññ-gayac-ure de gyre lo guilguihdz.

² Nirie' we le gydiby tzipychop xmeññ me ni güyu-le apóstl yahc: nier gahc, Simón ni zegahc ra yâme lee Pedr, no behtzy me Ndréz; Jacob no behtzy me Juan, gyrop yâme we xiin Zebedeu;

³ Felipy no Bartolomé; Tomás no Mateu ni rcuquix mpuezd; Jacob xiiñ Alfeu; no Lebeu ni ra yâme lee zegahc Tadeu;

⁴ Simón ni güyu' lahd to cuib meññ ni le cananist, no Jud-Isariot ni byluxu bdee Jesúz lo ña meññ-rdziadzyno leeme.

Pshahl Jesúz gydiby tzipychop apóstl

(Mr. 6:7-13; Lc. 9:1-6)

⁵ Jesúz pshahl me gydiby tzipychop meññ-rie' yahc, no ra me:

—Di tza la'd lo región ru nu meññ-nehx meññ-Israel, no di tzu la'd ni to xguiedzy meññ-Samary;

⁶ mazyg lâ tza ru nu meññ-Israel ni zidguiahc beeiyy xiily ni bynihty.

⁷ Lâ tza, no lâ ga leeyâme: “Ba bydziñgahsh dze-rtzoo Dioz mdad.”

⁸ Lâ csial meññ-gayac-ure, lâ guispahn minguty, lâ csial xguilguihdz meññ-gayudz gydo lady, no lâ ctzoo mdad gyruu mbenahcsy ni nu meññ. Sca-ze cua' la'd ni rdedy' zehzy, zegahc zehzy lâ ctzoo gyre nirie'.

⁹ Na di tziyno la'd medy-or, ni medy-plat, ni medy-cobr,

¹⁰ ni bush par lo ñahz. Na di tziyno la'd chohp shab la'd, ni sto pár guidguial, ni yagca; porni meññ-rtzoo dziin, xñahzu we gdee meññ xguilroo yâme.

¹¹ Ru gydziñ la'd to ciuda o zegahc to guiedzy-yañ, lâ gyo xiryu' meññ ni rahp xpeeiy, no wé lâ tzu xtâ glo gyruu la'd de uga.

¹² Hor-tzu la'd ru' yu', lâ gynii diux meññ-nu yu-wé.

¹³ No bâl meññ-tziaawy leeyâme, nehx ziu' la'yu, mazyg ziu' la'y la'd.

¹⁴ No bâl di gdee yâme ñahz gydziñ la'd, o di guieññ yâme la'd la, lâ gyruu de yu-wé o de guiedzy-wé, no lâ cuihby yudé nie' la'd.

¹⁵ Gapy'a' la'd ni uli, dze-gac xguilnadz Dioz, ma xro' guilné gabiahz meññ ni nu guiedzy-wé que meññ-Sodom no meññ-Gomorr.

Zdedy xmeññ Dioz xtahl ni ngann

¹⁶ '¡Lâ güie! Naa gashaala' la'd lahd meññ-guiedzylie beey riu' xiily lahd lob; lâ gap la'd gahc za'gndzi beey mbaal, per lâ gacndoo scâsy beey ximbue.

¹⁷ Gax lâ gann, porni steedy meññ la'd lo ña guxtisy, no zguihñ yâme la'd leññ xiydoo yâme;

¹⁸ no tziyno yâme la'd lo gobernador no lo reiy porni nac la'd dmeñña'; mod-rie' beey guno la'd dtiizda' leeyâme no zegahc meññ-nehx meññ-Israel.

¹⁹ Per hor-tziyno yâme la'd, di cu ihqy la'd bia gynii la'd lo guxtisy; porni lo gahc hor-wé, zdzial la'd ni gynii la'd.

²⁰ No dac-e la'd gynii, mazyg xiSpirt xTad la'd ni nu gybaa, wé we guisnii la'd.

²¹ 'No behtzy gahc meññ zdee behtzy lehdy gaty, no zegahcu zdee xtd meññ xiiñ; no xiiñ meññ zdee xtd yâme no xmam yâme lehdy gaty.

²² Gyre meññ zdziadzyno la'd porni nac la'd dmeñña'; per dxu rtibladzy glo gydibylgaa gyreu, wé zlaa de lo guñladz ni ziaad.

²³ Hor-igultiip yâme la'd to guiedzy, lâ tza sto guiedzy; no gapya' la'd ni uli, antzy ni tza la'd gyre guiedzy ru nu meññ-Israel, naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guibyguiaata'.

²⁴ 'Ndruhty meññ-gazeedy zia' nehx ma ñann que xmuextr, no ndrhuhty mós nehx ma nsahc que xpatrón.

²⁵ Meññ-rzeedy gyxilyno me dze-ba nann me beey gahc nann xmuextr me, no to mós gyxilyno me dze-ba rsahc me beey gahc xpatrón me. Bâl xtd meññ-nu to leññ yu' ra yâme lee Bëndzab la, ¡lé dxi de xiiñ mpyquie-rie'!

Dxu gydzie meññ lee

(Lc. 12:2-9)

²⁶ 'No leewe, di gydzie la'd ndrhuhty. Porni nehx zia'n mbehty nga'dzy no di gyxal lou; no nehx zia'n mbehty ni nunga'dzy, gyreu zieññ.

²⁷ Ni ren la'd lo guibcawy, lâ gynii leeu lo byni'; no ni ren la'd ngadzydoo, lâ gynii leeu ihqy ndzi yu' lehdy gann gyre meññu.

²⁸ No di gydzie la'd meññ-rga'dy cuerp, porni nehx beey nga'dy yâme alm; mazyg lâ gydzie dxu beey gnidylo cuerp tohzy no alm lo infiern.

²⁹ 'No gumm nann la'd, chohp mayaañ rdo' ma' por to mbí medyguib-yaañ. Per nehx ñahb yâma' lo yu, ni to ma', bâl Dioz di gdee ñahz.

³⁰ No la'd, xtâ xguitz-ihqy la'd-e nann me blacou.

³¹ No leewe, di gydzie la'd; ma rsahc la'd-e que xtahl mayaañ.

Meññ-nehx rtu' gynii de Crist ñaz-lo meññ

(Lc. 12:8-9)

³² 'Dxu gynii dmeñña' lee ñaz-lo zrieñ meññ la, zegahc-e gynin ñaz-lo dTada' ni nu gybaa dmeñña' leeyâme;

³³ per dxu ga zrieñ meññ nehx dmeñña' lee la, naa zegahc-e gapya' dTada' ni nu gybaa dac-e dmeñña' leeyâme.

Por Jesús gyruu meññ chohp cuib

(Lc. 12:51-53; 14:26-27)

³⁴ 'Dac-e nládyz la'd biala' cuaqydzien meññ-nu lo guiedzylie; nehx biala' lehdy gacu ze, mazyg biala' lehdy gac meññ chohp cuib.

³⁵ Naa biala' lehdy telyno meññ-mpyquie xtd gahc, no meññ-ngünaa telyno xmam, no xiñ-ulihdzy meññ telyno suegyr-ngünaa;

³⁶ xfamily gahc meññ gydziadzyno sa'.

³⁷ 'No dxu leeme ndzi xtad no xmam mazy que naa la, nehx rquihñ me par ñahc me dmeñña'; o dxu leeme ndzi xiñ-ñooby o xiñ-ndza'b mazy que naa la, zehg nehx rquihñ me par ñahc me dmeñña';

³⁸ no dxu racladzy gac dmeñña' lee no di ne gbooladzy xtâ xguilmbahñ, nehx rquihñ me par ñahc me dmeñña'.

³⁹ Dxu gacladzy guislaa xguilmbahñ leegahc la, zni'dyu; per dxu gni'dy xguilmbahñ por naa la, wé dzial guilmbahñ ni nehx zluhx.

Ni gady meññ

(Mr. 9:41)

⁴⁰ 'Dxu rca' xtiidz la'd, rca' yâme dtiidza' zegahc; no dxu rca' dtiidza' la, rca' xtiidz Dioz ni pshahl naa.

⁴¹ Dxu rca' xtiidz to profet ni pshahl Dioz lee, zegahc zady me ni yca' gahc profet; no dxu rca' xtiidz to meññ-tziaawy ni rzoob xtiidz Dioz, zegahc zady me ni yca' gahc meññ-tziaawy.

⁴² No dxu gdee nîcze to vas nze' ni ngaal goo dxuhch de lahd dmeñña' ni ma lwiñ, nunzy porni dmeñña' lee la, gapya' la'd ni uli, nehx znihty ni guiscady Dioz leeme.

11

Juañ ni rchôbnihs no meññ-pshahl me lee

(Lc. 7:18-35)

¹ Bylux ra Jesús meññ ni nac tzipychop xmeññ me xnahc ctzoo, za me zrieñ guiedzy de lo region-wé, zigluu me meññ no zigyuno me lee xtiidz Dioz.

² Per Juañ ni rchôbnihs, nyagü me lidzyguiib, bieññ me ni gatzoo Crist. Were pshahl me chohp xmeññ me

³ zignabdiidz yâme lee, ra yâme lee:

—¿Ulihbu lii ni nac diidz guiaad ni ne Dioz cshahl me lee la, o cuiaaz no' zrieñ?

⁴ Were ra Jesús leeyâme:

—Lâ tza, no lâ gu diidz lo Juañ gyre ni gawie' la'd no ni gayieññ la'd.

⁵ Lâ ga leeme meññ-ngal ba rwie', meññ-ndang ba rze', meññ-gayudz lady rial de xguilguihdz, meññ-nguat ba rieññ, mînguty rbahñ, no meññ-pobr ba gayieññ xtiidz Dioz.

⁶ No dxu ñahc beey meññ ni nehx riattran de ni rîladzy naa.

⁷ Lóni zia meññ-pshahl Juañ lee, guzlo Jesús gaya me meññ de ni rtzoo Juañ:

—Hor-güya la'd lo yu-bihdzy ru ziaad Juañ, ¿bia bigüie' la'd? ¿To ni zidguiahc beey gobgui ni rchal mbe' lee la?

⁸ O bâl yac, ¿bia bigüie' la'd? ¿To mpyquie ni ruhtz lar-rsahc la? Zo'n yacu, porni nann la'd, meññ-ruhtz lar-rsahc, li reiy-e riu' yâme.

⁹ Were ¿bia bigüie' la'd? ¿To profet la? Ze we leeu, no gapya' la'd, mazy que to profet-e mpyquie ni bigüie' la'd lee.

¹⁰ De Juañ-e ganií lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ni ne:

Naa cshaalâ' to dmeñña' ni sunier lo'y, tziyno me dtiidza' lo meññ; leeme guistziaawy me ru tedyi' scâsy ractziaawy to ñahz.^t

¹¹ Gapya' la'd ni uli, lahd gyre meññ, ndrhuhty nehx niygahl beey Juañ ni rchôbnihs; per ni ma lwiñ ru rtzoo Dioz mdad, wé ma qysahc que Juañ.

¹² 'Glohdy dze-biahd Juan ni pchôbnihs meññ no glo hôrrie', nu meññ ni garuu yahc contr ni ne Dioz ni nu gybaa, no gayo yâme xnahc gyni'dy yâme ni rtzoo me mdad.

¹³ Antzy ni guiaad Juan, günii profet yahc no xleyi Moiséz ni nu yahc par gac.

¹⁴ No bâl ne la'd gyliladzy la'd nirie' la, Juan, leeme we profet-Elíaz ni nac diidz guiaad.

¹⁵ Bâl racladzy la'd gann la'd bia ganin la, lâ yqee ihqy la'd dtiidza'.

¹⁶ '¿Dxu nsaca' meññ-nu ni na'? Rluu yâme beei y mbiux ni rbia rguichiñ lóguia' no rquee yâme riedz zrieñ zâ-mbiux yâme, ne yâme:

¹⁷ "Pcuadz no' bdzia, per di nye' la'd; biily no' cancion-trixd, per di ñuun la'd."

¹⁸ Porni biahd Juan, neh x rahgü me sca ni rahgü la'd, ni neh x roo me sca ni roo la'd, no ne la'd bêndzab we nu leeme.

¹⁹ No zegahc rwie' la'd naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, rahgua' no roon. Wé ba rni la'd, ne la'd to meññ-la no meññ-roo nistzuiuñ-e naa. No ne la'd zegahc, naa we xmígü nyug meññ-rcuquix mpuezd no zrieñ meññ-neh x rlab y ni ne leiy. Ze ne la'd, per xguilnann Dioz rdee diidz por ni mos ni rtzoo xmeññ me.

Guiedzy ru nu meññ-di rzobdiidz

(Lc. 10:13-15)

²⁰ Luxu guzlo ganii Jesús mod-gashacladzy me no meññ-nu yahc guiedzy ru ba güya me no ru ma xtahl milagür ptzoo me, porni neh x psaan yâme ni nahcsy ni nac yâme, ra me:

²¹ —¿Baazy dzii de meññ-nu yahc guiedzy-Corasín, no meññ-nu yahc guiedzy-Betsaida! Bâl meññ-Tiro no meññ-Sidón nwie' yâme gyre milagür ni ptzon leññ xguiedzy la'd la, ba xtze na' psaan yâme ni nahcsy ni nac yâme, ñuhtz yâme lar-nahtz no ndziib yâme dé ihqy yâme.

²² Per gapya' la'd, dze-gac xguilnadz Dioz ma xro' guilné we ni gabiahz la'd que ni gabiahz meññ-Tiro no meññ-Sidón.

²³ No la'd, meññ-nu guiedzy-Capernaum, ne la'd guiahs la'd, gybi' la'd gybaa, per to ru nadz-e tza la'd. Porni bâl gyre milagür yahc ni guhc ru nu la'd ñahcu guiedzy-Sodom la, ñu' guiedzy-wé we xtâ ni na'.

²⁴ Per gapya' la'd, dze-gac xguilnadz Dioz, ma xro' guilné we ni gabiahz la'd que meññ-güyu' guiedzy-Sodom.

Lâ te ru nun lehdy guisladzy la'd

(Lc. 10:21-22)

²⁵ No byluxu ne Jesús:

—Rguguian lii, Dad, lii ni rtzoo mdad gybaa no guiedzylie, porni gülunga'dzyi' gyre nirie' lehdy di ñieññ meññ-nann no meññ-nni' ihqy leeu, no bluuyu meññ-zidguiahc beei y mbiux.

²⁶ Ze ptzooyu, Dad, porni ze biu'ladzyi' gacu.

²⁷ 'Gyre ni nu, ba bdee dTada' leeu lo dñan. Ndruhty neh x rzaclo naa mod-rzaclo dTada' naa, no ndrhuhty neh x rzaclo dTada' mod-rzaclo'n leeme; no dxu racdadzya' gzaclo dTada', zacnon lee.

²⁸ Lâ te ru nun, gyre la'd ni ba bydzahg de gyre ni rtzoo la'd no de ni nuu la'd beei to yu-na'y, no naa gdedy'a' ru guisladzy la'd.

²⁹ Lâ gzobdiidz naa, scâsy mod-yuhz ni rinyo to yug rtzoo ma' gyre ni ne xbxwaan ma', no zegahc lâ gyzeedy ni rlun; porni rtzon mdad no guilndoo no neh x rniguan; no tzu leññ xguilmbahñ la'd mos.

³⁰ Porni ni ren ctzohd zidguiahcu beei to yug ni nehx ngann par tziynot, no nsehzy ni zidguiahc beei yuu ni rdedyá' dmeñña'.

12

Gachu' xmeññ Jesús do dze-risladzy meññ

(Mr. 2:23-28; Lc. 6:1-5)

¹ Lo gahc tiemp-wé to dze-risladzy meññ, güdedy Jesús leññ to lyu ru dziib trigü; galahn xmeññ me, no guzlo gachu' yâme xdo trigü no gayahgü yâme ladzyu.

² Niwé bwie' meññ-nac yahc fariseu, ra yâme Jesús:

—Bwie', gatsoo xmeññi' ni nehx xñahzú gac dze-risladzy meññ.

³ Ra Jesús leeyâme:

—¿Dgueññ guul la'd ni ptsoo Davit tzcał la, dze-bylahn me no gahc meññ-zidno me?

⁴ Güyu' me leññ xiydoo Dioz, no güdahgü me pañ ni guhc gun par Dioz, nícze neh xñahzu par Davit ni par meññ-zidno me, porni ne xleiy Moiséz nehx beei rahgü nyugz meññ leeu, mazyg nunzy bahl.

⁵ ¿O dgueññ guul la'd lo xleiy Moiséz ru ne me, bahl rtsoo yâme dziin leññ idoró dze-risladzy meññ, no nehx rahcu guilquie par leeyâme la?

⁶ Gapya' la'd, naa ni ma rsahc que idoró zuun ne'.

⁷ No bäl la'd ñieññ la'd ni ganií lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru neu: “Ni riu'dadzya' la, lâ guioob zâ-bynech la'd, no dac aał yquee la'd gue ni gacnixye par to gun”,^u were nehx nruu la'd contr meññ-nehx nu mbehty chehsh.

⁸ Naa we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee no rtzon mdad bia beei gac dze-risladzy meññ.

Mpyquie ni gübihdzy to ña

(Mr. 3:1-6; Lc. 6:6-11)

⁹ Byruu Jesús de wé, güyu' me leññ xiydoo yâme uga.

¹⁰ Nuty to mpyquie uga, gübihdzy to ña me; gumm gayo yâme modgyruu yâme contr Jesús la, günabdiidz yâme, ra yâme leeme:

—¿Xñahzu we bäl dxuhch nsiał meññ-gayac-ure dze-risladzy meññ la?

¹¹ Ra Jesús leeyâme:

—Dxu de lahd la'd, bäl rahp to xiily no ñahb ma' leññ to guieryu dze-risladzy meññ, ¿dâs-e nigloo la'd leema' scâsy ñahb ma' la?

¹² No, jma rsahc to meññ-e que to xiily! No leewe, xñahzu ctsoo meññ ni mos dze-risladzy meññ.

¹³ Luxu ra Jesús mpyquie-cał ni gübihdzy ña:

—Biscaá ñay.

No biscaá me leeu, no bial gahcu beei gahc sto ladu.

¹⁴ Byluxu byruu meññ-nac yahc fariseu idoo, no guzlo gayo yâme xnahc beei iga'dy yâme Jesús.

Ni ziaad lo Guehtzy ni ganií de Jesús

¹⁵ Hor-gunn Jesús nirie', byruu me de uga; no nál xtahl meññ leeme, no gasiał me gyre meññ-gayac-ure yahc,

¹⁶ no ra me meññ-rie' yahc di ga yâme ndruhty dxu we leeme.

¹⁷ Mod-wé we guhc ni günii profet-Isaías ba xtze, ru ne me:

¹⁸ Nirie' we ni ctsoo dixtziña', ni güle'n lee,

ni ndzin lee, no rxilynon lee.

Gdedyá' diSpirta' ni tzu no leeme,

no csieññ me xtâ meññ-nehx meññ-Israel ziaad dzé ni ctzon guilguxtisy.

¹⁹ Nehx zdelydiidz me no meññ, ni nehx squee me riedz,

ndruhty nehx zieññ xriedz me lo call.

²⁰ Nehx stzuné me meññ ni ntihdy beey to gobgui,

no gacno me meññ ni rluu beey to mech ni ba nunzy guhsh gaboo,

glo dze-güie' me ba gayahc xguilguxtisy me byza'zy.

²¹ No byza'zy lo guiedzylie zbiahz meññ guislaa me leeyâme de lo guilnadz ni ziaad.^V

Ne yâme bêndzab we racno Jesúz

(Mr. 3:19-30; Lc. 11:14-23; 12:10)

²² To mpyquie ni ngal no ngop ni nu mbenahcsy lee, güinyo yâme leeme lo Jesúz; no psial Jesúz leeme, no guzlo gahc gawie' me no ganií me.

²³ Rtzunadz gyre meññ, no ne yâme:

—¿Dac-e leeme ni nac diidz guiaad de lo xfamily reiy-Davit la?

²⁴ Hor-bieññ meññ-nac yahc fariseu ni ganií meññ, ne yâme:

—Beelzebú, ni nac xjefy gyre mbenahcsy, racno leeme; leewe rboo me mbenahcsy meññ.

²⁵ Jesúz na' nann me bia ganií leññ ihqy cad to meññ-wé yahc, ra me leeyâme:

—Bâl meññ-nac yahc xguxtisy to guiedzy nruu chohp cuib no ndely yâme la, nnitylo de ni rtzoo yâme mdad-e. No bâl to ciuda o to family nruu chohp cuib no ndely yâme la, nnidylo sa' yâme we.

²⁶ No bâl bêndzab mboo me leegahcme, were ba garuu me chehsh gahcme; ¿bia mód-e na' beeyi ñahc ni nnií me?

²⁷ Ne la'd rboon mbenahcsy porni racno Beelzebú naa; no bâl ze leeu la, ¿dxu racno xmeññ la'd lehdy gboo yâmeu zegahc? No leewe, leegahc yâme rdee diidz neh xñahzu ni rnií la'd.

²⁸ Per naa rboon mbenahcsy porni nu xiSpirt Dioz no naa, no niwé we rdee diidz ba gatzoo Dioz mdad ne' ru nu la'd.

²⁹ ¿Bia mód-e ñu' dxuhch leññ xiryu' to mpyquie-ndip no nca' gyre ni rahp me, bâl di glihby leeme nier? No mod-wé were beeyi nca' gyre ni rahp me.

³⁰ 'Dxu nehx nu no naa, garuu contr naa; no dxu nehx racno naa lehdy gac xtahl dmeñña' la, gaboxtzu me meññ ni ba biahd.

³¹ 'No leewe gapyá' la'd: Dioz csiaalladzy me gyre xguilquie meññ no nitisy didz-nahcsy ni rnií yâme contr leeme; per dxu gynii didz-nahcsy contr xiSpirt Dioz la, wé nehx ssiaalladzy Dioz xguilquie.

³² Dxu gynii contr naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee la, Dioz csiaalladzy xguilquie me; per dxu gynii contr Spirt-Sant la, wé nehx ssiaalladzy Dioz xguilquie ni tiemp-rie' ni tiemp-ziaad zia'.

Ni rtzoo, wé we rdee diidz dxu lii

(Lc. 6:43-45)

³³ Bâl to yahg yag-tziaawy leeu la, mos xque'u; per bâl nehx yag-tziaawy leeu la, were nehx mos xque'u. Cad to yahg rzaclo meññ leeu por xque'u.

³⁴ ¡La'd meññ-dirquihñ ni zidguiahc beei y mbaļbeedzy! ¿Bia mód-e nnii la'd ni mos, no meññ-dirquihñ la'd? Porni ni rnii meññ, wé we rdee diidz bia nu leññ xguļmbahñ yâme.

³⁵ Meññ-tziaawy la, rtzoo no rnii ni mos, porni ni mos nu leññ xguļmbahñ yâme. No meññ-dirquihñ la, wé rtzoo no rnii ni dirquihñ, porni ni dirquihñ nu leññ xguļmbahñ yâme.

³⁶ Per naa gapy'a' la'd, dze-gac xguļnadz Dioz, gyre didz-nadz ni gūni meññ lee, gac guļguxtisy lguiau.

³⁷ Xtiidz gahqui' gynii ni naqui', no gluu yahcu bāļ nehx nu mbehty chehshi' o bāļ rahpi' dol.

Rnab meññ ntzoo Jesúz to ni ngann

(Mr. 8:12; Lc. 11:29-32)

³⁸ Lahd meññ-nac yahc fariseu no zrieñ muextr ni ruuļ yahc xleiy Moiséz, ra yâme Jesúz:

—Muextr, riu'dadzy no' nwie' no' ntzoo to ni ngann ni nunzy Dioz beei y rtzoo.

³⁹ Ra Jesúz leeyâme:

—Meññ-di rzobdiidz ni nu ni na', ni pur ni nadz nu leññ ihgy, rnab nwie' to ni ngann ni nunzy Dioz beei y rtzoo; per ni ngann ni guhc no profet-Jonáz, niwéhzy-e güie' yâme.

⁴⁰ Porni mod-gūyu' Jonáz tzonn dzé no tzonn guiaal leññ to mbaļ ni modni xro', mod-wé gahc-e naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, ziun leññ yu tzonn dzé no tzonn guiaal.

⁴¹ Meññ-Nínive, dze-gac xguļnadz Dioz ziahs yâme, no mod-wé zieññ nu guļquie chehsh meññ-nu ni na'; porni meññ-Nínive byo yâme Dioz hor-bieññ yâme xtiidz me ni bieno Jonáz leeyâme. Per naa ni ma rsahc que Jonáz zuun ne'.

⁴² No dze-gac xguļnadz Dioz, ziahs rein ni güyu' ñaz-mbenihš no mod-wé zieññ nu guļquie chehsh meññ-nu ni na'; porni leeme, nícze zihť güyu' me, per biahd me ru nu Salomón, bidguieññ me xguļnann. Per naa ni ma rsahc que Salomón zuun ne'.

Mbenahcsy ni ribyguiat sto

(Lc. 11:24-26)

⁴³ 'Hor-ba byruu mbenahcsy to meññ, ba zau, ganze'u zrieñ lad, gayohbyu ru guisladzyu, no mbahty di rdzialu lgar.

⁴⁴ Were ba neu: "Guibyguiata' ru byruu gahca'." Hor-ba gubyguiatu we na', rwie'u xguļmbahñ meññ-wé beei y to yu' ni ndahtzy, no nyar no guctziaawy leññ.

⁴⁵ Were rigyohbyu zgahdzy mbenahcsy ni ma udedy que leeu, no hor-ba ptohp sa'u, ribyguiat yahcu, riu'u meññ-wé sto; no ba ma udedy meññ-dirquihñ rahc meññ ni ba byrohpi riu' mbenahcsy lee. Mod-wé gahc-e gac gyre meññ-dirquihñ ni nu ni na'.

Xmam Jesúz no meññ-behtzy me

(Mr. 3:31-35; Lc. 8:19-21)

⁴⁶ Ganii zia' Jesúz ze no meññ-nuno me leeyahc, tohzy bydzhñ xmam me no meññ-behtzy me. Bia'n yâme stziu' gahc, no racladzy yâme gynino yâme Jesúz.

⁴⁷ Were byruu to lahd gahc meññ, ra leeme:

—Xmami' no meññ-behtzyi' zu stziu' racladzy gynino lii.

48 Per ra me meññ-ra leeme ze:

—¿Dxu we leeme dmama', no dxu we leeyâme meññ-dbetzya'?

49 Luxu, bluu ña me xmeññ me, no ra me:

—Meññ-rie' yahc-e dmama' no meññ-dbetzy yahca'.

50 Porni nitisy dxu rtzoo mod-racladzy dTada' ni nu gybaa, wé we dbetzya', wé we dsana', no wé we dmama'.

13

Ejempl xchieñ ladzy trigü ni byra'dz lehdy gylahñ

(Mr. 4:1-9; Lc. 8:4-8)

1 Dze-wé gahc byruu Jesúz ru' yu', güya me coo niso-Galilea no gürie me uga.

2 Bydohp xtahl meññ leeme; were güyehpy me leññ to barcü, no gürie me, no gyre meññ bia'n coo nisdoo.

3 No xtahl ni galuu me meññ-cal yahc, ndaagü lo diidz rnii me, ne me:

—Güyu' to mpyquie, güya me lo xilyu me biccha'dz me ladzy trigü lehdy gylahñ.

4 Lóni gacha'dz me leeu we na', doozyu biahb coo ñahz; no biahd mayaañ güdahgü yâma' leeu.

5 Stoozyu biahb lahd guie, ru nehx nu xtahl yu; no ngeuey gülahñ yahcu, porni uxiee yu rahpu.

6 Per hor-byruu ncübidz bdzoo leeyahcu; no gumm nehx zia' ba günahzyu lo yu za'gndzi la, gübihdzyu.

7 Stoozyu biahb ru rlahñ guix-guiahtz; no byga'y guix-guiahtz, no di ndee lgar nni'zyu.

8 Per stoozyu biahb lo yu-tziaawy ru beey cue'u mos; nu lahdu cue' diby gayuu gá ladzyu cad to lo xan, no zrieñu cue' sesent, no zrieñu cue' treint.

9 Bâl racladzy la'd gann la'd bia ganin la, lâ yquee ihqy la'd dtiidza'.

Günii Jesúz bia nacu rnii me no ejempl yahc

(Mr. 4:10-12; Lc. 8:9-10)

10 Luxu xmeññ Jesúz gübiqy yâme leeme, no ra yâme leeme:

—¿Bia nacu ndaagü lo diidz rninoz meññ gyre nirie'?

11 Ra Jesúz leeyâme:

—La'd, bdee Dioz lsenzy gann la'd ni nunga'dzy de ni rtzoo me mdad; per leeyâme la, yac.

12 Porni dxu beey rieñ dtiidza' la, sca' me dguilriehña' mazy, no zahp me xtahl; no dxu di rieñ dtiidza', xtá doozy güilriehñ ni rahp me zruuw leeme.

13 No leewe rninon leeyâme ndaagü lo diidz: porni rwie' yâme, per rluu yâme beey ni di rwie'; rieñ yâme, per nehx nann yâme bia leeu, rluu yâme beey ni di rieñ.

14 No lguia ni nac yâme, leeu we ni ba günii profet-Isaías, ru ne me: La'd zieñ la'd dtiidza', per nehx zann la'd bia leeu ni bieññ la'd; no ñicze zwie' la'd xro' cos ni rtzon, per nehx zann la'd bia leeu ni bwie' la'd.

15 Porni xguilmbahñ meññ-rie' yahc gucnahdyu,

no nehx rieññ yâme xñahz cos,

no rluu ndaagü lo yâme;

lehdy di güie' yâme,

ni di guieññ yâme,

ni di gann yâme za'gndzi,
ni di gyo yâme naa par nistziawya' xguilmbahñ yâme,
no nsiälä' leeyâme.^W

¹⁶ 'Per dxu ñahc beeyi la'd, porni nann la'd bia rwie' la'd no nann la'd
bia leu rieññ la'd.

¹⁷ Porni gapya' la'd ni uli, güyu' xtahl profet no xtahl meññ-tziaawy
ni gucladzy nwie' ni gawie' la'd, per di nwie' yâmeu; no gucladzy yâme
ñieññ yâme ni gayieññ la'd, per di ñieññ yâmeu.

Ni rnii ejempl xchieñ ladzy trigü ni byra'dz lehdy gylahñ

(Mr. 4:13-20; Lc. 8:11-15)

¹⁸ 'Lâ guieññ bia rnii ni günin ndaagü lo diidz lguia mpyquie-biccha'dz
ladzy trigü lehdy gylahñu:

¹⁹ Meññ ni rieññ xtiidz Dioz no mod-rtzoo me mdad, no nehx nann
yâme bia neu la, riahd bëndzab rboo leeu leññ xguilmbahñ yâme. Ze
we zidguiahc yâme beeyi ladzy ni biahb coo ñahz.

²⁰ No ni biahb lahd guie zidguiahc beeyi meññ ni rca' gahc xtiidz Dioz
hor-rieññ yâmeu no rxilyno yâmeu,

²¹ per gumm zidguiahc yâme beeyi plant ni nehx günahzy lo yu za'gndzi
la, doozy dzé rtibladzy yâme; no hor-riahd xtahl ni nadz ni rdedy yâme,
o rgultihp zrieññ meññ leeyâme por xtiidz Dioz, ba gahc rxieññladzy yâme.

²² Ni biahb lahd guix-guiahtz zidguiahc beeyi meññ ni rieññ xtiidz Dioz,
per rgu' ihqy yâme ni nu lo guiedzylie-rie', no risquiee guilricü leeyâme,
no gyre niwé rcau dziññ ni ntzoo xtiidz Dioz leññ xguilmbahñ yâme, no
rahc yâme beeyi plant ni nehx rqe'.

²³ Per ni biahb lo yu-tziaawy na', wé zidguiahc beeyi meññ ni rieññ
xtiidz Dioz za'gndzi. Zidguiahc yâme beeyi plant yahc ni cue' diby gayuu
gá ladzyu to lo xan, no zrieññ cue' sesent, no zrieññ cue' treint.

Ejempl xchieñ guix-nahcsy ni nu lahd trigü

²⁴ Nirie' we sto ni ra Jesús leeyâme ndaagü lo diidz:

—Mod-rtzoo Dioz ni nu gybaa mdad, ze we zidguiahcu beeyi to mpyquie
ni biccha'dz ladzy pur trigü-mos lo xilyu me lehdy gylahñu;

²⁵ per hor-gyre yâme nishcahsy, güyu' to meññ-rdziadzyno xbixwaan
lyu, pcha'dz me ladzy guix-nahcsy lahd trigü, no luxu za me.

²⁶ Hor-byga'y trigü no byruu xdou, bidguieññ guix-nahcsy lahdu zegahc.

²⁷ Were ra mós yahc xbixwaan lyu: “Señor, lii bdziibi' pur ladzy ni mos
lo lyu. ¿Bá we, pue, byruu ladzy guix-nahcsy ni nu lahdu?”

²⁸ Xbixwaan lyu ra leeyâme: “Meññ-rdziadzyno naa we ptzoo.” Were
ra mós yahc leeme: “¿Racladzyi' dziglahdz no' guix-nahcsy la?”

²⁹ Ra me: “Yac, porni bäl glahdz la'd guix-nahcsy la, duhn zlahdz la'd
trigü zegahc.

³⁰ Beeiydí, zî-gaga'yu tohzy no trigü; dze-ba diaa gydohp trigü, were
gapya' meññ-ctzoo dziññ ctohp yâme nier guix-nahcsy no glihby yâmeu,
yque' gue leeu; no luxu cutziaawy yâme trigü.”

Ejempl xchieñ ladzy mostas

(Mr. 4:30-32; Lc. 13:18-19)

³¹ Sto ni ra Jesús leeyâme ndaagü lo diidz:

—Mod-rtzoo Dioz ni nu gybaa mdad, ze we zidguiahcu beeyi to ladzy
mostas ni bdziib to mpyquie lo xilyu.

^W 13:15 13:14-15 Is. 6:9-10

³² No leeu we ni ma nwiñ ladzy de gyre ladzy yahc ni rdziib meññ; per ru ba byni'zyu, rahcu ma xro' que zrieñ ni rbib lo lyu, no rahcu beei y to yagmble-ro, xtâ no riahd ma-rziby dun yahc, rid-zaa xguehsh ma' lo xramu.

Ejempl xchieñ levadur
(Lc. 13:20-21)

³³ Zegahc günii me ndaagü lo diidz mod-rie':
—Mod-rtzoo Dioz ni nu gybaa mdad, ze we zidguiahcu beei y levadur ni bguhtz to ngünaa lee no tzonn cuib rin, lehdy guiahs cob-pañ.

Mod-pquihñ Jesús ejempl yahc
(Mr. 4:33-34)

³⁴ Gyre nirie' ra Jesús meññ pur ndaagü lo diidz, no mbehty neh x ra me leeyâme bâl di ñahcu pur ndaagü lo diidz.

³⁵ Guhcu ze lehdy guhc mod-bzaa profet, ru ne me:
Gynin pur ndaagü lo diidz;
gynin ni nunga'dzy glo diaa dze-bzaa Dioz guiedzylie.^X

Ni rni ejempl xchieñ guix-nahcsy ni nu lahd trigü

³⁶ Byluxu, byruu Jesús ru zu meññ-xtahl, no güyu' me leññ yu'; were gübigy xmeññ me leeme, no ra leeme:
—Gu no' bia rni ni günii y ndaagü lo diidz lguia guix-nahcsy ni nu lo lyu.

³⁷ Ra Jesús leeyâme:
—Ni pcha'dz pur ladzy ni mos lehdy gylahñu, wé we naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee;

³⁸ no guiedzylie we rahc cuent lo lyu. Ladzy ni mos, wé we rahc cuent xmeññ Dioz; guix-nahcsy, wé we meññ ni rtzoo ni dirquihñ;

³⁹ no meññ ni rdziadzyno xbixwaan lyu no ni pcha'dz ladzy guix-nahcsy, leeme we bêndzab. Dze-gydohp xdo trigü ni gyruu, wé we rahc cuent dze-gynihty guiedzylie, no meññ-ptohp do ni bdee trigü, wé we ángel yahc.

⁴⁰ No sca-ze rdohp guix-nahcsy par yque' gue leeu, zegahc-e gac dze-gydzihñ ni gynihty guiedzylie.

⁴¹ Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, cshaala' d-ángela' gyre ru rtzon mdad, ctohp yâme gyre meññ-rquihly zrieñ meññ ctzoo guilquie, no gahc meññ-rtzoo ni dirquihñ,

⁴² lehdy cu yâme lee leññ horn ru gadahl gue; uga guun yâme lé gahgü lai yâme.

⁴³ Luxu, meññ ni ctzoo ni ne Dioz, ycampytze' yâme beei y ncübidz leññ ru rtzoo xTad yâme mdad. Bâl racladzy la'd gann la'd bia ganin la, lâ guieññ za'gndzi.

To ni nga'dzy ni modni rsahc

⁴⁴ 'Mod-rtzoo Dioz ni nu gybaa mdad, ze we zidguiahcu beei y nunga'dzy behc ni rsahc leññ yu. To mpyquie bydzial leeu, no pca'dzy me uga gahc sto; no modni rxihly me, güya me bicto' me gyre ni rahp me, no bicshii me lyu-wé.

Perla ni modni rsahc

⁴⁵ 'No zegahc mod-rtzoo Dioz ni nu gybaa mdad, ze we zidguiahcu beei y to meññ-rzii no rto', gayo me guie-rzaagy ni le perla ni ma rsahc yahc par sii me;

⁴⁶ no hor-ba bydzial me to ni bueññ guia sahcú, were pto' me gyre ni rahp me, no güxii me leeu.

Gueshmbal

⁴⁷ 'No zegahc mod-rtzoo Dioz ni nu gybaa mdad, zidguiahcu beeiý to gueshmbal, no ru grál yámeu lo nisdoo, gynahzyu nyug gyre clasy mbał.

⁴⁸ No hor-ba bydze' xgueshmbal yáme porni günahzy yáme xtahl mbał, were ba gyruu yáme coo nisdoo no rbia yáme, rbe yáme mbał-mos, rgu' yáme lee leññ dzomby; no mbał-nadz, ba rsaaby yáme lee.

⁴⁹ Ze we gac dze-gynihty guiedzylie; gboo ángel meññ-dirquihñ lahd meññ-tziaawy,

⁵⁰ no cu yáme meññ-dirquihñ leññ horn ru nu gue; uga guun yáme lé gahgü laiý yáme.

Ni ncoby yahc no zegahcu ni ba xtze nu

⁵¹ Luxu günabdiidz Jesús leeyáme:

—¿Rieññ la'd gyre nirie' la?

Ra yáme leeme:

—Rieññ no', Señor.

⁵² Ra Jesús leeyáme:

—Hor-to muextr ni ruuł xleiý Moiséz rzeedy me par gann me mod-rtzoo Dioz ni nu gybaa mdad, rahc yáme beeiý xbixwaan to yu' ni gülutziaawy xtahl cos, no hortisy riu'ladzy me, rboo me nicoby ni gülutziaawy me no zegahcu ni rahp me ba xtze.

Nu Jesús guiedzy-Nasaret

(Mr. 6:1-6; Lc. 4:16-30)

⁵³ Byluxz günii Jesús gyre nirie' yahc pur ndaagü lo diidz, byruu me uga.

⁵⁴ Bydzihñ me ru nac xguiedzy me, no guzlo galuu me meññ leññ xiydoo yáme, rtzunadz meññ, no ne yáme:

—¿Báhx-e byzeedy mpyquie-rie' ni nann me? ¿Bia mód-e rtzoo me milagür-rie' yahc?

⁵⁵ ¿Dâs-e leeme xiiñ carpinter la? No, ¿dâs-e xmam me Maríe, no behtzy me Jacob, José, Simón no Jud la?

⁵⁶ ¿Dâs-e ne' zegahc nu gyre meññ-byzan me no nó la? ¿Bia mód-e nann me gyre nirie'?

⁵⁷ No nehx bylaby yáme ni rnii Jesús lé bydziadzyno yáme leeme. Per ra Jesús leeyáme:

—To profet rzacbeeiý meññ lee gyre ru ria, per leññ gahc xguiedzy me ba yac, ni leññ xiryu' me.

⁵⁸ No wé nehx ptzoo me xtahl milagür, porni di nílady yáme leeme.

14

Ni guhty Juan ni rchôbnihs

(Mr. 6:14-29; Lc. 9:7-9)

¹ Lo tiemp-wé Herody, ni nac gobernador lo region-Galilea, bieññ me diidz lguia Jesús,

² no ra me xmós me:

—Mpyquie-wé, Juan ni rchôbnihs-e leeme; gübahñ me de lahd mînguty gyzac, no leewe beeiýu leeme rtzoo me gyre nirie' yahc ni ngann.

³ Günii Herody ze porni leeme ptzoo mdad byga' Juan, blihby yâme lee caden, no gülu' yâme lee lidzyguuib. Ptzoo Herody ze por xtoĭ Herodiaz ni nac tziahl Felipy; Felipy na', behtzy gahcme we Herody,

⁴ no Juan ra me Herody:

—Nehx xñahzu rahpi' tziahl behtzy gahqui'.

⁵ Herody na' riñlo me iga'dy me Juan, per rdzie me, porni gyre meññ ne Juan, profet-e leeme.

⁶ Per dze-guhc xilni Herody-e na', bye' xindzabdxuur Herodiaz gla'y ru dxie yâme, no byxilyno rey-Herody mod-ptzoo me.

⁷ Leewe bdee xtiidz me, ra me ndzabdxuur:

—Nitisy gnabi' naa, zdedy'a'u lii.

⁸ Were ra xmam me leeme gnab me ihqy Juan ni rchôbnihs.

Leewe, ndzabdxuur ra me Herody:

—Bdee naa leññ to blad ihqy Juan ni rchôbnihs.

⁹ Bioobu rey-Herody; per gumm ba bdee xtiidz me ñaz-lo meññ-dxiemo me lee ru' miâx la, were ptzoo me mdad gac mod-ne ndzabdxuur.

¹⁰ No pshahl gahc me meññ ni bicchu' ihqy Juan leññ lidzyguuib;

¹¹ no luxu bidno yâmeu leññ to blad no bdee yâmeu, cua' ndzabdxuur, no wé ba bdeedyu cua' xmam.

¹² Byluxu, güya xmeññ Juan, gülesy xcuerp me, biyca'dzy yâmeu; no luxu güya yâme bigyne yâme Jesús.

Bdee Jesús ni güdahgü gaay mily meññ

(Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)

¹³ Hor-gunn Jesús ni guhc Juan, byruu coo me de uga tohg me, no za me to leññ barcü diby lad, to ru ndrudy nehx nu. Per hor-gunn meññ bá glo za me, güedzy ni nu yahc gahsh byruu meññ gaze', za ru za me.

¹⁴ Hor-byruu Jesús leññ barcü, bwie' me xtahl meññ no bioob me leeyahc, no psial me meññ-gayac-ure ni ziyno yâme lee.

¹⁵ Gumm ba gayahc guiaal la, were gübigy xmeññ Jesús, ra yâme leeme:

—Ne' ba diby lad-e leeu no ba udzie. Gu meññ-rie' yahc tza yâme güedzy-yaan ni nu gahsh de ne', dzicshii yâme ni gahgü yâme.

¹⁶ Ra Jesús xmeññ me:

—Nehx rquihñ tza yâme; lâ gdee ni gahgü yâme.

¹⁷ Ra yâme leeme:

—Nehx rahp no' mbehty gülrahgü, nunzy gaay pañ no chohp mbaĭ.

¹⁸ Ra Jesús leeyâme:

—Lâ guidno leeu ne'.

¹⁹ Lux ptzoo me mdad gyre meññ cuia yâme lo yu ru nu guix-ngay. No luxu cua' me gydiby gaay pañ-caĭ lo ña me no gyrop mbaĭ, no gülesy lo me gybaa, bdee me xquix Dioz, no ptzula'y meu no bdee meu cua' xmeññ me, no wé ba güdiiz yâmeu, cua' meññ-dxie yahc uga.

²⁰ No gyre yâme güdahgü glo bydze' yâme; no de gülrahgü ni bia'n, ptohp yâme tzipychoy dzomby ni bydze'.

²¹ Meññ-güdahgü, beeyi gaay mily mpyquie, no nehx güyu' cuent meññ-günaa ni mbiux.

Gaze' Jesús lo nze'

(Mr. 6:45-52; Jn. 6:16-21)

²² Bylux nirie' ra Jesús xmeññ me tzu yâme leññ barcû no tedy yâme stiby chehsh nisdoo sunier ga yâme, eguiid Jesús gashahl me meññ-bidyö leeme gybi' yâme.

²³ Byluxu, güyehpy me chehsh to dahñ, zigynino me Dioz diby lad. No guhc guiaal; bia'n me uga lehzyeme,

²⁴ eguiid barcû ba za beei'y gla'y nisdoo, no guzlo gaguihñ oļ leeu, porni rxan gaxuu mbedun.

²⁵ Ba nchuulr-e na', bydziñgahsh Jesús ru za xmeññ me, gaze' me xtziguia nze' lo nisdoo.

²⁶ Hor-bwie' xmeññ me ziaad me gaze' me xtziguia nze', bydzie yâme, no de dzieeby pquee yâme riedz ne yâme:

—iXguiaļ meññ-e nirie'!

²⁷ Per Jesús ra leeyâme:

—iDi yque'ladzy la'd mbehty; naa we, di gydzie la'd!

²⁸ Were günii Pedr, ra leeme:

—Bâļ lii ziaad-e, Señor, ptzoo mdad guiaļa' lo nze' ru ziaadi'.

²⁹ Ra Jesús leeme:

—Güde.

No biaht gahc Pedr de leññ barcû, no gaze' gahc me lo nze' par tza me ru ziaad Jesús.

³⁰ Per hor-bieññ Pedr gaxuu mbedun-ro, bydzie me; no guzlo gahc gaya'b me, pquee me riedz, ne me:

—iGucno naa, Señor!

³¹ Were günahzy gahc Jesús ña me, no ra leeme:

—iLii uxiee rliladzyi'! ¿Bia nacu cue'ladzyi'?

³² Hor-güyu' yâme leññ barcû, biandzie gahc mbedun.

³³ No meññ-nu leññ barcû bisshiby yâme lo Jesús, no ra yâme leeme:

—Ulihbu we Xiiñ Dioz lii.

Psiaļ Jesús meññ-Genesaret ni gayac-ure
(Mr. 6:53-56)

³⁴ Hor-ba güdedy yâme stiby chehsh nisdoo, bydzihñ yâme to lo región ni le Genesaret.

³⁵ Meññ-nu uga, hor-bzaclo yâme Jesús, psieññ sa' yâme gydo lo región-wé, no güiyno yâme gyre meññ-gayac-ure yahc ru bydzihñ Jesús.

³⁶ No günab yâme leeme gdee me ñahz can yâme nícze nie' shab me; no gyre meññ-güdanu, biaļ gahc yâme de xguļguihdz.

15

Ni rahc guļquie par meññ
(Mr. 7:1-23)

¹ Were lahd meññ-nac yahc fariseu no zrieñ muextr ni ruuļ yahc xleiy Moiséz ni byruu yahc Jerusalén gübigy yâme, ra yâme Jesús:

² —¿Bia nacu nehx rtzoo xmeññi' mod-ne xcostumbr dtadgul nó ni güyu' yahc ba xtze? Porni nehx rguihby ña yâme mod-ne gahcu ctzoo meññ hor-ba dzictahgü yâme.

³ Per Jesús günabdiidz leeyâme:

—¿Bia nacu zegahc nehx rzobdiidz la'd ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ, no ma náļ la'd xcostumbr-guhl la'd?

4 Porni Dioz ne me: "Bzacbeeiy xtadi' no xmami'";Y no zegahc ne me: "Dxu gyniwaty lo xtad o lo xmam la, gaty yâme."^Z

5 Per ne la'd beeiy ga to meññ xtad o xmam: "Nehx beeiy gacnon lii, porni gyre ni rapa' ñacnon lii, ba to gun par Dioz-e leeu."

6 No ne la'd nitisy dxu gynii ze, ba nehx rahp de ni gacno xtad o xmam. No porni rtzoo la'd ni ne xcostumbr-guhl la'd, leewe ba nehx rtzoo la'd ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ.

7 La'd ni ne meññ-tziaawy lee nícze nehx uliu, de lehbu we bisnii Dioz profet-Isaías de la'd, ru ne me:

8 Meññ-rie' yahc, xtziguiasy-e rzacbeeiy yâme naa, per xguilmbahñ yâme, ziht nuw.

9 Mbahty nehx rquihñ ni rguguia yâme naa, porni galuu yâme meññ ni nehzy xguilriehñ yâme.^a

10 No ptohp Jesús meññ-cal yahc gyzac, no ra me lee:

—Lâ guieññ, no lâ gann bia ne ni gayieññ la'd:

11 Ni rahgü meññ o ni roo meññ, dac-e por leeu rtzoo meññ guilquie. Mazyg ni rnii meññ, wé we rahc guilquie par leeyâme.

12 Luxu gübigy xmeññ Jesús, ra yâme leeme:

—¿Nanni' la, meññ-nac yahc fariseu bydzia'dzy yâme no ni güniiy?

13 Per leeme ra me xmeññ me:

—DTada' ni nu gybaa, gyre plant ni nehx bdziib me, gylahdzu we.

14 Zi-nu meññ-rie'; ngal-e leeyâme ni rluu zâ-ngal ñahz. No bâl to ngal tziyno me sto zâ-ngal me la, gyrop yâme we ziahb leññ guieriyyu.

15 Were ra Pedr leeme:

—Gu no' bia rnii nirie' ni ganiiy ndaagü lo diidz.

16 Ra Jesús leeme:

—¿Zegahc nehx rieññ la'd ni rnin la?

17 ¿Nehx nann la'd la, gyre ni rahgü meññ zau leññ meññ, no luxu rruuw de xcuerp meññ?

18 Per ni rnii meññ ziaadu de leññ guilmbahñ, no niwé we ni rahc guilquie par meññ.

19 Porni de leññ guilmbahñ rruu guilrieñ-nahcsy, guilrga'dy, de ni rzeno meññ tziahl zrieñ, de ni rzeno meññ nitisy dxu nehx tziahl yâme lee, guilgübaan, guilmbuxter, no guilrnii didz-nahcsy contr zrieñ.

20 Nirie' yahc-e rahc guilquie par meññ; per de ni nehx rguihby ña meññ hor-ba dzictahgü, nehx guilquie leeu.

To ngüna-Canán ni byliladzy Jesús

(Mr. 7:24-30)

21 Byruu Jesús de uga no za me lo región ru nu ciuda-Tiro no ciuda-Sidón.

22 Byruu to ngünaa ni nehx meññ-Israel lee, meññ-Canán leeme no nu me lo región ru bydzihñ Jesús; bigyo me Jesús no gaquee me riedz, ne me:

—¿Señor, lii ni ziaad de lo xfamily reiy-Davit, bioob naa! Dindza'ba' nu mbenahcsy lee, no gatzoo gasahcu leeme.

23 Per Jesús di nsa' lo xtiidz me. Were gübigy xmeññ me, ra leeme:

—Gu leeme gybi' me, porni ziaad me, rquee me riedz chehsh ru zio'b nó.

24 Were ne Jesúz:

—Dioz pshahl me naa nunzy par meññ-Israël ni zidguiahc beeiy xiily ni ba bynihty.

25 Per ngüna-rie' na', gübigy me no bisshiby me lo Jesúz, ra me lee:

—¡Señor, gucno naa!

26 Ra Jesúz leeme:

—Nehx xñahzu gboo mu xpañ mbiux no gdee mu leeu, gahgü mbahcü.

27 Per ra me Jesúz:

—Ze we leeu, Señor; per zegahc-e xtâ mbahcü rahgü ni riahb lo yu de ru' xmiax xbixwaan ma'.

28 Were ra Jesúz ngüna-cal:

—¡Xro' rlíladzyi'! Leewe, beeiy gacu mod-ne'y.

No lo gahc hor-wé, bial gahc xindza'b me.

Psial Jesúz xtahl meññ-gayac-ure

29 Byruu Jesúz de uga, no güdedy me diby coo gá nisdo-Galilea; no luxu güyehpy me chehsh to dahñ no gürie me uga.

30 Bydzihñ xtahl meññ ru dxie me, no zidno yâme meññ-ndang, meññ-ngal, meññ-ngop, meññ-nrung ña o nrung nie', no xtahl zriehñ meññ-gayac-ure. Bistzihñ yâme lee ru dxie Jesúz, no psial me leeyâme.

31 No rtzunadz meññ hor-bwie' yâme meññ-ngop ba rnií, meññ-nrung ña o nrung nie' ba guctziaawy, meññ-ndang ba rze', no meññ-ngal ba rwie'. No guzlo yâme gaguguia yâme xDioz meññ-Israël.

Bdee Jesúz ni güdahgü tahp mily meññ

(Mr. 8:1-10)

32 Luxu günino Jesúz xmeññ me, no ra me leeyahc:

—Riooba' meññ-rie' yahc, porni ba rahp tzonn dzé nu yâme no naa, no nehx rahp yâme ni gahgü yâme; nehx neu naa cshaala' leeyâme gybi' yâme no galahn yâme, duhn nre gan leeyâme lo ñahz de guírlahn.

33 Ra xmeññ me leeme:

—¿Per bá glo ndzial nó guílrähgü par xtahl meññ to ru ndruchy nehx nu, beeiy ne'?

34 Günabdiidz Jesúz leeyâme:

—¿Blac pañ rahp la'd?

Ra xmeññ me leeme:

—Gahdzyu, no chohp tzonn mbał-yaañ.

35 Were ptzoo Jesúz mdad gürie meññ-cal yahc lo yu,

36 no cua' me gydiby gahdzy pañ-cal lo ña me no mbał zegahc; byluzz bdee me xquix Dioz, ptzula'y meu no bdee meu cua' xmeññ me par güdiiz leeu, cua' meññ-dxie yahc uga.

37 No gyre yâme güdahgü glo bydze' yâme; no de guílrähgü ni bia'n, ptohp yâme gahdzy dzomby ni bydze'.

38 No meññ-rie' yahc na', nac yâme tahp mily meññ-mpyquie no nehx güyu' cuent meññ-ngünaa no mbiux.

39 Lux pshahl Jesúz gyre meññ zia yâme, no güyu' gahc me leññ barcü no za me lo región ni le Magdala.

16

Rnab meññ ntzoo Jesúz to ni ngann

(Mr. 8:11-13; Lc. 12:54-56)

¹ Meññ-nac yahc fariseu no meññ-nac yahc saduceu bydzihñ yâme; no lehdy nwie' yâme bia beey rtzoo Jesús, gûnab yâme nluu me leeyâme to ni ngann ni nunzy Dioz beey rtzoo.

² Per ra Jesús leeyâme:

—Hor-racnixni leññ gybaa udzie, bac ne la'd: “Tiepm-mos nu nó”;

³ no hor-rbia xcawy no racnixni leññ gybaa rsily, bac ne la'd: “Dzêrie' zahc guio.” ¡La'd-e ni ne meññ-tziaawy lee nîcze nehx uliu! Sca-ze rzaclo la'd xnahc za tiépm no ni rwie' la'd leññ gybaa, ¡mazyg señal ni gawie' la'd ne' lo guiedzylie ni gayahc tiemp-rie', nehx rzaclo la'd lee!

⁴ Meññ-di rzobdiidz ni nu ni na' no ni pur ni nadz nu leññ ihqy, rnab nwie' ñahc to ni ngann ni nunzy Dioz beey rtzoo; per ba nehx zwie' yâme zrieñ ni ngann ni ñahc, mazyg beey ni ngann ni guhc no profet-Jonáz.

No luxu, zu meññ-wé yahc, za Jesús psa'n leeyâme.

Ni nac meññ-nac yahc fariseu

(Mr. 8:14-21)

⁵ Byluxz güdedy xmeññ Jesús stiby chehsh nisdoo, bitsêlou leeyâme nehx ziyno yâme pañ ni ñahgû yâme.

⁶ No ra Jesús leeyâme:

—Gax lâ güie'; lâ gap la'd no ni nac meññ-fariseu no ni nac meññ-saduceu, ni zidguiahc yahc beey levadur.

⁷ Xmeññ me na' nlâdzy yâme porni di nidno yâme pañ, leewe günii Jesús ze.

⁸ Per Jesús na' nann me bia ganiñ leññ ihqy xmeññ me, leewe ra me lee: —¿Bia nacu ne la'd nehx rahp la'd pañ? ¡La'd uxiee rlîladzy la'd!

⁹ ¿Nehx zia'r rieññ la'd, no nehx ritsêlou la'd de gaay pañ ni güdiiza', güdahgû gaay mily meññ, no blac dzombyu ni bia'n ptohp la'd la?

¹⁰ ¿Ni di ritsêlou la'd de gahdzy pañ ni güdiiza', güdahgû tahp mily meññ, no blac dzombyu ptohp la'd lâ?

¹¹ ¿Bia nacu nehx rieññ la'd nehx ganin lguia pañ, hor-ren la'd: “Gax lâ gann, na di yca' la'd xlevadur meññ-nac yahc fariseu no meññ-nac yahc saduceu”?

¹² No were bieññ yâme nehx gaya Jesús leeyâme di yca' yâme xlevadur pañ, mazyg gaya Jesús leeyâme we, na di yca' yâme mod-rlîladzy no mod-rluu meññ-nac yahc fariseu no meññ-nac yahc saduceu.

Günii Pedr dxu we Jesús

(Mr. 8:27-30; Lc. 9:18-21)

¹³ Hor-bydzihñ Jesús ru le Cesarea de Filipino, gûnabdiidz me xmeññ me, ra me:

—¿Dxu we ne meññ naa?

¹⁴ Ra yâme leeme:

—Nu yâme ne Juan ni pchôbnihs meññ-e lii; zrieñ yâme ne Elíaz-e lii ni güyu' ba xtze; no zrieñ yâme ne Jeremíaz-e lii, o dxuhch de lahd profet ni güyu' ba xtze.

¹⁵ Were ra Jesús leeyâme:

—Na'z la'd, ¿dxu we ne la'd naa?

¹⁶ Ra Simoñ-Pedr leeme:

—Lii we nac Crist, Xiiñ Dioz-mbahñ.

¹⁷ Were ra Jesús leeme:

—Dxu ñahc beey lii, Simón, xiiñ Jonáz, porni ndruchy dgueññ ga lii bâl ze leeu, mazyg dTada' ni nu gybaa.

¹⁸ No gapya' lii, lii we Pedr no ley ganiiu "to guie". Chehsh guie-rie' gzan diydoon; no guilguhty nehx beei ctzoo leeu mbehty.

¹⁹ Gdedya' lii xllavy gybaa ru rtzoo Dioz mdad; ni ctzooy ne' lo guiedzylie, zegahc gacu gybaa; no ni nehx stzooy ne' lo guiedzylie, zegahc nehx zahcu gybaa.

²⁰ Luxu ra Jesús xmeññ me na di ga yâme ndrhuhty bâl leeme we ni nac Crist.

Günii Jesús de ni gaty me
(Mr. 8:31—9:1; Lc. 9:22-27)

²¹ Glohdy dze-wé guzlo Jesús, ra me xmeññ me rahp me de ni tza me Jerusalén, no luxu mînguhl yahc ni nac guxtisy, no xjefy yahc bahl, no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz, stzoo ssahc yâme leeme gyre gyzasy mód. No ra me zga'dy yâme leeme, per lo tzonn dzé zbahñ me gyzac.

²² Were güloo Pedr leeme diby lad, no guzlo ndush bia nacu rnii me ze, no gaya leeme:

—¡Dioz di ñahcladzy, Señor! ¡Nehx zahqui' gyre mod-ne'y!

²³ Per Jesús na', biehqy me no ra me Pedr:

—¡Byruu diby lad de naa, bëndzab! Riñlo'y gletyrxani' naa lehdy di ctzon ni ne Dioz. Porni xguilriehñi' nehx rdeedyu tohzy no ni ne Dioz, mazyg rdeedyu tohzy no xguilriehñ meññ.

²⁴ Luxu ra Jesús xmeññ me:

—Dxu racladzy gac dmeñña' lee la, csaan gyre ni nahcsy ni nac, no gbooladzy xtâ xguilmbahñ, no ctzoo ni ren.

²⁵ Porni dxu gacladzy guislaa xguilmbahñ leegahc la, zni'dyu; per dxu gni'dy xguilmbahñ por naa la, wé dzial guilmbahñ ni nehx zluhx.

²⁶ Porni ¿bá we nquihñu par to meññ ñahc xchieñ me gyre ni nu lo guiedzylie, no luxu nni'dy me xguilmbahñ me? No zegahc, ¿bia beei ndee to meññ lehdy nisláa xguilmbahñ me?

²⁷ Porni naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guiała' no d-áγγελ yahca' lo xguilbyni' dTada', no ycuquixa' to to meññ no ni ptzoo.

²⁸ Gapya' la'd ni uli, nu lahd meññ-rie' ni nu yahc ne', nehx zehty sinn güie' dze-naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, ba ziala' no rtzon mdad.

17

Bwie' xmeññ Jesús bydzee mod-nac lo me
(Mr. 9:2-13; Lc. 9:28-36)

¹ Güdedy sho'b dzé, güiyno Jesús Pedr, Jacob, no Juan behtzy Jacob, no za yâme nunzy leeyâme ihqy to dañ-suu.

² Uga bwie' yâme bydzee mod-nac lo Jesús, rcampytze' lo me beei lo ncübidz, no shab me gucnquitzybou lé rgu'u byni'.

³ Lohg hor-wé bwie' yâme Moiséz no Elíaz ni güyu' yahc ba xtze, gayu yâme diidz no Jesús.

⁴ Were ra Pedr Jesús:

—Señor, ¡lehgxu zuu nó ne'! Bâl ne'y la, gzaa no' tzonn ramad: tohbyu par lii, stohbyu par Moiséz, no stohbyu par Elíaz.

⁵ Ganii zia' Pedr ze, tohzydzi bihtz to zá leeyâme lé rgu'u byni'; no lo za-wé bieññ yâme to riedz, ni ne:

—Nirie' we dShiña' ni ndzin lee, no ni rxilynon lee; lâ guieññ ni ga me la'd.

⁶ Hor-bieññ xmeññ Jesúz nirie', bisshiby yâme no ba di nlesy lo yâme nwie' yâme, no modni gadzie yâme.

⁷ Were gübigy Jesúz ru nisshiby yâme, no pshob ña chehsh yâme, no ra leeyâme:

—Lâ guiahs; di gydzie la'd.

⁸ No bwie' yâme, ba ndrhuhty dgueññ, ba nunzy Jesúz bwie' yâme.

⁹ Lóni gayaht yâme dahñ, ra Jesúz leeyâme:

—Na di gu la'd diidz lo ndrhuhty ni bwie' la'd, xtâ glo naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, ba gübahña' de lahd mînguty.

¹⁰ Luxu gü nabdiidz xmeññ me leeme:

—¿Bia nacu ne muextr-ruul yahc xleiy Moiséz nier Elíaz-e guiaad?

¹¹ Ra Jesúz leeyâme:

—Ni uli we leeu nier Elíaz guiaad, no leeme guistziaawy gyreu.

¹² Per naa gapya' la'd, Elíaz ba biahd me, no nehx bzaclo meññ leeme, mazyg ptzoo yâme leeme nitisy gucladzy yâme; no mod-wé gahc-e ctzoo csahc yâme naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee.

¹³ No were gunn xmeññ me de Juan ni rchôbnihs-e ganii me.

Psial Jesúz to ñobywiñ ni nu mbenahcsy lee

(Mr. 9:14-29; Lc. 9:37-43)

¹⁴ Ru bydzihñ yâme ru dxie meññ-xtahl-e na', gübigy to mpyquie no bisshiby me lo Jesúz, ra me lee:

¹⁵ —Señor, bioob dñooabya', porni rnahzy mbe' leeme, no rtzoo rsahcu leeme; xtahl vuelt riahb me lo gue o lo nze'.

¹⁶ Bidnon leeme lo xmeññi', per di ñal nsial yâme leeme.

¹⁷ Hor-bieññ Jesúz nirie', ra me:

—¡La'd ni nu ni na', nehx rñladzy la'd naa no meññ-dirquihñ la'd! ¿Xtâ buc rapa' de ni tzun lahd la'd? ¿Xtâ buc beeiý ctibdadzya' la'd? Lâ guidno leeme ne'.

¹⁸ Were güdely Jesúz mbenahcsy, no güloo meu ñobywiñ, no glohdy dze-cal bia'n me nza'g.

¹⁹ Luxu, ba diby lad no ru ba lehzy yâme, gü nabdiidz xmeññ Jesúz leeme, ra yâme:

—¿Bia nacu no' di ñal mboo no' mbenahcsy?

²⁰ Ra Jesúz leeyâme:

—Porni uxíe rñladzy la'd; gapya' la'd ni uli, bâl nñladzy la'd nícze doozy, beeiý ña la'd dañ-wé: “Byruu de ne', bicchie sto lad”, no dahñ nruuw; no mbehty nehx ñacngann par la'd.

²¹ Per zâ mbenahcsy-wé nehx beeiý nruuw sinn gnab meññ lo Dioz no sinn ctzoo meññ ayun.

Ni byrohp vuelt ganií Jesúz de ni gaty me

(Mr. 9:30-32; Lc. 9:43-45)

²² Hor-nu Jesúz no xmeññ me lo region-Galilea, ra me leeyahc:

—Naa Mpyquie-Pshahl Dioz Lee; zdee dxuhch naa lo ña meññ-rdzadzyno naa,

²³ no zga'dy yâme naa; per lo tzonn dzé zbahña' gyzac.

Hor-bieññ yâme ni günií me, güyu' yâme trixd.

Ni ríax mpuezd par idoró

²⁴ Hor-bydzihñ Jesúz no xmeññ me Capernaum, güya meññ-rcuquix ximpuezd idoró, ra yâme Pedr:

—¿Xmueutri' nehx rguix me mpuezd par idoró la?

²⁵ Ra Pedr leeyâme:

—Rguix me.

Luxu, güyu' Pedr leññ yu' no dgueññ zia' gynii me, nier Jesús ra leeme:

—¿Sca nac lii, Simón? Meññ ni rtzoo mdad ne' lo guiedzylie, ¿dxu rcuquix yâme mpuezd lee? ¿Xmeññ yâme la, o meññ-zrieñ lad?

²⁶ Ra Pedr leeme:

—Meññ-zrieñ lad.

Ra Jesús leeme:

—Xmeññ yâme we ba ria'n di rguix.

²⁷ Per lehdy di gydzia'dzy ndruchy, güya coo nisdoo no brâl guiatz-mbañ leññ nze', no mbañ ni gbooy nier lee la, leññ ru' ma' gydziáli' medy ni ziygahl par quixi' mpuezd; tziynoyu no quixi' xchieñ gyrop nó.

18

¿Dxu ma rsahc?

(Mr. 9:33-37; Lc. 9:46-48)

¹ Leññ gahc dze-wé yahc xmeññ Jesús günabdiidz yâme Jesús, ra yâme:

—¿Dxu we ma rsahc de dlahd no' ni tzu ru rtzoo Dioz mdad?

² Were pquee Jesús riedz to ñôbydxuur, no bzu me lee gla'y ru zu yâme.

³ No ra me:

—Gapy'a la'd ni uli, bâñ di csaan la'd ni nac la'd lehdy gac la'd beei y mbiux la, neh x beei y tzu la'd ru rtzoo Dioz mdad.

⁴ No leewe, dxu gac beei y mbiux-rie' ni neh x rguguia leegahc, wé we ma rsahc ru rtzoo Dioz mdad.

⁵ No bâñ dxuhch, porni rzobdiidz naa, gacno to beei y mbiux-rie' la, scâsy ñacno yâme naa we.

Ndzieby bâñ meññ guiahb lo guilquie

(Mr. 9:42-48; Lc. 17:1-2)

⁶ 'Nitisy dxu por xtoñ guiatrxan to ni zidguiahc beei y mbiux-rie' ni rliladz yahc naa la, beei y dí ngu' meññ to duu yañ me no nlihby yâme to xguie-ro molin lou, no nrâl meññ leeme leññ nisdoo ru ma guial.

⁷ ¡Baazy dzii meññ ni nu lo guiedzylie no gyre ni por xtoñ riatrxan yâme lehdy ctzoo yâme guilquie! Lo guiedzylie tzur ni por xtoñ guiatrxan meññ, per ¡baazy dzii de meññ ni por xtoñ guiatrxan zrieñ meññ!

⁸ No leewe, bâñ ñay o nie'y rquihlyu lii ctzooy guilquie la, pchu' leeu no psaabyu ziht de lii. Beei y dí tzuy ndangui' o nrung ñay ru gapi' guilmbahñ ni neh x zluhx, no dac tza'y que' gyrop ñay o gyrop nie'y ru neh x ziu' dzé guiee gue.

⁹ No bâñ to lo'y rquihlyu lii ctzooy guilquie la, güloo leeu no psaabyu ziht de lii. Beei y dí tzuy no tohzy lo'y ru gapi' guilmbahñ ni neh x zluhx, no dac tza'y no gyrop lo'y lo gue ni nu infiern.

Ejempl xchieñ to xiily ni bynihty

(Lc. 15:3-7)

¹⁰ 'Na di gboo la'd diby lad ni to lahd mbiuxyañ-rie'; porni gapy'a la'd, ángel yahc ni rwie' leeyâme tirgahc nu yâme gybaa ru nu dTada'.

¹¹ No naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, biala' ne' lehdy gylan ni ba rahc cuent ba bynihty.

¹² '¿Bia ne la'd? Bâl to meññ rahp me diby gayuu xiily, no bâl nnihty to de lahd ma', ¿nehx nsa'n me noventaynuevy ma' no nigyo me xiily ni ganihty la'?

¹³ No bâl ndzial me leema', gapya' la'd, ma nxihly me por to xiily we que por noventaynuevy xiily ni nehx bynihty.

¹⁴ No zegahc-e, xTad la'd ni nu gybaa nehx racladzy me gynihty ni to de lahd mbiuxyañ-rie'.

Par tzu meññ-rman dzie tziaawy no sa' yâme
(Lc. 17:3)

¹⁵ 'Bâl xirmani' rtzoo me lii behch, gÿya tohg lii no gÿnino tohg me, gu leeme ni nadz-e ni gatzoo me lii. No bâl guieññ me xñahzu ni gayahbyi' leeme la, were ba ptzoo gan tzu la'd dzie tziaawy gyzac.

¹⁶ Per bâl par leeme nehx xñahzu mod-gayahbyi' leeme la, were gyohbyi' to meññ o chohp meññ mazy tziynoy gyzac, lehdy beeiyy guieññ me o lehdy yquihñi' meññ-rie' yahc de testigÿ.

¹⁷ No bâl ba di ne me guieññ leeyâme, were ba cteedyi'u lo ña meññ-idoo; no bâl di guieññ me meññ-idoo la, were gac me par la'd beeiyy to meññ-nehx rlîladzy Dioz o beeiyy to meññ-rcuquix mpuezd.

¹⁸ 'Gapya' la'd ni uli, gyre ni glihby la'd ne' lo guiedzylie, zehg-e zlihbyu gybaa; no ni cshac la'd ne' lo guiedzylie, zehg-e sshacu gybaa.

¹⁹ 'Gapya' la'd nirie': Bâl chohp lahd la'd ctzoo diidz gnab behch lo Dioz ne' lo guiedzylie, dTada' ni nu gybaa zdee leeu.

²⁰ Porni rutisy rdohp chohp o tzonn meññ-gagugua dlen, wé we nun gla'y ru nu yâme.

²¹ Luxu gübigy Pedr no ra me Jesús:

—Señor, ¿bla vult rapa' de ni csiaaldadzya' bâl rtzoo to rman naa behch ni dirquihñ? ¿Xtâ gahdzy vult la'?

²² Ra Jesús leeme:

—Dac-e nunzy xtâ gahdzy vult, mazyg xtâ setent vult gahdzy.

Chohp meññ-nzahby

²³ 'No leewe, mod-rtzoo Dioz ni nu gybaa mdad, ze we zidguiahcu beeiyy to reiy ni gaboo xcuent bla nzahby xmós me leeme.

²⁴ Lóni gaboo me cuent-e na', bydziñno yâme to de lahd gahc yâme ni nzaby-tarie leeme.

²⁵ Mpyquie-rie' na', gumm nehx rahp me bia no quix me ni nzahby me la, were ptzoo reiy mdad gydo' me no gahc tziahl me, no ximbiux me, no zrieñ xcós me ni rahp me, lehdy guiax gyre ni nzahby me.

²⁶ Per mos-rie' na' bisshiby me, no ra me: "Señor, güliahz naa stoozy, zguixa' gyre ni nzaabya' lii."

²⁷ Reiy na' bioob leeme, bislaa leeme no ba di nguix me ni nzahby me porni psiaalladzy reiy leeu.

²⁸ Per byruhzy me de ru dxie reiy, bwie' me sto zâ-mós me ni nzahby leeme doozy. Gÿnahzy gahc me lee, gague me yañ, gayiscawy me lee, no gaya me lee: "¿Güdex ni zahbyi' naa!"

²⁹ Mos-rie' na' bisshiby lo me, no ra leeme: "Güliahz naa stoozy, zguixa' gyre ni nzaabya' lii we."

³⁰ Per mpyquie ni gaguihñ leeme nehx bioob leeme, no ptzoo gahc mdad biagÿ me lidzyguuib lehdy quix gax me, were gyruu me de ru nyagÿ me.

³¹ Nirie' bwie' zrieñ zâ-mós me, bioobu leeyâme de mpyquie-rie' ni bydihñ no nyagü lidzyguuib, no güya gahc yâme, ra yâme reiy gyre mod-bwie' yâme.

³² Reiy na' pshalca' me mpyquie-rie' ni güdihñ mos-nyagü lidzyguuib, ra me lee: "¡Mos-dirquihñ lii! Naa biooba' lii, ba di nguixi' ni nzahbyi' naa porni bisshibi' dlo'n no rahbyi' naa guiooba' lii.

³³ Modé gahc-e ñoobi' zâ-mósi', mod-bioob gahca' lii."

³⁴ No bydzia'dzy reiy, pteedy gahc leeme lo ña meññ-gdee xguilné me xtâ glo quix me gyre ni nzahby me.

³⁵ Ra Jesús leeyâme:

—Zegahc-e ctzoo dTada' ni nu gybaa no la'd bâl di guioob la'd xirman la'd nícze rtzoo yâme la'd behch.

19

Bluu Jesús meññ lguia ni rtzily meññ guiltziahl

(Mr. 10:1-12; Lc. 16:18)

¹ Byluxz günií Jesús ze, byruu me lo region-Galilea no za me lo region-Judea ni ria'n stiby chehsh guiagü-Jordán.

² Xtahl meññ nál ru za me, no psial me xtahl meññ-gayac-ure.

³ No lahd meññ-nac yahc fariseu güya gayo xnahc nsiahb yâme Jesús no to ni ngann, no ra yâme leeme:

—¿Xñahzu we la, bâl ntzily to mpyquie guiltziahl no tziahl me por nitisy dol'?

⁴ Ra Jesús leeyâme:

—¿Nehx ruul la'd ni ziaad lo Guehtzy ru que' xtiidz Dios la, ru neu dze-bzaa Dios meññ, "bzaa me mpyquie no bzaa me ngünaa"?

⁵ No ra me: "Leewe rruu to mpyquie coo xtad no coo xmam, no tzu me no tziahl me, no were ba gyrop yâme gac beey gahc tohzy meññ."b

⁶ No leewe, ba dac-e chohp meññ leeyâme, mazyg ba beey gahc tohzy meññ-e leeyâme. Leezuwe, ni ba ptzoo Dios lee tohzy, di ctzily ndruhty leeu.

⁷ Ra meññ-nac yahc fariseu Jesús:

—Were, ¿bia nacu ne Moiséz beey gzaa mpyquie to guehtzy ni gynii ba ptzily me guiltziahl, no gdee meu tziahl me, no luxu csa'n me lee?

⁸ Ra Jesús meññ-nac yahc fariseu:

—Bdee Moiséz ñahz rtzily la'd guiltziahl porni nahdy xguilmbahñ la'd; per glo dze-güyaa guiedzylie, nehx ne Dios ñahcu ze.

⁹ No naa gapya' la'd, nitisy dxu ctzily guiltziahl no ndzab-tziahl, nícze nehx güzeno ngüna-rie' sto ni nehx tziahl me lee, no guidzña me no sto ngünaa la, gatzoo mpyquie-rie' guilquie; no dxu guidzña no to ngünaa ni gübily xguiltziahl la, guilquie gahc-e zahcu par lee.

¹⁰ Ra xmeññ Jesús leeme:

—Bâl ne'y ze leeu la, ma mos-e nehx guidzña ndruhty.

¹¹ Ra Jesús xmeññ me:

—Dac-e gyre meññ beeyu lee nehx nidzña, mazyg nunzy meññ ni gdee Dios lsenzy, wé we beey ctzoo ze.

¹² Nu mpyquie-nehx ridzña porni glo guhl yâme nu ni rca gap xiiñ yâme, no nu mpyquie-nehx ridzña porni meññ pca de ni gap xiiñ yâme, no nu

meññ-nehx ridzña porni riu'ladzy yâme ctzoo yâme nunzy xtziñ Dioz ni rtzoo mdad. Dxu beeiý ctzoo ze, ctzoo leeu.

Gülü' Jesúz la'y mbiux
(Mr. 10:13-16; Lc. 18:15-17)

¹³ Güiyno meññ mbiux par cshob ña Jesúz chehsh yâme no par gnab me lo Dioz por mbiux-rie' yahc; per xmeññ Jesúz na', ndush yâme lo meññ-zidno mbiux.

¹⁴ Were ra Jesúz leeyâme:

—Lâ gdee ñahz guiaad mbiux ni zidyo naa, no di yca la'd leeyâme; porni dxu gac scâsy mbiux-rie' yahc la, par leeyâme we ru rtzoo Dioz mdad.

¹⁵ No bylux pshob ña me chehsh mbiux, luxu byruu me de uga, no za me.

To mpyquie-ricü günabdiidz me Jesúz
(Mr. 10:17-31; Lc. 18:18-30)

¹⁶ Güya to mpyquie-ricü, no ra me Jesúz:

—Muextr, naa nanna' meññ-tziaawy lii. ¿Bia ni mos ntzon lehdy ñapa' guilmbahñ ni nehx zluhx?

¹⁷ Ra Jesúz leeme:

—¿Bia nacu rahbyi' naa meññ-tziaawy? Ndruhty nehx meññ-tziaawy lee, mazyz nunzy Dioz. Per bâl racladzyi' gapi' guilmbahñ ni nehx zluhx la, gyre ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ la, ptzoo leeu.

¹⁸ Ra me Jesúz:

—¿Sca bia leeu?

Ra Jesúz leeme:

—Di iga'dyi' meññ. Di senoy tziahl meññ. Di cuani'. Di gyniyy ni nehx uli de meññ.

¹⁹ Bzacbeeiy xtadi' no xmami'; no bintzi zâ-bynechi' mod-ndzi gahqui' lii.^c

²⁰ Ra mpyquie-cal leeme:

—Gyre nirie' gatzon mod-ne glo nwiña'. ¿Bia sto gayaadza'?

²¹ Ra Jesúz leeme:

—Bâl racladzyi' di gydzial mbehty dol chehshi' la, güya, pto' ni rahpi', no bdee xmedyu yca' meññ-nehx rahp mbehty, were zahpi' xtahl ni rsahc gybaa; luxu guiaadi', tza'y no naa.

²² Hor-bieññ mpyquie-rie' ni mi'ñ zia' lee ni ra Jesúz leeme, güyu' me trixd za me, porni rahp me xtahl ni rsahc.

²³ Were ra Jesúz xmeññ me:

—Gapya' la'd ni uli, modni ngann zahcu no to meññ ni rahp xtahl ni rsahc, ndee me ñahz ntzoo Dioz mdad leeme.

²⁴ Gapya' la'd gyzac, ma nehx ngann ndedy to camell xguiehr igux que to meññ-ricü ndee me ñahz ntzoo Dioz mdad leeme.

²⁵ Ru bieññ xmeññ me ze, modni gatzunadz yâme, no ne yâme:

—¿Dxu we na' beeiý gylaa par tzu lo xñahz Dioz?

²⁶ Bwiedzie Jesúz leeyâme, no ra me:

—Nehx ñal ntzoo meññ nirie'; per no Dioz, gyreu we beeiý.

²⁷ Were ra Pedr leeme:

—No' psa'n no' gyre ni güdahp no', no zo no' ru za'y. ¿Bia leeu na' yca' no'?

²⁸ Ra Jesúz leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, dze-gydzee gyre cos mod-nac, lee we dze-ba naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, dxien to ru mos ru ctzon guilguxtisy to lo guilbyni', were la'd ni nac dmeñña' lee, zbia la'd zegahc tzipychop lgar ru ctzoo la'd guilguxtisy, no güie' la'd ni nac gyre meññ-ziaad de lo xfamily gydiby tzipychop xiiñ Israel.

²⁹ No nitisy dxu psa'n xiryu', behtzy o bal, byzan, xtad, xmam, tziahl, xiiñ, o xilyu por naa la, Dioz zdee leeme diby gayuu vuelt ma xtahl, no yca' me guilmbahñ ni nehx zluhx.

³⁰ Per xtahl meññ ni ma rsahc lahd meññ ne' la, zdziñ dze-ma uxiee qysahc yâme; no xtahl meññ ni ma uxiee rsahc lahd meññ ne', wé we ma qysahc.

20

Ejempl xchieñ meññ-rtzoo xtziñ sto meññ

¹ 'Mod-rtzoo Dioz ni nu gybaa mdad, ze we zidguiahcu beey ni ptzoo xbixwaan to xro' lyu; mpyquie-rie' na', byruu me rsily, zigyo me meññ par ctzoo dziñ lo xilyu me ru dziib blatzy.

² Hor-ba bydzial me meññ-e na', ra me quix me lee sahc xchieñ to dzé, no pshahl me leeyâme lo xilyu me.

³ Gyzac beey las-nuevy za me sto, bydzial me zrieñ meññ ni ganze' lóguia' zehzy.

⁴ Ra me leeyahc: "Lâ tza la'd zegahc, lâ dzictzoo dziñ lo dilyun ru rapa' blatzy; naa quixa' la'd nza de ni ctzoo la'd dziñ." No za yâme.

⁵ Beey ribygue gyzac güya xbixwaan lyu, no zegahc güya me beey las-trez udzie, no mod-wé gahc ptzoo me.

⁶ Beey las-cincü udzie gyzac güya me lóguia', no bydzial me zrieñ meññ ni nehx nu xtziñ, ra me lee: "¿Bia nacu nu la'd ne' gydo dzé no nehx gatoo la'd dziñ?"

⁷ Ra yâme leeme: "Porni nehx nu dxu ntzono no' dziñ." Were ra me: "Lâ tza la'd zegahc, lâ dzictzoo dziñ lo dilyun."

⁸ Hor-güyu' guiaal-e na', ra xbixwaan lyu mpyquie-nu xcargü par güie' gac dziñ: "Pquee riedz meññ-gatzoo yahc dziñ, no güdix leeyâme; quixi' nier meññ-bydzihñ últim, no luxu quixi' meññ-bydzihñ nier lee."

⁹ No bydzihñ meññ-güyu' lo dziñ beey las-cincü udzie, no cad to yâme biax ni nac sahc xchieñ to dzé.

¹⁰ Bylux bydzihñ meññ-güyu' lo dziñ nier lee, nlâdzy yâme ma xtahl medy-e yca' yâme; per cad to yâme cua' nunzy ni nac sahc xchieñ diby dzé.

¹¹ Byluxu, galesyno yâme, ra yâme xbixwaan dziñ:

¹² "¿Bia nacu meññ-rie' ni bydzihñ ba udzie, güdixi' lee mod-güdix gahqui' no'? Leeyâme diby hór mbí ptzoo yâme dziñ; no' na' ptzoo no' dziñ gydo dzé no güdihñ nlay no'."

¹³ Per xbixwaan dziñ ra me to lahd meññ-rie' yahc: "Mígu, nehx gatzon lii mbehty ni nehx xñahzú. ¿Dâs-e nac diidz, quixa' lii sahc xchieñ to dzé la?"

¹⁴ Cua' ni ba biaxi' no güya. Naa racdadzya' gdedya' meññ-rie' ni bydzihñ udzie mod-cua' gahqui'.

¹⁵ ¿Nehx beey ctzon ni ren no dmedya' la? ¿O rdzia'dzyi' porni riooba' meññ la?"

¹⁶ Leewe, xtahl meññ ni ma uxiee rsahc lahd meññ ne' la, zdziñ dze-ma qysahc yâme; no xtahl meññ ni ma rsahc lahd meññ ne', wé we ma uxiee qysahc; porni xtahl meññ-e rque' riedz lee, per uxiee yâme gybee.

Gyzac ganii Jesúz de ni gaty me

(Mr. 10:32-34; Lc. 18:31-34)

¹⁷ Hor-za Jesúz Jerusalén, güloo me gydiby tzipychoy xmeññ me diby lad, no ra me lee:

¹⁸ —Sca-ze gawie' la'd, zo nó Jerusalén, no naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, uga zdee dxuhch naa lo ña xjefy yahc bahl no lo ña muextr ni ruul yahc xleiy Moisés. No znii yâme rapa' de ni gaty'a;

¹⁹ no luxu gdee yâme naa lo ña meññ-nehx meññ-Israel, lehdy ctzuburl yâme naa, ctzoo csahc yâme naa, no yquee yâme naa lo cruzy; per lo tzonn dzé zbahña' gyzac.

Ni gūnab xmam Santiagü

(Mr. 10:35-45)

²⁰ Luxu bydzihñ ndzab-tziahl Zebedeu tohzy no gyrop xiiñ me ni le Jacob no Juan, no bisshiby me, ra me Jesúz ntzoo ni ganab me.

²¹ Ra Jesúz leeme:

—¿Bia racladzyi'?

Ra me Jesúz:

—Racdadzya' mbia dmi'ña' to gá lad cooy dze-ba gatzooy mdad, to me mbia xlad-drech'i' no sto me mbia xlad-revezi'.

²² Were ra Jesúz xiiñ ngūna-rie':

—¿Beeiyz ndedy la'd ni nadz ni dzictedya', ni gac beey behch ni nlá ni goon lee la? ¿No beeyz ndedy la'd ni ma nadz ni dzictedya', ni gac beey ni gachôbnihs meññ naa per pur no guílné la?

Ra yâme leeme:

—Beeiyu no'.

²³ Ra Jesúz leeyâme:

—Ni dzictedya' no gzacnon lee, ni uli zegahc dzictedy la'du, no ni ma nadz ni dzictedya', zegahc dzictedy la'du; per dxu cuia dcoon lad-drech o lad-revez la, dac-e naa gdee leeu, mazyg dxu ne dTada' ba nacu xchieñ, wé we yca' leeu.

²⁴ Ru bieññ gydiby stzii xmeññ Jesúz nirie', bydziadzyno yâme Jacob no Juan.

²⁵ Per pquee Jesúz riedz leeyâme, no ra me:

—Nann la'd xnahc nac meññ-guxtisy ni rahc cuent rtzoo mdad lo guiedzylie-rie'; rtzoo yâme no xmeññ yâme gyre mod-ne yâme. No zrieñ xmeññ yâme ni rsahc la, ni rnii yâme, wé rahc.

²⁶ Per no la'd dac-e ze gacu; mazyg nitisy dxu de lahd la'd gacladzy qysahc la, rahp de ni gac scâsy xmós la'd;

²⁷ no nitisy dxu lahd la'd gacladzy ma qysahc que zrieñ la, rahp de ni gac scâsy to mós ni byzee par ctzoo xtziñ la'd.

²⁸ Xtâ naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, nehx biala' lo guiedzylie-rie' lehdy gacno meññ naa; mazyg biala' lehdy gacnon leeyâme no gdedya' dguímbahña', gaty'a' lehdy quixa' gylaa xtahl meññ de lo guílnadz ni ziaad.

Psial Jesúz chohp ngal

(Mr. 10:46-52; Lc. 18:35-43)

²⁹ Hor-byruu yâme ciuda ni le Jericó, xtahl meññ ziaad no Jesúz.

³⁰ Uga dxie chohp meññ-ngaļ coo ñahz; hor-bieññ yâme zidtedy Jesúz, pquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Señor, lii ni ziaad de lo xfamily reiy-Davit, bioob no'!

³¹ Meññ-ziaad no Jesúz na', byduhsh yâme lo ngaļ yahc lehdy tzudzie, per ngaļ na' ma rahc yâme rquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Señor, lii ni ziaad de lo xfamily reiy-Davit, bioob no'!

³² Were güliahz Jesúz, no pquee me riedz ngaļ yahc, no ra me lee:

—¿Bia racladzy la'd ctzon por la'd?

³³ Ra yâme Jesúz:

—Señor, psiaļ no' lehdy gyxal dlo no'.

³⁴ Bioob Jesúz leeyâme, no güdan me lo meññ-rie' yahc. No hor-caļ gahc byxal lo yâme; no za yâme nâl yâme ru za Jesúz.

21

Bydzihñ Jesúz Jerusalén

(Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)

¹ Hor-ba gadzihñ yâme gahsh Jerusalén, no bydzihñ yâme ru' to guiedzy-yaañ ni le Betfagé, coo to dahñ ni le Oliv, ugaty ba pshahl Jesúz chohp de lo tzipychoh xmeññ me,

² ra me lee:

—Lâ tza guiedzy-yaañ ni dxie ru tedy zia'r nó. Uga güie' la'd to burr-ndza'b nliiby ma' yahg no xiiñ ma'. Lâ cshac leeyâma', no güidno la'd leeyâma'.

³ No bâl dxuhch ga la'd behch, lâ ga leeyâme: “Señor-e gaquihñ leeyâma'; luxu cshahl me leeyâma'.”

⁴ Guhcu ze lehdy guhc ni günii profet no ni bzaa me, ru ne me:

⁵ Lâ ga meññ ni nu ciuda-Sion:

“Lâ güie', xReiy la'd ziaad ru nu la'd no güilndoo, no dziib me to burr,

dziib me to burryañ-nguhl, xiiñ to ma-ruu yuu.”^d

⁶ Güya xmeññ Jesúz, no guhcu mod-ra me leeyâme;

⁷ güiyno yâme burr-ndza'b no xiiñ ma', no pshob shab yâme chehsh ma'; no güdzib Jesúz leema'.

⁸ No meññ-xtahl ni ziaad, gatzihly shab yâme lo ñahz ru tedy Jesúz; no zrieñ yâme gachug ram-yaañ ni rahp guix, gaguihsh yâmeu lo ñahz zegahc.

⁹ Meññ ni zunier no zegahcu meññ ni nâl yahc traz, rquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Tzuguia mpyquie ni ziaad de lo xfamily reiy-Davit! ¡Nu la'y mpyquie ni ziaad porni Dioz pshahl leeme! ¡Tzuguia Dioz ni nu gybaa!

¹⁰ Hor-bydzihñ Jesúz Jerusalén, gyre meññ-nu leññ ciuda rga' rdoob, no xtahl yâme ne:

—¿Dxu leeme mpyquie-rie'?

¹¹ No ra lahd yâme:

—Jesúz-e leeme, profet ni byruu guiedzy-Nasaret ni nu lo region-Galilea.

Güloo Jesúz gyre ni nehx rquihñ tzu leññ idoró

(Mr. 11:15-19; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

¹² Güyu' Jesúz leññ idoró, no guzlo güloo me meññ ni gato' no meññ ni gazii. No ptixguiat me xmiax meññ-rtzee xmedy meññ no xbangü meññ ni rto' ximbue;

¹³ no ra me leeyahc:

—Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: “Diryu'n, par gynino meññ naa we gacu”;^e per la'd gatzoo la'du beeyi ru riunga'dzy meññ-gübaan.

¹⁴ No gübigy meññ-ngaļ no meññ-ndang ru zu Jesúz leññ idoró, no psial me leeyâme.

¹⁵ Per hor-bwie' xjefy yahc bahl no muextr ni ruuļ yahc xleiy Moisés gyre xro' cos ni rtzoo Jesúz, no hor-bieññ yâme gaquee mbiux riedz leññ idoró, ne: “¡Tzuguia mpyquie ni ziaad de lo xfamily řeiy-Davit!”, bydzia'dzy yâme,

¹⁶ no ra yâme Jesúz:

—¿Rieññi' ni ne mbiux-wé yahc la?

Ra Jesúz leeyâme:

—Rieñña'. Na'z la'd, ¿nehx ruuļ la'd ni ganií lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz de nirie' la, ru neu:

Xtâ mbiux-yaañ no mdoo

guuļ yâme lehdy cuguia yâme Dioz?^f

¹⁷ Luxu psa'n Jesúz leeyâme, byruu me ciuda-wé, no za me guiedzy-Betania, no uga bydzie me.

Gülu-dia Jesúz to yag-duug ni nehx que' lo

(Mr. 11:12-14, 20-26)

¹⁸ Ni byre guiaal, byruu Jesúz uga, za me Jerusalén gyzac no guzlo galahn me.

¹⁹ No bwie' me to yag-duug coo ñahz, no güya me ru zuw, per nehx bydzial me duug lou, xguie guix dziib lou. Were ra me yag-duug:

—¡Ba nehx ziu'r dze-yque' duug lo'y!

No gübihdzy gahcu.

²⁰ Hor-bwie' xmeññ me nirie', ptzunadz yâme no ra yâme Jesúz:

—¿Bia mód ngeuely gahc gübihdzy yag-duug?

²¹ Ra Jesúz leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, bâļ rliladzy la'd, no nehx rque'ladzy la'd mbehty la, nehx nunzy ni ptzon no yag-duug ntzoo la'd, mazyg zegahc beeyi ña la'd dañ-rie': “Byruu de wé no biahb lo nisdoo”, no ñahcu ze.

²² No gyre ni gnab la'd hor-ganino la'd Dioz la, zdee meu la'd bâļ rliladzy la'd.

Günabdiidz yâme dxu nac Jesúz

(Mr. 11:27-33; Lc. 20:1-8)

²³ Byluxu güyu' Jesúz leññ idoró, no hor-galuu me meññ, xjefy yahc bahl no zrieñ minguhl yahc ni nac guxtisy lahd meññ-Israel, gübigy yâme no ra yâme leeme:

—¿Dxu naqui' par ctzooy gyre nirie'? ¿No dxu guhdzy lii ctzooyu?

²⁴ Ra Jesúz leeyâme:

—Naa zegahc rapa' to ni gnabdiidza' la'd; no bâļ ga la'd naa xnahc leeu la, na' gapya' la'd dxu naca' par ctzon gyre nirie'.

²⁵ ¿Dxu pshahl Juan lehdy bidchôbnihs me meññ? ¿Dioz ni nu gybaa la, o cuentz meññ?

Guzlo gaya sa' yâme:

—¿Biaz-e na' ga nó leeme? Bâl nó ga nó Dioz pshahl Juan, za me nó: “¿Biaz nacu na' di nlíladzy la'd leeme?”

²⁶ No bâl ga nó, cuentz meññ pshahl leeme, ndzieeby gyruu meññ-guiedzy dchesh nó; porni ne yâme Juan, profet-e leeme ni günii ni gu Dioz lee.

²⁷ Leewe ra yâme Jesúz:

—Nehx nann no'.

Were ra Jesúz leeyâme:

—Zegahc naa nehx zapya' la'd dxu naca' par ctzon gyre nirie'.

Ejempl xchieñ chohp xiiñ to mpyquie

²⁸ Günabdiidz Jesúz leeyâme, ra me:

—¿Bia ne la'd Iguia nirie'? To mpyquie rahp chohp xiiñ me, no ra me to de leeyâme: “Shi'ñ, tza'y dzêrie' dzictzooy dziiñ lo lyu ru bdziba' blatzy.”

²⁹ Ra xiiñ me leeme: “¡Nehx neu naa tzan!” Per luxu gyzac ne xiiñ me: “Beeiydí tzan ru gashahl dtada' naa”, no za me.

³⁰ Gyzac ra mpyquie-cał sto xiiñ me mod-wé gahc. No wé ra leeme: “Yo, dad, naa tzan.” Per luxu, di ña me.

³¹ ¿Dxu de lo gyrop yâme ptzoo ni ne xtad?

Ra yâme Jesúz:

—Ni ra me nier lee.

Ra Jesúz leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, meññ-rcuquix mpuezd no meññ-ngünaa yahc ni nehx rahp tohzy mpyquie, ma ngeueły ziu' yâme ru rtzoo Dioz mdad que la'd.

³² Porni Juan ni rchôbnihs bidluu me la'd ni nac xñahzû, per di nlíladzy la'd mod-ra me la'd. Per meññ-rcuquix mpuezd no ngüna-rie' yahc ni nehx rahp tohzy mpyquie, bylíladzy yâme no ptzoo yâme mod-ra Juan leeyâme. Per la'd na', ñicze bwie' la'd nirie', di ne la'd ctzee mod-nac la'd no di nlíladzy la'd xtiidz Juan.

Ejempl xchieñ meññ ni ptzoo xtziñ blatzy

(Mr. 12:1-12; Lc. 20:9-19)

³³ ‘Lâ guieññ sto ni gynin ndaagü lo diidz: Güyu' to xbixwaan to lyu-ro, bdziib me blatzy lo xilyu me, no ptahgü me guingybiu; luxu güdahñ me to guieryu ru gyxii blatzy, no bzaa me beeiy to yu' ni nsuu lehdy ycuni' xmeññ me ru gayahc dziiñ.

‘No luxu bdee me lyu-rie' zrieñ meññ-ctzoo dziiñu por gla'y, no leeme za me to ru ziht.

³⁴ Dze-ba gayahc xicüsech blatzy-e na', pshahl me chohp tzonn xmós me, ziyca' ni ctzula'y yâme de lo cüsech ru nu meññ-cał yahc ni gatzoo dziiñ.

³⁵ Per meññ-gatzoo dziiñ lo lyu-rie' na', aal pquelo yâme mós yahc, güdihñ yâme to me, sto me bga'dy yâme lee, no sto me guznál yâme lee no guie.

³⁶ Gyzac pshahl xbixwaan lyu ma xtahl mós que ni güya nier; per gyzac mod-wé gahc guhc yâme.

³⁷ ‘No luxu pshahl xbixwaan lyu-rie' merp xiiñ me, porni ne me: “Stzoo yâme ni gynii me porni dshiña' leeme.”

³⁸ Per hor-bwie' meññ-cał ni gatzoo yahc dziiñ ziaad xiiñ xbixwaan lyu, ra sa' yâme: “Mpyquie-ziaad, leeme we ni guian-no gyrenac dziiñ dze-ba guhty xtad me; iga'dy nó leeme lehdy gac dixchieñ nó gyreu.”

³⁹ Were gūnahzy yāme leeme, gūloo yāme leeme leññ lyu ru dziib blatzy, no bga'dy yāme leeme.

⁴⁰ Were ra Jesúz leeyāme:

—Dze-guibyguiat xbixwaan lyu-cał, ¿bia ctzoo me no meññ-rie' yahc ni gatzoo dziiñ lo xilyu me?

⁴¹ Ra yāme Jesúz:

—Ba nehx nu guĩrriob, gaty meññ-rie' yahc ni nac meññ-dirquihñ, no gdee xbixwaan lyu-wé xtziñ me zrieñ meññ ni gdee ni ctzula'y yāme de cad cūsech.

⁴² No ra Jesúz leeyāme:

—¿Dgueññ guul la'd lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz la?, ru neu mod-rie': Guie ni di ne meññ-rzaa yu' nquihñ, na' lehbu ba nash squiñp ru raa guie ni ma rquihñ lehdy tzaa yu' za'gndzi. Dioz ni rtzoo mdad, leeme we ptzoo leeu, no gatzunadz nó rwie' nó leeu.Ě

⁴³ No leewe racdadzya' gann la'd, ba nehx beey tzu la'd ru rtzoo Dioz mdad; ba zrieñ meññ-e tzu ni zidguiahc beey meññ-rdee ni nac xchieñ cad cūsech xbixwaan.

⁴⁴ No de guie na' ni ganii nó, dxu guiahb chehshu la, stzubiuw lee; no bāl leeu guiahbu chehsh dxuhch, dé we ctzoo lee.

⁴⁵ Hor-bieññ xjefy yahc bahl no zrieñ meññ-nac yahc fariseu nirie' ni gūnii Jesúz ndaagū lo diidz, gunn yāme de leeyāme ganii me.

⁴⁶ Gucladzy yāme nnahzy yāme leeme, per rdzie yāme porni meññ-guiedzy ne yāme Jesúz profet-e leeme.

22

Ejempl xchieñ to xilni guĩltziahl

¹ Gyzac ganii Jesúz ndaagū lo diidz, ra me leeyāme:

² —Mod-rtzoo Dioz ni nu gybaa mdad zidguiahcu beey to reiy ni ptzoo xguĩltziahl xiiñ.

³ Pshahl me xmós me zigyne meññ-ba psieññ me lee par guiaad; per leeyāme na' di ne yāme ña ru gac guĩltziahl.

⁴ Gyzac pshahl me zrieñ xmós me, no ra me lee: “Lâ ga meññ-ba psieñña' leeyahc, guĩlrahgū ba nu puexd. Ba bitya' yuhz ni rap yahca' no zrieñ ma' ni ma nro, gyreu ba nu puexd. Lâ ga leeyāme guiaad yāme.”

⁵ Per nehx ptzucas meññ-psieññ me leeyahc. To yāme za ru' xilyu, sto me za zicto',

⁶ no zrieñ yāme gūnahzy xmós reiy, ptzoo psahc yāme xtâ no bi'dy yāme leeyahc.

⁷ Niwé bwie' reiy, bydzia'dzy me no pshahl me xsoldad me biyga'dy meññ-dirquihñ ni bi'dy meññ-rtzoo ximdad me no pquee gue gyre yu' ni nu xguiedzy yāme.

⁸ Luxu ra me zrieñ xmós me: “Ba gyreu nu puexd par sulo guĩltziahl, per meññ-psieñña' leeyahc, ba dac-e leeyāme ni rquihñ guiaad.

⁹ Lâ tza lo ñahz ru ma rdedy meññ, no lâ csieññ nitisy dxu guie' la'd lee par guiaad yāme.”

¹⁰ Byluxu za mós lo ñahz no bidno yāme gyre meññ-bwie' yāme lee, meññ-tziaawy yahc no meññ-dirquihñ; no mod-wé bydze' xiryu' reiy de meññ.

11 'Per hor-güyu' reiy zigüie' me meññ-ba nu yahc leññ yu', tohzy bwie' me to mpyquie-nehx nutz zâ gahc lar-nutz zrieñ yâme par lo gültziahl.

12 Were ra me lee: "Mígü, ¿bia mód güyu'y ne' no nehx nutzi' zâ gahc lar-nutz meññ-nu yahc ne' par lo gültziahl?" Per mpyquie ni nutz cuentz lah nehx güniï mbehty.

13 Luxu ra reiy meññ-gayacno: "Lâ glihby nie' me no ña me, no lâ grál leeme lo guibcawy stziu'; uga guun me lé gahgü laiï me.

14 Porni xtahl meññ-e rque' riedz lee, per uxiee yâme gybee."

Xcuent ni riax mpuezd

(Mr. 12:13-17; Lc. 20:20-26)

15 Byluxu güya meññ-nac yahc fariseu, no ptzoo yâme diidz gyo yâme xnahc csiahb yâme Jesús no to ni nnii me.

16 No mod-wé pshahl yâme chohp tzonn xmeññ yâme, tohzy no zrieñ xmeññ Herody, bydzihñ yâme, ra yâme Jesús:

—Muextr, no' nann no' gyre ni rniïy, ni uli we leeu, no rluuy ni uli lguia ni racladzy Dioz ctzoo meññ, no nehx rlabyi' ni ne meññ; porni nehx rwie'y meññ nunzy de xtziguia.

17 Leewe gu no' bia ne'y: ¿Xñahzu we quix no' mpuezd lo xreiy meññ-Rom la, o yac?

18 Per Jesús nann me guílrieñ-nahcsy ni ziyno meññ-wé yahc, ra me leeyâme:

—La'd ni ne meññ-tziaawy lee nîcze nehx uliu, ¿bia nacu riñlo la'd csiahb la'd naa no to ni ngann?

19 Lâ gluu naa medy-rguix la'd mpuezd.

Were bluu yâme leeme to xmedy-guiib meññ-Rom.

20 Ra Jesús leeyâme:

—¿Dxu lo we nirieé, no dxu le que' neé?

21 Ra yâme leeme:

—Xchieñ Cézr ni nac xreiy meññ-Rom.

Ra Jesús leeyâme:

—Lâ gdee Cézr ni nac xchieñ Cézr, no lâ gdee Dioz ni nac xchieñ Dioz.

22 Hor-bieññ yâme güniï Jesús ze, ptzunadz yâme; no luxu byruu yâme ru zu Jesús, no za yâme.

Lguia ni gybahñ meññ ni ba guhty yahc

(Mr. 12:18-27; Lc. 20:27-40)

23 Dze-wé gahc, güya meññ-nac yahc saduceu ru nu Jesús; no meññ-rie' yahc ne yâme nehx zbahñ mínguty; no günabdiidz yâme leeme,

24 ra yâme:

—Muextr, Moisés bzaa me lo leiy, ne me: "Bâl to mpyquie rehty me no riá'n tziahl me sinn gap xiiñ la, behtzy gahcme guidzña no ngüna-rie' lehdy gap xiiñ yâme xcuent behtzy me ni guhty."

25 Na' hórrie', güyu' gahdzy meññ-mpyquie dlahd no' behtzy sa' yâme; ni nac lguhl lahd yâme bidzña me, per guhty me; gumm nehx güdahp xiiñ me, leewe bidzña behtzy me no ngünaa ni guhc tziahl me.

26 No zegahc ni byrohp yâme, no ni bionn yâme, no ze glo byza' gydiby gahdzy yâme.

27 No luxu, zegahc guhty ngüna-wé.

28 Na'z na', dze-gybahñ mínguty, ¿dxu de lo gahdzy mpyquie-rie' yahc gac tziahl ngüna-wé, porni gyre yâme bidzña no leeme?

29 Were ra Jesúz leeyâme:

—Nehx xñahzu ni ne la'd, porni neh xzaclo la'd ni ne lo Guehtzy ru que' xtiudz Dioz, no neh x nann la'd gyre mod-beeiyu Dioz.

30 Porni dze-gybahñ mînguty, ba neh x zidzña meññ no neh x zdee meññ guiltziahl xiiñ, mazyg gac yâme beeiy x-ângel yahc Dioz ni nu gybaa.

31 Per lguia ni gybahñ mînguty, ¿dgueññ guul la'd ni ba gu Dioz gahc la'd la? Ne me:

32 “Naa we xDioz Bran, Isac no Jacop ni güyu' yahc ba xtze.” No Dioz, dac-e xDioz mînguty leeme, mazyg xDioz meññ-mbahñ-e leeme.

33 Hor-bieññ meññ ni günii Jesúz, rtzunadz yâme mod-rluu me meññ.

*Ni rtzoo Dioz mdad ctzoo nó ni ma rsahc
(Mr. 12:28-34)*

34 Hor-bieññ meññ-nac yahc fariseu ba di ndzial meññ-nac yahc saduceu ni ña yâme Jesúz, bydohp yâme;

35 no to lahd yâme nac muextr ni nann xleiy Moiséz za'gndzi; bignabdiidz me Jesúz lehdy güie' me bia ga leeme no lehdy nsiahb me lee no to ni ngann, ra me lee:

36 —Muextr, de gyre ni rtzoo Dioz mdad ctzoo nó ni ne lo leiy la, ¿bia ma rsahc lahdü?

37 Ra Jesúz leeme:

—“Bzabeeiy Dioz ni rtzoo mdad lii no gydo xguilmbahñi', no gydo x-almi', no gydo xguilriehñi'.”^h

38 Nirie' we ni nier gahc lee, no ni ma rsahc lahd ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ.

39 No ni byrohpu beeiy gahc nirie': “Bintzi zâ-bynechi' mod-ndzi gahqui' lii.”ⁱ

40 Gyrop nirie' yahc ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ, leeu we ni nguña gyre ni ne lo leiy ni bzaa Moiséz no ni rluu yahc gyre profet.

*¿Dxu xiiñ-e ni nac Crist?
(Mr. 12:35-37; Lc. 20:41-44)*

41 Zu zia' meññ-nac yahc fariseu, günabdiidz Jesúz leeyâme,

42 ra me:

—¿Bia rnii leññ ihqy la'd lguia Crist? ¿Dxu xiiñ leeme?

Ra yâme leeme:

—Xiiñ reiy-Davit.

43 Ra Jesúz leeyâme:

—¿Bia nacu na' bisnii xiSpirt Dioz Davit lehdy gynii me de Crist “Señor ni rtzoo mdad”? Porni Davit gahc ne:

44 Günii Dioz, ra me Señor ni rtzoo mdad naa:

“Gürie dcoon lad-drech,

xtâ glo ctzon gyre meññ-rdziadzyno lii, guishiby yâme lo'y.”^j

45 Leewe, bâl Davit ra leeme: “Señor ni rtzoo mdad”, ¿bia mód na' ne meññ xiiñ Davit-e Crist?

46 No ba ndrudyte de meññ-rie' di ñal ña yâme Jesúz mbehty, no glohdy dze-wé bydzie yâme nnabdiidzr yâme leeme.

23

*Ganii Jesúz ni nac meññ-fariseu no muextr ni ruul leiy
(Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54; 20:45-47)*

1 Byluxu ra Jesúz meññ-gayieññ ni ganii me no xmeññ me zegahc:

2 —Muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz no meññ-nac yahc fariseu, rluu yâme meññ bia rniï xleiy Moiséz.

3 No leewe, lâ gzoob xtïidz yâme no lâ ctzoo ni ga yâme la'd; per di ctzoo la'd mod-rtzoo yâme, porni gydze ni rluu yâme no gydze ni rtzoo yâme.

4 Riñlo yâme ctzoo zrieñ meññ gyre ni ngann ni que' lo leiy, ni nac yahc beey yu-na'y ni rlihby yâme ñuu meññ; luxu di ne yâme canu, nîcze no to ñabiu yâme, lehdy ñacno yâme ñahc mod-neu.

5 Rtzoo yâme ni mos lehdy güie'zy meññ; rlihby yâme ru' lque yâme no lo xihcü yâme cajyañ-guiedy ni nu guehtzy leññ ni güyaa xtïidz Dioz lo, no rtzuxlahg yâme leeu; no rtzunduhñ yâme xinday lahr ni ruhtz yâme.

6 No ryo yâme ru rbia meññ-ma rsahc ru rotzie yâme no meññ, no mod-wé gahc rtzoo yâme hor-riu' yâme leññ idoo.

7 No hor-ganze' yâme leññ guiedzy, racladzy yâme gynii meññ diux leeyâme no xro' guílzacbeey, no riu'ladzy yâme ga meññ leeyâme: “Muextr.”

8 'Per la'd, di gyo la'd ga meññ la'd “Muextr”; porni rahp la'd nunzy to Muextr, lee we Crist, no gyre la'd-e zidguiahc beey tohzy family.

9 No di ga la'd cuentz meññ “dad”, porni tohzy Dad-e rahp la'd, ni nu gybaa.

10 Na di gyxilyno la'd ga meññ ma nann la'd; porni rahp la'd to Muextr ni ma nann, leeme we Crist.

11 Dxu lahd la'd ma rsahc, wé we ni gac beey to xmós la'd.

12 Porni dxu rguguia leegahc, wé neh xzuguia ndrhuhty lee; no dxu neh xzuguia leegahc, wé we tzuguia.

13 'iBaazy dzii de la'd, muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz no meññ-nac yahc fariseu, la'd ni ne meññ-tziaawy lee nîcze neh x uliu!, porni neh x rdee la'd ñahz tzu meññ ru rtzoo Dioz mdad; no luxu, ni la'd gahc di ne tzu, no di ne la'd tzu zrieñ meññ ni riu'ladzy.

14 'iBaazy dzii de la'd, muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz no meññ-nac yahc fariseu, la'd ni ne meññ-tziaawy lee nîcze neh x uliu!, porni rboo la'd xyu' ngünaviud, no sto lad ba zu la'd ruul la'd la'y xtze, rluuw ulihbu meññ-tziaawy la'd; no por leeu ma xro' guílné yca' la'd.

15 'iBaazy dzii de la'd, muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz no meññ-nac yahc fariseu, la'd ni ne meññ-tziaawy lee nîcze neh x uliu!, porni ria la'd byza'zy ru nu meññ, lé rdedybish la'd nisduo, rigyo la'd meññ ni gluu la'd lee lehdy gyliladzy yâme mod-rliladzy la'd; no hor-ba ptzoo la'd gan nîcze to lahd yâme, ba rtzoo la'd leeme chohp vuilt ma meññ-dirquihñ ni tza infiern beey gahc la'd.

16 'iBaazy dzii de la'd, zidguiahc la'd beey ngal ni ne gluu meññ ñahz!, ne la'd: “Dxu ycahbyladzy behch por idoró, no di ctzoo me leeu, neh x nacu mbehty; per dxu ycahbyladzy behch por or ni nu leññ idoró, wé we rahp de ni ctzoo ni ba güniï.”

17 ¡La'd-e meññ-waty no ni zidguiahc beey meññ-ngal! ¿Bia leeu ma rsahc: or la, o idoró ni por lee racnda or?

18 No ne la'd zegahc: "Dxu ycahbyladzy behch por ltar, no di ctzoo me leeu, nehx nacu mbehty; per dxu ycahbyladzy behch por gun ni rdee meññ lo ltar la, wé we rahp de ni ctzoo ni ba günii."

19 ¡La'd-e meññ-waty no ni zidguiahc beeyi meññ-nga! ¿Bia leeu ma rsahc: gun la, o ltar ni por lee racnda gun?

20 Ren la'd dxu rcahbyladzy behch por ltar, nehx rnii me gacu nunzy por ltar, mazyg zegahc por gyre ni dxie lo ltar;

21 no dxu rcahbyladzy por idoró, dac-e nunzy por idoró rnii yáme gacu, mazyg zegahc rnii yáme gacu por Dioz, ni nu leññ idoró;

22 no dxu rcahbyladzy por gybaa, zegahc rnii yáme gacu porni nacu ru dxie Dioz, no rcahbyladzy yáme por Dioz zegahc ni dxie lgar-wé.

23 '¡Baazy dzii de la'd, muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz no meññ-nac yahc fariseu, la'd-e ni ne meññ-tziaawy lee nícze nehx uliu!, porni rdee la'd gun par Dioz de lo tzii cuib de ni rto' la'd biatxtely, aníz, no comin, no luxu di rtzoo la'd ni ma rsahc ni ganii Dioz lo leiy: Ntzoo la'd ni nac xñahzû, ñoob la'd nyug, no nñladzy la'd Dioz. Wé we racladzyu ctzoo la'd sinn di csa'n la'd stohbyu.

24 ¡Zidguiahc la'd beeyi nga! ni ne gluu meññ ñahz, per luxu rxan rtzoo la'd! Zidguiahcu beeyi ni mboo la'd to mbiuhx lo xguilroo la'd, per luxu ráhby la'd to camell.

25 '¡Baazy dzii de la'd, muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz no meññ-nac yahc fariseu, la'd ni ne meññ-tziaawy lee nícze nehx uliu!, porni zidguiahc la'd beeyi vas no blad ni nyar nunzy chehsh, per luxu leññ xguilmbahñ la'd beedyu porni bydze'u gyrehzy guilgübaan no guilrzibyladzy.

26 ¡Fariseu ni nac beeyi nga! Lá quiiby nier leññ xguilmbahñ la'd ni zidguiahc beeyi vas no blad, no mod-wé were zacnye la'd de lguia zegahc.

27 '¡Baazy dzii de la'd, muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz no meññ-nac yahc fariseu, la'd ni ne meññ-tziaawy lee nícze nehx uliu!, porni zidguiahc la'd beeyi baa ni bydi' nquitzzy, mos chehshu, per luxu leññu bydze' xdzihnt mĩnguty no zrieñ ni nadz yahc.

28 Ze we nac la'd; xtziguia rluuw meññ-tziaawy la'd, per leññ xguilmbahñ la'd bydze' guilrĩsqueiee no ni dirquihñ.

29 '¡Baazy dzii de la'd, muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz no meññ-nac yahc fariseu, la'd ni ne meññ-tziaawy lee nícze nehx uliu!, porni rzaa la'd xbaa profet yahc, no ristziaawy la'd xyu' xbaa meññ ni guhc meññ-tziaawy ba xtze,

30 no luxu ne la'd: "Bâl ñahc ba nu nó tzcał dze-güyu' dmeññ nó ni güyu' ba xtze la, nehx ñacno nó leeyáme dze-bi'dy yáme profet yahc."

31 No leewe, mod-wé la'd gahc rdee diidz de lo xfamily meññ-bga'dy profet yahc-e ziaad la'd.

32 Were na', ¡lâ guistibylgaa ni guzlo gatzoo xmeññ la'd ni güyu' ba xtze!

33 '¡Meññ-dirquihñ la'd, zidguiahc la'd beeyi mbałbeedzy! ¿Bia mód-e gylaa la'd de lo xguilnadz infiern ni ziaad?

34 No leewe cshaala' profet ru nu la'd, no meññ-nann, no muextr. Per la'd zga'dy la'd lahd yáme, no squee la'd lahd yáme lo cruzzy, no zrieñ yáme stzuné la'd lee leññ idoo, no zgultihp la'd lee de to guiedzy no sto guiedzy.

35 No leewe, no gahc la'd quix ni bga'dy yáme meññ-tziaawy ni güyu' yahc ba xtze, xtá dze-guhty to mpyquie-ptzoo ni nac xñahzû ni güyu-le

Abel no xtá dze-guhty Sacaríaz xiiñ Berequíaz, ni bi'dy la'd lee ru' idoró gahsh ru' ltar ru rque' gue ma' ni rdee yâme gun par Dioz.

³⁶ Gapy'a' la'd ni uli, meññ-nu ni na', wé we ni quix gyreu.

Biin Jesús por meññ-Jerusalén

(Lc. 13:34-35)

³⁷ 'iBaazy dzii la'd, meññ-Jerusalén! La'd rga'dy la'd profet yahc, no rshadguie la'd meññ-rshahl Dioz lee par ñu diidz no la'd. 'iXtahl vuelt gucdadzya' ntopa' gyre la'd, beei'y rtohp nguiedy xiiñ leññ shiily, per di ñacladzy la'd!

³⁸ Na' lâ güie', xiryu' la'd, zia'nu lehzyu;

³⁹ porni gapy'a' la'd, glohg hôrrie' ba nehx zwie'r la'd naa mazy, xtá glo gynii la'd: "iNu la'y mpyquie ni ziaad porni Dioz pshahl leeme!"^k

24

Ne Jesús ziaad dze-zdiñguie idoró

(Mr. 13:1-2; Lc. 21:5-6)

¹ Hor-byruu Jesús idoró no ba tza me, gübigy xmeññ me leeme, gatzunadz yâme gyre yu' ni nac xchieñ idoró.

² Per ra Jesús leeyâme:

—¿Rwie' la'd gyre niwé yahc la? Gapy'a' la'd ni uli, ni to guie di zia'n chehsh sto guie. Gyreu we zdiñguie.

Ni gac nier lee no luxu gynihty guiedzylie

(Mr. 13:3-23; Lc. 21:7-24; 17:22-24)

³ Hor-dxie Jesús chehsh dañ-Oliv, gübigy gahc xmeññ me, no ganabdiidz yâme leeme hor-ba lehzy yâme, ra yâme leeme:

—Gu no' buc gac nirie'. ¿No bia señal güie' no' ni gdee diidz de ni guibgyiati' no de ni gynihty guiedzylie-rie'?

⁴ Ra Jesús leeyâme:

—Gax lâ gann, na di guisqueiee ndruihty la'd.

⁵ Porni siahd xtahl meññ-gaquiñ dlen, no gynii yâme leeyâme we nac Crist; no modé zisqueiee yâme xtahl meññ.

⁶ Zieññ la'd ba gadely meññ byza'zy; per di gydzie la'd, porni rahpu de ni gacu ze; per dac zia'r-e ba dzigynihty guiedzylie.

⁷ Porni to guiedzy zdely no sto guiedzy, no to gobiern zdely no sto gobiern; no ziu' guilguihdz no ziu' guilrlahn, no zahc xu byza'zy.

⁸ Per gyre nirie' gac dze-ba sulo gac gyrehzy ni nadz.

⁹ 'No steedy yâme la'd lo ña meññ-ctzoo csahc la'd, no zga'dy yâme la'd, no gydo-bynac lo guiedzylie zdziadzno meññ la'd porni nac la'd dmeñña'.

¹⁰ Dze-wé yahc xtahl meññ ni rliladzy xtiidz Dioz ziatrxan, no zdee sa' yâme lo ña zrieñ meññ, no zdziadzno sa' yâme.

¹¹ No ziu' xtahl meññ-mbuxter gynii lee nac profet, no zisqueiee yâme xtahl meññ.

¹² Stzoo meññ-xtahl ni dirquiñ, no leewe xtahl meññ ba nehx zintzi sa'.

¹³ Per dxu rtibladzy xtá glo gydibylgaa gyreu, wé we zlaa de lo guilnadz ni ziaad.

¹⁴ No dzigyuno meññ dtiidza' gyre meññ gydo lo guiedzylie lehdy gann yâme mod-rtzoo Dioz mdad; no were ba gynihty guiedzylie-rie'.

¹⁵ 'No leewe, ru güie' la'd to xro' ni nahcsy ni rni'dy, no zuw ru nda leññ idoró, lee we de ni güni profet-Daniel ba xtze¹ (dxu ruuļ guetzy-rie', guuļu lehdy gann),

¹⁶ were gyre meññ ni nu lo region-Judea gxuunn yâme, gybi' yâme guehsh.

¹⁷ No dxu dziib ihqy yu', di guiaht me yca' me behch leññ yu';

¹⁸ no dxu gatzoo dziiñ lo lyu, di guibyguiat me ru' yu' lehdy yca' shab me.

¹⁹ ¡Baazy dzii meññ-ngünaa ni nu de xcuidad o ca' mdo-yaañ leññ dze-wé yahc!

²⁰ Lâ gnab lo Dios di gac nirie' yahc lo tiemp-naļ o gacu dze-risladzy meññ, lehdy beeyi gxuunn la'd ngeuely;

²¹ porni xro' guilrzacno we gac dze-wé yahc, ni nehx ba güyu' dzé guhc glo dze-güyaa guiedzylie, no ba nehx ziu' dzé gacru.

²² No bâļ Dios nehx ntzundop me dze-wé yahc ni gac xro' guilrzacno la, nehx nlaa ndruchy; per por xmeññ me ni güle me leeyahc, ctzundop meu.

²³ 'No bâļ dxuhch ga la'd: "Lâ güie', mpyquie-nac Crist, leexme nu neé", o "Lâ güie', leexme nu nuú", di gyliladzy la'd ni ne yâme.

²⁴ Porni siahd meññ ni ga lee nac Crist, o ga lee nac profet, per nehx uliu; no stzoo yâme xro' ni ngann yahc no zrieñ guilrtzunadz, lehdy guisqueiee yâme, bâļ beeyi, xtâ meññ ni ba güle Dios lee.

²⁵ Ba gahc gayapya' la'd-e ni dziguiahc.

²⁶ No leewe, bâļ ga meññ la'd: "Lâ güie', Crist nu lo yu-bihdzy", na tza la'd; o ga yâme la'd: "Lâ güie', leeme nunga'dzy ne' leññ yu'", na di gyliladzy la'du.

²⁷ Porni beeyi to xgue ngüziee we ni gydahl ru rlahñ ncübidz no guieññu xtâ ru riaaz ncübidz, ze we gacu dze-naa, Mpyquie-Pshahl Dios Lee, guibyguiata'.

²⁸ Rutisy nash cuerp-guty, wé we rdohp deedy.

Ni guiaad Mpyquie-Pshahl Dios Lee

(Mr. 13:24-37; Lc. 21:25-33; 17:26-30, 34-36)

²⁹ 'Scâsy tedy ni gzacno meññ dze-wé yahc, zacncawy ncübidz no nehx zgu' mboo byni', no ziahb mbial yahc de leññ gybaa, no zni'by gyre ni nu leññ gybaa.

³⁰ No zieññ señal leññ gybaa lehdy gann meññ naa, Mpyquie-Pshahl Dios Lee, guiala'; no gyre lo clasy meññ-nu lo guiedzylie zuun no xro' né, no lóni guiala' lo zá, zwie' yâme beeyi naa gyreu no zidnon guilbyni-ro.

³¹ No cshaala' d-ángel yahca' ni yquee trompet lehdy gydohp gyre meññ ni güle'n lee byza'zy lo guiedzylie, xtâ ru rruu gydap mbe'.

³² 'Lâ gyzeedy nirie' ni rahc no yag-duug: Dze-ba ziaad guix-yaañ lou la, ba nann la'd tiemple'ñ-e gadziñgahsh.

³³ No mod-wé gahc-e, dze-ba rwie' la'd gayahc gyre nirie', lâ gann gadziñgahsh dze-guiala', beeyi ni ba zuun ru' puert.

³⁴ Gapya' la'd ni uli, gyre nirie' gac antzy ni gaty meññ-nu yahc ni na'.

³⁵ Zdedy gybaa no guiedzylie, per ni ganin nehx zdedy.

³⁶ 'Per dzé no hór ni gac nirie' yahc, ndruchy nehx nann, ni ángel yahc ni nu gybaa; nunzy dTada', wé nann buc gacu.

³⁷ 'Beeiy gahc guhc dze-güyu' Noé, zegahc-e gac dze-guibyguiata', naa Mpyquie-Pshahl Dioz Lee.

³⁸ Tzcal antzy ni gac guio-ro, no xtâ dze-güyu' Noé leññ arc ni bzaa me, nu meññ yahc gayahgü, gayoo, gayidzña, no gatzoo xguiltziah l xiiñ;

³⁹ no lóhbni nehx nu ihqy yâme mbehty, guzlo guio-ro no bni'dyu gyre yâme. No mod-wé gahc gacu dze-naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guibyguiata' lo guiedzylie.

⁴⁰ Lo hor-wé chohp mpyquie zu lo camp; to me tza, sto me guia'n.

⁴¹ Chohp ngünaa gayu'd tohzy; to me tza, sto me guia'n.

⁴² 'No leewe ren la'd, gax lâ güie', porni nehx nann la'd pór guibyguiata', naa ni rtzoo mdad la'd.

⁴³ Per lâ guieññ ni dzigiupya' la'd: Bâl xbixwaan to yu' ñann me pór ñahd gübaan guiaal la, mbianá' me we, no nehx ndee me ñahz ñu' gübaan, mban ni ráhp me.

⁴⁴ No leewe, la'd zegahc lâ tzu puexd; porni naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guibyguiata' hor-nehx nann la'd.

Mos-tziaawy no mos-dirquihñ

(Lc. 12:41-48)

⁴⁵ '¿Dxu we mos-tziaawy ni rtzoo xtziñ xpátrón mod-racladzyu, no rsa'n xpátrón lee xiryu' par gdee ni goo xmeññ me xhóru?

⁴⁶ Dxu ñahc beeiy mós ni rsa'n xpátrón lee yu' par ctzoo dziññ, no hor-guiaad patrón gatzoo xmós me dziññ za'gndzi.

⁴⁷ Gapyá' la'd ni uli, ssa'n patrón xtziññ me xlad xmos-tziaawy me par gap gyreu.

⁴⁸ Per bâl mos-wé meññ-dirquihñ leeme no nládyz me galeer xpátrón me we,

⁴⁹ no nizlo ntzoo nsahc me zrieñ zâ-mós me, no luxu ñu' me lahd meññ-ngüee, ñahgü me no nzudzyno me lee,

⁵⁰ no tohzy ndzihñ xpátrón me dze-nehx gabiahz me lee, no loh b hor-nehx nann me;

⁵¹ were nnahzy patrón leeme, nguihñ leeme no nshahl leeme ru za gahc meññ-ne meññ-tziaawy lee nícze nehx uliu; uga guun me lé gahgü lai y me.

25

Ejempl xchieñ tzii meññ-ngünaxtohby

¹ Were ra Jesús meññ-nuno me leeyahc:

—Mod-rtzoo Dioz ni nu gybaa mdad, ze we zidguiahcu beeiy tzii ngünaxtohby ni za lo guiltziah l no ziyno yâme lampr ni rquihñ ceihd, no zigydzil-lo yâme ñoby-guidzña.

² Gaay yâme risshuunn xguilriehñ, no zgaay yâme yac.

³ Gaay ngüna-nehx risshuunn xguilriehñ, nehx ziyno yâme ceihd ni cu yâme leññ xlampr yâme hor-ba byre ni nu leññu.

⁴ Per zgaay yâme ni risshuunn xguilriehñ, wé ziyno dac nunzy xlampr, mazyg zegahc ni nu zrieñ ceihd leññ.

⁵ Per gumm ñoby-guidzña na' galee par gydzhñ me la, meññ-ngüna-rie' yahc na' güyu' mpcaal lo yâme, no gutgahsy yâme.

⁶ Ba beeiy gla'y guiaal, tohzy bieññ yâme gaque' riedz: "¿Ñoby-guidzña ba ziaad; lâ dzigydzil-lo leeme!"

7 Gyre meññ-ngünaxtoby-cal biahs yâme no guzlo gagu' yâme gue xlampr yâme.

8 Gaay yâme we na', ni nehx risshuunn xguilriehñ, ra yâme zgaay meññ-ngünaa ni ziyno zrieñ ceihd: "Lâ gdee doozy xceihd la'd tzu leññ dlampr no', porni ba gayieeu."

9 Per meññ-ngüna-rie' na' ra leeyâme: "Bâl gacu ze la, nehx ziygahlu ni par no' ni par la'd. Ma mos lâ tza ru rto' yâmeu, lehdy sii ni yquihñ la'd."

10 Per naabz za gydiby gaay meññ-ngüna-cal zicshii ceihd, tohzy bydzihñ ñoby-guidzña. No meññ-ngünaa ni bia'n gabiahz, güyu' no leeme ru gac guiltziah; no luxu biagü puert.

11 Stoozy hór bydzihñ zrieñ meññ-ngünaa, no guzlo gaquee yâme riedz: "¡Lii ni rtzoo mdad, pshal yu', tzu no'!"

12 Per ra me: "Gapya' la'd ni uli, nehx nanna' dxu la'd."

13 Ra Jesús leeyâme:

—Leewe lâ cuaná', porni nehx nann la'd buc o pór guiala'.

Ejempl xchieñ xmedy-guiib to mpyquie

14 'Mod-rtzoo Dioz ni nu gybaa mdad, ze we zidguiahcu beey to mpyquie ni ba nu par tza to ru ziht, no pshalca' me xmós me lehdy csan-no me xmedy me lee.

15 'To de leeyâme psan-no me lee gaay mily medy-guiib, sto me bian-no chohp mily, no sto me bian-no diymily, mdid-beeyi gá ctzono yâme dziiñ. No luxu za me ru ba nac diidz tza me.

16 Ni cua' gaay mily, ptzoo me dziiñ no leeu, no ptzoo gan zgaay mily.

17 No zegahcu ni cua' chohp mily, ptzoo me gan schohp mily.

18 Per ni cua' diymily, wé güdahñ to guiryu no gülunga'dzy me.

19 'Xro' tiemp de ni za xpatrón yâme, gubyguiat me; no dze-ba biahd patrón-e na', pshalca' me gyre xmós me lehdy güie' me bia ptzoo yâme no medy ni bian-no yâme.

20 Were bydzihñ nier mpyquie-cua' gaay mily, no bydziñno me zgaay mily mazy, no ra me: "Señor, bdeedyi' naa gaay mily; no ne' zidnon zgaay mily mazy ni ptzon gan no xmedy'."

21 Ra xpatrón me leeme: "Mos ptzoo; mos-tziaawy-e lii no rtzoozy dziiñ za'gndzi scâsy racladzy; no sca-ze ptzoozy dziiñ mos no doozy ni cua'y, naa zdedyá' lii ma xtahl. Güde, güyu' ru rxilynon dmeñña'."

22 Byluxu bydzihñ mpyquie-cua' chohp mily, no ra me: "Señor, bdeedyi' naa chohp mily, no ne' zidnon schohp mily mazy ni ptzon gan no xmedy'."

23 Ra xpatrón me leeme: "Mos ptzoo; rtzoozy dziiñ za'gndzi scâsy racladzy; no sca-ze ptzoozy dziiñ mos no doozy ni cua'y, naa zdedyá' lii ma xtahl. Güde, güyu' ru rxilynon dmeñña'."

24 Per hor-bydzihñ sto me ni cua' diymily, ra me xpatrón me: "Señor, naa nanna' rahpi' to guilmbañ-nahdy; rchu'y ru zrieñ dxu bdziib, no rtóhpi' ru nehx bdziibi' mbehty.

25 No leewe bydziehbya'; güyan biglungatzya' xmedy' leññ yu. Per leexu zidnon ne'."

26 Ra xpatrón me leeme: "Mos-dirquihñ lii no ntzaabi'; ne'y ba nanni' rchun ru zrieñ dxu bdziib, no rtopa' ru nehx bdziba' mbehty.

27 Leewe, racladzy ngu'y dmedya' lo bancü, no dze-nibyguiaata', ba ndeedyi' u naa no ni ptzoo gan."

28 Luxu ra patrón meññ-zu yahc uga: "Lâ gboo diymily ni ca' me, no lâ gdeeu yca' mpyquie-rahp tziiu.

²⁹ Porni dxu rahp, sca' mazy no zahp xtahl; per dxu neh x rahp, xtá doozy ni rahp me zruuw leeme.

³⁰ No mos-rie' ni neh x rquihñ, lâ grál leeme lo guibcaw y stziu'; uga guun me lé gahgü lai y me."

Dze-ctzoo Jesús guilguxtisy chehsh gyre guiedzy

³¹ 'Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, dze-guibyguata' naca' Reiy no guidnon gyre x-ängel Dioz, dze-wé cuian ru mos ru ctzon guilguxtisy.

³² No gyre meññ ni nu lo guiedzylie gydohp yâme naa, no gboon cad to yâme diby lad, beey mpyquie-rahp xiily rboo me xiily lahd chiv.

³³ No meññ-zidguiahc beey xiily gzun leeyâme dlad-drecha', no meññ-zidguiahc beey chiv gzun leeyâme dlad-reveza'.

³⁴ Luxu naa ni nac Reiy gapya' meññ-zu lad-drech: "Lâ te, la'd ni nu xla'y dTada' lee; lâ tzu ru rtzoo Dioz mdad, ru nac diidz tzu la'd xtá glo dze-bzaa Dioz guiedzylie;

³⁵ porni bylahna', no la'd bdee ni güdahgua'; byzaagydadzya', no la'd bdee ni güeen; güezen beey meññ-mbiuhz, no bdee la'd ru güyun;

³⁶ neh x güdap dshaba', no la'd bdee ni bitza'; guc-uren, no güyun lidzyguuib, no bidtxilo la'd naa."

³⁷ Luxu meññ-rie' yahc ni nac meññ-tziaawy, ga yâme naa: "Señor, ¿buc bwie' no' lii galahni', no bdee no' ni güdahgüi'? ¿O buc bwie' no' lii gazaagyladzyi', no bdee no' ni güeey?"

³⁸ ¿O buc bwie' no' lii beey meññ-mbiuhz, no bdee no' ru güyu'y, o biaadz shabi', no bdee nó ni bihtzi'?"

³⁹ ¿O buc bwie' no' lii gayac-urey, o nuy lidzyguuib, no bidtxilo no' lii?"

⁴⁰ Were naa ni nac Reiy gapya' leeyâme: "Ni uli we ren la'd, gyre mod-gucno la'd to dmeñña' sca rman-rie' yahc, nícze rluu uxíee rsahc yâme lahd meññ, scâsy ñahcu naa we gucno la'd lee."

⁴¹ 'Luxu gapya' meññ-zu dlad-reveza': "Lâ gyruu de naa, la'd ni ba nac diidz gnyihty; lâ tza lo gue ni neh x ziu' dzé güíee, lee we ni ptahl Dioz lee par bëndzab no gyre x-ängel me.

⁴² Porni bylahna', no neh x bdee la'd ni ñahgua'; byzaagydadzya', no neh x bdee la'd ni ñoon;

⁴³ güezen beey meññ-mbiuhz, no neh x bdee la'd ru ñun. Neh x güdap dshaba', no neh x bdee la'd ni ñutza'; guc-uren, no biagua' lidzyguuib, no neh x bidtxilo la'd naa."

⁴⁴ Were ba ga meññ-rie' yahc naa: "Señor, ¿buc bwie' no' lii galahni', o gazaagyladzyi', o beey meññ-mbiuhz, o gydi shabi' ni gutzi', o gayac-urey, o nuy lidzyguuib, no neh x gucno no' lii?"

⁴⁵ Were gapya' leeyâme: "Ni uli ren la'd, gyre mod-di ñacno la'd to lahd meññ-rie' yahc, nícze rluu uxíee rsahc yâme lahd meññ, scâsy ñahcu naa we di ñacno la'd lee."

⁴⁶ No luxu meññ-rie' yahc ni nac meññ-dirquihñ, yca' guilné ni neh x zluhx; no meññ-tziaawy, wé tza ru yca' guilmbahñ ni neh x zluhx.

26

*Gayo yâme bia mód iga' Jesús
(Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)*

¹ Bylux güunii Jesús gyre nirie', ra me xmeññ me:

² —Ba nann la'd, ba schohp dzé गयाadz par gac lni-Pascü; no naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, zdee meññ naa lo ña meññ-rdziazdzy no naa no yquee yâme naa lo cruzu.

³ Xjefy yahc bahl na', no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz, no zrieñ mínguul ni nac guxtisy lahd meññ-Israël, bydohp yâme ru' palacy lo xpaty Caifáz ni nac xjefy gyre bahl.

⁴ Uga ptzoo yâme diidz guisqueie yâme lehdy gynahzy yâme Jesús nga'dzy gá, no iga'dy yâme leeme.

⁵ Per ne yâme:

—Nehx znahzy nó leeme lo lni, lehdy di gybiiñ meññ-guiedzy.

To ngünaa gülu' me ceitnixye ihqy Jesús

(Mr. 14:3-9; Jn. 12:1-8)

⁶ Güya Jesús guiedzy-Betania, xiryu' to mpyquie ni le Simón ni biudz lady.

⁷ Lóni dxie Jesús ru' miax, bydziehñ to ngünaa no to frascü ni güyaa no guie ni le alabastro, no nu to ceitnixye leññu ni modni xguia'. Ngüna-rie' gülu' me ceit-rie' ihqy Jesús.

⁸ Hor-bwie' xmeññ Jesús ni ptzoo ngüna-rie', bydzia'dzy yâme no ne yâme:

—¿Bia nacu bynihty xle'zy?

⁹ Ceit-rie' beey ndo'u xguia', lehdy ñacno xmedyu meññ-pobr.

¹⁰ Bieññ Jesús ni ganii yâme, ra me leeyâme:

—¿Bia nacu gatzia'dzy la'd ngüna-rie'? To ni mos-e gatzoo me naa.

¹¹ Meññ-pobr, tirgahc-e nu yâme lahd la'd; per naa nehx ziunon la'd tirgahc.

¹² Per ni ptzoo ngüna-rie' hor-gülu' me ceitnixye dladya' la, gatzoo meu naa de ni iga'dzya'.

¹³ Gapy'a' la'd ni uli, rutisy gu meññ dtiidza' lo guiedzylie, zegahc zu yâme diidz ni ptzoo ngüna-rie', lehdy guitsêlou meññ leeme.

Jud-Iscaiot ne me gdee me Jesús lo ña meññ

(Mr. 14:10-11; Lc. 22:3-6)

¹⁴ To lahd gydiby tzipychop xmeññ Jesús, ni le Jud-Iscaiot, güya me lo xjefy yahc bahl,

¹⁵ ra me leeyâme:

—¿Bla gdee la'd naa bâl gdedy'a' Jesús lo ña la'd?

Were bdee yâme leeme treint medy-plat.

¹⁶ No lo hor-wé guzlo gayo me to mód lehdy gdee me Jesús.

Güetzie Jesús no xmeññ me dze-nac lni-Pascü

(Mr. 14:12-25; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1Co. 11:23-26)

¹⁷ Primer dzé ni nac lni ni rtzoo meññ-Israël, dze-rahgü yâme pañ ni nehx rahp levadur, gübigy xmeññ Jesús, no ra yâme leeme:

—¿Bá glo racladzyi' dziguistziaawy no' gyreu lehdy gotzies ni rahc lo lni-Pascü?

¹⁸ Ra Jesús leeyâme:

—Lâ tza ciuda ru nu to mpyquie-rzaclo la'd lee, no lâ ga leeme: “Ze ne Muextr: Ba gadziehñ dzé gac ni por lee biala'; leewe riu'dadzya' ctzon lni-Pascü xiryu'y no dmeñña'.”

¹⁹ No mod-ra Jesús xmeññ me, mod-wé ptzoo yâme, no uga bistziaawy yâme gyre ni rahc lo lni-Pascü.

²⁰ Hor-güyu' guiaal-e na', gürie Jesús ru' miax no gydiby tzipychop xmeññ me.

²¹ Lóni gayahgü yâme, ra me leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, to de lahd la'd gdee naa lo ña meññ-rdziadzyno naa.

²² Gyre xmeññ me güyu' trixd no guzlo ganabdiidz yâme leeme, to por to yâme ra:

—Señor, ¿dac naa la?

²³ Ra Jesús leeyâme:

—Dxu gagunihs xpañ no naa tohzy leññ blad, wé we gdee naa lo ña meññ.

²⁴ Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, rapa' de ni tedya' gyre ni ganii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz de naa. Per ¡baazy dzii de mpyquie-gdee naa lo ña meññ! Ma mos-e di ñahl me.

²⁵ Luxu byruu Jud, ni ba nu par gdee Jesús lo ña meññ-rdziadzyno leeme, ne:

—Muextr, ¿dac naa la?

Ra Jesús leeme:

—Lii ba güniyu.

²⁶ Lóni gayahgü yâme, cua' Jesús pañ lo ña me, no bdee me xquix Dioz. Luxu, ptzula'y meu, no bdee meu cua' xmeññ me, no ra me leeyâme:

—Lâ yca' nirie', no lâ gahgu; dcuerpa' we leeu.

²⁷ Luxu cua' me to cop lo ña me, bdee me xquix Dioz, no bdee meu xmeññ me, ra me lee:

—Lâ goo ni nu leññ cop, gyre la'd,

²⁸ porni nirie' we drieña' ni no lee rdee Dioz diidz nu sto mod-coby par tzu meññ tohzy no leeme, no gyxie'u par xtahl meññ hor-gatya' lehdy guiar xguilquie yâme.

²⁹ Gapy'a la'd, ba nehx zibyguiat goora' nirie' ni riaa no blatzy xtâ dze-ba diaa nunon la'd ru rtzoo dTada' mdad, were goo nó nicoby.

Günii Jesús gynii Pedr nehx rzaclo leeme

(Mr. 14:26-31; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)

³⁰ Bylux biily yâme himn, byruu yâme, za yâme dañ-Oliv.

³¹ Hor-ba bydzihñ yâme, ra Jesús leeyâme:

—Gyre la'd csa'n naa guial-rie'; porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Igatya' mpyquie-gayahp xiily, no gyre xiily gyra'dz."^m

³² Per lux gybahña', tzan rejon-Galilea, nier naa, no luxu tza la'd.

³³ Ra Pedr leeme:

—Nícze gyre yâme csa'n lii, naa nehx ssana' lii.

³⁴ Ra Jesús leeme:

—Gapy'a lii ni uli, guial-rie' gahc-e, dgueññ zia' cuiadz rig, lii ba tzonn vuell güniy nehx rzaclo'y naa.

³⁵ Gyzac ra Pedr Jesús:

—Nícze gatya' no lii, per nehx zapy'a' di rzaclo'n lii.

No zrieñ xmeññ me güni mod-ne gahc Pedr.

Getsemaní, ru günab Jesús lo Dioz

(Mr. 14:32-42; Lc. 22:39-46)

³⁶ Luxu güya Jesús no xmeññ me to ru le Getsemaní, no ra me:

—Lâ cuia ne' gahc, eguiid naa tzan nú diaa, dzignaba' lo Dioz.

³⁷ No ziyno me Pedr no gyrop xiiñ Zebedeu, no guzlo gayu' me trixd no gazacno me xtá leññ xguilmbahñ me.

³⁸ Were ra me meññ-rie' yahc ni ziyno me:

—Leññ dguilmbahña' nu to xro' guiltrixd, lé rluu gatya'. Lâ guia'n ne', no lâ cuianá' no naa.

³⁹ Luxu, za Jesús stoozy zit-yaañ no bisshiby me lé güdihsh ihqy me lo yu, no günab me lo Dioz, ne me:

—Lii ni nac dTada', bâl ñahcu ni ñal, bislaa naa de lo ni nadz ni gabiahz naa; per dac-e gac ni gynin, mazyg ni gyniyy-e.

⁴⁰ Luxu, gubyguiat me ru bia'n xmeññ me, no bwie' me nishcahsy yâme, no ra me Pedr:

—¿Di ñal dxi mbianá' la'd no naa nîcze diby hór la?

⁴¹ Lâ cuianá' no lâ gnab lo Dioz lehdy di ctzoo la'd ni racladzy bêndzab. Xguilmbahñ la'd racladzy ctzoo ni ulihbu nac xñahzû, per xcuerp la'd nehx rtibladzy.

⁴² Gyzac za me, zignab me lo Dioz ni byrohp vuilt, günii me ne me:

—Lii ni nac dTada', guilné ni ba nac diidz tedia', bâl di zañ tedyu sinn gacu la, were gac ni racladzyi'.

⁴³ Hor-gubyguiat me, gyzac bwie' me nishcahsy xmeññ me, porni bydze' mpcaal lo yâme.

⁴⁴ Gyzac psa'n me leeyâme, no za me ni bionn vuilt, zignab me lo Dioz mod-günii gahc me.

⁴⁵ Luxu gubyguiat me ru bia'n xmeññ me, ra me lee:

—¿Gagahsy zia'r la'd no gayisladzy zia'r la'd la? Ba bydzihñ hór ni ba nac diidz gdee meññ Mpyquie-Pshahl Dioz Lee lo ña meññ-guilquie yahc.

⁴⁶ Lâ guiahs, tzo'. Lâ güie', ba gadziñgahsh mpyquie ni gdee naa.

Günahzy yâme Jesús

(Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)

⁴⁷ Ganiñ zia' Jesús ze, tohzy bydzihñ Jud, ni lee nac to lahd gydiby tzipychop xmeññ Jesús, bydziñno me xtahl meññ ni zidno yahc spad no garrot ni pshahl xjefy yahc bahl no zrieñ minguhl yahc ni nac guxtisy lahd meññ-Israel.

⁴⁸ Jud na', ni gdee Jesús lo ña meññ, ba bdee me to señ meññ-ziyno me lee, ra me leeyahc:

—Dxu ycurun lee, wé we leeme; wé lâ gynahzy lee.

⁴⁹ No nehx byleer mazy, scâsy bydzihñ yâme, ra Jud Jesús:

—¿Diux, Muextr!

No pcuru' me lee.

⁵⁰ Ra Jesús leeme:

—Mígü, ni zidtzooy, ptzoo leeu.

Were gübigy gahc meññ-ziyno me lee, no günahzy yâme Jesús lehdy tziyno yâme lee.

⁵¹ Per to lahd meññ-zuno Jesús, güloo xispad me, no pchug me to gydiag xmós xjefy gyre bahl.

⁵² Were ra Jesús leeme:

—Gülu' xispadi' xilgaru. Porni gyre dxu rdely no spad la, no spad gahc-e gaty yâme.

⁵³ ¿Puedy-ladzyi' nehx beeiyy nnaba' nshahl dTada' xtahl ángel yahc ni ñacno naa, no ngeueyy gahc-e ntzoo meu?

⁵⁴ No bâl ntzon ze la, ba nehx ñahc ni nu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz.

⁵⁵ Luxu ra Jesús meññ-zidnahzy leeme:

—¿Zidnot spad no garrot lehdy gynahzy la'd naa beeiy to meññ-gübaan la? Gyre dzé güyun ru' idoró no la'd, blun meññ, no nehx günahzy la'd naa.

⁵⁶ Per gyre nirie' gayahcu ze lehdy gac ni ganií lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz ni bzaa profet yahc ba xtze.

Lo hor-wé byxuunn gyre xmeññ Jesús, no psa'n yâme leeme lehzye.

Nu Jesús lo meññ-guxtisy

(Mr. 14:53-65; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)

⁵⁷ Meññ-günahzy Jesús, ziyno yâme leeme li Caifáz ni nac xjefy gyre bahl, no uga bydohp muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz no zrieñ mînguhl yahc ni nac guxtisy.

⁵⁸ Pedr na', nál me ziht gá glo bydzihñ me lo xpaty xiryu' xjefy gyre bahl; no güyu' me, gürie me lahd meññ-rahp ru' idoró, lehdy güie' me bia ctzoo meññ-cal yahc.

⁵⁹ Xjefy yahc bahl, no mînguhl yahc ni nac guxtisy, no gyre zrieñ meññ-nac guxtisy, gayo yâme dxu gynii ni nehx uli contr Jesús, lehdy tzu mód gaty me;

⁶⁰ per nehx bydzial yâmeu, nîcze bydzihñ xtahl meññ gayisquiee gyre gyzasy mód. Gyzac bydzihñ schohp meññ mazy ni ganií contr leeme,

⁶¹ ni ne yahc:

—Ne mpyquie-rie': "Naa beeiy nguînguien xiydoró Dioz, no lo tzonn dzé nzan leeu gyzac."

⁶² Were guzli xjefy gyre bahl, no ra me Jesús:

—¿Nehx ne'y mbehty la? ¿Bia leeu nirie' ni rnii yâme chehshi'?

⁶³ Per Jesús ba nehx günií me mbehty. Were ra xjefy gyre bahl leeme:

—Por le Dioz ni mbahñ, gahbyi' no' ni nac ni uli, bâl lii we nac Crist, Xiiñ Dioz.

⁶⁴ Ra Jesús leeme:

—Lii ba güniíyu. No gapyá' gyre la'd, to dzé zwie' la'd naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, dxien xlad-drech Dioz ni beeiyu lee gyreu. No güie' la'd guiala' lo zá ni gyruu gybaa.

⁶⁵ Were güdiix shab xjefy gyre bahl porni bydzia'dzy me, no ra me:

—¡Mpyquie-rie' ganií me didz-nahcsy contr Dioz! ¿Bia mazy racdadzy nó tzu dxu gynii? Ba bieññ la'd ni ne me.

⁶⁶ ¿Bia ne la'd na'?

Ra yâme leeme:

—Rahp me dol, no rahp me de ni gaty me.

⁶⁷ No luxu byxîbyshieñ yâme lo me, no güdihñ yâme leeme, zrieñ yâme gahp lo me,

⁶⁸ no ra leeme:

—Liix-e nac Crist. ¡Günií dxu güdihñ lii!

Günií Pedr nehx rzacló me Jesús

(Mr. 14:66-72; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18, 25-27)

⁶⁹ Pedr na' dxie me lo paty stziu', tohzydzi bydzihñ to criad, ra leeme:

—Lii zegahc güyu'y tohzy no Jesús ni byruu lo región-Galilea.

⁷⁰ Per günií Pedr "yac", bieññ gyre meññ-dxiéno me lee, no ne me:

—Nehx nanna' de bia ganiíy.

⁷¹ No luxu za me ñaz-ru' puert ru bwie' sto criad leeme, no ra ngüna-rie' zrieñ meññ-nu yahc uga:

—Mpyquie-rie' zegahc güyu' me tohzy no Jesús ni nac meññ-Nasaret.

⁷² Gyzac günii Pedr “yac”, bza'd me le Dioz, no ne me:

—¡Nehx rzaclo'n mpyquie-wé!

⁷³ Stoozy hór meññ-dxie yahc sto lad, gübigy yâme Pedr no ra yâme leeme:

—Ulihbu we to de lahd xmeññ mpyquie-rie' lii, porni xtâ mod-rniiy rdee diidz.

⁷⁴ No guzlo Pedr ganiwaty me, no gyzac bza'd me le Dioz, no ne me:

—¡Nehx rzaclo'n mpyquie-wé!

Lo gahc hor-wé güriedz rig.

⁷⁵ Were bitsêlou Pedr de ni ra Jesús leeme: “Dgueññ zia' cuiadz rig, lii ba tzonn vuelt güniiy nehx rzaclo'y naa.” Byluxu byruu Pedr de uga, biin me gyre gylux.

27

Güiyno yâme Jesús lo Pilat

(Mr. 15:1; Lc. 23:1-2; Jn. 18:28-32)

¹ Ni byre guiaal, bydohp gyre xjefy yahc bahl no zrieñ mînguhl yahc ni nac guxtisy lahd meññ-Israel, ptzoo yâme diidz iga'dy yâme Jesús.

² No nliiby me, ziyno yâme leeme no bdee yâme leeme lo ña Ponzy Pilat ni nac gobernador.

Ni guhty Jud

³ Jud na', ni bdee Jesús lo ña meññ-wé yahc, bwie' me ni gatzoo yâme Jesús, bioobu leeme no güya me bicsa'n me treint medy-plat ni cua' me lo xjefy yahc bahl no lo zrieñ mînguhl yahc ni nac guxtisy,

⁴ no ra me leeyâme:

—Naa ptzon guîlquie, porni bdedya' la'd to mpyquie ni nehx nu mbehty chehsh.

Per ra yâme leeme:

—Nehx rioobu no' de niwé. ¡Lii bwie' xnahc gaqui'!

⁵ No byluxz psaaby Jud medy-cua' me leññ idoró, biygaal me leegahcme lo yahg.

⁶ Xjefy yahc bahl cua' yâme medy-cal no ne yâme:

—Nehx xñahzu cu nó leeu leññ ru nu medy-gun, porni nacu medy ni byzee rieñ.

⁷ Bylux ptzoo yâme diidz, were cua' yâme medy-wé, güxii yâme to lyu ru rboo meññ yu ni bzaa yâme mbras, lehdy gacu lyu ru iga'dzy meññ-mbiuhz.

⁸ No leewe lyu-cal güyu-leu xtâ ni na' Lyu-Rieñ.

⁹ No wé guhc mod-günii profet-Jeremíaz, ru ne me: “Cua' yâme gydiby treint medy-plat ni güdix meññ-Israel lehdy güxii yâme leeme,

¹⁰ no güxii yâme xilyu to mpyquie-rzaa mbras-yu, mod-ra Señor naa.”

Gatzoo Pilat guîlrnabdiidz Jesús

(Mr. 15:2-5; Lc. 23:3-5; Jn. 18:33-38)

¹¹ Güiyno yâme Jesús lo gobernador, no ganabdiidz me Jesús, ra me lee: —¿Lii we xReiy meññ-Israel la?

Ra Jesús leeme:

—Lii we neu.

¹² No nícze xjefy yahc bahl no zrieñ mînguuhl yahc ni nac guxtisy, gyrehzy ganii yâme contr Jesúz, per nehx gûnii me mbehty.

¹³ Were ra Pilat leeme:

—¿Nehx rieñni' bia gyre ne yâme contr lii la?

¹⁴ Per Jesúz ba di nnii me mbehty; no leewe modni ptzunadz gobernador.

Gûnii yâme gaty Jesúz

(Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38—19:16)

¹⁵ Lo lni-Pascü na', ba bieno yâme rislaa gobernador to meññ-nyagü lidzyguuib, nitisy dxu gynii yâme gylaa.

¹⁶ Lo iz-wé nyagü to mpyquie ni rtzoo gyrehzy pur ni dirquihñ, le Barrabáz.

¹⁷ No lo hor-gyre meññ-wé yahc bydohp, ra Pilat leeyâme:

—¿Dxu racladzy la'd gylaa: Barrabáz la, o Jesúz, ni ra yâme lee Crist?

¹⁸ Pilat nann me por guilmvidy-e bidno yâme Jesúz lo me.

¹⁹ Hor-dxie Pilat ru rtzoo me guilguxtisy, pshahl ndzab-tziahl me diidz lo me, ra leeme: “Na di ctzooy mbehty no mpyquie-wé ni nehx nu mbehty chehsh, porni por xtol ni gayahc me, ntzie gûnii dixcala' pur mpcal-nadz ni ndzieebey.”

²⁰ Per xjefy yahc bahl no zrieñ mînguuhl yahc ni nac guxtisy, pquihly yâme meññ-xtahl gnab yâme gylaa Barrabáz no gaty Jesúz.

²¹ Ra gobernador leeyâme:

—¿Dxu de lo gyrop yâme racladzy la'd guislaan lee?

Ra yâme leeme:

—¡Barrabáz!

²² Ra Pilat leeyâme:

—¿Bia ctzon na' no Jesúz, ni ra yâme lee Crist?

Gyre yâme ne:

—¡Pquee leeme lo cruzy!

²³ Ra gobernador leeyâme:

—¿Per bia ni dirquihñ ptzoo me?

Per ma rquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Yque' me lo cruzy!

²⁴ Hor-bwie' Pilat dí rał gac mbehty mod-ne me, aal guzlo gabiiñ gyre meññ ni garuu contr Jesúz, pshahl me meññ-biyca' nze', güdihby ña me ñaz-lo gyre yâme, no ne me:

—Naa nehx rapa' dol no xguilguhty mpyquie-rie'; chehsh la'd-e ria'nu.

²⁵ Gyre meññ-nu yahc uga, ra leeme:

—¡De ni gaty me, dchehsh no' no chehsh dshiiñ no' guia'nu!

²⁶ Were bislaa Pilat Barrabáz; luxu ptzoo me mdad bydihñ Jesúz, no bdee me lee lehdy gaty lo cruzy.

²⁷ No ziyno xsoldad gobernador Jesúz leññ palacy ru ne yâme pretorio, no ptohp yâme gyre zrieñ soldad guingybi me.

²⁸ Güloo yâme shab me, no bguhtz yâme leeme to lar-xni,

²⁹ no bzaa yâme to coron-guiahtz ni bdziib yâme ihqy me, no bdee yâme to var cua' me lo ña me lad-drech; no luxu risshiby yâme lo me, rtzuburl yâme leeme, ra yâme leeme:

—¡Nehx zehty xReiy meññ-Israel!

³⁰ No rxibyshieñ yâme leeme, no var gahc ni bdee yâme leeme, rboo yâmeu, rguihñ yâmeu ihqy me.

31 Bylux ptzuburl yâme leeme, güloo yâme lahr ni bguhtz yâme leeme, no bguhtz yâme shab me gyzac, no ziyno yâme leeme ru yqee yâme leeme lo cruzy.

Pquee yâme Jesúz lo cruzy

(Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)

32 Hor-byruu yâme de uga, bwie' yâme to mpyquie ni le Simón, xguiedzy me le Ciren, bguu yâme leeme xcruzy Jesúz.

33 No bydzihñ yâme ru le Gólgota, ni rnii ne: Xilgar Calaver.

34 Bdee yâme vinagyr ni nutz nze-lá, ñoo Jesúz; güee me doozyu par gunn me bia leeu, no were ba di ñoor meu.

35 No hor-ba pquee yâme leeme lo cruzy, cua' soldad shab me, no güloo yâme suert lehdy bwie' yâme dxu xlad guia'n cad tohbyu. No modé guhc ni ba xtze diaa güni to profet lguia ni gac Jesúz, ru ne me: "Güdiiz yâme dshaba', no güloo yâme suert dxu yca' cad tohbyu."ⁿ

36 No luxu gürie yâme, gayahp yâme ru pquee yâme Jesúz lo cruzy.

37 No ihqy cruzy que' letrer ni güyaa bia nacu gaty me, neu: NIRIE' WE JESÚZ, XREIY MEÑÑ-ISRAEL.

38 No zegahc pquee yâme chohp meññ-gübaan lo zrieñ cruzy coo ru que' Jesúz, to me lad-drech no sto me lad-revez.

39 No meññ-rdedy yahc uga lé rquee yâme riedz, rtzuburl yâme no rchal ihqy yâme,

40 ra yâme leeme:

—Lii ni ne nguiñguie idoró, no lo tzonn dzé nzaayu gyzac, bislaa lii gahc; bâl uliu Xiiñ Dioz lii, biahti' lo cruzy.

41 No zegahcu xjefy yahc bahl gatzuburl yâme leeme no zrieñ muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz, tohzy no meññ-nac yahc fariseu no zrieñ mînguhl yahc ni nac guxtisy, no gaya sa' yâme:

42 —Zrieñ meññ-bislaa me lee, per na' di rañ guislaa me leegahcme. Bâl leeme xReiy meññ-Israel la, guiaht me lo cruzy na', no were gylídadzy nó leeme.

43 Sca-ze ne me rlíladzy me Dioz la, gyla Dioz leeme na' bâl ulihbu ndzi leeme. ¿Dâs ne me Xiiñ Dioz leeme la?

44 Xtâ no meññ-gübaan ni que' no leeme lo cruzy, gyrehzy ra leeme zegahc.

Ni guhty Jesúz

(Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)

45 Glo ribygue güyu' guibcawy gydo lo guiedzylie no xtâ las-trez udzie.

46 Beeiy hor-wé, las-trez, pquee Jesúz riedz-ndip, ne me:

—Elí, Elí, ¿lama sabactani? —Nirie' na' neu we: TDioza', tDioza', ¿bia nacu psa'ni' naa tohga'?

47 Lahd meññ-zu yahc uga, hor-bieññ yâme ni güni me, ra yâme:

—Profet-Elíaz-e gaquee me riedz lee.

48 Lo hor-wé byxuunn to lahd yâme, biyca' to sponj, no gülunihs meu lo vinagyr, no pquee meu ihqy beey to gobgui; luxu bdee meu goo Jesúz.

49 Per zrieñ yâme gaya:

—Lâ gdee ñahz güie' nó bâl guiaad Elíaz guislaa leeme.

50 Per Jesúz na', gyzac pquee me riedz ndip, no guhty gahc me.

⁵¹ Lo hor-wé gahc bygaax lar-rsaagü gla'y idoró glo guia no xtá lo yu, no byruuw chohp la'y; no lé byzibyyoob guiedzylie, lé güyu' be guiela';

⁵² no byxal xtahl baa, no gübahñ xtahl xmeññ Dioz ni ba guhty;

⁵³ no byruu yâme leññ baa, no hor-ba gübahñ Jesúz, za yâme leññ ciuda-Jerusalén ni rahc cuent lee Dioz, no bwie' xtahl meññ leeyâme.

⁵⁴ Xcapitán soldad no zrieñ meññ ni gayahp no leeme ru cue' Jesúz lo cruzu, hor-bieññ yâme byni'by guiedzylie no bwie' yâme gyre ni gayahc, bydzie yâme no ne yâme:

—Uli gahcxu we Xiñ Dioz mpyquie-rie'.

⁵⁵ Xtahl meññ-ngünaa ni biahd no Jesúz dze-byruu me lo region-Galilea no ni gucno leeme zegahc, zu yâme ziht gawie' yâme;

⁵⁶ lahd yâme zu Marie-Magdalen, no Marie xmam Jacob no José, no xmam xiñ yahc Zebedeu.

Pca'dzy yâme Jesúz to leññ baa

(Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

⁵⁷ Hor-ba udziedoo, bydzihñ to mpyquie-ricü ni le José, xguiedzy me le Arimatea, no zegahc xmeññ Jesúz leeme.

⁵⁸ Güya me, ra me Pilat bâl beey gdee ñahz glety me xcuerp Jesúz lo cruzu. Were ra Pilat meññ-gayahp gdee yâme ñahz glety José xcuerp Jesúz.

⁵⁹ Were gülety José xcuerp Jesúz, no pchal me lee to lar-nye

⁶⁰ no biyca'dzy me lee leññ to ba-coby ni ñahc xchieñ me ni leer bydahñ coo to guiela'. Bylux pti'x me to xro' guie lehdy ptagü me ru' baa, no zia me.

⁶¹ Per Marie-Magdalen no sto Marie bia'n yâme, dxie yâme uga ru' baa.

Meññ-gayahp ru' xbaa Jesúz

⁶² Ni byre guiaal no ni güdedy dze-rzaa yâme gyre ni yquihñ par dze-risladzy meññ-Israel, güya xjefy yahc bahl no zrieñ meññ-nac yahc fariseu lo Pilat,

⁶³ ra yâme leeme:

—Señor, bitsêlou no' dze-mbahñ mbuxter-cał, ne me lo tzonn dzé de ni gaty me, gybahñ me sto.

⁶⁴ No leewe, nshahli' meññ-ñahp ru' baa tzonn dzé, duhn tza xmeññ me guiaal, dziglan xcuerp me, no ga yâme meññ: "Leeme gübahñ de lahd mînguty." No ba ma zisqueiee yâme meññ.

⁶⁵ Ra Pilat leeyâme:

—Ne' nu soldad. Lâ tziyno leeyâme lehdy gap yâme ru' baa mod-tzúlady la'd.

⁶⁶ Were güya yâme no psaagü yâme ru' baa dzi'dzy, ni ba di sshal ndruhty lee, no luxu psa'n yâme soldad-gayahp.

28

Ni gübahñ Jesúz

(Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)

¹ Güdedy dze-risladzy meññ, hor-ba zidtzu byni' primer xdzé seman, Marie-Magdalen no sto Marie, güya yâme, bigüie' yâme ru' xbaa Jesúz.

² Tohzdyzi bieññ yâme gayahc to xu-ro, porni byruu to x-ángel Señor gybaa, no bydzihñ me ru byga'dzy Jesúz, no güloo me guie-ro ni nyagü ru' baa, no gürie me chehshu.

³ Lé rcampytze' me beeiy xgue ngüziee, no shab me nquitzbou.

⁴ Hor-bwie' soldad leeme, bydzie yâme lé rzîbyyoob yâme no gutycawy yâme.

⁵ Ra ángel meññ-ngünaa:

—Di gydzie la'd. Naa nanna' Jesúz gayo la'd lee ni pquee yâme lee lo cruzi.

⁶ Nehx nu me ne', leeme ba gübahñ, mod-günii me. Lâ te, güie' la'd ru pca'dzy yâme leeme.

⁷ No lâ tza ngueely gahc, lâ ga xmeññ me: “Leeme ba gübahñ, no tza me lo region-Galilea sunier ga me lo la'd; uga güie' la'd leeme.” Leeu we ziden la'd.

⁸ Za meññ-ngüna-cal yahc ngueely, byruu yâme de ru' baa gadzie yâme, per zegahc gaxihly yâme; no za-güxuunn yâme, zigyne yâme xmeññ Jesúz.

⁹ Tohzydzi bwie' yâme Jesúz, no günii me diux leeyâme. Were gübigy yâme Jesúz no bisshiby yâme; güdiehdzy yâme nie' me, no gazacbeeiy yâme leeme.

¹⁰ No ra Jesúz leeyâme:

—Di gydzie la'd. Lâ tza, lâ dzigyne dmeññ yahca' tza yâme lo region-Galilea, no uga güie' yâme naa.

Ni bie soldad yahc

¹¹ Lóni za meññ-ngüna-rie' yahc, lahd soldad ni güdahp ru' ba-wé güya yahc leññ ciuda no bigyne yâme xjefy yahc bahl gyre ni guhc.

¹² Jefy-rie' yahc bigynino yâme zrieñ mînguhl yahc ni nac guxtisy lehdy ptzoo yâme diidz. Luxu bdee yâme xtahl medy cua' soldad,

¹³ no ra yâme lee:

—Mod-rie' gynii la'd: “Guiaal hor-nishcahsy no', biahd xmeññ me, gülan xcuerp me.”

¹⁴ No bâl gobernador gann ze gatzoo nó, gynino no' leeme lehdy di gyruu mbehty chehsh la'd.

¹⁵ Were cua' soldad medy, no ptzoo yâme ni ra meññ-wé yahc leeyâme. No par meññ-Israël xtâ dzêrie', ne yâme ze we guhcu.

Diidz ni psan-no Jesúz xmeññ me

(Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)

¹⁶ Zahdy gydiby tziypyto xmeññ Jesúz lo region-Galilea, güya yâme chehsh to dahñ ru ra Jesúz leeyâme.

¹⁷ Hor-bwie' yâme Jesúz, bzacbeeiy yâme leeme; per lahd yâme cue'ladzy ne dxgann bâl leeme we.

¹⁸ Were gübigy Jesúz leeyâme no ra me leeyahc:

—Dioz ne me ctzon mdad gyre ni nu gybaa no gyre ni nu lo guiedzylie.

¹⁹ No leewe ren la'd: Lâ tza gydo lo guiedzylie, lâ guno meññ dtiidza' lehdy gac yâme dmeñña'; no lâ cchôbnihs leeyâme por le dTad nó Dioz, no Xiñ me, no Spirt-Sant;

²⁰ no lâ gluu leeyâme gzoob yâme diidz gyre ni ba ptzon mdad la'd. No naa ba nun no la'd gyre dzé, xtâ dze-gynihty guiedzylie. Modé gacu.

Xtiidz Jesucrist ni bzaa San MARCÜ

Ni rluu Juan ni rchôbnihs meññ

(Mt. 3:1-12; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)

¹ Ne' rizlo diidz ni rnii de Jesucrist, Xiiñ Dioz.

² Ba xtze bzaa profet-Isaiaz lo xguehtzy me ni gu Dioz leeme, no neu: Naa cshaala' to dmeñña' ni sunier lo'y, tziyno me dtiidza' lo meññ; leeme guistziaawy me ru tedyi' scâsy ractziaawy to ñahz.^a

³ Rieññ gaquee to mpyquie riedz lo yu-bihdzy, ne:

“Lâ guistziaawy ru tedy Señor;

lâ cshal xguilmbahñ la'd beeyi to ñaz-ndohp par dze-guiaad me.”^b

⁴ Were biahd Juan lo yu-bihdzy, gachôbnihs me meññ no gaya me leeyâme csaan yâme ni nahcsy ni nac yâme lehdy csiaalladzy Dioz xguilquie yâme no gyrôbnihs yâme.

⁵ No riahd xtahl meññ-nu lo región ni le Judea ridguieññ ni rnii me, no zehg riahd xtahl meññ-nu Jerusalén. No gadee yâme diidz guilquie ni ptzoo yâme, no pchôbnihs Juan leeyâme lo guiagü-Jordán.

⁶ No nutz Juan shab ni güyaa no xguiltz camell, no riu' to cinturón-guedy leññ me; no rahgü me ncûshar no roo me dziñdoo ni nu guehsh.

⁷ No hor-gayuno me meññ diidz, ra me leeyâme:

—Nu sto ni guiaad lux de ni biala' ni ma beeyi lee que naa, ni nehxs rsahca' ni xduu xguidguial me nruña' nshaca'u.

⁸ Naa ni uli we ba pchôbnisa' la'd no nze'; per leeme gdee me Spirt-Sant ni tzu leññ xguilmbahñ la'd beeyi to guilrôbnihs.

Byrôbnihs Jesús

(Mt. 3:13-17; Lc. 3:21-22)

⁹ No leññ dze-wé yahc bydzihñ Jesús, byruu me Nasaret, to guiedzy ni nu lo región ni le Galilea, no pchôbnihs Juan leeme lo guiagü-Jordán.

¹⁰ Lóni garuu me leññ nze' we na', bwie' me gaxal gybaa no ziaht xiSpirt Dioz lguia me beeyi to palom.

¹¹ No bieññ to riedz ni byruu gybaa, ne:

—Lii we dShiña' ni ndzin lee; modni rxilynon lii.

Gucladzy bêndzab ntzoo Jesús ni ne me

(Mt. 4:1-11; Lc. 4:1-13)

¹² Byluxu güiyno xiSpirt Dioz leeme lo yu-bihdzy.

¹³ Güyu' Jesús uga cuarent dzé, no ne bêndzab nwie' bâl beeyi nquihly me Jesús ntzoo mod-ra me lee. No uga güyu' Jesús lahd maguehsh ni nya, no gayacno x-ángel yahc Dioz leeme.

Guzlo Jesús xtziñ me Galilea

(Mt. 4:12-17; Lc. 4:14-15)

¹⁴ Bylux bydahgü Juan lidzyguib we na', güya Jesús lo región-Galilea, bigyuno me meññ diidz de ni ctzoo Dioz mdad, no

¹⁵ ne me:

—Ba byza' dzé, no ba bydziñgahsh dze-ctzoo Dioz mdad ne'. Lâ csaan ni nahcsy ni nac la'd, no lâ gyliladzy xtiidz me.

Pquee Jesús riedz tahp meññ-rnahzy mbaļ

(Mt. 4:18-22; Lc. 5:1-11)

¹⁶ Gadedy Jesús coo nisdoo ni le Galilea, no bwie' me Simón no behtzy me Ndréz, galee yâme gueshmbaļ lo nze'; porni meññ-rnahzy mbaļ leeyâme.

¹⁷ No ra Jesús leeyâme:

—Lâ te nâl la'd naa, no naa ctzon la'd meññ ni guidno zrieñ yahc ni gac dmeñña'.

¹⁸ No psa'n gahc yâme xgueshmbaļ yâme, no za yâme no leeme.

¹⁹ No güdedy Jesús stoozy, bwie' me Jacob no Juan, gyrop behtzy xiiñ Zebedeu; nu yâme leññ barcū, gaquieedy yâme gueshmbaļ.

²⁰ Pquee gahc Jesús riedz leeyâme; no psa'n yâme xtad yâme Zebedeu leññ barcū gydibyno meññ-gayacno leeyâme, no za yâme no Jesús.

To mpyquie ni nu to mbenahcsy lee

(Lc. 4:31-37)

²¹ Bydzihñ yâme to guiedzy ni le Capernaum; no dze-risladzy meññ güyu' Jesús leññ idoo no guzlo galuu me meññ.

²² No rtzunadz yâme mod-rлуу me, porni rлуу me leeyâme beey to meññ-rtzoo mdad, no neh x rлуу me beey rлуу muextr ni ruuļ yahc xleiy Moiséz.

²³ No nu to mpyquie leññ ido-rie' ni nu mbenahcsy lee, tohzy pquee me riedz,

²⁴ ne me:

—¿Bia ryohbyi' no no', Jesús ni nac meññ-Nasaret? ¿Ziaadi' lehdy gni'dyi' no' la? Naa nanna' dxu lii. Lii we ni nac Mpyquie-tziaawy ni Pshahl Dioz Lee.

²⁵ Per ptzoo Jesús mdad mbenahcsy, ra me lee:

—¿Güyudzie, no byruu gahc de mpyquie-rie'!

²⁶ Mbenahcsy na', bzoobu mbe' mpyquie-rie', no gaque-lahgü riedz, byruu gahcu de leeme.

²⁷ Modni ptzunadz meññ-nu leññ idoo Jesús, no gaya sa' yâme:

—¿Biahx-e leeu nirie'? ¿To nicoby-e leeu ni rлуу me la? ¿Xnahc-e rtzoo me mdad xtâ mbenahcsy, no rzoob gahcu xtiidz me!

²⁸ No ngueely, byza'zy lo region-Galilea, bie meññ diidz ni rtzoo Jesús.

Psiaļ Jesús suegyr Simón-Pedr

(Mt. 8:14-15; Lc. 4:38-39)

²⁹ Byluxz byruu yâme idoo, za Jesús xiryu' Simón no Ndréz; za yâme no Jacob no Juan.

³⁰ Suegyr-ngünaa Simón na' nash me, xle leeme; no bieno gahc yâme diidz Jesús de ni gayahc me.

³¹ Were gübigy Jesús ru nash me, günahzy ña me, gucno leeme biahcs me; no bial gahc xixle me lo hor-wé, no bdee me ni güee Jesús no xmeññ.

Psiaļ Jesús xtahl meññ-gayac-ure

(Mt. 8:16-17; Lc. 4:40-41)

³² Ru ba udziedoo, naabz güyaaz ncübidz, güiyno yâme gyre meññ ni gayac-ure no ni nu mbenahcsy lee ru zu Jesús;

³³ no gyre meññ-nu yahc leññ guiedzy-caļ bydohp ru' puert.

³⁴ No psial Jesús gyre gyzasy guilguihdz ni gayahc meññ, no güloo me xtahl mbenahcsy meññ; no ba di ndee me ñahz nnii mbenahcsy yahc, porni nann yahcu dxu we leeme.

Gayuno Jesús diidz meññ-nu lo region-Galilea

(Lc. 4:42-44)

³⁵ Nchuulr, lé ncawy zia', biahc Jesús byruu me güya me ru ndruhty nehx nu, bignab me lo Dioz.

³⁶ No Simón no zrieñ meññ-nuno me lee, zigyo yáme leeme.

³⁷ No ru bydzial yáme leeme, ra yáme leeme:

—Gyre meññ gayo lii.

³⁸ Ra Jesús leeyáme:

—Tzo nó zrieñ ru gahsh de ne', lehdy gunon meññ-nu uga xtiidz Dioz; porni por leeu we biala'.

³⁹ No ze güya me gydo lo region-Galilea, gayuno me meññ xtiidz Dioz leññ xiydoo yáme, no gaboo me mbenahcsy yahc ni nu meññ.

Psial Jesús to mpyquie-gayudz gydo lady

(Mt. 8:1-4; Lc. 5:12-16)

⁴⁰ To mpyquie-gayudz gydo lady gübigy me Jesús no bisshiby me lo, no ra me lee:

—Bâl racladzyi' la, beei csiali' naa.

⁴¹ Bioob Jesús leeme, no pshob ña chehsh me, no ra leeme:

—Naa racdadzya' csiala' lii. ¡Ba biali' we!

⁴² No bial gahc lady mpyquie-rie', no bia'n me nyar de xguilguihdz me.

⁴³ Were gu Jesús leeme tza me, no ra xnahc ctzoo me,

⁴⁴ ne:

—Na di guyu lo ndruhty; mazyg güya lo bahl lehdy güie' me ba biali', no güiyno gun ni gu Moisés meññ, lehdy gann yáme ba biali' de xguilguihdzi'.

⁴⁵ Per mpyquie-rie' na', byruhzy me guzlo gahc gayuno me meññ diidz bia mód bial me. No por leeu, ba di ral tzu Jesús ru neññ leññ zrieñ güedzy, pur ru' güedzy ria'n me ru nehx ma nu meññ; per gyre lad rruu meññ rdohp ru nu me.

2

Psial Jesús to meññ-di ral gyni'by

(Mt. 9:1-8; Lc. 5:17-26)

¹ Gudahpu toozy dzé gubyguiat Jesús güedzy-Capernaum; no bieññ meññ ba nu me ru' yu'.

² Bydohp xtahl meññ ru nu me, ba ni ru' puert nehx nu ru beei ndedy meññ, no gayuno me xtiidz Dioz meññ.

³ Tohzy bydzihñ tahp meññ, zidno yáme to mpyquie-gayac-ure ni di ral gyni'by mbehty, nash me to lo camill.

⁴ No gumm di ral gydziñ yáme lo Jesús porni bydze' meññu la, were pshal yáme ihqy yu' xderech ru zu Jesús, lehdy gudahpu to ru gülety yáme mpyquie-rie' ni gayac-ure ni nash lo camill.

⁵ Hor-bwie' Jesús ulihbu rliladzy yáme, ra me mpyquie-gayac-ure:

—Shi'ñ, xguilquiey ba psiaaladzya' gyreu we.

⁶ Dxie chohp tzonn muextr uga ni ruul yahc xleiy Moisés, ganii leññ ihqy yáme:

⁷ “¿Biahx-e nacu rnii me ze? Rnii me didz-nahcsy contr Dioz, porni nunzy Dioz-e beei rsiaaladzy xguilquie meññ.”

⁸ Per Jesús na', nann me bia gani leññ ihqy meññ-rie' yahc. Were ra me:

—¿Bia nacu rnii leññ ihqy la'd ze?

⁹ ¿Bia leeu ma nehng ngann, ñapya' mpyquie-rie' ni di raļ gyni'by: “Gyre xguilquiey ba psiaaldadzya'”, o ñapya' leeme: “Biahsi', gülesy xcamilli' no güze'”?

¹⁰ Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, glun la'd beei rsiaaldadzya' xguilquie meññ.

Were ra me mpyquie-di raļ gyni'by:

¹¹ —Gapy'a' lii: Biahsi', gülesy xcamilli', no gübi' xiryu'y.

¹² No biahs gahc me, no gülesy me xcamill me, no byruu me zia me, gawie' gyre meññ. No gatzunadz yâme no gagugua yâme Dioz no gaya sa' yâme:

—Nito dgueññ güie' nó zâ nirie'.

Pquee Jesús riedz Leví
(Mt. 9:9-13; Lc. 5:27-32)

¹³ Luxu gyzac güya Jesús coo nisdoo; no gadohp xtahl meññ leeme no galuu me lee.

¹⁴ No lóni gadedy me na', bwie' me Leví xiiñ Alfeu, dxie gacuquix mpuezd meññ. Were ra Jesús leeme:

—Güde, náli' naa.

No biahs gahc Leví, za me no Jesús.

¹⁵ No ru gayahgü Jesús li Leví, dxie xtahl meññ-rcuquix mpuezd, no zegahc dxie zrieñ meññ-rtzoo gyrehzy guilquie tohzy ru' miax no Jesús no xmeññ me; porni nu xtahl meññ ni za no leeme.

¹⁶ No muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz no meññ-nac yahc fariseu, ru bwie' yâme gayahgü Jesús no meññ-caļ yahc, ra yâme xmeññ me:

—¿Bia nacu rahgü xmuextr la'd tohzy no meññ-rcuquix mpuezd no zrieñ meññ-rtzoo gyrehzy guilquie?

¹⁷ Hor-bieññ Jesús nirie', ra me leeyâme:

—Meññ-nza'g nehx rquihñ tza lo doctor, mazyg meññ-gayac-ure, wé we rquihñ tza lo me. Naa nehx biala' zidyobya' meññ-tziaawy, mazyg meññ-guilquie we zidyobya' leeyahc.

Günabdiidz yâme Jesús lguia ayun
(Mt. 9:14-17; Lc. 5:33-39)

¹⁸ To dzé, xmeññ Juan ni rchôbnihs gatzoo yâme ayun no zegahcu xmeññ meññ-nac yahc fariseu; no biahd lahd meññ, günabdiidz yâme Jesús, ra yâme leeme:

—¿Bia nacu xmeññ Juan no xmeññ meññ-nac yahc fariseu rtzoo yâme ayun, no xmeññi' yac?

¹⁹ Ra Jesús leeyâme:

—Ru nu meññ lo guiltziahl, ¿nehxni beei ntzoo yâme ayun no nu zia'r ñoby-gayidzña lahd yâme? Incs nu zia' me lahd yâme, nehx beei nsa'n de ni gayoo gayahgü yâme.

²⁰ Per ziaad dzé ru naa ni zidguiahc beei to ñoby-guidzña, ba dgueñña' lahd yâme, were ctzoo yâme ayun no nehx zoo zahgü yâme.

²¹ 'Ndruhty nehx nquieedy diby la'y lar-coby to lo lar-gush; porni bâl leeu ñahcu ze la, lar-coby nguixu lar-gush, no ba ma ñacxro' ru nyuhx.

²² No ndruhty nehx rgu' vin ni leer güyaa leññ to bush-guiedy ni ba nigush; porni bäl leeu ñahcu ze la, nchiahzu bush-guiedy ni ba nigush, no nñitylou vin no zegahcu bush. Leewe vin ni leer güyaa rahpu de ni tzuw leññ bush-guiedy ni ncoby.

Gachu' xmeññ Jesúz do dze-risladzy meññ

(Mt. 12:1-8; Lc. 6:1-5)

²³ To dze-risladzy meññ, güdedy Jesúz leññ to lyu ru dziib trigü, no xmeññ me na', lóni gadedy yâme guzlo gachu' yâme xdo trigü.

²⁴ Were ra meññ-nac yahc fariseu Jesúz:

—¿Bia nacu gatzoo xmeññi' dziiñ ni nehx xñahzû gac dze-risladzy meññ?

²⁵ Were ra Jesúz leeyâme:

—¿Dgueññ guul la'd ni ptzoo Davit tzcal la, dze-biaadz me ni nquihñ me no bylahn me no gahc meññ-zidno me?

²⁶ Güyu' me leññ xiydoo Dioz dze-nac Abiatar xjefy gyre xbahl meññ-Israel, no güdahgü me pañ ni guhc gun par Dioz, ni ne xleiy Moisés nehx beeyi rahgü nyuzg meññ lee, mazyg nunzy bahl; no bdee meu güdahgü meññ-zidno me zegahc.

²⁷ No zegahc ra Jesúz leeyâme:

—Dze-risladzy meññ bia'nu we lehdy gacnou meññ, no dac-e meññ bia'n lehdy gzacbeey meññ leeu.

²⁸ Leewe naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, rtzon mdad zegahc bia beeyi gac dze-risladzy meññ.

3

Mpyquie ni gübihdzy to ña

(Mt. 12:9-14; Lc. 6:6-11)

¹ Gyzac sto dzé güyu' Jesúz leññ to idoo; no nuty to mpyquie lahd meññ uga, gübihdzy to ña me.

² Guzlo gala'dzy yâme Jesúz lehdy güie' yâme bäl ssial me mpyquie-rie' dze-risladzy meññ lehdy gydzial yâme mod-gyruu yâme contr leeme.

³ Were ra Jesúz mpyquie ni gübihdzy to ña:

—Biahsi' no bigliahz glawy.

⁴ No günabdiidz Jesúz meññ-cal yahc, ra me:

—¿Bia beeyi ntzoo mu dze-risladzy meññ, ni mos la o ni nahcsy? ¿Nislaa mu to meññ de lo guilguhty la, o nga'dy mu leeme?

Per di nnii yâme mbehty.

⁵ No bydzia'dzy me bwie' me lo gyre meññ-dxie guingybi me, no rioobu leeme leeyâme porni nahdy xguilmbahñ yâme, no ra me mpyquie ni gübihdzy to ña:

—Biscaa ñay.

No biscaa me leeu, no bial gahcu, bia'nu nza'g gyzac.

⁶ Byluxu byruu meññ-nac yahc fariseu idoo no guzlo gahc gatzoo yâme diidz tohzy no xmeññ Herody, xnahc iga'dy yâme Jesúz.

Bydohp xtahl meññ coo niso-Galilea

⁷ No byruu Jesúz za me no xmeññ me coo niso-Galilea, no xtahl meññ näl leeme ni byruu yahc lo region-Galilea.

⁸ No ru bieññ zrieñ meññ yahc xro' cos gatzoo Jesúz, bydohp xtahl yâme leeme. Leeyâme we meññ-byruu lo region-Judea, no ciuda-Jerusalén; no

meññ-byruu lo región ni le Idumea, no meññ-byruu stiby chehsh guiagü-Jordán, no gybi chohp ciuda ni le Tiro no Sidón.

⁹ No leewe ra Jesús xmeññ me cu yâme puexd to barcû-yaañ, lehdy di gañ meññ leeme mazy.

¹⁰ Porni ba psial me xtahl meññ, nyehgz gyre meññ-gayac-ure za, gaya'ñ sa' lehdy can yâme leeme.

¹¹ No hor-rwie' meññ-nu mbenahcsy leeme, risshiby yâme lo me no rquee yâme riedz, ra yâme leeme:

—¡Lii we Xiiñ Dios!

¹² Per Jesús byduhsh me lo mbenahcsy yahc, no ra me di gynii yahcu dxu leeme.

Güle Jesús gydiby tzipychop apóstl

(Mt. 10:1-4; Lc. 6:12-16)

¹³ Luxu cue' Jesús chehsh to dahñ, no ptohp me meññ-gucladzy me.

¹⁴ No güle me tzipychop ni gac xmeññ me lee ni tziyno me lee rutisy tza me, no ni cshahl me lee dzigyuno xtuidz me meññ;

¹⁵ no gacno me leeyâme lehdy csial yâme meññ-gayac-ure no gboo yâme mbenahcsy ni nu meññ.

¹⁶ Nirie' we le gydiby tzipychop meññ ni güle me lee: Simón ni gülu' Jesús le Pedr,

¹⁷ no güle me Jacob no Juan, gyrop behtzy xiiñ Zebedeu ni gülu' Jesús le Boanerges, ni rnii ne: Xmi'ñ ngüzíee.

¹⁸ No güle me Ndréz, Felipy, Bartolomé, Mateu, Tomás, Jacob leewe xiiñ Alfeu, Tadeu, Simón ni güyu' lahd to cuib meññ ni le cananist,

¹⁹ no Jud-Isariot ni byluxu bdee Jesús lo ña meññ-rdziadzyno leeme.

Ne yâme nu to mbenahcsy Jesús

(Mt. 12:22-32; Lc. 11:14-23; 12:10)

Luxu güyu' Jesús leññ to yu'

²⁰ no gyzac bydohp xtahl meññ leeme, ba ni di raļ gahgü me no xmeññ me.

²¹ Hor-bieññ xfamily Jesús na', güya yâme ziyca' yâme leeme; porni nlâdzy yâme nguidz xguilriehñ me we.

²² No zegahc dxie xtahl muextr ni ruuļ xleiy Moisés ni byruu yahc Jerusalén, ne yâme:

—Beelzebú, ni nac xjefy gyre mbenahcsy, nuno leeme; wé racno leeme lehdy rboo me mbenahcsy meññ.

²³ Were ptohp Jesús leeyâme no gūnino me leeyâme ndaagü lo diidz, ra me:

—¿Bia mód-e mboo bēndzab leegahcme?

²⁴ Bâl meññ-nac yahc xguxtisy to guiedzy nruu chohp cuib no ndely yâme la, nnitylo de ni rtzoo yâme mdad-e.

²⁵ No bâl to family nruu chohp cuib no ndely yâme la, nnitylo family-wé we.

²⁶ No bâl bēndzab nruu me chehsh gahcme la, nehx beeiñ ñu'r me, ba gahc ndzilñ xdzé me we.

²⁷ 'No zegahc ndruchy nehx beeiñ ñu' leññ xiryu' to mpyquie-ndip lehdy nca' gyre ni rahp me, bâl nier di gylhby me lee; no mod-wé were beeiñ nca' me gyre ni rahp.

²⁸ 'Gapya' la'd ni uli, Dios csiaalladzy gyre xguilquie meññ no nitisy didz-nahcsy ni rnii meññ contr leeme;

²⁹ per dxu rnii didz-nahcsy contr Spirt-Sant, nehx ziu' dzé ssiaalladzy Dioz ni günii me, mazyg ba toгахcs-e nu guilquie-wé chehsh me.

³⁰ Ra Jesúz leeyâme ze porni ra yâme: "Nu to mbenahcsy leeme."

Ni nac ni ulihbu xfamily Jesúz

(Mt. 12:46-50; Lc. 8:19-21)

³¹ Luxu bydzihñ xмам Jesúz no meññ-behtzy me per bia'n yâme stziu' gahc, no pshahl yâme diidz tza Jesúz ru zu yâme.

³² No meññ-dxie guingybi Jesúz ra yâme leeme:

—Xmami' no meññ-behtzyi' zu stziu' gayo lii.

³³ Were ra me leeyâme:

—¿Dxu we leeyâme dmama' no meññ-dbetzya'?

³⁴ No bwie' me meññ-dxie guingybi me, no ra me:

—Meññ-rie' yahc-e dmama' no meññ-dbetzy yahca'.

³⁵ Porni nitisy dxu rtzoo mod-racladzy Dioz, wé we dbetzya', no wé we dsana', no wé we dmama'.

4

Ejempl xchieñ ladzy trigü ni byra'dz lehdy gylahñ

(Mt. 13:1-9; Lc. 8:4-8)

¹ Gyzac guzlo galuu Jesúz meññ coo niso-Galilea, no bydohp xtahl meññ ru zu me; were güyehpy me leññ to barcü ni nal lo nze', no gürie me; no meññ-cal yahc bia'n coo nisdoo.

² No guzlo galuu me meññ-cal yahc, ndaagü lo diidz rnii me. Lóni galuu me, ra me meññ-rie' yahc:

³ —Lâ guieññ nirie': Güyu' to mpyquie, güya me lo xilyu me biccha'dz me ladzy trigü lehdy gylahñ.

⁴ Lóni gacha'dz me leeu we na', doozyu biahb coo ñahz, no biahd mayaañ güdahgü yâma' leeu.

⁵ Stoozyu biahb lahd guie, ru nehx nu xtahl yu; no ngueely gülahñ yahcu, porni uxiee yu rahpu.

⁶ Per ru byruu ncübidz bdzoo leeyahcu; no gummm nehx zia' ba günahzyu lo yu za'gndzi la, gübihdzyu.

⁷ Stoozyu biahb ru rlahñ guix-guiahtz; no byga'y guix-guiahtz no di ndee lgar nni'zyu, no nehx cue' lou.

⁸ Per stoozyu biahb lo yu-tziaawy ru beei y cue'u mos; gülahñ yahcu no byga'yu, no lahd cue' treint gá ladzy cad to lo xan, no zrieñu cue' sesent, no zrieñu cue' diby gayuu.

⁹ No ra me leeyâme:

—Bâl racladzy la'd gann la'd bia ganin la, lâ yquee ihqy la'd dtiidza'.

Günii Jesúz bia nacu rnii me no ejempl yahc

(Mt. 13:10-17; Lc. 8:9-10)

¹⁰ Byluxu, ru bia'n Jesúz tohg leeme, günabdiidz meññ-zu gahsh de leeme no gydiby tzipychop xmeññ me bia rnii ni günii me ndaagü lo diidz.

¹¹ Ra me leeyâme:

—La'd, bdee Dioz lsenzy gann ni nunga'dzy de ni rtzoo me mdad; per zrieñ meññ la, wé gyninon lee pur ndaagü lo diidz.

¹² Were nîcze ma güie' yâme, guía'n yâme beei y ni di rwie'; no nîcze ma guieññ yâme, per nehx zann yâme bia leeu, lehdy di ssaan yâme ni nahcsy ni nac yâme no ba di ssiaalladzy Dioz xguilquie yâme.

Ni rniü ejempl xchieñ ladzy trigü ni byra'dz lehdy gylahñ

(Mt. 13:18-23; Lc. 8:11-15)

¹³ No ra me leeyâme:

—¿Nehx rieññ la'd nirie' ni günin ndaagü lo diidz la? ¿Xnahc-e na' guieññ la'd zrieñ ni gapy'a' la'd ndaagü gahc lo diidz?

¹⁴ Mpyquie-riccha'dz ladzy trigü lehdy gylahñu, leeme zidguiahc beeiy meññ-runo meññ xtiidz Dioz.

¹⁵ No lahd meññ ni rieññ yahc-e zidguiahc beeiy ladzy ni biahb coo ñahz; rieññ yâme xtiidz Dioz, per luxu ba ziaad bëndzab rboo leeu leññ xguñmbahñ yâme.

¹⁶ No zegahc zrieñ meññ yahc-e zidguiahc beeiy ladzy ni biahb lahd guie ru dxie doozy dzii yu: hor-rieññ yâme xtiidz Dioz, rca' gahc yâmeu no rxilyno yâmeu;

¹⁷ per gumm zidguiahc yâme beeiy plant ni nehx günahzy lo yu za'gndzi la, doozy dzé rtibladzy yâme; no leewe, dze-riahd xtahl ni nadz ni rdedy yâme, o rgultihp zrieñ meññ leeyâme por xtiidz Dioz, ba gahc rxiññladzy yâme.

¹⁸ No zrieñ yâme zidguiahc beeiy ladzy ni biahb ru rlahñ guix-guiahtz; rieññ yâme xtiidz Dioz,

¹⁹ per rgu' ihqy yâme ni nu lo guiedzylie-rie', no risquiee guñricü leeyâme, no rzîbyladzy yâme zrieñ cos yahc; no gyre niwé rcau dziññ ni ntzoo xtiidz Dioz leññ xguñmbahñ yâme, no rahc yâme beeiy plant ni nehx rque'.

²⁰ No zrieñ yâme zidguiahc beeiy ladzy ni biahb lo yu-ztiaawy; rieññ yâme xtiidz Dioz no rca' yâmeu. Zidguiahc yâme beeiy plant yahc ni cue' treint gá ladzyu to lo xan, no zrieñu cue' sesent, no zrieñu cue' diby gayuu.

Nehx nu mbehty ni nunga'dzy no di gyxal lou

(Lc. 8:16-18)

²¹ Zegahc ra Jesús leeyâme:

—¿Nehxni ridno mu lampr lehdy cuiahzu leññ to caj o leññ to lu'n la? Yac, ru guia we rbiahzu, lehdy cuw byni'.

²² Porni nehx nu mbehty ni nunga'dzy no di gyxal lou; no nehx zia'n mbehty ni nunga'dzy, gyreu gyruu lo byni'.

²³ Bâl racladzy la'd guieññ la'd bia ganin la, lâ yquee ihqy la'd dtiidza'.

²⁴ No ra me meññ-rie' zegahc:

—Gax lâ gann no ni rieññ la'd. Mdid ni rquee gahc la'd zrieñ meññ, leegahcu we squee Dioz mdid la'd no zdee me la'd mazy.

²⁵ Porni dxu beeiy rieññ dtiidza' la, sca' me dgüñriehña' mazy; no dxu di rieññ dtiidza', xtâ doozy guñriehñ ni rahp me zruuw leeme.

Ejempl xchieñ byni ni rni'zy

²⁶ Zegahc ra Jesús:

—Beeiy ni rahc ru to mpyquie rcha'dz me byni lo to lyu lehdy gylahñu, ze we zidguiahc mod-rtzoo Dioz mdad.

²⁷ No rgahsy me guiaal no riahc me rsily, no byni galahñu no gani'zyu, no nehx nann me xnahc rni'zyu.

²⁸ Porni yu gahc-e risca'y leeu; nier rboou guix, luxu ba gboo xdou, no ba yque' lou no rdze' lo xdou.

²⁹ No dze-ba guryahlu, ba zicchu' yâme leeu, porni ba bydzihñ xicüsechu.

*Ejempl xchieñ ladzy mostas ni modni rni'zy**(Mt. 13:31-32; Lc. 13:18-19)*³⁰ Zegahc ra Jesúz:

—¿Bia zidguiahc beeyi mod-rtzoo Dioz mdad, o bia ejempl beeyi nsahc nó leeu?

³¹ Zidguiahcu beeyi to ladzy mostas ni rbib lo yu lehdy gylahñu, no leeu ma nwiñu de lo gyre zrieñ ladzy yahc ni nu lo guiedzyñe.

³² Per incs ba güdzibu, modni rga'yu no rahcu ma nro que gyre zrieñ ni rbib lo lyu, no rboo xuz-roobu, xtâ no ma-rzîbydun yahc beeyi rzaa xguehsh mã' leññ ximbleu.

*Mod-pquihñ Jesúz ejempl yahc**(Mt. 13:34-35)*

³³ Mod-rie' gayuno Jesúz xtiidz me meññ no xtahl ni rnii me ndaagü lo diidz beeyi nirie' yahc, glohdy ru beeyi guieññ yâme leeu.

³⁴ No mbehty nehx ra Jesúz leeyâme bâl di ñahcu pur ndaagü lo diidz; per ru ba lehzye no xmeññ me, were ba rboxñahz me gyreu.

*Biscuiahz Jesúz to mbedun-ro**(Mt. 8:23-27; Lc. 8:22-25)*

³⁵ Dze-cal gahc ru ba gayu' guiaal ra Jesúz xmeññ me:

—Tedy nó stiby chehsh nisdoo-Galilea.

³⁶ Gumm ba dxie me leññ barcü la, güyu' yâme leññu zegahc no za yâme, psa'n yâme meññ-xtahl coo nisdoo. No zegahc za zrieñ barcü no leeme.

³⁷ Per tohzydzi guzlo byxuu to mbedun-ro lo nisdoo no lé ruhtz oĵ chehsh barcü no gadze' nze' leññu.

³⁸ No nash Jesúz traz leññ barcü, nishcahsy me ncu'g me to lmad. Were psiu' yâme lo me, no ra yâme leeme:

—¡Muextr! ¿Nehx nacu mbehty la, gaya'b nó?

³⁹ Were biahs Jesúz, no ptzoo me mdad mbedun; no ra me nisdoo:

—¡Güyudzie! ¡Di ctzuridi'!

No güliahz gahc mbedun, no gyreu güyu' dzie.

⁴⁰ Byluxu ra Jesúz xmeññ me:

—¿Bia nacu zehdy rdzie la'd? ¿Nehx zia' rliladzy la'd naa la?

⁴¹ Per leeyâme, modni gadzie yâme no ganabdiidz sa' yâme, ra yâme:

—¿Dxuz-e leeme mpyquie-rie'? ¡Xnahc-e xtâ mbedun no nisdoo rzoob xtiidz me!

5*Mpyquie-nu mbenahcsy lee**(Mt. 8:28-34; Lc. 8:26-39)*

¹ Bydzihñ yâme stiby chehsh nisdoo ru rtzoo meññ-gadaren mdad.

² Scâsy byruu Jesúz leññ barcü, biahd gahc to mpyquie ru zu me ni byruu lahd baa. No mpyquie-rie' na', nu mbenahcsy lee,

³ no tirgahc nu me lahd baa. No ndruchy di raĵ glihby leeme, nîcze no caden.

⁴ Xtahl vuilt blihby yâme leeme no caden no blihby yâme nie' me no to guuib, per rchug me caden no rla'y me guuib, no ndruchy nehx beeyi rtzoo gan leeme lehdy ñudzie me.

⁵ Tirgahc dzé no guiaal, ganze' me chehsh dahñ no lahd baa, rquee me riedz, no rchug lady gahcme no guie-ndush.

⁶ Per ru bwie' me Jesúz xtâ zihť, byxuunn me biahđ me bidguisshiby me lo,

⁷ no gaquee me riedz ndip, ra me lee:

—¿Bia ryohbyi' no naa Jesúz, Xiiñ Dioz-nu gybaa? ;Rnaba' lii por le Dioz di ctzoo cshahqui' naa!

⁸ Günii me ze, porni ba gu Jesúz leeme:

—;Mbenahcsy, byruu mpyquie-rie'!

⁹ No gúnabdiidz Jesúz leeme, ra me:

—¿Dxu ley?

Ra me:

—Dlen Legiõn, porni xtahl no' we.

¹⁰ No ptzunñaad me Jesúz di cshahl me mbe-wé yahc zihť de uga.

¹¹ No gahsh uga chehsh dahñ nu xtahl ngutzý-gayahgü,

¹² were ptzunñaad mbenahcsy yahc Jesúz:

—Cshahli' no' ru nu ngutzý, no gdeedyi' ñahz tzu no' leeyâma'.

¹³ No bdee Jesúz ñahz gacu ze, no byruu mbenahcsy mpyquie-wé, bictzu yahcu ngutzý. No ma-rie' yahc, por gyre ma' beeiý chõhp mily ma', tohzýdzi byxuunn gyre ma' byrĩbydahñ yâma' to ru' za'n xtâ lo nisdoo, no wé leñ nisdoo pycaw yâma', guhty yâma'.

¹⁴ Byxuunn gahc meññ-gayahp ngutzý, zigýne yâme meññ leññ guiedzy no meññ ni nu yahc dahñ. No güya meññ bigüie' yâme bia leeu ni guhc.

¹⁵ Ru bydzihñ yâme ru zu Jesúz, bwie' yâme mpyquie-wé ni güdahp xtahl mbenahcsy, dxie me no ba nutz shab me no ba nza xguĩlriehñ me, no bydzie yâme.

¹⁶ No meññ-bwie' yahc leeu, bie yâme diidz lo meññ ni guhc mpyquie-rie' ni güyu' mbenahcsy lee, no ni guhc ngutzý.

¹⁷ No guzlo ptzunñaad yâme Jesúz gyruu me de ru rtzoo yâme mdad.

¹⁸ No lóni gayu' Jesúz leññ barcü, ptzunñaad mpyquie ni güyu' mbenahcsy lee ndee Jesúz ñahz ña me ru za.

¹⁹ Per nehx bdee Jesúz ñahz, mazyg ra leeme:

—Gübi' xiryu'y ru nu xfamilyi', no bie diidz lo yâme xnahc xro' ni ptzoo Dioz no lii, no mod-bioob me lii.

²⁰ Luxu za mpyquie-rie', no guzlo bie me diidz lo meññ ni nu yahc gyre guiedzy lo regiõn ni le Decápolis xnahc xro' ni ptzoo Jesúz no leeme. No ptzunadz gyre meññ-wé yahc.

Bispahñ Jesúz to ndzabdxuur no psial me sto ngünaa
(Mt. 9:18-26; Lc. 8:40-56)

²¹ Gyzac ru güdedy Jesúz leññ barcü stiby chehsh nisdoo, bydohp xtahl meññ guingybi me no bia'n me coo nisdoo.

²² Tohzy bydzihñ to de lahd meññ-nu idoo xcargü, le Jair. No scâsy bwie' me Jesúz bisshiby me lo,

²³ no di rbiahz ni ganab me, ra me lee:

—Dinzabdxuura' ba gayehty. Güde, guidshob ñay chehsh me lehdy guial me, di gaty me.

²⁴ Were za Jesúz no leeme, no nált xtahl meññ leeme, lé ra'ñ yâme leeme.

²⁵ Lahd meññ yahc na', za to ngünaa ba rahp tzipychop ihz gayac-ure me de guidzngünaa.

²⁶ No modni gazacno me ria me xtahl lo doctor, no ba bisree me gyre ni güdahp me, no nehx rial xguĩlquihdz me, aal ma gayahcu.

²⁷ Ru bieññ me bie meññ diidz de Jesús-e na', gübigy me ñaz-chehsh Jesús lahd meññ yahc, no güdan me lo shab,

²⁸ porni ganií leññ ihqy me, ne me: "Bâl canza' shabz me, ziala' we."

²⁹ No biandzie gahc xguũlguihdz me; no bieññ me ba bial me.

³⁰ Hor-wé gahc bieññ Jesús byruu poder leeme ni rsial meññ. Were gubyguiat me no güliahz me gawie' me lahd meññ, no ra me:

—¿Dxu güdan lo dshaba'?

³¹ Ra xmeññ me leeme:

—Gawie' gahqui' gaya'ñ meññ lii, no ne'y: "¿Dxu güdan lo dshaba'?"

³² Per gawie' Jesús guingybi me lehdy güie' me dxu güdan lo shab me.

³³ Were ngüna-wé na', gadzie me lé rzíbyyoob me, no ba nann me bia gühc me, gübigy me no bisshiby me lo Jesús, no ra me lee gyre ni uli.

³⁴ Ra Jesús leeme:

—Shi'ñ, porni rlíladzyi' naa, leewe ba bialí'. Za'gru güya na'; ba bialí' we de xguũlguihdzi'.

³⁵ Ganií zia' Jesús ze, bydzihñ meññ ni byruu xiryu' mpyquie-nu idoo xcargü ni zidne yahc, ra yâme leeme:

—XíndzabdXuuri' ba guhty. ¿Par bia gazacñaadri' Muextr'?

³⁶ Per nehx bylaby Jesús ni ne yâme, ra me mpyquie-wé ni le Jair:

—Di gydziehbyi'; bylíhzyladzyi'.

³⁷ No nehx bdee me ñahz ña zrieñ meññ no leeme, nunzy Pedr, no Jacob no Juan behtzy Jacob.

³⁸ Bydzihñ me xiryu' Jair, no bwie' me nyetz meññ no gayuun meññ lé rquee riedz.

³⁹ Güyu' me leññ yu', no ra me meññ-cal yahc:

—¿Bia nacu nyetz la'd no gayuun la'd zehdy mdid? NdzabdXuur dac-e guhty me, nishcahsy me we.

⁴⁰ Aal gaxidzino yâme Jesús. Per leeme na', güloo me gyre meññ stziu', no luxu güyu' me no xtad ndzabdXuur no xmam no xmeññ me leññ yu' ru nash ndzabdXuur.

⁴¹ No günahzy Jesús ña ndzabdXuur, no ra me lee:

—Talita, cumi —ni rnii ne: NdzabdXuur, lii we gayapya', biahsi'.

⁴² No biahx gahc ndzabdXuur no güze' gahc me, tzipychoh ihz rahp me. No modni rtzunadz gyre meññ ru bwie' yâme bispahñ Jesús ndzabdXuur.

⁴³ Per ra Jesús leeyâme, gax lâ gann, di gu yâmeu lo ndruchy. No ra gahc Jesús leeyâme gdee yâme ni gahgü ndzabdXuur.

6

Nu Jesús guiedzy-Nasaret

(Mt. 13:53-58; Lc. 4:16-30)

¹ Byruu Jesús uga no za me ru nac xguiedzy me, no ziyno me xmeññ me.

² No dze-risladzy meññ guzlo galuu me meññ leññ idoo. Nu xtahl meññ uga, no ru bieññ yâme ni ganií Jesús, rtzunadz yâme, no ra yâme:

—¿Báhx-e byzeedy me gyre nirie' yahc? ¿Biahx guílnann-e nirie' ni rahp me, no milagür-rie' yahc ni rtzoo me?

³ ¿Dâs-e leeme carpinter, xiñ Marie no behtzy Jacob, no José, no Jud, no Simón la? ¿Dâs-e ne' zegahc nu meññ-byzan me no nó la?

No nehx bylaby yâme ni rnii Jesús lé bydziadzino yâme leeme.

⁴ Per Jesús na', ra leeyâme:

—To profet rzacheeiy meññ lee gyre ru ria, per leññ gahc xguiedzy me ba yac, ni lahd xfamily me, per ni leññ xiryu' me.

⁵ No di raļ ntzoo me mbehty milagür uga, nunzy doozy meññ-gayac-ure psial me lee ru pshob ña me chehsh.

⁶ No rtzunadz Jesúz nehx byliladzy yáme leeme. Luxu za me zrieñ guiedzy yahc ni nu gahsh de uga zigluu me meññ.

Pshahl Jesúz gydiby tzipychoy xmeññ me
(Mt. 10:5-15; Lc. 9:1-6)

⁷ No pquee Jesúz riedz gydiby tzipychoy xmeññ me no guzlo gashahl me chohp gá yáme, no ptzoo me leeyáme meññ ni beeiy ctzoo mdad gyruu mbenahcsy meññ.

⁸ No ra me leeyáme di tziyno yáme mbehty par lo ñahz, nunzy yagca; no di tziyno yáme bush, ni pañ, ni medy.

⁹ Beeiy yquee yáme xguidguial yáme nie' yáme, per di tziyno yáme chohp shab yáme, nunzy ni nutz yáme.

¹⁰ No ra me leeyáme:

—Rutisy gydziññ la'd to yu', uga lâ tzu xtâ glo gyruu la'd leññ guiedzycal.

¹¹ No bâl to guiedzy di gdee ñahz gydziññ la'd no di ne yáme guieññ ni ru la'd la, lâ gyruu de uga no lâ cuihby yudé ni que' nie' la'd, lehdy gann yáme ni nahcsy-e ptzoo yáme porni di ntzucas yáme la'd. Gapy'a' la'd ni uli, dze-gac xguilnadz Dioz, ma xcho' guilné ni gabiahz meññ-guiedzy-wé que meññ-Sodom no meññ-Gomorr.

¹² Luxu byruu yáme ziglyuno yáme meññ diidz lehdy csaan ni nahcsy ni nac.

¹³ No gaboo yáme xtahl mbenahcsy ni nu meññ, no gülu' yáme ceihd xtahl meññ-gayac-ure no psial yáme lee.

Ni guhty Juan ni rchôbnihs
(Mt. 14:1-12; Lc. 9:7-9)

¹⁴ Bieññ reiy-Herody ni gatzoo Jesúz, porni byza'zy gayu meññ diidz gyre ni gatzoo Jesúz. No ne Herody:

—Juan ni rchôbnihs-e gübahñ de lahd minguty gyzac, no leewe beeiyu leeme rtzoo me nirie' yahc ni rtzunadz meññ lee.

¹⁵ Zrieñ meññ ne:

—Profet-Eliaz-e leeme ni güyu' ba xtze.

No zrieñ yáme ne:

—Profet-e leeme, beeiy gahc profet yahc ni güyu' ba xtze.

¹⁶ Per Herody na', hor-bieññ me nirie', ne me:

—Leeme we Juan, ni ptzon mdad byru' ihgy, na' ba gübahñ me.

¹⁷ Günii me ze porni ptzoo me mdad byga' Juan, blihby yáme lee caden leññ lidzyguiib por xtol Herodiaz ni nac tziahl behtzy gahcme Felipy. Ptzoo Herody ze, porni rahp me tziahl Felipy, beeiy tziahl gahcme.

¹⁸ Porni gu Juan Herody:

—Nehx xñahzu rahpi' tziahl behtzy gahqui'.

¹⁹ No por leeu bydziadzyno Herodiaz Juan, no racladzy me iga'dy me Juan; per di raļ ctzoo meu,

²⁰ porni rdzie Herody Juan, porni nann me nehx rtzoo Juan cuentz nac no meññ-tziaawy Juan, no leewe rla Herody leeme. No hor-rieññ Herody ru Juan diidz, ba racngannu par Herody, per riu'ladzy me guieññ me ni ru Juan.

21 Per bydzihñ to dzé we na', güdahpu to mód, ptzoo Herodíaz ni gucladzy me; dze-byza' Herody ihz, guhc xilni me, no bzaa yáme xtahl guñrahgü ni güdahgü xmeññ me ni rsahc, no zrieñ xcomandant xsoldad me, no zrieñ meññ-rahc ni rnii yahc lahd meññ ni nu lo region-Galilea.

22 Güyu' xindzabdzuur Herodíaz gla'y ru dxie yáme gayahgü yáme, no bye' me, no byxilyno reiy-Herody mod-ptzoo me, no zrieñ meññ-dxieno me lee. Were ra reiy-Herody ndzabdzuur:

—Günab naa nitisy ne'y, no naa gdedya'u lii.

23 No bdee xtiidz me, ra me nzabdzur-rie':

—Nitisy gnabi' naa, zdedy'a'u lii nícze ñahcu gla'y ru rtzon mdad.

24 Luxu za ndzabdzuur, no ra me xmam me:

—¿Bia gnaba'?

Ra xmam me leeme:

—Günab leeme ihqy Juan ni rchôbnihs.

25 Gubyguiat gahc ndzabdzuur, za me ru dxie reiy, no ra me lee:

—Racdadzya' ba gahc ndeedyi' naa leññ to blad ihqy Juan ni rchôbnihs.

26 Modni bioobu reiy; per gumm ba pcahbyladzy me ñaz-lo meññ-dxieno me lee ru' miax la, ba nehx biu'ladzy me ndedyu zehzy no ni günab ndzabdzuur.

27 Luegü gahc pshahl reiy to soldad biyca' ihqy Juan.

28 No güya gahc soldad leññ lidzyguuib, bicchu' ihqy Juan, no güiyno meu leññ to blad no bdee meu ndzabdzuur; no wé ba bdeedyu cua' xmam.

29 Hor-gunn xmeññ Juan nirie' we na', güya yáme biyca' yáme xcuerp Juan no güiyno yámeu biyca'dzy yámeu leññ to baa.

Dze-ptzuxtahl Jesús pañ no mbal
(Mt. 14:13-21; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)

30 Byluxu bydohp xmeññ Jesús ni güya ru pshahl Jesús lee, no bie yáme diidz lo me gyre ni ptzoo yáme no gyre ni bluu yáme meññ.

31 Ra Jesús leeyáme:

—Lâ te, tzo nó diby lad to ru ndruhty nehx nu, lehdy guisladzy la'd doozy.

Porni za ziaad xtahl meññ, ba ni di riob gahgü yáme.

32 Were za yáme nunzy leeyáme to leññ barcü ru ndruhty nehx nu.

33 Per xtahl meññ bwie' za yáme no bzacló leeyáme. No gyre guiedzy byruu meññ, za nguely gahc, no nier lee bydzihñ que leeyáme.

34 Ru byruu Jesús leññ barcü, bwie' me xtahl meññ no bioob me leeyáme, porni zidguiahc yáme beey xiily ni nehx rahp dxu güie' lee; no guzlo galuu me meññ-rie' yahc xtahl cos.

35 Hor-ba ma udzie we na', gübigy xmeññ me, ra yáme leeme:

—Ne' ba diby lad-e leeu, no ba udzie.

36 Gu meññ-rie' yahc tza yáme bahc ru gahsh o zrieñ guiedzy-yaan ni nu gahsh de ne' lehdy ssii yáme pañ, porni nehx rahp yáme ni gahgü yáme.

37 Were ra Jesús leeyáme:

—Lâ gdee ni gahgü yáme.

Ra yáme leeme:

—¿Per xnahcs ntzoo no'? Rquihñu sahc xchieñ chohp gayuu ndzé dziññ, lehdy nicshii no' pañ ni gahgü gyre yáme.

38 Ra Jesús leeyáme:

—¿Blac pañ rahp la'd? Lâ dzigüie'.

Bylux bigüie' yâme, ra yâme Jesúz:
—Rahp no' gaay pañ no chohp mbaļ.

³⁹ Luxu ra Jesúz xmeññ me, ga yâme gyre meññ-caļ yahc cuja yâme por cuib lo guix-ngay.

⁴⁰ Were gürie yâme por cuib, diby gayuu gá no cincuent gá guhc to cuib.

⁴¹ Byluxu cua' Jesúz gydiby gaay pañ-caļ lo ña me no gyrop mbaļ, no gülesy lo me gybaa, bdee me xquix Dioz, no ptzula'y me pañ, bdee meu xmeññ me lehdy quiiz yâmeu yca' meññ-caļ yahc. No güdiiz me gyrop mbaļ zegahc, cua' gyre meññ-dxie yahc uga.

⁴² No gyre yâme güdahgü glo bydze' yâme.

⁴³ No luxu ptohp yâme tzipychop dzomby pañ no mbaļ ni bia'n.

⁴⁴ Meññ-mpyquie ni güdahgü, gaay mily yâme.

Gaze' Jesúz xtziguia nze'
(Mt. 14:22-27; Jn. 6:16-21)

⁴⁵ Luegü gahc ra Jesúz xmeññ me tzu yâme leññ barcü no tedy yâme stiby chehsh nisdoo sunier ga yâme, no gydziehñ yâme to guiedzy ni le Betsaida, eguiid Jesúz gashahl me meññ-bidy leeme gybi' yâme.

⁴⁶ No bylux pshahl me meññ-caļ yahc zia, güyehpy me chehsh to dahñ, zignab me lo Dioz.

⁴⁷ Hor-ba güyu' guiaal-e na', ba za barcü beey gla'y nisdoo, no Jesúz bia'n me lehzye lo yudahñ coo nisdoo.

⁴⁸ No bwie' me xro' dziññ par gayisshuunn xmeññ me barcü, porni rxan gaxuu mbedun. Ba nchuulr-e na', bydziñgahsh Jesúz ru za xmeññ me, gaze' me xtziguia nze' lo nisdoo, no gucladzy me tedy gahcme lo yâme.

⁴⁹ Ru bwie' yâme ziaad me gaze' me xtziguia nze', nlâdzyx yâme xguial meññ-e no pquee yâme riedz;

⁵⁰ porni gyre yâme bwie' no gadzie yâme. Per ra me leeyâme:

—iDi yque'ladzy la'd mbehty; naa we, di gydzie la'd!

⁵¹ No güyu' me leññ barcü tohzy no leeyâme, no biandzie gahc mbedun. No modni rtzunadz yâme,

⁵² porni nehx gunn yâme xnahc ptzuxtahl me pañ, no porni ndaagü xguilriehñ yâme.

Psiaļ Jesúz meññ-gayac-ure ni nu region-Genesaret
(Mt. 14:34-36)

⁵³ Ru ba güdedy yâme stiby chehsh nisdoo, bydzihñ yâme to lo region ni le Genesaret, no uga blihby yâme barcü ni ziyno yâme.

⁵⁴ Ru byruu yâme leññ barcü, bzaclo gahc meññ-caļ Jesúz,

⁵⁵ no ngeueļy gahc güya yâme byza'zy, no guzlo gahc ziyno yâme meññ-gayac-ure lo camill, bydzihñ yâme gyzasy ru rieññ yâme nu Jesúz.

⁵⁶ No rutisy za me, leññ guiedzy-yaañ yahc, o guiedzy-ro yahc, o leññ ru nu meññ dahñ la, rguishh yâme meññ-gayac-ure coo ñahz, no rnab yâme leeme gdee me ñahz can yâme nícze nie' shab me; no gyre meññ-güdanu, biaļ gahc yâme de xguilguihdz yâme.

7

Ni rahc guilquie par meññ
(Mt. 15:1-20)

¹ Bydohp meññ-nac yahc fariseu Jesúz, no zegahc lahd muextr ni ruuļ yahc xleiy Moiséz, ni byruu Jerusalén.

² No bwie' yâme lahd xmeññ Jesúz gayahgü no nehx güdihby ña yâme mod-zidseno gahc meññ-Israel, no por leeu byruu yâme contr xmeññ Jesúz.

³ (Porni meññ-nac yahc fariseu no gyre zrieñ meññ-Israel, nál yâme mod-ne xcostumbr xtadgul yâme ni güyu' yahc ba xtze, no leewe nehx zahç yâme bâl di quiiby nier ña yâme xtahl vuelt.

⁴ No ru ribyguiat yâme de lóguia', rtzoo yâme mod-zidseno gahc yâme, nier rahç yâme, no were rahgü yâme. No nu xtahl zrieñ costumbr-guhl ni rtzoo yâme, sca mod-rguihby yâme vas, no csiht, no vasij-guiib, no lu'n.)

⁵ No leewe meññ-nac yahc fariseu no zrieñ muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz, ra yâme Jesúz:

—¿Bia nacu nehç rtzoo xmeññi' mod-ne xcostumbr dtadgul nó ni güyu' yahc ba xtze, mazy rahgü yâme no nehç nye ña yâme?

⁶ Ra Jesúz leeyâme:

—La'd ni ne meññ-tziaawy lee ñicze nehç uliu, de lehbu we günii profet-Isaías de la'd, ru bzaa me lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ne me:

Meññ-rie' yahc xtziguiasy-e rzacbeeiy yâme naa, per xguïmbahñ yâme, ziht nuw.

⁷ Mbahty nehç rquiññ ni rguia yâme naa, porni rliuu yâme meññ ni nehzy xguïlrieññ yâme.^c

⁸ Porni rsa'n la'd ni rtzoo Dioz mdad ctzoo nó, no nál la'd xcostumbr-guhl meññ: mod-rguihby yâme csiht no vas ni riu' ni goo yâme leññ; no nu xtahl zrieñ zâ niwé yahc ni rtzoo la'd.

⁹ No zegahc ra Jesúz leeyâme:

—¿Lâ güie' xnahc-e rsa'n la'd ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ lehdy guisnál la'd xcostumbr-guhl la'd!

¹⁰ Porni Moiséz na' ne me: “Bzacbeeiy xtadi' no xmami’”,^d no zegahc ne me: “Dxu gyniwaty lo xtad o xmam la, gaty yâme.”^e

¹¹ Per la'd, ne la'd bâl ga to meññ xtad o xmam: “Nehç beeiy gacnon lii, porni gyre ni rapa' ñacnon lii, ni le Corbán-e leeu” (ni rnii ne: to gun par Dioz-e leeu);

¹² no ne la'd zegahc, dxu gynii ze la, ba nehç rahp me de ni ñacno me xtad me o xmam me.

¹³ No mod-wé we rteedy la'd ni ne Dioz ze gâsy no xcostumbr-guhl la'd ni cua' la'd glo ba xtze diaa, no luxu rteedy la'du meññ-nu ni na'. No rtzoo la'd zrieñ xtahl beeiy leegahcu.

¹⁴ No ptohp Jesúz meññ-cal yahc gyzac, no ra me leeyâme:

—Lâ guieññ ni ren la'd, no lâ gann bia ne ni gayieññ la'd:

¹⁵ Gyre ni rahgü meññ, dac-e por leeu rtzoo meññ guilquie. Mazyg ni rnii meññ no ni rtzoo meññ, wé we rahç guilquie par leeyâme.

¹⁶ Dxu racladzy guieññ bia ganin la, yqee ihqy yâme dtiidza'.

¹⁷ Ru byruu Jesúz lahd meññ no güyu' me leññ yu', günabdiidz xmeññ me leeme bia we ni günii me ndaagü lo diidz.

¹⁸ Ra me leeyâme:

—¿Zegahc nehç rieññ la'du la? ¿Nehç nann la'd la, ni rahgü meññ nehç beeiy ñahcu guilquie par leeyâme?

¹⁹ Porni nehç riu'u leññ xguïmbahñ meññ, mazyg riu'u leññ meññ, no luxu rruuw de xcuerp meññ sto.

No nirie' güni me, gyre guilrahgü nyeu we.

²⁰ No zegahc ne Jesús:

—Ni rnii meññ no ni rtzoo meññ, wé we ni rahc guilquie par meññ.

²¹ Porni de leññ xguilmbahñ meññ rruu guilrieñ-nahcsy, ni rzeno yâme tziahl meññ, ni rzeno yâme nitisy dxu nehx tziahl yâme lee, guilrga'dy,

²² guilgübaan, guilrzibyladzy, ni rahc yâme meññ-dirquihñ, ni risquiee yâme, ni rahp yâme vicy, ni rtzumvidy yâme, guilrnii didz-waty contr zrieñ, ni rguguia yâme leegahc yâme, no guilgydi xguilrieñ.

²³ Gyre ni nacsy-rie' yahc rruuw leññ xguilmbahñ meññ, no rahcu guilquie par meññ.

To ngüna-sirofenisy ni byliladzy Jesús (Mt. 15:21-28)

²⁴ No byruu Jesús uga. Za me lo región ru nu ciuda-Tiro no ciuda-Sidón. Bydzihñ me xiryu' to meññ, no nehx gucladzy me ñann ndruchy, per di ñal ñu' me nga'dzy.

²⁵ Per gunn to ngünaa de leeme ni nu to mbenahcsy to xindza'b. Güya gahc xmam ndza'b no bisshiby me lo Jesús.

²⁶ Ngüna-rie' na', mbiuhz-e leeme ni rnii didz-griegü, meññ-Sirofenisy-e leeme. Ru bydzihñ me, günab me gboo Jesús mbenahcsy ni nu xindza'b me.

²⁷ Per Jesús ra leeme:

—Bdee ñahz gahgü gax mbiux, porni nehx xñahzu gboo mu xpañ yâme no gdee mu leeu, gahgü mbahcü.

²⁸ Per ra ngüna-rie' Jesús:

—Uliu we Señor, per zegahc-e xtâ mbahcü riu' leññ miax, rahgü ma' ni rsiahb mbiux.

²⁹ Were ra Jesús ngüna-rie':

—Xñahzu we güniy. Ba beeiy gybi'y; mbenahcsy ba byruu xindza'bi'.

³⁰ Were gübi' me xiryu' me, no bwie' me xindza'b me nashlu'n, no ba byruu mbenahcsy lee.

Psial Jesús to mpyquie ni ngop no nguat

³¹ Gyzac byruu Jesús lo región-Tiro, no güdedy me lo región-Sidón no zrieñ guiedzy ni nu lo región-Decápolis, no bydzihñ me nisdo-Galilea.

³² Uga nu to mpyquie ni nguat no di rañ gynii me za'gndzi. Güinyo yâme leeme lo Jesús, no günab yâme Jesús cshob ña chehsh me lehdy guaial me.

³³ Were güinyo Jesús mpyquie-rie' diby lad de lahd meññ, no gülu' ihgy ña me leññ gydiag mpyquie-rie', no luxu byxibysheñ me no güdan me luhdz mpyquie-rie'.

³⁴ Luxu bwie' Jesús gybaa no cua' lidzydoo me, no ra me mpyquie-rie':

—¡Efata! —ni rnii ne: ¡Byxali'!

³⁵ No byxal gahc gydiag mpyquie-rie' ni nguat, no guctziaawy gahc luhdz me no güni me za'gndzi.

³⁶ No gu Jesús leeyâme na di ga yâmeu ndruchy; per nícze ma ra me meññ-cal yahc di gu yâme leeu, ma ru yâmeu lo meññ.

³⁷ No modni rtzunadz gyre meññ, no ne yâme:

—Gyreu rtzoo me mos; xtâ meññ-nguat rshal me gydiag no risnii me meññ-ngop.

8

Bdee Jesús ni gahgü tahp mily meññ
(Mt. 15:32-39)

¹ Leññ dze-wé yahc gyzac bydohp xtahl meññ Jesús, no nehx ziyno yâme ni gahgü yâme. Were ptohp Jesús xmeññ me, no ra me leeyâme:

² —Riooba' meññ-rie' yahc, porni ba rahp tzonn dzé nu yâme no naa, no nehx rahp ni gahgü yâme.

³ No bâl naa gapya' leeyâme gybi' yâme no galahn yâme la, nre gan leeyâme lo ñahz-e, porni lahd yâme byruu zih̄t.

⁴ Ra xmeññ me leeme:

—¿Per bá glo ndzial ni ñahgü yâme to ru beeīy ne' ru ndruchy nehx nu?

⁵ Günabdiidz Jesús leeyâme, ra me:

—¿Blac pañ rahp la'd?

Ra yâme leeme:

—Gahdzyu.

⁶ Were ptzoo me mdad gürie gyre meññ-cał yahc lo yu; no cua' me gydiby gahdzy pañ lo ña me no bdee me xquix Dioz. Byluxu, ptzula'y meu no bdee meu cua' xmeññ me, lehdy güdiiz yâmeu cua' meññ-cał yahc.

⁷ No zegahc güdahp yâme chohp tzonn mbał-yaañ. No bylux bdee Jesús xquix Dioz por leeyâma', zegahc ptzoo me mdad güdiiz xmeññ me leeyâma'.

⁸ No gyre yâme güdahgü glo bydze' yâme; no bia'n gahdzy dzomby ni bydze' ni ba nehx güdahgü yâme.

⁹ No meññ-cał ni güdahgü yahc na', beeīy tahp mily yâme. Luxu ra Jesús leeyâme gybi' yâme,

¹⁰ no güyu' gahc me leññ barcü no xmeññ me, no za me lo región ni le Dalmanuta.

Rnab meññ ntzoo Jesús to ni ngann
(Mt. 16:1-4; Lc. 12:54-56)

¹¹ Bydzihñ meññ-nac yahc fariseu no guzlo gadelydiidz yâme no Jesús; no lehdy nwie' yâme bia beeīy rtzoo me, günab yâme ntzoo me to ni ngann ni nunzy Dioz beeīy rtzoo.

¹² Cua' lidzydoo Jesús, no ra me:

—¿Biahx-e nacu rnab meññ ni nu yahc ni na' ñahc to ni ngann ni nunzy Dioz beeīy rtzoo? Gapya' la'd ni uli, ba nehx zwie' meññ-ni na' mbehty ni ngann ni ntzunadz yâme lee.

¹³ Byluxu psa'n me leeyâme, no gyzac güyu' me leññ barcü, no za me stiby chehsh nisdo.

Ni nac meññ-fariseu
(Mt. 16:5-12)

¹⁴ Biaalladzy xmeññ Jesús niyno yâme ni ñahgü yâme, nunzy to pañ ziyno yâme leññ barcü.

¹⁵ Ra Jesús leeyâme:

—Gax lâ güie'; lâ gap la'd no ni nac meññ-fariseu no ni nac Herody, ni zidguiahc yahc beeīy levadur.

¹⁶ No ra sa' yâme:

—Günii me ze, porni di nidno nó pañ.

¹⁷ Per Jesús na', nann me ni ganii xmeññ me. Were ra me leeyâme:

—¿Bia nacu ne la'd nehx rahp la'd pañ? ¿Nehx zia' rieññ la'd no nehx nann la'd la? ¿Ndaagü xguilrieññ la'd la?

¹⁸ Rahp lo la'd, ¿no di rwie' la'd la? No rahp gydiag la'd, ¿no di rieññ la'd la? ¿Nehx ritsêlou la'd la?

¹⁹ Dze-güdiiza' gaay pañ güdahgü gaay mily meññ, ¿blac dzombyu bydze' ni bia'n ptohp la'd?

Ra yâme leeme:

—Tzipycho pu.

²⁰ —No dze-güdiiza' gahdzy pañ, güdahgü tahp mily meññ, ¿blac dzombyu bydze' ni bia'n ptohp la'd?

Ra yâme leeme:

—Gahdzyu.

²¹ Were ra me leeyâme:

—¿Nehx zia' rieññ la'd la?

Psial Jesúz to meññ-ngal guiedzy-Betsaida

²² Byluxu bydziehñ yâme guiedzy-Betsaida, no güiyno meññ to mpyquie lo Jesúz, no mpyquie-rie' ngal lo me. No günab yâme cshob ña Jesúz chehsh me.

²³ Were günahzy Jesúz ña ngal, no ziyno me lee diby lad de leññ guiedzy. Bylux byxibyshieñ me lo, no pshob ña me chehsh lo, no günabdiidz me lee bâl beeyi rwie' me behch.

²⁴ Guzlo ngal gawie', no ra me Jesúz:

—Rwien meññ, rluu yâme beeyi yag-rga'y, per ni gaze'.

²⁵ Gyzac pshob ña Jesúz chehsh lo mpyquie-rie', no bwie' me mos, no bial gahc me; ba gyreu rwie' me za'gndzi.

²⁶ Byluxu pshahl Jesúz leeme zia me xiryu' me, no ra leeme:

—Na di guibyguati' leññ guiedzy, no di gahbyi' mbehty ndrhuhty.

Günii Pedr dxu we Jesúz

(Mt. 16:13-20; Lc. 9:18-21)

²⁷ Byluxu güya Jesúz no xmeññ me zrieñ guiedzy-yaañ yahc ni nu lo región ni le Cesarea de Filipo. Lóni za yâme lo ñahz na', günabdiidz me xmeññ me, ra me:

—¿Dxu we ne meññ naa?

²⁸ Ra yâme leeme:

—Nu yâme ne Juan ni pchôbnihs meññ-e lii; zrieñ yâme ne Elíaz-e lii ni güyu' ba xtze; no zrieñ yâme ne dxuhch de lahd profet ni güyu' ba xtze.

²⁹ Ra Jesúz leeyâme:

—Na'z la'd, ¿dxu we ne la'd naa?

Ra Pedr leeme:

—Lii we nac Crist.

³⁰ Per ra Jesúz leeyâme na di ga yâme ndrhuhty mbehty de leeme.

Günii Jesúz ni gaty me

(Mt. 16:21-28; Lc. 9:22-27)

³¹ No guzlo galuu Jesúz xmeññ me ra me, leeme we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee no rahp me de ni tedy me xtahl guilné, no zegahc mînguuhl yahc ni nac guxtisy, no xjefy yahc bahl no muextr ni ruul yahc xleyi Moiséz, zruu yâme contr leeme. No zga'dy yâme leeme, per lo tzonn dzé zbahñ me gyzac.

³² No nirie' günii meu nxal lo diidz. Were güiyno Pedr leeme diby lad no guzlo ganindush me bia nacu rnii Jesúz ze.

³³ Per Jesús na' biehqy me no bwie' me xmeññ me, gūnindush me lo Pedr, ra me lee:

—¡Byruu diby lad de naa, bēndzab! Porni xguilriehñi' nehx rdeedyu tohzy no ni ne Dioz, mazyg rdeedyu tohzy no xguilriehñ meññ.

³⁴ No luxu pquee Jesús riedz meññ gydibyno xmeññ me, no ra me leeyahc:

—Dxu racladzy gac dmeñña' lee la, csaan gyre ni nahcsy ni nac, no gbooladzy xtâ xguilmbahñ, no ctzoo ni ren.

³⁵ Porni dxu gacladzy guislaa xguilmbahñ leegahc la, zni'dyu; per dxu gni'dy xguilmbahñ por naa no por dtiídza' la, wé zahp guilmbahñ ni nehx zluxh.

³⁶ ¿Bá we nquihñu par to meññ ñahc xchieñ me gyre ni nu lo guiedzylie, no luxu nni'dy me xguilmbahñ me?

³⁷ No zegahc, ¿bia beeyi ndee to meññ lehdy nisláa xguilmbahñ me?

³⁸ Porni dxu qytuno naa no dtiídza' ñaz-lo meññ-rie' yahc ni nu ni na' ni nehx rzobdiídzy Dioz no rtzoo guilquie, zegahc-e naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, stu'n gynin dmeñña' leeyâme dze-guiała' no gyre x-ángel Dioz lo xguilbyni' dTada'.

9

¹ Zegahc ra Jesús leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, nu lahd meññ-rie' ni nu yahc ne' nehx zehzy sinn güie' mod-rtzoo Dioz mdad ni beeiyyu lee gyreu.

*Bwie' xmeññ Jesús bydzee mod-nac lo me
(Mt. 17:1-13; Lc. 9:28-36)*

² Güdedy sho'b dzé, güiyino Jesús Pedr, Jacob no Juan ihqy to dañ-suu lehzy yâme. Uga bwie' yâme bydzee mod-nac lo Jesús.

³ No pycampytze' shab me, no gucnquitzybou. No nehx nu mbehty nquitzbo beeyi leeu, nícze ma nguighby meññu.

⁴ No bwie' yâme Elíaz no Moisés ni güyu' yahc ba xtze, gayu yâme diídzy no Jesús.

⁵ Were ra Pedr Jesús:

—Muextr, ¡lehgxu zuu nó ne'! Gzaa no' tzonn ramad: tohbyu par lii, stohbyu par Moisés, no stohbyu par Elíaz.

⁶ Xmeññ Jesús na' gadzie yâme, no nehx nann Pedr bia ganii.

⁷ Tohzydzi gúl to zá no bihtz ximbleu ru zu yâme, no lo za-wé bieññ to riedz ni ne:

—Nirie' we dShiña' ni ndzin lee; lâ guieññ ni ga me la'd.

⁸ Hor-caļ gahc, bwie' yâme guingybi yâme, no ba ndruchy nehx bwie' yâme, ba nunzy Jesús zu no leeyâme.

⁹ Lóni gayaht yâme dahñ, ra Jesús leeyâme na di gu yâme diídzy lo ndruchy ni bwie' yâme, xtâ glo leeme, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, ba gübahñ me de lahd mĩnguty.

¹⁰ No leewe nehx bie yâme diídzy lo ndruchy, nícze ganabdiídzy sa' yâme biahx-e leeu ni rbahñ meññ de lahd mĩnguty.

¹¹ Günabdiídzy yâme Jesús, ra yâme:

—¿Bia nacu ne muextr-ruuļ yahc xleiy Moisés nier Elíaz-e guiaad?

¹² Ra Jesús leeyâme:

—Ni uli we leeu nier Elíaz-e guiaad, no leeme guistziaawy gyreu. ¿No bia mód-e na' güyaa lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, de ni naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, zdeedyä' xtahl guílné no stzunéladzy meññ naa?

¹³ Per naa gapya' la'd, Elíaz ba biahd me, no ptzoo meññ leeme gyre ni gucladzy yâme, mod-güyaa lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz Iguia ni gac me.

Psial Jesús to ñobywiñ ni nu mbenahcysy lee

(Mt. 17:14-21; Lc. 9:37-43)

¹⁴ Ru gubyguiat yâme ru zu zrieñ xmeññ me we na', bwie' yâme nu xtahl meññ guingybi xmeññ me, no lahd muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz gadelydiidz no leeyâme.

¹⁵ Scâsy bwie' gyre meññ-rie' yahc Jesús, modni gatzunadz yâme no byxuunn yâme bigynii yâme diux leeme.

¹⁶ No gñabdiidz Jesús leeyâme, ra me:

—¿De bia gadelydiidz la'd no dmeññ yahca'?

¹⁷ To lahd meññ-rie' yahc ra leeme:

—Muextr, zidnon dñoobya' lo'y, porni nu to mbenahcysy leeme, no psa'nu leeme ngop.

¹⁸ No rutisy rnahzyu leeme, rguñguieu leeme lo yu; no rruu mboo ru' me, no rahgü lai y me, no racnchuhg me. No gñabä' xmeññi' mboo leeu leeme, per di ñaļu leeyâme.

¹⁹ Ra Jesús leeyâme:

—¡La'd ni nu ni na', nehx rlíladzyt naa! ¿Xtâ buc rapa' de ni tzun lahd la'd? ¿Xtâ buc beey ctibdadzya' la'd? Lâ guidno leeme ne'.

²⁰ Were güiyno yâme ñobywiñ ru zu Jesús. Per hor-bwie' mbenahcysy Jesús, tohzydzi bzoobu mbe' ñobywiñ, no biahb me lo yu, gabihsh gado me no garuu mboo ru' me.

²¹ Gñabdiidz Jesús xtad ñobywiñ, ra me:

—¿Buc diaa rzahc me ze?

Ra xtad ñobywiñ Jesús:

—Glo nyaañ me;

²² no nehx rsa'n mbe-wé ni rsiahbu leeme lo gue o lo nze', lehdy iga'dyu leeme. Per bâļ beeyu lii ctzooyu la, bioob no' no gucno no'.

²³ Ra Jesús leeme:

—Bâļ beeyu lii gylíladzyi' la, gyreu we beey no meññ ni rlíladzy naa.

²⁴ Tohzy gñii xtad ñobywiñ ndip, lé pquee me riedz:

—Naa rlíladzya' lii. ¡Gucno naa lehdy ma gylíladzya'!

²⁵ Hor-bwie' Jesús ngueely gadohp xtahl meññ, ptzoo me mdad mbenahcysy, no ra me lee:

—Mbenahcysy, lii rtzooy meññ ngop no nguat, naa gayapya' lii: byruu de ñobywiñ-rie', no ba di guibgyguiat tzuri' leeme.

²⁶ Were pquee mbenahcysy riedz ndip no gyzac bzoobu mbe' ñobywiñ, no byruu gahcu de leeme. No rluu me beeyi ni guhty, xtâ ra xtahl yâme:

—Ba guhty me we.

²⁷ Per gñahzy Jesús ña me no gülesy leeme, no guzli gahc me.

²⁸ Bylux güyu' Jesús leññ yu', gñabdiidz xmeññ me leeme lehzy yâme, ra yâme:

—¿Bia nacu no' di ñaļ mboo no' mbenahcysy-wé?

²⁹ Ra Jesús leeyâme:

—Zâ mbenahcysy-wé racladzyu gnab mu lo Dioz no ctzoo mu ayun, no were beey gboo mu leeu.

Gyzac gūnii Jesúz ni gaty me
(Mt. 17:22-23; Lc. 9:43-45)

³⁰ Ru byruu yâme uga, güdedy yâme lo region-Galilea; no nehx gucladzy Jesúz ñann ndruhty,

³¹ porni galuu me xmeññ me, no ra me leeyâme:

—Naa Mpyquie-Pshahl Dioz Lee; zdee dxuhch naa lo ña meññ-rdziadzyno naa, no zga'dy yâme naa, per lo tzonn dzé zbahña' gyzac.

³² Per di ñieññ yâme ni ganii me, no rdzie yâme gnabdiidz yâme leeme bia leeu gūnii me.

¿Dxu ma rsahc?
(Mt. 18:1-5; Lc. 9:46-48)

³³ No bydzihñ Jesúz no xmeññ me guiedzy-Capernaum. Ru ba nu yâme leññ yu', gūnabdiidz Jesúz xmeññ me, ra me:

—¿Bia lguia gadelydiidz la'd hor-zio'b nó lo ñahz?

³⁴ Per nehx gūnii yâme mbehty; porni hor-ziaad yâme lo ñahz gadelydiidz yâme dxu de lahd yâme ma qysahc.

³⁵ Were gürie Jesúz no pquee me riedz gydiby tzipychop xmeññ me, no ra me lee:

—Bâl dxuhch racladzy ma qysahc la, rahp me de ni gac me scâsy ni ndruhty nehx nac lahd gyre zrieñ, no gac me scâsy xmós gyre zrieñ.

³⁶ Luxu biyca' me to ñôbydxuur, no bzu me lee gla'y ru zu yâme. Luxu cua' me lee lo ña me, no ra me leeyâme:

³⁷ —Bâl dxuhch, porni rzobdiidz naa, gacno to beey mbiux-rie' la, scâsy ñacno yâme naa we; no dxu yca' dtiidza' la, dac-e dtiidza' gacá' yâme, mazy gacá' yâme xtiidz Dioz ni pshahl naa.

Dxu nehx néladzy nó la, gayacno me nó we
(Mt. 10:42; Lc. 9:49-50)

³⁸ Ra Juan Jesúz:

—Muextr, bwie' no' to mpyquie ni ganii ley lehdy gboo me mbenahcsy meññ, per nehx ganzeno me nó. No ra no' leeme ba di ctzoor me mod-wé, porni dac me ni ganzeno nó lee.

³⁹ Were ra Jesúz leeyâme:

—Di ycar la'd leeu leeme; porni ndruhty ni beey rtzoo to milagür hor-ganii dlen, nehx beey luegü gahc nnii ni nahcsy dchesha'.

⁴⁰ Porni dxu nehx néladzy nó la, gayacno me nó we.

⁴¹ Nitisy dxu gdee to vas nze' goo la'd por dlen, porni nac la'd dmeñña' la, gapyá' la'd ni uli, nehx znihty ni guiscady Dioz leeme.

Ndzieby bâl meññ guiahb lo guilquie
(Mt. 18:6-9; Lc. 17:1-2)

⁴² 'Nitisy dxu por xtoļ guiatrxan to ni zidguiahc beey mbiux-rie' ni rliladzy yahc naa la, beeydí ngu' meññ to duu yañ me no nlihb yâme to xguie-ro molin lou; luxu nrál yâme leeme leññ nisdoo.

⁴³ No bâl ñay rquihlyu lii ctzooy guilquie la, pchu' leeu. Beeiydí tzuy ru gapi' guilmbahñ ni nehx zluhx no nrung ñay, no ba dac tza'y infern, que' gyrop ñay, ru nehx ziu' dzé guiee gue.

⁴⁴ Uga nehx rehty mpuch yahc ni rahgü cuerp, no nehx rree gue.

⁴⁵ Bâl nie'y rquihlyu lii ctzooy guilquie la, pchu' leeu. Beeiydí tzuy ru gapi' guilmbahñ ni nehx zluhx no ndangui', no ba dac tza'y infern, que' gyrop nie'y, ru nehx ziu' dzé guiee gue.

⁴⁶ Uga nehx rehty mpcuch yahc ni rahgü cuerp, no nehx riee gue.

⁴⁷ No bâl to lo'y rquihlyu lii ctzooy guilquie, güloo leeu; beeiydí tzuy ru rtzoo Dioz mdad no tohzy lo'y, no ba dac tza'y infiern, que' gyrop lo'y.

⁴⁸ Uga nehx rehty mpcuch yahc ni rahgü cuerp, no nehx riee gue.

⁴⁹ 'Porni ziahb xgüe guílné lguia gyre meññ scâsy riu' ziahd lo gyre gun par Dioz.

⁵⁰ Ziahd, to ni mos-e leeu; per bâl nnihty ni ndzihgu la, ¿xnahc beeiý ñacndzihgu gyzac? Zegahc la'd, lâ gac scâsy ziahd ni ndzihg ni beeiý yquihñ, no lâ tzu dzie tziaawy no sa' la'd.

10

Bluu Jesús meññ lguia ni rtzily meññ guiltziah

(Mt. 19:1-12; Lc. 16:18)

¹ Byluxu byruu Jesús uga, za me lo region-Judea no zegahc za me stiby chehsh guiagü-Jordán. No gyzac bydohp xtahl meññ leeme, no guzlo galuu me leeyâme mod-rtzoo gahc me.

² No gübigy lahd meññ-nac yahc fariseu leeme, lehdy nsiahb yâme leeme no to ni ngann. Günabdiidz yâme leeme bâl beeiý ntzily to mpyquie guiltziahl no tziahl.

³ Ra Jesús leeyâme:

—¿Bia ra Moiséz ctzoo la'd?

⁴ Ra yâme Jesús:

—Bdee Moiséz ñahz gzaa to mpyquie ni ba bidzña to guehtzy ni gynii ba ptzily me guiltziahl, no gdee meu tziahl me, no luxu csa'n me lee.

⁵ Were ra Jesús leeyâme:

—Porni nahdy xguílbahñ la'd, leewe bzaa Moisézu ze ctzoo la'd.

⁶ Per glo dze-guzlo güyaa guiedzylie, “Dioz bzaa me mpyquie no bzaa me ngünaa”.

⁷ “Leewe rruu to mpyquie coo xtad no coo xmam, no tzu me no tziahl me,

⁸ no ba gyrop yâme beeiý gahc tohzy meññ.” No leewe, ba dac-e chohp meññ leeyâme, mazyg ba beeiý gahc tohzy meññ-e leeyâme.

⁹ No leewe, ni ba ptzoo Dioz lee tohzy, dí ctzily ndrhuhty leeu.

¹⁰ Ru ba güyu' yâme leññ yu', günabdiidz xmeññ me leeme lguia nirie' gyzac.

¹¹ Ra Jesús leeyâme:

—Nitisy dxu ctzily guiltziahl no tziahl, no guidzña me no sto ngünaa la, gatzoo me guilquie chehsh ngünaa ni bidzña me nier lee.

¹² No bâl to ngünaa ctzily me guiltziahl no tziahl me no guidzña me no sto mpyquie la, guilquie gahc-e zahcu par leeme.

Gülu' Jesús la'y mbiux

(Mt. 19:13-15; Lc. 18:15-17)

¹³ Güiyno meññ mbiux yahc lo Jesús lehdy cu me la'y lee. Per xmeññ me ndush yâme lo meññ-zidno mbiux.

¹⁴ Hor-bwie' Jesús ni gatzoo xmeññ me, bydzia'dzy me, no ra me lee:

—Lâ gdee ñahz guiaad mbiux ni zidy naa, no di yca la'd leeyâme; porni dxu gac scâsy mbiux-rie' yahc la, par leeyâme we ru rtzoo Dioz mdad.

¹⁵ Gapya' la'd ni uli, dxu di gap to guílbahñ-nguhdzy scâsy xguílbahñ mbiux la, nehx beeiý tzu ru rtzoo Dioz mdad.

¹⁶ Luxu, güdiehdzy me mbiux-rie' yahc, no pshob ña me chehsh, gülu' me la'y lee.

To ñobyxtoby-ricü gñabdiidz me Jesúz
(Mt. 19:16-30; Lc. 18:18-30)

¹⁷ Lóni garuu Jesúz no ba za me gyzac, tohzy bydziñ-güxuunn to mpyquie, bisshiby lo me no gñabdiidz, ra leeme:

—Muextr, naa nanna' meññ-tziaawy lii. ¿Bia mód ntzon lehdy ñapa' guïlbahñ ni nehx zluhx?

¹⁸ Ra Jesúz leeme:

—¿Bia nacu rahbyi' naa meññ-tziaawy? Ndruhty nehx meññ-tziaawy lee, mazyg nunzy Dioz.

¹⁹ Lii nanni' ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ: “Di senoy tziahl meññ. Di iga'dyi' meññ. Di cuani'. Di gyniyy ni nehx uli de meññ. Di guisqueey. Bzacbeeiy xtadi' no xmami'.”^f

²⁰ Ra mpyquie-rie' leeme:

—Muextr, gyre nirie' gatizon mod-ne glo nwiña'.

²¹ Byluxu bwiedzie Jesúz leeme no guïndzi, no ra leeme:

—Nu to ni riaadzi': güya, pto' gyre ni rahpi', no bdee xmedyu yca' meññ-nehx rahp mbehty, were zahpi' xtahl ni rsahc gybaa; luxu guiaadi', gbooladzyi' xtá xguïlbahñi', no tza'y no naa.

²² Mpyquie-rie' na', modni bzacno me hor-bieññ me nirie', no güyu' me trixd za me, porni rahp me xtahl ni rsahc.

²³ No byluxu bwie' Jesúz meññ-zu guingybi me, no ra me xmeññ me:

—¡Modni ngann zahcu no meññ ni rahp xtahl ni rsahc, ndee yâme ñahz ntzoo Dioz mdad leeyâme!

²⁴ No ptzunadz xmeññ me no nirie' ni günii me; per gyzac ra Jesúz leeyâme:

—Shi'ñ, ñgannu we par meññ ni riehtz lo guïlricü, ndee yâme ñahz ntzoo Dioz mdad leeyâme!

²⁵ Ma nehx ngann-e ndedy to camell xguiehr igux que to meññ-ricü ndee me ñahz ntzoo Dioz mdad leeme.

²⁶ Ru bieññ yâme nirie' we na', ba ma gatzunadz yâme, no ra sa' yâme:

—¿Dxu we na' beey gylaa par tzu lo xñahz Dioz?

²⁷ Bwiedzie Jesúz leeyâme, no ra leeyâme:

—Nehx ñaḷ ntzoo meññ nirie', per no Dioz beeyu; porni no leeme gyreu we beey.

²⁸ Guzlo Pedr gaya me Jesúz:

—Per no' ba psa'n no' gyre ni güdahp no', no zo no' ru za'y.

²⁹ Ra Jesúz leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, nitisy dxu psa'n xiryu', behtzy o baḷ, byzan, xtad, xmam, tziahl, xiiñ, o xilyu por naa no por dtiidza' la,

³⁰ Dioz zdee leeme diby gayuu vuilt ma xtahl ni na' lo tiemp-rie': xiryu', behtzy o baḷ, byzan, xmam, xiiñ, xilyu, ñícze ctzoo csahc meññ leeme zegahc; no dzé ni ziaad, Dioz zdee leeme guïlbahñ ni nehx zluhx.

³¹ Per xtahl meññ ni ma rsahc lahd meññ ne' la, dzdihñ dze-ma uxiee qysahc yâme; no xtahl meññ ni ma uxiee rsahc lahd meññ ne', wé we ma qysahc.

Gyzac günii Jesúz de ni gaty me
(Mt. 20:17-19; Lc. 18:31-34)

³² Za yâme Jerusalén, no zunier Jesús lo xmeññ me. No xmeññ me na', gatzunadz yâme, no zrieñ meññ-nál leeyâme gadzie. No gyzac güloo Jesús gydiby tzipychop xmeññ me diby lad, no guzlo gaya me leeyâme gyre ni tedy me.

³³ Ra me leeyâme:

—Sca-ze gawie' la'd, zo nó Jerusalén, no uga zdee dxuhch naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, lo ña xjefy yahc bahl no lo ña muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz. No znii yâme rapa' de ni gatyá', no zdee yâme naa meññ-nehx meññ-Israel.

³⁴ No stzuburl yâme naa, no sshîbyshieñ yâme naa, no zguihñ yâme naa, no zga'dy yâme naa; per lo tzonn dzé zbahña'.

Ni günab Jacob no Juan

(Mt. 20:20-28)

³⁵ Luxu gübigy Jacob no Juan, xiiñ Zebedeu, lo Jesús, no ra yâme leeme: —Muextr, racdadzy no' ntzooy ni nnab no' lii.

³⁶ Ra Jesús leeyâme:

—¿Bia racladzy la'd ntzon por la'd?

³⁷ Ra yâme leeme:

—Dze-ba rtzooy mdad no xguílbyni'y, ndeedyi' ñahz mbia no' to gá lad cooy, to no' mbia xlad-drechí' no sto no' mbia xlad-revezi'.

³⁸ Ra Jesús leeyâme:

—Nehx nann la'd bia rñab la'd. ¿Beeiyz ndedy la'd ni nadz ni dzictedya', ni gac beey behch ni nlá ni goon lee la? ¿No beeyz ndedy la'd ni ma nadz ni dzictedya', ni gac beeyi ni gachôbnihs meññ naa per pur no guílné la?

³⁹ Ra yâme leeme:

—Beeiyu no'.

Ra Jesús leeyâme:

—Ni dzictedya' no gzacnon lee, ni uli zegahc dzictedy la'du; no ni ma nadz ni dzictedya', zegahc dzictedy la'du;

⁴⁰ per dxu cuia dcoon lad-drech o lad-revez la, dac-e naa ndedy leeu; mazyg dxu ne Dioz ba nacu xchieñ, wé we yca' leeu.

⁴¹ Ru bieññ gydiby stzii xmeññ me nirie', bydziadzyno yâme Jacob no Juan.

⁴² Per pquee Jesús riedz leeyâme, no ra leeyâme:

—Nann la'd xñahc nac meññ-guxtisy ni rahc cuent rtzoo mdad xmeññ lo guiedzylie-rie'; rtzoo yâme no xmeññ yâme gyre mod-ne yâme. No zrieñ xmeññ yâme ni rsahc la, ni rñii yâme, wé rahc.

⁴³ Per no la'd dac-e ze gacu, mazyg nitisy dxu de lahd la'd gacladzy qysahc, rahp de ni gac scâsy xmós la'd;

⁴⁴ no nitisy dxu lahd la'd gacladzy ma qysahc que zrieñ la, rahp de ni gac scâsy to mós ni byzee par ctzoo xtziññ gyre zrieñ meññ.

⁴⁵ Porni xtâ naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, nehx biala' lo guiedzylie-rie' lehdy gacno meññ naa, mazyg biala' lehdy gacnon leeyâme, no gdedya' dguílbahña', gatyá' lehdy quixa' gylaa xtahl meññ de lo guílnadz ni ziaad.

Psial Jesús to mpyquie ni le Bartimeu ni ngal

(Mt. 20:29-34; Lc. 18:35-43)

⁴⁶ Bydzihñ yâme ciuda ni le Jericó. No lóni garuu Jesús Jericó no xmeññ me no zrieñ meññ yahc na', to meññ-ngal le Bartimeu, xiiñ Timeu, dxie me coo ñahz, rñab me gun.

47 Hor-bieññ me gadedy Jesús ni nac meññ-Nasaret, guzlo gaquee me riedz, ne me:

—¡Jesús, lii ni ziaad de lo xfamily reiy-Davit, bioob naa!

48 Xtahl yâme byduhsh lo me lehdy tzudzie me, per leeme na', ma rahc me rquee me riedz, ne me:

—¡Lii ni ziaad de lo xfamily reiy-Davit, bioob naa!

49 Were güliahz Jesús, no ra me:

—Lâ ga leeme guiaad me.

Were pquee yâme riedz ngaḷ, no ra yâme leeme:

—Di gyrugani'. Guzli, Jesús gaquee riedz lii.

50 No güloo gahc ngaḷ lar-xoob chehsh, no biahs me lé cüchahs me, no za me ru zu Jesús.

51 No ra Jesús leeme:

—¿Bia racladzyi' ctzon por lii?

Ra ngaḷ leeme:

—Mueextr, racdadzya' güien gyzac.

52 Ra Jesús leeme:

—Ba beei y tza'y; bylíladyi' naa, leewe ba bialí'.

Lohg hor-caḷ byxal lo me bwie' gahc me, no za me nál me ru za Jesús.

11

Bydzihñ Jesús Jerusalén

(Mt. 21:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)

1 Hor-ba gadzihñ yâme gahsh Jerusalén, gadedy yâme schohp guiedzy ni le Betfagé no Betania, coo to dahñ ni le Oliv, ugaty ba pshahl Jesús chohp de lo tzipycho p xmeññ me.

2 Ra me lee:

—Lâ tza guiedzy-yaañ ni dxie ru tedy zia'r nó, no hor-gydzihñ la'd, güie' la'd nliiby to burr-yaañ yahg, ni ndruhty zia' dgueññ cuib lee. Lâ cshac leema' no lâ guidno leema'.

3 Bâḷ dxuhc ga la'd: “¿Bia nacu gatzoo la'd ze?”, lâ ga leeme: “Señor-e gaquihñ leema', no luxu guidzguiat gahc me leema' sto.”

4 Were za yâme, no bydzial yâme burr, nliiby ma' gahsh ru' to puert lo ñahz, no uga pshac yâme leema'.

5 No lahd meññ-zu uga günabdiidz leeyâme, ra yâme:

—¿Biaz-e gatzoo la'd? ¿Bia nacu gashac la'd burr-rie'?

6 Ra yâme meññ-rie' yahc mod-ra Jesús leeyâme; no bdee meññ-rie' ñahz tziyno xmeññ Jesús burr.

7 No güiyno yâme leema' ru ziaad Jesús, no pshob shab yâme chehsh ma', no güdzib Jesús leema'.

8 No xtahl meññ gatzihly shab yâme lo ñahz ru tedy Jesús, no zrieñ yâme gaguish ram-yaañ ni rahp guix ni pchu' yâme lo camp.

9 No meññ ni zunier, no zegahcu meññ ni nál yahc traz, rquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Tzuguia Dios! ¡Nu la'y mpyquie ni ziaad porni Dios pshahl leeme!

10 ¡Nu la'y mod-dziguiahc mdad, mod-ptzoo ngydo-dadgul-Davit mdad nó! ¡Tzuguia Dios ni nu gybaa!

11 Bydzihñ Jesús Jerusalén, no güya me idoró. Ru bwie' me gyre ni nu leñnu, no gumm ba udziedoo la, za gahc me guiedzy-Betania no gydiby tzipycho p xmeññ me.

Gülü' Jesúz dia to yag-duug ni nehx que' lo
(Mt. 21:18-19)

¹² Ni byre guiaal, ru byruu yâme guiedzy-Betania, ba galahn Jesúz.

¹³ Bwie' me xtâ ziht zu to yag-duug ni dziib guix lo, no güya me bigüie' me duhn que' lou. Hor-bydzihñ me nehx bydzial me duug lou, xguie guix dziib lou, porni nehx xtiêmpu ni nque'u.

¹⁴ Were ra Jesúz yagdug-rie':

—¿Ba nehx ziu'r dze-gahgü ndrhuhty xduugui'!

No bieññ xmeññ me güni me ze.

Güloo Jesúz meññ-gato' yahc ru' idoró
(Mt. 21:12-17; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

¹⁵ Hor-ba bydzihñ yâme Jerusalén, güyu' Jesúz leññ idoró, no guzlo güloo me meññ ni gato' no meññ ni gazii. No ptixguiat me xmiâx meññ-rtee xmedy meññ, no xbangü meññ ni rto' ximbue;

¹⁶ no ndrhuhty nehx bdee me ñahz lee tedy no behch ru rtzoo idoró mdad.

¹⁷ No rluu me meññ, no ra me lee:

—¿Nehx ziaad lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz la, ru ne me: “Diryu'n, par gynino meññ naa we gacu, ni guiaad yahc de gyre guiedzy”g? Mazyg la'd gatzoo la'du beeiy to ru riunga'dzy meññ-gübaan.

¹⁸ No nirie' bieññ xjefy yahc bahl no gahc muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz, no guzlo gayo yâme xnahc iga'dy yâme leeme; rdzie yâme leeme, porni gyre meññ rtzunadz de ni rluu me meññ.

¹⁹ No ru ba udziedoo, byruu me leññ guiedzy no xmeññ me.

Ba gübihdzy yag-duug ni nehx que' lo
(Mt. 21:20-22)

²⁰ Ni byre guiaal rsily, güdedy yâme no bwie' yâme gübihdzy yag-duug xtâ leññ yu.

²¹ Were bitsêlou Pedr ni güni Jesúz, no ra me lee:

—Muextr, bwie' güie'zyi' yag-duug ni gülu'y dia lee, ba gübihdzyu.

²² Ra Jesúz leeyâme:

—Lâ gyliladzy Dioz.

²³ Gapyä' la'd ni uli, bâl dxuhch ña dañ-rie': “Byruu de wé no biahb lo nisdoo”, no di rque'ladzy me mbehty leññ xguilmbahñ me, mazyg gyliladzy me gac ni ne me, ni rnii me gacu we.

²⁴ No leezuwe gapyä' la'd, gyre ni gnab la'd hor-ganino la'd Dioz la, lâ gyliladzy la'd ba cua' la'du, no zdee Diozu la'd.

²⁵ No hor-ganab la'd lo Dioz, lâ csiaalladzy la'd guilquie ni ptzoo zrieñ meññ no la'd, lehdy zegahc Dioz, ni nac xTad la'd lee ni nu gybaa, csiaalladzy me xguilquie la'd.

²⁶ Per bâl di rsiaalladzy la'd guilquie ni ptzoo meññ no la'd la, zegahc-e xTad la'd ni nu gybaa nehx ssiaalladzy me guilquie ni nzahby la'd.

Günabdiidz yâme dxu nac Jesúz
(Mt. 21:23-27; Lc. 20:1-8)

²⁷ Byluxu gubyguiat yâme Jerusalén gyzac. No lóni gadedy Jesúz ru' idoró na', biahd xjefy yahc bahl, no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz, no zrieñ mínguhl yahc ni nac guxtisy.

²⁸ Ra yâme leeme:

—¿Dxu naqui' par ctzooy gyre nirie'? ¿No dxu guhdzy lii ctzooyu?

²⁹ Ra Jesús leeyâme:

—Zegahc rapa' to ni gnabdiidza' la'd. No bâl ga la'd naa la, gapya' la'd dxu naca' par ctzon gyre nirie'.

³⁰ ¿Dxu pshahl Juan lehdy bidchôbnihs me meññ? ¿Dioz ni nu gybaa la, o cuentz meññ? Na'z la'd, ¿bia ne la'd?

³¹ Were ra sa' yâme:

—¿Biaz-e na' ga nó leeme? Bâl nó ga nó Dioz pshahl Juan, za me nó: “¿Biaz nacu na' di nlílady la'd leeme?”

³² ¿O nehxni ña nó cuentz meññ-e pshahl leeme?

Per bydzie yâme meññ-guiedzy, porni gyre yâme rlílady Juan ulihbu profet-e leeme ni günii ni gu Dioz lee.

³³ No leewe, ra yâme Jesús:

—Nehx nann no'.

Were ra Jesús leeyâme:

—Zegahc naa nehx zapya' la'd dxu naca' par ctzon gyre nirie'.

12

Ejempl xchieñ meññ ni ptzoo xtziñ blatzy

(Mt. 21:33-46; Lc. 20:9-19)

¹ No guzlo Jesús günino me meññ-wé yahc ndaagü lo diidz, ra me leeyâme:

—Güyu' to mpyquie, bdziib me blatzy to lo xro' lyu, no ptahgü me guingybiu; luxu güdahñ me to guieryu ru gyxii blatzy, no bzaa me beeyi to yu' ni nsuu lehdy ycuni' xmeññ me ru gayahc dziññ.

² No luxu bdee me lyu-rie' zrieñ meññ-ctzoo dziññu por gla'y, no leeme za me to ru zih.

³ Dze-ba gayahc xicüsech blatzy-e na', pshahl me to xmós me ziyca' ni ctzula'y yâme de lo cüsech ru nu meññ-cal yahc ni gatzoo dziññ.

⁴ Per hor-bydzihñ me, aal günahzy yâme leeme, güdihñ yâme leeme, no gubyguiat me zehzy.

⁵ Gyzac pshahl xbixwaan lyu sto mós, za; wé pshadguie yâme lee, güla'y yâme ihgy, no gu yâme lee didz-nahcsy.

⁶ Were pshahl xbixwaan lyu sto mós, za; no nirie' ba bga'dy yâme lee; no mod-wé guhc no xtahl zrieñ mós; lahd yâme bydihñ no lahd yâme bga'dy yâme lee.

⁷ No xbixwaan lyu rahp zia'r me sto xmeññ me, merp xiiñ me ni ndzi me lee. Byluxu pshahl me lee, no ne me: “Stzoo yâme ni gynii me we, porni dshiña' leeme.”

⁸ Per meññ-cal ni gatzoo yahc dziññ na', ra sa' yâme: “Mpyquie-ziaad, leeme we ni guian-no gyrenac dziññ dze-ba guhty xtad me; iga'dy nó leeme lehdy gac dixchieñ nó gyreu.”

⁹ No günahzy yâme leeme, bga'dy yâme leeme, no bicsaaby yâme leeme stziu' de lyu ru dziib blatzy.

¹⁰ ¿Biaz-e na' ctzoo xbixwaan lyu-cal ni bdziib blatzy? Guiaad me no iga'dy me meññ-rie' yahc, no gdee me lyu-wé yca' zrieñ meññ.

¹¹ ¿Dgueññ guul la'd lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz la?, ru neu mod-rie': Guie ni di ne meññ-rzaa yu' nquihñ, na' lehbu ba nash squiñ ru raa guie ni ma rquihñ lehdy tzaa yu' za'gndzi.

11 Dioz ni rtzoo mdad, leeme we ptzoo leeu, no gatzunadz nó rwie' nó leeu.^h

12 Gucladzy meññ-cal yahc nnahzy yâme Jesúz, porni gunn yâme de leeyâme günii Jesúz nirie' ni ndaagü lo diidz. Per wé na', gumm rdzie yâme meññ-guedzy la, psa'n yâme leeme, no za yâme.

Xcuent ni ríax mpuezd
(Mt. 22:15-22; Lc. 20:20-26)

13 Byluxu pshahl yâme lahd meññ-nac yahc fariseu no lahd xmeññ Herody, zignabdiidz yâme Jesúz, nwie' yâme bâl nnii me behch lehdy ñu' to mód nruu yâme contr leeme.

14 Bydzihñ meññ-rie', ra yâme Jesúz:

—Mueextr, no' nann no' gyre ni rniyy ni uli we leeu, no nehx rlabyi' ni ne meññ, porni nehx rwie' y meññ nunzy de xtziguia. Rluuy ni uli lguia ni racladzy Dioz ctzoo meññ. Leewe gu no': ¿Xñahzu we quix no' mpuezd lo xreiy meññ-Rom la, o yac? ¿Rahp no' de ni quix no'u la, o yac?

15 Per Jesúz na', nann me leeyâme we ni ne meññ-tziaawy lee nícze nehx uliu. Were ra me leeyâme:

—¿Bia nacu riñlo la'd csiahb la'd naa no to ni ngann? Lâ gdee naa to medy-guiib lehdy güienu.

16 No bdee yâmeu, cua' meu; no ra me leeyâme:

—¿Dxu lo we nirieé, no dxu le que' neé?

Ra yâme leeme:

—Xchieñ CéZR ni nac xreiy meññ-Rom.

17 Were ra me meññ-wé yahc:

—Lâ gdee CéZR ni nac xchieñ CéZR, no lâ gdee Dioz ni nac xchieñ Dioz.

No ptzunadz yâme no ni günii me.

Lguia ni gybahñ meññ ni ba guhty yahc
(Mt. 22:23-33; Lc. 20:27-40)

18 Luxu güya meññ-nac yahc saduceu lo Jesúz; no meññ-rie' yahc na', ne yâme nehx zbahñ mînguty, ra yâme leeme:

19 —Mueextr, Moisés bzaa me lo leiy, ne me: “Bâl to mpyquie rehty me no ria'n tziahl me, no nehx güdahp xiiñ la, behtzy gahcme guidzña no ngüna-rie' lehdy gap xiiñ yâme xcuent behtzy me ni guhty.”

20 Na' hórrie', güyu' gahdzy meññ-mpyquie behtzy sa' yâme; no ni nac lguhl lahd yâme bidzña me, per guhty me no bia'n tziahl me nehx güdahp xiiñ me.

21 Were bidzña ni byrohp yâme no ngüna-wé, per guhty me no zegahc nehx güdahp xiiñ me. No zegahc guhcu ni bionn yâme.

22 No mod-wé glo byza' gydiby gahdzy yâme, no nehx güdahp xiiñ yâme. No luxu zegahc guhty ngüna-wé.

23 Na'z na', dze-gybahñ mînguty, ¿dxu de leeyâme gac tziahl ngüna-wé, porni gydiby gahdzy yâme bidzña no leeme?

24 Were, ra Jesúz leeyâme:

—Nehx xñahzu ni ne la'd, porni nehx rzacló la'd ni ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, no nehx nann la'd gyre mod-beeiyu Dioz.

25 Porni dze-gybahñ mînguty, ba nehx zidzña meññ no nehx zdee meññ gültziahl xiiñ, mazyg gac yâme beeiy ángel yahc ni nu gybaa.

²⁶ No lguia ni gybahñ mînguty na', ¿dgueññ guuļ la'd ni bzaa Moiséz lo guehtzy ru bwie' me rdahl biaļ lo yag-guiahtz la? Ne Moiséz ra Dioz leeme: “Naa we xDioz Bran, Isac no Jacop ni güyu' yahc ba xtze.”ⁱ

²⁷ No Dioz na', dac-e xDioz mînguty leeme, mazyg xDioz meññ-mbahñ-e leeme. No leewe, nehx xñahzu mbehty gahc ni ne la'd.

Ni rtzoo Dioz mdad ctzoo nó ni ma rsahc

(Mt. 22:34-40)

²⁸ To lahd muextr ni nann yahc xleiy Moiséz za'gndzi bieññ me ni gaya meññ-rie' yahc Jesúz no de ni psa' Jesúz lo xtiidz yâme za'gndzi; were gübigy me, no ra me Jesúz:

—¿Bia ni rtzoo Dioz mdad ctzoo nó ma rsahc de lo gyreu?

²⁹ Ra Jesúz leeme:

—Ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ, ni ma rsahc de lo gyreu la, leeu we nirie': “Bieññi', meññ-Israël: Nu tohzy ni rtzoo mdad, no leeme we Dioz ni rtzoo mdad nó.

³⁰ Bzabeeiy Dioz ni rtzoo mdad lii no gydo xguñmbahñi', no gydo x-almi', no gydo xguñriehñi', no xtâ ru beeyu lii.”^j Nirie' we ni nier gahc lee de lahd ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ.

³¹ No ni byrohpu beeyi gahc nirie': “Bintzi zâ-bynechi' mod-ndzi gahqui' lii.”^k Nehx nu zrieñ ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ ni ma rsahc que gyrop nirie'.

³² Ra muextr leeme ni ruuļ xleiy Moiséz:

—Xñahzu ni güniy, Muextr. Nó uliu mod-ne'y. Nu tohzy Dioz, no nehx nu zrieñ dioz.

³³ No racladzy gzabeeiy nó leeme no gydo dguñmbahñ nó, no gydo dguñriehñ nó, no gydo d-alm nó, no xtâ ru beeyu nó. No guñtzi dsâ-bynech nó mod-ndzi nó nó gahc. No nirie' yahc-e ma rsahc que gyre gun ni rdee meññ Dioz no ni rquee yâme gue ni gacnixye par leeme.

³⁴ Ru bwie' Jesúz güniy muextr-ruuļ xleiy Moiséz xñahzu, ra me lee:

—Nehx ziht nuy lehdy ctzoo Dioz mdad lii.

Luxu bydzie yâme nnabdiidzr yâme Jesúz.

¿Dxu xiiñ-e ni nac Crist?

(Mt. 22:41-46; Lc. 20:41-44)

³⁵ Lóni galuu Jesúz meññ leññ idoró, ra me:

—¿Bia mód-e ne muextr ni ruuļ yahc xleiy Moiséz, xiiñ reiy-Davit-e Crist?

³⁶ Porni bisnii Spirt-Sant Davit gahc, ru ne me:

Günii Dioz, ra me Señor ni rtzoo mdad naa:

“Gürrie dcoon lad-drech,

xtâ glo ctzon gyre meññ-rdziadzyno lii, guisshiby yâme lo'y.”^l

³⁷ Davit gahc ra me ni nac Crist: “Señor ni rtzoo mdad.” No leewe, ¿bia mód-e na' ne meññ lguia ni nac Crist, xiiñ Davit-e leeme?

No xtahl meññ gayieññ ni ganii Jesúz, no gaxilyno yâmeu.

Ganii Jesúz ni nac muextr ni ruuļ xleiy Moiséz

(Mt. 23:1-36; Lc. 11:37-54; 20:45-47)

³⁸ Lo hor-galuu Jesúz meññ, ra me:

—Lâ gap la'd no muextr ni ruul yahc xleiy Moisés. Riu'ladzy yâme rze' yâme gutz yâme lar-duhñ ni rsahc. No hor-ganze' yâme leññ guiedzy, racladzy yâme gynii meññ diux leeyâme no xro' guílrczacbeeiy.

³⁹ No ryo yâme ru ma mos rbia yâme leññ idoo ru rbia meññ-rsahc; no zegahc ryo yâme ru ma mos rbia yâme ru rotzie yâme no meññ.

⁴⁰ Rboo yâme xyu' ngünaviud, no sto lad ba zu yâme ruul yâme la'y xtze, rluuw ulihbu meññ-tziaawy leeyâme. Per ma xro' guílné we yca' yâme.

Xgun to ngünaviud
(Lc. 21:1-4)

⁴¹ Dxie Jesús gahsh ru dxie caj ru riu' gun leññ xiydoró meññ-Israel, no gawie' me mod-gagu' meññ medy leññ caj. Xtahl meññ-ricü gagu' xtahl medy.

⁴² No bydzihñ to ngüna-byzahby, gülu' me chohp medy-guiib ni uxiee rsahc.

⁴³ Were pquee Jesús riedz xmeññ me, no ra me lee:

—Ni uli gäpya' la'd, ngüna-rie' ni viud lee ma xro' gun bdee que gyre zrieñ meññ ni gülu' medy leññ caj;

⁴⁴ porni gyre yâme bdee ni ba bia'n; per ngüna-rie' na', pobr-e leeme, no bdee me gyrenac ni rahp me, ni ndedydzé gahc me.

13

Ne Jesús ziaad dzé ni zdiñguie idoró
(Mt. 24:1-2; Lc. 21:5-6)

¹ Lóni byruu Jesús idoró, to lahd xmeññ me ra leeme:

—¡Muextr, bwie' gaññsi' gyre guie-roob no yurob-weé yahc!

² Were ra Jesús leeme:

—¿Rwie'y yurob-rie' yahc la? Ni to guie di zia'n chehsh sto guie. Gyreu we zdiñguie.

Ni gac nier lee, no luxu gynihty guiedzylie
(Mt. 24:3-28; Lc. 21:7-24; 17:22-24)

³ Luxu, hor-dxie Jesús chehsh dañ-Oliv ru nni' idoró, günabdiidz Pedr leeme, no Jacob, no Juan no Ndréz, lehzy yâme, ra yâme:

⁴ —Gu no' buc gac nirie'. ¿No bia señal güie' no' ni gdee diidz de ni ba dziguiahc gyreu?

⁵ Guzlo Jesús ra leeyâme:

—Gax lâ gann, na di guisqueie ndruchy la'd.

⁶ Porni siahd xtahl meññ-gaquihñ dlen, gynii yâme leeyâme we nac Crist; no modé zisqueie yâme xtahl meññ.

⁷ Per dze-guieññ la'd ba gadely meññ byza'zy, di gydzie la'd porni rahpu de ni gacu ze; per dac zia'r-e ba dzignyhty guiedzylie.

⁸ Porni to guiedzy zdely no sto guiedzy, no to gobiern zdely no sto gobiern; no zahc xu byza'zy, no ziu' guírlahn no zbiiñ meññ. Nirie' gac dze-ba sulo gac gyrehzy ni nadz.

⁹ Gax lâ gann, porni tziyno yâme la'd lo guxtisy, no iguihñ yâme la'd leññ idoo; no tziyno yâme la'd lo gubernador no lo reiy porni nac la'd dmeñña'; no mod-rie' beey guno la'd dtiidza' leeyâme.

¹⁰ Per antzy ni gynihty guiedzylie, rahp meññ de ni guno yâme meññ dtiidza' gyre guiedzy gydo lo guiedzylie.

11 No dze-gynahzy yâme la'd no tziyno yâme la'd lo guxtisy, di cu ihqy la'd bia gynii la'd. Lâ gynii ni gdee Dioz gynii la'd lo hor-wé gahc; porni dac-e la'd gynii, mazyg Spirt-Sant-e guisnii la'd.

12 No behtzy gahc meññ zdee behtzy lehdy gaty, no zegahcu zdee xtad meññ xiiñ; no xiiñ meññ zruu yâme contr xtad yâme no xmam yâme lehdy gaty.

13 Gyre meññ zdziadzyno la'd porni nac la'd dmeñña'; per dxu rtibladzy xtâ glo gydibylgaa gyreu, wé we zlaa de lo guñnadz ni ziaad.

14 'Ru güie' la'd to xro' ni nahcsy ni rni'dy,^m de ni güinii profet-Daniel ba xtze, no zuw ru nehx xilgaru (dxu ruuļ guetzy-rie', guuļu lehdy gann), wêre gyre meññ ni nu lo region-Judea gxuunn yâme, gybi' yâme guehsh.

15 No dxu dziib ihqy yu' dze-wé, di guiaht me, no di tzu me leññ yu' yca' me behch;

16 no dxu gatzoo dziiñ lo lyu, di guibyguiat me ru' yu' lehdy yca' me shab.

17 ;Baazy dzii meññ-ngünaa ni nu de xcuidad o ca' mdo-yaañ leññ dze-wé yahc!

18 Lâ gnab lo Dioz di gac nirie' lo tiemp-naļ,

19 porni xro' guñlzacno we gac dze-wé yahc ni nehx ba güyu' dzé guhc glo dze-bzaa Dioz guiedzylie, xtâ ni na', no ba nehx ziu' dzé gacru.

20 No bâļ Dioz ni rtzoo mdad nehx ptzundop me dze-wé yahc ni ziaad la, nehx nlaa ndruchy; per por xmeññ me ni güle me leeyahc, ba ptzundop meu.

21 'Bâļ dxuhch ga la'd: "Lâ güie', mpyquie-nac Crist, leexme nu neé", o "Lâ güie', leexme nu nuú", di gyliladzy la'd ni ne yâme.

22 Porni siahd meññ ni ga lee nac Crist, o ga lee nac profet, per nehx uliu; no stzoo yâme ni ngann yahc no zrieñ guñrtzunadz, lehdy guisqueiee yâme, bâļ beeiyu, xtâ meññ ni ba güle Dioz lee.

23 ;Gax lâ gann! Ba gahc gayapya' la'd-e ni dziguiahc.

*Ni guiaad Mpyquie-Pshahl Dioz Lee
(Mt. 24:29-35, 42-44; Lc. 21:25-36)*

24 'Leññ dze-wé yahc, lux tiemp-caļ ni gzacno meññ, zacncawy ncübidz no nehx zgu' mboo byni',

25 no ziahb mbial yahc de leññ gybaa, no zni'by gyre ni nu leññ gybaa.

26 No zwie' yâme naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guiala' lo zá no beeiyu naa gyreu no zidnon guñlbini-ro.

27 No cshaala' d-ángel yahca', no dzictopa' gyre meññ ni ba güle'n lee byza'zy gydo lo guiedzylie, xtâ ru rruu gydap mbe'.

28 'Lâ gyzeedy nirie' ni rahc no yag-duug: Dze-ba ziaad guix-yaañ lou la, ba nann la'd tiemple'ñ-e gadziñgahsh.

29 No mod-wé gahc-e, dze-ba rwie' la'd gayahc nirie', lâ gann gadziñgahsh dze-guiala', beeiyu ni ba zuun ru' puert.

30 Gapya' la'd ni uli, gyre nirie' gac antzy ni gaty meññ-nu yahc ni na'.

31 Zdedy gybaa no guiedzylie, per ni ganin nehx zdedy.

32 'Per dzé no hór ni gac nirie' yahc, ndruchy nehx nann, ni ángel yahc ni nu gybaa, no zegahc naa nehx nanna'; nunzy dTada', wé nann buc gacu.

33 'Gax lâ gann, lâ güie' no lâ gnab lo Dioz; porni nehx nann la'd buc gydziñh hór.

³⁴ Nirie' zidguiahc beeyi to mpyquie ni ba nu par tza to ru ziht, rsa'n me diidz no xmós me lehdy gap yâme xiryu' me. No to to yâme bdee me dziiñ ni ctzoo, no ra me meññ-rahp ru' puert güie' me za'gndzi.

³⁵ No leewe ren la'd, gax lâ güie', porni nehx nann la'd buc guiaad xbiخواan yu', bâl zidtzu guiaal, o gla'y guiaal, o zidnchuulr, o rsily;

³⁶ duhn tohzydzi guiaad me, no na di aal gydzial me la'd nishcahsy la'd.

³⁷ Ni gapya' la'd, gapya'nu gyre meññ: ¡Gax lâ güie'!

14

Gayo yâme xnahc iga'dy yâme Jesús
(Mt. 26:1-5; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)

¹ Gayaadz chohp dzé ni gac lni-Pascü, dze-rahgü meññ pañ ni nehx rahp levadur. Xjefy yahc bahl na' no zrieñ muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz, gayo yâme xnahc gynahzy yâme Jesús nga'dzy gá, lehdy iga'dy yâme leeme.

² Per ne yâme:

—Nehx znahzy nó leeme lo lni, lehdy di gybiiñ meññ-guiedzy.

To ngünaa gülu' ceitnixye ihqy Jesús
(Mt. 26:6-13; Jn. 12:1-8)

³ Güya Jesús guiedzy-Betania, xiryu' to mpyquie ni le Simón ni biudz lady. Lóni dxie Jesús ru' miax, bydzhñ to ngünaa no to frascü ni güyaa no guie ni le alabastro, no nu to ceitnixye leññu ni güyaa no ni le nardo ni nehx nutz mbehty no ni modni xguia'. Güla'y ngüna-rie' ru' frascü no gülu' me ceihd ni nu leññu ihqy Jesús.

⁴ Lahd meññ-dxie uga bydzia'dzy yâme, no ra sa' yâme:

—¿Bia nacu bynihty ceit-rie' xle'zy?

⁵ Beeyi ndo'u sahc xchieñ tzonn gayuu xdzé dziiñ, lehdy ñacnou meññ-pobr.

No gyrehzy ganii yâme de ngüna-rie'.

⁶ Per Jesús ra me:

—Lâ gdee ñahz ngüna-rie'. ¿Bia nacu gatzia'dzy la'd leeme? Mos-e nirie' ni gatzoo me naa.

⁷ Meññ-pobr, tirkahc-e nu yâme lahd la'd, no beeyi gacno la'd leeyâme hortisy gacladzy la'd; per naa nehx ziunon la'd tirkahc.

⁸ Ngüna-rie' ptzoo me ni beeyi leeme. Ba gülu' me nirie' ni nixye dladya' antzy ni iga'dzya'.

⁹ Gapya' la'd ni uli, rutisy gu meññ dtiidza' lo guiedzylie lehdy gylaa meññ de lo guilnadz ni ziaad la, zegahc zu yâme diidz ni ptzoo ngüna-rie', lehdy guitsélou meññ leeme.

Jud-Iscaiot gdee Jesús lo ña meññ
(Mt. 26:14-16; Lc. 22:3-6)

¹⁰ No Jud-Iscaiot na', to lahd gydiby tzipychop xmeññ Jesús, güya me lo xjefy yahc bahl lehdy gdee me Jesús lo ña yâme.

¹¹ Ru bieññ xjefy bahl nirie' na', rxihly yâme, no ptzoo yâme diidz gdee yâme medy yca' Jud; no xtâ glo dze-cañ ba guzlo gayo Jud to mód lehdy gdee me Jesús.

Güetzie Jesús no xmeññ me ni nac lni-Pascü
(Mt. 26:17-29; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1Co. 11:23-26)

¹² Primer dzé ni nac lni-Pascü, leeu we dze-rahgü meññ pañ ni nehx rahp levadur, dze-rga'dy yâme xiily ni rdee yâme gun Dioz, ra xmeññ Jesúz leeme:

—¿Bá glo racladzyi' tzo no' dziguistziaawy no' gyreu lehdy gotziesy ni rahc lo lni-Pascü?

¹³ Were pshahl Jesúz chohp xmeññ me, no ra me lee:

—Lâ tza ciuda, no uga güie' la'd to mpyquie ni ziyno to rie' nze'. Ba nál la'd leeme,

¹⁴ no ru tzu me, ga la'd xbixwaan yu' mod-rie': "Ze ne Muextr: ¿Bia leññ yu' we ru gotzien no dmeñña' ni rahc lo lni-Pascü?"

¹⁵ Uga gluu me la'd to leññ yu-ro sto pis guia ni ba nu puexd. Uga lâ guistziaawy gyreu lehdy gotzie nó.

¹⁶ Were byruu xmeññ Jesúz za yâme leññ guiedzy, no guhc gyre mod-ra Jesúz leeyâme. No uga bistziaawy yâme gyre ni rahc lo lni-Pascü.

¹⁷ Hor-güyu' guiaal-e na', bydzhñ Jesúz no gydiby tzipychop xmeññ me.

¹⁸ Lóni dxie yâme ru' miax-e na' gayahgü yâme, ra Jesúz leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, to lahd la'd ni gayahgü no naa gdee me naa lo ña meññ-rdziadzyno naa.

¹⁹ Güyu' yâme trixd, no guzlo ganabdiidz yâme leeme, to por to yâme ra:

—¿Dac naa la?

No sto me ra:

—¿Dac naa la?

²⁰ Ra Jesúz leeyâme:

—Leeme we to de lahd gydiby tzipychop la'd ni gagunihs xpañ no naa tohzy leññ blad.

²¹ Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, rapa' de ni tedya' gyre ni ganii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz de naa. Per jbaazy dzii de mpyquie-gdee naa lo ña meññ-rdziadzyno naa! Ma mos-e di ñahl me.

²² Lóni gayahgü yâme na', cua' Jesúz pañ lo ña me no bdee me xquix Dioz. Luxu, ptzula'y meu, no bdee meu cua' xmeññ me, no ra me leeyâme:

—Lâ yca' nirie', dcuerpa' we leeu.

²³ Luxu cua' me to cop lo ña me, no bylux bdee me xquix Dioz, bdee meu xmeññ me, no güee gyre yâme ni nu leññu.

²⁴ No ra me leeyâme:

—Nirie' we drieña' ni no lee rdee Dioz diidz nu sto mod-coby par tzu meññ tohzy no leeme, no gyxie'u par xtahl meññ hor-gatya'.

²⁵ Gapy'a la'd ni uli, ba nehx zibyguat goora' nirie' ni ríaa no blatzy xtâ dze-ba díaa nun ru rtzoo Dioz mdad, were goon nicoby.

Günii Jesúz gynii Pedr nehx rzacló leeme

(Mt. 26:30-35; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)

²⁶ Bylux biily yâme himn, byruu yâme, za yâme dañ-Oliv.

²⁷ Hor-ba bydzhñ yâme, ra Jesúz leeyâme:

—Gyre la'd csa'n naa guial-rie', porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Igatya' mpyquie-gayahp xiily, no gyre xiily gyra'dz."ⁿ

²⁸ Per lux gybahña', sunieera' lo la'd tzan lo region-Galilea.

²⁹ Were ra Pedr leeme:

—Nícze gyre yâme csa'n lii, per naa nehx ssana' lii.

³⁰ Ra Jesúz leeme:

—Gapyá' lii ni uli, guial-rie' gahc-e, dgueññ zia' cuiadz rig ni gyropu, lii ba tzonn vuelst güniyy nehx rzaclo'y naa.

³¹ Per Pedr na' ma gaya leeme:

—Nícze gatya' no lii, per nehx zapyá' di rzaclo'n lii.

No gyre yâme güni mod-ne gahc Pedr.

Günab Jesúz lo Dioz Getsemaní

(Mt. 26:36-46; Lc. 22:39-46)

³² Luxu, za yâme to lgar ru le Getsemaní, no ra Jesúz xmeññ me:

—Lâ cuia ne' gahc, eguiid naa gnaba' lo Dioz.

³³ No ziyno me Pedr no Jacob no Juan, no guzlo gayu' me trixd no gazacno me.

³⁴ No ra me meññ-rie' yahc ni ziyno me:

—Leññ dguĩmbahña' nu to xro' guĩltriXd, lé rluuw gatya'. Lâ guia'n ne', no lâ cuianá'.

³⁵ Luxu, za Jesúz stoozy zit-yaañ no bisshiby lé güdihsh ihqy me lo yu, no günab me lo Dioz bâl ñahcu ni ñal nehx ndzihñ hor-wé ni dzictedy me ni nadz.

³⁶ No ra me:

—DTad-mosa', gyreu we beey no lii. Bislaa naa de lo ni nadz ni gabiahz naa; per dac-e gac ni gynin, mazyg ni gyniyy-e.

³⁷ Luxu, gubyguiat me ru bia'n guionn xmeññ me, no bwie' me nishcahsy yâme. Ra me Pedr:

—Simón, ¿gagahsyi' la? ¿Di ñal dxi mbianá'y no naa ni diby hór la?

³⁸ Lâ cuianá' no lâ gnab lo Dioz, lehdy di ctzoo la'd ni racladzy bêndzab. Xguĩmbahñ la'd racladzy ctzoo ni nac xñahzû, per xcuerp la'd nehx rúbladzy.

³⁹ No gyzac za me, zignab me lo Dioz, no güni me ni güni gahc me primer.

⁴⁰ Ru gubyguiat me, gyzac bwie' me nishcahsy xmeññ me, porni bydze' mpcaal lo yâme. No dgann yâme bia ga yâme leeme.

⁴¹ Ni bionn ni gubyguiat me ru bia'n xmeññ me, ra me leeyâme:

—¿Gagahsy zia'r la'd no gayisladzy zia'r la'd la? Ba wé gâsy, ba bydzihñ hór ni ba nac diidz gdee meññ Mpyquie-Pshahl Dioz Lee lo ña meññ-guĩlquie.

⁴² Lâ guiahs, tzo'. Lâ güie', ba gadziñgahsh mpyquie ni gdee naa.

Günahzy yâme Jesúz

(Mt. 26:47-56; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)

⁴³ Ganií zia' Jesúz ze, tohzy bydzihñ Jud, ni lee nac to lahd gydiby tzipychop xmeññ Jesúz, bydziñno me xtahl meññ ni zidno yahc spad no garrot, ni pshahl xjefy yahc bahl no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz no zrieñ mĩnguhl yahc ni nac guxtisy.

⁴⁴ Jud na', ni gdee Jesúz lo ña meññ, ba bdee me to señ, ra me meññ-ziyno me lee:

—Dxu ycurun lee, wé we leeme; wé lâ gynahzy lee, no lâ tziyno leeme di gylaa me.

⁴⁵ No scâsy bydzihñ me, gübigy gahc me, ra me Jesúz:

—¡Muextr!

No pcuru' me lee.

⁴⁶ Were günahzy yâme Jesúz lehdy tziyno yâme lee.

⁴⁷ Per to lahd meññ-zu uga güloo xispad me, no güloo me rid to xmós xjefy gyre bahl, pchug me to gydiag.

⁴⁸ Ra Jesús meññ-günahzy leeme:

—¿Zidnot spad no garrot lehdy gynahzy la'd naa beei to meññ-gübaan la?

⁴⁹ Gyre dzé güyun ru' idoró no la'd, blun meññ, no nehx günahzy la'd naa. Per nirie' gayahcu ze, lehdy gac ni gani' lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz.

⁵⁰ Lo hor-wé byxuunn gyre xmeññ Jesús, no psa'n yâme leeme lehzye.

To ñobyxtohby ni byxuunn

⁵¹ Nunzy to ñobyxtohby nâl ru ziyno yâme leeme, no nuud me tohzy lahr. No günahzy yâme leeme,

⁵² per byruu me leññ lahr, no byxuunn me ga'y lady me.

Güiyno yâme Jesús lo guxtisy

(Mt. 26:57-68; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)

⁵³ Güiyno yâme Jesús lo xjefy gyre bahl; no bydohp zrieñ xjefy yahc bahl, no mînguhl yahc ni nac guxtisy no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz.

⁵⁴ No nâl't Pedr ziht gâ glo güyu' me lo xpaty xiryu' xjefy gyre bahl, no gürie me lahd meññ-rahp ru' idoró, gatze'lady yâme coo gue.

⁵⁵ Xjefy yahc bahl no gyre meññ-nac guxtisy gayo yâme dxu gynii contr Jesús lehdy tzu mód gaty me; per nehx bydzial yâmeu.

⁵⁶ No xtahl meññ gani' ni nehx uli contr leeme, per nehx cue-sa' ni güinii yâme.

⁵⁷ No lahd gahc meññ-rie' guzli yahc, gayisqueie, ne:

⁵⁸ —No', bieññ no' güinii me: “Naa iguiñguen idoro-rie' ni bzaa meññ lee, no lo tzonn dzé gzan stohbyu, no ba dac-e meññ gacno tzaau.”

⁵⁹ Per nîcze güinii meññ-rie' ze, nehx cue-sa' ni güinii yâme.

⁶⁰ Were guzli xjefy gyre bahl lahd yâme, no günabdiidz me Jesús, ra me: —¿Nehx ne'y mbehty la? ¿Bia leeu nirie' ni rnii yâme chehshi'?

⁶¹ Mazyg Jesús biandzie me, no nehx güinii me mbehty. Per xjefy gyre bahl na' gyzac günabdiidz leeme, ra:

—¿Lii we nac Crist, Xiiñ Dioz-nu la'y la?

⁶² Ra Jesús leeme:

—Naa. No zwie' la'd naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, dxien xlad-drech Dioz ni beeiyu lee gyreu. No güie' la'd guiala' lo zá ni gyruu gybaa.

⁶³ Were güdiix shab xjefy gyre bahl porni gadzia'dzy me, no ra me:

—¿Bia mazy racdadzy nó tzu dxu gynii?

⁶⁴ Ba bieññ la'd güinii me didz-nahcsy contr Dioz. ¿Bia ne la'd na'?

No gyre yâme güinii rahp me doł no rahp me de ni gaty me.

⁶⁵ Lahd yâme guzlo gaxîbyshieñ leeme. Ptahgü yâme lo me no güdihñ yâme leeme, no ra yâme leeme:

—¡Güinii dxu güdihñ lii!

No meññ-rahp yahc ru' idoo güdahp lo me.

Güinii Pedr nehx rzacló me Jesús

(Mt. 26:69-75; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18, 25-29)

⁶⁶ Pedr na' dxie me lo paty, tohzy bydzihñ to xicriad xjefy gyre bahl.

⁶⁷ No ru bwie' me Pedr gatze'lady coo gue, bwiedzie me lee, no ra me lee:

—Lii zegahc güyu'y tohzy no Jesús ni nac meññ-Nasaret.

68 Per Pedr na', gūnii me "yac", no ra me ngūna-rie':
—Nehx rzaclo'n leeme, no nehx nanna' de bia ganiiy.

No byruu me stziu' ru' ru riu' yāme. No gūriedz gahc rig.

69 Bwie' criad Pedr uga, no gyzac guzlo gaya me zrieñ meññ yahc uga:
—Mpyquie-rie', to lahd xmeññ Jesús-e leeme.

70 Per gyzac gūnii Pedr "yac", ne me nehx rzaclo me Jesús. No stoozy
hór meññ-nu yahc uga gyzac ra yāme Pedr:

—Ulihbu we to lahd xmeññ mpyquie-rie' lii; porni meññ-Galilea lii, no
rniiy beeyi gahc rni yāme.

71 Aal guzlo Pedr ganiwaty me, no bza'd me le Dioz, no ne me:

—iNehx rzaclo'n mpyquie-rie' ni gani' la'd de lee!

72 Tohzzydzi gūriedz rig ni byrohpu. No bitsêlou Pedr ni ra Jesús leeme:
"Dgueññ zia' cuiadz rig ni gyropu, lii ba tzonn vuelit gūniiy nehx rzaclo'y
naa." No por mod-wé, guzlo biin me.

15

Gūinyo yāme Jesús lo Pilat

(Mt. 27:1-2, 11-14; Lc. 23:1-5; Jn. 18:28-38)

1 Naabz gayu' byni' bydohp xjefy yahc bahl, no zrieñ mīnguhl yahc
ni nac guxtisy, no muextr ni ruuļ yahc xleiy Moiséz no zrieñ meññ-nac
guxtisy, ptzoo yāme diidz. No ziyno yāme Jesús nliiby, no bdee yāme
leeme lo ña Pilat.

2 Ra Pilat leeme:

—¿Lii we xŕeiy meññ-Israela la?

Ra Jesús leeme:

—Lii we neu.

3 No xjefy yahc bahl na', gyrehzy gani' yāme contr Jesús.

4 Gyzac ra Pilat leeme:

—¿Nehx ne'y mbehty la, no gyre ni rni yāme contr lii?

5 Per Jesús ba nehx gūnii me mbehty; no leewe ptzunadz Pilat.

Gūnii yāme gaty Jesús

(Mt. 27:15-31; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38—19:16)

6 Lo lni-Pascü na', rislaa Pilat to meññ-nyagü lidzyguuib, nitisy dxu gnab
meññ gylaa.

7 To mpyquie ni le Barrabáz, nyagü me lidzyguuib gydibyno zrieñ meññ-
rdely yahc ni bga'dy meññ dze-pquelo yāme gobiern.

8 No bydzihñ xtahl meññ, guzlo ganab yāme Pilat ctzoo me mod-rtzoo
gahc me, guislaa me to meññ-nyagü lidzyguuib.

9 Ra Pilat leeyāme:

—¿Racladzy la'd guislaan xŕeiy meññ-Israela la?

10 Porni nann me por guilmvidy-e bidno xjefy yahc bahl Jesús lo me.

11 Per xjefy yahc bahl pquihly yāme meññ-xtahl gnab yāme guislaa Pilat
Barrabáz.

12 Ra Pilat leeyāme gyzac:

—¿Biaz na' racladzy la'd ctzon no ni ra la'd lee xŕeiy meññ-Israela?

13 Ra yāme lé rquee yāme riedz:

—iPquee leeme lo cruzy!

14 Ra Pilat leeyāme:

—¿Per bia ni dirquihñ ptzoo me?

Per leeyāme na', ma rquee yāme riedz, ne yāme:

—¡Pquee leeme lo cruzy!

¹⁵ No Pilat, gumm racladzy me ctzoo me ni ganii meññ-rie' yahc la, bislaa me Barrabáz. Bylux ptzoo me mdad bydihñ Jesúz, no bdee me lee lehdy gaty lo cruzy.

¹⁶ No ziyno soldad Jesúz lo paty leññ palacy, ru ne yáme pretorio, no ptohp yáme gyre zrieñ soldad.

¹⁷ No bguhtz yáme Jesúz to lar-morad, no bzaa yáme to coron-guiahtz ni bdziib yáme ihqy me.

¹⁸ Luxu guzlo gatzoo yáme beei ni ganii diux leeme, no ra yáme leeme: —¡Nehx zehty xReiy meññ-Israel!

¹⁹ No rguihñ yáme to var ihqy me, no rxibyshieñ yáme leeme, no bisshiby yáme lo me beei ni gazacbeei yáme leeme.

²⁰ Bylux ptzuburl yáme leeme, güloo yáme lar-morad ni bguhtz yáme leeme, no bguhtz yáme shab gahcme, no ziyno yáme leeme ru yquee yáme leeme lo cruzy.

Pquee yáme Jesúz lo cruzy

(Mt. 27:32-44; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)

²¹ Bydzil-lo yáme to mpyquie ni le Simón lóhgni byruu me dahñ, xguedzy me le Ciren, xtad Lejandr no Rufo. Günahzy yáme leeme, biee me xcruzy Jesúz.

²² Güiyno yáme Jesúz to ru le Gólgota, ni rnii ne: Xilgar Calaver.

²³ No bdee yáme vin leeme ni nutz to ceitnixye ni le mirra, ñoo me; per nehx güee meu.

²⁴ No hor-ba pquee yáme leeme lo cruzy, cua' soldad shab me, no güloo yáme suert lehdy bwie' yáme dxu xlad guia'n cad tohbyu.

²⁵ Guhc beei las-nuevy yudzé, pquee yáme Jesúz lo cruzy.

²⁶ No diidz ni bzaa yáme uga rnii bia nacu gaty me, neu: "XREIY MEÑÑ-ISRAEL."

²⁷ No zegahc pquee yáme chohp meññ-gübaan lo zrieñ cruzy coo ru que' Jesúz, to me lad-drech no sto me lad-řevéz.

²⁸ No guhcu mod-rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru neu: "No pteedy yáme leeme por meññ-nzahby guilquie."°

²⁹ No meññ-rdedy yahc uga lé rquee yáme riedz, rtzuburl yáme, rchal ihqy yáme, no ra yáme leeme:

—Lii ni ne nguiñguie xiydoró Dioz, no lo tzonn dzé nzaayu gyzac,

³⁰ bislaa lii gahc, no biahti' lo cruzy.

³¹ No zegahcu xjefy yahc bahl no zrieñ muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz rtzuburl yáme leeme, no ra sa' yáme:

—Zrieñ meññ bislaa me lee, per na' di raļ guislaa me leegahcme.

³² ¡Guiiht Crist we lo cruzy na', ni nac xReiy meññ-Israel, lehdy güie' nó no gylídadzy nó!

No gyrop meññ-que' lo cruzy no leeme rtzuburl leeme zegahc.

Ni guhty Jesúz

(Mt. 27:45-56; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)

³³ Hor-bydzihñ ribygue na', güyu' guibcawy gydo lo guiedzylie no xtá las-trez udzie.

³⁴ No lo hor-wé, las-trez, pquee Jesúz riedz-ndip, ne me:

—Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? —ni rnii ne: TDioza', tDioza', ¿bia nacu psa'ni' naa tohga'?

³⁵ Lahd meññ-zu yahc uga, hor-bieññ yâme ni günii me, ra yâme:

—Lâ guieññ, gaquee me riedz profet-Elíaz.

³⁶ No byxuunn to lahd yâme biglunihs me to sponj lo vinagyr, no pquee me leeu ihqy beeiyy to gobgui, no bdee meu goo Jesús, no ra me:

—Lâ gdee ñahz güie' nó bâl guiaad Elíaz glety leeme lo cruzu.

³⁷ Per Jesús na', gyzac pquee me riedz ndip, no guhty gahc me.

³⁸ No bygaax lar-rsaagü gla'y idoró xtâ guia no xtâ lo yu, no byruuw chohp la'y.

³⁹ No capitán-roman ni zu lo Jesús, hor-bwie' me mod-pquee Jesús riedz no guhty, ra me:

—Uli gahcxu we Xiiñ Dioz-e mpyquie-rie'.

⁴⁰ Zegahc zu meññ-ngünaa uga, ziht gá gawie' yâme. Lahd yâme zu Marie-Magdalen, no Marie xmam Jacob ni lwiñ no José, no Salomé.

⁴¹ Meññ-ngüna-rie' yahc nâl yâme Jesús, no gucno yâme leeme dze-güyu' me lo region-Galilea. Zegahc nu zrieñ meññ-ngünaa uga, xtahl yâme, ni güya Jerusalén tohzy no leeme.

Pca'dzy yâme Jesús to leññ baa

(Mt. 27:57-61; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

⁴² Ba udziedoo we, dze-rzaa meññ-Israel gyre ni yquihñ yâme par dze-risladzy yâme, no guial-wé rizlo xguilrisladzy yâme.

⁴³ No lo hor-wé bydzihñ to mpyquie ni le José, xguiedzy me le Arimatea, no rahc cuent leeme lahd xjefy meññ-Israel no rsahc ni rnii me, no zegahc gabiahz me dze-ctzoo Dioz mdad. Nehx bydzie me, güya me, ra me Pilat bâl beeiyy gdee ñahz glety me xcuerp Jesús lo cruzu.

⁴⁴ Pilat na', nlâdzy me mbahñ zia' Jesús-e; were pshalca' me capitán, no ra me lee bâl ba guhty Jesús.

⁴⁵ Hor-ra capitán leeme gyreu, were bdee me ñahz glety José xcuerp Jesús.

⁴⁶ Were bicshii José to lar-ro ni mos, no bylux gülety me xcuerp Jesús, pchal me lee lahr. Luxu, biyca'dzy me lee leññ to baa ni bydahñ chehsh guie coo to guie'la', no pti'x me to guie lehdy ptagü me ru' baa.

⁴⁷ Marie-Magdalen, no Marie xmam José, bwie' yâme bá glo byga'dzy Jesús.

16

Ni gübahñ Jesús

(Mt. 28:1-10; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)

¹ Güdedy dze-risladzy meññ-e na', Marie-Magdalen, no Salomé, no Marie xmam Jacob, güxii yâme ceitnixye lehdy dziglu yâmeu xcuerp Jesús.

² No rsilydoo na', hor-zidlahñ ncübidz primer xdzé seman, güya yâme ru' xbaa me.

³ No gaya sa' yâme:

—¿Dxuz-e na' gboo guie ni nyagü ru' xbaa me?

⁴ Per hor-gülesy lo yâme, bwie' yâme guie-ro ni nyagü ru' baa, ba nehx zuw xilgaru.

⁵ Hor-güyu' yâme leññ baa, bwie' yâme to ñobyxtohy ni nac x-ángel Dioz, dxie me lad-drech, nutz me to larduñ-quitzy; no bydzie yâme.

⁶ Per ra me ngüna-rie' yahc:

—Di gydzie la'd. La'd gayo la'd Jesús ni nac meññ-Nasaret, ni pquee yâme lee lo cruzu. Leeme ba gübahñ, nehx nu me ne'. Lâ güie' ru güdihsh yâme leeme.

⁷ Per lâ tza no lâ ga xmeññ me, no ni le Pedr: “Tza Jesús lo region-Galilea, sunier ga me lo la'd. No uga güie' la'd leeme, mod-ba ra me la'd.”

⁸ Were byruu meññ-ngüna-rie' yahc ru' baa, gaxuunn yâme porni gadzie yâme, lé rzibyyoob yâme de dzieeb. No nehx gu yâme mbehty ndruhty, porni rdzie yâme.

Marie-Magdalen bwie' me Jesús
(Jn. 20:11-18)

⁹ Bylux de ni gübahñ Jesús rsily ni nac primer xdzé seman, leegañme bydzihñ ru zu Marie-Magdalen, no nier leeme bwie' me Jesús. Leeme we ni güloo Jesús lee gahdzy mbenahcsy.

¹⁰ No güya ngüna-rie', bicsieññ me xmeññ Jesús, ni nu yahc trixd no gayuun.

¹¹ No meññ-rie' yahc na', hor-bieññ yâme mbahñ Jesús no bwie' Marie-Magdalen leeme, nehx byliladzy yâme.

Jesús gaññ bydzihñ ru za chohp xmeññ me
(Lc. 24:13-35)

¹² Byluxu, Jesús gaññ bydzihñ ru za chohp xmeññ me lo ñahz ni ria dahñ, per bwie' yâme Jesús ba gydze mód nac me.

¹³ No güya yâme bigyne yâme zrieñ xmeññ me; per meññ-rie' yahc na', zegahc nehx byliladzy yâme ni ra leeyâme.

Pshahl Jesús xmeññ me gydo lo guiedzylie
(Mt. 28:16-20; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)

¹⁴ Luxu Jesús gaññ bydzihñ ru nu gydiby tzipto xmeññ me lo hor-dxie yâme gayahgü yâme. Günindush me lo yâme porni nahdy xguñmbahñ yâme no porni nehx byliladzy yâme meññ-bwie' leeme ba gübahñ me.

¹⁵ No ra me leeyâme:

—Lâ tza gydo lo guiedzylie, no lâ dzigyuno dtiidza' gyre meññ.

¹⁶ Dxu rliladzy dtiidza' no gyrôbnihs la, wé we zlaa de lo guñnadz ni ziaad; per dxu nehx rliladzy dtiidza', wé rahp de ni gaty.

¹⁷ Meññ ni rliladzy naa, stzoo yâme ni ngann zâ nirie' yahc: Por dlen zboo yâme mbenahcsy meññ; znii yâme gydze diidz;

¹⁸ bäl nnahzy yâme mbaal lo ña yâme, o ñoo yâme ni rahp venen, nehx zahc yâme mbehty; cshob ña yâme chehsh meññ ni gayac-ure, no zial.

Zia Jesús gybaa
(Lc. 24:50-53)

¹⁹ Jesús ni rtzoo mdad na', bylux günino me xmeññ me, biahs me zia me gybaa, no gürie me coo Dioz lad-drech.

²⁰ No xmeññ me za zigyuno xtiidz me byza'zy. No Jesús gahc ni rtzoo mdad, racno leeyâme; no ni ngann yahc ni rtzoo yâme rdee diidz, ni gayuno yâme meññ, ni uli we leeu. Modé gacu.

Xtiidz Jesucrist ni bzaa San LUC

Lguia ni bzaa Luc guetzy-rie'

¹ Nu xtahl meññ ni ba guzlo rzaa lo guetzy ni guhc dlahd no', no riu'ladzy yâme yque' gyreu merp mod-guhcu;

² meññ ni bwie' yahcu glo guzlou bluu yâmeu no', no bieno yâmeu meññ lehdy byra'dzu byza'zy.

³ Naa zegahc günabdiidza' mod-nac nie' xñahzu xtâ glo ru guzlou, par gunna' gyreu. No zegahc biu'dadzya' bzanu za'gndzi, lehdy cshaala'u lo'y, Teófil, lii ni modni rsahc ni rnii,

⁴ lehdy ganni' za'gndzi ni nac ni uli de ni bluu yâme lii.

Psieññ to ángel Sacaríaz de ni guidguiahl Juan

⁵ Dze-nac Herody reiy lo region-Judea, güyu' to bahl ni le Sacaríaz, ni rahc cuent lee de lo xigrup Abíaz. Tziahl me le Elisabet, xiiñ bahl ni ziaad de lo xfamily gahc to bahl ni güyu' le Arón.

⁶ Gyrop yâme meññ-tziaawy lee ñaz-lo Dioz, no di rdzial mbehty ni nahcsy chehsh yâme porni rtzoo yâme gyre ni ne Dioz no ni ne xleiy me.

⁷ Nehx güdahp xiiñ yâme, porni nehx gudy xiiñ Elisabet dze-mi'ñ zia' leeyâme, no ba mînguhl gyrop yâme.

⁸ To dzé ru byle' xigrup Sacaríaz ni nac yahc bahl par ctzoo yâme xtziññ Dioz leññ idoró,

⁹ biahbt suert lguia Sacaríaz par tzu me, yquee me gue ni nixye. No ni rtzoo bahl tzcał, dxu guiahb suert lguia la, wé we yquee gue ni nixye leññ xiydoró Dioz. Were güyu' Sacaríaz zictzoo me dziñ-wé.

¹⁰ No xtahl meññ-guiedzy bia'n stziu' gahc, ganino yâme Dioz, lóni gaquee me gue ni nixye leññ idoo.

¹¹ Tohzy bwie' Sacaríaz to x-ángel Dioz zu xlad-drech ltar ru rque' gue ni nixye.

¹² Hor-bwie' Sacaríaz ángel-e na', líc biaadz me no modni bydzie me.

¹³ Were ra ángel leeme:

—Di gydziehbyi', Sacaríaz. Dioz ba bieññ ni günabi'. Ba guidtap tziahl'i Elisabet to mdoñooby, cuy le me Juan.

¹⁴ Modni sshihlyi' no zrieñ meññ zegahc dzé ni ba guhl me,

¹⁵ porni mpyquie-rsahc-e gac me no Dioz. Nehx zoo me vin ni zrieñ nistzuuñ. No antzy ni gahl me, ba nu Spirt-Sant leeme.

¹⁶ Leeme gacno guibyguiat gyo xtahl meññ-Israël Dioz ni rtzoo mdad leeyâme.

¹⁷ No ma nier leeme guiaad que Señor; no gac me beey mod-guhc gahc profet-Elíaz, porni tohzy ni tzu leññ xguilmbahñ me no ctzoo me xro' cos, lehdy gactziaawy meññ no guîntzi xiiñ, no lehdy gzobdiidz meññ-nahdy no gac yâme meññ-tziaawy, no mod-wé ctzoo me lehdy cuiahz meññ-Israël dze-guiaad Señor.

¹⁸ Were ra Sacaríaz ángel:

—¿Bia mód ganna' bâl ni uli gayahbyi' naa? Zo' naa, di zału we, porni ba mînguhl naa, zegahcu dtziaala'.

¹⁹ Were ra ángel leeme:

—Naa we ángel-Gabriel ni nu lo xtziĩn Dioz. Dioz pshahl me naa, zidnen lii nirie' ni nac xtídz-mos me ni gutzya' lii.

²⁰ Per gumm di nílíladzyi' ni ren lii la, ba gaqui' ngop xtâ gahlr mdoo, were guibyguiat gyniui. No gyre ni ren lii, zdzihiĩn dzé ni gacu.

²¹ Gyre meĩn zu yahc stziu' gatzunadz, no ganiĩ leĩn ihqy yáme: “¿Biahx-e nacu galee Sacaríaz leĩn idoo?”

²² Hor-byruu me leĩn idoo no bydzihiĩn me ru zu meĩn-cał yahc stziu', di ñal nnino me lee, pur seĩn gatzoo me, porni ba di ral gynii me. Were gunn yáme nu ni bluu Dioz leeme leĩn idoo. No ze bia'n me, ba di ñal nniir me.

²³ Ru ba byza' dzé we na' ni ptzoo me xtziĩn Dioz leĩn idoo, gyzac zia me xiryu' me.

²⁴ Luxu, güyu' gahc Elisabet de xcuidad, no ba nehx ria me mbahty leĩn gaay mboo, gagu' ihqy me, ne me:

²⁵ “Gayacno Dioz naa, leewe ptzoo me mod-wé. Ba nehx sshihdzyr meĩn naa.”

Psieñ to ángel Maríe de ni guidguiahl Jesúz

²⁶ Ba rahp sho'b mboo de ni nu Elisabet de xcuidad me, pshahl Dioz ángel-Gabriel to guiedzy ni le Nasaret ni nu lo región-Galilea,

²⁷ ru nu to ndzabxtohbny ni le Maríe ni nac diidz guidzña no to mpyquie, ni le José. José na', ziaad me de lo xfamily reiy-Davit ni güyu' ba xtze.

²⁸ Güyu' ángel ru dxie Maríe, güniĩ diux leeme, no ra leeme:

—Dioz ni rtzoo mdad nu no lii. Güle me lii, no ma nu la'y lii de gyre lahd meĩn-ngünaa.

²⁹ Lic biaadz Maríe hor-gu ángel leeme mod-wé, no ganiĩ leĩn ihqy me bia nacu gu ángel leeme ze.

³⁰ Were ra ángel leeme:

—Di gydziehbyi', Maríe, porni biu'ladzy Dioz gülu' xla'y me lii.

³¹ No guidguiady to mdoñooby, no cuy le me JESÚZ.

³² To mpyquie-rsahc-e gac me, no tzu le me Xiiĩn Dioz-nu gybaa. No ctzoo Dioz leeme reiy, mod-guhc gahc Davit, xfamily me ni güyu' ba xtze.

³³ Ctzoo me mdad meĩn-Israel, no nehx ziu' dzé gylux de ni dzictzoo me mdad.

³⁴ Were ra Maríe ángel:

—¿Bia mód gacu ze? Naa nehx dxienon mpyquie; ndzabxtohbny-e naa.

³⁵ Were ra ángel leeme:

—Guaaad Spirt-Sant, no xguilbyni' Dioz ni nu gybaa gutzu lii mod-to zá. No leewe, mdoo ni dziguiahl gac me nunzy par Dioz, no tzu le me Xiiĩn gahc Dioz.

³⁶ Zegahc to lahd xfamilyi', Elisabet, guidtap to xiiĩn, nícze ba ngünaguhl leeme. Nícze ne meĩn ba nehx zahp xiiĩn me, per ba rahp sho'b mboo nu de xcuidad me.

³⁷ Porni par Dioz nehx nu mbehty ni ngann.

³⁸ Were ra Maríe:

—Naa nun par ctzon nitisy ne Dioz ni rtzoo mdad. Ctzoo me mod-gayahbyi' naa.

Luxu, byruu ángel za.

Bictixlo Maríe Elisabet

³⁹ Leĩn gahc dze-wé, ngueely gahc güya Maríe to guiedzy ni nu chehsh dahñ lo región-Judea.

⁴⁰ No bydzihiĩn me xiryu' Sacaríaz, güyu' me güniĩ me diux Elisabet.

41 Hor-bieññ Elisabet günii me diux, byni'by mdoo leññ me, no güyu' gahc Spirt-Sant leeme.

42 No günii me ndip, ra me Maríe:

—Dioz ba gülu' xla'y me lii de gyre lahd ngünaa, no ba gülu' xla'y me mdoo ni guidtapi'.

43 ¿Dxu we naca' par guiaad xmam tDioza' guidtixlo naa?

44 Ren ze, porni hor-bieñña' günüiy diux naa la, byni'by gahc mdoo dleñña' de guílrxihly.

45 Dxu ñahc beeyi lii, porni bylíladyi' dziguiahc ni gu Dioz lii.

46 Were ne Maríe:

No gyre ni naca' rguguan Señor ni rtzoo mdad;

47 no leññ dguilmbahña' rxilynon Dioz ni guislaa naa de lo guílnadz ni ziaad.

48 Porni ñicze xmós me naa ni ndruchy nehx nac, per bylaby me naa.

Glohg ngâstoo gyre meññ znii dxu ñahc beeyi naa.

49 Porni Dioz ni beeyu lee gyreu, ptzoo me xro' cos no naa; jnuguia le me!

50 Nehx zluxh ni rioob me meññ ni rzacbeeyi leeme.

51 Modni xro' cos ba ptzoo me;

bni'dy me meññ-rguguia leegahc leññ ihqy yâme.

52 No güloo me reiy yahc de ni rtzoo mdad, no gülesyguia me meññ-nehx rguguia leegahc.

53 Bdee me meññ-rlahn gyre ni riu'ladzy, no meññ-rahp medy, nehx bdee me lee mbehty.

54 Gucno me meññ-Israel ni nac xmeññ me; no nehx güyu' dzé psa'n me ni rioob me leeyahc,

55 porni mod-wé ra me difamily nó ni güyu' ba xtze, lee we ni le Bran no zrieñ xfamily me ni guidtzur.

56 No bia'n Maríe xiryu' Elisabet beeyi tzonn mboo. Luxu gubyguiat me xiryu' me.

Ru guhl Juan ni rchôbnihs meññ

57 Bydzihñ dzé we na' de ni bidtap Elisabet to mdoñooby.

58 Hor-gunn meññ-nuno me gahsh no gyre xfamily me xro' guílndzi rahp Dioz no leeme, güya yâme bictixlo yâme leeme.

59 Lo shun dzé de ni guhl mdoo, güiyno yâme leeme par güyu' señ lady me, lehdy guieññ xmeññ Dioz-e leeme, no ne meññ:

—Ñu' le me Sacaríaz, mod-le gahc xtad me.

60 Were ra xmam me:

—Yac. Juan-e tzu le me.

61 Ra yâme leeme:

—¿Bia nacu? Nehx nu lahd xfamily la'd le ze.

62 Were, ptzoo yâme señ Sacaríaz lehdy güie' yâme bia mód riu'ladzy me tzu le mdoo.

63 Were günab Sacaríaz to tabl, bzaa me lou, ne me: “Juan-e tzu le me.” Modni rtzunadz gyre yâme.

64 No lohg hor-wé gubyguiat günii Sacaríaz, no guzlo gahc gaguguia me Dioz.

65 Gyre meññ ni nuno me gahsh ptzunadz yâme hor-bwie' yâme günii me sto. No ru yâmeu lo meññ gyre guiedzy ni nu dahñ lo region-Judea.

⁶⁶ No gyre meññ ni gayieññ ni ganii yâme, ganii leññ ihqy yâme, no ne yâme:

—¿Dxuhx-e gac mdo-rie'?

Ne yâme ze, porni neññ ulihbu nu Dioz no leeme.

Ni biily Sacaríaz

⁶⁷ No güyu' gahc Spirt-Sant xtad mdoo, lee we Sacaríaz, no bisnii Dioz leeme, ne me:

⁶⁸ Xquix Señor, ni nac xDioz meññ-Israel;

biahd me no bislaa me xmeññ me de lo guñnadz ni ziaad.

⁶⁹ Dioz gashahl to ni beeyu lee par guislaa nó de lo guñnadz ni ziaad, no ziaad me de lo gahc xfamily Davit ni ptzoo xtziñ Dioz.

⁷⁰ Mod-wé güni Dioz ctzoo me dze-bisnii me xprofet me ni güyu' yahc ba xtze,

⁷¹ lehdy beeyi gylaa nó de lo ña meññ-rdziadzyno nó, no meññ-néladzy nó.

⁷² No ne me zioob me gyre dmeññ nó ni güyu' ba xtze, no nehx ziaalladzy me bdee me diidz de ni ziu' sto mod-coby ni ctzoo me no xmeññ me.

⁷³ Niwé we ni togahcs ra Dioz dtad nó Bran ni güyu' ba xtze, ne me gacno me nó,

⁷⁴ lehdy dze-ba bislaa me nó de lo ña meññ-rdziadzyno nó,

beeyi ctzoo nó ni ne me sinn di gydzie nó,

⁷⁵ no leññ dze-mbahñ nó, tzu nó ctzoo nó ni nac xñahzû no gac nó meññ-nac nunzy par leeme.

⁷⁶ No lii, shi'ñ, tzu ley xprofet Dioz ni nu gybaa, porni nier lii tza dzicsieññi' meññ guiaad Señor, no were ba guiaad me.

⁷⁷ No csieññi' meññ-Israel beeyi gylaa yâme de lo guñnadz ni ziaad

porni Dioz beeyi csiaalladzy xguñquie yâme.

⁷⁸ Porni de ni rioob Dioz nó, xro' we leeu;

leewe cshahl me to ni gac beeyi ncübidz ni cu byni' ru nu nó,

⁷⁹ lehdy güie' meññ ni nu lo guibcawygüxihñ no meññ-nu yahc lo ña guñguhty bia gatzoo yâme,

no lehdy gluu me nó to ñaz-mos ru tzu nó dzie tziaawy.

⁸⁰ No gani'zy ñôbydxuur, no gani'zy ni nu leññ xguñmbahñ me; no güyu' me lo yu-bihdzy xtâ dzé ni guzlo psieññ me meññ-Israel.

2

Ru guhl Jesús (Mt. 1:18-25)

¹ Leññ dze-cal ptzoo Augusto Cézr mdad gydohp le gyre meññ cad to guiedzy ru rtzoo me mdad.

² Nirie' we ni nier guzlo bydohp le meññ, dze-rtzoo Cirenio mdad meññ-nu lo region-Siry.

³ Gyre meññ güya xguiedzy ru guhl, bigdee le.

⁴ Leewe byruu José guiedzy-Nasaret ni nu lo region-Galilea, güya me guiedzy-Belén ni nu lo region-Judea, ru guhl Davit ni güyu' ba xtze. No José na', de lo gahc xfamily Davit-e ziaad me.

⁵ Güya me Belén, bigdee le me tohzy no Maríe, ni ba nac diidz guidzña me lee, no ba nu Maríe de xcuidad.

⁶ Dze-nu yâme Belén-e na', uga byruu Maríe de xcuidad me.

7 Mdoo ni bidtap me we xiñ-lguhl me, no bylux guhl pchal me lee lahr no güdihsh me lee leññ to cajón ru rahgü guay guix, porni di ndzial yâme yu' ru ndzihñ yâme.

Bydzihñ ángel ru nu meññ ni gayahp xiily

8 Gahsh Belén nu to dahñ ru rdedy meññ guiaal ni gayahp yahc xiily.

9 Tohzy bydzihñ to x-ángel Dioz ru dxie yâme, lé güyu' xibyini-ro Dioz gybi yâme. Modni bydzie yâme.

10 Ra ángel leeyâme:

—Di gydzie la'd. Naa zidnen la'd to ni dgueññ zia' guieññ ndruhty, ni gac to guílrxihly par gyre meññ.

11 Dzêrie' guhl to mdoo leññ xguiedzy Davit, leeme we ni guislaa meññ de lo guílnadz ni ziaad. No leeme we nac CRIST ni ctzoo mdad.

12 Ru gydzial la'd to mdoo nash leññ to cajón ru rahgü guay guix, nrañ lahr la, leeme we mdoo ni gayapya' la'd.

13 Lohg hor-wé bidchile' zrieñ ángel yahc ni byruu gybaa ru zu ángel ni bydzihñ nier lee, guzlo gagugua yâme Dioz, ne yâme:

14 ¡Xquix Dioz ni nu gybaa,

no meññ ni nu xla'y me lee, tzu yâme dzie tziaawy lo guiedzylie!

15 Byluxu, byruu gyre ángel zia yahc gybaa, guzlo gaya sa' meññ-gayahp yahc xiily, ne yâme:

—Tzo', tzo nó Belén, dzigüie' nó ni ba guhc uga, ni psieññ Dioz nó por x-ángel me.

16 Were za gahc yâme ngueely, no bydzihñ yâme. Bwie' yâme Marie no José, no bwie' yâme mdoo nash leññ to cajón ru rahgü guay guix.

17 Hor-bwie' yâme leeme we na', guzlo bie yâme diidz ni bigyne ángel leeyâme de mdo-wé.

18 No gyre meññ-bieññ ni bie yâme, ptzunadz yâme.

19 No Marie na', güdahp me gyre niwé leññ ihqy me no leññ xguímbahñ me.

20 Luxu, gubyguiat meññ-rictap xiily zia yâme, gadee yâme xquix Dioz no gagugua yâme Dioz por gyre ni bieññ yâme no ni bwie' yâme, mod-ra ángel leeyâme.

Shun dzé rahp Jesús

21 Ni byza' mdoo shun dzé de ni guhl me, güyu' gahc to señ lady me, porni mod-wé güni Dioz ctzoo xmeññ me. No gülu' yâme le me Jesús, mod-ra ángel Marie antzy ni tzu de xcuidad me.

22 Byza' dzé we na', ni rbiahz ngünaa ni rahp mdoo, mod-ganii xleiy Moiséz. Were güiyno yâme mdo-wé idoró Jerusalén, par gac cuent leeme lo xtziñ Dioz.

23 Ptzoo yâme mod-rie', porni modé we rnii xleiy Dioz: “Gyre mbiux-ñooby ni rahl nier lee, gdee yâme lee par tzu lo xtziñ Dioz.”^a

24 No güiyno yâme ma' par pquee yâme gue lee par to gun mod-ganii xleiy Dioz: diypar guhg o, bâl yac, chohp ximbue.

25 Tzcal gahc-e na', nu to mpyquie-tziaawy Jerusalén, le me Simeón, no rzabeeiy me Dioz. No nu Spirt-Sant leeme, no gabiahz me guiaad dxu guislaa meññ-Israel.

26 No ba psieññ Spirt-Sant leeme nehx zehty me antzy ni güie' me Crist ni cshahl Dioz lee.

²⁷ Mpyquie-rie', güiyno Spirt-Sant leeme idoró. Wé zu me ru bidno yâme Jesúz par ctzoo yâme mod-ne leiy.

²⁸ Cua' Simeón mdo-cal lo ña me, no güluguia me Dioz, ne me:

²⁹ Naa rtzon xtiíñi', Señor, no ba bwien guhc ni guhdzyi' naa, leewe nun mos no ba beei'y glesyi' naa.

³⁰ Porni ba bwien dxu guislaa meññ de lo guílnadz ni ziaad;

³¹ leeme we ni ba pshahli' lee lehdy güie' gyre meññ leeme.

³² No leeme we ni gac beei'y to byni' ni gacno meññ-nehx meññ-Israël, lehdy gann yâme xtiidzi',

no zegahcu xmeññi', meññ-Israël, lehdy guiasguia yâme.

³³ Rtzunadz José no Marie ni ganii Simeón lguia Jesúz.

³⁴ Luxu, gülula'y Simeón leeyâme, no ra me Marie, xmam Jesúz:

—Mdo-rie' la, ziaad me we zidsiahb me xtahl meññ-Israël no zrieñ yâme zidlesy me lee, no zidluu me meññ bia ne Dioz, per xtahl yâme zdziadzyno leeme.

³⁵ No mod-wé sshal lo ni rnii leññ xguímbahñ xtahl meññ. No par lii, Marie, gyre nirie' zidguiahcu beei'y to güdzihly ni ctedyque' xguímbahñi'.

³⁶ No zu to ngünaa uga, le An, ni profet lee, xiiñ Fanuel ni nac xfamily Aser. An na', ba mínguhl leeme. Mi'ñ zia' leeme dze-bidzña me, no gahdzy ihz gürieno me tziahl me, bidguiehy,

³⁷ no ba rahp ochentaycuatr ihz ni bia'n me viud. Tirgahc nu me idoró, rzacbeei'y me Dioz dzé no guiaal, rnino me Dioz no rtzoo me ayun zegahc.

³⁸ Lo hor-wé bydzihñ me ru ca' yâme mdo-cal, bdee me xquix Dioz, no guzlo gayuno me meññ diidz de mdo-wé, gaya me leeyahc, wé we ni gabiahy yâme par guislaa meññ-Jerusalén.

Gubyguiat yâme guiedzy-Nasaret

³⁹ Bylux ptzoo yâme gyre ni ne xleiy Dioz, gubyguiat yâme xguiedzy yâme, Nasaret ni nu lo región-Galilea.

⁴⁰ No entr ma gani'zy ñôbydxuur, ma gayacnguehdzy me no gayahp me xguílnann Dioz; no gagu' Dioz xla'y leeme.

Dxie Jesúz ru' idoró

⁴¹ Gyre ihz ria José no Marie Jerusalén, rictap yâme lni-Pascü, xilni-ro meññ-Israël.

⁴² Naabz-e na', rahp Jesúz tzipychoy ihz, güya gyre yâme, porni ze rtzoo gyre meññ-Israël.

⁴³ Güdedy lni, gubyguiat yâme, eguiid Jesúz bia'n Jerusalén ni di ñann xmam me ni José.

⁴⁴ Nlâdzy yâme lahd meññ-e zia Jesúz, güze' yâme nter to dzé. Byo yâme leeme lahd xfamily yâme no lahd meññ ni rzaclo yâme lee,

⁴⁵ per nehx bydzial yâme leeme. Gyzac gubyguiat José no Marie Jerusalén, par zigyo yâme leeme.

⁴⁶ Lo tzonn dzé bydzial yâme leeme ru' idoró. Dxie me lahd muextr ni ruul yahc xleiy Moisés, gayieñ me ni rnii yâme no ganabdiidz me leeyâme.

⁴⁷ No gyre meññ-rieññ ni ganii me rtzunadz yâme, porni nni' ihgy me no nann me bia rnii me.

⁴⁸ Hor-bwie' xtad me no xmam me leeme, ba di rdzial bia ctzoo yâme. Were ra xmam me leeme:

—Dshiña', ¿bia nacu gatzooy no' ze? Gagu' dihqy no' lii no gayo no' lii byza'zy no xtadi'.

⁴⁹ Were ra Jesús leeyâme:

—¿Bia nacu ryo la'd naa? ¿Nehx nann la'd la, naa rapa' de ni tzun lo xtziñ dTada'?

⁵⁰ Per nehx gunn yâme bia günii me.

⁵¹ Were gubyguiatno me leeyâme, zia yâme Nasaret gyzac. No rzoob me xtiidz yâme. Marie na', gyre niwé gaya'n leñ ihqy me.

⁵² No entr ma gani'zy Jesús, ma gayacxro' xguilnann me no gaxilyno Dioz leeme no zegahcu meññ.

3

Ni rluu Juan ni rchôbnihs meññ
(Mt. 3:1-12; Mr. 1:1-8; Jn. 1:19-28)

¹ Lo iz-quinzy, dze-rtzoo to mpyquie ni le Tibery mdad gyre guiedzy ni nac xchieñ meññ-Rom, tzcał nac to mpyquie gobernador lo region-Judea, le me Ponzy Pilat. Herody nac gobernador lo region-Galilea, behtzy me Felipy nac gobernador lo region-Iturea no lo region-Traconite, no sto mpyquie ni le Lisanias, wé nac gobernador lo region-Abilinia.

² Anáz no Caifáz nac yâme xjefy gyre bahl. Tzcał gahc, xiiñ Sacaríaz, lee we Juan, nu me lo yu-bihdzy. No wé nu me günino Dioz leeme.

³ Juan güdedy me gydo coo guiagü-Jordán, psieññ me meññ csaan yâme ni nahcsy ni nac yâme, lehdy csiaalladzy Dioz xguilquie yâme no gyrôbnihs yâme.

⁴ Ne' guhc mod-bzaa profet-Isaías lo xguehtzy me ba xtze, ru ne me: Rieññ gaquee to mpyquie riedz lo yu-bihdzy, ne:

“Lâ guistziaawy ru tedy Señor;

lâ cshal xguilmbahñ la'd beeiyy to ñaz-ndohp par dze-guiaad me.

⁵ Gydzie' gyre ru nshit,
gyre ihqy dahñ, guiaht lo ni nsuuw,
ñaz-nleangü gacndohpu,
no ni rahp ru dziib gacdibylou.

⁶ No gyre meññ zwie' mod-guislaa Dioz leeyâme de lo guilnadz.”^b

⁷ Ru bwie' Juan-e na', ziaad xtahl meññ par gyrôbnihs, were ra me leeyâme mod-rie':

—¿La'd meññ-dirquihñ ni zidguiahc beeiyy mbałbeedzy! ¿Dxu ra la'd beeiyy gylaa la'd de lo xguilné Dioz ni ziaad?

⁸ Lâ ctzoo ni nac xñahzú lehdy guieññ ba psaan la'd ni nahcsy ni nac la'd, no na di sulo gynii leññ ihqy la'd, ga la'd: “Ba xmeññ Dioz-e nó porni de lo xfamily Bran-e nó”; porni gapya' la'd, Dioz zegahc-e beeiyy ntzoo me xfamily Bran xtâ guie ni dxie yahc ne'.

⁹ Zidguiahc meññ-e beeiyy to yag-cuannahsh; no guibyagh ba nashu puexd lehdy gyrug gyre yahg ni nehx mos xcuannahsh no yque' gueu.

¹⁰ Were günabdiidz meññ-cał leeme, ra yâme:

—¿Biaz mód ntzoo no'?

¹¹ Ra Juan leeyâme:

—Dxu rahp chohp gmix la, gdee me tohbyu dxu nehx rahpu. No dxu rahp guilrahgü la, quizz meu par yca' meññ ni nehx rahpu.

¹² Zegahc bydzihñ meññ-rguquix mpuezd par gyrôbnihs yahc, ra yâme Juan:

—Na'z no', muextr, ¿biaz ntzoo no'?

¹³ Ra Juan leeyâme:

—Na di iguquix la'd ma xtahl de ni rtzoo leiy mdad.

¹⁴ No zegahc bydzihñ zrieñ soldad, ra leeme:

—Na'z no', ¿bia ntzoo no'?

Ra me leeyâme:

—Na di gbohd xchieñ meññ, no di gynihd ni nehx uli chehsh meññ ni di ntzoo mbehty. Lâ gyxilyno nunzy sahc la'd ni riox la'd.

¹⁵ Per gumm gabiahz gyre meññ-wé yahc guiaad Crist la, nlâdzy yâme Juan-e nac Crist.

¹⁶ Were ra Juan gyre yâme:

—Naa ni uli we no nze' rchôbnisa' la'd. Per nu sto ni guiaad lux de ni biala' ni ma beeyu lee que naa, ni xduu xguidguial me nehx rsahca' par nshaca'u. Beeiy to guilrrôbnihs gdee me Spirt-Sant ni tzu leññ xguilmbahñ la'd no ctzoo me guilguxtisy no gue.

¹⁷ No ctzoo me mod-rtzoo meññ par rboo xguix trigü. Meññ-tziaawy gboo me lee diby lad beeyi rlesytziaawy meññ trigü leññ da'wy; no meññ-guilquie glee me lee lo gue ni di ziu' dzé ziee, beeyi rque' gue xguix trigü.

¹⁸ Mod-wé no zrieñ mód gülu' Juan xguilriehñ meññ par gasieññ me leeyâme xtidz-mos Dioz.

¹⁹ No zegahc gu me gobernador-Herody ni dirquihñ ni nac de ni rahp me Herodíaz, tziahl Felipy, behtzy gahcme, no zegahc por zrieñ ni nahcsy ni ba ptzoo me.

²⁰ Per Herody na', di ntzucas me, aaļ gülu' dir me Juan lidzyguuib.

Byrôbnihs Jesúz

(Mt. 3:13-17; Mr. 1:9-11)

²¹ Lóni garôbnihs meññ, güya Jesúz, zegahc bigyrôbnihs. No hor-ganino Jesúz Dioz, byxal gybaa.

²² No biaht Spirt-Sant lguia me beeyi to palom, no bieññ to riedz ni byruu gybaa, ne:

—Lii we dShiña' ni ndzin lee; modni rxilynon lii.

Xfamily Jesúz ni güyu' antzy de leeme

(Mt. 1:1-17)

²³ Rahp Jesúz beeyi treint ihz, guzlo me xtziññ me ni zidtzoo me. Ne meññ xiiñ José we leeme. José, leeme we xiiñ Elí;

²⁴ Elí xiiñ Matat, Matat xiiñ Leví, Leví xiiñ Melqui, Melqui xiiñ Jan, Jan xiiñ José,

²⁵ José xiiñ Matatíaz, Matatíaz xiiñ Amóz, Amóz xiiñ Nahum, Nahum xiiñ Esli, Esli xiiñ Nagay,

²⁶ Nagay xiiñ Mat, Mat xiiñ Matatíaz, Matatíaz xiiñ Semeiy, Semeiy xiiñ José, José xiiñ Judá,

²⁷ Judá xiiñ Joana, Joana xiiñ Řesa, Řesa xiiñ Zorobabel, Zorobabel xiiñ Salatíel, Salatíel xiiñ Neri,

²⁸ Neri xiiñ Melqui, Melqui xiiñ Adi, Adi xiiñ Cosam, Cosam xiiñ Elmodam, Elmodam xiiñ Er,

²⁹ Er xiiñ Josué, Josué xiiñ Eliezer, Eliezer xiiñ Jorim, Jorim xiiñ Matat,

³⁰ Matat xiiñ Leví, Leví xiiñ Simeón, Simeón xiiñ Judá, Judá xiiñ José, José xiiñ Jonam, Jonam xiiñ Eliaquim,

³¹ Eliaquim xiiñ Melea, Melea xiiñ Mainán, Mainán xiiñ Matata, Matata xiiñ Natán,

³² Natán xiiñ Davit, Davit xiiñ Isaí, Isaí xiiñ Obet, Obet xiiñ Boz, Boz xiiñ Salmón, Salmón xiiñ Nasón,

³³ Nasón xiiñ Aminadap, Aminadap xiiñ Aram, Aram xiiñ Esrom, Esrom xiiñ Fares, Fares xiiñ Judá,

³⁴ Judá xiiñ Jacop, Jacop xiiñ Isac, Isac xiiñ Bran, Bran xiiñ Taré, Taré xiiñ Nacor,

³⁵ Nacor xiiñ Seruc, Seruc xiiñ R̄agau, R̄agau xiiñ Pelec, Pelec xiiñ Héber, Héber xiiñ Sala,

³⁶ Sala xiiñ Cainán, Cainán xiiñ Arfacsad, Arfacsad xiiñ Sem, Sem xiiñ Noé, Noé xiiñ Lamec,

³⁷ Lamec xiiñ Matusalén, Matusalén xiiñ Enoc, Enoc xiiñ Jaret, Jaret xiiñ Malalel, Malalel xiiñ Cainán,

³⁸ Cainán xiiñ Enóz, Enóz xiiñ Set, Set xiiñ Adán, no Adán, leeme we xiiñ Dioz.

4

Gucladzy bêndzab ntzoo Jesúz ni ne me

(Mt. 4:1-11; Mr. 1:12-13)

¹ Byruu Jesúz coo guiagü-Jordán, nu Spirt-Sant leeme; no güiyno Spirt gahc leeme lo yu-bihdzy.

² Güyu' me uga leññ cuarent dzé, no ne bêndzab nwie' bâl beeiy nquihly me Jesúz ntzoo mod-ra me lee. Nehx güdahgü Jesúz mbehty leññ dze-wé. Güdedy dze-wé yahc, bylahn me.

³ Were ra bêndzab leeme:

—Bâl ulihbu Xiiñ Dioz lii, ptzoo mdad gac guie-rie' pañ.

⁴ Ra Jesúz leeme:

—Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: “Dac-e nunzy no pañ rbahñ meññ, zehg rbahñ meññ no gyre xtiidz Dioz.”^c

⁵ Luxu, güiyno bêndzab leeme ihqy to dañ-suu par blu-güxuunn leeme nter guiedzylie ru rtzoo meññ mdad.

⁶ No ra bêndzab leeme:

—Naa gdedy'a' lgar ctzooy mdad nter guiedzylie ni galun lii, no gdedy'a' gyre ni rsahc ni nu lou, yca'y. Dixchieña' we gyreu, naa zdedy'a'nu nitisy dxu racdadzya'.

⁷ No bâl guishshibi' dlo'n no gzacheeiyi' naa, xchieñi' we gyreu.

⁸ Were ra Jesúz leeme:

—Byruu de ne', bêndzab, porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: “Bzacheeiy Dioz ni rtzoo mdad lii, no ptzoo nunzy ni ne me.”^d

⁹ Luxu, güiyno bêndzab leeme ihqy idoró Jerusalén ru ma nsuu, no ra leeme:

—Bâl ulihbu Xiiñ Dioz lii, güyube' lo yu.

¹⁰ Porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Cshahl Dioz x-ángel me ni gyla yahc lii.

¹¹ Glesy yâme lii lo ña yâme,

lehdy dí ctzuné guie nie'y.^e

¹² Ra Jesúz leeme:

—Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: “Di gnabi' behch lo Dioz ni rtzoo mdad lii nunzy par güie'y bâl ctzoo me ni ne'y.”^f

¹³ Hor-bwie' bêndzab ba di ñaļ nquihly me Jesúz ntzoo mod-ne me, byrusytzu me de lee doozy dzé.

*Guzlo Jesúz xtziĩn me Galilea
(Mt. 4:12-17; Mr. 1:14-15)*

¹⁴ Luxu, gubyguiat Jesúz lo reģion-Galilea, guzlo me gatzoo me xro' cos porni nu xiSpirt Dioz leeme, no gayu meññ dūdz de leeme byza'zy.

¹⁵ No za me idoo cad to guiedzy, galuu me meññ xtiidz Dioz no gyre yâme rgugua leeme.

*Nu Jesúz guiedzy-Nasaret
(Mt. 13:53-58; Mr. 6:1-6)*

¹⁶ Bydzihñ Jesúz Nasaret, guiedzy ru byni'zy me; no güya me idoo dze-rladzy meññ-Israel, mod-rtzoo gahc me. Ru guzli me lehdy guuļ me lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz,

¹⁷ bdee yâme leeme xguehtzy profet-Isaiaž. Pshal me lou, no bydzial me ru ganiĩ ne:

¹⁸ Nu xiSpirt Dioz naa, porni Dioz güle me naa lehdy csieñña' meññ-pobr xtidz-mos me.

Pshahl me naa lehdy gacnon meññ ni gyrehzy gazacno xtâ leññ xguĩmbahñ,

no gapya' meññ ni zidguiahc beeiy ni nu lidzyguuib bia mód beeiy gylaa yâme de lo ni nadz;

no cshala' lo meññ-ngaļ yahc;
no guislaan meññ ni gazaczi yahc.

¹⁹ No csieñña' meññ ba bydzihñ tiémp ni güle Dioz lehdy gacno me meññ ni gyo leeme.g

²⁰ Bylux biily me lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ptohy meu sto, no bdee meu mpyquie ni rtzoo dziĩn leññ idoo. Luxu, gürie me. Gyre meññ-dxie leññ idoo gawiedzie yahc leeme.

²¹ Luxu, güniĩ me, ne me:

—Dzêrie' gahc-e guhc ni ganiĩ lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ni bieññ la'd ne'.

²² Gyre yâme gagugua leeme, no gatzunadz yâme xtiidz me porni mos mod-güniĩ me. No ra sa' yâme:

—¿Dâs-e leeme xiiñ José la?

²³ Ra Jesúz leeyâme:

—Naa nanna' ga la'd naa to didz-zaaby ni ne mod-rie': “Psiaļ lii gahc, doctor.” Zegahc ga la'd naa: “Ptzoo ni ptooy guiedzy-Capernaum ne' leññ xguiedzyi', güie' nó.”

²⁴ No ra me leeyâme zegahc:

—Gapya' la'd ni uli, to profet nehx rxilyno meññ lee leññ gahc xguiedzy.

²⁵ No ni uli we nirie': güyu' xtahl ngünaviud nacioņ-Israel ba xtze, dze-mbahñ profet-Eliaž. No leññ tzonn iz-garuļ ni di ñahc guio, güyu' guĩrlahn uga.

²⁶ Per to nshahl Dioz Eliaž nigüie' ru nu yâme, mazyg pshahl Dioz leeme ru nu to ngünaviud guiedzy ni le Sarepta ni nu lo reģion-Sidón.

²⁷ No zegahc dze-gübahñ profet-Eliseu, güyu' xtahl meññ-Israel gayac-ure, gayudz lady yâme, per ni to yâme nehx bial; nunzy bial to mpyquie ni le Namán, meññ-Siry leeme.

²⁸ Hor-bieññ gyre meññ-dxie leññ idoo ni ganii me, bydzia'dzy yâme.

²⁹ No güloo yâme leeme leññ guiedzy, güiyno yâme leeme ihqy dahñ ru dxie guiedzy-cal lehdy nlee yâme leeme leññ za'n.

³⁰ Per leeme gühedy me lahd yâme, no za me.

To mpyquie ni nu mbenahcsy lee
(Mr. 1:21-28)

³¹ Luxu za Jesús sto guiedzy-le Capernaum ni nu lo region-Galilea. Uga guzlo galuu me meññ cad dze-risladzy meññ-Israel.

³² No rtzunadz yâme mod-rluu me, porni rnii me za'gndzi, mod-rnii to meññ ni rtzoo mdad.

³³ Leññ gahc ido-wé dxie to mpyquie ni nu mbenahcsy lee, tohzy pquee me riedz, ne me:

³⁴ —¡Di guiaadi' ne' ru nu no'! ¿Bia ryohbyi' no no', Jesús ni nac meññ-Nasaret? ¿Ziaadi' lehdy gni'dyi' no' la? Naa rzaclo'n lii. Lii we ni nac Mpyquie-tziaawy ni Pshahl Dioz Lee.

³⁵ Were ptzoo Jesús mdad mbenacsy-cal, ra me lee:

—¡Güyudzie, no byruu gahc de mpyquie-rie'!

Luxu, güdiñguie mbenahcsy mpyquie-cal lo yu ñaz-lo gyre yâme, no byruu gahcu leeme, no ba mbehty di ntzoo leeme.

³⁶ Gyre yâme ptzunadz, no guzlo ra sa' yâme:

—¿Biahx diidz-e rnii mpyquie-rie'? ¡Xnahc-e rnihyz me no rtzoo me mdad mbenahcsy, no rruu gahcu meññ!

³⁷ No byza'zy lo región ru meññ ni rtzoo Jesús.

Psial Jesús suegyr Simón-Pedr
(Mt. 8:14-15; Mr. 1:29-31)

³⁸ Byruu Jesús idoo, za me xiryu' Simón. Bydzihñ me, nash suegyr-ngünaa Simón, xle-gue lee. Were ra yâme Jesús:

—Racdady no' nsial'i' leeme.

³⁹ Luxu gübigy Jesús ru nash me, no ptzoo Jesús mdad xle, ra me:

—¡Byruu de ngüna-rie'!

No bial gahc xixle me, no biahs gahc me, bdee me ni güee Jesús no xmeññ.

Psial Jesús xtahl meññ-gayac-ure
(Mt. 8:16-17; Mr. 1:32-34)

⁴⁰ Naabz güyaaz ncübidz, güiyno yâme gyre meññ ni gayac-ure de gyre gyzasy guilguihdz ru zu Jesús; no pshob ña me chehsh meññ-gayac-ure yahc, no bial gahc yâme.

⁴¹ No zegahc xtahl meññ güloo me mbenahcsy lee, no hor-garuu mbenahcsy, rquee yahcu riedz, ne yahcu:

—¡Lii we Xiiñ Dioz!

Were güdely me mbenahcsy, no ba di ndeer me ñahz nnii yahc, porni nann yahcu leeme we nac Crist.

Gayuno Jesús meññ xtiidz Dioz leññ idoo
(Mr. 1:35-39)

⁴² Byre guiaal-e na', byruu Jesús diby lad de leññ guiedzy, güya me ru ndruchy nehx nu. Per meññ guzlo yahc gayo leeme byza'zy; hor-bydzial yâme leeme, ptzunñaad yâme leeme ña'n me.

⁴³ Per ra me meññ-wé yahc:

—Rapa' de ni tzan zrieñ guiedzy, dzigyunon meññ xtidz-mos Dioz de ni rtzoo me mdat, porni lehdy ctzon modé ni pshahl me naa.

⁴⁴ No were güya me gydo lo region-Galilea, gayuno me meññ xtiidz Dioz leññ xiydoo yáme.

5

Günahzy yáme xtahl mbał (Mt. 4:18-22; Mr. 1:16-20)

¹ To dzé zu Jesúz coo to nisdoo ni le Genesaret. Bydzihñ xtahl meññ ru zu me, lé ra'n yáme leeme, porni riu'ladzy yáme guieññ yáme xtiidz Dioz.

² Bwie' Jesúz chohp barcū-dahtzy coo nze', porni ba byruu meññ-ganahzy mbał leññu, no ba gaguihby xgueshmbał yáme.

³ Were güyu' Jesúz leññ to barcū-cał, ni nac xchieñ Simón, no günab Jesúz leeme tziyno me barcū coo gá nze' ru zuw. Luxu, gürie gahc Jesúz leññ barcū, no guzlo gahc galuu me meññ.

⁴ Bylux bluu me meññ, ra me Simón:

—Güiyno barcū ru guial, no lâ grál xgueshmbał la'd lo nze' par gynahzy la'd mbał.

⁵ Ra Simón leeme:

—Muextr, gydo guiaal gatzoo no' dziiñ, per dgueññ gynahzy no' ni to mbał. Per bäl ne'y ze la, na' tzo no' dzigräl no'u.

⁶ Ru bräl yáme gueshmbał-e na', güyu' gahc xtahl mbał leññu, lé rluuw ba igaaxu.

⁷ Were pquee yáme riedz zrieñ meññ-zidno yáme ni nu leññ sto barcū par tza gacno leeyáme. Were güya yáme, biguistzee yáme gyrop barcū lé rluuw ba guia'bu leññ nze'.

⁸ Per ru bwie' Simón-Pedr niwé we na', bisshiby me lo Jesúz, ra me lee:

—Nehx rquihña' par cuiahzi' ru zuun, Señor, porni meññ-guilquie we naa.

⁹ Güinii me ze, porni gadzie me por gyre mbał ni bwie' me byga', no nehx lehzyne gadzie, zegahcu zrieñ meññ-ziyno me lee.

¹⁰ No zegahc bydzie Jacob no Juan, lee we xiiñ Zebedeu, ni rtzoo yahc dziiñ no Simón. Were ra Jesúz Simón:

—Di gydziehbyi'. Glohg ngástoo ctzon lii to meññ ni guidno zrieñ yahc ni gac dmeñña' lee.

¹¹ Hor-ba güloo xbarcū yáme lo yudahñ, psa'n yáme gyreu uga no za yáme no Jesúz.

Psiał Jesúz to mpyquie-gayudz gydo lady (Mt. 8:1-4; Mr. 1:40-45)

¹² Dze-nu Jesúz to guiedzy, bydzihñ to mpyquie ni gayudz gydo lady. Ru bwie' me Jesúz-e na', bisshiby me lo, lé güdihsh ihqy me lo yu, ra me lee: —Señor, lii ni rtzoo mdat, bäl racladzyi' la, beei y csiali' naa we.

¹³ Were pshob ña Jesúz chehsh me, no ra leeme:

—Naa račdadzya' csiala' lii. ¡Ba biali' we!

Lux güinii Jesúz ze, bial' gahc ni gayudz gydo lady mpyquie-cał.

¹⁴ Were ra Jesúz leeme:

—Na di guyu lo ndruhty; mazyg güya lo bahl lehdy güie' me ba biali', no güiyno gun ni gu Moisés meññ, lehdy gann yáme ba biali' de xguilquihdzi'.

¹⁵ Ma gayugua Jesús no ma gadohp meññ par guieññ ni rnii me, no parcsial me lee de xguilguihdz.

¹⁶ No lahd lahd gá rrusytzu Jesús, ria me ru nehx nu meññ, rigynino me Dioz.

Psial Jesús to meññ-gayac-ure ni di ral gyni'by

(Mt. 9:1-8; Mr. 2:1-12)

¹⁷ To dzé galuu Jesús meññ, no lahd yâme nu meññ-nac yahc fariseu no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz ni byruu zrieñ guiedzy de lo region-Galilea, no lo region-Judea, no ciuda-Jerusalén, gawie' yâme gyre ni gatzoo Jesús, gasial me meññ-gayac-ure, porni nu Dioz no leeme.

¹⁸ Tohzy bydzihñ zrieñ meññ, zidno yâme to mpyquie-gayac-ure ni di ral gyni'by mbehty, nash me to lo camill. Gucladzy yâme ngu' yâme leeme leññ yu' ru zu Jesús.

¹⁹ Per di ndzial yâme ru ndedy yâme, porni bydze' meññu. Were cue' yâme ihqy yu', bigloo yâme diax lehdy gülety yâme mpyquie ni nash lo camill gla'y, ru zu Jesús.

²⁰ Ru bwie' Jesús ulihbu rñladzy yâme, were ra me mpyquie-gayac-ure: —Mígü, xguilquiey ba psiaaldadzya' gyreu we.

²¹ Guzlo gahc ganii leññ ihqy muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz no zrieñ meññ-nac yahc fariseu, ne yâme: “¿Dxuz-e nac mpyquie-rie’? Rnii me didz-nahcsy contr Dioz, porni nunzy Dioz-e beei rsiaaldadzya' xguilquie meññ.”

²² Per Jesús na', nann me bia ganii leññ ihqy yâme. Were ra me:

—¿Bia nacu rnii leññ ihqy la'd ze?

²³ ¿Bia leeu na nehx ngann, ñapya': “Gyre xguilquiey ba psiaaldadzya'”, o ñapya': “Biahsi' no güze’?”

²⁴ Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, glun la'd naa beei rsiaaldadzya' xguilquie meññ.

Were, ra me mpyquie-di ral gyni'by:

—Gapya' lii: Biahsi', gülesy xcamilli', no gübi' xiryu'y.

²⁵ No hor-cal gahc, biahs mpyquie-gayac-ure ñaz-lo gyre yâme, gülesy xcamill me, no zia gahc xiryu' me, gagugua me Dioz.

²⁶ Gyre yâme rtzunadz no gülugua yâme Dioz zegahc. No bydzie yâme, ne yâme:

—¿Dzêrie' yaa we bwie' nó xro' cos yahc!

Günino Jesús Leví

(Mt. 9:9-13; Mr. 2:13-17)

²⁷ Luxu, byruu Jesús, za me sto lad. Hor-gadedy me to lgar-e na', bwie' me to meññ-rguquix mpuezd, le Leví, dxie ru rtzoo dziiñ. Were ra Jesús leeme:

—Güde, náli' naa.

²⁸ No biahs gahc Leví, psa'n gyre xtziñ me, no za me no Jesús.

²⁹ Leví na', ptzoo me to lni-ro porni bydzihñ Jesús xiryu' me, no uga dxieno yâme xtahl meññ-rguquix mpuezd no zrieñ meññ mazy, dxie yahc ru' miax ru gayahgü yâme.

³⁰ Guzlo meññ-nac yahc fariseu no gahc muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz, galesyno yâme chehsh xmeññ Jesús, ra yâme lee:

—¿Bia nacu rahgü la'd no meññ-rguquix mpuezd no zrieñ meññ-rtzoo gyrehzy guilquie?

³¹ Were ra Jesús leeyâme:

—Meññ ni nza'g nehx rquihñ tza lo doctor; mazyg meññ-gayac-ure, wé we rquihñ doctor.

³² Naa nehx biala' zidyobya' meññ-tziaawy, mazyg meññ-guilquie we zidyobya' leeyahc lehdy csaan yâme ni nahcsy ni nac yâme.

Günabdiidz yâme Jesúz lguia ayun

(Mt. 9:14-17; Mr. 2:18-22)

³³ Luxu ra yâme Jesúz:

—¿Bia nacu xmeññ Juan ni rchôbnihs rtzoo yâme ayun no nehx rbiahz ni rnab yâme lo Dioz, no modé gahc rtzoo xmeññ meññ-nac yahc fariseu, per xmeññi' aal nitisy hór roo yâme no rahgü yâme?

³⁴ Ra Jesúz leeyâme:

—¿Nehxni beei y ntzoo la'd mdad meññ-nu lo guiltziahl di ñoo ñahgü no nu zia'r ñoby-gayidzña lahd yâme?

³⁵ Per ziaad dzé ru naa ni zidguiahc beei to ñoby-guidzña, ba dgueñña' lahd yâme, were ctzoo yâme ayun no nehx zoo zahgü yâme.

³⁶ Gyzac güni Jesúz ndaagü lo diidz, ne me:

—Ndruhty nehx nchug lar-coby par nquieedy meu to lo lar-gush. Porni bäl leeu ñahcu ze la, nnidylou nicoby; no luxu, lar-coby zegahc nehx rieññu mos lo lar-gush.

³⁷ No ndrhuhty nehx rgu' vin ni leer güyaa leññ to bush-guiedy ni ba nigush; porni bäl leeu ñahcu ze la, nchiahzu bush-guiedy ni ba nigush, no nnitylou vin no zegahcu bush.

³⁸ Leewe vin ni leer güyaa rahpu de ni tzuw leññ bush-guiedy ni ncoby, no were gyropu nehx zahc mbehty.

³⁹ No ndrhuhty ni roo vin-gush nehx ñu'ladzy ñoo vin ni leer güyaa, porni leeyâme ma rguia yâme vin-gush, ne yâme: “Leeu we ma mos.”

6

Gachu' xmeññ Jesúz do dze-risladzy meññ

(Mt. 12:1-8; Mr. 2:23-28)

¹ To dze-risladzy meññ, güdedy Jesúz leññ to lyu ru dziib trigü, guzlo gahc xmeññ me gachu' xdo trigü; no gazohb yâme ladzyu no gayahgü yâme leeu.

² Niwé bwie' lahd meññ-nac yahc fariseu, ra gahc leeyâme:

—¿Bia nacu gatzoo la'd dziññ ni ne leiy nehx xñahzu gac dze-risladzy meññ?

³ Were ra Jesúz leeyâme:

—¿Dgueññ guul la'd ni ptzoo Davit tzcal, dze-bylahn me no gahc meññ-zidno me la?

⁴ Güyu' me leññ xiydoo Dioz no cua' me pañ ni guhc gun par Dioz, güdahgü me lee, ni ne leiy nehx beei rahgü nyuzg meññ lee mazyg nunzy bahl, no bdee meu güdahgü meññ-zidno me zegahc.

⁵ No ra Jesúz:

—Naa we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee no rtzon mdad zegahc bia beei y gac dze-risladzy meññ.

Mpyquie ni gübihdzy to ña

(Mt. 12:9-14; Mr. 3:1-6)

⁶ Sto dze-risladzy meññ güyu' Jesúz leññ idoo, no guzlo gahc me galuu me meññ. No nuty to mpyquie lahd meññ uga, gübihdzy to ña me lad-drech.

⁷ Uga dxie muextr zegahc ni ruul yahc xleyi Moiséz no meññ-nac yahc fariseu, guzlo gala'dzy yáme Jesús lehdy güie' yáme bâl ssial me mpyquie-rie' dze-risladzy meññ, lehdy gydzial yáme mod-gyruu yáme contr leeme.

⁸ Per leeme nann me bia ganiñ leññ ihqy meññ-wé yahc. Were, ra Jesús mpyquie ni gübihdzy to ña:

—Biahsi', bigliahz glawy.

“Yo” ne mpyquie-cal, bigliahz me glawy.

⁹ Were ra Jesús leeyáme:

—Gnabdiidza' la'd: ¿Bia beeiy ntzoo mu dze-risladzy meññ, ni mos la o ni nahcsy? ¿Nislaa mu to meññ de lo guilguhty la, o nga'dy mu leeme?

¹⁰ Luxu, bwiedzie me gyre meññ-dxie gybi me, no ra me mpyquie-cal:

—Biscaa ñay.

Were biscaa ña mpyquie-cal, no bial gahcu.

¹¹ Niwé bwie' yáme, modni bydzia'dzy yáme, no guzlo gatzoo yáme diidz xnahc ntzoo yáme lehdy gyruu yáme contr Jesús.

Güle Jesús gydiby tzipychop apóstl

(Mt. 10:1-4; Mr. 3:13-19)

¹² Leññ gahc dze-wé, güya Jesús chehsh to dahñ, bigynino me Dioz. No wé güdedy me guiaal, ganino me lee.

¹³ Ni byre guiaal-e na', ptohp me xmeññ me, no güle me tzipychop yáme. Meññ-wé gülu' me le apóstl ni cshahl me lee dzictzoo xtziñ me.

¹⁴ Leeyáme we meññ-rie' yahc: Simón, ni gülu-le me lee Pedr, no behtzy me Ndréz, Jacob no Juan, Felipy no Bartolomé,

¹⁵ Mateu, Tomás, Jacob xiiñ Alfeu, Simón ni güyu' lahd to cuib meññ ni le Zelat,

¹⁶ Jud behtzy Jacob, no Jud-Isariot, ni byluxu bdee Jesús lo ña meññ-rdziazdzy no leeme.

Bluu Jesús xtahl meññ

(Mt. 4:23-25)

¹⁷ Luxu, biaht Jesús dahñ no leeyáme, bydzihñ yáme to rulahtzy. Bydohp xmeññ me no zrieñ meññ yahc ni byruu lo region-Judea, no ciuda-Jerusalén, no zrieñ meññ byruu coo nisdoo ru nu chohp ciuda ni le Tiro no Sidón.

¹⁸ Meññ-rie' biahd yáme, bidguieññ yáme ni rniñ Jesús no par csial me xguilguihdz yáme. No psial me meññ-gatzoo gasahc mbenahcsy lee.

¹⁹ No gyre yáme racladzy can Jesús, porni rruu poder leeme ni rsial gyre meññ-gayac-ure.

Ni mos no ni nehx mos

(Mt. 5:1-12)

²⁰ Luxu bwie' Jesús ru dxie xmeññ me no ra me lee:

—Dxu ñahc beeiy la'd ni nehx rahp ni tedydzé, porni xchieñ la'd-e gyre ni rtzoo Dioz mdad.

²¹ 'Dxu ñahc beeiy la'd ni rlahn ni na', porni ziaadr dzé we ni gydze' la'd no ziu' la'd mos.

'Dxu ñahc beeiy la'd ni gayuun ni na', porni ziaadr dzé we ni gxyihly la'd.

²² 'Dxu ñahc beeiy la'd hor-gadziadzzy meññ la'd, no rboxtzy yáme la'd, no rdely yáme la'd, no di ne yáme guieññ le la'd ni ne yáme to ni nahcsy-e lee, no rtzoo yáme ze porni naa we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee no rtzoo la'd ni ren.

²³ Ma lâ gyxihly xtâ glo ru beeyu, porni gybaa nu to xro' ni mos ni gady la'd lee; porni zegahc-e bgultihp xtadgul yâme profet yahc ba xtze.

²⁴ 'Per baazy dzii de la'd ni rahp xtahl medy, porni ba biahcladzy la'd no ni rdıbylgaa lo gahc guiedzylie-rie'.

²⁵ 'Baazy dzii de la'd ni rahp xtahl ni rahgü, porni ziaadr dzé we ni gylahn la'd.

'Baazy dzii de la'd ni rxihdzy hôrrie'. Porni ziaadr dzé we ni guieññ la'd to guılrioob xtâ leññ xguılmbahñ la'd, no hor-wé zuun la'd.

²⁶ 'Baazy dzii de la'd ni rguguia gyre meññ lee, porni mod-wé gahc-e ptzoo xtadgul meññ-rguguia la'd hor-güluquia yâme meññ ni ne lee nac profet, nicze neh x uliu.

Lâ guıntzi meññ-rdziadzyno la'd
(Mt. 5:38-48; 7:12)

²⁷ 'Per la'd ni gayieññ naa, gapy'a la'd nirie': Lâ guıntzi meññ-rdziadzyno la'd, no lâ gac meññ-tziaawy no meññ-néladzy la'd.

²⁸ Lâ gnab lo Dioz cu xla'y me meññ-rniwaty lo la'd, no lâ gnab lo Dioz güie' me meññ-rtzilytö la'd.

²⁹ Bâĭ dxuhch rgahp lo la'd, lâ gdee ñahz cap yâme sto ladu zegahc. Bâĭ dxuhch rboo shab-xtziguia la'd, lâ gdee gydiby xigmix la'd, yca' yâme.

³⁰ Dxu rnab behch lo la'd, lâ gdeedyu. No dxu rboo ni nac xchieñ la'd, di ga la'd leeyâme mbehty.

³¹ Mod-racladzy la'd ctzoo meññ no la'd, mod-wé lâ ctzoo no leeyâme.

³² 'Per bâĭ la'd ndzi la'd nunzy meññ ni ndzi la'd la, ¿biaz-e na' galesytziaawy la'd par gady la'd? Niwé gahcx rtzoo meññ-guılquie.

³³ No bâĭ racno la'd nunzy meññ-racno la'd la, ¿biaz-e na' galesytziaawy la'd par gady la'd? Niwé gahcx rtzoo meññ-guılquie.

³⁴ No bâĭ riscady la'd meññ, no luxu gabiahz la'd guiscady yâme la'd zegahc la, ¿biaz-e na' galesytziaawy la'd par gady la'd? Niwé gahcx rtzoo meññ-guılquie par guıbyguiat xchieñ sa' yâme.

³⁵ Per la'd, lâ guıntzi meññ-néladzy la'd, lâ gacno leeyâme, no lâ guiscady leeyâme no na di cuiahz la'd guiscady yâme la'd. No bâĭ ctzoo la'd ze la, ma xro' ni gady la'd-e, no mod-wé zieññ la'd-e ulihbu xiiñ Dioz-nu gybaa. Porni Dioz, meññ-tziaawy-e leeme xtâ no meññ-nehx rdee xquix leeme, no zegahcu no meññ-dirquihñ.

³⁶ Lâ guioob zâ-bynech la'd mod-riooob gahc xTad la'd meññ.

Na di gla'dzy la'd ni nac sto
(Mt. 7:1-5)

³⁷ 'Na di gla'dzy la'd ni nac meññ, no were neh xahc la'd mod-wé gahc. No di gluu ña la'd, ga la'd meññ-wé gynyhty me lo xguılquie, no were neh xznii Dioz ze chehsh la'd. Lâ csiaalladzy la'd ni rtzoo meññ la'd, no were csiaalladzy Dioz xguılquie la'd.

³⁸ Lâ gdee, no Dioz zdee la'd zegahc. No were zdee me la'd to mdid ni ma xtahl que ni ba bdee la'd, no xtâ zahpr la'd mazy; porni mdid ni rquee gahc la'd zrieñ meññ, leegahcu we squee Dioz mdid la'd.

³⁹ Luxu, güinii Jesús ndaagü lo diidz, ra me leeyâme:

—¿Nehxni beey nluu ngal sto zâ-ngal me ñahz? Bâĭ leeu ñahcu ze la, gyrop gahc yâme we ñahb tohzy leññ guiryu.

⁴⁰ Ndruhty meññ-gazeedy zia' nehx ma ñann que xmuextr. Uli we zdzihiñ dze-zann me beeyi gahc nann xmuextr me, per bâl cu ihgy me gyzeedy me.

⁴¹ '¿Bia nacu rla'dzyi' ni nac sto, luxu ma nahcsy ni naqui' que leeme?

⁴² ¿Bia mód-e beeyi gahbyi' sto: "Gacnon lii par csaani' ni nahcsy ni naqui'"; luxu lii ma nahcsy rtzooy que leeme, no nehx rwie'y xnahc naqui'? Lii ni ne meññ-tziaawy lee nîcze nehx uliu, psaan gax gyre ni nahcsy ni naqui', no were beeyi gacnoy sto par csaan ni nahcsy ni nac.

Por xque' yahg rzaclo mu leeu

(Mt. 7:17-20; 12:33-35)

⁴³ 'Nehx nu yag-tziaawy ndee cuannahsh ni nadz, no nehx nu yag-nadz ndee cuannahsh ni mos.

⁴⁴ Cad to yahg rzaclo meññ leeu por xque'u. Nehx beeyi nchu' mu duug lo yag-guiahtz, no nehx beeyi nchu' mu blatzy to lo lbue-guiahtz.

⁴⁵ Meññ zidguiahc yâme we beeyi to yahg ni rque' xque'. Meññ-tziaawy la, rtzoo no rnii ni mos, porni ni mos nu leññ xguilmbahñ yâme. No meññ-dirquihñ la, wé rtzoo no rnii ni dirquihñ, porni ni dirquihñ nu leññ xguilmbahñ yâme. No diidz ni rruu ru' meññ la, wé we ni rluu bia nu leññ xguilmbahñ yâme.

Yu' ni güyaa yahc chohp mód

(Mt. 7:24-27)

⁴⁶ 'Niglih-g-e ra la'd naa: "Señor, lii ni rtzoo mdad"; luxu, nehx rtzoo la'd ni ren.

⁴⁷ Gapy'a' la'd dxu zidguiahc meññ ni ridguieññ dtiudza' no rtzoo mod-neu.

⁴⁸ Leeme we beeyi to mpyquie ni bzaa to yu'; nier güdahñ me guiat no güloo me nie'u chehsh guie; ru byruu nisrodoo, güdedy nze' ru zob yu-wé, per mbehty di ñahcu, porni zobu chehsh guie.

⁴⁹ Per meññ ni ridguieññ dtiudza' no nehx rtzoo mod-neu la, wé zidguiahc beeyi sto mpyquie ni bzaa xyu' lo yux, no di mboo nie'u za'gndzi; gahdy hor-byruu nisro, bydzihiñ nze' xtâ ru zobu, psiahbu yu-wé, no bynitylo gyreu.

7

Pisial Jesús xmós to capitán-byruu Róm

(Mt. 8:5-13)

¹ Byluxz bluu Jesús meññ, za me guiedzy-Capernaum.

² Uga nu to capitán ni byruu Róm, rahp to mós ni ndzi me lee. Per gayac-ure mos-cal, ba par gaty.

³ Ru bieññ capitán gayu meññ diidz de Jesús, pshahl gahc me chohp tzonn mînguhl yahc ni nac guxtisy lahd meññ-Israel, zigyne yâme Jesús bâl beeyi tza me csial me xmós capitán-wé.

⁴ Bydzihñ yâme, gatzunñaad yâme Jesús, no ra yâme leeme:

—Gucno capitán-rie'; par no' to meññ-rsahc-e leeme;

⁵ porni ndzi me meññ-Israel, no xtâ diydoo no', gunn me güyaa.

⁶ "Yo" ne Jesús, za no leeyâme. No ru ba gadzihiñ yâme gahsh gá de ru' yu' we na', pshahl capitán xmígü me, zigyne yâme Jesús mod-rie':

—Ne capitán: "Lii ni rtzoo mdad, di gydzia'dzyi' de ni guiaadi' diryu'n, porni ndrhuhty nehx naca'.

⁷ No leewe nehx biala' naa yo'by, nidyobya' lii. Per günihzy, ba gahc bial dmósa' we.

⁸ Naa nanna' xnahc rahc mdad, porni nu dxu rtzoo mdad naa, no zegahc nu soldad ni rtzon mdad leeyahc. Hor-gapya' to lahd yáme tza bahch, zia. No hor-gapya' sto lahd yáme guiaad, ba gahc ziaad. No hor-rshaala' dmósa' dzictzoo me behch, rtzoo me leeu."

⁹ Ru bieññ Jesúz niwé we na', ptzunadz me no bwie' gahc me lo meññ-zidno me, no güni me ne me:

—Gapya' la'd, ni to lahd meññ-Israel nehx bydziala' meññ ni rlíladzy beeyi mpyquie-rie'.

¹⁰ No hor-gubyguiat meññ-bigyne Jesúz ru' yu', bydzihñ yáme, ba bial xmós capitán.

Bispahñ Jesúz xiñ to ngünaviud

¹¹ Luxu, za Jesúz sto guiedzy ni le Naíñ. No ziyno me xmeññ me no zrieñ meññ mazy.

¹² Hor-bydzihñ yáme ru' guiedzy, bwie' me ziyca'dzy meññ to minguhty, xñooby to ngünaviud, xiñ-ngahc me. Xtahl meññ-guiedzy ziyno leeme.

¹³ Ru bwie' Jesúz ngüna-wé na', bioob me lee, no ra me:

—Ba di guunri'.

¹⁴ Luxu, gübigy me coo taú no güdan me chehshu, no güliahz gahc meññ-ngüyañ leeu. Were gümino Jesúz ñoby-guhty, ra me lee:

—¡Biahsi'! Naa we ganino lii.

¹⁵ Gürieli gahc ñoby-cal ni ba guhty no guzlo gahc ganii me. Luxu, bdee Jesúz leeme xmam me.

¹⁶ Ru bwie' gyre yáme ni guhc, bydzie yáme no guzlo gagugua yáme Dioz, no ne yáme:

—To profet ni beeyi lee bidtzu dlahd nó.

No ne yáme:

—Dioz ba biahd par gacno xmeññ.

¹⁷ Gydo-bynac lo región-Judea no gyre guiedzy-yaañ ni nu gahsh, gunn meññ ni ptzoo Jesúz.

Juan ni rchôbnihs pshahl me meññ lo Jesúz

(Mt. 11:2-19)

¹⁸ Bie xmeññ Juan diidz lo me ni ptzoo Jesúz. Were pquee Juan riedz chohp xmeññ me,

¹⁹ no pshahl me lee bignabdiidz yáme Jesúz bál ulihbu leeme ni nac diidz guiaad ni cshahl Dioz lee, o bál cuiahz yáme zrieñ.

²⁰ Bydzihñ meññ-pshahl Juan lee, ra yáme Jesúz:

—Juan ni rchôbnihs pshahl me no', zidnabdiidz no' bál lii we ni nac diidz guiaad ni ne Dioz cshahl me lee o cuiiaz no' zrieñ.

²¹ Lohb hor-wé bydzihñ yáme gasial Jesúz xtahl meññ-gayac-ure no meññ ni nu yoob lee, no meññ ni nu mbenahcsy lee, no pshal me lo meññ-ngal yahc.

²² Were ra Jesúz leeyáme:

—Lâ tza, lâ gu diidz lo Juan gyre ni bwie' la'd no gyre ni bieññ la'd ne'. Lâ ga leeme meññ-ngal ba rwie', meññ-ndang ba rze', meññ-gayudz lady rial de xguilguihdz, meññ-nguat ba rieññ, minguty rbahñ, no meññ-pobr ba gayieññ xtiidz Dioz;

²³ no dxu ñahc beeyi meññ ni rlíladzy naa no nehx rxiññladzy.

²⁴ Byluxz byruu meññ-pshahl Juan lee, guzlo Jesús gaya me meññ bia rtzoo Juan:

—Hor-güya la'd lo yu-bihdzy ru ziaad Juan, ¿bia bigüie' la'd? ¿To ni zidguiahc beeyi gobgui ni rchal mbe' lee la?

²⁵ O bäl yac, ¿bia bigüie' la'd? ¿To mpyquie ni ruhtz lar-rsahc bigüie' la'd lee la? Zo'n yacu, porni nann la'd, meññ-ruhtz lar-rsahc no ni riu'ladzy cos de guiedzylie, li reiy-e riu' yâme.

²⁶ ¿Bia bigüie' la'd? ¿To profet la? Ze we leeu, no gapya' la'd, mazy que to profet-e mpyquie ni bigüie' la'd lee.

²⁷ De Juan-e ganii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ni ne: Naa cshaala' to dmeñña' ni sunier lo'y, tziyno me dtiidza' lo meññ; leeme guistziaawy me ru tedyi' scâsy ractziaawy to ñahz.^h

²⁸ Lâ guieññ ni gapya' la'd: Lahd gyre meññ, nehx güyu' sto profet ni niygahl beeyi Juan ni rchôbnihs; per luxu na', ni ma lwiñ ru rtzoo Dioz mdad, wé ma qysahc que Juan.

²⁹ Hor-bieññ gyre meññ nirie', no meññ-rguquix yahc mpuezd, gunn yâme xtiidz Dioz xñahzu we, no biu'ladzy yâme pchôbnihs Juan leeyâme.

³⁰ Per meññ-nac yahc fariseu na' no zrieñ muextr ni nann yahc leiy, nehx biu'ladzy yâme ñac yâme xmeññ Dioz, no di ne yâme nchôbnihs Juan leeyâme.

³¹ No ne Jesús:

—¿Biahx-e nsaca' meññ-nu ni na'?

³² Rluu yâme beeyi mbiux ni rbia lóguia', rquee riedz sa', ne: "Pcuadz no' bdzia, per di nye' la'd; biily no' cancion-trixd, per di ñuun la'd."

³³ Porni biahd Juan ni rchôbnihs, nehx rahgü sca ni rahgü la'd no nehx roo sca ni roo la'd, ne la'd bêndzab we nu leeme.

³⁴ No zegahc rwie' la'd naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, rahgua' no roon, no ne la'd to meññ-la no meññ-roo nistzuum-e naa. No ne la'd zegahc, naa we xmígü nyug meññ-rguquix mpuezd no zrieñ meññ-nehx rlaby ni ne leiy.

³⁵ Per xguilnann Dioz rdee diidz por ni mos ni rtzoo gyre xmeññ me.

Güya Jesús xiryu' to fariseu ni le Simón

³⁶ Byruu to meññ-nac fariseu, ra me Jesús:

—Tzo nó diryu'n, dzictahgü nó.

Were güya Jesús. Hor-bydzihñ me, gürie me ru' miax.

³⁷ Leññ guiedzy-wé nu to ngüna-guilquie, no ru bieññ me diidz dxie Jesús xiryu' fariseu, cua' gahc me to frascü ni güyaa no guie ni le alabastro ni nu ceitnixye leññ, ziyno meu ru dxie Jesús.

³⁸ Ru bydzihñ me, gayuun me, no guzlo gahc gaguihby me nie' Jesús no nzelo me. No luxu, gachee meu no xguitz-ihgy me no gacuru' me nie' Jesús. No luxu, gülu' me ceitnixye nie' Jesús.

³⁹ Ru bwie' fariseu ni gatzoo me we na', günni leññ ihgy me, ne me: "Ñahc uliu profet mpyquie-rie' la, ñann me dxu we ngüna-rie' ni gagan leeme, no ñann me ngüna-dirquihñ-e lee ni nu guilquie chehsh."

⁴⁰ Were ra Jesús fariseu:

—Simón, rapa' to ni gapya' lii.

Ra me Jesús:

—Guw naa, Muextr.

⁴¹ Ra Jesúz leeme:

—Güyu' chohp mpyquie ni nzahby meññ-risti'ñ. To me nzahby medy sahc xchieñ beeyi díby ihz no shun mboo, no sto me nzahby medy sahc xchieñ beeyi cincuent dzé.

⁴² Gumm di ñal nguix yámeu la, mpyquie-bisti'ñ ra me gyrop meññ-nzahby: “Ba nehx zguix la'd medy ni nzahby la'd.” Gu naa na', ¿dxu de leeyáme ma ndzi mpyquie-bisti'ñ de lo gyrop yáme?

⁴³ Ra Simón leeme:

—Zo' naa, mpyquie-nzahby mazy.

Ra Jesúz leeme:

—Xñahzu mod-ne'y.

⁴⁴ Were bidzguiat lo me ru dxie ngüna-cal, no luxu ra me Simón:

—¿Bwie'y ni ptzoo ngüna-rie' la? Hor-bydzihña' xiryu'y, nehx bdeedyi' nze', ñar dnien. Per ngüna-rie', güdihby me dnien no nzelo me no pchee meu no xguitz-ihqy me.

⁴⁵ Nehx pcuru'y naa. Ngüna-rie', xtâ glo hor-bydzihña', gacuru' me dnien.

⁴⁶ Ni di ngu'y ceihd díqya'. No leeme gülu' me ceitnixye dnien.

⁴⁷ Ngüna-rie' ndzi me naa, no gyre xguílquie me ni modni xtahl, gyreu psiaalladzy Dioz lee. Meññ ni uxíee zia' gasiaalladzy Dioz xguílquie la, uxíee gahc-e ndzi yáme naa.

⁴⁸ Were ra me ngüna-cal:

—Ba psiaaldadzya' xguílquiey.

⁴⁹ Guzlo zrieñ meññ-dxieno me ru' miax uga, ganii leññ ihqy yáme, ne yáme:

—¿Dxuz-e leeme mpyquie-rie'? Xtâ guílquie rsiaalladzy me.

⁵⁰ Jesúz na', ra me ngüna-cal:

—Ba bylaay-e no ba nehx nu guílquie chehshi', porni ríladzyi'. Za'gru güya na'.

8

Meññ-ngünaa ni gucno Jesúz

¹ Gúdahpu stoozy dzé, byruu Jesúz, za me gyre ciuda no zrieñ guiedzy, zigyuno me meññ xtiidz Dioz no mod-rtzoo Dioz mdad. Ziyno me gydíby tzipychoy xmeññ me,

² no zrieñ meññ-ngünaa ni psial me lee de mbenahcsy no de zrieñ guílquihdz. Lahd yáme ziaad Maríe, ni zegahc ra yáme lee Magdalen ni güloo me gahdzy mbenahcsy lee;

³ no Juan, tziahl to mpyquie ni le Chus ni rtzoo mdad meññ-rtzoo dziíñ leññ xpalacy Herody; no Susan, no zrieñ meññ-ngünaa mazy ni racno leeme.

Ejempl xchieñ ladzy trigü ni byra'dz lehdy gylahñ

(Mt. 13:1-9; Mr. 4:1-9)

⁴ Byruu xtahl meññ to to guiedzy ni nu yahc gahsh, bidgüie' yáme Jesúz; no hor-bydohp yáme we na', guzlo ganino me meññ ndaagü lo díidz, ne me:

⁵ —Güyu' to mpyquie, güya me, biccha'dz me ladzy trigü lehdy gylahñu. Lóni gacha'dz me leeu we na', doozyu biahb coo ñahz ru güdedy meññ ni güze' leeu, no biahd mayaañ güdahgü yáma' leeu.

⁶ Stoozyu biahb chehsh guie ru dxie doozy dzii yu. Guzlo gülahñ yahcu, per ngeuey gahc gübihdzyu, porni neh x rahpu gohp.

⁷ Stoozyu biahb ru rlahñ guix-guiahtz. No guix-guiahtz ni gülahñ lahdu di ndee ñahz nni'zyu.

⁸ Per stoozyu biahb lo yu-tziaawy, wé byga'y no cue' mos: xtâ diby gayuu gá ladzyu cue' to lo xan.

Bylux günii me nirie', günii me ndip, ne me:

—Bâl racladzy la'd gann la'd bia ganin la, lâ yquee ihqy la'd dtiidza'.

Günii Jesúz bia nacu rnii me no ejempl

(Mt. 13:10-17; Mr. 4:10-12)

⁹ Were ra xmeññ me leeme:

—¿Bia we rnii ni günüy ndaagü lo diidz?

¹⁰ Ra me leeyâme:

—La'd, bdee Dioz lsenzy gann ni nunga'dzy de mod-rtzoo me mdad. Per zrieñ meññ la, wé gyninon lee pur ndaagü lo diidz. Were ñicze güie' yâme, per guia'n yâme beey ni di rwie'; no ñicze guieññ yâme, per neh xann yâme bia leeu.

Ni rnii ejempl xchieñ ladzy trigü ni byra'dz lehdy gylahñ

(Mt. 13:18-23; Mr. 4:13-20)

¹¹ 'Nirie' we ni rnii ni günin ndaagü lo diidz: Ladzy trigü zidguiahc beey xtiidz Dioz.

¹² Doozyu ni biahb coo ñahz zidguiahc beey meññ-rieññ xtiidz Dioz, per luxu riahd bêndzab rboo leeu leññ xguilmbahñ yâme lehdy di gyliladzy yâme no lehdy di gylaa yâme de lo guilnadz.

¹³ Ni biahb chehsh guie ru dxie doozy dzii yu la, wé zidguiahc beey meññ-leer rieññ xtiidz Dioz no rxilyno yâme leeu; per gumm zidguiahc yâme beey plant ni neh xgünahzy lo yu za'gndzi la, nunzy doozy dzé riladzy yâme; no hor-gzacno yâme por xtiidz Dioz, ba rrugan yâme.

¹⁴ Ni biahb lahd guix-guiahtz zidguiahc beey meññ-rieññ xtiidz Dioz, per luxu ma rgu' ihqy yâme ni nu lo guiedzylie, no riu'ladzy yâme gap yâme xtahl medy no ctzoo yâme gyrehzy ni neh riu'ladzy Dioz, no modé rahc yâme beey plant ni neh rque'.

¹⁵ Per ni biahb lo yu-tziaawy, wé zidguiahc beey meññ-ria'n ndip lo xtiidz Dioz; rahp yâme to guilmbañ-tziaawy no rlab yâme ni nac xñahzû; ritbladzy yâme nitisy riahd no modé rahc yâme beey plant ni rque' xtahl.

Ejempl xchieñ lampr

(Mt. 4:21-25)

¹⁶ 'Nehx nu ndruchy ngu' gue to lampr no ntu'z behch leeu, o nzu me leeu leññ to lu'n; mazyg ru guia we rzu me leeu, lehdy hor-tzu meññ yu', zwie' yâme byni'.

¹⁷ Porni neh xzia'n mbehty nga'dzy no di gyxal lou; no neh xzia'n mbehty ni nunga'dzy, gyreu zieññ no gyruu lo byni'.

¹⁸ 'Lâ gnâbladzy la'd guieññ la'd za'gndzi; porni dxu beey rquee ihqy dtiidza', sca' me dguilriehña' mazy; no dxu di yquee ihqy dtiidza' la, xtâ doozy guilriehñ ni rza' leññ ihqy me rahp me, zruuw leeme.

Xmam Jesúz no meññ-behtzy me

(Mt. 12:46-50; Mr. 3:31-35)

¹⁹ Tohzy bydzihñ xmam Jesúz no meññ-behtzy me ru' yu' ru dxie me leññ, per di ñal ñu' yâme porni bydze' meññu.

20 Were byruu to lahd meññ, ra me Jesúz:

—Xmami' no meññ-behtzyi' zu stziu' racladzy güie' lii.

21 Per ra me:

—Dxu rieññ xtiidz Dioz no rtzoo ni neu, wé we dmama' no wé we meññ-dbetzy yahca'.

Biscuiahz Jesúz mbedun-ro lo nisdoo

(Mt. 8:23-27; Mr. 4:35-41)

22 To dzé güyu' Jesúz leññ to barcü no xmeññ me, no ra me leeyâme:

—Tedy nó stiby chehsh nisdoo.

Were zahdy yâme.

23 Hor-ba za yâme we na', gutgahsy Jesúz. Were guzlo byxuu mbedun-ro no gayu' nze' leññ barcü, lé rluu ba guia'bu.

24 Were psiu' yâme lo Jesúz, ra yâme leeme:

—¡Muextr! ¡Nó ba gaya'b!

Were biahz Jesúz, ra me mbe' no x-ol nisdoo:

—¡Lâ tzudzie!

Güliahz gahc mbedun, no gyreu güyu' dzie.

25 Were ra me xmeññ me:

—¿Bia nacu di rlíladzy la'd naa?

Per aal bydzie yâme Jesúz, porni bwie' yâme rtzoo me ni nehx beey rtzoo meññ, no guzlo ganabdiidz sa' yâme, ne yâme:

—¿Dxuz-e leeme mpyquie-rie'? ¡Xnahc-e xtâ mbedun no nisdoo rzoob xtiidz me!

Mpyquie-nu mbenahcsy lee

(Mt. 8:28-34; Mr. 5:1-20)

26 Byruu yâme lo región-Galilea, bydzihñ yâme stiby chehsh nisdoo lo xilyu meññ-gadaren.

27 Scâsy byruu Jesúz leññ barcü, biahd gahc to mpyquie ni nac meññ-guiedzy-wé; ba xtze nu mbenahcsy leeme. Ga'y me rze' me no nehx rbia me xiryu' me, mazyg tîrgahc nu me lahd baa.

28 Ru bwie' me Jesúz-e na', pquee me to riedz no bisshiby gahc me lo, ra me lee:

—¿Bia racladzyi' ctzooy naa, Jesúz? Naa nanna' lii we Xiiñ Dioz-nu gybaa. Rnaba' di ctzoo csahqui' naa.

29 Günii me ze, porni gatzoo Jesúz mdad gyruu mbenahcsy ni nu leeme. Mbenahcsy na' ba xtze gatzoo gasahcu leeme; no xtahl vüelt rlihbý meññ leeme no caden, per rchug me leeu no luxu ba ziyno mbenahcsy leeme ru nehx nu meññ.

30 Were ra Jesúz leeme:

—¿Dxu ley?

Ra me:

—Dlen Legión.

Gu me ze, porni xtahl mbenahcsy nu leeme.

31 No günab mbenahcsy yahc Jesúz di cshahl me leeyahcu leññ guieryu-guiat ru nu mîngutya.

32 Gahsh gá de uga nu xtahl ngutzý chehsh to dahñ, gayahgü yahc. Günab mbenahcsy Jesúz gdee me lgar tzu yahcu ngutzý-cał. Were bdee Jesúz lgar güyu' mbenahcsy leeyâma'.

³³ Were byruu mbenahcsy mpyquie-wé, bictzuw ngutzý. Luegü gahc guzlo byxuunn yahc ma'. Lóni za yâma', byrîbydahñ gyre ma' to ru' za'n xtâ lo nisdoo, bigydibylgaa gyre yâma', no wé guhty gyre ma'.

³⁴ Ru bwie' meññ-gayahp ngutzý mod-guhc, byxuunn gahc yâme, zigyne yâme meññ leññ guiedzy no meññ ni nu yahc dahñ.

³⁵ Luegü gahc güya meññ bigüie' ni guhc. Hor-bydzihñ yâme ru zu Jesúz, bwie' yâme mpyquie-wé ni byruu mbenahcsy lee, dxie ru zu me, ba nutz shab no ba nza xguilriehñ. No bydzie yâme Jesúz.

³⁶ No meññ-bwie' yahc mod-ptzoo Jesúz, bie yâme diidz bia mód bial mpyquie ni güyu' mbenahcsy lee.

³⁷ Were ra gyre meññ-cał yahc Jesúz:

—Rnab no' lii gyruuy de ne', —porni gadzie yâme leeme.

Were güyu' Jesúz leññ barcü lehdy guibgyuiat me lo rejon-Galilea.

³⁸ Per mpyquie-wé na' ni byruu mbenahcsy lee, antzy ni gyruu Jesúz, ra me lee ña me ru za. Per ra Jesúz leeme:

³⁹ —Gubyguiat xiryu'y no bie diidz lo meññ xnahc xro' ni ptzoo Dioz no lii.

Were gubyguiat me xiryu' me, no guzlo bie me diidz lo meññ xnahc xro' ni ptzoo Jesúz no leeme.

Bispahñ Jesúz to ndzabdxuur no psial me sto ngünaa

(Mt. 9:18-26; Mr. 5:21-43)

⁴⁰ Ru gubyguiat Jesúz lo rejon-Galilea, bigydzil-lo meññ leeme no guilrxihly; porni gyre yâme gabiahz leeme.

⁴¹ Tohzydzi bydzihñ to mpyquie-nu idoo xcargü ni le Jair. Bisshiby me lo Jesúz no günab me lee tziyno me lee xiryu' me,

⁴² porni gayac-ure xindzabdxur-ngahc me ni rahp beeiy tzipychop ihz, ba par gaty. Were za yâme, no nál xtahl meññ leeme, lé ra'ñ yâme Jesúz.

⁴³ Lahd yâme za to ngünaa ni gayac-ure de guidzngünaa, ba rahp tzipychop ihz. No ba bisree me gyre ní güdahp me lehdy güdix me doctor ni bdee remedy leeme, per ni to yâme di ñal nsial leeme.

⁴⁴ Gübigy me ñaz-chehsh Jesúz, no güdan me nie' shab; no lohg hor-wé bial me de xguilguihdz me ni gazahc me.

⁴⁵ Were ne Jesúz:

—¿Dxu leeme güdan naa?

Ra gyre yâme leeme:

—Nehx güdan no' lii.

Were Pedr no zrieñ meññ-zu yahc no leeme, ra yâme Jesúz:

—Mueextr, meññ-xtahl gadohp gybyi no gaya'ñ lii, no ne'y: “¿Dxu güdan naa?”

⁴⁶ Ra Jesúz leeyâme:

—Nu meññ-güdan naa, porni bieñña' byruu poder naa ni psial.

⁴⁷ Bwie' ngüna-wé nehx beeiy nca'dzy me. Were güya me, biguissshiby me lo Jesúz, lé rzibyooob me de dzieebý, no günii me ñaz-lo gyre meññ bia nacu güdan me lo shab Jesúz. No ra me lo gahc hor-güdan me lo shab, bial gahc xguilguihdz me.

⁴⁸ Were ra Jesúz leeme:

—Shi'ñ, porni rlíladyi' naa, leewe bialí'. Za'gru güya na'.

⁴⁹ Ganii zia' Jesúz ze, bydzihñ to meññ ni byruu xiryu' mpyquie-nu idoo xcargü ni zidne, ra leeme:

—Xindzabdxuuri' ba guhty. Ba di gzacñaadri' Mueextr.

⁵⁰ Hor-bieññ Jesús mod-ne meññ-bidne, were ra me Jair:

—Di gydziehbyi'. Ni gylíhzyladzyi', ba gahc bial̄ xindzabdxxuuri' we.

⁵¹ Hor-bydzihñ Jesús xiryu' Jair, nehx bdee me lgar ñu' zrieñ mi'ñ leññ yu' no leeme, nunzy Pedr, no Jacob, no Juan, no xtad no xmam ndzabdxxuur.

⁵² Gyre meññ-zu yahc uga gayuun porni rioobu leeyâme ndzabdxxuur ni guhty. Per ra Jesús leeyâme:

—Ba di guunr la'd. Dac-e guhty me, nishcahsy me we.

⁵³ Aal̄ guzlo gaxidzyno yâme Jesús, porni nann yâme ba guhty ndzabdxxuur.

⁵⁴ Were gūnahzy Jesús ña ndzabdxxuur, no ra me lee:

—Ndzabdxxuur, biahsi'.

⁵⁵ Luegū gahc gūbahñ me no biahs gahc me, no ra Jesús leeyâme:

—Lâ gdee ni gahgū me.

⁵⁶ Modni rtzunadz xtad me no xmam me. Per ra Jesús leeyâme di gu yâme diidz lo ndruhty.

9

Pshahl Jesús gydiby tzipychop xmeññ me

(Mt. 10:5-15; Mr. 6:7-13)

¹ Ptohp Jesús gydiby tzipychop xmeññ me, ptzoo me leeyâme meññ ni beeyi ctzoo xro' cos, no ni beeyi ctzoo mdad gyruu mbenahcsy meññ, no ni beeyi csial̄ xguil̄guihdz meññ.

² No luxu, pshahl me leeyâme dzigyuno yâme meññ mod-rtzoo Dioz mdad, no dzicsial̄ gahc yâme meññ-gayac-ure.

³ No ra me leeyâme:

—Na tziyno la'd mbehty par lo ñahz: ni yagca, ni bush, ni pañ, ni medy, ni chohp shab la'd; nunzy ni nutz la'd, lâ tziyno.

⁴ Yu' ru gydziehñ la'd, uga lâ tzu xtâ glo gyruu la'd leññ guiedzy-cał.

⁵ No ru di ne yâme gdee ñahz gydziehñ la'd, lâ gyruu de uga no lâ cuihby yudé ni que' nie' la'd, lehdy gann yâme ni nahcsy-e ptzoo yâme porni di ntzucas yâme la'd.

⁶ Were zahdy yâme, rruu yâme to guiedzy, za yâme sto guiedzy. Gayuno yâme meññ xtiidz Dioz no gasial̄ yâme meññ-gayac-ure gyre ru ria yâme.

Mod-guhty Juan ni rchôbnihs

(Mt. 14:1-12; Mr. 6:14-29)

⁷ Gunn gobernador-Herody gyre ni gatzoo Jesús. Per nehx nann me dxuhb we Jesús, porni nu meññ ne Juan ni rchôbnihs-e gūbahñ gyzac,

⁸ zrieñ yâme ne Elías-e gūbahñ, zrieñ yâme ne dxuhch de lahd profet yahc ni gūyu' ba xtze we gūbahñ gyzac.

⁹ Nehdy Herody:

—Dac-e Juan leeme, porni Juan ptzon mdad pchu' yâme ihqy. ¿Dxuhx-e leeme mpyquie-rie' ni rieñña' de lee xtahl cos?

No gayo Herody mód par güie' me Jesús.

Bdee Jesús ni gūdahgū gaay mily mpyquie

(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Jn. 6:1-14)

¹⁰ Gubyguiat apóstl yahc de ru pshahl Jesús leeyâme, no bie yâme diidz lo me gyre ni ptzoo yâme. Luxu, ziyno Jesús leeyâme diby lad to ru ndruhty nehx nu, gahsh gá to guiedzy ni le Betsaida.

¹¹ Hor-gunn meññ bá glo za Jesúz, luegü gahc za yâme ru za me; no byxihly Jesúz ru bwie' me gadzihñ yâme, no bieno me leeyâme de mod-zoo Dioz mdad, no psial me meññ-gayac-ure.

¹² Ru ba udzie we na', gydiby tzipychop apóstl gübigy yâme, ra yâme Jesúz:

—Gu meññ-rie' yahc tza yâme guiedzy-yaañ no zrieñ ru gahsh de ne', lehdy beei y guisladzy yâme no gyo ni gahgü yâme. Porni ne' lo camp, gydi mbehty.

¹³ Ra Jesúz leeyâme:

—Lâ gdee ni gahgü yâme.

Ra yâme leeme:

—Nehx rahp no' mbehty guilrahgü, nunzy gaay pañ no chohp mbaļ. ¿Racladzyi' dzicshii no' ni gahgü gyre meññ-rie' la?

¹⁴ Beeiy gaay mily meññ-mpyquie ni zu yahc uga. Were ra Jesúz leeyâme:

—Lâ ga gyre meññ cuja yâme cuib por cuib, cincuent gá yâme.

¹⁵ Were ptzoo yâme mod-wé par gürie gyre meññ-caļ yahc.

¹⁶ Luxu, cua' Jesúz gydiby gaay pañ-caļ lo ña me no gyrop mbaļ. No gülesy lo me gybaa, bdee me xquix Dioz, no ptzula'y meu, no bdee meu xmeññ me lehdy quiiz yâmeu yca' meññ-dxie yahc uga.

¹⁷ Gyre yâme güdahgü glo bydze' yâme. No ptohp xmeññ Jesúz tzipychop dzomby guilrahgü ni bia'n.

Günii Pedr dxu we Jesúz

(Mt. 16:13-19; Mr. 8:27-29)

¹⁸ To dzé ganino Jesúz Dioz to ru diby lad, no zegahc güinyo me xmeññ me, ra me leeyâme:

—¿Dxu we ne meññ naa?

¹⁹ Ra yâme leeme:

—Nu yâme ne Juan ni pchôbnihs meññ-e lii; zrieñ yâme ne Elíaz-e lii ni güyu' ba xtze; no zrieñ yâme ne dxuhch de lahd profet ni güyu' ba xtze we gübahñ.

²⁰ Ra Jesúz leeyâme:

—Na'z la'd, ¿dxu we ne la'd naa?

Ra Pedr leeme:

—Lii we nac Crist, ni pshahl Dioz lee.

Günii Jesúz ni gaty me

(Mt. 16:20-28; Mr. 8:30—9:1)

²¹ Were ra Jesúz leeyâme na di ga yâme ndruchy dxu we leeme,

²² no ra me:

—Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, rapa' de ni tедыa' xtahl guilné; minguhl yahc ni nac guxtisy, no xjefy yahc bahl, no muextr ni ruul yahc xleyi Moisész zruu yâme contr naa no zga'dy yâme naa; per lo tzonn dzé zbahña' gyzac.

²³ Luxu, ra me gyre yâme:

—Dxu racladzy gac dmeñña' lee la, csaan gyre ni nahcsy ni nac, no gbooladzy xtâ xguilmbahñ, no ctzoo ni ren gyre dzé.

²⁴ Dxu gacladzy guislaa xguilmbahñ leegahc la, zni'dyu; per dxu gni'dy xguilmbahñ por naa la, wé zahp guilmbahñ ni nehx zluhx.

²⁵ Mbahty nehx nquihñu par to meññ ñahc xchieñ me gyre ni nu lo guiedzylie, no luxu por leeu nni'dy xguilmbahñ me.

²⁶ Porni dxu qytuno naa no dtiidza' la, zegahc-e naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, stu'n gynin dmeñña' leeyâme dze-guiaġa' lo dguilbyni'n, no lo xguilbyni' dTada' no gyre x-ângel me.

²⁷ Dziguiapya' la'd ni uli, nu lahd meññ-rie' ni nu yahc ne', nehx zehty sinn güie' mod-rtzoo Dioz mdad.

Bwie' xmeññ Jesús bydzee mod-nac lo me

(Mt. 17:1-8; Mr. 9:2-8)

²⁸ Güdedy beey shun dzé de ni günii Jesús mod-wé, güiyno me Pedr, Juan no Jacob ihqy to dahñ par zigynino me Dioz.

²⁹ Ru ganino me Dioz, bydzee mod-nac lo me, no gucnquitzybo shab me, lé rcampytze'u.

³⁰ Lohg hor-wé bydzihñ chohp mpyquie ni güyu' yahc ba xtze ni le Moiséz no Elíaz, guzlo gahc gayuno me lee diidz.

³¹ No guionn yâme zu to lo byni-ro, gayu yâme lguia de ni dziguiehty Jesús Jerusalén.

³² Per Pedr na' nu mpcaal lo me no schohp meññ-zuno me; no nícze ze leeu, ptíbladzy yâme lehdy bwie' yâme xguilbyni' Jesús no gyrop mpyquie-zuno me lee.

³³ Hor-ba za Moiséz no Elíaz-e na', ra Pedr Jesús:

—Muextr, ¡lehgxu zuu nó ne'! Gzaa no' tzonn ramad, tohbyu par lii, stohbyu par Moiséz, no stohbyu par Elíaz.

Per Pedr na', nehx nann me bia ganii me.

³⁴ Ganii zia' me ze, tohzydzi gúl to zá ru zu yâme, modni bydzie yâme ru bwie' yâme ba nu yâme leññ zá.

³⁵ No lo za-wé bieññ to riedz ni ne:

—Nirie' we dShiña' ni ndzin lee. Lá guieññ ni ga me la'd.

³⁶ Luxu, hor-biandzie riedz-caġ, ba nunzy Jesús bwie' yâme, no di nnii yâme mbehty. No leññ dze-caġ, nehx bie yâme lo ndruchy ni bwie' yâme.

Psiaġ Jesús to ñobywiñ ni nu mbenahcsy lee

(Mt. 17:14-21; Mr. 9:14-29)

³⁷ Sto dzé, ru ziaht yâme dahñ, bigydzil-lo xtahl meññ Jesús.

³⁸ Lahd yâme ziaad to mpyquie, pquee me riedz, ne me:

—Muextr, bwie' dñoobya' ni ngacguie ni rapa';

³⁹ rnahzy mbenahcsy leeme, rá rquee me riedz. No rzoobu mbe' leeme, no rguñguieiu leeme lo yu, lé rboou mboo ru' me; rtzoo rsahcu leeme, no nehx rruuw de leeme.

⁴⁰ Ba günaba' xmeññi' mboo leeu leeme, per di ñaġu leeyâme.

⁴¹ Were ne Jesús:

—¡La'd ni nu ni na', nehx rlíladzyt naa no meññ-dirquihñ la'd! ¿Xtâ buc rapa' de ni tzun lahd la'd, no xtâ buc beey ctíbdadzya' la'd?

Were ra me mpyquie-wé:

—Dno xiiñi' ne'.

⁴² Ru ba gadziñgahsh ñobywiñ ru zu Jesús, güdiñguie mbenahcsy leeme lo yu, no bzoobu mbe' leeme. Were güdely Jesús mbenahcsy no psiaġ gahc me ñobywiñ, no luxu, bdee me lee xtad.

⁴³ Ptzunadz gyre yâme, porni bwie' yâme rtzoo Dioz ni nehx beey rtzoo ndruchy.

Gyzac günii Jesús de ni gaty me

(Mt. 17:22-23; Mr. 9:30-32)

Lóhgni gatzunadz gyre meññ-caļ yahc de gyre ni rtzoo Jesús, ra me xmeññ me:

⁴⁴ —Lâ guieññ za'gndzi ni dziguiapya' la'd. Naa Mpyquie-Pshahl Dioz Lee; zdee dxuhch naa lo ña meññ-rdziadzyno naa.

⁴⁵ Per di ñieññ yâme ni ne me, porni nehx zia' rdee Dioz lsenzy gann yâme bia leeu. No rdzie yâme gnabdiidz yâme leeme bia leeu ni günii me.

¿Dxu ma rsahc?

(Mt. 18:1-5; Mr. 9:33-37)

⁴⁶ Guzlo gadelydiidz xmeññ Jesús dxu de lahd yâme ma qysahc.

⁴⁷ Per Jesús na', nann me bia ganii leññ ihqy yâme. Were biyca' me to ñóbydxuur, bzu me lee coo me.

⁴⁸ Luxu, ra me leeyâme:

—Bâł dxuhch, porni rzobdiidz naa, gacno me mbiux-rie' la, scâsy ñacno yâme naa we. No dxu yca' dtiidza' la, gacá' yâme xtiidz Dioz ni pshahl naa. Porni lahd la'd dxu nehx rguguia leegahc la, wé we ni ma rsahc.

Dxu nehx néladzy nó la, gayacno nó we

(Mr. 9:38-40)

⁴⁹ Bylux günii Jesús, ra Juan leeme:

—Muextr, bwie' no' to mpyquie ni ganii ley lehdy gboo me mbenahcsy meññ, no ra no' leeme ba di ctzoor me mod-wé, porni dac me ni ganzeno nó lee.

⁵⁰ Were ra Jesús leeyâme:

—Di ycar la'd leeu leeme; porni dxu nehx néladzy nó la, gayacno me nó we.

Güdeļy Jesús Jacob no Juan

⁵¹ Dze-ba bydziñgahsh ni gybi' Jesús gybaa, ba nu ihqy me tza me Jerusalén.

⁵² No pshahl me meññ ni guznier zigyo ru gydzie yâme to guiedzy-yaañ ni nu lo region-Samary.

⁵³ Per hor-gunn meññ-nu leññ guiedzy-caļ Jerusalén tza me, di ndee yâme lgar ndzihñ me uga.

⁵⁴ Ru bwie' Jacob no Juan di ne meññ-wé yahc ndee lgar ndzihñ me uga, were ra yâme Jesús:

—Lii ni rtzoo mdad, ¿riu'ladzyi' gnab no' gyruu gue gybaa par gni'dy leeyâme la, mod-ptzoo Elíaz ba xtze?

⁵⁵ Were bwiedzie Jesús lo yâme no byduhsh lo yâme, ra me:

—Nehx nann la'd dxu gaquihly la'd gynihd ze.

⁵⁶ Dac-e pshahl Dioz naa lo guiedzylie par zidnitya' meññ. Pshahl me naa we par guislaan leeyâme.

Luxu, güdedyñahz gahc yâme, za yâme sto guiedzy.

Meññ-racladzy ñu' coo xmeññ Jesús

(Mt. 8:19-22)

⁵⁷ Hor-za yâme lo ñahz-e na', byruu to mpyquie, ra me Jesús:

—Lii ni rtzoo mdad, tzan no lii rutisy tza'y.

⁵⁸ Ra Jesús leeme:

—Mbiaz rahp xcuev yahc ma', no zegahc mashiily rahp xguehsh yahc ma'; per naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, nehx rapa' ru rdzien.

⁵⁹ Ra Jesús sto mpyquie:

—Náļi' naa.

Ra mpyquie-caļ leeme:

—Señor, lii ni rtzoo mdad, bdee ñahz nier tzan dziycatzya' dtada'.

⁶⁰ Ra Jesús leeme:

—Psa'n meññ-nac yahc beeiy mînguty yca'dzy yâme xmeññ yâme ni ba guhty. Per lii, gûya bicsieññ meññ mod-rtzoo Dioz mdad.

⁶¹ Gyzac byruu sto, ra leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, riu'dadzya' gáca' xmeññi' no tzo nó rutisy tza'y. Per gax ndeedyi' ñahz ñan nigynen difamilya'.

⁶² Ra Jesús leeme:

—Meññ ni rca' xtiidz Dioz no luxu nehx rsaan ni nahcsy ni nac, leeyâme we zidguiahc beeiy meññ-ridzguiat lo traz lóni gaquee rad. Zâ meññ-wé nehx rquihñ par tzu lahd xmeññ Dioz ni rtzoo mdad.

10

Pshahl Jesús setent xmeññ me zigyuno xtiidz me meññ

¹ Bylux guhc gyre niwé, güle Jesús setent xmeññ me pshahl me chohp ga yâme, za gyre guiedzy no zrieñ lgar ru tzar me.

² No ra me leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, xtahl dziiñ-e nu, porni xtahl meññ gabiahz guieññ xtiidz Dioz, per meññ-gatzoo xtziñ Dioz, uxiee. No leewe, lâ gnab lo Dioz ni nac xbixwaan dziiñ, lehdy cshahl me meññ-tziyno xtiidz me byza'zy.

³ Lâ tza. Naa gashaala' la'd lahd meññ-guiedzylie beeiy riu' xiily lahd lob.

⁴ Na tziyno la'd bush, ni medy, ni guidguial; no na di gylee la'd lo ñahz guno la'd diidz meññ.

⁵ Ru gydziññ la'd xiryu' meññ, nier lâ gynii diux, lâ ga: “Dioz cu xla'y meññ-nu leññ yu-rie’.”

⁶ Bâl nu to meññ-tziaawy leññ yu-wé la, ziu' la'y leeme ru gynihd diux. Per bâl nehx nu ni to meññ-tziaawy la, ba nehx ziu' la'y ni to yâme.

⁷ No tohzy leññ xiryu' meññ-tziaawy-e guia'n la'd; na di gydzie la'd yu' por yu'. Lâ gahgü no lâ goo ni gdee yâme la'd; porni meññ-rtzoo dziiñ la, xñahzu we guiax yâme.

⁸ Ru gydziññ la'd to guiedzy no gdee meññ ñahz gydziññ la'd xiryu' yâme la, lâ gahgü nitisy gdee yâme la'd;

⁹ no lâ csial meññ-gayac-ure ni nu uga, no lâ ga leeyâme: “Ba bydziñgahsh dze-ctzoo Dioz mdad ru nu la'd.”

¹⁰ Per bâl gydziññ la'd to guiedzy ru di ne yâme gylee la'd lahd yâme la, lâ tedyñahz gahc, no lâ ga:

¹¹ “Xtâ xyudé guiedzy-rie' ni que' dneie' no' cuihby no' lehdy gann la'd ni nahcsy-e ptzoo la'd porni di ntzucas la'd no'.” No lâ ga leeyâme: “Racdadzy nó' gann la'd ba bydziñgahsh dze-ctzoo Dioz mdad ru nu la'd.”

¹² Gapy'a' la'd ni uli, dze-gac xguilnadz Dioz, ma xro' guilné gabiahz meññ-nu guiedzy-wé que meññ-güyu' yahc ciuda-Sodom.

Guiedzy-nu meññ ni di rzoob diidz

(Mt. 11:20-24)

¹³ ‘jBaazy dzii de meññ-nu yahc guiedzy-Corasín, no meññ-nu yahc guiedzy-Betsaida! Bâl meññ-Tiro no meññ-Sidón nwie' yâme gyre mîlagür ni ptzon leññ xguiedzy la'd la, ba xtze na' psaan yâme ni nahcsy ni nac yâme, ñuhtz yâme lar-nahtz no ndziib yâme dé ihqy yâme.

14 Per ma xro' guîlné we gabiahz la'd dze-gac xguîlnadz Dioz que ni gabiahz meññ-Tiro no meññ-Sidón.

15 No la'd, meññ-nu guiedzy-Capernaum, ne la'd guiahs la'd gybi' la'd gybaa, per to ru nadz-e tza la'd.

16 Were ra me xmeññ me ni cshahl me lee:

—Dxu yquee ihqy xtiidz la'd la, dtiidza' we rquee ihqy yâme. No dxu rruu contr la'd la, contr naa we rruu yâme. No dxu rruu contr naa la, contr Dioz ni pshahl naa we rruu yâme.

Ni gubyguiat gydiby setent meññ-pshahl Jesúz lee

17 Gubyguiat gydiby setent meññ-pshahl Jesúz lee rxihly yâme, ra yâme leeme:

—Señor, xtâ mbenahcsy rzoob dtiidz no' ru rnii no' ley.

18 Ra Jesúz leeyâme:

—Naa bwien byruu bêndzab xtâ leññ gybaa, biahb me beeiyy riahb ngüziee.

19 Per ba ptzon la'd meññ ni beeiyy ctzoo xro' cos, xtâ chehsh mbaal no mbiagü beeiyy se' la'd, no zegahc gyre ni rtzoo bêndzab beeiyy zni'dy la'd lee, no nehx zahc la'd mbehty.

20 Per di gyxihly la'd porni rzoob mbenahcsy xtiidz la'd; mazyg lâ gyxihly porni ba nu le la'd gybaa.

Byxihly Jesúz

(Mt. 11:25-27; 13:16-17)

21 Lo gahc hor-wé, byxihly Jesúz por xiSpirt Dioz ni nu leeme, ne me:

—Rguguian lii, Dad, lii ni rtzoo mdad gybaa no guiedzylie, porni gülunga'dzyi' gyre nirie' lehdy di ñieññ meññ-nann no meññ-nni' ihqy leeu, no ba bluuyu meññ-zidguiahc beeiyy mbiux. Ze ptzooyu, Dad, porni ze biu'ladzyi' gacu.

22 'Gyre ni nu, ba bdee dTada' leeu naa lehdy ctzon mdadu. Ndruhty nehx rzaclo naa mod-rzaclo dTada' naa, no ndrhuhty nehx rzaclo dTada' mod-rzaclo'n leeme; no dxu racdadzya' gzaclo dTada', zacnon lee.

23 Luxu, bwie' me xmeññ me no günii me tziaawy gá, ra me nunzy leeyâme:

—Dxu ñahc beeiyy meññ ni rwie' gyre ni gawie' la'd gayahc.

24 Porni gapya' la'd, güyu' xtahl profet no xtahl reiy ni gucladzy nwie' ni gawie' la'd, per di nwie' yâmeu; no gucladzy yâme ñieññ yâme ni gayieññ la'd, per di ñieññ yâmeu.

Ejempl xchieñ to meññ-samaritan

25 Güya to lahd muextr ni nann yahc xleiy Moiséz za'gndzi, bignabdiidz me Jesúz lehdy güie' me bia ga leeme, no lehdy nsiahb me lee no to ni ngann. Ra me lee:

—Muextr, ¿bia mód ntzon lehdy ñapa' guîlbahñ ni nehx zluhx?

26 Ra Jesúz leeme:

—¿Bia ziaad lo leiy ni ruuli', no bia mód rieññi' leeu?

27 Ra me Jesúz:

—Neu mod-rie': "Bzacbeeiyy Dioz ni rtzoo mdad lii no gydo xguîlbahñi', no gydo x-almi', no xtâ ru beeiyy lii, no gydo xguîlriehñi'. No bintzi zâ-bynechi' mod-ndzi gahqui' lii."¹

28 Ra Jesúz leeme:

—Mer lehbu we mod-ne'y. Na' mod-wé we racladzyu ctzooy, lehdy were beeyi gapi' guilmbahñ ni nehx zluhx.

²⁹ Per muextr na', lehdy ña'n me mos lguia ni ganabdiidz me Jesús mod-wé, were ra me Jesús:

—¿No dxuz-e leeme dsâ-bynecha' ni guíntzin lee?

³⁰ Ra Jesús leeme:

—Güxahc to mpyquie. Byruu me Jerusalén, za me to guiedzy ni le Jericó. Ru za me lo ñahz, byruu gübaan lo me, gülan yâme gyre xchieñ me, xtâ shab me cua' yâme. Luxu, güdihñ yâme leeme lé gutycawy me. Luxu, nasht me, za gübaan.

³¹ Tohzy güdedy to bahl, bwie' nash me per nehx bylaby leeme.

³² Zegahc güdedy sto meññ-Israel ni nac levit. Nehx bylaby me mpyquie-wé zegahc, aal güdedy me ziht gá.

³³ Per hor-zictedy to meññ-samaritan, ni za xviajy, bwie' nash mpyquie-wé coo ñahz, bioob me lee.

³⁴ Were güya me ru nash par güdihby me lo xrid no ceihd no alcol. No pchal me lahr lo xrid. No luxu, bdziib me lee guay, ziyno me lee to ru' yu' ru rdzie meññ.

³⁵ No ni byre guiaal, bdee mpyquie-samaritan medy, cua' meññ ni bian-no mpyquie-cal, sahc xchieñ chohp xdzé dziiñ par güie' me lee, no ra me lee: "Bâl ctzoori' ma gaxt la, naa quixa' leeu dze-guibyguia'ta'."

³⁶ Were ra Jesús muextr-nann leiy:

—De lo guionn meññ-rie' yahc ni güdedy ru nash mpyquie ni güdihñ gübaan lee, ¿dxu de lahd yâme bintzi zâ-bynech mod-racladzyu?

³⁷ Ra muextr leeme:

—Mpyquie ni bioob leeme ru nash me.

Ra Jesús leeme:

—Na' la, güya no ptzoo mod-wé gahc, bioob meññ.

Bictixlo Jesús Mart no Marie

³⁸ Byluxu za Jesús no xmeññ me no bydzihñ yâme to guiedzy-yaañ; no uga xiryu' to ngünaa ni le Mart bydzihñ me.

³⁹ Mart na', nu to bal me ni le Marie. Scâsy bydzihñ Jesús xiryu' yâme, gürie gahc Marie, gayieññ gayu Jesús diidz.

⁴⁰ Per Mart, ma nu ihqy me xtziñ me. Were, güya me ru dxie Jesús, ra me lee:

—Señor, ¡di rwie' dxi'y-e nu tarie dixtziña', no gatzonu tohg naa! Gu dbala' guidguiacno me naa.

⁴¹ Ra Jesús leeme:

—Ba güdedy lo mdid rgu' ihgyi' ctzooy dziiñ, Mart.

⁴² Tohzy ni ma rquihñ-e nu par ctzoo meññ; lee we ni ba güle Marie, no ndruhty nehx zboo leeu leeme.

11

Galuu Jesús xnahc gynino mu Dios (Mt. 6:9-15; 7:7-11)

¹ To dzé ganino Jesús Dios to lgar. Hor-bylux me, ra to de lahd xmeññ me leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, bluu no' gynino no' Dios, beeyi mod-bluu gahc Juan xmeññ me.

² Were ra Jesús leeyâme:

—Hor-gynino la'd Dioz, lâ gynii mod-rie':
DTad no', lii ni nu gybaa,
tzugua ley.

Gydzihñ de ni lii rtzooy mdad.

Gac ni racladzyi' ne' lo guiedzylie, mod-rahc gahcu gybaa.

³ Bdee ni tedydzé no' dzêrie'.

⁴ Psiaalladzyi' dguilquie no', porni zegahc rsiaaldadzy no' ni dirquihñ ni rtzoo meññ no'.

No bwie' no' lehdy di ctzoo no' ni ne bêndzab, mazyg byla no' de lo ni nadz.

⁵ No zegahc ra Jesúz leeyâme mod-rie':

—De to lahd la'd ni rahp to xmígü, no ña la'd xiryu' me beei y gla'y guiaal, ña la'd leeme: “Mígü, racdadzya' nisti'ñi' naa tzonn pañ,

⁶ porni bydzihñ to dmígua' diryu'n, dgapa' mbehty ni gdedya' gahgü me.”

⁷ No nnii me ña me: “Di ctzia'dzyi' naa. Ba ptaagua' diryu'n no gyre no' ba nash. Nehx beei y guiasa' par gdedya'nu lii.”

⁸ Gapy'a' la'd ni uli, bâl ntzunñaad la'd leeme la, ñahs me we, ndee me ni gayo la'd, per dac porni mígü la'd no leeme, mazyg porni gatzunñaad la'd leeme.

⁹ No mod-wé gahc-e, lâ ctzoo: Lâ gnab lo Dioz, no zdee me ni rnab la'd; lâ gyo, no zdzial la'd ni ryo la'd; lâ gynii chehsh puert, no sshalu.

¹⁰ Porni dxu rnab la, rca'; no dxu ryo la, rdzial ni ryo; no dxu rnii chehsh puert la, rxalu par tzu yâme.

¹¹ '¿Dxu de to lahd la'd, bâl nnab xiiñ lee to pañ, nehxn ndee la'd aal guie leeme? O nnab me to mbañ la'd, ¿ndee la'd leeme aal to mbaal xilgar ni ganab me la?

¹² O bâl nnab me to lunguiedy gahgü me, ¿ndee la'd leeme aal to mbiagü la?

¹³ Bâl la'd rdee la'd ni mos rca' xiiñ la'd, nícze meññ-dirquihñ la'd, ¡lê dxiclé Dioz ni nu gybaa ni nac xTad la'd lee, zdee me Spirt-Sant dxu rnab!

Ne yâme nu mbenahcsy Jesúz

(Mf. 12:22-30; Mr. 3:19-27)

¹⁴ To dzé güloo Jesúz mbenahcsy to mpyquie ni ngop. No scâsy byruu mbenahcsy leeme, luegü gahc günii me. Rtzunadz meññ ni bwie' mod-guhc.

¹⁵ Per zrieñ yâme ne:

—Mpyquie-rie' beei y rboo me mbenahcsy meññ, porni Beelzebú, ni nac xjefy gyre mbenahcsy, racno leeme.

¹⁶ No zrieñ yâme, lehdy nwie' yâme bia beei y rtzoo me, günab yâme ntzoo me to ni ngann ni nunzy Dioz beei y rtzoo.

¹⁷ Per leeme na', nann me bia ganii leññ ihqy cad to meññ-wé yahc. Were ra me leeyâme:

—Bâl meññ-nac xguxtisy to guiedzy nruu yâme chohp cuib no ndely yâme la, nnitylo de ni rtzoo yâme mdad-e. No bâl to family nruu chohp cuib no ndely yâme la, nnidylo sa' yâme we.

¹⁸ No zegahc-e, bâl bêndzab nruu me chehsh gahcme la, ¿bia mód-e na' beei y ñahc ni nnii me? Ren ze, porni ne la'd Beelzebú, wé we racno naa lehdy rboon mbenahcsy meññ.

19 Per bâl uliu rboon mbenahcsy porni racno Beelzebú naa la, ¿dxu racno xmeññ la'd lehdy gboo yâmeu zegahc? No leewe, leegahc yâme rdee diidz nehx xñahzu ni rñii la'd.

20 Naa rboon mbenahcsy porni nu Dioz no naa, no niwé we rdee diidz ba gatzoo Dioz mdad ne' ru nu la'd.

21 'Hor-to mpyquie-ndip rahp xiryu' za'gndzi la, ndrhuhty nehx beeiñ ñu' leññ xiryu' mé lehdy nca' ni rahp me.

22 Per bâl ñahd sto ni ma ndip que leeme, wé ntzoo gan leeme no mboo gyre guuib ni rahp me par yquelo me, no nguiiz gyre ni rahp me lahd xmeññ.

23 'Dxu nehx nu no naa, garuu contr naa; no dxu nehx racno naa lehdy gac xtahl dmeñña' la, gaboxtzu me meññ ni ba biahd.

Mbenahcsy ni ribyguiat

(Mt. 12:43-45)

24 'Ru ba byruu mbenahcsy to meññ, ba zau, ganze'u zrieñ lad, gayohbyu ru guisladzyu; per mbahty di rdzialu lgar, no were ba neu: "Guibyguiata' ru byruu gahca'."

25 Hor-ba gubyguiatu we na', rwie'u xguilmbahñ meññ-wé beeiñ to yu' ni nyar no guctziaawy leññ.

26 Were rigyohbyu zgahdzy mbenahcsy ni ma udedy que leeu; no hor-ba ptohp sa'u, ribyguiat yahcu, riu'u meññ-wé sto; no ba ma udedy meññ-dirquihñ rahc meññ ni ba byrohp riu' mbenahcsy lee.

Ni ulihbu ni mos

27 Ganii zia' Jesús ze, tohzydzi günii to ngünaa, modni ndip, ne me:

—¡Dxu ñahc beeiñ ngüna-bidtap lii no bisni'zy lii!

28 Ra Jesús leeme:

—Mahbu we dxu ñahc beeiñ meññ ni rieññ xtiidz Dioz no rtzoo mod-neu.

Günab meññ-dirquihñ ñahc señal

(Mt. 12:38-42; Mr. 8:12)

29 Gadohp zia' meññ ru zu Jesús, guzlo ne me:

—Meññ ni nu yahc ni na', meññ-dirquihñ-e leeyâme; ne yâme nwie' yâme ñahc to ni ngann ni nunzy Dioz beeiñ rtzoo. Per ba nehx zwie' yâme zrieñ ni ngann ni ñahc, mazyg beeiñ ni ngann ni guhc no Jonáz.

30 Ni guhc no Jonáz, leeu we to señal ni bwie' meññ ni nu Nínive. No naa we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee no ni gac no naa, leeu we to señal ni güie' meññ-nu ni na'.

31 No dze-gac xguilnadz Dioz, ziahs rein ni güyu' ñaz-mbenihs, no mod-wé zieññ nu guilquie chehsh meññ-nu ni na'; porni leeme, nîcze zihht güyu' me, per biahd me ru nu Salomón, bidguieññ me xguilnann. Per naa ni ma rsahc que Salomón zuun ne'.

32 Meññ-Nínive, dze-gac xguilnadz Dioz ziahs yâme, no mod-wé zieññ nu guilquie chehsh meññ-nu ni na'; porni meññ-Nínive byo yâme Dioz ru bieññ yâme xtiidz me ni bieno Jonáz leeyâme. Per naa ni ma rsahc que Jonáz zuun ne'.

Byni' ni rahp meññ

(Mt. 5:15; 6:22-23)

33 'Ndrhuhty nehx ngu' gue to lampr no nzu leeu ru nga'dzy o ntuz to caj leeu; mazyg ru guia we rzu me leeu, lehdy hor-tzu meññ yu', zwie' yâme byni'.

³⁴ Byzalo meññ zidguiahcu beey to lampr par xcuerp yâme. Bâl byzalo'y rahp byni' la, nuy lo byni' we. Per bâl byzalo'y neh x rahp byni' la, lo guibcawy-e nuy.

³⁵ Gax lâ güie' ni rtzooy, lehdy di csiee guibcawy byni' ni rahpi'.

³⁶ No leewe, bâl uliu nuy lo byni', no neh x nuy lo guibcawy la, were zwie'y gyrenac cos za'gndzi, scâsy mbiahzi' to lo xibyni' lampr.

Ganii Jesús ni nac meññ-fariseu no muextr ni nann leiy
(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 20:45-47)

³⁷ Byluxz günii Jesús, byruu gahc to meññ-nac fariseu, ra leeme: "Tzo nó diryu'n, dzictahgü nó." Were za yâme xiryu' me. Bydzihñ yâme, gürie Jesús.

³⁸ Ru bwie' fariseu di nguighby ña Jesús mod-ne costumbr-guhl, ptzunadz me.

³⁹ Were, ra Jesús leeme:

—La'd ni nac meññ-nac yahc fariseu, zidguiahc la'd-e beey vas no blad ni nyar nunzy chehsh, per luxu leññ xguilmbahñ la'd beedyu porni bydze'u gyrehzy guilgübaan no zrieñ ni dirqihñ.

⁴⁰ ¡Meññ-waty! Rtzoo la'd beey ni dgann bâl ni bzaa gahc xcuerp meññ, wé gahc-e bzaa xguilmbahñ yâme.

⁴¹ Per de ni rahp la'd, lâ gdee gun yca' meññ-byzahby, no were guieññ ba nye xguilmbahñ la'd, no dac nunzy de lguia.

⁴² ¡Baazy dzii de la'd, fariseu!, porni ne la'd rzoob la'd xtiidz Dioz, per neh x uliu rtzohd gyre ni racladzy me. Nícze rdee la'd gun par Dioz de lo tzii cuib de ni rto' la'd biatxtely, rud, no zrieñ clasy ni rdziib la'd, per ni nac xñahzû neh rtzucas la'd par ctzohd, ni neh x rzacheey la'd Dioz no gydo xguilmbahñ la'd. Wé we racladzyu ctzoo la'd sinn di csa'n la'd stohbyu.

⁴³ ¡Baazy dzii de la'd, fariseu! La'd riu'ladzy la'd cuia la'd leññ idoo ru ma mos ru rbia meññ-rsahc; no hor-ganze' la'd, racladzy la'd gynii meññ diux la'd no xro' guilrzacheey.

⁴⁴ ¡Baazy dzii de la'd, muextr ni ruul yahc xleyi Moiséz no meññ-nac yahc fariseu, la'd ni ne meññ-tziaawy lee nícze neh x uliu!, porni zidguiahc la'd beey baa ni ba bynihty; wéhdyx-e rdedy meññ chehsh sinn gann.

⁴⁵ Were byruu to lahd muextr ni nann leiy, ra leeme:

—Muextr, gyre mod-ganiiy la, noc no' we gaguñdiidzi'.

⁴⁶ Ra Jesús leeme:

—¡Baazy dzii de la'd, muextr ni nann yahc leiy! Rtzohd mdad meññ ctzoo ni neh x beey, no la'd di ne ctzoo mbehty gahcu.

⁴⁷ ¡Baazy dzii de la'd ni rzaa xbaa profet yahc ni bga'dy xtadgul la'd lee!

⁴⁸ Mod-rtzoo gahc la'd-e rdee diidz riu'ladzy la'd ni nahcsy yahc ni ptzoo ngydo-xtadgul la'd. Porni leeyâme bi'dy meññ ni günii yahc xtiidz Dioz, no la'd ba gazaa xbaa yâme.

⁴⁹ 'Dioz bac nann me we xnahc nac la'd, no leewe günii me, ne me: "Cshaala' profet, no apóstl. Per zga'dy meññ lahd yâme, no ni ria'n we, zgultihp yâme lee."

⁵⁰ No meññ-nu ni na', rahp de ni iguquix Dioz lee ni bga'dy yâme profet xtâ glo dzé ni güyaa guiedzylie.

⁵¹ Lee we xtâ dze-guhty to mpyquie ni güyu-le Abel no xtâ dze-guhty Sacariáz ni bi'dy yâme lee ru' idoró gahsh ru' ltar ru rque' gue ma' ni nac

gun par Dioz. Leewe gapya' la'd, gyre nirie' we rahp meññ-nu ni na' de ni quix.

⁵² 'iBaazy dzii de la'd, muextr ni nann yahc leiy! Porni rca'dzy la'd ni uli, di nehđ gluuw meññ lehdy di gann ndruchy leeu. Nehx riláladzy la'd leeu, ni di ne la'd gdee lgar meññ ni riu'ladzy ñahc dmeñña' lee.

⁵³ Bylux güinii Jesúz, modni bydzyadzyno muextr yahc leeme no meññ-nac yahc fariseu, no guzlo ganabdiidz yáme leeme gyrehzy,

⁵⁴ lehdy ndzial yáme mod-nruu yáme contr leeme.

12

Meññ ni ne meññ-tziaawy lee nícze nehx uliu

¹ Lo gahc hor-wé guzlo bydohp mily no mily meññ ru zu Jesúz, lé ra'ñ sa' yáme. No guzlo ra me nier xmeññ me:

—Lâ gap la'd no ni nac meññ-fariseu, ni zidguiahc beey levadur; leeu we de ni ne yáme meññ-tziaawy leeyáme nícze nehx uliu.

² Porni nehx zia'n mbehty nga'dzy no di gyxal lou; no nehx zia'n mbehty ni nunga'dzy, gyreu zieññ.

³ No leewe, ni güinii la'd lo guibcawy, gyreu zruu lo byni'. No gyre ni güinii la'd ngadzydoo la, xtâ ihqy ndzi yu' zieññu.

Dxu gydzie nó lee

(Mt. 10:28-31)

⁴ 'La'd ni nac dmígua', gapya' la'd: Na di gydzie la'd meññ-rga'dy cuerp, porni niwéhzy-e beey ctzoo yáme.

⁵ Mazyg dziguiapya' la'd nirie': Lâ gydzie dxu beey gnidylo xguilmbahñ meññ, no beey glee meññ lo infiern. Wé lâ gydzie lee.

⁶ '¿Dâs-e rdo' gaay mayaañ por chohp mbí medy-guiib la? Per nehx riaalladzy Dioz ni to yâma'.

⁷ No la'd, xtâ xguitz-ihqy la'd-e nann me blacu. Leewe di gydzie la'd; ma sahç la'd-e que xtahl mayaañ.

Meññ-nehx rtu' gynii de Crist ñaz-lo meññ

(Mt. 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

⁸ 'Gapya' la'd, dxu gynii dmeñña' lee ñaz-lo zrieñ meññ la, zegahc-e gynin ñaz-lo gyre x-ángel Dioz dmeñña' leeyáme.

⁹ Per dxu ga zrieñ meññ nehx dmeñña' lee la, mod-wé gahc-e gynin ñaz-lo x-ángel Dioz.

¹⁰ 'Naa Mpyquie-Pshahl Dioz Lee; gyre dxu gynii contr naa la, Dioz csiaalladzy xguilquie me; per dxu gynii didz-nahcsy contr Spirt-Sant la, wé nehx ssiaalladzy Dioz xguilquie.

¹¹ 'Ru tziyno meññ la'd lo xjefy meññ-idoo, o lo juez no lo guxtisy, di cu ihqy la'd bia ga la'd leeyáme.

¹² Lo hor-wé Spirt-Sant, wé we gacno lehdy gann la'd bia gynii la'd.

Bluu Jesúz de ni rzíbyladzy meññ

¹³ Byruu to lahd meññ, ra me Jesúz:

—Muextr, gu dbetzya' ctzula'y no' xtziñ ngdydo-dtad no', lehdy ycan ni nac dixchieña'.

¹⁴ Ra Jesúz leeme:

—Dac-e juez naa par ctzulaya' xtziñ meññ.

¹⁵ Luxu, ra me gyre meññ-cal:

—Gax lâ gann no gyre guîlrzîbyladzy. Porni niglihg-e ñahp meññ gyrehzy, no luxu lo Dioz nehx rquihñ zâ gyre niwé mbehty.

¹⁶ No luxu, günii me ndaagü lo diidz mod-rie', ne me:

—Güyu' to mpyquie-ricü, rahp me to lyu-ro, gyrehzy bdiizib me lou, no cue-tarie gyre ni bdiizib me.

¹⁷ Were guzlo günii leññ ihqy me, ne me: “¿Bia mód na' dzictzon? Nehx rapa' ru cutziawya' gyre dicüsecha'.”

¹⁸ Gyzac ne me: “Ba nanna' bia dzictzon. Ctzilya' dta'wya' no gzan zrieñu ni ma xro'. Mod-wé cutziawya' gyre ni cchun no zrieñ ni ba rapa'.

¹⁹ Luxu, gapya' naa gahc: Na'r yaaxu ba rahpi' xtahl ni nu-tziaawy par xro' tiémp. Bisladzy na', güdahgü na', güee na', byxihly na'.”

²⁰ Per Dioz ra leeme: “Mpyquie-waty, guial-rie' gahc-e gatyi', no gyre ni ngutziaawyi', dac-e par lii leeu.”

²¹ Mod-wé we rahc meññ ni riu'ladzy gap xtahl medy, per par Dioz nehx rahp yâme mbehty.

Ndzi Dioz xiiñ

(Mt. 6:25-34)

²² Luxu, ra Jesús xmeññ me:

—No leewe gapya' la'd: Na di cu ihqy la'd ni gahgü la'd, ni di cu ihqy la'd lahr ni gutz la'd.

²³ Porni ma rsahc xguîmbahñ la'd-e que guîlroo, no ma rsahc xcuerp la'd-e que shab la'd.

²⁴ Lâ güie' xnahc mbiahc nehx rtzoo ma' dziññ ndziizib ma' behch, ni nehx rtzoo ma' cüsech; no nehx rahp ma' da'wy, ni sto ru ngutziaawy ma' ni gahgü ma'; per leexyâma' we mbahñ, porni Dioz rdee ni rahgü yâma'. ¡Lê dxiclé la'd ma rsahc la'd-e que mashiiyl!

²⁵ No ndrhuity la'd nehx beeiyy nni'zy stoozy, nícze ma ñacladzy la'd.

²⁶ Bâl nehx beeiyy ctzoo la'd to cos ni uxiee la, niglihg-e cu ihqy la'd gyrehzy.

²⁷ 'Lâ güie' xnahc rga'y guiee lo camp; nehx rtzoo yahcu dziññ ni nehx rzaa yahcu duu; per gapya' la'd, ni reiy-Salomón no gyre ni mos ni güdahp me, nehx biygahl me ñacmos shab me beeiyy to lahd yahcu.

²⁸ Per bâl Dioz ristziaawy me guix, ni dzêrie' nu lo camp no cshe yque' gue lee leññ horn, ¡lê dxiclé la'd, ma rgu' ihqy Dioz la'd-e, nícze uxiee riláladzy la'd leeme!

²⁹ No leewe, ren la'd di cu ihqy la'd bia gahgü la'd o bia goo la'd.

³⁰ Porni meññ-guiedzylie ni nehx ryo Dioz rgu' ihqy yâme gyre nirie'; per xTad la'd ni nu gybaa nann me bia gyre rquihñ la'd gyre dzé.

³¹ Per lâ yquee ihqy la'd tzu la'd ru rtzoo Dioz mdad, no were zdee me gyre ni gayaadz la'd.

Par gap meññ ni rsahc gybaa

(Mt. 6:19-21)

³² No ra me xmeññ me:

—Di gydzie la'd. Naa nehx rboo diqya' la'd ni zidguiahc beeiyy xiily ni rapa'. Nícze uxiee la'd, per xTad la'd ni nu gybaa, riu'ladzy me gdee me la'd gyre ni rtzoo me mdad.

³³ Lâ cto' ni rahp la'd lehdy gacno la'd meññ-byzahby. No bâl ctzoo la'd ze la, rahc cuent gagutziaawy xmedy la'd-e ru di znihtyu. No mod-wé galesytziaawy la'd ni ma rsahc xtâ gybaa ru nehx ziuxu no ru di zal tzu meññ-gübaan o ñu' mblaa gahgü leeu.

34 No leewe ru nu ni ma rsahc par la'd, wé gahc-e tzu xguilmbahñ la'd.

Mós ni nu puexd

35 No zegahc ra me leeyâme:

—Lâ tzu puexd no ba nutz shab la'd, no lâ cu gue xlampr la'd.

36 Lâ gac beey mós ni gabiahz hor-guibyguiat xpatróñ de lo guiltziahl par chsal yu' scâsy cuagü me chehsh puert.

37 Dxu ñahc beey mós yahc ni dxiená' no gabiahz xpatróñ. Gapyá' la'd ni uli, ziu' patrón yu', leegahcme gac beey to mós, za me xmós me: “Lâ cuia ru' miâx par gdedyá' ni gahgü la'd.”

38 Nícze guiaad patrón gla'y guiaal o zidnchuulr, per bâl güie' me dxiená' yâme, dxu ñahc beey mos-wé yahc.

39 Per lâ guieññ ni dziguiapya' la'd: Bâl xbixwaan to yu' ñann me pór ñahd gübaan guiaal la, mbianá' me we, no nehx ndee me ñahz ñu' gübaan nca' ni rahp me.

40 No la'd zegahc, lâ tzu puexd, porni naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guibyguiata' hor-nehx nann la'd.

Mos-tziaawy no mos-dirquihñ

(Mt. 24:45-51)

41 Were günabdiidz Pedr Jesús, ra me lee:

—Lii ni rtzoo mdad, ¿par dxu we nirie' ni güniy ndaagü lo diidz? ¿Par no'zy la, o par gyre meññ?

42 Ra Jesús leeme:

—¿Dxu we mos-tziaawy ni rtzoo xtziññ xpatróñ mod-racladzyu, no rsa'n xpatróñ lee xiryu' par gdee ni goo xmeññ me xhóru?

43 Dxu ñahc beey mós ni rsa'n xpatróñ lee yu' par ctzoo dziññ, no hor-guiaad patrón gatzoo xmós me dziññ za'gndzi.

44 Gapyá' la'd ni uli, ssa'n patrón xtziññ xlad xmos-tziaawy me par gap gyreu.

45 Per bâl mos-wé nlâdzy me galeer xpatróñ me we, no nizlo ntzoo nsahc me zrieñ zâ-mós me no criad, no ñoo ñahgü me no nzuhdzy me,

46 no tohzy ndziññ xpatróñ me dze-nehx gabiahz me lee no hor-nehx nann me, were ñahzy patrón leeme, nguiññ leeme no nshahl leeme ru nu meññ-dirquihñ.

47 'Mós ni nann bia racladzy xpatróñ no luxu nehx riu' puexd, no di ne gzobdiidz la, wé we xtahl guilné sca'.

48 No mós ni nehx nann bia racladzy xpatróñ no cuentz rtzoo la, zegahc sca' xguilné me, per ma uxiee gá. Dxu rca' xtahl, rahp de ni gdee xtahl, no dxu guian-no xtahl ni gap la, zegahc xtahl gnab yâme leeme.

Por Jesús gyruu meññ chohp cuib

(Mt. 10:34-36)

49 'Naa guilné we bidnon lo guiedzylie, ñahcu ni ña| la, ba gayahcu na'.

50 Rapa' de ni tedyá' to ni nadz. Por leeu we modni gazacnon hôrrie' no xtá hor-ba bylux güdeedyá' leeu.

51 Gapyá' la'd, dac-e nlâdzy la'd biala' cuaqydzien meññ-nu lo guiedzylie, aa| tely yâme we.

52 Glohdzy dzêrie', ru nu gaay meññ leññ to yu', tzonn yâme squelo schohp, no gyruu schohp yâme squelo leeyâme.

⁵³ No dad gahc squelo xiñ-ñooby, no gyruu xiñ-ñooby me squelo leeme; no mam gahc squelo xiñ-ndza'b, no xiñ-ndza'b gahcme squelo leeme; no squelo suegyr-ngünaa xiñ-ulihdzy, no gyruu xiñ-ulihdzy me, squelo leeme.

Nehx nann meññ bia gayahc

(Mt. 16:1-4; Mr. 8:11-13)

⁵⁴ Ra Jesús meññ-cal yahc:

—Ru rwie' la'd rzob mbezá ru riaaz ncübidz, ne gahc la'd guio we ba dziguiahc, no rruque'u mod-ne la'd.

⁵⁵ No dze-rxuu mbenihs, ne la'd nlay-e ba dziguiahc, no rahcu mod-wé.

⁵⁶ ¡La'd-e ni ne meññ-tziaawy lee nícze nehx uliu! La'd rzacló la'd xnahc za tiémp no ni rwie' la'd leññ gybaa no lo guiedzylie. ¿Bia mód-e na' nehx rzacló lo la'd ni gawie' la'd gayahc ne' ni na'?

Lâ tzu dzie tziaawy no meññ-rdziadzyno la'd

(Mt. 5:25-26)

⁵⁷ 'La'd gahc lâ güie' bâl xñahzu gatzohd.

⁵⁸ Bâl dxuhch ctzoo contr lii lo guxtisy no tza'y no leeme ru dxie juez la, byo xnahc tzuy dzie tziaawy no leeme antzy ni gydziññ la'd, lehdy were ba di tziyno me lii lo juez; porni bâl gydziññ' lo juez la, juez steedy lii lo ña meññ-cu lii lidzyguib.

⁵⁹ Gapy'a' lii, xtâ quixri' gyre ni nzahbyi', were gyruuy ru nuy.

13

Racladzy csaan mu ni nahcsy ni nac mu

¹ Leññ gahc dze-wé, güya zrieñ meññ, bigyne yâme Jesús de ni bga'dy Pilat meññ-byruu lo región-Galilea lóni gaga'dy yâme ma' lehdy yque' gue gun par Dioz.

² Were ra Jesús leeyâme:

—¿Nládzy la'd meññ-Galilea guhc yâme nld-wé porni ma meññ-guñlquie leeyâme que zrieñ xmeññ yâme la?

³ Gapy'a' la'd, dac-e por leeu guhty yâme. La'd znihty la'd-e zegahc, bâl di csaan la'd ni nahcsy ni nac lâ'd.

⁴ ¿No nládzy la'd ma meññ-guñlquie we dicioch meññ ni guhty dze-psha'd to torr lee ni güyu' Siloé que zrieñ meññ-Jerusalén la?

⁵ Gapy'a' la'd, dac-e por leeu guhty yâme. Bâl la'd di csaan la'd ni nahcsy ni nac la'd la, znihty gyre la'd-e zegahc.

Ejempl xchieñ yag-duug

⁶ Were günií Jesús nirie' ndaagü lo diidz, ra me leeyâme:

—Güyu' to mpyquie, rahp me to yag-duug lo xilyu me. To dzé we na', güya me bigüie' me bâl ba que' lou. Bydzihñ me, bwie' me gydi mbehty lou.

⁷ Were ra me mpyquie-gayahp xilyu me: “Ba tzonn ihz riala' ridyobya' duug lo yag-rie', per di rdziala'u. Beeiydí pchug leeu nabduu niglih gaguññu lyu ru zuw.”

⁸ Were ra mpyquie-gayahp leeu: “Lii ni rtzoo mdad, zî-zuw leññ iz-rie', no naa cuaqya' yu xánu no cun abonu,

⁹ duhn beey yque'u; no bâl di yque'u la, were cchugui' leeu.”

Psial Jesús to ngünaa ni bischu'ñ mbenahcsy lee

¹⁰ To dze-risladzy meññ galuu Jesús meññ leññ to idoo.

11 Lahd yâme dxie to ngüna-ba rahp dicioch ihz nchu'ñ me porni nu mbenahcsy leeme, no di raļ guiaļ me.

12 Ru bwie' Jesúz leeme we na', pquee riedz leeme, no ra leeme:

—Shi'ñ, xguilguihdzi', ba bialu we.

13 Luxu, pshob ña Jesúz chehsh me, no guzli gahc ngüna-wé, gucderech me, no luxu guzlo gadee me xquix Dioz.

14 Niwé bwie' mpyquie-nu idoo xcargü, bydzia'dzy me porni psiaļ Jesúz ngüna-wé dze-risladzy meññ. Luxu ra me gyre meññ-dxie yahc uga:

—Nu sho'b dzé par ctzoo meññ dziiñ; leññ dze-wé we guiaad la'd par guiaļ la'd, no dac dze-risladzy meññ.

15 Were ra Jesúz leeme:

—La'd ni ne meññ-tziaawy lee ñicze nehx uliu, ¿dâs-e rshac la'd xyuhz la'd o xburr la'd dze-risladzy meññ, par tziynot leema' goo ma' nze' la'?

16 Ngüna-rie', de lo gahc xfamily Brañ-e ziaad me, no ba rahp dicioch ihz rahc cuent nliiby me de guilguidz-rie' ni rtzoo bëndzab mdad lee. ¿Nehx xñahzu ñiaļ me dze-risladzy meññ la'?

17 Hor-günii Jesúz ze, pytu' meññ-rdziadzyno leeme. Per gyre zrieñ meññ gaxihly ru bwie' yâme xro' cos ni ptzoo Jesúz.

Ejempl xchieñ mostas ni modni rni'zy

(Mt. 13:31-32; Mr. 4:30-32)

18 No ra Jesúz leeyâme zegahc:

—¿Bia zidguiahc beeiyy mod-rtzoo Dioz mdad, o bia beeiyy nsahc nó leeu?

19 Zidguiahcu beeiyy to ladzy mostas ni bdziib to mpyquie lo xilyu; byga'yu no guhcu to yagmble-ro, xtâ no rzaa ma-rzibydzun yahc xguehsh ma' lo xramu.

Ejempl xchieñ levadur

(Mt. 13:33)

20 Gyzac günii Jesúz, ra me leeyâme:

—¿Bia beeiyy nsahc nó mod-rtzoo Dioz mdad?

21 Zidguiahcu beeiyy levadur ni bguhtz to ngünaa lee no tzonn cuib rin, lehdy guiahs cob-pañ.

Puert ni mbia

(Mt. 7:13-14, 21-23)

22 Güdedy Jesúz xtahl ciuda no xtahl guiedzy, galuu me meññ xtiidz Dioz, lóhgni za me Jerusalén.

23 Byruu to lahd meññ, günabdiidz ra leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, ¿uxiee meññ ni gylaa de lo guilnadz la'?

Were ra Jesúz leeme:

24 —Lâ gnâbladzy la'd par tzu la'd ñaz-ru' puert-mbia. Gapy'a' la'd, xtahl meññ-e gacladzy tzuw, per di zaļu.

25 Porni hor-xbixwaan yu' ba biahs no ptahgü puert, were la'd ni zu stziu' gacladzy tzu. Hor-cal ba ga la'd leeme: "Lii ni rtzoo mdad, pshal yu', tzu no." Per ga me la'd: "Nehx nanna' dxu meññ la'd."

26 Were ga la'd leeme: "Per tohzy no lii güdahgü no' no güee no', no tohzy bluuy gyre no' lo call."

27 Gyzac ga me la'd: "¿Dâs-e ba ren la'd la, nehx nanna' dxu meññ la'd? Lâ gyruu de naa, meññ-dirquihñ-e la'd."

²⁸ Uga guun la'd, lé gahgü lai y la'd hor-güie' la'd meññ-güyu' ba xtze, lee we Bran, Isac, Jacop no gyre profet nu yahc ru rtzoo Dioz mdad, no luxu ba bia'n la'd stziu'.

²⁹ Porni gyruu meññ ñaz-ru rlahñ ncübidz no ñaz-ru riaaz ncübidz, no ñaz-mbeguia' no ñaz-mbenihs, par guiaad goo tohzy ru' miax leññ ru rtzoo Dioz mdad.

³⁰ No nu meññ ni ma uxiee rsahc lahd meññ ne', per uga ma qysahc yâme. No nu meññ ni ma rsahc lahd meññ ne', per uga ma uxiee qysahc yâme.

Biin Jesúz por meññ-Jerusalén

(Mt. 23:37-39)

³¹ Leññ dze-wé gahc biahd meññ-nac yahc fariseu, ra yâme Jesúz:

—Byruu de ne', bwie' ba lad tza'y. Bâl nuy ne' la, zga'dy Herody lii we.

³² Were ra Jesúz leeyâme:

—Lâ tza, lâ dzigyne mpyquie-mañ-wé: “Dzêrie' no cshe csiala' meññ-rap mbenahcsy no zrieñ meññ-gayac-ure yahc, no widz luxa' dixtziña'.”

³³ Rapa' de ni tzan dzêrie', cshe no widz par gydzihña' Jerusalén, porni wé we rahp de ni gaty gyre meññ ni nac yahc profet.

³⁴ ‘jBaazy dzii la'd, meññ-Jerusalén! La'd rga'dy la'd profet yahc, no rshadguie la'd meññ-rshahl Dioz lee par ñu diidz no la'd. jXtahl vuelt gucdadzya' ntopa' gyre la'd, beei y rtohp nguiedy xiiñ leññ shiily, per di ñacladzy la'd!

³⁵ Na' lâ güie', xiryu' la'd zia'nu lehzyu; no gapya' la'd, glohg hôrrie' ba neh x zwie'r la'd naa mazy, xtâ glo gydzihñr to dzé ni gynii la'd: “jNu la'y mpyquie ni ziaad porni Dioz ni rtzoo mdad pshahl leeme!”j

14

Psiäl Jesúz to meññ ni bydze' gue lee

¹ To dze-risladzy meññ, güya Jesúz bictahgü me xiryu' to meññ-guxtisy ni nac fariseu. No dxie zrieñ fariseu, gala'dzy leeme bia gynii me o bia ctzoo me.

² Uga dxie to mpyquie ni nu gue lee.

³ Were günabdiidz Jesúz muextr ni nann yahc leiy no meññ-nac yahc fariseu, ra me leeyahc:

—jXñahzu we la, nsial mu meññ-gayac-ure dze-risladzy meññ, o yac?

⁴ Per di ndzial yâme bia ña yâme leeme. Were günahzy me ña mpyquie-cal par psial me lee. Luxu, ra me lee:

—Güya na'.

⁵ No ra me meññ-nac yahc fariseu:

—jDxu de lahd la'd, bâl to xburr o to xyuhz ñahb leññ to guieryu dze-risladzy meññ, neh x mboo la'd leema' scâsy ñahb ma' la'?

⁶ Per di ñal gahc ndzial yâme bia ña yâme Jesúz.

Meññ-psieññ yâme lee par tza lo gültziahl

⁷ Ru bwie' Jesúz meññ-psieññ yâme lee gabe ru ma mos par cuia yâme ru' miax, günii me ndaagü lo diidz, ra me leeyâme mod-rie':

⁸ —Ru tza'y to lo gültziahl, na di cuiay ru ma mos, nabduu hor-gydzihñ sto meññ ni ma rahp xpeiy yâme lee,

⁹ bac guiaad meññ-psieññ lii, ga lii: "Biahsi' ru dxiey lehdy cuia mpyquie-rie'." Hor-cal' na', ba stu'y, porni ba biahsi' de ru dxiey, no ba dzicchiey ru dxie meññ-nehx rahp xpeeiy yâme lee.

¹⁰ Por lee we ren, ru tza'y lo guiltziahl, gürie to ru rbia meññ-ma uxiee rsahc, lehdy hor-güie' meññ-psieññ lii dxie dziy ru nehx mos, hor-cal' ga me lii: "Mígü, güde cuiay curie'. Ne' nu to lgar ma mos par lii." No mod-wé ziuguiay lahd meññ ni dxienoy ru' miax.

¹¹ Porni dxu rguguia leegahc, wé nehx zguguia ndrhuhty lee; no dxu nehx rguguia leegahc, wé we tzuguia.

¹² Were ra me mpyquie-psieññ leeme:

—Hor-riu'ladzyi' ctzooy to lni o to guilroo, na di csieññi' xmígüi', ni behtzyi', ni zrieñ xfamilyi', ni meññ-ricü ni nunoy gahsh. Porni leeyâme beeyi stzoo yâme mod-wé gahc no lii, no mod-wé rahc cuent ba güdix yâme ni bdeedyi' güee yâme.

¹³ Mazyg hor-riu'ladzyi' ctzooy to lni, psieññ meññ-byzahby, meññ-nrung ña o nie', no meññ-ngal;

¹⁴ no dxu ñahc beeyi lii, porni zâ meññ-wé yahc nehx rahp yâme bia ndee yâme lii. Ba xtâ Dioz diaa we guiscady lii ni ma xro' dze-glesy me gyre meññ ni bzoob xtiidz me.

Ejempl xchieñ guilrotzie

¹⁵ Hor-bieññ yâme günií Jesús ze, byruu to lahd yâme ni dxie ru' miax, ra leeme:

—Dxu ñahc beeyi meññ-cuia ru' miax par gahgü ru rtzoo Dioz mdad.

¹⁶ Were ra me lee:

—Güyu' to mpyquie, bicsieññ me xtahl meññ par guiaad lehdy gotzie yâme xiryu' me.

¹⁷ No biygahl hór-e na', pshahl me xmós me zigyne meññ-ba psieññ me lee par guiaad, porni ba nu guilroo.

¹⁸ Per gyre meññ-cal' yahc byo ni günií lehdy di ña niguiotzie. To me ne: "Nehx zian, porni leer gá güxin díby la'y lyu. Rapa' de ni tzan dzigüienu. Ptzoo xro' psenzy naa, nehx beeyi tzan."

¹⁹ Sto me we ne: "Nehx zian, porni leer gá güxin tzii yuhz ni rquee rad. Rapa' de ni tzan dzigüien bâl beeyi ctzoo yâma' dziiñ. Ptzoo xro' psenzy naa, nehx beeyi tzan."

²⁰ Sto me ne: "Nehx zian, porni leer bidzñan, nehx beeyi tzan."

²¹ Ru gubyguiat mós ni bigyne leeyâme we na', ra me xpatrón me mod-ra meññ-rie' leeme. Bydzia'dzy patrón, ra me xmós me: "Güya ngeuey gahc lóguia' no lo ñahz leññ güedzy, guidnoy nitisy meññ-gydziali': meññ-byzahby, meññ-nrung ña o nie', no meññ-ngal." Were güya mós.

²² Hor-gubyguiat me, ra me xpatrón me: "Señor, ba güyan ru pshahli' naa, per nur lgar leññ yu'."

²³ Gyzac ra patrón xmós me: "Güya zrieñ lo ñahz díby lad de leññ güedzy no nitisy dxu güie'y, ptzunñaad leeyâme guiaad yâme lehdy gydze' meññ leññ diryu'n."

²⁴ Gapy'a gyre la'd, ni to meññ ni nehx biu'ladzy ñahd, zegahc yaax ngástoo ba nehx ziu' dzé guidtahgü yâme ne' diryu'n."

Ni rahp meññ de ni ctzoo par gac xmeññ Crist

²⁵ Hor-za Jesús Jerusalén, modni xtahl meññ náñ leeme. Were bidzguiat lo me, bwie' me leeyâme, no ne me:

²⁶ —Bâl dxuhch nâl naa, per ma ndzi me xtad me, xmam me, ziahl me, xiiñ me, behtzy me o bał me no byzan me, no xtâ bâł ma ndzi me leegahcme, wé nehx beeiý gac dmeñña'.

²⁷ Dxu racladzy gac dmeñña' lee no di ne gbooladzy xtâ xguilmbahñ, nehx beeiý gac dmeñña'.

²⁸ Bâl to meññ racladzy gzaa beeiý to yu' ni nsuu lehdy ycuni' xmeññ me ru gayahc dziiñ, ¿dâs-e nier mboo xcuent me bla medy racladzyu yquihñ me par gydibylgaau la?

²⁹ No bâł leeme sulo me no di gboo xcuent me nier la, ru ba bianrungu, gyre meññ güie' leeu sshidzyo leeme,

³⁰ no za yâme: "Mpyquie-rie' gülohzy me xán to yu', no luxu di ñal nistibylgaa me leeu."

³¹ No zegahc-e rtzoo reiy ni racladzy dzictely no sto reiy. Nier gax risshuunn xguilriehñ me we za'gndzi, bâł beeiýu leeme nunzy tzii mily soldad tziyno me par dzictelyno me gał mily soldad.

³² No bâł nann me di zał telyno me reiy-wé la, ni ctzohdy me we, cshahl me diidz lo hor-nu zia' zih, ga me lee: "Beeiydí, cchug nó lo guilrdely lehdy tzu nó dzie tziaawy."

³³ No mod-wé gahc-e, dxu di ne csa'n gyre ni rahp, nehx beeiý gac me dmeñña'.

Ziahd ni ba dirquihñ

(Mt. 5:13; Mr. 9:50)

³⁴ 'Ziahd, to ni mos-e leeu. Per bâł nnihty ni ndzihgu, ¿báz-e na' nquihñu?

³⁵ Ba nehx nquihñu mbahty, ni par abon. Ni rahcty we, rzahbyu. Bâl racladzy la'd guieññ la'd bia ganin la, lâ yquee ihqy la'd dtiidza'.

15

Ejempl xchieñ to xiily ni bynihty

(Mt. 18:10-14)

¹ Xtahl meññ-rguquix mpuezd no zrieñ meññ-guilquie ziaad yâme ru zu Jesús lehdy guieññ yâme ni ganií me.

² Per meññ-nac yahc fariseu na', no muextr ni ruuļ yahc xleiy Moisés, galesyno yâme chehsh Jesús, ne yâme:

—Mpyquie-rie' rtohp me nyug meññ-guilquie no xtâ rahgü me tohzy no leeyâme.

³ Were günino Jesús leeyâme ndaagü lo diidz, ne me:

⁴ —Bâl ñahp to de lahd la'd diby gayuu xiily, no nnihty to ma', ¿nehx nsa'n me gydiby noventaynuevy ma' lo camp no nigyo me ma-ganihty xtâ glo ndzial ma' la?

⁵ Hor-ba bydzial ma', nshob me leema' ru' xihcü me, rxihly me, ba zidno me leema'.

⁶ No ru ba bydzihñ me xiryu' me, ptohp me xmígü me no meññ-nuno me gahsh, ra me lee: "Lâ te, güie' la'd dshiilya' ni bynihty. Rxihlya', ba bydzial ma'."

⁷ No zegahc-e gapya' la'd, ma xro' guilrxihly nu gybaa por to meññ-guilquie ni rsaan ni nahcsy ni nac, que por noventaynuevy meññ-tziaawy ni ba byo Dioz.

Ejempl xchieñ to medy ni bynihty

⁸ 'Dzigyunion la'd sto ejempl. Bâl to ngünaa ca' me tzii medy-guiib sahc xchieñ beeyi tzii xdzé dziñ, no nni'dy me tohbyu, ¿nehx ntahl me gue par nyo meu za'gndzi xtâ glo ndzial meu la?

⁹ No ru ba bydzial meu, ntohp me xmígü me no meññ-nuno me gahsh, ña me lee: "Lâ te, güie' la'd ba bydziala' dmedya' ni bnitya'. Rxihlya', porni ba bydziala'u."

¹⁰ No gapy'a la'd, zegahc-e rxihly x-ángel Dioz ru to meññ-guilquie rsaan ni nahcsy ni nac.

Ejempl xchieñ to ñobywiñ ni güdziht xmedy

¹¹ Gyzac ra Jesús leeyâme, ne me:

—Güyu' to mpyquie, rahp chohp xiiñ me.

¹² To dzé ra ñoby-ma lwiñ xtad: "Dad, racdadzya' gdeedyi' naa dziñ ni nac dixchieña'." "Yo" ne xtad me, ptzula'y dziñ par cua' gyrop yâme.

¹³ Güdahpu stoozy dzé pto' ñobywiñ gyre ni cua'. Luxu za me, zigzye' me xguiedy meñ ru modni ziht. Uga güdziht me gyre xmedy me.

¹⁴ Naabz-e na' güdziht me gyreu, bydzun guilrahgü lgar-nu me, no guzlo bylahn me.

¹⁵ Were güya me, bigyo me dziñ to lo mpyquie ni nu lgar-cal. Were bdee mpyquie-cal dziñ leeme, bictap me ngutzý to ru' ranch.

¹⁶ Xtâ xguilrahgü ngutzý rzibyladzy me gahgü me, per ndruhty neh xmedy leeme.

¹⁷ Hor-cal were bihdu ihgy me, ne me: "Xiryu' dtada' rahp me xtahl mós, uga lé ria'n ni rahgü yâme, no naa gayehtya' de guilrlahn ne'.

¹⁸ Beeyidí, guibyguiata' xiryu' dtada'. Hor-gydzihña', gapy'a leeme: Dad, ba ptzon guilquie contr Dioz no contr lii.

¹⁹ Ba neh xquihña' tzu dlen xiiñi'. Tzun cooy, gáca' to xmósi'."

²⁰ Luxu, biahx me, günahzy me ñahz, zia me xiryu' xtad me.

'Lé ziht zia' ziaad me, bwie' xtad me leeme no bioob leeme. No za-güxuunn gahc bigydzil-lo leeme, güdiehdzy leeme no gudzy coo ru' me.

²¹ Were ra ñobywiñ leeme: "Dad, ba ptzon guilquie contr Dioz no contr lii. Ba neh xquihña' tzu dlen xiiñi'."

²² Per xtad me na' ra xmós yahc: "Lâ gbooy laal to lahr ni ma mos par gutz me, no lâ cu to be' ña me, no lâ yquee guidguial nie' me.

²³ No lâ dziyca' yuzngul-yaañ ni ma nro no iga'dy la'd leema' par gahgü nó, no ctzoo nó lni.

²⁴ Porni dzé ni byruu me dcoon, par naa la, ren guhty me we. Per na', leexme we gubyguiat gyzac. Par naa, bynihty me we. Per na', leexme we bydzial gyzac." No guzlo ptzoo yâme lni.

²⁵ 'Betzy-lguhl me we dgueññ, porni za me zictzoo me dziñ lo camp. Hor-gubyguiat me de lo dziñ-e na' no gadziñ me gahsh ru' yu', bieñ me dxie sa' xiryu' me.

²⁶ Were pquee me riedz to lahd mós par günabdiidz me lee bia nacu dxie sa' xiryu' me.

²⁷ Ra mós leeme: "Porni biahd behtzyi', no ptzoo xtadi' mdad guhty yuzngul-yaañ ni ma nro, porni biahd me, nza'g me."

²⁸ Per betzy-lguhl me na', modni bydzia'dzy no ba ni di ne me gybigy ru' yu'. Were za xtad me ziyca' leeme, par tzu me leññ yu'.

²⁹ Per ra me xtad me: "Lii nanni' bla ihz gatzon xtziññi', no gyre leññ iz-wé rzoba' xtiidzi', no nito dgueññ gdeedyi' nîcze to chiv-yaañ naa par ntzon lni no dmígü yahca'.

³⁰ No aal gaññ ru biahd xiiñi' ni bictzit xmedyi' no meññ-ngünaa yahc ni neh x rahp tohzy mpyquie, bi'dyi' yuzngul-yaañ ni ma nro lehdy gac xilni me."

³¹ Were ra xtad me leeme: "Shi'ñ, per lii nu gahqui' no naa we. Gyre ni rapa' la, xchieñi' we leeu.

³² Na' hôrrie' ren gac xilni behtzyi' no gyxihly nó, porni par nó la, ba guhty me we, no na' leexme we biahd; par nó la, ba bynihty me we, no na' leexme bydzial nó lee."

16

Ejempl xchieñ to mós ni ptzoo xtziiñ xpatrón cuentz nac

¹ No zegahc bieno Jesús nirie' xmeññ me, ra me leeyâme:

—Güyu' to mpyquie-ricü, rahp me to xmós me ni rwie' gayahc gyre xtziiñ me no gyre ni rto' me. To dzé we na', güya meññ bigyne xpatrón me, ra yâme leeme: "Nehx rtzoo xmósi' dziiñ za'gndzi, gani'dy me xmedyi'."

² Were pshalca' gahc patrón xmós me, ra me lee: "¿Ulizu mod-ra meññ naa ba neh x gatzooy dziiñ za'gndzi? Racdadzya' gdeedyi' naa gyre guehtzy ni rahpi' ni que' le meññ lo ni nzahby yahc naa, porni ba neh beely ctzoori' dixtziña'."

³ Were guzlo ganii leññ ihqy xmós me ne: "¿Biaz mód-e na' dzictzon? Porni dpatróna' ba gaboo me naa lo dziiñ. Naa di rał ctzon dziiñ lo camp, no rtu'n seen gnaba' medy lo meññ.

⁴ Naa nanna' bia ctzon lehdy dze-ba byruun lo xtziiñ me, ba nu dxu gdee lgar gydziñña' xiryu'."

⁵ Were, pshalca' me to por to meññ ni nzahby xpatrón me. To mpyquie-bydzihñ nier lee, ra me lee: "¿Bla nzahbyi' dpatróna'?"

⁶ Ra leeme: "Nzaabya' leeme diby gayuu tamb ceihd." Were ra me lee: "Cua' xguehtzyi' no bzaa stohbyu; gülahqy nunzy cincuent lou, lehdy were di zguixi' gyreu."

⁷ Gyzac bydziñ sto, ra me lee: "Na'z lii, ¿bla nzahbyi'?" Ra mpyquie-rie' leeme: "Diby gayuu bush-roob trigü." Ra me mpyquie-wé: "Cua' xguehtzyi' no bzaa stohbyu; gülahqy nunzy ochent lou."

⁸ No bzaalo patrón xguilmañ mós lé ptzunadz patrón mod-ptzoo me guilmañ. No ze we ma mañ meññ-nehx nu lo xtiidz Dioz mod-rtzoo yâme no zrieñ meññ-nac zâ leeyâme, que meññ-nu lo xibyni' Dioz.

⁹ 'Per gapya' la'd, lâ ctzoo nirie': Lâ yquihñ guilricü ni rahp la'd lo guiedzylie-rie' par gap la'd xtahl mīgü, lehdy hor-ba byreu no neh x rahp la'd mbehty ne', per nu dxu gabiahz la'd lgar ru ba neh x zehty ndruchy.

¹⁰ 'Dxu rtzoo ni nac xñahzû nîcze no ni uxiee la, zegahc-e stzoo me ni nac xñahzû no ni xtahl. No dxu neh x rtzoo ni nac xñahzû no ni uxiee la, zegahc-e neh x stzoo me ni nac xñahzû no ni xtahl.

¹¹ Bâl la'd di rał ctzohd ni nac xñahzû no ni rsahc lo guiedzylie-rie' la, zegahc-e neh x beey yca' la'd ni ulihbu rsahc lo Dioz.

¹² No bâl neh x rtzoo la'd ni nac xñahzû no xchieñ meññ la, ndruchy neh x zdee la'd ni nu par nca' la'd.

¹³ 'Ni to mós neh x beey stzoo dziiñ tohzy no chohp patrón; porni neh x beey nzobdiidz me no ñahp xpeeiy me gyrop yâme tohzy mdid. To me ñahc ni ne, no sto me ba yac. No mod-wé gahc-e neh x beey gzobdiidz la'd Dioz no gyziýladzy la'd medy zegahc.

14 Meññ-nac yahc fariseu na', gumm rzîbyladzy yâme medy la, horbieññ yâme ni günii Jesúz, gyrehzy günii yâme de leeme.

15 Were ra Jesúz leeyâme:

—La'd rteedy la'd la'd gahc por meññ-tziaawy ñaz-lo meññ, per Dioz rzaclo xguîmbahñ la'd. Porni ni riu'ladzy meññ lee la, néladzy Dioz leeu.

Leiy no mod-rtzoo Dioz mdad

16 'Xleiy Moiséz no xtiidz profet, güyu'u par ctzoo meññ mod-neu. Per glohdy dze-biahd Juan ni rhôbnihs, guzlo gayieññ meññ lguia mod-rtzoo Dioz mdad, no gyre yâme ganâbladzy par tzu yâme lo xñahz me.

17 'Ma nehx ngann nnihty gybaa no guiedzylie, que nnihty to punt ni nu lo xleiy Dioz sinn di gac mod-neu.

Bluu Jesúz lguia ni rtzily meññ guîltziahl

(Mt. 19:1-12; Mr. 10:1-12)

18 'Dxu ctzily guîltziahl no tziahl no guidzña no sto ngünaa la, gatzoo me guîlquie. No dxu guidzña no to ngünaa ni gübily xguîltziahl la, guîlquie gahc-e zahcu par lee.

To mpyquie-ricü no Lasr

19 'Güyu' to mpyquie-ricü no ruhtz me pur lar-morad ni rsahc, no gyre dzé rtzoo me lni xiryu' me.

20 No güyu' sto mpyquie-le Lasr, bydze' guiedz gydo lady me, rnab me gun. Riaty me, ricchie me nie' xiryu' ricü-cal.

21 We dxe me, racladzy me ñahgü dzii me nîcze guîlrahgü ni riahb lo yu de ru' xmiax ricü. No xtâ riahd mbahcû rlia' xguiedz me.

22 Bydzihñ dzé we na', guhty Lasr, no x-ángel Dioz güiyno xispirt me gybaa ru nu Bran. No bydzihñ dzé guhty ricü zegahc, no byga'dzy me,

23 zia me infiern no hor-gazacno me ru nu me lo gue, gülesy lo me, bwie' me dxe Lasr coo Bran.

24 Were pquee me riedz, ra me: "Dad-Bran, jbioob naa! Pshahl Lasr igadz ihqy ña me lo nze' no guiaad me guiscaal me dluhdza', porni modni gazacnon ne' lo gue ru nun."

25 Ra Bran leeme: "Shi'ñ, bitsêlou lii, güdahpi' gyrehzy ni byxilynoy dze-güyu'y lo guiedzylie. No Lasr bzaczi me dze-güyu' me lo guiedzylie; per na' cua' me to lgar-mos ru nu me, no lii cua'y lgar-nahcsy ru gazacziy."

26 No dac-e niwéhzy leeu. Nu to ru modni guiat glawy entr no' no la'd. Por mod-wé nehx beeiyy ña meññ-nu ne' ru nuy. No zegahc meññ-nu ru nuy nehx beeiyy ñahd yâme ru nu no'."

27 Were ra ricü leeme: "Were rnaba' lii, dad-Bran, pshahl Lasr tza me xiryu' dtada'."

28 ru nu gaay dbetzya', dzigyuno me diidz leeyâme lehdy di guiaad yâme lgarnacsy-rie'."

29 Ra Bran leeme: "Ba rahp yâme xtiidz Dioz ni bzaa Moiséz no profet yahc ni güyu' ba xtze. Niwé we güie' yâme bia ne'."

30 Ra ricü leeme: "Uli'yu mod-ne'y, dad-Bran. Per bâl to mînguty gyzac mbahñ no ña nigyne leeyâme la, were nyo yâme Dioz lehdy nsaan yâme ni nahcsy ni nac yâme."

31 Ra Bran leeme: "Bâl di ne yâme yquee ihqy ni bzaa Moiséz no profet yahc la, zegahc-e nehx squee ihqy yâme bâl ña to mînguty nigyne leeyâme."

17

Ndzieeby bâl meññ guiahb lo guilquie
(Mt. 18:6-7, 21-22; Mr. 9:42)

¹ Ra Jesús xmeññ me:

—Nehx ziaadz ni yquihly meññ par guiatrxan; per ¡baazy dzii de meññ ni por xtol me zrieñ ctzoo guilquie!

² Beeiydí ngu' meññ duu yañ me, no nlihby yâme to xguie-ro molin lou no nrál yâme leeme leññ nisdoo; niwéhdy-e ñahc meññ ni por xtol guiatrxan to ni leer bylíladyz dtiidza' no zidguiahc beeiy mbiux.

³ ¡Lâ güie' la'd la'd gahc!

'Bâl to xirmaní' ctzoo guilquie contr lii la, gülu' xguilriehñ me lehdy di ctzoor meu. No bâl ga me csiaalladzyi' ni ptzoo me lii la, psiaalladzyi' leeu.

⁴ Nícze ctzoo me guilquie contr lii gahdzy vuilt to dzé, per bâl to to vuilt guiaad me, ga me lii: "Rnaba' psiaalladzyi' ni ptzon lii", were psiaalladzyi' leeu.

Ni beeiy ntzoo meññ bâl nlladzy yâme nícze uxiee

⁵ Ra apóstl yahc Jesús:

—Lii ni rtzoo mdad, gucno no' ma gylídadzy no'.

⁶ Were ra me leeyâme:

—Bâl la'd nlladzy la'd nícze doozy, beeiy ña la'd to yag-duug ni zu ne': "Bylahdzi' de ru dziibi', no güya güdzib lo nisdoo", no nzoobu xtiidz la'd.

Ni rahp mós de ni ctzoo

⁷ 'Bâl dxuhch de la'd rahp to xmós, no hor-ba biahd me de ni biyquee me rad o bigyaan me yuhz, ¿nehxni ña la'd leeme: "Gürie, gooy"?

⁸ Yac, mazyg ña la'd leeme we: "Bzaa dguilrotzien, bihtz shabi' za'gndzi no bidno lo dmiaxa' gyre ni gahgua' no ni goon. Luxu, were ba gahgüi' no gooy."

⁹ ¿Nehxni rdee mu xquix mós porni rtzoo me nunzy ni rahc mdad leeme?

¹⁰ No zegahc-e la'd, hor-ba bylux gyre ni ra Dioz la'd ctzohd, were ga la'd: "No' we beeiy mos-nehx rquihñ, porni ni psa'n Dioz lo dña no', niwéhzy ptzoo no'."

Psiał Jesús tzii mpyquie ni gayudz lady

¹¹ Lóni za Jesús Jerusalén, güdedy me ru ndziaalu región-Samary no región-Galilea.

¹² Hor-ba gadzihñ me sto guiedzy-yaañ-e na', byruu tzii meññ-gayacure ni gayudz lady ru ziaad me, per di ndziñgahsh yâme leeme, ziht gahc güliahz yâme

¹³ no pquee yâme riedz leeme, ne yâme:

—¡Jesús, Muextr, bioob no'!

¹⁴ Hor-bwie' Jesús leeyâme na', ra me leeyahc:

—Lâ tza lo bahl, lehdy güie' me ba bial la'd-e.

No lo hor-za yâme, doozy zia' güze' yâme, bial gahc yâme.

¹⁵ Were to lahd yâme bwie' ba bial xguilguihdz, gubyguiat gahc me, gaquee me riedz, gagugua me Dioz.

¹⁶ No bisshiby me lo Jesús, lé güdihsh ihqy me lo yu, par bdee me xquix. No mpyquie-rie' na', meññ-samaritan-e leeme.

¹⁷ Were ne Jesús:

—Tzii yâme ni bial de xguilguihdz. ¿Óz zguee yâme na'?

¹⁸ Tohzy mpyquie-rie' gubyguiat bdee xquix Dioz, nîcze meññ-stiby lad leeme no ni nehx xfamily meññ-Israel lee beeyi nó.

¹⁹ Luxu, ra me mpyquie-wé:

—¡Biahsi', gübi'! Ba bial'i' we, porni byliladzyi'.

Ni guibyguiat Mpyquie-Pshahl Dioz Lee
(Mt. 24:23-28, 36-41)

²⁰ Günabdiidz meññ-nac yahc fariseu Jesús buc sulo ctzoo Dioz mdad. Were ra me leeyâme:

—Dze-sulo ctzoo Dioz mdad, dac-e ni güie' meññ leeu, sca mod-nwie' yâme behch cos.

²¹ Ndruhty nehx znii, ña: “Leeu ba gayahc ne'”, o “Leexu ba gayahc uga”; porni ba gahc gatzoo Dioz mdad lahd la'd-e.

²² No ra me xmeññ me:

—Ziaad dzé we ni gacladzy la'd güie' la'd naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, nîcze stiby dzé mbí, per nehx zwie' la'd naa.

²³ No nîcze gynii meññ, ga: “Leeme zu ne'”, o “Leeme zu uga”, per di gyliladzy la'd ni di tza la'd dzigüiehd.

²⁴ Porni beeyi to xgue ngüziee we gydahl no zieññu byza'zy leññ gybaa, ze we gacu dze-naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guibyguiaata'.

²⁵ Per nier, rapa' de ni tedyá' gyrehzy ni nadz, no meññ-nu ni na' squelo yâme naa.

²⁶ Mod-guhc gahc dze-güyu' Noé, zegahc-e gac dze-naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guibyguiaata'.

²⁷ Tzcal güyu' meññ ni gayahgü, gayoo, gayidzña xtâ dze-güyu' Noé leññ arc ni bzaa me. No luxu, guzlo guhc guio-ro no bni'dyu gyre meññ ni di nliladzy ni ra me lee.

²⁸ Mod-wé gahc-e ptzoo meññ dze-güyu' Lot. Tzcal nu meññ ni gayahgü, gayoo, gazii, gato', gagu' byni, gazaa yu'.

²⁹ Per dze-byruu Lot leññ ciuda-Sodom, byruu gue gybaa no guie ni gague' gue, no gyre meññ-güyu' yahc uga, bni'dyu lee.

³⁰ No mod-wé gahc-e gatzoo meññ dze-naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guibyguiaata' lo guiedzylie.

³¹ 'No dxu dziib ihqy yu' dze-wé, no gyre ni rahp me nu leññ yu', di guiaht me yca' me leeu leññ yu'; no dxu gatzoo dziin lo lyu, di guibyguiat me ru' yu' lehdy yca' me behch.

³² ¡Lâ guitsêlou la'd ni guhc ndzab-tziahl Lot!

³³ Dxu rnâbladzy guislaa xguilmbahñ leegahc la, zni'dyu; per dxu csa'nu ladzyña Dioz la, wé zahp guilmbahñ ni nehx zluhx.

³⁴ 'No gapya' la'd, guiaal ni dziguiahc nirie', ru nash chohp meññ lo lu'n, to me tza, sto me guia'n.

³⁵ Chohp ngünaa gayu'd tohzy; to me tza, sto me guia'n.

³⁶ Zegahc-e ru zu chohp mpyquie lo camp, to me tza, sto me guia'n.

³⁷ Ru bieññ yâme ni günii Jesús, günabdiidz yâme leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, ¿bá glo we gac niwé?

Ra me leeyâme:

—Rutisy nash cuerp-guty, wé we rdohp deedy zegahc.

18

Ejempl xchieñ ngünaviud no to juez

¹ Günino Jesús leeyâme ndaagü lo diidz gyzac lehdy di gyrugan yâme de ni rnino yâme Dioz.

² Ra me leeyâme:

—Güyu' to juez leññ to guiedzy, no nehx rdzie me Dioz ni nehx rlaby me meññ.

³ No leññ gahc guiedzy-wé güyu' to ngünaviud, tirgahc ria me lo juez, rigynino me lee par ntzoo guilguxtisy chehsh meññ-rdziadzyno leeme.

⁴ Leññ xro' tiémp di ne juez ntzucas leeme, per bydzihñ to dzé, ne juez: “Nícze nehx rdziehbya' Dioz, ni nehx rlabya' ndrudy,

⁵ mazyg porni ridtzia'dzy ngüna-rie' naa, beeydí ctzon ni ganab me lehdy di guiaadr me ctzia'dzy me naa.”

⁶ Were ne Jesús:

—Lâ guitsélou la'd ni günii juez-dirquihñ.

⁷ ¿Nehxni Dioz nehx ntzoo me guilguxtisy par ñacno me xmeññ me ni gaquee riedz leeme dzé no guiaal? ¿Ne la'd nlee Dioz par ñacno me leeyâme la?

⁸ Gapy'a la'd, leeme ngeueely gahc-e zacno me xmeññ me. Naa Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, no dze-guibyguiata', ¿dzial zia'ra' meññ-rlíladzy Dioz lo guiedzylie la?

Ejempl xchieñ to fariseu no sto meññ-rguquix mpuezd

⁹ Gyzac günii Jesús ndaagü lo diidz par meññ ni ne meññ-tziaawy leeyahc no luxu di rlaby yâme zâ-bynech, ne me:

¹⁰ —Güya chohp mpyquie ru' idoró, bignab yâme lo Dioz. To me we meññ-nac fariseu ni rguguia leegahc, sto me we meññ-guilquie ni rguquix mpuezd.

¹¹ Fariseu we zuli, no ne: “Rdedya' xquixi', Dioz, porni nehx naca' beeyi zrieñ meññ. Nehx rbaana', nehx rtzon mbehty ni dirquihñ, no nehx rzenon ndzab-tziahl sto, ni nehx naca' beeyi mpyquie-zu wé ni rguquix mpuezd.

¹² Naa rtzon ayun chohp vuelto to leññ seman, no rdedya' lii to cuib de lo tzii cuib medy ni rtzon gan.”

¹³ Per mpyquie-rguquix mpuezd na' zu ziht, ni di ne glesy lo gybaa, mazyg rbiñby lidzydoo me, no ne me: “¡Bioob naa, Dioz, porni meññ-guilquie naa!”

¹⁴ Were ne Jesús:

—Gapy'a la'd, mpyquie-rguquix mpuezd zia me, ba güdedy me beeyi ni nehx nzahby guilquie; per fariseu na', nehx güdedy me ze. Porni dxu rguguia leegahc, wé nehx zguguia ndrudy lee; no dxu nehx rguguia leegahc, wé we tzuguia.

Gülü' Jesús la'y mbiux

(Mt. 19:13-15; Mr. 10:13-16)

¹⁵ Meññ güinyo yâme mbiux yahc lo Jesús par cu me la'y lee. Per horwie' xmeññ Jesús ni gayahc, ndush yâme lo meññ-zidno mbiux.

¹⁶ Were pquee Jesús riedz leeyâme par guiaad mbiux ru zu me, no ra me xmeññ me:

—Lâ gdee ñahz guiaad mbiux ni zidyo naa, no di yca la'd leeyâme; porni dxu gac scâsy mbiux-rie' la, par leeyâme we ru rtzoo Dioz mdad.

¹⁷ Gapyá' la'd ni uli, dxu di gap to guĩlmbañ-nguhdzy scásy xguĩlmbañ mbiux la, nehx beeiý tzu ru rtzoo Dioz mdad.

*To mpyquie-ricü günabdiidz me Jesús
(Mt. 19:16-30; Mr. 10:17-31)*

¹⁸ To mpyquie-nu idoo xcargü günabdiidz me Jesús, ra me lee:

—Muextr, naa nanna' meññ-tziaawy lii. ¿Bia mód ntzon lehdy ñapa' guĩlmbañ ni nehx zluhx?

¹⁹ Ra Jesús leeme:

—¿Bia nacu rahbyi' naa meññ-tziaawy? Ndruhty nehx meññ-tziaawy lee, mazyg nunzy Dioz.

²⁰ Per lguia ni ganabdiidzi' naa la, lii nanni' ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ: “Di senoy tziahl meññ; di iga'dyi' meññ; di cuani'; di gyniyy ni nehx uli de meññ; bzacbeeiý xtadi' no xmami'.”^k

²¹ Were ra mpyquie-wé leeme:

—Gyre nirie' gatzon mod-ne glo nwiña'.

²² Hor-bieññ Jesús ni günii me we na', ra leeme:

—Per nu zia'r to ni riaadzi': güya, pto' gyre ni rahpi' no bdee xmedyu meññ-nehx rahp mbehty, were zahpi' xtahl ni rsahc gybaa; luxu guiaadi', tza'y no naa.

²³ Per hor-bieññ me nirie', modni güyu' me trixd, porni rahp me xtahl ni rsahc.

²⁴ Bwie' Jesús modni gazacno me, ra:

—¡Modni ngann zahcu no meññ ni rahp xtahl ni rsahc ndee yâme ñahz ntzoo Dioz mdad leeyâme!

²⁵ Porni ma nehx ngann ndedy to camell xguiehr igux que ndee to meññ-ricü ñahz ntzoo Dioz mdad leeme.

²⁶ Gyre meññ-bieññ ni ne me, ra yâme leeme:

—¿Dxu we na' beeiý gylaa par tzu lo xñahz Dioz?

²⁷ Ra Jesús leeyâme:

—Gyre ni nehx ñal ntzoo meññ, no Dioz beeiýu.

²⁸ Were ra Pedr leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, no' psa'n no' gyre ni güdahp no', no zo no' ru za'y.

²⁹ Ra Jesús leeyâme:

—Gapyá' la'd ni uli, nitisy dxu psa'n xiryu', xtad no xmam, behtzy o bal, byzan, tziahl, o xiiñ par ctzoo mod-rtzoo Dioz mdad la,

³⁰ Dioz zdee leeme ma xtahl que ni psa'n me ni na', no dzé ni ziaad Dioz zdee leeme guĩlmbañ ni nehx zluhx.

*Gyzac günii Jesús de ni gaty me
(Mt. 20:17-19; Mr. 10:32-34)*

³¹ Güloo Jesús gydiby tzipychop xmeññ me diby lad, ra me lee:

—Ba tzo nó Jerusalén, no uga dziguiahc gyre ni bzaa profet ba xtze de naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee.

³² Zdee yâme naa lo ña meññ-nehx meññ-Israel, no stzuburl yâme naa, no zdely yâme naa, no sshibysheññ yâme naa.

³³ Zguihñ yâme naa, no zga'dy yâme naa; per lo tzonn dzé zbahña' gyzac.

³⁴ Per di ñieññ me ni ra me leeyâme, porni dgann yâme bia we ne me, no ngannu par leeyâme.

^k 18:20 18:20 Ex. 20:12-16; Dt. 5:16-20

Psial Jesús to meññ-Jericó ni ngal

(Mt. 20:29-34; Mr. 10:46-52)

³⁵ Lóni gadziŋgahsh Jesús ciuda ni le Jericó, uga dxie to meññ-ngal coo ñahz, rnab me gun.

³⁶ Ru bieññ me gadedy xtahl meññ, günabdiidz me bia gayahc.

³⁷ Ra yâme leeme:

—Jesús ni nac meññ-Nasaret gadedy ne'.

³⁸ Were guzlo gaquee me riedz, ne me:

—¡Jesús, lii ni ziaad de lo xfamily reiy-Davit, bioob naa!

³⁹ Per meññ-zunier yahc byduhsh lo me lehdy tzudzie me; per ma rahc me rquee me riedz, ne me:

—¡Bioob naa, Jesús!

⁴⁰ Were güliahz Jesús, no pshahl me meññ biyca' mpyquie-wé ni ngal. Hor-bydzihñ me gahsh, ra Jesús leeme:

⁴¹ —¿Bia racladzyi' ctzon por lii?

Ra me Jesús:

—Lii ni rtzoo mdad, racdadzya' cshali' dlo'n lehdy güien.

⁴² Ra Jesús leeme:

—Ba byxal lo'y. Ba bialì' we, porni ríladzyi'.

⁴³ Lohg hor-cał byxal lo me, no za me nál me ru za Jesús, gagugua me Dioz. No gyre meññ ni bwie', gülugua yâme Dioz zegahc.

19

Jesús no Saqueu

¹ Bydzihñ Jesús Jericó no güdedy gahc me gla'y ciuda.

² Uga nu to mpyquie ni le Saqueu; leeme nac xjefy meññ-rguquix mpuezd no ricü leeme.

³ Ganâbladzy me güie' me Jesús lehdy gzaclo me dxu lee, per di rału leeme porni xtahl meññ ziaad no Jesús, no porni ndop me zegahc.

⁴ Ni ptzohdy me, güdedy-güxuunn me no bictzib me to lo yag-duug ñaz-ru tedy Jesús lehdy güie' me lee.

⁵ Hor-bydzihñ Jesús lgar-wé, bwie' dziib me lo yahg, ra leeme:

—Saqueu, biahti' ngeuey gahc, porni xiryu'y-e gydziñña' dzêrie'.

⁶ “Yo” ne Saqueu, biat-güxuunn me lo yahg, gaxihly me ziyno me Jesús xiryu' me.

⁷ Ru bwie' gyre meññ dxie Jesús leññ xiryu' Saqueu, guzlo galesyno yâmeu, ne yâme: “¡Lâ güie' xnahc-e dxie Jesús leññ xiryu' to meññ-güilquie!”

⁸ Were guzli Saqueu, ra me Jesús:

—Lii ni rtzoo mdad, gdedy' gla'y gyre ni rapa' yca' meññ-nehx rahp ni tedydé. No bâl güluquixa' dxuhch ma xtahl de ni nzahby me la, naa guidzguiata' leeu, ctzon leeu tahp cuib.

⁹ Were ra Jesús leeme no zrieñ meññ-dxienu me lee:

—Niwé rdee diidz lghg ngâstoo, ba bylaa meññ-nu leññ yu-rie' de lo güilnadz ni ziaad. Porni mpyquie-rie', de lo gahc xfamily Bran-e ziaad me.

¹⁰ Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, zidyobya' meññ ni rahc cuent ba bynihty par guislaan leeyâme de lo güilnadz ni ziaad.

Ejempl xchieñ tzii medy-guiib

(Mt. 25:14-30)

11 Lóhgni gayieññ meññ ganii Jesúz mod-wé, guzlo günino me leeyâme ndaagü lo diidz sto, porni ba bydziñgahsh me Jerusalén, no porni nládzyx meññ nwie' gahc yâme gyre mod-rtzoo Dioz mdad.

12 Ra me leeyâme:

—Byruu to mpyquie de lahd gahc xfamily meññ-rahc ni rnii, za to guiedzy modni zihť, ziyca' xguehtzy me lehdy dze-guibyguiat me gac me rey xguiedzy me.

13 Antzy ni tza me we na', pshalca' me tzii xmós me par bdee me to gá medy-guiib ni modni rsahc, cua' yâme par ctzono yâmeu dziiñ xtâ glo guibyguiat me.

14 'Per mpyquie-rie' na', néladzy meññ-xguiedzy me leeme, no por lee we, hor-ba za me, pshahl gahc yâme zrieñ meññ zigyne mod-rie': "Nehx riu'dadzy no' gac mpyquie-rie' dreiy no'."

15 Nícze di ñu'ladzy yâme, per guhc me rey. No luxu, gubyguiat gahc me xguiedzy me. Hor-ba bydzihñ me we na', pshalca' me to por to mos-bdee me medy lee, par gann me bla ptzoo cad to medy-guiib gan.

16 Mpyquie-bydzihñ nier lee, ra me: "Señor, xmedyi' ni bdeedyi' naa ptzoo gan stzii cuib."

17 Ra me lee: "Mos ptzoo no mos-tziaawy lii; sca-ze ptzoo dziiñ mos no doozy ni bdeya' lii la, zdedy'a' lii tzii guiedzy par ctzoo mdad lee."

18 Bydzihñ sto me, ra leeme: "Señor, xmedyi' ni bdeedyi' naa ptzoo gan zgaay cuib."

19 Ra me lee zegahc: "Zdedy'a' lii gaay guiedzy par ctzoo mdad lee."

20 Per sto me bydzihñ, ra leeme: "Señor, xmedyi' zidnon mdid-bdee gahqui' naa. Gülutziawya' leeu leññ to bay.

21 Bydziehbya' ntzonon dziiñ leeu, porni nanna' rahpi' to guĩmbañ-nahdy, rca'y ni nehx gülahqyi', no rchu'y ni zrieñ dxu bdziib."

22 Were ra me lee: "Mos-dirquihñ lii. Mod-rnihzyi', rzaclo'n dxu lii. Bâł nanni' nahdy dguĩmbañña', xtâ rcan ni nehx gülaqya' no rchun ru zrieñ dxu bdziib,

23 ¿bia nacu, pue, di ngu'y dmedya' lo bancü, lehdy dze-nibyguiata' diryu'n, ba ndeedyi' u naa no ni ba ptzoo gan?"

24 Luxu, ra me meññ-zu yahc uga: "Lâ gboo medy-wé leeme, no lâ gdeeu yca' mpyquie-ptzoo leeu tzii cuib."

25 Were ra yâme leeme: "Señor, ¡per leeme ba rahp me stzii diaa cuibu!"

26 Ra rey leeyâme: "Gapya' la'd, dxu rahp, sca' mazy; per dxu neh xrahp, xtâ doozy ni rahp me zruuw leeme.

27 No gyre meññ-rdziadzyno naa ni neh xbiu'ladzy ñahca' rey la, lâ guidno leeyâme ne'. Lâ iga'dy leeyâme ñaz-dlo'n."

Bydzihñ Jesúz Jerusalén

(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Jn. 12:12-19)

28 Bylux günii Jesúz niwé, byruu me, za me Jerusalén.

29 No hor-bydzihñ me gahsh de chohp guiedzy ni le Betfagé no Betania, coo to dahñ ni le Oliv, ugaty ba pshahl me chohp de lo tziptychop xmeññ me,

30 ra me lee:

—Lâ tza guiedzy-yaañ ni dxie ru tedy zia'r nó, no hor-gydzihñ la'd, güie' la'd nliiby to burr-yaañ ni ndruchy zia' dgueññ cuib lee. Lâ cshac leema', no guidno la'd leema'.

³¹ No bâl gyruu dxuhch ga la'd: "¿Bia nacu gashac la'd leema'?", lâ ga leeme: "Señor-e yquihñ leema'."

³² Were za chohp xmeññ me no bydzial yâme leema', no guhcu mod-ra Jesúz leeyâme.

³³ Hor-gashac yâme leema' we na', byruu xbixwaan ma', ra leeyâme: —¿Bia nacu gashac la'd dburra'?

³⁴ Ra yâme leeme:

—Porni Señor-e yquihñ leema'.

³⁵ Were güiyno yâme leema' ru ziaad Jesúz, pshob shab yâme chehsh ma', no luxu bdziib yâme Jesúz leema'.

³⁶ No guzlo gahc meññ gatzihly shab yâme lo ñahz ru tedy Jesúz.

³⁷ Hor-gadzihñ yâme gahsh gá ru riaht ñahz chehsh dañ-Oliv, gyre xmeññ me ni nâl guzlo gaquee yâme riedz, porni modni gaxihly yâme, no gagugua yâme Dioz por gyre xro' cos ni gawie' yâme gatzoo Jesúz,

³⁸ ne yâme:

—¡Nu la'y reiy ni ziaad porni Dioz pshahl leeme! ¡Nu gybaa dzie tziaawy, no riugua Dioz ni dziib guia!

³⁹ Lahd gahc yâme we na', ziaad chohp tzonn meññ-nac yahc fariseu, ra yâme Jesúz:

—Muextr, güdely meññ ni ziaad gaquee yahc riedz.

⁴⁰ Ra Jesúz leeyâme:

—Gapya' la'd, bâl meññ-rie' yahc guiandzie, guie yahc ni dxie ne' squee riedz.

⁴¹ Hor-bydzihñ Jesúz gahsh gá de Jerusalén, guzlo biin me por meññ-nu yahc uga,

⁴² no ne me:

—¡Bâl ndee la'd cuent, nícze dzêrie', bia nla xguiedzy la'd la, nruque' la'd mos-e! Per la'd ba nehx zdee la'd cuent, porni ngannu par la'd.

⁴³ Zdzihñ dzé guiaad meññ ni néladzy la'd lee, cu-glawy yâme xguiedzy la'd no ctzoo csahc yâme la'd.

⁴⁴ Zga'dy yâme la'd no zni'dy yâme xguiedzy la'd, no nehx ssa'n yâme ni to guie ni dziib chehsh sa' sinn di ctzily yâme leeu. Zahc gyre niwé, porni dze-biala' lahd la'd, nehx bdee la'd cuent bâl Dioz-e biahd ru nut.

Güloo Jesúz meññ-dxie gato' yahc ru' idoró
(Mt. 21:12-17; Mr. 11:15-19; Jn. 2:13-22)

⁴⁵ Ru ba bydzihñ yâme Jerusalén, güyu' Jesúz leññ idoró, no guzlo güloo me meññ ni gato' no meññ ni gazii,

⁴⁶ no ra me:

—Ganii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Diryu'n, par gynino meññ naa we nacu";¹ per la'd gatzoo la'du beei to ru riunga'dzy meññ-gübaan.

⁴⁷ No gyre dzé galuu me meññ ru' idoró; per xjefy yahc bahl, no gahc muextr ni ruu! yahc xleiy Moisés, no zrieñ meññ-rahc ni rnii yahc lahd meññ-guiedzy, gayo yâme bia mód ctzoo yâme lehdy iga'dy yâme leeme.

⁴⁸ Per nehx rdzial yâme xnahc ctzoo yâme, porni gyre meññ zu yahc gaquee ihqy ni ganii me.

¹ 19:46 19:46 Is. 56:7

20

Günabdiidz yâme dxu nac Jesúz
(Mt. 21:23-27; Mr. 11:27-33)

¹ To dzé galuu Jesúz meññ xtiidz Dioz ru' idoró. Lo hor-wé, bydzihñ xjefy yahc bahl no muextr ni ruul yahc xleiy Moisés, no zrieñ mînguhl yahc ni nac guxtisy.

² Ra yâme leeme:

—Guhdzyu no': ¿dxu naqui' par ctzooy gyre nirie'? ¿o dxu guhdzy lii ctzooyu?

³ Ra Jesúz leeyâme:

—Zegahc rapa' to ni gnabdiidza' la'd, lâ ga naa:

⁴ ¿Dxu pshahl Juan lehdy bidchôbnihs me meññ? ¿Dioz ni nu gybaa la, o cuentz meññ?

⁵ Were ra sa' yâme:

—¿Biaz-e na' ga nó leeme? Bâl nó ga nó Dioz pshahl Juan, za me nó: “¿Biaz nacu na' di nlíladzy la'd leeme?”

⁶ No bâl nó ga nó cuentz meññ pshahl leeme la, sshadguie meññ-guiedzy nó we, porni gyre meññ rlíladzy profet-e Juan.

⁷ Ni ptzohdy yâme, beeydí, ra yâme Jesúz:

—Nehx nann no' dxu pshahl leeme par bidchôbnihs me meññ.

⁸ Ra Jesúz leeyâme:

—Zegahc nehx zapyá' la'd dxu naca' par ctzon gyre nirie'.

Ejempl xchieñ mpyquie-dirquihñ
(Mt. 21:33-44; Mr. 12:1-11)

⁹ Luxu, gyzac guzlo Jesúz ganino me meññ ndaagü lo diidz, ra me leeyâme:

—Güyu' to mpyquie, bdziib me blatzy to lo xro' lyu, no luxu bdee meu zrieñ meññ-ctzoo dziiñu por gla'y. Luxu za me to guiedzy ru ziht no gylee meu xro' tiemp.

¹⁰ Dze-ba gayahc xicüsech blatzy-e na', pshahl me to xmós me, ziyca' ni ctzula'y yâme de lo cüsech ru nu meññ-cal yahc ni gatzoo dziiñ. Per ru bydzihñ me, aal güdihñ yâme leeme, no gubyguiat me zehzy.

¹¹ Gyzac pshahl me sto xmós me, za; per ru bydzihñ me zehg güdihñ yâme leeme, no gu yâme leeme didz-nahcsy, no gubyguiat me zehzy.

¹² Ni bionn vuilt pshahl xbixwaan lyu sto mós, za; ru bydzihñ me we na', zegahc ptzueñ yâme leeme, no blaag yâme leeme.

¹³ 'Were ne xbixwaan lyu: “¿Xnahcs-e na' dzictzon? Beeiydí, cshaala' dshiña' ni ndzin lee; wé duhn ctzoo yâme ni gynii hor-gydzihñ me ru nu yâme.”

¹⁴ Per scâsy bwie' meññ-cal leeme, guzlo gahc gaya sa' yâme: “Mpyquie-ziad, leeme we ni guian-no gyrenac dziiñ dze-ba guhty xtad me; iga'dy nó leeme lehdy gac dixchieñ nó gyreu.”

¹⁵ Were güloo yâme leeme leññ lyu ru dziib blatzy, no bga'dy yâme leeme.

Ra Jesúz leeyâme:

—¿Biaz-e na' ctzoo xbixwaan lyu-cal meññ-rie' yahc?

¹⁶ Ni ctzohdy me la, guiaad me no iga'dy me meññ-rie' yahc, no gdee me lyu-wé, yca' zrieñ meññ.

Ru bieññ meññ günii Jesúz mod-wé, ne yâme:

—¡Di ñahcladzy Dioz ñahc nó mod-wé!

17 Were bwie' Jesúz gyre yâme, no ne me:

—¿Nann la'd bia rniî ni nu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz la?, ru neu mod-rie':

Guie ni di ne meññ-rzaa yu' nquihñ,

na' lehuba ba nash squiñp ru raa guie ni ma rquihñ lehdy tzaa yu' za'gndzi.^m

18 No leewe, dxu guiahb chehsh guie-wé la, stzubiuw lee; per bâl guie-wé guiahbu chehsh dxuhch la, ctzudéu lee.

Xcuent ni ríax mpuezd

(Mt. 21:45-46; 22:15-22; Mr. 12:12-17)

19 Gucladzy xjefy yahc bahl no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz nnahzy yâme Jesúz lohg hor-ganii me, porni bdee yâme cuent de leeyâme günii Jesúz nirie' ni ndaagü lo diidz. Per di ntzoo yâmeu, porni rdzie yâme meññ-guedzy.

20 Güliahz yâme güyu'r to mód, were gülu' yâme meññ-güya par nisquiee leeme, ndedy por meññ-tziaawy par nwie' bâl nniî me behch, lehdy ñu' mod-nnahzy yâme leeme par niyno yâme leeme lo gobernador.

21 Ru bydzihñ yâme, ra yâme leeme mod-rie':

—Muextr, no' nann no' gyre ni rniîy no gyre ni rluuy meññ, ni uli we leeu, no par lii tohzy mdid-e rsahc gyre meññ. Rluuy ni uli lguia ni racladzy Dioz ctzoo meññ.

22 Leewe gu no': ¿xñahzu we quix no' mpuezd lo xreiy meññ-Rom la, o yac?

23 Per Jesúz nann me guítrieñ-nahcsy ni zidno yâme. Were ra me leeyâme:

—¿Bia nacu riñlo la'd csiahb la'd naa no to ni ngann?

24 Lâ gluu naa to medy-guiib ni zidnot. ¿Dxu lo we nirieé, no dxu le que' neé?

Ra yâme leeme:

—Xchieñ CéZR ni nac xreiy meññ-Rom.

25 Ra me meññ-wé yahc:

—¿Biaz mazy? Lâ gdee CéZR ni nac xchieñ CéZR, no lâ gdee Dioz ni nac xchieñ Dioz.

26 No di ñal ndzial yâme bia mód ntzoo yâme contr leeme, aal modni ptzunadz yâme no mod-günii me, no ba di nnabdiidzr yâme leeme mbehty.

Lguia ni gybahñ meññ ni ba guhty yahc

(Mt. 22:23-33; Mr. 12:18-27)

27 Güdedy nirie', gyzac güya meññ-nac yahc saduceu lo Jesúz; no meññ-rie' yahc na', ne yâme nehx zbahñ mînguty;

28 ra yâme Jesúz:

—Muextr, Moiséz bzaa me lo leiy, ne me: “Bâl to mpyquie rehty me no ria'n tziahl me no nehx güdahp xiiñ la, behtzy gahcme güidzña no ngüna-rie' lehdy gap xiiñ yâme xcuent behtzy me ni guhty.”

29 Na' hórrie', güyu' gahdzy meññ-mpyquie behtzy sa' yâme; no ni nac lguhl lahd yâme bidzña me, per guhty me no bia'n tziahl me nehx güdahp xiiñ me.

30 Were bidzña ni byrohþ yâme no ngüna-cał, no zegahc guhty no di ñahp xiiñ yâme.

³¹ Gyzac bidzña ni bionn yâme no ngüna-caḷ no nehx güdahp xiiñ yâme. No mod-wé glo byza' gydiby gahdzy yâme ni cua' ngüna-caḷ.

³² No por últim, zegahc guhty ngüna-wé.

³³ Na'z na', dze-gybahñ mînguty, ¿dxu de leeyâme gac tziahl ngüna-wé, porni gydiby gahdzy yâme bidzña no leeme?

³⁴ Were, ra Jesúz leeyâme:

—Lo guiedzylie-rie' ridzña mpyquie no ngünaa, no rdee meññ guiltziahl xiiñ.

³⁵ Per meññ ni gybahñ sto no ni beey ctzoo yahc gan tzu lo guiedzylie-coby, uga ba nehx zidzña, no nehx zdee meññ guiltziahl xiiñ.

³⁶ No dze-ba gübahñ meññ la, ba nehx ziu' dzé gaty yâme. Beey gahc ángel ni nu gybaa we gac yâme. No meññ-gybahñ yahc sto, wé ba xiiñ Dioz-e leeyâme.

³⁷ No lguia ni gybahñ mînguty na', Moiséz gahc bzaa me lo guehtzy lguiau, ru que' ni ra Dioz leeme ru bwie' me rdahl bial lo yag-guiahtz; no ne me ni rtzoo mdad we xDioz Bran, Isac no Jacop ni güyu' yahc ba xtze.

³⁸ No Dioz na', dac-e xDioz mînguty leeme, mazyg xDioz meññ-mbahñ-e leeme; no par leeme la, gyre meññ-e mbahñ, nicze nehx nu yâme lo guiedzylie-rie'.

³⁹ Were, ra lahd muextr leeme ni ruul yahc xleiy Moiséz:

—Leeu mod-ne'y, Muextr.

⁴⁰ No ba bydzie yâme nnabdiidzr yâme leeme.

¿Dxu xiiñ-e ni nac Crist?

(Mt. 22:41-46; Mr. 12:35-37)

⁴¹ Ra Jesúz leeyâme:

—¿Bia mód-e ne meññ, xiiñ reiy-Davit-e Crist?

⁴² No luxu, Davit gahc bzaa lo libr-Salm, ne me:

Günii Dioz, ra me Señor ni rtzoo mdad naa:

“Gürie dcoon lad-drech,

⁴³ xtâ glo ctzon gyre meññ-rdziadzyno lii, guishiby yâme lo'y.”ⁿ

⁴⁴ Davit gahc ra me Crist: “Señor ni rtzoo mdad.” Were, ¿bia mód-e na' ne meññ lguia Crist, xiiñ Davit-e leeme?

Ganii Jesúz ni nac muextr ni ruul xleiy Moiséz

(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54)

⁴⁵ Gyre meññ gayieññ ru ra Jesúz xmeññ me:

⁴⁶ —Lâ gap la'd no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz. Riu'ladzy yâme rze' yâme ruhtz yâme lar-duhñ ni rsahc. No ru ganze' yâme leññ guiedzy, racladzy yâme gynii meññ diux leeyâme no xro' guilrzacbeey. No ryo yâme ru ma mos rbia yâme leññ idoo ru rbia meññ-rsahc; no zegahc ryo yâme ru ma mos rbia yâme ru rotzie yâme no meññ.

⁴⁷ Rboo yâme xyu' ngünaviud, no sto lad ba zu yâme ruul yâme la'y xtze, rluuw ulihbu meññ-tziaawy leeyâme; per ma xro' guilné we yca' yâme.

21

Xgun to ngünaviud

(Mr. 12:41-44)

¹ Bwie' Jesúz, gagu' meññ-ricü modni xtahl medy leññ caj ru riu' gun.

² To ngüna-byzahby, wé bwie' me gülu' gun chohp medy-guiib ni uxiee dzii rsahc.

³ Were ne Jesúz:

—Ni uli gapya' la'd, ngüna-rie' ni viud lee, ma xro' gun bdee que gyre zrieñ meññ-rie'.

⁴ Porni gyre yâme bdee ni ba bia'n; per ngüna-rie' na', pobr-e leeme, no bdee me gyrenac ni rahp me ni ndedydzé gahc me.

Ne Jesúz ziaad dzé ni zdiñguie idoró

(Mt. 24:1-2; Mr. 13:1-2)

⁵ Güyu' lahd meññ ni gatzunadz mod-güyaa idoró, ne yâme pur guie-mos ziynou no zehg mos gyre zrieñ ni biscady meññ mod-to gun par Dioz. Were ra Jesúz leeyâme:

⁶ —Zdzhñ to dzé zdiñguie gyrenac ni gatzunadz la'd lee. Per ni to guie di zia'n chehsh sto guie; gyreu znihty.

Ni gac antzy ni gynihty guiedzylie

(Mt. 24:3-28; Mr. 13:3-23)

⁷ Were günabdiidz yâme, ra yâme leeme:

—Muextr; ¿buc-e gac nirie'? ¿No bia señal güie' no' ni gdee diidz de ni ba dziguiahcu?

⁸ Ra Jesúz leeyâme:

—Gax lâ gann, na di guisquee meññ la'd. Porni siahd xtahl meññ-gaquihñ dlen, no gynii yâme leeyâme we nac Crist, no ga yâme ba gadziñgahsh dze-gynihty guiedzylie. Per na di guisnál la'd leeyâme.

⁹ No dze-güieñ la'd ba gadely meññ byza'zy, di gydzie la'd porni nier niwé yahc-e rahp de ni gac. Per dac zia'r-e ba dzigynihty guiedzylie.

¹⁰ No ne me:

—To guiedzy zdely no sto guiedzy, no to gobiern zdely no sto gobiern.

¹¹ No zahc xu-roob, ziu' guílrlahn no ziu' guílguihdz byza'zy. No zwie' meññ ni ndzieeby no xro' señal leññ gybaa.

¹² 'Per antzy ni gac gyre nirie', znahzy yâme la'd no zgultihp yâme la'd. Tziyno yâme la'd lo xjefy meññ-idoo no cu yâme la'd lidzyguiib, no tziyno yâme la'd lo guxtisy no lo gobernador. Gyre niwé ctzoo yâme la'd, porni nac la'd dmeñña'.

¹³ Per lo hor-wé zahp la'd mod-guno la'd dtiidza' leeyâme.

¹⁴ No na di cu ihqy la'd bia gynii la'd par gyla la'd la'd gahc lo meññ-rdziazdzyo la'd.

¹⁵ Porni naa gacno la'd par gynihd no sshala' xguílriehñ la'd, no ndruchy ni rdziadzyno la'd di zaļu lee no la'd, no di zaļ gynii yâme nehx uli ni ganii la'd.

¹⁶ No xtâ xtad gahc la'd no xmam la'd zdee yâme la'd lo ña zrieñ meññ, no xtâ behczy gahc la'd, no zrieñ xfamily la'd, no xmígü gahc la'd. No xtâ zga'dy yâme lahd la'd.

¹⁷ No gyre meññ dziazdzyo la'd, porni nac la'd dmeñña'.

¹⁸ Per Dioz zacno me la'd. Nehx znihty ni to xguitz-ihqy la'd.

¹⁹ No bâļ ctibladzy la'd la, sca' la'd to guílmbahñ no Dioz ni nehx zluhx.

²⁰ 'No hor-güie' la'd ba gülu-glawy soldad Jerusalén la, lâ gann ba dzigynihty we.

²¹ No gyre meññ ni nu lo region-Judea gxuunn yâme, gybi' yâme guehsh; no meññ-nu yahc Jerusalén, gxuunn yâme de leññ ciuda; meññ ni za yahc dziiñ, ba di guibyguiat yâme leññ ciuda.

²² Porni dze-gac guilnadz, leeu we par gac gyre ni ganii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz.

²³ ¡Baazy dzii meñ-ngünaa ni nu de xcuidad o ca' mdo-yaañ leññ dze-wé yahc! Porni xro' guilrzacno no guilné tedy meññ-nu lgar-wé yahc.

²⁴ Xtahl yáme zga'dy meññ lee no nu yáme zgu' yáme lee lidzyguib zrieñ guiedzy. No meññ-nehx meññ-Israël stzoo ssahc yáme Jerusalén, xtá dzé ni gynii Dioz, were guiazdieu.

Ni guiaad Mpyquie-Pshahl Dioz Lee
(Mt. 24:29-35, 42-44; Mr. 13:24-37)

²⁵ 'No luxu, tzu señañ leññ gybaa: gydzee mod-nac ncübidz, no mboo zegahc, no mbial. Ba di zdzial meññ bia ctzoo de tant dzieeby por rid-ro ni ctzoo nisdoo no ol.

²⁶ Lé zdiñguie meññ lo yu beeyi ni retycawy de dzieeby hor-güie' yáme ni dziguiahc lo guiedzylie; porni zni'by gyre ni nu leññ gybaa.

²⁷ No zwie' yáme naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guiala' to lo zá, no beeyi naa gyreu no zidnon guilbyni-ro.

²⁸ Hor-güie' la'd sulo gac gyre niwé, lâ gyxihly no lâ glesy ihqy la'd, porni ba gadziñgahsh dzé ni gylaa la'd togahcs.

²⁹ No güinii me sto ni ndaagü lo diidz, ne me:
—Lâ güie' ru ba yag-duug no zrieñ yahg,

³⁰ ziaad guix-yaañ lou la, ba nann la'd tiemple'ñ-e ba gadziñgahsh.

³¹ No mod-wé gahc-e, dze-ba rwie' la'd gayahc nirie', lâ gann ba gadziñgahsh de ni rtzoo Dioz mdad.

³² 'Gapya' la'd ni uli, gyre nirie' gac antzy ni gaty meññ-nu yahc ni na'.

³³ Zdedy gybaa no guiedzylie, per ni ganin nehx zdedyu.

³⁴ 'Lâ gap la'd la'd gahc, no na di ctzunahdy aal xguilmbahñ la'd no guil-la no guilngüee, no na di cu ihqy la'd ni yquihñ la'd lo guiedzylie, lehdy di gydziñ dze-wé tohzy dirpentzy sinn tzu la'd puexd;

³⁵ porni gacu beeyi to gueshmbal-e guiahb chehsh gyre meññ ni nu gydo lo guiedzylie.

³⁶ No leewe, lâ tzu puexd no lâ gnab lo Dioz tirgahc lehdy beeyi gylaa la'd de lo gyre ni dziguiahc, no lehdy beeyi gydziñ la'd lo Mpyquie-Pshahl Dioz Lee.

³⁷ Yudzé rluu Jesús meññ ru' idoró. Guiaal ria me to dahñ ni le Oliv, no uga rdedy me guiaal.

³⁸ No gyre meññ ria idoo cad rsily par guieññ yáme ni rnii me.

22

Jud-Iscaiot gdee Jesús lo ña meññ
(Mt. 26:1-5, 14-16; Mr. 14:1-2, 10-11; Jn. 11:45-53)

¹ Ba gadziñ lni-Pascü ni rtzoo meññ-Israël, dze-rahgü meññ pañ ni nehx rahp levadur.

² Xjefy bahl yahc na', no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz guzlo gayo yáme xnahc dzictzoo yáme lehdy iga'dy yáme Jesús, porni rdzie yáme meññ-guiedzy.

³ To dzé güyu' bêndzab Jud-Iscaiot, to lahd gydiby tzipychoy xmeññ Jesús.

⁴ Güya me ru nu xjefy yahc bahl no ru nu zrieñ xjefy meññ-rahp ru' idoró, bictzoo me diidz no meññ-wé yahc bia mód gdee me Jesús lo ña yáme.

⁵ Modni rxihly yâme, no ptzoo yâme diidz gdee yâme medy yca' Jud.

⁶ "Yo" ne Jud, no xtâ glo dze-caļ ba guzlo gayo me to mód lehdy gdee me Jesúz lo ña yâme sinn di gann meññ-guiedzy.

Güetzie Jesúz no xmeññ me

(Mt. 26:17-29; Mr. 14:12-25; Jn. 13:21-30; 1Co. 11:23-26)

⁷ Ba bydzihñ dze-wé na', dze-rahgü meññ pañ ni nehx rahp levadur, dze-rga'dy yâme xiily ni rdee yâme gun Dioz lo lni-Pascü.

⁸ Were, pshahl Jesúz Pedr no Juan, ra me leeyâme:

—Lâ tza, lâ dziguistziaawy gyreu lehdy gotzie nó ni rahc lo lni-Pascü.

⁹ Ra yâme leeme:

—¿Bá glo racladzyi' dziguistziaawy no' leeu?

¹⁰ Ra Jesúz leeyâme:

—Ru gydziññ la'd ciuda, uga güie' la'd to mpyquie ni ziyno to rie' nze'. Ba nál la'd leeme xtâ ru tzu me yu',

¹¹ no ga la'd xbxwaan yu' mod-rie': "Ze ne Muextr: ¿Bia leññ yu' we ru gotzien no dmeñña' ni rahc lo lni-Pascü?"

¹² Uga gluu me la'd to leññ yu-ro sto pis guia ni ba nu puexd. Uga lâ guistziaawy gyreu.

¹³ Güyaty yâme no ghc gyre mod-ra Jesúz leeyâme. No uga bistziaawy yâme gyre ni rahc lo lni-Pascü.

¹⁴ Ru biygahl hór-e na', were gürie Jesúz no x-apósti me ru' miax.

¹⁵ No ra me leeyâme:

—Dgann la'd blaty-e riu'dadzya' gotzien no la'd xguilrahgü lni-Pascü antzy ni gatya'.

¹⁶ Porni gapya' la'd, ba nehx zibyguiat gahgüra'nu xtâ dze-ba diaa gayahcu ru rtzoo Dioz mdad.

¹⁷ Luxu cua' me to cop lo ña me, bdee me xquix Dioz, no ra me leeyâme:

—Lâ yca' nirie', no lâ goo de leeu gyre la'd.

¹⁸ Porni gapya' la'd, ba nehx zibyguiat goora' nirie' ni ríaa no blatzy xtâ ba diaa bydzihñ dzé ni rtzoo Dioz mdad, were goonu.

¹⁹ No cua' me pañ lo ña me no bdee me xquix Dioz, no ptzula'y meu, bdee meu cua' xmeññ me, no ra me leeyâme:

—Nirie' we dcuerpa' ni rdedy'a' por la'd. Mod-rie' ctzoo la'd, mod-gatzoo nó ngástoo, lehdy di guiaalladzy la'd naa.

²⁰ No bylux güetzie yâme, mod-wé gahc ptzoo me no cop-wé, cua' meu no ra me leeyâme:

—Cop-rie' we ni rdee diidz nu sto mod-coby lehdy tzu meññ tohzy no Dioz, no gacu por drieña' ni gyxie' par la'd hor-gatya'.

²¹ 'No ru' gahc miax-dxie nó we, dxie mpyquie-gdee naa lo ña meññ-rdziadzyno naa.

²² Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, rapa' de ni tedy'a' gyre ni ba nac diidz. Per jbaazy dzii de mpyquie-gdee naa lo ña meññ-rdziadzyno naa!

²³ Were guzlo günabdiidz sa' yâme, ne yâme: "¿Dxuhx de nó we ctzoo ze?"

Meññ-ne ma qysahc

²⁴ No guzlo gadelydiidz yâme dxu de lahd yâme ma qysahc.

²⁵ Were ra Jesúz leeyâme:

—Reiy yahc ni rtzoo mdad lo guiedzylie-rie', rtzoo yâme xmeññ yâme gyre mod-ne yâme; no zrieñ meññ ni rahc ni rnii la, riu'ladzy yâme ga meññ meññ-tziaawy we leeyâme.

²⁶ Per la'd, na di gac la'd beey gahc leeyâme, mazyg dxu racladzy ma qysahc lahd la'd la, rahp de ni gac scâsy ni ndruhty nehx nac. No dxu rtzoo mdad, rahp de ni gac scâsy to mós ni racno zrieñ meññ.

²⁷ ¿Dxu ma rsahc: ni rbia ru' miax roo la, o mós ni rbahqy guilroo? Ni rbia ru' miax, wé we ma rsahc. Per naa nun lahd la'd par gacnon meññ scâsy to mós.

²⁸ 'La'd güyuno la'd naa lo gyre ni nadz ni ba güdeeya'.

²⁹ Leewe, gdedya' la'd ru ctzohd mdad mod-bdee gahc dTada' ru rtzon mdad,

³⁰ lehdy were gahgü la'd no goo la'd ru' miax ru ctzon mdad. No uga cuia la'd par ctzoo la'd guilguxtisy lguia gyre meññ-ziaad de lo xfamily gydiby tzípychop xiiñ Israel.

Günii Jesús stzoo Pedr beey ni nehx rzaclo leeme

(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Jn. 13:36-38)

³¹ Luxu, zegahc ne Jesús:

—Simón, Simón, bwie' güie'zyi'. Ba günab bëndzab gdedya' lgar ctzoo me la'd gyre gyzasy, beey rtzoo meññ trigü ru rboo yâme xguixu.

³² Per ba günaba' lo Dioz gacno me lii lehdy di csa'ni' de ni riladzyi' naa. Per dze-ba gubyguiat gyohbyi' naa sto, gucno zrieñ meññ-xirmaní' par di gyrugan yâme.

³³ Ra Simón leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, naa ru tza'y-e tzan. Bâl tza'y lidzyguuib la, noc naa wé tza, no ru gatyi' la, wé gahc-e gatya'.

³⁴ Were ra Jesús leeme:

—Pedr, gapya' lii ni uli, guial-rie' gahc-e ni dgueññ zia' cuiadz rig, lii ba tzonn vuelt güniiy nehx rzaclo'y naa.

Bush, medy, no spad

³⁵ Luxu, ra Jesús leeyâme:

—Dze-güyat ru pshaala' la'd, nehx güiyno la'd bush, ni medy, ni chohp pár guidguial, ¿biaadz la'd behch la?

Ra yâme leeme:

—Mbehty di ñaadz no'.

³⁶ Were ra Jesús leeyâme:

—Per ngâstoo, dxu la'd ni rahp bush la, lâ tziyno leeu, no lâ tziyno medy zegahc. No dxu nehx rahp spad la, cto' xchomp me, par sii me leeu.

³⁷ Porni gapya' la'd, nirie' we ni nu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz ni ganii de mod-rapa' de ni gâca', neu: "Pteedy yâme leeme por meññ-guilquie."⁰ Ni nu lo xtiidz Dioz ni ganii de naa la, rahpu de ni gacu.

³⁸ Were ra yâme Jesús:

—Lii ni rtzoo mdad, ne' nu chohp spad.

Ra me leeyâme:

—Ba niwéhzy.

Günino Jesús Dioz Getsemaní

(Mt. 26:36-46; Mr. 14:32-42)

³⁹ Luxu, byruu Jesúz, za me dañ-Oliv mod-rtzoo gahc me, no nál xmeññ me leeme.

⁴⁰ Bydzihñ yâme uga, ra me xmeññ me:

—Lâ gnab lo Dioz lehdy gacno me la'd par di ctzoo la'd ni racladzy bêndzab.

⁴¹ No luxu, za me beeyi mdid-rrált meññ to guie. Bydzihñ me, bisshiby me, guzlo ganino me Dioz,

⁴² ra me:

—Dad, bâl racladzyi' la, bislaa naa de lo ni nadz ni gabiahz naa; per dac-e gac ni ren, mazyg gac ni ne'y.

⁴³ Lo hor-ganino me Dioz, biahd to ángel ni byruu gybaa gucno leeme.

⁴⁴ No lo hor-ma gazaczi me, ma ndip ganino me Dioz, no garuu nisluhn leeme, lé beeyi mod-rdzuññ rieñ lo yu.

⁴⁵ Ru bylux günino me xTad me, biahs me, güya me ru bia'n xmeññ me. Bydzihñ me, bwie' me nishcahsy yâme porni nu yâme trixd.

⁴⁶ Were, ra me leeyâme:

—¿Bia nacu nishcahsy la'd? Lâ guiahs, no lâ gnab lo Dioz lehdy gacno me la'd, par di ctzoo la'd ni racladzy bêndzab.

Günahzy yâme Jesúz

(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Jn. 18:2-11)

⁴⁷ Ganii zia' Jesúz ze, tohzy bydzihñ xtahl meññ. No Jud, ni lee nac to lahd gydiby tzipychop xmeññ Jesúz, leeme zunier lo yâme. Ru bydzihñ me, gübigy gahc me lo Jesúz par pcuru' me lee.

⁴⁸ Were ra Jesúz leeme:

—Jud, ¿pcuru'y naa par gdeedyi' naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, lo ña meññ-rie' la?

⁴⁹ Hor-bwie' xmeññ me ni ba gayahc, ra yâme Jesúz:

—Lii ni rtzoo mdad, ¿suelo no' leeyâme no spad la?

⁵⁰ Byruu to lahd yâme, güloo me rid to xmós xjefy gyre bahl, pchug me gydiag-drech mós.

⁵¹ Were ra Jesúz leeyâme:

—¿Zi-nu yâme! Ba niwéhzy.

No güdan Jesúz ru byrug gydiag mpyquie-wé no bial gahcu.

⁵² Luxu, ra me xjefy yahc bahl, no zrieñ xjefy meññ-rahp ru' idoró, no zrieñ mînguhl yahc ni nac guxtisy ni zidnahzy leeme:

—¿Zidnot spad no garrot lehdy gynahzy la'd naa beeyi to meññ-gübaan la?

⁵³ Gyre dzé güyun ru' idoró no la'd, per nehx günahzy la'd naa. Per ngástoo were ba bydzihñ hór par gac ni ne la'd, no par gac ni ne ni rtzoo mdad lo guibcawy.

Günii Pedr nehx rzaclo me Jesúz

(Mt. 26:57-58, 69-75; Mr. 14:53-54, 66-72; Jn. 18:12-18, 25-27)

⁵⁴ Were günahzy yâme Jesúz, ziyno yâme leeme xiryu' xjefy gyre bahl, no nál Pedr ziht gá.

⁵⁵ Ru bydzihñ yâme we na', gülahqy yâme gue gla'y stziu', luxu gürie yâme gybiu. Noc Pedr gürie lahd yâme.

⁵⁶ Tohzy byruu to criad, bwie' dxie me coo gue, no ra:

—Mpyquie-rie' zegahc güyu' me tohzy no Jesúz.

⁵⁷ Per Pedr na' günii me, ra me ngüna-wé:

—Yac. Ni nehx rzacl'o'n leeme.

⁵⁸ Leññ stiby rat byruu sto mpyquie, ra leeme:

—Lii zegahc xmeññ Jesúz lii.

Gyzac ra Pedr leeme:

—Nehx uliu, ño. Dac-e xmeññ me naa.

⁵⁹ Gudahpu beei y stiby hór, byruu sto lahd yâme, ne:

—Ni ulihbu, mpyquie-rie' zehg ziaad me no Jesúz, porni meññ-Galilea we leeme.

⁶⁰ Were ra Pedr mpyquie-wé:

—Ni nehx nanna' de bia ganiiy.

Ganii zia' Pedr ze, tohzydzi güriedz rig.

⁶¹ Bidzguiat gahc lo Jesúz, bwie' me ru dxie Pedr. Were bitsêlou Pedr de ni ra Jesúz leeme: “Dgueññ zia' cuiadz rig, lii ba tzonn vuelt güniiy nehx rzacl'o'y naa.”

⁶² Byluxu byruu Pedr de uga, biin me gyre gylux.

Rtzuburl yâme Jesúz

(Mt. 26:67-68; Mr. 14:65)

⁶³ Gyre meññ-gayahp Jesúz guzlo gatzuburl yâme leeme, no gagueññ yâme leeme.

⁶⁴ Psaagü yâme lo me no luxu rgahp yâme lo me, no ra yâme leeme:

—¡Güñi dxu güdihñ lii!

⁶⁵ No güñi yâme xtahl ni nahcsy lguia me lehdy ptzuburl yâme leeme.

Güinyo yâme Jesúz lo guxtisy

(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Jn. 18:19-24)

⁶⁶ Ni byre guiaal, bydohp gyre mînguhl yahc ni nac guxtisy lahd meññ-Israel, no xjefy yahc bahl no zrieñ muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz. No luxu, ziyno yâme Jesúz ru dxie gyre xguxtisy yâme, no uga ra yâme leeme:

⁶⁷ —¿Lii we nac Crist la? Guhdzyu no' na'.

Ra Jesúz leeyâme:

—Nícze ñapya' la'd uliu, nehx zlíladzy la'd.

⁶⁸ No bál nnabdiidza' la'd behch la, di zdzial la'd bia ga la'd naa, ni di zislahd naa.

⁶⁹ Glohg ngâstoo naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, ba dzicchien xlad-drech Dioz ni beeyu lee gyreu.

⁷⁰ Ra gyre yâme leeme:

—¿Lii we, pue, Xiiñ Dioz la?

Ra me leeyâme:

—La'd gahc-e ne ze leeu.

⁷¹ Were ra sa' yâme:

—¿Bia mazy racdadzy nó tzu dxu gynii? Nó ba bieññ nó bia ne me.

23

Ziyno yâme Jesúz lo Pilat

(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Jn. 18:28-38)

¹ Luxu, biahs gyre meññ-bydohp yahc no ziyno yâme Jesúz lo Pilat.

² Uga guzlo güñi yâme contr leeme no ne yâme:

—Mpyquie-rie' we ni gagueññ dmeññ no'. Ra me no' di quix no' mpuezd lo xgobiern Cézr, no ne me leegahcme we nac Crist, ni ziaad de reiy.

³ Were ra Pilat leeme:

—¿Lii we xReiy meññ-Israel la?

Ra Jesúz leeme:

—Lii we neu.

4 Were ra Pilat xjefy yahc bahl no zrieñ meññ:

—Nehx rdziala' mbehty doĭ lguia mpyquie-rie'.

5 Per leeyâme na', ma rahc yâme rquee yâme riedz, ne yâme:

—Rtziñ me meññ gydo lo region-Judea no ni rluu me. Guzlo me lo region-Galilea no glo bydzihñ me xtâ ne'.

Pteedy Pilat Jesúz lo Herody

6 Ru bieññ Pilat ni rquee yâme riedz la, were gûnabdiidz me bâĭ meññ-Galilea we Jesúz.

7 No hor-gunn me we na', meññ-Galilea Jesúz, were ptzoo me mdad pshahl yâme leeme lo Herody, porni leeme rtzoo mdad Galilea. No leññ dze-wé yahc nu Herody Jerusalén.

8 Byxihly Herody hor-bwie' me Jesúz-e na', porni ba bieññ me bie meññ diidz de leeme, no ba xtze riu'ladzy me güie' me ctzoo Jesúz behch ni ngann ni nunzy Dios beei rtzoo.

9 No gyrehzy gûnabdiidz me lee, per ba mbehty di nni Jesúz.

10 Uga dxie xjefy yahc bahl no muextr ni ruuĭ yahc xleiy Moiséz, gyrehzy ganii yâme contr leeme par di gylaa me.

11 Guzlo Herody no gahc xsoldad me güdeĭy yâme Jesúz gyrehzy mód, no lehdy ptzuburl yâme leeme bguhtz yâme leeme to lahr mod-ruhtz reiy. No luxu, pshahl me Jesúz lo Pilat gyzac.

12 No xtâ dze-wé ba guhc Herody mîgü no Pilat; antzy rdziadzyno sa' yâme we.

Günii yâme gaty Jesúz

(Mt. 27:15-26; Mr. 15:6-15; Jn. 18:39—19:16)

13 Were ptohp Pilat gyre xjefy yahc bahl, no meññ-nac guxtisy, no meññ-guedzy,

14 ra me lee:

—Bidno la'd mpyquie-rie' ne', ne la'd gachaĭ me xguilriehñ meññ. Per gûnabdiidza' leeme ñaz-lo la'd, no ba bwie' la'd nehx bydziala' mbehty doĭ lguia me mod-ne la'd nac me.

15 No zegahcu Herody nehx bydzial mbehty doĭ lguia me. Leewe bidzguiat leeme dlo nó gyzac. Mpyquie-rie' nehx nu doĭ chehsh me par gaty me.

16 Ctzon mdad gydihñ me, no luxu, guislaan leeme.

17 No gyre ihz lo lni-Pascü rahp Pilat de ni guislaa me to meññ ni ndaagü lidzyguuib.

18 Per lo hor-wé, guzlo gyre yâme gaquee riedz, ne:

—ĭPtzoo mdad gaty me, no bislaa Barrabáz!

19 Barrabáz na', psaagü yâme leeme lidzyguuib, porni pquihly me meññ byruu contr guxtisy, no bga'dy me meññ.

20 Gyzac gûnino Pilat leeyâme sto, porni gucladzy me nislâa me Jesúz;

21 per leeyâme na' ma rahc yâme gaquee yâme riedz, ne yâme:

—ĭPquee leeme lo cruzy! ĭPquee leeme lo cruzy!

22 Gyzac ra Pilat leeyâme ni bionn vult:

—¿Per bia ni dirquihñ ptzoo me? Naa nehx rdziala' mbehty doĭ lguia me par gaty me. Beeidy, ctzon mdad gydihñ me, no luxu guislaan leeme.

23 Per leeyâme, aal ma rquee yâme riedz, ne yâme yque' me lo cruzy.

No mod-wé xtâ glo pquihly yâme Pilat gacu mod-ne yâme no mod-ne xjefy yahc bahl.

²⁴ “Yo” ne Pilat, bzoob xtiidz yâme.

²⁵ No mod-wé bislaa Pilat mpyquie-dirquihñ ni nu lidzyguib ni pquihly meññ byruu contr guxtisy xtâ no bga'dy, porni leeme günab yâme gylaa. No Jesús, wé bdee me lee lehdy guhcu mod-racladzy yâme.

Pquee yâme Jesús lo cruzy

(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Jn. 19:17-27)

²⁶ Ru ziyno yâme Jesús par yquee yâme leeme lo cruzy, günahzy yâme to meññ-Ciren ni le Simón, lóhgni byruu me dahñ. Bguu yâme leeme cruzy ni yque' Jesús lo, no nál me chehsh gahc Jesús.

²⁷ No nál xtahl meññ Jesús, no meññ-ngünaa nál gayuun yahc lé rquee yâme riedz por xro' guílriob.

²⁸ No bidzguiat lo Jesús, bwie' me leeyâme, no ra me:

—Ngüna-Jerusalén, di ruun la'd por naa. Lâ guun por la'd gahc no por xiiñ la'd.

²⁹ Porni ziaad dzé ni ga meññ: “Dxu ñahc beeiy ngünaa yahc ni di ral gap xiiñ, no ni ngünaxtohby lee, no ni nehx güdahp mdoo par ñadzy.”

³⁰ No hor-cał ga meññ dañ-roob yahc: “Lâ gyxa'd no'”; no ga yâme dañ-wiñ yahc: “Lâ iguhtz yu no'.”

³¹ Bâl mod-rie' gatzoo yâme naa, ni zidguiahc beeiy yag-ye', ìlê dxiclé la'd ni zidguiahc beeiy yag-bihdzy!

³² No ziyno yâme chohp meññ-ptzoo ni dirquihñ lehdy gaty yâme tohzy no Jesús.

³³ Ru bydzihñ yâme ru le Xilgar Calaver, pquee yâme Jesús lo cruzy, no zegahc pquee yâme gyrop meññ-ptzoo ni dirquihñ lo zrieñ cruzy coo ru que' Jesús, to me lad-drech no sto me lad-revez.

³⁴ Were günino Jesús Dioz, ra me lee:

—Dad, psiaalladzyi' xguílquie yâme. Porni nehx nann yâme bia gatzoo yâme.

No luxu, güdiiz soldad yahc shab Jesús, güloo yâme suert lehdy bwie' yâme dxu xlad guia'n cad tohbyu.

³⁵ Bydze' meññ uga ni gawie'. Zu guxtisy yahc gawie' no gatzuburl yâme leeme, ne yâme:

—Zrieñ meññ bislaa me lee. Na' guislaa me leegahcme, güie' nó bâl uliu leeme Crist, ni güle Dioz lee.

³⁶ Gübigy soldad yahc gatzuburl leeme zegahc, gadee yâme vinagyr goo me.

³⁷ No ra yâme leeme:

—Bâl xReiy meññ-Israel lii, bislaa lii gahc.

³⁸ No ihqy cruzy ru que' me lo, que' letrer ni güyaa no didz-griegü, latín, no didz-hebreu, ne: NIRIE' WE XREIY MEÑÑ-ISRAEL.

³⁹ Günii to meññ-ptzoo ni dirquihñ ni queno me lee, ra leeme:

—Bâl uliu Crist lii, pchu' lii gahc de ru que'y, no pchu' no' zegahc.

⁴⁰ Were güdely sto zâ-meññ-dirquihñ me, ra leeme:

—Di rdzie dxi'y Dioz-e, rwiehgui' tohzy ru quee nó no leeme lehdy gaty nó.

⁴¹ Nó quee nó ne' porni rahp nó dol, no leewe gaguix nóu ne'. Per mpyquie-rie' nehx ptzoo me mbehty ni dirquihñ.

⁴² No luxu, ra me:

—Jesúz, guitsêlohdyu lii de naa dze-sulo ctzooy mdad.

⁴³ Ra Jesúz leeme:

—Gapya' lii ni uli: Dzêrie' gahc-e tzuu no naa to ru mos.

Guhty Jesúz

(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Jn. 19:28-30)

⁴⁴ Beeiy ribygue, güyu' guibcawy gydo lo guiedzylie no xtá las-trez udzie,
⁴⁵ porni gucnawy lo ncübidz; no bygaax lar-rsaagü gla'y idoró, byruuw chohp la'y.

⁴⁶ Lo gahc hor-cał pquee Jesúz riedz, ne me:

—Dad, lo ñay-e rsana' dguĩmbahña'.

No günihzy me ze, guhty gahc me.

⁴⁷ Hor-bwie' capitan-roman gyre niwé yahc, güluguia me Dioz, ne me:

—Uli gahcxu we, mpyquie-rie' meññ-tziaawy-e leeme.

⁴⁸ No ru ba bwie' gyre meññ de ni ba guhty Jesúz no gyre ni guhc hor-guhty me, were zia yáme lé rbihby lidzydoo yáme.

⁴⁹ Per meññ-rzaclo me lee no zrieñ meññ-ngünaa ni näl leeme dze-byruu yáme lo region-Galilea, zu yáme zihť gá, gawie' yáme ni gayahc.

Pca'dzy yáme Jesúz leññ to baa

(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Jn. 19:38-42)

⁵⁰ Güyu' to mpyquie ni le José, xguiedzy me le Arimatea, nuw lo region-Judea, no rahc cuent leeme lahd xjefy meññ-Israel. Meññ-tziaawy leeme no rtzoo me ni nac xñahzú.

⁵¹ Mpyquie-rie' na', zegahc gabiahz me gydziñ de ni rtzoo Dioz mdad, no nehcx biu'ladzy me mod-ptzoo zrieñ jefy yahc diidz, ni mod-ptzoo yáme.

⁵² Leeme güya bignab gdee Pilat lgar glety me xcuerp Jesúz lo cruzu.

⁵³ Byluxu gülety me Jesúz, pchal me lee lahr no bia' dzy me lee leññ to baa ni bydahñ coo to guiela', ru dgueññ zia' iga'dzy ndruchy.

⁵⁴ Nirie' guhcu dze-rzaa yáme gyre ni yquihñ dze-risladzy yáme, ni ba sulo.

⁵⁵ No meññ-ngünaa ni byruu tohzy no leeme lo region-Galilea, güya yáme zegahc, bwie' yáme ru nash ba-wé no bia mód byga'dzy Jesúz.

⁵⁶ Byluxu, gubyguiat yáme ru' yu', bistziaawy yáme ceitnixye no zrieñ ni nixye. No luxu, güdahp yáme dze-risladzy meññ, mod-ne leiy.

24

Ni gübahñ Jesúz

(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Jn. 20:1-10)

¹ Primer xdzé seman, lé rsilydoo, güya ngüna-cał yahc ru' xbaa Jesúz, güiyno yáme ceitnixye ni bistziaawy yáme; no ziyno yáme zrieñ meññ-ngünaa.

² Hor-bydzihñ yáme, bwie' yáme guie-ro ni nyagü ru' baa, ba nehcx zuw xilgaru;

³ no güyu' yáme leññ baa, per ba nehcx nash xcuerp Jesúz uga.

⁴ Ba di rdzial bia ctzoo yáme lo hor-wé. Tohzy bwie' yáme zu chohp mpyquie uga, rzaagy shab.

⁵ Gumm gadzie yáme la, byru'ñ yáme, di ne yáme glesy lo. Ra mpyquie-cał leeyáme:

—¿Bia nacu ryo la'd meññ-mbahñ ru rga'dzy mínguty?

⁶ Nehx nu me ne'; leeme ba gübahñ. Lâ guitsêlou la'd ni günii me dze-güyu' me no la'd lo region-Galilea.

⁷ Tzcal ne me rahp meññ-guñquie de ni gynahzy yâme Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, no squee yâme leeme lo cruzy, per lo tzonn dzé gybahñ me.

⁸ Were, bitsêlou leeyâme ni günii Jesúz.

⁹ Luxu, byruu yâme de ru' baa, no bigyuno yâme gyre ni guhc lo gydiby tzipto apóstl yahc no zrieñ xmeññ Jesúz.

¹⁰ Meññ-ngünaa na' ni bigyne apóstl yahc, leeyâme we nirie': Marie-Magdalen, Juan, Marie xmam Jacob, no zrieñ meññ-ngünaa.

¹¹ Per di nliładzy apóstl ni ra meññ-ngünaa leeyâme, porni rluuw cuentz nac ganii yâme.

¹² Per Pedr na' za-güxuunn me, zigüie' me ru' baa. Bydzihñ me, güdishlo gahc me leññ baa, bwie' me nash lahr diby lad. Luxu, gubyguiat me zia me ru' yu', nu ihqy me bia guhc no xcuerp Jesúz.

Ni guhc lo ñaz-ria Emaúz

(Mr. 16:12-13)

¹³ Dze-wé gahc za chohp de lahd xmeññ Jesúz to guiedzy ni le Emaúz, beey tzipto kilometr rahpu de Jerusalén.

¹⁴ Za yâme, gayu yâme diidz de gyre ni guhc.

¹⁵ Lóni za yâme gayu yâme diidz, biygahl Jesúz leeyâme par za me tohzy no leeyâme.

¹⁶ Nicze gawiehg yâme leeme, per di ndee Dioz lsenzy nzacllo gahc yâme leeme.

¹⁷ Were ra Jesúz leeyâme:

—¿Bia leeu ni gayu la'd ziaad la'd, no bia nacu neññ nu la'd trixd?

¹⁸ Were ra mpyquie-le Cleofas leeme:

—De lahd gyre meññ-mbiuhz ni bydzihñ Jerusalén, ¿nunzy lii nehx nann ni guhc uga leññ dze-rie' yahc la'?

¹⁹ Were ra me:

—¿Bia leeu ni guhc?

Ra yâme leeme:

—Gayu no' ni guhc to mpyquie ni le Jesúz ni nac meññ-Nasaret. Leeme we to profet ni beeyu lee gyreu, no günii me no ptzoo me pur ni rsahc ñaz-lo Dioz no ñaz-lo meññ.

²⁰ No gayu no' mod-ptzoo xjefy yahc bahl leeme no gahc dguxtisy no', bdee yâme leeme lo ña meññ-bi'dy leeme, no pquee yâme leeme lo cruzy.

²¹ No' dxi ne no' leeme we ni gyla meññ-Israel. No dzêrie' ba rahp tzonn dzé ni guhty me.

²² No rtzunadz no', porni güya meññ-ngünaa ni nu dlahd no' ru' baa nga-rsily;

²³ bydzihñ yâme, bwie' yâme nehx nash xcuerp me leññ baa. Were biahd yâme, bidne yâme no', no ne yâme bwie' yâme ángel yahc ni ra leeyâme: "Jesúz mbahñ."

²⁴ Were gyzac güya dlahd no' bigüie' ru byga'dzy me. Bydzihñ yâme, bwie' yâme uliu mod-ne meññ-ngünaa, per nehx bwie' yâme xcuerp Jesúz.

²⁵ Were ra Jesúz leeyâme:

—¡Modni nwaty la'd no uxiee rieññ la'd par gyliladzy la'd gyre ni günii profet yahc ba xtze!

26 ¿Ne la'd nehx güdahp Crist de ni tedy me gyre niwé, no were tzu me ru mos ru tirk riuguia me la?

27 No guzlo gayu me ni ziaad lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ni gani de leegahcme. Guzlo me nier ni que' lo guehtzy ni bzaa Moiséz, no luxu bie me ni que' lo guetzy-bzaa zrieñ profet ni güyu' ba xtze.

28 Bydzihñ yâme guiedzy ru za yâme we na', ptzoo Jesúz beey ni tedyñahz gahc.

29 Were ptzunñaad yâme, ra yâme leeme:

—Bian-no no'. Ba udzie, no ba casy gayu' guiaal.

Were güyu' Jesúz leññ yu', bia'n me no leeyâme.

30 Ru ba dxie yâme ru' miax-e na', cua' me pañ lo ña me, gülula'y meu no güdiiz meu, cua' yâme.

31 Lo hor-wé, guhc yâme beey ni byxal lo, no were bzacló yâme leeme. Per hor-wé bynitylo gahcme ba di nwie'r yâme leeme.

32 No ra sa' yâme:

—¡Yalxu we xtiidz me lé rsiahnu leññ dguilmbahñ nó lóni zio'b nó lo ñahz, gani me de ni ziaad lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz no gaboxñahz me leeu dlo nó!

33 No ba di nlee yâme mazy, gubyguiat gahc yâme Jerusalén gyzac. Bydzihñ yâme, nu gydiby tzipyto apóstl yahc no zrieñ meññ-rman ni bydohp yahc tohzy lgar.

34 Ra yâme meññ-leer byruu lo ñaz-ria Emaúz:

—¡Uliu gübahñ Señor ni rtzoo mdad! Simón ba bwie' leeme.

35 No bie yâme ni guhc yâme lo ñahz zegahc, no güdiizr me pañ, were bzacló yâme leeme.

Bydzihñ Jesúz lahd xmeññ me

(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Jn. 20:19-23)

36 Gani zia' yâme ze, tohzy bydzihñ Jesúz lahd yâme, no günii me diux, ra me leeyâme:

—Tzu xguilmbahñ la'd dzie tziaawy.

37 Aal bydzie yâme. Nládzyx yâme xguial meññ-e gawie' yâme.

38 Were günii Jesúz, ra leeyâme:

—¿Bia nacu rdzie la'd, no bia nacu gyrehzy rza'ladzy la'd?

39 Lâ güie' ru güyaaz clav dñan no dnien. Naa gahc-e. Lâ can naa no lâ güie'. To xguial meññ nehx rahp dziht ni biah, mod-rwie' la'd rapa'nu.

40 Bylux günii me ze, bluu me leeyâme ña me no nie' me ru güyaaz clav.

41 Per leeyâme na', tant gaxihly yâme no gatzunadz yâme, ba lé di ral gylíladzy yâme ni gawie' yâme. Were ra Jesúz leeyâme:

—¿Rahp la'd behch ne' par ñahgü mu la?

42 Were bdee yâme leeme diby la'y mbał ni bygue' no diby la'y xguiaht macer ni rahp dziñ.

43 Were cua' meu, no güdahgü meu ñaz-lo gyre yâme.

44 No ra me:

—Ni guhca' la, lee we ni ren la'd dze-nun no la'd: Gutzya' la'd gyre ni gani de naa ni que' lo xleyi Moiséz no ni que' lo guehtzy ni bzaa zrieñ profet no ni ziaad lo libr-Salm, rahpu de ni gac mod-neu.

45 No were pshal me xguilriehñ xmeññ me par bieññ yâme ni gani lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz,

46 no ra me:

—Ze we que' lo Guehtzy, rahp Crist de ni gaty, no lo ni rionn dzé gybahñ me sto,

⁴⁷ no cshahl me dxu tza dzigyuno meññ yahc diidz de leeme par csaan yâme ni nahcsy ni nac yâme lehdy csiaalladzy Dioz xguilquie yâme. No sulo xtiidz me Jerusalén no xtâ glo iguw gydo lo guiedzylie.

⁴⁸ La'd-e beeiyy gu leeu za'gndzi, porni bwie' la'd gyreu.

⁴⁹ No naa sshaala' ni bdee xtiidz dTada' par guiaad tzu no la'd. Per cuiahz la'd, tzu la'd ne' gahc ciuda-Jerusalén, yca'r la'd ni gacno la'd ni gyruu gybaa lehdy beeiyy ctzoo la'd xro' cos, were beeiyy gyruu la'd de ne'.

Zia Jesús gybaa

(Mr. 16:19-20)

⁵⁰ Luxu, byruno Jesús leeyâme Jerusalén, no güiyno me leeyâme Betania. Bydzihñ yâme uga, gülesy ña Jesús lehdy cu me la'y leeyâme.

⁵¹ Lóni gagu' me la'y leeyâme, biahs me zia me gybaa.

⁵² Bylux bzacbeeiyy yâme leeme, gubyguiat yâme Jerusalén no to guilrxihly ni modni xro';

⁵³ no xtâ tzcal tirtg ria yâme idoró, rigzacbeeiyy yâme Dioz, no rguguia yâme leeme. Modé gacu.

Xtiidz Jesucrist ni bzaa San JUAN

To ni le Diidz guhl me lo guiedzylie

¹ Dze-guzlo Dioz bzaa me guiedzylie, ba gahc nu ni le Diidz, no nu me no Dioz, no Dioz gahc-e leeme.

² No dze-güyaa guiedzylie ba gahc nu me no Dioz.

³ No por leegahcme bzaa Dioz gyre ni nu, no ñahcu dac por leeme, nehx ñu' mbehty ni ba nu.

⁴ Ladzyña me nu guilmbahñ, no guilmbañ-rie' nacu beey byni' par gyre meññ.

⁵ Byni-rie' na', rdalgeu beey lo guibcawy, no ni nac beey guibcawy di ral csiee leeu.

⁶ Güyu' to mpyquie ni pshahl Dioz lee, ni le Juan.

⁷ Biahd me lehdy gynii me no gdee me diidz dxu lee nac beey byni', lehdy gyre meññ gyliladzy de dxu ganii Juan.

⁸ Dac-e Juan nac beey byni', mazyg biahd me lehdy gdee me diidz dxu lee nac beey byni'.

⁹ No ni ulihbu lee nac byni-rie', ziaad me lo guiedzylie, zidno me guilbyni' par gyre meññ.

¹⁰ Leegahcme ni le Diidz, biahd me lo guiedzylie; no ñicze por leegahcme güyaa guiedzylie, per meññ-nu lo guiedzylie nehx bzaalo leeme.

¹¹ Biahd me lahd meññ-xguiedzy me, per meññ-xguiedzy me nehx bylaby leeme.

¹² Per gyre meññ ni cua' xtiidz me xtâ leññ xguilmbahñ no byliladzy leeme, ptzoo me leeyahc xiiñ Dioz.

¹³ No meññ-rie' yahc nehx guhl yâme mod-rahñ meññ-nu lo guiedzylie, ni dac mod-rahñ meññ xiiñ, ni dac porni to mpyquie biu'ladzy gacu ze, mazyg Dioz ne gac yâme xiiñ me.

¹⁴ No leegahcme ni le Diidz, guhl me lo guiedzylie no güyu' me dlahd no', no nu la'y leeme, no ptzoo me pur ni nac ni uli. No bwie' no' xguilbyni' me ni neññ leeme we nac Xiñ-ngahc Dioz ni nac xTad me lee.

¹⁵ Juan bdee diidz de leeme, no ne:

—De leeme we ni ren hor-günin: “Nu sto ni guiaad lux de ni biala' ni ma rsahc que naa, porni ba gahc nu me ma xtze diaa antzy que naa.”

¹⁶ De gyre ni xro' ni mos ni nu no Dioz cua' nó gyre nó, no nehx rsandzie ni rgu' xla'y me nó.

¹⁷ Dioz pshahl me leiy no Moisés, per xla'y Dioz no ni nac ni uli, bidno Jesucrist leeyahcu.

¹⁸ Nehx nu ndruchy ba bwie' Dioz ni to; mazyg Xiñ-ngahc me, ni nu tohzy no leeme, wé we bluu nó dxu we leeme.

Diidz ni rdee Juan ni rchôbnihs

(Mt. 3:11-12; Mr. 1:7-8; Lc. 3:15-17)

¹⁹ Nirie' we diidz ni bdee Juan, dze-meññ-Israel ni rtzoo yahc mdad pshahl yâme lahd bahl tohzy no meññ-nac levit ni nu Jerusalén, bignabdiidz yâme leeme, ra yâme:

—¿Dxu we lii?

20 Nehx pca'dzy Juan, ra me leeyâme:

—Dac-e naa nac Crist.

21 Zegahc gûnabdiidz yâme, ra yâme leeme:

—¿Dxuz-e lii? ¿Lii we profet-Elíaz la?

Ra Juan leeyâme:

—Dac-e naa.

Gyzac ra yâme leeme:

—¿Lii we profet ni gabiaaz no' guiaad la?

Ra me:

—Yac.

22 Ra yâme leeme:

—¿Dxuz-e na' lii? Rahp no' de ni tziyno no' diidz lo meññ-pshahl no'.
¿Bia ne'y de lii gahc?

23 Were ra Juan leeyâme:

—Naa we to meññ ni rquee riedz lo yu-bihdzy, ne: “Lâ cshal xguilmbahñ la'd beey rxal to ñaz-ndohp par dze-guiaad Señor”, —mod-günii profet-Isaiaz ba xtze.

24 Meññ-bignabdiidz Juan, meññ-nac yahc fariseu we pshahl leeyâme.

25 No gûnabdiidz yâme, ra yâme leeme:

—¿Biaz nacu rchôbnihsi' meññ bâl dac lii nac Crist, ni profet-Elíaz, ni profet ni gabiaaz no' guiaad?

26 Ra Juan leeyâme:

—Naa rchôbnisa' meññ no nze', per lahd gahc la'd nu to ni neh xzacro la'd dxu lee.

27 Leeme we guiaad lux de ni biala'. Leeme ma rsahc me que naa, per ni xduu xguidguial me neh rsahca' par nshaca'.

28 Nirie' guhcu to guiedzy ru le Betania ni nu stiby chehsh guiagü-Jordán, ñaz-ru rlahñ ncübidz, ru gachôbnihs Juan.

Jesúz-e Xiily ni rdee Dioz

29 Ni byre guiaal bwie' Juan ziaad Jesúz gadziñgahsh leeme, no günii Juan, ne me:

—¡Lâ güie' mpyquie-rie', leeme we Xiily ni rdee Dioz, wé rboo xguilquie meññ-nu lo guiedzylie!

30 De leeme we günin: “Dze-ba bylux biala' guiaad sto mpyquie ni ma rsahc que naa, porni ba gahc nu me ma xtze diaa antzy que naa.”

31 Naa neh xzacro'n leeme; per biala' gachôbnisa' meññ no nze' lehdy gzacro meññ-Israel leeme.

32 No zegahc bdee Juan diidz, ra me:

—Bwien byruu Spirt-Sant gybaa beey to palom ni biaht no bia'n lguia Jesúz.

33 Nehx bzacro'n leeme, per Dioz ni pshahl naa zidchôbnisa' meññ no nze', ra naa: “Dxu güie'y guiaht diSpirta' lguia, wé we ni gdee Spirt-Sant beey to guilrrôbnihs.”

34 Naa bwien, no rdedyä' diidz leeme we Xiiñ Dioz.

Meññ-nier lee guhc xmeññ Jesúz

35 Ni byre guiaal, gyzac zu Juan uga no chohp de lahd xmeññ me.

36 Hor-bwie' Juan gadedy Jesúz, ra me:

—¡Lâ güie' mpyquie-rie', leeme we Xiily ni rdee Dioz!

37 Niwé bieññ gyrop xmeññ Juan, nál gahc yâme ru za Jesúz.

38 Bidzguiat lo Jesúz, bwie' me náŀ chohp xmeññ Juan leeme, ra me leeyahc:

—¿Bia gayo la'd?

Ra yâme leeme:

—Muextr, ¿bá glo nuy?

39 Ra Jesúz leeyâme:

—Lâ te lehdy güie' la'd.

Were güya gahc yâme no gunn yâme bá glo nu Jesúz, no bia'n yâme no leeme dze-caŀ, porni ba udzie, ba beeiŀ las-cuatr.

40 De lo gyrop meññ-bieññ ni güniŀ Juan, no ni za yahc ru za Jesúz, to me le Ndréz, behtzy Simoñ-Pedr.

41 Ndréz, nier bigyo me behtzy me Simóñ, no ra me lee:

—Bydzial no' dxu lee nac Mesíaz —ni rnii neu, ni nac Crist.

42 No Ndréz ziyno gahc me Simóñ ru nu Jesúz. Ru bwie' Jesúz Simóñ, ra me lee:

—Lii we Simóñ, xiiñ Jonáz, per tzu ley Cefas —ni rnii neu, Pedr.

Pquee Jesúz riedz Felipy no Natanael

43 Ni byre guiaal biu'ladzy Jesúz za me lo region-Galilea, no uga bydzial me Felipy, no ra me lee:

—Náŀi' naa.

44 Felipy na', meññ-Betsaida leeme, ru nac gahc xguedzy Ndréz no Simóñ.

45 Felipy bigyo me Natanael, no ra me lee:

—Bydzial no' to meññ ni de lee bzaa Moiséz lo guehtzy ru que' leiŀ, no ni de lee bzaa profet yahc. Leeme le Jesúz, xiiñ José ni nu guiedzy-Nasaret.

46 Ra Natanael leeme:

—¿Nehxni beeiŀ nruu meññ-tziaawy Nasaret?

Ra Felipy Natanael:

—Güde lehdy güie'y.

47 Ru bwie' Jesúz gadziñgahsh Natanael leeme, ne me:

—Ne' ziaad to ni ulihbu meññ-Israël lee ni nehx nu guilrisquiee no lee.

48 Were ra Natanael Jesúz:

—¿Bia mód rzaclo'y ni naca'?

Ra Jesúz leeme:

—Antzy ni dzigyo Felipy lii, bwien lii xán yag-duug.

49 Ra Natanael Jesúz:

—Muextr, lii we Xiiñ Dioz; lii we xReiŀ meññ-Israël.

50 Ra Jesúz leeme:

—¿Rliladzyi' naa nunzy porni ren bwien lii xán yag-duug la? Zrieñ ni ma xro' we zwie'y que niwé.

51 Zegahc ra me lee:

—Naa we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, no gapya' la'd ni uli, zwie' la'd gybaa nxaŀu, no x-ángel yahc Dioz riehpŀ no riaht ru zuun.

2

Guiltziahŀ ni guhc guiedzy-Caná

1 Ni bionn dzé guhc guiltziahŀ to guiedzy ni le Caná ni nu lo region-Galilea, no xmam Jesúz zu me uga ru gayahc guiltziahŀ.

2 Zegahc psieññ yâme Jesúz no xmeññ, no güya yâme lo guiltziahŀ.

³ Hor-ba byre vin, ra xmam Jesús leeme:

—Ba byre vin ni rahp yâme.

⁴ Ra Jesús leeme:

—Mam, ¿bia nacu gayahbyi'u naa? Dgueññ zia' gydziehñ dzé ni ctzon ni ba nac diidz.

⁵ Were ra xmam me meññ-gayacno yahc:

—Lâ ctzoo nitisy ga me la'd.

⁶ Zu sho'b guiuhs uga ni güyaa de guie ni riu' nze' leññ, ni rquihñ meññ-Israel lee par gacnyar yâme lehdy guia'n yâme nye lo Dioz mod-rtzoo gahc yâme xtâ ba tzte diaa; no to to guiuhs riu' beeiyo ochent o diby gayuu litr nze' leññu.

⁷ Ra Jesús meññ-gayacno yahc:

—Lâ guistzee guius-wé yahc no nze'.

Were bistzee yâme leeyahcu.

⁸ Luxu ra Jesús leeyâme:

—Lâ gboo doozyu, lâ tziyno yca' meññ-nu xcargü lni.

No ze ptzoo yâme.

⁹ Meññ-nu xcargü lni güee doozy nze-rie' ni ba guhc vin, no nehx nann me bá byruuw; nunzy mós ni gayacno nann bá byruuw, porni leeyâme güloou leññ guiuhs. Were meññ-nu xcargü lni pquee me riedz ñoby-gayidzña,

¹⁰ ra me lee:

—To lo lni gyre meññ nier vin-ma mos rdee yâme roo meññ, no hor-ba güee yâme xtahl, were ba rdee yâme vin-nehx byruque' mos. No lii na', gülutziaawyi' vin-ma mos xtâ hórrie'.

¹¹ Nirie' ni ptzoo Jesús guiedzy-Caná lo region-Galilea, wé we ni ngann ni nier lee ptzoo me, no wé guzlo rwie' meññ xro' ni rtzoo me; no xmeññ me bylradzy yâme leeme.

¹² Bylux nirie' za Jesús guiedzy ni le Capernaum no xmam me, no meññ-behtzy me, no zrieñ xmeññ me; no güyu' yâme uga doozy dzé.

Güya Jesús idoró

(Mt. 21:12-13; Mr. 11:15-18; Lc. 19:45-46)

¹³ Ba zidgahsh lni-Pascü ni rtzoo meññ-Israel, leewe Jesús güya me Jerusalén.

¹⁴ No leññ idoró, bwie' me meññ ni gato' bueiy, xiily, no ximbue, no meññ-dxie yahc ru' miax ni gatzee xmedy meññ.

¹⁵ Were cua' me duu, psiu'g meu no gachaļ meu, güloo me gyre meññ-cal yahc stziu' de idoró no xshiily yâme no xbueiy yâme; no meññ-rtzee yahc medy, pcha'dz me xmedy yâme zegahc, no pti'x me xmiac yahc yâme.

¹⁶ No ra me meññ ni gato' ximbue:

—¡Lâ gboo gyre nirie' ne'! ¡Di ctzoo la'd xiryu' dTada' to yu-lóguia'!

¹⁷ Were bitsélou xmeññ me ni rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru neu: "Tant racdadzya' gacnda xiryu'y, lé zidguiahcu beeiyo gue ni rdzoo dguilmbahña'."ª

¹⁸ Ra meññ-Israel leeme ni rtzoo mdad:

—¿Bia ni ngann ctzooy lehdy gann no' dxu naquí' ctzooy gyre nirie'?

¹⁹ Ra Jesús leeyâme:

—Lâ íguñguie idoro-rie', no leññ tzonn dzé ba bzan leeu sto.

²⁰ Were ra yâme leeme:

—Cuarentaysez ihz guhc dziiñ par biahs ido-rie'. ¿No lii ne'y leññ tzonn dzé ba bzaay leeu sto la?

²¹ Per idoo de ni ganii Jesúz na', de xcuerp gahcme we ganii me.

²² No leewe, dze-gübahñ me de lahd mînguty, xmeññ me bitsélou leeyâme nirie' ni günii me, no bylílady yâme ni rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, no zegahc bylílady yâme ni günii Jesúz.

Jesúz rzaclo me ni nac gyre meññ

²³ Ru nu Jesúz Jerusalén lo lni-Pascü ni rtzoo meññ-Israel, xtahl meññ bylílady leeme porni bwie' yâme gatzoo me xtahl ni ngann.

²⁴ Per Jesúz rque'ladzy leeyâme, porni rzaclo me ni nac gyre meññ.

²⁵ No nehx rbiahz me ña ndruhty leeme ni nac cad to meññ, porni nann me ni nu leññ guñlbahñ meññ.

3

Jesúz no Nicodem

¹ Güyu' to mpyquie-nac fariseu ni le Nicodem, no rsahc ni rnii me lahd gyre meññ-Israel.

² Güya me guiaal ru nu Jesúz, no ra me lee:

—Muextr, nann no' Dioz pshahl lii guidluuy no', porni rtzooy xtahl ni ngann, no ndruhty nehx beei ntzoo leeyahcu bâl nehx nu Dioz no lee.

³ Ra Jesúz leeme:

—Gapya' lii ni uli, dxu di gahl gyzac, nehx beei tzu ru rtzoo Dioz mdad.

⁴ Ra Nicodem leeme:

—Per ¿bia mód-e ñahl to meññ gyzac no ba mînguhl lee? ¿Nehxni beei yñu' me leññ xmam me sto no ñahl me gyzac?

⁵ Ra Jesúz leeme:

—Gapya' lii ni uli, dxu di gahl de nze' no de xiSpirt Dioz, nehx beei tzu ru rtzoo Dioz mdad.

⁶ Ni gahl de meññ la, meññ gahc-e lee; no dxu gahl de xiSpirt Dioz, spirt-e lee.

⁷ Di gzacnganni' de ni ren lii: “Rahp meññ de ni gahl gyzac.”

⁸ Mbe' rutisy rahcu rdedyu no rieññi' xřidu, per nehx nanni' bá glo ziaadu o bá glo tzau. Mod-wé gahc zidguiahc gyre dxu gahl de xiSpirt Dioz.

⁹ Gyzac günabdiidz Nicodem, ra leeme:

—¿Bia mód beei ñahc nirie'?

¹⁰ Ra Jesúz leeme:

—¿Lii naqui' muextr-rsahc lahd meññ-Israel, no nehx rieññi' nirie' la?

¹¹ Gapya' lii ni uli, rnii no' ni nann no', no rdee no' diidz ni bwie' no'; per nehx rlílady la'd ni ra no' la'd.

¹² Bâl nehx rlílady la'd naa hor-runon la'd de ni nu lo guiedzylie-rie', ¿bia mód-e nlílady la'd naa hor-runon la'd de ni nu gybaa?

¹³ 'Nehx nu ndruhty ba güya gybaa, mazyg naa gahc, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee ni byruus gybaa, no gybaa we dilgara'.

¹⁴ No mod-gülesy Moiséz to xfigur mbaal to lo yahg lo yu-bihdzy ba xtze, modé gahc-e naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, rapa' de ni guiasa',

¹⁵ lehdy gyre dxu bylílady naa, di znihty, mazyg gap me guñlbahñ ni nehx zluhx.

Ndzi Dioz meññ-nu lo guiedzylie

¹⁶ 'Porni ndzi Dioz meññ-nu lo guiedzylie, xtâ no bdee Xiñ-ngahc me, lehdy gyre dxu gylíladzy leeme, di znihty, mazyg gap guímbahñ ni nehx zluhx.

¹⁷ Dioz nehx pshahl Xiiñ me lo guiedzylie lehdy gni'dy me meññ lo xguílquie, mazyg lehdy guislaa me meññ de lo guílnadz ni ziaad.

¹⁸ 'Dxu rlíladzy Xiiñ Dioz nehx znihty lo xguílquie; per dxu nehx rlíladzy leeme, znihty lo xguílquie, porni nehx rlíladzy me Xiñ-ngahc Dioz.

¹⁹ No por nirie' we gynyhty meññ lo xguílquie: porni biahd ni nac beei byni' lo guiedzylie, per meññ aal ma biu'ladzy yâme ni nac beei guibcawy, no nehx biu'ladzy yâme ni nac beei byni', porni rtzoo yâme ni nahcsy yahc.

²⁰ Gyre dxu rtzoo ni nahcsy néladzy me ni nac beei byni', no nehx rbigy me beei lo byni', lehdy ndruchy di zann ni rtzoo me.

²¹ Per dxu rtzoo ni nac xñahzú rbigy beei lo byni', no modé neññ rtzoo me mod-racladzy Dioz.

Jesúz no Juan ni rchôbnihs

²² Bylux nirie, güya Jesúz no xmeññ me gydo lo region-Judea, no bylee yâme uga, no gachôbnihs me meññ.

²³ Juan zegahc gachôbnihs me meññ to ru le Enón, gahsh gá ru le Salim, porni Enón nu nze-ro; no uga ria meññ rigyrôbnihs.

²⁴ Nirie' guhc dze-dgueññ zia' cu yâme Juan lidzyguib.

²⁵ Per lahd xmeññ Juan guzlo gadelydiidz yâme no lahd meññ-Israel lguia ni racnyar meññ lehdy guia'n yâme nye lo Dioz.

²⁶ No güya yâme, ra yâme Juan:

—Muextr, mpyquie ni güya ru zu'y stiby chehsh guiagü-Jordán, ni beedyi' diidz de lee, gachôbnihs me, no gadohp gyre meññ leeme.

²⁷ Ra Juan leeyâme:

—Ndruchy nehx beei ntzoo zâ niwé bâl Dioz nehx ndee ñahz gacu.

²⁸ La'd gahc beei gdee diidz ni günin dac-e naa nac Crist, mazyg pshahl Dioz naa no biala' nier naa que leeme, lehdy gdedya' diidz de ni guiaad me.

²⁹ To lo guíltziahl, ñoby-gayidzña dxie me coo ndza'b ni gayidzña me lee; no xmígü me ni dxie, rieññ me rnii ñoby-gayidzña no modni rxihly me. No mod-wé gahc-e, naa hôrrie' ba gaxihlya'.

³⁰ Racladzy to to dzé qysahc me mazy, no naa gáca' ma lwiñ.

Xiiñ Dioz ni byruu gybaa

³¹ 'Dxu byruu gybaa ni pshahl Dioz lee, ma rsahc me que gyre meññ; no dxu nu lo guiedzylie, de lo gahc guiedzylie we lee, no rnii pur ni rahc lo guiedzylie. Per ni byruu gybaa, ma rsahc me que gyre meññ,

³² no rnii me ni bwie' me no ni bieññ me, per ndruchy nehx rlíladzy ni runo me lee.

³³ Per dxu rlíladzy ni runo me lee, rdee diidz Dioz rnii ni uli;

³⁴ porni dxu pshahl Dioz lee, xtiidz gahc Dioz-e rnii, porni Dioz nehx rca me xiSpirt me par xiiñ me.

³⁵ Dioz ni nac dTad nó, ndzi me Xiiñ me, no bdee me lee de ni rtzoo Xiiñ me mdad gyre ni nu.

³⁶ Dxu rlıladzy Xiiñ Dioz rahp guımbahñ ni nehx zluhx; per dxu nehx rlıladzy, nehx zahp me guımbañ-rie', mazyg nu guılné chehsh me ni rshahl Dioz.

4

Ni bwie' Jesús to ngüna-samaritan

¹ Bieññ meññ-nac yahc fariseu ma xtahl meññ gadohp Jesús, no ma xtahl meññ gachôbnihs me que Juan,

² ñicze nehx Jesús rchôbnihs, mazyg xmeññ me.

³ Hor-gunn Jesús ni ganii meññ-nac yahc fariseu, byruu me region-Judea, no gubyguiat me za me region-Galilea.

⁴ Lóni za me, nier güdedy me lo region-Samary.

⁵ No bydzihñ me to guiedzy ni le Sicar, ni nu lo region-Samary, gahsh gá to lyu ni biscady Jacop xiiñ me José.

⁶ Uga nu to pos, rniî yâme leu xpos Jacop. No Jesús bydzahg me de ni güze' me, no gürie me ru' pos-wé, ba beeiy ribygue.

⁷ Lo hor-wé bydzihñ to ngüna-samaritan zigloo me nze', no ra Jesús leeme:

—Bdee doozy xinze'y goon.

⁸ Xmeññ Jesús na', za yâme leññ guiedzy zicshii yâme guılahgü.

⁹ Ra ngüna-samaritan Jesús:

—¿Bia mód ne'y gdedy'a' nze' lii, no naqui' meññ-Israel, no naa naca' meññ-samaritan?

(Porni meññ-Israel nehx rwie' sa' yâme mos no meññ-samaritan.)

¹⁰ Ra Jesús leeme:

—Bâl ñanni' bia rdee Dioz, no bâl ñanni' dxu we naa ni ganab nze' lii, lii we nnabi'yu naa, no naa ndedy'a' lii ni zidguiahc beeiy nze' ni rdee guımbahñ.

¹¹ Ra ngüna-samaritan leeme:

—Señor, nehx nu bia no gbooyu, no guiat leññ pos. ¿Bá glo nca'y nze' ni rdee guımbahñ ni ndeedyi' naa?

¹² Dtadgul no' Jacop ni güyu' ba xtze, leeme we psan-no pos-rie' no', no ne' gahc-e cua' me nze' ni güee me, no ni güee xmi'ñ me, no xanimal me zegahc. ¿Nehxni ma rsahqui' que leeme?

¹³ Ra Jesús leeme:

—Gyre dxu roo nze-rie', zibyguiat ssaagyladzy;

¹⁴ per dxu ñoo nze' ni gdedy'a', nehx zibyguiat ssaagyladzy; porni leññ xguımbahñ me gdedy'a' ni zidguiahc beeiy nze' ni rda, no gacu guımbahñ ni nehx zluhx.

¹⁵ Ra ngüna-samaritan leeme:

—Señor, bdee naa nze-wé, lehdy di guibyguiat gyzaagydadzya', no di guibyguiat guidloon nze' ne'.

¹⁶ Ra Jesús leeme:

—Güya, biyca' tzhahli', no guiaadi' ne' gyzac.

¹⁷ Ra ngüna-cal leeme:

—Nehx rapa' dtziaala'.

Ra Jesús leeme:

—Xñahzu we ni güniy, nehx rahpi' tzhahli';

¹⁸ porni gaay mpyquie bidzñay no lee, no mpyquie ni dxienoy hôrrie', ba nehx bidzñay no lee; ni uli we ni güniy.

19 Ra ngüna-cal leeme:

—Señor, zo' naa profet-e lii.

20 Dtagul yahc no' ni güyu' ba xtze bzacbeeiy yâme Dياز ne' lo dañ-rie', per la'd ni nac meññ-Israël, ne la'd Jerusalén-e racladzyu dzigzacbeeiy meññ Dياز.

21 Ra Jesús leeme:

—Ngünaa, bylílady ni gapya' lii. Zdzihñ dzé ni gzacbeeiy meññ Dياز ni nac dTad nó, no ba nehx siahd la'd dañ-rie', ni ba di zia la'd Jerusalén.

22 La'd rzacbeeiy la'd ni nehx nann la'd dxu lee; per no' nann no' dxu rzacbeeiy no' lee; porni de meññ-Israël ziaad dxu guislaa meññ de lo guílnadz.

23 Per zdzihñ dzé, no hórrie' gahc-e dze-wé, meññ ni ulihbu rzacbeeiy Dياز ni nac dTad nó, gzacbeeiy yâme leeme por xiSpirt me no ni nac ni uli, porni Dياز ni nac dTad nó racladzy me gacu ze no meññ-rzacbeeiy leeme.

24 Dياز, Spirt-e leeme, no dxu rzacbeeiy leeme, rquihñu gzacbeeiy yâme leeme por xiSpirt me no ni nac ni uli.

25 Ra ngüna-samaritan leeme:

—Naa nanna' guiaad ni lee nac Mesías, ni ra yâme lee Crist; no dze-guiaad me, za me no' gyreu.

26 Ra Jesús leeme:

—Naa ni gayuno diidz lii we ni ne'y guiaad.

27 Lo hor-wé bydzihñ xmeññ me, no ptzunadz yâme gayu Jesús diidz no to ngünaa. Per ndruhty di nnabdiidz leeme bia gayu yâme, o bia ganabdiidz me ngüna-cal.

28 Were psa'n ngüna-cal xrie', no güya me leññ guiedzy, no ra me meññ:

29 —Lâ te, güie' la'd to mpyquie ni ra naa gyre ni ptzon. ¿Dxgann dac-e leeme nac Crist la'?

30 Byruu yâme leññ guiedzy no za yâme ru dxie Jesús.

31 Lóni zia ngüna-cal, xmeññ Jesús na' gaya leeme:

—Muextr, güdahgü.

32 Per leeme ra me leeyâme:

—Naa rapa' to guílahgü ni nehx rzaclo la'd lee.

33 Were ganabdiidz sa' xmeññ me, ne:

—¿Dxuhch bidno ni gahgü me la'?

34 Per Jesús ra leeyâme:

—Ni zidguiahc beey dguílahgua', leeu we de ni ctzon ni ne Dياز ni pshahl naa, no luxa' xtziñ me.

35 Ne la'd: "Riaadz zia' stahp mboo par gydzhñ cüsech"; per naa gapya' la'd: Lâ güie' gyre meññ-rie' ni ziaad, zidguiahc yâme we beey cüsech ni ba bydzihñ no ba gaye.

36 Dxu runo meññ xtiidz Dياز, zidguiahc me we beey meññ-gatzoo cüsech, no sca' me ni zidguiahc beey sahcu; no cüsech-rie', leeu we par gap meññ guímbahñ ni nehx zlhx, lehdy scâsy meññ-guzlo gatzoo dziñ no zegahc meññ-rtzoo cüsech, rxihly gyrop cuib yâme.

37 No ni uli we rnii to didz-zaaby ni ne: "To meññ rdziib, no dze-ba nu cüseh zrieñ rchu'."

38 Naa gashaala' la'd beey ni zictzoo la'd cüsech ru nehx bdziib la'd. Zrieñ meññ ptzoo dziñ beey ni bdziib leeu, no la'd ctzoo xicüsechu.

39 Xtahl meññ-samaritan ni nu guiedzy-wé bylílady yâme Jesús no ni güni ngüna-cal de ni ra me: "Gu me naa gyre ni ba ptzon."

⁴⁰ Ru bydzihñ meññ-samaritan ru dxie Jesús, ra yâme leeme guia'n me no leeyâme; no bia'n me uga chohp dzé.

⁴¹ No ma xtahl yâme bylîladzy hor-bieññ yâme ni günii me lehbme.

⁴² No ra yâme ngüna-cał:

—Hôrrie' rlîdadzy no', nehx nunzy de ni guhdzyi' no', mazyg porni no' gahc ba bieññ no' ni günii me, no ba nann no' ni uli we leeme nac Crist ni guislaa meññ-nu lo guiedzylie de lo guîlnadz ni ziaad.

Psial Jesús xiiñ to mpyquie-rtzoo xtziñ reiy

⁴³ Gûdedy chohp dzé byruu Jesús region-Samary, za me region-Galilea,

⁴⁴ porni Jesús gahc günii me, to profet nehx rzacbeeiy meññ lee leññ gahc xguiedzy.

⁴⁵ Per ru bydzihñ Jesús region-Galilea, bdee meññ-Galilea ñahz no guîlrxihly bydzihñ me, porni dze-güya yâme lni-Pascü Jerusalén, bwie' yâme gyre ni ptzoo me uga.

⁴⁶ Luxu gubyguat Jesús guiedzy-Caná ni nu lo region-Galilea, ru ptzoo me nze' vin. No guiedzy-Capernaum nu to mpyquie-rtzoo xtziñ reiy, rahp to xiñ-ñooby me gayac-ure.

⁴⁷ Hor-gunn mpyquie-rtzoo xtziñ reiy byruu Jesús region-Judea no biahd me region-Galilea, güya me günab me tza Jesús xiryu' me lehdy csial xiiñ me ni gayac-ure lé rluu ba dziguiehty.

⁴⁸ Were ra Jesús leeme:

—Nehx rlîladzy la'd naa, bâł di güie' la'd ctzon ni ngann no zrieñ guîlrtzunadz.

⁴⁹ Per mpyquie-cał ra me Jesús:

—Señor, tzo' ngeueely gahc, antzy ni gaty dshiña'.

⁵⁰ Ra Jesús leeme:

—Nehx zehty xiiñi', gubyguat xiryu'y.

No bylîladzy mpyquie-cał ni ra Jesús leeme, no zia me.

⁵¹ Hor-ba zia me xiryu' me, mós yahc ni rtzoo xtziñ me, bigydzil-lo yâme leeme, ra yâme leeme:

—¡Xiiñi' ba biał!

⁵² Were günabdiidz me leeyâme beeiy pór guzlo biał me. Ra yâme leeme:

—Naag la un gûdedy ribygue, byruu xixle me.

⁵³ No xtad ñôbydxuur, bitsêlou leeme naabz hor-wé gu Jesús leeme: "Nehx zehty xiiñi'"; no bylîladzy me Jesús gydiby xmi'ñ me.

⁵⁴ Nirie' we ni byrohp ni ngann ni ptzoo Jesús lo region-Galilea ru gubyguat me, byruu me region-Judea.

5

Psial Jesús to mpyquie ni di rał gyni'by

¹ Gûdedy doozy dzé gayahc to lni Jerusalén ni rtzoo meññ-Israel, no gyzac güya Jesús uga.

² No Jerusalén, gahsh ru ne yâme xPuert Xiily, dxie to guial, no lo didz-hebreu leu Betesda; no rahpu gaay corredor.

³ Leññ corredor-wé yahc nash xtahl meññ-gayac-ure. Lahd yâme ngał, lahd yâme ndang, no lahd yâme di rał gyni'by mbehty; no gabiahz yâme hor-rdzi' nze'.

⁴ No lahd ga riaht to ángel ru dxie nze-cał, rdzi' me lou, no dxu nier riu' lou, riał gahc de nitisy guılguihdz ni rzahc.

⁵ Nuty to mpyquie lahd yáme uga, ba rahp treintayoch ihz de ni gayac-ure me.

⁶ Ru bwie' Jesús leeme, no gunn Jesús mpyquie-wé ba xtze nash me ze, were ra Jesús leeme:

—¿Racladzyi' guiali' la?

⁷ Ra me Jesús:

—Señor, nehx rapa' ndruhty ni ngu' naa lo guial lóni rdzi' nze'. Cad gá ganâbdadzya' tzun, riu' zrieñ nier que naa.

⁸ Ra Jesús leeme:

—Biahsi', gülesy xcamilli', no güze'.

⁹ Hor-wé gahc biał mpyquie-wé, no gülesy xcamill me no guzlo gaze' me. Per gumm nacu dze-risladzy meññ la,

¹⁰ meññ-Israel ni rtzoo mdad, ra yáme mpyquie-wé ni psial Jesús lee: —Nehx xñahzu tziynoy xcamilli', porni dzêrie', dze-risladzy meññ-e leeu.

¹¹ Ra mpyquie-wé leeyáme:

—Mpyquie-psial naa we ra naa: “Gülesy xcamilli' no güze'.”

¹² Meññ-Israel ni rtzoo mdad, ra yáme leeme:

—¿Dxu we leeme ni ra lii: “Gülesy xcamilli' no güze'”?

¹³ Per mpyquie-wé ni biał, nehx nann me dxu psial leeme, porni Jesús bynihty gahc me lahd meññ-xtahl ni nu uga.

¹⁴ Byluxu, bidgüie' Jesús leeme ru' idoró, no ra leeme:

—Bwie', hôrrie' ba biali'. Ba di ctzooy guılquie gyzac, lehdy di guibyguiat gaqui' behch ni ma nadz.

¹⁵ Were za gahc me, zigyne me meññ-Israel ni rtzoo mdad, ra me Jesús-e psial leeme.

¹⁶ No leewe meññ-Israel ni rtzoo mdad, guzlo gayo yáme Jesús lehdy iga'dy yáme leeme, porni ptzoo me nirie' yahc dze-risladzy meññ.

¹⁷ Per ra Jesús leeyáme:

—DTada' nehx rsa'n me de ni rtzoo me dziiñ, no zegahc naa rtzon dziiñ.

¹⁸ Por nirie' meññ-Israel ni rtzoo mdad ma gayo yáme xnahc iga'dy yáme Jesús, porni nehx nuzoy ni di rlaby me dze-risladzy meññ, mazyg gatzoo me leeme beeyi gahc Dioz, ru rni me Dioz-e merp xTad me.

Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, wé we Xiiñ Dioz

¹⁹ Ra Jesús leeyáme:

—Gapya' la'd ni uli, nehx rtzoo Xiiñ Dioz mbehty tohg me; ni rwie' me rtzoo xTad me, wé we rtzoo me. Gyre ni rtzoo xTad me, niwé gahc-e rtzoo me.

²⁰ XTad me ndzi leeme, no rluu leeme gyre ni rtzoo; no zluur leeme zrieñ ni ma xro' que nirie' yahc, xtâ lé ctzunadz la'd.

²¹ No mod-rispahñ xTad me minguty yahc no rdee me guımbahñ leeyáme, zegahc-e rdee Xiiñ Dioz guımbahñ dxu racladzy me gdee meu lee.

²² Porni xTad me nehx rtzoo me guılguxtisy chehsh ndruhty, mazyg ra me nunzy Xiiñ me ctzoo guılguxtisy,

²³ lehdy gzabeeiy gyre meññ Xiiñ Dioz mod-rzacbeeiy gahc yáme xTad me. Dxu nehx rzabeeiy Xiiñ Dioz, nehx rzabeeiy yáme xTad me ni pshahl leeme.

²⁴ 'Gapy'a la'd ni uli: Dxu rquee ihqy ni ren, no rlíladzy Dioz ni pshahl naa, wé zahp guímbahñ ni nehx zluhx; no di znihty me lo xguílquie me, mazyg zidguiahc me beeyi ni ba güdedy de lo guílguhty, no ba rahp me guímbahñ ni nehx zluhx.

²⁵ Naa gapy'a la'd ni uli, ziaad to dzé, no na' gahc-e leeu, ru guieññ mînguty xriedz Xiiñ Dioz; no dxu ctzoo ni ra me, gap guímbahñ ni nehx zluhx.

²⁶ Porni xTad me rdee guímbahñ ni nehx zluhx; modé gahc-e bdee xTad me de ni beeyi Xiiñ me rdee me guímbahñ;

²⁷ no zegahc günií xTad me leeme ctzoo me guílguxtisy, porni leeme we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee.

²⁸ Di ctzunadz la'd no nirie', porni zdzihñ dzé gyre meññ ni ba guhty zieññ xriedz me,

²⁹ no zruu yâme leññ baa. Meññ-ptzoo ni nac xñahzú mod-ne Dioz, zbahñ yâme lehdy gap yâme guímbahñ ni nehx zluhx; per meññ-ptzoo ni nehx riu'ladzy Dioz, zbahñ yâme lehdy gynihty yâme lo xguílquie yâme.

Ni rdee diidz dxu nac Jesús

³⁰ 'Nehx beeyi rtzon mbehty ni ne dguílriehña'. Mod-ra dTada' naa, mod-wé we rtzon guílguxtisy; no xñahzu ni rtzon, porni nehx ryobya' ctzon ni racdadzya', mazyg ni racladzy dTada' ni pshahl naa.

³¹ Bâĭ naa ndedya' diidz de naa gahc la, ni nnin nehx nsahcu.

³² Nu sto ni rdee diidz de naa, no nanna' ni rnii me de naa, ni uli we leeu.

³³ La'd pshahl meññ-bignabdiidz Juan; no ni günií me, ni uli we leeu.

³⁴ Per naa nehx gabiaaza' tzu dxu gdee diidz de naa; mazyg ren ze, lehdy gylaa la'd de lo guílnadz ni ziaad.

³⁵ Juan zidguiahc me beeyi to bial ni gagu' byni'; no byxilyno la'd xibyni' me doozy dzé.

³⁶ Per naa rapa' sto ni rdee diidz ni ma rsahc que ni bdee Juan diidz. Naa rtzon ni ne dTada' ctzon, no leegahcu rdee diidz leeme pshahl naa.

³⁷ No zegahc dTada' ni pshahl naa, bdee me diidz de naa. No nehx rieññ la'd ni ne me, ni nehx rwie' la'd leeme.

³⁸ No nehx nu xtiidz me leññ xguímbahñ la'd, porni nehx rlíladzy la'd naa ni pshahl me lee.

³⁹ La'd ruul la'd lo Guehtzy za'gndzi ru que' xtiidz Dioz, porni lou racladzy la'd gydzial la'd bia mód gap la'd guímbahñ ni nehx zluhx; no nîcze Guehtzy gahc ru que' xtiidz Dioz rdee diidz de naa,

⁴⁰ per nehx racladzy la'd gylíladzy la'd naa, lehdy ñahp la'd guímbahñ ni nehx zluhx.

⁴¹ 'Naa nehx racdadzya' cuguia meññ naa.

⁴² No naa rzaclo'n la'd, no nanna' nehx rzacheeyi la'd Dioz.

⁴³ Naa, dTada' we pshahl naa, no nehx rlíladzy la'd naa; no bâĭ ñahd sto ni nnií ni ne xguílriehñ, wé we nlíladzy la'd lee.

⁴⁴ ¿Bia mód-e gylíladzy la'd, aal la'd gahc rguguia sa', no ni nac tohzy Dioz, nehx ryo la'd cuguia me la'd?

⁴⁵ Di gyza' leññ ihqy la'd naa gapy'a dTada' ni nac la'd; mazyg guehtzy gahc-e ni bzaa Moiséz ni de lee gabiahz la'd lee, leegahcu ganií ni nac la'd.

⁴⁶ Porni bâĭ nlíladzy la'd ni rnii lo Xguehtzy Moiséz la, zegahc-e nlíladzy la'd naa, porni de naa we bzaa me.

⁴⁷ Per bâl nehx rîladzy la'd ni bzaa me la, ¿bia mód-e nîladzy la'd ni ren la'd?

6

Bdee Jesúz ni güdahgü gaay mily meññ

(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17)

¹ Bylux nirie' za Jesúz stiby chehsh nisdoo ni le Galilea, no zegahc leu Tiberias.

² Xtahl meññ nál ru za me, porni rwie' yâme rtzoo me xtahl ni ngann ni rsial me meññ-gayac-ure.

³ Were güehpy Jesúz chehsh to dahñ, no gürie me uga no xmeññ me.

⁴ Ba zidgahsh lni-Pascü, lni ni rtzoo meññ-Israël.

⁵ Lóni bwie' Jesúz ziaad xtahl meññ ru dxie me, ra me Felipy:

—¿Báhx-e ssi nó ni gahgü gyre meññ-rie' yahc?

⁶ Günii me ze lehdy güie' me bia ga Felipy leeme, porni ba gahc nann me bia ctzoo me.

⁷ Were ra Felipy leeme:

—Sahc xchieñ chohp gayuu xdzé dziñ nehx niygahlu par nzee ni ñoo to to yâme nîcze doozy.

⁸ To lahd xmeññ me ni le Ndréz, behtzy Simõn-Pedr, ra me Jesúz:

⁹ —To ñobywiñ ca' gaay pañ-cebad ne' no chohp mbal; per ¿bia dziix-e niwé par xtahl meññ?

¹⁰ Were ra Jesúz xmeññ me:

—Lâ ga gyre meññ-wé cuia yâme.

Nu xtahl guix-ngay uga ru gürie yâme, no por gyre yâme beeiyy gaay mily mpyquie.

¹¹ Cua' Jesúz pañ-cal yahc lo ña me, no bylux bdee me xquix Dioz, bdee meu cua' xmeññ me; no xmeññ me güdiizu, cua' meññ-dxie yahc uga. No mod-wé gahc ptzoo me no mbal, güdahgü yâme glo bydze' yâme.

¹² No ru bylux güee yâme, ra Jesúz xmeññ:

—Lâ ctohp gyre ni bia'n, lehdy di gynyhty mbehtyu.

¹³ Were ptohp yâme ni bia'n, no bistzee yâme tzipychop dzomby de lo gaay pañ-cebad.

¹⁴ Hor-bwie' meññ-cal yahc ni ngann ni ptzoo Jesúz, ne yâme:

—Mpyquie-rie' we ulihbu profet ni nac diidz guiaad lo guiedzylie.

¹⁵ Per Jesúz nann me riñlo meññ-wé yahc tziyno leeme lehdy gac me reiy, nîcze nehx riu'ladzy me. Leewe gyzac byrusytzu me, cue' me dahñ tohg me.

Gaze' Jesúz xtziguia nze'

(Mt. 14:22-27; Mr. 6:45-52)

¹⁶ Ru ba güyu' guiaal, biaht xmeññ Jesúz coo nisdoo,

¹⁷ no güyu' yâme leññ to barcü, za yâme gadedybish yâme nisdoo par gydziññ yâme guiedzy-Capernaum. Ba ncawy, per Jesúz dgueññ guibyguiat me.

¹⁸ Tohzy guzlo byxuu mbedun, lé rlesyu oĵ lo nisdoo ru za xmeññ Jesúz.

¹⁹ Hor-za yâme ba beeiyy gaay o sho'b kilómetr, bwie' yâme gaze' Jesúz xtziguia nze', gadziñgahsh me xbarcü yâme, no bydzie yâme.

²⁰ Were ra Jesúz leeyâme:

—¡Naa we, di gydzie la'd!

21 No were byxihly yâme ru güyu' me leññ barcü, no hor-wé gahc bydzihñ yâme ru za yâme.

Gayo meññ Jesús

22 Byre guiaal, meññ-bia'n stiby chehsh nisdoo gunn yâme nehx nur mazy barcü uga, nunzy ni güyu' xmeññ Jesús leññ, no zau. No gunn yâme Jesús nehx za me no xmeññ me.

23 Per zrieñ barcü ni byruu ciuda-Tiberias bydzihñu gahsh de ru güdahgü yâme pañ ru bdee Jesús xquix Dioz.

24 Ru bwie' meññ-wé yahc nehx nu Jesús uga ni xmeññ me, güyu' yâme leññ barcü ni bydzihñ uga no za gahc yâme guiedzy-Capernaum, zigyo yâme Jesús.

Jesús, zidguiahc me beeiy pañ ni rdee guïmbahñ

25 Hor-bydzihñ yâme stiby chehsh nisdoo, bwie' yâme Jesús, no günabdiidz yâme, ra yâme leeme:

—Muextr, ¿pór bydzihñi' ne'?

26 Ra Jesús leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, gayo la'd naa, dac-e porni bwie' la'd ptzon ni ngann, mazyg porni güdahgü la'd glo bydze' la'd.

27 Di cu ihqy la'd ctzoo la'd dziññ lehdy gap la'd guïlrahgü ni rre, mazyg lâ cu ihqy la'd gap la'd ni zidguiahc beeiy guïlrahgü ni nehx zre no gdee guïmbahñ ni nehx zluhx. Naa we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, no guïlragürie' zdedy'a'u la'd, porni dTada' Dioz, ba günii me ze ctzon.

28 Günabdiidz yâme leeme:

—¿Bia mód ctzoo no' lehdy gac mod-racladzy Dioz?

29 Ra Jesús leeyâme:

—Ni racladzy Dioz ctzoo la'd, gyliladzy la'd naa ni pshahl me lee.

30 Ra yâme leeme:

—¿Bia ni ngann rtzooy, nwie' no' lehdy gylídadzy no' lii? ¿Bluu no' ni beeiy rtzooy?

31 Dmeññ nó ni güyu' ba xtze güdahgü yâme maná dze-güyu' yâme lo yu-bihndzy, mod-ganii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz: “Dioz bdee leeyâme pañ ni byruu gybaa, güdahgü yâme lee.”^b

32 Ra Jesús leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, dac-e Moiséz bdee pañ ni byruu gybaa la'd, mazyg dTada' we rdee ni ulihbu pañ ni rruu gybaa.

33 Porni pañ ni rdee Dioz, leeu we ni biaht gybaa no rdee guïmbahñ meññ-nu lo guiedzylie.

34 Ra yâme leeme:

—Señor, bdee no' pañ-wé tirgahc.

35 Ra Jesús leeyâme:

—Naa we pañ ni rdee guïmbahñ. Dxu ryo naa, nehx ziu' dzé gylahn; no dxu rliladzy naa, nehx ziu' dzé ssaagyladzy.

36 Per mod-ba ren la'd, nícze ba bwie' la'd naa, nehx rliladzy la'd naa.

37 Gyre meññ ni gdee dTada' lee par gac dmeñña' lee, zidyo yâme naa; no meññ ni ryo naa, nehx rboon lee diby lad.

38 Naa biata' gybaa dac-e par ctzon ni racdadzya', mazyg lehdy ctzon ni racladzy dTada' ni pshahl naa.

³⁹ No dTada' ni pshahl naa, nehx racladzy me nnitya' ni to meññ ni bdee me naa, mazyg racladzy me guispahña' leeyâme dze-gydybylgaa guiedzylie.

⁴⁰ Porni dTada' racladzy me gyre meññ ni gzaclo naa no gyliladzy naa, gap yâme guïmbahñ ni nehx zluhx; no naa zispahña' leeyâme dze-gydybylgaa guiedzylie.

⁴¹ No guzlo meññ-Israel galesyno yâme ni günii Jesúz, porni ne me: "Naa we pañ ni biaht gybaa."

⁴² No ne yâme:

—¿Dâs-e leeme Jesúz xiiñ José la, no rzaclo nó xtad me no xmam me? ¿Bia nacu rnii me biaht me gybaa?

⁴³ Were ra Jesúz leeyâme:

—Di gzuhl la'd diidz.

⁴⁴ Ndruhty nehx zyo naa, bâl dTada' ni pshahl naa di yquee riedz leeyâme; no naa zispahña' leeyâme dze-gydybylgaa guiedzylie.

⁴⁵ Lo guehtzy ni bzaa to de lahd profet neu: "Gyre yâme zluu Dioz lee."c No leewe, gyre meññ ni guieññ no gyzeedy ni rluu dTada', ridyo naa par gac dmeñña' lee.

⁴⁶ 'Dac-e ren nu dxu ba bwie' dTad nó Dioz; nunzy naa ni pshahl me, wé we ba bwie' leeme.

⁴⁷ Gapy'a' la'd ni uli, dxu gyliladzy naa, gap guïmbahñ ni nehx zluhx.

⁴⁸ Naa zidguiahc beei pañ ni rdee guïmbahñ.

⁴⁹ Xtagul yahc la'd ni güyu' ba xtze, güdahgü yâme maná dze-güyu' yâme lo yu-bihdzy, no nícze güdahgü yâmeu, guhty yâme;

⁵⁰ per naa ganin de ni zidguiahc beei pañ ni byruu gybaa; dxu gahgü leeu, nehx znihty.

⁵¹ Naa we ni zidguiahc beei pañ ni rdee guïmbahñ ni byruu gybaa; dxu gahgü pañ-rie', gap guïmbahñ ni nehx zluhx. No pañ-rie' ni zdedy'a', dcuerpa' we leeu, lehdy meññ-nu lo guiedzylie gap yâme guïmbahñ ni nehx zluhx.

⁵² Guzlo meññ-Israel galesyno yâme, no ra sa' yâme:

—¿Bia mód-e ne me gdee xcuerp me gahgü nó?

⁵³ Ra Jesúz leeyâme:

—Gapy'a' la'd ni uli, naa we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, no bâl di gahgü la'd dcuerpa' no di goo la'd drieña', nehx zahp la'd guïmbahñ ni nehx zluhx.

⁵⁴ Dxu gahgü dcuerpa' no goo drieña' zahp guïmbahñ ni nehx zluhx, no naa zispahña' lee dze-gydybylgaa guiedzylie.

⁵⁵ Porni dcuerpa' we ni ulihbu guïlrahgü, no drieña', leeu we ni ulihbu guïlroo.

⁵⁶ Dxu gahgü dcuerpa' no goo drieña', nu no naa no naa nun no lee.

⁵⁷ DTada' ni pshahl naa rdee me guïmbahñ, no zegahc naa mbahña' por leeme; no mod-wé dxu gahgü de naa, gdedy'a' lee guïmbahñ.

⁵⁸ Naa we pañ ni biaht gybaa. Pañ-rie' dac-e sca maná ni güdahgü xtagul yahc la'd ni güyu' ba xtze, no nícze güdahgü yâmeu per guhty yâme; per dxu gahgü de pañ-rie' gap guïmbahñ ni nehx zluhx.

⁵⁹ Nirie' günii Jesúz guiedzy-Capernaum, hor-galuu me meññ leññ idoo.

Düdz ni rdee guïmbahñ ni nehx zluhx

⁶⁰ Ru bieññ xmeññ yahc Jesúz nirie', xtahl yâme ne:

—Modni ngann ni galuu me; ¿dxu we beeyi nca' leeu?

⁶¹ Jesús na', nann me gatixcann ni günii me no xmeññ me, were ra me leeyâme:

—¿Nirie' rzacñnaad la'd la?

⁶² Na'z na', ¿bia nnii la'd bâl nwie' la'd naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guiasa' zian gybaa sto ru güyu gahca'?

⁶³ XiSpirt Dioz-e ni rdee guïmbahñ ni nehx zluhx; nehx nu to meññ ni beeyi ndee leeu. No ni gayapya' la'd ziaadu de xiSpirt Dioz, no rdeedyu guïmbahñ ni nehx zluhx.

⁶⁴ Per nu zia'r lahd la'd ni nehx rlîladzy.

Günii Jesús nirie' porni nann me dxu nehx rlîladzy yahc leeme, no dxu gdee leeme lo ña meññ-rdziadzyno leeme.

⁶⁵ No ra me:

—Leewe ren la'd ndruchy nehx zidyo naa, bâl di cshahl dTada' lee.

⁶⁶ No glohdy dze-wé xtahl ni ba nac xmeññ me psa'n yâme leeme, no ba nehx ria yâme no leeme.

⁶⁷ Were ra Jesús gydiby tzipychop xmeññ me:

—¿Zegahc riñlo la'd gyrusytzu la'd de naa la?

⁶⁸ Ra Simoñ-Pedr leeme:

—Señor, ¿per dxu we beeyi nisnaal no' lee? Diidz ni runoy meññ, leeu we zidno guïmbahñ ni nehx zluhx.

⁶⁹ No' ba bylîdadzy no', no nann no' lii we nac Crist, Xiiñ Dioz-mbahñ.

⁷⁰ Ra Jesús leeyâme:

—¿Dâs-e naa güle'n tzipychop la'd la? Luxu to lahd la'd nac beeyi bêndzab.

⁷¹ Ru günii Jesús ze, de Jud-e ganii me, xiiñ Simoñ-Iscaiot; porni Jud gdee leeme lo ña meññ-rdziadzyno leeme, nîcze xmeññ gahcme lee de lo ni nac gydiby tzipychop.

7

Meññ-behtzy Jesús nehx rlîladzy leeme

¹ Byluxu, güya Jesús byza'zy lo region-Galilea. Nehx biu'ladzy me ña'n me lo region-Judea, porni meññ-Israel yahc ni rtzoo mdad gayo leeme, lehdy iga'dy yâme leeme.

² Per ba gadziñgahsh xilni yu-guix yahc ni rtzoo meññ-Israel,

³ leewe ra meññ-behtzy me leeme:

—Di guia'ni' ne'; güya lo region-Judea lo lni, lehdy xmeññi' ni nu uga güie' yâme ni ngann ni rtzooy.

⁴ Porni ndruchy ni racladzy gzacló meññ lee, nehx ntzoo behch nga'dzy. Bâl rtzooy zâ nirie', ptzoo leeyahcu ñaz-lo gyre meññ.

⁵ Günii meññ-behtzy me ze, porni xtâ no leeyâme nehx rlîladzy leeme.

⁶ Were ra Jesús leeyâme:

—Dgueññ zia' gydziññ dze-gueññ meññ dxu naa; per par la'd na', nitisy dzé we mos.

⁷ Meññ-nu lo guiedzylie nehx néladzy yâme la'd; per naa néladzy yâme, porni rdedyá' diidz ni nahcsy ni rtzoo yâme.

⁸ Lâ tza; naa nehx zian, porni dgueññ zia' gyza' dzé tzan.

⁹ Bylux günii me ze, bia'n me lo region-Galilea.

Nu Jesús lo xilni yu-guix yahc

10 Per bylux za meññ-behtzy Jesús lni, za Jesús zegahc, per dac ru neññ, mazyg mod-nga'dzy gá.

11 No meññ-Israël ni rtzoo mdad gayo leeme lo lni, no ne yâme:

—¿Óz mpyquie-cal-e?

12 No gyrehzy ganii yâme de leeme. Nu yâme ne: “Mpyquie-tziaawy we leeme”; per zrieñ yâme ne: “Yac, dac-e meññ-tziaawy leeme, risquiee me meññ-e.”

13 No pur nga'dzy ru meññ diidz de leeme, porni rdzie yâme meññ-Israël ni rtzoo mdad.

14 Per dze-nac gla'y lni, güya Jesús leññ idoró, no guzlo galuu me meññ.

15 No meññ-Israël ni rtzoo mdad gatzunadz yâme, no ne yâme:

—¿Bia mód-e nann me gyre nirie', no dac me ni byzeedy?

16 Ra Jesús leeyâme:

—Ni rlun meññ, dac-e de naa leeu, mazyg Dioz ni pshahl naa we xchieñ leeu.

17 Dxu riu'ladzy ctzoo ni racladzy Dioz, zann bâl ni rlun meññ ziaadu de Dioz, o bâl ganin ni ne dguilriehña'.

18 Dxu rnii ni ne xguilriehñ, racladzy cuguia meññ lee; per naa racdadzya' tzugua d'Tada' ni pshahl naa; leewe rnin ni uli, no nehx risquieen.

19 'Dâs-e bdee Moiséz leiy la'd la? No luxu, ndruchy de la'd nehx rtzoo ni neu. ¿Bia nacu na' racladzy la'd iga'dy la'd naa?

20 Ra yâme leeme:

—¡Mbenahcsy-e nu lii, rniiy cuentz! ¿Dxu riñlo iga'dy lii?

21 Ra Jesús leeyâme:

—Gyre la'd rtzunadz por to ni ngann ni ptzon dze-risladzy meññ.

22 Moiséz ne me tzu señ lady mdoñooby (nícze nehx nier Moiséz ptzoo, mazyg xtadgul yahc la'd ni güyu' ba ma xtze diaa que dze-güyu' Moiséz), no leewe rtzoo la'du nícze dze-risladzy meññ.

23 Na' hórrie', bâl rgu' la'd señ lady mdoñooby dze-risladzy meññ, no mod-wé gazobdiidz la'd ni ne xleiy Moiséz, ¿bia nacu rdziadzyno la'd naa porni psiala' nter xcuerp to mpyquie dze-risladzy meññ?

24 Hor-gynii la'd lguia ni rtzoo zrieñ, gax lâ güie' za'gndzi, were gynii la'd ni nac xñahzû.

Günii Jesús dxu pshahl leeme

25 Were guzlo gaya lahd sa' meññ-nu Jerusalén:

—¿Dac-e leeme ni gayo yâme lee gaty la?

26 Lâ güie', xnahc-e ganii me ñaz-lo nyug, no ndruchy nehx ra leeme mbehty. ¿O ba byliladzy guxtisy yahc-e, ulihbu leeme nac Crist la?

27 Mpyquie-rie', nann nó dxu meññ leeme; per Crist na', dze-guiaad me, ndruchy nehx zann dxu meññ leeme.

28 Bieññ me ganii meññ-wé yahc leññ idoró hor-galuu me meññ, were günii me ma ndip, ra me:

—¡Rzaclo la'd naa, no nann la'd dxu naa! Per dac-e biala' ctzon ni ne dguilriehña'. Mazyg ni pshahl naa rnii ni uli, no nehx rzaclo la'd leeme.

29 Per naa rzaclo'n leeme, porni ru nu me byruun, no leeme pshahl naa.

30 Were gucladzy yâme niyno yâme leeme lidzyguiib, per ndruchy di ñal nnahzy leeme, porni dgueññ zia' gydzihñ dzé de ni iga' me.

31 Xtahl yâme byliladzy leeme, no günii yâme:

—Dze-guiaad Crist, ¿nehxni ntzoo me ma xtahl ni ngann que ni rtzoo mpyquie-rie'?

Riñlo meññ-nac yahc fariseu gynahzy yâme Jesús

³² Bieññ lahd meññ-nac yahc fariseu ni galesyno zrieñ meññ lguia Jesús; were ptzoo yâme diidz no zrieñ xjefy yahc bahl no pshahl yâme xmeññ yâme ni rahp ru' idoró par nnahzy yâme Jesús.

³³ Were ra Jesús leeyâme:

—Doozy dzé we tzunon la'd, luxu guibyguiaata' ru nu dTada' ni pshahl naa.

³⁴ No gyo la'd naa, per di zdzial la'd naa, porni nehx beei y tza la'd ru tzun.

³⁵ Guzlo ganabdiidz sa' meññ-Israel ni rtzoo mdad, ra yâme:

—¿Baz-e na' ne me tza me no nehx zdzial nó leeme? ¿Gybi' me zrieñ guiedzy ru nu-ra'dz zrieñ dmeññ nó lahd gydze meññ ni gluu me lee la?

³⁶ ¿Bia rnii ni ra me nó ze: “Gyo la'd naa, per di zdzial la'd naa, porni nehx beei y tza la'd ru tzun”?

Ni zidguiahc beei y nze' ni mbahñ

³⁷ Últim dzé ni gayahc lni, leeu we dzé ni ma rsahc, guzli Jesús no günii me ndip, ne me:

—Dxu rzaagyladzy, guidyo naa no ba di ssaagyladzy.

³⁸ Mod-ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, dxu gyliladzy naa, zahc leññ xguilmbahñ me beei y ru gada nze-xtahl ni rdee guilmbahñ.

³⁹ Nirie' günii Jesús lguia Spirt-Sant ni tzu leññ xguilmbahñ meññ ni gyliladzy leeme; porni xiSpirt Dioz dgueññ zia' guiaad, mazyg xtâ guibyguiatr Jesús gybaa lo guilbyni', were guiaad xiSpirt me.

To to meññ gydze ni rnii lguia Jesús

⁴⁰ Lahd gahc meññ-wé, ru bieññ yâme ni günii Jesús, ne yâme:

—Mpyquie-rie' we ulihbu profet ni guiaad.

⁴¹ Zrieñ yâme ne:

—Mpyquie-rie' nac Crist.

Per zrieñ yâme ne:

—¿Nehxni region-Galilea nruu Crist?

⁴² Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz rniiu guiaad Crist de lo xfamily Davit no guiedzy-Belén, ru nac xguiedzy Davit.^d

⁴³ No mod-wé, to to meññ gydze ni gani lguia Jesús.

⁴⁴ No zrieñ yâme gucladzy niyno leeme lidzyguiib, per ndruchy di ñal nnahzy leeme.

Nehx rliladzy meññ-nac guxtisy Jesús

⁴⁵ Hor-gubyguiat meññ-rahp ru' idoró, ra xjefy yahc bahl no meññ-nac yahc fariseu leeyâme:

—¿Bia nacu di nnahzy la'd leeme no nidnot leeme?

⁴⁶ Ra meññ-rahp ru' idoró leeyâme:

—¿Ndruchy dgueññ guieññ no' nluu meññ beei y leeme!

⁴⁷ Were ra meññ-nac yahc fariseu leeyâme:

—¿La'd zegahc ba bisquiee me lee la?

⁴⁸ ¿Nehxni ba nu dxuhc de dlahd no' ni nac guxtisy, o lahd meññ-nac yahc fariseu, ba byliladzy leeme?

49 Per meññ-rie' yahc, ni nehx nann leiy, Dios gni'dy leeyâme.

50 No Nicodem, ni güya tzcał ru nu Jesús guiaal, nu me lahd meññ-nac fariseu; no ra me leeyâme:

51 —Dleiy nó neu, gax guieññ nó ni gynii to meññ par gann nó bia ptzoo me, no were beeiyy gynii nó bâl gaty me.

52 Ra yâme Nicodem:

—¿Meññ-Galilea lii zegahc la? Biily lo Guehtzy za'gndzi ru que' xtiidz Dios, güie'zyi', dgueññ gyruu ni to profet region-Galilea.

Ngünaa ni bygano sto mpyquie

53 Byluxu to to yâme zia xiryu'.

8

1 Per Jesús za me to dahñ ni le Oliv.

2 No ni byre guiaal, rsily, za me idoró gyzac, no bydohp meññ leeme, no gürie me, guzlo galuu me meññ.

3 Muextr yahc na' ni ruuļ xleiy Moiséz no zrieñ meññ-nac yahc fariseu, bidno yâme to ngünaa ni bygano sto mpyquie ni nehx tziahl me lee, no bzu yâme leeme gla'y ru dxie Jesús lahd meññ,

4 no ra yâme Jesús:

—Muextr, ngüna-rie' bygano me sto mpyquie ni nehx tziahl me lee.

5 No lo xleiy Moiséz neu, zâ ngüna-wé, hor-iga' yâme, gaty yâme no guie. Lii na', ¿bia ne'y?

6 Leeyâme na', gayo yâme bia lguia gyruu yâme contr Jesús. Per Jesús na', byru'ñ me no guzlo gazaa me lo yu no ihqy ña me.

7 Gumm gatzunñaad yâme ganabdiidz yâme leeme la, were gürieli me no ra me meññ-wé yahc:

—Dxu la'd nehx rahp guilquie, nier lee cshadguie leeme.

8 No gyzac byru'ñ me, no gazaa me lo yu sto.

9 Ru bieññ yâme günií Jesús ze, no nann yâme nehx nyar xguilriehñ yâme, guzlo byruu to por to yâme, nier gahc ni ma mînguuhl glo byre yâme byruu; no bia'n ngüna-cał ni bzu yâme lee gla'y ru dxie Jesús.

10 Gyzac gürieli Jesús, no ndruchy di nwie' me mazyg nunzy ngüna-cał, were ra Jesús leeme:

—¿Óz meññ ni garuu contr lii na'? ¿Ndruchy ba nehx günií rahp de ni gaty' la?

11 Ra me Jesús:

—Ndruchy günií ze, Señor.

Were ra Jesús leeme:

—Naa zegahc nehx zapya' rahpi' de ni gaty'. Gübi' na', no ba di ctzoori' guilquie.

Jesús, zidguiahc me beeiyy byni' lo guiedzylie

12 Gyzac günií Jesús meññ, ra me:

—Naa zidguiahca' beeiyy byni' par meññ-nu lo guiedzylie; dxu gac dmeñña', lee nehx ziu' beeiyy lo guibcawy, mazyg zahp me beeiyy byni' ni rdey guilmbahñ ni nehx zluhx.

13 Were ra meññ-nac yahc fariseu leeme:

—Lii gadeedyi' diidz de lii gahc, leewe nehx rsahc ni rniíy.

14 Ra Jesús leeyâme:

—Nícze gadedya' diidz de naa gahc, per ni ganin rsahcu, porni nanna' bá byruun no nanna' bá tzan; no la'd nehx nann la'd.

¹⁵ Rnii la'd ni nac meññ mod-rtzoo meññ-nu lo guiedzylie. Naa nehx rnin ni nac ndruhty.

¹⁶ Per bâl rnin ni nac meññ, ni rnin rsahcu, porni dac-e ni ne dguilriehña' rnin, mazyg dTada' ni pshahl naa we ra naa bia gynin de ni nac meññ.

¹⁷ Lo xleiy la'd neu, bâl chohp meññ gdee diidz tohzy mód, were rsahc ni gynii yâme.

¹⁸ Naa gahc-e gadedya' diidz de naa, no dTada' ni pshahl naa we, rdee diidz de naa zegahc.

¹⁹ Ra yâme leeme:

—¿Bá glo nu xTadi'?

Ra Jesús leeyâme:

—Nehx rzaclo la'd naa, per ni dTada'; bâl nzaclo la'd naa, zegahc-e nzaclo la'd dTada'.

²⁰ Nirie' yahc günii Jesús ru galuu me meññ leññ idoró ru rgu' yâme gun. No ndruhty nehx günahzy leeme, porni dgueññ gydzihñ dze-ba nac diidz.

Jesús dac-e de lo guiedzylie-rie' leeme

²¹ Gyzac ra Jesús leeyâme:

—Naa tzan, no gyo la'd naa, per zehty la'd lo xguilquie la'd. Ru tzan, nehx beey ziu' la'du.

²² Were ne meññ-Israel ni rtzoo mdad:

—¿Dac-e la, ganii me iga'dy me leegahcme, no leewe ne me di zał tzo nó ru tza me?

²³ Ra Jesús leeyâme:

—La'd de ne' lo yu we la'd, per naa de gybaa we naa; de lo guiedzylie-rie' we la'd, per naa dac-e de lo guiedzylie-rie' naa.

²⁴ No leewe ren la'd zehty la'd lo xguilquie yahc la'd; porni bâl nehx riladzy la'd naa we ni ba gahc nu, lo gahc xguilquie la'd-e zehty la'd.

²⁵ Were ra yâme leeme:

—¿Dxuz-e lii?

Ra Jesús leeyâme:

—¿Dâs ba gahc ren la'd la?

²⁶ Rapa' xtahl ni ñapya' no ni nnin de ni nac la'd. Per ni pshahl naa rnii ni uli; no ni bieñña' de leeme, wé we ren meññ-nu lo guiedzylie.

²⁷ Per di ñieññ yâme bâl de dTad nó Dioz gaya Jesús leeyâme.

²⁸ No leewe, ra Jesús leeyâme:

—Naa we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, no dze-ba gülesy la'd naa lo cruzy, were zann la'd naa we ni ba gahc nu, no nehx rtzon mbehty ni ne dguilriehña', mazyg ni rluu dTada' naa, wé we rtzon.

²⁹ Leeme pshahl naa no nuno me naa; dTada' nehx rsa'n me naa tohga', porni rtzon ni riu'ladzy me.

³⁰ Hor-günii Jesús ze, xtahl yâme byliladzy leeme.

Xmeññ Dioz no meññ ni rtzoo guilquie mdad lee

³¹ Ra Jesús meññ-Israel yahc ni ba byliladzy leeme:

—Bâl nehx ssa'n la'd de ni gzoob la'd dtiidza', zahc la'd ni ulihbu dmeñña'.

³² No ssaclo la'd ni nac ni uli, no leeu zislaa la'd.

33 Ra yâme leeme:

—De lo xfamily Bran-e no', no nito dgueññ gac no' mós ni byzee lehdy ñahc no' beeyi ni nliiby. ¿Bia nacu ne'y gylaa no'?

34 Ra Jesús leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, dxu rtzoo guilquie, guilquie gahc-e rtzoo mdad leeyâme.

35 To mós ni byzee neh x ria'n me no xfamily xpatrón me xtâ gaty me; mazyg xiiñ patrón, wé we rian-no xfamily.

36 Leewe bâl Xiiñ Dioz guislaa me la'd de lo ña guilquie, wer yaax-e gylaa la'd.

37 Nanna' uliu de lo xfamily Bran-e la'd; per riñlo la'd iga'dy la'd naa, porni neh x riu'ladzy la'd ni rnin.

38 Naa rnin ni bwien dze-nun no dTada', per la'd rtzohd ni ne xtad la'd.

39 Ra yâme Jesús:

—¡Bran-e dtad no'!

Ra Jesús leeyâme:

—Bâl ñahc uliu xtad la'd Bran, ntzoo la'd mod-ptzoo me.

40 No nîcze gayapya' la'd ni nac ni uli ni bluu Dioz naa, per riñlo la'd iga'dy la'd naa. ¡Bran neh x güyu' dzé ptzoo me ze!

41 Ni rtzoo xtad la'd, leegahcu rtzoo la'd.

Ra yâme leeme:

—Dac-e zrieñ dxu xiiñ no'; Dioz, tohzy leeme we dtad no'.

42 Ra Jesús leeyâme:

—Bâl ñahc uliu Dioz xtad la'd, nîntzi la'd naa, porni naa ru nu Dioz-e byruun ziala' ne'. Neh x ziala' ctzon ni ne dguilriehña', mazyg Dioz-e pshahl naa.

43 ¿Bia nacu di ral guieññ la'd ni runon lad? Neh x rieññ la'd porni neh x riu'ladzy la'd ni rnin.

44 Bëndzab, leeme we xtad la'd, no racladzy la'd ctzohd ni riu'ladzy me. Pur guilrga'dy rtzoo me glo ba xtze diaa, no neh x rni me ni uli. Ru risquiee me, leegahcme rdee diidz mbuxter-e leeme, no nier leeme bisquiee.

45 Leewe, nîcze rnin ni nac ni uli, neh x rliladzy la'd naa.

46 ¿Dxu de la'd beeyi nluu bia guilquie rapa'? Bâl rnin ni uli, ¿bia nacu neh x rliladzy la'd naa?

47 Dxu nu no Dioz, wé we rieññ xtiidz Dioz; gumm neh x nu la'd no Dioz la, leewe di ne la'd guieññ.

Ma nier Jesús nu que Bran

48 Were ra meññ-Israel yahc leeme:

—Ni uli we rni no', lii neh x naqui' dmeññ no', meññ-samaritan lii, no nu mbenahcsy lii.

49 Ra Jesús leeyâme:

—Neh x nu mbenahcsy naa. Ni rtzon la, rzabeeiya' dTada'; no la'd na', rni la'd ni nahcsy contr naa.

50 Naa neh x gayobya' cuguia meññ naa, per Dioz ne gacu ze, no rni me de ni nac meññ.

51 Gapya' la'd ni uli, dxu rzoob dtiida' neh x znihty.

52 Ra meññ-Israel leeme:

—Hôrrie' were ba bzaclo no' nu mbenahcsy lii. Bran no zrieñ profet guhty yâme; no na' lii ne'y: "Dxu gzoob xtiidzi' neh x znihty."

⁵³ ¿Ma rsahqui' que dtadgul no' Bran̄ ni güyu' ba xtze la? Leeme guhty me, no zegahcu zrieñ profet yahc. ¿Dxu we ne'y naqui'?

⁵⁴ Ra Jesús leeyâme:

—Bâl naa rguguian naa gahc la, were nehx rsahcu. Per dTada' we rguguia naa, ni ne la'd xDioz la'd lee.

⁵⁵ Per luxu nehx rzaclo la'd leeme. No naa rzaclo'n leeme; no bâl nnin nehx rzaclo'n leeme la, ñahca' mbuxter beey gahc la'd. Per we na', ni uli we rzaclo'n leeme, no rzobdiidza' leeme.

⁵⁶ Xtadgul la'd Bran̄ ni güyu' ba xtze, byxihly me güie' me dzé ni guiaļa'. No dze-bwie' meu, modni byxihly me.

⁵⁷ Were ra yâme Jesús:

—Per ni cincuent ihz nehx rahpi', ¿bia mód ne'y bwie'y Bran̄?

⁵⁸ Ra Jesús leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, naa we ni ba gahc nu antzy ni bidtzu Bran̄.

⁵⁹ Were günahzy yâme guie par nsha'd yâmeu Jesús; per Jesús bynitylo me no güdedy me lahd yâme, byruu me idoró.

9

Psial Jesús to mpyquie ni guhl ngal

¹ Ru gadedy Jesús, bwie' me to mpyquie ni guhl ngal.

² Were ra xmeññ me leeme:

—Muextr, ¿bia nacu guhl mpyquie-rie' ngal lo me? ¿Por xguilquie xtad me o xmam me la, o por xguilquie gahcme?

³ Ra Jesús leeyâme:

—Dac-e por xguilquie me leeu, ni dac-e por xguilquie xtad me ni xmam me leeu; mazyg guhl me ze lehdy güie' meññ ni beey ctzoo Dioz no leeme.

⁴ Leegâ nun ne', rapa' de ni ctzon xtziñ Dioz ni pshahl naa, porni zdziñ dzé ba ndruhty nehx beey ctzoo dziññ.

⁵ Leegâ nun lo guiedzylie, naa zidguiahca' beey byni' par meññ-nu lo guiedzylie.

⁶ Byluxz günii Jesús ze, byxibyshieñ me lo yu, no ptzoo meu bann no güxo meu ru' lo mpyquie ni ngal.

⁷ No ra me lee:

—Güya bictiiby lo'y ru rdohp nze' ru le Siloé —ni rnii ne: Ni pshahl sto lee.

Were güya mpyquie-cal ni ngal, bictiiby lo; no glo gubyguiat me, ba rwie' me.

⁸ Meññ-nu yahc gahsh de ru nu mpyquie-rie', no zrieñ meññ ni nann yahc ngal lo me, ne yâme:

—¿Dac-e leeme ni rbia rnab gun la?

⁹ Nu yâme ne:

—Leeme we.

Zrieñ yâme ne:

—Yac, dac-e leeme, per rluu beey leeme.

Per leegahcme ne:

—Naa we.

¹⁰ Were ra yâme leeme:

—¿Bia mód-e byxal lo'y?

¹¹ Ra me meññ-wé yahc:

—To mpyquie ni le Jesús-e ptzoo bann, no güxo meu ru' dlo'n, no ra me naa: “Güya ru' nze' ni le Siloé, bictiiby lo'y.” Were güyan, no scásy güdiibya' dlo'n, bwie gahca' byni'.

12 Were ra yâme leeme:

—¿Óz me na'?

Ra me leeyâme:

—Nehx nanna'.

Günabdiidz meññ-nac fariseu mpyquie-byxal lo

13 Luxu güinyo yâme mpyquie-guhc ngal lo meññ-nac yahc fariseu.

14 Guhcu to dze-risladzy meññ ni ptzoo Jesús bann no psial me lo mpyquie-rie',

15 leewe günabdiidz meññ-nac yahc fariseu mpyquie-rie' bia mód byxal lo me no ba rwie' me. Ra me leeyâme:

—Güxo Jesús bann ru' dlo'n, no luxu güdiibya' leeu, no bwie gahca'.

16 Lahd gahc meññ-nac yahc fariseu, ne yâme:

—Mpyquie-wé ni le Jesús, nehx ziaad me de Dioz, porni nehx rlaby me dze-risladzy meññ.

Zrieñ yâme ne:

—¿Bia mód beei y ctzoo me xtahl ni ngann zâ nirie' bâl ñahc me meññ-guñquie?

No to to yâme gydze ni rnii, no nehx güdahp yâme tohzy guñriehñ.

17 Were gyzac günabdiidz yâme mpyquie ni guhc ngal, ra yâme leeme:

—Sca-ze pshal me lo'y no rwie'y, ¿bia ne'y de leeme?

Ra me:

—Naa la, ren profet-e leeme.

18 Per meññ-Israel ni nac guxtisy nehx byliladzy yâme bâl mpyquie-rie' guhc ngal no na' ba rwie'. Were pshalca' yâme xtad me no xmam me,

19 no günabdiidz yâme leeyahc:

—¿Mpyquie-rie' we xiiñ la'd, ni ne la'd guhl ngal la? ¿Bia mód-e ba rwie' me?

20 Xtad me no xmam me ra yâme:

—Leeme we dshiiñ no', no ngal lo me dze-guhl me;

21 per nehx nann no' bia mód-e ba rwie' me, ni nehx nann no' dxu psial lo me. Lâ gnabdiidz leeme; ba xcho' me we, beei y ga me la'd xnahc bial lo me.

22 Xtad me no xmam me bydzie yâme, leewe günii yâme ze; porni meññ-Israel ni rtzoo mdad, ba ptzoo yâme diidz bâl dxuhch gynii Jesús, leeme we nac Mesías, ba gahc gboo yâme lee idoo tohgyz.

23 Leewe günii xtad me no xmam me, ne yâme: “Lâ gnabdiidz leeme; ba xcho' me we.”

24 Gyzac meññ-Israel ni rtzoo mdad, pshalca' yâme mpyquie ni gucngal, no ra yâme leeme:

—Gülugua Dioz, gu no' ni uli. No' nann no' mpyquie-wé ni le Jesús meññ-guñquie we leeme.

25 Ra me leeyâme:

—Nehx nanna' bâl meññ-guñquie leeme o yac, mazyg ni nanna', ngal-e guhca', per na' ba rwien.

26 Gyzac ra yâme leeme:

—¿Bia ptzoo me lii? ¿Bia mód psial me lo'y?

27 Ra me leeyâme:

—Dâs-e ba ren la'd, no di rieññ la'd. ¿Bia nacu riñlo la'd gyninu gyzac? ¿Racladzy la'd gac la'd xmeññ me zegahc la?

²⁸ Luxu güdely yâme leeme ru günii me ze, no ra yâme leeme:

—Lii we xmeññ mpyquie-wé, per no' xmeññ Moiséz-e no'.

²⁹ No' nann no' Dioz günii me no Moiséz; per mpyquie-wé, ni nehx nann no' bá byruu me.

³⁰ Ra mpyquie-rie' leeyâme:

—Rtzunadza' we nehx nann la'd bá byruu me, no naa na', psiaḷ me dlo'n.

³¹ No nann nó Dioz nehx rieññ me ni rnab meññ-guñquie; per dxu rzacbeey leeme no rtzoo ni ne me, wé we rieññ me lee bia rnab.

³² Glo ba xtze diaa dgueññ guieññ tzu dxuhch nsiaḷ lo meññ ni guhl ngaḷ.

³³ Bâḷ mpyquie-wé nehx ziaad de Dioz la, zegahc-e nehx beey ntzoo me mbehty ni ngann.

³⁴ Ra yâme leeme:

—Lii ni nac to meññ-guñquie glo guhli', ¿riñlo'y gluuy no' la?

No güloo yâme leeme idoo tohgzy.

Nicze nxal lo, per nehx rwie'

³⁵ Gunn Jesús ba güloo yâme mpyquie-rie' idoo tohgzy; no hor-bwie' Jesús leeme, ra leeme:

—¿Rlíladyi' Mpyquie-Pshahl Dioz Lee la?

³⁶ Ra me Jesús:

—Señor, gu naa dxu we leeme, lehdy gylídadzya' leeme.

³⁷ Ra Jesús leeme:

—Ba bwie'y leeme, no naa we leeme, ni ganino lii.

³⁸ Were ra me Jesús:

—Rlídadzya', Señor.

No bisshiby me lo Jesús.

³⁹ Luxu ne Jesús:

—Naa biala' lo guiedzylie-rie' lehdy gynin ni nac meññ; dxu zidguiahc beey ngaḷ la, güie' yâme porni rlíladzy yâme naa; no dxu ne rwie' per nehx rlíladzy naa, gac beey ngaḷ.

⁴⁰ Lahd meññ-nac yahc fariseu ni zu gahsh ru zu Jesús, ru bieññ yâme ni günii me, ra yâme leeme:

—¿Ne'y la, no' we ngaḷ zegahc?

⁴¹ Ra Jesús leeyâme:

—Bâḷ ñahc ngaḷ la'd, nehx ñahp la'd guñquie; per na', gumm ne la'd nxal lo la'd la, rahp la'd guñquie.

10

Ejempl xchieñ meññ-gayahp xiily

¹ 'Gapya' la'd ni uli, dxu nehx riu' ñaz-ru' xpuert corra ru riu' xiily, no aaḷ riube' corra la, gübaan-e leeme.

² Per dxu riu' ñaz-ru' puert, leeme we meññ-gayahp xiily.

³ No meññ ni rahp ru' puert rshal tzu me, no were rnii me to to le xiily ni nac xchieñ me, no rzaclo ma' xriedz me, no rboo me leeyâma' leññ corra.

⁴ No ru ba güloo me gyre xshiily me, riyno me leeyâma', no ba náḷ ma' leeme, porni rzaclo ma' xriedz me.

⁵ Per meññ-nehx rzaclo ma' lee, nehx ssobdiidz ma' lee, aaḷ sshuunn ma', porni nehx rzaclo ma' xriedz.

⁶ Günii Jesús ejempl-rie', per di ñieññ yâme bia rniiu.

Jesús, zidguiahc me beei y meññ-rahp xiily za'gndzi

⁷ Gyzac ra Jesús leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, naa naca' beei to puert ñaz-ru riu' xiily.

⁸ Gyre dxu nier lee biahd que naa, gübaan-e leeyâme; leewe di nlaby xiily leeyâme.

⁹ Naa naca' beei xpuert ru rtzoo Dioz mdad; no meññ-tzu ñaz-ru' puert-rie', zlaa de lo guilnadz ni ziaad, no zahc me beei xiily ni riu' no rruu no rdzial ni rahgü.

¹⁰ 'Gübaan riahd me par cuan me, no iga'dy me, no gnidylo me meññ; per naa ziala' lehdy gdedya' la'd guilmbahñ ni neh x zluhx, no lehdy di guiaadz mbehty ni mos leññ xguilmbahñ la'd.

¹¹ Naa naca' beei to meññ ni rahp xiily za'gndzi. Mod-wé we naca' no dmeñña', rdedy a' dguilmbahña' gatya' por leeyâme.

¹² Per meññ ni riah no neh x rahp xiily za'gndzi, ru rwie' me ba ziaad lob, rsa'n me gyre xiily no rxuunn me, porni neh x xchieñ me leeyâma'; no lob rizná] ma' xiily, lé rga'dy ma' lee no rcha'dz ma' lee.

¹³ No meññ-wé ni riah, rxuunn me porni neh x rlaby me xiily, mazyg sah xchieñ dziññ, wé we que' ihqy me lee.

¹⁴ 'Naa naca' beei meññ ni rahp xiily za'gndzi; rzaclo'n dmeñña', no leeyâme rzaclo yâme naa.

¹⁵ No mod-rzaclo dTada' naa no zegahc rzaclo'n leeme, mod-wé gahc rzaclo'n dmeñña', no rdedy a' dguilmbahña' gatya' por dmeñña' ni zidguiahc yahc beei xiily.

¹⁶ No rapa' zrieñ dmeñña' sto lad ni neh x rzaclo la'd lee ni zidguiahc beei xiily; no dziycan leeyâme zegahc. Zieññ yâme ni gynin no ssobdiidz yâme naa, no zahc yâme tohzy cuib no gyre meññ-nu yahc ne', no tohzy dxu ni gap leeyâme za'gndzi.

¹⁷ 'Leewe ndzi dTada' naa, porni rdedy a' dguilmbahña' gatya' lehdy guibyguiat ycanu.

¹⁸ Ndruhty neh x gboou naa, mazyg naa gahc-e rdedy a'u. Beeiyu naa gdedya'u, no beei yu naa guibyguiat ycanu. Ñirie' we ne dTada' ctzon.

¹⁹ Ru bieññ meññ-Israel yahc ni günii Jesús, gyzac to to yâme gydze ni rnii.

²⁰ Xtahl lahd yâme ne:

—Nu mbenahcsy leeme, leewe nguidz ihqy me. ¿Bia nacu rquee ihqy la'd ni ganii me?

²¹ Per zrieñ yâme ne:

—Meññ-nu mbenahcsy lee neh x nnii mod-rnii me. ¿Nehxni beei y nsial mbenahcsy lo meññ-ngal?

Garuu meññ-Israel contr Jesús

²² Lo tiemp-ncohby, dze-rtzoo meññ-Israel xilni idoró Jerusalén,

²³ nu Jesús ru' idoró, no gadedy me ru le Xcorredor Salomón.

²⁴ No meññ-Israel yahc, gülu-glawy yâme leeme, no ra yâme leeme:

—¿Bucs-e gahbyi' no' ni uli? Bâ] uliu lii nac Crist, gu gahcu no' toгахcs.

²⁵ Ra Jesús leeyâme:

—¿Dâs ba gahc ren la'd la, no neh x rliladzy la'd naa? Naa rtzon ni ra dTada' naa, no leeyahcu rdee diidz dxu naa;

²⁶ per nehx rlílady la'd, porni nehx dmeñña' la'd ni zidguiahc beeyi xiily.

²⁷ Dmeñña' ni zidguiahc beeyi xiily rieññ ni rnin, no rzaclo'n leeyâme; no ru ba zunieera', ba nál yâme naa.

²⁸ No naa gdedya' leeyâme guilmbahñ ni nehx zluhx, no nehx znihty ni to yâme, no ndrudy nehx zboo leeyâme naa.

²⁹ DTada' bdee leeyâme naa, no leeme ma beeyu lee que zrieñ, no ndrudy nehx beeyi mboo leeyâme ladzyña me.

³⁰ Naa no dTada' nac no' tohzy.

³¹ Gyzac günahzy meññ-Israël guie par nsha'd yâmeu leeme.

³² Per Jesúz ra leeyâme:

—DTada' gucno ptzon xtahl ni mos ni bwie' la'd; ¿por bia de leeyahcu na', cshadguie la'd naa?

³³ Ra yâme leeme:

—Dacu por behch ni mos ni ptooy cshadguie no' lii, mazyg porni rniy didz-nahcsy contr Dioz; porni nícze meññ-guiedzylie lii, rtzooy lii gahc Dioz.

³⁴ Ra Jesúz leeyâme:

—Lo leiy ni ruul la'd lee, que' ru ne Dioz: “Naa günin dioz-e la'd.”^e

³⁵ (No nann nó ni rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, nehx beeyi nniiu ni nehx uli); no Dioz gülu' le me díoz meññ ni cua' xtiidz me ba xtze.

³⁶ No sca-ze Dioz güle naa no pshahl me naa lo guiedzylie, ¿bia mód-e na', ne la'd naa ganin didz-nahcsy contr Dioz hor-günin Xiiñ Dioz naa?

³⁷ Bâl nehx gatzon mod-rtzoo gahc dTada', di gylíladzy la'd naa.

³⁸ Per bâl rtzon ni ne dTada', nícze nehx rlílady la'd naa, ni rtzon, wé we la, gylíladzy la'd lee lehdy gann la'd ni uliu dTad nó Dioz nu no naa, no naa nun no leeme.

³⁹ Gyzac riñlo yâme nnahzy yâme Jesúz, per bylaa me de lo ña yâme no di ñalu leeyâme.

⁴⁰ Luxu gubyguiat Jesúz stiby chehsh guiagü-Jordán, no güyu' me uga ru güyu' Juan antzy, dze-gachôbnihs me meññ.

⁴¹ No xtahl meññ ria ru nu Jesúz, no ne yâme:

—Juan ni rchôbnihs nehx ptzoo mbehty ni ngann, per gyre ni günii me de mpyquie-rie', gyreu ni uli.

⁴² No uga xtahl meññ bylíladzy yâme Jesúz.

11

Ni guhty Lasr

¹ Güyu' to mpyquie-gayac-ure ni le Lasr. Xguiedzy me le Betania, ru nac xguiedzy meññ-byzan me ni le Maríe no Mart.

² Maríe na', byzan Lasr ni gayac-ure, leeme we ni gülu' ceitnixye nie' Jesúz no pchee me leeu no xguitz-ihqy me.

³ Gyrop meññ-ngüna-rie' yahc na', pshahl yâme meññ-bigyne Jesúz, no ra yâme lee:

—Señor, xmígüi' gayac-ure.

⁴ Ru bieññ Jesúz günii yâme ze, were ne me:

—Guilguidz-wé dac-e par iga'dyu leeme, mazyg par tzugua Dioz, no zegahc por leeu tzugua Xiiñ me.

^e 10:34 10:34 Sal. 82:6

⁵ No nícze ndzi Jesúz Mart, no Maríe no Lasr,

⁶ hor-ra yâme leeme gayac-ure Lasr, Jesúz nehx byruu me ru nu me, bia'n me schohp dzé mazy.

⁷ Byluxu, ra Jesúz xmeññ:

—Tzo nó region-Judea gyzac.

⁸ Ra xmeññ me leeme:

—Muextr, rahp doozy dzé riñlo meññ-Israel ni nu ñaz-wé nga'dy yâme lii no guie, ¿no na' ne'y tza'y uga gyzac la?

⁹ Ra Jesúz leeyâme:

—¿Dâs-e tzipychop hór nu byni' to dzé la? Dxu rze' yudzé, mbehty nehx rral nie', porni rwie' me byni' ni nu lo guiedzylie-rie';

¹⁰ per dxu rze' guiaal, gyrehzy rral nie', porni nehx nu me lo byni'.

¹¹ Bylux gñii me ze, were ra me:

—Dmígü nó Lasr ba nishcahsy, per dzicsiun lo me.

¹² Ra xmeññ me leeme:

—Señor, bâl nishcahsy me, zial me we.

¹³ Jesúz na' gaya leeyâme de ni ba guhty Lasr, per xmeññ me nlâdzy yâme de mpcaal-e ganií Jesúz.

¹⁴ Were ra Jesúz leeyâme nxal lo diidz:

—Lasr ba guhty.

¹⁵ No rxihlya' de ni nehx nun uga, no mod-wé ma mos par la'd lehdy gyliladzy la'd. Per tzo nó dzigüie' nó leeme.

¹⁶ Tomás, ni ra yâme lee Dídimó (porni guhl me tohzy no sto meññ), gu me zrieñ xmeññ Jesúz:

—Tzo nó zegahc, lehdy gaty nó tohzy no Jesúz.

Rispahñ Jesúz mînguty

¹⁷ Dze-bydzihñ Jesúz Betania, ba rahp tahp dzé de ni byga'dzy Lasr.

¹⁸ No Betania, ria'nu beei tzonn kilométr de Jerusalén;

¹⁹ no xtahl meññ-Israel riahd ridtixlo Maríe no Mart, lehdy di gzacno yâme mazy de ni guhty byzan yâme.

²⁰ Hor-gunn Mart ziaad Jesúz, güya me bigydzil-lo me lee; per Maríe, bia'n ru' yu'.

²¹ Were ra Mart Jesúz:

—Señor, bâl lii ñu'y ne', nehx ñehty dsana'.

²² Per nícze guhcu ze, nanna' Dioz-e zdee me lii gyre ni gnabi' leeme.

²³ Ra Jesúz leeme:

—Byzani' zbahñ me we gyzac.

²⁴ Ra Mart leeme:

—Nanna' zbahñ me dze-gybahñ gyre mînguty dze-gydidyblgaa guiedzylie.

²⁵ Were ra Jesúz leeme:

—Naa we ni rispahñ mînguty, no naa we ni rdee guîmbahñ ni nehx zlhx. Dxu rlíladzy naa, nícze gaty, per zbahñ gyzac.

²⁶ No dxu mbahñ no rlíladzy naa, nehx ziu' dzé znihty. ¿Rlíladzyi' ni ren lii la?

²⁷ Ra Mart Jesúz:

—Rlídadzya', Señor; naa rlíladzya' lii we nac Crist, Xiiñ Dioz, ni biahd lo guiedzylie.

Biin Jesúz ru' xbaa Lasr

28 Bylux günii Mart ze, bigyne me Maríe ra me lee nga'dzy gá:
—Muextr ba bydzihñ, no ne me tza'y ru zu me.

29 Scâsy bieññ Maríe ra Mart leeme ze, za gahc me zigydzil-lo me Jesúz.

30 Dgueññ zia' gydzhñ Jesúz leññ guiedzy; zu zia' me ru bwie' Mart leeme.

31 Meññ-Israël na' ni dxie yahc leññ yu' no ni gayuunladzy Maríe de ni guhty byzan me, ru bwie' yâme biahs me byru-güxuunn me, nál gahc yâme leeme, nlâdzy yâme ru' baa we za me, zigyuun me.

32 Hor-bydzihñ Maríe ru zu Jesúz, bisshiby gahc me lo, no ra me lee:
—Señor, bâl lii ñu'y ne', nehx ñehty dsana'.

33 Ru bwie' Jesúz gayuun Maríe no gayuun zrieñ meññ-Israël ni za no Maríe, güyu' me trixd no bioobu leeme,

34 no ra me:

—¿Bá glo pca'dzy la'd leeme?

Ra yâme leeme:

—Güde güie'y, Señor.

35 No biin Jesúz.

36 Ra sa' meññ-Israël:

—¡Lâ güie' xnahc-e rioobu leeme Lasr!

37 Lahd gahc meññ-rie' gaya sa' yâme:

—Mpyquie-rie' ni psiaḷ lo ngaḷ, ¿di ñaḷ dxi nislâa me Lasr de lo guilguhty la?

Gübahñ Lasr sto

38 Xro' ni gayoobu Jesúz gyzac, gübigy me ma gahsh ru byga'dzy Lasr. To leññ cuev-e leeu, no ndaagu no to guie-ro.

39 No ra Jesúz leeyâme:

—Lâ gboo guie ni ndaagü ru' baa.

Mart, byzan Lasr ni guhty, ra me Jesúz:

—Señor, ba rahp tahp dzé de ni byga'dzy me, ba nadz-e rlaa me.

40 Ra Jesúz leeme:

—¿Dâs ba ren lii bâl gyliladzyi' la, zwie'y xro' ni rtzoo Dioz-e?

41 Were güloo yâme guie ni ndaagü ru' baa. No gülesy lo Jesúz gybaa, ne me:

—Dad, rdedyâ' xquix lii, porni rieññi' naa.

42 Nanna' lii rieññi' naa; per ren ze porni riooba' meññ-zu yahc ne', no lehdy gyliladzy yâme lii we pshahl naa.

43 Bylux günii me ze, günii me ma ndip, ne me:

—¡Lasr, byruu de wé!

44 No byruu gahc Lasr leññ baa no ba mbahñ me, nraḷ lahr nie' me no ña me, no ndaagü lo me no sto lahr. Were ra Jesúz leeyâme:

—Lâ gboo lahr ni nraḷ me lehdy tza me.

Gatzoo meññ-Israël düdz xnahc iga'dy yâme Jesúz

(Mt. 26:1-5; Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2)

45 No leewe, xtahl meññ-Israël ni biahd bidtixlo Maríe no ni bwie' ni ptzoo Jesúz, byliladzy yâme leeme.

46 Per lahd gahc meññ-rie' yahc güya ru nu meññ-nac yahc fariseu, no ra yâme lee ni ptzoo Jesúz.

47 Per xjefy yahc bahl no meññ-nac yahc fariseu, psieññ yâme zrieñ meññ-nac guxtisy, no bydohp yâme no lee, no ra yâme:

—¿Xnahc ctzoo nó na'? Porni mpyquie-rie' rtzoo me xtahl ni ngann.

⁴⁸ Bâl gdee nó ñahz ctzoor me mod-rie', gyre meññ zlíladzy leeme; no luxu guiaad xsoldad meññ-Rom ni rtzoo mdad, guidnidylo yâme diydoró nó, no zegahc gyre dmeññ nó.

⁴⁹ Per to lahd yâme ni le Caifáz, ni nac xjefy gyre bahl iz-wé, ra leeyâme: —La'd nehx nann la'd mbehty,

⁵⁰ ni dgueññ guieññ la'd, ma mos ñehty tohzy meññ por gyre dmeññ nó, lehdy di nnihty gyre nó.

⁵¹ Per Caifáz na', nehx gñii me ni nehzy xguílriehñ me, mazyg porni leeme nac xjefy gyre bahl iz-wé, leewe bisnii Dioz leeme de ni gaty Jesús por gyre meññ-Israel;

⁵² no nehx nunzy por gyre meññ-Israel, mazyg zegahc lehdy gydohp gyre xiiñ Dioz tohzy ni nu byza'zy.

⁵³ No glohdy dze-wé, gyre meññ-Israel ni rtzoo mdad, ptzoo yâme diidz iga'dy yâme Jesús.

⁵⁴ No leewe, Jesús ba nehx rze' me neññ lahd meññ-Israel; beeiydí byruu me ru nac region-Judea, no za me coo yu-bihdzy, sto guiedzy ni le Efraín. Uga güyu' me no xmeññ me.

⁵⁵ Ba bydziñgahsh lni-Pascü ni rtzoo meññ-Israel, no xtahl yâme ni nu zrieñ guiedzy, za yâme Jerusalén antzy ni gac lni par gacnyar yâme lehdy guia'n yâme mos lo Dioz, mod-rtzoo gahc yâme xtá ba xtze diaa.

⁵⁶ No gayohdy yâme Jesús, no ganabdiidz sa' yâme ru' idoró:

—¿Bia ne la'd? ¿Siahd me we lo lni la?

⁵⁷ Xjefy yahc bahl no zrieñ meññ-nac yahc fariseu, psieññ yâme meññ, bâl dxuhch gann bá glo nu Jesús, guidne leeyâme, lehdy gynahzy yâme leeme.

12

To ngünaa ni gülu' ceitnixye nie' Jesús

(Mt. 26:6-13; Mr. 14:3-9)

¹ Sho'b dzé antzy ni gac lni-Pascü, güya Jesús guiedzy-Betania, ru nu Lasr ni bispahñ me lee de ni guhty.

² Uga ptzoo yâme to guílrotzie, porni bydzihñ Jesús; Mart gabahqy ni gahgü yâme, no Lasr dxie lahd meññ-dxie ru' miax no Jesús.

³ Bidno Marie beeiyy gla'y litr ceitnixye ni güyaa no ni le nardo ni nehx nutz mbehty, no ni modni xguia'. Gülu' meu nie' Jesús, no luxu pchee meu no xguitz-ihqy me. No gucnixye gydo leññ yu'.

⁴ No to xmeññ Jesús, ni le Jud-Iscariot, ni gdee Jesús lo ña meññ-rdziadzyno lee, gñii me, ne me:

⁵ —¿Bia nacu di ndo' ceit-wé sahc xchieñ tzonn gayuu xdzé dziññ, lehdy ñacnou meññ-pobr?

⁶ Per Jud gñii me ze, dac porni ndzi me meññ-pobr, mazyg porni gübaan leeme, no lo ña me nu bush ru nu xmedy yâme, no rban me lo medy ni rgu' yâme leññ bush.

⁷ Were ra Jesús leeme:

—Bdee ñahz leeme; nirie' gülutziaawy meu we par dze-iga'dzya'.

⁸ Meññ-pobr, tirgahc-e nu yâme lahd la'd, per naa nehx ziunon la'd tirgahc.

Gatzoo xjefy yahc bahl diidz xnahc ctzoo yâme Lasr

⁹ Xtahl meññ-Israël gunn nu Jesús guiedzy-Betania, no güya yâme uga, nehx nunzy par güie' yâme Jesús, mazyg zegahc par güie' yâme Lasr ni bispahñ Jesús lee de ni guhty.

¹⁰ Leewe xjefy yahc bahl ptzoo yâme diidz nga'dy yâme Lasr zegahc,

¹¹ porni por xtol me xtahl meññ-Israël ba nehx rlaby yâme xjefy yahc bahl, no ba galíladzy yâme Jesús.

Bydzihñ Jesús Jerusalén

(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40)

¹² Ni byre guiaal, xtahl meññ ni za lni-Pascü, ru bieññ yâme ziaad Jesús Jerusalén,

¹³ cua' yâme xguix yag-zihñ bigydzil-lo yâme leeme, no rquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Tzuguia Dioz! ¡Nu la'y mpyquie ni ziaad porni pshahl Dioz leeme! ¡Nu la'y xReiy meññ-Israël!

¹⁴ No bydzial Jesús to burr-wiñ, güdzib me lee, mod-rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru neu:

¹⁵ Di gydzie la'd, meññ-guiedzy-Sión;

lá güie' xReiy la'd ziaad,

dziib to burr-wiñ.^f

¹⁶ Leññ dze-guzlo gayahc gyre nirie', xmeññ Jesús nehx bieññ yâmeu; per güdedy dze-wé yahc ru ba gübahñ Jesús no biahc me zia me lo guílbyni' gybaa, were bitsélou leeyâme de ni nirie' yahc ni guhc, nuw lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru ganiiu ni ctzoo Jesús no ni gac me.

¹⁷ No meññ-güya yahc ru' baa no Jesús dze-pquee me riedz Lasr, ru nu leññ baa no gübahñ de ni guhty, leeyâme gayu diidz ni bwie' yâme ptzoo Jesús.

¹⁸ No por leeu, meññ-bieññ yahc nirie' ni ngann ni ptzoo Jesús, güya yâme, bigydzil-lo yâme leeme ru ziaad me Jerusalén.

¹⁹ Per meññ-nac yahc fariseu ra sa' yâme:

—Ba bwie' la'd la, di zal ctzoo nó mbehty. Lá güie', xnahc gyre meññ gadohp leeme.

Ba bydzihñ dze-tzuguia Jesús

²⁰ Zegahc za chohp tzonn meññ-nehx meññ-Israël, ni nac meññ-griegü, lahd gyre meññ-zigzacbeeiy Dioz lo lni-Pascü.

²¹ Meññ-rie' byo yâme Felipy, to meññ-byruu guiedzy-Betsaida ni nu lo region-Galilea, no ra yâme leeme:

—Señor, racdadzy no' gzacló no' Jesús.

²² Were güya Felipy, no ra meu Ndréz; no luxu, za gyrop yâme zigyne yâmeu Jesús.

²³ Ra Jesús leeyâme:

—Naa we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, no ba bydzihñ dze-tzuguian.

²⁴ Gapya' la'd ni uli, bâl to ladzy trigü di gacu beeiy ni guhty no gutz yu leeu la, tirgahc-e tohzyu; per bâl gutz yu leeu, were rlahñu no racxtahlu.

²⁵ Dxu ne ma rsahc xguílbahñ, zní'dyu; per dxu ne nehx rsahc xguílbahñ lo guiedzylie-rie' no gzoob dtiida', nehx zní'dyu mazyg sca' me guílbahñ ni nehx zluhx.

^f 12:15 12:15 Zac. 9:9

²⁶ Dxu riu'ladzy ctzoo dixtziña', ctzoo ni ren; no ru tzun, wé we ziu' dxu gatzoo dixtziña'. No dxu rtzoo dixtziña', zguguia dTada' lee.

Günii Jesús de ni gaty me

²⁷ 'Hôrrie' nu to ni ndzieeby leññ diqya'. ¿No biaz-e na' nnin? ¿Ñapya' la: "Dad, bisláa naa de lo ni nadz ni dzictedya'""? Per par leegahcu we biala'.

²⁸ Dad, güluguia ley.

Tohzy bieññ to riedz gybaa, ne:

—Ba güluguianu, no zguguianu sto.

²⁹ Meññ-bieññu ni zu yahc uga, ne yâme ngüziee we günii, no zrieñ yâme ne:

—To ángel-e günino leeme.

³⁰ Were ra Jesús leeyâme:

—Dac-e por naa bieññ riedz-rie', mazyg por la'd-e.

³¹ Ba bydzihñ dzé lehdy gac guílguxtisy chehsh meññ-nu lo guiedzylie-rie'; no bêndzab ni rtzoo mdad lo guiedzylie-rie', ba bydzihñ dze-gyruu me diby lad.

³² Per dze-ba biasa' de lo guiedzylie, squeen riedz gyre meññ guiaad ru nun.

³³ Mod-rie' günii Jesús bia mód gaty me.

³⁴ Ra meññ-wé yahc leeme:

—No' nann no' leiy ganiiu, nehx zehty Crist. ¿Bia mód na' ne'y, rahp Mpyquie-Pshahl Dioz Lee de ni guiahs? ¿Dxu we leeme Mpyquie-Pshahl Dioz Lee?

³⁵ Ra Jesús leeyâme:

—Hôrrie' nu ni nac beey byni' ru nu la'd stoozy dzé. Lâ tzu lou leegâ nuw no la'd, lehdy di tzu la'd beey lo guibcawy; porni dxu nu beey lo guibcawy, nehx nann bá za.

³⁶ Leegâ nun no la'd, lâ gyliladzy naa ni nac beey byni', lehdy gac la'd meññ ni nu lo byni'.

Bylux günii Jesús ze, byruu me no güyunga' dzy me.

Meññ-Israel nehx rliladzy yâme Jesús

³⁷ Nícze gatzoo Jesús xtahl ni ngann bwie' yâme, per nehx rliladzy yâme leeme,

³⁸ lehdy gac ni bzaa profet-Isaías, ru günii me:

Señor, ¿dxu byliladzy xtiidzi' ni ganii no'?

¿No dxu ba nann ni beeyu lii'g?

³⁹ Leewe di ral gyliladzy yâme, porni zegahc günii profet-Isaías, ne me:

⁴⁰ Dioz ptzoo leeyâme beey ngał, no ptzunahdy xguĩlbahñ yâme;

lehdy di güie' yâme, ni di gann yâme za'gndzi,

ni di gyo yâme naa par nistziawya' xguĩlbahñ yâme, no nsiala' leeyâme.^h

⁴¹ Günii Isaías nirie', porni ma antzy diaa bwie' me xguĩlbyni' Jesús, no günii meu.

⁴² Xtahl meññ-Israel byliladzy yâme Jesús ru bieññ yâme nirie', xtâ no lahd meññ-nac yahc guxtisy. Per por zrieñ meññ-nac yahc fariseu, ni rdzie yâme lee gboo leeyâme idoo tohgzy, di ne yâme gynii mbehty;

⁴³ porni ma riu'ladzy yâme guia'n yâme mos no meññ, no dac no Dioz.

Xtiidz Jesús gluu ni nac meññ

⁴⁴ Günii Jesús ndip, ne me:

—Dxu rlıladzy naa, nehx rlıladzy nunzy naa, mazyg rlıladzy me dTada' ni pshahl naa.

⁴⁵ No dxu rzaclo naa, rzaclo me dTada' ni pshahl naa.

⁴⁶ Naa naca' beey byni', no biala' lo guiedzylie lehdy dxu gylıladzy naa nehx zia'n me beey lo guıbcawy.

⁴⁷ Per dxu rieññ dtiıdza' no nehx ctzoo mod-neu, dac-e naa ni ctzoo guılguxtisy chehsh yâme; porni dac-e biala' par gnitya' meññ lo xguılquie, mazyg biala' we par guıslaan leeyâme de lo guılnadz ni ziaad.

⁴⁸ Dxu nehx riu'ladzy no di ne ctzoo ni ren, rahp me dxu ctzoo guılguxtisy chehsh me: diidz ni ba günin, leegahcu we ctzoo guılguxtisy chehsh me dze-gyđıbylgaa guiedzylie.

⁴⁹ Naa dac-e ni ne dguılrıehña' rnin; dTada' ni pshahl naa, wé we ptzoo mdad bia gynin no bia glun meññ.

⁵⁰ No nanna' ni rtzoo dTada' mdad ctzoo meññ, rdeedyu guıłmbahñ ni nehx zluhx. Leewe ni rnin, niwé gahc ne dTada' gynin.

13*Güđihby Jesús nie' xmeññ me*

¹ Antzy ni gydziññ İni-Pascü, Jesús nann me ba bydzihñ dzé ni gyruu me guiedzylie-rie' no gybi' me ru nu xTad me. No leeme bintzi me xmeññ me ni nu lo guiedzylie, mod-wé gahc ndzi me leeyâme xtâ glo dze-guhty me.

² Ru gayagü-tzie yâme we na', ba gülu' bêndzab guılrıeñ-nahcsy leññ xguıłmbahñ Jud-İscariot, xiiñ Simón, lehdy gdee me Jesús lo ña meññ-rdziadzyno Jesús.

³ Per Jesús na', nann me ba psa'n xTad me gyreu lo ña me lehdy ctzoo me mdad, no nann me byruu me ru nu Dioz, no ru nu gahc Dioz guıbyguıat me.

⁴ Leewe ru gayahgü yâme, biahs me, no güloo me lar-nutz me xtziguia, cua' me to toall, blihby me xigülaan me.

⁵ Luxu gülu' me nze' leññ to mbras, no guzlo güđihby me nie' xmeññ me, no gasiab meu no toall ni blihby me xigülaan me.

⁶ Ru ba dzictiıby me nie' Pedr-e na', ra Pedr leeme:

—Señor, ¿aał liı quiıbyi' dnien la?

⁷ Ra Jesús leeme:

—Ni gatzon hórrie' nehx rieññi'u; sto dzé were zanni' bia nacu.

⁸ Ra Pedr leeme:

—Nehx beey gdedy'a' ñahz quiıbyi' dnien.

Ra Jesús leeme:

—Bâł di quiıbya' nie'y la, di zał gacri' dmeñña'.

⁹ Were ra Pedr leeme:

—Señor, ¿di quiıbyi' nunzy dnien, güđihby dñan no diqya' zegahc!

¹⁰ Ra Jesús leeme:

—Dxu leer guhz, nunzy nie' guiar, porni nter me nyar; no ba nyar la'd-e, nıcze dac gyre la'd.

¹¹ Jesús na', nann me dxu de xmeññ me gdee leeme lo ña meññ-rdziadzyno leeme, leewe günii me: “Nıcze dac gyre la'd nyar.”

¹² No byluxz güdihby Jesús nie' xmeññ me, bihtz me shab-ruhtz me xtzigua, no gürie me ru' miax gyzac, no luxu, ra me leeyâme:

—¿Nann la'd bia ptzon no la'd la'?

¹³ Ra la'd naa Muextr; no ra la'd naa Señor; no xñahzu mod-ne la'd, porni ze leeu.

¹⁴ No sca-ze naa, ni nac Señor no ni nac Muextr, güdiibya' nie' la'd, no zegahc-e la'd quiby nie' sa' la'd.

¹⁵ Ba blun la'd xnahc ptzon, lehdy ctzoo la'd mod-ptzo gahca' no la'd.

¹⁶ Gapy'a la'd ni uli, to mós dac-e ma rsahc me que patrón; no meññ-ria mdad dac-e ma rsahc me que meññ-rshahl leeme.

¹⁷ Bâl rieññ la'd gyre nirie', no ctzoo la'du, dxu ñahc beey la'd.

¹⁸ 'Nehx ganin de gyre la'd; nanna' dxu gyre güle'n lee. Per rahp de ni gac ni rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru neu: "Ni rahgü tohzy no naa, byruu me contr naa."ⁱ

¹⁹ Ba gahc gayapy'nu la'd-e, lehdy hor-ba gayahcu, gylíladzy la'd naa we ni ba gahc nu.

²⁰ Gapy'a la'du ni uli, dxu rca' xtiidz meññ-gashaala', rca' me dtiidza'; no dxu rca' dtiidza' la, rca' xtiidz Dioz ni pshahl naa.

Günii Jesús Jud gdee leeme lo ña meññ

(Mt. 26:20-25; Mr. 14:17-21; Lc. 22:21-23)

²¹ Bylux güinii Jesús ze, gyzac ra me no xro' guílrioo:

—Gapy'a la'd ni uli, to de lahd la'd gdee naa lo ña meññ-rdziadzyno naa.

²² Were guzlo gawie' lo sa' xmeññ me, no ne yâme de dxu we ne me, gdee leeme lo ña meññ-rdziadzyno leeme.

²³ To de lahd xmeññ me ni ndzi me lee, ni dxie coo me ru' miax,

²⁴ ptzoo Simoñ-Pedr señ lehdy gnabdiidz dxu de lee ganii me.

²⁵ Were gürieque' me Jesús, no ra me lee:

—Señor, ¿dxu we leeme ni ne'y gdee lii lo ña meññ-rdziadzyno lii?

²⁶ Ra Jesús leeme:

—Cunisa' diby la'y pañ, no dxu gdedya'u lee, wé we leeme.

No gülunihs Jesús diby la'y pañ no bdee meu Jud, xiiñ Simoñ-Isariot.

²⁷ No scâsy cua' Jud pañ, güyu' bêndzab xguímbahñ me. Were ra Jesús leeme:

—Ni dzictzooy, ptzoo leeu ngeueely gahc.

²⁸ Per ndruhty de leeyâme ni dxie yahc ru' miax di ñieññ bia nacu ra Jesús leeme ze.

²⁹ Gumm lo ña Jud nu bush ni nu xmedy yâme leññ la, leewe lahd yâme nlâdzy gaya Jesús leeme ssii me behch par lo lni-Pascü, o gdee me behch yca' meññ-pobr.

³⁰ Bylux güdahgü Jud pañ-cal, byruu gahc me, za me; no hor-wé ba güyu' guiaal.

To nicoby ni rtzoo Jesús mdad ctzoo meññ

³¹ Bylux byruu Jud, ra Jesús:

—Naa we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, no ba bydzihñ hor-guieññ riuguian, no por naa zegahc zieññ riuguia Dioz.

³² No sca-ze riuguia Dioz por naa, zegahc-e Dioz gahc zguguia me naa, no stzoo meu ngeueely gahc.

³³ Shi'ñ, ba nehx ziun no la'd mazy. Zyo la'd naa, per mod-re gahca' meññ-Israël, gayapya' la'd hôrrie': Nehx beey tza la'd ru tzan.

³⁴ Ni gatzon mdad ctzoo la'd, to nicoby-e leeu: Lâ guñtzi sa' la'd; no mod-ndzi gahca' la'd, mod-wé lâ guñtzi sa' la'd.

³⁵ No bâl ndzi sa' la'd, were gyre meññ zwie' dmeñña' we la'd.

*Günii Jesúz gynü Pedr nehx rzaclo leeme
(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Lc. 22:31-34)*

³⁶ Ra Simoñ-Pedr Jesúz:

—Señor, ¿bá tza'y?

Ra Jesúz leeme:

—Ru tzan, nehx beey tza'y no naa ngástoo. Per gapru dzé were tza'y.

³⁷ Ra Pedr leeme:

—Señor, ¿bia nacu di zal tzan no lii ngástoo? ¡Naa gaty'a por lii!

³⁸ Ra Jesúz leeme:

—¿Ne'y gaty'i' por naa la? Gapya' lii ni uli: Ni dgueññ zia' cuiadz rig, lii ba tzonn vüelt güniyy nehx rzaclo'y naa.

14

Jesúz, zidguiahc me beey ñahz ni za ru nu dTad nó Dios

¹ 'Di cu ihqy la'd mbehty. Lâ gyliladzy Dioz, no lâ gyliladzy naa zegahc.

² Leññ xiryu' dTada' nu xtahl yu' ru tzu meññ; no bâl di ñahcu ze, nehx ñapya' la'd tzan dziguistziawya' to ru tzu la'd.

³ No luxz tzan dziguistziawya' ru tzu la'd, guiala' gyzac guidcan la'd, lehdy tzu la'd ru tzu gahca'.

⁴ No nann la'd bá glo tzan, no nann la'd ñahz ni za ru tzan.

⁵ Ra Tomás leeme:

—Señor, nehx nann no' bá tza'y. ¿Bia mód-e gann no' ñahz?

⁶ Ra Jesúz leeme:

—Naa we beey to ñahz, no rlun ni uli, no rdedy'a guilmbahñ ni nehx zluhx. Ndruhty nehx zdziññ ru nu dTada' bâl di gacu por naa.

⁷ Bâl rzaclo la'd naa, zegahc-e ssaclo la'd dTada'; no glohg hôrrie' ba gazaclo la'd leeme, porni gawie' la'd leeme.

⁸ Ra Felipy leeme:

—Señor, bluu no' xTadi', no niwéhzy-e racdadzy no'.

⁹ Ra Jesúz leeme:

—Felipy, ba xtze nun no la'd, ¿no nehx rzaclo'y naa la? Dxu rwie' naa, rwie' dTada'; ¿bia nacu ne'y: "Bluu no' xTadi'?"

¹⁰ ¿Nehx rliladzyi' la, naa nunon dTada', no leeme nuno me naa? Gyre ni ren la'd, dac-e renu la'd ni ne dguilriehña', mazyg dTada' ni nuno naa, wé we rtzoo gyreu.

¹¹ Lâ gyliladzy naa de ni nunon dTada', no leeme nuno me naa; o bâl yac, lâ gyliladzy naa por gyre ni rtzon.

¹² Gapya' la'd ni uli: dxu rliladzy naa, ni rtzon, stzoo meu zegahc; no ma xtahl ni stzoo me, porni naa tzan ru nu dTada'.

¹³ Naa stzon gyre ni gnab la'd por dlen, lehdy tzuguia dTada' por naa.

¹⁴ Nitisy gnab la'd por dlen, naa stzonu.

Jesúz bdee xtiidz me cshahl me Spirt-Sant

¹⁵ 'Bâl ndzi la'd naa, lâ ctzoo ni rtzon mdad ctzoo meññ.

¹⁶ No naa gnaba' dTada', no cshahl me sto ni gacno la'd no tirgahc tzu no la'd:

¹⁷ wé we xiSpirt Dioz ni gluu la'd ni uli. Wé nehx ziuno meññ-nu lo guiedzylie ni nehx xmeññ Dioz lee, porni nehx rwie' yâme no nehx rzaclo yâme lee. Per la'd na', rzaclo la'd xiSpirt Dioz, porni lee nuno la'd no ziuno la'd tirgahc.

¹⁸ Nehx ssana' la'd nunzy la'd; guibyguiata' lehdy tzunon la'd.

¹⁹ Leññ doozy hór, zrieñ meññ-nu lo guiedzylie ba nehx zwie' yâme naa, per la'd zwie' la'd naa; no porni gybahña' gyzac, leewe la'd zegahc zbahñ la'd gyzac.

²⁰ Dze-wé ni gybahña' gyzac, zann la'd naa nunon dTada', no la'd nunot naa, no naa nunon la'd.

²¹ Dxu nann ni rtzon mdad ctzoo meññ, no rzobdiidz meu, wé we ndzi naa. No dTada' ndzi me meññ-ndzi naa, no naa zegahc ndzin meññ-ndzi naa, no glun leeme dxu we naa.

²² Günabdiidz Jud Jesúz (per dac Jud-Iscariot), ra me:

—Señor ¿bia nacu no' zwie' no' lii, no zrieñ meññ-nu lo guiedzylie nehx zwie' lii?

²³ Ra Jesúz leeme:

—Dxu ndzi naa, wé we ssoob dtiidza'; no ndzi dTada' lee, no ziu' no' no lee tohzy no dTada'.

²⁴ Dxu nehx ndzi naa, nehx rzoob dtiidza'. No diidz ni ren la'd, dac-e ni ne dguilriehña' leeu, mazyg dTada' ni pshahl naa, wé we ra naa gynin ze.

²⁵ 'Gyre nirie' gayapya' leegâ nun no la'd;

²⁶ per Spirt-Sant ni cshahl dTada' lee gacno la'd dilgara', wé we gluu la'd gyre cos, no ga la'd gyzac ni ba ren la'd.

²⁷ 'Naa cun xguilmbahñ la'd dzie zziaawy; no nehx stzonu beeyi rtzoo meññ-nu lo guiedzylie. Di cu ihqy la'd mbehty, ni di gydzie la'd.

²⁸ Ba bieññ la'd ni ren la'd: "Tzan no guibyguiata' lehdy tzunon la'd gyzac." Bâl ulihbu ndzi la'd naa, sshihly la'd-e de ni ba nann la'd tzan ru nu dTada', porni leeme we rtzoo mdad naa.

²⁹ Ba gahc gayapya'nu la'd-e antzy ni gacu, were ru ba gayahcu, gyliladzy la'd.

³⁰ 'Ba di zał znira' mazy no la'd, porni ziaad ni rtzoo mdad lo guiedzylie-rie', per no naa di zału leeme.

³¹ Mazyg racladzyu gacu ze lehdy gann meññ rzacbeeyia' dTada' no rtzon ni gu me naa ctzon. Lâ guiahs, tzo' de ne'.

15

Jesúz nac me beeyi to xan blatzy

¹ No ne Jesúz:

—Naa we ni ulihbu beeyi to xan blatzy, no dTada' we ni rixye leeu.

² Gyre xúzu ni nehx rque', rchug meu, no gyre ni rque', rixye meu lehdy yque'u mazy.

³ La'd na', ba nye xguilmbahñ la'd por dtiidza' ni ba ren la'd.

⁴ Lâ tzu tohzy no naa, mod-nun tohzy no la'd. To xúz blatzy ni ba byrug nehx beeyi nque'u; no zegahc-e la'd, nehx beeyi ntzoo la'd mbehty bâl nehx nu la'd tohzy no naa.

⁵ 'Naa we beeyi to xan blatzy, no la'd-e beeyi xúzu. Dxu nu tohzy no naa, no nun tohzy no lee, wé we beeyi xúzu ni rque' xtahl, porni bâl di tzu la'd tohzy no naa, nehx beeyi ctzoo la'd mbehty.

⁶ Dxu di tzu tohzy no naa ssahby diby lad no zbihdzy, beeiy xúz yahc ni rdohp no rque' gue lee.

⁷ Bâl di csa'n la'd de ni nu la'd tohzy no naa, no ctzoo la'd gyre ni rlun la'd, lâ gnab nitisy racladzy la'd, no sca' la'du.

⁸ No riuguia dTada' bâl gatzoo la'd ze, no were neññ ulihbu dmeñña' la'd.

⁹ Mod-ndzi dTada' naa, mod-wé gahc ndzin la'd; di csa'n la'd guîlndzi ni rapa' la'd.

¹⁰ Bâl rtzoo la'd ni rtzon mdad ctzoo meññ, were neññ nu la'd lo guîlndzi ni rapa' la'd, mod-naa no dTada', rtzon ni rtzoo me mdad, no nun lo xguîlndzi me.

¹¹ 'Ren la'd nirie' yahc lehdy gyxihly la'd mod-gaxihly gahca', no lehdy tzu la'd no guîlrxihly.

¹² Nirie' we ni gatizon mdad ctzoo la'd: Guîntzi sa' la'd mod-ndzi gahca' la'd.

¹³ Guîlndzi ni ma xro', leeu we de ni gdee mu xguîlmbahñ mu por xmiğú mu.

¹⁴ Bâl ctzoo la'd ni gatizon mdad la'd, were dmígua' la'd.

¹⁵ Ba nehx znin dmósa' la'd, porni meññ-nac mós ni rtzoo xtziñ meññ, nehx nann yâme ni rtzoo xpatrón yâme. Rnin dmígua' la'd, porni ba ren la'd gyre ni ra dTada' naa.

¹⁶ Dac-e la'd güle naa, mazyg naa we güle'n la'd, lehdy tza la'd no gyruque' ni ctzoo la'd, no nehx znihtyu. No mod-wé, nitisy gnab la'd lo dTada' por dlen, zdee meu la'd.

¹⁷ Nirie' we ni gatizon mdad ctzoo la'd: Lâ guîntzi sa' la'd.

Ne' lo guiedzylie néladzy meññ Jesús no xmeññ me

¹⁸ 'Bâl meññ-nu lo guiedzylie néladzy yâme la'd la, lâ gann nier naa we gucnéladzy yâme.

¹⁹ Bâl ñahc la'd de leeyâme la, nîntzi yâme la'd, mod-ndzi gahc sa' yâme. Per naa güle'n la'd lahd yâme, leewe néladzy yâme la'd, porni ba nehx rtzoo la'd mod-rtzoo gahc yâme.

²⁰ Lâ guitsêlou la'd diidz ni ren la'd: "To mós, dac-e ma rsahc me que patrón." Bâl bgultihp yâme naa, zegahc-e zgultihp yâme la'd; bâl biu'ladzy yâme dtiídza', zegahc-e ziu'ladzy yâme xtiídza' la'd.

²¹ Gyre nirie' stzoo yâme la'd porni nac la'd dmeñña', no porni nehx rzaclo yâme dTada' ni pshahl naa.

²² 'Bâl naa di ñała' ñunon diidz leeyâme, nehx ñahp yâme guîlquie. Per na', ba nehx nu guîlriob no leeyâme por xguîlquie yâme.

²³ Dxu néladzy naa, zegahc-e néladzy yâme dTada'.

²⁴ Nehx ñahp yâme guîlquie bâl naa nehx ptzon lahd yâme mbehty ni ngann ni nehx beeiy ntzoo zrieñ meññ. Per na' ba bwie' yâme gyre ni ptzon, no nîcze ze leeu, néladzy yâme naa no néladzy yâme dTada'.

²⁵ Per nirie' gacu ze lehdy gac ni rnii lo xleiy yâme, ru que'u: "Nehx gatizon leeyâme mbehty, per néladzy yâme naa."j

²⁶ 'Dze-guiaad to ni gacno la'd, ni gdee dTada' no cshaala' lee, wé we xiSpirt me ni gluu la'd ni uli, wé we zdee diidz de naa.

²⁷ No la'd zegahc zdee diidz de naa, porni nu la'd no naa xtâ dze-guzlo'n.

16

1 'Gayapya' la'd nirie' lehdy di yque'ladzy la'd mbehty.

2 Zboo yâme la'd idoo tohgyz, no zdzihñ dzé xtâ no iga'dy yâme la'd; no nitisy dxu ctzoo ze, nlâdzy yâme mod-wé racladzy Dioz.

3 Ctzoo yâme ze, porni nehx rzaclo yâme naa, no nehx rzaclo yâme dTada'.

4 Ren la'd nirie' lehdy dze-ba gayahcu, guitsêlou la'd ba renu la'd-e.

Ni rtzoo xiSpirt Dioz

'Nehx gutzya' la'd nirie' antzy, porni nu zia'ra' no la'd.

5 Per hôrrie' tzan ru nu dTada' ni pshahl naa, no ndruchy de la'd nehx rnaabdiidz naa bâ tzan;

6 mazyg nu la'd trixd, porni ren la'd ze.

7 Per gapya' la'd ni uli: Naa tzan lehdy tzu la'd ma mos. Porni bâl naa di tzan la, nehx siahd xiSpirt Dioz ni gacno la'd. Ru ba zan, wé cshaala' lee.

8 No dze-guiaad xiSpirt me, wé zluu meññ-nu lo guiedzylie de ni nu yâme lo guilquie, no de bia leeu ni nac xñahzû, no de ni rahc xguilguxtisy Dioz.

9 Lguia ni nu yâme lo guilquie we porni nehx rlâdzy yâme naa;

10 lguia bia leeu ni nac xñahzû we porni tzan ru nu dTada' no ba di zwie' la'd naa.

11 No lguia rahc xguilguxtisy Dioz-e porni bëndzab, ni rahc ni rnii lo guiedzylie-rie', ba ptzoo Dioz guilguxtisy chehsh me.

12 'Nu xtahl ni ñapya' la'd, per hôrrie' nehx zia'n gyreu leññ ihqy la'd.

13 Dze-guiaad xiSpirt Dioz, ni rnii gahc pur ni uli, wé we gluu la'd gyre ni uli; porni nehx zniuu nunzy ni ne xguilrieññu, mazyg gyre ni rieññu, wé we gdeeu diidz zegahc, no zluuw la'd ni dziguiahc.

14 Leeu zguguiau naa, porni zluuw la'd dtiidza'.

15 Gyre ni rahp dTada', zegahc dixchieña' leeyahcu; no leewe ren la'd xiSpirt me zluuw la'd dtiidza'.

Guiltrixd gacu to guilrxihly

16 'Leññ doozy dzé, ba di zwie' la'd naa; per tedy stoozy dzé gyzac zwie' la'd naa, porni tzan ru nu dTada'.

17 Guzlo lahd xmeññ me ganabdiidz sa':

—¿Bia leeu ni ne me ze? Leññ doozy dzé ba di zwie' nó leeme, per tedy stoozy dzé gyzac zwie' nó leeme, no de ni ne me tza me ru nu xTad me.

18 ¿Bia leeu ni ne me "leññ doozy dzé"? Nehx rieññ nó bia leeu ni ne me.

19 Per Jesús nann me racladzy xmeññ me gnabdiidz leeme bia leeu ni ne me, were ra me leeyâme:

—¿Ganabdiidz sa' la'd la, de ni ren la'd leññ doozy dzé ba di zwie' la'd naa, per tedy stoozy dzé gyzac zwie' la'd naa?

20 Gapya' la'd ni uli, zuun la'd no ziu' la'd trixd, no meññ-nu lo guiedzylie sshihly yâme. No nîcze tzu la'd trixd, per zdzee xguiltrixd la'd no zahcu to guilrxihly.

21 To ngünaa, ru ba bydzhñ ni gahl ximdoo, rgu' ihqy me porni ba bydzhñ hor-tedy me yooB; per hor-ba bylux guhl ximdoo, ba nehx ritsêlou leeme yooB ni güdedy me, mazyg rxihly me, porni ba guhl to mdoo lo guiedzylie.

²² No mod-wé gahc-e la'd hôrrie' rgu' ihqy la'd ni dziguiahca'; per ru güien la'd gyzac, were ba sshihly xguilmbahñ la'd no to guilrxihly ni ndrhuhty nehx beeiyy gboob.

²³ 'Dze-wé lo ba nehx znabdiidz la'd naa mbehty. Gapy'a' la'd ni uli, nitisy gnab la'd lo dTada' por dlen la, leeme zdee meu la'd.

²⁴ Xtâ hôrrie' mbehty dgueññ gnab la'd por dlen; lâ gnab, no sca' la'd lehdy tzu to ni gyxilyno la'd mazy.

Jesúz ba ptzoo me gan bëndzab

²⁵ 'Pur nyagü lo diidz rapya' la'd nirie' yahc; per ziaad dzé ni ba nehx zahcu ze, ba nxal lo diidz-e zunon la'd lguia dTada'.

²⁶ No dze-wé znab la'd lo dTada' por dlen. No nehx zapy'a' la'd gnaba' lo dTada' por la'd;

²⁷ porni ndzi gahc dTada' la'd, no porni ndzi la'd naa no byliladzy la'd de Dioz-e biala'.

²⁸ Ru nu dTada' byruun biala' guiedzylie, no ba csana' guiedzylie lehdy guibgyuiata' ru nu me.

²⁹ Were ra xmeññ me leeme:

—Hôrrie' yaa gyre ni ne'y gayieññ no', no ba nehx ganiyy nyagü lo diidz.

³⁰ Hôrrie' ba bwie' no' nanni' gyre cos, nícze ndrhuhty nehx nnabdiidz lii behch. Leewe rliadzy no' ru nu Dioz-e byruuy.

³¹ Ra Jesúz leeyâme:

—¿Hôrrie' were rliadzy la'd la?

³² Ba gadziññ hór, no ba gahc bydzihñu, to to la'd gynahzy gydze lad, no csa'n la'd naa tohga'. Per dac-e tohga' guia'n, porni dTada' nuno naa.

³³ Gyre nirie' ren la'd, lehdy tzu xguilmbahñ la'd dzie ztiaawy porni nu la'd no naa. Lo guiedzylie, zdedy la'd ni nadz; per di gydzie la'd, porni naa ba ptzon gan bëndzab lo guiedzylie.

17

Ganab Jesúz lo Dioz por xmeññ me

¹ Bylux güniy Jesúz gyre nirie', bwie' me gybaa, no ne me:

—Dad, ba bydzihñ hór. Güluguia naa lehdy naa zegahc cuguian lii.

² Porni por lii we rtzon mdad gyre meññ, lehdy gdedy'a' guilmbahñ ni nehx zluhx gyre meññ ni pshahli' bidyo naa.

³ Lihzy-e ni ulihb Dioz lee, no bâl gzaclo yâme lii no naa ni pshahli' lee, were zahp yâme guilmbañ-wé ni nehx zluhx.

⁴ 'Ba ptzon gyre ni guhdzyi' naa, no modé güluguian lii ne' lo guiedzylie.

⁵ Na' hôrrie', Dad, güluguia naa cooy, mod-güyuguian no lii antzy ni tzaa guiedzylie.

⁶ 'Meññ-güle yahqui' lo guiedzylie no bdeedyi' naa, blun leeyâme dxu lii. Xmeññi' we leeyâme, no bdeedyi' leeyâme naa, no ba gazoob yâme xtiidzi'.

⁷ Na' ba nann yâme gyre ni bdeedyi' naa ziaadu de lii,

⁸ porni xtiidzi' ni bdeedyi' naa, ba bienonu leeyâme no cua' yâmeu leññ xguilmbahñ yâme. No ba nann yâme ni ulihb ru nuy byruun, no ba byliladzy yâme lii pshahl naa.

⁹ 'Ganaba' lii por leeyâme. Nehx ganaba' por gyre meññ-nu lo guiedzylie, mazyg por meññ ni bdeedyi' naa, porni xmeññi' leeyâme.

¹⁰ No gyre dmeñña' zegahc-e xmeññi' leeyâme; no xmeññi' zegahc-e dmeñña' leeyâme; no riuguian por leeyâme.

¹¹ 'Na' ba nehx ziun lo guiedzylie; per leeyâme ziu'r yâme lo guiedzylie; no naa tzan ru nuy. Dad, nehx nu ndruchy beeyi lii, bwie' dmeñña' no xpoderi' ni bdeedyi' naa, lehdy gap yâme tohzy guilriehñ beeyi gahc nó.

¹² Dze-nun no leeyâme lo guiedzylie, naa bwien leeyâme no xpoderi' ni bdeedyi' naa; naa bylan leeyâme, no ndruchy de leeyâme nehx bynihty, mazyg ni ba gahc nac diidz gynyhty, mod-ne lo Guehtzy ru que' xtiidzi'.

¹³ 'Per na' tzan ru nuy; no ren nirie' leegâ nun lo guiedzylie, lehdy gyxihly yâme mod-gaxihly gahca'.

¹⁴ Naa bieron leeyâme xtiidzi'; no por leeu meññ-nu lo guiedzylie gucnéladzy leeyâme, porni ba nehx rtzoo yâme mod-rtzoo meññ-nu lo guiedzylie, beeyi gahc naa nehx rtzon mod-rtzoo meññ-nu lo guiedzylie.

¹⁵ Nehx ganaba' gbooy leeyâme de lo guiedzylie, mazyg gylay leeyâme de lo ña bëndzab.

¹⁶ Ba nehx rtzoo yâme mod-rtzoo meññ-nu lo guiedzylie, beeyi gahc naa nehx rtzon mod-rtzoo meññ-nu lo guiedzylie.

¹⁷ No rnaba' ptzoo leeyâme nunzy par lii hor-gayieññ yâme ni nac ni uli; xtiidzi' ni uli we leeu.

¹⁸ Mod-pshahli' naa lahd meññ-nu lo guiedzylie, mod-wé gahc gashaala' leeyâme lahd meññ-nu lo guiedzylie.

¹⁹ No por leeyâme naca' nunzy par lii, lehdy zegahc gac yâme nunzy par lii por xtiidzi' ni nac ni uli.

²⁰ 'Nehx ganaba' lii nunzy por leeyâme, mazyg ganaba' zegahc por meññ-gyliladzy naa por diidz ni guno yâme lee.

²¹ Rnaba' lii gap yâme tohzy guilriehñ beeyi gahc mod-nuy no naa, Dad, no mod-nun no lii; mod-wé gahc, gap yâme tohzy guilriehñ no nó, lehdy gyliladzy meññ-nu lo guiedzylie lii we pshahl naa.

²² Mod-güluguaiy naa, mod-wé gahc güluquan leeyâme, lehdy gap yâme tohzy guilriehñ, mod-naa no lii rahp nó tohzy guilriehñ.

²³ Lii nunoy naa no naa nun no leeyâme, lehdy ulihbu gap yâme tohzy guilriehñ, no mod-wé zann meññ-nu lo guiedzylie lii pshahl naa no ndziy dmeñña' mod-ndzi gahqui' naa.

²⁴ 'Dad, dmeñña' ni bdeedyi' naa, racdadzya' tzu yâme ru tzun, lehdy güie' yâme guilbyni' ni bdeedyi' naa, porni ndziy naa glo antzy ni tzaa guiedzylie.

²⁵ Dad, lii ni rtzoo ni nac xñahzû, meññ-nu lo guiedzylie nehx rzaclo yâme lii, per naa rzaclo'n lii, no dmeñña' ni bdeedyi' naa nann yâme lii pshahl naa.

²⁶ Blun leeyâme dxu lii, no galú zia'ra' leeyâme, lehdy guilndzi ni rahpi' naa leegahcu gap yâme, no lehdy tzun no leeyâme.

18

Günahzy yâme Jesús

(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53)

¹ Bylux günií Jesús nirie' yahc, byruu me no xmeññ me, za yâme stiby chehsh guiâgülahsy ni le Cedron, no güyu' yâme leññ to lyu ru zu yag-rga'y.

² Jud, ni bdee Jesús lo ña meññ-rdziadzyno leeme, zegahc nann ru nu lyu-wé, porni xtahl vuelt Jesús no xmeññ me rdohp yâme uga.

³ Güya Jud ru nu lyu-wé no soldad no zrieñ meññ ni rahp ru' idoró, ni pshahl xjefy yahc bahl no meññ-nac yahc fariseu lee. Ziyno yâme lampr no xgue guier-bihdzy no spad.

⁴ Per Jesúz nann me ni dziguiahc me, byruu me no günabdiidz me, ra me meññ-wé yahc:

—¿Dxu ryo la'd lee?

⁵ Ra yâme leeme:

—Jesúz ni nac meññ-Nasaret.

Ra Jesúz leeyâme:

—Naa we.

No Jud, ni gadee Jesúz lo ña meññ-wé, nu lahd yâme.

⁶ Hor-ra Jesúz leeyâme: “Naa we”, biatrxan yâme, no biahb yâme lo yu.

⁷ Gyzac ra Jesúz leeyâme:

—¿Dxu ryo la'd lee?

Gyzac ra yâme leeme:

—Jesúz ni nac meññ-Nasaret.

⁸ Ra Jesúz leeyâme:

—¿Dás ba ren la'd: “Naa we”? Bâl naa gayo la'd, lâ gdee ñahz gybi' meññ-rie' yahc.

⁹ No wé guhc ni günii Jesúz, ru ne me: “Dad, meññ-bdee yahqui' naa, nehx bynihty ni to yâme.”

¹⁰ Hor-wé güloo Simoñ-Pedr to spad ni ziyno me, no pchug me gydiag-drech xmós xjefy gyre bahl. No mos-wé, le me Malcü.

¹¹ Were ra Jesúz Pedr:

—Gülu' xispadi' xilgaru; gyre ni nadz ni gabiahz naa ni ne dTada' tedia', ¿nehx zdeedy'a'u la?

Güinyo yâme Jesúz xiryu' xjefy gyre bahl

(Mt. 26:57-58; Mr. 14:53-54; Lc. 22:54)

¹² Gyre soldad no xcomandant yâme, no zrieñ meññ-rahp ru' idoró, günahzy yâme Jesúz no blihby yâme leeme.

¹³ Güinyo yâme leeme nier xiryu' Anáz, suegyr Caifáz, no iz-wé Caifáz nac me xjefy gyre bahl.

¹⁴ Caifáz, leegahcme we ni ra meññ-Israël ni rtzoo mdad, ma mos-e par leeyâme ñehty tohzy meññ por gyre yâme.

Günii Pedr nehx rzaclo me Jesúz

(Mt. 26:69-70; Mr. 14:66-68; Lc. 22:55-57)

¹⁵ Pedr na' no sto xmeññ gahc Jesúz, nál yâme Jesúz. No mpyquie-rie' ni nac sto xmeññ Jesúz, rzaclo xjefy gyre bahl leeme, no leewe güyu' me lo xpaty bahl tohzy no Jesúz.

¹⁶ Per Pedr bia'n me stziu' ru' puert. Were byruu mpyquie-nac xmeññ Jesúz, ni rzaclo xjefy gyre bahl lee, günii me no ngüna-rahp ru' puert par güyu' Pedr.

¹⁷ Ngüna-rahp ru' puert na', ra me Pedr:

—¿No lii we xmeññ mpyquie-rie' la?

Ra Pedr leeme:

—Yac, dac-e xmeññ me naa.

¹⁸ Gumm gayahc ncohy la, xmós yahc xjefy gyre bahl no meññ-rahp ru' idoró, gülahqy yâme gue no gatze'ladzy yâme. Zuhdy Pedr lahd yâme, gatze'ladzy zegahc.

Xjefy gyre bahl gatzoo me guilrnabdiidz Jesúz

(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Lc. 22:66-71)

¹⁹ Guzlo xjefy gyre bahl ganabdiidz me Jesúz de xmeññ no de ni rluu me meññ.

²⁰ Ra Jesúz leeme:

—Naa günin ñaz-lo nyug, no gyre meññ bieññ. Rlun meññ leññ idoo yahc no zegahc leññ idoró ru rdohp gyre meññ-Israël, no mbehty dgueññ gynin nga'dzy.

²¹ ¿Bia nacu ganabdiidzi' naa? Beeiy gnabdiidzi' meññ-bieññ ni günin. Leeyáme nann bia günin.

²² Ru günii Jesúz ze, byruu to lahd meññ-rahp ru' idoró, güdahp lo me, no ra leeme:

—¿Bia nacu ridzguiati' diidz lo xjefy gyre bahl ze?

²³ Ra Jesúz leeme:

—Gu naa bia günin ni nehx xñahzú; no bâl xñahzu günin, ¿bia nacu güdihñi' naa?

²⁴ Byluxu, nliiby gahc Jesúz, pshahl Anáz leeme lo xjefy gyre bahl ni le Caifáz.

Gyzac günii Pedr nehx xmeññ Jesúz leeme

(Mt. 26:71-75; Mr. 14:69-72; Lc. 22:58-62)

²⁵ Zu Pedr, gatze'ladzy me coo gue. Ra yáme leeme:

—¿Dac-e xmeññ Jesúz lii la?

Ra Pedr:

—Yac, dac-e xmeññ me naa.

²⁶ Byruu to xmós xjefy gyre bahl, xfamily mpyquie-pchug Pedr gydiag, ra leeme:

—¿Däs-e bwien lii no leeme leññ lyu ru zu yag-rga'y la?

²⁷ Gyzac günii Pedr nehx rzaclo me Jesúz, no lohğ hor-wé güriedz rig.

Güinyo yáme Jesúz lo Pilat

(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Lc. 23:1-5)

²⁸ Byruno yáme Jesúz xiryu' Caifáz, ziyno yáme leeme xpalacy gobernador. Gumm ba zidtzu byni' la, nehx güyu' meññ-Israël no Jesúz leññ palacy; porni bâl leeyáme ñu', ba nehx ntzoo yáme mod-ne xleiy yáme, no ba nehx beeiy ñahgü yáme guilrahgü ni rzaa yáme lo lni Pascü.

²⁹ No leewe byruu Pilat stziu', ra leeyáme:

—¿Bia ptzoo mpyquie-wé zidno la'd leeme ne'?

³⁰ Ra yáme Pilat:

—Bâl ñahc me meññ-tziaawy, nehx nidno no' leeme.

³¹ Ra Pilat leeyáme:

—Lâ tziyno leeme, lâ ctzoo guilguxtisy lguia me mod-rnii xleiy la'd.

Ra meññ-Israël Pilat:

—Dleiy no' nehx rdee ñahz nga'dy no' ndruhty.

³² Günii yáme ze lehdy guhc mod-ne Jesúz hor-günii me bia mód gaty me.

³³ Gyzac güyu' Pilat leññ palacy, no pquee me riedz Jesúz, no ra me lee:

—¿Lii we xReiy meññ-Israël la?

³⁴ Ra Jesúz leeme:

—¿Ni ne xguilrheññi', wé rahbyi' naa la, o zrieñ dxu rahbyu lii de naa?

³⁵ Ra Pilat leeme:

—¿Nlädzyi' meññ-Israël-e naa la? Meññ-xguiedzy gahqui' no xjefy yahc bahl bidno lii ne' ru nun. ¿Bia ptzoozy?

³⁶ Ra Jesús leeme:

—Ru rtzon mdad, dac-e de lo guiedzylie-rie' leeu. No bâl leeu ñahcu ze la, nquelo dmeña' we, lehdy meññ-Israel ni rdziadzyno naa, di nnahzy yâme naa. Per ru rtzon mdad, dac-e ne' leeu.

³⁷ Ra Pilat leeme:

—¿Ni uli reiy lii la?

Ra Jesús leeme:

—Lii ne'y reiy naa. Par nirie' we guhla' no biala' lo guiedzylie, lehdy gdedya' diidz de ni nac ni uli. Gyre meññ ni rzaclo ni uli, rieññ yâme naa.

³⁸ Ra Pilat leeme:

—¿Bia we leeu ni uli?

Günii yâme gaty Jesús

(Mt. 27:15-31; Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25)

Bylux günabdiidz Pilat Jesús, byruu me, güya me gyzac ru zu meññ-Israel, no ra me leeyahc:

—Naa nehx rdziala' mbehty dol lguia mpyquie-rie'.

³⁹ Per ba bieno la'd rislaan to meññ-nyagü lidzyguuib lo lni-Pascü. ¿Racladzy la'd guislaan xReiy meññ-Israel la?

⁴⁰ Gyre yâme gyzac gaquee riedz, ne:

—¡Dac-e leeme gylaa! ¡Barrabáz bislaa!

Per Barrabáz, gübaan-e leeme.

19

¹ Were ptzoo Pilat mdad bydihñ Jesús.

² No bzaa soldad to coron-guiahtz no bdziib yâmeu ihqy Jesús, no bguhtz yâme leeme to lar-morad,

³ no ra yâme leeme:

—¡Nehx zehty xReiy meññ-Israel!

No luxu rgahp yâme lo me.

⁴ Gyzac byruu Pilat, ra leeyâme:

—¡Lâ güie'! Zidnon mpyquie-rie' stziu', lehdy güie' la'd nehx rdziala' mbehty dol lguia me.

⁵ Byruu Jesús, ba nu coron-guiahtz ihqy me, no ba nutz me to lar-morad. Were ra Pilat leeyâme:

—¡Ne' zu mpyquie-bidno la'd lee!

⁶ Hor-xjefy yahc bahl no meññ-rahp yahc ru' idoró bwie' yâme Jesús, pqquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Pquee leeme lo cruzy! ¡Pquee leeme lo cruzy!

Ra Pilat leeyâme:

—Lâ tziyno leeme, lâ yquee leeme lo cruzy la'd, porni naa nehx rdziala' mbehty dol lguia me.

⁷ Meññ-Israel ra yâme Pilat:

—No' rahp no' to leiy, no ni ne dleiy no' la, rahp me de ni gaty me porni ne me Xiiñ Díoz leeme.

⁸ Hor-bieññ Pilat nirie', ma bydzie me.

⁹ Gyzac güyu' me leññ palacy, no ra me Jesús:

—¿Dxu meññ lii?

Per Jesús nehx gu leeme mbehty.

¹⁰ Ra Pilat leeme:

—¿Nehx racladzyi' csa'y lo dtiidza' la? ¿Nehx nanni' la, naa beeiyy nqueen lii lo cruzy, no zegahc beeiyy nislaan lii?

11 Were ra Jesúz leeme:

—Mbehty nehx beeiy ntzooy naa, bâl dac gybaa byruu diidz; no leewe, dxu bidno naa lo'y, ma xro' guílquie rahp.

12 Glohdy hor-wé byo Pilat xnahc guislaa me Jesúz; per meññ-Israel rquee yâme riedz, gaya yâme Pilat:

—¡Bâl guislaay leeme, nehx xmiğüi' emperador-Céizr! ¡Gyre dxu ne lee nac rey, rruu yâme contr emperador-Céizr!

13 Ru bieññ Pilat günii yâme ze, ptzoo me mdad byruu Jesúz stziu', no bicchie me ru rtzoo me guílguxtisy, to ru le De Guie, ni rnii lo didz-hebreu Gabata.

14 Dze-wé nacu dze-rzaa yâme gyre ni yquihñ yâme lo lni-Pascü, beeiy ribygue. Were ra Pilat meññ-Israel:

—¡Ne' zu xreiy la'd!

15 Per meññ-Israel rquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Gaty me! ¡Gaty me! ¡Pquee leeme lo cruzy!

Ra Pilat leeyâme:

—¿Yqueen xReiy la'd lo cruzy la?

Ra xjefy bahl yahc leeme:

—No' nehx rahp no' zrieñ rey; nunzy Céizr, wé we dreyi no'.

16 No luxu bdee Pilat Jesúz lehdy gaty me lo cruzy, no ziyno soldad yahc leeme.

Pquee yâme Jesúz lo cruzy

(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43)

17 Byruu Jesúz de uga, ziyno me cruzy ni yquee yâme leeme lo, no za me ru le Xilgar Calaver, ni rnii lo didz-hebreu Gólgota.

18 Uga pquee yâme leeme lo cruzy, no pquee yâme schohp meññ lo zrieñ cruzy coo ru que' me, to gá lad to yâme.

19 Ihqy cruzy ru que' me, que' letrer ni ptzoo Pilat mdad güyaa, no neu: **JESÚZ NI NAC MEÑÑ-ISRAEL, XREIY MEÑÑ-ISRAEL.**

20 Xtahl meññ-Israel biily leeu, porni gahsh ru' guiedzy pquee yâme Jesúz lo cruzy, no letr ni bzaa yâme ihqy cruzy, güyaa no didz-hebreu, didz-latín, no didz-griegü.

21 No leewe xjefy yahc xbahl meññ-Israel ra yâme Pilat:

—Di gzaayu, “xReiy meññ-Israel”; mazyg bzaau, “Leeme ne nac me xReiy meññ-Israel.”

22 Ra Pilat leeyâme:

—Ni ba bzan, ba nehx beeiy gydzeeu.

23 Bylux pquee soldad Jesúz lo cruzy, cua' yâme shab me, ptzoo yâmeu tahp cuib, to cuibu par to gá soldad. No zegahc cua' yâme shab me ni ruhtz me xtziguia, no gumm güyaa no tohzy lar-nter xtâ guia no xtâ lo yu la,

24 leewe ra sa' soldad yahc:

—Nehx stzula'y nó leeu, mazyg güie' nó dxu rahp suert, wé we yca' leeu.

No mod-wé guhc ni rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru neu: “Güdiiz yâme dshaba', no güloo yâme suert dxu yca' cad tohbyu.”^k Leewe ni ptzoo soldad yahc ze.

25 Gahsh ru que' Jesúz lo cruzy, zu xmam me, no bal xmam me, no Marie tziahl Cleofas, no Marie-Magdalen.

^k 19:24 19:24 Sal. 22:18

²⁶ Ru bwie' Jesúz ru zu xmam me, no coo xmam me zu to xmeññ me ni ndzi me lee, ra me xmam me:

—Mam, wé zu xiiñi'.

²⁷ No luxu ra me mpyquie-nac xmeññ me lee:

—Wé zu xmami'.

Glohdy dze-wé zia xmam Jesúz xiryu' mpyquie-caḷ, ni nac xmeññ Jesúz lee.

Ni guhty Jesúz

(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49)

²⁸ Jesúz nann me gyre ni nac diidz gac ba guhcu, no lehdy gac ni rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, were günii me:

—Rzaagydadzya'.

²⁹ Ca' yâme to csiht, nu vinagyr leññu. Gülunihs yâme to sponj lo vinagyr, no pquee yâmeu ihqy to yahg ni le hisop, no bistzihñ yâmeu ru' me ru que' me lo cruzy.

³⁰ No byluxz güee me vinagyr, ne me:

—Gyreu ba bylux.

No bgaal ihqy me, no guhty gahc me.

Gülezy soldad lanz coo leññ Jesúz

³¹ Dze-wé nacu dze-rzaa yâme gyre ni yquihñ yâme lo lni-Pascü, no ba sulo dze-risladzy meññ-Israël, no nacu to dzé ni ma nda; leewe xjefy yahc bahl nehx racladzy yâme guia'n xcuerp meññ-rie' yahc lo cruzy. Were günab yâme Pilat cshahl me xmeññ me dzigla'y nie' meññ-que' yahc lo cruzy no glety yâme lee.

³² Were güya soldad, güla'y nie' meññ-que' lo cruzy gyrop coo ru que' Jesúz, nier nie' to me, were nie' sto me.

³³ Hor-bydziñgahsh soldad ru que' Jesúz, bwie' yâme ba guhty me, ba di nla'y yâme nie' me.

³⁴ Per to lahd gahc soldad gülezy lanz coo leññ Jesúz, no lo hor-wé byruu rieñu no nze'.

³⁵ Ni bwie' nirie' gadee diidz ni guhc, no ni rnii me ni uli we leeu; no nann me ni uli ni rnii me lehdy gyliladzy la'd zegahc.

³⁶ Nirie' yahc guhcu ze, lehdy gac ni rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru neu: "Nehx güla'y yâme mbehty xdziht me."^l

³⁷ No sto lad lo gahc Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Güie' yâme ni ptedyque' yâme lanz lee."^m

Ni byga'dzy Jesúz

(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56)

³⁸ Bylux gyre nirie', to mpyquie ni le José, no xguiedzy me le Arimatea, ra me Pilat bâḷ beei ndee ñahz glety me xcuerp Jesúz. José na', zegahc-e xmeññ Jesúz leeme, per nga'dzy porni rdzie me meññ-Israël; no Pilat bdee ñahz José güya biglety xcuerp Jesúz.

³⁹ Zegahc bydzihñ Nicodem, bidno beei treint kil ni nixye ni güyaa no mirra no nutzu áloe. Nicodem, leeme ni güya ru nu Jesúz to guiaal.

⁴⁰ No mod-wé José no Nicodem pchaḷ yâme xcuerp Jesúz no lahr ni gülu' yâme ni nixye lee, mod-rtzoo gahc meññ-Israël ru ba dziyca'dzy yâme mînguty.

⁴¹ Gahsh ru pquee yâme Jesúz lo cruzy nu to lyu, no leññ lyu-cal nu to baa ni leer bydahñ no ndruchy dgueññ iga'dzyu.

⁴² Uga pca'dzy yâme xcuerp Jesúz, porni gahshu, no porni guhcu dze-zraa yâme gyre ni yqihñ dze-risladzy meññ-Israel, no ba sulou.

20

Ni gūbahñ Jesúz

(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12)

¹ Primer xdzé seman, güya Marie-Magdalen ru' baa hor-dzictzu byni', ncawy zia'; bydzihñ me, bwie' me ba byruu guie-ro ni nyagü ru' baa.

² Rxuunn me, za me ru nu Simon-Pedr, no wé gahc nu sto mpyquie ni ndzi Jesúz lee no xmeññ me lee zegahc, ra me leeyahc:

—¡Güloo yâme Señor leññ baa, no nehx nann no' bá biyca'dzy yâme leeme!

³ Byruu Pedr no sto mpyquie ni xmeññ Jesúz lee, za yâme ru' baa.

⁴ Gaxuunn gyrop yâme; per sto me ma byxuunn que Pedr, no ma nier lee bydzihñ ru' baa.

⁵ Byru'ñ me no bwie' me leññ baa, wé nash lar-byral Jesúz, per di ñu' me leññ baa.

⁶ Bylux de ni bydzihñ me, bydzihñ gahc Simon-Pedr no güyu' gahc leññ baa; no bwie' me zegahc lar-byral xcuerp Jesúz;

⁷ no luxu bwie' me lahr ni byral ihqy Jesúz, ndoobyu nashu gydze lad, no gydze gahc lad nash lahr ni byral xcuerp Jesúz.

⁸ Luxu güyu' sto xmeññ Jesúz ni bydzihñ nier lee, no bwie' me gyreu no bylílady me gūbahñ Jesúz gyzac,

⁹ porni dgueññ zia' guieññ yâme ni rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru neu, leeme zbahñ me gyzac de lahd munguty.

¹⁰ Luxu, gubyguiat xmeññ Jesúz ru' yu' ni güya ru' baa.

Marie-Magdalen bwie' me Jesúz

(Mr. 16:9-11)

¹¹ Per Marie bia'n ru' baa gayuun. No lóni gayuun me, byru'ñ me lehdy güie' me leññ baa,

¹² no modé bwie' me chohp ángel, nutz lar-quitzy dxie ru guht xcuerp Jesúz. To me dxie ñaz-ihqy baa no sto me dxie ñaz-nie'u.

¹³ Ra ángel yahc leeme:

—¿Ngünaa, bia nacu ruuni'?

Were ra me leeyâme:

—Porni ziyno yâme xcuerp Señor ni naca' xmeññ, no nehx nanna' bá glo ziyno yâme leeme.

¹⁴ Naabz günni me ze, bidzguiat lo me, bwie' me Jesúz, per nehx bzaclo me bâl Jesúz-e ni gawie' me lee.

¹⁵ Ra Jesúz leeme:

—Ngünaa, ¿bia nacu ruuni'? ¿Dxu ryohbyi'?

Nlâdzy Marie meññ-rahp lyu-wé ganii no leeme, were ra me lee:

—Señor, bâl lii ziyno leeme, gu naa bá glo bictishi' leeme, lehdy dziycan leeme.

¹⁶ Were ra Jesúz leeme:

—¡Marie!

Bidzguiat lo Marie günni me didz-hebreu, ra me Jesúz:

—¡Raboni! —ni rnii neu, Muextr.

¹⁷ Ra Jesús leeme:

—Di cani' naa, porni dgueññ zia' tzan ru nu dTada'. Per güya, no gu dmeññ yahca': Tzan ru nu dTada' ni zegahc xTad la'd lee, no tDioza' ni zegahc xDioz la'd lee.

¹⁸ Were za Marie-Magdalen, zigyne me xmeññ Jesús de ni bwie' me Señor, no ra Marie leeyâme ni ra Jesús leeme.

Bydzihñ Jesús lahd xmeññ

(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49)

¹⁹ Ru güyu' guiaal de dze-wé gahc, primer xdzé seman, nyagü yu' dxie xmeññ Jesús porni rdzie yâme meññ-Israel. Jesús gaññ bydzihñ gla'y ru dxie yâme leññ yu', no günii me diux, ra me:

—Tzu xguilmbahñ la'd dzie tziaawy.

²⁰ Bylux günii me ze, bluu me ru güyaaz clav ña me, no bluu coo leññ me bwie' xmeññ me, no rxihly yâme gawie' yâme leeme.

²¹ Luxu ra Jesús leeyâme gyzac:

—Tzu xguilmbahñ la'd dzie tziaawy. Mod-pshahl dTada' naa, modé gahc cshaala' la'd.

²² No luxu, blo me mbe' leeyâme, no ra me lee:

—Lâ yca' Spirt-Sant.

²³ Dxu guioob la'd lee no xguilquie, zidguiahc yâme beeyi ni nehx ptzoo guilquie; no dxu di guioob la'd lee de xguilquie, ba bia'n gahc yâme we no xguilquie yâme.

Bwie' Tomás ba gübahñ Jesús

²⁴ De lo gydiby tzipychoh xmeññ Jesús, to lahd yâme ni le Tomás, ni ra yâme lee Dídimo, dgueññ me ru biahd Jesús.

²⁵ Per zrieñ yâme ni bwie' Jesús ra yâme Tomás:

—Bwie' no' Señor.

Per Tomás ra leeyâme:

—Bâl nehx nwien xseñ clav ña me no nlezy ihqy dñan ru güyaaz clav, no nlezy dñan zegahc coo leññ me ru güyaaz lanz, nehx nlídadzya'.

²⁶ Gúdahpu shun dzé, no gyzac bydohp xmeññ Jesús leññ yu', were ba nu Tomás lahd yâme, no nyagü gahc yu', Jesús gaññ bydzihñ gla'y ru dxie yâme leññ yu', no ra leeyâme:

—Tzu xguilmbahñ la'd dzie tziaawy.

²⁷ Luxu, ra me Tomás:

—Bwie' dñan no güdan ru güyaaz clav; no güdan coo dleñña' ru güyaaz lanz. Ba di yque'ladzyi', mazyg bylíladzy.

²⁸ Were ra Tomás leeme:

—¡Señor, lii we rtzoo mdad naa, no lii we tDioza'!

²⁹ Ra Jesús leeme:

—¿Bwie'ri' naa, were bylíladzyi' la? ¡Dxu ñahc beeyi meññ ni rlíladzy naa sinn güie'!

Nu bia nacu güyaa guetzy-rie'

³⁰ Ptzoo Jesús xtahl ni ngann ni bwie' xmeññ me ni nehx güyaa lo librie'.

³¹ Per ni ganií lo guetzy-rie' güyaaú lehdy gylíladzy la'd Jesús, leeme nac Crist, Xiiñ Dioz, no lehdy hor-gylíladzy la'd leeme, gap la'd guilmbahñ ni nehx zluhx.

21

Jesúz, bwie' gahdzy lahd xmeññ me leeme

¹ Bylux niwé, Jesúz gaññ bydzihñ gyzac ru nu xmeññ me coo nisdó-Tiberias, no guhcu mod-rie':

² Nuty Simoñ-Pedr; tohzy no Tomáz, ni ra yâme lee Dídimo, no Natanael, xguiedzy me le Caná ni nu lo region-Galilea, no xiiñ yahc Zebedeu no schohp xmeññ Jesúz.

³ Ra Simoñ-Pedr leeyâme:

—Naa tzan dzigynaazy' mbaļ.

Ra yâme leeme:

—Zehg-e tzo no' no lii.

Güyu' yâme leññ to barcū no za yâme; per guial-caļ di nnahzy yâme mbehty mbaļ.

⁴ Hor-ba zidtzu byni', bwie' yâme Jesúz zu coo nisdoo, per nehx bzaclo yâme bâl Jesúz leeme.

⁵ Were ra Jesúz leeyâme:

—Shi'ñ, ¿ba gūnahzy la'd mbaļ la?

Ra yâme leeme:

—Yac, dgueññ gynahzy no' mbehty ma'.

⁶ Ra Jesúz leeyâme:

—Lâ grāl xgueshmbaļ la'd lad-drech de barcū lehdy gynahzy la'd leema'.

No ze ptzoo yâme. Luxu ba di raļ gboo yâme xgueshmbaļ yâme, porni xtahl mbaļ nu leññu.

⁷ To xmeññ gahc Jesúz, ni ndzi me lee, ra me Pedr:

—¡Jesúz-e, leeme ni rtzoo mdad!

Scâsy bieññ Simoñ-Pedr Jesúz leeme, bihtz shab-xtziguia me (porni güloo meu leññ barcū), no cūchahs me güyu' me lo nze'.

⁸ No zrieñ yâme bistzihñ barcū coo nze', no gazūbyñu yâme gueshmbaļ ni bydze' mbaļ leññ; no de lo nze' ru naļ barcū ni nu yâme leññ, rahpu beey diby gayuu metr par gydziehñu lo yudahñ.

⁹ Ru biaht yâme lo yudahñ, bwie' yâme ba dxie gue no nash mbaļ gayagy, no dxie paņ.

¹⁰ Ra Jesúz leeyâme:

—Lâ guidno chohp tzonn mbaļ ni leer gūnahzy la'd.

¹¹ Güyehpy Simoñ-Pedr leññ barcū no gazūbyñu me gueshmbaļ ni nu mbaļ leññ lo yudahñ, bydze'u de mbaļ-roob, dīby gayuu cincuentaytrez ma', no nīcze xtahl ma', per nehx bygaax gueshmbaļ ni nu yâma' leññ.

¹² Ra Jesúz leeyâme:

—Lâ te, gagū-rsily la'd.

No ndrūhty de leeyâme nehx ptzoo par nnabdiidz dxu leeme, porni nann yâme Jesúz-e leeme ni rtzoo mdad.

¹³ Luxu gübigy Jesúz, cua' me paņ no güdiiz meu, cua' xmeññ me, no zegahc güdiiz me mbaļ.

¹⁴ Nirie' we ni bionn vuelť Jesúz gaññ bydzihñ ru nu xmeññ me bylux de ni gūbahñ me de lahd mīnguty.

Ganino Jesúz Simoñ-Pedr

¹⁵ Bylux güersily yâme, ra Jesúz Simoñ-Pedr:

—Simón, xiiñ Jonáz, ¿ndziy naa mazy de ni ndzi gyre meññ-rie' naa la?

Ra Pedr leeme:

—Lii nanni', Señor, ndzin lii.

Ra Jesúz leeme:

—Bwie' dmeññ yahca'; zidguiahc yâme beeyi xiily.

¹⁶ Gyzac ra Jesúz leeme:

—Simón, xiiñ Jonáz, ¿ndziy naa la?

Ra Pedr leeme:

—Lii nanni', Señor, ndzin lii.

Ra Jesúz leeme:

—Bwie' dmeññ yahca'; zidguiahc yâme beeyi xiily.

¹⁷ Ni bionn vuelc ra Jesúz leeme:

—Simón, xiiñ Jonáz, ¿ndziy naa la?

Güyu' Pedr trixd, porni ba tzonn vuelc gaya Jesúz bâl ndzi Pedr leeme.

Were ra Pedr leeme:

—Señor, lii nanni' gyreu; lii nanni' ndzin lii.

Ra Jesúz leeme:

—Bwie' dmeñña'; zidguiahc yâme beeyi xiily.

¹⁸ Gapy'a lii ni uli, dze-mi'ñ zia' lii ruhtz shabi' tohgui' no riay rutisy ne'y; per dze-ba mînguuhl lii, stzihly xihcui', no zrieñ dxu iguhtz shabi' no tziyño lii ru nehx riu'ladzyi'.

¹⁹ Nirie' günni Jesúz, gaya me Pedr bia mód gaty lehdy Pedr, no xguilguhty me, cugua me Díoz. Bylux günni Jesúz ze, ra me Pedr:

—Náli' naa.

To xmeññ Jesúz ni ndzi me lee

²⁰ Hor-bidzguiat lo Pedr, bwie' me ziaad sto xmeññ Jesúz ni ndzi Jesúz lee, ni gürie gahc coo Jesúz ru güdagü-tzie yâme últim guiaal, no ni gu Jesúz: “Señor, ¿dxu leeme ni gdee lii lo ña meññ-rdziadzyno lii?”

²¹ Pedr, hor-bwie' leeme, ra me Jesúz:

—Señor, na'z mpyquie-rie' ni nál dcheshsh nó, ¿bia mód gac me?

²² Ra Jesúz leeme:

—Bâl gacdadzya' guia'n me no nehx zehty me xtâ glo guibyguiata' la, nehx rahpi' de ni ganni' leeu. Mazyg lii, náli' naa.

²³ Nirie' ni ra Jesúz Pedr gunn zrieñ xmeññ yahc Jesúz, per ba gydze mód bieññ yâmeu; nlâdzy yâme günni Jesúz-e, ra me Pedr, nehx zehty mpyquie-wé. Per nehx günni Jesúz ze, mazyg ne me: “Bâl gacdadzya' la, guia'n me no nehx zehty me xtâ glo guibyguiata', nehx rahpi' de ni ganni' leeu.”

²⁴ Meññ-rie', leegahcme we xmeññ Jesúz ni gadee diidz de nirie' yahc, no bzaa meu lo guehtzy. No nann no' ni uli ni rnii me.

²⁵ No zegahc nur xtahl ni ptzoo Jesúz; bâl gyreu ñaa lo guehtzy to por tohbyu, zo' naa nehx ñu' lgar gydo lo guiedzylie ru ñu' gyre guehtzy ni ñaa lo.

HECH xchień apóstl yahc

Jesúz bdee xtiidz me guiaad Spirt-Sant

¹ Lo libr ni bzan nier lee, Teófil, ziaad gyre ni ptzoo Jesúz no ni bluu me, xtâ glo dzé ni guzlo xtziin me,

² no xtâ glo dzé ni biahs me, zia me gybaa. Dze-nu zia'r me lo guiedzylie, güle me meńń ni guhc x-apóstl me, no gucno Spirt-Sant leeme par bluu me meńń-wé yahc bia ne me ctzoo yâme.

³ Guhty me, per ru ba gübahń me sto, bidtzu me lahd x-apóstl me no güyu' xtahl mód ni bluu me leeyâme ni uli we mbahń me. No leńń cuarent dzé, rwie' yâme leeme lahd gá, no bluu me leeyâme lguia ni rtzoo Dioz mdad.

⁴ No leńń dze-wé ni nu Jesúz no apóstl, ra me leeyâme:

—iDi gyruhd Jerusalén! Lâ cuiahz gacr ni ba bdee Dioz xtiidz me ctzoo me, no niwé we ni ba bienon la'd.

⁵ Porni Juan ni uli no nze' we pchôbnihs me meńń. Per la'd, lahd gahc dze-rie' yahc guidtzu Spirt-Sant xguilmbahń la'd no gacu beeiy to guilrrôbnihs.

Zia Jesúz gybaa

⁶ To dzé zu Jesúz no x-apóstl me, ra yâme leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, ¿ctzooy ni na' gahc de ni guibyguiat ctzoo meńń-Israél mdad leegahc yâme la'?

⁷ Ra Jesúz leeyâme:

—Ni ne Dioz gac la, dac-e lehdy gann la'd bia dzé o buc gacu; nunzy Dioz-e rtzoo mdad bucu;

⁸ per hor-ba bidtzu Spirt-Sant xguilmbahń la'd, tzu gahc xpoder Dioz la'd, no dzigyuno la'd meńń dtiida' Jerusalén, no gydo lo region-Judea no lo region-Samary, no gydo-bynac lo guiedzylie.

⁹ Byluxz bieno me diidz leeyâme modé, lóhgni gawie' yâme leeme, biahs me zia me gybaa, güyu' me leńń to zá no ba di nwie'r yâme leeme.

¹⁰ Lóni gawiedzie yâme leńń gybaa ru za Jesúz, tohzy bydzihń chohp mpyquie ru zu yâme nutz lar-quitzybo,

¹¹ ra leeyâme:

—Meńń-Galilea, ¿bia nacu rwiedzie la'd leńń gybaa? Jesúz ni güyu' gahc no la'd, no gawie' la'd zia me gybaa, mod-wé gahc-e guibyguiat me lo guiedzylie sto.

Güle yâme Matiaz guia'n xilgar Jud

¹² Were gubyguiat apóstl yahc xtâ to dahń ni le Oliv, ziaad yâme par Jerusalén, güze' yâme mdid-beeiy ria meńń-Israél dze-risladzy meńń.

¹³ Scâsy bydzihń yâme Jerusalén, güyehpy gahc yâme guia sto leńń yu' ru rdzie yâme. Leeyâme we meńń-rie' yahc: Pedr, Jacob, Juan, Ndréz, Felipy, Tomás, Bartolomé, Mateu, Jacob xiń Alfeu, Simón ni güyu' lahd to cuiń meńń ni le Zelo, no Jud behtzy Jacob.

¹⁴ Gyre meññ-rie' yahc nehx rsa'n de ni rdohp yâme, zegahcu meññ-ngünaa, no gahc Maríe xmam Jesús, no meññ-behtzy me, no tohzy rnab yâme lo Dioz no rnino yâme Dioz.

¹⁵ Leññ dze-wé bydohp beey diby gayuu gal meññ-rman. No lóni nu yâme tohzy, guzli Pedr lahd yâme, ra leeyâme:

¹⁶ —Rman, ba xtze bisnii Spirt-Sant Davit lguia Jud, ni guznier lo meññ ni günahzy yahc Jesús. No gyre niwé ni güyaa lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, güdahpu de ni guhcu.

¹⁷ Jud na', güze' me no no', ptzoo me dziiñ tohzy no no'.

¹⁸ Per leeme, güxii me to lyu no medy ni cua' me lo ni dirquihñ ni ptzoo me; wé biahb me, bzu ihqy me no güriaahz leññ me, lé byruu xsíee me.

¹⁹ Ru gunn meññ-Jerusalén mod-guhty me uga, gülu' yâme le lyu-wé Acéldama, ni rnii lo xtiidz yâme: Lyu ru byxie' rieñ.

²⁰ Zegahc reiy-Davit günii me de Jud lo libr-Salm ni bzaa me, ne me: Guia'n xiryu' me, ndruchy nehx ziu'u.

No günii me zegahc, ne me:

Tzu sto meññ ni ctzoo dziiñ xilgar me.^a

²¹ 'No leewe gybee sto meññ dlahd gahc nó guia'n xilgar Jud, per to meññ ni güze' gahc no no' leññ gyre dzé ni güyu' Jesús no no',

²² glo dze-pchôbnihs Juan leeme no xtâ dze-zia me gybaa. Rquihñu we gybee sto meññ dlahd no', lehdy gdee diidz tohzy no no' de ni Jesús gübahñ me sto.

²³ No were güle yâme chohp mpyquie: To me le José-Barsabáz ni ra yâme lee zegahc Just; no sto me le Matíaz.

²⁴ Luxu, günab yâme lo Dioz, ne yâme:

—Lii ni rtzoo mdad no rzacl'o'y to to xguilmbahñ meññ, bluu no' dxu de gyrop mpyquie-rie' cue'y

²⁵ lehdy gac me apóstl ni ctzoo dziiñ ni psa'n Jud, ni ba zia xilgar por xguilquie.

²⁶ Byluxz günab yâme lo Dioz, güloo yâme suert, no biahb suert lguia Matíaz; no xtâ glo dze-wé bia'n me lahd gydiby tzipyto apóstl no guhc yâme tzipychop gyzac.

2

Ni biahd Spirt-Sant

¹ Dze-bydzihñ lni ni le Pentecostéz, to xilni meññ-Israel, xmeññ Crist bydohp yâme, nu yâme tohzy.

² Tohzydzi bieññ to rid-ro ni byruu gybaa beey ru rxuu mbedun-ro, no güyu' rid-cañ leññ yu' ru dxie yâme.

³ No bwie' yâme biahd xtahl gue-yaañ beey bial no bia'nu chehsh to to yâme.

⁴ No hor-wé gahc güyu' Spirt-Sant xguilmbahñ yâme, no guzlo ganií yâme zrieñ xtiidz meññ; to to yâme günii ni gayisnii Spirt-Sant leeyâme.

⁵ Leññ dze-wé yahc nu xtahl meññ-Israel Jerusalén ni byruu yahc zrieñ guiedzy gyre lad. Leeyâme ulihbu rzobdiidz xleiy Moisés.

⁶ Hor-bieññ yâme ridé we na', bigüie' yâme ru nu apóstl yahc, bydohp meññ-xtahl uga. Rtzunadz yâme, porni gayieññ yâme ganií apóstl yahc xtiidz yâme.

^a 1:20 1:20 Sal. 69:25; Sal. 109:8

7 Modni rtzunadz yâme, no ra sa' yâme:

—¿Dâs-e meññ-Galilea gyre meññ-rie' ni ganii la?

8 No na', ¿xnahc-e gayieññ nó ganii yâme dtiidz nó ni bynizyno nó?

9 Ne' gawie' nó nu meññ-Partia, meññ-Media, meññ-Elamm, meññ-Mesopotamia, meññ-Judea, meññ-Capadocia, meññ-Ponto, meññ-ziaad yahc ñaz-Asia,

10 meññ-Frigia, meññ-Panfilia, meññ-Egipt no meññ-África ni nu gahsh Ciren. No nu meññ-Rom zegahc ni nu ne' ni nac meññ-Israel no zrieñ meññ-bidbi' lahd yâme ni rtzoo yahc ni ne xleiy meññ-Israel.

11 Zegahc ziaad meññ-Cret no meññ-Araby; zrieñx meññ-e nó, no ¿xnahc-e gayieññ nó ganii yâme gyre xro' cos yahc ni rtzoo Dioz no gayieññ nó leeu lo dtiidz nó!

12 Gyre yâme rtzunadz no gazacngann yâmeu, ra sa' yâme:

—¿Biahx-e leeu gyre ni gawie' nó?

13 Per zrieñ yâme aal gaxidzyno, ne yahc:

—¡Meññ-rie' nzuhdzy yâme we!

Ni gñinii Pedr

14 Were guzli Pedr no gydiby tzipychop apóstl, gñinii me ndip ra me leeyâme:

—Meññ-Judea no gyre la'd ni nu ne' Jerusalén, gayapya' la'd rquihñu gann la'd nirie', no leewe lâ guieññ za'gndzi ni gynin.

15 Nehx leeu mod-ne la'd. Meññ-rie' yahc dac-e nzuhdzy yâme. Rsily zia'r-e ngâstoo, leer las-nuevy.

16 Ni gawie' la'd gayahc la, leeu we ni gñinii profet ni le Joel. Mpyquie-rie' gñinii me, ne me:

17 Ze ne Dioz:

Leññ dzé ni gadziñgahsh gynihty guiedzylie, cshaala' diSpirta' lguia gyre meññ.

Xiñ-ñooby la'd no xiñ-ndza'b la'd, zisnin leeyâme;

no xiiñ la'd ni mêññxtohby lee, zwie' yâme ni glun leeyâme beeiy lo mpcaal.

No xmeññ la'd ni mînguhl lee, znii xcaal yâme ni rnin.

18 No leññ dze-wé yahc zdedyá' diSpirta' meññ-mpyquie no meññ-ngünaa ni rtzoo dixtziña', no guisnin leeyâme ni dziguiahc.

19 Leññ gybaa zwie' meññ guílrtzunadz ni ctzon.

No zegahcu lo guiedzylie zwie' yâme señal yahc: rieñ no gue, no guiahs guhsh.

20 Zacncawy lo ncübidz,

no zac-nixni lo mboo beeiy rieñ,

dze-dgueññ gydziññ ni guiaad Señor,

to dze-ro ni rsahc.

21 No nitisy dxu gnab lo Dioz gylaa la, zlaa de lo guílnadz ni ziaad.^b

22 'Meññ-Israel, lâ guieññ ni gapya' la'd. Nann la'd Dioz bluu me de ni pshahl me Jesús, to meññ-Nasaret, no gucno me lee lehdy ptzoo Jesús xro' cos yahc, no guílrtzunadz, no ni ngann, no ptzoo me leeu ñaz-lo la'd.

23 Per Dioz ba gahc nann me bia dziguiahc Jesús, bdee me ñahz günahzy la'd leeme, no guhc ni ba ne me gac. No ru ba nu Jesús lo ña la'd, gucno meññ-dirquihñ la'd pquehd leeme lo cruzu. No mod-wé bga'dy la'd leeme.

^b 2:21 2:17-21 jl. 2:28-32

24 Per Dioz bispahñ leeme, güloo leeme ladzyña guilguhty, porni guilguhty nehx beeyi ncau leeme.

25 Reiy-Davit güinii me lguia Jesús, ne me:

Naa nanna' tirgahc-e nu Dioz no naa,
No nehx zrugana', porni gayacno me naa.

26 No leewe rxihlya', no rguguian leeme.

Naa nanna' guilguhty nehx stzoo naa mbehty, mazyg glesy Dioz naa,

27 porni lii nehx ssa'ni' naa lahd mînguty,
ni nehx zdeedyi' ñahz gynyhty xcuerp xiiñi' ni ndziy lee.

28 Bluuy naa ñahz ni rdee guilmbahñ ni nehx ziu' dzé gynyhty;

no zegahc rxihlya' porni nuy no naa.^c

29 'Rman, gapya' la'd ni uli, gyre nó nann ngydo-reiy-Davit ni guhc difamily nó, guhty me no byga'dzy me, no xbaa me, leexu nu zia' no nó glo na'.

30 Per reiy-Davit, profet leeme, no leewe nann me togahcs güinii Dioz gdee to reiy nó ni gyruu de lo gahc xfamily me no ni guia'n ctzoo mdad vilgar me.

31 Reiy-Davit, scâsy ni nwie' me ni dziguiahcr lguia ni gübahñ Crist. Leewe güinii gahcme, ne me nehx zia'n Crist lahd mînguty, no nehx znihty xcuerp me.

32 No leeme we Jesús ni bispahñ Dioz lee, no no' bwie' no' guhcu mod-wé.

33 No leewe, biahs me zia me zicchie me coo Dioz lad-drech, no xTad me Dioz bdee Spirt-Sant cua' me, ni ba nac diidz tzu no leeme. No luxu, güdiiz me nirie' ní gawie' la'd no ni gayieññ la'd.

34 Dac-e reiy-Davit biahs zia gybaa, nîcze leegahcme ne:

Ze ne Dioz, ra me Señor ni rtzoo mdad naa:

"Gürie dcoon lad-drech,

35 xtâ glo ctzon de ni gyre meññ ni rdziadzyno lii guisshiby yâme lo'y."^d

36 'La'd meññ-Israël, racdadzya' gann la'd ni uli: Jesús ni gazata' lee, ni pquee la'd lee lo cruzy la, leeme we ni ptzoo Dioz lee Señor ni rtzoo mdad no ni nac Crist.

37 No diidz ni bieno Pedr leeyâme bydzihñu xtâ leññ xguilmbahñ yâme, no günabdiidz yâme Pedr no zrieñ apóstl, ra yâme lee:

—Rman, lâ ga no', ¿xnahc ntzoo no' na'?

38 Ra Pedr leeyâme:

—Lâ csaan ni nahcsy ni nac la'd, no to to la'd lâ gyrôbnihs por le Jesucrist lehdy guieññ ba psiaalladzy Dioz xguilquie la'd; no zdee me Spirt-Sant la'd.

39 Nirie' ni bdee Jesús xtiidz me cshahl me, par la'd-e leeu, no zegahcu par xiiñ la'd no xtâ gyre meññ ni nur zih; leeu we gyre meññ ni yqueer tDioz nó riedz lee, leeme we ni rtzoo mdad.

40 No nirie' no zrieñ yahc diidz gülu' Pedr xguilriehñ yâme, ne me:

—¡Lâ gyruu lahd meññ-dirquihñ ni nu ni na' par di gynyhty la'd dze-gynyhty yâme!

41 No leewe, gyre meññ ni bylîladzy ni güinii Dioz, byrôbnihs yâme; no dze-wé güyu' beeyi stzonn mily meññ lo xtiidz Dioz.

42 No nehx rryan yâme de ni gatzoo yâme ni galuu apóstl yahc leeyâme. No tohzy nu gyre yâme, no rahgü yâme no rnab yâme lo Dioz.

Mod-rtzoo xmeññ Crist ni güyu' nier lee

⁴³ Gyre meññ ni nu uga rtzunadz por xro' cos yahc no zrieñ ni ngann ni ptzoo apóstl yahc.

⁴⁴ No gyre meññ ni ba bylíladzy xtiidz Dioz ba tohzy guílriehñ rahp yâme, no to to yâme ni rahp xcoss, rdee yâme beeyi gahc ñahcu xchieñ gyre yâme.

⁴⁵ No rto' xtziñ yâme no zrieñ ni rahp yâme, rguiz yâme sahcu rca' meññ-rman ni gayaadz ni yquihñ.

⁴⁶ No gyre dzé rdohp yâme leññ idoró tohzy. No zegahc ria yâme xiryu' sa' yâme, rahgü yâme tohzy no guílrxihly, no ndruchy yâme neh xrguigua leegahc.

⁴⁷ Tirgahc gaguigua yâme Dioz, no gyre meññ ni nu leññ guiedzy-cal biu'lady ni gatzoo yâme. No to to dzé ma gane yâme, porni gayislaa Dioz xtahl meññ de lo guílnadz no gayu' gahc yâme lahd xmeññ me.

3*Bial to mpyquie ni ndang*

¹ To udzie güya Pedr idoró no Juan beeyi las-trez, porni hor-wé rdohp meññ-Israel rignab yâme lo Dioz.

² Hor-gayu' yâme ru' idoró we na', bwie' yâme dxie to mpyquie ru' puert, ndang me glo guhl me. Gyre dzé riyno meññ leeme ru' puert ni le Puert-Mos lehdy gnab me gun lo meññ ni ria idoró.

³ Ru bwie' me ba dzictzu Pedr no Juan leññ idoró, günab me gun leeyâme.

⁴ Were bwie' Pedr no Juan ru dxie me, no ra Pedr leeme:

—¡Bwie' no'!

⁵ Were bwie' me leeyâme, nlâdzy me gun-e gdee yâme leeme.

⁶ Ra Pedr leeme:

—Nehx zidnon medy-plat ni medy-or par ndedya' lii, per ni rapa', wé we gdedyä' lii; leewe gayapyä' lii, por le Jesucrist meññ-Nasaret, biahsi' no güze'.

⁷ Luxu, günahzy Pedr ña-drech me, gülesy leeme no guctziaawy gahc gyrop nie' me.

⁸ No biahx gahc me, guzli me, no guzlo gahc gaze' me. Güyu' me leññ idoró tohzy no Pedr no Juan, gaze' me no lé riube' me guía no gadee me xquix Dioz.

⁹ Gyre meññ ni nu uga bwie' gaze' me, gadee me xquix Dioz.

¹⁰ Modni rtzunadz yâme no bydzie yâme porni bwie' yâme bial me no porni nann yâme leeme we mpyquie ni di ral se', ni rnab gun rbia ru' idoró, ru' puert ni le Puert-Mos.

Düdz ni güni Pedr leññ Xcorredor Salomón

¹¹ No mpyquie ni bial nie', ba di ne gahc me guislaa ña Pedr no Juan. Gyre meññ modni rtzunadz, za-güxuunn yahc zigüie' ru zu yâme leññ to ru le Xcorredor Salomón.

¹² Hor-bwie' Pedr-e na' gadohp meññ, were ra me leeyâme:

—Meññ-Israel, ¿bia nacu rtzunadz la'd no bia nacu gawiedzie la'd no'? ¿Nlâdzy la'd no' psial mpyquie-rie' nunzy porni rwie' la'd beeyu no', o porni rzabeeyu no' Dioz la'?

¹³ Per dac-e ze leeu. Mpyquie-rie' bial me par güluquia Dioz Xiiñ me Jesús. Dioz-rie', leeme we xDioz dmeññ nó ni güyu' yahc ba xtze, lee we xDioz Bran, Isac no Jacop. Jesús-e ni bigynahzy la'd lee no ni güiynot lee lo guxtisy. No ru gucladzy Pilat nislaa leeme, di ñacladzy la'd.

¹⁴ Per nehx günab la'd gylaa Jesús, to mpyquie-tziaawy ni rtzoo ni nac xñahzù, aal günab la'd bylaa to mpyquie-rga'dy meññ.

¹⁵ No modé bga'dy la'd mpyquie ni rdee guĩmbahñ, per Dioz bispahñ leeme de lahd mĩnguty. No de niwé we rdee no' diidz ni bwie' no'.

¹⁶ Porni Jesús beeyu lee, leewe bial nie' mpyquie-rie' ni gawie' la'd no ni rzaclo la'd lee. No porni rlídadzy no' Jesús, leewe bial nie' mpyquie-rie' za'gndzi ñaz-lo gyre la'd.

¹⁷ 'Meññ-Israel, naa nanna' bga'dy la'd Jesús porni ndaagü xguĩlriehñ la'd, leewe ptzohd mod-ptzoo gahc xguxtisy yahc la'd.

¹⁸ Ptzoo la'd leeme ze lehdy guhc mod-günii profet yahc ba xtze, ru ne yâme Crist ni pshahl Dioz lee, tedy me gyrehzy ni nadz.

¹⁹ No leewe, lâ gyo Dioz no lâ csaan ni nahcsy ni nac la'd, lehdy csiaalladzy Dioz gyre xguĩlquie la'd, no were zactziaawy xguĩmbahñ la'd.

²⁰ No Dioz cshahl me Jesús lo guiedzylie sto ni güle me lee ba xtze diaa par guiaad guislaa nó de lo guĩlnadz.

²¹ Per Crist guia'nr me gybaa xtâ dze-ba diaa bistziaawy Dioz gyre ni nu par gac, mod-günii xprofet me ni güyu' yahc ba xtze.

²² Porni Moiséz ra me dmeññ nó ni güyu' yahc ba xtze: "Gyruu to profet lahd gahc dmeññ nó. Cshahl Dioz leeme mod-pshahl gahc me naa. Lâ gzoob xtiidz profet-wé gyre mod-ga me la'd.^e

²³ Porni gyre dxu di gzoob xtiidz me la, zruu lahd xmeññ dxu."^f

²⁴ 'No gyre profet, xtâ Samuel diaa, günii yâme ni gayahc ni na'.

²⁵ La'd-e meññ ni ziaad de profet yahc, no par la'd-e bdee Dioz diidz ni ctzoo me no dtadgul yahc nó ba xtze, dze-gu me Bran: "Gyre meññ ni tzu lo guiedzylie sca' yâme dla'ya' por xiiñ yahqui'."^g

²⁶ No hor-bispahñ Dioz Xiiñ me Jesús, nier gahc ru nu la'd pshahl me lee, par gülu' xla'y me la'd, lehdy to to la'd csaan ni nahcsy ni nac.

4

Ni güyu' Pedr lidzyguuib no Juan

¹ Gayuno zia' Pedr no Juan diidz meññ, tohzy bydzihñ bahl yahc, no xjefy meññ-rahp ru' idoró, no meññ-nac yahc saduceu.

² Gyre yâme modni gadzia'dzy porni galuu Pedr meññ no Juan lguia ni guhty Jesús no gübahñ me sto no zegahc gybahñ meññ ni ba guhty.

³ No günahzy gahc yâme Pedr no Juan, gülu' yâme lee lidzyguuib par gyruu xtâ gyrer guiaal, porni ba udzie byga' yâme.

⁴ Per xtahl meññ bylíladzy xtiidz Dioz ni bieno Pedr no Juan leeyâme; nunzy meññ-mpyquie byne yâme beey gaay mily.

⁵ Ni byre guiaal, xguxtisy guiedzy, no zrieñ mĩnguhl yahc ni nac guxtisy no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz, bydohp yâme Jerusalén,

⁶ no Anáz ni nac xjefy gyre bahl, Caifáz, Juan, Lejandr no gyre meññ-family xjefy yahc gyre bahl.

⁷ Were pshalca' yâme Pedr no Juan, bzu yâme lee glawy, no ra yâme lee:

^e 3:22 3:22 Dt. 18:15-16 ^f 3:23 3:23 Dt. 18:19; Lv. 23:29 ^g 3:25 3:25 Gn. 12:3; 22:18

—¿Dxu no xtiidz gatzoo la'd mod-rie', o dxu pshahl la'd ctzoo la'd ze?

⁸ Pedr na', ulihbu nu Spirt-Sant xguilmbahñ me, were ra me meññ-wé yahc:

—La'd ni dxie ne' ni nac xguxtisy guiedzy, no zrieñ mínguuhl yahc ni nac guxtisy lahd meññ-Israel:

⁹ Ganabdiidz la'd no' lguia ni gucno no' to mpyquie ni nguidz nie' no xnahc biał me.

¹⁰ Beeiy gynii no'u ñaz-lo la'd lehdy gann gyre meññ-Israel leeu. Mpyquie-rie' ni zu lo la'd ni biał nie', Jesús meññ-Nasaret, wé we psiał leeme. Lee we Jesús ni bi'dy la'd lee to lo cruzy. Per Dios bispahñ leeme de lahd mínguty.

¹¹ No Jesús, leeme we zidguiahc beeiy guie ni di ne la'd nquihñ ru rzaa la'd yu', per na' lehbu ba nash squiñp ru raa guie ni ma rquihñ lehdy tzaa yu' za'gndzi.

¹² No lehzyeme we beeiy guislaa nó, porni nehx nu sto meññ ni pshahl Dios lee lo guiedzylie lehdy nislaa nó de lo guilnadz ni ziaad.

¹³ Ptzunadz gyre meññ-nac guxtisy hor-bwie' yáme ganiñ Pedr no Juan no nehx rdzie yáme, no porni gunn yáme nehx meññ-güya scuely leeyáme. No bzaclo yáme meññ-rie' we ni güze' no Jesús.

¹⁴ No gawie' yáme zuno Pedr no Juan mpyquie-cal ni biał nie'. No leewe gydi bia mód nruu yáme contr Pedr no Juan.

¹⁵ Were ptzoo guxtisy mdad byruu meññ-wé diby lad, par bia'n yáme lehzy yáme, bie yáme diidz,

¹⁶ ra sa' yáme:

—¿Bia mód-e na' ntzoo nó mpyquie-rie' yahc? Nehx beeiy nca'dzy nó nirie' ni ngann ni ptzoo yáme, porni gyre meññ ni nu yahc Jerusalén ba nanndoo leeu.

¹⁷ Per par di gannr gyre meññ leeu mazy la, gzu nó didz-nahcsy lo yáme lehdy ba di gluu yáme meññ mazy lguia Jesús.

¹⁸ Were pschalca' yáme Pedr gyzac no Juan, ra yáme lee:

—Gax lâ gann, glohdy ngâstoo, na di gyniir la'd no gluur la'd meññ mazy lguia Jesús.

¹⁹ Were güniñ Pedr no Juan, ra leeyáme:

—Lâ güie'zy za'gndzi bâł ma xñahzu gzoob no' xtiidz la'd xilgar ni nzoob no' xtiidz Dios;

²⁰ porni nehx beeiy csa'n no' de ni gynii no' gyre ni bwie' no' no gyre ni bluu Jesús no'.

²¹ Luxu bislaa guxtisy leeyáme. Per nier gax bzu yáme didz-nahcsy lo Pedr no Juan. No ba di ndzial guxtisy bia ntzoo leeyáme, porni gyre meññ gagugua Dios porni bwie' yáme biał mpyquie-cal.

²² Mpyquie ni biał nie' por xmilagür Dios, rahp me mazy de cuarent ihz.

Ganab xmeññ Crist xguilracno Dios

²³ Bylux byruu Pedr no Juan lidzyguiib, gubyguiat yáme ru nu xirman yáme, bieno yáme diidz lee gyre ni ra xjefy yahc bahl leeyáme no zrieñ mínguuhl yahc ni nac guxtisy.

²⁴ Hor-bieñ yáme nirie' we na', guzlo gyre yáme gagugua yáme Dios, ra yáme:

—Señor, lii ni rtzoo mdad no', lii we ni bzaa gybaa, guiedzylie, nisdoos, no gyre cos ni nu lou.

²⁵ No lii gūninoy Davit ni ptzoo xtziiñi' ba xtze, no bisnii Spirt-Sant leeme, ne me:

¿Biahx-e nacu aal rdzia'dzy meññ?

¿Biahx-e nacu, aal ni nehx rquihñ, rgu' ihqy yâme?

²⁶ Bydohp reiy yahc ni nu byza'zy

no jefy yahc par guhc yâme tohzy,

byruu yâme contr Dioz no contr Crist ni pshahl me lee.^h

²⁷ 'No mod-wé guhc leññ guiedzy-rie'. Herody no Ponzy Pilat, guhc yâme tohzy no meññ-nehx meññ-Israel no gahc zrieñ meññ-Israel, par byruu yâme contr Xiiñi' Jesús ni güle'y lee.

²⁸ Gyre ni güniyy ba xtze gac la, lee we gyre ni ba ptzoo yâme.

²⁹ Señor, no' meññ-rtzoo xtziiñi', no meññ-rie' yahc riñlo yâme ctzie yâme no'; rnab no' lii gucno no' lehdy guno no' xtiidzi' meññ no di gydzie no' mbehty.

³⁰ Rnab no' csialì' meññ-gayac-ure no gacnoy no' ctzoo no' ni ngann yahc no zrieñ guilrtzunadz hor-gza'd no' le Xiiñi' Jesús, mpyquie-tziaawy ni pshahli' lee.

³¹ Scâsy bylux günab yâme lo Dioz, bieññ yâme byni'by ru dxie yâme. No hor-wé güyu' Spirt-Sant xguilmbahñ gyre yâme, no guzlo bieno yâme meññ xtiidz Dioz no nehx rdzie yâme.

Tohzy rahp gyre xcós meññ-rman

³² Gyre meññ ni ba byliladzzy xtiidz Dioz, tohzy guilriehñ rahp yâme no ndruhty nehx ne par lehzy gyre ni rahp, mazyg ne yâme, xchieñ gyre yâme we leeu.

³³ Apóstl yahc na', no xro' poder gayuno yâme diidz meññ de ni bwie' yâme gübahñ Jesús, no Dioz modni gagu' xla'y leeyâme.

³⁴ No leewe, ndruhty de leeyâme nehx riaadz mbehty porni gyre meññ-rman ni rahp lyu o yu', rto' yâmeu no riyno yâme sahcú

³⁵ rca' apóstl; no apóstl rguiz leeu, rca' meññ-rman ni gayaadz ni yquihñ.

³⁶ De lahd yâme güyu' to mpyquie le José, per apóstl yahc ptzee le me, gülu' yâme le me Bernabé (lo xtiidz yâme rniuu, To ni Risshihly). Meññ-Chipre leeme, no ziaad me de lo xfamily Leví.

³⁷ Mpyquie-rie', güdahp me to lyu, per pto' me leeu no güiyno me sahcú bdee meu apóstl yahc.

5

Ananíaz no Safira

¹ Per güyu' sto mpyquie lahd yâme le Ananíaz, tziahl me le Safir. Zegahc pto' yâme to lyu ni güdahp yâme.

² Per mpyquie-rie' nehx bdee me gyre sahcú apóstl yahc, mazyg ptzoo me diidz no tziahl me, güloo yâme lo xmedyu guian-no yâme. Ru bicsa'n me leeu we na',

³ ra Pedr leeme:

—Ananíaz, ¿bia nacu bdeedyi' ñahz güyu' bêndzab xguilmbahñi', ne'y nisquieey Spirt-Sant, bian-noy lo medy ni pto'y lyu?

⁴ ¿Dâs-e guhc xchieñi' lyu antzy ni cto'yu la? No medy ni cua'y ru ba bylux pto'y leeu, ¿dâs-e guhcu xmedyi' la? ¿Biaz nacu na' ptoozy ze? Dac-e meññ bisquieey. ¡Dioz-e gucladzyi' nisquieey lee!

⁵ Scâsy bieññ Ananíaz günii Pedr ze, biahb gahc me lo yu no guhty me. Gyre meññ, modni bydzie ni bieññ mod-guhc.

⁶ Hor-bwie' yâme guhty me, biahd chohp tzonn mpyquixtohy, pchal lahr leeme no biyca'dzy yâme leeme.

⁷ Gûdahpu beey tzonn hór de ni guhc niwé, tohzy bydzihñ tziahl Ananíaz. Per nehx nann me bâl ba guhty tziahl me.

⁸ Were ra Pedr leeme:

—¿Ulizu gyre sahc lyu nirie' ni bidno tziahli' la?

Ra me Pedr:

—Uliu, gyre sahc we ni bidno me.

⁹ Ra Pedr leeme:

—¿Bia nacu guhc la'd tohzy ne la'd nwie' la'd bâl beey nisquiee la'd xiSpirt Dioz? Meññ-ziaad yahc wé ni ba dzictzu leññ yu', tziahli' we biyca'dzy yâme. Ngâstoo wé ba tziyno yâme lii, iga'dzyi' zegahc.

¹⁰ Lohg hor-wé biahb Safir lo yu ñaz-lo Pedr no guhty gahc me. Ru bydzihñ mpyquixtohy, bwie' yâme ba nash Safir lo yu guhty. Gyzac güya yâme biyca'dzy yâme leeme coo gahc ru byga'dzy tziahl me Ananíaz.

¹¹ Gyre meññ-idoo modni bydzie no gyre meññ-bieññ mod-guhc.

Guhc xtahl ni ngann no zrieñ guĩrtzunadz

¹² Gucno Dioz apóstl yahc par ptooo yâme xtahl ni ngann no zrieñ guĩrtzunadz yahc leññ guiedzy ru nu yâme. No leññ ru le Xcorredor Salomón rdohp gyre yâme.

¹³ Per zrieñ meññ rdzie tzu lahd yâme, nícze modni gagugua meññ-guiedzy leeyâme.

¹⁴ Xtahl meññ-mpyquie gane ni galíladzy xtiidz Dioz, zegahcu meññ-ngünaa.

¹⁵ Meññ-gayac-ure yahc, güloo yâme lee leññ yu' no güdihsh yâme lee lo ñahz. Nu yâme nash lo lu'n no nu yâme nash lo da', lehdy ru tedy Pedr, ni yque'zy ximble me chehsh yâme, bac bial lahd yâme.

¹⁶ No zegahc meññ-nu yahc gahsh gá de Jerusalén bidno yâme meññ-gayac-ure no meññ-gatzoo gasahc mbenahcsy lee; no gyre yâme bial.

Gülu' yâme Pedr no Juan lidzyguiib

¹⁷ Niwé bwie' xjefy gyre bahl no meññ-nac yahc saduceu ni nuno me lee, modni ptzumvidy yâme;

¹⁸ no günahzy gahc yâme apóstl yahc, gülu' yâme lee lidzyguiib leññ guiedzy.

¹⁹ Per Dioz pshahl me to ángel guiaal, bicshal lidzyguiib lehdy güloo leeyâme. No luxu, ra leeyâme:

²⁰ —Lâ tza idoró, lâ guno meññ diidz lguia guĩlmbañ-coby ni rdee Dioz.

²¹ No mod-wé ptooo yâme: Scâsy byre guiaal, güya gahc yâme idoró no guzlo galuu yâme meññ.

Lóni galuu yâme meññ, biahd xjefy gyre bahl no zrieñ meññ-idoo bydohp yâme no pshalca' yâme gyre mínguyl ni rahc ni rnni lahd meññ-Israel, lehdy ptooo yâme diidz bia mód ctzoo yâme apóstl. Luxu ptooo yâme mdad meññ-rahp ru' idoró za ziyca' apóstl yahc lidzyguiib.

²² Bydzihñ yâme pshal yâme lidzyguiib, per ndruchy nehx bydzial yâme lee. Gubyguiat yâme,

²³ ra yâme guxtisy:

—Ndruchy nehx bydzial no' lee leññ lidzyguiib. Nyagu dzi'dzy no nu soldad yahc ni gayahpu. Per hor-pshal no'u, ndruchy nehx bydzial no'.

²⁴ Ru bieññ xjefy gyre bahl ni ne yâme no xjefy meññ-rahp ru' idoró no xjefy yahc bahl, ba di rdzial bia ctzoo yâme, ra sa' yâme:

—¿Xnahc-e na' dzigydybylgaá nirie'?

²⁵ Lohb hor-wé bydzihñ to mpyquie, ra leeyâme:

—Meññ-gülü' la'd lee lidzyguiib nu yahc leññ idoró, galuu yâme meññ.

²⁶ Were güya xjefy soldad no xmeññ me biyca' leeyâme, per sinn di ntzoo nsahc leeyâme, porni rdzie yâme cshadguie meññ-guiedzy leeyâme.

²⁷ Ru bydzihñ yâme, güiyno yâme apóstl ru dxie guxtisy yahc. Were ra xjefy gyre bahl leeyâme:

²⁸ —¿Dâs-e ba ra no' la'd na di gluur la'd meññ lguia Jesús la? Per la'd nehx rieññ la'd. Gyre meññ-Jerusalén ba bieññ ni galuu la'd no gadzibguilquie dir la'd no', nehd no' bi'dy mpyquie-wé.

²⁹ Were ra Pedr leeyâme no zrieñ apóstl:

—Racladzy gzoob no' nier xtiidz Díoz que xtiidz meññ.

³⁰ XDíoz difamily nó ni güyu' yahc ba xtze, leeme we bispahñ Jesús ni bi'dy la'd lee lo cruzu.

³¹ Per Díoz güluguia leeme, no dxie me coo Díoz lad-drech lehdy ctzoo me mdad gyre meññ no par guislaa me meññ de lo guñnadz ni ziaad, lehdy meññ-Israel, csaan yâme ni nahcsy ni nac yâme no csiaalladzy Díoz xguilquie yâme.

³² No' nann no' ni uli we nirie' porni bwie' no'u, no nehx nunzy no', mazyg zegahc Spirt-Sant ni rdee Díoz meññ-rzoob xtiidz me.

³³ Hor-bieññ yâme nirie' we na', modni bydzia'dzy yâme, gucladzy yâme nga'dy yâme apóstl yahc.

³⁴ Per lahd guxtisy yahc nu to meññ-nac fariseu ni le Gamaliel, nac me to muextr ni nann xleiy Moisés za'gndzi. No mpyquie-rie' rahp xpeey meññ-guiedzy leeme. Were biahs me, günab me gyruu apóstl yahc diby lad doozy hór.

³⁵ Luxu ra me guxtisy:

—La'd ni nac meññ-Israel, gax lâ güie' za'gndzi bâl xñahzu ctzuné la'd mpyquie-rie' yahc.

³⁶ Lâ guitsélou la'd ni ptzoo Teudas to tiémp. Ptohp me beey tahp gayuu meññ ni cue' coo me lehdy ñahc me to jefy. Per di ñalu leeme, aal bga'dy meññ leeme. No gyre meññ ni cue' coo me byra'dz yahc, no wéhdy byluxu.

³⁷ No mod-wé gahc ptzoo sto meññ-Galilea ni le Jud leññ dzé ni gadohp le gyre meññ. Pquihly me xtahl meññ cue' coo me. Per zegahc bga'dy meññ leeme, no gyre meññ ni cue' coo me byra'dz yahc.

³⁸ No leewe, gayapya' la'd guislaa la'd mpyquie-rie' yahc, no di ctzoo la'd leeyâme mbehty. Bâl meññ güxiññ ihqy ni gatzoo yâme la, zdzihñ to dzé we znihtyu.

³⁹ Per bâl de Díoz ziaadu la, nehx zał csandzie la'd leeu. Lâ güie' gá, na di aal gyruu la'd contr Díoz.

⁴⁰ Beey bzoob yâme xtiidz Gamaliel. Luxu pshalca' yâme apóstl yahc, güdihñ yâme lee no ra yâme lee:

—Ba di gluur la'd meññ lguia Jesús.

No bislaa yâme leeyahc.

⁴¹ Byruu apóstl yahc de ru dxie guxtisy, modni rxihly yâme porni gülesyguia Dioz leeyâme xtâ bdee me ñahz guhc yâme gyrehzy porni xmeññ Jesús leeyâme.

⁴² No nehx psandzie yâme ni gayuno yâme meññ xtiidz Jesucrist. Tírgahc galuu yâme meññ leññ idoró, no zegahcu ria yâme yu' por yu'.

6

Gübee gahdzy meññ ni gacno

¹ Leññ gahc tiemp-wé, ba ma gane xtahl xmeññ Crist. No guzlo meññ-rnii didz-griegü ni nu lahd yâme galesyno yâme meññ-rnii didz-hebreu. Ne yâme meññ-ngünaviud ni nu lahd yâme, nehx riygahl ni rca' par tedydzé, porni nehx rca' yâme tohzy mdid no meññ-ngünaviud ni nac meññ-hebreu.

² Were gydiby tzipychop apóstl ptzoo yâme diidz ptohp yâme gyre xmeññ Crist. Hor-ba bydohp gyre yâme we na', ra apóstl leeyâme:

—Nehx xñahzu csa'n no' dixtziiñ no' de ni rigyuno no' meññ xtiidz Dioz nunzy par quizz no' ni gaquihñ meññ-rie' yahc.

³ Leezuwe, rman, beeydí lâ cue gahdzy mpyquie lahd la'd ni nann la'd rtzoo ni mos, no ni rahp guílriehñ, no ni neññ ulihbu nu Spirt-Sant xguímbahñ. No leeyâme csan-no no' ctzoo dziñ-rie'.

⁴ No' nehx ssa'n no' dixtziiñ no' de ni rnab no' lo Dioz no de ni dzigyuno no' meññ xtiidz me.

⁵ Gyre yâme biu'ladzy mod-ne apóstl yahc, no mod-wé ptzoo yâme. Güle yâme rman-rie' yahc: Stebn, to mpyquie ni ulihbu rliladzy xtiidz Dioz no ni ulihbu nu Spirt-Sant xguímbahñ; no Felipy, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas no Nicolás, to meññ-byruu ciuda-Antioquía ni guzlo rtzoo ni ne xleiy meññ-Israel atzy ni gac me xmeññ Crist.

⁶ Byluxu, bidno yâme meññ-rie' yahc lo apóstl par günab lo Dioz no pshob ña chehsh meññ-gübee.

⁷ No xtiidz Dioz ma gayann meññu, no gane xtahl xmeññ Crist Jerusalén; no zegahc xtahl bahl yahc byliladzy xtiidz Dioz no guzlo bzobdiidz yâmeu.

Günahzy yâme Stebn

⁸ To mpyquie ni le Stebn, ulihbu nu xla'y Dioz leeme no beeyu leeme rtzoo me xro' guílrtzunadz yahc no zrieñ ni ngann leññ guiedzy ru nu me.

⁹ To dzé we na' biahd to cuib meññ-ria idoo ni le: Ru rdohp meññ-ba nehx nac mós ni rzee. No tohzy no leeyâme ziaad meññ-Ciren, meññ-Alejandría, meññ-Cilicy no meññ-Asia. No guzlo gadelydiidz yâme no Stebn.

¹⁰ Per di ñal ntzoo yâme gan leeme por guílnann ni rahp me no por xiSpirt Dioz ni risnii leeme.

¹¹ Leewe güdix yâme chohp tzonn meññ par günii ni nehx uli contr leeme, ne:

—No' bieññ no' ganii me didz-nahcsy contr Moisés no contr Dioz.

¹² No mod-wé pquihly yâme meññ-guiedzy byruu contr Stebn, no gahc mínguyl yahc ni nac guxtisy no muextr ni ruul yahc xleiy Moisés. Günahzy yâme leeme, güinyo yâme leeme lo guxtisy yahc ni rahc ni rnii.

¹³ No güinyo yâme meññ-biax lehdy bisquiee yâme guxtisy, ra yâme:

—Mpyquie-rie' nehx rsa'n me ni rnii me contr diydoró nó ni nda, ni nehx rsa'n me ni rruu me contr xleiy Moisés.

¹⁴ No bieññ no' ganii me, ne me Jesús ni nac meññ-Nasaret, zguñguie me idoro-rie', no stzee me costumbr ni ganii xleiy Moisés ctzoo nó.

¹⁵ Gyre meññ ni dxie yahc uga, bwie' yâme lo Stebn, no hor-wé lé rluuw beey lo x-ángel Dioz.

7

Ni gūnii Stebn

¹ Were ra xjefy gyre bahl leeme:

—¿Uliu la, rniy mod-ne meññ-wé yahc?

² Ra Stebn leeyâme:

—Betzy no la'd ni zidguiahc beey dad, lâ guieññ ni gapya' la'd. Dioz ni nu to ru mos, gūnino me dtad nó Brañ ni gūyu' ba xtze ru nu zia' me lo region-Mesopotamia, dze-dgueññ gybi' me Harán,

³ ra me lee: “Psa'n xguiedzyi' no xfamilyi' no gybi'y ru gapya' lii.”ⁱ

⁴ No ze ptzoo me, byruu me lo region-Caldea, no zia me Harán. No dze-ba guhty xtad me, Dioz bidno leeme ne' ru nu la'd ni na'.

⁵ Per nehx cua' me ni diby la'y lyu par ñahc xchieñ me, per ra Dioz leeme: “Lyu-rie' zahcu xchieñ xfamilyi' dzé ni ba guhtyi'”, nícze nehx zia' rahp xiiñ me tiemp-wé.

⁶ No zegahc ra Dioz leeme: “Xfamilyi' ziu' yâme to ru rtzoo zrieñ meññ mdad, no gac yâme mós ni gyzee par ctzoo xtziññ zrieñ meññ, no stzoo ssahc meññ leeyâme leññ tahp gayuu ihz.”

⁷ Per Dioz ra leeme: “Naa ycuquixa' meññ-wé yahc ni ctzoo csahc leeyâme. No luxu, gyruu yâme de uga, guiaad yâme ne', gzacbeey yâme naa.”^j

⁸ No bdee Dioz diidz ni ctzoo me no Brañ de ni tzu señ lady gyre xmiñ me ni nac mdoñooby lo shun dzé de ni gahl yâme. No leewe, Brañ bidguiahl to xiiñ me gūyu' le Isac, no lo shun dzé de ni guhl me, gūlu' Brañ señ lady me. No Isac bidguiahl xiiñ me gūyu' le Jacop, no Jacop bidguiahl tzipychop xiiñ me, no leeyâme we dtadgul yahc nó ni gūyu' ba xtze.

⁹ Meññ-rie' yahc na' ni nac dtadgul yahc nó ni gūyu' ba xtze, gucnéladzy yâme to behtzy yâme ni gūyu' le José. No por leeu pto' yâme leeme, cua' meññ-güinyo leeme Egipt. Per Dioz gucno me José,

¹⁰ bislaa me lee de lo gyre ni nadz ni güdedy me. No bdee me guñnann lee, no porni gucno Dioz leeme, leewe gyre ni ptzoo me biu'ladzy Faraón, xreiy Egipt. No por leeu gūnii reyí gac José xgobrador Egipt no zegahc ctzoo me mdad gyre ni nu li reyí.

¹¹ 'Dze-nac José gobernador, bidtzu guñrlahn Egipt no gydo lo region-Canán. Gyre dmeññ nó ni gūyu' dze-wé yahc, nehx rahp yâme ni gahgü yâme ru nu yâme.

¹² Ru bieññ Jacop diidz de ni Egipt nu trigü, were pshahl me xmiñ me, leeyâme we dmeññ nó ni gūyu' ba xtze güya bicshii leeu. Nirie' we ni nier lee güya yâme.

¹³ Ni byrohpu güya yâme, were ba gu José leeme we behtzy yâme. No mod-wé, gunn Faraón dxu meññ-e José.

14 Gūdahpu dzé, were gūnab José biahd xtad me Egipt no gydiby gyre xfamily me. Setentaycincū yāme por gyre yāme.

15 No leewe, bidbi' Jacop Egipt, no wé guhty me, no zegahcu xmi'ñ me ni nac dtadgul yahc nó ni güyu' ba xtze.

16 No Siquem diaa byga'dzy yāme, to lo lyu ru güxii Bran lo xmi'ñ Hamor ni nu uga.

17 'Dze-ba gadziñgahsh ni gac mod-bdee Dios xtiidz me Bran, dmeññ nó ni güyu' ba xtze, modni bydahl yāme Egipt.

18 No leññ dze-wé, bidtzu sto reiy Egipt, no nehx bzacló me José.

19 Reiy-wé bisquiee me dmeññ nó ni güyu' ba xtze, no ptzoo psahc me lee, no ptzoo me mdad leeyāme psaaby ximdoñooby yāme scāsy rahl, lehdy dí gydahl yāme.

20 Lo tiemp-wé bidguiahl Moiséz, to mdoo ni byxilyno Dios lee. No tzonn mboo gūdahp xtad no xmam me leeme leññ yu'.

21 Ru ba di ñal ngunga'dzyr yāme leeme, were güloo yāme leeme, no psa'n yāme leeme lehzyme, no xiñ-ndza'b gahc reiy-Faraón bydzial leeme. No wé bisni'zy leeme scāsy ñahcu xiiñ me.

22 No wé nu me, byzeedy me gyre ni nann meññ-Egipt, no xro' guñnann güunii me no ptzoo me gyreu.

23 'Cuarent ihz rahp me, biu'ladzzy me bictixlo me meññ-xguedzy me, lee we meññ-Israel.

24 Hor-bydzihñ me we na', bwie' me gatzoo gasahc to meññ-Egipt to meññ-Israel. Were gūnahzy me meññ-Egipt, bi'dy me lee par bislaa me xmeññ me.

25 Ptzoo Moiséz mod-wé porni nlādzy me ñieññ meññ-xguedzy me Dios-e pshahl leeme par gboo me leeyāme de ru nac yāme mós. Per xmeññ me nehx bieññ yāmeu.

26 Ni byre guiaal, gyzac bwie' Moiséz schohp meññ-Israel gadely yahc. Were za me zictzily me leeyahc, bydzihñ me ra me lee: "¿Bia nacu rdely la'd? ¿Dās-e nann la'd la, meññ-tohzy guiedzy-e la'd?"

27 Were byruu mpyquie-wé ni gatzoo gasahc sto meññ xguedzy gahc, pcha'by me Moiséz no ra me lee: "¿Dxu güunii lii gac guxtisy par ctzoooy mdad no' no par gahbyi' no' nehx xñahzu gatzoo no'?"

28 ¿O ne'y iga'dyi' naa mod-bga'dy gahqui' to meññ-Egipt naag la?"

29 Hor-bieññ Moiséz niwé, byxuunn gahc me zia me ru le Madián. Uga güyu' me guhc me meññ-mbiuhz, no uga bidtap tziahl me chohp xiiñ me.

30 'Gūdahpu scuarent ihz, bwie' Moiséz to x-ängel Dios to lo yag-guiahtz ru gadahl bial lo yu-bihdzy, gahsh gá to dahñ ni le Sinai.

31 Ru bwie' Moiséz niwé na', ptzunadz me, No lóni gabigy me gahsh gá lehdy güie' me bia leeu, tohzydzi bieññ me güunii Dios, ra leeme:

32 "Naa we xDios xmeññi' ni güyu' yahc ba xtze, xDios Bran, Isac no Jacop." Niwé bieññ Moiséz, bydzie me lé rzlbyyoob me, no ba di nlesy ihgy me lehdy nwie' me.

33 No ra Dios leeme: "Güloo guidguial nie'y porni ru zu'y, lgar-nda we leeu.

34 Naa gawien gyre ni nadz ni gadedy dmeñña' ni nu yahc Egipt, no gayieñña' xriedz yāme modni gazacno yāme. No por lee we ziala' lehdy gboon leeyāme de ru nu yāme. Güde na', naa cshaala' lii Egipt, lehdy tza'y ru nu yāme."k

³⁵ 'Moisés, leeme we ni byruu meññ-Israel contr lee ru ra yâme leeme: "¿Dxu gūnii lii gac guxtisy par ctzooy mdad no' no par gahbyi' no' neh xñahzu gatzoo no'?" Per leegahcme we ni gūnino to x-àngel Dioz lee ni bwie' me lo yag-guiahtz, no modé pshahl Dioz leeme lehdy gac me xguxtisy meññ-Israel no lehdy gboo me leeyâme de ru nu yâme.

³⁶ Leewe ptzoo me xro' guilrtzunadz yahc no zrieñ ni ngann ru nu me Egipt, no ru güdedy yâme Nisdo-Xni par güloo me dmeññ yahc nó ru guhc yâme mós. No zegahc ptzoo me xro' guilrtzunadz yahc no zrieñ ni ngann leññ cuarent ihz dze-güze' yâme lo yu-bihdzy tohzy no xmeññ me ni güloo me lee Egipt.

³⁷ No Moisés, leegahcme we ni ra meññ-Israel: "Dioz cshahl me sto profet ni gyruu lahd gahc la'd mod-pshahl gahc me naa, lâ ctzoo gyre mod-ga me la'd."¹

³⁸ Moisés gahc-e ni güyu' no dmeññ nó ni güyu' ba xtze lo yu-bihdzy. Wé gūnino x-àngel Dioz leeme ihqy dahñ ni le Sinaí. No leeme cua' xtiidz Dioz ni rdee guilmbahñ, no bdee meu nó.

³⁹ 'Per dmeññ nó ni güyu' ba xtze di ne yâme ntzoo mod-ne me, aal byruu yâme contr leeme, no biu'ladzy yâme nibyguiat yâme Egipt.

⁴⁰ Ra yâme Arón: "Bzaa figur ni gac yahc tdioz no' par gluu no' ñahz lehdy guibyguiat no' Egipt. Porni Moisés güloo me no' Egipt, no na' nehx nann no' bia nacu dgueññ guiaad me."

⁴¹ No were bzaa yâme to xfigur to yuz-yaañ. Luxu, bi'dy yâme ma' par bdee yâme gun figur-cał, no ptzoo yâme to lni par bzacbeeiy yâme figur ni bzaa yâme.

⁴² No por leeu byrusytzu Dioz de leeyâme, no bdee me ñahz rzacbeeiy yâme mbial yahc ni que' leññ gybaa, mod-ganii xtiidz Dioz ni bzaa profet yahc, neu:

Meññ-Israel, ¿nehxni par naa bi'dy la'd ma' ni guhc gun leññ cuarent ihz ni güze' la'd lo yu-bihdzy?

⁴³ Xilgar ni ñahcu mod-wé, aal güiyno la'd xnich xdioz la'd ni le Moloc no xfigur ximbial xdioz la'd ni le Refán.

No bzaa la'd figur-rie' yahc lehdy bzacbeeiy la'd leeyahcu.

Leewe naa sshaala' la'd ma zihť de ciuda-Babilony.^m

⁴⁴ 'Dtadgul yahc nó ni güyu' ba xtze, güdahp yâme idoo de lahr ru güyu' yâme lo yu-bihdzy, no leññu güdahp yâme leiy ni bdee Dioz Moisés. No Dioz bluu Moisés bia mód gzaa yâme idoo. No mod-bluu me Moisés, mod-wé bzaa yâmeu.

⁴⁵ No ido-rie' bian-no dmeññ nó leeu ni güyu' no Josué ru ba guhty Moisés, no bidno yâmeu ne' dze-bdee Dioz ñahz bisshuunn yâme meññ-nehx meññ-Israel de lo xilyu. No mod-wé biahdu xtâ glo xtiemp Davit.

⁴⁶ Reiy-Davit na', gülu' Dioz xla'y leeme, leewe günab me nzaa me to yu' ni ñahc xiryu' Dioz, xDioz Jacop.

⁴⁷ Per di ñal nzaa meu, mazyg reiy-Salomón, wé bzaa leeu,

⁴⁸ nícze ni ulihbu Dioz ni nu gybaa nehx beeiy ñahc xiryu' me to yu' ni rzaa meññ. Mod-gūnii profet, ne:

⁴⁹ Gybaa, wé ru rbian rtzon mdad,

no lo guiedzylie, wé we ru rzu dnien.

¿Bia yu' we na' beeiy nzaa la'd par ñahc diryu'n?, ne Dioz ni rtzoo mdad.

¿Bia mód-e na' beei y nzaa la'd to ru nisdadzya'?

⁵⁰ No luxu naa gahc bzan gybaa no gyrenac cos ni nu lo guiedzylie.¹

⁵¹ 'Per la'd, pur meññ-nahdy xguilmbahñ la'd no meññ-dirquihñ, nehx riu'ladzy la'd guieññ la'd xtiidz Dioz. Rruu la'd contr Spirt-Sant. Tohzy nac la'd no xmeññ la'd ni güyu' yahc ba xtze.

⁵² No gyre profet yahc ni güyu' ba xtze, bgultihp xmeññ yahc la'd lee. Bi'dy yâme meññ ni günii guiaad to mpyquie ni rtzoo ni nac xñahzû ni cshahl Dioz lee lo guiedzylie. No dze-biahd me, bdee la'd leeme lo ña meññ-rdziadzyno leeme, no luxu bi'dy la'd leeme.

⁵³ No la'd ni cua' leiy ni bdee Dioz no ni bidno ángel yahc, nehx gatzoo la'd mod-neu.

Bi'dy yâme Stebn

⁵⁴ Hor-bieññ guxtisy nirie' we na', bydzia'dzy yâme, no byruu gahc yâme contr Stebn lé rahgü lai yâme.

⁵⁵ Stebn na', ulihbu nu Spirt-Sant xguilmbahñ me, bwie' me gybaa to ru ulihbu mos ru dxie Dioz no dxie Jesús coo Dioz lad-drech.

⁵⁶ Were ra me meññ-wé yahc:

—¡Lâ güie'! Naa gawien nxl gybaa, no gawien Mpyquie-Pshahl Dioz lee, dxie me coo Dioz lad-drech.

⁵⁷ Per leeyâme pquee yâme riedz, no psaagü gydiag yâme lehdy di guieññ yâme ni ganii me, no pquelo gahc yâme leeme.

⁵⁸ Günahzy yâme leeme, güloo yâme leeme leññ guiedzy. Luxu guzlo pshadguie yâme leeme. Meññ-ptzoo contr leeme lo guxtisy, psa'n shab yâme lo ña to ñobyxtohby ni le Saul par güdahp meu.

⁵⁹ Lóhgni gashadguie yâme leeme, ganab me lo Dioz, ra me lee:

—Señor Jesús, ladzyñay-e rsana' dispirta'.

⁶⁰ Luxu, bisshiby me no günii me ndip, ne me:

—Señor, rnaba' lii csiaalladzyi' guilquie-rie' ni gatzoo meññ-rie' yahc. Byluxz günii me ze, guhty me.

8

Gagultihp Saul xmeññ Crist

¹ No Saul biu'ladzy me bi'dy yâme Stebn.

Dze-wé gahc guzlo gagultihp yâme gyre meññ-idoo ni nu yahc Jerusalén. Nunzy apóstl bia'n, zrieñ yâme byxuunn, zia gydo lo región-Judea, no gydo lo región-Samary.

² No lahd meññ ni ulihbu rzacheey Dioz, wé güya biyca'dzy Stebn, no modni run-no yâme leeme.

³ Per Saul ganze' me yu' por yu', ganahzy me meññ-idoo, riyno me lee lidzyguiib nyug mpyquie, no ngünaa.

Bieno yâme meññ-Samary xtiidz Crist

⁴ Gyre meññ-byxuunn yahc Jerusalén, gayuno yâme meññ xtiidz Crist gyre ru za yâme.

⁵ To de lahd yâme ni le Felipy, güya me to ciuda ni nu lo región-Samary, bieno me meññ xtiidz Crist uga.

⁶ Xtahl meññ ria riguieññ ni rnii me, no gyre meññ rquee gydiag leeme, porni rwie' yâme rtzoo me xro' ni ngann.

7 No xtahl meññ ni rahp yahc mbenahcsy zegahc rsial me lee, no rruu mbenahcsy leeyâme lé rquee riedz, ba za. No rsial me meññ-gayac-ure ni di ral gyni'by xcuerp, no rsial me meññ-ndang.

8 No leewe, gyre meññ-Samary modni rxihly.

9 Per güyu' to mpyquie leññ ciuda-wé ni le Simón. Pur guilbrujü ptzoo me no ptzunadz gyre meññ-Samary porni bwie' yâme ni rtzoo me. No ne me meññ-rsahc-e leeme.

10 No xtâ meññ ni ma uxiee rsahc no xtâ meññ ni ma rsahc pquee gydiag ni rni me, ne yâme:

—Mpyquie-rie' we xpodero Dioz.

11 Rquee gydiag yâme leeme porni ba rahp xro' tiemp de ni gayisqueie me leeyâme no xguilbrujü me.

12 Per ru byliladzy meññ-Samary xtiidz Dioz ni galuu Felipy leeyâme de ni rtzoo Dioz mdad no lguia Jesucrist, were byrôbnihs yâme nyug mpyquie, no ngünaa.

13 Xtâ no Simón byliladzy mod-rluu Felipy no byrôbnihs me zegahc. No tirgahc nu me no Felipy, ria me rutisy ria. Rtzunadz me rwie' me gyre ni ngann no xro' milagür ni rtzoo Felipy.

14 Hor-bieññ apóstl yahc ni nu Jerusalén ba byliladzy meññ-Samary xtiidz Dioz, were pshahl yâme Pedr uga, no Juan.

15 Ru bydzihñ Pedr no Juan Samary, günab yâme lo Dioz lehdy yca' meññ-wé yahc Spirt-Sant,

16 porni ndruchy zia' de lahd yâme dgueññ yca' Spirt-Sant, nunzy byrôbnihs yâme porni byliladzy yâme Jesús.

17 Luxu pshob ña Pedr chehsh yâme no Juan, no cua' gahc yâme Spirt-Sant.

18 Hor-bwie' Simón rshob ña apóstl yahc chehsh meññ, no ba gahc güyu' Spirt-Sant xguilbahñ yâme, were ra me:

—Gdedya' medy la'd

19 bâl gdee la'd naa poder-rie', lehdy nitisy dxu cshob dñan chehsh la, ba gahc yca' yâme Spirt-Sant.

20 Ra Pedr leeme:

—Xmedyi', ru gynihty gahqui' we gynihty, porni nlâdzyi' beei nyziy to ni rdee Dioz-e.

21 Nehx beei ctzooy dziñ ni gatzoo no', porni xguilbahñi' nehx nyeu lo Dioz.

22 Psaan gyre ni nahcsy ni naqui', no günab lo Dioz duhn beei csiaalladzy me gyre guilrieñ-nahcsy ni rahpi'.

23 Naa rwien xguilbahñi' bydze'u no guilmvidy, no di ral gyruuy gyre lo ni nadz.

24 Were ra Simón leeyâme:

—Lâ gnab lo Dioz por naa, lehdy di gâca' mbehty ni ba ra la'd naa.

25 Bylux bieno yâme meññ xtiidz Dioz no bdee yâme diidz ni bwie' yâme guhc lahd yâme, were gubyguiat Pedr no Juan Jerusalén. Lóni zia yâme güdedy yâme zrieñ guiedzy ni nu lo region-Samary, gayuno yâme meññ xtiidz Crist.

Günino Felipy to meññ-Etiopía

26 Luxu biahd to x-ángel Dioz, günino me Felipy, ra me lee:

—Güya lad-mbenihs, cua' ñahz ni rruu Jerusalén no ni za ñaz-lo guiedzy-Gasa.

Ñaz-rie' we ru nac yu-bihdzy.

²⁷ Were za Felipy ru ra ángel leeme. No wé za me, bwie' me to meññ-Etiopía. Mpyquie-rie' nac me to meññ-nehx beey ridzña no ba güya me idoró Jerusalén, lehdy bigzacbeey me Dioz. Rtzoo me dziñ lahd xmeññ rein ni le Candace. Ngüna-rie' na', leeme we ni rtzoo mdad meññ-Etiopía, no mpyquie-rie' nac xjefy xtesorer me.

²⁸ Mpyquie-rie', ba zia xguedzy me hor-bwie' Felipy leeme. Dxie me leññ carret gayuul me lo libr ni bzaa profet-Isaías.

²⁹ Were ra xiSpirt Dioz Felipy:

—Gübigy ru ziaad carret-wé.

³⁰ Hor-ba gübigy Felipy gahsh ru ziaad carret, bieññ me gayuul mpyquie-wé xtiidz Dioz ni ziaad lo xlibr profet-Isaías. Were ra me lee:

—¿Rieññi' ni gayuuli' la?

³¹ Ra mpyquie-wé leeme:

—¿Bia mód-e guieñña'nu no gydi dxu gluu naa bia rniiu?

Luxu ra me Felipy:

—Güyu' leññ carret, tzo nó tohzy.

³² Ni gayuul me, ziaadu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru neu: Güinyo yáme leeme beey riyno meññ xiily ru gaty; no beey racndoo xiily lo meññ ni rga lady ma', modé gahc gucndoo me no nehx güni me mbehty.

³³ Ptzoo psahc yáme leeme beey to meññ-dirquihñ, no nehx guhc guilguxtisy lguia gyre ni ptzoo yáme leeme. Ndruhty nehx beey rgab meññ ni ziaad de leeme, porni bi'dy yáme leeme lo guiedzylic-rie'.^o

³⁴ Bylux biily me nirie', were ra me Felipy:

—Ganaba' lii gahbyi' naa: ¿De dxu gani profet-Isaías nirie'? ¿De leegahcme la, o de zrieñ meññ?

³⁵ Were Felipy guzlo bluu leeme me xtâ ne' ru gayuul mpyquie-rie' lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, no bieno me diidz lee za'gndzi lguia Jesús.

³⁶ Lóni za yáme lo ñahz, bydzihñ yáme to ru que' nze'. Were ra mpyquie-rie' Felipy:

—Wé que' nze'. ¿Bia riaadza' par nrôbnisa'?

³⁷ Ra Felipy leeme:

—Beeiy nrôbnihsi' bâl ba ulihbu rlíladzyi' no gydo xguilmbahñi'.

Ra me Felipy:

—Naa rlíladzya' Jesucrist, Xiiñ Dioz-e leeme.

³⁸ Were, biscuiahz me carret no biaht gyrop yáme par pchôbnihs Felipy leeme.

³⁹ No scâsy byruu yáme leññ nze' za gahc Felipy, ziyno xiSpirt Dioz leeme, no ba nehx bwie'r me lee. Per mpyquie-rie' ni nac to meññ-nehx beey ridzña na', rxihly me zia me.

⁴⁰ Glo bieññ Felipy ba nu me sto guiedzy ni le Azoto. No güdedy me guiedzy no guiedzy gayuno me meññ xtiidz Crist, no mod-wé xtâ glo bydzihñ me ciuda-Cesarea.

9

Bylíladzy Saul Jesús
(Hch. 22:6-16; 26:12-18)

1 Per Saul ganze' me gayo me xmeññ Crist lehdy gaty. Leewe, güya me lo xjefy gyre bahl,

2 bignab me guehtzy lehdy tziyno meu gyre xiydoo meññ-Israel ni nu ciuda-Damascü, lehdy ru gydzial me meññ-ba nu yahc lo ni le Xñahz Crist, gahcu mpyquie o ngünaa, beeiy gynahzy me lee, tziyno me lee Jerusalén, tzu yahc lidzyguiib.

3 Per ru ba gadziñgahsh me Damascü, tohzydzi bydihñ to byni' guingybi me ni byruu gybaa.

4 No biahb me lo yu no bieññ me to riedz, ra leeme:

—Saul, Saul, ¿bia nacu gagultihpi' naa?

5 Were güni me, ne me:

—¿Dxu lii, Señor?

Ra riedz-cal leeme:

—Naa we Jesús, ni gagultihpi' lee. Lii gatzunéy lii gahc, beeiy racné yuhz ru rlo' ma' lo behch ni ndushgue.

6 Lé rzibyyoob Saul de dzieeby, güni me ne me:

—Señor, ¿bia racladzyi' ctzon?

Ra Jesús leeme:

—Biahsi', güya leññ ciuda ru za'y. Uga ga yáme lii bia rahpi' de ni ctzooy.

7 Gyre meññ ni ziyno Saul, bydzie yáme lé ni di ñal nni yáme mbehty, porni bieññ yáme riedz-cal per nehx bwie' yáme ndruhty.

8 Glo biahs Saul lo yu ba di ral güie' me, nícze nxał lo me. No leewe, günahzy yáme ña me, ziyno yáme leeme Damascü.

9 Leññ tzonn dzé di ñal nwie' me, no di ñahgü me, no di ñoo me mbehty.

10 Uga Damascü nu to xmeññ Crist ni le Ananíaz, no Dioz ba psieññ leeme mod-beeiy lo mpcaal, ra leeme:

—Ananíaz.

Were ra Ananíaz Dioz:

—Güni, Señor, naa gayieññ.

11 Were ra Dioz leeme:

—Güya to ñahz ni le Ndohp, no ru gydzihiñ' xiryu' Jud, gnabdiidzi' por to mpyquie ni le Saul, meññ-Tars. Wé nu me no ganab me lo Dioz,

12 no mod-beeiy lo mpcaal ba bwie' me to mpyquie ni le Ananíaz, güyu' ru nu me no pshob ña chehsh me par byxal lo me sto.

13 Hor-bieññ Ananíaz ra Dioz leeme ze, were ne Ananíaz:

—Señor, xtahl meññ ru diidz dlo'n mpyquie-rie' gyrehzy ni nahcsy gatzoo me. Leeme we ni gatzoo gasahc xmeññi' ni nu yahc Jerusalén.

14 No na' ziaad me ne', zidno me guehtzy ni cua' me lo xjefy yahc bahl par gynahzy me xmeññi' tziyno me lee lidzyguiib.

15 Per Dioz ra me Ananíaz:

—Güya, porni ba güle'n leeme lehdy guno me dtiidza' meññ-nehx meññ-Israel no xreiy yáme, no meññ-Israel gahc.

16 No naa glun leeme blaty-e tedy me ni nadz par ctzoo me dixtziña'.

17 Were za Ananíaz, no bydzihiñ me, güyu' me leññ yu' ru nu Saul, pshob ña me chehsh, no ra me lee:

—Rman-Saul, Jesús ni rtzoo mdad ni günino lii lo ñahz ru ziaadi', pshahl me naa lehdy gyxal lo'y no lehdy ulihbu tzu Spirt-Sant xguilmbahñi'.

18 No hor-cal gahc byruu mod-beeiy laz leññ lo Saul, no were bwie' me za'gndzi. Luxu biahs me, no byróbnihs gahc me.

19 No byluxu güee me no güyu' gan leeme sto. No bia'n me doozy dzé no xmeññ Crist ni nu yahc Damascü.

Gayuno Saul xtiidz Dioz meññ-Damascü

²⁰ No guzlo gahc Saul gayuno me meññ diidz leññ idoo, ne me: “Jesúz, leeme we Xiññ Dioz.”

²¹ Gyre meññ ni gayieññ mod-rluu Saul, rtzunadz yâme, ne yâme:

—¿Dâs-e mpyquie-rie' ni gagulihp meññ ni rliladzy xtiidz Jesúz ni nu yahc Jerusalén la? No leeme biahd ne' par tziyno meññ-wé yahc lo xjefy yahc bahl lehdy tzu yâme lidzyguib.

²² Per Saul ma ganií me no nehx rlaby me mbehty, ne me: “Jesúz, leeme we nac Crist”, no xtâ meññ-Israël ni nu yahc Damascü, gatixcann me lee.

Bylaa Saul de lo ña meññ-Damascü

²³ Gúdahpu stoozy dzé, meññ-Israël ba gatzoo yâme diidz lehdy iga'dy yâme Saul.

²⁴ Dzé no guiaal gabiahz yâme leeme gyre ru' xpuert ciuda par iga'dy yâme leeme hor-tedy me, per gunn gahc me gabiahz yâme leeme lehdy gaty me.

²⁵ Were guiaal gülu' xmeññ Crist leeme leññ to dzomby, no gülety yâme leeme ñaz-ru' guibiñ ni nu gybi ciuda. No mod-wé bylaa me, di ñehty me.

Nu Saul Jerusalén

²⁶ Hor-bydzihñ Saul Jerusalén gucladzy me ñu' me tohzy no xmeññ Crist. Per gyre yâme rdzie leeme, porni nehx rliladzy yâme bâl uliu xmeññ Crist leeme.

²⁷ Were güinyo Bernabé leeme, bydziñno leeme lo apóstl yahc. No bieno me diidz apóstl yahc mod-bwie' Saul Jesúz lo ñahz, no mod-günino leeme, no mod-bieno me diidz meññ-Damascü lguia Jesúz no nehx rlaby me mbehty.

²⁸ No were bia'n Saul lahd yâme Jerusalén, no tirgahc nu me no leeyâme.

²⁹ Tirgahc runo me meññ xtiidz Dioz lguia Jesúz sinn gydzie me, no rdeydiidz meññ-Israël no leeme ni rnii yahc didz-griegü. Per leeyâme gucladzy nga'dy leeme.

³⁰ Ru gunn meññ-rman nál yâme iga'dy yâme leeme, were güinyo yâme leeme Cesarea, no de wé pshahl yâme leeme xguiedzy me ni le Tars.

³¹ No were ba dzie tziaawy nu gyre xmeññ Crist ni rdohp leññ idoo ni nu gydo lo región yahc ni le Judea, Galilea no Samary. No to to dzé gani'zy ni gayann yâme lguia ni rliladzy yâme, no rzacbeeiy yâme Dioz. No ma gane meññ ni galiladzy xtiidz Dioz, porni gayacno Spirt-Sant leeyâme.

Bial Eneaz

³² Hor-güya Pedr bictixlo me xmeññ Dioz ni nu yahc gyre lad, güya me zegahc bictixlo me xmeññ Dioz ni nu yahc to ciuda ni le Lida.

³³ Uga bzacló me to mpyquie ni le Eneaz, ba rahp shun ihz gayac-ure, nashlu'n me porni di ral gyni'by me mbehty.

³⁴ Were ra Pedr leeme:

—Eneaz, Jesucrist csial lii. Biahsi', gülesy xlu'ni'.

No hor-cał gahc biahs Eneaz.

³⁵ Hor-bwie' meññ-nu Lida no meññ-nu yahc Sarón bial mpyquie-wé, byo yâme Crist.

Gübahñ to günaa ni le Dorc

³⁶ Leññ tiemp-wé nu to ngünaa ciuda-Jope, xmeññ Crist leeme, le me Tabita, no lo didz-griegü, le me Dorc. Ngüna-rie', meññ-tziaawy leeme, tirgahc racno me meññ ni gayaadz behch.

³⁷ Leññ dze-wé yahc gūnahzy guihdz leeme no guhty me. Hor-bwie' yâme ba guhty me, bgahz yâme leeme me mod-ne xcostumbr meññ-Israel, no bictish yâme leeme sto leññ yu' ni rrohpu pis.

³⁸ No Jope, gahsh gáu de ciuda-Lida ru nu Pedr. Scâsy gunn xmeññ Crist uga nu Pedr, pshahl yâme chohp meññ bigyne leeme guiaad me ngueely gahc.

³⁹ Were biahd Pedr no leeyâme. Scâsy bydzihñ Pedr, ziyno yâme leeme leññ yu' ru nash xcuerp Dorc. No gadohp meññ-ngūnaviud yahc uga gayuun. No galuu yâme Pedr vestid yahc no gmix-duhñ yahc ni güdib Dorc dze-mbahñ.

⁴⁰ Luxu güloo Pedr meññ-wé yahc stziu'. No bisshiby me gūnab me lo Dioz; byluxu bwie' me ru nash xcuerp Dorc, no ra me lee:

—¡Tabita, biahsi'!

No byxal gahc lo Dorc. No scâsy bwie' me Pedr, gürieli me.

⁴¹ Were gūnahzy Pedr ña me par biahs me. No lux pquee Pedr riedz xmeññ Dioz ni nu uga no zrieñ meññ-ngūnaviud biahd yâme, bwie' yâme ba gūbahñ me.

⁴² Gyre meññ-nu Jope gunn ni guhc, no xtahl yâme byliladzy Jesús ni rtzoo mdad.

⁴³ No bia'n Pedr xtze Jope, xiryu' to mpyquie ni le Simón ni rtzoo curtir guiedy.

10

Pedr no Cornely

¹ Güyu' to mpyquie ciuda ni le Cesarea, le me Cornely. Nac me xcapitán to batallón soldad ni le Italian.

² Mpyquie-rie', gydibyno xmi'ñ me, ulihbu rzobdiidz me Dioz no rzacbeey me lee. No modni rdee me medy-gun par meññ ni riaadz ni rqihiñ, no tirgahc rnab me lo Dioz.

³ To udzie beey las-trez, bwie' me to x-ángel Dioz güyu' ru dxie me, no ra leeme:

—¡Cornely!

⁴ Were wiedzic Cornely leeme, modni gadzie me, ra me ángel:

—¿Bia racladzyi', Señor?

Were ra ángel leeme:

—Dioz rieññ me lii hor-rnabi' lo me, no gawie' me gyre ni gayacnoy meññ.

⁵ Cshahli' xmósi', tza yâme Jope, dziyca' yâme Simón, ni ra yâme lee Pedr.

⁶ Leeme nu xiryu' sto Simón, ni rtzoo curtir guiedy, gahsh gá coo nisdoo zob xiryu' me. Leeme ga lii bia ctzooy.

⁷ Scâsy byruu ángel, pshalca' gahc Cornely chohp xmós me no sto xsoldad me ni ulihbu rzoob xtiidz Dioz,

⁸ bieno me diidz leeyâme gyre mod-ra ángel leeme, no luxu pshahl me lee Jope ru nu Pedr.

⁹ Ni byre guiaal-e na' beey gla'y dzé, ru ba gadziñgahsh yâme Jope, hor-wé cue' Pedr ihqy yu' guía, zignab me lo Dioz.

¹⁰ No hor-wé ba galahn me. Lóni gatzoo yâme ni gahgü me, tohzydzi guhc me beey ni ganii xcaal,

11 bwie' me nxal gybaa no bwie' me ziaht lo mbe' beeiy to mant nliiby gydap squiñu.

12 Leññ mant-caḷ ziaad gyre clasy ma' ni rahp tahp nie', no ma-rzibyleññ no ma-rzibyshiily.

13 No hor-wé bieññ me to riedz, ra leeme:

—Biahsi', Pedr, bi'dy no güdahgü.

14 Were güni Pedr, ne me:

—Yac, Señor; porni naa nito dgueññ gahgua' mbehty ni ne leiy nehx beeiy gahgü meññ lee porni nehx nyeu.

15 Gyzac ra riedz-caḷ leeme:

—Ni ba güni Dioz nye la, di gyniyy nehx nyeu.

16 Tzonn vuelt ra riedz-caḷ leeme mod-wé, no luxu güyehpy mant-caḷ gybaa sto.

17 No nu ihqy Pedr ni bwie' me guía, ne me: “¿Biahx-e nacu ni bwien mod-wé?” No hor-wéhb bydzihñ meññ ni pshahl Cornely lee ni ganabdiidz bá glo nu Simón. Scâsy bydzihñ yâme ru' yu',

18 gü nabdiidz yâme bâl wé nu sto Simón ni ra yâme lee Pedr.

19 Nu zia' ihqy Pedr ni bwie' me, ra xiSpirt Dioz leeme:

—Gayo tzonn meññ lii.

20 Biahti'. Güya no leeyâme no di yque'ladzyi' mbehty, porni naa we pshaala' leeyâme.

21 Were biaht Pedr, güniino me meññ-pshahl Cornely lee, ra me lee:

—Naa we ni gayo la'd. ¿Bia ctzoo la'd naa?

22 Ra yâme leeme:

—Pshahl to capitán no' ni le Cornely, to mpyquie-tziaawy no rzacbeeiy me Dioz; mpyquie-rie' gyre meññ-Israel rdee diidz meññ-tziaawy leeme. Güya to x-ángel Dioz, ra leeme cshalca' me lii, tza'y xiryu' me par guieññ me ni gahbyi' leeme.

23 Luxu bdee Pedr xiryu' me, güyu' yâme. Ni byrer guiaal, were za Pedr no leeyâme no zrieñ meññ-rman ni nu yahc Jope.

24 Ni byrohpu dzé bydzihñ yâme Cesarea ru gabiahz Cornely leeyâme no xfamily no zrieñ xmígü me ni psieññ me lee.

25 Hor-bydzihñ Pedr ru' yu', byruu Cornely bigydzil-lo leeme no bisshiby lo me, bzacbeeiy leeme.

26 Were günahzy Pedr ña me no gülesy leeme, ra leeme:

—Biahsi', di ctzooy mod-wé, porni meññ gahc-e naa beeiy gahc lii.

27 No lóni gayu yâme diidz, güyu' Pedr leññ yu' no bwie' me dxie xtahl meññ ni bydohp uga.

28 Ra me leeyâme:

—La'd nann la'd dleiy no' neu nehx beeiy tzu meññ-Israel lahd meññ-mbiuhz, ni leññ xiryu' nehx beeiy ziu' yâme. Per Dioz ba bluu me naa ndrudyty nehx beeiy csaca' lee ma uxiee que naa no nehx beeiy gynin nehx nye mod-rtzoo yâme.

29 No leewe, scâsy bydzihñ meññ-bigyne naa, ziaḷ gahca' sinn nzuula' diidz. Na' racdadzya' ganna' bia nacu pshalca' la'd naa.

30 Ra Cornely leeme:

—Rahp tahp dzé beeiy gahc hôrrie', lo hor-gatzon ayun no ganaba' lo Dioz leññ diryu'n, tohzydzi bydzihñ to mpyquie, nutz me to lar-quitzybo lé rcampytze'u,

³¹ ra me naa: "Cornely, Dioz rieññ me lii hor-rnabi' lo me, no gawie' me gyre ni gayacnoy meññ.

³² Pshahl diidz lo Simón ni le Pedr ni nu Jope, guiaad me. Leeme nu xiryu' sto Simón ni rtzoo curtir guiedy ni nu gahsh gá coo nisdoo. Ru guiaad me, leeme ga lii bia ctzooy."

³³ No leewe ngueely gahc pshalcan lii; no mos ptzooy ziaadi'. No na' Dioz nu me ne' tohzy no no' lehdy guieññ no' gyre ni pshahl me lii zidney no'.

Xtiidz Pedr ni günii me li Cornely

³⁴ Were guzlo ganii Pedr; ne me:

—Na' ba bieñña' ni uli par Dioz tohzy mdid-e rsahc gyre meññ.

³⁵ No rxilyno me meññ-gyre naciõn ni rzacbeeiy leeme no rtzoo ni nac xñahzû.

³⁶ No nirie', leegahcu we xtiidz me ni psieññ me meññ-Israël lehdy tzu yahc dzie ztiaawy por Jesucrist; no Crist-e rtzoo mdad gyre ni nu lo guiedzylie.

³⁷ La'd nann la'd gyre ni guhc gydo lo region-Judea, ni guzlo xtâ region-Galilea bylunn de ni bieno Juan xtiidz Dioz meññ no pchõbnihs me leeyâme.

³⁸ No nann la'd pshahl Dioz Jesús ni nac meññ-Nasaret no gülu' me Spirt-Sant no zegahc poder xguilmbahñ, no Jesús güze' me gucno me meññ no psial me meññ ni nu bëndzab lee, porni nu Dioz no leeme.

³⁹ No' bwie' no' gyre ni ptzoo me lo region-Judea no leññ ciuda-Jerusalén. No meññ-Israël ni nu yahc uga bi'dy yâme leeme, pquee yâme leeme lo cruzo.

⁴⁰ Per Dioz bispahñ leeme lo ni bionn dzé, no Dioz bdee me lsenzy bwie' no' leeme.

⁴¹ Nehx bwie' gyre meññ leeme, nunzy no' bwie' leeme porni güle Dioz no' ba xtze lehdy guhcu modé. No' güdahgü no' no güee no' tohzy no leeme dze-bylux gübahñ me de lahd mînguty.

⁴² No pshahl me no' dzigyuno no' meññ xtiidz me no ga no' leeyâme leeme we ni ba güle Dioz lee par ctzoo guilguxtisy lguia gyre meññ ni mbahñ no gyre meññ ni ba guhty.

⁴³ No gyre profet ni güyu' yahc ba xtze günii yâme, ne yâme gyre meññ ni gyliladzy leeme la, ziar xguilquie.

Meññ-nehx meññ-Israël cua' Spirt-Sant

⁴⁴ Gayuno zia' Pedr diidz leeyâme, tohzydzi bidtzu Spirt-Sant xguilmbahñ meññ-gayieññ ni ganii me.

⁴⁵ Gyre meññ-rman ni nac meññ-Israël, ni nu señ lady, ni biahd no Pedr, modni ptzunadz yâme hor-bwie' yâme cua' meññ-nehx meññ-Israël Spirt-Sant.

⁴⁶ Gunn yâme niwé, porni guzlo gahc ganii meññ-nehx meññ-Israël gydze diidz, no gagugua yâme Dioz.

⁴⁷ Were ra Pedr meññ-ziyno me lee:

—¿Nehxni nnii mu nehx beey nrõbnihs meññ-rie' yahc ni cua' Spirt-Sant ni ba cua' nó?

⁴⁸ No ptzoo me mdad byrõbnihs yâme porni ba byliladzy yâme Jesucrist. No luxu, günab yâme guia'n Pedr no leeyâme doozy dzé.

11

Gayu Pedr gyre ni bwie' me ru güya me

¹ Ngueely gahc bieññ apóstl yahc diidz no zrieñ meññ-rman ni nu yahc Judea xtâ no meññ-nehx meññ-Israel zegahc ba bylíladzy xtiidz Dioz.

² Hor-bydzihñ Pedr Jerusalén, lahd meññ-rman ni nac meññ-Israel, lee we meññ-nu yahc señ lady, guzlo galesyno yâme,

³ ra yâme leeme:

—¿Bia nacu güyay ru nu meññ-nehx meññ-Israel? Xtâ no güeey no leeyâme.

⁴ Were guzlo Pedr gu leeyâme bia gyre guhc xtâ glo ru guzlou, ra me leeyâme:

⁵ —Dze-nun Jope, lóni ganaba' lo Dioz, bwien beey lo mpcal ziaht beey to mant-ro gybaa, nliiby gydap squiñu no bydzihñu xtâ gahsh ru dxien.

⁶ Hor-pcunin-e na' par bwien bia nu leññ mant-cał, bwien nu gyre clasy ma' leññu ni rahp tahp nie', ma-nya, ma-rzíbyleññ, no ma-rzíbysiiily.

⁷ No bieñña' to riedz leññ gybaa, ra naa: “Biahsi', Pedr. Bi'dy no güdahgü.”

⁸ Were günin, ren: “Yac, Señor; porni naa nito dgueññ gahgua' mbehty ni ne leiy nehx beey gahgü meññ lee porni nehx nyeu.”

⁹ Were gyzac günii riedz-cał ni byruu gybaa, ra naa: “Ni ba günii Dioz nye la, di gyniiy nehx nyeu.”

¹⁰ Tzonn vüelt guhcu mod-wé, no luxu gubyguiat mant-cał gybaa sto.

¹¹ Lo hor-wé bydzihñ tzonn meññ ru' yu' ni pshahl meññ-nu Cesarea lee.

¹² No hor-wé ra xiSpirt Dioz naa tzan no leeyâme, no di yque'dadzya' mbehty. No zegahc güya ssho'b rman-rie' yahc no naa. Bydzihñ no', güyu' no' leññ xiryu' to mpyquie,

¹³ ni bieno diidz no' mod-güya to ángel xiryu' me, ra leeme: “Pshahl diidz Jope, par guiaad Simón ni ra yâme lee Pedr.

¹⁴ Leeme ga lii bia mód ctzooy par gylaay de lo guílnadz ni ziaad no xmi'ñi' zegahc.”

¹⁵ No lóni gayunon leeyâme xtiidz Dioz, tohzy bidtzu Spirt-Sant xguímbahñ yâme, mer mod-guhc gahc nó tzcał.

¹⁶ Were bitsélou naa mod-ne Crist ni rtzoo mdad: “Juan rchôbnihs me no nze'. Per la'd la, no Spirt-Sant-e gyrôbnihs la'd.”

¹⁷ Bâl Dioz bdee leeyâme ni ba bdee me nó dzé bylídadzy nó Jesucrist ni rtzoo mdad la, ¿dxuz-e na' naca' par nruun yâme ni rtzoo Dioz?

¹⁸ Hor-bieññ yâme ni ne Pedr, ba nehx günüir yâme mbehty, mazyg guzlo gülugua yâme Dioz, ne yâme:

—iXnahc-e xtâ no meññ-nehx meññ-Israel ba bdee Dioz lsenzy csaan ni nahcsy ni nac yâme par gap yâme guímbahñ ni nehx zluhx!

Meññ-idoo ni nu yahc Antioquía

¹⁹ Bylux bi'dy meññ Stebn, guzlo bgultihp yâme zrieñ xmeññ Crist, no modé gübi' lahd xmeññ me zrieñ lgar; gübi' yâme xtâ lo region-Fenicia, no ru le Chipre ni nu nisdoo guingybi, no xtâ Antioquía. No wé nu yâme bieno yâme xtiidz Dioz nunzy meññ-nac meññ-Israel.

²⁰ Per lahd yâme nu meññ-Chipre no meññ-Ciren ni güya Antioquía no guzlo gayuno yâme meññ-nehx meññ-Israel diidz lguia Jesús ni rtzoo mdad.

²¹ No Dioz nu me no meññ-wé yahc ni bie xtiidz me lo zrieñ meññ, no leewe xtahl meññ-uga byliladzy no byo yáme Crist.

²² Ru gunn meññ-idoo ni nu yahc Jerusalén nirie', pshahl gahc yáme Bernabé güya Antioquía.

²³ Hor-bydzihñ me ru nu meññ-wé yahc, byxihly me porni bwie' me mod-gülü' Dioz xla'y me leeyáme. No gülu' me xguílriehñ yáme di csa'n yáme de ni gazobdiidz yáme Crist no gydo xguílbahñ yáme.

²⁴ No Bernabé, meññ-tziaawy leeme no ulihbu nu Spirt-Sant xguílbahñ me no modni rliladzy me Dioz. No leewe xtahl meññ byliladzy Crist.

²⁵ Luxu byruu Bernabé, güya me ciuda ni le Tars, bigyo me Saul; no bylux bydzial me lee, gubyguiat me no lee Antioquía.

²⁶ No leññ diby ihz güyuno yáme meññ-idoo ni nu uga, no bluu yáme xtahl meññ. No nier ne' güunii yáme le xmeññ Crist mod-rie': "cristian".

²⁷ Leññ dze-wé yahc bydzhñ chohp tzonn profet yahc Antioquía ni byruu Jerusalén.

²⁸ Bisnií xiSpirt Dioz to de lahd yáme ni le Agabo, ne me: "Ziu' to guírlahn gydo-bynac lo guiedzylie ru nu meññ." No nirie' guhcu xtiémp to reiy ni le Claudio.

²⁹ Were xmeññ yahc Crist ptzoo yáme diidz cshahl yáme ni gacno meññ-rman ni nu yahc lo region-Judea. No mod-wé ptzoo yáme, to to yáme bdee ni beey rahp.

³⁰ Pshahl yáme Bernabé no Saul Judea, bicsa'n gyre ni ptohp yáme. Bydzihñ gyrop yáme, bdee yámeu, cua' rman yahc ni rsahc ni rnii.

12

Guhty Jacob, no nu Pedr lidzyguib

¹ Leññ gahc dze-wé yahc guzlo ptzoo reiy-Herody mdad ctzoo csahc yáme lahd meññ-idoo.

² Günahzy yáme Jacob, behtzy Juan, no ptzoo Herody mdad bi'dy yáme leeme no spad.

³ Bwie' Herody biu'ladzy meññ-Israel ni guhty Jacob. Were ptzoo me mdad günahzy yáme Pedr zegahc leññ dze-lni, dze-rahgü meññ-Israel pañ ni nehñ rahp levadur.

⁴ Ptzoo me mdad güyu' Pedr lidzyguib, no luxu psa'n me tahp cuib soldad ni gayahp. Tahp gá soldad guhc to cuib. Ganií leññ ihqy Herody gboo me Pedr tedyz lni lehdy tziyno me lee lo meññ-guiedzy.

⁵ No leewe, güyu' Pedr lidzyguib, per meññ-idoo nehñ rsandzie ganab lo Dioz por leeme.

Güloo Dioz Pedr lidzyguib

⁶ Nash Pedr leññ lidzyguib guial-cal, no ba tzusy byni' gboo Herody leeme lehdy tza me lo meññ-guiedzy. Nishcahsy me gla'y chohp soldad, no nliiby me chohp caden, no zrieñ soldad gayahp ru' lidzyguib.

⁷ Tohzdydi bydzhñ to x-ángel Dioz, lé güyu' byni' leññ lidzyguib. Güdihñ ña me coo leññ Pedr lehdy psiu' me lo, no ra me lee:

—Biahs laali'.

No lo hor-wé gahc xgann caden ni nliiby ña Pedr byxacu.

⁸ No ra ángel leeme:

—Bihtz shabi' no pquee xguidguiali' nie'y.

Byluxz pquee xguidguial me nie' me, ra ángel leeme:

—Bihtz shab-ruhtzi' xtziguia no náli' naa.

⁹ Were byruu Pedr, nál leeme. Per nehx ríladzy me bál ni uli ni gatsoo ángel. Nládzyx me ganií xcaal me we.

¹⁰ Gúdedy yáme ru gayahp to cuib soldad, no gyzac gúdedy yáme ni rrohp cuib soldad ni gayahp. No ru bydzihñ yáme ru' to puert-guiib ni rruu ñaz-lo call, byxal gahcu xgannu, no byruu yáme. Gúdedyr yáme to call, no wé byrusytzu ángel, psa'n me nunzy Pedr.

¹¹ No were bihd xguíriehñ Pedr, ne me:

—Nirie' ni ulix-e leeu. Dioz pshahl x-ángel me güloo naa lidzyguiib lehdy gylaan de lo ña Herody no de gyre ni nadz ni racladzy meññ-Israel ntzoo naa.

¹² Mod-wé ganií leññ ihqy me, za me xiryu' Marie xmam Juan, ni ra yáme lee Marcü, ru dxie xtahl xmeññ Crist ganab lo Dioz.

¹³ Hor-bydzihñ Pedr li Marie, gülagü me chehsh puert. Were byruu to ndzabxtohy ni le Rode, za zigüie' dxu we leeme.

¹⁴ Ru bzacló me xriedz Pedr-e na', di nshal me puert porni modni gaxihly me. Gubyguiat-güxuunn me sto, bigyne me meññ-dxie leññ yu', ra me leeyáme Pedr-e zu chehsh puert.

¹⁵ Per nehx bylíladzy yáme, aal ra yáme leeme:

—¡Zo'n nguidz ihqyi' we!

Per leeme gaya me ni uli Pedr-e leeme. Were ra yáme leeme:

—X-ángel me we.

¹⁶ Pedr na' nehx rsa'n de ni gabagü me chehsh puert. Ru pshal yáme puert-e na', rtzunadz yáme hor-bwie' yáme leeme.

¹⁷ Were ptzoo me señ güyudzie yáme. Luxu bieno me diidz leeyáme mod-güloo Dioz leeme lidzyguiib. No ra me:

—Gyre ni gayun lo la'd, lá gu leeu lo Jacob no lo zrieñ meññ-rman.

No luxu, byruu me za me zrieñ lad.

¹⁸ Ni byre guiaal-e na', ba di rdzial bia ctzoo soldad yahc, porni dgann yáme bia guhc Pedr, dgueññ me leññ lidzyguiib.

¹⁹ Were pshahl Herody meññ bigyo yáme Pedr, per nehx bydzial yáme leeme. Bwie' Herody di ndzial yáme Pedr, were psa'n meu chehsh soldad yahc ni güdahp ru' lidzyguiib. No ptzoo me mdad guhty gyre soldad-wé yahc. Byluxu, byruu Herody Judea, zia me Cesarea no uga bia'n me.

Ni guhty Herody

²⁰ Leññ dze-wé yahc zegahc gadziadzyno Herody meññ-Tiro no meññ-Sidón. Were meññ-wé yahc ptzoo yáme diidz gydzihñ yáme lo Herody. Günino yáme to xmeññ me ni le Blasto ni nu lo xtziñ me. Mpyquie-rie' biu'ladzy me mod-ra yáme leeme. Leewe gucno me meññ-wé yahc, lehdy di gydziadzynor Herody gyrop ciuda-wé, porni de lo región ru rtzoo Herody mdad riahd ni rdedydzé yáme.

²¹ Were psieññ Herody leeyáme guiaad yáme to dzé. Ru ba bydzihñ dzé ni guiaad yáme, bihtz shab me ni ruhtz reiy. No luxu, bicchie me ru rbia me de reiy, no guzlo ganií me.

²² Were meññ ni gayieññ guzlo rquee yáme riedz, ne yáme:

—¡Dac-e cuentz meññ mpyquie-rie'! ¡To dioz-e leeme!

²³ No hor-cal gahc biahd to x-ángel Dioz ni rtzoo mdad, pshahl to guihdz günahzy leeme, porni bdee me ñahz psahc meññ leeme Dioz. No leewe güyu' mcuch leeme guhty me, no leema' güdahgü leeme.

²⁴ Per xtiidz Dioz to to dzé ma gayann meññ leeu byza'zy.

²⁵ Bylux dziiñ ni ptzoo Bernabé no Saul Jerusalén, gubyguiat yâme Antioquía sto, ziyno yâme Juan, ni ra yâme lee Marcü.

13

Saul no Bernabé dzictzoo yâme xtiidz Dioz

¹ Nu profet no muextr yahc lahd meññ-idoo ni nu Antioquía. Lee we Bernabé, no Simón ni ra yâme lee Niger, no Lucy ni nac meññ-Ciren, no Manaén ni byni'zy tohzy no reiy-Herody, no Saul.

² To dzé we na', hor-nu meññ-rman tohzy, gyre yâme gadee xquix Dioz no gatzoo yâme ayun, ra Spirt-Sant leeyâme:

—Cshahl la'd Bernabé no Saul ni ba güle'n lee. Tza yâme, dzictzoo yâme dziiñ ni ba ren.

³ Bylux ptzoo yâme ayun no günab yâme lo Dioz, were pshob ña yâme chehsh Bernabé no chehsh Saul, no pshahl yâme lee lehdy dzictzoo xtiidz Dioz.

Bieno apóstl xtiidz Dioz meññ-Chipre

⁴ No pshahl Spirt-Sant leeyâme to guiedzy ni le Seleucia. No de uga güyu' yâme leññ barcü, güya yâme sto lyu ni le Chipre ni nu nisdoo guingybi.

⁵ Bydzihñ yâme to ciuda ni le Salamina ru rbiahz barcü. Uga bieno yâme meññ xtiidz Dioz leññ xiydoo meññ-Israel. No ziyno yâme Juan-Marcü ni gayacno leeyâme.

⁶ Luxu güya yâme gydo-bynac lgar-wé xtá glo bydzihñ yâme to guiedzy ni le Pafos, no uga bydzial yâme to meññ-Israel ni le Barjesúz, rtzoo me guilbrujü, no risquiee me meññ, ne me xprofet Dioz leeme, per nehx uliu.

⁷ Mpyquie-rie' tirgahc nehx rruu me ru nu gobernador ni le Sergio Paulo, to mpyquie ni nni' ihgy. Pshalca' gobernador-rie' Bernabé no Saul güya ru nu me, porni riu'ladzy me guieññ me xtiidz Dioz.

⁸ Per mpyquie ni rtzoo guilbrujü na', ni ra yâme lee Elimas lo didz-griegü, gucladzy me nca me Bernabé no Saul, no nehx gucladzy me nñladzy gobernador xtiidz Dioz ni bieno apóstl yahc leeme.

⁹ Saul na', ni ra yâme lee zegahc Pabl, ulihbu nu Spirt-Sant xguilmbahñ me, bwiedzie me brujü-cal,

¹⁰ no ra me lee:

—Xiiñ bëndzab, lii pur risquieey no rtzooy ni dirquihñ, no rruuy contr ni nac xñahzû, no nehx rsaani' de ni rti'xi' xtiidz Dioz.

¹¹ Per na', Dioz gyruu contr lii, gaqui' ngañ no nehx zwie'y xibyni' ncübidz leññ doozy dzé.

Lohg hor-wé gucngañ me, no ba di rañ se' me tohg leeme, ba gayo me dxu gynahzy ña me.

¹² Hor-bwie' gobernador mod-guhc Elimas, byliladzy me no rtzunadz me lguia xtiidz Crist ni rluu apóstl yahc.

Dze-nu Pabl no Bernabé Antioquía lo region-Pisidia

¹³ Byluxu byruu Pabl Pafos, güyu' me leññ barcü no meññ-ziyno me lee, za yâme Perge, to guiedzy ni nu lo region-Panfilia. Per Juan na' psa'n leeyâme uga, gubyguiat me zia me Jerusalén.

¹⁴ Were byruu yâme Perge, güya yâme Antioquía lo region-Pisidia. No dze-risladzy meññ, güyu' yâme leññ xiydoo meññ-Israel no gürie yâme.

15 Bylux biily meññ-nu yahc idoo xcargü lo libr ru ziaad leiy no lo libr ni bzaa profet, were ra yâme Pabl no Bernabé:

—Betzy, bâl rahp la'd behch ni cu la'd xguilriehñ meññ-guiedzy la, beei y gynii la'du.

16 Were guzli Pabl, ptzoo me señ no ña me lehdy guieññ yâme ni gynii me, no ra me:

—Lâ guieññ ni gapya' la'd, meññ-Israel no zegahcu la'd ni neh x meññ-Israel ni rzabeeiy yahc Dioz.

17 Dioz ni nu gybaa ni rliladzy meññ-Israel lee, leeme we ni güle dmeññ nó ni güyu' yahc ba xtze, no ptzoo me lee to naciõ-ro dze-nu yâme xilyu meññ-Egipt. No gumm beeiyu leeme la, güloo me leeyâme Egipt.

18 No ptbladzy me leeyâme leññ cuarent ihz ni güze' yâme lo yu-bihdzy.

19 No bni'dy me gahdzy naciõ ni güyu' lo region-Canán, no bdee me xilyu yâme cua' dmeññ nó ni güyu' ba xtze.

20 No bdee me juez leeyâme leññ tahp gayuu cincuent ihz, xtâ profet-Samuel ni guhc últim xjuez yâme.

21 Bylux nirie', günab yâme to reiy ni ptzoo mdad leeyâme. No Dioz bdee leeyâme to reiy ni le Saúl, wé ptzoo mdad leeyâme leññ cuarent ihz. Xtdad me le Cis, to mpyquie ni ziaad de lo xfamily Benjamín.

22 Dze-ba güloo Dioz Saúl de ni nac me reiy, were ba gülu' me Davit guhc xreiy yâme. No ne Dioz: “Bydziala' Davit, xiiñ Isaí, to mpyquie ni riu'dadzya' mod-nac no stzoo gyre mod-racdadzya'.”P

23 No de lo gahc xfamily Davit-e byruu Jesús ni pshahl Dioz lee par guislaa meññ-Israel de lo guñnadz ni ziaad, mod-bdee Dioz xtiidz.

24 No dze-dgueññ zia'r guiaad Jesús, güdedy Juan bieno me xtiidz Dioz meññ-Israel, ra me lee: “Lâ csaan ni nahcsy ni nac la'd, lâ gyo Dioz no lâ gyrõbnihs.”

25 No dze-ba gadziñgahsh ni gaty Juan günii me, ne me: “¿Dxu we ne la'd naa? Dac-e naa ni gabiahz la'd lee; per nu sto ni guiaad lux de ni biala' ni neh x rsahca' ni xduu xguidguial me nshaca'.”

26 'Betzy, la'd ni ziaad de lo xfamily Bran, no lahd la'd ni rzabeeiy yahc Dioz: par gyre la'd-e pshahl Dioz xtiidz me lehdy gann la'd bia mód beei y gylaa meññ de lo guñnadz ni ziaad.

27 Meññ-nu yahc Jerusalén no xguxtisy yâme neh x nann yâme dxu we Jesús, ni neh x rieññ yâme ni rnii lo libr ni bzaa profet yahc ba xtze, nîcze ruul yâme leeu leññ idoo gyre dze-risladzy meññ. Dze-bi'dy yâme Jesús, ptzoo yâme ni rnii lou.

28 No nîcze neh x bydzial yâme mbehty doĭ chehsh me par ñehty me, per günab yâme Pilat ptzoo mdad guhty me.

29 Hor-ba bylux ptzoo yâme gyre ni rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz lguia me, were gülety yâme leeme lo cruzu lehdy byga'dzy me.

30 Per Dioz bispahñ leeme.

31 No leññ xtahl dzé ni bylux gübahñ me de lahd mînguty, bwie' xmeññ me leeme ni byruu tohzy no leeme lo region-Galilea dze-biahd yâme Jerusalén. No leeyâme we ni runo xtiidz me dmeññ yahc nó.

32 'Naa no Bernabé zegahc zidgyuno no' la'd diidz lguia ni bdee Dioz xtiidz me dmeññ yahc nó ni güyu' ba xtze.

³³ Leewe, nó ni ziaad de leeyâme, Dioz ba ptzoo me par nó ni gûnii me dze-bispahñ me Jesúz, mod-ziaadu lo libr ni rrohp salm, ni ne: "Lii we dShiña'; glohdy dzêrie' zieññ dShiña' we lii."¶

³⁴ Dioz ba xtze we gûnii me guispahñ me Jesúz de lahd mînguty lehdy di gynyhty xcuerp. Leewe lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ne me: "Ni ulihbu diidz ni ba bdedya' Davit, zdedya'u la'd."†

³⁵ No leewe rnii lo xtiidz Dioz sto salm, ne me: "Nehx zdeedyi' ñahz gynyhty xcuerp mpyquie-tziaawy ni güle'y lee."§

³⁶ Niwé yahc dac-e de Davit ganiiu, porni ptzoo me dziin ni ne Dioz gac lahd meññ leññ dzé yahc ni güyu' me. Davit na', bydzihñ dzé guhty me no byga'dzy me ru byga'dzy gahc xfamily me, no bynihty xcuerp me.

³⁷ Per mpyquie ni bispahñ Dioz lee, wé nehx bynihty xcuerp.

³⁸ No leezuwe, betzy, racdadzya' gann la'd: por leeme we beeiycsiaalladzy Dioz xguilquie la'd.

³⁹ Dxu riladzy leeme la, wé ssiaalladzy Dioz xguilquie ni nehx beeiyntzoo xleiy Moiséz.

⁴⁰ Gax lâ güie', mod-gûnii profet yahc di guiahbu chehsh la'd, ru ne yâme:

⁴¹ Lâ güie', la'd ni rxidzyno ni nac ni uli, lâ ctzunadz no lâ gynyhty; porni gawie' gahc la'd ni gatzon lóni mbahñ la'd, per nehx zlíladzy la'du nîcze tzu dxu gunou la'd.†

⁴² Ru ba byruu Pabl xiydoo meññ-Israel no zrieñ meññ-ziyno me, gûnab meññ-nehx meññ-Israel leeyâme guibyguiat yâme sto dze-risladzy meññ lehdy gyzac gluu yâme lee.

⁴³ Hor-ba garuu meññ-bydohp leññ idoo we na', xtahl meññ-Israel no zrieñ meññ ni ba guzlo gazobdiidz ni ne xleiy Moiséz, za yahc no Pabl no Bernabé. Pabl na' no Bernabé, bieno yâme diidz meññ-rie' za'gndzi no gülu' yâme xguilrieññ di csa'n yâme la'y ni ba bdee Dioz leeyâme.

⁴⁴ Gûdahpu stiby seman, dze-risladzy meññ, casy gyre meññ ni nu yahc leññ ciuda güya yahc biguieññ xtiidz Dioz ni galuu yâme.

⁴⁵ Per meññ-Israel, modni güyu' guilrisnie' leññ xguilmbahñ yâme horbwie' yâme xtahl meññ gadohp. Guzlo gahc gani yâme didz-nahcsy contr Pabl, ne yâme nehx uliu ni gani me.

⁴⁶ Pabl na' no Bernabé nehx rdzie yâme, ra yâme meññ-wé:

—Gûdahp no' de ni bieno no' xtiidz Dioz nier la'd ni nac meññ-Israel; per gumm garuu la'd chehshu, no rwie' la'd nehx par la'd guilmbahñ ni nehx zluhx la, ngâstoo were ba tzo no' ru nu meññ-nehx meññ-Israel.

⁴⁷ Porni mod-wé we ptzoo Dioz mdad no', ne me:

Ba güle'n lii lehdy gaqui' beei to byni' par meññ-nehx meññ-Israel, no lii dzigyunoy dtiidza' meññ ni nu gydo lo guiedzylie lehdy gann yâme bia mód gylaa yâme de lo guilnadz ni ziaad.‡

⁴⁸ Hor-bieññ meññ-nehx meññ-Israel mod-gûnii me, byxihly yâme, no ne yâme mos mod-ne xtiidz Dioz, no bylíladzy gyre yâme ni ba güle Dioz leeyahc lehdy gap guilmbahñ ni nehx zluhx.

⁴⁹ No meññ ni nu yahc gydo lo region-cal bieññ yâme xtiidz Dioz.

⁵⁰ Per meññ-Israel pquihly yâme meññ-ngûnaa ni rzacbeei Dioz no ni rahp meññ xpeey lee, no zrieñ meññ-rsahc ni rnii yahc leññ ciuda-wé,

par byo yâme mod-bgultihp meññ Pabl no Bernabé, no bisshuunn yâme lee de lo xregión yâme.

⁵¹ Luxu gûdzihby yudé nie' Pabl no Bernabé beei y to señ de ni nahcsy-e gatzoo meññ-uga. No luxu za yâme sto ciuda ni le Iconio.

⁵² Per xmeññ Crist ni bia'n yahc Antioquia, rxihly yâme no ulihbu nu Spirt-Sant xguilmbahñ yâme.

14

Nu Pabl no Bernabé ciuda-Iconio

¹ Dze-nu Pabl no Bernabé ciuda-Iconio, güyu' yâme leññ xiydoo meññ-Israel. No por mod-günii yâme lguia Jesús, xtahl meññ-Israel bylílady, zegahcu meññ-nehx meññ-Israel.

² Per zrieñ meññ-Israel ni neh xrlíladzy Jesús pquihly yâme meññ-nehx meññ-Israel par bydziadzyno yâme gyre meññ-rman.

³ No leewe bia'n Pabl uga no Bernabé xtze, bieno yâme meññ xtiidz Dioz no neh bydzie yâme. No Dioz bluu me ni uli ganií Pabl no Bernabé lguia xla'y me por gyre ni ngann no zrieñ guílrtzunadz yahc ni gucno Dioz rtzoo yâme.

⁴ No meññ ni nu yahc leññ ciuda-wé, guhc yâme chohp cuib. Doozy yâme que' coo meññ-Israel, stoozy yâme que' coo apóstl.

⁵ Were meññ-Israel ptzoo yâme diidz no zrieñ meññ-nehx meññ-Israel no xguxtisy yâme par ctzoo csahc yâme Pabl no Bernabé, cshadguie yâme lee.

⁶ Hor-gunn Pabl no Bernabé leeu, byruu gahc yâme de uga, za yâme ru le Lистра no ru le Derbe, xciuda Licaonia, no gydo-bynac ñaz-wé güya yâme,

⁷ bieno yâme meññ xtiidz Crist.

Pshadguie yâme Pabl

⁸ Leññ ciuda-rie' ni le Lистра, bydzial Pabl to mpyquie ni ndang, di raļ se' me glo dze-guhl me.

⁹ Mpyquie-rie' dxie me gayieññ me ni ganií Pabl. Were bwie' Pabl ru dxie me no bzacló leeme ulihbu galíladzy me beei y csiaļ Dioz leeme.

¹⁰ Were ra Pabl leeme:

—¡Biahsi' no guzli!

No biahs me lé güyube' me guia, no güze' gahc me.

¹¹ Hor-bwie' meññ-Licaonia ni ptzoo Pabl, guzlo gahc gaquee yâme riedz lo xtiidz yâme, ne yâme:

—¡Dioz ba biaht yahc dlahd nó beei y gahc meññ-guiedzylie!

¹² Ne yâme:

—Bernabé we dioz-Júpiter, no Pabl we dioz-Mercurio, porni leeme we ni rluu.

¹³ Xtâ bahl ni rtzoo dziññ xiydoo dioz-Júpiter ni nu ru' guiedzy, bidno me yuhz yahc no bidno me guíee ni guctziaawy. Leeme no meññ-guiedzy gucladzy yâme nga'dy yâme yuz-cal par to gun lehdy ntzoo yâme xilni apóstl yahc.

¹⁴ Hor-gunn Bernabé no Pabl ni gatzoo yâme, güdiix shab yâme no güyu' yâme lahd meññ, ra yâme lee:

¹⁵ —¿Bia nacu gatzoo la'd ze? Meññ gahc-e no' beei y gahc la'd. Por niwéhb we zio'b no' lehdy ga no' la'd ba di ctzoor la'd ni neh xquihñ

mbahty. Lâ gyo Dioz-mbahñ ni bzaa gybaa, guiedzylie, nisdoos no gyre ni nu.

¹⁶ Dzé ni ba güdedy yahc, Dioz bdee me ñahz meññ ptzoo ni ne xguñriehñ.

¹⁷ Per leeme psa'n me ni rdee diidz lguia gyre ni mos ni rtzoo me: Leeme we ni rtzoo guio lehdy yque' ni rdziib nó, no lehdy gap nó ni gahgü nó no lehdy tzu nó mos.

¹⁸ Nícze günii apóstl gyre nirie', penzy pca yâme meññ lehdy di ntzoo yâme xilni apóstl no gyre gun ni bidno yâme.

¹⁹ No leññ dze-wé bydzihñ zrieñ meññ-Israël ni byruu yahc Antioquía no meññ-byruu yahc ciuda-Iconio, pquihly yâme meññ pshadguie Pabl; no luxu, güzübyñu yâme lee bicsaaby yâme lee diby lad de leññ guiedzy, nlâdzy yâme ba guhty me.

²⁰ Were bydohp xmeññ Crist gybi ru nash me, no biahs me, zia me leññ guiedzy sto. Ni byre guiaal, za me no Bernabé ciuda-Derbe.

²¹ Ru bydzihñ yâme uga, bieno yâme meññ xtiidz Crist. Xtahl meññ byliladzy guhc yahc xmeññ Crist. Luxu, güya yâme Listra sto, no Iconio no Antioquía.

²² Gyre lgar-wé gucno yâme xmeññ Crist lehdy di gyxiññladzy yâme de ni galiladzy yâme xtiidz Dioz, no ra yâme leeyahc:

—Par tzu nó ru rtzoo Dioz mdad la, nier tedy nó gyrehzy ni nadz.

²³ No to to idoo güle yâme rman yahc ni rsahc ni rnii. No lux günab yâme lo Dioz no ptzoo yâme ayun, psa'n yâme meññ-rie' yahc lo ña Dioz ni galiladzy yâme lee.

Pabl no Bernabé gubyguiat yâme Siry

²⁴ Luxu güdedy yâme lo region-Pisidia, were bydzihñ yâme lo region-Panfilia.

²⁵ Bylux bieno yâme meññ xtiidz Dioz guiedzy-Perge; were byruu yâme, güya yâme ciuda-Atalia.

²⁶ Uga güyu' yâme leññ barcü lehdy gubyguiat yâme Antioquía ru nu xmeññ Dioz ni psa'n leeyâme tzcał lo xguñndzi Dioz lehdy dzictzoo yâme xtziñ me, no na' ba bylux ptzoo yâmeu.

²⁷ Ru bydzihñ yâme Antioquía, ptohp yâme gyre meññ-idoo no bieno yâme diidz lee gyre mod-gucno Dioz leeyâme ru güya yâme, no mod-bdee Dioz ñahz byliladzy meññ-nehx meññ-Israël.

²⁸ No xtze güyu' Pabl no Bernabé uga no xmeññ yahc Crist.

15

Güdahp yâme to junt Jerusalén

¹ Leññ dze-wé yahc bydzihñ doozy meññ ni byruu lo region-Judea, guzlo galuu yâme meññ-rman ni nu yahc Antioquía, ra yâme lee: “Racladzyu tzu señ lady la'd, were beei yylaa la'd de lo guñnadz, porni mod-wé ganii lo xleiy Moisés.”

² No por leeu, Pabl no Bernabé güdeydiidz no leeyâme. Were guhc diidz de ni Pabl no Bernabé no zrieñ meññ-idoo tza Jerusalén, dzigyuno yâme apóstl no rman yahc ni rsahc ni rnii ni nu uga lguiau.

³ No pshahl meññ-idoo leeyâme za yâme, no lóni gadedy yâme lo region-Fenicia no Samary, bieno yâme diidz meññ-rman de ni zegahc

meññ-nehx meññ-Israel ba galíladzy xtiidz Dioz. Hor-bieññ yâme nirie', modni byxihly yâme.

⁴ Dze-bydzihñ yâme Jerusalén, meññ-idoo yahc no apóstl yahc no rman yahc ni rsahc ni rnii, byxilyno yâme Pabl no Bernabé hor-bydzihñ yâme uga, no bie Pabl no Bernabé diidz lo yâme mod-gucno Dioz leeyâme gyre ru güya yâme.

⁵ Were guzli meññ-nac yahc fariseu ni ba bylíladzy xtiidz Crist, ne yâme: —Racladzy tzu señ lady meññ-nehx meññ-Israel ni ba bylíladzy xtiidz Dioz, no ga nó leeyâme ctzoo yâme ni ne xleiy Moiséz.

⁶ Were bydohp apóstl yahc no rman yahc ni rsahc ni rnii par güie' yâme bia mód ctzoo yâme lguiau.

⁷ Bylux güinii to to yâme ni ne xguílriehñ, were guzli Pedr, ra leeyâme: —Rman, nann la'd Dioz güle me naa lahd la'd lehdy dzigyunon meññ-nehx meññ-Israel xtiidz Crist, lehdy gylíladzy yâme leeme zegahc.

⁸ Dioz ni rzaclo xguílbahñ meññ, bdee me diidz hor-bdee me Spirt-Sant leeyâme, mod-ptzoo gahc me no nó.

⁹ Dioz nehx gaboo leeyâme díby lad porni tohzy mdid rsahc me leeyâme no nó. Leeme ba güdihby me xguílbahñ meññ-wé yahc porni bylíladzy yâme leeme.

¹⁰ Per na', ¿biaz nacu garuu la'd chehsh ni gatzoo Dioz? Riñlo la'd ctzoo zrieñ xmeññ Crist to ni ngann ni zidguiahc beeyi to yuu ni na'y ni ñuu yâme, per ni nó gahc ni ngydo-dtadgul yahc nó di ñal ntzoo mod-neu.

¹¹ Mazyg nó rlídadzy nó zlaa nó de lo guílnadz ni ziaad por xla'y Jesús ni rtzoo mdad, no modé gahc-e zislaa me meññ-nehx meññ-Israel.

¹² No were biandzie gyre yâme, gayieññ yâme ni ganii Bernabé no Pabl lguia blaty gucno Dioz ptzoo yâme ni ngann yahc no zrieñ xro' cos yahc ru güya yâme ru nu meññ-nehx meññ-Israel.

¹³ Bylux güinii yâme, were güinii Jacob, ne me:

—Lâ guieññ ni gapya' la'd, rman.

¹⁴ Simón bie me diidz mod-ba guzlo gayacno Dioz meññ-nehx meññ-Israel, lehdy gac yâme xmeññ me zegahc.

¹⁵ No mod-wé we ziaadu lo xtiidz Dioz ni bzaa profet ba xtze, ru güinii me, ne me:

¹⁶ Gylux nirie' guibyguiata', no gzan xiryu' Davit ni bydinguie; no guistziawya' ni bia'n par gacu mod-nacu tzaal,

¹⁷ lehdy gyre zrieñ meññ gyo Dioz,

xtâ no meññ-nehx meññ-Israel, ni ba pqueen riedz lee gyo yâme naa.

¹⁸ Modé ne Dioz, no ba xtze diaa we güinii me gacu mod-rie'.^V

¹⁹ 'No leewe ren nehx xñahzu ña nó meññ-nehx meññ-Israel ni gayo Dioz, ctzoo yâme ni ne xleiy Moiséz.

²⁰ Mazyg gzaa nó to guehtzy ni cshahl nó lo yâme, no ga nó leeyâme di gahgü yâme ni rbia lo cuentz figur, ni di seno yâme ni nehx tziahl yâme lee, ni di gahgü yâme ma' ni retycawy, ni di gahgü yâme rieñ.

²¹ Porni xleiy Moiséz, glo ba xtze diaa we nu dxu rluu leeu leññ idoo ni nu to to guiedzy, ru ruul yâme lou gyre dze-risladzy meññ.

22 Were apóstl yahc, no rman yahc ni rsahc ni rnii, no zrieñ meññ-idoo ptzoo yâme diidz par güle yâme chohp tzonn meññ-mpyquie de lahd yâme lehdy cshahl yâme lee Antioquía tohzy no Pabl no Bernabé. Güle yâme Jud ni zegahc le Barsabáz, no Silas. Gyrop mpyquie-rie' yahc-e, meññ-rsahc ni rnii yahc lahd meññ-rman.

23 No mod-rie' ganii lo guetzty ni bzaa yâme par tziyno rman-rie' yahc: "No' ni nac apóstl, tohzy no rman yahc ni rsahc ni rnii, gashahl no' diux lo rman yahc ni nehx meññ-Israel ni nu Antioquía, no zegahc ni nu Siry no ni nu Cilicy.

24 Ba nann no' güya meññ ru nu la'd ni byruu dlahd no', per dac-e no' pshahl leeyâme. Pchaj yâme la'd porni ne yâme tzu señ lady la'd no ctzoo la'd ni que' lo xleiy Moiséz.

25 No leewe, gyre no' ba güyu' no' tohzy guílriehñ, güle no' lahd meññ-rman ni zidgüie' ru nu la'd, tohzy no rman-Bernabé no rman-Pabl ni ndzi no' leeyahc.

26 Rman-rie' yahc xtahl vuelt bylaa nga'dy meññ leeyâme, porni rzoob yâme xtiidz Jesucrist ni rtzoo mdad nó.

27 No leewe, pshahl no' Jud no Silas par ga yâme la'd ni uli we ni que' lo guetzty-rie'.

28 Nehx riu'ladzy Spirt-Sant, ni no' zegahc, par ctzoo no' mdad la'd ctzohd zrieñ cos, mazyg nirie' yahc:

29 Di gahgü la'd ni rbia par to gun lo cuentz figur, ni di gahgü la'd rieñ, ni ma' ni retycawy, no di seno la'd ni nehx tziahl la'd lee. Niwé yahc-e ni ctzohd no zruque' lad mos. Za'gru tzu la'd."

30 Luxu, pshahl yâme meññ-wé yahc, za Antioquía. Bydzihñ yâme, ptohp yâme gyre meññ-idoo no luxu bdee yâme guetzty lee ni ziyno yâme.

31 Bylux biily meññ-rman lo guetzty-wé, modni byxihly yâme, porni mod-ganiiu gucnuo leeyâme.

32 Jud na' no Silas, ni zegahc nac yahc profet, gucno yâme rman-wé yahc, xtze bieno yâme diidz lee, ra yâme: "Di gyrugan la'd de lo xtiidz Dioz."

33 Xtze bia'n yâme uga, no hor-ba guibyguiat yâme ru nu meññ-pshahl leeyâme, were ra meññ-rman ni nu Antioquía leeyâme: "Za'gru lâ tza, gydziñ la'd mos."

34 Per Silas biu'ladzy me bia'n me uga no meññ-rman.

35 Pabl no Bernabé zegahc bia'n yâme Antioquía. Leeyâme no zrieñ yahc meññ-rman, rigyuno yâme no rluo yâme meññ xtiidz Crist.

Pabl no Bernabé nehx güyu' yâme tohzy guílriehñ

36 Gúdahpu stoozy dzé ra Pabl Bernabé:

—Tzo nó dzictixlo nó meññ-rman gyre ciuda ru ba gahc güyo nó bigyuno nó meññ xtiidz Dioz, lehdy güie' nó xnahc nu yâme.

37 Bernabé biu'ladzy me niyno yâme Juan, ni zegahc le Marcü;

38 per Pabl nehx biu'ladzy porni to vuelt psa'n Juan-Marcü leeyâme Panfilia, nehx güya me no leeyâme nigyuno yâme meññ xtiidz Dioz.

39 No ba di ñaj ñu' yâme tohzy guílriehñ, beeiydí to to yâme ptzoo dziñ gydze; Bernabé güiyno me Marcü, güyu' yâme leññ barcü, za yâme Chipre.

40 Pabl na' biu'ladzy me tziyno me Silas, no byruu yâme ru ba günab meññ-rman por leeyâme no psa'n leeyâme ladzyña Dioz.

⁴¹ Luxu, güya yâme zrieñ region ru le Siry no Cilicy, bigluu yâme meññ-idoo lehdy gann yâme xtiidz Dioz mazy no di gyrugan yâme.

16

Guzlo gatzoo Timoteu dziiñ tohzy no Pabl no Silas

¹ Bydzihñ yâme guiedzy ni le Derbe no de wé byruu yâme güya yâme Listra. Uga bydzial yâme to xmeññ Crist ni le Timoteu; xmam me meññ-Israel-e leeme no rliladzy me Crist, no xtað Timoteu, wé we meññ-griegü.

² Meññ-rman ni nu yahc Listra no ni nu yahc Iconio, bdee yâme diidz de ni Timoteu rtzoo me ni mos.

³ No leewe biu'ladzy Pabl tziyno leeme dzigyuno yâme meññ xtiidz Dioz, per nier gülu' me señ lady Timoteu lehdy di gynii meññ-Israel ni nu ñaz-wé yahc mbehty chehsh me, porni gyre yâme nann xtað Timoteu meññ-griegü leeme.

⁴ Luxu za yâme, gayuno yâme xmeññ Crist ni nu to to guiedzy ru bydzihñ yâme bia mód ne apóstl yahc no rman yahc ni rsahc ni rnii ni bydohp Jerusalén, no günii yâme ni ctzoo meññ-rman ni nehx meññ-Israel leeyahc.

⁵ No modé ba ma za'gndzi gayu' meññ-idoo de ni rliladzy yâme, no to to dzé ba ma gane yâme.

Günii xcaal Pabl to meññ-Macedony

⁶ Per lo region-Asia nehx bdee Spirt-Sant ñahz ña Pabl no Silas nigyuno yâme meññ xtiidz Dioz. No por leeu güdedyñahz yâme lo region-Frigia no Galacia.

⁷ Bydzihñ yâme ru rizlo sto región ni le Misia; uga gucladzy yâme ña yâme lo region-Bitinia, per xiSpirt Jesús di ndee ñahz ña yâmeu.

⁸ Leewe güdedyñahz yâme lo region-Misia xtâ bydzihñ yâme ciuda ni le Troas ru rbiahz barcü.

⁹ No guial-cał günii xcaal Pabl to meññ-nu lo region-Macedony, zu gaya leeme: "Guiaadi' Macedony, gacnoy no'."

¹⁰ Leewe, di nleer no', zo gahc no' region-Macedony, porni ne no' Dioz-e gashahl no' uga, dzigyuno no' meññ xtiidz Crist.

Pabl no Silas nu yâme Filipos

¹¹ Were güyu' no' leññ barcü ru le Troas no güyo no' lyu ni le Samotracia ni nu nisdoo guingybi. Ni byre guiaal bydzihñ no' ciuda ni le Neápolis.

¹² De uga byruu no' güyo no' Filipos, to ciuda ru rtzoo meññ-Rom mdad. No ciuda-wé we ni ma xro' lahd gyre guiedzy ni nu Macedony. Doozy dzé bylee no' uga.

¹³ No to dze-risladzy meññ byruu no' leññ ciuda, güyo no' coo guiahgü, to ru ria meññ-Israel rignab yâme lo Dioz. Uga gürie no', no bieno no' xtiidz Dioz meññ-ngünaa ni bydohp lgar-wé.

¹⁴ To de lahd yâme le Lidy, meññ-Tiatira leeme. Ngüna-rie' rto' me larmorad ni rsahc no rzacbeeiy me Dioz. Lóni gayieññ me ni ganii Pabl, pshal Dioz xguilmbahñ me byliladzy meu.

¹⁵ No byluxu, byróbnihs me tohzy no gyre xmi'ñ me. No ra me no':
—Bäl rwie' la'd neññ ulihbu ba byliladzya' Dioz la, rnaba' gybi' la'd diryu'n.

No ptzoo me gan gübi' no' xiryu' me.

16 Sto dzé we na', ru zo no' ru r nab no' lo Dioz, bwie' no' to criad ni byzee ni nu bëndzab lee, ndzabxtohby leeme. Bëndzab na' risnii leeme de ni dziguiahcr, no xro' medy rtzoo me gan par meññ-rtzoo yahc mdad leeme, porni rnii me ni riu'ladzy meññ gann.

17 Ngüna-rie' nál me Pabl no no', gaquee me riedz, ne me:

—Mpyquie-rie' yahc la, xtziñ Dioz ni nu gybaa we gatzoo yâme. Leeyâme gayuno yâme la'd xtiidz Dioz lehdy beei y gylaa la'd de lo guïlnadz ni ziaad.

18 No leññ gyre dzé ni rwie' me no', tohzy mod-wé rnii me. No were pshacladzy Pabl, bidzguiat lo me, bwie' me ngüna-wé no gïnii me, ne me: —Bëndzab, gayapya' lii por le Jesucrist: Byruu de ngüna-wé.

No loh hor-wé byruu bëndzab ni nu ngüna-wé.

19 Hor-bwie' meññ-rtzoo mdad leeme ba di raļ gdee me diidz mod-antzy no ba gydi mód ctzoo me gan medy ni yca' yâme la, gūnahzy gahc yâme Pabl no Silas, ziyno yâme lee lo guxtisy ni nu uga.

20 Bydziñno yâme leeyahc, ra yâme guxtisy:

—Meññ-rie' yahc ni nac meññ-Israel, gaquihly yâme meññ-dguiedzy nó lehdy gybiñ yahc.

21 No galuu yâme lee zrieñ costumbr ni neh x beei yca' nó no ni neh x beei ctzoo nó mod-ne, porni nó nac nó meññ-Rom.

22 Were byruu meññ-guiedzy contr Pabl no Silas, no ptzoo guxtisy mdad byruu shab yâme no bydihñ yâme no var.

23 Bylux güdihñ meññ-wé leeyâme za'gndzi, were guhc mdad güyu' yâme lidzyguiib. No ra yâme mpyquie-rah p ru' lidzyguiib: "Gapi' leeyâme za'gndzi lehdy di gyruu yâme."

24 Ru bieññ me mod-ra guxtisy leeme, gülu' me Pabl no Silas ma leññ diaa lidzyguiib. No gülu' me gyrop nie' meññ-wé yahc leññ xguiehr chohp tros ni le cepo lehdy di gylaa yâme.

25 Per Pabl na' ganab me lo Dioz beei y gla'y guiaal no Silas, no gayuul yâme himn. Gyre meññ ni nyagü lidzyguiib gayieññ gayuul yâme no ganab yâme lo Dioz.

26 Tohzy guzlo guhc to xu-ro, lé za ziaad lidzyguiib. Lo hor-wé byxal gyre xpuert lidzyguiib no byxac caden yahc ni nliiby gyre meññ-nyagü.

27 No biu'lo mpyquie-gayahp ru' lidzyguiib, bwie' me ba nxal gyre xpuert lidzyguiib. Güloo gahc me xispad me lehdy nga'dy me leegahcme, porni nlädzy me ba bylaa meññ-wé ni nu yahc lidzyguiib.

28 Were pquee Pabl riedz, ra leeme:

—iDi ctzunéy lii! Gyre no' nu ne'.

29 Were mpyquie-rah p ru' lidzyguiib, gūnab me gue no güyu-güxuunn me, bisshiby me lo Pabl no lo Silas lé rzibyyoob me.

30 No luxu, güloo me leeyâme lidzyguiib, no ra me:

—¿Bia mód ntzon par nlaan de lo guïlnadz ni ziaad?

31 Ra yâme leeme:

—Byliladzyi' Jesucrist ni rtzoo mdad no were beei y zlaay de lo guïlnadz ni ziaad, no modé zlaa xmi'ñi' zegahc.

32 No bieno yâme leeme xtiidz Crist ni rtzoo mdad, no gyre xmi'ñ me ni nu xiryu' me.

33 No guial-caļ gahc güdihby me lo xrid Pabl no Silas, no byrôbnihs gahc me gydibyno gyre xmi'ñ me.

³⁴ No güiyno me Pabl xiryu' me no Silas par bdee yâme ni güdahgü. No rxihly me no gyre xmi'ñ me, porni ba bylílady yâme xtiudz Dioz.

³⁵ Ni byre guiaal-e na', pshahl guxtisy xmeññ yâme, bigyne mpyquie-rahp ru' lidzyguiib, ra yâme leeme:

—Ba beeiy guislaay mpyquie-wé yahc.

³⁶ Were mpyquie-rahp ru' lidzyguiib ra me Pabl:

—Pshahl guxtisy meññ-bidne guislaan la'd. No leewe, na' hôrrie' ba beeiy gyruu la'd, no za'gru tza la'd.

³⁷ Per Pabl na', ra me xmeññ guxtisy:

—No' meññ-Rom-e no', no ptzoo guxtisy mdad bydihñ no' ñaz-lo nyug no di ñahc nier guílguxtisy, no gülu' yâme no' lidzyguiib. ¿No na' ne yâme gyruu no' nga'dzy la? ¡Nehx beeiyu! Guiaad yâme leeyâme, guidloo yâme no'.

³⁸ Hor-bieññ guxtisy ni ra Pabl xmeññ yâme, bydzie yâme porni gunn yâme meññ-Rom-e Pabl no Silas.

³⁹ No were güya merp guxtisy, bignab yâme csiaallady Pabl no Silas gyre ni ptzoo yâme, no güloo yâme lee lidzyguiib. No ra yâme lee:

—Lâ gueññ, lâ gyruu leññ ciuda-rie', lâ tza zrieññ lad.

⁴⁰ Hor-byruu yâme lidzyguiib, zia yâme xiryu' Lidy. No bylux bieno yâme diudz meññ-rman di gyrugan yahc, byruu yâme za yâme.

17

Gübiiñ meññ leññ ciuda-Tesalónyc

¹ Lóni za Pabl no Silas, güdedy yâme guiedzy-Anfípolis no guiedzy-Apolonia. Luxu bydzihñ yâme to ciuda ni le Tesalónyc, ru nu to xiydoo meññ-Israel.

² Pabl na', güya me ido-wé porni modé rtzoo me gyre ru ria me. No leññ tzonñ seman gyre dze-risladzy meññ, bluu me leeyâme ni ganií lo Guehtzy ru que' xtiudz Dioz.

³ Bluu me leeyâme no güloxñahz me ru ziaadu de ni Crist nehx ndedy de ni guhty me no gübahñ me de lahd munguty. No ra me leeyâme:

—Jesúz, ni gayunon la'd de lee, leegahcme we nac Crist.

⁴ Lahd meññ-Israel bylílady, no cue' yâme coo Pabl no Silas. Zegahc xtahl meññ-griegü ni rzabeeiy Dioz, biu'ladzy yâme mod-bluu me, no zegahc zrieññ meññ-ngünaa ni rahp xpeeiy meññ lee leññ guiedzy-rie'.

⁵ Per zrieññ meññ-Israel ni nehx rlílady, ptzumvidy yâme lguia mod-gadohp meññ Pabl no Silas; no leewe ptohp yâme doozy meññ-dirquihñ ni nehx rtzoo dziññ, lehdy gübiiñ yâme leññ ciuda. Bictzu yâme li to mpyquie ni le Jasón, bigyo yâme Pabl no Silas lehdy nteedy yâme lee lo ña meññ-guiedzy.

⁶ Per di ndzial yâme Pabl ni Silas. Were günahzy yâme Jasón no zrieññ meññ-rman, güzübyñu yâme lee, ziyno yâme lee lo guxtisy, za yâme gaquee yâme riedz ne yâme:

—Meññ-rie' yahc-e ni gachał xguílriehñ meññ gyre lad, na' ba bydzihñ yâme ne' zegahc.

⁷ No Jasón-e bdee xiryu' bydzihñ yâme; no gyre yâme garuu contr xleiy meññ-Rom, ne yâme Jesúz, leeme we sto reiy.

⁸ Ru bieññ meññ-guiedzy no guxtisy ni ganií meññ-rie' yahc, gübiiñ yâme.

⁹ Per ptzoo guxtisy mdad Jasón no zrieñ meññ-rman güdix yâme, no were bylaa yâme.

Pabl no Silas nu yâme Berea

¹⁰ Guiaal gahc güloo meññ-rman Pabl no Silas, za yâme ñaz-Berea. Ru bydzihñ yâme Berea, za yâme xiydoo meññ-Israel ni nu uga.

¹¹ No meññ-rie' ma nxał xguılriehñ yâme, nehx nac yâme beei y meññ-Tesalónyc. Biu'ladzy yâme mod-rluu Pabl no Silas, no za'gndzi gayuul yâme lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz gyre dzé lehdy güie' yâme bäl uliu modé ziaadu.

¹² No leewe, xtahl meññ-Israel byliladzy xtiidz Dioz; no de lahd meññ-griegü byliladzy xtahl yâme, meññ-ngünaa ni rahp xpeei y meññ lee, no zegahcu meññ-mpyquie.

¹³ Per meññ-Israel ni nu yahc Tesalónyc, ru bieññ yâme diidz de ni galuu Pabl xtiidz Dioz meññ-Berea, güya gahc yâme uga, pquihly yâme meññ-xtahl gübiññ.

¹⁴ Per meññ-rman ni nu yahc Berea, pshahl gahc yâme Pabl ñaz-coo nisdo. Silas no Timoteu, wé bia'n yahc uga.

¹⁵ No meññ-bicsa'n Pabl, güiyno yâme leeme xtá ciuda ni le Atenas. No hor-gubyguiat yâme, bidno yâme diidz de ni ne Pabl tza Silas no Timoteu ngueey gahc ru nu me Atenas.

Nu Pabl Atenas

¹⁶ Leññ dze-nu Pabl Atenas, gabiahz me Silas no Timoteu, bioobu leeme porni gawie' me bydze' cuentz figur leññ ciuda ni rzacbeei y meññ lee.

¹⁷ No leewe, ria me xiydoo meññ-Israel rigluu me xtiidz Dioz leeyâme, no zegahc zrieñ meññ-nehx meññ-Israel ni rzacbeei y Dioz. No gyre dzé ria me leññ guiedzy ru ma rdohp xtahl meññ lehdy guno me lee xtiidz Dioz.

¹⁸ No meññ-rdee diidz de ni ma ngann, güdelydiidz yâme no leeme. Lahd yâme we meññ-epicúreo no zrieñ yâme we meññ-estoico. Hor-bieññ yâme mod-günii Pabl, lahd yâme ne:

—¿Biaz-e leeu ni rnii mpyquie-rie' no nehx riandzie me?

Sto cuib yâme ne:

—Mpyquie-rie' la, galuu me meññ gzacbeei y xdioz meññ zrieñ guiedzy.

Günii yâme ze, porni runo Pabl leeyâme diidz lguia Jesús no de ni gübahñ me.

¹⁹ Were güiyno yâme Pabl to dahñ ni le Areópago ru rdohp guxtisy par gap yâme junt. Bydzihñ yâme uga, ra yâme leeme:

—¿Beeiy gluuy no' bia leeu ni gayunoy meññ la, nito dgueññ guieññ no' gynii ndrudy de leeu?

²⁰ Par no', ngann ni rluuy. Racdadzy no' gann no' bia rniiu.

²¹ Ra yâme leeme ze, porni meññ-Atenas no meññ-mbiuhz ni nu yahc uga, nehx riu'ladzy yâme sto cos, mazyg riu'ladzy yâme guieññ yâme behch ni dgueññ guieññ yâme no gu yâme ni nehx zia'r nann meññ.

²² Were guzli Pabl gla'y ru dxie guxtisy yahc, ra me meññ-Atenas ni bydohp ru le Areópago:

—Gyre ni rwien leññ xciuda la'd, lee we ni rdee diidz modni rliladzy la'd xreligióñ la'd.

²³ Ru güdeeya' ru rzacbeei y la'd xdioz yahc la'd, bwien to ltar, que' lou ni ganii ne: NIRIE' PAR DIOZ NI NEHX RZACLO MEÑÑ LEE. No Dioz ni

rzacbeey la'd lee sinn gann la'd dxu we leeme, xtiidz me we ni dzigyunon la'd.

²⁴ 'Dioz ni bzaa guiedzylie no gyre ni nu lou, leeme we rtzoo mdad gybaa no gyre ni rwie' nó lo guiedzylie. No nehx beey ñahc xiryu' me to idoo ni rzaa meñ lee,

²⁵ ni nehx rquihñ me dxuhch par gacno leeme, porni mbehty nehx riaadz me. Leeme we rdee guĩmbahñ gyre meñ, no de ni rca' nó mbe' no rdee me gyre ni rquihñ nó.

²⁶ 'No de to meñ ni bzaa me lee, wé we byruu gyre meñ ni nu gydo lo guiedzylie. Leeme we bzaa me meñ lehdy tzu yáme gydo lo guiedzylie. No leeme gñii buc ctzoo to to naciõn mdad no xtá bá glohdy.

²⁷ Dioz ptzoo me ze lehdy gyo meñ leeme, per bål beey gydzial yáme leeme ru gayo yáme leeme tziaawy tziaawy gá beey lo guibcawy. Per Dioz, gahsh gahc-e nu me de to to meñ.

²⁸ No por leeme we mbahñ nó, rni'by nó, no nu nó lo guiedzylie. Uliu we mod-ne lahd xpoet la'd, ne yáme: "Xfamily me we nó."

²⁹ Gumm uliu xfamily Dioz nó la, nehx nu par bia csahc nó Dioz cuentz figur ni rzaa meñ lee de or, de plat, de guie, ni de zrieñ cos mazy ni rziñ ihgy yáme.

³⁰ Dioz ba ptzoo me beey ni di nwie' me gyre zâ niwé ni ptzoo meñ-güyu' ba xtze, porni ptzoo yámeu por guĩldgann. Per na' rtzoo me mdad gyre meñ gyo yáme leeme par csaan yáme ni nahcsy ni nac yáme.

³¹ Porni Dioz ba güle me to dzé ctzoo me guĩlguxtisy lguia gyre meñ no to mod-nac xñahzu, no ctzoo meu por mpyquie ni ba güle me lee. No Dioz bluu me gyre meñ nirie' ni uli we leeu dze-bispahñ me mpyquie-rie' de lahd mĩnguty.

³² Nu yáme modni byxidzynou hor-bieñ yáme gñii Pabl de ni gybahñ meñ de lahd mĩnguty. Zrieñ yáme ra leeme:

—Sto gaññ dzé gluuy no' de niwé.

³³ Byluxu byruu Pabl de ru dxie meñ-wé yahc ni nac guxtisy.

³⁴ Per lahd yáme byliladzy mod-bluu me, no za gahc yáme no leeme. Lahd meñ-byililadzy ziaad to mpyquie ni le Dionisy ni nu lahd guxtisy-wé ni rdohp chehsh dañ-Areópago, no sto ngünaa ni le Dámaris, no zrieñ meñ yahc.

18

Nu Pabl ciuda-Corint

¹ Byruu Pabl Atenas, güya me to ciuda ni le Corint.

² Uga bzaclo me to meñ-Israel, ni le Aquil, ni byruu ñaz-lo region-Ponto. Tziahl mpyquie-rie' le Priscil. Byruu yáme Italy porni Claudy, ni rtzoo mdad meñ-Rom, ptzoo me mdad byruu gyre meñ-Israel xilyu Rom. Leer gá bydzihñ yáme Corint, no güya Pabl bictixlo leeyáme.

³ Pabl na', gumm zâ gahc dziñ ni rtzoo yáme rtzoo me la, leewe bia'n me no leeyáme no ptzoo yáme dziñ tohzy; rzaa yáme de lahr ni ríaa yu' ni riu' meñ lo camp.

⁴ No gyre dze-risladzy meñ, ria Pabl xiydoo meñ-Israel, runo me diidz lee no zegahcu meñ-nehx meñ-Israel lehdy tzúladzy yáme gyo yáme Crist.

⁵ Dze-bydzihñ Silas no Timoteu ru nu Pabl de ni byruu yâme region-Macedony, nunzy xtziñ Dioz ptzoo Pabl, bluu me meññ-Israël xtiidz Dioz, ne me: Jesúz, leeme we nac Crist.

⁶ Per leeyâme aal bydzia'dzy yâme, byruu yâme contr leeme. Niwé bwie' me, cua' shab me güdzihby me yudé lee, guhcu to señ ba csa'n me leeyâme, no ra me:

—Na', ba la'd-e rahp dol bâl gynihty la'd. Naa ba nehx nu mbehty dchesha', ba gubychie ni nac dcuenta' we. Glohdy ngâstoo were ba tzan ru nu meññ-nehx meññ-Israël.

⁷ Luxu byruu me de ru nu me, zia me xiryu' to mpyquie ni le Just, ni zob xiryu' coo idoo, no ulihbu rzacbeeiy me Dioz.

⁸ No to mpyquie ni le Crispo ni nu idoo xcargü, bylfladzy me Jesúz ni rtzoo mdad, gydibyno gyre xmi'ñ me. No zegahc xtahl meññ-nu Corint bylfladzy hor-bieññ yâme mod-bluu Pabl. No byrôbnihs gahc yâme.

⁹ To guiaal-e na' Crist günino me Pabl lo mpaal, ra me lee:

—Bieno dtiidza' meññ. Di gydziehbyi', ni di tzudziey.

¹⁰ Porni naa we nuno lii no ndruchy nehx zał ctzoo lii mbehty. Ciuda-rie' nu xtahl dmeñña'.

¹¹ Were bia'n Pabl Corint leññ diby iz-garuł, bluu me meññ-wé yahc xtiidz Dioz.

¹² Per leññ tiémp ni nac Galión xgovernador region-Acaya, ptzoo meññ-Israël diidz par byruu yâme contr Pabl, günahzy yâme leeme, güiyno yâme leeme lo guxtisy.

¹³ Hor-bydzihñ yâme, ra yâme guxtisy:

—Mpyquie-rie' gaquihly me meññ gzacbeeiy Dioz gydze mód, ba dac mod-ganü leiy.

¹⁴ Naabz ba sulo Pabl gynii, guzlo gahc günii gobernador, ra me meññ-Israël ni zidno yahc Pabl:

—Ñahc behch ni nadz ni xro' o to ni dirquihñ ptzoo mpyquie-rie' la, naa ñapa' de ni ñieñña' la'd, meññ-Israël.

¹⁵ Per na' bidno la'd leeme, gaza'd la'd de ni rnii me, no de le meññ, no de xleiy la'd la, la'd gahc lâ güie' xnahc ctzoo la'd leeu, porni nehx neu naa ctzon guilguxtisy lguia zâ nirie'.

¹⁶ No ptzoo gahc gobernador mdad byruu yâme de ru dxie me.

¹⁷ Were günahzy yâme to meññ-Israël ni le Sóstenes ni nu idoo xcargü, güdihñ yâme leeme ñaz-lo guxtisy yahc; per nehx ptzoo Galión mbehty.

Gubyguiat Pabl Antioquia

¹⁸ Per Pabl, xtze bia'n me Corint. Were ra me meññ-rman ba tza me sto lad, no byruno me Aquil no Priscil, güya yâme to guiedzy ni le Cencrea. No uga byga ihqy me porni pcahbyladzy me lguia behch lo Dioz. No cua' yâme to barcü, za yâme region-Siry.

¹⁹ Ru bydzihñ yâme Éfeso, uga psa'n me Aquil no Priscil. Leeme za me xiydoo meññ-Israël, bigyuno me leeyahc xtiidz Dioz.

²⁰ Biu'ladzy meññ-wé yahc ña'n me stoozy dzé no leeyâme, per di ne me.

²¹ Mazyg ra me leeyâme:

—Rapa' de ni tzan Jerusalén lehdy tzun uga lo lni ni ziaad. Per guibgyuiata' gyzac guidtixlo'n la'd, bâl Dioz gdee lsenzy.

Were güyu' me leññ barcü no byruu me Éfeso.

²² Ru bydzihñ me Cesarea güya me Jerusalén, bictixlo me meññ-idoo, no luxu güdedy me za me Antioquía.

²³ Lux güyu' me uga doozy dzé, byruu me güya me gydo-bynac lo región-Galacia no lo región-Frigia, galuu me gyre xmeññ Crist lehdy di gyrugan yâme.

Bluu Apol xtiidz Dioz meññ-Éfeso

²⁴ Leññ dze-wé yahc bydzihñ to meññ-Israel Éfeso ni le Apol, xguiedzy me le Alejandría. Mpyquie-rie', modni mos ru me diidz no ulihbu nann me mod-rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz.

²⁵ Byzeedy me za'gndzi lguia mod-racladzy Crist. No riu'ladzy me runo meu meññ, no rluu me meññ za'gndzi lguia Crist, per mazyg la, nann me nunzy ni bluu Juan ni pchôbnihs meññ.

²⁶ Were guzlo Apol galuu me meññ leññ xiydoo meññ-Israel no nehxdzie me. Ru bieññ Priscil no Aquil mod-rluu me, güloo yâme leeme diby lad par bluu yâme leeme ma za'gndzi mod-racladzy Dioz.

²⁷ No ru ba günii Apol tza me lo región-Acaya, gucno meññ-rman leeme par za me, no pshahl yâme to guehtzy lo xmeññ Crist ni nu yahc uga lehdy gdee yâme ñahz tzu me lahd yâme no gac yâme meññ-tziaawy no leeme. Dze-ba nu me lahd yâme, modni gucno me meññ ni ba byliladzy yahc xtiidz Dioz;

²⁸ porni ñaz-lo nyug bluu me ru ziaadu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: Jesús, leeme we nac Crist; no meññ-Israel ni nehxdzie leeu, di rdzial bia nnii yâme.

19

Nu Pabl Éfeso

¹ Lóni nu Apol Corint, Pabl güdedy me ru nu dahñ yahc no biahd me Éfeso. Dze-bydzihñ me Éfeso, bwie' me doozy xmeññ Crist,

² no günabdiidz me leeyâme, ra me:

—¿Cua' la'd Spirt-Sant dze-byililadzy la'd xtiidz Dioz la?

Ra yâme leeme:

—Ni dgueññ guieññ no' gynii ndruchy bâl nu Spirt-Sant.

³ Were ra Pabl leeyâme:

—¿Biaz leeu byliladzy la'd par byrôbnihs la'd?

Ra yâme leeme:

—Lo xguilrseedy Juan-e byrôbnihs no'.

⁴ Ra Pabl leeyâme:

—Juan pchôbnihs me meññ ni gayo yahc lo xñahz Dioz no ba psaan ni nahcsy ni nac. Per ra Juan leeyâme gyliladzy yâme sto ni guiaad lux de ni biahd me, no leeme we Jesús ni nac Crist.

⁵ Ru bieññ yâme mod-ne Pabl, byrôbnihs gahc yâme por le Jesús ni rtzoo mdad lehdy guieññ xmeññ me leeyâme.

⁶ No hor-pshob ña Pabl chehsh yâme, bidtzu Spirt-Sant xguilmbahñ yâme, no guzlo gahc ganii yâme gydze diidz no ganii yâme ni gayisnii Dioz leeyâme.

⁷ Beeiy tzipychop meññ-mpyquie por gyre yâme.

⁸ Leññ tzonn mboo ni nu Pabl uga, ria me xiydoo meññ-wé yahc, rigyuno me leeyâme xtiidz Dioz no nehxdzie me. Byo me xnahc beeiyy bieññ

yâme za'gndzi no lehdy bylîladzy yâme mod-rluu me lguia mod-rtzoo Dioz mdad.

⁹ Per lahd yâme ulihbu di ne nîladzy, aal guzlo ganii yâme gyrehzy ni nahcsy lguia ni le Xñahz Crist ñaz-lo meññ. Niwé bwie' Pabl, were byrusytzu me de leeyâme, no güiyno me xmeññ Crist par bydohp gyre yâme xiryu' to mpyquie ni le Tiranno ru rdohp meññ par gyzeedy. Wé bluu me leeyâme gyre dzé.

¹⁰ Leññ chohp ihz bluu me meññ xtiidz Dioz uga, no por leeu gyre meññ ni nu lo region-Asia bieññ xtiidz Jesúz ni rtzoo mdad. No meññ-rie' ni bieññ, leeyâme we meññ-Israel no zegahc zrieñ meññ-nehx meññ-Israel.

¹¹ No gucno Dioz Pabl, ptzoo me xro' milagür.

¹² Nunzy ni riyno meññ bay o behch lahr ni byle' xcuerp me, no rshob yâmeu chehsh meññ-gayac-ure, ba gahc bial yâme, xtá no meññ-rahp mbenahcsy rial yâme mod-wé.

¹³ Per ganze' zrieñ meññ-Israel uga rsial yâme meññ ni rahp mbenahcsy; gucladzy yâme nquihñ yâme le Jesucrist zegahc. Ra yâme mbenahcsy ni nu meññ:

—Gayapya' la'd, lâ gyruu de meññ-nu la'd lee por le Jesucrist, ni ru Pabl xtiidz.

¹⁴ Nirie' rtzoo gahdzy xiiñ to meññ-Israel ni le Esceva. Mpyquie-rie' nac me xjefy gyre bahl.

¹⁵ Per ra mbenahcsy leeyâme:

—Naa rzaclo'n Jesúz, no nanna' dxu we Pabl. Per la'd, ¿dxu nac la'd?

¹⁶ Lo hor-wé gahc byruu mpyquie-rahp mbenahcsy contr leeyâme, güdihñ leeyâme, ptzuné leeyâme lé byruu rid leeyâme, no güdiix shab yâme lé ga'y lady yâme za yâme byxuunn yâme de xiryu' mpyquie-cal.

¹⁷ Gyre meññ ni nu Éfeso gunn yahc nirie', no meññ-Israel no zegahc meññ-nehx meññ-Israel gunn leeu. Modni bydzie gyre yâme, no güluguia yâme le Jesúz ni rtzoo mdad.

¹⁸ No zegahc biahd xtahl meññ ni ba bylîladzy yahc xtiidz Dioz, bdee yâme diidz gyre ni nahcsy ni ptzoo yâme.

¹⁹ No zegahc biahd xtahl meññ ni byzeedy yahc guîlbrujü, bidno xlibr yâme no pquee yâme gue leeu ñaz-lo gyre meññ. No ru güloo yâme cuent beei y bla pysahc gyre libr ni cue' gue, gunn yâme pysahc gyreu beei y cincuent mily medy-plat.

²⁰ No mod-wé gayann meññ xtiidz Dioz, no güyu'u za'gndzi leññ xguîlbahñ xtahl meññ.

²¹ Bylux gyre nirie', ne Pabl ba tza me Macedony, no zegahc lo region-Acaya. No luxu guibyguiat me Jerusalén. No ne me rahp me de ni tza me Rom ru ba bylux güya me Jerusalén.

²² Luxu pshahl me chohp meññ-racno leeme, lee we Timoteu no Erasto, za yâme region-Macedony. Leeme bia'n me lo region-Asia stoozy dzé.

Gübiiñ meññ leññ ciuda-Éfeso

²³ Leññ gahc dze-wé modni gülesyno xtahl meññ-Éfeso lguia ni le Xñahz Crist.

²⁴ Nirie' guhcu porni to mpyquie ni le Demetyr ni rtzoo dziiñ de plater, rzaa me figur-yaañ ni nac beei y xiydoo xdioz meññ-Éfeso ni le Dian. No modni xro' medy rdeedyu leeme no zrieñ meññ-rtzono me dziiñ.

25 To dzé ptohp me gyre xmeññ me no zrieñ meññ-rtzoo yahc zâ dziñ-wé, ra me leeyahc:

—Betzy, la'd nann la'd de dziññ ni rtzoo nó, leeu rdeeu nó xro' medy;

26 per ngástoo gawie' la'd no gayieññ la'd bia gyre gayahc lguia ni ganií Pabl, ne me: “Ni rzaa meññ la, dac-e dioz leeu.” No ba xtahl meññ galiladzy mod-rluu me, no dac nunzy meññ-rie'zy, zegahcu gyre meññ-nu yahc gydo lo region-Asia.

27 No ndzieeby gynihty dtziññ nó. No dac nunzy niwé, xtâ no xiydoo tdioz nó Dian güie' la'd bâl dac ziaalladzy meññ leeu no gynihty ni rsahcu; no gyre meññ-nu lo region-Asia no zrieñ meññ-nu yahc lo guiedzylie, ba di gzacbeeiy yâme leeme.

28 Hor-bieññ yâme mod-günii Demetyr, modni bydzia'dzy yâme, no guzlo rquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Dac-e cuentz-e Dian, xdioz meññ-Éfeso!

29 No guzlo gahc gabiiñ gyre meññ leññ ciuda-wé. No bigynahzy yâme gyrop meññ-Macedony ni le Gay no Aristarcü ni zidno Pabl lee. Güzübyñu yâme gyrop meññ-rie', güiyno yâme lee to ru rtzoo yâme junt.

30 Gucladzy Pabl ña me uga nigynino me meññ-guiedzy, per di ndee xmeññ Crist ñahz.

31 No zegahc pshahl lahd guxtisy ni nu Asia diidz lo Pabl, ni xmígü me lee, ra yâme leeme di tza me ru gadohp meññ-wé yahc.

32 Lahd yâme rquee riedz ganií to cos, no zrieñ yâme gydze ni ganií, no gyre yâme nyetz, no zrieñ yâme nehx nann bia nacu bydohp yâme uga.

33 Were güle meññ-Israel to mpyquie lahd yâme ni le Lejandr, lé rcha'by yâme leeme bistziññ yâme leeme ru beeiý güie' gyre meññ leeme par gynino me meññ-wé yahc bia nacu gatzoo yâme ze. Were ptzoo me señ meññ-guiedzy par ñudzie yâme lehdy gynii me.

34 Per hor-gunn yâme meññ-Israel leeme, aal guzlo gyre yâme pquee riedz, ne yâme:

—¡Dac-e cuentz-e Dian, xdioz meññ-Éfeso!

Pquee yâme riedz modé beeiý leññ chohp hór.

35 Were byruu secretary xchieñ Éfeso, günino me meññ-wé yahc lehdy güyudzie yâme, no ra me:

—La'd ni nac meññ-Éfeso, gyre meññ nann de ni la'd-e ni gayahp xiydoo Dian no xfigur me ni byruu gybaa no biahb lo guiedzylie.

36 Ndruhty nehx beeiý nnii nehx uliu mod-gayapya' la'd. No leewe, lá tzudzie, no di ctzoo la'd mbehty sinn di guissuunn xguilriehñ la'd.

37 Gyrop mpyquie ni bidno la'd lee ne' dgueññ ctzoo yâme xiydoo la'd behch, ni dgueññ gynii yâme mbehty didz-nahcsy contr xdioz la'd.

38 Bâl Demetyr no meññ-rtzono me dziññ gadelyno yâme dxuhch la, par niwé we nu guxtisy; beeiý tza yâme lo, no wé to to yâme beeiý gynii bia racladzy.

39 No bâl rahp la'd zrieñ behch ni gynii la'd la, lá csa'nu hor-gac diaa junt xchieñ gyre meññ-guiedzy lehdy gac guilguxtisy lguiau.

40 Porni ndzieeby-e csiahb meññ-Rom dol dcheshh nó por gyre rid ni gayahc dzêrie', porni nehx nu bia nnii nó bâl leeyâme nshalca' yâme nó par gann yâme bia nacu ni gabiiñ meññ ne'.

41 No bylux günii me mod-rie', ra me meññ-guiedzy gybi' yâme.

20

Güya Pabl region-Macedony no Grecia

¹ Bylux biandzie meñ de ni gübiiñ yâme, pshalca' Pabl gyre xmeññ Crist lehdy gülu' me xguilriehñ yâme no güdiehdzy me leeyâme porni ba gyruu me uga. Byluxu, byruu me za me Macedony.

² Gyre guiedzy ni nu gydo-bynac ñaz-wé güya me bieno me diidz meññ, no rxilyno yâme ni runo me leeyâme. No luxu güya me sto ru le Grecia.

³ Tzonn mboo güyu' me uga. No ru ba nu me par tza me lo region-Siry leññ barcü, were bieññ me diidz ba nu meññ-Israel de ni gynahzy leeme. Ni ptzohdy me, beeiydí günahzy me sto ñahz par güdedy me Macedony gyzac.

⁴ Zidno me to meññ-Berea ni le Sópater; no zegahc meññ-Tesalónyc yahc ni le Aristarcó no Segund; no Gay ni nac meññ-Derbe, no Timoteu; no Tíquico no Trófimo ni nac yahc meññ-Asia.

⁵ Rman-rie' yahc guznier yâme bigliahz yâme no' sto guiedzy ni le Troas.

⁶ No no', güdedyr lni ni rahgü meññ pañ ni nehx rahp lewadur, were byruu no' Filipos. Gaay dzé güyu' no' leññ barcü, were bydzihñ no' Troas, wé bydzial no' leeyâme. No uga bia'n no' zghandzy dzé.

Güya Pabl to guiedzy ni le Troas

⁷ Primer xdzé seman bydohp xmeññ Crist guiaal par güdiiz yâme pañ ni güdahgü yâme, no bluu Pabl leeyâme. No gumm ne me rahp me de ni tza me sto lad ni gyre guiaal la, xtze bie me diidz xtâ beeiyla' guiaal.

⁸ To leññ cuart guia diaa güyu' gyre no', no nał xtahl lampr leññ cuart-wé ni nu gue lee.

⁹ Dlahd no' dxie to ñobxytohy ru' ventan, le Euticü. Pabl na', xtze bluu me, leewe günahzy mpcaal Euticü, gutgahsy me, tohzydzi byza'n me lo yu, byruu me xtâ lo diaa ni bionn pis guia. No gülesy yâme leeme, ba guhty me.

¹⁰ Were biaht Pabl bisshiby coo me no güdiehdzy leeme, no ra me:

—Di gydzie la'd. ¡Leeme mbahñ!

¹¹ Luxu cue' Pabl guia sto, güdiiz me pañ ni güdahgü yâme. Byluxz güdahgü yâme, gyzac guzlo bluu me leeyâme sto xtâ glo ba zidtzu byni'; were byruu me za me.

¹² No Euticü, ni biahb ru' ventan, zigyno yâme leeme ru' yu', no rxihly yâme porni mbahñ me.

Byruu Pabl Troas par za me Mileto

¹³ Pabl za me gaze' me, porni mod-wé biu'ladzy me. Per no' zo no' leññ barcü ma nier no' par bigliaaz no' leeme to guiedzy ni le Asón.

¹⁴ No uga bydzial me no'. De wé güyu' me leññ barcü no' par güyo no' sto guiedzy ni le Mitilene.

¹⁵ Güyu' no' leññ barcü, no ni byre guiaal güdeedy no' xderech lyu ni le Quío ni nu nisdoo guingybi. No sto dzé mazy güyu' no' leññ barcü, no bydzihñ no' sto lyu ni le Samos ni nu nisdoo guingybi no ru rbiahz barcü. Bisdadzy no' sto guiedzy ni le Trogilio, no ni byre guiaal bydzihñ no' sto guiedzy ni le Mileto.

¹⁶ No güdedyñahz gahc no', ba di ño no' Éfeso porni nehx gucladzy Pabl ña'n me Asia. Riob me gydziehñ me Jerusalén, bäl beeiyu, dze-sulor lni-Pentecostéz.

Diidz ni bieno Pabl meññ-rman yahc Éfeso

17 Dze-nu no' Mileto, pshalca' Pabl rman yahc ni rsahc ni rnii ni nu Éfeso.

18 No hor-bydzihñ yâme, ra Pabl leeyâme:

—La'd nann la'd bia mód ptzon lahd la'd glohdy dze-bydzihña' de lo region-Asia.

19 Gyre leññ tiemp-güyun lahd la'd ptzon xtziññ Dioz dac par cuguia meññ naa, mazyg lehdy gyo yâme Dioz. No xtahl vuelt lé runa' hor-bwien mod-rtzoo meññ-rie' no güdeedyä' xtahl ni nadz porni meññ-Israel gucladzy ntzoo nsahc yâme naa.

20 No di ncatzya' mbehty ni beey gacno la'd, mazyg bienon la'd xtiidz Dioz. Naa blun la'd ñaz-lo nyug no güyan xtâ xiryu' la'd par blun la'd leeu.

21 Naa gutzya' meññ-Israel, no zegahcu meññ-nehx meññ-Israel, csaan yâme ni nahcsy ni nac yâme lehdy csiaalladzy Dioz xguilquie yâme, no gyliladzy yâme Jesucrist ni rtzoo mdad nó.

22 No na' rapa' de ni tzan Jerusalén mod-ne Spirt-Sant, nîcze nehx nanna' bia gyre gáca' uga.

23 Mazyg ni nanna' la, gyre guiedzy ru rian, gaya Spirt-Sant naa de ni tzun lidzyguib no tedyä' zrieñ ni nadz.

24 Per naa mbehty nehx rgu diqya' lee, per ni dguilmbahña' nehx rsahc par naa, lehdy no guilrxihly guistibylgaan ni gatzon no lehdy luxa' dziiñ ni ba ne Jesús ni rtzoo mdad, lee we gunon meññ xtiidz me de ni rgu' Dioz xla'y me meññ.

25 'No ngástoo nanna' ndruchy de la'd, ni güyan lahd no bienon lee diidz de ni rtzoo Dioz mdad, ba nehx ziu' dzé güie' la'd naa sto.

26 No leewe, racdadzya' gapya' la'd, bâl dxuhch gaty no nehx riladzy xtiidz Dioz par ctzoo mod-neu la, ba dac-e naa rap dol.

27 Nehx nu mbehty ni dgueññ gapya' la'd de gyre ni ne Dioz.

28 Na' la, lâ güie' por la'd gahc, no por gyre meññ-idoo. Porni Spirt-Sant-e güle la'd par gac la'd meññ-tzu idoo xcargü lehdy gap la'd no güie' la'd xmeññ Crist, ni güxii me lee por xrieñ gahcme lo cruzu.

29 Porni nanna', dze-ba byruun ru nu la'd, siahd meññ-mbuxter lahd la'd ni zidguiahc beey mbeedzy, zisqueee yâme la'd gyrehzy par gyra'dz la'd; no nehx zioob yâme la'd.

30 No lahd gahc la'd zruu meññ-gluu ni nehx uli no znii gyrehzy ni nahcsy par yquihly yâme xmeññ Crist yquee coo yâme.

31 ¡Gax lâ gann! Lâ guitsèlou la'd leññ tzonn ihz, dzé no guiaal nehx psandzien de ni güln xguilrieññ to to la'd lé bina'.

32 'Na' ngástoo, rman, ba ladzyña Dioz-e csana' la'd, zegahcu lo xtiidz me ni ganii ndzi me meññ. Xtiidz me zacnou la'd ma gyliladzy la'd leeme. No Dioz zdee me la'd ni ba ne me yca' gyre meññ ni nac nunzy par leeme.

33 Nehx byzibydadzya' xmedy meññ, ni shab ndruchy.

34 No nann la'd naa ptzon dziiñ lehdy güdapa' ni güdedydzé'n tohzy no meññ-güyunon lee.

35 Nann la'd mod-wé we blun la'd, ctzoo nó dziiñ par gacno nó meññ-nehx rahp ni tedydzé. No guitsèlou nó ni günni Jesús ru ne me: "Mahbu we dxu ñahc beey meññ ni riscady que meññ ni rady."

36 Bylux günni Pabl mod-wé, bisshiby me no meññ-bieno me diidz lee, no günab me lo Dioz tohzy no leeyâme.

37 Byluxu, gyre yâme ruun, no güdiehdzy yâme Pabl no gudzy yâme coo ru' me.

³⁸ No güyu' yâme trixd, porni ra Pabl leeyâme ba nehx ziu' dzé güie' yâme leeme sto. No bicsa'n yâme leeme ru cua' me barcû par za me.

21

Za Pabl Jerusalén

¹ Ru ba psa'n no' leeyâme, güyu' no' leññ barcû no' güyo no' to lyu ni le Cos ni nu nisdoo guingybi. Ni byre guiaal, güyo no' sto lyu ni le Rodas ni nu nisdoo guingybi, no luxu byruu no' uga güyo no' sto ru le Pátara.

² No uga bydzial no' to barcû ni tza to regiõn ni le Fenicia. Güyu' no' leññu, no zo no'.

³ Hor-zo no' lo nisdoo, bwie' no' sto lyu ni le Chipre ni nu nisdoo guingybi; no güdedy no' ñaz-mbenihs de ru ria'nu. No güyo no' ñaz-lo regiõn-Siry. Bydzihñ no' to ciuda ni le Tir ru rbiahz barcû, no wé byruu no' leññ barcû, porni lgar-wé psa'n barcû yuu ni zidnou.

⁴ Leññ guiedzy-rie' bydzial no' xmeññ Crist yahc. Bia'n no' ru nu yâme leññ gahdzy dzé. Meññ-rie' yahc bisnii xiSpirt Dioz leeyâme, ra yâme Pabl di tza me Jerusalén.

⁵ Per ru bydo no' gahdzy dzé, were byruu no'. Gyre meññ-wé yahc no' tziahl yâme no' ximbiux yâme, bicsuñahz yâme no', byruu no' leññ guiedzy no' bydzihñ no' coo nisdoo, bisshiby no' lo yux par günino no' Dioz.

⁶ Bylux güdiehdzy dsa' no', güyu' no' leññ barcû. Leeyâme zia xiryu'.

⁷ Byruu no' Tir, bydzihñ no' Tolemaida ru bictixlo no' zrieñ meññ-rman, no bia'n no' ru nu yâme diby dzé.

⁸ Ni byre guiaal, byruu no'u güyo no' Cesarea. Uga bydzihñ no' to li meññ-rman ni le Felipy ni tirgahc rigyuno meññ xtiudz Crist, no leeme rahc cuent lee lahd gahdzy meññ-rman ni rahp cargü de ni racno apóstl yahc.

⁹ Felipy na', rahp tahp xiiñ me ngünaxtohy lee. No risnii Spirt-Sant gydap yâme, runo yâme meññ xtiudz Dioz.

¹⁰ Gúdahpu doozy dzé de ni nu no' uga, bydzihñ no' profet ni byruu lo regiõn-Judea, le me Agabo.

¹¹ Ru biahd me bidtixlo me no', cua' me xcinturõn Pabl, no blihby meu ña me no nie' me, no ne me:

—Mod-rie' ne Spirt-Sant: “Glihby meññ-Israel xbiwxwaan cinturõn-rie' ru tza me Jerusalén, no teedy yâme leeme lo ña meññ-nehx meññ-Israel.”

¹² Hor-bieññ no' nirie' no' zrieñ meññ-nu uga, ra no' Pabl di tza me Jerusalén.

¹³ Were ra me no':

—¿Bia nacu gayuun la'd no' rgu' la'd naa trixd? Naa nun puexd dac nunzy par gylihbya', mazyg zegahc par gatya' Jerusalén porni naca' xmeññ Jesúz ni rtzoo mdad.

¹⁴ Bwie' no' di ne me ntzoo mod-ra no' leeme, were ne no':

—Gac ni racladzy Dioz.

¹⁵ Luxu, güyu' no' puexd no zo no' Jerusalén.

¹⁶ No lahd xmeññ Crist ni byruu Cesarea, güya yahc Jerusalén no no'. Hor-bydzihñ no', güiyno yâme no' xiryu' to mpyquie ni le Mnasõn, meññ-Chipre leeme, no ba xtze nac me xmeññ Crist. Bdee xiryu' me, güyu' no'.

Bictixlo Pabl Jacob

17 Modni byxilyno meññ-rman yahc no' ru bydzihñ no' Jerusalén.

18 Ni byre guiaal güinyo Pabl no' bictixlo no' Jacob. Bydzihñ no', dxie gyre rman yahc ni rsahc ni rni.

19 Bylux güinii Pabl diux leeyâme, were bieno me leeyâme gyre mod-gucno Dioz leeme ru güya me ru nu meññ-nehx meññ-Israel.

20 Hor-bieññ yâme mod-ne Pabl, bdee yâme xquix Dioz, no luxu ra yâme leeme:

—Rman, lii nanni' mily yahc meññ-Israel ba bylílady xtiidz Dioz, per glo na' ne yâme racladzyu gac gyre ni ne xleiy Moiséz.

21 No ba bieññ yâme de ni gyre meññ-Israel ni nu yahc lahd meññ-nehx meññ-Israel, galuuy leeyâme di ctzoo yâme ni ne xleiy Moiséz, no rahbyl' leeyâme di cu yâme señ lady ximdoñooby yâme, no di ctzoo yâme mod-ne zrieñ costumbr ni zidno yâme glo ba xtze.

22 ¿Xnahc-e na' gacu? Hor-guieññ yâme diidz ba nuy ne', zдохp gahc gyre yâme.

23 Beeidy ptzoo mod-ga no' lii: Ne' dxie tahp mpyquie dlahd nó ni ba pcahbyladzy lguia behch lo Dioz.

24 Güinyo leeyâme idoró, no gyre la'd la, lâ ctzoo ni ne leiy lehdy guieññ nehx nu guílquie chehsh la'd. No lii, güdix sahc ni iga ihgy yâme, no mod-wé gann yâme nehx uliu ni ganii yâme contr lii. Ru ba ptzooy ze, were gann meññ zegahc-e rtzooy ni ne xleiy Moiséz.

25 Per meññ-nehx meññ-Israel ni ba bylílady yahc xtiidz Dioz, ba bzaa no' to guehtzy pshahl no' lo yâme, gaya no' leeyâme di ctzoo yâme gyre mod-wé. Mazyg di gahgü yâme ma' ni rga'dy meññ par to gun lo cuentz figur, ni di gahgü yâme rieñ, ni ma' ni retycawy, no di seno yâme ni nehx tziahl yâme lee.

Günahzy yâme Pabl ru' idoró

26 No ptzoo Pabl mod-ra yâme leeme, güinyo me gydap mpyquie-rie' yahc ni byre guiaal, par ptzoo yâme ni ne leiy ctzoo meññ lehdy guieññ ba nyar yâme. Luxu güyu' me leññ idoró, bigyne me bahl zibla dzé riaadz lehdy gyluhx ni gatzoo yâme lehdy gann yâme buc tziyno to to yâme xgun.

27 Naabz ba dzigydo yâme gahdzy dzé, bwie' chohp tzonn meññ-Israel nu Pabl leññ idoró, meññ-rie' yahc byruu yâme lo region-Asia. Guzlo gahc pquihly yâme gyre meññ-nu uga lehdy gübiññ yâme, no günahzy gahc yâme Pabl,

28 no guzlo gaquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Meññ-Israel, lâ gacno no' gynahzy nó mpyquie-rie'! Leeme we ni ganze' byza'zy galuu me meññ, ne me nehx rtzoo meññ-Israel ni nac xñahzû, no ra me meññ di ctzoo yâme ni ne xleiy Moiséz, no rruu me contr diydoró nó. No nehx nunzy niriehyzy, ba bidno me meññ-nehx meññ-Israel xtâ leññ diydoo nó ni nda, ba ptzoo me leeu beey cuentz lgar.

29 Güinii yâme ze porni ba bwie' yâme gaze' Pabl leññ ciuda no to meññ-Éfeso, ni le Tróximo, no nlády yâme ba bidno me lee leññ idoró.

30 No leewe, hor-bieññ meññ-guiedzy mod-güinii yâme we na', byдохp gahc yâme. Bydzihñ yâme günahzy yâme Pabl, güzübyñu yâme leeme güloo yâme leeme leññ idoró, no ptagü gahc yâme gyre ru' xpuertu.

31 Ba nu yâme de ni iga'dy yâme leeme, tohzy gunn xcomandant batallón gabiññ gyre meññ ni nu Jerusalén.

³² Were ptohp gahc me soldad yahc no zrieñ capitán, no za yâme ru gayahc rid-rie'. Hor-bwie' yâme ziaad comandant no xsoldad, were psandzie yâme de ni gaguihñ yâme Pabl.

³³ No güyu' gahc comandant günahzy me Pabl no ptzoo me mdad blihby yâme leeme chohp caden. Luxu, günabdiidz me dxu nac Pabl no bia ptzoo me.

³⁴ Per guzlo yâme gaquee yâme riedz, lahd yâme ganii to cos no zrieñ yâme gydze ni ganii. Gatzunyetz yâme, ba ni di rieññ comandant bia ganii yâme, were ptzoo me mdad güiyno soldad Pabl cuartel.

³⁵ Ru bydzihñ yâme ru' scaler xchieñ cuartel, soldad yahc güiyno yâme Pabl lo ña yâme par di nguihñ meññ-guiedzy leeme, porni ba ma gadzia'dzy yâme.

³⁶ Gyre yâme nál gaquee riedz, ne:
—¡Gaty me!

Günino Pabl meññ-guiedzy ru' cuartel

³⁷ Hor-ba dziglu yâme Pabl leññ cuartel, günino me xcomandant batallón, ra me lee:

—¿Beeiy ndeedyi' ñahz naa la, ñunon lii chohp tzonn diidz?

Were ra comandant leeme:

—¿Beeiyz nriiy didz-griegü la?

³⁸ ¿Dâs-e lii to meññ-Egipt ni rahp doozy tiémp ptohp xtahl meññ par byruu yahc contr gobiern, no güiyno me tahp mily meññ-rga'dy lo yu-bíhdzy la?

³⁹ Ra Pabl leeme:

—Meññ-Israël-e naa. To ciuda ni le Tars, wé we guhla', no lee we to ciuda ni rtzoo mdad xtahl guiedzy ni nu lo región-Cilicy. Per rnaba' ndeedyi' ñahz nninon meññ-guiedzy.

⁴⁰ “Yo” ne comandant, bdee ñahz leeme. Were guzli me lo scaler, no luxu ptzoo me señ meññ-guiedzy no ña me par tzudzie yâme. Ru ba güyudzie yâme, were guzlo günino me leeyâme no didz-hebreu, ra me leeyâme:

22

¹ —Betzy no mînguhl yahc, lâ yquee gydiag la'd, dzigyunon la'd ni uli de gyre ni ptzon.

² Hor-bieññ yâme günii me didz-hebreu za'gndzi, ma güyudzie gyre yâme, no ra Pabl leeyâme:

³ —Meññ-Israël-e naa. No guhla' to ciuda ni le Tars ni nu lo región-Cilicy. Per ne' we byni'zya', Jerusalén. Muextr ni bluu naa le Gamaliel. Leeme bluu naa gyre ni ne xleiy difamily yahc nó ni güyu' ba xtze, no naa ryobya' mód ctzon ni ne Dioz, scâsy mod-rtzoo gahc la'd ni na'.

⁴ Naa tzał bgultipa' meññ ni ba nu yahc lo ni le Xñahz Crist, ren gaty yâme. Rian rigynaazy'a' leeyâme, rgun leeyâme lidzyguib nyug mpyquie no ngünaa.

⁵ Xjefy gyre bahl no gyre mînguhl yahc ni nac guxtisy, beeiy gdee yâme diidz ni uli we ganin, no leegahc yâme bdee guetzy-güiynon lo xjefy meññ-Israël ni nu ciuda-Damascü par bdee yâme ñahz gynaazy'a' xmeññ Crist ni güyu' uga no nidnon leeyâme ne' Jerusalén, lehdy nca' xguilné yâme.

*Gayu Pabl diidz mod-güyu' me lo xtiidz Dioz
(Hch. 9:1-19; 26:12-18)*

6 'Per naabz gadzihña' gahsh gá Damascü, beei y ribygue, tohzydzi bydahł to byni-ro dguingybin ni byruu gybaa;

7 lé biahba' lo yu no bieñña' to riedz, ra naa: "Saul, Saul, ¿bia nacu gagultihpi' naa?"

8 Were gūnin: "¿Dxu lii, Señor?" No gūnii riedz-cał sto, ra naa: "Naa we Jesúz ni nac meññ-Nasaret, ni gagultihpi' lee."

9 Gyre meññ ni zidnon lee, bwie' yâme byni-cał no modni bydzie yâme. Per riedz ni gūnino naa, neh x bieññ yâme.

10 Were ren leeme: "Señor, ¿biaz na' ne'y ctzon?" Were ra me naa: "Biahsi' no gūya Damascü ru za'y. Uga ga yâme lii bia gyre nu par ctzooy."

11 Luxu zo no' Damascü. Per ba dmeññ yahca' nnaazy dñan, porni gungal dlo'n hor-bwien byniro-cał.

12 'Uga nu to mpyquie le Ananías ni rzacbeei Dioz no rtzoo gyre ni ne xleiy Moisés. Gyre meññ-Israel ni nu yahc lgar-wé ne yâme mpyquie-tziaawy-e leeme.

13 No biahd me ru nun, ra me naa: "Rman-Saul, ba güie'y sto." No byxal gahc dlo'n no bwien leeme.

14 Luxu ra me naa: "XDioz difamily nó ni güyu' yahc ba xtze, leeme güle lii lehdy ganni' bia riu'ladzy me ctzooy, no lehdy güie'y Xiiñ me ni rtzoo ni nac xñahzú no lehdy güieññi' xriedz xiiñ me.

15 No lii gdee diidz de xiiñ me lehdy gann gyre meññ ni bwie'y no ni bieññi'.

16 Per na', biahsi', di gyleeri'. Güya bigyrôbnihs, no gūnab lo Señor guiar xguılquiey."

Gayu Pabl diidz bia mód güya me ru nu meññ-nehx meññ-Israel

17 'Ru gubyguata' Jerusalén sto, güyan idoró to dzé bignaba' lo Dioz. No hor-wé, tohzydzi guhca' beei ni ganii xcaal.

18 Bwien Señor gaya me naa: "Byruu laal de Jerusalén, ba di gyleeri'yu mazy. Meññ-rie' yahc neh xzláldzy yâme dtiidza' ni gunoy leeyâme."

19 Were ren leeme: "Señor, leeyâme nann yâme rian byza'zy rigynaazy' xmeññi' xtâ leññ idoo. Riynon leeyâme lidzyguiib no rguihña' leeyâme.

20 No dzé ni bi'dy yâme to xmeññi' ni le Stebn ni runo meññ xtiidzi', noc naa bwien mos iga'dy yâme leeme, no xtâ güdapa' shab meññ ni pshadguie leeme."

21 Per ra Señor naa: "Güya, porni ziht diaa we cshaala' lii ru nu meññ-nehx meññ-Israel."

Nu Pabl lo ña comandant

22 Xtâ wéhdy bieññ meññ-guiedzy ni gūnii Pabl. Luxu guzlo pquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Gaty me! ¡Nehx nu par bia gylaa me!

23 Gaquee yâme riedz lé rbihby shab yâme lo mbe' no rlee yâme yudé guia.

24 Niwé bwie' comandant, ptzoo me mdad güyu' Pabl leññ cuartel, no ptzoo me mdad iguihñ yâme leeme lehdy gdee me diidz bia nacu zehdy gaquee meññ riedz contr leeme.

25 Hor-ba nliiby me par iguihñ yâme leeme, were ra me capitán:

—¿Xñahzu la, iguihñ la'd to meññ-Rom sinn di ñahc nier guılguxtisy'?

26 Nirie' bieññ capitán, bigyne me comandant, ra me lee:

—¿Nanni' bia we gatzooy la? Mpyquie-rie' ni ne'y gydihñ, meññ-Rom-e leeme.

²⁷ Were güya comandant ru nliiby Pabl, ra me lee:

—¿Ulizu meññ-Rom lii?

Ra Pabl leeme:

—¡Uliu!

²⁸ Were ra comandant leeme:

—Naa xro' medy güdixa' lo gobiern lehdy bdee yâme ñahz guhca' meññ-Rom.

Ra Pabl leeme:

—Per naa náca'nu xtâ dze-guhla'.

²⁹ Nirie' bieññ meññ-zu ba dzictihñ leeme, byrusytzu gahc yâme de leeme; xtâ no comandant, bydzie hor-gunn me meññ-Rom-e Pabl, porni ptzoo me mdad bylihby Pabl no caden.

Nu Pabl lo meññ-nac yahc guxtisy Jerusalén

³⁰ Ni byre guiaal, were ptzoo comandant mdad pshadzy yâme Pabl no pshalca' me xjefy yahc bahl no gyre meññ-nac yahc guxtisy Jerusalén, porni riu'ladzy me gann me bia nacu garuu meññ-Israel contr Pabl. Hor-ba nu gyre yâme we na', bidno me Pabl no bzu me lee lo gyre meññ-wé yahc.

23

¹ Were bwiedzie Pabl lo meññ-nac yahc guxtisy, no ra me leeyâme:

—Betzy, xtâ ngâstoo rapa' to guñrieñ-mos lo Dioz.

² Were günií Ananíaz ni nac xjefy gyre bahl, ra me meññ-zu yahc gahsh ru zu Pabl:

—Lâ cap guidru' me.

³ Were ra Pabl leeme:

—¡Dioz iguquixu lii, ni ne meññ-tziaawy lee nícze nehx uliu! ¿Dâs-e dxiey wé lehdy ctzooy guñguxtisy dilguian mod-ne leiy la? Per na', rruuy chehsh leiy no mod-gatzooy mdad iguihñ xmeññi' naa.

⁴ Meññ-zu yahc uga, ra yâme Pabl:

—¡Ganii dxi'y didz-nahcsy lo xjefy gyre xbahl Dioz!

⁵ Ra Pabl leeyâme:

—Betzy, nehx nanna' bâl xjefy gyre bahl-e leeme. Naa nanna' lo guehtzy ni que' xtiidz Dioz neu: “Dí gyniíy didz-nahcsy to meññ-guxtisy ni rtzoo mdad xguiedzyi.”^W

⁶ Pabl na', bwie' me nehx tohzy cuib meññ-nac yahc guxtisy: doozy yâme meññ-nac saduceu, no stoozy yâme meññ-nac yahc fariseu. Were günií me ndip, ra me leeyâme:

—Betzy, meññ-nac fariseu we naa no xiiñ meññ-nac fariseu zegahc. Naa gabiaaza' zdziñ to dzé zbahñ gyre meññ ni ba guhty, no por lee we gayahc guñguxtisy dilguian.

⁷ Hor-bieññ yâme günií me ze, guzlo gadelydiidz meññ-nac yahc fariseu no meññ-nac yahc saduceu, no meññ-wé ni bydohp byruu yâme chohp cuib.

⁸ Porni meññ-nac saduceu nehx rlíladzy yâme bâl zbahñ meññ ni ba guhty yahc, ni nehx rlíladzy yâme bâl nu ángel ni spirt. Per meññ-nac yahc fariseu rlíladzy gyre nirie' ni nehx rlíladzy meññ-nac saduceu.

⁹ No por leeu xro' rîd ptzoo yâme. Were biahs lahd muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz ni nac meññ-fariseu, ne yâme:

—Nehx rdzial no' mbehty ni nahcsy lguia mpyquie-rie'. Duhn dxuhch spirt gûnino leeme o, bâl yac, dxuhch ángel la, di gyruu nó contr Dioz.

¹⁰ Bwie' comandant ba ma xro' rîd gatzoo yâme, bydzie me ntzudé yâme Pabl. Were pshalca' me soldad biahd lehdy gûloo yâme Pabl, ziyno yâme lee leññ cuartel sto.

¹¹ Ni gÿyu' sto guiaal, biahd Jesús bidnino me Pabl no ra me lee:

—Di gydziehbyi'. Mod-gÿniyy de naa ne' Jerusalén, mod-wé gahc-e gÿniyy ru gydzhñi' Róm.

Ptzoo meññ-Israel diidz nga'dy yâme Pabl

¹² Ni byre guiaal, ptohp sa' doozy meññ-Israel no ptzoo yâme diidz nga'dy yâme Pabl, no bdee xtiidz yâme de ni tzu-dia yâme, bâl goo yâme o gahgÿ yâme no dgueññ iga'dy yâme leeme.

¹³ No mazy de cuarent yâme ptzoo yahc diidz ntzoo mod-wé.

¹⁴ No gÿya yâme lo xjefy yahc bahl no lo mînguhl yahc ni nac guxtisy lahd meññ-Israel, ra yâme lee:

—No' ba bdee dtiidz no' de ni tzu-dia no' bâl gahgÿ no' o goo no' no dgueññ iga'dy no' Pabl.

¹⁵ Na' racdadzy no' ctzohd diidz no meññ-nac yahc guxtisy par ga la'd comandant gboo me Pabl, guidno me lee lo la'd cshe. Lâ guisqueiee leeme, lâ ga leeme nur zrieñ ni gnabdiidz la'd leeme lehdy gann la'd ma za'gndzi lguia gyre ni ptzoo me; eguiid no' tzu no' puexd par iga'dy no' leeme lóni ziaad zia'r me lo la'd.

¹⁶ Per to xñobywiñ ndzab-byzan Pabl bieññ me ni gatzoo yâme diidz, gÿya gahc me ru' cuartel ru nu Pabl, bigyne meu lee.

¹⁷ No pshalca' gahc Pabl to de lahd capitán, ra me lee:

—Tziyroy ñobywiñ-rie' lo comandant. Rahp me diidz ni guno me lee.

¹⁸ Were ziyno me ñobywiñ. Bydzihñ me, ra me comandant:

—Pabl ni nyagÿ lidzyguib pquee me riedz naa gÿyan ru nu me, no ra me naa guidnon ñobywiñ-rie' ne', guno me diidz lii.

¹⁹ Were gÿnahzy comandant ña ñobywiñ, gÿiyno me lee diby lad, no ra me lee:

—¿Bia diidz gunoy naa?

²⁰ Were ra ñobywiñ leeme:

—Zidnen lii xtahl meññ-Israel ba ptzoo yâme diidz guisqueiee yâme, ga yâme lii: “Ctzooy mdad tza Pabl cshe lo meññ-nac yahc guxtisy, lehdy gann yâme ma za'gndzi lguia ni ptzoo me.”

²¹ Per di gylíladzyi' leeyâme; porni ma de cuarent meññ-Israel nga'dzy gabiahz leeme. Gyre meññ-rie' yahc ba bdee xtiidz yâme de ni tzu-dia yâme bâl gahgÿ yâme o goo yâme no dgueññ iga'dy yâme Pabl. No ba nu yâme puexd, ba nunzy xtiidzi' we gabiahz yâme.

²² Luxu, ra comandant ñobywiñ:

—Ba beeyz tza'y no di guy lo ndruchy ni guhdzyi' naa.

Pshahl yâme Pabl lo gobernador ni le Felsy

²³ Were pshalca' comandant chohp xcapitán me par ptzoo me mdad lee cu yâme puexd chohp gayuu soldad ni se', no setent yâme ni cuib guay, no schohp gayuu yâme ni tziyno lanz, lehdy gyruu yâme las-nuevy guiaal, tza yâme Cesarea.

²⁴ No ptzoo me mdad tziyno yâme guay ni cuib Pabl lee, no ra me leeyâme za'gndzi tziyno yâme leeme lo gobernador ni le Felsy.

²⁵ No bzaa me to guehtzy ni ganii ne:

²⁶ "Gashaala' guetzy-rie' lo'y gobernador-Felsy, lii ni modni rsahc ni rnii; naa we Claudy-Lisias. Ganin diux lii.

²⁷ Mpyquie-rie' ni zidno dmeñña' lo'y, meññ-Israel-e gūnahzy leeme, gucladzy yâme nga'dy yâme leeme. Per naa di ndedya' ñahz, güyo no' no dsoldada' par byla no' leeme, porni gunna' meññ-Rom leeme.

²⁸ No güiynon leeme lo meññ-nac yahc xguxtisy meññ-Israel par ñanna' bia nacu ni garuu yâme contr leeme.

²⁹ No were gunna' garuu yâme contr leeme nunzy porni ne yâme nehx rtzoo me ni ne xleiy yâme. Per nehx nu mbehty chehsh me par ñehty me ni par ñu' me lidzyguuib.

³⁰ Pshaala' leeme lo'y porni gunna' ba nu meññ-Israel puexd de ni iga'dy yâme leeme, no ba ptzon mdad guiaad meññ-garuu yahc contr leeme par ga yâme lii bia leeu ptzoo me. Za'gru tzuy."

³¹ Were ptzoo soldad mod-guhc mdad leeyâme. Güloo yâme Pabl guiaal, ziyno yâme leeme xtâ to ru le Antípatris.

³² Ni byrohp dzé, soldad ni za yahc gaze' gubyguiat cuartel. Nunzy soldad yahc ni dziib guay za no Pabl.

³³ Scâsy bydzihñ yâme Cesarea, bdee gahc yâme guehtzy cua' gobernador no pteedy yâme Pabl lo ña me.

³⁴ Bylux biily gobernador lo guehtzy ni bdee yâme leeme, gūnabdiidz me Pabl bia lo región byruu me. Hor-gunn me meññ-Cilicy Pabl,

³⁵ were ra me lee:

—Hor-ba diaa bydzihñ meññ-garuu contr lii, were guieñña' ni gyniyy.

Luxu, ptzoo me mdad gyda'b Pabl leññ xpalacy Herody.

24

Gūnii Pabl lo Felsy

¹ Gūdahpu gaay dzé, bydzihñ Ananías ni nac xjefy gyre bahl no zrieñ mīnguhl ni rahc ni rnii, no zidno yâme to mpyquie ni gynii por leeyâme, le Tértulo. Bydzihñ yâme lo gobernador par ctzoo yâme contr Pabl.

² Hor-ba pshalca' yâme Pabl, guzlo gahc Tértulo ganii gyrehzy contr leeme, ra me gobernador:

—De xquix lii, nu no' dzie tziaawy, no gyre ru nu dmeññ no' xtahl cos gayahc za'gndzi por xguilnanni'.

³ Rgugua no' lii rutisy rahc guilguxtisy ni rtzooy, gobernador-Felsy, lii ni modni rsahc ni rnii, no rdee no' xquix lii por gyreu.

⁴ Nur zrieñ ni ñunon lii, per nehx racdadzya' gboon xtiémpi', mazyg guieññi' ni guno no' lii ngueely gá.

⁵ Ba gunn no' mpyquie-rie' zidguiahc me beeiyy guilzi, no xtoł me rahc meññ-Israel chohp tzonn cuib byza'zy ru ganze' me. Leeme we ni nac to xjefy xmeññ Jesús ni nac meññ-Nasaret,

⁶ xtâ no gucladzy me ntzoo me diydoró no' beeiyy to cuentz lgar. Leewe gūnahzy no' leeme par nwie' no' xnahc ñahc me mod-ne dleiy no'.

⁷ Per biahd gahc comandant ni le Lisias, byruu me contr no' no güloo me Pabl dña no',

⁸ no ra me gyre meññ-garuu yahc contr Pabl: “Lâ tza lo diaa gobernador.” No leewe zio'b no'. Lii beei y g nabdiidzi' leeme par ganni' ni uli de ni ganni no' contr leeme.

⁹ Gyre meññ-Israel ni dxie yahc ru dxie gobernador, ne yâme ni uli we gyre ni ganni Tértulo.

¹⁰ Were ptzoo gobernador señ Pabl par gynii me, no were günii Pabl, ne: —Rxihlya' beei gapy'a' lii bia nacu rnin no rtzon ze, porni nanna' lii naqui' juez lo nacioñ-rie' ba xtze.

¹¹ Leer rahp tzipychoy dzé de ni bydzihña' Jerusalén no zan idoró lehdy gzacbeeiya' Dioz. Lii beei y g nabdiidzi' meññ bâl neh x uliu.

¹² Ndruhty de lahd meññ-garuu contr naa neh x bwie' gadelydiidza' no meññ leññ idoró, ni neh x bwie' yâme naa gayistelya' meññ zrieñ idoo, ni leññ ciuda.

¹³ Meññ-rie' yahc di zał gdee yâme diidz bâl uliu gyre ni ganni yâme contr naa.

¹⁴ Per nirie' ni uli we ren lii: Naa rzacbeeiya' Dioz ni bzacbeeiy gahc dmeññ no' ni güyu' yahc ba xtze, per rtzon leeu mod-ne ni le Xñahz Crist. Nirie' we ni ne meññ-rie' yahc to ñahz ni neh x uli. No naa rlídadzya' gyre ni ziaad lo leiy ni bzaa Moiséz no ni bzaa profet yahc ni güyu' ba xtze.

¹⁵ No naa gabiaaza' ni gabiahz gahc yâme lguia ni rlídadzy no' ctzoo Dioz, de ni zdzihñ to dzé zbahñ gyre meññ ni ba guhty, guhc me meññ-tziaawy o meññ-dirquihñ, gyre yâme gybahñ.

¹⁶ No por lee we tirgahc ryobya' xnahc gapa' to guílrieñ-mos lo Dioz no lo meññ zegahc.

¹⁷ Naa güyun xguiedzy meññ xtze, no gyzac gubyguata' dguiedzya' par guncn meññ-neh x rahp mbehty no par bdedya' gun par Dioz.

¹⁸ Niwé gatzon leññ idoró hor-biahd lahd meññ-Israel ni byruu lo region-Asia, no naa ba ptzon gyre mod-ganii leiy ctzoo mu par guiar xguílquie mu. Zidnon doozy meññ hor-wé no neh x gatzuríd no'.

¹⁹ Meññ-wé yahc-e ñahd ne', nnii bia nacu garuu yâme contr naa no bâl nu bia ptzon.

²⁰ Bâl yac la, gynii meññ-rie' yahc ni dxie ne' bia guílquie bydzial yâme dchesha' dze-güinyo yâme naa lo guxtisy Jerusalén.

²¹ Mazyg, dzé nun lahd yâme günin ndip: “Naa nun lo ña la'd porni rlídadzya' dzdihñ to dzé zbahñ gyre meññ ni ba guhty.”

²² Felsy na', gumm ba nann me lguia ni le Xñahz Crist ni bza'd Pabl la, leewe scâsy bieññ me mod-günii Pabl, ra gahc me leeyâme:

—Gac guílguxtisy lguia nirie' xtâ guiaadr Lisias ni nac comandant, no modé ganna' za'gndzi xnahc ziaadu.

²³ No luxu, ptzoo me mdad to capitán gyda'b Pabl, per beei gyruze' me doozy no di yca yâme xmígü me ni dzictixlo leeme no guidno ni tedydzé me.

²⁴ Gudahpu stoozy dzé, biahd Felsy no tzhial me ni le Drusila, to meññ-Israel. Gyzac pshalca' me Pabl sto par bieno diidz leeme de ni gylíladzy mu Jesucrist.

²⁵ Per hor-gaza'd Pabl racladzyu ctzoo meññ ni nac xñahzû, no gann yâme bia rtzoo yâme, no zegahc bia leeu ctzoo Dioz meññ dzé ni ziaad, modni bydzie gobernador, no ra me Pabl:

—Beeiydí gübi'. Ru ba rapa' tiemp, cshalcan lii lehdy gu nó diidz sto.

²⁶ Xtahl vuel t pshalca' gobernador Pabl, ru me diidz no lee, porni riu'ladzy me ña Pabl leeme nguix lo me lehdy nislâa me lee.

²⁷ Leññ chohp ihz güyu' yâme ze no bidruu Felsy de ni nac me gobernador. No güyu' sto mpyquie xilgar me, le Porcio Festo. No Felsy, lehdy guia'n me mos no meññ-İsrael, nehx güloo me Pabl lidzyguuib.

25

Nu Pabl lo gobernador ni le Fest

¹ Fest na' bydzihñ me Cesarea par guhc me gobernador, no tzonn dzé güdahpu byruu meu, güya me Jerusalén.

² Uga nu me, biahd xjefy yahc bahl no zrieñ meññ ni ma rahc ni rnii yahc lahd meññ-İsrael bidtzooyâme contr Pabl lo me. Günab yâme

³ ñacno me leeyâme cshalca' me Pabl Jerusalén. Günii yâme ze lehdy nga'dy yâme Pabl lo ñahz hor-ñahd me.

⁴ Per Fest ra leeyâme:

—Pabl nu me lidzyguuib Cesarea, no leññ gahc dze-rie' yahc naa guibyguiata' Cesarea sto.

⁵ No leewe, naa tziynon lahd xmeññ la'd ni rtzoo mdad la'd, lehdy were bâl ptzoo mpyquie-rie' behch ni dirquihñ la, uga gynii yâme bia ptzoo me.

⁶ Beeiy shun o tzii dzé bylee gobernador Jerusalén, no gubyguiat me Cesarea. Ni byre guiaal bicchie me ru rbia gobernador, no ptzoo me mdad biahd Pabl.

⁷ Scâsy bydzihñ me, gübigy gahc gyre meññ-İsrael gybi me ni bidno gobernador lee de Jerusalén. No günii yâme contr leeme gyrehzy ni dirquihñ, per di ñal ndee yâme diidz bâl uliu gyre ni ne yâme ptzoo me.

⁸ Per Pabl günii me nehx uliu ni ganii yâme contr leeme, ne me:

—Naa mbehty ni dirquihñ dgueññ ctzon chehsh xleiy meññ-İsrael, ni chehsh idoró, ni contr emperador xchieñ meññ-Rom.

⁹ Fest na', riu'ladzy me gxylyno meññ-İsrael leeme, no leewe ra me Pabl:

—¿Racladzyi' tza'y Jerusalén la? Uga diaa guieñña' gyre nirie' ni ganii yâme contr lii.

¹⁰ Ra Pabl leeme:

—iNe' nun ru rtzoo emperador xchieñ meññ-Rom mdad; ne' gyduhn bia mód ziaad ni ganii yâme contr naa! Lii nanni' mbehty ni dirquihñ dgueññ ctzon contr meññ-İsrael.

¹¹ Bâl ptzon behch ni dirquihñ ni xro' par gatya' la, beeiy gatya'. Per bâl nehx uliu gyre ni ganii yâme contr naa la, ndrhuhty nehx beeiy gdee naa lo ña yâme. Lo ña emperador-Cézz, wé we rnaba' tedyu.

¹² Were bieno gobernador diidz meññ-rdee guilriehñ leeme lguia ni ctzoo me, no luxu ra me Pabl:

—Bâl ne'y lo emperador-Cézz tza'y la, na' tza'yu.

Nu Pabl lo xreiy meññ-İsrael ni le Agripa

¹³ Güdahpu stoozy dzé de nirie', güya reiy-Agripa Cesarea no Berenice, bictixlo yâme gobernador-Fest.

¹⁴ Gumm bylee yâme Cesarea la, bieno gobernador diidz reiy-rie' lguia ni nu contr Pabl, ra me lee:

—Nu to mpyquie lidzyguuib ne' lo diaa x-ihz gobernador-Felsy, ni ba byruu.

¹⁵ Dze-güyan Jerusalén, biahd xjefy yahc bahl no zrieñ mînguht ni rsahc ni rnii lahd meññ-İsrael, bidtzooyâme contr leeme dlo'n. No günab yâme ntzon mdad ñehty me.

¹⁶ Per naa gutzya' leeyâme, no' meññ-Rom, nehx rtzoo no' ze de ni nteedy no' to meññ lo ña zrieñ meññ lehdy gaty, bâl dgueññ guieññ me ni ganiï meññ-garuu contr leeme lo guxtisy, lehdy gynii me bâl uliu ni ganiï yâme contr leeme.

¹⁷ No leewe, scâsy biahd yâme ne', nehx byleera'. Ni byre gahc guiaal gürïen dilgara' no pshalcan mpyquie-rie' ni nu yâme contr lee.

¹⁸ Per hor-günii meññ-garuu contr leeme no bieñña' leeu, nehx günii yâme contr leeme ni rza' leññ diqya' ren ptzoo me.

¹⁹ Mazyg günii yâme contr leeme lguia xreligiõn yâme no de ni rluu me meññ lguia to mpyquie ni guhty, ni le Jesús, per ne Pabl mbahñ me.

²⁰ No ba di rdziala' bia mód ntzon no ni günii gyre yâme. Were günabdiidza' leeme, lee we Pabl, bâl riu'ladzy me tza me Jerusalén lehdy uga gyduhn bia mód ziaadu.

²¹ Per leeme günab me tza me lo emperador-Augusto lehdy leeme güie' xnahc gacu. Leewe ptzon mdad gyda'b me ne' lidzyguiib xtâ ru ba beeyu, were cshaala' leeme lo emperador.

²² Were ne Agripa:

—Zegahc riu'dadzya' guieñña' ni rnii me.

Ra Fest leeme:

—Cshe gahc guieññi' ni gynii me.

²³ Ni byre guiaal, biahd reiy no gahc Berenice. Nutz yâme lar-modni mos, no bydzihñ yâme tohzy no xjefy yahc soldad no mpyquie-ma rsahc yahc ni rnii lahd meññ-guiedzy, no güyu' yâme leññ yu' ru rbia meññ-guxtisy. Scâsy bydzihñ yâme, pshalca' gahc gobernador Pabl,

²⁴ no günii me, ne me:

—Reiy-Agripa, no gyre la'd ni dxie ne': Mpyquie-rie' ni gawie' la'd lee, meññ-Israel-e biahd yahc bidtzoo contr leeme dlo'n ne' Cesarea no zegahcu Jerusalén. Nehx riandzie yâme de ni ganab yâme gaty me.

²⁵ Per naa gunna' nehx ptzoo me mbehty par ñehty me. No leegahcme günab me, ne me: "Emperador xchieñ meññ-Rom güie' xnahc gacu." Ngâstoo la, nun par cshaala' leeme lo emperador-Augusto ru racladzy me tza me.

²⁶ No gumm nehx rdziala' bia gzan lo guehtzy ni cshaala' lo emperador, leewe zidnon leeme lo gyre la'd, no mahbu lii zidnon leeme lo'y, reiy-Agripa, lehdy gnabdiidz la'd leeme de ni rtzoo me, no mod-wé were tzu ni gzan lo guehtzy ni cshaala'.

²⁷ Porni naa rwien nehx xñahzu cshaala' to meññ-nyagü lidzyguiib lo emperador sinn di gzan lo guehtzy bia ptzoo me.

26

Ni günii Pabl lo reiy-Agripa

¹ Were ra reiy-Agripa Pabl:

—Beeiy gyniiy bia nacu garuu meññ contr lii.

Were gülesy ña Pabl no guzlo ganiï me nehx nu bia nacu gaty me, ne me:

² —Rxihlya', reiy-Agripa, porni dzêrie' guieññi' ni gynin de ni garuu meññ-Israel contr naa.

³ No rxihlya' porni nanna' mahbu lii nanndooy gyre xleiy meññ-Israel no gyre xcostumbr yâme, no leewe rnaba' guieññi' ni dziguiapya' lii no di cshacladzyi'.

Mod-guhc Pabl antzy ni tzu me lo xtiidz Dioz

⁴ 'Gyre meññ-Israel nann yâme xnahc güyun lahd yâme ru nac dguiedzya' no zegahcu Jerusalén glo nyaaña'.

⁵ Leeyâme nann gyreu. Bâl racladzy yâme la, beei y gdee yâme diidz, glo ba xtze meññ-nac fariseu we naa. No meññ-nac yahc fariseu la, leeyâme we ni ma rtzoo gyre ni ne xleyi dreligiõn nõ.

⁶ No hòrrie' nun ne' porni rlidadzya' stzoo Dioz mod-bdee me xtiidz me dmeññ no' ni güyu' yahc ba xtze.

⁷ Dmeññ nõ ni ziaad de lo gydiby tzipychop xiiñ Israel zegahc gabiahz yâme gac mod-bdee Dioz xtiidz me leeyâme, no por lee we dzé no guiaal rzacbeei yâme Dioz ni nu gybaa. No porni rtzon mod-wé gahc-e, reiy-Agripa, lee we ni garuu meññ-Israel contr naa.

⁸ Na'z la'd, ¿nehx rlladzy la'd bâl beei y zispahñ Dioz mînguty la?

Gayu Pabl diidz mod-bgultihp me xmeññ Crist tzcal

⁹ 'Naa tzcal, dguilriehña' we ctzon gyrehzy contr le Jesús ni nac meññ-Nasaret, no leññ diqya' ren, mos-e gatzon.

¹⁰ No mod-wé ptzon Jerusalén. No xjefy yahc bahl, leeyâme bdee guehtzy naa par günaazy'a' xtahl xmeññ Dioz par gülnun leeyâme lidzyguiib, no ru bga'dy meññ leeyâme, naa zegahc byxilynõn leeu.

¹¹ Xtahl vuelt güyan leññ gyre idoo, ptzo psaca' leeyâme lehdy gynii yâme didz-nahcsy contr Crist. Ulihbu bydziazynõn leeyâme, xtâ xguiedzy zrieñ meññ güyan bigynaazy'a' leeyâme.

*Gayu Pabl diidz mod-güyu' me lo xtiidz Dioz
(Hch. 9:1-19; 22:6-16)*

¹² 'No niwé gahc-e zictzon ru zan Damascü, ru pshahl xjefy yahc bahl naa, no leegahc yâme bdee guehtzy ziyonõn.

¹³ Per lóni zan lo ñahz, reiy-Agripa, beei y ribygue, tohzydzi bwien bydahl to byni' ni byruu gybaa no ma rzaagy que xgue ncübidz, no bydahlu dguingybin no guingybi dmeñña' ni ziyonõn lee.

¹⁴ Gyre no' biahb lo yu hor-wé, no bieñña' to riedz ra naa lo didz-hebreu, ne: "Saul, Saul, ¿bia nacu gagultihpi' naa? Lii gatzunéy lii gahc beei y racné yuhz ru rlo' ma' lo behch ni ndushgue."

¹⁵ Were günin, ren: "¿Dxu lii, Señor?" Were günii Señor, ra me naa: "Naa we Jesús ni gagultihpi' lee.

¹⁶ Biahsi' de ru nashi', guzli. Naa ganinõn lii lehdy ctzooy dixtziña' no lehdy gunoy diidz meññ lguia ni bwie'y ngâstoo no zrieñ ni glura' lii.

¹⁷ No naa zislaan lii de lo ña meññ-Israel no de lo ña meññ-nehx meññ-Israel. No ba dzicshaala' lii ru nu yâme,

¹⁸ par gluuy leeyâme ni uli de naa, lehdy gyruu yâme de lo guibcawy, guiaad yâme lo byni', no lehdy di ctzoor bêndzab mdad leeyâme, no ctzoo yâme ni ne Dioz; no gyliladzy yâme naa lehdy csiaaldadzya' xguilquie yâme, no mod-wé zdee Dioz leeyâme ni yca' meññ ni ba nac nunzy par leeme."

Bzobdiidz Pabl

¹⁹ 'No leewe, reiy-Agripa, nehx ptzunahdya' de ni günino Señor naa xtâ gybaa,

²⁰ mazyg guzlo'n bienõn xtiidz Dioz nier gahc meññ-nu Damascü, no meññ-Jerusalén, no meññ-nu yahc lo region-Judea. No zegahc bienõnu meññ-nehx meññ-Israel. Ren leeyâme csaan yâme ni nahcsy ni nac yâme

no gyo yâme Dîoz, no ctzoo yâme mod-racladzy me lehdy guieññ ulihbu rahc cuent leeyâme no Dîoz.

²¹ No por leeu gûnahzy meññ-Israël naa ru' idoró, no gucladzy yâme nga'dy yâme naa.

²² Per Dîoz gayacno me naa xtâ ngâstoo gayunon meññ xtiidz me, guhcu meññ-ndruhty nehx nac o meññ-rahc ni rnii. Gyre ni ganin ziaadu lo libr ni bzaa profet yahc no ni bzaa Moiséz, ru bzaa yâme gyre ni rahp yahc de ni gac.

²³ No nirie' we ni bzaa yâme, neu: Crist rahp me de ni tedy me gyrehzy ni nadz, no ru ba guhty me, nier gahc leeme gybahñ de lahd mînguty; no guno me diidz meññ bia mód tzu yâme lo byni' par gylaa yâme de lo guñlnadz ni ziaad, nyug meññ-Israël, nyug meññ-nehx meññ-Israël.

Gayo Pabl mód gylîladzy reiy xtiidz Dîoz

²⁴ Lóni ganii Pabl gyre niwé yahc lehdy gann yâme mbehty ni nahcsy nehx nu contr leeme, pquee Fest riedz, ne me:

—¡Nguidz ihqyi' we, Pabl! Tant byzeedy', leewe ba lé nguidz ihqyi'.

²⁵ Were ne Pabl:

—Nehx nguidz diqya', Fest, lii ni modni rsahc ni rnii. Xñahzu we mod-ganin no ni uli we gyre ni ren.

²⁶ Wé dxie reiy-Agripa, nanndoo me xnahc ziaad gyre mod-günin, no leewe günin ñaz-lo me no di ndziehbya'. Naa nanna' nann me ulihbu guhc gyre nirie', porni dacu ni guhc ru nga'dzy.

²⁷ ¿Rlîladzyi' mod-ganii lo libr yahc ni bzaa profet la, reiy-Agripa? Naa nanna' rlîladzyi' mod-ganiiu.

²⁸ Were günii reiy-Agripa, ra me Pabl:

—¡Por chohp tzonn diidz ni ne'y riñlo'y ctzooy gan gáca' xmeññ Crist!

²⁹ Were ra Pabl leeme:

—Por chohp tzonnu o xtahlu, nehx nunzy par lii. Naa rnaba' lo Dîoz par gyre meññ-bieññ yahc ni günin dzêrie', lehdy gylîladzy yâme beei gyahc naa, ¡per dac nlihby yâme mod-nliibya' no caden hôrrie'!

³⁰ Byluxu biahz reiy no gobernador no Berenice, no gahc gyre meññ-dxiemo yâme.

³¹ Byruu yâme diby lad, gaya sa' yâme:

—Nehx nu mbehty doļ chehsh mpyquie-rie' par gaty me, ni nehx nu bia nacu guia'n me lidzyguiib.

³² Were ra reiy-Agripa gobernador-Fest:

—Beei nislâa nó leeme we, bâl di nnab me tza me lo emperador-CéZR.

27

Pshahl yâme Pabl Róm

¹ Hor-ba nac diidz tzo no' naciõn-Italia, pteedy yâme Pabl no zrieñ meññ-nu yahc lidzyguiib lo ña to mpyquie ni le July ni nac xcapitán to cuib soldad ni rahc cuent lee lahd batallõn ni le Augustu.

² Güyu' no' leññ to barcū-ro ni ria to ciuda ni le Adramitio ru rbiahz barcū, no hor-güyu' no' leññu, ba nuw de ni gyruuw par tzau xtâ ru rbiahz yahc barcū coo rejiõn-Asia. No zegahc ziyno no' Aristarcū, meññ-Tesalõnyc ni nu lo rejiõn-Macedony.

³ Ni byre guiaal bydzihñ no' Sidón ru rbiahz barcū. No July na', bioob me Pabl hor-bydzihñ no' uga. Bdee me ñahz güya Pabl bictixlo xmígü par gucno yâme leeme no ni tedydzé me.

⁴ Hor-byruu no' Sidón, gaguihñ mbedun-ro barcū ni nu no' leññ. Leewe güdedy no' gahsh gá to lyu ni le Chipre ni nu nisdoo guingybi; wé nehx ma rxuu mbe'.

⁵ Were güdeedy no' to lo nisdoo ru rtzoo Cilicy mdad no Panfilia. Biaht no' xtâ to guiedzy ni le Mira, ni nu lo region-Licia.

⁶ Uga bydzial capitán to barcū ni rruu guiedzy-Alejandría, ria Italia. Güyu' no' leññu par zo no'.

⁷ Modni tziaawy gá za barcū lo nisdoo leññ xtahl dzé, no modni gucngannu par bydzihñ no' gahsh gá guiedzy-Gnido porni gydze lad gaguihñ mbe' de ru nac diidz zo no'. Were güdahp no' de ni güdeedy no' xderech sto lyu ni le Cret ni nu nisdoo guingybi. Ñaz-wé ria'n guiedzy-Salmón.

⁸ Zo no' leññ barcū gahsh gá coou, nícze ngannu, xtâ glo bydzihñ no' to ru le Buenos Puertos, ni ria'n gahsh to guiedzy ni le Lasea.

⁹ Ba xro' tiémp gani'dy no', no ba ndzieeby par pxuunn barcū lo nisdoo, porni ba gadzihñ tiemp-nał. Leewe, ra Pabl meññ-ziyno leeme:

¹⁰ —Naa rwien ndzieeby mod-zo nó. Duhn znihty barcū gydibyyno gyre yuu ni zidnou. No dxgann bâl dac gydibyyno nó znihty.

¹¹ Per capitán nehx pquee ihqy me ni ra Pabl leeyâme, ma pquee ihqy me ni ne mpyquie ni risshuunn barcū no ni ne xbixwaanu.

¹² Lgar-rie' na' ru rbiahz barcū, nehx mosu ñu' meññu tiemp-nał; no leewe easy gyre yâme ne ma mos-e gyruu no'u, lehdy güie' no' bâl beeiyy gydzihñ no' xtâ to guiedzy ni le Fenice, ni nac sto ru rbiahz barcū ru rtzoo Cret mdad, no lehdy guia'n no'u tiemp-nał. Lgar-wé nehx ma rxuu mbedunu, no rwie'u gyrop coo ru ria'b ncübidz.

Byxuu mbedun-ro lo nisdoo

¹³ Guzlo byxuu to mbenihs ndoo gá, nlâdzy yâme beeiyy ndzihñ no' uga mod-wé. Were byruu no', zo no' diby coo gá nisdoo ru rtzoo Cret mdad.

¹⁴ Per leer gá zo no', byruu to mbedun-ro ni ra yâme lee Euroclidón, guzlo gaguihñu barcū,

¹⁵ No modé ziyno mbe' leeu. Di ñał niyno no' leeu ru racdadzy no'. Ba ru ne mbe', bdee no' ñahz tziynou no'.

¹⁶ Güdedy no' sto lyu-yaañ ni le Claudia ni nu nisdoo guingybi, bia'n no' lad-ru ma uxíee rxuu mbe'. Uga güdahp no' de ni gülu' no' barcū-yaañ ni ziyno no' leññ barcū-ro, per modni gucngannu.

¹⁷ Ru ba gülesy no'u, no gülu' no'u leññ barcū-ro, were cua' yâme duu, blihby yâme barcū-ro par di gybihshu. Gumm gadzie yâme tzaaz barcū lo yux gahsh gá ru le Sirte la, gülety yâme lahr ihqy barcū ni rque' mbe' lo par tza barcū lo nisdoo, no luxu bdee yâme ñahz za barcū mod-ne mbe'.

¹⁸ Ni byre guiaal tohzy mdid gaguihñ mbe' barcū, were cua' yâme gyre yuu ni zidnou, psaaby yâme lee lo nze'.

¹⁹ No ni bionn dzé gyre ni rquihñ leññ barcū, psaaby no' lee lo nze'.

²⁰ No modni xtze nehx bwie' no' xibyni' ncübidz ni mbial. Ba ne no' nehx zlaa no', porni gatzoo gasahc mbedun barcū.

²¹ Ba modni xtze dgueññ gahgü meññ-ziaad leññ barcū, were biahs Pabl, ra me meññ-wé yahc:

—Bâl la'd nzoob la'd dtiidza' ña'n nó Cret la, dac-e mod-rie' ndedy nó gyrehzy. No nehx nnihty gyre ni ba bni'dy la'd ne'.

²² Per di gydzie la'd. Ni to nó nehx zehty. Nunzy barcü, wé we znihty.

²³ Ntzie biahd to ángel ni pshahl Dioz ni naca' xmeññ no ni rtzon xtziññ, ²⁴ no ángel wé ra naa: “Di gydziehbyi', Pabl. Lii nehx zdedy de ni gydziññi' lo emperador-Cézar. Por lii we zioob Dioz gyre meññ-zidnoy.”

²⁵ No leewe, di gydzie la'd. Naa nanna' Dioz stzoo me ni bidne x-ángel me naa.

²⁶ Per barcü rahpu de ni gydziññu lo yudahñ bahch lyu ru nu nisdoo guingybi.

²⁷ To guiaal-e na', ni ba byza' no' beei chohp seman de ni ziyno mbedun no' lo nisdoo ni le Adria, beei gla'y guiaal meññ-ziyno barcü gunn yâme ba gadziññ no' gahsh gá lo yudahñ.

²⁸ Were güloo yâme mdid beei blaty guial nze'. Rahpu treintaysez metr. Ma stoozy delanty gyzac güloo yâme mdid nze' sto, ba rahpu veintisiet metr.

²⁹ Ba rdzie yâme dzicchile' barcü guiel' leññ nze', were cua' yâme tahp guib-roob ni nliiby, gülety yâmeu leññ nze' traz de barcü no blibyno yâmeu barcü, no riob yâme tzu laal byni'.

³⁰ No hor-wé meññ-ziyno barcü riñlo nxuunn leññ barcü-yaañ ni nu leññ barcü-ro. Ptzoo yâme beei ni galey zrieñ guib-roob delanty. Per nehx uliu, lidxi barcü-yaañ galey yâme.

³¹ Niwé bwie' Pabl, were ra me capitán no zrieñ soldad:

—Bâl meññ-wé yahc di guia'n yâme leññ barcü la, zehty gyre la'd-e.

³² Were pchug soldad duu ni nliiby barcü-yaañ par biahbu lo nze'.

³³ Ba zidtzu byni' we na', ra Pabl gyre meññ-nu leññ barcü gahgü yâme, no ra me leeyâme:

—Ba rahp chohp seman dgueññ gahgü la'd mbehty, nunzy nu ihqy la'd xnahc gac nó.

³⁴ Rnaba' la'd, lâ gahgü lehdy tzu gan la'd. Ndruhty de dlahd nó nehx znihty, jni to guitz-ihqy!

³⁵ Bylux güni Pabl mod-rie', cua' gahc me pañ lo ña me, no bdee me xquix Dioz ñaz-lo yâme. No luxu güdiiz meu, no guzlo gayahgü me.

³⁶ Were gyre yâme byxihly no güdahgü yâme zegahc.

³⁷ Chohp gayuu setentaysez no' ni ziaad leññ barcü por gyre no'.

³⁸ Bylux güdahgü yâme ni biu'ladz yâme, cua' yâme trigü ni bia'n, blee yâme lee lo nisdoo lehdy guncsehzy barcü.

Bia'b barcü lo nisdoo

³⁹ Ru ba güyu' byni' we na', bwie' yâme lyu, per nehx nann yâme bá glo leeu. Per ba gawie' yâme coo ru bydo nisdoo, no ba neññ yudahñ. No were ra sa' yâme güie' yâme bâl beei guistziññ yâme barcü lgar-wé.

⁴⁰ No pchug yâme duu guib-cañ ni nliiby barcü, biahbu leññ nze', no luxu ptza'dz yâme duu ni nliiby yahc timón ni rtzoo mdad ba lad tza barcü. Luxu pquee yâme lahr ihqy barcü no biscaa yâmeu delanty par tziyno mbe'u, nó guzlo za barcü xderech yudahñ.

⁴¹ Per aal, bigyle' barcü ru dxie xtahl yux ru rbiññ nze', no wé bia'nu. Nter gla'yu delanty ba ni di rni'by. No traz de leeu gala'y oñ ni riahs lo nisdoo.

⁴² Niwé bwie' soldad, gucladzy yâme nga'dy yâme meññ-ziyno yâme lee ni za lidzyguib par di gyxooob yâme lo nze' no gxuunn yâme.

⁴³ Per capitán, nehx bdee ñahz ñahcu ze, porni nehx racladzy me gaty Pabl. Leewe, ra me: “Dxu nann rxoob lo nze', lâ gyxoob par gyruu la'd lo yudahñ;

⁴⁴ no zrieñ la'd ni di raļ gyxoob, lâ cuiib lo tabl, o lo behch ni byla'y xchieñ barcū, lehdy gydziñ la'd lo yudahñ.” No mod-wé ptzoo yáme lehdy bydziñ yáme lo yudahñ. No ni to yáme nehx guhty.

28

Nu Pabl Malta

¹ Hor-ba bylaa gyre no' de lo nisdoo, were gunn no' lyu ru bydziñ no' ni nu nisdoo guingybi, leu Malta.

² Gyre meññ-nu uga, bioob yáme no'. Scâsy bydziñ no', gülahqy gahc yáme gue par ctze'dadzy no', porni gayahc guio no gayahc nal.

³ Ru gadziib Pabl doozy yag-bihdzy lo gue we na' ni bictohp me, tohzydzi byruu to mbaļbeedzy leññu ni gayisshuunn coblay lee, güdahgü ma' ña me no byguieedy gahc ma'u.

⁴ Hor-bwie' meññ-nu yahc uga nguieedy mbaal ña Pabl ru güdahgü ma', ra sa' yáme:

—Mpyquie-rie' la, meññ-rga'dy-e leeme. Lo nisdoo we beei bylaa me, per na' ba nehx zlaa me por guļquie ni nzahby me.

⁵ Per Pabl na', güdzihby ña me lehdy blee me mbaal lo gue no mbehty nehx guhc me.

⁶ No zuhdy yáme gawie' yáme bâļ tzu gue ña me o pór ba biahb me guhty me. Bwie' yáme ba rahp hór de ni guhcu no mbehty dgueññ gac me, were ba guzlo ne yáme mpyquie-rie' la, dac-e cuentz meññ leeme, to dioz-e leeme.

⁷ Gahsh gá de uga nash lyu yahc ni nac xchieñ to mpyquie ni le Publio. Leeme we rtzoo mdat meññ-nu uga. No bdee xiryu' me, güyu' no' tzonn dzé, no bdee me ni güdahgü no'.

⁸ No leññ dze-wé nash xtad Publio gayac-ure, günahzy xle leeme no guidzrieñ. Were güya Pabl bictixlo leeme, no byluxz günab Pabl lo Dioz, pshob ña chehsh me no psial gahc leeme.

⁹ Niwé bieññ zrieñ meññ-gayac-ure yahc ni nu uga. Biahd gahc yáme ru nu Pabl, no zegahc bial gyre yáme.

¹⁰ No xtahl ni bidno yáme biscady yáme no'. No hor-ba tzo no', gyzac bidno yáme gyre ni yquihñ no' ru tzo no' leññ barcū.

Bydziñ Pabl Rom

¹¹ Tzonn mboo güyu' no' uga. Luxu, güyu' no' leññ sto barcū ni zegahc bydziñ Malt no ni bia'n gydo leññ tiemp-nal. Barcū-rie' nac xchieñ Alejandria, no guia de barcū que' chohp figur ni nac xchieñ Cástor no Pólucs.

¹² Bydziñ no' to ciuda ni le Siracusa ru rbiahz barcū. Tzonn dzé bylee no' uga.

¹³ Gyzac zo no' diby coo gá nisdoo no bydziñ no' ciuda ni le Regio. Ni byre guiaal, gyzac guzlo gaxuu mbenihs lo nisdoo. Ni byre sto guiaal, bydziñ no' to guiedzy ni le Puteoli.

¹⁴ Uga bydzial no' meññ-rman yahc, no günab yáme no' bia'n no' no leeyáme leññ gahdzy dzé. Luxu, byruu no', zo no' Rom.

¹⁵ Gunn meññ-rman yahc ni nu Rom zo no'u; were biahd yáme biddzil-lo yáme no' xtá to guiedzy ni le Foro de Apio, no zrieñ yáme biddzil-lo no'

to guiedzy ni le Tzonn Tabern. Hor-bwie' Pabl leeyâme, bdee me xquix Dioz no byxihly me.

¹⁶ No hor-bydzihñ no' Rom, pteedy capitán meññ-tzu lidzyguuib lo ña xjefy soldad. Per Pabl, bdee yâme ñahz lee güyu' sto yu' no to soldad ni gayahp leeme.

Gayuno Pabl xtiidz Dioz meññ-nu Rom

¹⁷ Lo tzonn dzé de ni bydzihñ Pabl Rom, pshalca' me meññ-rsahc ni rnií yahc lahd meññ-Israel ni nu uga, no hor-ba gyre yâme bydzihñ, ra me:

—Betzy, naa mbehty ni dirquihñ dgueññ ctzon contr dmeññ nó, ni dgueññ gyruun contr xcostumbr dmeññ yahc nó ni güyu' yahc ba xtze. Per xtâ Jerusalén diaa günahzy yâme naa no pteedy yâme naa lo ña meññ-Rom.

¹⁸ Günabdiidz yâme naa bia ptzon, no ru di ndzial mbehty contr naa par ñehtya', gucladzy yâme nislâa yâme naa.

¹⁹ Per meññ-Israel nehx riandzie yâme de ni garuu yâme contr naa. Leewe günaba' ziala' xtâ ne' lehdy güie' Cézr xnahc gacu. Ni dac-e ziala' ne' par gyruun contr dmeñña'.

²⁰ No leewe, pshalcan la'd par gyninon la'd. Nun lgar-rie' nliibya' nunzy porni rlídadzya' ba bydzihñ dzé ni gabiahz meññ-Israel lee.

²¹ Were ra yâme leeme:

—Ndruhty dgueññ cshahl guehtzy dlo no', no ndrhuhty de lo region-Judea dgueññ gynii de lii, ni ndrhuhty dmeññ nó ni rruu uga riahd ne' ña no' behc de lii.

²² Racdadzy no' guieññ no' bia leeu ni ne'y, porni gyre lad rruu meññ contr religion-rie' ni leer gayieññ no'.

²³ Were ptzohdy yâme diidz bia dzé guidguieññ yâme ni ne me. No bydzihñ dzé we, xtahl meññ güya ru nu me. Glo rsily no xtâ glo udzie bieno me leeyâme xtiidz Dioz bia mód ctzoo yâme lehdy beeyi gdee yâme ñahz ctzoo Dioz mdad leeyâme. No pquihñ me xleiy Moisés no xlibr profet yahc par bluu me leeyâme Jesús-e ni gabiahz yâme.

²⁴ Nu lahd yâme bylílady mod-bluu Pabl, no zrieñ yâme nehx bylílady.

²⁵ No gumm nehx güyu' yâme tohzy guílriehñ la, hor-zia yâme we na', ra Pabl leeyâme:

—Uliu mod-bisni Spirt-Sant profet-Isaías ba xtze, ra me meññ-Israel:

²⁶ Güya, guhdzy meññ-guiedzy-rie':

La'd zieññ la'd dtiídza', per nehx zann la'd bia leeu ni bieññ la'd;
no nícze zwie' la'd xro' cos ni rtzon, per nehx zann la'd bia leeu ni bwie'
la'd.

²⁷ Porni xguímbahñ meññ-rie' yahc gucnahdy,

no nehx rieññ yâme xñahz cos,

no rluu ndaagü lo yâme,

lehdy di güie' yâme,

ni di guieññ yâme,

ni di gann yâme za'gndzi,

ni di gyo yâme naa par nistziawya' xguímbahñ yâme,

no nsiala' leeyâme.^X

^X 28:27 28:26-27 Is. 6:9-10

²⁸ Racdadzya' gann la'd nirie': Dioz ba gashahl xtiidz me lahd meññ-nehx meññ-Israel lehdy guieññ yâme beey guislaa Dioz leeyâme de lo guîlnadz ni ziaad. No leeyâme ulihbu zieññ yâme.

²⁹ Hor-bieññ meññ-Israel mod-ne Pabl, zia gahc yâme, gadelydiidz yâme lguia ni bieññ yâme.

³⁰ Chohp ihz güyu' Pabl leññ to yu' ni güdix me, no bdee me ñahz bydzihñ gyre meññ ni ria ru nu me.

³¹ No runo me diidz leeyâme xnahc ctzoo yâme lehdy ctzoo Dioz mdad leeyâme, no rluu me leeyâme xtiidz Jesucrist ni rtzoo mdad. Günii me nxal lo diidz no ndrudy nehx pca leeme.

Guehtzy ni pshahl San Pabl LO MEÑÑ-ROM

Diux ni pshahl Pabl

¹ Naa Pabl, rtzon xtziñ Jesucrist. Dioz pquee me riedz naa lehdy gáca' apóstl, no güle me naa lehdy gunon meññ xtiidz me

² ni ba xtze diaa ne me gdee me, mod-bzaa yahc xprofet me lo Guehtzy ru que' xtiidz me.

³ Diidz ni que' lou ganiiu de Xiiñ me, Jesucrist ni rtzoo mdad nó. Crist guhl me lo guiedzylie, no biahd me de lo xfamily rey-Davit.

⁴ No por xiSpirt Dioz ni nehx nu ndruchy beeiy lee, gübahñ Crist de lahd mînguty, no mod-wé no xro' poder, bieññ Xiiñ Dioz-e leeme.

⁵ No por Jesucrist, gülu' Dioz xla'y me naa guhca' apóstl, no pshahl me naa ctzon xtziñ me, lehdy meññ-gyre nacióñ gyliladzy no gzoob xtiidz me; rtzon dziñ-rie' par tzuguia Crist.

⁶ No la'd zegahc, Dioz pquee me riedz la'd lehdy gac la'd xmeññ Jesucrist.

⁷ Gashaala' guetzy-rie' lo gyre la'd ni nu Rom, ni ndzi Dioz lee no pquee me riedz lee par gac xmeññ me: Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni rtzoo mdad cu xla'y la'd no tzu la'd dzie tziaawy.

Riu'ladzy Pabl dzictixlo me meññ-Rom

⁸ Nier gahc, por Jesucrist gadedyá' xquix Dioz por gyre la'd, porni byza'zy lo guiedzylie gayann meññ mod-rliladzy la'd Jesucrist.

⁹ Dioz ni rtzon xtziñ no gydo dguilmbahña', runon meññ xtiidz Xiiñ me, leeme nann nehx rsandzien rzata' la'd lóni rnonon leeme.

¹⁰ No rnaba' lo Dioz, bâl ne me, beeiy gyruque'u tzan dzictixlo'n la'd.

¹¹ Porni riu'dadzya' güien la'd no gacnon yca' la'd xla'y xiSpirt Dioz, lehdy tzu la'd ma za'gndzi lo xtiidz me;

¹² o sno, lehdy gacno dsa' nó de ni rliladzy nó, porni mod-rliladzy la'd zacnou naa, no mod-rliladzya' zacnou la'd.

¹³ Racdadzya' gann la'd, rman, xtahl vuelte riu'dadzya' dzictixlo'n la'd, per riu' sto ni rca naa no xtâ hôrrie' di rału. Naa riu'dadzya' ctzon xtziñ Dioz ru nu la'd, lehdy tzu xtahl meññ lo xtiidz Crist, mod-ptzon lahd zrieñ meññ-nehx meññ-Israel.

¹⁴ Zidguiahcu beeiy ni nzaabya' gyre meññ, guhc me meññ-nu ciuda o meññ-nu guiedzy-yaañ, o guhc me meññ-nann o meññ-nehx nann.

¹⁵ No leewe zegahc la'd ni nu yahc Rom, modni riu'dadzya' guidgyunon la'd xtiidz Crist.

Xtiidz Crist, beeiyu lee

¹⁶ Naa nehx rtunon xtiidz Crist, porni por leeu we Dioz rislaa me meññ ni rliladzy leeu, nier gahc meññ-Israel, no na' zegahc meññ-nehx meññ-Israel.

¹⁷ Xtiidz Crist rnii bia mód cteedy Dioz meññ beeiy ni nehx nzahby guilqueie porni byliladzy yáme, mod-rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Dxu tedy beeiy ni nehx nzahby guilqueie, porni rliladzy me Dioz, wé we gap guilmbahñ ni nehx zluhx."a

a 1:17 1:17 Hab. 2:4

Guilquie ni rahp meññ

¹⁸ No xtâ gybaa ziaad xguilné Dioz chehsh gyre meññ-dirquihñ ni rtzoo ni nehx xñahzû, no nehx rdeedyu ñahz gann meññ ni nac ni uli.

¹⁹ Nann yâme gyre ni beeyi guieññ meññ lguia mod-nac Dioz, porni Dioz gahc bluu meu gann meññu.

²⁰ Porni Dioz nehx nwie' ndruhty leeme mod-nac me no mod-beeyi leeme ni nehx ziu' dzé zdibylgaa. Per glo dzé ni güyaa guiedzylie neññdoo mod-nac me por gyre ni bzaa me. Leewe, ni par nniü yâme nehx rahp yâme dol.

²¹ No nícze nann yâme dxu we Dioz, per nehx rzacbeeiy yâme leeme mod-racladzyu, ni nehx rdee yâme xquix leeme. Aal ni dirquihñ nu ihqy yâme, no porni nahdy xguilmbahñ yâme nu yâme beeyi to lo guibcawu.

²² Ne yâme meññ-nann leeyâme, per luxu gucwaty yâme;

²³ no nehx bzacbeeiy yâme Dioz ni nu lo xguilbyni' no ni nehx ziu' dzé zehty, aal rzacbeeiy yâme figur ni güyaa beeyi meññ ni rehty, no xfigur mashiily, ma-rahp tahp nie', no ma-rzibyleññ.

²⁴ Leewe Dioz güloo ihqy leeyâme ctzoo yâme gyrehzy ni nahcsy ni riu'ladzy yâme, no mod-wé no xcuerp gahc yâme rtzoo yâme no sa' yâme ni zidno guilrtu'.

²⁵ Nehx byliladzy yâme ni ulihbu Dioz, mazy byo yâme ni nehx uli, no bzacbeeiy yâme ni bzaa Dioz, no nehx bzacbeeiy yâme Dioz, leeme nehx zdibylgaa de ni nu la'y leeme. Modé gacu.

²⁶ No leewe Dioz güloo ihqy leeyâme lehdy ctzoo yâme ni nahcsy yahc ni riu'ladzy yâme ni ristu', xtâ no psa'n ngünaa de ni cuiano yâme mpyquie, aal zâ-ngünaa gahc yâme rbiano yâme.

²⁷ No zegahcu mpyquie, psa'n yâme de ni cuiano yâme ngünaa, aal ptzoo sa' yâme mod-ne xvicy yâme, mpyquie rbiano zâ-mpyquie gahc, no rtzoo yâme ni zidno guilrtu', no leewe riahd guilné chehsh yâme, porni rtzoo yâme ni nehx xñahzû.

²⁸ No gumm di ne yâme gylaby yâme Dioz la, Dioz zegahc güloo ihqy leeyâme, gap yâme guilrieñ-nahcsy, lehdy ctzoo yâme ni nehx xñahzû.

²⁹ Leññ xguilmbahñ yâme bydze' gyrehzy ni nehx xñahzû, rzeno yâme ni nehx tziahl yâme lee, rtzoo yâme ni nahcsy, guilrziyladzy, guilrtzoo ni dirquihñ. No bydze' xguilmbahñ yâme de guilmvidy, guilrga'dy, guilrdeyliidz, guilrisquiee no ni nahcsy yahc.

³⁰ No rlesyno yâme meññ, rquee yâme guilquie meññ, rruu yâme contr Dioz, rtzilytó yâme meññ, rguguia leegahc yâme, rniguia yâme, rziññ ihqy yâme ni nahcsy, nehx rzobdiidz yâme xingüzahn yâme,

³¹ nwati yâme, nehx rtzoo yâme mod-rdee xtiidz yâme, nehx ndzi yâme ndruhty, nehx rsiaalladzy yâme ni rtzoo zrieñ leeyâme, no nehx rioob yâme ndruhty.

³² Nicze nanndoo yâme ne Dioz gyre meññ ni rtzoo ze, guilguhty-e gabiahz leeyâme, per nehx rsaan yâme de ni rtzoo yâmeu, aal rxilyno yâme rtzoo zrieñ meññ mod-wé gahc.

2

¹ Leewe nitisy dxu lii, ni par nniyy nehx rahpi' dol, porni rla'dzyi' ni nac zrieñ, no luxu mod-wé gahc naqui', no por níwé rsiahbi' guílquie chehsh gahqui'.

² No nann nó xñahzu we xguílguxtisy Dioz hor-rtzoo meu chehsh meññ ni rtzoo ze.

³ No lii ni rla'dzyi ni nac zrieñ, no luxu mod-wé gahc naqui', ¿nládzzyi' zlaay de lo xguílnadz Dioz la?

⁴ ¿O ne'y nehx rsahc xguílnadoo Dioz ni nehx rahp mdid, no nehx rshacladzy me gabiahz me lii la? ¿No nehx nanni' la, de ni xguílnadoo me gacno lii lehdy csaani' ni nahcsy ni naqui'?

⁵ Per por xguílnahdyi' no ni di ne'y csaan ni nahcsy ni nu leññ xguílbahñi', leewe gayisney guílné chehsh gahqui' par dzé ni guiaad xguílné Dioz, dze-ctzoo me guílguxtisy,

⁶ no zguquix me to to meññ no ni ptzoo.

⁷ Zdee me guílbahñ ni nehx zluhx gyre meññ ni nehx rxiññladzy rtzoo ni nac xñahzû, no ni gabiahz cuguia Dioz lee, no glesyguia Dioz lee, no gdee Dioz lee guílbahñ ni nehx zdibylgaa;

⁸ per zdzia'dzy Dioz no sshahl me guílné chehsh meññ-di ne gzobdiidz no nehx rtzoo ni nac xñahzû, mazyg rtzoo yâme ni nahcsy.

⁹ Gyrehzy ni nadz no guílrzacno zdee me meññ-rtzoo ni dirquihñ, nier gahc meññ-Israel no zegahcu meññ-nehx meññ-Israel.

¹⁰ Per meññ ni rtzoo ni nac xñahzû, cuguia Dioz lee, no glesyguia Dioz lee, no cu Dioz lee dzie ztiaawy, nier gahc meññ-Israel no zegahcu meññ-nehx meññ-Israel,

¹¹ porni par Dioz tohzy mdid-e rsahc gyre meññ.

¹² Gyre meññ ni nehx nann xleiy Moiséz no rtzoo guílquie, znihty yâme sinn leiy; no zegahc gyre meññ ni nann xleiy Moiséz no rtzoo guílquie, zach guílguxtisy chehsh yâme mod-ne leiy.

¹³ Porni dac-e gannz meññ xleiy Moiséz tedy beeyi ni nehx nzahby guílquie lo Dioz, mazyg dxu rtzoo mod-neu, wé we tedy beeyi ni nehx nzahby guílquie.

¹⁴ No meññ-nehx meññ-Israel, nícze nehx nann yâme xleiy Moiséz, per hor-rtzoo yâme ni ne leiy, galuu yâme bia leeu ni nac xñahzû no ni nehx xñahzû,

¹⁵ no mod-rtzoo yâme neññ zidguiahcu beeyi ni que' leiy leññ xguílbahñ yâme. No xguílríehñ gahc yâme rsieññ leeyâme bál nyar xguílbahñ yâme o yac.

¹⁶ No gyre nirie' gac dze-ctzoo Dioz guílguxtisy lguia ni nu nga'dzy yahc leññ xguílbahñ meññ, no stzoo meu por Jesucrist, mod-ne gahc xtiidz Crist ni runon meññ.

Meññ-Israel no xleiy Moiséz

¹⁷ Lii ne'y meññ-Israel lii, no ne'y xleiy Moiséz racnou lii, no rguguiaiy lii gahc ne'y nuy mos no Dioz.

¹⁸ Byzeedyi' bia racladzy Dioz ctzoooy, no leiy rluuw lii cue'y ni nac xñahzû.

¹⁹ No ne'y beeyi gluuy meññ ni zidguiahc beeyi ngal bá glo za ñahz, no ne'y naqui' beeyi to byni' par meññ-nu beeyi lo guíbcawy.

²⁰ No ne'y beeyi gluuy meññ ni nehx nann, no naqui' xmuextr meññ ni zidguiahc beeyi mbiux, porni nanni' xleiy Moiséz ru que' gyre ni rquihñ gann meññ no gyre ni uli.

²¹ Lii na', bâl rluuy zrieñ meññ, ¿bia nacu nehx rluuy lii gahc? Lii rahbyi' meññ di cuan yâme, ¿bia nacu rbani'?

²² Bâl ne'y nehx xñahzu seno meññ ztiah l sto meññ, ¿bia nacu rzenoy ztiah l meññ? Bâl rruuy chehsh de ni rzacbeeiy meññ cuentz figur, ¿bia nacu rbani' ni nu leññ idoo ru nu cuentz figur?

²³ Rniguiay porni ne'y nanni' leiy, luxu nehx rzacbeeiyi' Dioz, porni nehx rtzoo ni ne leiy.

²⁴ Leewe lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Por xtol la'd meññ-nehx meññ-Israel rni didz-nahcsy contr Dioz."^b

²⁵ No ni uli we leeu, bâl nu señ ladyi' no rtzoo ni ne leiy, were rsahc señ; per bâl nu señ ladyi' no luxu nehx rtzoo ni ne leiy, were zidguiahcu beey ni di ñu' señ ladyi'.

²⁶ Per meññ-nehx nu señ lady no rtzoo ni ne leiy, ¿dâs-e la, zidguiahcu beey ni ñu' señ lady me?

²⁷ Hor-meññ ni nehx nu señ lady rtzoo gyre ni ne leiy, galuu yâme gac guilguxtisy chehshi', porni nehx rtzoo ni ne leiy, nîcze rahpi' leeu lo guehtzy no nu señ ladyi'.

²⁸ Porni par gac meññ ulihbu meññ-Israel, dac-e de ni rahlz me lahd meññ-Israel, no ni ulihbu tzu señ lady meññ, dac-e de xtziguia xcuerp meññ leeu;

²⁹ mazyg meññ-nye xguilmbahñ, wé we ulihbu meññ-Israel; no meññ ni nu xiSpirt Dioz leññ xguilmbahñ, wé we ulihbu nu señ lee, no dac-e mod-ziaadu lo xleiy Moiséz, ni dac-e meññ cuguia leeme, mazyg Dioz-e cuguia leeme.

3

¹ Were na', ¿bia leeu ni rlesyguia meññ-Israel?, ¿o rsahcu tzu señ lady meññ la?

² Rsahcu de gyre gyzasy mód, porni nier gahc leeyâme psan-no Dioz xtiidz.

³ No nîcze lahd yâme nehx bzoob diidz mod-ne Dioz, ¿nehxni por leeu nisquiee Dioz no ni ba ne me, nîcze zrieñ di rzoob xtiidz me?

⁴ ¡Yac, dac-e ze leeu! Dioz nehx nisquiee me, nîcze gyre meññ risquiee, mod-rni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Zieññ meññ ni uli we rniy, no rtzoo gan ru rruu meññ contr lii.^c

⁵ Hôrrie' gynin beey ni ñahcu cuentz diidz. Hor-rtzoo nó ni nehx xñahzû, racnou guieññ mod-rtzoo Dioz xñahzu la, ¿bia nni nó? ¿Beey nni nó nehx xñahzu rtzoo Dioz rshahl me guilné dchehsh nó la?

⁶ ¡Yac, dac-e ze leeu! Bâl Dioz nehx ntzoo ni nac xñahzû, ¿bia mód beey ntzoo me guilguxtisy lguia meññ-nu lo guiedzylie?

⁷ No bâl dguilrxtisyeen nquihñu lehdy ni uli ni ne Dioz tzuguiau mazy la, ¿bia nacu ne me nzaabya' guilquie?

⁸ No bâl ñahcu ze, ¿bia nacu di ctzoo nó ni dirquihñ lehdy ndeedyu ni mos? No nirie' we ni rni lahd meññ ni rruu contr naa, ne yâme modé galun; per zâ meññ-wé yahc, xñahzu we gynyhty yâme lo xguilquie yâme.

Nehx nu ndruchy ni nehx nzahby guilquie

⁹ Na'z na', ¿nó ni nac meññ-Israël, ma rsahc nó que zrieñ meññ la? ¡Yac, dac-e ze leeu! Porni meññ-Israël no zegahc meññ-nehx meññ-Israël, guílquie rtzoo mdad gyre yâme, mod-ba bluu no'u;

¹⁰ mod-rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Ñaz-lo Dioz nehx nu meññ-tziaawy, nehx nu ndruchy gahc;

¹¹ Ndruchy di ne guieññ, ndruchy di ne gyo Dioz.

¹² Gyre meññ ba psa'n Dioz beeyi ni bynityxñahz, gyre yâme pur meññ-dirquihñ lee.^d

Ndruchy nehx rtzoo ni nac xñahzû, nehx nu ndruchy gahc.

¹³ Ru' yâme zidguiahcu beeyi baa ni nxal;

no guílrisquiee rnii yâme.

Zidguiahcu beeyi ni nu xvenen mbaal lo luhdz yâme;^e

¹⁴ tirgahc rgu-dia yâme no rzibyxyahn yâme.^f

¹⁵ Nshuhc nie' yâme par dziyga'dy yâme;

¹⁶ rutisy za yâme rnidylo yâme meññ no rtzuné yâme meññ,

¹⁷ no nehx nann yâme xnahc tzu meññ dzie tziaawy.^g

¹⁸ Nehx rgu' ihqy yâme gzacbeeyi yâme Dioz.^h

¹⁹ Nó nann nó gyre ni rnii xleiy Dioz, rniiu ze par meññ ni rtzoo leiy mdad lee, lehdy ndruchy di gynii nehx nu mbehty chehsh, no Dioz ctzoo guílguxtisy lguia gyre meññ-nu lo guiedzylie;

²⁰ porni ndruchy nehx zdedy beeyi ni nehx nzahby guílquie lo Dioz porni rtzoo ni ne leiy, porni nunzy par gann nó nzahby nó guílquie, leewe nu leiy.

Mod-rteedy Dioz meññ beeyi ni nehx nzahby guílquie

²¹ Per na', Dioz ba bluu me mod-rteedy me meññ beeyi ni nehx nzahby guílquie sinn ctzoo meññ ni ne leiy, no leiy gahc neu mod-wé, no zegahcu lo ni bzaa profet yahc.

²² Dioz rteedy me meññ beeyi ni nehx nzahby guílquie, bâl gylíladzy yâme Jesucrist; rtzoo me modé no gyre meññ ni rlíladzy leeme, nitisy dxu nac yâme.

²³ Gyre meññ ptzoo guílquie, no ziht nu yâme de lo xguílbyni' Dioz.

²⁴ Per Dioz, por xla'y me, zehzy rteedy me meññ beeyi ni nehx nzahby guílquie, porni Crist Jesús bislaa leeyâme.

²⁵ Dioz bdee me Crist guhc beeyi to gun, no byxie' xrieñ me, no mod-wé güdix me xguílquie meññ ni gylíladzy leeme. Guhcu ze lehdy guieññ rtzoo Dioz ni nac xñahzû, no nehx pshacladzy me pteedy me xguílquie meññ zehzy ba xtze diaa.

²⁶ Nirie' guhcu ze zegahc, lehdy guieññ de ni Dioz rtzoo me ni nac xñahzû ni na', no nehx rahp me guílquie, no rteedy me meññ beeyi ni nehx nzahby guílquie porni rlíladzy yâme Jesús.

²⁷ ¿Bá glo na' ria'n ni rniguia meññ? ¡Ria'nu diby lad! ¿Bia nacu? ¿Porni rtzoo meññ ni ne leiy la? Yac, mazyg porni rlíladzy meññ Crist.

²⁸ No leewe ba nann nó hor-gylíladzy meññ Crist, rteedy Dioz leeyâme beeyi ni nehx nzahby guílquie, no dac porni rtzoo yâme ni ne xleiy Moiséz.

^d 3:12 3:10-12 Sal. 14:1-3; 53:1-3 ^e 3:13 3:13 Sal. 5:9; Sal. 140:3 ^f 3:14 3:14 Sal. 10:7 ^g 3:17 3:15-17 Is. 59:7-8 ^h 3:18 3:18 Sal. 36:1

²⁹ ¿Nehxni Dioz nunzy xDioz meññ-Israël leeme? ¿Dâs-e zegahc xDioz meññ-nehx meññ-Israël leeme la? Uliu xDioz yâme we leeme zegahc,

³⁰ porni tohzy Dioz-e nu. No meññ ni nu señ lady no rlîladzy yâme Crist la, Dioz cteedy leeyâme beeyi ni nehx nzahby guîlquie. No zegahc meññ-nehx nu señ lady no rlîladzy yâme Crist la, Dioz cteedy leeyâme beeyi ni nehx nzahby guîlquie.

³¹ Were na', ¿porni rlîdadzy nó Crist, mboo nó diby lad ni ne xleiy Dioz la? ¡Yac, dac-e ze leeu! Mazyg ma gatzoo nó ni ne xleiy Dioz porni rlîdadzy nó Crist.

4

Ejempl xchieñ Bran

¹ ¿Bia beeyi nnii nó de ni guhc dtadgul no' Bran ni güyu' ba xtze?

² Bâl ñahc Bran beeyi ndedy me beeyi ni nehx nzahby guîlquie por behch yahc ni ptzoo me, were ñu' bia nacu ngugua me leegahcme, per nehx nsahcu lo Dioz.

³ Porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Bran bylîladzy me Dioz, no leewe pteedy Dioz leeme beeyi ni nehx nzahby guîlquie."

⁴ Per na', dxu rtzoo dziññ riax me, no ni rca' me dac-e rady meu, mazyg rca' me sahc xchieñ dziññ-e ni ptzoo me.

⁵ Dioz rteedy me meññ beeyi ni nehx nzahby guîlquie, dac por behch ni ntzoo me, mazyg porni rlîladzy me Dioz ni rteedy meññ-dirquihñ beeyi ni nehx nzahby guîlquie.

⁶ Reiy-Davit gahc günii dxu ñahc beeyi meññ ni cteedy Dioz lee beeyi ni nehx nzahby guîlquie dac por behch yahc ni ntzoo me.

⁷ Ne reiy-Davit:

Dxu ñahc beeyi meññ ni rsiaalladzy Dioz ni dirquihñ ni nac yâme, no rteedy me xguîlquie yâme zehzy.

⁸ Dxu ñahc beeyi meññ ni nehx ritsêlou Dioz xguîlquie yâme.^î

⁹ ¿Nehxni la'y nacu nunzy par meññ ni nu señ lady, o zegahcu par meññ-nehx nu señ lady la? Ne no' Dioz pteedy me Bran beeyi ni nehx nzahby guîlquie porni bylîladzy me Dioz.

¹⁰ Per ¿buc pteedy Dioz Bran beeyi ni nehx nzahby guîlquie? ¿Bylux de ni güyu' señ lady me la? Yac, dac-e bylux de ni güyu' señ lady me, mazyg antzy-e.

¹¹ No güyu' señ lady Bran, no bdeedyu diidz nacu beeyi to sell de ni pteedy Dioz leeme beeyi ni nehx nzahby guîlquie, porni bylîladzy me Dioz antzy ni tzu señ lady me. Mod-wé guhc me beeyi xtad gyre meññ ni rlîladzy Dioz, nîcze nehx nu señ lady yâme, per Dioz cteedy leeyâme beeyi ni nehx nzahby guîlquie, porni rlîladzy yâme.

¹² No Bran zegahc zidguiahc me beeyi xtad meññ-ba nu señ lady, no rlîladzy yâme Dioz mod-byllîladzy Bran antzy ni tzu señ lady me.

Rtzoo Dioz mod-ba bdee xtiidz me

¹³ Dioz bdee xtiidz me Bran no meññ ni ziaad de lo xfamily Bran de ni gac scâsy xiiñ yâme gyre meññ-nu lo guiedzylie; nirie' na', dac-e porni ptzoo Bran ni ne xleiy Moiséz, mazyg porni bylîladzy me Dioz, no leewe pteedy Dioz leeme beeyi ni nehx nzahby guîlquie.

14 Per bāl nunzy meññ ni rtzoo ni ne xleiy Moiséz yca' yâme ni ba bdee Dioz la, were ba xle' nřlřadzy yâme, no ba nehx nquihñ ni ba bdee Dioz xtiřdz me.

15 Porni xleiy Moiséz zidnou xguřlné Dioz; per ru nehx nu leiy la, zegahc nehx zahp meññ doř de ni nehx rtzoo yâme ni neu.

16 Leewe, lehdy di gynyhty ni bdee Dioz xtiřdz me ni ba ra me Braņ par gyre meññ ni ziaad de lo xfamily me, guhcu to la'y ni gudy Braņ porni bylřladzy me, no dac-e nunzy par meññ-rtzoo ni ne xleiy Moiséz leeu, mazyg zegahc par meññ ni řlřladzy Dioz mod-byřlřladzy Braņ. Mod-we Braņ zidguiahc me beeiy dtad gyre nó,

17 mod-rniř lo Guehtzy ru que' xtiřdz Dioz: "Ptzon liř beeiy xtad meññ-xtahl naciõn."j Nirie' we Dioz ni bylřladzy Braņ lee, Dioz ni řispahñ mřnguty, no ni rniř ni gac zia'r beeiy ni ba guhc.

18 Nřcze rluu nehx beeiy řahp Braņ xiiř, per bylřladzy me no güliahz me, leewe guhc me beeiy xtad meññ-xtahl naciõn, mod-ra Dioz leeme: "Ze we gacxtahl meññ ni ziaad de lo xfamilyi'."k

19 Per Braņ nehx psa'n me de ni řlřladzy me, mazyg ma bylřladzy me, nřcze nann me ba yahc za xtze me porni ba rahp me casy diby gayuu ihz, no zegahcu zřiahl me, Sar, di rař gař xiiř me.

20 No nehx cue'ladzy me řiřdz ni bdee Dioz leeme, mazyg ma bylřladzy me lee, no modé ma bzacbeeiy me Dioz;

21 nehx cue'ladzy Braņ mbehty gahc de ni Dioz beeiyu lee ctzoo gyre ni ba bdee xtiřdz me.

22 No leewe Dioz pteedy leeme beeiy ni nehx nzahby güřlquie.

23 No dac-e nunzy par Braņ güyaau lo guehtzy de ni pteedy Dioz leeme beeiy ni nehx nzahby güřlquie,

24 mazyg zegahc-e güyaau par nó, de ni Dioz steedy me nó beeiy ni nehx nzahby güřlquie, porni řlřdadzy nó Dioz ni řispahñ Jesúz ni rtzoo mdad nó.

25 Dioz bdee me Jesúz guhty por dguřlquie nó, no gübahñ lehdy tedy nó beeiy ni nehx nzahby güřlquie.

5

Dioz rteedy me meññ beeiy ni nehx nzahby güřlquie

1 Dioz pteedy me nó beeiy ni nehx nzahby güřlquie porni bylřladzy nó Jesucrist, no leewe nu nó dzie zřiaawy no Dioz por Jesucrist ni rtzoo mdad nó.

2 Porni bylřladzy nó Crist, leewe ba nu nó gahsh no Dioz, no za'gndzi nu nó no leeme. No rxihly nó lóni gabiaaz nó tzu nó lo xguřlbyni' me.

3 No dac nunzy nirie', mazyg zegahc rxihly nó hor-rdedy nó ni nadz yahc, porni nann nó hor-rdedy nó ni nadz la, racnou lehdy ctřbdadzy nó;

4 no de ni rtřbdadzy nó, zacnou gxylyno Dioz nó; no de ni rxilyno Dioz nó, zacnou cuiaaz nó ni ba ne me.

5 No de ni cuiaaz nó ni ba ne me la, nehx řistu'u nó, porni Dioz bdee me xguřlndzi me leññ dguřlmbahñ nó por Spirt-Sant ni bdee me nó.

6 Dze-guhc nó meññ-dirquihñ no di rař nlaa nó de lo güřlnadz, Crist guhty me por nó dze-ba byza' dzé ni nac řiřdz.

⁷ Nann nó ngannu we par to meññ, ñehty me xilgar sto meññ, nícze ñahcu por to meññ-tziaawy; per duhn dxuhch ñehty por to ni ulihbu meññ-tziaawy.

⁸ Per Dioz na', rluu me xguilndzi me nó, nícze guhc nó meññ-guilquie, Crist bidguiehty me por nó.

⁹ No na', gumm ba rdedy nó beeyi ni nehx nzahby guilquie por xrieñ Crist ni byxie' dze-guhty me la, nanndoo nó gylaa nó por leeme de lo xguilné Dioz.

¹⁰ Porni dze-güyu' guilrdzia'dzy entr nó no Dioz, güloo me ni rca lehdy gydziñh nó lo me mos por xguilguhty Xiiñ me. No na', gumm ba bydziñh nó mos lo me la, mahbu we zlaa nó porni mbahñ Xiiñ me.

¹¹ No nehx nunzy nirie', mazyg zegahc rxilyno nó Dioz por Jesucrist ni rtzoo mdad nó, porni por Crist ba bydziñh nó mos lo Dioz.

Adán no Crist

¹² Guilquie na', güyu'u lo guiedzylie por xtol tohzy mpyquie ni le Adán, no porni güyu' guilquie, leewe güyu' guilguhty, no modé guilguhty güdedyu gyre meññ porni gyre meññ ptzoo guilquie.

¹³ Dze-dgueññ tzu xleiy Moiséz ba nu guilquie lo guiedzylie, per ru nehx nu leiy, zegahc guilquie nehx rca' Dioz cuentu.

¹⁴ Per glo xtiemp Adán no xtâ xtiemp Moiséz, guilguhty ptzoo mdad gayehty meññ, nícze xguilquie yáme nehx guhcu mod-ptzoo Adán, di nzobdiidz me; no ni ptzoo Adán, rdeeu diidz de Crist ni guiaad.

¹⁵ Per xguilquie Adán, nehx niyghlu la'y ni riscady Dioz nó. No por xguilquie me, guhty xtahl meññ; per la'y ni riscady Dioz nó por Jesucrist, ma xro'u lehdy tzu xtahl meññ mos.

¹⁶ Xguilquie tohzy Adán nehx niyghlu la'y ni riscady Dioz meññ; porni de tohzy guilquie guzlo ganihty gyre meññ lou, per por xla'y Dioz rdedy meññ beeyi ni nehx nzahby guilquie, nícze ptzoo yáme xtahl guilquie.

¹⁷ Bâl por xguilquie tohzy Adán, guzlo gatzoo guilguhty mdad gyre meññ, mahbu lo guilmbahñ ni nehx zluhx ctzoo yáme gan por tohzy Jesucrist, porni cua' yáme xro' xla'y Dioz, no rdedy yáme beeyi ni nehx nzahby guilquie.

¹⁸ Leewe por tohzy xguilquie Adán rnihty gyre meññ lo guilquie, modé gahc por tohzy ni nac xñahzû ni ptzoo Crist beeyi tedy gyre meññ beeyi ni nehx nzahby guilquie lehdy gap yáme guilmbahñ no Dioz.

¹⁹ Sca-ze porni tohzy Adán nehx bzobdiidz me Dioz la, xtahl meññ guhc meññ-guilquie; modé gahc-e tohzy Crist, porni bzobdiidz me Dioz, leewe zdedy xtahl meññ beeyi ni nehx nzahby guilquie.

²⁰ Leiy na', güyu'u lehdy gydáhl guilquie; per lóni bydáhl guilquie la, ba mahbu bydáhl xla'y Dioz.

²¹ Leewe, sca-ze guilquie ptzoo mdad lehdy güyu' guilguhty la, modé gahc la'y ni rdee Dioz, rtzoo mdad lehdy rdedy nó beeyi ni nehx nzahby guilquie, no lehdy gap nó guilmbahñ ni nehx zluhx por Jesucrist, ni rtzoo mdad nó.

6

Ba nehx rtzoo guilquie mdad nó

¹ ¿Bia beeyi nnii nó na'? ¿Ctzoor nó guilquie lehdy ma gacxro' xla'y Dioz la?

² ¡Yac, dac-e ze leeu! Porni nó ni zidguiahc beeyi ni ba guhty, no ba nehx nu nó par ctzoo nó guílquie, ¿bia nacu na' ctzoor nó guílquie la?

³ ¿Nehx nann la'd la, dze-byrôbnihs nó porni nu nó tohzy no Crist Jesúz, bidguiahcu beeyi ni guhty nó tohzy no leeme?

⁴ Dze-byrôbnihs nó bidguiahc nó beeyi ni guhty no byga'dzy nó tohzy no Crist, lehdy gybahñ nó, no gap nó guílmbañ-coby, ze mod-gübahñ Crist de lahd minguty por dTad nó Dioz ni rtzoo ni modni xro'.

⁵ Porni bâl guhc nó tohzy no Crist lo xguílguhty me la, zegahc-e zbahñ nó tohzy no leeme de lo ni gübahñ me.

⁶ Nann nó gyre mod-nahcsy ni nac nó tzcał, cue'u lo cruzy tohzy no Crist, lehdy de ni rtzoo nó guílquie ni nehzy dihqy nó, bynitylou, no mod-wé guílquie ba di stzooru mdad nó.

⁷ Porni to meññ ni ba guhty la, ba bylaa me de ladzyña guílquie.

⁸ Bâl zidguiahc nó beeyi ni guhty no Crist la, rlídadzy nó zbahñ nó no leeme.

⁹ No nann nó Crist gübahñ me, no ba nehx zibyguiat gaty me; guílguhty ba nehx beeyi ntzoo leeme mbehty.

¹⁰ Guhty me tohzy vuilt, no mod-wé togahcs güloo me de ni rtzoo guílquie mdad; no hôrrie' mbahñ me, lehdy tzuguia Dioz.

¹¹ No zegahc la'd, lâ gac beeyi ni ba guhty de lo guílquie, per mbahñ la'd par Dioz, porni ba nu la'd tohzy no Crist Jesúz, ni rtzoo mdad nó.

¹² Leewe na', di gdee la'd ñahz guílquie ctzoo mdad xcuerp la'd, ni di gzobdiidz la'd ni nahcsy yahc ni racladzyu.

¹³ Ni di gdee xcuerp la'd lo ña guílquie par ctzoo la'd ni dirquihñ, mazyg lâ gac par Dioz beeyi ni ba guhty no gubyguiat gübahñ, no lâ gdee xcuerp la'd ladzyña Dioz lehdy yquihñ me la'd par ctzoo la'd ni nac xñahzû.

¹⁴ No mod-wé guílquie ba nehx stzoo mdad la'd, porni ba nehx rtzoo leiy mdad la'd, mazyg xla'y Dioz rtzoo mdad la'd.

Nu nó par ctzoo nó ni nac xñahzû

¹⁵ Na'z na', ¿ctzoo nó guílquie, porni ba nehx rtzoo leiy mdad nó, mazyg xla'y Dioz rtzoo mdad nó la? ¡Yac, dac-e ze leeu!

¹⁶ ¿Dás-e nann la'd la, bâl gdee la'd ñahz tzu dxu ctzoo mdad la'd par gzobdiidz la'd lee, rahp la'd de ni ctzoo la'd gyre ni ne me la? No mod-wé gahc-e, bâl gzobdiidz la'd guílquie la, znidyrou la'd, o bâl gzobdiidz la'd Dioz la, stzoo la'd ni nac xñahzû.

¹⁷ Per xquix Dioz, nîcze ptzoo guílquie mdad la'd ba xtze, per na' ba no gydo guílmbañ rzobdiidz la'd ni byzeedy la'd lguia ni ne Dioz.

¹⁸ No sca-ze ba nehx rtzoo guílquie mdad la'd, ba nac la'd meññ-rtzoo ni nac xñahzû.

¹⁹ Gapy'a' la'd beeyi ni ñahcu cuentz diidz, porni uxiee xguílriehñ la'd. Sca-ze ba xtze bdee xcuerp la'd ladzyña ni dirquihñ par ctzoo la'd ni nahcsy yahc, mod-wé gahc lâ gdee xcuerp la'd nunzy par Dioz, lehdy ctzoo la'd ni nac xñahzû.

²⁰ Tzcał dze-ptzoo guílquie mdad la'd, nehx güyu' la'd par ntzoo la'd ni nac xñahzû.

²¹ ¿Per biaz-e na' ptzoo la'd gan de lo gyre guílquie ni ptzoo la'd? Per ni na', ba rtuno la'd leeu, porni ru rdibylgaau la, rnidyrou meññ.

²² Per hôrrie', guílquie ba nehx rtzooú mdad la'd, ba Dioz-e rtzooú mdad la'd. No nirie' zidno to ni mos de ni nac la'd nunzy par leeme, no gydibylgaau de ni gap la'd guímbahñ ni nehx zluhx.

²³ No guílquie na', riaxu no guílguhty, per ni riscady Dioz, leeu we guímbahñ ni nehx zluhx por Crist Jesús, ni rtzooú mdad nó.

7

To ejempl lguia ni ridzña meññ

¹ Rman, la'd ni rzacló leiy, nann la'd leiy rtzooú mdad to meññ nunzy dze-mbahñ me.

² Sca-ze to ngünaa ni ba bidzña, rlihby leiy leeme no mpyquie ni nac tziahl me lóni mbahñ; per bâl tziahl ngüna-rie' rehty la, leiy gahc ba nehx rlihby leeme no mpyquie ni bidzña me lee.

³ No leewe, bâl ngüna-rie' nidzña me no sto mpyquie no mbahñ gahc tziahl me la, leiy ne gatzoo me guílquie no ni byrohþ mpyquie ni dxieno me lee; per bâl tziahl me ñehty la, leiy ba nehx rlihby leeme, no bâl nidzña me no sto mpyquie la, nehx ñahcu guílquie par leeme.

⁴ No mod-wé gahc-e la'd, dirman yahca', zidguiahc la'd beeyi ni ba guhty lguia leiy, porni nu la'd tohzy no Crist beeyi tohzy cuerp, no ba nac la'd xchieñ me, leeme we ni gübahñ. No mod-wé beeyi ctzooú nó ni mos par Dioz.

⁵ Dze-güyu' nó par ctzooú nó ni nehzy dihqy nó, pquihly leiy nó biu'dadzy nó ctzooú nó guílquie, no güinyou nó lo guílguhty.

⁶ Per na', ba nehx rlihby leiy nó, porni zidguiahc nó beeyi ni ba guhty de leeu, no ba nehx rtzooú mdad nó, no ba beeyi ctzooú nó ni ne Dioz no guímbañ-coby ni rdee xiSpirt Dioz, no dac-e mod-que'u lo leiy ni ba güdedy.

Guílquie ni rapa'

⁷ ¿Bia beeyi nnii nó na'? ¿Leiy ni bdee Dioz, guílquie we leeu la? ¡Yac, dac-e ze leeu! Mazyg leiy bluu naa nzaabya' guílquie, porni nehx ñanna' bâl nu guílrzibyladzy, bâl leiy di ñau naa: "Di gyzibyladzyi".¹

⁸ Per guílquie guhc ni neu, pyquihñu ni rtzooú Dioz mdad ctzooú meññ par pquihly naa no gyre gyzasy guílrzibyladzy; porni bâl nehx ñu' leiy la, guílquie nehx ñahc ni neu.

⁹ Tzcal bidseen sinn ganna' leiy. Per tohzydzi bid-zacló'n ni rtzooú Dioz mdad ctzooú meññ, guzlo gayu'dadzya' ctzon guílquie, no bidguiahca' beeyi ni guhty.

¹⁰ No mod-wé ni rtzooú Dioz mdad ctzooú meññ nidnou guímbahñ, aal bidnou ni zidguiahc beeyi guílguhty par naa.

¹¹ Porni guílquie na', guhc ni neu, pyquihñu ni rtzooú Dioz mdad ctzooú meññ no bisquieeu naa, no bidguiahcu beeyi ni bi'dyu naa.

¹² No leewe, leiy ziaadu de Dioz; no zegahc ni rtzooú Dioz mdad ctzooú meññ, ziaadu de leeme, no xñahzu, no ni mos-e leeu.

¹³ Were na', ¿leiy nacu ni mos, no güinyou naa lo ni zidguiahc beeyi guílguhty la? ¡Yac, dac-e ze leeu! Mazyg lehdy guieññ bia leeu nac guílquie, pquihñu to ni mos par bi'dyu naa, no modé ni rtzooú Dioz mdad ctzooú meññ, pshalu lo ni ulihbu ni nahcsy ni nac guílquie.

¹ 7:7 7:7 Ex. 20:17; Dt. 5:21

¹⁴ Nó nann nó, leiy ziaadu de Dioz, per rtzon ni nehzy diqya', no guílquie rtzoo mdad naa.

¹⁵ Ni rtzon nehx rießña' bia nacu rtzonu; porni nehx rtzon ni mos ni racdadzya', aal ni nédadzya', wé we rtzon.

¹⁶ No bâl rtzon ni nehx racdadzya' la, leeu rdee diidz nanna' xleiy Dioz ni mos-e leeu.

¹⁷ Were ba dac-e naa rtzon ni nehx mos, mazyg guílquie ni nu naa, wé we gatzoo leeu.

¹⁸ Porni nanna' rtzon ni nehzy diqya', no nehx nu ni mos naa; nîcze racdadzya' ntzon ni mos, per di ral ctzonu.

¹⁹ Nehx rtzon ni mos ni racdadzya' ntzon, mazyg ni nehx mos ni nehx racdadzya', wé we rtzon.

²⁰ No bâl rtzon ni nehx racdadzya' la, ba dac-e naa gatzon leeu, mazyg guílquie ni nu naa, wé we gatzoo leeu.

²¹ Sca-ze na', rahca' nirie': nîcze racdadzya' ctzon ni mos, aal ni nahcsy rtzon, porni leeu nu naa.

²² Naa, leñ dguímbahña', rxilynon xleiy Dioz;

²³ per lóni ren ctzon ni neu, nu sto ni rdedyahg, leeu we xleiy guílquie ni nu naa, no ni rtzoo mdad naa.

²⁴ ¡Baazy dzii de naa! ¿Dxu we na' guislaa naa de lo ni dirquihñ ni ziyno naa lo guílguhty?

²⁵ ¡Rdedyá' xquix Dioz ni zislaa naa por Jesucrist ni rtzoo mdad nó!

Leezuwe, ni riu'dadzya', wé we ctzon ni ne xleiy Dioz, per rtzon ni nadz ni nehzy diqya' porni xleiy guílquie rtzoo mdad naa.

8

Guímbahñ ni rdee xiSpirt Dioz

¹ Leewe na', meññ ni nu tohzy no Crist Jesús ba nehx znihty yâme lo guílquie, ba dac-e mbahñ yâme par ctzoo yâme ni nehzy ihqy yâme, mazyg mbahñ yâme par ctzoo yâme ni ne xiSpirt Dioz.

² Porni xiSpirt Dioz ni rdee guímbahñ por Crist Jesús, wé we bislaa naa de lo ni ptzoo guílquie mdad naa, no de ladzyña guílguhty.

³ Dioz ptzoo me ni di ñal ntzoo xleiy Moiséz, porni meññ di ñalu lee nsaan de ni rtzoo ni nehzy ihqy. Leewe Dioz pshahl me Xiññ me guhc beey meññ-guiedzylie, bidguiehty me par güdix me xguílquie meññ, no modé Dioz bnidylo me de ni rtzoo guílquie mdad.

⁴ Ptzoo me ze lehdy beey ctzoo nó ni nac xñahzû mod-ne leiy, no ba dac-e mbahñ nó par ctzoo nó ni nehzy dihqy nó, mazyg mbahñ nó par ctzoo nó ni ne xiSpirt Dioz.

⁵ Meññ ni mbahñ lehdy ctzoo ni nehzy ihqy la, pur leeu nu lo xguílriehñ yâme; per meññ ni mbahñ lehdy ctzoo ni ne xiSpirt Dioz la, ni ne xiSpirt Dioz nu lo xguílriehñ yâme.

⁶ Meññ ni ryo nunzy ni nehzy ihqy la, guílguhty-e ridnou; per meññ ni ryo ctzoo nunzy ni ne xiSpirt Dioz la, guímbahñ-e ridnou, no ziu' yâme dzie tziaawy.

⁷ Meññ ni rtzoo ni nehzy ihqy la, nu yâme contr Dioz, porni nehx rtzoo yâme ni ne xleiy Dioz, no di raļu leeyâme.

⁸ No meññ ni mbahñ par ctzoo ni nehzy ihqy la, di ral ctzoo yâme ni rxilyno Dioz.

⁹ Per la'd na', ba dac-e mbahñ la'd par ctzohd ni nehzy ihqy la'd, mazyg par ctzoo la'd ni ne xiSpirt Dioz, porni nu xiSpirt Dioz la'd. Bâl dxuhch nehx nu xiSpirt Crist lee la, dac-e xmeññ Crist leeme.

¹⁰ No gumm nu Crist no la'd la, zegahc-e mbahñ xispirt la'd, porni ba rdedy la'd beeyi ni nehx nzahby guilquie, nîcxe xcuerp la'd rahp de ni gaty por xtol guilquie.

¹¹ Bâl xiSpirt Dioz ni bispahñ Jesúz de lahd mînguty nu no la'd la, were Dioz gahc ni bispahñ Crist Jesúz, zegahc zispahñ me xcuerp la'd ni rehty; no stzoo meu por xiSpirt me ni nu no la'd.

¹² No leewe rman yahc, ba nehx nu bia nacu ctzoo nó ni nehzy dihqy nó.

¹³ Porni bâl gybahñ la'd par ctzohd ni nehzy ihqy la'd la, zehty la'd-e; per bâl por xiSpirt Dioz csaan la'd toghacs de ni rtzohd ni nehzy ihqy la'd la, were gap la'd guilmbahñ.

¹⁴ Gyre meññ ni rtzoo ni ne xiSpirt Dioz, wé we xiiñ Dioz lee.

¹⁵ Porni xiSpirt Dioz ni bdee me la'd, dac-e par gac la'd beeyi mós ni byzee no ndzie la'd gyzac; mazyg cua' la'd Spirt ni por lee nac la'd xiiñ Dioz. No Spirt risnii nó, ra nó Dioz: "¡DTad-mosa!"

¹⁶ No xiSpirt gahc Dioz rdee diidz dguilmbahñ nó ba xiiñ me we nó.

¹⁷ No sca-ze ba xiiñ Dioz nó, zegahc-e yca' nó ni ba gûnii me, no tohzy no Crist yca' nóu, bâl tedy no ni nadz mod-güdedy Crist, lehdy tzu nó tohzy no leeme lo xguilbyni' me.

Ni mos ni ziaad zia'r par nó

¹⁸ Naa rwien gyre ni nadz ni rdedy nó ni na', mbehty-e leeu par to guilbyni-ro ni sca' nó dzé ni ziaad zia'r.

¹⁹ Gyre ni bzaa Dioz lee ni lép gabiahzu gydziññ dzé ni gluu Dioz dxu gyre we xiiñ me lee.

²⁰ Porni gyreu guhc mdad bynihty mod-nac diidz gacu, no dac-e leeyahcu biu'ladzy gacu ze, mazyg Dioz-e gûnii gacu ze; per gabiahz yahcu

²¹ gylaa de ni gynyhty, lo ni gac ni mos de ni gylaa xiiñ yahc Dioz.

²² Nann nó gyre ni bzaa Dioz zidguiahcu beeyi ni gazacnou, lé rxuu beeyi to ngûnaa ni gadedy yoo de ni ba gyruu de xcuidad.

²³ No dac-e nunzy leeyahcu gazacno, mazyg zegahcu nó ni ba rahp xiSpirt Dioz ni ba gudy ga nó lee, zegahc-e nó, rxuu nó leññ dguilmbahñ nó lóni gabiaaz nó yca' Dioz nó, gac nó xiiñ me no ctzuncoby me dcuerp nó.

²⁴ Nó bylaa nó porni gabiaaz nó ni dgueññ güie' nó; per bâl meññ gabiahz ni gawie' la, were nehx ulihbu gabiahz yámeu. ¿Beeiyz mbiahz meññ ni ba gahc gawie' la?

²⁵ Per bâl gabiaaz nó ni dgueññ güie' nó lee la, were nehx sshacdadzy nó de ni cuiaaz nó leeu.

²⁶ No modé gahc racno Spirt-Sant nó sca-ze nehx gyreu beeyi nó; porni nehx nann nó bia gnab nó lo Dioz, ni nehx nann nó mod-racladzyu; per Spirt-Sant gahc rnii por nó lo Dioz no to mód ni nehx nu diidz ñieññ mu.

²⁷ No Dioz rzaclo me xguilmbahñ gyre meññ, no rieññ me ni ne Spirt-Sant, porni r nab Spirt-Sant lo Dioz mod-racladzy Dioz por gyre xmeññ me.

Mahbu que meññ-rtzoo gan

²⁸ Nann nó Dioz racno me meññ ni rzacbeeiy leeme, lehdy gyre ni rahc yâme racnou leeyâme, leeyâme we meññ ni pquee me riedz lee mod-racldazy me.

²⁹ Meññ ni ba güle me lee xtâ ba xtze diaa, zegahc-e ba ne me tedy yâme beeiy gahc Xiiñ me, lehdy leeme gac lguhl lahd xtahl rman.

³⁰ No meññ ni ba ne Dioz tedy beeiy gahc xiiñ me, wé we pquee me riedz lee zegahc; no ni pquee me riedz lee, pteedy me lee beeiy ni nehx nzahby guílquie; no ni pteedy me lee beeiy ni nehx nzahby guílquie la, bidno me lee lo xguílbyni' me.

³¹ ¿Bia beeiy nnii nó lguia nirie'? Bâl Dioz nu me por nó, ¿dxu beeiy nruu contr nó?

³² Dioz nehx ne me yac, bdee me Xiiñ me guhty por nó, ¿bia mód na' ña nó nehx zdee me nó tohzy no Xiiñ me gyre ni rahp me?

³³ ¿Dxu we na' beeiy nruu contr meññ ni ba güle Dioz lee? Dioz gahc rteedy leeyâme beeiy ni nehx nzahby guílquie.

³⁴ ¿Dxuz-e na' ctzoo guílguxtisy chehsh yâme? ¿Crist la? ¡Yac! Leeme we ni guhty; no gübahñ me por nó, no dxie me coo Dioz lad-drech ru ma sahç, no ganab me por nó.

³⁵ ¿Dxu beeiy mboou nó de lo xguílndzi Crist ni rahp me nó? ¿De ni rdedy nó gyrehzy ni nadz la, guílrzacno la, de ni rzíbýnâl meññ nó la, guílrлахn la, de ni nehx rahp nó mbehty la, de ni nu nó lo ni ndzieeby la, o de ni nga'dy meññ nó la?

³⁶ Yac, porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Cuaiaz no' hortisy gacu gaty no' porni rlídadzy no' lii;

no zidguiahc no' we beeiy xiily ni tza to ru iga'dy meññ lee.^m

³⁷ De gyre nirie' nitisy tedy nó, gatzoo gahc nó gan por Crist ni ndzi nó.

³⁸ Por leeu we nanna' nehx nu mbehty ni beeiy mboou nó de lo xguílndzi Dioz ni rahp me nó: ni guílguhty, ni guílmbahñ, ni ángel yahc, ni guxtisy yahc ni nu leññ gybaa, ni zrieñ ni rahc ni rnii, ni mbehty ni nu ni na', ni mbehty ni ziaad zia'r,

³⁹ ni guhcu ru guía o guhcu ru guiat, ni zrieñ behch ni bzaa Dioz lee, mbehty nehx beeiy mboou nó de lo xguílndzi Dioz ni rahp me nó por Crist Jesús, ni rtzoo mdad nó.

9

Dioz güle me meññ-Israel

¹ Naa rlídadzya' Crist, no leewe ganin ni uli, no Spirt-Sant racno dguílríehña' ni rdee diidz naa nehx gayisqueien.

² Tirgahc nun trixd no rioobu naa leññ dguílmbahña',

³ porni ren, nícze nnihtya' ña'na' ziht de Crist, ñahcu ni beeiy, lehdy ñacnon meññ-dguiedzya'.

⁴ Leeyâme we meññ-Israel ni cua' Dioz lee, zidguiahc yâme beeiy gahc xiiñ me. Güyuno me leeyâme no xguílbyni' me, no bdee me diidz ni ctzoo me no leeyâme, no bdee me xleiy Moisés cua' yâme; no bluu me leeyâme xnahc ulihbu gzacbeeiy yâme leeme leññ idoró, no bdee xtiidz me leeyâme.

^m 8:36 8:36 Sal. 44:22

⁵ Leeyâme we ni ziaad de lo xfamily dtadgul yahc nó ni güyu' ba xtze; no de wé gahc biahd Crist dze-guhl me lo guiedzylie, no leeme we Dioz ni rtzoo mdad nyug, no nehx zdibylgaa de ni nu la'y leeme. Modé gacu.

⁶ Per dac-e nehx byruque' diidz ni bdee Dioz leeyâme; mazyg porni dac-e gyre meññ-Israela ulihbu guiedzy-Israela lee.

⁷ No leewe dac-e gyre meññ ni ziaad de lo xfamily Brañ ulihbu xiiñ me lee; mazyg ra Dioz Brañ: "Nunzy de xiiñi', Isac, zahpi' family ni ziaad zia'r."n

⁸ Nirie' rdee diidz dac-e gyre meññ ni rahl de lo xfamily Brañ ulihbu xiiñ Dioz lee, mazyg meññ ni guhl de xiiñ me Isac, wé we ulihbu ziaad de lo xfamily Brañ, mod-bdee Dioz xtiidz.

⁹ Porni nirie' we ni bdee Dioz xtiidz me Brañ, ne me: "Iz-zio'b nó guibguiata', no Sar ba gap me to mdoñooby."o

¹⁰ No dacu niwéhzy. Zegahc gyrop xiiñ Rebec guhc yâme xiiñ dtadgul nó Isac.

¹¹ No ni dgueññ zia' gahl yâme, ni dgueññ zia' ctzoo yâme mbehty ni mos ni mbehty ni dirquihñ (lehdy di gynyhty de ni ne Dioz rbe me meññ, par gac yâme xiiñ me, porni rquee me riedz lee, no dac-e por behch ni rtzoo yâme),

¹² leewe ra Dioz Rebec: "Xiiñi' ni lguhl ctzoo ni gynii xiiñi' ni lwiñ."p

¹³ No zegahc lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Bintzin Jacop, per Esaú, gucnédadzya' lee."q

¹⁴ ¿Bia beeiyy nii nó na'? ¿Nehx rtzoo Dioz ni nac xñahzû la? ¡Yac, dac-e ze leeu!

¹⁵ Dioz ra me Moisés: "Dxu ren guiooba' lee, wé we ziooba' lee. No dxu ren guundadzya' lee, wé we zuundadzya' lee."r

¹⁶ No leewe, xla'y Dioz dac-e meññ gynii yca' leeu, ni dac-e porni nzibyladzy yâmeu leewe nca' yâmeu, mazyg Dioz-e rgu' xla'y me no rioob me meññ.

¹⁷ Porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, neu ni ra me Faraón, xreiy meññ-Egipt: "Ptzon lii reiy par glun meññ de ni beeiyy naa por gyre ni ctzon lii, no gann yâme dlen gydo lo guiedzylie."s

¹⁸ No leewe Dioz, rioob me dxu ne me guioob me lee, no rtzunahdy me xguilmbahñ dxu ne me ctzunahdy me xguilmbahñ.

¹⁹ Per ñahbyi' naa: "Bâl ze leeu, ¿bia nacu ne Dioz rahp meññ do!¿ Porni ¿dxu beeiyy nruu chehsh ni racladzy Dioz?"

²⁰ Na'z lii na', ¿dxu naqui' par nlesynoy ni ne Dioz? ¿Beeiyy ña to mbras-yu meññ ni bzaau: "¿Bia naca bzaay naa ze?"

²¹ ¿Dâs-e meññ-rzaa mbras-yu beeiyy leeme gzaa me no yu nitisy riu'ladzy me la? No yu ni nzaa me to mbras-nquihñ to ru mos, yu-wé gahc nzaa me sto ni nquihñ cuentz lgar.

²² Dioz gucladzy me gzaclo meññ xguilné me, no par gluu me meññ de ni beeiyy leeme, leewe ptibladzy me no nehx pshacladzy me no meññ ni rquihñ yca' xguilné me, no ni ba nu par gynyhty.

²³ Dioz ptzoo me ze, par bluu me xro' we xguilbyni' me ni bdee me, de ni bioob me nó xtâ ba xtze diaa, lehdy tzu nó lo xguilbyni' me.

²⁴ Dioz pqee me riedz nó de lahd meññ-Israela, no zegahc de lahd ni nehx meññ-Israela.

²⁵ Lo guehtzy ni bzaa profet-Oseas, Dioz ne me: Meññ ni nehx dmeñña' lee, zgu-len lee dmeñña', no ni dgueññ guñtzin lee, na' ba ndzin leeyâme.^t

²⁶ No lgar-wé gahc-e gutzya' leeyâme tzcal: "Nehx meññ-dguiedzya' la'd", lgar-wé gahc-e zgu-len leeyâme xiiñ Dioz-mbahñ.^u

²⁷ Zegahc ne lo guehtzy ni bzaa profet-Isaías lguia meññ-Israel, ne me: "Nícze ñahc xfamily xiiñ Israel ma xtahl beeyi yux ni nu coo nisdoo, nunzy doozy yâme we zlaa de lo guñladz;

²⁸ porni Dioz, ngueely gahc-e stzoo me xguñguxtisy me lguia gyre meññ-nu lo guiedzylie, mod-ba ne me."^v

²⁹ No Isaías gahc bzaa me lo guehtzy ba xtze, ne me:

Bâl ñahc Dioz ni beeyi lee gyreu, nehx ñoob me meññ-Israel la, ba bni'dy me dmeññ nó na' beeyi bni'dy me meññ-Sodom no meññ-Gomorr.^w

Meññ-Israel no xtiidz Crist

³⁰ ¿Bia beeyi nnii nó na'? Meññ-nehx meññ-Israel, nícze nehx byo yâme ndedy yâme beeyi ni nehx nzahby guñlquie, per na' ba pteedy Dioz leeyâme beeyi ni nehx nzahby guñlquie, porni bylíladzzy yâme xtiidz me.

³¹ No meññ-Israel na', gülu' ihqy yâme ctzoo yâme ni ne leiy, lehdy nteedy Dioz leeyâme beeyi ni nehx nzahby guñlquie, per nehx guñleeyâme.

³² ¿Bia nacu nehx guñleeyâme? Porni riñlo yâme ndedy beeyi ni nehx nzahby guñlquie por gyre ni ptzoo yâme mod-ne leiy, no nehx bylíladzzy yâme Dioz. No leewe byral' nie' yâme no ni zidguiahc beeyi "guie ni rguñguie".

³³ Mod-ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz:

Leññ ciuda-Sion' gaguisha' ni zidguiahc beeyi to guie ni gyral' nie' xtahl meññ, leeme we zidguiahc beeyi to guie ni rguñguie leeyâme; per dxu gylíladzzy leeme, nehx ziu' dzé nisquiee me lee.^x

10

¹ Rman yahc, ni ma riu'dadzya' leññ dguñmbahña', no ni rnaba' lo Dioz, lee we nirie': gylaa meññ-Israel de lo guñladz ni ziaad.

² Naa gadedya' diidz de leeyâme, modni riu'ladzzy yâme gzacheeyi yâme Dioz, per nehx rtzoo yâmeu merp mod-nac ni uli.

³ Porni nehx rieññ yâme xnahc rteedy Dioz meññ beeyi ni nehx nzahby guñlquie; mazyg ryo yâme gacu mod-ne yâme, sinn ctzoo yâme mod-ba ne Dioz ctzoo meññ.

⁴ Porni xleiy Moiséz rdibylgaau no Crist, no gyre meññ ni rlíladzzy leeme, rteedy Dioz leeyâme beeyi ni nehx nzahby guñlquie.

⁵ Bzaa Moiséz lo guehtzy ru que' leiy lguia de ni tedy meññ beeyi ni nehx nzahby guñlquie, ne me: "Bâl meññ ntzoo gyre ni ne leiy la, zacnou leeme gylaa me."^y

⁶ Per lguia de ni rdedy meññ beeyi ni nehx nzahby guñlquie porni gylíladzzy me Dioz la, neu: "Di gynii leññ xguñmbahña': ¿Dxu ña gybaa? (nirie' neu, lehdy nnab mu ñahc Crist);

7 no di gyniyy: ¿Dxu ña ru nu mînguty?" (nirie' neu, lehdy nnab mu guiahs Crist de lahd mînguty).

8 ¿Dâs-e neu la?: "Diidz ni ne Dioz nuw gahsh de lii, leeu nu ru'y no leeu nu xguilmbahñi'."z No leeu we diidz ni ne gylîladzy meññ Dioz, no runo no'u meññ.

9 Porni bâl gyniyy ñaz-lo meññ Jesúz-e rtzoo mdad lii, no gylîladzyi' leññ xguilmbahñi' de ni Dioz bispahñ leeme de lahd mînguty la, zlaay de lo guîlnadz ni ziaad.

10 Porni rlîdadzy nó leññ dguilmbahñ nó par tedy nó beey ni neh xzabhy guîlque, no rnii nó ni rlîdadzy nó par gylaa nó de lo guîlnadz.

11 Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Dxu rlîladzy leeme, neh xziu' dzé nisquiee me lee."

12 No Dioz neh x ne me bâl meññ-Israël o bâl neh x meññ-Israël lee; porni lehzye we ni rtzoo mdad gyre meññ, no rahp me gyre gyzasy mod-racno me meññ ni rnab lo me.

13 Porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Nitisy dxu gnab lo Dioz gylaa la, zlaa de lo guîlnadz ni ziaad."a

14 Per ¿bia mód nnab yâme lo me bâl neh x rlîladzy yâme leeme? ¿No bia mód nlîladzy yâme leeme bâl dgueññ guieññ yâme de leeme? ¿No bia mód ñieññ yâme xtiidz me bâl neh x ñu' dxu ñunou leeyâme?

15 ¿No bia mód ña yâme nigyuno yâme meññ xtiidz Dioz bâl neh x nu dxu nshahl leeyâme? Mod-rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "¡Modni mos ru gadziñ meññ ni runo zrieñ meññ didz-mos ni zidno dzie tziaawy!"b

16 Per neh x gyre yâme ni rieññ xtiidz me riu'ladzy leeu; mod-bzaa Isaías lo guehtzy, ne me: "Señor, ¡ndruhty neh x rlîladzy ni bigyuno no' leeyâme!"c

17 Leewe, rlîdadzy nó Dioz porni rieññ nó xtiidz me, no rieññ nó leeu por xtiidz Crist.

18 Per rnabdiidza': ¿Dgueññ guieññ meññ-wé yahc xtiidz Crist la? ¡Ba, ba bieññ yâmeu! Porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: Gydo lo guiedzylie rieññ gani meññ xtiidz me,

no ba bydziñ xtiidz me xtâ ru ma ziht lo guiedzylie.d

19 Per gyzac ganabdiidza': ¿Neh x bieññ meññ-Israël lehdy ñann yâme ni ne Dioz la? Nier gahc Moiséz rnii me ni ne Dioz: Naa ctzon de ni ctzumvidy la'd no meññ-to guiedzy ni neh x rsahc; ctzon de ni gydziadzyno la'd meññ-to guiedzy ni di rieññ.e

20 No Isaías bzaa me lo guehtzy ru ne:

Meññ-neh x gayo naa, wé we bydzial naa;

no meññ-neh x rnabdiidz de naa, bwie' yâme naa.f

21 Per de meññ-Israël ne me: "Gydo dzé gabiaaza' meññ-nahdy ni di ne gzoob dtiidza'."g

11

Dioz neh x güloo ihqy me xguiedzy me Israël

Z 10:8 10:6-8 Dt. 30:12-14 a 10:13 10:13 Jl. 2:32 b 10:15 10:15 Is. 52:7 c 10:16 10:16 Is. 53:1 d 10:18 10:18 Sal. 19:4 e 10:19 10:19 Dt. 32:21 f 10:20 10:20 Is. 65:1 g 10:21 10:21 Is. 65:2

¹ Were r nabdiidza': ¿Güloo ihqy Dioz xguiedzy me Israel la? ¡Yac, dac-e ze leeu! Naa zegahc-e naca' meññ-Israel de lo xfamily Brañ no de lo xigrup Benjamín.

² Dac-e güloo ihqy Dioz xguiedzy me ni güle me lee glo ba ma xtze diaa. ¿O nehx nann la'd bia ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz lguia ni ne Elíaz, ru gülesyno me meññ-Israel lo Dioz la? Ne Elíaz:

³ “Señor, bi'dy yâme xprofet yahqui', no ptizily yâme ltar yahc ru rzacbeeiy no' lii, no nunzy naa bia'n, no zegahc ne yâme iga'dy yâme naa.”^h

⁴ No ¿bia gu Dioz leeme? Ne Dioz: “Dac-e lihzy bia'n. Rap zia'ra' zgahdzy mily dmeñña' ni rzacbeeiy naa no nehx risshiby lo figur ni le Ba-al.”ⁱ

⁵ No mod-wé gahc-e bia'n zrieñ yâme ni na' ni güle Dioz lee por xla'y me.

⁶ No bâl guhcu por xla'y me la, were ba dac-e por behch ni beei ntzoo yâme; no bâl leeu ñahcu ze la, were xla'y me nehx nsahcu.

⁷ Were na', meññ-Israel nehx bydzial yâme ni byo yâme; per meññ-güle Dioz lee bydzialu, eguiid zrieñ yâme gucnahdy xguñlbahñ;

⁸ Nirie' we ni rni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz: “Dioz ptzoo leeyâme beei ni nishcahsy, no beei ni ndaagü lo yâme no gydiag yâme lehdy di güie' yâme no di guieññ yâme ni runo xmeññ me leeyâme, no mod-wé we gayahcu xtâ ni na'.”^j

⁹ No zegahc günii reiy-Davit:

Xilni gahc yâme gac beei tramp, no beei duu ni pyshi'dy, lehdy gyral nie' yâme, no mod-wé yca' xguñné yâme.

¹⁰ No gac yâme beei ngal lehdy di zal zwie' yâme, no toгахс gac yâme beei ni nchu'ñ.^k

Meññ-nehx meññ-Israel beei gylaa de lo guñnadz

¹¹ Hôrrie' ganabdiidza': Hor-byral nie' meññ-Israel, ¿biahb yâme toгахс la? ¡Yac, dac-e ze leeu! Mazyg hor-di nzobdiidz meññ-Israel, zrieñ meññ ni nehx meññ-Israel, bzobdiidz yâme, no gylaa yâme de lo guñnadz, lehdy cu ihqy meññ-Israel gzobdiidz zegahc.

¹² Na' hôrrie', bâl xguñl-di rieññ meññ-Israel nacu la'y ni modni rsahc par meññ ni nu lo guiedzylie, no de ni biahb meññ-Israel nacu la'y ni modni rsahc par meññ-nehx meññ-Israel la, ¡dxielé ru ba guibyguiat gyo yâme Dioz!

¹³ No la'd, ni nehx meññ-Israel, nu ni dziguiapya' la'd. Dioz pshahl me naa ru nu la'd, no par naa rsahc dziñ-rie' ni bdee me naa.

¹⁴ Rtzon ze, lehdy meññ-dguiedzya', lahd yâme cu ihqy ctzoo mod-rtzoo la'd, no mod-wé beei gylaa yâme de lo guñnadz.

¹⁵ Bâl porni güloo Dioz meññ-Israel diby lad, por niwé xtahl meññ ni nu lo guiedzylie ba bydzihñ yâme mos lo Díoz, ¡dxielé hor-meññ-Israel gyo yâme Dioz! Zidguiahcu beei ni gübahñ meññ-ba guhty.

¹⁶ Bâl to pañ ni güyaa nier lee nacu par Dioz la, zegahc-e cob ni de lee güyaa, nteru we nac par Dioz. No bâl ni nnaazy to yahg leññ yu nacu par Dioz la, zegahc-e par Dioz xúzu.

¹⁷ Lahd meññ-Israel, zidguiahc yâme beeyi xúz ni byrug de lo yag-oliv, no lii ni nehx meññ-Israel, zidguiahqui' beeyi xúz yag-oliv ni rga'y guehsh, per byguieedyi' xilgar ni byrug. No guhqui' tohzy no oliv xtâ ru nnaazyu leññ yu, no de leeu mbahñi'.

¹⁸ Leewe, di gyniguiay ne'y ma rsahqui' que merp xúzu ni zidguiahc meññ-Israel, porni ba byguieedyi' coou. Bâl gyniguiay ze la, gax gunn, dac-e lii nnaazy ni zu leññ yu, mazyg ni zu leññ yu we nnaazy lii.

¹⁹ Duhn na' nniguiay ne'y: "Per xúzu ni zidguiahc meññ-Israel byrugu par byguieedy'a' xilgaru lo yag-oliv."

²⁰ Ze we leeu; byrugu porni di nñladzyu, no lii ba que'y lgar-wé porni bylñladzyi'. No leewe, gax gunn di gyniguiay.

²¹ Porni bâl Dioz di ñoob me ni merp xram oliv la, zegahc-e beeyi nehx ñoob me lii.

²² Bwie' gaññsi' xnahc-e guilmbañ-tziaawy rahp Dioz, per zegahc-e nehx beeyi zehzt xtiidz me. No ze ptzoo me no meññ ni ptzoo guilquie, per rahp me guilmbañ-tziaawy par no lii, bâl di csa'ni' de ni bioob me lii; no bâl yac la, zegahc-e beeyi zał schu' Dioz lii de ru ba que'y.

²³ No gyzac stohbyu, bâl meññ-Israel gylñladzy yâme Dioz la, beeyi zibyguiat squireedy Dioz leeyâme ru rahc cuent byrug yâme.

²⁴ Porni sca-ze nehx meññ-Israel lii, no byrugui' lo oliv ni nu guehsh par pqieedy Dioz lii lo oliv-tziaawy la, jdxiclé meññ-Israel ni zidguiahc merp xram oliv-tziaawy, beeyi zał zibyguiat iguieedy yâme gyzac ru byrug gahc yâme lo oliv-tziaawy!

Gylaa meññ-Israel de lo guilnadz

²⁵ Rman, racdadzya' gann la'd ni güyunga'dzy ni ne Dioz, lehdy di gyniguiay la'd nñadzy la'd nann la'd nitisy leeu: ni guhc meññ-Israel la, lahd yâme guchahdy xguilmbahñ, no gayahcu ze xtâ ru ba meññ-nehx meññ-Israel, gyo yâme Crist.

²⁶ No luxu, were nter nacion-Israel zlaa de lo guilnadz, mod-ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz:

De ciuda ni le Sion gyruu to meññ-guislaa meññ,

no guidloo me meññ-Israel de lo ni dirquihñ.^l

²⁷ No nirie' we diidz ni gdedya' ctzon no leeyâme, dze-gboon xguilquie yâme.^m

²⁸ No lguia xtiidz Crist la, xtahl meññ-Israel rdziadzyno yâme Dioz, no nirie' gayacnou par yca' la'd xtiidz me; per Dioz ndzi' zia' me meññ-Israel, porni xtadgul yâme ni güyu' ba xtze, leeyâme we ni güle Dioz lee.

²⁹ Dioz nehx rboo me ni rdee me, no nehx ntzee me de ni ba pquee me riedz xmeññ me.

³⁰ Zegahc la'd ni nehx meññ-Israel lee, antzy nehx bzobdiidz la'd Dioz, per Dioz bioob me la'd, porni meññ-Israel di nzobdiidz yâme leeme.

³¹ No mod-wé gahc-e meññ-Israel ni na', nehx rzobdiidz yâme Dioz, lehdy mod-bioob Dioz la'd, mod-wé gahc zioob me leeyâme.

³² Porni Dioz ptzunahdy me gyre meññ, lehdy guioob me nyug.

³³ jXnahc-e modni rsahc ni rahp Dioz! jXguilnann me no ni ngann ni nann me nehx rahp yahcu mdid! Ndrulty nehx beeyi mboxñahz ru rñii me ni ctzoo me, no ndrulty nehx nann bia nacu rtzoo meu.

^l 11:26 11:26 Is. 59:20-21 ^m 11:27 11:27 Jer. 31:33-34

³⁴ “¿Nu dxu beeyi nzaclo xguilriehñ Dioz la? ¿Nu dxu beeyi nluu leeme bia ctzoo me la?

³⁵ ¿Nu dxu beeyi niscady behch nca' Dioz, lehdy ngu' ihqy me nguix meu la?”

³⁶ Porni gyre ni nu ziaadu de Dioz, leeme bzaa gyre yahcu, no par leeme nu yahcu. ¡Di tzu dzé gydibylgaa ni gayugua Dioz! Modé gacu.

12

Ni racladzyu ctzoo xmeññ Crist

¹ No leewe, rman, sca-ze ba bioob Dioz la'd, rnaba' gac la'd beeyi to gun ni mbahñ ni gdee la'd Dioz, no ni gac nunzy par lehzyme, no ni gyxilyno me lee. Niwé we to ulihbu guilrzacbeeyi ni gdee la'd leeme.

² Ba di ctzoo la'd mod-rwie' la'd rahc lo guiedzylie-rie' ni na', mazyg lâ gdee ñahz ctzee Dioz mod-nac xguilmbahñ la'd por guilrieñ-coby ni rdee me la'd, no were zann la'd bia racladzy Dioz ni nac ni mos, no ni rxilyno me lee, no ni ulihbu nac xñahzû.

³ Por xla'y Dioz ni bdee me naa, gapya' la'd di gynii leññ ihqy la'd ma rsahc la'd que ni ulihbu nac la'd, mazyg lâ güie' la'd la'd gahc no to bueññ guilriehñ, mdid-ba byliladzy la'd ni ba bdee Dioz la'd.

⁴ Sca-ze dcuerp nó rahpu xtahl part, no to tohbyu gydze ru rquihñ,

⁵ no mod-wé gahc-e nó, nícze xtahl nó, per zidguiahc nó beeyi tohzy cuerp porni nu nó tohzy no Crist, no gumm zidguiahc nó beeyi xcuerp me la, gyre nó we nu tohzy.

⁶ Dioz biu'ladzy me bdee me to to nó mod-beeyi ctzoo nó xtziñ me. Bâl dxuhch de nó bdee Dioz lee to mod-beeyi guisnii me lee la, ctzoo me leeu mdid-rliladzy me;

⁷ bâl dxuhch de nó bdee Dioz lee to mod-beeyi gacno me zrieñ la, gacno me za'gndzi; bâl dxuhch de nó bdee Dioz lee to mod-beeyi gluu me la, gluu me za'gndzi;

⁸ bâl dxuhch de nó bdee Dioz lee to mod-beeyi cu me xguilriehñ zrieñ lehdy di gyrugan la, ctzoo me leeu za'gndzi; bâl dxuhch de nó bdee Dioz lee to mod-beeyi gdee me behch la, di gacnguiby me; bâl dxuhch de nó bdee Dioz lee to mod-beeyi gap me cargü leññ idoo la, di qytzaab me mod-rtzoo meu; bâl dxuhch de nó bdee Dioz lee to mod-beeyi gacno me meññ-nehx rahp ni tedydzé la, ctzoo me leeu no guilrxihly.

Mod-ctzoo xmeññ Crist

⁹ Lâ guñtzi sa' la'd no gydo guilmbahñ. Lâ gboo ni dirquihñ diby lad, lâ ctzoo ni mos.

¹⁰ Lâ guñtzi sa' la'd mod-racladzyu guñtzi sa' meññ-rman; lâ gap xpeeyi la'd no gyxilyno sa' la'd.

¹¹ Di gacntzaab la'd, lâ ctzoo xtziñ Crist no gydo xguilmbahñ la'd.

¹² Lâ gyxihly porni gabiahz la'd ni ba ne Dioz; lâ ctibladzy hor-tedy la'd ni nadz; no lâ gnab lo Dioz tiringahc.

¹³ Lâ gacno xmeññ Dioz ni गयाadz ni tedydzé; lâ gdee xiryu' la'd gydziñ meññ-mbiuhz.

¹⁴ Lâ gnab lo Dioz cu xla'y me meññ ni rtzoo rsahc la'd. Lâ gnab tzu yâme mos, no di cu-dia la'd leeyâme.

¹⁵ Bâl dxuhch gaxihly, lâ gyxihly no leeyâme. Bâl dxuhch gayuun, lâ guioob leeyâme.

¹⁶ Di gydie' sa' la'd; di gyniguia la'd, mazyg lâ gac tohzy no meññ-nehx rahp mbehty. Di gynii leññ ihqy la'd ma nann la'd que zrieñ.

¹⁷ Ru ctzoo meññ la'd behch ni nahcsy, di ycuquix la'du leeyâme. Mazyg lâ gnâbladzy la'd ctzoo la'd ni mos, güie' meññ.

¹⁸ Xtâ ru beeyu la'd, lâ gyö xnahc tzu la'd dzie tziaawy no gyre meññ.

¹⁹ Dirmana' ni ndzin leeyahc, di ycuquix la'd meññ no nitisy rtzoo yâme la'd, lâ csa'nu ladzyña Dioz, porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Naa we ycuquixa' meññ; naa gdedya' guílné leeyâme, ne Dioz."ⁿ

²⁰ No zegahc neu: "Bâl meññ-rdziadzyno lii galahn me, bdee ni gahgü me, o bâl gazaagyladzy me, bdee ni goo me; porni bâl ctzoo la'd modé la, zahcu beey to bial de guírtu' par leeme."^o

²¹ Di gdeedyi' ñahz ni dirquihñ ctzoou gan lii, mazyg ptzoo ni mos, lehdy ctzooy gan gyruu ni dirquihñ.

13

¹ Gyre la'd gzoob xtiidz guxtisy yahc; porni nehç ñu' dxu ctzoo mdad bâl Dioz nehç ndee lsenzy, no meññ-nac guxtisy la, Dioz-e ne ctzoo yâme mdad.

² No leewe, meññ-rruu contr guxtisy la, rruu me chehsh ni ne Dioz. No meññ-rruu chehsh ni ne Dioz la, leegahc yâme we ryo xguílné.

³ Porni meññ-rtzoo ni nac xñahzû, nehç nu bia nacu ndzie yâme meññ-nac yahc guxtisy; mazyg meññ-rtzoo ni dirquihñ, wé we rdzie. ¿Racladzyi' tzuoy no di gydziehbyi' guxtisy la? Guhc meññ-rzobdiidz, no guxtisy zguguia me lii.

⁴ Porni guxtisy, dziññ ni ne Dioz gatzoo me par gacno me lii. Per bâl ctzooy ni dirquihñ la, were gydziehbyi' guxtisy, porni beeyu leeme gdee me ni zidguiahc beey guílné, porni dziññ ni ne Dioz gatzoo me, no rtzoo me guílguxtisy chehsh meññ ni rtzoo ni dirquihñ.

⁵ Leewe rquihñu gzobdiidz meññ guxtisy, dac nunzy par di gdee me ni zidguiahc beey guílné meññ, mazyg porni xguílríehñ yâme rnii mod-wé we xñahzu.

⁶ No leewe, lâ quix mpuezd, porni meññ ni nac guxtisy gatzoo yâme dziññ ni ne Dioz, no lehzyu we xtziññ yâme.

⁷ Gyre ni racladzyu guiax, lâ quixu. Dxu la'd nzahby medy ni rdohp, lâ quix leeu; dxu nzahby mpuezd, lâ quix leeu; dxu racladzyu gap xpeey la'd no lee, lâ gap xpeey no leeme; dxu racladzyu guiasguia, lâ glesyguia leeme.

⁸ Di guia'n la'd di'ñ no ndruchy, mazyg di'ñ ni rahp la'd, wé we de ni guñtzi sa' la'd, porni dxu ndzi zâ-bynech, wé we rtzoo ni ne leiy.

⁹ Porni ni rtzoo Dioz mdad, leeu we nirie': "Di senoy tziahl meññ, di iga'dyi', di cuani', di gyniiy ni nehç uli de meññ, di gyzlbyladzyi' xchieñ meññ"; P nirie' no zrieñ yahc ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ, leegahcu we ni ne: "Bintzi zâ-bynechi' mod-ndzi gahqui' lii."^q

¹⁰ Dxu ndzi zâ-bynech nehç rtzuné ndruchy; no leewe, ru nu guílnzi, rahc gyre ni ne leiy.

¹¹ Racladzyu ctzoo la'd gyre mod-wé, porni nann la'd bia tiémp nu nó, ba bydzihñ hór de ni csu' dlo nó, porni zidguiahc nó beey ni nishcahsy, no ba ma gadziñgahsh de ni guislaa Dioz nó que dze-bylídadzy no.

¹² Zidguiahcu beeyi ni ba gare guiaal, no ba gayu' byni'; no por leeu, di ctzoo nó ni rtzoo meññ ni nu beeyi lo guibcawu, no tzu nó puexd beeyi soldad ssee nó beeyi lo byni'.

¹³ Tzu nó za'gndzi beeyi ni ñahcu yudzé no gap dpeeyi nó. Di tzu nó ru rahc guil-la o ctzoo nó guilngüee, o ctzoo nó gyre gyzasy ni nahcsy o gyre gyzasy vicy, o guilrdey o guilmvidy.

¹⁴ Mazyg, lâ gdee ñahz Jesucrist ni rtzoo mdad gyla me la'd beeyi ni ñahc me shab la'd, no di ctzoo la'd ni nahcsy ni nehzy ihqy la'd.

14

Xmeññ Crist ni uxiee zia' rlíladzy

¹ Bâl nu meññ ni uxiee zia' rlíladzy la, lâ gdee ñahz tzu yâme lahd la'd, per dac par telydiidz la'd no leeyâme lguia mod-rlíladzy yâme.

² Porni nu meññ ni rlíladzy beeyi gahgü yâme nitisy leeu, no nu zrieñ yâme ni uxiee zia' rlíladzy, nehx rahgü yâme biahl, mazyg nunzy ni rdziib meññ lee.

³ Meññ ni rahgü nitisy leeu, di gynii me ma rsahc me que meññ ni nehx rahgü nitisy leeu; no meññ ni nehx rahgü nitisy leeu, di gynii me lguia meññ ni rahgü nitisy leeu, porni zegahc-e xmeññ Dioz leeme.

⁴ ¿Dxu naqui' par gla'dzyi' ni nac meññ ni zrieñ dxu rtzoo mdad lee? Ni rtzoo mdad leeme we güie' bâl mos o nadz gatzoo me. No stzoo me mos, porni Jesucrist ni rtzoo mdad, beeyi lee gacno leeme ctzoo me ni mos.

⁵ No zegahc nu meññ rahp to dzé ni ne yâme ma nda, no nu zrieñ ne tohzy-e nac gyre dzé. To to meññ racladzyu gann za'gndzi lguia ni ne me xñahzu.

⁶ Dxu rahp to dzé ni ma nda, par Dioz-e rtzoo meu; no dxu nehx rahp to dzé ni ma nda, par Dioz-e nehx rtzoo meu. Dxu rahgü de gyreu, par Dioz-e rahgü me, porni rdee me xquix Dioz; no dxu nehx rahgü de gyreu, par Dioz-e nehx rahgü me, no rdee me xquix Dioz zegahc.

⁷ No ni to dlahd nó mbahñ par leegahc, no ni to dlahd nó nehx zehty par leegahc.

⁸ De ni mbahñ nó, par Dioz-e mbahñ nó, o bâl gaty nó, par Dioz-e gaty nó. Leewe, bâl mbahñ nó o gaty nó, par Dioz-e nac nó.

⁹ Por nirie' guhty Crist no gübahñ me, lehdy ctzoo me mdad meññ-ba guhty no meññ-mbahñ.

¹⁰ Per lii na', ¿bia nacu rla'dzyi' ni nac xirmaní? ¿No bia nacu rniiy ma rsahqui' que xirmaní? Gyre nó we rahp de ni gydziñ ru dxie Crist par ctzoo me guilguxtisy dilguia nó.

¹¹ Porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Naa we ni mbahñ, ne Dioz,
no gyre meññ zishiby dlo'n,
no nyug znii de ni naa we Dioz.†

¹² No modé to to nó gynii lo Dioz gyre ni ptzoo.

Di ctzuné la'd xirman la'd

¹³ No leewe, ba di gla'dzyi' nó ni nac dsa' nó, mazyg gap la'd to guilriehñ de ni di gletyrxan la'd xirman la'd de ni rlíladzy me, o csiahb la'd lee ctzoo guilquie.

¹⁴ Naa rlídadzya' Jesús ni rtzoo mdad, no nanna' nehx guílquie lo Dioz bâl gahgü nó nitisy leeu; per bâl to rman ne nu ni nehx xñahzû gahgü me la, were par leeme we nehx xñahzu.

¹⁵ Per bâl por guílrahgü ni rahgüi' rtzunéy xirmani' la, ba dac-e guílndzi ni rtzooy. Na di por xguílrooy gynyhty meññ ni por lee guhty Crist.

¹⁶ Di gdee la'd ñahz gynii meññ chehsh ni nann la'd xñahzu rtzoo la'd,

¹⁷ porni mod-rtzoo Dioz mdad, dac-e de ni rahgü xmeññ me o de ni roo yâme, mazyg de ni ctzoo yâme ni nac xñahzû, no de ni tzu yâme dzie tziaawy no gap yâme guílrxihly por Spirt-Sant ni nuno leeyâme.

¹⁸ Dxu rtzoo nirie' ni ne Crist, rxilyno Dioz lee, no zrieñ meññ tzúlady mod-rtzoo me.

¹⁹ No leewe, gyo nó xnahc tzu nó dzie tziaawy, no ze zacno dsa' nó gyni'zy de ni rlíladzy nó.

²⁰ Na di na' por xtol guílrahgü gynyhty ni ba ptzoo Dioz. Gyre ni rahgü meññ ni uli we nyeu; ma nadz-e por xtol ni gahgü nó guiatrxan zrieñ de ni rlíladzy.

²¹ Ma mos-e di gahgüi' biahly, ni di gooy vin, ni di ctzooy behch ni ctzuné, o gletyrxan, o csiahb xirmani'.

²² Mod-rlíladzyi' lguia niwé yahc, ptzoou entr lihzy no Dioz. ¡Dxu ñahc beey meññ ni nann xñahzu rtzoo no nehx ne rahp dol!

²³ Per dxu rque'ladzy de ni gahgü, were ba rsiahb dol chehsh me leegahcme, porni rahgü meu no nehx rlíladzy me; no gyre ni ctzoo meññ no nehx gylíladzy la, ba guílquie we leeu.

15

Gacno nó meññ ni uxíe zia' rlíladzy

¹ Nó ni ba rlíladzy Dioz za'gndzi, di cshacdadzy nó de ni gacno nó meññ ni uxíe zia' rlíladzy, no di ctzoo nó nunzy ni guísshily nó gahc.

² Ctzoo nó ni gxylyno yâme, lehdy gacnou gyni'zy de ni rlíladzy yâme.

³ Porni Crist nehx byxilyno me leegahcme; mazyg guhc me mod-nu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz ru neu: "Gyre didz-nahcsy ni günii yâme de lii, biahbu dchesha'."s

⁴ Porni gyre ni güyaa ba xtze lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, güyaa par gluuw nó, lehdy di cshacdadzy nó no gacnou nó no ni nadz ni rdedy nó. No modé cuiaaz nó ni ba ne Dioz.

⁵ No Dioz racno me nó di cshacdadzy nó, no racno me nó no ni nadz ni rdedy nó, leeme gacno la'd tzu la'd tohzy guílriehñ, mod-ptzoo gahc Crist Jesús,

⁶ lehdy gyre la'd gzacbeey la'd Dioz xTad Jesucrist ni rtzoo mdad nó, no stzoo la'du beey ni ñahcu tohzy ni ganii la'd.

Meññ-nehx meññ-Israël gayann xtiidz Crist

⁷ No lâ yqueladzy sa' la'd, mod-pqueladzy gahc Crist nó, lehdy tzugua Dioz.

⁸ Porni ren la'd Crist Jesús biaht me, bidguiahc me beey to meññ-rahc mdad lee, par gacno me meññ-Israël, lehdy gac mod-bdee Dioz xtiidz me dtadgul nó ni güyu' ba xtze, no mod-wé güie' meññ ni uli we ni rni Dioz.

⁹ Biahd me zegahc lehdy meññ-nehx meññ-Israël cugua yâme Dioz por xguílriooob me, mod-ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz:

No leewe cuguian lii lahd meññ-nehx meññ-Israel,
no guła' himn par lii.^t

¹⁰ No gyzac ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz:

Meññ-nehx meññ-Israel, lâ gyxihly no meññ-xguiedzy Dioz.^u

¹¹ No zegahc ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz:

Lâ cuguia Dioz, gyre meññ-nehx meññ-Israel,
no gyre meññ-nu lo guiedzylie, lâ cuguia leeme.^v

¹² No zegahc Isaías bzaa me lo guehtzy ru ne:

De lahd xfamily Isaí,
gyruu to ni guidtzoo mdad meññ-nehx meññ-Israel;
no zbiahz yâme de leeme.^w

¹³ Dioz ni racno nó cuiaaz nó ni ba ne me, leeme gdee me la'd guilrxihly,
no tzu la'd dzie tziaawy de ni rliladzy la'd leeme, lehdy ma gyni'zy de ni
gabiahz la'd leeme por xpoder Spirt-Sant.

¹⁴ Dirman yahca', nanndoon modni meññ-tziaawy la'd, no nann la'd ni
ngann xtâ no beeyu la'd rgu' xguilriehñ sa' la'd.

¹⁵ Mazyg nehx bydziehbya' bzan nirie' yahc lo guetzy-rie', lehdy di
guiaalladzy la'du. Rtzon leeu por xla'y Dioz ni bdee me naa,

¹⁶ No güle me naa ctzon xtziñ Jesucrist par gunon meññ-nehx meññ-
Israel xtiidz Dioz, lehdy tziyno Spirt-Sant leeyâme lo Dioz beey to gun ni
gyxilyno me lee, no gac yâme nunzy par leeme.

¹⁷ Sca-ze rliđadzya' Crist Jesús, nu to bia nacu beey nguguian dziñ ni
rtzon par Dioz,

¹⁸ porni gucno Crist naa ptzon xtziñ me lahd meññ-nehx meññ-Israel,
lehdy gzobdiidz yâme Dioz. Nirie' gayahcu de ni runon leeyâme, no de ni
rwie' yâme ni rtzon,

¹⁹ no xro' ni ngann yahc no xro' guilrtzunadz, no de ni nu xiSpirt Dioz no
naa ni beeyu lee. Mod-rie' ba bigyunon meññ xtiidz Crist xtâ glo Jerusalén,
no gydo-bynac ñaz-wé xtâ region-Ilirico.

²⁰ No mod-wé gülu diqya' rigyunon meññ xtiidz Crist gydo ru dgueññ
zia' guieññ meññ de leeme, lehdy di ctzon dziñ ru zrieñ meññ ba gatzoo
dziñ,

²¹ mazyg mod-ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz:

Meññ-dgueññ guno meññ lee xtiidz me, zwie' yâme,
no meññ-dgueññ guieññ de leeme, zieññ yâme.^x

Ne Pabl tza me Rom

²² No por leeu, xtahl vuelst ren guiala' ru nu la'd, per di rału.

²³ Per hõrrie' ba byluxa' ni gatzon lo region-rie', no gumm ba rahp ihz
ren dzictixlo'n la'd la,

²⁴ riu'dadzya' tedy'a' ru nu la'd dze-tzan España. No hor-ba biahcdadzya'
de ni bwien la'd, racdadzya' zegahc gacno la'd naa no dviajya'.

²⁵ Per nier tzan Jerusalén, tziynon ni gady xmeññ Dioz ni nu uga.

²⁶ Porni xmeññ yahc Dioz ni nu lo region-Macedony no lo region-Acaya
ptohp yâme gun par xmeññ yahc Dioz ni nehx rahp ni tedydzé ni nu
Jerusalén.

²⁷ Riu'ladzy yâme ctzoo yâme ze, no zidguiahcu beey to di'ñ par
leeyâme. Sca-ze ni nehx meññ-Israel, cua' yâme xtiidz Crist ni bluu

^t 15:9 15:9 2 S. 22:50; Sal. 18:49 ^u 15:10 15:10 Dt. 32:43 ^v 15:11 15:11 Sal. 117:1 ^w 15:12
15:12 Is. 11:10 ^x 15:21 15:21 Is. 52:15

xmeññ yahc Crist ni nac meññ-Israël, leewe xñahzu gacno yâme meññ-wé yahc.

²⁸ No leewe, luxz tedya' Jerusalén par csana' ni ba nac diidz gady yâme, tedya' ru nu la'd zegahc dze-tzan España.

²⁹ No naa nanna' hor-guiala' ru nu la'd, Dioz sshahl me no naa xla'y Crist par la'd.

³⁰ Rman yahc, rnaba' la'd por Jesucrist ni rtzoo mdad nó, no por guilndzi ni rdee xiSpirt Dioz nó, lâ gacno naa, lâ gnab lo Dioz por naa.

³¹ Lâ gnab gyla Dioz naa de lo ña meññ ni nu Judea ni nehx rliladzy xtiidz Crist, no lâ gnab lo Dioz gyxilyno xmeññ yahc Dioz ni nu Jerusalén ni tziynon gady yâme,

³² lehdy bâl ne Dioz, gydziehña' no guilrxihly ru nu la'd, no guisdadzya' lóni dzictixlo'n la'd.

³³ ¡Dioz ni rgu' meññ dzie tziaawy, tzu no la'd! Modé gacu.

16

Rshahl Pabl diux lo meññ-rzaclo me lee

¹ Gashaala' rman-Febe ru nu la'd. Leeme rahp cargü de ni rtzoo me dziiñ lahd meññ-idoo ni nu guiedzy ni le Cencrea.

² Lâ gyxilyno tzu me lahd la'd mod-racladzy Jesucrist ctzoo xmeññ me, no lâ gacno leeme no nitisy guiaadz me dze-ba nu me lahd la'd, porni gucno me xtahl meññ, no gucno me naa zegahc.

³ Gashaala' diux lo Priscil no lo mpyquie-tziahl me Aquil, ni rtzonon xtziñ Crist Jesús tohzy no leeyahc.

⁴ Leeyâme nehx bylaby yâme ñehty yâme par byla yâme naa; leewe rdedyä' xquix leeyâme, no dac nunzy naa, mazyg zegahcu gyre meññ-idoo ni nehx meññ-Israël lee, no rahcu gyre ru rdohp yâme.

⁵ Gashaala' diux zegahc lo gyre meññ-idoo ni rdohp li Priscil no Aquil. No gashaala' diux lo Epeneto ni ndzin lee; leeme we ni nier lee byliladzy Crist lo región ni le Acaya.

⁶ Gashaala' diux lo Marie, ni ptzoo xtahl dziiñ lahd la'd.

⁷ Gashaala' diux lo meññ-dguiedzyä', lee we Andrónico no Junias, ni güyuno yahca' lee lidzyguib tohzy; leeyâme rsahc yâme lahd gyre apóstl, no nier leeyâme byliladzy Crist que naa.

⁸ Gashaala' diux lo Amplias, ni ndzin lee no nac me xmeññ Jesucrist.

⁹ Gashaala' diux lo Urban, ni rtzono no' xtziñ Crist Jesús tohzy no lee; no gashaala' diux lo Estaquis, ni ndzin lee.

¹⁰ Gashaala' diux lo Apeles, gyre ni rtzoo me rdee diidz rliladzy me Crist; no gashaala' diux lo meññ-xfamily Aristóbulo.

¹¹ Gashaala' diux lo Herodiön, leeme we meññ-dguiedzyä', no gashaala' diux lo meññ-xfamily Narcis ni nac xmeññ Jesucrist.

¹² Gashaala' diux lo Trifen no lo Trifos, ni rtzoo yahc xtziñ Jesucrist; no zegahc gashaala' diux lo Pérsida ni ndzi no' lee, no ptzoo me xtahl xtziñ Jesucrist.

¹³ Gashaala' diux lo Rufo, ni nyug nann rliladzy me Jesucrist, no gashaala' diux lo xmam me ni zegahc zidguiahc beey dmama'.

¹⁴ Gashaala' diux lo Asíncrito, no lo Flegonte, no lo Hermas, no lo Patrobas, no lo Hermes, no lo zrieñ rman yahc ni nu no leeyâme.

¹⁵ Gashaala' diux zegahc lo Filólogo, no lo Julia, no lo mpyquie-le Nereu no lo byzan me, no lo Olimpás no lo gyre zrieñ xmeññ Dioz ni nu no leeyâme.

¹⁶ Lâ gynii diux sa' la'd no guilndzi. No gyre meññ-idoo gyre ru rdohp yâme, gashahl yâme diux lo la'd.

¹⁷ Rman, rnaba' la'd, que' ga lo la'd ni rtzoo meññ ni por xto] rruu xmeññ Crist chohp tzonn cuib, no rquihly yâme xmeññ Crist guiatrxan, porni ni rtzoo yâme nehx rdeedyu tohzy no ni ba byzeedy la'd; lâ gyrusytzu de leeyâme,

¹⁸ porni zâ meññ-wé yahc, dac-e xtziññ Jesucrist ni rtzoo mdad nó rtzoo yâme, mazyg ni gahgüzy yâme we nu ihqy yâme, no rnii yâme didz-ndoo no didz-mos lehdy guisqueiee yâme meññ ni uxiee xguilriehñ.

¹⁹ Gyre xmeññ Crist nann rzobdiidz la'd Dioz, no leewe rxihlya', no racdadzya' gap la'd xro' guilriehñ par ctzoo la'd ni mos, per dac par ctzoo la'd ni nahcsy.

²⁰ Dioz ni rgu' meññ dzie tziaawy, nehx zdedy de ni gnidylo me bêndzab, no stzoo la'd mdad lee. Jesucrist ni rtzoo mdad nó, cu xla'y la'd.

²¹ Timoteu ni rtzonon dziiñ lee, no meññ dguiedzy yahca' ni le Lucy, Jasón no Sosípater, gashahl yâme diux lo la'd.

²² Naa, Tercio, gazan lo guetzy-rie' ni ganii Pabl, no zegahc gashaala' diux lo la'd porni xmeññ Jesucrist naa.

²³ Mpyquie-le Gay ni nun xiryu', gashahl me diux lo la'd; no xiryu' me we rdohp gyre zrieñ meññ-idoo. Erast ni nac xtesorer yulawy, no zegahc rman ni le Cuart, gashahl yâme diux lo la'd.

²⁴ Jesucrist ni rtzoo mdad nó cu xla'y gyre la'd. Modé gacu.

To guilrguía Dioz par gylux guetzy-rie'

²⁵ Cuguía nó Dioz ni beeyu lee gacno me la'd, lehdy di gyxiññladzy la'd lo xtiidz Crist ni de lee runon meññ. No xtiidz Crist, wé we ni ba bluu Dioz meññ, no güyunga'dzyu xtâ ba xtze diaa,

²⁶ per na', gayann meññu por diidz ni bzaa profet yahc lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz. No Dioz ni nehx ziu' dzé gaty, ptzoo me mdad gann meññ-gyre naciõn xtiidz Crist ni güyunga'dzy, lehdy gylñladzy yâme no gzobdiidz yâme Dioz.

²⁷ Dioz, lehzyme we, no ulihbu rahp guilnann, di guiandzie de ni gayuguía me por Jesucrist. Modé gacu.

Guehtzy ni NIER lee pshahl San Pabl LO MEÑÑ-CORINT

Diux ni pshahl Pabl no Sóstenes

¹ Naa Pabl. Dioz pquee me riedz naa, porni ze racladzy me lehdy gáca' x-apóstl Jesucrist. Naa no rman-Sóstenes,

² gashahl no' guetzy-rie' lo xmeññ Dioz ni nu yahc ciuda-Corint, ni nac nunzy par leeme porni nu yâme no Crist Jesúz, no pquee Dioz riedz leeyâme par guhc yâme xmeññ me, no zegahc zrieñ meññ ni nu rutisy gacu ni rzacbeeiy Jesucrist ni rtzoo mdad nó tohzy no leeyâme.

³ Dioz ni nac dTad nó, no Jesucrist ni rtzoo mdad, cu xla'y la'd no tzu la'd dzie tziaawy.

Rdee Pabl xquix Dioz

⁴ Tirgahc rdedyá' xquix Dioz por la'd, porni rgu' xla'y me la'd porni nu la'd no Crist Jesúz.

⁵ No porni nu la'd no Crist, Dioz gucno me la'd xtahl, lehdy beey gynii la'd xtiidz me no gann la'd lguia xiSpirt me.

⁶ No xtiidz Crist neññ ulihbu nuw za'gndzi leññ xguilmbahñ la'd,

⁷ no por leeu nehx ziaadz la'd ni rdee Dioz mod-ctzoo la'd xtziiñ me lóni gabiahz la'd guiaad Jesucrist ni rtzoo mdad nó.

⁸ Dioz gacno tzu la'd za'gndzi xtâ últim dzé, lehdy di gydzial mbehty ni nahcsy chehsh la'd dze-guiaad Jesucrist ni rtzoo mdad nó.

⁹ Dioz, rtzoo me ni ba güinii me; no leegahcme pquee me riedz la'd lehdy tzu la'd tohzy no Xiiñ me Jesucrist ni rtzoo mdad nó.

Ni gyruu meññ-idoo chohp tzonn cuib

¹⁰ Rman, rnaba' la'd por Jesucrist ni rtzoo mdad nó, lâ tzu tohzy guilriehñ no di gyruu la'd chohp tzonn cuib, mazyg lâ tzu beey ni ñahc la'd tohzy meññ no gap la'd tohzy guilmbahñ.

¹¹ Dirmana', ren la'd ze, porni ra xmeññ Cloé naa rdelydiidz la'd.

¹² Ra yâme naa nu lahd la'd ne: "Xmeññ Pabl-e naa"; zrieñ la'd ne: "Xmeññ Apol-e naa"; zrieñ la'd ne: "Xmeññ Pedr-e naa"; no zrieñ ne: "Xmeññ Crist-e naa."

¹³ ¿Nehxni byruu Crist chohp tzonn cuib? ¿Guhtya' por xguilquie la'd la? ¿O byrôbnihs la'd par gac la'd dmeñña' la?

¹⁴ Rdedyá' xquix Dioz ndruhty de la'd nehx pchôbnisa' lee, mazyg nunzy Crisp no Gay.

¹⁵ No mod-wé ndruhty di znii byrôbnihs porni dmeñña' lee.

¹⁶ Zegahc pchôbnisa' xmi'ñ Estéfanas, per nehx ritsêlou naa bâl pchôbnisra' zrieñ meññ.

¹⁷ Crist nehx pshahl me naa dzicchôbnisa' meññ, mazyg pshahl me naa dzigyunon xtiidz me meññ, no nehx rtzonu no didz-ngann lehdy de ni guhty Crist lo cruzi, di gacu xle'.

Dioz beeyu lee

18 Diidz ni rnii lguia ni guhty Crist lo cruzy, didz-nwaty-e leeu par meññ ni rahc cuent ba bynihty, per par nó, xpoder Dioz-e leeu, porni por leeu ba bylaa nó.

19 Mod-ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz:

Gnitya' xguilnann meññ-nann,
no cchala' xguilriehñ meññ-nni' ihqy.^a

20 ¿Bá glohdy rdzihñ meññ-nann, no muextr ni ruul xleyj Moiséz, no meññ-rdelydiidz lguia ni nu lo guiedzylie-rie' la? ¿Dâs-e la, ptzunwaty Dioz guilnann ni nu lo guiedzylie?

21 Porni meññ-nu lo guiedzylie nehx bzacló yâme Dioz de lo xguilnann yâme; leewe Dioz, lo xguilnann me biu'ladzy me guislaa me meññ ni gyliladzy xtiidz me ni runo no' meññ, ni rsahc meññ lee didz-nwaty.

22 Meññ-Israël racladzy yâme güie' yâme ni ngann ni nunzy Dioz beeyi rtzoo, no meññ-nehx meññ-Israël riu'ladzy guieññ yâme ni zidno guilnann;

23 per no' na', runo no' meññ de ni guhty Crist lo cruzy. Per meññ-Israël aal rral yâme lou, no meññ-nehx meññ-Israël rsahc yâmeu didz-nwaty;

24 per no meññ ni ba pquee Dioz riedz lee, guhc me meññ-Israël o guhc me meññ-nehx meññ-Israël, Crist leeme we xpoder no xguilnann Dioz.

25 Ni rsahc meññ lee xguilnwaty Dioz la, leeu zidno ma xro' guilnann que gyre xguilnann meññ; no ni ne meññ di raļu Dioz la, leeu zidno ni ma beeyu leeme que gyre meññ.

26 Lâ güie', rman, Dioz pquee me riedz la'd, nîcze uxiee la'd rahp xguilnann meññ-nu lo guiedzylie, no uxiee la'd nac meññ-guxtisy, no uxiee la'd ziaad de to family ni rzacbeey meññ lee.

27 Mazyg meññ ni neu nwaty, aal leeyâme güle Dioz lee, par guistu' yâme meññ ni ne rahp guilnann; no güle Dioz meññ ni neu di raļu lee, par guistu' yâme meññ ni ne beeyu lee.

28 Dioz güle me meññ ni neu nehx rsahc no nehx rlaby ndruhty lee no ndruhty nehx nac, par gni'dy me ni ne meññ ma rsahc,

29 lehdy ndruhty di gyniguia lo Dioz.

30 No zegahc Dioz ptzoo me la'd tohzy no Crist Jesús; no Crist, leeme we guilnann ni rahp nó, no por leeme rdedy nó beeyi ni nehx nzahby guilquie, no ba nac nó nunzy par Dioz, no bislaa me nó.

31 Leewe gac mod-rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Dxu cuguia leegahc beeyi cuguia leegahcme de ni ptzoo Crist."

2

Ni ptzoo Crist no lguia ni guhty me lo cruzy

1 No leewe rman, dze-güyan bigyunon la'd diidz ni güdahp Dioz nga'dzy, nehx bienon la'd no diidz ni ntzunadz la'd lee o didz-ngann.

2 No dze-güyun lahd la'd, gülaqy-diqya' di zanna' zrieñ behch, mazyg bienon la'd nunzy lguia Crist no de ni guhty me lo cruzy.

3 Güyan ru nu la'd scâsy ni di raļu naa, no bydziehbya' xtâ byzîbyyooba';

4 no hor-bienon la'd xtiidz Crist, nehx günin didz-ngann ni rquihñ meññ par yquihly yâme zrieñ; mazyg byliladzy la'd porni bluu xiSpirt Dioz la'd ni beeyi rtzoo me,

^a 1:19 1:19 Is. 29:14

⁵ lehdy de ni rlıladzy la'd Crist di gacu mod-ne xguılnann meññ, mazyg gacu porni Dioz beeiyu lee.

Guılnann ni rdee Dioz

⁶ Per nu guılnann ni rluu no' meññ ni ba uni'zy lo xguılrzobdiidz Dioz. Per guılnann-rie' dac-e ni rahp meññ ni nu lo guiedzylie, ni dac xguılnann meññ ni rtzoo mdad lo guiedzylie-rie' no ganihty.

⁷ Runo no' leeyâme xguılnann Dioz ni nunga'dzy glo dgueññ tzaa guiedzylie, par tzu nó lo xguılbyni' me.

⁸ Nirie' we ni di raı guieññ meññ-rtzoo mdad lo guiedzylie-rie'; porni bâl ñieññ yâmeu nehx nquee yâme Crist lo cruzy, leeme ni nu lo guılbyni'.

⁹ Per mod-rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: Dioz bistziaawy me ni mos par meññ ni rzacheeiyy leeme, ni mos ni ndrhuhty dgueññ guie', no ndrhuhty dgueññ guieññ, ni ndrhuhty nehx nza'u leññ ihqy.^b

¹⁰ Per Dioz pshahl xiSpirt me bluu leeu nó, no xiSpirt gahcme rzaclo xtâ ni ma nunga'dzy ni rahp me.

¹¹ ¿Dxu de lahd meññ beeiyy ñann ni nu leññ xguılbahñ zrieñ meññ, mazyg nunzy spirt ni rahp yâme? No zegahc-e nunzy xiSpirt Dioz nann lguia Dioz.

¹² No nehx cua' nó spirt ni nu lo guiedzylie, mazyg cua' nó Spirt ni ziaad de Dioz, lehdy guieññ nó ni ba bdee Dioz nó.

¹³ No hor-rnii no' lguia nirie' yahc la, nehx rquihñ no' diidz mod-ne xguılnann meññ, mazyg diidz ni bluu xiSpirt Dioz no'. No mod-wé rquihñ no' diidz ni ziaad de Dioz lehdy gboxñahz no' lo meññ ni ne xiSpirt me.

¹⁴ Dxu nehx rahp xiSpirt Dioz, nehx beeiyy ñieññ ni ziaad de xiSpirt Dioz, porni par leeme didz-nwaty-e leeu, no nehx zieññ meu, porni nunzy xiSpirt Dioz beeiyy nshal lou.

¹⁵ Per meññ ni rahp xiSpirt Dioz beeiyy znii bia leeu ni nac xñahzû, no ndrhuhty nehx nnii ni nac me.

¹⁶ Porni no' Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "¿Dxu rzaclo xguılriehñ Dioz la? ¿Dxu we beeiyy ña xnahc ctzoo me?"^c Mazyg nó na' rahp nó guılriehñ ni rdee Crist.

3

Meññ-rtzoo xtziñ Dioz

¹ Rman, di ñaı ñunon diidz la'd beeiyy meññ-rtzoo za'gndzi ni ne xiSpirt Dioz, porni rtzoo zia' la'd ni nehzy ihqy la'd, no zidguiahc la'd beeiyy mbiux lo xtiidz Crist.

² Blun la'd ni ma nye ni zidguiahc beeiyy lech no dac beeiyy guılrähgü, porni zidguiahc la'd beeiyy mbiux ni di raı zia' gahgü, no di raı zia'ru la'd xtâ hôrrie',

³ porni rtzoo zia' la'd ni nehzy ihqy la'd. No gumm risnie' sa' la'd, no rdelydiidz la'd, no to to la'd rahp gydze guılriehñ la, ¿dâs-e rtzoo la'd ni nehzy ihqy la'd mod-rtzoo gyre meññ la?

⁴ Porni hor-dxuhch ne: "Naa xmeññ Pabl", no zrieñ ne: "Naa xmeññ Apol", ¿dâs-e gatzoo la'd ni nehzy ihqy la'd la?

⁵ Na'z na', ¿dxu we Pabl?, no ¿dxu we Apol? No' nac no' meññ-rtzoo xtziñ Dioz, no por no' bylıladzy la'd Crist, no to to no' ptzoo dziññ ni bdee Crist lee.

⁶ Naa bienon la'd xtiidz Dioz, zidguiahcu beeyi ni bdziba', Apol bluu la'd gyliladzy la'd Dioz, zidguiahcu beeyi ni bzoo me, per Dioz-e risni'zy leeu.

⁷ No leewe, ni meññ-rdзиib ni meññ-rzoo, ndrudy nehь nac yâme, mazyg Dioz-e risni'zy ni rdзиib meññ.

⁸ Meññ ni rdзиib no meññ ni rzoo, tohzy-e nac yâme, no Dioz quix to to yâme no ni ptzoo.

⁹ No' gatzoo no' xtziiñ Dioz, no la'd zidguiahc beeyi lyu ru gayahc xtziiñ Dioz. No zegahc zidguiahc la'd beeyi yu' ni gazaa Díoz lee.

¹⁰ Naa we beeyi muextr-albañil, no Dioz gülu' xla'y me naa lehdy güloon ni zidguiahc beeyi to nie' yu', no zrieñ gazaa chehshu. Per racladzyu to to gann xnahc gazaa chehsh gahcu.

¹¹ Porni ndrudy nehь beeyi zboo ni zidguiahc beeyi sto nie'u gydze gahc de ni ba nash, no Jesucrist, leeme zidguiahc nie'u.

¹² No chehsh ni zidguiahc beeyi nie' yu-rie', beeyi gzaa meññ no or, no plat, no guie-mos, no yahg, no zihñ, o no guix;

¹³ per dze-guiaad Crist zieññ bia mód nac dziiñ ni ptzoo to to meññ, porni dze-wé tedyu lo gue lehdy gyduhn xnahc nac xtziiñ to to meññ.

¹⁴ Bâl dxuhch bzaa ni zidguiahc beeyi to yu' no di nque' gueu la, ziax dziiñ ni ptzoo me;

¹⁵ per dxu bzaau no luxu cue' gueu la, bni'dy me gyreu we, nícze leeme gylaa me, beeyi gahc meññ ni rlaa de ni nque' gue lee.

¹⁶ ¿Dâs-e nann la'd la, xiydoo Dioz-e la'd, no nu xiSpirt Dioz la'd?

¹⁷ Bâl dxuhch nnidylo xiydoo Dioz, Dioz zni'dy dxu ctzoo ze; porni xiydoo Dioz, nunzy par leeme we leeu, no la'd-e zidguiahc ido-wé.

¹⁸ Gax lâ gann, di guisqueie la'd la'd gahc. Bâl dxuhch de la'd gynii leññ ihqy nann gyre ni nu lo guiedzylie, rquihñu gac me beeyi ni nehь nann mbehty, no were zahc me meññ-nann.

¹⁹ Gyre guñnann ni nu lo guiedzylie-rie', par Dioz guñrieñ-nwaty-e leeu, mod-rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz me ne me: "Dioz rchañ me xguñrieññ meññ ni ne lee nann gyre ni nu lo guiedzylie."^d

²⁰ No zegahc neu: "Dioz nann me de ni xguñrieññ meññ-nann nehь rquihñu mbahty."^e

²¹ No leewe, ndrudy nehь beeyi ngugua leegahc porni que' coo sto meññ; porni gyre nirie' yahc par la'd-e leeu:

²² guhcu Pabl, Apol o Pedr; guhcu guiedzylie, guñmbahñ o guñguhty, guhcu tiemp-nu nó o tiemp-ziaad zia'r; gyreu we par la'd,

²³ no xmeññ Crist-e la'd, no Crist de Dioz-e leeme.

4

Dziiñ ni ptzoo apóstl yahc

¹ Racladzyu gann la'd xtziiñ Crist-e gatzoo no', no galuu no' ni ne Dioz ni nu nga'dzy, gann meññ leeu.

² No leewe, rquihñu par meññ ni rtzoo xtziiñ Dioz, ctzoo meu za'gndzi.

³ Par naa la, ni-gydile we nnii la'd o nnii guxtisy naa nehь gatzon xñahzu. Ni naa gahc nehь ren bâl xñahzu ni rtzon.

⁴ No nícze nyar guñrieñña', per dac por leeu ren nehь nzaabya' guñquie; Crist-e gynii bâl rtzon xñahzu.

⁵ No leewe, di gla'dzy la'd mbehty ru dgueññ zia'r gydziññ xdzéu; lâ cuiahz guiaad gax Crist, leeme gboo lo byni' ni nu beeyi lo guibcawy, no chshal me lo ni nu leññ xguilmbaññ meññ, no quix Dioz to to meññ no ni mos ni ptzoo.

⁶ Rman, ganin lguia ni ptzoo Apol no ni ptzon, lehdy gacnou gyzeedy la'd di ctzoo la'd mazy de ni que' lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, no lehdy ndruchy la'd di glesyguia leegahc porni que' coo to meññ, no zrieñ glety la'd lee lo yu.

⁷ Na'z na', ¿dxu ne la'd-e ma rsahc que zrieñ? ¿No nu ni rahp la'd ni nehx bdee Dioz la'd la? No bâl bdee Diozu la'd, ¿bia nacu rguguia la'd la'd gahc, scâsy ñahcu la'd bydzialu?

⁸ Ne la'd ba nehx riaadz la'd mbehty, ba rahp la'd xtahl ni rsahc, no ne la'd nac la'd meññ-rtzoo mdad, no nehx rquihñ la'd de no'. ¡Mlây ñahcu ze, lehdy ntzoo no' mdad tohzy no la'd!

⁹ Porni zo' naa, Dioz psa'n me no' ni nac apóstl beeyi ni nehx rsahc no rquihñ gaty no'; no gacu ñaz-lo gyre meññ-nu lo guiedzylie no lo ángel yahc.

¹⁰ No porni xmeññ Crist no' rdedy no' beeyi meññ-nwaty, no la'd rdedy beeyi meññ-risshuunn xguilriehñ lguia Crist. No' we di ralu lee, per la'd beeyi lee. La'd rahp xpeeiy meññ la'd, per no' nehx rlaby yâme no'.

¹¹ Xtâ na' rdedy no' guilrlahn, rtibdadzy no' guilrzaagy, nehx rahp dshab no'; rtzoo rsahc meññ no', no nehx rahp no' yu'.

¹² Rdzahg no' rtzoo no' dziññ. Rniwaty meññ dlo no', per rnii no' diidz ni zidno la'y par leeyâme; rgultihp meññ no', no rtibdadzy no'.

¹³ Rnii meññ ni nadz dchehsh no', per ridzguiat no' leeyâme didz-mos. Xtâ hôrrie' rsahc yâme no' beeyi guix lo guiedzylie, no beeyi ni ba psaaby nyug lee.

¹⁴ Dac-e gazan nirie' par guistu'n la'd, mazyg lehdy cun xguilriehñ la'd beeyi ni ñahc la'd dshiña' ni ndzin leeyahc.

¹⁵ Nícze ñu' tzii mily muextr ni nluu la'd de Crist, per naa we rahc cuent beeyi xtad la'd, porni nier naa bienon la'd xtiidz Crist.

¹⁶ No leewe, rnaba' ctzoo la'd mod-gatzon.

¹⁷ No por lehu gashaala' Timoteu ni ndzin no nac scâsy dshiña' lo xtiidz Crist, no nehx rque'dadzya' leeme. Leeme ctzoo par guitsélou la'd mod-naca' lo xtiidz Crist, mod-rlun meññ-idoo gyre ru rdohp yâme.

¹⁸ Nu lahd la'd rlesyguia leegahc no nlâdzy ba di zaļ guidtixlo'n la'd ru nu la'd;

¹⁹ per bâl Crist gdee lsenzy la, ngeueely dzictixlo'n la'd. Were gyduhn bâl ulihbu beeyi meññ-wé ni rlesyguia leegahc.

²⁰ Mod-rtzoo Dioz mdad, dac-e nunzy de diidz leeu, mazyg de ni racno me meññ rtzoo ni ne me.

²¹ ¿Bia ne la'd na'? ¿Tzan ru nu la'd beeyi to meññ ni ca' var lo ña la, o tzan no guilndzi no guilndoo la?

5

Ne Pabl gyruu to meññ-rtzoo guilquie

¹ Ba bieññ diidz nu to lahd la'd rzeno ni nehx tziahl, rahp me tziahl gahc xtad me. No zâ niwé xtâ meññ-nehx rzaclo Dioz ne nehx xñahzu.

² ¡No luxu rlesyguia la'd la'd gahc! ¡Ñahc dxic ñu' la'd trixd! Mpyquie-ptzoo mod-wé rquihñu gboo la'd leeme lahd la'd.

³ Nícze nehx nun no la'd, per dguilmbahña' nu no la'd; no scâsy ñun no la'd ba gûnin bia gac meññ-wé ni ptzoo ze.

⁴ Hor-gydohp la'd por Jesucrist ni rtzoo mdad nó, dguilmbahña' tzu no la'd, no zegahc xpodér Jesucrist ni rtzoo mdad nó tzu no la'd.

⁵ Lâ gdee mpyquie-wé ladzyña bêndzab lehdy gynihty xcuerp me, no gylaa xispirt me dze-guiaad Jesús ni rtzoo mdad.

⁶ Nehx mos rniguia la'd no ni gayahc. ¿Nehx nann la'd la, didz-zaaby ni ne: "Doozy levadur rsiehtzu gyre cob-pan"?

⁷ Lâ gboo ni zidguiahc beey levadur-gush lehdy di cshiñnu la'd, lehdy gac la'd beey pan ni nehx rahp levadur ni rahgû meññ-Israel lo lni-Pascû, no zidguiahc la'd-e pan-wé. Porni Crist, leeme we Xiily ni guhc to gun por nó dze-guhty me lehdy gylaa nó.

⁸ No leewe, ctzoo nó lni-Pascû sinn ni zidguiahc beey no levadur-gush, porni zidnou ni nehx mos no ni dirquihñ, mazyg ctzoo nó leeu no to guilrieñ-mos no ni uli, no zidguiahcu beey pan ni nehx rahp levadur.

⁹ Sto lo guehtzy ni pshaala' lo la'd, gutzya' gyruu la'd de meññ ni rzeno ni nehx tziahl yâme lee.

¹⁰ Per dac-e ren gyruu la'd de lahd gyre meññ ni nu lo guiedzylie-rie' ni rzeno ni nehx tziahl, o meññ ni rzîbyladzy medy, o meññ-rban, o meññ ni rzacbeey cuentz figur. Bâl ñahcu ze la, nquihñu nruu la'd de lo guiedzylie.

¹¹ Mazyg ni gucdadzya' ñapy'a la'd lo ni bzan, gyru-coo la'd de meññ ni ne rman lee no luxu rzeno yâme ni nehx tziahl yâme lee, o rzîbyladzy yâme medy, o rzacbeey yâme cuentz figur, o rniwaty yâme, o rzuhdzy yâme, o rban yâme; zâ meññ-nac ze, ni di gahgû la'd tohzy no leeyâme.

¹² Porni dac-e naa güien ni nac meññ-nehx xmeññ Crist lee. ¿Dâs-e la'd güie' ni nac meññ-ne rman lee la'?

¹³ Meññ-nehx xmeññ Crist la, Dioz ctzoo guilguxtisy chehsh yâme. No leewe, lâ gboo meññ-wé lahd la'd ni rtzoo ni dirquihñ.

6

Ni rdelyno sa' meññ-rman

¹ Ru dxuhc de la'd rdelyno xirman, nehx nu bia nacu tziyno meu lo guxtisy ni nehx rzacbeey Dioz, mazyg lâ gyo xmeññ Dioz lehdy gynii yâme ni gac lguia ni rdelyno yâme.

² ¿Dâs-e nann la'd xmeññ Dioz ctzoo guilguxtisy lguia gyre meññ-nu lo guiedzylie la? No bâl ctzoo la'd guilguxtisy lguia gyre meññ-nu lo guiedzylie, ¿di zał dxi gynii la'd ni gac lguia ni-gydile la?

³ ¿No dâs-e nann la'd ctzoo nó guilguxtisy lguia ángel la? ¿Dxiclé ni rahc lo guiedzylie-rie'!

⁴ No leewe, bâl rdely la'd por behch ni nu lo guiedzylie-rie' la, ¿bia nacu ryo la'd meññ-nehx nu lo xtiidz Crist gynii ni gac lguia ni rdelyno la'd?

⁵ Ren ze lehdy qytu' la'd. ¿Nehx dxi nu ni to la'd ni rahp guilrieñ par gynii ni gac lguia ni rdelyno xirman la?

⁶ ¿Nehx nunzy rdelyno sa' meññ-rman, mazyg xtâ no riu' yâme lo guxtisy ni nehx rlîladzy Dioz lehdy ctzoo guilguxtisy lguia ni rdelyno yâme!

⁷ No ba to guil-di rieññ-e leeu rdelyno sa' la'd. ¿Bia nacu di ctîbladzy la'd ni rtzuné yâme la'd? ¿Bia nacu di gdee la'd ñahz zî-cuan yâme la'd?

⁸ ¡Per la'd aal rtzohd ni nehx xñahzû, no rban la'd xtâ ni nac xchieñ xirman gahc la'd!

⁹ ¿Dâs-e nann la'd meññ-rtzoo ni dirquihñ nehx beey tzu ru rtzoo Dioz mdad la? Di guisqueie la'd la'd gahc, sca meññ ni rzeno ni nehx tziahl, o meññ ni rzacbeey cuentz figur, o meññ ni rzeno tziahl meññ, o mpyquie ni rahc beey ngünaa lehdy seno mpyquie lee, o mpyquie ni rzeno zâmpyquie,

¹⁰ o meññ-gübaan, meññ-rzibyladzy medy, meññ-ngüee, meññ-rniwaty, o meññ ni risquiee par yca' xmеды meññ zehzy; gyre zâ meññ-wé yahc nehx beey tzu ru rtzoo Dioz mdad.

¹¹ Ba xtze mod-wé guhc lahd la'd; per na' ba biar xguilmbahñ la'd, no ba ptzoo me la'd nunzy par leeme, no ba pteedy me la'd beey ni nehx nzahby guilquie por Jesucrist ni rtzoo mdad no por xiSpirt tDioz nó.

Lâ cuguia Dioz no xcuerp la'd

¹² Nu to diidz ni ne: "Ndruhty nehx beey nca naa nitisy ni ntzon." Ni uli we leeu, per dac-e gyreu ni ntzoo mu mos. No nícze ndrhuhty nehx beey nca naa nitisy ntzon, per nehx zdedya' ñahz ctzoo behch mdad naa.

¹³ Zegahc nu sto diidz ni ne: "Guilroo par leññ mu we leeu, no leññ mu par guilroo we leeu." No ze rahcu, per Dioz zni'dy me gyropu. Per dcuerp nó nehx bia'nu par seno nó meññ-nehx dtziahl nó lee, mazyg par Crist-e leeu, no Crist nac xbixwaan dcuerp nó.

¹⁴ No Dioz, mod-bisphañ me Crist, zegahc-e zispahñ me nó porni beeyu leeme.

¹⁵ ¿Dâs-e nann la'd xcuerp la'd zidguiahcu beey gahc xcuerp Crist la? ¿Nehxni ncan xcuerp Crist, ntzonu tohzy no xcuerp to ngünaa ni rtzoo guilquie no xtahl mpyquie la? ¡Yac, dac-e ze leeu!

¹⁶ ¿No dâs-e nann la'd ru to mpyquie rzeno me to ngünaa ni rtzoo guilquie no xtahl mpyquie, ba tohzy cuerp we gyrop yâme la? Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz ne: "Gyrop yâme zidguiahc beey gahc tohzy meññ."

¹⁷ Per dxu nu tohzy no Crist, tohzy Spirt-e nuno gyrop yâme.

¹⁸ Di seno la'd meññ ni nehx tziahl la'd lee. Zrieñ guilquie ni rtzoo meññ, nehx rdibylganou xcuerp yâme; per dxu rzeno ni nehx tziahl la, xcuerp yâme we rdibylgano leeu.

¹⁹ ¿Dâs-e nann la'd xcuerp la'd xiydoo Spirt-Sant-e leeu, no Dioz bdee me Spirt ni nu no la'd la? Were cuerp ni rahp nó, dac-e dixchieñ nó leeu,

²⁰ porni Crist, xro' we güdix me por la'd. No leewe, lâ gzacbeey Dioz no xcuerp la'd no xispirt la'd, porni xchieñ Dioz-e leeyahcu.

7

Lguia guiltziah

¹ No na' gapya' la'd ni ganabdiidz la'd naa lo guehtzy ni pshahl la'd dlo'n. Mos-e ntzoo to mpyquie bâl nehx nidzña me;

² per par di seno meññ ni nehx tziahl la, ma mos-e to to mpyquie gap tziahl me, no zegahc to to ngünaa gap tziahl me.

³ No di ga sa' yâme yac, hor-riu'ladzy yâme gac junt sa' yâme, scâsy mpyquie no zegahcu ngünaa.

⁴ Ngünaa ni ba bidzña rahc cuent tziahl me we rtzoo mdad xcuerp me; no zegahcu mpyquie, rahc cuent tziahl me we rtzoo mdad xcuerp me.

5 No leewe di ga sa' la'd yac; mazyg beey ndedy la'd to tiémp sinn di ñahc junt sa' la'd bâl nu la'd tohzy guílriehñ par gnab la'd lo Dioz. No luxu gyzac ñahc junt sa' la'd, porni bâl di ñal ntibladzy la'd la, were ba nquihly bêndzab la'd ntzoo la'd guílquie.

6 Nehx gatzon mdad ctzoo la'd ze, mazyg ren beey ctzoo la'd ze bâl riu'ladzy la'd.

7 Ñacdadzya' gyre la'd neh nidzña beey naa; per to to meññ gydze bdee Dioz lee mod-ctzoo, to me to mód no sto me sto mód.

8 No na' gynin no meññxtohy no ngünaviud, ren mos bâl guia'n yâme sinn guidzña yâme beey naa.

9 Per bâl di ral ctibladzy yâme sinn guidzña yâme la, ma mos-e guidzña yâme, lehdy di gac yâme beey ni gaque' gue lee.

10 Per meññ ni ba bidzña, gatzon mdad ni ne Crist: Ngünaa di csa'n tziahl me.

11 No bâl leeme nsa'n tziahl me, di guidzña me no sto mpyquie, beeydyí guibyguiat me no tziahl me. No zegahcu mpyquie, di ctzily me guiltziahl no tziahl me.

12 No zrieñ la'd ren nirie', no dac-e Crist neu: Bâl to rman-mpyquie, tziahl me nehx rliladzy Crist, per riu'ladzy ngüna-wé cuiano sa' yâme, were rman-mpyquie di ctzily me guiltziahl no tziahl me.

13 No bâl to rman-ngünaa, tziahl me nehx rliladzy Crist, per riu'ladzy mpyquie-wé cuiano sa' yâme, were rman-ngünaa di ctzily me xguiltziahl yâme.

14 Porni mpyquie ni nehx rliladzy Crist rca' me xla'y Dioz por tziahl me ni rliladzy Crist; no ngünaa ni nehx rliladzy Crist, par Dioz-e leeme por tziahl me ni rliladzy Crist. No bâl nehx ñahcu ze la, xiñ yâme nidguiahc beey behch ni beedy; per na', nac yâme par Dioz.

15 Per bâl mpyquie o ngünaa ni nehx rliladzy Crist ne me csa'n tziahl me ni rliladzy Crist, zî-csa'n me lee. Were bâl rman-ñooby leeme, o rman-ngünaa leeme, ba nehx ziu' ni cu ihqy me lee, porni Dioz pquee me riedz la'd par tzu la'd dzie tziaawy.

16 Porni ¿bia mód-e gann ngünaa duhn gyla me tziahl me? ¿O bia mód-e gann mpyquie duhn gyla me tziahl me?

17 Per to to meññ ctzoo mod-ba bdee Crist lee, no tzu me mod-ba gahc nu me dze-pquee Dioz riedz leeme, guhc me meññ-bidzña o meññ-nehx bidzña. Nirie' we rapya' meññ-gyre idoo yahc ctzoo yâme.

18 Bâl Dioz pquee me riedz to meññ-Israel ni nu señ lady la, di gyruu señ lady me; o bâl Dioz pquee me riedz to meññ ni nehx nu señ lady la, di tzu señ lady meññ-rie'.

19 Porni nehx rsahc bâl nu señ lady meññ o nehx nuw, mazyg ni rsahc-e ctzoo meññ ni rtzoo Dioz mdad.

20 Leewe, to to meññ guia'n mod-nu dze-pquee Dioz riedz lee.

21 Bâl naqui' mós ni byzee dze-pquee Dioz riedz lii la, di cu ihqyi' de ni naqui' to mós; per bâl tzu to mód gyruuy de leeu la, byruu gahc.

22 Porni meññ-nac mós ni byzee dze-pquee Crist riedz lee, ba bislaa Crist leeme we. No mod-wé gahc meññ-nehx nac mós ni byzee dze-pquee Crist riedz lee, hõrrie' ba nu me lo xtziñ Crist.

23 Crist, xro' we güdix me por la'd; leewe di gac la'd mós ni rzii meññ lee.

²⁴ Rman, mod-nu la'd dze-pquee Dioz riedz la'd, mod-wé gahc to to la'd lâ guia'n par Dioz.

²⁵ No sca meññ-ngünaa ni dgueññ guidzña, de niwé nehx ptzoo Crist mdad naa xnahc ñahcu; per gapy'a' la'd por guilndzi ni rahp me no naa, no ndruchy sque'ladzy ni ren.

²⁶ Porni nu nó tiemp-ngann, leewe ren ma mos guia'n mpyquie modtisy nu me.

²⁷ Bâl to mpyquie rahp tziahl me, di csa'n me lee; o bâl nehx rahp tziahl me, di cu ihqy me guidzña me.

²⁸ No bâl guidzña me la, nehx zahcu guilquie par leeme; no bâl to ndzabxtohby guidzña me la, zegahc nehx zahcu guilquie par leeme. Per meññ ni ridzña la, gyrehzy ni ngann zdedy yâme, no niwé we ren di ndedy yâme.

²⁹ Rman, gapy'a' la'd: Ba uxiee tiemp-e gayaadz. No leewe, meññ ni ba bidzña, ma cu ihqy yâme gyo yâme Dioz beey meññ ni dgueññ guidzña;

³⁰ no meññ ni gayuun, ctzoo beey ni nehx nu trixd; no meññ ni gatzoo lni, ctzoo beey ni nehx gaxihly; no meññ ni gazii, ctzoo beey ni mbehty nehx xchieñ yâme lee.

³¹ No meññ ni gaquihñ ni nu lo guiedzylie-rie', ctzoo yâme beey ni dac-e par niwéhzy gybahñ yâme, porni guiedzylie-rie' mod-rwie' nó leeu la, ganihtyu.

³² Naa ren ma mos-e nehx ngu' ihqy la'd gyrehzy. To mpyquiextohby rgu' ihqy me xtziñ Dioz, no rgu' ihqy me ctzoo me ni rxilyno Dioz.

³³ Per mpyquie ni ba bidzña, rgu' ihqy me ni nu lo guiedzylie no mod-guisshihly me tziahl me.

³⁴ No zegahc nehx rdeedyu tohzy sca ngünaa ni ba bidzña no zegahc ngünaxtohby. Ngünaxtohby na' rgu' ihqy me xtziñ Dioz, no rgu' ihqy me gac xcuerp me no xguilmbahñ me nunzy par Dioz; per ngünaa ni ba bidzña, rgu' ihqy me ni nu lo guiedzylie no mod-guisshihly me tziahl me.

³⁵ Ren ze lehdy gacnou la'd, no dac-e par tzu ni gzacngann la'd lee, mazyg par gap xpeeiy la'd, no ctzoo la'd xñahzu, no lehdy di tzu ni yca par gybigy la'd gahsh de Dioz.

³⁶ No bâl to mpyquie ne nehx mos guianxtohby xiñ-ndza'b me porni ba uyahl, no rquihñu guidzña me la, were gacu mod-riu'ladzy xtad me, zî-guidzña me, nehx nacu guilquie.

³⁷ Per bâl to mpyquie rniñ leññ ihqy me di guidzña xiñ-ndza'b me, no nehx nu ni yca gacu ze no ni ne me rahc la, were mos di gdee me ñahz guidzña xiñ-ndza'b me.

³⁸ Leewe, mpyquie ni rdee ñahz guidzña xiiñ, mos-e rtzoo me; per mpyquie ni nehx rdee ñahz guidzña xiiiñ, ma mos rtzoo me.

³⁹ Ngünaa ni ba bidzña rlihby leiy leeme no tziahl me lóni mbahñ. Per bâl tziahl me ñehty, were ba nehx nu ni nca leeme nidzña me no nitisy dxu, incs gacu no to meññ ni rliladzy xtiidz Dioz.

⁴⁰ Ni ren la, ma mos-e bâl nehx nidzña me; no rlídadzya' nu xiSpirt Dioz naa zegahc.

8

Lguia ni rahgü meññ ni rbia lo cuentz figur

¹ Hórrie' gapy'a' la'd de ni ganabdiidz la'd bâl beey gahgü meññ guilrahgü ni rbia lo cuentz figur. Gyre nó nann de nirie', per bâl zunál

nó guílnann la, aal zlesyguia nó nó gahc; per bâl guíntzi dsa' nó, zacnou gyni'zy de ni rlíladzy nó.

² Dxu ne lee ba nann, dgueññ gann me mod-racladzyu gann me.

³ Per meññ ni rzacbeeiy Dioz la, Dioz rzaclo leeme.

⁴ Nirie' na' de ni gahgü nó guílrähgü ni rbia par to gun lo cuentz figur la, ba nann nó to figur nehx rsahcu mbehty ne' lo guiedzylie, porni tohzy Dioz-e nu.

⁵ Nícze gybaa no lo guiedzylie nu xtahl ni ra meññ lee dioz (no mod-rie' par meññ nu xtahl dioz no xtahl ni rtzoo mdad),

⁶ par nó la, tohzy Dioz-e nu ni nac dTad nó lee, no de leeme ziaad gyre ni nu, no par leegahcme nu nó. No nu tohzy ni rtzoo mdad, leeme we Jesucrist ni por lee nu gyre cos no por lee mbahñ nó zegahc.

⁷ Per nehx gyre rman nann nirie' yahc. Lahd yâme ba bieno rzacbeeiy cuentz figur, no rahgü yâme guílrähgü ni rbia lo figur, no nládyz yâme lo dioz yahc-e rbiau; no porni uxiee zia' rlíladzy yâme, leewe ne yâme ba nehx nyar xguílriehñ yâme.

⁸ Uliu we dac-e por guílrähgü tzu nó ma mos lo Dioz; nehx porni rahgü nó, gac nó mazy, ni nehx zni'dy nó bâl di zahgü nó.

⁹ Per nícze nehx nu ni nca la'd, lâ güie' di cchal' la'd meññ-rman ni uxiee zia' rlíladzy.

¹⁰ Porni bâl lii ni nann nirie' cuiay gahgüi' to ru rzacbeeiy meññ cuentz figur, no dxuhch rman ni nyaañ zia' xguílriehñ güie' me lii la, ¿dâs-e nquihlyu leeme gahgü me ni ba gürie lo cuentz figur la?

¹¹ No lii ni nann bia gatzoo, dzigni'dyi' xirmani' ni uxiee zia' rlíladzy ni por lee guhty Crist.

¹² No lóni ctzooy guílquie contr xirmani' la, gatzunéy xguílriehñ me porni nyaañ zia'ru, were ba gatzooy guílquie contr Crist.

¹³ Leewe, bâl por guílrähgü ni rahgua' nsiahbu dirmana' ctzoo guílquie la, beeiydí toghacs di zahgua' biah, lehdy di gletyrxana' dirmana'.

9

Ni beey ctzoo to apóstl

¹ ¿Dâs-e apóstl naa, no nehx nu ni nca naa la? ¿Dâs-e bwien Jesús ni rtzoo mdad nó la? ¿No dâs-e por xtziñ me ni ptzon lahd la'd, leewe nu la'd no leeme la?

² Bâl nu dxu ne nehx apóstl naa la, per la'd nann uliu we apóstl naa; no de ni rlíladzy la'd Crist, leeu rdee diidz apóstl naa.

³ Nirie' we ni ganin par meññ-rnii contr naa:

⁴ Lguia guílrähgü no guílroo, ndruhty nehx ncau par no',

⁵ no zegahcu nehx nu dxu nca bâl nidzña to to no' no to rman-ngünaa no niyno no' lee gyre ru rio no', mod-rtzoo Pedr no meññ-behtzy Jesús, no zrieñ apóstl yahc.

⁶ ¿O nunzy naa no Bernabé ni gatzoo xtziñ Dioz, rahp no' de ni ctzoo no' zrieñ dziñ par gydzial ni tedydzé no' la?

⁷ Nehx nu soldad ni leegahc rieññ xgaxt. Nehx nu meññ ni rdziib blatzy no di gahgü ni rque' lou. No nehx nu meññ-rahp xiily no di roo xlech ma'.

⁸ ¿O ganin ni nehzy diqya' la? ¿Dâs-e Xleiy Dioz ganii mod-wé la?

⁹ Lo xleiy Moisés, neu: “Di guislahni' bueiy lóni gatzoo ma' dziññ.”^f Ru ne Dioz ze, nehx nu ihqy me nunzy bueiy,

¹⁰ mazyg ganií me níríe' par nó, porni leiy güyaau lehdy gacnou nó, porni meññ-rquee rad no zegahc meññ ni rchu', racladzyu cuiahz yâme yca' yâme to cuib xicüsechu.

¹¹ No ze, bâl no' bieno no' la'd ni ziaad de Dioz, ¿dâs-e xñahzu yca' no' de la'd ni tedydzé no' la'?

¹² No bâl racno la'd zrieñ meññ ni rtzoo xtziññ Dioz lahd la'd la, mahb rquihñu ñacno la'd no'.

Per nehx ra no' la'd rahp de ni gacno la'd no'; beeydí rtibdadzy no' gyreu, rtzoo no' zrieñ dziññ, lehdy dí tzu ni yca xtíidz Crist.

¹³ Ba nann la'd dxu rtzoo dziññ leññ idoró, de wé gahc-e rruu ni tedydzé yâme. No zegahc, dxu nu xcargü de ni yquee gue ma' ni rdee meññ idoo par to gun, beey yca' yâme biah l wé, gahgü yâme lee.

¹⁴ No zegahc günií Crist ni rtzoo mdad, ne me, dxu runo xtíidz me meññ la, de dziñ-wé gahc-e guiaad ni tedydzé yâme.

¹⁵ Per naa nito dgueññ gapya' rahp la'd de ni gdee la'd ni tedydzé'n, no nehx ganin ze lo guetzy-rie' ni gashaala' lo la'd lehdy ndee la'd behch naa. Beeydí zí-gatya' no dí stzon ze. ¡Ndruhty nehx zboo naa guílrguguia ni rapa'!

¹⁶ Naa runon xtíidz Crist meññ, per nehx nu bia nacu tzuguian, mazyg rtzonu porni Dioz ra naa ctzonu, no ¡baazy dzii naa bâl di gunon xtíidz Crist meññ!

¹⁷ No leewe, bâl gunonu meññ porni riu'dadzya' ctzonu la, were beey gadya' behch; per bâl rtzonu porni Dioz ra me naa ctzonu la, were ni guhc mdad naa gatzon.

¹⁸ Ni gadya' la, leeu we to guílrxihly porni runon meññ xtíidz Crist no nehx rcuquixa' leeyâme, no nehx rnin rahp meññ de ni quix porni runon lee xtíidz Crist.

¹⁹ Nícze ndruhty nehx rtzoo mdad naa, per naa gahc ren zidguiahcu beey ni nyug rtzoo mdad naa, lehdy beey gacnon xtahl meññ gylíladzy yâme Crist.

²⁰ Ru nun lahd meññ-Israel, rtzon beey gahc rtzoo yâme, lehdy gunon leeyâme xtíidz Crist lehdy gac yâme xmeññ me. No ru nun lahd yâme, no rtzoo yâme ni ne xleiy Moisés, naa zegahc rtzon ni neu (nícze xleiy Moisés nehx rtzoo mdad naa), porni riu'dadzya' gac yâme xmeññ Crist.

²¹ No par gacnon meññ-nehx rtzoo ni ne xleiy Moisés gylíladzy yâme la, rtzon beey gahc rtzoo yâme nícze rtzo gahca' ni ne xleiy Dioz, porni rtzon ni ne xleiy Crist.

²² No ru nun lahd meññ ni uxíee zia' rlíladzy, rtzon scâsy leeyâme, lehdy gacnon leeyâme ma gylíladzy yâme. No rtzon beey gyre meññ par gunon gyre yâme xtíidz Crist lehdy beey gylaa lahd yâme de lo guílnadz.

²³ Gyre mod-rie' rtzon por xtíidz Crist, lehdy ycan la'y ni zidnou.

²⁴ Ba nann la'd hor-rguiht meññ de guílrxuunn, gyre yâme we rxuunn, per tohzy me rtzoo gan no rca' ni rady. No leewe, lâ gxuunn lehdy ctzohd gan.

²⁵ Meññ-rzeedy quit, rahp yâme de ni csa'n yâme gyre ni rca leeyâme. No bâl di ctzoo yâme ze, nehx beey stzoo yâme gan to coron ni ríaa de

guix no rguhlu; per nó na', gatzoo nó dziiñ lehdy ctzoo nó gan to coron ni nehx rguhl.

²⁶ Leewe, nehx rtzon beeiý meññ ni rxuunn no nehx nann bá za; no nehx rtzon beeiý meññ-rdely per aal rbiñby lo mbe'.

²⁷ Mazyg rnábdadzya' gzoba' diidz xtâ ru beeiýu naa no rwien naa gahc za'gndzi, duhn na' ru ba bienon meññ xtiidz Crist, aal nniú Dioz nehx squihña' mbahty.

10

Gzacbeeiý nó nunzy Dioz

¹ Rman, nehx racdadzya' guiaalladzy la'd ni guhc dmeññ nó ni güyu' yahc ba xtze. Dioz bgaal me to zá par gluu leeyâme bá tza yâme, no gyre yâme güdedy Nisdo-Xni.

² No mod-rie', rahc cuent byrôbnihs yâme lo nisdoo no lo ximble zá ru za yâme tohzy no Moiséz.

³ No gyre yâme güdahgü guilrahgü ni bdee Dioz leeyâme.

⁴ No gyre yâme güee nze' ni bdee Dioz leeyâme, porni güee yâme nze' ni byruu chehsh guie ni za no leeyâme, no guie-wé nacu Crist.

⁵ Per xtahl yâme Dioz nehx biu'ladzy mod-nac yâme, no leewe guhty yâme lo yu-bihdzy ru güyu' yâme.

⁶ Gyre nirie' guhc yâme lehdy güie' nó no di gyziýdadzy nó ni nadz mod-ptzoo yâme.

⁷ No leewe, di gzacbeeiý la'd cuentz figur beeiý mod-ptzoo lahd yâme, mod-rniú lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz: "Gürie meññ güdahgü no güee, no luxu biahs yâme, bye' yâme lo lni ni ptzoo yâme."

⁸ No di seno nó meññ ni nehx dtziahl nó lee, mod-ptzoo lahd meññ-rie' ni ziyno Moiséz lee, no leewe guhty veintitréz mily yâme leññ tohzy dzé.

⁹ Ni di ctzoo nó behch lehdy güie' nó bâl gydzia'dzy Crist, mod-ptzoo lahd yâme, no leewe güdahgü mbaal leeyâme, guhty yâme.

¹⁰ Ni di glesyno la'd Dioz beeiý ptzoo lahd yâme, no leewe x-ángel guilguhty bga'dy leeyâme.

¹¹ Gyre nirie' we ptzoo dmeññ nó ni güyu' ba xtze, no güyaaú lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz lehdy gann nó di ctzoo nó ni nadz dze-rie' yahc ni ba gydibylгаа guiedzylie.

¹² No leewe, gax lâ gann, dxu ne nu za'gndzi de ni rliladzy la, na di guiahb.

¹³ Ni ngann ni rdedy la'd leegahcu we ni rdedy gyre meññ, per Dioz rtzoo me ni ba günii me, nehx zdee me ñahz tedy la'd mazy de ni beeiý ntíbladzy la'd, mazyg zluu me mod-gyruu la'd lou, lehdy beeiý ctíbladzy la'du.

¹⁴ No leewe, dirmana' ni ndzin leeyahc, di gzacbeeiý la'd cuentz figur.

¹⁵ Ren la'd ze porni meññ-risshuunn xguilriehñ-e la'd za'gndzi; lâ güie' bâl nehx uliu ni gayapya' la'd.

¹⁶ Hor-rotzie nó mod-ptzoo Crist, no roo nó ni nu leññ cop, no por leeu rdee nó xquix Dioz la, tohzy-e nu nó no Crist por xrieñ me; no hor-rahgü nó pañ ni rguiz nó, tohzy-e nu nó no Crist por xcuerp me.

¹⁷ No nícze xtahl nó, per zidguiahc nó beeiý tohzy cuerp, porni de tohzy pañ rahgü gyre nó.

¹⁸ Lâ güie' ni rtzoo meññ-Israel; rahgü yâme xbiahl ma' ni rdee yâme gun, no nu yâme tohzy no Dioz hor-wé.

¹⁹ ¿Bia leeu gayapya' na'? ¿Ni-nu le we cuentz figur la, o ni-nu le we gun ni rdee yâme figur la?

²⁰ Yac, dac-e ze leeu. Mazyg ni ganin la, meññ ni nehx rzacbeeiy Dioz ru rdee yâme gun, bëndzab-e rdee yâmeu no dac-e Dioz; no nehx riu'dadzya' tzu la'd tohzy no bëndzab.

²¹ Nehx beeiy ñoo la'd ni nu leññ cop lo guílrotzie mod-ptzoo Crist, no luxu ñoo la'd ni nu leññ cop ru rzacbeeiy yâme bëndzab; no nehx beeiy mbia la'd ñotzie la'd mod-ptzoo Crist, no luxu mbia la'd no ñahgü la'd ru rzacbeeiy yâme bëndzab.

²² ¿O racdadzy nó ctzia'dzy nó Crist la? ¿O ma beeiyu nó que leeme la?

Gyreu lâ ctzoo lehdy tzuguia Crist

²³ Nu to diidz ni ne: “Ndruhty nehx beeiy nca naa nitisy ntzon.” Ni uli we leeu, per dac-e gyre ni ntzoo mu mos. No ñicze ndrhuhty nehx beeiy nca naa nitisy ntzon, per dac-e gyreu ñacno nni'zy de ni rliladzy mu.

²⁴ Di ctzoo mu nunzy par lehzyumu, mazyg ctzoo mu ni mos par zrieñ.

²⁵ Lâ gahgü nitisy bialh ni rdo' lóguia', no di gnabdiidz la'd lguiau, porni nehx stzubeedyu xguílriehñ la'd.

²⁶ Porni xchieñ Dioz-e guiedzylie no gyre ni nu lou.

²⁷ Bâl to meññ ni nehx rliladzy Crist ga me la'd dzictahgü la'd guiaht xiryu' me, no riu'ladzy la'd tza la'd la, lâ gahgü nitisy gdee yâme, no di gnabdiidz la'd lguiau, porni nehx stzubeedyu xguílriehñ la'd.

²⁸ Per bâl dxuhch ga la'd: “Bial-rie' gürieu lo cuentz figur”, were di gahgü la'du, porni ba nu dxu güni, no lehdy di ctzonéy xguílriehñ meññ-wé, porni ne me nehx xñahzu gahgü meññu.

²⁹ Ganin lguia xguílriehñ zrieñ meññ, no dac-e xguílriehñi'.

Per beeiy nnabdiidz mu: “¿Bia nacu gac guílguxtisy lguia ni rtzon por xguílriehñ sto meññ ni ne nehx xñahzu rtzon, ñicze nehx nu ni nca naa?

³⁰ No bâl rdedy'a' xquix Dioz por guílrahgü ni rahgua', ¿bia nacu gla'dzy meññ naa lguia ni rahgua'?”

³¹ Leewe, gyre ni rtzoo la'd, guhcu hor-gahgü la'd o goo la'd, lâ cuguia Dioz.

³² Di ctzoo la'd ni gletyrxan meññ-Israel, ni meññ-nehx meññ-Israel, ni xmeññ Dioz.

³³ No leewe rtzon ni mos ni tzúlady gyre meññ, no nehx racdadzya' ctzon ni riu'zydadzya', mazyg rtzon ni mos par zrieñ, lehdy gylaa yâme de lo guílnadz ni ziaad.

11

¹ Naa rtzon mod-ptzoo Crist, leewe lâ ctzoo mod-rtzo gahca'.

Ni ctzoo meññ-rman hor-rdohp yâme leññ idoo

² Rguguian la'd, rman, porni ritsélou la'd naa no rtzoo la'd mod-blun la'd.

³ Per racdadzya' gann la'd Crist-e rtzoo mdad gyre mpyquie, no mpyquie rtzoo mdad tziahl no zegahc Dioz rtzoo mdad Crist.

⁴ Bâl to mpyquie nsaagü ihqy me ru rnab me lo Dioz, o lóni risnii Dioz leeme la, nehx rzacbeeiy me dxu ni rtzoo mdad leeme.

⁵ No luxu, bâl to ngünaa nehx nsaagü ihqy me ru rnab me lo Dioz o lóni risnii Dioz leeme la, nehx rzacbeeiy me dxu ni rtzoo mdad leeme. Zidguiahc me beeiy ni byga ihqy.

⁶ Porni bâl to ngünaa di csaagü ihqy me la, beeiydí iga meu. Per bâl ngünaa güie' me nadz ndeedyu nga ihqy me la, beeiydí csaagü meu.

⁷ Mpyquie nehx rahp de ni csaagü ihqy, porni mod-nac gahc Dioz bzaa me mpyquie, no por mpyquie neññ mod-riugua Dioz, no por ngünaa neññ mod-riugua mpyquie;

⁸ porni dze-bzaa Dioz mpyquie ni nier lee güyu' lo guiedzylie, nehx biahd me de ngünaa, mazyg ngünaa we bzaa Dioz lee de to mpyquie.

⁹ No mpyquie nehx güyaa me por ngünaa, mazyg ngünaa güyaa me por mpyquie.

¹⁰ No leewe, ngünaa rquihñu csaagü ihqy yâme lehdy neññ nu dxu rtzoo mdad leeyâme, porni gawie' x-ángel Dioz.

¹¹ Per par xmeññ Crist la, nu mpyquie lo guiedzylie porni nu ngünaa, no nu ngünaa lo guiedzylie porni nu mpyquie.

¹² Nicze uliu de to mpyquie bzaa Dioz ngünaa, zegahc-e uliu de ngünaa rahl mpyquie; no gyreu ziaad de Dioz.

¹³ La'd gahc na', lâ güie' bâl xñahzu gnab to ngünaa lo Dioz, no nehx rsaagü ihqy me hor-rdohp la'd.

¹⁴ Mod-nacu lo guiedzylie, nann la'd bâl to mpyquie rdee me ñahz iga'y xguitz-ihqy me la, guilrtu' we leeu,

¹⁵ per bâl to ngünaa rdee ñahz iga'y xguitz-ihqy la, rlesyguiau leeme, porni Dioz bdeeu leeme lehdy csaagu ihqy me.

¹⁶ No leewe, bâl nu dxu racladzy telydiidz lguia nirie' yahc la, gann gahc me ni no', ni xmeññ Dioz ni nu zrieñ yahc idoo, nehx rahp no' sto mód ntzoo no'.

Hor-nehx rtzoo meññ guilrotzie mod-ptzoo Crist

¹⁷ Lóni gazan nirie' yahc, racdadzya' gann la'd nehx beeiy zguguian la'd, porni ni rtzoo la'd hor-rdohp la'd, nehx racnou meññ, mazyg rtzunéu leeyâme.

¹⁸ Porni ni nier gahc ra meññ naa la, hor-rdohp la'd neññ nu la'd chohp tzonn cuib; no lahdu rlídadzya'.

¹⁹ Ni uli we leeu rquihñu gyruu la'd chohp tzonn cuib, were gyduhn dxu de lahd la'd ni ulihbu rlíladzy Crist.

²⁰ Hor-rdohp la'd par gotzie la'd, ba nehx rtzoo la'du mod-ptzoo Crist.

²¹ Porni hor-rahgü la'd, to to la'd riznier no rahgü xchieñ; no luxu ria'n zrieñ la'd sinn gahgü no galahn, no nu la'd lé rzuhdzy.

²² ¿Dâs-e rahp xiryu' la'd ru gahgü la'd no ru goo la'd la? ¿Bia nacu nehx rahp xpeeyi la'd xmeññ Dioz, no ristu' la'd meññ-nehx rahp mbehty? ¿Biaz-e na' ñapya' la'd? ¿Zguguian la'd la? ¿Yac, nehx rguguian mod-rtzoo la'd!

Guilrotzie mod-ptzoo Crist

(Mt. 26:26-29; Mr. 14:22-25; Lc. 22:14-20)

²³ Ni ra Crist naa, leegahcu we ni blun la'd: Guiaal ni bdee meññ leeme lo ña meññ-rdziadzyno leeme, cua' me pañ lo ña me;

²⁴ no bylux bdee me xquix Dioz, ptzula'y meu, no ne me: "Lâ yca' nirie', no lâ gahgu; nirie' we dcuerpa' ni rdedy'a' por la'd. Mod-rie' ctzoo la'd, mod-gatzoo nó ngâstoo, lehdy di guiaalladzy la'd naa."

²⁵ No mod-wé gahc, ru ba güetzie yâme, cua' me to cop, no ra me: "Cop-rie' we ni rdee düdz nu sto mod-coby lehdy tzu meññ tohzy no Dioz, no gacu por drieña' ni gxyie' hor-gatya'. Cad goo la'du, lâ ctzoo lehdy di guiaalladzy la'd naa.

²⁶ Leewe, cad gahgü la'd pañ-rie' no goo la'd ni nu leññ cop-rie', gasieññ la'd meññ lguia xguilguhty Crist xtâ glo guiaad me sto.

Ni ctzoo meññ lo guilrotzie mod-ptzoo Crist

²⁷ No na', nitisy dxu gahgü pañ o goo ni nu leññ cop mod-güetzie Crist no gacu to mód ni nehx rzacbeeiy me Crist la, gatzoo me guilquie chehsh xcuerp no xrieñ Crist.

²⁸ Leewe, to to güie' leegahc ni nac, no were gahgü pañ-wé o goo ni nu leññ cop-wé.

²⁹ Porni dxu gahgü no goo mod-güetzie Crist, no nehx risshuunn xguilriehñ me de ni xcuerp Crist leeu la, guilguxtisy-e gac chehsh me, porni rahgü me no roo meu ze.

³⁰ Leewe, xtahl la'd gayac-ure no nguidz, no nu lahd la'd ba guhty.

³¹ Bâl nwie' nó nó gahc mod-rtzoo nó la, Crist nehx ntzoo guilguxtisy dchehsh nó.

³² Per hor-rtzoo Crist guilguxtisy dilguia nó no rdee me guilné nó la, rtzoo meu lehdy di gni'dy me nó mod-gni'dy me meññ-nehx rliladzy leeme.

³³ Dirman yahca', leewe hor-gydohp la'd par gahgü la'd, lâ cuiahz sa' la'd.

³⁴ No bâl dxuhch galahn, nier gahgü me xiryu' me, lehdy hor-gydohp la'd di ctzoo la'd ni guidno guilné chehsh la'd. No zrieñ ni günabdiidz la'd naa la, dze-guiaala' ru nu la'd, gynin xnahc gacu.

12

Ni rdee Spirt-Sant mod-beeiy ctzoo nó xtziñ me

¹ Rman, racdadzya' gann la'd lguia ni rdee xiSpirt Dioz mod-beeiy ctzoo nó xtziñ me.

² Ba nann la'd dze-dgueññ gyliladzy la'd Crist, bynityxñahz la'd gyre gyzasy mód lo guilrzacbeeiy lguia cuentz figur ni di ral gynii.

³ Leewe na', racdadzya' gann la'd: dxu nniwaty lo Jesús, dac-e xiSpirt Dioz gayisnii leeme. Ni ndrudy nehx beeiy ña: "¡Jesús-e rtzoo mdad!", bâl nehx Spirt-Sant gayisnii leeme.

⁴ Nu gyre gyzasy mod-beeiy ctzoo nó xtziñ Dioz, per xiSpirt gahcme rdee gyreu.

⁵ Nu gyre gyzasy xtziñ Dioz ni beeiy ctzoo nó, per Dioz gahc-e rtzoo mdad gyreu.

⁶ No nu gyre gyzasy mod-beeiy ctzoo nó xtziñ Dioz, per Dioz gahc-e racno to to nó lehdy beeiy ctzoo nó leeu.

⁷ To to nó rca' ni rdee xiSpirt Dioz, lehdy yquihñ nó leeu par gacno dsa' nó.

⁸ To meññ rdee xiSpirt Dioz lee mod-beeiy gynii no guilnann; no zrieñ rdee xiSpirt gahc Dioz lee mod-beeiy gann me ni ngann.

⁹ Zrieñ ma rliladzy por xiSpirt gahc Dioz, no zrieñ rca' mod-beeiy csial me meññ-gayac-ure.

¹⁰ Zrieñ rca' mod-beeiy ctzoo milagür, no zrieñ rca' mod-risnii Dioz lee. Zrieñ rca' mod-beeiy gzacló me spirt ni ziaad de Dioz no spirt ni nehx ziaad

de Dios; zrieñ rca' mod-beeiy gynii gydze diidz, no zrieñ rca' mod-beeiy gboxñahz ni ganii gydze diidz.

¹¹ Per tohzy xiSpirt gahc Dios-e rtzoo gyre nirie' yahc, no to to meññ rca' mod-racladzy xiSpirt Dios.

Zidguiahc nó beeiy tohzy cuerp

¹² Dcuerp nó, nícze rahpu xtahl part, per tohzy cuerp-e leeu. No modé naca' xchieñ cuerp", ¿no niwéhzy ba neh xacu xchieñ cuerp la?

¹³ No mod-wé sca meññ-Israel no meññ-nehx meññ-Israel, o sca mós ni byzee o meññ-nehx byzee, gyre nó byrôbnihs, no por leeu zidguiahc nó beeiy tohzy cuerp por tohzy Spirt, no xiSpirt gahc Dios-e cua' gyre nó.

¹⁴ Dcuerp nó dac-e tohzy part rahpu, mazyg xtahlu we.

¹⁵ Bâl nie' meññ nnii ne: "Gumm dac-e ña meññ naa la, leewe neh xaca' xchieñ cuerp", ¿no niwéhzy ba neh xacu xchieñ cuerp la?

¹⁶ No bâl gydiag meññ nnii ne: "Gumm dac-e byzalo meññ naa la, leewe neh xaca' xchieñ cuerp", ¿no niwéhzy ba neh xacu xchieñ cuerp la?

¹⁷ Bâl nter xcuerp meññ ñahcu byzalo meññ, ¿bia mód ñahp gydiagu? No bâl nter xcuerp meññ ñahcu gydiag meññ, ¿bia no nca'u mbe'?

¹⁸ Per Dios bzaa me to to part xchieñ cuerp mod-biu'ladzy me.

¹⁹ Bâl gyre part xchieñ cuerp ñahcu tohzy mód la, were ba neh xacu ñahcu to cuerp.

²⁰ Per na', nícze xtahl part rahp to cuerp, per tohzy cuerp we leeu.

²¹ Byzalo meññ di raļ gau ña me: "Nehx rquiiña' lii"; ni ihqy meññ di raļ gau nie' me: "Nehx rquiiña' la'd."

²² Per luxu na', part yahc xchieñ to cuerp ni rluuw ma ni-gydile, lehbu we ma rquihñ;

²³ no part yahc xchieñ to cuerp ni ne nó neh xacu ma rsahc, lehbu we ma rsaagü nó lee. No part yahc xchieñ to cuerp ru ma nga'dzy, wé we ma rtzunda nó lee,

²⁴ porni part ni ne nó ma rsahc la, neh xacu rquihñ csaagü nó lee. Per Dios mod-wé bzaa me cuerp, leewe part ni rluu neh xacu ma rquihñ, wé we ni ma nda,

²⁵ lehdy di gacu chohp cuib, mazyg gacno sa' yahcu.

²⁶ Bâl to part xchieñ cuerp rzacno, were gyre part rzacno zegahc; no bâl to part riuguia, were gyre part rxihly no leeu.

²⁷ Zidguiahc la'd na', beeiy xcuerp Crist, no to to la'd nac to part xchieñ xcuerp me.

²⁸ No mod-rie' we ptzoo Dios no xmeññ Crist: ni nier gahc ne me we dxu gac apóstl; ni rrohpu ba profet; ni rionnu la, muextr; no were ba meññ-rtzoo milagür; no were meññ-rsiaļ meññ-gayac-ure, no luxu meññ-racno, no meññ-rwie' gac xtziñ Dios za'gndzi, no zegahc meññ-rnii gydze diidz.

²⁹ Per dac-e gyre yâme nac apóstl, ni dac-e gyre yâme nac profet. No dac-e gyre yâme nac muextr, ni dac-e gyre yâme rtzoo milagür.

³⁰ Dac-e gyre yâme beeiy nsiaļ meññ-gayac-ure. No neh gyre yâme nnii gydze diidz, no dac-e gyre yâme mboxñahz ni ganii gydze diidz.

³¹ La'd na', lâ gyo to mod-ma rquihñ ctzohd xtziñ Dios. No hôrrie', naa glun la'd ni zidguiahc beeiy to ñahz ni ma mos.

13

Ru nu guĩndzi

¹ Bâl nnin xtiidz yahc zrieñ meññ no nnin xtâ xtiidz x-áγγελ Dioz, no luxu nehx ndzin meññ la, zidguiahca' we beey to guiib ni rzhedzy o campan ni rtzurid.

² Bâl ñapa' to mod-nisnii Dioz naa, no ñanna' gyre ni rahp Dioz nga'dzy, no ñapa' gyre guĩlnann, no nlídadzya' Dioz xtâ beey ntzeen dahñ de ru dxieu, no luxu nehx ndzin meññ la, ndrhuhty nehx naca'.

³ Bâl nguĩza' gyre ni rapa' nca' meññ-dgap mbehty, no bâl ndedya' dcuerpa' nque' gue, no luxu nehx ndzin meññ la, nehx nquihñu naa mbahty.

⁴ Guĩndzi racladzyu ctibladzy meññ; racladzyu gac meññ meññ-tziaawy, no di gac meññ meññ-mvidy, ni di gyniguia meññ, ni di gylesyguia meññ leegahc;

⁵ ni di gac meññ meññ-nehx rahp xpeeyi, o gyo nunzy par leegahc; ni di gydzia'dzy, o tziyno xyahn meññ;

⁶ nehx rxilynou hor-rahc meññ ni nehx xñahzû, mazyg rxilynou lguia ni uli.

⁷ Dxu rahp guĩndzi la, wé we rtibladzy nitisy leeu, no nehx rsa'n de ni rlíladzy Dioz, ni nehx rsa'n de ni gabiahz ni ba ne Dioz, no nehx rshacladzy de gyreu.

⁸ Guĩndzi nehx rdibylgaa. Per de ni risnii Dioz meññ la, zdzihñ dzé znihtyu, no de ni rnii meññ gydze diidz, zdzihñ dzé ziandzieu, no de ni gann meññ ni ngann la, zdzihñ dzé znihtyu zegahc.

⁹ Porni nehx nza ni ngann ni nann nó, no de ni risnii Dioz nó la, zegahc nehx nzau;

¹⁰ per dze-guiaad ni ulihbu nac xñahzû, were ni nehx nza znihtyu.

¹¹ Dze-guhca' mbiux, gñin beey rnii mbiux, gúdapa' xguĩlriehñ mbiux, no bisshuunn dguĩlriehña' beey mbiux; per dze-ba byni'zya', psana' gyre ni ptzon lo guĩlmbiux.

¹² Uxiee zia'u we ni gawie' nó hórrie', beey rwie' mu to lo spejü-beedy; per ziu' to dzé güie' nó Dioz no byza-dlo nó. Hórrie' nehx nza ni nanna', per zdzihñ dzé ssaclo'n Dioz mod-rzaclo gahcme naa.

¹³ No na', nu tzonn ni nehx rdibylgaa: gylídadzy nó Dioz, no cuiaaz nó ni ba ne me, no gap nó guĩndzi; per ni ma rsahc na' de lo guionnu la, wé we guĩndzi.

14

De ni rnii meññ gydze diidz

¹ Lá gap guĩndzi, no lá gnab gap la'd ni rdee xiSpirt Dioz to mod-beey ctzoo la'd xtziiñ me, no mahbu wé de ni guisnii Dioz la'd.

² Dxu rnii gydze diidz, Dioz-e rnino me no dac-e meññ, porni ndrhuhty nehx nann bia rnii me. No por xiSpirt Dioz rnii me ni nunga'dzy.

³ Per meññ ni risnii Dioz lee la, racno me zrieñ lehdy gyni'zy de ni rlíladzy yâme, no rgu' me xguĩlriehñ yâme lehdy di gyrugan yâme, no racno me leeyâme lóni gadedy yâme ní nadz.

⁴ Dxu rnii gydze diidz, lehzye we racnou lehdy gyni'zy de ni rlíladzy me; per meññ ni risnii Dioz lee la, racno me gyni'zy de ni rlíladzy zrieñ xmeññ Crist.

⁵ No leewe, naa riu'dadzya' gyre la'd nnii gydze diidz; per ma riu'dadzya' nisnii Dioz la'd. Nirie' we ma rsahc ntzoo la'd que nnii la'd gydze diidz bâl nehx nu dxu mboxñahz ni rniiu, lehdy ñieññ meññ-idoo no nni'zy de ni rlíladzy yâme.

⁶ No leewe, rman, bâl nictixlo'n la'd no nnin gydze diidz la, ¿bá we nguihñu la'd? Per bâl ñunon la'd ni ba bluu Dioz naa, o nsieñña' la'd ni nehx nann zia'r la'd, o ñunon la'd ni nisnii Dioz naa, o nlun la'd ni racladzy me la, were ñacnou la'd.

⁷ Bâl to ni rcuadz meññ o ni rsehdzy meññ lee, beeiyy bdzia o beeiyy arp, nehx ñahpu riedz za'gndzi la, nehx beeiyy nzaclo mu bia canción gacuadzu o gasehdzyu.

⁸ No bâl lo guílrdely nehx ñieññ xriedz trompet za'gndzi, ndrhuhty nehx ñu' puexd par nictely.

⁹ No zegahcu no la'd, bâl di gynii la'd diidz ni beeiyy guieññ meññ la, ¿bia mód-e gann yâme ni ganii la'd? ¡Ba lohzy mbe' we rnii la'd!

¹⁰ Xtahl xtiidz meññ nu lo guiedzylie, no gyreu nu ni ganii.

¹¹ Per bâl naa nehx rieñña' xtiidz meññ ni ganii la, ba beeiyy mbiuhz-e naa par meññ-ganii, no meññ-ganii la, mbiuhz-e leeme par naa.

¹² No leewe, sca-ze riu'ladzy la'd gdee xiSpirt Dioz la'd mod-beeiyy ctzoo la'd xtziññ me la, lâ gyo ni ma gacno gyni'zy meññ-idoo de ni rlíladzy yâme.

¹³ Meññ ni rnii gydze diidz na', gnab me lo Dioz lehdy beeiyy gboxñahz me ni gñnii me.

¹⁴ Per bâl gynin diidz ni nehx nanna' bia rnii lóni ganaba' lo Dioz la, dispirta' we ganino Dioz, per nehx racnou naa porni nehx nanna' ni ganin.

¹⁵ ¿Bia rquihñu ctzon? Gyninon Dioz no dispirta', no zegahc gyninon leeme no ganna' ni ganin. Guļa' no dispirta', no zegahc guļa' no ganna' ni gayuļa'.

¹⁶ Porni bâl lii gaguguiaiy Dioz nunzy no xispirti', no zu sto meññ ni gayieññ la, ¿bia mód-e nnii me "Modé gacu" de ni gadeedyi' xquix Dioz no nehx nann me ni ganiiy?

¹⁷ Nícze mos rtzooy rdeedyi' xquix Dioz, per sto meññ ni gayieññ nehx gayacnoy lee gyni'zy de ni rlíladzy.

¹⁸ Rdehya' xquix Dioz naa ma rnin gydze diidz que gyre la'd;

¹⁹ per leññ idoo ma riu'dadzya' gynin gaay diidz ni rieññ meññ lee, lehdy gyzeedy yâme, que nnin tzii mily diidz ni nehx rieññ ndrhuhty.

²⁰ Rman, di gynii leññ ihqy la'd mod-xguílriehñ mbiux, mazyg lâ gac beeiyy mbiux lguia ni dirquihñ, no gap la'd xguílriehñ meññ ni ba uni'zy lo xguílrbdiidz Dioz.

²¹ Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Gyninon meññ-rie' yahc no xtiidz zrieñ meññ, no meññ-mbiuhz guno dtiidza' leeyâme, per ni no mod-wé nehx squee gydiag yâme, ne Dioz."g

²² No mod-wé, hor-rnii meññ gydze diidz, nacu to ni rdee diidz par meññ ni nehx rlíladzy Crist, no dac par meññ ni rlíladzy. Per de ni rnii meññ ni risnii Dioz lee la, nacu to ni rdee diidz par meññ-rlíladzy Crist, no dac par meññ ni nehx rlíladzy leeme.

²³ Porni hor-rdohp meññ-idoo par cuguia yâme Dioz no gyre yâme ganii gydze diidz, no nidtzu meññ ni nehx nann o ni nehx rlíladzy Crist, ¿dás-e nnii yâme nguidz ihqy la'd-e la?

24 Per bâl gayisnii Dioz gyre la'd, no hor-wé nidtzu dxuhch ni nehx rîlîladzy Crist o meññ ni nehx nann, no hor-wé ñieññ me ni ganii la'd la, leegahcme nisshuunn xguîlriehñ me no ni nac me, no ñann me nzahby me guîlquie.

25 No lóni gayieññ me ni ganii la'd, gyxal lo ni nunga'dzy leññ xguîlbahñ me, no zisshiby me lo Dioz no zgugua me lee, no znii me ulihbu nu Dioz no la'd.

Gyreu lâ ctzoo za'gndzi hor-rdohp la'd leññ idoo

26 Leewe, rman, racdadzya' gapya' la'd: Hor-rdohp la'd leññ idoo, lahd la'd guûl himn, no lahd la'd gluu, no lahd la'd gynii gydze diidz, no sto la'd gboxñahz leeu, no lahd la'd gynii ni bluu Dioz lee. Per gyre nirie' gac lehdy gyni'zy de ni rîlîladzy gyre meññ.

27 No hor-gynii la'd gydze diidz, lâ ctzooou chohps la'd o mahbu tzonn la'd, no gacu to por to; no rquihñu tzu dxu gboxñahz leeu.

28 No bâl nehx nu dxu gboxñahz leeu la, were meññ-rnii gydze diidz, beeydí di gynii me lóni gadohp la'd, mazyg gynino me Dioz leññ gahc xguîlbahñ me.

29 No mod-wé gahc, beeyi gynii chohp o tzonn meññ-nac yahc profet, no zrieñ meññ-gayieññ güie' bâl xñahzu ni rnii profet.

30 Per bâl Dioz csieññ me behch ni gynii to de lahd meññ-dxie yahc, were tzudzie meññ-nier lee ganii no gynii meññ-dxie.

31 Mod-rie' gyre la'd beeyi gynii to por to ni risnii Dioz la'd, lehdy gyzeedy zrieñ yâme no di gyrugan yâme.

32 No lguia ni risnii Dioz profet yahc la, leeyâme we güie' bia hór rdahgu gynii yâme;

33 porni Dioz, nehx riu'ladzy me ctzoo meññ cuentz nac, mazyg riu'ladzy me tzu gyre cos dzie tziaawy.

Ni rtzoo gyre idoo ru rdohp xmeññ Dioz la,

34 meññ-ngünaa yahc, rquihñu cuiadzie yâme lo reuniõn, porni nehx xñahzu gynii yâme, mazyg gzobdiidz yâme, mod-ziaadu lo xleiy Moiséz.

35 No bâl racladzy yâme gann yâme lguia behch la, gnabdiidz yâme tziahl yâme ru' yu'; porni nehx mos gynii ngünaa leññ idoo lóni gayahc reuniõn.

36 ¿Nehxni ne la'd xtiidz Dioz guzlou no la'd, o nunzy la'd ba cua' leeu la?

37 Bâl dxuhch ne profet lee o ne rtzoo mod-ne xiSpirt Dioz la, rquihñu gann me ni gazan par la'd, wé we ni rtzoo Dioz mdað ctzoo meññ.

38 Per bâl nehx rîlaby me ni ren, zegahc-e di gylaby la'd leeme.

39 No leewe, rman, lâ gnâbladzy la'd guisnii Dioz la'd, no di yca la'd meññ ni rnii gydze diidz.

40 Per lâ ctzoo gyreu za'gndzi no ni nac xñahzû.

15

Ni gübahñ Crist

1 Rman, racdadzya' di guiaalladzy la'd xtiidz Crist ni bienon la'd, ni bylîladzy la'd, no ni nehx rxîññîladzy la'd lee.

2 No zegahc por xtiidz Crist ni bienon la'd ba bylaa la'd de lo guîlnadz ni ziaad, bâl di gyrugan la'd; per bâl yac la, were xle' bylîladzy la'd.

³ Nier gahc blun la'd ni byzeedy'a': de ni Crist guhty me por dguilquie nó, mod-ziaadu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz;^h

⁴ no byga'dzy me, no lo ni bionn dzé gübahñ me, mod-ziaad gahcu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz;ⁱ

⁵ no bdee me lsenzy bwie' Pedr leeme; no luxu bdee me lsenzy bwie' gydiby tzipychop apóstl leeme.

⁶ Byluxu zegahc bdee me lsenzy bwie' ma de gaay gayuu meññ-rman leeme tohzy, no meññ-rie' yahc ni bwie' leeme, xtahl yáme mbahñ zia', no zrieñ yáme ba guhty.

⁷ Byluxu, bdee me lsenzy bwie' Santiagü leeme, no gyzac bwie' gyre apóstl leeme.

⁸ Bylux bwie' gyre yáme leeme, naa zegahc, beeiy to mdoo ni rahl dgueññ zia' gyza' xdzé, bdee me lsenzy bwien leeme.

⁹ Porni ma uxiee rsahca' lahd apóstl yahc, ni nehx rquihñ ña yáme naa apóstl, porni güzibynaala' byga' xmeññ Dioz.

¹⁰ Per por xla'y Dioz naca' apóstl, no xla'y me nehx guhcu xle'zy par naa, mazyg naa ma ptzon dziññ que gyre zrieñ apóstl yahc, nícze dac-e naa rtzonu, mahbu xla'y Dioz ni racno naa.

¹¹ Per bâl guhcu naa o guhcu zrieñ apóstl, mod-rie' we bieno no' la'd xtiidz Crist, no bylílady la'du.

Ni gybahñ mînguty

¹² Sca-ze ba bieno no' la'd diidz de ni gübahñ Crist de lahd mînguty, ¿bia nacu na' nu lahd la'd ne nehx rbahñ mînguty?

¹³ Porni bâl nehx rbahñ mînguty la, zegahc-e nehx gübahñ Crist.

¹⁴ No bâl nehx gübahñ Crist la, diidz ni runo no' meññ ba nehx nsahcu mbahnty, no de ni rlídady nó Dioz, zegahc-e ñahcu xle'.

¹⁵ Bâl ñahcu ze, were ba xmeññ-risquiee Dioz-e nac no'; porni ba ra no' la'd Dioz bispahñ me Crist, no luxu nehx uliu bâl ñahcu ni uli nehx rbahñ mînguty.

¹⁶ Porni bâl mînguty nehx rbahñ yáme la, zegahc-e nehx gübahñ Crist;

¹⁷ no bâl nehx gübahñ Crist la, xle'zy-e rlílady la'd Dioz, no nu zia' r lo xguilquie la'd.

¹⁸ No were, zegahc meññ-bylílady Crist no ba guhty, ba bynihty yáme we.

¹⁹ Bâl ñahcu par ne'zy lo guiedzylie de ni gabiaaz nó gyla Crist nó la, nó we ni ma rquihñ ñoob meññ lee.

²⁰ Per gumm uliu Crist gübahñ me de lahd mînguty la, were leeme we ni nier gahc lee gübahñ de lahd gyre mînguty.

²¹ No sca-ze por to mpyquie güyu' guilguhty lo guiedzylie, zegahc-e por to mpyquie güyu' de ni rbahñ mînguty.

²² Sca-ze gyre meññ rehty porni ziaad yáme de Adán, zegahc-e gyre meññ ni nu no Crist zahp yáme guilmbahñ;

²³ no mod-rie' we leeu: nier gahc Crist gübahñ, no luxu dze-guiaad Crist, gybahñ gyre xmeññ me.

²⁴ Were ba gydzihñ dze-gyluhx guiedzylie, dze-Crist gnidylo me gyre ni ne lee nu guilguxtisy lo ña, no gnidylo me gyre ni ne lee rtzoo mdad, no

gyre ni ne beeiyu lee, no gdee me gyre ni rtzoo me mdad lo ña Dioz ni nac xTad me.

²⁵ Porni Crist rahp de ni ctzoo mdad xtâ glo gyre meññ ni rdziadzyno leeme guisshiby yâme lo me.

²⁶ No últim ni rdziadzyno leeme no ni zni'dy me lee, wé we guilguhty.

²⁷ Porni Dioz gyre ni nu psa'n meu ladzyña Crist par ctzoo mdad leeu. Per dac ctzoo me mdad Dioz, porni Dioz-e bdee gyreu par ctzoo Crist mdad leeu.

²⁸ Hor-ba Crist gatzoo me mdad gyre ni nu, were Crist, ni Xiiñ Dioz lee, csa'n leegahcme lo ña xTad me Dioz ni bdee gyreu leeme, no mod-wé Dioz ctzoo mdad gyre ni nu.

²⁹ Bâl nehx zbahñ mînguty la, ¿bia nacu na' rrôbnihs lahd meññ por mînguty? ¿Bia nacu gyrôbnihs yâme bâl nehx uliu zbahñ mînguty?

³⁰ ¿No bia nacu gyre dzé rdedy no' lo ni ndzieeby?

³¹ Nann la'd, rman, gyre dzé nun ladzyña guilguhty. Nirie' ni uli we leeu, mod-uli rxihlya' porni rliladzy la'd Jesucrist ni rtzoo mdad.

³² Naa güdeynon meññ-rquelo ni nu Éfeso ni zidguiahc beei ma-nya; ¿biaz-e na' ptzon gan? ¿No bâl uliu we nehx rbahñ mînguty la, were nniú nó: “¿Beeidy gahgü nó, no goo nó, porni cshe gaty nó!”

³³ Di guisquee la'd la'd gahc; porni mod-ne to didz-zaaby: “Bâl yque' mu coo meññ-dirquihñ, zni'dyu ni mos ni ntzoo mu.”

³⁴ Lâ cu xguilriehñ la'd, no di ctzoo la'd guilquie, porni lahd la'd nehx rzaclo Dioz. No ren ze lehdy qytu' la'd.

Mod-gybahñ mînguty

³⁵ Duhn dxuhch nnabdiidz, ña: “¿Bia mód-e rbahñ mînguty? ¿Bia cuerp gap yâme?”

³⁶ ¿Meññ-waty! Ni rdziibi' ladzy, nier rga'dzy beei ni ba guhty, were gylahñu.

³⁷ Dac-e plant rdziibi' lehdy gylahñ, mazyg ladzyu we rdziibi', guhcu trigü o guhcu zrieñ ladzy plant.

³⁸ No Dioz-e rtzoo leeu mod-racladzy me, no cad ladzy ni rbib ba gahc rahpu mod-bzaa Dioz leeu.

³⁹ No dac-e gyre cuerp tohzy nac; tohbyu we xcuerp meññ, no stohbyu we xcuerp ma' ni rze-nie', stohbyu we xcuerp mbañ yahc, no stohbyu we xcuerp ma-rzibyshiily.

⁴⁰ No zegahc-e nu cuerp ni nu gybaa, no cuerp ni nu lo guiedzylie; per gydze gahc ni mos mod-nac cuerp ni nu gybaa, no gydze gahc ni mos mod-nac cuerp ni nu lo guiedzylie.

⁴¹ Mod-rzaagy ncübidz gydze gahc-e leeu no mod-rzaagy mboo, no mod-rzaagy mbial gydze gahc-e leeu, no to to mbial gydze gahc mod-rzaagy.

⁴² No ze de ni rbahñ mînguty. Cuerp ni rga'dzy riudzu, per cuerp ni rbahñ we ba nehx ziudz.

⁴³ Cuerp ni rahp nó hôrrie', rga'dzyu no rxiññu, per hor-gybahñu, were ba to cuerp-mos leeu. Hôrrie' cuerp ni rahp nó, ndau no rehtyu; per dzé ni gybahñu, were ba gacu to cuerp-nguiehdyz.

⁴⁴ Cuerp ni rga'dzy, de biahle leeu; per cuerp ni gybahñ, ba nacu to cuerp ni beei tzu gybaa.

⁴⁵ No zegahc ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz: “Mpyquie ni nier lee güyu' no güyu' le Adán, guhc me to meññ-mbahñ”; per Crist nac me ni rrohp Adán, no nac me spirt ni rdee guilmbahñ.

⁴⁶ Dac-e nier cuerp ni beei y tzu gybaa riahd, mazyg nier cuerp ni güyaa de biahł, no luxu ziaad cuerp ni beei y tzu gybaa.

⁴⁷ Mpyquie ni nier lee güyu' ni güyu-le Adán, güyaa no yu, leewe guhc me meññ-guiedzylie; ni rrohp mpyquie, lee we Crist ni rtzoo mdad, wé we byruu gybaa.

⁴⁸ Meññ-guiedzylie rahp to cuerp beei y xcuerp mpyquie ni güyaa no yu; per meññ-tzu gybaa zahp yáme to cuerp beei y mpyquie ni byruu gybaa.

⁴⁹ No sca-ze nac nó beei y mpyquie ni güyaa no yu, zegahc zahc nó beei y mpyquie ni byruu gybaa.

⁵⁰ Gapy'a la'd, rman, cuerp ni rahp nó ne' lo guiedzylie neh x beei y tzuw ru rtzoo Dioz mdad, porni neh x beei y tzu ni riudz lahd ni neh x riudz.

⁵¹ Per racdadzya' gann la'd to ni nunga'dzy: Dac-e gyre nó gaty; per gyre nó we zdzee mod-nac xcuerp

⁵² to ngeely gahc, mdid-rshal ru' lo meññ no rsaagü yámeu, hor-yque' últim trompet. Porni yque' trompet, no gybahñ meññ yahc ni ba guhty, no ba neh x zibyuat gaty yáme; no nó ni mbahñ zia' gydzee mod-nac dcuerp nó.

⁵³ Porni dcuerp nó ni riudz rahpu de ni gacu cuerp ni neh x ziudz, no dcuerp nó ni rehty gacu cuerp ni neh x zehty.

⁵⁴ No dze-ba dcuerp nó ni riudz gacu ni neh x ziudz, no dcuerp nó ni rehty ba neh x zehty, were ba gac ni rni lo Guehty ru que' xtiidz Dioz ne u: "Guilguhty ba neh x ziu'u, ba guhc gan leeu."

⁵⁵ ;Guilguhty, ptzoo ni ne'y na', güie' nó! Guilguhty, ¿óz xguhtzi' na'?"^k

⁵⁶ No guilguhty na', de ni beei y rtzunéu meññ ziaadu de guilquie, no de ni beei y guilquie rtzunéu meññ, ziaadu de leiy.

⁵⁷ ;Per xquix Dioz, racno me rtzoo nó gan por Jesucrist ni rtzoo mdad nó!

⁵⁸ No leewe, dirmana' ni ndzin leeyahc, di gyxiññladzy la'd no di csa'n de ni nu la'd za'gndzi lo xtiidz Crist; no tirgahc ma lâ ctzoo xtziiñ Crist ni rtzoo mdad, porni nann la'd xtziiñ me ni gatzoo la'd, dac-e xle' leeu.

16

Gun par xmeññ Dioz

¹ Lguia ni ctóhp la'd medy-gun par gacno la'd xmeññ Dioz, lâ ctzoo mod-ba re gahca' meññ-idoo ni nu lo region-Galacia.

² Cad dze-domingü, to to la'd lâ gboo diby la'y medy lo ni ptzoo la'd gan, no lâ cutziaawyu lehdy dze-guiala', ba neh x stóhp la'du.

³ No dze-guiala', cshaala' meññ ni cue la'd leeh ni tza Jerusalén, tziyno yáme guehty no tziyno yáme ni gayiscady la'd meññ-rman yahc ni nu uga.

⁴ No bâł rquihñu tzan no leeyáme la, were tziynon leeyáme.

Gatzoo Pabl diidz bá glo tza me

⁵ Rapa' de ni tedia' lo region-Macedony, no lux gyruun uga, tzan ru nu la'd, dzictixlo'n la'd.

⁶ Duhn zia'na' no la'd doozy dzé, o ctedya' tiemp-nał ru nu la'd lehdy gacno la'd naa zrieñ ru tzan.

⁷ Neh x riu'dadzya' diby güiesya' la'd, mazyg riu'dadzya' tzun doozy dzé no la'd, bâł Crist gdee lsenzy.

⁸ Per guia'na' ciuda-Éfeso xtâ glo gydziñ dze-Pentecostéz,

⁹ porni nxał beei y to puert par naa xro', lehdy ctzon dziiñ ni gyruque' mos par Dioz, nícze xtahl yâme rdziadzyno naa.

¹⁰ Bâl guiaad Timoteu ru nu la'd, lâ güie' di gzacno me dze-tzu me no la'd, porni xtziñ gahc Dioz-e gatzoo me beeiyc naa.

¹¹ No por leeu, lâ guñtzi leeme no lâ gacno leeme lehdy dze-gyruu me, guiaad me mos ru nun, porni gabiaaz no' leeme no zrieñ meññ-rman.

¹² Lguia rman-Apol na', xtahl vuelt günaba' leeme ña me no zrieñ meññ-rman nictixlo yâme la'd, per xtâ ngâstoo di ne me; per dze-ba beei yu, were tza me.

Diux ni dzigylux guehtzy

¹³ Lâ yquee ihqy la'd, no lâ tzu za'gndzi de ni rlıladzy la'd Crist. Di gydzie la'd, no lâ cuiaz-ndip no ni ba bylıladzy la'd.

¹⁴ No gyre ni rtzoo la'd, lâ ctzoo leeu no guıłndzi.

¹⁵ Nann la'd, rman, xfamily Estéfanas ni nu lo region-Acaya, nier leeyâme bylıladzy Crist, no rgu' ihqy yâme racno yâme xmeññ Dioz.

¹⁶ Rnaba' la'd, lâ gzobdiidz zâ meññ-wé yahc, no modé lâ ctzoo no gyre meññ ni racno no ni rtzoo xtziñ Dioz.

¹⁷ Rxihlya' de ni biahd Estéfanas, Fortunat no Acaico. Leeyâme bidguiacno yâme naa, ptzoo yâme ni di rał ctzoo la'd porni nu la'd ziht.

¹⁸ Bisshihly yâme dguıłmbahña' no xguıłmbahñ la'd zegahc. Lâ gylaby zâ meññ-wé yahc.

¹⁹ Xmeññ yahc Jesucrist ni nu Asia gashahl yâme diux lo la'd. Mpyquie ni le Aquil no tziahl me Priscil, no zrieñ meññ-idoo ni rdohp xiryu' yâme, gashahl yâme diux lo la'd.

²⁰ Gyre meññ-rman ni nu yahc ne', gashahl yâme diux lo la'd. Lâ gynii diux sa' la'd no guıłndzi.

²¹ Naa Pabl. Gashaala' diux lo la'd, no gazanu naa yo'by.

²² Bâl dxuhch neh x rzacbeei y Jesucrist ni rtzoo mdad la, Dioz gni'dy leeme. ¡Güde, Jesucrist, lii ni rtzoo mdad no'!

²³ Jesucrist ni rtzoo mdad cu xla'y la'd.

²⁴ Crist Jesús nann me gyre la'd ndzin lee. Modé gacu.

Ni BYROHP guehtzy ni pshahl San Pabl LO MEÑÑ-CORINT

Diux ni pshahl Pabl no Timoteu

¹ Naa Pabl, naca' x-apóstl Crist Jesús, porni ze racladzy Dioz. Naa no rman-Timoteu gashahl no' guetzy-rie' lo xmeññ Dioz ni nu yahc ciuda-Corint, gydybino gyre zrieñ xmeññ Dioz ni nu yahc zrieñ guiedzy gydo lo región ni le Acaya.

² Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni rtzoo mdad cu xla'y la'd no tzu la'd dzie tziaawy.

Ni nadz ni güdedy Pabl

³ Nu la'y Dioz ni nac xTad Jesucrist ni rtzoo mdad nó. Dioz, leeme we Dad ni rioob meññ, no racno me meññ no gyre ni nadz ni rdedy yâme.

⁴ Leeme racno me nó no gyre ni nadz ni rdedy nó, lehdy beeiyy gacno nó zrieñ meññ no nitisy ni nadz ni rdedy yâme. No leewe racno nó leeyâme mod-racno Dioz nó no gyre ni nadz ni rdedy nó.

⁵ Porni rdedy nó xtahl ni nadz yahc mod-güdedy Crist la, zegahc por Crist racno Dioz nó xtahl no gyre ni nadz ni rdedy nó.

⁶ Bâl no' tedy no' gyrehzy ni nadz la, par gacno Dioz la'd no par gyla Dioz la'd-e; no bâl Dioz gacno me no' no ni nadz ni rdedy no' la, zegahc par gacno me la'd-e, no modé beeiyy ctibladzy la'd tedy la'd ni nadz mod-rdedy no'.

⁷ No nu to ni nehx ndedy zehzy ni gabiaaz no' lguia la'd, porni nann no' sca-ze rdedy la'd gyrehzy ni nadz ni rdedy no', zegahc racno Dioz la'd mod-racno me no'.

⁸ Rman, nehx riu'dadzy no' guia'n la'd sinn di gann la'd lguia ni nadz yahc ni güdedy no' lo región ni le Asia. Porni güdedy no' to xro' ni nahcsy ni ba di ral ntübdadzy no' lee, no dxi ne no' zehty no' we.

⁹ No bieññ no' leññ dguilmbahñ no' beeiyy ni ba nu no' de ni ñehty no', lehdy di nliudadzy no' no' gahc, mazyg gylídadzy no' Dioz ni rispahñ mînguty.

¹⁰ Dioz bislaa me no' de lo xro' guilguhty sca niwé, no guislaa me no', no gabiaaz no' nehx ssa'n me ni rislaa me no',

¹¹ bâl racno la'd lóni rnab la'd lo Dioz por no'. No bâl xtahl meññ rnab lo Dioz por no' la, zegahc xtahl meññ zdee xquix Dioz por xla'y me ni rca' no'.

Di ña Pabl Corint

¹² Nu to ni rgugua no' no' gahc, leeu we nirie': dguilriehñ no' rdeeu diidz de ni mod-rtzoo no' lo guiedzylie-rie', no mahbu mod-rtzoo no' no la'd, ziaadu de Dioz no rtzoo no'u no to guilriehñ-mos. Ni rtzoo no' na', nehx ziaadu de ni nehzy dihqy no', mazyg xla'y Dioz-e leeu.

¹³ Ni rzaa no' par la'd nehx ziaad gydze guilriehñ lou de ni ruul la'd no rieññ la'd. No rbiaaza' zieññ la'd za' gndzi

¹⁴ mod-ba rieññ la'd doozy. No gyxilyno la'd no', mod-zegahc gyxilyno no' la'd, dze-guiaad Jesús ni rtzoo mdad.

¹⁵ Nehx cue'dadzya' mbehty, nanna' rxihly la'd no naa. Nier gucdadzya' nictixlo'n la'd chohp vuilt lehdy nxihly la'd ni nrohp vuilt.

16 Biu'dadzya' güdeedy'a' ru nu la'd dze-güyan region-Macedony bic-tixlo'n la'd, no dze-byruun region-Macedony ndeedy'a' ru nu la'd gyzac, lehdy ñacno la'd naa no ni güyan region-Judea.

17 ¿No beeiyz hor-günin ctzon nirie', nehx bwienu za'gndzi la? ¿O chohp diidz-e ren hor-rnin ctzon behch mod-rtzoo meññ-nehx rzaclo Dioz ni nu lo guiedzylie la, no nnin "yo" tohzy ñapya' "yac" la?

18 Mazyg Dioz na' rtzoo me ni ba günii me, zegahc no', nehx ra no' la'd "yo" tohzy ña no' la'd "yac".

19 Porni naa no Silvan no Timoteu bieno no' la'd lguia Xiiñ Dioz, Jesucrist, no xtiidz me nehx rniiu "yo" no tohzy nniiu "yac", mazyg leeme we ni uli,

20 porni no leeme rdibylгаа gyre ni bdee Dioz xtiidz, no leewe hor-guguia nó Dioz, rnii nó "Modé gacu". Rnii nó ze por Crist, lehdy tzuguia Dioz.

21 No Dioz-e racno me no' gydibyno la'd nehx rsa'n nó Crist, no Dioz gahc güle me nó,

22 no gülu' me ni zidguiahc beei sell dguilmbahñ nó ni rnii: nó we xmeññ me; no bdee me Spirt-Sant leññ dguilmbahñ nó ni rnii: uliu we ni sca' nó.

23 Dioz nann me no ycuquix me naa bâl nehx gayapya' la'd ni uli; nehx neu naa ntzunén la'd bâl ndelya' la'd, no leewe di ñala' Corint gyzac ru nu la'd.

24 Nehx neu no' ntzoo no' mdad ni gyliladzy la'd, mazyg gacno no' la'd lehdy gyxihly la'd; porni nu la'd za'gndzi de ni rñladzy la'd Dioz.

2

1 Leewe nehx neu naa nictixlo'n la'd gyzac no ñahcu to gültrixd.

2 Porni bâl naa ngun la'd trixd la, ¿dxuz-e na' nisshihly naa, bâl dacu la'd ni ngun lee trixd?

3 No leewe pshaala' zrieñ guehtzy lo la'd, bzanu mod-wé lehdy ru gydziehña' ru nu la'd nehx ngu' la'd naa trixd, mazyg nisshihly la'd naa; porni nanna' hor-rxihlya', zegahc gyxihly la'd.

4 Per ru bzan guetzy-cal ni pshaala' lo la'd, modni gülu diqya' no bzacnon leññ dguilmbahña' lé bina'; per dac-e bzanu par ngun la'd trixd, mazyg bzanu lehdy gann la'd blaty-e xro' gülndzi ni rapa' no la'd.

Psiaalladzy Pabl ni nadz ni ptzoo to meññ leeme

5 Bâl dxuhch ptzoo behch ni gülu' naa trixd, nehx biahbu nunzy dchesh'a', mazyg biahbu noc chehsh gyre la'd doozy. Ren nirie', "cheshsh gyre la'd doozy", lehdy di ctzonu ma xro'.

6 No sca meññ-rie' na', ba wé gâsy gülné ni ptzoo xtahl la'd no leeme.

7 No leewe na', ni ctzoo la'd la, ba csiaalladzy la'd ni ptzoo me no gacno la'd leeme di tzu me trixd lé di zdzial me bia ctzoo me.

8 No leewe rnaba' la'd, lâ güntzi leeme güie' me de ni ndzi la'd leeme.

9 No por nirie' bzan guetzy-cal par la'd, lehdy güien bâl gatzoo la'd gyre ni ren la'd.

10 No bâl csiaalladzy la'd ni nahcsy ni rtzoo dxuhch la, zegahc-e rsiaaldadzya' ni rtzoo me. No ni ba psiaaldadzya', bâl nu bia leeu psiaaldadzya' la, ptzonu por la'd no nanna' rwie' Crist gyre ni rtzon.

11 Mod-rie' di guisqueiee bêndzab nó; porni ba rzaclo nó za'gndzi ni nahcsy ni nac me.

Nehx güyu' Pabl mos dze-bydzihñ me ciuda-Troas

¹² Dze-bydzihña' ciuda-Troas lehdy gunon meññ xtiidz Crist, leeme ni rtzoo mdad bdee me ñahz naa lehdy ñunon xtiidz me meññ sinn di ñu' mbehty ni nca naa.

¹³ Per nehx güyu' leññ dguilmbahña' mos, porni nehx bydziala' rman-Tit uga. Leewe, byruun lahd yáme no ren leeyáme "ba zan", no zan region-Macedony.

Xquix Dioz

¹⁴ Xquix Dioz, ni tirgahc riyno no' rtzoo no' gan mod-ptzoo gahc Crist gan, no rquihñ Dioz no' lehdy gann meññ xtiidz Crist byza' zy ni zidguiahc beey to ni nixye-mos.

¹⁵ Porni zidguiahc no' beey to ni nixye ni rdee Crist par Dioz, no ni rra'dz lahd meññ ni ba galaa de lo guilnadz ni ziaad, no lahd meññ ni ba ganihty zegahc.

¹⁶ Par meññ ni ba ganihty la, zidguiahc ni nixye-rie' beey ximbe' guilguhty ni rga'dy; no par meññ ni ba galaa de lo guilnadz ni ziaad la, zidguiahc ni nixye-rie' beey guilmbahñ ni rbahñ. ¿No dxu we na' beey niyahl ctzoo nirie'?

¹⁷ No' nehx nac no' beey xtahl meññ ni rtzoo gan medy por xtiidz Dioz, mazyg ñaz-lo Dioz-e runo no'u meññ no to guilrieñ-mos, porni pshahl me no', no porni nu no' no Crist.

3

Ni bdee Dioz diidz ma leer gá ni gac

¹ Hor-ra no' nirie', ¿gyzac gaguguia no' no' gahc la? ¿O rahp no' de ni ndee no' guehtzy la'd, o nnab no'u la'd, ni ne dxu nac no' beey rtzoo zrieñ meññ la?

² La'd gahc-e zidguiahc beey dguehtzy no', to guehtzy ni güyaa leññ dguilmbahñ no', ni rzaclo meññ lee no nyug beey guul lee.

³ No neññdoo la'd-e zidguiahc to guehtzy ni bzaa Crist no bdee me lee por no'; to guehtzy ni nehx güyaa no tint, mazyg no xiSpirt Dioz-mbahñ. Nehx güyaa lo guie-tabl, mazyg güyaa leññ xguilmbahñ meññ.

⁴ Rniñ no' nirie' lguia la'd, porni nehx rque'dadzy no' mbehty no Dioz porni nu no' no Crist.

⁵ Dac-e no' gahc beey niyahl ntzoo no' dziñ-rie'; mazyg gyre ni beey rtzoo no', ziaadu de Dioz.

⁶ No Dioz gucno me par nac no' meññ ni rtzoo xtziñ me de ni bdee me diidz to mod-coby ni ctzoo me no meññ. No nirie' nehx güyaa, mazyg xiSpirt me we leeu. Leiy na' ni güyaa neu dxu di ctzoo mod-neu gaty; per xiSpirt Dioz rdee guilmbahñ ni nehx zluhx.

⁷ Leiy-rie' ni güyaa no letr lo guie-tabl, ridnou guilguhty. Biahdu no to byni-ro ru bidno Moisézu, xtâ di ral güie' meññ-Israel lo me porni rcampytze'u; per de ni rcampytze'u na', tziaawy gá bynihty. No leiy-wé na', bâl biahdu no to byni-ro,

⁸ ;dxiclé diidz ni rdee xiSpirt Dioz ma rsahcu!

⁹ No leiy na', dxu di ctzoo ni neu gaty, no biahdu no to byni-ro, per ma byni-ro we ni rteedy Dioz nó beey ni nehx nzahby guilquie.

¹⁰ Porni leiy na' ni biahdu no to byni-ro, ba nehx rsahcu par niyaglu no nirie' ni ma rsahc no ni zidno ma byni-ro.

¹¹ No leiy na' bidnou byni-ro, no bynihty. Per ma rsahc diidz ni rdee xiSpirt Dioz ni nehx rnihty.

¹² No porni rbiaaz no' ni ma rsahc de ni rdee xiSpirt Dioz diidz, leewe rnii no' no nehxdzie no' mbehty no ni rigyuno no' meññ xtiidz Crist;

¹³ no nehxrni no' nyagü lo diidz, beeiypzoo Moiséz ni rsaagü lo no to lahr lehdy di güie' meññ-Israel ganihty ni rcampytze' lo me.

¹⁴ Per guhc nahdy xguilriehñ yâme, no xtâ ni na', ru ruul yâme leiy ni nier lee bdee Dioz diidz de ni ctzoo me, ndaagü xguilriehñ yâme, no nehxrñ yâme, porni nunzy por Crist gyruu ni zidguiahc beeiylar-cał no gyxal xguilriehñ yâme.

¹⁵ Xtâ ni na', hor-ruul yâme xleiy Moiséz, nu to ni rsaagü xguilmbahñ yâme;

¹⁶ per ru to meññ ryo Jesucrist ni rtzoo mdad, were rruu ni rsaagü xguilmbahñ me.

¹⁷ No Jesucrist ni rtzoo mdad na', Spirt-e leeme; no ru nu xiSpirt Jesucrist, nehx nu ni rsaagü xguilmbahñ meññ.

¹⁸ No leewe, gyre nó gawie' nó no ba nehx nu ni rsaagü dlo nó, rcuni' nó beeiypzoo spejü xguilbyni-ro Jesucrist ni rtzoo mdad, no gatzeeu mod-nac dguilmbahñ nó, no to to dzé ba ma gacá' nó xguilbyni' me, no gac nó mod-nac me. No nirie' na' xiSpirt Jesucrist gatzoo leeu.

4

¹ No Dioz bioob me no' no bdee me no' dziñ-rie', leewe nehx rxiññdadzy no'.

² Nehx rtzoo no' mbehty ni rahc nga'dzy no ni ristu' meññ; nehx risquiee no' meññ, no nehx rtzee no' xtiidz Dioz, mazyg runo no' meññ ni uli no nehx rca'dzy no' leeu. Mod-rie' gann gyre meññ leññ xguilriehñ yâme bia rtzoo no', no nann Dioz leeu.

³ No bäl xtiidz Crist ni runo no' meññ lee nunga'dzy la, nunga'dzy no meññ ni gynihty.

⁴ No nehx rlíladzy yâme porni bêndzab, ni nac xdioz guiedzylie-rie', psaağü xguilriehñ yâme lehdy di güie' yâme xguilbyni' xtiidz Crist ni nuguia, no ni nac tohzy mod-nac Dioz.

⁵ Nehx runo no' meññ de no' gahc, mazyg runo no' meññ Jesucrist leeme rtzoo mdad, no no' nu no' par la'd por guilrzacbeeyi ni rahp no' Jesucrist.

⁶ Porni Dioz gahc ni günií gydahl byni' lo guibcawy, leegahcme bdee me no' ni zidguiahc beeiypzoo byni' leññ dguilmbahñ no' lehdy gzaclo no' xguilbyni' Dioz ni nu no Jesucrist.

Mbahñ nó no rlídadzy nó

⁷ Per rahp no' to ni rsahc, leeu we ni runo no' xtiidz Crist meññ, no zidguiahc no' beeiypzoo guius-yu lehdy guieññ xtiidz Crist ni beeiypzoo lee gyreu, ziaadu de Dioz no dac-e de no'.

⁸ Rdedy no' gyrehzy ni nadz, per nehx rtzoo gan no'; no rgu' dihqy no', per nehx rxiññdadzy no'.

⁹ Rgultihp yâme no', per nehx nu no' nunzy no'; rtzuné yâme no', per nehx rnihty no'.

¹⁰ No rutisy zo no', tirgahc nal guilguhty no' no zegahc ni guhty Jesús, lehdy güie' meññ guilmbahñ ni rdee Jesús nuw no no'.

¹¹ No no' ni mbahñ la, tirgahc nu no' de ni gaty no' por guilrzacbeeyi ni rahp no' Jesús, lehdy güie' meññ guilmbahñ ni rdee Jesús nuw no dcueryp no' ni nu par gaty.

¹² Leewe no' nal guilguhty no', per guilmbahñ ni rdee Crist nuw no la'd.

¹³ Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Bylidadzya' Dioz, no leewe gūnin."^a No leegahcu we no' bylidadzy no', no runo no' xtiidz Crist meññ,

¹⁴ porni nann no' Dioz ni bispahñ Jesúz de lahd mīnguty, zegahc zispahñ me no' lehdy tzu no' tohzy no' Jesúz, no tziyno me no' tohzy no' la'd lo me.

¹⁵ Gyre nirie' rdedy no' par gacnou la'd, lehdy xla'y Dioz, yca' xtahl meññ. No leewe zegahc gac xtahl meññ ni gdee xquix Dioz, lehdy ma tzugua Dioz.

¹⁶ No leewe, neh xriññdadzy nó. Nícze gayuhsh nó, per dguĩmbahñ nó ni neh xzluhx, to to dzé ma beeyu lee.

¹⁷ Porni ni nadz ni rdedy nó ni na' la, neh x ma xtahlu, no ba gadedyu we, per zidnou par nó to ni modni xro' no Dioz ni neh xziu' dzé gynyhty.

¹⁸ Nehx ryo nó ni rwie' nó ni nu lo gahc guiedzylie, mazyg ryo nó ni neh xrwie' nó ni nac xchieñ Dioz; porni ni rwie' meññ lee ni nu lo gahc guiedzylie rnihty, per ni neh xrwie' meññ lee ni nac xchieñ Dioz neh x rnihty.

5

¹ Nann nó bāļ gynyhty dcuerp nó ni zidguiahc beeyu yu' ni neh xrtibladzy la, rahp nó yu' ni zdee Dioz nó ni bzaa me, ni neh xznihty, leeu we ni nu gybaa.

² No sca-ze nu nó leññ cuerp-rie' rca' dlidzydoo nó, no modni riu'dadzy nó gybi' nó leññ diryu' nó ni nu gybaa,

³ par tzu nó leññu beeyi dshab nó, lehdy di cuiaaz nó beeyi ni ga'y dlady nó.

⁴ No lóni nu nó leññ cuerp-rie' rca' dlidzydoo nó no neh x nann nó bia racdadzy nó; no nirie' na' dac-e racdadzy nó mbiaaz nó ga'y dlady nó, mazyg racdadzy nó gydzee lar-nutz nó gutz nó stohbyu, no ze racdadzy nó, dcuerp nó ni rehty gydzeeu no guĩmbahñ ni neh xzluhx.

⁵ No Dioz-e rluu nó xnahc ctzoo nó par yca' nó nirie', no leegahcme bdee Spirt-Sant nó ni ne uliu we ni sca' nó.

⁶ No leewe, neh rque'dadzy nó mbehty, no nann nó sca-ze mbahñ nó no cuerp-rie', zidguiahc nó beeyi ni nu nó ziht de ru nu Jesucrist ni rtzoo mdad,

⁷ porni mod-nu nó ni na' rlidadzy nó leeme, nícze neh xrwie' nó leeme.

⁸ Per neh x rque'dadzy nó, no riu'dadzy nó nruu nó de cuerp-rie', no ñu' nó ru nu Jesucrist ni rtzoo mdad.

⁹ No leewe ryo nó mod-rtzoo nó ni risshihly leeme, bāļ mbahñ nó o ba guhty nó.

¹⁰ Porni gyre nó rahp nó de ni gydziññ nó lo xguĩlguxtisy Crist, lehdy to to meññ yca' mod-ptzoo dze-mbahñ me no xcuerp me, guhcu ni mos o guhcu ni nadz.

Ni ristziaawy Dioz meññ

¹¹ No leewe, sca-ze rzacbeeyi no' Dioz ni rtzoo mdad, rigyuno no' diidz meññ lehdy tzuladzy yāme gyo yāme Crist. No Dioz na' rzaclo me no' za'gndzi, no rbiaaza' gzaclo la'd mod-rtzoo no' zegahc.

¹² Nehx gaya no' la'd gyzac dxu nac no', mazyg riu'dadzy no' gyxihly la'd no no' de ni rtzoo no', lehdy gann la'd bia ga la'd meññ ni rwie' nunzy xtziugua no neh xrwie' yāme leññ guĩmbahñ.

¹³ No bâl nguidz dihqy no' la, par Dioz-e nguidzu; no bâl nehx nguidzu la, par la'd-e nehx nguidzu.

¹⁴ Xguilndzi Crist ni rahp me no no', wé we rtzoo mdad no', no nann no' guilrieñ-rie' ni ne: ni ba guhty Crist por gyre meññ, leewe gyre meññ guhty zegahc.

¹⁵ No Crist guhty me por gyre meññ, lehdy dxu mbahñ ni na' no leeme, ba di ctzoo ni nehzy ihqy yâme, mazyg gac xguilmbahñ yâme par Crist ni guhty no gubahñ por leeyâme.

¹⁶ Leewe, ba nehx rsahc no' ndruchy mod-rtzoo meññ-nehx rzaclo Dioz; no nîcze tzcał, psahc no' Crist mod-rtzoo meññ-nehx rzaclo Dioz, ba nehx rsahc no' leeme mod-wé.

¹⁷ No leewe dxu nu no Crist la, ba to meññ-coby-e leeme; gyre nigush ba güdedyu; ba gyre ni nu, nicoby-e leeu.

¹⁸ Gyre nirie' de Dioz-e ziaadu, no Dioz gahc bistziaawy me dguilmbahñ nó por Crist, no bdee me no' to dziiñ par gacno no' meññ xnahc ristziaawy me xguilmbahñ meññ.

¹⁹ O zegahc, Dioz nu me no Crist gayistziaawy me xguilmbahñ meññ lo guiedzylie, no nehx rca' me cuent xguilquie meññ, no psan-no me diidz no' xnahc ristziaawy Dioz xguilmbahñ meññ.

²⁰ No leewe no', pshahl Crist no' scâsy ñuno Dioz diidz la'd, runo no'u la'd. No leewe rnab no' la'd por le Crist: Lâ gdee ñahz guistziaawy Dioz xguilmbahñ la'd.

²¹ Nehx ptzoo Crist mbehty guilquie, per por nó ptzoo Dioz leeme beey meññ ni nzahby guilquie, lehdy por Crist tedy nó beey ni nehx nzahby guilquie lo Dioz.

6

¹ No leewe no' ni rtzoo dziiñ no Dioz, rnab no' la'd zegahc di yca' la'd xla'y Dioz xle'.

² Porni rnii Dioz lo xGuehtzy me mod-rie':

Dze-ba bydzihñ ni gacnon lii, bieñña' lii;

no dze-guislaan meññ de lo guilnadz ni ziaad, ba gucnon lii.^b

Lâ güie', na' gahc-e dze-gacno Dioz meññ; na' gahc-e dze-guislaa me meññ de lo guilnadz ni ziaad.

³ Nehx riu'dadzy no' ctzoo no' o nnii no' mbehty ni nletyrxan ndruchy, lehdy di gynii meññ chehsh dziiñ ni rtzoo no'.

⁴ Per rtzoo no' xtziñ Dioz, no ra no' meññ dxu nac no' no gyre gyzasy mód: nehx rshacdadzy no' de ni rtibdadzy no' gyrehzy ni nadz, no de ni nehx rahp no' par tedydzé no', no de ni rdedy no' ni ngann yahc;

⁵ no rguihñ meññ no', no rsaagü meññ no' lidzyguiib, no rdohp meññ par gyruu yâme dilguia no' xtâ rguihñ yâme no', no rtzoo no' dziiñ glo rdzahg no', no rdedy no' guiaal nehx rgahsy no', no rdedy no' guilrlahn.

⁶ Zehg neññ dxu nac no' porni nyar dguilmbahñ no', no nann no' ni nac ni uli, no nehx rzacññaad no', no racno no' meññ, no por Spirt-Sant ni nu no no', no por ni ulihbu guilndzi,

⁷ no por diidz ni uli ni runo no' meññ, no por xpoder Dioz ni rdee me no'. No rtzoo no' ni nac xñahzû, no nirie' racno no' no rlau no' beey ni ñahp no' guiib lo dña-drech no' no lo dña-ꝛevez no'.

⁸ Rzacbeeiy meññ no', no rnii meññ ni nehx mos dilguia no'; rtzilyto meññ no' nó rgugua meññ no'. Rsahc meññ no' beeiyy meññ-mbuxter, per no' rnii no' ni uli.

⁹ Rtzoo meññ no' beeiyy ni nehx rzaclo ndruhty lee, nícze rzaclo yâme no' za'gndzi; no nícze rluu ba gutycawy no', per mbahñ no'; no nícze rtzoo rsahc meññ no', per nehx bga'dy yâme no'.

¹⁰ Nícze nu no' trixd, per tîrgahc rxihly no'; nícze meññ-pobr no', per racno no' xtahl meññ no xtiidz Dioz scâsy ni ntzoo no' leeyâme meññ-ricü; nícze nehx rahp no' mbehty, per rahp no' gyre ni rsahc no Dioz.

¹¹ Rman ni nu yahc Corint, ra no' la'd ni uli; rshal no' dguilmbahñ no' no la'd.

¹² Nehx rca'dzy no' guilndzi ni rahp no' la'd, mazyg la'd-e nehx rshal xguilmbahñ no no'.

¹³ No leewe rnin no la'd beeiyy to xtad meññ no xiiñ; lâ cshal xguilmbahñ la'd no no' mod-gatzoo gahc no' no la'd.

No we xmeññ Dioz ni zidguiahc xiydoo me lee ni mbahñ

¹⁴ Di yque' la'd coo meññ ni nehx rliladzy Crist; porni ¿nehxni beeiyy nque-sa' ni nehx zidno guilquie no ni nehx xñahzû la? ¿O beeiyy ñahc byni' tohzy no guibcawy la?

¹⁵ ¿Nehxni beeiyy ñahc xguilriehñ Crist tohzy no xguilriehñ bêndzab la? ¿O beeiyy ndahgü xguilriehñ meññ ni rliladzy Crist no xguilriehñ meññ ni nehx rliladzy leeme la?

¹⁶ Nehx beeiyy ndeedyu tohzy entr xmeññ Dioz no cuentz figur. Porni nó we xmeññ Dioz-mbahñ ni ra me lee xiydoró me, mod-günii Dioz: Tzun no guia'na' lahd dmeñña', no naa gáca' xDioz yâme, no leeyâme gac dmeñña'.^c

¹⁷ Leewe ne Dioz ni rtzoo mdad: Lâ gyruu lahd yâme, no lâ gyruu diby lad, no di can la'd ni zidguiahc beeiyy ni beedy; no were nehx zidzguiata' la'd,^d

¹⁸ no naa gáca' xTad la'd, no la'd, mpyquie no ngünaa, gac la'd dshiñ yahca', ne Dioz ni beeiyy lee gyreu.^e

7

¹ No leewe, dirmana' ni ndzin leeyahc, rahp nó didz-rie' yahc ni bdee Dioz nó, leewe quiiyy nó nó de gyre ni nahcsy ni rtzoo nó no ni nu leññ dguilmbahñ nó, no ulihbu gac nó nunzy par leeme lo guilrzacbeeiy ni rahp nó no leeme.

Rxihly Pabl psaan meññ-Corint ni nahcsy ni nac yâme

² Lâ cshal xguilmbahñ la'd par no'. Ndruhty nehx rtzoo no' lee mbehty ni nehx xñahzû, ndrhuhty nehx rquihly no' lee, ndrhuhty nehx risquiee no' lee.

³ Nehx ren nirie' par nnin rahp la'd dol; ba gutzya' la'd nu la'd leññ dguilmbahñ no', no tohzy-e nu nó bâl gaty nó o mbahñ nó.

⁴ Rnin no la'd no nehx rque'dadzya' mbehty no la'd, no modni rxihlya' por la'd. Nehx rxiññadzya' mbehty, no modni rxihlya' nîcze rdedy no' xtahl ni nadz.

⁵ Glo dze-bydzihñ no' Macedony nehx güyu' no' mos, mazyg güdedy no' gyrehzy ni nadz byza'zy: güyu' guilrdelydiidz no zrieñ meññ; no bydzie no' xtâ leññ dguilmbahñ no'.

⁶ Per Dioz, ni racno meññ ni rxiññladzy, gucno me no' de ni bydzihñ Tit ru nu no';

⁷ no nehx nunzy porni bydzihñ me ru nu no', mazyg zegahc mod-gucno la'd leeme. Ra me no' riob la'd güie' la'd naa, no nu la'd trixd, no ba nu la'd par naa; no gyre nirie' rahcu ma guilrxihly par naa.

⁸ Nîcze gülun la'd trixd no guehtzy ni pshaala' lo la'd, per nehx rioobu naa de leeu. Per bioobu naa hor-bwien güyu' la'd trixd doozy dzé.

⁹ Hôrrie' rxihlya', per nehx porni güyu' la'd trixd, mazyg lehdy psaan la'd ni nahcsy ni nac la'd, porni güyu' la'd trixd mod-racladzy Dioz, no leewe nehx gucné la'd no ni ptzoo no'.

¹⁰ Hor-riu' meññ trixd de to mód ni racladzy Dioz, racnou lehdy csaan meññ ni nahcsy ni nac yâme, par gylaa yâme de lo guilnadz ni ziaad, no ba nehx nu ni ñu' yâme trixd. Per hor-riu' meññ trixd de cos yahc ni nu lo guiedzylie na', riynou meññ lo guilguhty.

¹¹ Nirie' de ni güyu' la'd trixd mod-racladzy Dioz, ðlâ güie' xnahc-e bdeedy no la'd! Rgu' ihqy la'd guistziaawy la'd ni guhc, no rla la'd la'd gahc par guieññ nehx rahp la'd dol; zehg bydzia'dzy la'd, no bydzie la'd. Riu'ladzy la'd güie' la'd naa, no ba nu la'd par naa, no biu'ladzy la'd ycuquix la'd dxu ptzoo ni nahcsy. No gyre ni guhc, ba bdee la'd diidz nehx rahp la'd dol no nirie'.

¹² No leewe, nîcze bzan guetzy-cal par la'd, dac-e bzanu porni nu diqya' meññ-wé ni ptzoo ni nahcsy o meññ-wé ni bzacno, mazyg bzanu lehdy gann la'd ulihbu rgu' ihqy la'd no', no Dioz nannu.

¹³ Leewe nirie' ba gucnou no', porni gucno la'd no' no ni nadz ni güdedy no'.

No nîcze gucno nirie' no', per ma rxihly no' hor-bwie' no' rxihly Tit, no mod-bisshihly gyre la'd xguilmbahñ me.

¹⁴ Naa ba gutzya' Tit rxihlya' no la'd no nehx pytunon la'd; mazyg ni uli we gyre ni ra no' la'd, no zegahc neññ ni uli ni gu no' Tit, de ni byxihly no' no la'd.

¹⁵ No Tit ma ndzi me la'd hor-ritsélou leeme gyre la'd bzoob xtiidz me no mod-bdee la'd ñahz güyu' me no la'd, no bydzie la'd lé rzîbyyoob la'd.

¹⁶ Rxihlya' porni nehx rque'dadzya' mbehty no la'd de gyreu.

8

Rxilyno Dioz ni beeyi rdee xmeññ me

¹ No na', rman yahc, racdadzy no' gann la'd mod-gülu' Dioz xla'y me meññ-idoos ni nu yahc lo regiön ni le Macedony;

² porni güdedy yâme xtahl ni nadz no ni ngann yahc, per güdahp yâme xro' guilrxihly; no nîcze meññ-pobr leeyâme, per modni xtahl medy-gun bdee yâme no to guilmbañ-mos.

³ Naa nanna' rxihly yâme, bdee yâme medy-gun xtâ ru beeyi leeyâme, no xtâ lé güdedy lo ni beeyi leeyâme.

4 Xtahl vuelte günab yâme ndee no' ñahz ntzoo yâme ni gaxilyno yâme de ni ñacno yâme xmeññ Dioz ni nu Jerusalén.

5 No bdee yâme ma xtahl que ni güliaaz no'. Nier gahc pcahbyladzy yâme Jesucrist ni rtzoo mdad ctzoo yâme ni ne me, no luxu gu yâme no' ctzoo yâme ni ne no' mod-racladzy Dioz.

6 No leewe ra no' Tit, mod-ba guzlo me no la'd, meññ-Corint, gatohp me medy-gun, modé gahc guisluhx me ni gatzoo me dziñ-rie' ni nu la'y lee.

7 No la'd na', beeyu la'd gyreu za'gndzi: de ni riláldzy la'd Dioz, no de ni runo la'd xtiidz Dioz meññ, no de ni nann la'd ni uli, no de ni nu ihqy la'd lehdy racno la'd meññ, no de ni ndzi la'd no'. Leewe, lguia medygun-rie' na', lá ctzoo xta ru beeyu la'd zegahc.

8 Dac-e rnin nirie' beeyi ni ntzon mdad la'd, mazyg racdadzya' gann la'd mod-rgu' ihqy zrieñ de ni racno yâme lehdy gluuw la'd bâl uliu ndzi la'd meññ.

9 Porni ba nann la'd xla'y Jesucrist ni rtzoo mdad nó; nícze ricü leeme gybaa, psa'n me leeu no guhc me pobr por la'd dze-biahd me lo guiedzylie, lehdy por xguilpobr me gac la'd ricü leññ xguilmbahñ la'd lo Dioz.

10 Lguia ni gatohp la'd medy-gun, gynin gapya' la'd: nier la'd guzlo gatohp la'du, no dac-e nunzy ptzohzy la'du, mazyg zegahc biu'ladzy la'd ni gatzoo la'du glo gudbihz.

11 Leewe na', lá guisluhx de ni gatzoo la'du, lehdy mod-ngueely biu'ladzy la'd ctzoo la'du, zegahc lá guisluhxu, no lá gdee glohdy ni beeyi gdee la'd,

12 porni bâl dxu ulihbu riu'ladzy gdee medy-gun la, Dioz gyxilyno ni beeyi rdee me, no dac-e ni neh x rahp me.

13 Neh x rnin nirie' lehdy zrieñ meññ tzu mos no luxu guiaadz la'd ni nquihñ la'd porni gucno la'd leeyâme,

14 mazyg lehdy tzu gyre la'd no di guiaadz ndruchy la'd mbehty. No na' rahp la'd xtahl per leeyâme riaadz ni nquihñ yâme, leewe beeyi gacno la'd leeyâme. No sto dzé zegahc gap yâme xtahl no la'd ñaadz ni nquihñ, no beeyi zacno yâme la'd. Mod-wé di ziaadz ndruchy la'd mbehty,

15 mod-neu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz: "Meññ ni ptohp xtahl maná, neh x bia'n stoozyu; no meññ ni ptohp uxieeu, neh x biaadz."f

Tit no meññ-ziyno me lee

16 Xquix Dioz ni gülu' leññ xguilmbahñ Tit de ni rgu' ihqy me la'd mod-rgu gahc dihqy no' la'd.

17 Günii me "yo" hor-günab no' leeme tza me ru nu la'd, per gumm ba nu gahc ihqy me la'd la, biu'ladzy gahcme tza me ru nu la'd par gacno me ctohp la'd medy-gun.

18 No tohzy no Tit gashahl no' sto rman ni rguguia gyre meññ-idoo gyre ru rdohp yâme, porni mos runo me meññ xtiidz Crist.

19 No luxu na', gyre meññ-idoo güle yâme leeme par tza me no no' ru dzicsa'n no' medygun-rie' ni gatohp no', ni gatzoo no' lehdy tzuguia Dioz ni rtzoo mdad, no lehdy guieññ riu'dadzy no' gacno no'.

20 Mod-rie' ndruchy di znii mbehty no medygun-rie' ni gatohp no',

21 no leewe ganâbdadzy no' ctzoo no' leeu za'gndzi, dac nunzy lo Dioz, mazyg zegahcu lo meññ.

22 No gashahl no' no leeyâme dirman no' ni ba bwie' no' xtahl vuelte rgu' ihqy me racno me la'd la, no na' ma gagu' ihqy me gacno me porni neh x rque'ladzy me mbehty no la'd.

²³ Lguia Tit na', leeme racno me naa no rtzoo me dziññ no naa lehdy gacno no' la'd. No lguia zrieñ dirman yahc no' ni za no Tit, meññ-idoo yahc pshahl leeyâme, no riuguia Crist por dziññ ni rtzoo yâme.

²⁴ No leewe, lâ gluu meññ-rie' lo zrieñ meññ-idoo yahc de ni ulihbu ndzi la'd leeyâme no de ni rahp no' bia nacu rxihly no' no la'd.

9

Medy-gun par xmeññ Dioz

¹ No lguia medy-gun ni bydohp par xmeññ Dioz ni nu Jerusalén, nehx nu diidz ni nzan par la'd,

² porni nanna' riu'ladzy la'd gacno la'd. No rxihlya' ru rnin lguia la'd lo xmeññ Crist ni nu region-Macedony, no ren leeyâme de la'd ni nu region-Acaya, ba nu la'd glo gudbihz lehdy gacno la'd. No porni rgu' ihgy la'd gacno la'd la, xtahl xmeññ Crist ni nu region-Macedony, ba gayu'ladzy yâme gacno yâme.

³ Per gashaala' rman-rie' yahc ru nu la'd, lehdy di gacu xle' de ni rxihly no' lguia la'd, no lehdy tzu la'd puexd no medygun-rie', mod-ba günin lo zrieñ yahc;

⁴ duhn tza lahd meññ-Macedony no naa ru nu la'd, no luxu ndziññ yâme nehx nu la'd puexd par gacno la'd, ba to guilrtu' ñahcu par no', no zegahcu par la'd, porni no' nehx cue'dadzy no' mbehty no la'd.

⁵ No leewe ren pyquihñu günaba' rman-rie' yahc tza yâme ru nu la'd antzy ni tzan no gacno yâme la'd, gydohp medy-gun ni ba ne la'd gdee la'd lehdy tzuw puexd. No mod-rie' rdeedyu diidz riu'ladzy la'd gdehd medy-gun, no dac porni mboonu la'd.

⁶ Per ganin nirie': Dxu rdziib uxiee, zegahc uxieeu yca', no dxu rdziib xtahl, zegahc xtahl yca'.

⁷ Cad to meññ gdee mod-ba günii leññ xguilmbahñ, no di ctzoo meu no luxu guioobu leeme, o scâsy ni ña meññ leeme rahp me de ni gdee meu, porni Dioz rxilyno me dxu rdee no guilrxihly.

⁸ No Dioz beeyu leeme rdee me la'd xla'y me gyre gyzasy mód lehdy di guiaadz la'd mbehty ni yquihñ la'd, no gdee me mazyu lehdy gacno la'd no gyre gyzasy dziñ-mos.

⁹ No mod-rie' neu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz:

To meññ-tziaawy güdiiz me cua' meññ-pobr yahc, no ni mos ni ptzoo me ba nuw no nehx zluhxu.ğ

¹⁰ Dioz ni rdee ladzy ni rdziib meññ no ni rahgü meññ, zdee me la'd gyre ni yquihñ la'd no stzoo meu xtahl. No Dioz stzuxtahl me ni rahp la'd par gdee la'd ma xtahl ni mos ni yca' meññ ni riaadz ni yquihñ.

¹¹ Mod-wé zahp la'd guilricü gyre gyzasy mód par gdee la'd xtahl ni yca' meññ ni riaadz ni yquihñ. No ru gdee no' ni gadee la'd yca' xmeññ Dioz ni nu Jerusalén, zdee yâme xquix Dioz.

¹² Porni nirie' ni gadee la'd, dac-e nunzy de ni gayacno la'd xmeññ Dioz ni nu Jerusalén, mazyg zegahc xtahl meññ zdee xquix Dioz.

¹³ Meññ-yca' ni gdee la'd, zguguia yâme Dioz porni zwie' yâme rzoob la'd xtiidz Crist ni rigyuno la'd meññ, no zguguia yâme Dioz porni xtahl ni gdee la'd no to guilmbañ-tziaawy yca' yâme no zegahc gyre zrieñ xmeññ Dioz.

¹⁴ No zegahc znab yâme lo Dioz por la'd no xro' guîlndzi, porni rwie' yâme xtahl xla'y Dioz ni nu no la'd.

¹⁵ ¡Xquix Dioz porni biscady me nó ni nehx beeyi ndzial nó diidz nnií no leeu!

10

Xguîlrsahc Pabl ni nac me apóstl

¹ Naa rnaba' la'd por xguîlndoo Crist, no por guîlmeññ-tziaawy ni nac me. Ne lahd xmeññ la'd hor-nun no la'd rnin didz-ndoo no la'd, no hor-ba nun ziht rshaala' guehtzy lo la'd were rnin didz-ndush.

² Rnaba' hor-ba nun no la'd, di tzu mód gynin didz-ndush. Bâl racladzyu, beeyi ndushnon meññ ni ne rtzoo no' no to guîlrieñ-nahcsy ni nu lo guiedzylie.

³ Nícze nu no' ne' lo guiedzylie mbahñ no', per nehx rdely no' no to guîlrieñ-nahcsy ni nu lo guiedzylie.

⁴ Ni rquihñ no' lo ni zidguiahc beeyi guîlrdely ni rtzoo no', dac-e beeyi ni rquihñ meññ ni rtzoo ni nahcsy lo guiedzylie; mazyg ni rquihñ no', de Dioz-e leeyahcu ni beeyi lee par gni'dy no' fuers ni nu contr Dioz.

⁵ Rni'dy no' guîlrieññ ni nehx uli no gyre guîlnguîhdz ni nehx rdee ñahz gzaclo meññ Dioz. Rsa'n no' gyre guîlrieññ ladzyña Crist lehdy gactziaawyu, gzoobu xtiidz me.

⁶ No hor-nann no' rzobdiidz la'd, ba nu no' puexd gdee no' guîlné nitisy dxu ni nehx rzobdiidz.

⁷ La'd rwie' la'd nunzy de lguia. Bâl dxuhch ba nann xmeññ Crist lee la, racladzyu guitsêlou leeme zegahc-e xmeññ Crist no'.

⁸ Nícze rguguian naa gahc stoozy de mazy no de ni rtzoo no' mdad, nehx rtunonu. Dioz ni rtzoo mdad-e bdee meu no' lehdy gacno no' la'd gyni'zy de ni rliladzy la'd, no dac par ctzuné no' la'd.

⁹ Nehx racdadzya' tedia' lo la'd beeyi ni ntziehbya' la'd no dguehtzy yahca' ni rshaala' lo la'd.

¹⁰ Uliu we nu meññ-ne dguehtzy yahca' ni rshaala' lo la'd zidnou didz-nahdy no didz-ndip, no ne yâme hor-ba nun lahd la'd scâsy ni nehx gyreu beeyi naa no nehx rsahc ni rnin par ndruchy.

¹¹ Sca meññ-wé ni ne ze nac no', racdadzya' gann yâme de ni mod-rnií no' lo guehtzy ni rshahl no' lo la'd hor-nu no' ziht de ru nu la'd, modé gahc-e stzoo no' hor-nu no' lahd la'd.

¹² Nehx gahc nnâbdadzy no' niygahl nsahc no' o ñahc no' tohzy no lahd meññ-wé yahc ni rguguia leegahc. Per meññ nwaty yâme ru rsahc yâme leeyâme mod-ne xguilrieññ gahc yâme, no rwie' yâme dxu ma rtzoo xñahzû.

¹³ Per no' nehx rguguia no' no' gahc ndedy no' lo mdid, mazyg Dioz-e rnií bá glohdy gydziññ no' no dziññ ni bdee me no', no Dioz gahc bdee ñahz bydziññ no' ru nu la'd Corint.

¹⁴ No leewe, ryo no' ru nac diidz tzo no' no nehx rdedy no' lo mdid, scâsy ni ba di ño no' ru nu la'd. Porni nier no' güyo no' ru nu la'd, bigyuno no' la'd xtiidz Crist.

¹⁵ No nehx rguguia no' no' gahc lguia dziññ ni ptzoo zrieñ meññ par ndeedy scâsy no' ptzoo leeu; mazyg rbiaaz no' ma gyliladzy la'd Dioz, lehdy ma xtahl meññ guieññ xtiidz Crist por dziññ ni ntzoo no' ru nu la'd, per nunzy leññ ru nac diidz tzo no'.

¹⁶ No mod-wé dzigyu no' xtiidz Crist ru ma ziht de ru nu la'd, no nehx ziu' no' lo xtziidz Dioz ni ptzoo zrieñ meññ, no nehx zgugua no' no' gahc no ni ba ptzoo yâme.

¹⁷ No mod-ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz: "Dxu rgugua leegahc la, zî-cugua me leeme de ni rtzoo Dioz."

¹⁸ Porni Dioz nehx riu'ladzy me meññ ni rgugua leegahc, mazyg rxilyno me meññ ni rgugua me lee.

11

Pabl no meññ-risqueie ne lee nac apóstl

¹ ¡Weñ lehdy beeyi ctibladzy la'd naa ni gunon la'd doozy didz-nwaty! Lâ ctibladzy naa.

² Porni gayapa' la'd za'gndzi, no nirie' ziaadu de Dioz; ni ptzon no la'd la, nac diidz guidzña la'd no tzial-ngahc la'd, no leeme we Crist; no ren tziynon la'd lo me no nyar xguilmbahñ la'd beeyi to ndza'b ni dgueññ gzacl mpyquie.

³ Per rdziehbya', beeyi mod-ptzoo mbaal no xguilpicr ma' bisquiee ma' Ev, nnityxñahz xguilrieññ la'd no nehx ñahc nyar xguilmbahñ la'd par Crist, no nehx nzoob la'd xtiidz me.

⁴ Porni riu'ladzy la'd no rieññ la'd ru riahd meññ ni runo la'd diidz lguia Jesús gydze mód de ni ba bieno no' la'd, no rca' la'd gydze guilrieññ ni nehx rnii tohzy no xiSpirt Dioz ni ba cua' la'd, no nal la'd gydze dxu xtiidz de ni ba nál la'd xtiidz Crist.

⁵ Naa nehx ria'na' ma uxiee de meññ-wé yahc ni ne apóstl lee ni ne ma rsahc ni rnii.

⁶ Nicze nehx ma mos rnin lo xtahl meññ, nehx rsiaadzu lo ni nanna'; de gyreu no de gyre mod-rtzoo no', ba bluu no'u la'd.

⁷ ¿O ptzon guilquie bienon la'd xtiidz Dioz no nehx pcuquixa' la'd mbehty, no guhca' to meññ-ndoo xguilrieññ par tzugua la'd la?

⁸ Cuan xmedy zrieñ meññ-idoo yahc ni bdeedyu naa, no beeyi gynin güloonu leeyâme lehdy gacnon la'd.

⁹ No dze-güyun no la'd no biaadza' ni yquiiña', nehx ptzunñaada' ndrudy la'd; mazyg rman ni byruu region-Macedony bdee yâme naa ni pquiiña'. No leewe nehx ptzunñaada' la'd no nehx stzunñaada' la'd de mbehty.

¹⁰ Mod-günii Crist ni uli, zegahc rnin, no ndrudy mboo ni rgugua naa gahc lguia nirie' gydo lo region-Acaya.

¹¹ ¿Bia nacu rnin ze? ¿Porni nehx ndzin la'd la? ¡Dioz nann me ndzin la'd!

¹² Per ctzon ni gatzon de ni nehx scan medy lo la'd, lehdy di gdedya' ñahz meññ gayo xnahc tzugua no dziidz ni rtzoo yâme, beeyi ni rtzoo gahc no'.

¹³ Porni ne yâme apóstl leeyâme per nehx uliu, risquiee yâme meññ no ni rtzoo yâme, no rdedy yâme beeyi ni pshahl Crist lee.

¹⁴ No nirie' dac-e guilrtzunadz leeu, porni bëndzab gahc-e rdedy beeyi x-ángel Dioz ni nu lo byni'.

¹⁵ No leewe, zusy dxu nann de ni xmeññ me rdedy zegahc beeyi ni rtzoo yâme xtziidz Dioz xñahzû. No nirie' zdiylygaa yâme no ni rtzoo gahc yâme.

Ni güdedy Pabl porni nac me apóstl

¹⁶ Gyzac gapya' la'd di gynii leññ ihqy ndrhuity nguidz diqya'; per bâl ne la'd ze leeu la, lâ gdee ñahz gynin no la'd beei ni nguidz ihqy, lehdy cuguian naa gahc doozy.

¹⁷ Ni ganin la, dac-e Crist ni rtzoo mdad ra naa gynin ze, mazyg ganin beei meññ ni nguidz ihqy, no neh x rque'dadzya' mbehty de ni nu ni cuguian naa gahc.

¹⁸ Sca-ze nu xtahl meññ rguguia leegahc no to guílrieñ-nahcsy ni nu lo guiedzylie, zegahc naa cuguian naa gahc.

¹⁹ La'd ni ne nu xguílrieññ, no luxu rxilyno la'd meññ-gydi xguílrieññ.

²⁰ Rtibladzy la'd meññ ni rtzoo no la'd beei ni nac la'd mós ni byzee, o meññ ni rca' xchieñ la'd, o meññ ni risquiee la'd, o meññ ni rtzunguidz, o meññ ni rgahp lo la'd.

²¹ Nícze rtu'n gyninu, ¡bidguiahc no' beei ni neh x beei nu no' ntzoo no' ze!

Per bâl zrieñ rguguia leegahc la, zegahc-e cuguian naa gahc lguiau. Ren ze beei didz-nwaty.

²² ¿Meññ-hebreu leeyâme la? Naa zegahc. ¿Meññ-Israel leeyâme la? Naa zegahc. ¿Meññ ziaad de lo xfamily Bran leeyâme la? Naa zegahc.

²³ ¿Meññ-rtzoo xtziññ Crist leeyâme la? Naa mazyu. Ganin ze beei ni ba nguidz ihqy. Naa ma ptzon dziññ que leeyâme, no ma xtahl vult güyun lidzyguib que leeyâme, no ma xtahl vult bydihña' que leeyâme, no xtahl vult bylaan de lo guílguty.

²⁴ Gaay vult güdihñ xguxtisy meññ-Israel naa no du-guiedy, no cad gá vult pshob yâme treintaynuevyu dladya'.

²⁵ Tzonn vult güdihñ xguxtisy meññ-Rom naa no var; to vult pshadguie yâme naa; ba güyun leññ tzonn barcü ni bia'b lo nisdoo; güdeedy' diby guiaal no diby dzé lo nisdoo.

²⁶ Xtahl vult güyan ru zih, bylaan lo nisro ru ndzieeby no lo ña meññ-gübaan yahc, no lo ña meññ-dguiedzya' no meññ-nehx meññ-Israel. No bylaan lo ni ndzieeby leññ ciuda yahc; no bylaan lo ni ndzieeby lo yubihdzy; no bylaan lo nisdoo, no lo ña meññ-risquiee yahc ni ne meññ-rman lee.

²⁷ Ptzon xtahl dziññ lé bistzahgu naa; xtahl vult güdeedy' guiaal neh x gutgasya'; bylahna' no byzaagydadzya'; xtahl vult neh x güdahgua'; gucnañ' no neh x güdapa' ni ñutza'.

²⁸ Nu zrieñ ni ngann ni neh x günin, no gyre dzé nu to ni na'y ni ryon; leeu we de ni nu diqya' gyre meññ-idoo gyre ru nu yâme.

²⁹ Bâl nu meññ rac-ure la, zidguiahc beei ñac-uren zegahc; no bâl dxuhch por xtol guiatrxan to xmeññ Crist la, rdzia'dzya'.

³⁰ Bâl racladzy cuguian naa gahc la, cuguian naa lguia ni di rañ naa.

³¹ Dioz ni nac xTad Jesucrist ni rtzoo mdad nó, no neh x zdibylgaa de ni nu la'y leeme, nann me neh x risquieen.

³² Dze-güyun Damascü, gobernador ni nu lo xtziññ rey-Aretas gülu' me meññ byza'zy ni güdahp guiedzy lehdy nnahzy yâme naa;

³³ per gülety meññ naa lo duu to leññ dzomby par byruun ñaz-ru' xventan pader ni gülesy yâme guingybi guiedzy, were bylaan lo ña yâme.

12

Ni neh x beei nwie' zrieñ meññ lee

¹ Nehx ziaad mbehty de lo ni nguguia mu leegahcmu, per rapa' de ni cuguian naa gahc. No gynin de ni Jesucrist ni rtzoo mdad, bdee me ñahz bwien ni bluu me naa beei y lo mpcaal, no pshal me lo ni racladzy me ganna'.

² Rzaclo'n to mpyquie ni nac xmeññ Crist (no mpyquie-rie' na', naa gahc-e leeme). No ba rahp cators ihz gülesy-güxuunn Dioz leeme güiyno leeme ni bionn gybaa. Bâl güya me no xcuerp me, o güya me no xispirt me la, nehx nanna'; Dioz-e nann.

³ No rzaclo'n mpyquie-rie' no (bâl güya me no xcuerp me, o güya me no xispirt me la, nehx nanna'; Dioz-e nann),

⁴ gülesy-güxuunn Dioz leeme güiyno leeme to ru mos gybaa ru bieññ me diidz ni nehx nu diidz nnii meññ leeu, ni nehx nu dxu ndee yâme ñahz nniuu.

⁵ Zguguian naa gahc de mpyquie-rie', per dac de naa gahc, mazyg lguia ni di raļu naa.

⁶ Nícze ñacdadzya' nguguian naa gahc, nehx ñahcu guilnguidz ihqy, porni nnin ni uli; per nehx ntzonu par di gynii leññ ihqy ndruchy naa rtzon mazy de ni rwie' yâme ni rtzon o de ni rieññ yâme rnin.

⁷ Per lehdy di cuguian naa gahc de gyre ni xro' ni bluu Dioz naa, leewe güyu' beei to guiahtz dladya' ni gashahl bêndzab no gazacziú naa, beei ni gagahpu dlo'n lehdy di cuguian naa gahc.

⁸ Ba tzonn vult günaba' Crist ni rtzoo mdad mboo meu naa;

⁹ per ra me naa: "Dla'ya' ni rdedyá' lii, niwéhzy-e ni rquihñi', porni beei y naa gyreu hor-di raļu lii." No leewe rxihlya' cuguian naa lguia ni di raļu naa, lehdy güie' meññ xpoder Crist nuw no naa.

¹⁰ No leewe, por Crist rxihlya' hor-di raļu naa, no de ni rnii meññ ni nahcsy yahc dilguian, no de ni riaadza' ni tedydzé'n, no de ni rgultihp meññ naa, no de ni rdeedya' ni ngann yahc; porni hor-di raļu naa, ma rbiaz-ndipa' por Crist ni beei y lee.

Rgu' ihqy Pabl xmeññ Crist ni nu Corint

¹¹ Gatzon beei ni nguidz ihqy lóni rguguian naa gahc, no rahc cuent la'd-e ra naa ctzon ze. No la'd-e nguguia naa; porni neh x ria'na' ma uxiee de meññ-wé yahc ni ne apóstl lee no ne ma rsahc ni rnii, nícze ndruchy neh x naca'.

¹² No ptzon lahd la'd señaal ni rnii naa we ulihbu apóstl no neh x pshacdadzya'u. Ptzon ni ngann yahc, no guilrtzunadz no milagür yahc.

¹³ ¿No bia lguia ne la'd psaca' la'd ma uxiee que mod-rsahca' zrieñ idoo yahc la, mazyg de ni neh x guhca' beei to yuu par la'd? ¡Lâ csiaalladzy la'd ni ptzonen la'd!

¹⁴ Ba nun par tzan ru nu la'd ni rionn vult, no neh x zahca' beei to yuu par la'd. Neh x ryobyá' ncan ni rahp la'd, mazyg la'd-e nu digya' lee; porni xiiñ meññ neh x ryo yâme medy par xtad yâme, mazyg xtad meññ-e ryo medy par xiiñ.

¹⁵ No rxihlya' gdedya' ni rapa', no xtâ gdedya' dguilmbahña' lehdy gacnon la'd, per nícze ma ndzin la'd, luxu la'd neh x ndzi la'd naa.

¹⁶ Per uliu we neh x guhca' beei to yuu par la'd; per ne lahd la'd, naa we meññ-picr no ptzon gan la'd no guilrisquiee.

¹⁷ ¿Nehxni bisquieen la'd no dxuhc meññ-psahaala' ru nu la'd la?

¹⁸ Günaba' Tit, no pshaala' leeme no sto rman ru nu la'd. ¿Nehxni bisquiee Tit la'd la? ¿Dâs-e ptzoo no' no tohzy guilrieññ la? ¿Dâs-e ptzoo no' tohzy mód la?

¹⁹ ¿O ne zia'r la'd gala no' no' gahc lo la'd la? Ñaz-lo Dioz-e runo no'u meññ porni nu no' no Crist. No gyre ni rtzoo no', dirmana' ni ndzin leeyahc, rtzoo no'u lehdy gacno no' la'd gnyi'zy de ni rñiladzy la'd.

²⁰ Porni rdziehbya' dze-gydzihña' ru nu la'd, duhn ndziala' la'd ba bydzee mod-nac la'd ni neh x riu'dadzya', no zegahc naa duhn ba bydzee mod-naca' ni neh x riu'ladzy la'd. Rdziehbya' ndzihña' no ndziala' rdeydiidz la'd, rtzumvidy la'd, rdziadzyno sa' la'd, rruu la'd chohp tzonn cuib, rni la'd ni nahcsy contr sa' la'd, rlesyno sa' la'd, rniguia la'd, no to to la'd rtzoo ni ne ihqy.

²¹ Rdziehbya' dze-gydzihña' ru nu la'd, guistu' Dioz naa de la'd, no zuna' por xtahl de lahd la'd ni ptzoo guilquie no dgueññ csaan yâme ni nahcsy ni rquee ihqy yâme, no rzeno yâme ni neh x tziahl yâme lee, no rtzoo yâme gyre gyzasy vicy.

13

Psieññ Pabl meññ no dzigylux guehtzy no to diux

¹ Nirie' we ni rionn vuelte ni tzan ru nu la'd. Gyre ni bieñña' rahpu de ni gyduhn xnahc gacu no ni gynii chohp o tzonn meññ-bwie'.

² Dze-güyun no la'd ni byrohp vuelte, güninon meññ-ptzoo guilquie, no zegahc gyre zrieñ. No na', gumm ba nun ziht de ru nu la'd la, gasieñña' la'd sto: dze-tzan gyzac ru nu la'd, ba neh x ziooba' meññ ni rtzoo guilquie.

³ No mod-wé güie' la'd bâl rñin ni ra Crist naa. Crist na' dac-e neh x beeiyu leeme no la'd, mazyg beeiyu leeme no nitisy leeu no la'd.

⁴ Ni uli we guhc Crist meññ ni di ra lu lee dze-guhty me lo cruzu, per na' mbahñ me por Dioz ni beeiyu lee. Nô zegahc no', nac no' xmeññ Crist ni di ra lu lee scâsy guhc me, leewe Dioz ni beeiyu lee gacno me no' lehdy gacno no' la'd.

⁵ Lâ güie' xnahc nac la'd la'd gahc, lehdy gann la'd bâl ulihbu rtzoo la'd ni rñiladzy la'd; lâ güie' xnahc nac la'd la'd gahc. ¿Neh x nann la'd de ni nu Jesucrist leññ xguilmbahñ la'd la, bâl uliu nu la'd no Jesucrist?

⁶ Rbiaaza' gann la'd ulihbu nac no' apóstl.

⁷ No rñab no' lo Dioz lehdy di ctzoo la'd mbehty ni nahcsy; dac par gluu de ni nac no' apóstl, mazyg de ni ctzoo la'd ni nac xñahzû. Neh x nacu mbehty bâl rluu gnyihty no' scâsy apóstl.

⁸ Porni neh x beeiyu rtzoo no' mbehty ni rca ni nac ni uli, mazyg rtzoo no' nunzy ni racno ni nac ni uli.

⁹ No leewe rxihly no' hor-neh x gyreu beeiyu no' bâl rbiáz-ndip la'd. No zegahc rñab no' lo Dioz gacno me la'd to to dzé ma gzobdiidz la'd leeme.

¹⁰ No leewe gazan guetzy-rie' par la'd leegâ nu no' ziht de ru nu la'd, lehdy hor-gydzihña' ru nu la'd, neh x zdushnon la'd hor-gäpya' la'd xnahc ctzoo la'd. No Crist na' ni rtzoo mdad, bdee me dziñ-rie' par gacnon la'd gnyi'zy ni rñiladzy la'd, no dac par ctzunén la'd.

¹¹ Par gydibylgaa guetzy-rie' ni gazan, rman yahc, lâ gyxihly, no to to dzé lâ gac ma meññ-tziaawy. Lâ gacno sa' la'd lehdy gyxihly la'd, lâ gap tohzy guilrieñ, no lâ tzu dzie tziaawy. Dioz ni rgu' meññ dzie tziaawy no ni ndzi, tzu no la'd.

¹² Lâ gynii diux sa' la'd no guilndzi.

¹³ Gyre xmeññ Dioz gashahl diux par la'd.

¹⁴ Jesucrist ni rtzoo mdad cu xla'y la'd, no Dioz gdee xguilndzi me la'd, no Spirt-Sant tzu no la'd. Modé gacu.

Guehtzy ni pshahl San Pabl LO MEÑÑ-GALACIA

Diux ni pshahl Pabl

¹ Naa Pabl, naca' x-apóstl Jesucrist. Dac-e meññ güle naa no dac-e meññ pshahl naa, mazyg Jesucrist-e no dTad nó Dioz pshahl naa. Leeme we ni bispahñ Jesucrist de lahd mînguty.

² Naa no zrieñ meññ-rman ni nu yahc no naa, gashahl no' guetzy-rie' lo meññ-idoo ni nu yahc lo region-Galacia:

³ Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni rtzoo mdad nó cu xla'y la'd no tzu la'd dzie ziaawy.

⁴ Jesucrist bdee xguîlbahñ me guhty me, no mod-wé güdix me gyre dguîlqueie nó lehdy guislaa me nó de gyre ni nahcsy ni nu lo guiedzylie-rie', mod-racladzy dTad nó Dioz.

⁵ ¡Di tzu dzé gydibylgaa ni gayuguia Dioz! Modé gacu.

Tohzy mód beeiy gylaa meññ de lo guîlnadz ni ziaad

⁶ Rtzunadza' ba dxi la'd garusytzu de Dioz ni pquee riedz la'd por xla'y Crist, no ba galíladzy la'd xtiidz zrieñ meññ ni pti'x xtiidz Crist.

⁷ Dac-e nu sto mod-beeiy gylaa meññ, mazyg gachaļ meññ xguîlriehñ la'd no racladzy yâme ctzee yâme mod-ne xtiidz Crist.

⁸ Nîcze ñahcu no', o ñahcu to ángel ni nruu gybaa, no ñuno la'd gydze diidz de ni ba bieno no' la'd lguia mod-beeiy gylaa meññ la, Dioz gni'dy leeyâme.

⁹ Ba ra no'u la'd, no na' ba gayapya'nu la'd gyzac: Bâl dxuhch guno la'd diidz lguia mod-beeiy gylaa meññ no nehx nacu xtiidz Crist ni ba bylíladzy la'd la, Dioz gni'dy leeyâme.

¹⁰ ¿Bia ne la'd na'? ¿Riu'dadzya' cuguia meññ naa la, o riu'dadzya' gyxilyno Dioz naa? ¿O rluu beeiy ni rtzon ni rxilyno meññ lee la? Per bâl naa ntzon ni rxilyno meññ lee, ¡ba dac-e xtziñ Dioz gatzon!

Mod-guzlo gayu Pabl xtiidz Crist

¹¹ Per riu'dadzya' gann la'd, rman, xtiidz Crist ni gayunon meññ, dac-e meññ güxiññ ihqy leeu.

¹² Ndruhty meññ-guiedzylie nehx bieno leeu naa o bluu leeu naa. Jesucrist-e bluuw naa.

¹³ Ba nann la'd xnahc bidseen ba xtze, dze-rlídadzya' ni rlíladzy meññ-Israel, no nann la'd blaty-e güzibynaaļa' xmeññ Dioz, lé gucdadzya' nntitya' leeyâme.

¹⁴ No mod-rlíladzy dmeñña', leewe meññ-Israel, naa ma bzobdiidza' que zrieñ dmeñña' ni nac dcuib yahca', no mahbu biu'dadzya' gac gyre xcostumbr dtadgul yahca' ni güyu' ba xtze.

¹⁵ Per Dioz güle me naa dze-dgueññ zia' gahla', no por xla'y me pquee me riedz naa. No dze-biu'ladzy me,

¹⁶ bluu me naa dxu we Xiiñ me, lehdy gunon meññ-nehx meññ-Israel xtiidz me. No hor-guhcu ze, nehx günabdiidza' ndruhty,

¹⁷ ni nehx güyan Jerusalén ru nu meññ-nier lee ba nac apóstl antzy que naa. Mazyg sinn nleera' güyan lo region-Arabia, no byluxu gubyguata' ciuda-Damascü.

¹⁸ Lo diaa tzonn ihz ni bylídadzya' xtiidz Crist, were güyan Jerusalén par bzaclo'n Pedr, no güyun no leeme tziñ ncübidz.

¹⁹ Per nehx bwien ni to lahd zrieñ apóstl yahc, mazyg nunzy Jacob behtzy Jesucrist.

²⁰ Gyre ni gazan la, Dioz nann me ni uli we leeu, nehx gayisqueien la'd.

²¹ Byluxu, güyan lo region-Siry no lo region-Cilicy.

²² No xmeññ Jesucrist ni nu yahc lo region-Judea nehx bzaclo yâme naa.

²³ Mazyg bieññz yâme ne meññ: "Mpyquie ni rgultihp nó tzcal no gucladzy nnihty ni rlídadzy nó, na' ba gayuno meu meññ."

²⁴ No rguguia yâme Dioz porni ba rlídadzya'.

2

Zrieñ apóstl bzaclo yâme nu xla'y Dioz Pabl

¹ Gúdedy cators ihz, gyzac güyan Jerusalén. Wé ba güinyon Bernabé no Tit zegahc.

² Güyan porni Dioz psieññ me naa tzan. Uga gutzya' nunzy meññ-rahp cargü lahd xmeññ Crist bia mód runon meññ-nehx meññ-Israel xtiidz Crist, lehdy dziññ ni gatzon no ni ba ptzon, di gacu xle'.

³ Per ni Tit ni ziyon lee, nícze meññ-griegü leeme, nehx ne yâme ñu' señ lady me.

⁴ Per dlahd gahc no' güyu' meññ nga'dzy gá, ni ptzoo beey ni uli meññ-rman lee, par gla'dzy yâme de ni bislaa Jesucrist nó, no ne yâme ctzoo nó ni que' lo xleiy Moiséz, lehdy ñahc no' beey meññ ni rtzoo zia'r leiy mdad lee.

⁵ Per no', nehx bdee no' ñahz mbehty gahc ñahcu mod-ne yâme, porni racdadzy no' guian-no la'd ni uli ni zidno xtiidz Crist.

⁶ No meññ-rahp cargü lahd xmeññ Crist nehx gu yâme naa nu zrieñ behch ntzon, nícze nitisy dxu guhc yâme ba xtze, naa nehx rquee diqya' niwé, porni par Dioz tohzy mdid-e rsahc gyre meññ.

⁷ Xilgar ni ña yâme naa ctzeen ni rtzon, bzaclo yâme Dioz-e bdee dziñ-rie' naa de ni gayunon meññ-nehx meññ-Israel xtiidz Crist, beey gahc ptzoo me no Pedr hor-pshahl me lee gunou meññ-Israel.

⁸ Dioz gahc ni pshahl Pedr de apóstl rigyuno me xtiidz Crist meññ-Israel, leegahcme pshahl naa naca' apóstl rigyunonu meññ-nehx meññ-Israel leeyahc.

⁹ Santiagü, Pedr no Juan, ni ne meññ ma rahp yahc cargü lahd xmeññ Crist, bzaclo yâme nu xla'y Dioz naa. No bdee ña yâme naa no bdee ña yâme Bernabé, lehdy guieññ rxilyno yâme nu no' lo xtziñ Dioz tohzy no leeyâme, no ne yâme mos bäl tzo no' dzigyuno no' xtiidz Crist meññ-nehx meññ-Israel, no leeyâme tza ru nu meññ-Israel.

¹⁰ Nunzy ni günab yâme, di guiaaldadzy no' meññ-pobr, gacno no' lee. No niwéhb we ni ba que' diqya' ctzon.

Byduhsh Pabl lo Pedr

¹¹ Per dze-biahd Pedr ciuda-Antioquía we na', byduhsha' lo me, porni nehx xñahzu ni gatzoo me.

¹² Hor-dgueññ guiaad meññ-pshahl Santiagü lee, rahgü me no xmeññ Crist ni nehx meññ-Israel lee. Per hor-bydzihñ meññ-rie' yahc na', were

ba byrusytzu me no ba di ñagünor me meññ-nehx meññ-Israel, porni rdzie me meññ-ne rquihñ tzu señ lady meññ ni ba byliladzy.

¹³ No zegahc zrieñ xmeññ Crist ni nac meññ-Israel guzlo gatzoo mod-gatzoo gahc me, ñicze nann yâme nehx xñahzu. Xtâ no Bernabé zegahc ptzoo modé.

¹⁴ Per hor-bwien nehx gatzoo yâme mod-ne ni uli ni rluu xtiidz Crist, ren Pedr ñaz-lo gyre xmeññ Crist: “Meññ-Israel lii, no gatzoo beely meññ-nehx meññ-Israel no nehx gatzoo gyre ni rtzoo meññ-Israel; ¿bia nacu na' gayahbyi' meññ-nehx meññ-Israel ctzoo yâme beely rtzoo meññ-Israel?”

Gyre meññ-rliladzy Crist zlaa de lo guilnadz ni ziaad

¹⁵ No' nac no' merp meññ-Israel, no nehx nac no' meññ-nehx meññ-Israel ni nu lo guilquie.

¹⁶ Per nann nó ndruchy nehx zdedy beey ni nehx nzahby guilquie porni rtzoo ni ne xleiy Moiséz, mazyg porni gyliladzy meññ Jesucrist. No leewe, rlidadzy no' Jesucrist zegahc lehdy tedy no' beey ni nehx nzahby guilquie, dac-e porni rtzoo no' ni ne leiy, mazyg porni ba bylidadzy no' Crist. Ndruchy nehx ndedy beey ni nehx nzahby guilquie porni ntzoo ni ne leiy.

¹⁷ No leewe na', no' ni nac meññ-Israel, bâl gayo no' tedy no' beey ni nehx nzahby guilquie porni rlidadzy no' Crist, no zegahc-e neññ meññ-guilquie no', ¿nehxni Crist gatzoo me no' meññ-guilquie la? ¡Yac, dac-e ze leeu!

¹⁸ Bâl naa gyzac nzan ni ba ptzilya' la, ba neññ naa gahc-e rapa' doĭ.

¹⁹ No par ntzon ni ne leiy zidguiahca' beey ni ba guhty, no leiy gahc bi'dyu naa lehdy gacmbahña' par ctzon ni ne Dioz.

²⁰ Naa rahc cuent guhtya' cuenen lo cruzy no Crist. No ba dac-e naa ni mbahñ, ba Crist-e nu leññ dguilmbahña'. No ni mbahña' ni na' la, mbahña' we porni rlidadzya' Xiñ Dioz ni ndzi naa no ni guhty por naa.

²¹ Nehx rboon xla'y Dioz diby lad, porni bâl leemu ndedy mu beey ni nehx nzahby guilquie porni rtzoo mu ni ne leiy la, ¡were ni guhty Crist ba nehx nquihñu mbahty!

3

Dxu rliladzy sca' xiSpirt Dioz

¹ La'd ni nac meññ-Gálata, ¡blacx-e nwyty la'd! ¿Dxu pchal xguilriehñ la'd psa'n la'd ni nac ni uli? Ba bieno no'u la'd za'gndzi de ni cue' Jesucrist lo cruzy no guhty me.

² Racdadzya' ga la'd naa niriehzy: ¿Cua' la'd xiSpirt Dioz porni ptzoo la'd ni ne xleiy Moiséz la, o porni byliladzy la'd xtiidz Crist ni bieññ la'd?

³ ¿Xtâ mdid-wé nwyty la'd la? Guzlo la'd no xiSpirt Dioz. No hõrrie', ¿gadibylgaa la'd ba ni nehzy ihqy la'd la?

⁴ ¿Gyre ni güdedy la'd nehx squihñu mbahty la? Zo' naa dac-e xle' güdedy la'd leeu.

⁵ Dioz, hor-rdee me xiSpirt me la'd no rtzoo me xro' cos yahc lahd la'd, ¿rtzoo me ze porni rtzoo la'd ni ne leiy la? Dac-e leeu, mazyg rtzoo me ze porni rliladzy la'd xtiidz me ni bieññ la'd.

⁶ Bran byliladzy me ni gu Dioz leeme, no leewe pteedy Dioz leeme beey ni nehx nzahby guilquie.

⁷ Leewe lâ gann, dxu rlıladzy, wé we rahc cuent xiiñ Bran leeyahc.

⁸ No ziaadu lo Guehtzy xtâ ba xtze diaa, gūnii Dioz de ni steedy me meññ-nehx meññ-Israel ni gylıladzy leeme beeyi ni nehx nzahby guılquie. Leewe psieññ me Bran no didz-mos lguia ni dziguiahc, ra me lee: "Por lii cu dla'ya' gyre meññ ni nu lo guiedzylie."^a

⁹ No leewe, dxu rlıladzy Dioz ziu' la'y lee mod-gūyu' la'y Bran horbylıladzy me Dioz.

¹⁰ Dxu ryo gylaa porni rtzoo ni ne xleiy Moiséz, nu dia lee, porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Nu dia gyre dxu nehx rtzoo tirgahc gyre ni ne leiy."^b

¹¹ No nyedoo we ndruchy nehx zdedy beeyi ni nehx nzahby guılquie lo Dioz porni rtzoo ni ne leiy. Porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Dxu tedy beeyi ni nehx nzahby guılquie porni rlıladzy me Dioz, wé we zahp guılbahñ ni nehx zluhx."^c

¹² No xleiy Moiséz nehx neu mbehty de ni gylıladzy mu; mazyg neu we: "Dxu ctzoo gyre ni ne leiy, were por leeu zahp me guılbahñ ni nehx zluhx."^d

¹³ Per Crist gūdix par bylaa nó de ni ñu' dia nó mod-ne leiy, hor-gūyu' dia leeme por nó lo cruzu; porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Nitisy dxu gal lo cruzu, wé we nu dia lee."^e

¹⁴ Guhcu no Crist ze lehdy yca' meññ-nehx meññ-Israel xla'y me mod-ra gahc Dioz Bran tzał, no zegahc lehdy gyre nó ni rlıladzy sca' nó xiSpirt Dioz ni ba bdee Dioz xtiidz me gac.

Nehx beeyi nshiññ leiy ni gūnii Dioz

¹⁵ Rman, gapy'a' la'd to ejempl ni rtzoo meññ: Bâl que' lo guehtzy ni chohp meññ ptzoo yâme diidz lguia behch, no bâl que' le yâme lou lehdy guieññ rahpu de ni gacu la, ndruchy nehx beeyi nshiññ leeu o nzaa zrieñ diidz lou.

¹⁶ Na' hōrrie', Dioz bdee xtiidz me Bran no zegahc no to lahd gahc xiiñ meññ-ziaad de lo xfamily Bran. Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz dac-e neu: "xiiñ yahc xfamily'", beeyi ni nni mu de xtahl meññ; mazyg neu: "to xiiñ xfamily'". Nirie' na' neu we, nunzy tohy meññ, no leeme we Crist.

¹⁷ Ni gayapya' la'd, leeu we nirie': Dioz bdee me diidz Bran ni ctzoo me, no gūnii me rahpu de ni gacu. No leewe, xleiy Moiséz ni biahd gūdedyr tahp gayuu treint ihz, nehx beeyi nshiññu ni ba bdee Dioz diidz ctzoo me, o mboou diby lad ni ba bdee Dioz xtiidz.

¹⁸ No bâl ni gdee Dioz yca' nó ñahcu porni rtzoo meññ ni ne xleiy Moiséz la, ba nehx ñahcu porni bdee Dioz xtiidz me. Per Dioz bdee meo cua' Bran zehzy, porni Dioz bdee xtiidz me gacu ze.

¹⁹ Were, ¿xnahc rquihñ xleiy Moiséz? Bdee Dioz leeu lehdy guieññ bia leeu guılquie, no bia'nu xtâ dze-biahd to lahd xfamily Bran ni bdee Dioz xtiidz me lguia. Leiy na', bidsa'n x-ángel Dioz leeu cua' Moiséz ni gūyu' entr Dioz no meññ.

²⁰ Per nehx rquihñ tzu dxuhch entr chohp meññ bâl tohy meññ nu ni gadee xtiidz lguia behch; no Dioz na', tohy me we.

¿Bia nacu gūyu' leiy?

²¹ ¿Bia ne la'd, rruu xleyi Moiséz chehsh ni bdee Dioz xtiidz me la? ¿Yac, dac-e ze leeu! Porni bâl leiy nlau meññ lehdy nca' yâme guĩlmbañ-coby la, ndedy meññ-e beeyi ni nehx nzahby guĩlquie porni rtzoo yâme ni que' lou.

²² Per ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, gyre meññ nu lo ña guĩlquie, lehdy dxu gylĩladzy Jesucrist gady yâme ni bdee Dioz xtiidz me yca' meññ-rlĩladzy.

²³ Dze-dgueññ zia' guiaad ni rlĩdadzy nó lee, leiy güdahpu nó beeyi ni nyagü xtâ bydzihñr dzé ni bluu Dioz nó dxu beeyi gylĩdadzy nó lee.

²⁴ Leiy zidguiahcu beeyi to meññ ni rwie' ximbiux sto meññ: güdahpu nó no güynou nó lo Crist, lehdy hor-byĩladzy nó leeme, pteedy me nó beeyi ni nehx nzahby guĩlquie.

²⁵ Per glohdy biahd Crist ni rlĩdadzy nó, ba nehx rquihñ leiy-wé par gluuw nó bia ctzoo nó.

²⁶ Na' ba xiiñ Dioz-e gyre la'd, porni rlĩladzy la'd Crist Jesúz.

²⁷ Gyre la'd ni ba byrõbnihs porni xmeññ Crist lee, ba tohzy meññ-e la'd no Crist.

²⁸ No ba mbehty-e leeu bâl meññ-Israel o nehx meññ-Israel la'd; o bâl nac la'd mós ni byzee o meññ-nehx byzee; o bâl nac la'd mpyquie o ngünaa; porni gyre la'd ba tohzy meññ-e la'd lo Crist Jesúz.

²⁹ No bâl nac la'd xmeññ Crist, zegahc-e nac la'd xfamily Brañ, no yca' la'd ni ba bdee Dioz xtiidz me yca' xfamily Brañ.

4

¹ No zegahc ren: Bâl to mbiux rsan-no xtad me leeme gyre ni gac xchieñ me, zidguiahc ñõbydxur-rie' beeyi gahc to mós ni byzee, nĩcze gyreu ba nac xchieñ me.

² Rahpr me dxu gawie' leeme no dxu gatzoo mdad leeme tohzy no gyre ni ba nac xchieñ me xtâ gydziñ dzé ni ba psa'n xtad me diidz, were yca' me gyreu.

³ No zegahc-e bidguiahc nó dze-guhc nó beeyi mbiux, güdahp nó de ni ptzoo nó ni ne ni rtzoo yahc mdad lo guiedzylie beeyi ni biagü nó.

⁴ Per lóni byza' dzé ni ba nac diidz, pshahl Dioz Xiiñ me ni guhl de to ngünaa, no Xiiñ Dioz bynizyno me xleyi Moiséz.

⁵ No mod-wé güdix me par bislaa me meññ ni rtzoo leiy mdad lee, lehdy beeyi tedy nó beeyi gahc xiiñ Dioz.

⁶ No sca-ze ba nac nó xiiñ Dioz, Dioz pshahl me xiSpirt Xiiñ me leññ dguĩlmbahñ nó, ni risnii nó ra nó Dioz: "¿D'Tad-mosa'!"

⁷ No leewe na', ba nehx naqui' beeyi to mós ni byzee, mazyg lii ba naqui' xiiñ Dioz. No sca-ze ba naqui' xiiñ Dioz, zegahc zdee me lii ni yca' gyre xiiñ me.

Nu ihqy Pabl xmeññ Crist ni nu Galacia

⁸ Dze-nehx rzaclo la'd Dioz, rzacbeeyi la'd aal ni nehx uli Dioz leeyahc.

⁹ Hõrrie' sca-ze ba rzaclo la'd Dioz, o ma xñahzû nnin, ba rzaclo Dioz la'd, ¿bia nacu na' nibyguiat la'd no guĩlrieñ-wé ni nehx beeyi gacno la'd no ni nehx rquihñ, lehdy ctzoo mdad la'd gyzac?

¹⁰ Nu lahd dzé ni rzacbeeyi la'd lee, no mboo, no tiemp, no ihz.

¹¹ Rdziehbya' mbahty nehx nquihñ dziññ ni gatzon no la'd.

¹² Rnaba' la'd, rman, lâ ctzoo mod-rtzon, porni naa zidguiahca' beeiy la'd, no nehx rtzon beeiy meññ-Israël. Nehx ptzoo la'd naa mbehty ni nahcsy.

¹³ Gumm ba nann la'd, dze-guzlo'n bienon la'd xtiidz Crist, güyun lahd la'd porni günahzy to guilguihdz naa.

¹⁴ No nícze guc-uren, per nehx bzacñaad la'd no nehx güloo ihqy la'd naa, mazyg bdee la'd ru güyun; bwie' la'd naa beeiy to x-ángel Dioz, scâsy ñahcu beeiy gahc Crist Jesúz.

¹⁵ Na'z na', ¿biaz-e guhc xguilrxihly la'd? Naa gahc nanna', bâl ñaļu, xtâ byzalo la'd mboo la'd no ndee la'du naa tzcaļ.

¹⁶ No hôrrie', ¿nehxni rdziadzyno la'd naa, porni gutzya' la'd ni uli la'?

¹⁷ Meññ-wé yahc, rgu' ihqy yâme yque' la'd coo yâme, per dac par gacno yâme la'd, mazyg par gboxtzu yâme la'd de no' lehdy cu ihqy la'd ni ne yâme.

¹⁸ Mosu cu ihqy mu xnahc beeiy gacno mu zâ-bynech mu; per ma mos bâl ctzoo la'd mod-wé tirgahc, no dac nunzy ru nun no la'd.

¹⁹ Dshiñ yahca', gyzac gayoobu naa la'd, beeiy to ngünaa ni ba gyruu de xcuidad. Ze we gayoobu naa xtâ hor-ba meññ ulihbu nu Crist leññ xguilmbahñ la'd.

²⁰ Racdadzya' ndzihñ gahca' ru nu la'd lehdy ñunon diidz la'd lguia nirie', per ba dac mod-rie', porni nehx rdziala' bia ctzon no la'd.

Ejempl xchieñ Agar no Sar

²¹ La'd ni racladzy ctzoo xleiy Moiséz mdad lee sto, lâ ga naa: ¿Nehx rieññ la'd za'gndzi ni rnii leiy la'?

²² Lo guehtzy ru ziaad leiy neu: Bran güdahp chohp xiiñ me. To xiiñ me we xiiñ criad ni byzee, no sto xiiñ me we xiiñ tziahl me ni nehx nac criad.

²³ Xiiñ criad ni byzee guhl mod-rahlgahc gyre mbiux. Xiiñ ngüna-nehx nac criad, wé guhl porni Dioz bdee xtiidz me Bran gacu ze.

²⁴ Nirie' gadeedyu to ejempl, porni gyrop meññ-ngüna-rie' gadee diidz de chohp mód bdee Dioz diidz ni ctzoo me no meññ. Tohbyu ziaadu de ru bdee Dioz leiy lo dañ-Sinaí, no nirie' zidguiahcu beeiy Agar ni guhc xicriad Bran. Dxu ziaad de mod-rie' la, zidguiahc me beeiy mós o criad ni rzee.

²⁵ Agar na', zidguiahc me beeiy ni guhc dañ-Sinaí ni zu Arabia, no zegahc zidguiahc me beeiy ni rahc Jerusalén ni nu ni na'. No leegahcu tohzy no meññ nu uga zidguiahc beeiy mós no criad ni rzee.

²⁶ Per nu sto Jerusalén gybaa, no nó zidguiahc nó beeiy xiiñu. Uga ndruchy nehx nac beeiy meññ ni byzee, porni xleiy Moiséz ba nehx rtzoo mdad nó.

²⁷ Porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: Lii, ngünaa ni di ñaļ ñahp xiiñ, byxihly; pquee riedz de guilrxihly, lii ni nehx nann bia leeu yoob ni rdedy ngünaa ni rruu de xcuidad.

Porni ngünaa ni bian-tohby, ma xtahl xiiñ gap que ngünaa ni rahp tziahl.^f

²⁸ No leewe, rman, nó zidguiahc nó beeiy Isac ni guhl porni Dioz bdee xtiidz me gacu ze.

^f 4:27 4:27 Is. 54:1

²⁹ Tzcal, ni guhl beey gahc rahl gyre mdoo bgultihp me ni guhl por xiSpirt Dioz. Nô zegahc rahcu ni na'.

³⁰ Per çnann la'd bia ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz la? Neu, ra Dioz Bran: "Blaag ngüna-nac criad ni byzee, güie' me ba lad tza me gydibyno gahc xiiñ me, porni xiiñ me di sca' mbehty de ni yca' xiiñ ngüna-nehx nac criad."g

³¹ No leewe, rman, nehx zidguiahc nó beey xiiñ criad ni byzee, mazyg zidguiahc nó beey xiiñ ngüna-nehx nac criad.

5

Lâ tzu za'gndzi de lo ni bislaa Crist la'd

¹ Crist bislaa me nó lehdy di gac nó beey meññ-nliiby. Leewe lâ tzu za'gndzi de lo ni bislaa Crist la'd, no di guibyguiat gylihby la'd gyzac no gac la'd beey mós ni byzee.

² Na' hõrrie', naa, Pabl, gapya' la'd bâl tzu señ lady la'd mod-ne leiy la, ni ptzoo Crist nehx ñacnou la'd mbahty.

³ Gayapya' la'd gyzac: nitisy dxu tzu señ lady porni ze ne xleiy Moiséz la, zegahc rahp me de ni ctzoo me gyre ni que' lou.

⁴ La'd ni ganâbladzy ctzoo gyre ni ne leiy lehdy tedy beey ni nehx nzahby guilquie la, ba byruu la'd diby lad-e de Crist; ba psa'n la'd xla'y Dioz.

⁵ Per no', nuno xiSpirt Dioz no', leewe gabiaaz no' tedy no' beey ni nehx nzahby guilquie porni rlidadzy no' Crist.

⁶ Porni bâl xmeññ Crist Jesús nó la, nehx rsahcu bâl nu señ dlady nó, o nehx nuw dlady nó. Ni rsahc la, gylidadzy nó, no por leeu güntzi nó meññ.

⁷ Mos-e guzlo gatzoo la'd. ¿Dxuz-e pquihly la'd psa'n la'd de ni rzoob la'd didz-uli?

⁸ Nirie' ni rquihly la'd nehx ziaadu de Dioz ni pquee riedz la'd.

⁹ Behch ni dirquihñ ni riu' lahd la'd, zidguiahcu beey "doozy levadur ni rsiehtz gydo cob-pan."

¹⁰ Per naa rlidadzya' Crist no leewe nanndoon nehx sca' la'd gydze guilriehñ ni nehx rñii tohzy no dguilriehña'. No Dioz zdee xguilné meññ ni risquiee la'd, nitisy dxu leeme.

¹¹ Rman, bâl xtâ hõrrie' lóni runon diidz meññ, ñapya' leeyâme: "Dioz ne me, rahp meññ de ni tzu señ lady" la, nehx ngultihp meññ-Israel naa we. Bâl ntzon ze la, nehx ndzia'dzy yâme hor-runon leeyâme lguia ni guhty Crist lo zerya.

¹² Meññ-wé yahc ni gayisquiee la'd lguia señ, ¡mlây ma xro' nrug lady yâme togahcs!

¹³ Per la'd, rman, Dioz pquee me riedz la'd lehdy gylaa la'd de ni nac la'd beey mós ni byzee, per dac par ctzoo la'd ni nehzy ihqy la'd; mazyg lâ gacno sa' la'd por guilndzi.

¹⁴ Porni tohzy ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ, leeu rtzoo mdad nter leiy, ru neu: "Bintzi zâ-bynechi' mod-ndzi gahqui' lii."^h

¹⁵ Per gax lâ gann, bâl rtzoo rsahc sa' la'd no néladzy sa' la'd la, ndzieeby-e la'd gahc gnidylo sa'.

Gydze ni nehzy ihqy meññ no gydze ni ne xiSpirt Dioz

¹⁶ No leewe ren la'd: Lá ctzoo ni ne xiSpirt Dioz, no were ba nehx stzoo la'd ni nehzy ihqy la'd.

¹⁷ Porni gydze we ni nehzy ihqy meññ, no gydze we ni ne xiSpirt Dioz ctzoo meññ; ni ne xiSpirt Dioz no ni nehzy ihqy meññ gadelyno sa'u, no leewe di ral ctzoo la'd ni riu'ladzy la'd.

¹⁸ Per bâl gatzoo la'd ni ne xiSpirt Dioz la, ba nehx gatzoo leiy mdad la'd.

¹⁹ Lé nyedoo we neññ ni nac meññ ni rtzoo ni nehzy ihqy: rzeno yâme tziahl meññ, no rzeno yâme ni nehx tziahl yâme lee; pur ni nahcsy ni ristu' rquee ihqy yâme, no rahp yâme gyre gyzasy vicy.

²⁰ No rzacheey yâme cuentz figur, no rliladzy yâme guilbrujü. Rtzuneladzy sa' yâme, rdelyno sa' yâme, no risnie' sa' yâme. Ni-gydile rdzia'dzy yâme, no ryo yâme guilrdely. To to cuib rahp gydze guilrieññ, no zrieñ cuib gydze mod-rliladzy.

²¹ Rtzumvidy yâme, rga'dy sa' yâme, no rzuhdzy yâme. Rtzoo yâme gyre gyzasy ni nahcsy lo xilni yâme, no rtzoo yâme zrieñ ni beeyi gahc nirie' yahc. Ba gayapy'a nu la'd mod-ba renu la'd: dxu rtzoo ze nehx ziu' yâme ru rtzoo Dioz mdad.

²² Per ni rdee xiSpirt Dioz na', leu we nirie': guilndzi, guilrxihly, guilri'u' dzie tziaawy, guil-nehx rshacladzy nitisy rahc, guilndoo xguilrieññ, guilmeññ-tziaawy, no de ni rliladzy mu Dioz,

²³ no guilndoo, no ni nann bia rtzoo. Zâ gyre nirie' na', nehx nu to leiy ni nniñ ña nehx beeyi ctzoo meññu.

²⁴ Per xmeññ Crist, gyre guilrieñ-nahcsy ba güloo yâmeu diby lad tohzy no ni ptzoo yâme mod-nehzy ihqy yâme, zidguiahcu beeyi ni ba pquee yâmeu lo cruzy.

²⁵ Bâl ba rahp nó guilmbahñ ni rdee xiSpirt Dioz, zegahc-e ctzoo nó ni ne xiSpirt me.

²⁶ Di cuguia nó nó gahc, ni di ctzia'dzy dsa' nó, no di ctzumvidy dsa' nó.

6

Gacno dsa' nó

¹ Rman, bâl güie' la'd dxuhch de lahd la'd gatzoo guilquie, la'd ni rtzoo ni ne xiSpirt Dioz, lâ gacno leeme gyo me Dioz gyzac. Per lâ ctzoo leu no guilndoo, no to to la'd gax lâ gann, di gdee la'd ñahz tzu ni yquihly la'd zegahc.

² Lá gacno sa' la'd hor-gadedy la'd behch ni zidguiahc beeyi yuu ni na'y, no were neññ gatzoo la'd ni ptzoo Crist mdad ctzoo nó.

³ Bâl dxuhch ne lee ma rsahc, no luxu ndruchy nehx nac me la, leegahcme risquiee me leeme.

⁴ No leewe, to to meññ rquihñ güie' leegahc za'gndzi no mod-rtzoo, no gyxilyno meu no di gla'dzy me ni gatzoo zrieñ.

⁵ To to meññ tziyno ni zidguiahc beeyi xyuu.

⁶ Gyre meññ ni gazeedy xtiidz Crist, rquihñu gacno yâme meññ-rluu leeyâme.

⁷ Di guisqueie la'd la'd gahc: Dioz ndruchy nehx beeyi nisquiee leeme. Ni rtzoo meññ, leegahcu we rahc lo yâme.

⁸ Dxu rtzoo ni nehzy ihqy la, ni nehzy ihqy gahcme we gni'dy leeme; no dxu rtzoo ni ne xiSpirt Dioz la, de xiSpirt Dioz sca' me guilmbahñ ni nehx zluhx.

⁹ Di cshacdadzy nó de ni rtzoo nó ni mos; porni bâl rtzoo nóu, no di cshacdadzy nó la, zdzihiñ dzé yca' nó guilnza'g lguia ni mos ni ptzoo nó.

¹⁰ No leewe, hor-beeiyu, gacno nó meññ, no mahbu meññ ni ba byliladzy xtiidz Dioz.

Ni dzigylux guehtzy

¹¹ ¡Lâ güie' xnahc-e letr-roob ni gazan ne' naa yo'by lo guehtzy ni cshaala' lo la'd!

¹² Meññ ni racladzy glesyguia zrieñ meññ lee la, leeyâme we gatzunñaad tzu señ lady la'd, porni nehx racladzy yâme igultihp meññ leeyâme bâl ña yâme guhty Crist lo cruzy lehdy gylaa meññ de gyre niwé.

¹³ Per ni leegahc yâme ni nu señ lady nehx rtzoo gyre ni que' lo leiy; mazyg racladzy yâme tzu señ lady la'd, lehdy gyxilyno yâme güie' yâme nál la'd ni gatzoo yâme.

¹⁴ Naa na', nehx racdadzya' tzuguian de mbehty, mazyg tzuguian de ni guhty Jesucrist lo cruzy, leeme rtzoo mdad nó. Porni lo xcruzy me, ba guhty ni nahcsy ni nu lo guiedzylie par naa; no par ctzon ni nahcsy ni nu lo guiedzylie la, rahc cuent ba guhtya' we.

¹⁵ Porni lo xñahz Crist Jesús, nehx rsahc señ bâl ñu'u lady meññ o nehx ñu'u; mazyg ni rsahc-e, bâl rahp meññ guilmbañ-coby ni rdee Dioz.

¹⁶ No dxu rtzoo mod-rie', ziu' yâme dzie tziaawy, no Dioz zioob leeyâme no gyre meññ ni ulihbu xmeññ me lee.

¹⁷ Glohdy hôrrie' nehx neu naa ctzuné ndrudy naa lguia gyre nirie'; porni dladya' que' masy ni rdee diidz naca' xmeññ Jesús ni rtzoo mdad.

¹⁸ Jesucrist, ni rtzoo mdad nó, cu xla'y gyre la'd, rman. Modé gacu.

Guehtzy ni pshahl San Pabl LO MEÑÑ-ÉFESO

Diux ni pshahl Pabl

¹ Naa Pabl, naca' x-apóstl Jesucrist, porni ze racladzy Dioz. Gashaala' guetzy-rie' lo xmeññ Dioz ni nu yahc ciuda-Éfeso, leeyâme we meññ ni nu no Crist Jesús no ni rzoob xtiidz me za'gndzi.

² Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni rtzoo mdad cu xla'y la'd no tzu la'd dzie tziaawy.

La'y yahc ni nu no Crist

³ Nu la'y Dioz ni nac xTad Jesucrist ni rtzoo mdad nó, porni gyre gyzasy la'y ni nu gybaa gülu' me leññ dguilmbahñ nó porni nu nó no Crist.

⁴ Dioz güle me nó lehdy gac nó nunzy par leeme no gac nye nyar dguilmbahñ nó lo me. No ptzoo me leeu por Crist dze-dgueññ zia' tzaa guiedzylie.

⁵ No por xguilndzi me ba xtze diaa ne me tedy nó beeyi gahc xiiñ me por Jesucrist, no mod-wé racladzy me no biu'ladzy me.

⁶ Leewe cuguia nó Dioz tirgahc por xla'y me ni nu lo xguilbyni' me no ni biscady me nó lo guhc nó tohzy no Xiiñ me ni ndzi me lee.

⁷ No Xiiñ me güdix no xrieñ dze-guhty lehdy bislaa me nó, no por lee rsiaalladzy Dioz dguilquie nó. Guhcu ze porni xro' we xla'y Dioz

⁸ ni gülu' me nó, no bdee me nó gyre gyzasy guilnann no guilbyni'.

⁹ No bluu me nó ni güyunga'dzy lguia ni ne me ctzoo me; nirie' we ni biu'ladzy me ptzoo me no ni biahd Crist.

¹⁰ No ni guistibylgaa Dioz dze-ba bydzihñ de ni gacu, ctohp me gyre ni nu gybaa no ni nu lo guiedzylie, gacu tohzy, no ctzoo Crist mdadu.

¹¹ Por Crist-e gdee Dioz yca' nó ni güunii me, porni ba xtze ne me nó gac xmeññ me. Nirie' rdahgu no ni ba ne me ctzoo me; no mod-rie' racladzy me gacu, porni rtzoo me de ni gac gyreu mod-racladzy me.

¹² Ptzoo Dioz mod-wé lehdy no' ni nac meññ-Israel ni nier lee güliahz biahd Crist, tzu no' par cuguia no' Dioz por xguilbyni' me.

¹³ No zegahc la'd güyu' la'd tohzy no Crist dze-bieññ la'd diidz ni uli, leeu we xtiidz me de ni gylaa la'd de lo guilnadz, no byliladzy la'd leeme, no güyu' ni zidguiahc beeyi sell leññ xguilmbahñ la'd, leeu we Spirt-Sant ni ba bdee Dioz xtiidz me yca' la'd.

¹⁴ No Spirt-Sant rdee diidz uli ni güunii Dioz ni gdee me yca' nó xtâ dze-ba bylaa xmeññ me toghacs, lehdy Dioz tzuguia me lo xguilbyni' me.

Rnab Pabl lo Dioz por meññ-ba byliladzy Crist

¹⁵ No leewe naa zegahc, dze-gunna' rliladzy la'd Jesucrist ni rtzoo mdad, no de ni ndzi la'd gyre xmeññ Dioz,

¹⁶ nehx rsandzien ni rdedy'a' xquix Dioz por la'd ru rninon leeme.

¹⁷ Rnaba' lo Dioz ni nac xDioz Jesucrist ni rtzoo mdad nó, ni nac dTad nó ni nu lo guilbyni', gdee me xiSpirt me la'd lehdy gap la'd xguilnann me no gluu me la'd gzaclo la'd leeme za'gndzi.

¹⁸ No rnaba' cshal me xguilriehñ la'd, lehdy gann la'd bia leeu ni gabiahz la'd de ni pquee me riedz la'd, no gann la'd modni rsahc ni mos ni gdee me yca' xmeññ me,

¹⁹ no blaty-e xro' no nehx rahp mdid beeyu leeme, no leeu gayacnou nó ni rñladzy leeme no gyre mod-beeyu leeme.

²⁰ No por leeu bispahñ me Crist de lahd mĩnguty, no gülahqy me lee coo me gybaa lad-drech,

²¹ no ba Crist rtzoo mdad gyre ni nu leññ gybaa ni rtzoo yahc mdad, no zrieñ guxtisy, no zrieñ ni beeyu lee, no zrieñ ni rsahc ni rnii. No le me ma rsahcu que gyre le zrieñ, no dac nunzy tiemp-rie', mazyg zegahcu tiemp-ziaad zia'.

²² Gyre ni nu, psa'n Diozu ladzyña Crist, no bdee me de ni Crist ctzoo mdad gyre xmeññ me no gyre ni nu.

²³ No xmeññ Dioz zidguiahc beey xcuerp Crist, no meññ-rie' rsa' xcuerp Crist mod-rsa' gahcme lo gyre ni nu.

2

Por xla'y Dioz bylaa nó

¹ Tzcal, guhc la'd beey mĩnguty porni nehx bzobdiidz la'd Dioz no ptzoo la'd guilquie;

² bisnäl la'd ni nahcsy, mod-rtzoo meññ-nu lo guiedzylie-rie', no ptzoo la'd ni ne bẽndzab ni rtzoo mdad gyre mbenahcsy, no rahc ni rnii me leññ xguilmbahñ meññ-di rzobdiidz Dioz.

³ No ze güyu' gyre nó tzcal, ptzoo nó ni nahcsy yahc ni nehzy dihqy nó, no bzobdiidz nó guilquie no guilrieñ-nahcsy ni gulno nó lee. Leewe, xguilné Dioz ni ziaad chehsh zrieñ, guhcu par nó zegahc tzcal.

⁴ Per Dioz na', ndruhty nehx rioob meññ beey leeme, no xguilndzi me xro'u no nó.

⁵ Nicze guhc nó beey mĩnguty porni ptzoo nó guilquie, per Dioz bdee me guilmbañ-coby nó tohzy no Crist (por xla'y Dioz bylaa la'd de lo guilnadz).

⁶ Zidguiahcu beey ni bispahñ Dioz nó tohzy no Crist, no de ni gülahqy me nó gybaa tohzy no lee.

⁷ Dioz ptzoo me nirie' lehdy dzé ni ziaad gluu me meññ mod-xro' we xla'y me, no mod-rahp me guilmbañ-ztiaawy no nó, porni nu nó no Crist Jesús.

⁸ Ba bylaa la'd por xla'y Dioz ni gülu' me leññ xguilmbahñ la'd porni bylñladzy la'd Crist. No nirie' na', dac-e de la'd ziaadu, mazyg to ni biscady Dioz-e leeu par la'd.

⁹ Nehx rdee meu por behch ni ntzoo mu, lehdy ndruhty nehx beey ngugua leegahc.

¹⁰ Dioz ptzoo me nó mod-ba nac nó; bdee me nó guilmbañ-coby no nu nó no Crist Jesús lehdy ctzoo nó ni mos, ni ba günii me ctzoo nó.

Ni gydziñ meññ mos lo Dioz

¹¹ Lâ guitselou la'd mod-güyu' la'd tzcal. La'd-e meññ-nehx meññ-Israel; leewe meññ-nu señ lady ni ne xmeññ Dioz lee, ra yáme la'd-e meññ-nehx nu señ lady. Per de ni riu' señ lady meññ la, nunzy xcuerp mu rtzeeu, no meññ gahc-e rtzoou.

¹² Tzcal nehx nann la'd dxu we Crist, no rahc cuent ziht nu la'd de meññ-Israel, no meññ-diby lad-e la'd no nehx nann la'd ni bdee Dioz xtiidz me ctzoo me no leeyâme. No tzcal nu la'd lo guiedzylie-rie', per nehx nu ni mbiahz la'd lee, ni nehx nu la'd no Dioz.

¹³ Nícze ba xtze ziht güyu' la'd de Dioz, per na' porni nu la'd no Crist Jesús, ba gübigy la'd gahsh de Dioz por xrieñ Crist ni byxie' dze-guhty me.

¹⁴ Porni Crist gahc-e gucno me nó, nu nó dzie tziaawy de ni guhc nó chohp cuib, no ba ptzoo me nó tohzy guiedzy. No güloo me de ni nehx rwie' dsa' nó mos.

¹⁵ No por xguilguhty me, güloo me de ni rquihñu ctzoo meññ ni ne xleiy Moisés no ni rtzooou mdad, lehdy gyrop cuib ptzoo me lee tohzy no leeme; no mod-wé ptzoo me de ni nu yâme dzie tziaawy.

¹⁶ No mod-wé, por xguilguhty me lo cruzy, ptzoo me gyrop cuib meññ tohzy guiedzy no bistziñ me lee mos lo Dioz; mod-wé güloo me de ni neladzy sa' yâme.

¹⁷ Crist biahd me, bidgyuno me didz-mos la'd de ni tzu la'd dzie tziaawy, la'd ni güyu' ziht de Dioz. No mod-wé gahc bidgyuno meu no' ni ba nu gahsh tzcal.

¹⁸ No por Crist gyre nó, bâl nac nó meññ-Israel o bâl nehx nac nó meññ-Israel, beey gydzihñ nó lo dTad nó Dioz por Spirt-Sant gahc ni cua' nó.

¹⁹ No leewe, ba nehx zidguiahc la'd beey mbiuhz ni meññ-zrieñ lad, mazyg ba tohzy guiedzy-e la'd no xmeññ Dioz, no ba xfamily Dioz-e la'd.

²⁰ Zidguiahc la'd beey to yu', no nie'u, wé we apóstl yahc no profet. No guie ni nash squiñp ru raa guie ni ma rquihñ lehdy tzaa yu' za'gndzi, wé we Crist Jesús.

²¹ Crist gahc-e gayacno la'd ni zidguiahc beey yu-rie', leewe gani'zyu lehdy gacu to idoo nunzy par Crist ni rtzoo mdad.

²² No porni nu la'd no Crist, zegahc zidguiahc la'd beey to yu' tohzy no gyre zrieñ xmeññ Crist, lehdy gac gyre nó beey tohzy ru nu Dioz por xiSpirt me.

3

Güle Dioz Pabl guno me diidz meññ-nehx meññ-Israel

¹ Por nirie' we naa, Pabl, nun lidzyguuib por xtziñ Crist, lehdy gacnon la'd ni nehx meññ-Israel lee.

² Ba nann la'd Dioz por xla'y me, bdee me naa dziñ-rie' ni gatzon lehdy gacnon la'd;

³ no bluu me naa ni rahp me nga'dzy lguia ni ne me ctzoo me, mod-ba bzata' leeu lo guehtzy.

⁴ Hor-guul la'du, zann la'd bia mód rieñña' ni güyunga'dzy lguia Crist,

⁵ no nirie' ni güyunga'dzy ni nehx gunn ndruhty glo ba xtze diaa, per na' Dioz por xiSpirt me, bluu meu gyre meññ ni güle me lee ni ba nac yahc x-apóstl me no profet yahc.

⁶ Ni güyunga'dzy na', leeu we nirie': Hor-rlíladzy meññ xtiidz Crist, meññ-nehx meññ-Israel gydibyno meññ-Israel, sca' yâme ni rdee Dioz, no ba gyrop cuib zidguiahc beey tohzy guiedzy, no sca' yâme ni ba bdee Dioz xtiidz me yca' meññ ni rlíladzy xtiidz Crist Jesús.

⁷ Dioz gülu' xla'y me naa no ptzoo me naa to lahd meññ ni runo zrieñ meññ nirie', lee we xtiidz Crist; no guhcu ze porni Dioz beeyu leeme ptzoo me mod-wé.

⁸ Nícze naa we ni ma uxíee rsahc de gyre lahd xmeññ Dioz, per Dioz gülu' xla'y me naa no bdee me naa dziñ-rie' ni runon meññ-nehx meññ-Israël xtiidz Crist ni modni rsahc, xtâ nehx gahc ñu' dxu beeyi guieññ za'gndzi gyre ni mos ni rahp me par xmeññ me.

⁹ No Dioz ni bzaa gyre ni nu, ne me naa glun gyre meññ za'gndzi modctzoo me lguia ni rahp me nga'dzy glo ba xtze diaa.

¹⁰ Guhcu ze, lehdy ni na', por xmeññ Jesucrist la, guxtisy ni nu leññ gybaa no zrieñ ni rahc ni rnií, gzaclo yahcu xguílnann Dioz no gyre modnacu.

¹¹ Dioz ptzoo me ze mod-ba ne me xtâ ba xtze diaa, no nirie' we ni biu'ladzy me ptzoo me de ni biahd Crist Jesús ni rtzoo mdad nó.

¹² No porni nu nó no Crist nehx nu ni nca nó lehdy gydziññ nó lo Dioz, no nehx sque'dadzy nó mbehty, porni rlídadzy nó leeme.

¹³ No leewe, rnaba' di gyrugan la'd por gyre ni nadz ni rdeeya' por la'd. Nirie' yahc to guílruguia we leeu par la'd.

Xguílndzi Crist

¹⁴ No por leeu we risshibya' lo Dioz ni nac xTad Jesucrist ni rtzoo mdad nó,

¹⁵ no de leeme ziaad gyre lo cuib ni nu yahc gybaa no ni nu yahc lo guiedzylie no gyreu zidno le me.

¹⁶ Por gyre ni rsahc ni nu lo xguílbyni' Dioz, rnaba' leeme gacno me la'd leññ xguílbahñ la'd por xiSpirt me,

¹⁷ no Crist tzuno me la'd leññ xguílbahñ la'd porni rlíladzy la'd leeme. No rnaba' lo Dioz di csa'n ni gzacbeeyi la'd leeme no guíntzi sa' la'd, lehdy gac la'd beeyi to yahg ni zu ndip, no beeyi to yu' ni byruu nie' za'gndzi.

¹⁸ No mod-rie' zann la'd za'gndzi no gyre zrieñ xmeññ Dioz blaty-e xro' no xtahl, ni nehx rahp mdid, xguílndzi Crist ni rahp me nó.

¹⁹ Rnaba' lo Dioz gzaclo la'd xguílndzi Crist, ni ma xro' de gyre ni beeyi nzaclo nó, lehdy gacu no la'd gyre mod-nac gahcu no Dioz.

²⁰ Hôrrie' tzuguia Dioz ni beeyi lee ctzoo mazy de ni rnab nó o de ni riahd leññ dihqy nó, porni de ni beeyi leeme, rtzoo meu no nó.

²¹ No gyre nó ni nac xmeññ Crist Jesús, cuguia nó Dioz tirgahc, no di tzu dzé gydibylgaa ni gayahcu. Modé gacu.

4

Xmeññ Crist, tohzy cuib we leeyâme

¹ Naa, ni nyagü lidzyguib porni rtzon xtziññ Crist, rnaba' la'd ctzoo la'd mod-racladzyu ctzoo meññ ni pquee Dioz riedz lee.

² Di cuguia la'd la'd gahc, no lâ gac meññ-ndoo xguílríehñ; lâ ctíbladzy sa' la'd sinn di cshacladzy la'd, mazyg lâ guíntzi sa' la'd.

³ Di csa'n la'd de ni nac la'd tohzy por xiSpirt Dioz ni racno la'd tzu la'd dzie tziaawy.

⁴ Zidguiahc xmeññ Crist beeyi tohzy cuerp, no nu tohzy Spirt, no modé gahc nu tohzy ni gabiahz la'd lee de ni ba pquee Dioz riedz la'd.

⁵ Nu tohzy Señor ni rtzoo mdad, tohzy ni rlídadzy nó, no tohzy guílrôbnihs;

⁶ nu tohzy Dioz no leeme we dTad gyre nó. Nu gyreu lo ña me, no por nó gyreu rtzoo me, no nuno me gyre nó.

⁷ Per Crist bdee me to to nó mod-beeiy ctzoo nó xtziĩñ me, mod-biu'ladzy me.

⁸ No leewe, lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: Dze-güehpy me ru ma guia, güinyo me xtahl ni nyagü, no bdee me mod-beeiy ctzoo meññ xtziĩñ me.^a

⁹ ¿No biaz-e na' rnii niwé de ni "güehpy me"? Neu we nier biaht me xtâ ru ma guiat lo guiedzylie.

¹⁰ No de ni biaht me, leegahcme we ni güehpy zegahc ma guia de gybaa, lehdy mbahty di guiaadz de ni tzu me.

¹¹ No leegahcme we ni güle meññ ni guhc apóstl, no zrieñ ni guhc profet, no zrieñ ni dzigyuno xtiidz me meññ, no zrieñ ni guhc pastor no muextr.

¹² No ze ptzoo me lehdy xmeññ me ctzoo xtziĩñ me, lehdy gyre meññ ni zidguiahc beeiy xcuerp Crist gyni'zy de ni gzobdiidz yâme leeme.

¹³ Mod-rie' gac gyre nó tohzy de ni rlídadzy nó no de ni rzaclo nó Xiiñ Dioz, no gac nó meññ ni ulihbu nu xguilriehñ, no gacu mod-nac gahcu no Crist.

¹⁴ No ba nehx zahc nó beeiy mbiux ni nehx ngann yquihly meññ lee no ni nitisy rluu yâme, no ni ñahb lo xguilpicr meññ-risqueiee ni niyno leeyâme lo ni nehx uli.

¹⁵ Mazyg nál nó ni uli no guilndzi ni rahp dsa' nó; no to to dzé gyni'zy ni ba nu nó no Crist, ni rtzoo mdad nó.

¹⁶ Crist na', rtzoo me gyre xmeññ me tohzy, beeiy to cuerp ni nu dzi'dzy, no gyre ru' byni ni rahpu nnaazy leeu; no mod-rie', bâl to to xmeññ Crist rtzoo dziĩñ ni rdee me lee la, were gyni'zy ni rzobdiidz yâme no guilndzi.

To guilmbañ-coby ni rdee Crist

¹⁷ Nirie' we ni gayapya' la'd no ni gasana' diidz no la'd por le Jesucrist ni rtzoo mdad: ba di guisnál la'd mod-rtzoo meññ-nehx rzaclo Dioz, no ni rahp to guilrieñ-nadz ni nehx rquihñ.

¹⁸ Nyagü xguilriehñ yâme, no nehx rahp yâme guilmbañ-rdee Dioz, porni nahdy xguilmbañ yâme no nehx nann yâme bia rtzoo yâme.

¹⁹ Rtzoo yâme ni nahcsy yahc no nehx rtuno yâmeu, rahp yâme xtahl vicy, no rxilyno yâme rtzoo yâme gyre gyzasy guilquie.

²⁰ Per la'd na', dac-e byzeedy la'd ctzoo xmeññ Crist ze,

²¹ bâl ulihbu bieññ la'd xtiidz me, no cua' la'd ni bluu me mod-nac ni uli ni nu no Jesús.

²² Lguia mod-ptzoo la'd ba xtze, lâ csaan gyre ni nahcsy ni nac la'd tzcał, ni ptzoo mdad la'd no guilrisqueiee.

²³ Lâ gdee ñahz ctzee Dioz mod-nac la'd lehdy gap la'd to guilrieñ-coby,

²⁴ no gac la'd beeiy meññ ni ba ptzee shab no ba cua' guilmbañ-coby ni rdee Dioz beeiy mod-nac gahc me, lehdy ctzoo la'd ni nac xñahzû, no gac la'd meññ-tziaawy ni nu lo ni uli.

²⁵ Leewe, ba di guisqueiee la'd; lâ gynii no sa' la'd pur ni uli, porni zidguiahc nó beeiy tohzy cuerp.

²⁶ Bâl rdzia'dzy la'd, di guiahb la'd lo guilquie; di tedy la'd gydo dzé no xyahn,

²⁷ no di gdee la'd ñahz yquihly bêndzab la'd.

²⁸ Dxu de la'd guhc gübaan, ba di cuanr, mazyg ctzoo me dziin lehdy gap me ni yquihn me, no gap me ni beei y gacno me meññ-nehx rahp ni tedydzé.

²⁹ Di gynii la'd didz-nahcsy, mazyg lâ gynii didz-mos ni racno lehdy zrieñ ma gzobdiidz yâme Dioz, no meññ-guieññ leeu gyxilyno yâmeu.

³⁰ Di cu la'd trixd xiSpirt-Sant Dioz ni bdee me la'd beei y to sell, lehdy guieññ xmeññ me la'd dzé ni gylaa la'd toгахс.

³¹ Lâ gboo leññ xguilmbahñ la'd gyre guilrzi byxyahn, no lâ gboo guilrdzia'dzy, no guilndi'dy. Di telydiidz la'd no zrieñ, no di gynii la'd ni nahcsy chehsh meññ, no di ctzoo la'd mbehty ni neh x mos.

³² Mazyg lâ gac meññ-tziaawy, no lâ guioob sa' la'd, lâ csiaalladzy la'd ni neh x mos ni rtzoo sa' la'd, mod-beei y gahc por Crist psiaalladzy Dioz ni neh x mos ni ptzoo la'd.

5

Mod-tzu gyre xiin Dioz

¹ Leewe, lâ gac mod-nac gahc Dioz, porni la'd-e xiiñ me ni ndzi me leeyahc.

² Lâ guintzi zrieñ, beei y gahc ndzi Crist nó no bdee me ñahz guhty me por nó, guhc me beei y to gun ni nixye lo Dioz.

³ Gumm ba nac la'd xmeññ Dioz la, neh x xñahzu bâl nzeno la'd meññ-nehx tziahl la'd lee, o ntzoo la'd gyre gyzasy ni nahcsy ni rquee ihqy meññ, o de ni nzibyladzy la'd ñahp la'd gyrehzy; ba ni di gza'd la'd mbehty de nirie'.

⁴ Di gynii la'd didz-waty, o diidz ni neh x rahp guilrriehñ, o diidz ni ristu', porni gyre niwé yahc neh x mos; mazyg lâ gdee xquix Dioz.

⁵ Ba nann la'd ndruchy meññ-rzeno ni neh x tziahl o rtzoo gyre gyzasy ni nahcsy, o meññ-rzibyladzy (niwé nacu tohzy no ni rzacbeei y meññ cuentz figur), neh x ziu' yâme ru rtzoo Crist mdad tohzy no Dioz.

⁶ Di guisqueie ndruchy la'd no diidz ni rluu mos no luxu neh x uliu, porni por gyre nirie' ziaad xguilné Dioz chehsh meññ ni neh x rzoob xtiidz me.

⁷ Leewe, di yque' la'd coo yâme.

⁸ Tzcal, beei y lo guibcawy-e güyu' la'd, per na' ba nu la'd lo byni' porni ba nac la'd xmeññ Jesucrist ni rtzoo mdad. Leewe, lâ gac meññ ni ulihbu nu lo byni'.

⁹ porni hor-ba nu meññ lo byni', ba nac yâme meññ-tziaawy, no rtzoo yâme ni nac xñahzû, no ziaad yâme lo ni uli.

¹⁰ Leewe lâ cu ihqy la'd gann la'd bia leeu rxilyno Dioz ni rtzoo mdad.

¹¹ Di ctzoo la'd mod-rtzoo meññ-nu beei y lo guibcawy; mazyg, lâ gluu meññ ni nahcsy-e leeyahcu, no were zidguiahcu beei y ni mboo la'd lo byni' ni rtzoo yâme.

¹² Guilrtu' we leeu nnii mu ni rtzoo yâme nga'dzy;

¹³ per hor-gyre cos rruu yahcu lo byni' la, were rieññ bia leeu, porni byni' gahc-e rshal lou.

¹⁴ Leewe neu:

Psiu' lo'y, lii ni zidguiahc beei y ni nishcahsy;

biahsi' de lahd beei y mînguty,
no Crist cu xibyni' me lii.

¹⁵ No leezuwe, lâ güie' za'gndzi ni nac la'd. Di gac la'd beei y ni gydi xguilrriehñ, mazyg lâ gap guilrriehñ-mos ni nann bia rtzoo.

16 Di gdee la'd ñahz tedy dzé sinn di ctzoo la'd ni mos, porni dzé yahc ni nu nó, ni nadz-e zidnou.

17 Leewe, di gac la'd beei y meññ-waty; mazyg lâ gann bia racladzy Dioz ctzoo la'd.

18 Di suhdzy la'd, porni rnidylou meññ gyre gyzasy mód; mazyg lâ gdee ñahz ctzoo Spirt-Sant mdad xguilmbahñ la'd.

19 Lâ guno sa' la'd no salm, lâ guul himn no zrieñ cant par Dioz; no lâ cuguia Jesucrist ni rtzoo mdad no gydo xguilmbahñ la'd.

20 Nitisy rahc, lâ gdee xquix Dioz ni nac d'Tad nó, por le Jesucrist ni rtzoo mdad nó.

Mod-gzobdiidz sa' xmeññ Crist

21 La'd ni rzacbeei Dioz, lâ gzobdiidz sa' la'd.

22 Ngünaa ni ba bidzña gzobdiidz yâme tziahl yâme, beei y gahc rzobdiidz yâme Crist ni rtzoo mdad.

23 Porni mpyquie ni ba bidzña, leeme we rtzoo mdad tziahl, beei y gahc Crist rtzoo me mdad xmeññ me. No Crist, leeme we ni rislaa gyre xmeññ me, ni zidguiahc beei y xcuerp gahc me.

24 No leewe, sca-ze xmeññ Crist rzobdiidz yâme leeme, zegahc ngünaa ni ba bidzña, gzobdiidz yâme tziahl yâme de gyreu.

25 La'd mpyquie ni ba bidzña, lâ guñtzi tziahl la'd, beei y gahc ndzi Crist xmeññ me no guhty me por lee.

26 Ptzoo Crist ze lehdy ptzoo me xmeññ me nunzy par leeme, no ba ptzunyar me xguilmbahñ yâme por xtiidz me scâsy to cos ni riar no nze', 27 lehdy tziyno me xmeññ me no to byni-ro, ru tzu me no lee nye nyar xguilmbahñ yâme no neh x zdzial mbehty ni nahcsy chehsh yâme, gac yâme scâsy lar-nehx beedy, ni neh x nshudy, no ni neh x rahp zrieñ ni nahcsy.

28 No mod-rie', mpyquie guñtzi tziahl me mod-ndzi gahc me xcuerp me. Mpyquie ni ndzi tziahl, zegahc-e ndzi leegahcme.

29 Porni ndrhuhty neh x ntzunéladzy xcuerp leegahc, mazyg ro-rahgü me lehdy gacnza'gu no ndzi meu, beei y gahc ndzi Crist xmeññ me,

30 porni zidguiahc nó beei y xcuerp me, no to to nó beei y xbiahl me no xdziht me.

31 "No leewe, rruu mpyquie coo xtad no coo xmam no gac me junt tziahl me, no gyrop yâme gac beei y gahc tohzy meññ."b

32 Nirie' to xro' ni uli ni güyunga'dzy-e leeu; per ganin nirie' lguia mod-nu Crist tohzy no xmeññ me.

33 No leewe, mpyquie guñtzi me tziahl me scâsy ndzi me leegahcme, no zegahcu ngünaa gap xpeei y me no tziahl me.

6

1 Mbiux, lâ gzobdiidz xingüzahn la'd mod-ne Crist ni rtzoo mdad, porni ze we xñahzu.

2 "Bzacbeei xtadi' no xmami'"; nirie' we ni nier gahc lee ptzoo Dioz mdad ctzoo meññ ni zidno to ni bdee me diidz gac:

3 "lehdy tzuy mos no gybahñi' lo guiedzylie xtze".c

4 No la'd ni nac xtad mbiux, di ctzia'dzy la'd xiiñ la'd aal ctzundi'dy yâme; mazyg lâ gluu leeyâme za'gndzi no lâ cu xguilriehñ yâme lóni gani'zy yâme lehdy gzoob yâme xtiidz Crist ni rtzoo mdad.

⁵ La'd ni nac mós ni byzee, lâ gzoob xtiidz meññ-rtzoo mdad la'd ne' lo guiedzylie. Lâ gzacbeey leeyâme, no lâ gap xpeeyi la'd leeyâme, no lâ ctzoo no gydo guilmbahñ, scâsy gazoob la'd xtiidz Crist.

⁶ Lâ ctzoo dziññ mod-ne yâme, dac nunzy hor-gawie' yâme lehdy ña'n la'd mos no leeyâme; mazyg lâ ctzoo scâsy ñahcu xtziññ Crist, no lâ ctzoo mod-racladzy Dioz no gydo guilmbahñ.

⁷ Lâ ctzoo leeu no guilrxihy, scâsy ñahcu xtziññ Crist ni rtzoo mdad, no di cu ihqy la'd bâl xtziññ meññ leeu.

⁸ Lâ gann Crist ni rtzoo mdad zdee me to to meññ bia ni mos ptzoo, bâl nac mu mós ni byzee o meññ-nexh byzee.

⁹ No la'd ni rtzoo mdad mós ni byzee, mod-wé gahc lâ ctzoo no leeyâme, di ctzoo csahc la'd leeyâme. Lâ guitsélou la'd, Crist ni rtzoo mdad nu me gybaa, no leeme rtzoo mdad la'd no zegahcu leeyâme, no par leeme tohzy mdid-e rsahc gyre meññ.

Lâ tzu puexd beeyi soldad

¹⁰ Na' h'orrie', rman, di csa'n la'd ni nu la'd no Crist ni rtzoo mdad, porni beeyu leeme gacno me la'd.

¹¹ Lâ yquihñ gyre ni ba bdee Dioz la'd ni gyla la'd, beeyi to soldad ni rahp ni rquihñ lo guilrdely, lehdy di guiahb la'd hor-ne bêndzab nisquiee me la'd.

¹² Porni nexh gadelyno nó meññ-nu lo guiedzylie, mazyg gadelyno nó guxtisy yahc ni nu leññ gybaa no zrieñ ni rahc ni rnii, no mbenahcsy yahc ni rtzoo mdad lo guiedzylie-rie' ni nu beeyi lo guibcawy, no zrieñ mbenahcsy yahc ni beeyu lee ni nu leññ gybaa.

¹³ Leewe, lâ gap gyre ni ba bdee Dioz la'd ni gyla la'd, lehdy beeyi ctibladzy la'd hor-tedy la'd ni nadz, no hor-ba bylux güdedy la'd gyreu, ba tzu la'd za'gndzi lo xtiidz me.

¹⁴ Leewe, lâ tzu puexd. Lâ gac meññ ni ziaad lo ni uli; leeu zidguiahc beeyi xcinturón la'd. No lâ ctzoo ni nac xñahzû; leeu zidguiahc beeyi to gmix ni güyaa de guuib ni gyla la'd.

¹⁵ Lâ tzu puexd dzigyuno la'd meññ xtiidz Crist lehdy tzu yâme dzie tziaawy; leeu zidguiahc beeyi xguidguial la'd.

¹⁶ No zegahc di csa'n la'd de ni rliladzy la'd Crist; leeu gyla la'd de lo gyre ni racladzy bêndzab ctzoo me la'd; zidguiahcu beeyi to scud ni rla soldad de lo xiflech-gue meññ-rdelyno leeme.

¹⁷ De ni ba bislaa Dioz la'd, lâ yca' leeu beeyi to cascû ni rbib ihqy soldad ni gyla ihqy me. No lâ yca' xtiidz Dioz ni zidguiahc beeyi to spad ni rdee xiSpirt me.

¹⁸ Lâ gynino Dioz tirgahc, no lâ gnab lo me no xguilracno xiSpirt me. No lâ cu ihqy la'd di csandzie la'd de ni rnab la'd lo Dioz por gyre xmeññ me.

¹⁹ No zegahc lâ gnab lo Dioz por naa, lehdy gluu Dioz naa bia gynin no di gydziehbya' hor-glun meññ lehdy gann yâme ni güyunga'dzy lo xtiidz Crist.

²⁰ Dioz pshahl me naa lehdy gunon xtiidz Crist meññ, no por leeu nun lidzyguib. Lâ gnab lo Dioz lehdy ru gunon xtiidz Crist meññ di gydziehbya', gyninu mod-racladzy ctzon.

Diux ni dzigylux guehtzy

²¹ Rman-Tíquico, ni ndzi no' lee no ni ulihbu rtzoo xtziññ Crist za'gndzi, leeme ga la'd xnahc nun no bia gatzon.

²² No por leeu gashaala' leeme ru nu la'd lehdy gann la'd xnahc nu no', no lehdy gacno me la'd di gyxiññladzy la'd no ni gayahca'.

²³ Dioz ni nac dTad nó, no Jesucrist ni rtzoo mdad, gacno rman yahc lehdy tzu yâme dzie tziaawy no guñtzi sa' yâme, no di csa'n de ni rlíladzy yâme Crist.

²⁴ Dioz cu xla'y gyre dxu nehx rsa'n ni rzacbeeiy Jesucrist ni rtzoo mdad nó. Modé gacu.

Guehtzy ni pshahl San Pabl LO MEÑÑ-FILIPOS

Diux ni pshahl Pabl no Timoteu

¹ No' Pabl no Timoteu, rtzoo no' xtziiñ Jesucrist. Gashahl no' guetzy-rie' lo gyre xmeññ Dioz ni nu yahc no Crist Jesús, ni nu yahc ciuda-Filipos, gydybino lo meññ-nu idoo xcargü, no meññ-nac diácono.

² Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni rtzoo mdad cu xla'y la'd no tzu la'd dzie tziaawy.

Ganab Pabl lo Dioz par meññ-ba byliladzy Crist

³ Cad ritsêlou naa de la'd, rdedyá' xquix Dioz,

⁴ no rxihlya' cad rnaba' lo me por gyre la'd,

⁵ porni gayacno la'd naa par gyra'dz xtiidz Crist byza'zy, glo dze-byliladzy la'du no xtâ glo ngâstoo.

⁶ Nanndoon nirie': Dioz ni guzlo gatzoo to ni mos no la'd, leegahcme we zistibylgaau xtâ glo dze-guiaad Jesucrist.

⁷ No xñahzu we riahtu leññ diqya' ze por gyre la'd, porni modni ndzin la'd; no tohzy no naa gacá' la'd xla'y Dioz porni racno la'd naa dze-nun lidzyguuib no zegahc dze-rlan xtiidz Crist lehdy guieññ meññ ni uli we leeu.

⁸ Dioz nann me blaty mdid-e ndzin gyre la'd no xguilndzi Jesucrist ni rahp me nó.

⁹ Rnaba' lo Dioz guíntzi sa' la'd mazy no gdee me xguilnann me la'd, lehdy gann la'd za'gndzi ni riu'ladzy me,

¹⁰ lehdy beeiy cue la'd ni mos ctzoo la'd; no mod-wé gacnye xguilmbahñ la'd no nehx zdzial mbehty ni nahcsy chehsh la'd dze-guiaad Crist.

¹¹ Porni Jesucrist gacno lehdy ctzoo la'd ni nac xñahzû, no mod-wé gzacheey meññ Dioz no zguguia yâme leeme.

Nunzy par Crist-e mbahña'

¹² Racdazya' gann la'd, rman, gyre ni ba güdeedya', ma gayacnou we lehdy gann meññ xtiidz Crist byza'zy.

¹³ Mod-wé gyre meññ ni gayahp li reyí no zrieñ meññ mazy, nann yâme nyagua' lidzyguuib porni naca' xmeññ Crist.

¹⁴ No xtahl meññ-rman, hor-bieññ yâme nyagua' lidzyguuib, ba ma gayu'ladzy yâme gayuno yâme meññ xtiidz Dioz sinn gydzie yâme, no nehx rxiiñladzy yâme porni Jesucrist ni rtzoo mdad gayacno leeyâme.

¹⁵ Uliu nu meññ ni ru xtiidz Crist nunzy por guilmvidy no por guilrdely, per zrieñ meññ ru leeu no to guilmbañ-tziaawy.

¹⁶ Meññ ni runo xtiidz Crist nunzy por guilrdely no nehx porni rahp yâme guilmbañ-tziaawy, riu'ladzy yâme gzacnora' mazy lóni nyagua' lidzyguuib;

¹⁷ per zrieñ yâme ni runo meññ leeu no to guilmbañ-tziaawy, rtzoo yâme por guilndzi, no nann yâme ulihbu Dioz pshahl naa ne' lehdy gylan xtiidz Crist gynin ni uli we leeu.

18 Per nehx nacu mbehty bâl rtzoo yâmeu por guilmvidy, o lehdy guieññ meññ ni uli; naa rxihlya' porni xtiidz Crist-e gayu yâme, no nehx ziazdzien de ni gaxihlya'.

19 Porni nanna' gyre ni gayahca', zruquenou gylaan, porni rnab la'd lo Dioz par naa no porni gayacno xiSpirt Jesucrist naa.

20 Ni ma riu'dadzya' no ni gabiaaza' la, di tzu mbehty ni guistu' naa; mazyg gynin lo meññ no di gydziehbya' lehdy ni na' tzugua Crist, mod-rahc gahcu, por gyre mod-naca', bâl mbahña' o bâl gaty'a'.

21 Porni nunzy par Crist-e mbahña', no bâl gaty'a' la, gatzo gahca' gan-e.

22 Per bâl beei'y gacnora' mazy lo xtziñ Dioz lóni mbahña' lo guiedzylie-rie' la, were nehx nanna' bia leeu ma mos mbe'n.

23 De lo gyropu nehx rdziala' xnahc ntzon. To lad la, riu'dadzya' ñehtya' lehdy mbin ru nu Crist; par naa la, ma mos-e ñahcu ze.

24 Per stohbyu we na', por la'd ma mos-e mbahñra' stoozy.

25 Por niwé, naa nanna' guia'na' no la'd par gacnon la'd lo xtiidz Crist no lehdy gyni'zy xguilrxihly la'd de ni ba bylílady la'd.

26 No dze-tzun no la'd, ma sshihly la'd no ma zgugua la'd Crist Jesús, porni bdee me ñahz bydzihña' ru nu la'd sto.

27 Nunzy rnaba' ctzoo la'd gyre mod-ganii xtiidz Crist. No were weñx guiala' guídtxlo'n la'd o di guiala' la, per riu'dadzya' guieñña' diidz de la'd nu la'd za'gndzi lo tohzy guilriehñ ni rdee xiSpirt Dioz, no de ni tohzy mód ganáblady la'd gayuno la'd xtiidz Crist meññ lehdy gylíladzy yâme.

28 No di gydzie la'd meññ ni rdzia'dzy no la'd. Porni leeu rdee diidz za yâme ru gynihty yâme, no leegahcu rdee diidz ba bylaa la'd de lo guílnadz ni ziaad; no Dioz-e ne gacu ze.

29 Ni rdee Dioz la'd dac-e nunzy de ni galíladzy la'd Crist, per zegahc-e de ni tedy la'd gyrehzy ni nadz por leeme.

30 No ni bwie' la'd güdeedy'a', leegahcu gadedy la'd, no gayieññ la'd diidz xnahc gadeedy'a' xtâ ngástoo.

2

Crist nehx gülu'guia leegahc

1 Bâl Crist racno par di gyxiññladzy la'd, bâl rxilyno la'd xguílndzi me, bâl nu xiSpirt me no la'd, no bâl ndzi sa' la'd no rioob sa' la'd,

2 lâ csa' lo dguilrxihlya' mod-rie': lâ gap tohzy guilriehñ, lâ guíntzi sa' la'd tohzy mdid, lâ ctzoo ni gynii gyre la'd, no lâ ctzoo scâsy ñahp gyre la'd tohzy guímbahñ.

3 Di ctzoo la'd mbehty no guílrde'y o lehdy tzugua la'd; di cugua la'd la'd gahc, mazyg lâ csahc zrieñ meññ ma meññ-rsahc que la'd.

4 Ndruhty de la'd di gyo nunzy par lehzy, mazyg to to la'd lâ gyo par zrieñ zegahc.

5 Lâ gap tohzy guilriehñ beei'y guilriehñ ni rahp Crist Jesús dze-güze' me lo guiedzylie.

6 Nícze Dioz leeme, nehx psahc me leeme tohzy no Dioz,

7 mazyg psa'n me ru nac xilgar me, bidguiahc me beei'y to xmós meññ, no guhc me beei'y gahc meññ-nu lo guiedzylie.

8 No dze-nu me lo guiedzylie, guhc me to meññ-ndoo xguilriehñ, bzoob me diidz no xtâ glo guhty me; guhty me lo cruzy.

9 No por leeu, gülu'guia Dioz leeme xtâ ma guia que gyre zrieñ, no gülu' Dioz le me ma guia que gyre le meññ,

¹⁰ lehdy ru guiaht le Jesúz, guisshiby gyre ni nu gybaa, no ni nu lo yu, no ni nu leññ yu.

¹¹ No nyug znii de ni Jesucrist, leeme we ni rtzoo mdad, no modé tzugua Dioz ni nac dTad nó.

Xmeññ Jesucrist zidguiahc yâme beey byni' lo guiedzylie

¹² No leewe ren la'd, dirmana' ni ndzin leeyahc, mod-rzoob la'd diidz dze-güyunon la'd, hôrrie' lâ gzoob dtiidza' ma za'gndzi lóni nun ziht de la'd; lâ gnâbladzy la'd ctzoo la'du lguia ni ba bylaa la'd de lo guilnadz ni ziaad, no lâ gydzie Dioz, no lâ gzacbeey leeme.

¹³ Porni Dioz-e rtzoo xtziñ leññ xguilmbahñ la'd lehdy tzúlady la'd ni raclady me, no racno me ctzoo la'du.

¹⁴ Lâ ctzoo gyreu sinn di glesyno la'd mbehty no sinn di gzuhl la'd diidz,

¹⁵ lehdy di tzu bia gynii ndruchy contr la'd, no nehx ziu' mbehty dol chehsh la'd, no gac la'd xiiñ Dioz ni nye nyar xguilmbahñ nîcze nu la'd lahd meññ-dirquihñ ni nu ni na' ni rtzoo ni nehzy ihqy. Zidguiahc la'd beey mbial ni rgu' byni' lo guiedzylie-rie' ni nu beey lo guibcawy,

¹⁶ lóni runo la'd meññ xtiidz Crist ni rdee guilmbahñ. No dze-guiaad Crist gyxihlya', porni nehx güyun lahd la'd xle', no nehx xle' ptzon dziññ.

¹⁷ Naa rxihlya' no rxilynon gyre la'd, nîcze xtâ drieña' nxie' lehdy nsa'u lo gun ni rdee la'd de ni rtzoo la'd xtziñ Dioz, porni rñladzy la'd leeme.

¹⁸ No zegahc lâ gyxihly, no lâ gyxihly tohzy no naa.

Timoteu no Epafrodit

¹⁹ Gabiaaza' to lahd gahc dze-rie', Jesúz ni rtzoo mdad gdee me lsenzy cshaala' Timoteu ru nu la'd, lehdy gyxihlya' hor-ganna' xnahc nu la'd.

²⁰ De lahd meññ-nuno yahca' lee, lehzy me we rgu' ihqy me la'd mod-rgu gahc diqya' la'd, no lehzy me we ulihbu rnâbladzy ni mos por la'd.

²¹ Porni gyre yâme ryo nunzy par leegahc, nehx rgu' ihqy yâme ni raclady Jesucrist.

²² Per ba nann la'd Timoteu rahp me guilrieñ-tziaawy no racno me naa, runo no' meññ xtiidz Crist, scâsy ñahc me dshiña'.

²³ No leewe, ren cshaala' leeme ru nu la'd, per nier gax ganna' xnahc gyruque' ni gayahca'.

²⁴ Zegahc nanna' Jesucrist ni rtzoo mdad zacno me naa lehdy ngeuey gahc guiala' ru nu la'd guidtxilo'n la'd.

²⁵ Zo' dxi naa rapa' de ni cshaala' rman-Epafrodit ru nu la'd, leeme we ni rtzonon xtziñ Dioz, no tohzy rnâbdadzy no' no leeu. Pshahl la'd leeme lehdy gacno me naa,

²⁶ per hôrrie' riob me dzigüie' me la'd no rgu' ihqy me la'd porni bieññ la'd diidz guc-ure me.

²⁷ No ni uli we leeu guc-ure me, stoozy gá ñehty me; per Dioz bioob leeme, no nehx nunzy leeme bioob Dioz, zegahcu naa par di ñun ma trixd chehsh gahc trixd ni ba nun.

²⁸ No leewe ngeuey gahc cshaala' leeme ru nut, lehdy gyxihly la'd ru güie' la'd leeme, no lehdy ba di zgu diqya' la'd mazy.

²⁹ Lâ gdee ñahz no xro' guilrxihly tzu me lahd la'd gyzac, porni leeme we xmeññ Crist ni rtzoo mdad. No lâ guñtzi meññ ni nac beey gahc leeme,

³⁰ porni ba stoozy gá we ñehty me por xtziñ Crist ni rtzoo me; bdee xguilmbahñ me nîcze ñehty me par gucno me naa xcuent la'd.

3

Par gac mu ni ulihbu meññ-tziaawy

¹ No hôrrie', rman, lâ gyxihly porni nu la'd no Crist ni rtzoo mdad. Nehx nacu mbehty guilnñaad par naa gyzac gzan ni ba gahc bzan, porni nanna' squihñu par la'd.

² Lâ gap la'd no meññ-rtzoo ni dirquihñ, nac yâme beey mbahcû no rchug yâme lady meññ gydiby mbahñ.

³ Per we na', nó we xmeññ Dioz ni rahp xseñ me leññ guilmbahñ. Nó we rzacbeey nó Dioz porni racno xiSpirt me nó, no rxihly nó porni nac nó xmeññ Jesucrist, no nann nó nehx nu mbehty ni ntzoo nó, ni beey nisláa nó de lo guilnadz ni ziaad.

⁴ Nícze naa, hor-rwien ni ba ptzon no dxu naca', beey ñapyá' leeu guislaau naa. Bâļ nu dxuhch ña beey nlaa por mod-ptzoo me la, were naa mazyu:

⁵ gülu' yâme señ dladya' lo shun dzé de ni guhla'; naa ziaļa' de lo xfamily Benjamín, xiiñ Israel; naca' meññ-hebreu no xiiñ meññ-hebreu we naa; no lahd meññ-nac yahc fariseu we ziaļa' ni ma risnâl yahc ni ne xleiy meññ-Israel;

⁶ modni biu'dadzya' gyre ni rtzoo meññ-Israel, xtâ lé bgultipa' xmeññ Jesucrist; no lguia ni ne leiy ctzoo meññ lehdy gac yâme beey ni nehx nzahby guilquie, ndruhty nehx bydzial mbehty contr naa.

⁷ Per gyre nirie' ni rsahc par naa tzcaļ, hôrrie' ba nehx rsahcu mbahty, porni ba nunzy Crist-e rsahc par naa.

⁸ Nirie' ni uli we leeu, nehx nu ni ma rsahc lo guiedzylie beey mod-rsahc ni ba bzaclo'n Crist Jesús ni rtzoo mdad naa. No por leeme we ba gyre cos güloon diby lad. Ba rsahca' leeyahcu beey guix ni ba byzahby par ctzon gan Crist

⁹ no par gac cuent naa tohzy no leeme, nehx porni tohg naa guhca' beey ni nehx nzahby guilquie porni ptzon ni ne leiy, mazyg porni bylidadzya' Crist. No nanna' rteedy Dioz meññ-rliladzy leeme beey ni nehx nzahby guilquie.

¹⁰ Racdadzya' ma gzaclo'n Crist, no ganna' xtâ leññ dguilmbahña' poder-wé ni bispahñ leeme, no tedyá' ni nadz beey ni güdedy me, no ñahca' beey leeme ñehtya' mod-guhty me.

¹¹ No mod-wé gabiaaza' gybahña' dze-guispahñ Dioz xmeññ me de lahd mînguty.

Ganâbdadzya' dziygaala' ni zunier

¹² Dac-e ren ba biygaala' gyreu, no dac-e ren naa ba naca' gyre mod-racladzy Dioz gáca'; per nehx rsana' ni gatzon par dziygaala' ni gac dixchieña', no por leeu nier Jesucrist bidgahl me naa.

¹³ Rman, dac-e gayapyá' ba cuan gyreu. Per nu to ni rtzon: gasi-aaldadzya' ni ba güdedy no ganâbdadzya' dziygaala' ni gabiahz naa.

¹⁴ No modé gatzon par gydzihña' ru zan lehdy ycan ni guiscady Dioz xmeññ Crist Jesús gybaa, ni par lee gaquee me riedz nó.

¹⁵ No leewe, gyre nó ni ulihbu rzoob xtiidz Dioz, cu dihgý nó mod-rie'. Per bâļ rieññ la'd lahdý gydze mód la, Dioz gacno la'd lehdy gann la'du ma za'gndzi.

¹⁶ Per de nirie' na', rquihñu ctzoo nó ni ba nann nó.

¹⁷ Rman, lâ ctzoo mod-rtzo gahca', no lâ güie' dxu gatzoo mod-bluu no' la'd.

¹⁸ Ba gutzya' la'd xtahl vuel, no hôrrie' gyzac gayapya'nu la'd lé runa', nu xtahl meññ-rteedy ni guhty Crist lo cruzu beei ni neh xrsahc mbahty;

¹⁹ per zdziñ dzé znihty yâme. Roo rahgü yâme no leeu zidguiahc beei yxdioz yâme; rxilyno yâme aał ni ristu'. No rgu' ihqy yâme pur ni nu lo guiedzylie.

²⁰ Per nó na', gybaa we dguiedzy nó, no de wé gabiaaz nó guiaad Mpyquie ni guislaa meññ de lo guilnadz ni ziaad, leeme we Jesucrist ni rtzoo mdad.

²¹ Leeme we ctzee cuerp-riudz ni rahp nó, lehdy gacu beei xcuerp-mos me ni neh riudz. No ctzoo meu porni beeiyu leeme par ctzoo me mdad gyre ni nu.

4

Lâ gyxihly porni nu la'd no Crist

¹ No leewe, dirmana' ni ndzin leeyahc no ni riu'dadzya' güien lee, la'd ni nac to guilrxihly par naa no ni zidguiahc beei to coron par naa, lâ tzu zı'ndzi de ni nu la'd no Crist ni rtzoo mdad.

² Rnaba' Evody no Síntique gap yâme tohzy guilriehñ ni tzúladzy Crist ni rtzoo mdad.

³ No lii, ni neh rque'dadzya' de lee no ni rtzoo dziiñ tohzy no naa, rnaba' zegahc gacnoy ngüna-rie' yahc. Leeyâme modni gucno yâme naa lóni gayunon meññ xtiidz Crist, tohzy no Clementy no zrieñ meññ-rtzonon dziiñ. No nu le yâme lo libr de guilmbahñ ni rdee Dioz.

⁴ Lâ gyxihly tirgahc porni nu la'd no Crist ni rtzoo mdad. Gayapya'nu gyzac, ¡lá gyxihly!

⁵ Lâ gac meññ-tziaawy no gyre meññ. Ba zidgahsh ni guiaad Crist ni rtzoo mdad.

⁶ Di cu ihqy la'd mbehty, mazyg lâ gynino Dioz no lâ ga leeme gyreu; lâ gnab lo me gyre ni gaquihñ la'd, no lâ gdee xquix leeme zegahc.

⁷ No xla'y Dioz ni rgu' meññ dzie tziaawy no ni modni xro', lé ndruchy neh beei ñieññ xnahc leeu, zahpu xguilmbahñ la'd no xguilriehñ la'd, porni nu la'd no Crist Jesús.

Lâ cu ihqy la'd gyre ni mos

⁸ No na', rman, par gylux ni ren, gapya' la'd nirie': lâ cu ihqy la'd gyre ni nac ni uli, no gyre ni rahp xpeeiy, no gyre ni nac xñahzû, no gyre ni zidno to guilmbañ-nyar, no gyre ni nac ni mos, no gyre ni nann la'd ni-nu le. Bâł nu ni ulihbu nac xñahzû, o bâł nu ni ulihbu beei rlesyguia meññ lee, niwé yahc lâ cu ihqy la'd.

⁹ Lâ ctzoo gyre ni blun la'd, no ni ren ctzoo la'd, no ni bieññ la'd günin, no ni bwie' la'd ptzon; no Dioz ni rgu' meññ dzie tziaawy, tzu no la'd.

Gun ni biscady meññ-Filipos Pabl

¹⁰ Modni rxihlya' no rdedy' xquix Crist ni rtzoo mdad, porni gyzac gayacno la'd naa. Per dac-e ren ze porni biaalladzy la'd naa, mazyg neh xgüyu' bia mód ñacno la'd naa.

¹¹ Per neh gayapya' la'd nirie' porni गयाadza' behch; porni naa bieno gahca' we nun mos no glohdy ni rapa'.

¹² Bienon nîcze nehx ñapa' mbehty, o zegahc ñapa' xtahl; ba byzeedy'a rdeedy'a nîtisy leeu. Bieno gahca' ñahgua' o nehx ñahgua', no bieno gahca' ñapa' o nehx ñapa'.

¹³ Gyreu we beeyu naa porni Crist racno me naa.

¹⁴ Per mos ptzoo la'd, gucno la'd naa dze-gadeedy'a' xtahl ni nadz.

¹⁵ No la'd ni nu Filipos, nann la'd dze-byruun region-Macedony de ni guzlo gayunon meññ xtiidz Crist, meññ-zrieñ idoo nehx gucno yâme naa no ni nquiiña'; nunzy la'd gucno naa.

¹⁶ Zegahc dze-nun Tesalónyc, nehx tohzy vuelt pshahl la'd ni gucno la'd naa de lo ni gayaadza'.

¹⁷ Dac-e porni gazîbydadzya' guiscady la'd naa behch, mazyg ni mos ni gatzoo la'd la, riu'dadzya' gydáhlu lo Dioz.

¹⁸ No naa ba cuan gyreu, ba lé güdedyu lo mdid. No ba rapa' xtahlu no ni pshalnot Epafrodit. Gyre ni pshahl la'd dlo'n zidguiahcu beey to gun ni nixye ni rxilyno Dioz lee.

¹⁹ No tDioza', de lahd gyre ni mos ni rahp me lo xguilbyni' me, zdee me la'd gyre ni gayaadz la'd, porni nu la'd no Crist Jesús.

²⁰ ¡Di tzu dzé gydibylgaa ni gayuguia Dioz ni nac dTad nó! Modé gacu.

Diux ni dzigylux guehtzy

²¹ Gashaala' diux lo gyre xmeññ Dioz ni rahc cuent lee no Crist Jesús. Meññ-rman ni nuno yahca' lee, zegahc gashahl yâme diux lo la'd.

²² Gyre xmeññ Dioz ni nu ne' rshahl yâme diux lo la'd, no mahbu xmeññ Dioz ni rtzoo dziiñ li emperador-Cézar.

²³ No Jesucrist ni rtzoo mdad nó, cu xla'y gyre la'd. Modé gacu.

Guehtzy ni pshahl San Pabl LO MEÑÑ-COLOSA

Diux ni pshahl Pabl

¹ Naa Pabl, naca' x-apóstl Jesucrist porni ze racladzy Dioz. Naa no rman-Timoteu

² gashahl no' guetzy-rie' lo xmeññ Dioz ni nu yahc ciuda-Colosa, leeyáme we meññ-rman ni nu no Crist no ni rzoob xtiidz me za'gndzi. Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni rtzoo mdad cu xla'y la'd no tzu la'd dzie tziaawy.

Rnab Pabl lo Dioz por meññ ni rlíladzy Crist

³ Cad rnab no' lo Dioz por la'd rdee no' xquix Dioz ni nac xTad Jesucrist ni rtzoo mdad nó,

⁴ porni bieññ no' diidz de ni rlíladzy la'd Crist Jesús, no ndzi la'd gyre xmeññ Dioz,

⁵ porni gabiahz la'd gyre ni mos ni nu-tziaawy gybaa par la'd, lguia ni ba bieññ la'd didz-uli ni nac xtiidz Crist.

⁶ No xtiidz me ni bydzihñ ru nu la'd, zegahc gadzihñu gydo lo guiedzylie, no por leeu gayactziaawy xguilmbahñ xtahl meññ mod-gayactziaawy xguilmbahñ la'd, glo dze-bieññ la'du no bzaclo la'd ni uli we xla'y Dioz ni rgu' me meññ.

⁷ Epafra ni rtzoo dziñ no' no ni ndzi no' lee, leeme we ni bluuw la'd. No nehx rshacladzy me rtzoo me xtziñ Crist za'gndzi lahd la'd.

⁸ Leeme we bie diidz dlo no' ndzi la'd meññ no guíndzi ni rdee xiSpirt Dioz la'd.

⁹ Leewe glo dze-bieññ no' nirie', nehx rsandzie no' de ni rnab no' lo Dioz por la'd, nó rnab no' gacno me la'd gann la'd za'gndzi ni racladzy me no gyre xguílnann me no xguílbyni' me ni rdee xiSpirt me.

¹⁰ No ze beey tzu la'd mod-racladzy Dioz tzu xmeññ me ni rtzoo me mdad lee, lehdy ctzoo la'd gyre ni riu'ladzy me, no guieññ ni mos gatzoo la'd, no to to dzé ma gazacló la'd Dioz.

¹¹ No leeme ni beeyu lee no nu me lo xguílbyni' me, gacno me la'd de gyreu, lehdy ctíbladzy la'd gyre ni nadz ni tedy la'd no dí cshacladzy la'd mbehty.

¹² No guílrxihly gdee la'd xquix Dioz ni nac dTad nó ni gucno la'd lehdy yca' la'd ni mos ni gdee me gyre meññ ni nu lo xguílbyni' me.

¹³ Dioz bislaa me nó dze-güyu' nó beey to lo guibcawy ni ptzoo mdad nó, no gülu' me nó ru rtzoo Xiiñ me mdad ni ndzi me lee.

¹⁴ No Xiiñ me güdix no xrieñ dze-guhty lehdy bylaa nó toгахсs, no por lee rsiaalladzy Dioz dguílquie nó.

Ni gydziñ meññ mos lo Dioz

¹⁵ Crist, Xiiñ Dioz-e leeme, nac me mod-nac gahc Dioz ni nehx beey nwie' nó lee; no ba gahc nu me glo dgueññ tzaa gyre ni nu.

¹⁶ No por Crist bzaa Dioz gyre ni nu gybaa no gyre ni nu lo guiedzylie, ni rwie' meññ lee no ni nehx beey nwie' ndrhuhty lee, gyre ni nu leññ gybaa ni rtzoo mdad, no zrieñ ni beeyu lee, no zrieñ yahc guxtisy, no zrieñ ni rahc ni rnii; gyreu bzaa Dioz por Crist, no gyreu par Crist.

¹⁷ Ba gahc nu Crist dze-dgueññ zia' gac gyre ni nu, no por leeme nu to tohbyu no xilgar.

¹⁸ No leegahcme rtzoo mdad gyre xmeññ me, ni zidguiahc beei y xcuerp me, no por leeme guzlou. No leeme we ni gübahñ nier lee de lahd minguty, lehdy leeme gac ni gynii lahd gyre ni nu.

¹⁹ Guhcu ze porni Dioz, gyre mod-nacu no leeme, mod-wé gahc biu'ladzy me gacu no Crist.

²⁰ No Dioz bistziñ me gyre ni nu lo guiedzylie no ni nu gybaa lo me mos por Crist. Ptzoo me ze lehdy gyreu güyu' dzie ztiaawy por xrieñ Crist ni byxie' lo cruzy.

²¹ Tzcal rahc cuent diby lad-e nu la'd de Dioz, no néladzy la'd leeme leññ xguilmbahñ la'd por ni nahcsy yahc ni ptzoo la'd. Per na', Dioz bistziñ me la'd lo me mos,

²² porni guhty Crist lo cruzy dze-güyu' me lo guiedzylie. Ptzoo me ze lehdy tziyno me la'd lo Dioz beei y meññ ni nac nunzy par leeme no nye nyar xguilmbahñ, no nehx dzial mbehty ni nahcsy chehsh la'd lo Dioz.

²³ Per racladzy tzu la'd za'gndzi de lo ni rliładzy la'd sinn di gyxiññladzy la'd de ni ba nann la'd, no di csa'n la'd ni gabiahz la'd ni rni xtiudz Crist ni bieññ la'd. No xtiudz me ba bigyu meññ leeu gydo lo guiedzylie; no naa, Pabl, naca' meññ ni rtzoo dziñ rigyunonu meññ.

Xtziñ Dioz ni rtzoo Pabl lahd xmeññ Crist

²⁴ No na', rxihlya' de ni gadeedy'a' xtahl ni nadz lehdy gacnon la'd, porni nirie' ni gadeedy'a' no dcuerpa', gasa'u lo ni nadz yahc mod-güdedy Crist; no rtzonu por xmeññ me ni zidguiahc beei y xcuerp me.

²⁵ No por Dioz naca' meññ ni rtzoo xtziñ me, porni Dioz, leeme ne ze gacu lehdy gacnon la'd, gunon meññ gyrenac xtiudz me.

²⁶ Nirie' ni runon meññ, leeu we diidz ni güyunga'dzy glo ba xtze diaa; per na', ba bluu Dioz leeu gyre xmeññ me.

²⁷ Dioz racladzy me gann yâme nirie' ni güyunga'dzy ni zidguiahc to ni modni rsahc ni beei y ca' meññ-nehx meññ-İsrael. No nirie' na', leeu we de ni nu Crist leññ xguilmbahñ la'd, no gabiahz la'd to xro' ni mos ni ziaad zia'.

²⁸ No de Crist runo no' diidz gyre meññ, rgu' no' xguilriehñ yâme, no galuu no' leeyâme no xguilnann Dioz, lehdy tziyno no' gyre yâme lo Dioz no ulihbu nu yâme za'gndzi lo xtiudz Crist Jesús.

²⁹ Leewe rtzon dziñ-rie' xtâ ru beei y naa no xpoder Crist, ni rdee me naa.

2

¹ Racdadzya' gann la'd blaty-e dziñ gatzon lehdy gacnon la'd no zegahc xmeññ Jesucrist ni nu yahc ciuda-Laodicea, no gyre zrieñ meññ dgueññ gzaçlo yahc naa.

² Rtzon ze lehdy di gyxiññladzy yâme leññ xguilmbahñ yâme, no güntzi sa' yâme, no gann yâme za'gndzi ni ba byliladzy yâme ni zidguiahc beei y to ni modni rsahc, no were gann yâme ni güdahp Dioz nga'dzy ba xtze, no nirie' Crist gahc-e leeu.

³ No ladzyña Crist nu-ztiaawy gyre xguilnann no xguilbyni' Dioz ni zidguiahc beei y to ni modni rsahc ni nunga'dzy.

⁴ Ren la'd nirie' lehdy ndruchy di guisqueie la'd no diidz ni rluu ni uli, per didz-mbuxter-e leeu.

⁵ Porni nîcze ziht nun, per leññ dguilmbahña' nun gahsh no la'd, no rxihlya' rwien tohzy guilriehñ rahp la'd, no za'gndzi rliladzy la'd Crist.

⁶ Leewe, sca-ze ba rliladzy la'd Jesucrist ni rtzoo mdad, lâ ctzoo ni ne me porni nu la'd no leeme.

⁷ Lâ gac beeyi to yahg ni zu ndip, no beeyi to guibiñ ni zu leññ yu guiat, ze lâ gac lguia ni rliladzy la'd Crist; lâ ctzoo mod-byzeedy la'd, no tirgahc lâ gdee xquix Dioz.

Bispahñ Dioz la'd tohzy no Crist

⁸ Gax lâ güie', di yquihly ndrhuity la'd no guisqueee yâme la'd no xguilriehñ meññ ni zidguiahc beeyi ni uli, per nehx rsahcu. Xguilriehñ yâme, leeu we ni nac xcostumbr-guhl meññ, no zegahc ziaadu de ni rtzoo mdad leññ gybaa no lo guiedzylie, no nirie' yahc nehx ziaadu de Crist.

⁹ Porni gyre mod-nacu no Dioz, nac gahcu no Crist no xcuerp me.

¹⁰ No ba nehx riaadz la'd mbehty leññ xguilmbahñ la'd porni nu la'd no Crist ni rtzoo mdad gyre guxtisy no zrieñ ni rahc ni rnii.

¹¹ No zegahc, porni rahc cuent la'd no Crist, güyu' señ la'd, per dac mod-riu' señ lady meññ, mazyg porni bislaa Crist la'd de lo guilquie ni gulno la'd lee. No mod-rie' rgu' Crist señ meññ.

¹² Dze-byrôbnihs la'd, zidguiahcu beeyi ni byga'dzy la'd tohzy no Crist, no zegahc gübahñ la'd tohzy no leeme, porni rliladzy la'd ni beeyi rtzoo Dioz ni bispahñ Crist de lahd mînguty.

¹³ No dze-dgueññ gyliladzy la'd xtiudz Crist, guhc la'd beeyi ni nehx mbahñ por xguilquie la'd no porni nehx nu señ lady la'd ni riu' lady meññ-Israël. Per na', Dioz bispahñ me la'd tohzy no Crist, no psiaalladzy me gyre xguilquie la'd.

¹⁴ No ni zidguiahc beeyi to guehtzy ni ganiî nzahby nó guilquie, no ganiiu gyre ni rahp nó de ni ctzoo nó, Dioz pshiññ me leeu; guhc beeyi ni pquee me clav leeu lo cruzi, no mod-wé bnidylo meu.

¹⁵ No guxtisy yahc ni nu leññ gybaa no zrieñ yahc ni rahc ni rnii, güloo Dioz de ni rtzoo yahcu mdad, no güiyno me leeyahcu, bistu' me lee ñaz-lo nyug. No mod-wé bluu me de ni ptzoo me gan leeyahcu hor-guhty Crist lo cruzi.

Ni nac ni uli, leeme we Crist

¹⁶ No leewe, di gynii ndrhuity lguia ni rahgü la'd o ni roo la'd, o lguia dze-lni o mbo-yaañ, o lguia dze-risladzy meññ.

¹⁷ Gyre nirie' yahc beeyi tohzy mble we leeu de ni ziaad zia'; per ni nac ni uli, leeme we Crist.

¹⁸ Di gdee la'd ñahz gboo ndrhuity ni mos ni riscady Dioz la'd. Meññ-rie' yahc na', rdedy yâme beeyi meññ-nehx rgugua leegahc, no rzacbeeyi yâme ângel yahc. Ne yâme rtzoo yâme ni rnii xcaal yâme, no rtzoo yâme beeyi meññ ni ma rsahc mod-nehzy ihgy yâme.

¹⁹ Per nehx nál yâme tohzy no xguilriehñ Crist ni rtzoo mdad gyre xmeññ. No Crist na', gayacno me xmeññ me ni zidguiahc beeyi tohzy cuerp no leeme, lehdy gap yâme tohzy guilriehñ, no gacno sa' yâme. No mod-wé rni'zy cuerp-rie' mod-racladzy Dioz.

²⁰ Sca-ze zidguiahc la'd beeyi ni ba guhty no Crist, no ba nehx nu la'd ladzyña ni rtzoo mdad leññ gybaa no lo guiedzylie, ¿bia nacu rtzoo zia'r la'd beeyi meññ-nu lo guiedzylie no nál la'd ni rtzoo meññ mdad gac,

²¹ sca ni rnii: "Di cani' niwé, di gahgüi' niru, di yca'yu lo ñay"?

²² Gyre nirie' ni rtzoo meññ mdad gac, rniiu lguia ni rnihty lóhgni gaquihñu, no ximdad meññ-e leeu no zrieñ ni rluu yáme meññ.

²³ Rluuw xñahzu mod-rie', sca mod-guilmann-e leeu, porni modni ngann par ctzoo meññ gyre mod-neu. Racladzyu xtahl guilrzabeeiy, no di cuguia meññ leegahc, no ctzoo csahc xcuerp yáme; per luxu neh xñahzu, neh riscuiahzu meññ de ni rtzoo yáme ni nahcsy ni nehzy ihqy yáme.

3

¹ Sca-ze ba gübahñ la'd no Crist, lâ gyro ni nu gybaa ru dxie Crist coo Dioz lad-drech.

² Lâ cu ihqy la'd ni nu gybaa, no di cu ihqy la'd ni nu lo guiedzylie.

³ Porni zidguiahc la'd beeyi ni ba guhty, no xguilmbahñ la'd nu-ziaawyu no Crist ru nu Dioz.

⁴ Crist rdee guilmbañ-coby ni rahp la'd, no dze-guiaad me, tzu la'd zegahc no leeme lo xguilbyni' me.

Guilmbañ-gush no guilmbañ-coby

⁵ No leewe, lâ gboo leññ xguilmbahñ la'd gyre ni nahcsy ni nu lo guiedzylie, sca de ni rzeno meññ ni neh xziahl, no rquee ihqy meññ gyre gyzasy ni nahcsy, no de ni tirg riu'ladzy meññ ctzoo yáme ni neh mos, no ryzo meññ gyre ni dirquihñ, no de ni rzibyladzy meññ gap yáme gyrehzy, no nirie' tohzy-e nacu no ni rzabeeiy meññ cuentz figur.

⁶ Por gyre nirie' ziaad xguilné Dioz chehsh meññ ni neh xzooob xtiidz me;

⁷ No gyre nirie' ptzoo la'd tzcał dze-nehx nu la'd lo xtiidz Crist.

⁸ Per na', lâ csaan gyre nirie' yahc: guilndi'dy, guilrdzia'dzy, de ni rtzoo meññ ni neh mos, de ni rnii meññ didz-nahcsy contr zrieñ, no gyre didz-waty ni rruu ru' la'd.

⁹ Di guisqueie sa' la'd, sca-ze ba psaan la'd ni nahcsy ni guhc la'd no ni ptzoo la'd tzcał.

¹⁰ No na', zidguiahcu beeyi ni ba ptzee shab la'd no guilmbañ-coby. No Dioz ni bzaa guilmbañ-rie', gatzuncoby meu lehdy gacu mod-nac gahc me, lehdy gzacló la'd leeme za'gndzi.

¹¹ No leewe, mbehty-e leeu bâł neh x meññ-Israel o meññ-Israel leemu, o bâł nu señ lady mu o neh nuw. No mbehty-e leeu bâł meññ-mbiuhz leemu, o meññ-nehx nann leemu, o nac mu mós ni byzee o meññ-nehx byzee. Per ni ma rsahc par gyre nó la, leeu we Crist, no de ni nu me leññ dguilmbahñ nó.

¹² La'd ni ba güle Dioz lee, ba nac la'd xmeññ me no ndzi me la'd. Leewe, lâ gac beeyi ni ba nutz shab-coby: lâ guioob meññ no gydo guilmbahñ, lâ gac meññ-tziaawyu, no gac la'd meññ-nehx rguguia leegahc. Lâ gac meññ-ndoo xguilriehñ no meññ-nehx rshacladzy nitisy rahc.

¹³ Di gzacñaad no sa' la'd, no bâł nu lahd la'd rdziadzyno sa', lâ csiaalladzy la'd leeu. No mod-psiaalladzy Crist ni nahcsy ni ptzoo la'd, mod-wé gahc lâ ctzoo.

¹⁴ No de gyreu la, lâ güntzi sa' la'd, no nirie' we rsa' lo gyreu.

¹⁵ No Dioz gacno me xguilmbahñ la'd lehdy tzu la'd dzie ziaawyu, no leeu ctzoo mdad la'd. No por leeu pqee me riedz la'd no zidguiahc la'd beeyi tohzy cuerp. No lâ gdee xquix Dioz.

¹⁶ Xtiidz Crist, racladzyu guia'n gyreu leññ xguilmbahñ la'd. Lâ gluu sa' la'd no lâ cu xguilriehñ sa' la'd no gyre xguilnann Dioz. Lâ guul salm,

no himn no zrieñ cant par Dioz; lâ guul no lâ gdee xquix Dioz no gydo guilmbahñ.

¹⁷ No gyre ni gynii la'd o ctzoo la'd, lâ ctzoo por le Jesús ni rtzoo mdad, no lâ gdee xquix Dioz ni nac dTad nó porni nu la'd tohzy no Crist.

Mod-racladzy ctzoo xmeññ Crist

¹⁸ La'd, ngünaa ni ba bidzña, lâ gzobdiidz tziahl la'd, porni ze racladzy ctzoo la'd porni nac la'd xmeññ Crist ni rtzoo mdad.

¹⁹ La'd, mpyquie ni ba bidzña, lâ guñtzi tziahl la'd, di ctzoo csahc la'd leeyâme.

²⁰ Mbiux, lâ gzoob xtiidz xingüzahn la'd no lâ ctzoo gyre ni ne yâme, porni ze rxilyno Crist.

²¹ La'd ni nac dad, di ctzia'dzy la'd xiiñ la'd, lehdy di gyxiññladzy yâme de ni rtzoo yâme ni mos.

²² La'd ni nac mós o criad ni byzee, lâ gzoob xtiidz meññ ni rtzoo mdad la'd, dac nunzy hor-gawie' yâme lehdy guia'n la'd mos lo yâme, mazyg ctzoo la'du no gydo guilmbahñ, porni rzacbeeiy la'd Dioz.

²³ Nitisy dziññ ni ctzoo la'd, lâ ctzoo leeu no gydo guilmbahñ, scâsy ñahcu xtziññ Crist, no dac-e xtziññ meññ leeu;

²⁴ sca-ze ba nann la'd zady la'd ni ba güni me gdee me yca' la'd, porni rtzoo la'd xtziññ Crist ni rtzoo mdad.

²⁵ Per dxu rtzoo ni nahcsy la, leegahcu we sca' me, porni par Dioz tohzy mdid-e rsahc gyre meññ.

4

¹ La'd ni rtzoo mdad mós o criad ni güxii la'd lee, lâ gac meññ-tziaawy no leeyâme, no lâ ctzoo ni nac xñahzû no leeyâme. Lâ guitsêlou la'd zegahc-e nu to ni rtzoo mdad la'd gybaa.

² Di csandzie de ni rnino la'd Dioz, no lâ yquee ihqy la'du, no lâ gdee xquix leeme.

³ No zegahc lâ gnab lo Dioz por no', lehdy cshal me to ñahz guno no' meññ xtiidz gahc me de Crist, diidz ni güyunga'dzy tzcal, ni por leeu nyagua' lidzyguib.

⁴ No lâ gnab lo Dioz lehdy beeiy gunon leeu meññ za'gndzi mod-racladzy ctzon.

⁵ Lâ gap xpeeiy la'd no meññ-nehx rñiladzy Crist, no di gdee la'd ñahz tedy dzé sinn di ctzoo la'd ni mos cad ru beeiyu la'd.

⁶ Lóni gu la'd diidz no meññ, lâ gynii ni mos no ni nac xñahzû, zidguahcu beeiy guñrahgü ni rtzunihx ziahd lee. No racladzy gann la'd mod-csa' la'd lo xtiidz to to meññ za'gndzi.

Diux ni dzigylux guehtzy

⁷ Rman-Tíquico ni ndzi no' lee, no ni ulihbu rtzoo xtziññ Crist za'gndzi no ni racno no' lo dziñ-rie', leeme ga la'd xnahc nun;

⁸ no por leeu gashaala' leeme ru nu la'd, lehdy gann la'd xnahc nu no' no gacno me la'd di gyrugan la'd.

⁹ Gashaala' leeme no rman-Onésym, ni ndzi no' lee no ni ulihbu nu lo xtiidz Dioz za'gndzi, leeme we to de lahd la'd. Leeyâme ga la'd gyre ni gayahc ne'.

¹⁰ Aristarcü, ni nyagua' lidzyguib no lee, gashahl me diux lo la'd; no zegahc Marcü, xiprim Bernabé, gashahl me diux lo la'd. No ba bian-no

la'd diidz bia ctzoo la'd no Marcü; bâl guiaad me ru nu la'd, lâ gdee ñahz no guilrxihly tzu me lahd la'd.

¹¹ No zegahc Jesúz, ni ra yâme lee Just, gashahl me diux lo la'd. No de gyre lahd meññ-Israel ni riladzy xtiidz Crist, nunzy mpyquie-rie' yahc rtzoo dziññ no naa, gayuno no' meññ de ni rtzoo Dioz mdad, no rxilynon xguilracno yâme.

¹² Epafra, ni nac to de lahd la'd no rtzoo me xtziññ Crist, gashahl me diux lo la'd. Lóni rnino me Dioz, nehx rsandzie me ni rnab me por la'd. Rnab me gacno Dioz tzu la'd za'gndzi lo xtiidz Crist, no ulihbu gzoob la'd xtiidz me, no rnab me di yque'ladzy la'd mbehty ni racladzy Dioz ctzoo la'd.

¹³ Naa nanna' rtzoo me xtahl xtziññ Crist por la'd no por meññ-nu ciuda-Laodicea no ciuda-Hierápolis.

¹⁴ Luc, ni nac doctor ni ndzi no' lee, gashahl me diux lo la'd, no Demas zegahc gashahl me diux lo la'd.

¹⁵ Lâ gynii diux lo meññ-rman ni nu yahc Laodicea, no lâ gynii diux lo rman-Ninfas no zrieñ lo meññ-idoo ni rdohp xiryu' me.

¹⁶ Hor-ba bylux biily la'd guetzy-rie', lâ cshahl leeu lehdy guul yâmeu lo meññ-idoo ni nu yahc Laodicea. No zegahc lâ guul guehtzy ni pshaala' lo yâme ni gdee yâme yca' la'd.

¹⁷ Lâ ga Arquipo nirie': "Günâbladzyi' guisluxi' ni ba nac diidz ctzooy lo xtziññ Crist ni rtzoo mdad."

¹⁸ Naa Pabl ganin diux lo la'd, gazanu naa yo'by. Di guiaalladzy la'd nyagua' lidzyguiib. Dioz cu xla'y la'd. Modé gacu.

Guehtzy ni NIER lee pshahl San Pabl LO MEÑÑ-TESALÓNYC

Diux ni pshahl Pabl no Silvan no Timoteu

¹ No' Pabl no Silvan no Timoteu, gashahl no' guetzy-rie' lo meññ-idoo ni nu yahc ciuda-Tesalónyc, ni ba rahc cuent lee no dTad nó Dioz no Jesucrist ni rtzoo mdad. Rnaba' de ni Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni rtzoo mdad cu xla'y la'd no tzu la'd dzie tziaawy.

Rxilyno Pabl mod-rlíladzy meññ-Tesalónyc

² No' tirgahc rdee no' xquix Dioz por gyre la'd, no rza'd no' la'd lóni rnino no' leeme.

³ Ritsélou no' nirie' lo tDioz nó ni nac dTad nó: Rtzoo la'd xtziiñ me porni rlíladzy la'd leeme no porni rzacbeeiy la'd leeme, no nehx rrugan la'd porni gabiahz la'd gac gyre ni gñiñ Jesucrist ni rtzoo mdad nó.

⁴ Rman, la'd-e ni ndzi Dioz lee, no nann no' leeme güle me la'd;

⁵ porni dze-bieññ la'd xtiidz Crist ni bieno no' la'd la, nehx guhcu nunzy no diidz, zegahc guhcu porni Dioz beeiyu lee, no guhcu por Spirt-Sant, no guhcu porni nanndoo no' ni bieno no' la'd, ni uli we leeu. No nann la'd dxu nac no' no de ni nunzy ni mos par la'd byo no' dze-güyu' no' no la'd.

⁶ No guzlo gatzoo la'd mod-bwie' la'd rtzoo no' no mod-ptzoo Crist ni rtzoo mdad. No cua' la'd xtiidz me no xro' guílrxihly ni bdee Spirt-Sant la'd, nícze xtahl ni nadz güdedy la'd.

⁷ No gyre meññ ni ba bylíladzy Crist ni nu yahc lo región-Macedony no lo región-Acaya, ba guzlo ganâbladzy yâme ctzoo yâme gyre mod-rtzoo gahc la'd.

⁸ Crist ni rtzoo mdad, byra'dz xtiidz me byza'zy ru nu la'd. No bydzihñu nehx nunzy xtâ ru nu meññ-Macedony no meññ-Acaya, mazyg rutygy gacu, nann meññ mod-rlíladzy la'd Dioz. No no' nehx rgu' dihqy no' nniir no' behch;

⁹ porni leegahc yâme ru diidz lguia ni bdee la'd ñahz güyu' no' lahd la'd, no rtzunadz yâme bia mód-e psaan la'd ni rzacbeeiy la'd cuentz figur no byo la'd ni ulihbu Dioz lee no ni mbahñ, no guzlo gatzoo la'd ni ne me.

¹⁰ No ru yâme diidz zegahc gabiahz la'd guiaad Xiiñ Dioz gyruu me gybaa, lee we Jesús ni bispahñ Dioz lee de lahd mînguty; no leeme we ni rislaa nó de lo guílné ni ziaad.

2

Dziñ ni ptzoo Pabl Tesalónyc

¹ La'd nann la'd, rman, nehx xle' bio'b no' bidtixlo no' la'd.

² Ba nann la'd, dze-dgueññ gydziññ no' xciuda la'd, güyo no' ciuda-Filipos ru ptzilytó meññ-uga no' no ptzoo psahc yâme no'; per Dioz gucno me no' bieno no' la'd xtiidz me lguia Crist, no nehx bydzie no' nícze byruu meññ contr no'.

³ Nehx rnii no' rxan, no dac-e rnii no' no to guílrieñ-nahcsy no dac par guisquiee no' ndruchy.

⁴ Mazyg Dioz nann me nehx rtzoo no' modé no psan-no me xtiidz me no' lehdy guno no'u meññ, no leewe rnii no'u. Nehx gayo no' gyxilyno meññ no', mazyg gayo no' gyxilyno Dioz no' ni rwie' xtâ leññ dguilmbahñ nó.

⁵ Nann la'd, nito dgueññ yquihly no' la'd no didz-mos, ni nehx bisquiee no' la'd lehdy ntzoo no' behch por guilrziyladzy. No Dioz nann gyre nirie'.

⁶ Nehx ryo no' cuguia la'd no' ni cuguia zrieñ meññ no', nîcze beeiý ñahcu ze porni Crist pshahl no'.

⁷ Per no' güyu' no' lahd la'd no guilnda, beeiý ngüzan-ngünaa ni risni'zy xiiñ no guilndzi.

⁸ Ze we ndzi no' la'd, no leewe nehx nunzy xtiidz Dioz lguia Crist biu'dadzy no' bdee no' la'd, mazyg xtâ no dguilmbahñ no' zegahc ndee no' por la'd, porni ulihbu ndzi no' la'd.

⁹ Rman, ritsêlou la'd modni ptzoo no' xro' dziññ dzé no guiaal lehdy di cu no' gaxt ndruhty la'd lóni bieno no' la'd xtiidz Dioz lguia Crist.

¹⁰ La'd ni ba byliladzy Crist, bwie' la'd mod-güzee no' lahd la'd, no nann Diozu zegahc. Ptzoo no' nunzy ni nac xñahzú no nehx ptzoo no' o günii no' cuentz no la'd par ñu' bia nnii meññ contr no'.

¹¹ No nann la'd mod-bieno no' diidz to to la'd beeiý runo to dad diidz xiiñ. Gülu' no' xguilriehñ la'd no gucno no' la'd lehdy di xñiññladzy la'd,

¹² no ra no' la'd di ctzoo la'd mbehty ni dirquihñ, sca-ze nac la'd xmeññ Dioz, ni ba pquee riedz la'd lehdy tzu la'd ru rtzoo me mdad no ru gayuguia me.

¹³ Nehx rsandzie no' ni rdee no' xquix Dioz, porni dze-cua' la'd xtiidz me ni bieno no' la'd, nehx ne la'd xtiidz meññ-e leeu, mazyg ne la'd ni nac ni uli: Xtiidz Dioz-e leeu. No la'd ni rililadzy leeu, gatzoou dziññ leññ xguilmbahñ la'd.

¹⁴ Rman, la'd guhc la'd mod-guhc gahc xmeññ Dioz ni nu Judea, ni ba rahc cuent no Jesucrist; leeyâme bgultihp xmeññ gahc yâme leeyâme, no mod-wé gahc, xmeññ gahc la'd bgultihp yâme la'd.

¹⁵ Meññ-rie' yahc na' ni nac meññ-Israel, leegahc yâme we ni bi'dy Jesús ni rtzoo mdad, no ba ma xtze zegahc bi'dy yâme profet yahc ni guhc xmeññ gahc yâme, no na' ba guznál yâme no'. Rtzoo yâme pur ni nehx riu'ladzy Dioz no rruu yâme chehsh gyre meññ.

¹⁶ Ryo yâme xnahc yca yâme no' de ni runo no' diidz meññ-nehx meññ-Israel lehdy gylaa de lo guilnadz ni ziaad. No mod-wé gahc gayisne yâme xguilqueie yâme, no na' ba biahb xro' xguilné Dioz chehsh yâme.

Riu'ladzy Pabl dzictixlo me meññ-Tesalónyc gyzac

¹⁷ Rman, güdahp no' de ni psa'n no' la'd doozy. Per nîcze nehx rwie' no' la'd, nehx bialdadzy no' la'd, no tîrgahc nu dihqy no' nwie' no' la'd gyzac.

¹⁸ Gucdadzy no' ño no' ru nu la'd. No naa, Pabl, xtahl vuelt güñâbdadzya' ñan, per bêndzab pca me ño no'.

¹⁹ Nu ni gabiaaz no', no ni gaxilyno no', no ni gac beeiý to coron ni yca' no' no guilrxihly dze-guiaad Jesucrist ni rtzoo mdad nó. La'd gahc-e gac gyre niwé par no' ñaz-lo me.

²⁰ Uliu we la'd racno riuguia no', no la'd-e dguilrxihly no'.

3

¹ Leewe, ru ba di ñaḷ ntibdadzyr no', beeydí ptzoo no' diidz bia'n no' no'zy ciuda-Atenas,

² no pshahl no' dirman nó Timoteu ni nu lo xtziñ Dioz no tohzy rigyuno no' meññ xtiidz Crist no leeme. Güya me ru nu la'd lehdy gacno me la'd no ni ba bylílady la'd no lehdy ma gxylyno la'du,

³ lehdy di gyrugan ndruhty lahd la'd por gyre ni nadz yahc ni gadedy la'd. Ba nanndoo la'd gyre nó rahp de ni tedy zâ nirie' yahc.

⁴ No dze-nu zia'r no' no la'd, ra no' la'd ni nadz yahc tedy gyre nó; no na', ni ba nann la'd, leexu ba gayahc naabz mod-ra no' la'd.

⁵ No leezuwe, ru ba di ñaḷ ntibdadzra', pshaala' diidz lehdy ganna' xnahc nu la'd de ni bylílady la'd, duhn nquihly bêndzab la'd ntzoo la'd ni nehx riu'ladzy Dioz, no baty ña'n dziññ ni ptzoo no' xle'.

⁶ Per na' ba gubyguiat Timoteu, byruu me ru nu la'd Tesalónyc. Byxilyno no' bie me diidz dlo no' de ni nehx rrugan la'd de ni ba bylílady la'd no de ni ndzi la'd meññ. No ne me rxihly la'd hor-ritsélou la'd no', no ne me modni riu'ladzy la'd güie' la'd no' mod-riu'gahcdadzy no' güie' no' la'd.

⁷ No leezuwe, rman, lóhgni gyrehzy gazahc no' no ni nadz ni gadedy no', modni rxihly no' hor-gunn no' nehx rrugan la'd de ni rlílady la'd Dioz.

⁸ Beeiy to guĩmbañ-coby leeu par no', porni ba nann no' nu la'd za'gndzi no Crist ni rtzoo mdad.

⁹ ¿Biahx mód-e ndee no' xquix Dioz por la'd, mod-racladzyu por gyre mod-risshihly la'd no' lo Dioz?

¹⁰ Dzé no guiaal rnab no' lo Dioz gdee me lsenzy güie' no' la'd, lehdy gacno no' gyza' ni gayaadz zia'r de ni ba galílady la'd.

¹¹ Rnab no' gacno Dioz gahc ni nac dTad nó, no Jesucrist ni rtzoo mdad nó, lehdy dzictixlo no' la'd.

¹² Rnab no' lo Crist gacno me gyni'zy la'd de ni guĩntzi sa' la'd ma xro' no zegahcu no nyug, beeyi gahc mod-ndzi no' la'd.

¹³ No rnab no' gacno Crist xguĩmbañ la'd, lehdy tzu la'd nunzy par leeme no di zdzial mbehty ni nahcsy chehsh la'd lo Dioz ni nac dTad nó, dze-Jesucrist ni rtzoo mdad guiaad me no gyre xmeññ me.

4

Mod-riu'ladzy Dioz gac meññ

¹ No sca na', rman, ba bluu no' la'd bia mód riu'ladzy Dioz ctzoo la'd, no ze ba guzlo gatzoo la'd, no na' rnab no' la'd no rgu' no' xguĩlriehñ la'd por lé Jesús ni rtzoo mdad, modé gahc lâ ctzoo ma za'gndzi to to dzé.

² Ba nann la'd bia gyre ni ptzoo Jesús mdad ga no' la'd lehdy ctzoo la'd.

³ Nirie' we racladzy Dioz: Gac la'd nunzy par leeme no di seno la'd ni nehx tziahl la'd lee.

⁴ No to to mpyquie cuiano me nunzy tziahl gahc me mod-riu'ladzy Dioz no gap xpeeyi me no lee.

⁵ Di gap la'd leeyâme no to guĩlriehñ-nahcsy par guiahcsladzy la'd, beeyi rtzoo meññ-nehx rzacló Dioz.

⁶ Lguia gyre nirie', di ctzoo la'd guĩlquie chehsh xirman la'd, no di guisquiee la'd leeme; porni Crist ni rtzoo mdad, leeme scuquix me meññ ni rtzoo modé no xro' guĩlné. No leegahcu ba psieññ no' la'd.

⁷ Dioz pquee me riedz nó dac par ctzoo nó ni nahcsy, mazyg lehdy gac nó nunzy par leeme.

⁸ No leewe, dxu rboo nirie' diby lad la, dac-e meññ rboo me; mazyg Dioz-e rboo me diby lad ni bdee gahc xiSpirt-Sant me, cua' nó.

⁹ No lguia ni guñtzi sa' meññ-rman, nehx rapa' bia nzan lo guehtzy no nshaala'u lo la'd, porni Dioz gahc ba bluu la'd guñtzi sa' la'd.

¹⁰ No mod-wé gahc ndzi la'd gyre meññ-rman ni nu gydo lo region-Macedony. Per rnab no' la'd guñtzi sa' la'd ma za'gndzi.

¹¹ No lâ gyó mód tzu la'd mos, no lâ cu ihqy la'd ni rtzoo la'd, no lâ ctzoo dziññ mod-ra no' la'd,

¹² lehdy meññ-nehx nu lo xñahz Dioz gap xpeeyi yâme la'd, no lehdy di guiaadz la'd mbehty ni tedyzé la'd.

Dzé guibyguiat Crist ni rtzoo mdad

¹³ Rman, nehx riu'dadzy no' guia'n la'd sinn di gann la'd ni rahc mînguty, lehdy di tzu la'd trixd beeyi meññ ni nehx gabiahz to dze-mos.

¹⁴ Ze mod-rlídadzy nó guhty Jesús no gübahñ me, zegahc rlídadzy nó zispahñ Dioz mînguty ni bylíladyz yahc Jesús ni guidno leeyâme.

¹⁵ Leezuwe, gaya no' la'd mod-rluu gahc Crist ni rtzoo mdad: Nó ni mbahñ zia' dzé ni guiaad Crist, nehx ssunier nó lo mînguty.

¹⁶ Porni mod-rie' we gacu: Zieññ to riedz-ro ni gac ni ne, no xriedz ángel ni rtzoo mdad zrieñ ángel, no xriedz xtrompet Dioz, no guiaht Crist ni rtzoo mdad, gyruu me gybaa. No xmeññ me ni ba guhty yahc, nier leeyâme gybahñ.

¹⁷ No luxu, nó ni bia'n mbahñ, gac nó tohzy no leeyâme lo zá, dzigydzil- lo nó Crist ni rtzoo mdad. No were ba tzu nó no leeme togahcs.

¹⁸ Leewe, lâ guno gyre didz-rie' sa' la'd lehdy di gyrugan la'd.

5

¹ Lguia bia dzé o buc gacu, nehx rquihñ nzanu lo guehtzy no nshaala'u lo la'd, rman,

² porni nanndoo la'd de ni dze-guiaad Crist ni rtzoo mdad ndrhuhty nehx nannu; scâsy beeyi riu' gübaan guiaal, ze we guiaad me.

³ Lóni ne meññ: "Na'r yaaxu ba gyreu nu mos no dzie ztiaawy", hor-wéhb we guiaad guñnadz ni gyni'dy meññ, no gacu beeyi ru rnahzy yooob leññ ngünaa ni ba gyruu de xcuidad, no nehx zlaa ni to yâme.

⁴ Per la'd, rman, nehx nu la'd beeyi lo guibcawy, no leewe nehx znahzy dze-wé la'd beeyi ru riu' gübaan.

⁵ Gyre la'd nu lo byni' no zidguiahcu beeyi yudzé. Dac-e beeyi guiaal nu nó ni dac-e beeyi lo guibcawy.

⁶ No leezuwe, di ctzoo nó beeyi zrieñ meññ ni nehx rlíladzy ni beeyi ni tirgahc nishcahsy. Rquihñu cuianá' nó, no güie' nó nó gahc.

⁷ Meññ-rgahsy la, guiaal-e rgahsy yâme, no meññ-rzuhdzy la, guiaal-e rzuhdzy yâme.

⁸ Per nó na' ni nu lo byni', racladzyu güie' nó nó gahc. Leezuwe di csa'n nó ni rlídadzy nó Dioz no guñtzi dsa' nó zegahc, porni zidguiahc yahcu beeyi gmix ni güyaa de guiib ni rla soldad. No racladzyu cuiaaz nó to ni mos porni ba bylaa nó de lo guñnadz ni ziaad, no niwé gylau nó beeyi rla cascú ihqy soldad.

⁹ Dioz dac-e güle me nó lehdy yca' nó xguñlé me, mazyg lehdy gylaa nó de lo guñnadz-e güle me nó por Jesucrist ni rtzoo mdad nó.

¹⁰ Jesucrist por nó we guhty me lehdy tzu nó tohzy no leeme, weñx mbahñ zia' nó o ba guhty nó dze-guiaad me.

¹¹ Leewe, lâ guisshihly sa' la'd no lâ gacno sa' la'd lehdy gyni'zy la'd lo xtiidz Dioz, mod-ba gatzoo gahc la'd.

Gagu' Pabl xguílriehñ meññ-rman

¹² Rman, rnab no' la'd lâ gap xpeeiy la'd no meññ-rtzoo dziiñ lahd la'd; leeyâme rahp yâme la'd no rluu yâme la'd bia ne Crist ctzoo la'd.

¹³ Lâ gzacbeeiy leeyâme glohdy ru beeiyu no lâ guîntzi leeyâme porni rtzoo yâme xtziñ Dioz. No lâ tzu dzie tziaawy.

¹⁴ No zegahc rnab no' la'd, rman, lâ cu xguílriehñ meññ-ntzaab yahc, lâ gacno meññ-gaxiññladzy, no lâ gacno meññ-uxiee zia' rlílady, no lâ gap guílriehñ-ndoo no gyre meññ.

¹⁵ Gax lâ güie', ru rtzoo meññ la'd behch ni nahcsy, di ycuquix la'du leeyâme, mazyg lâ gnâbladzy la'd ctzoo la'd ni mos no sa' la'd, no zegahcu no gyre meññ.

¹⁶ Tirgahc lâ gyxihly,

¹⁷ no di csandzie la'd de ni rnino la'd Dioz.

¹⁸ Lâ gdee xquix Dioz no nitisy gayahc la'd, porni mod-wé we ni racladzy me ctzoo meññ-nu no Crist Jesúz.

¹⁹ Di yca la'd ni rtzoo xiSpirt Dioz.

²⁰ Di gboo la'd diby lad xtiidz meññ-risnii Dioz lee.

²¹ Lâ yquee ihqy la'd gyreu, no lâ guian-no nunzy ni mos.

²² Lâ gyruu de gyre lo ni dirquihñ.

²³ Dioz gahc ni rgu' nó dzie tziaawy ctzoo me la'd nunzy par leeme no meññ-nehx nu mbehty guílquie chehsh. No gap me gydo-bynac la'd, xispirt la'd, xguílmbahñ la'd, no xcuerp la'd, no nehx zdzial mbehty ni nahcsy chehsh la'd dze-guiaad Jesucrist ni rtzoo mdad nó.

²⁴ Dioz ni pquee riedz la'd rtzoo me ni rnii me, no stzoo me gyre nirie'.

Diux no zrieñ diidz ni dzigylux guehtzy

²⁵ Rman, lâ gnab lo Dioz par no'.

²⁶ Lâ gynii diux gyre rman no guílndzi.

²⁷ Gayapya' la'd ñaz-lo Jesucrist ni rtzoo mdad, guul la'd guetzy-rie', guieññ gyre meññ-rman.

²⁸ Jesucrist ni rtzoo mdad nó, cu xla'y la'd. Modé gacu.

Ni BYROHP guehtzy ni pshahl San Pabl LO MEÑÑ-TESALÓNYC

Diux ni pshahl Pabl no Silvan no Timoteu

¹ No' Pabl no Silvan no Timoteu, gashahl no' guetzy-rie' lo meññ-idoo ni nu yahc ciuda-Tesalónyc, ni ba rahc cuent lee no Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni rtzoo mdad.

² Rnaba' de ni Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni rtzoo mdad cu xla'y la'd no tzu la'd dzie ztiaawy.

Dze-guiaad Crist ctzoo Dioz guîlguxtisy chehsh meññ-guîlquie

³ Rman, rahp no' de ni gdee no' xquix Dioz tirgahc por la'd. No xñahzu we rtzoo no' mod-wé, porni to to dzé gani'zy de ni galíladzy la'd Dioz no ma gayíntzi sa' la'd.

⁴ No leewe no', modni rxihly no' hor-runo no'u xmeññ Dioz gyre leññ idoo ru rio no', porni nehx rshacladzy la'd gyreu no nehx rsa'n la'd ni rlíladzy la'd Dioz, no rtíbladzy la'd nícze rgultihp meññ la'd no nícze rdedy la'd nitisy ni nadz.

⁵ Nirie' gadee díidz Dioz rtzoo me guîlguxtisy mod-nac xñahzu, no por nirie' zegahc ga Dioz la'd beeyu tzu la'd ru rtzoo me mdad. No por leeu gadedy la'd gyrehzy ni nadz.

⁶ Per stzoo Dioz ni nac xñahzû. Scuquix me meññ-rtzoo rsahc la'd.

⁷ No la'd ni gyrehzy ni nadz gadedy, Dioz zdee me ru guisladzy la'd tohzy no no'. Zahcu dze-guidguieññ Jesús ni rtzoo mdad gyruu me gybaa guidno me x-ángel me ni beeyu leeyahc de gyre ni rnií me.

⁸ Guiaad me lahd bial lehdy gzaczi me meññ-nehx rzacló Dioz no meññ-nehx rzoob xtiidz Jesucrist ni rtzoo mdad nó.

⁹ Meññ-rie' yahc grál me lee ru nehx ziu' dzé gyruu yâme de ni gzaczi yâme, no nehx beeyu ziu' yâme ru nu Jesucrist ni rtzoo mdad, no nehx zwié yâme xguîlbyni' me no de gyre ni beeyu leeme.

¹⁰ Zahcu mod-wé dze-guiaad me lehdy gzacbeeyi xmeññ me leeme no lehdy ctzunadz meññ leeme ni ba bylíladzy yahc no ziu' la'd lahd yâme (porni bylíladzy la'd díidz ni ra no' la'd).

¹¹ No por leeu rnab no' lo Dioz tirgahc por la'd, lehdy gacno me gac la'd mod-riu'ladzy me, mod-pquee me riedz la'd, no lehdy gacno me ctzoo la'd gyre ni mos ni riu'ladzy la'd ctzoo la'd, no lehdy gacno me la'd no gyre dziiñ ni rtzoo la'd porni rlíladzy la'd leeme, no gacu porni beeyu leeme.

¹² No mod-rie' le Jesucrist ni rtzoo mdad nó, tzuguiau por mod-nac la'd, no cuguia me la'd zegahc; no gacu ze por xla'y tDioz nó no Jesucrist ni rtzoo mdad.

2

Guidtzy mpyquie-rtzoo guîlquie

¹ Hôrie', rman, lguia ni guiaad Jesucrist ni rtzoo mdad nó, no de ni gac nó tohzy no leeme, racdadzy no' ga no' la'd:

² Di ctzee xguîlriehñ la'd, ni di gydzie la'd hor-guieññ la'd ne meññ: Dze-guiaad Crist ni rtzoo mdad, leexu ba bydzihñ. Di gylíladzy la'd leeyâme

nîcze ne yâme xiSpirt Dioz-e guhdzyu leeyâme, o nîcze rnii yâmeu lóni gayuno yâme meññ xtiidz Dioz, o bâl que'u to lo guehtzy ni gdee yâme la'd scâsy ñacu ni bzaa no'.

³ Di gdee la'd ñahz guisqueie ndruchy la'd mbehty mód; porni nehx zdziñ dze-wé xtâ glo nier gax tzu xtahl meññ ni gyruu contr Dioz no guidtzu mpyquie-rtzoo guilquie, ni ba nu par gynyhty.

⁴ Mpyquie-rie' rruu me chehsh gyre ni ra meññ lee le Dioz o ni rzabeeiy meññ lee, no rnii me ma rsahc me que gyre nirie'. No xtâ leññ xiydoró Dioz ziu' me dzicchie me beeiyy ni Dioz-e leeme, no stzoo me leegahcme beeiyy gahc Dioz.

⁵ ;Nehx ritsélou la'd bienu lo la'd dze-nu zia'ra' no la'd la'?

⁶ No na', ba nann la'd bia leeu gayislee leeme, lehdy guidtzu me dze-ba nac diidz.

⁷ No ba gayahc ni dirquihñ nga'dzy gá, mazyg gayaadz gyruu diby lad dxu gayislee leeu.

⁸ Were guidtzu mpyquie-dirquihñ, wé we ni iga'dy Señor Jesucrist lee no mbe'zy ni glo me no ru' me, no gnidylo me lee no xguilbyni' me dze-guiaad me.

⁹ No mpyquie-rtzoo guilquie guiaad me, gacno bêndzab leeme. No modé gap me xro' poder, no ctzoo me gyrehzy ni ngann no zrieñ guilrtzunadz ni risquiee.

¹⁰ No ctzoo me gyre gyzasy ni dirquihñ ni risquiee meññ-ba nu par gynyhty, meññ ni nehx gucladzy nca' ni uli lehdy nlaa de lo guilnadz ni ziaad.

¹¹ Leewe, rsa'n Dioz leeyâme lo to guilrisquiee, lehdy gyliladzy yâme ni nehx uli,

¹² lehdy gynyhty gyre dxu ni nehx gucladzy nca' ni uli; leeyâme aal ma riu'ladzy yâme riu' yâme lo ni nehx xñahzû.

Meññ-gübee lehdy gylaa de lo guilnadz

¹³ No' rahp no' de ni gdee no' xquix Dioz tirgahc por la'd, rman ni ndzi Crist leeyahc, porni Dioz güle me la'd glo ba xtze diaa lehdy gylaa la'd de lo guilnadz ni ziaad, lehdy por xiSpirt Dioz guhc la'd nunzy par leeme no porni rliladzy la'd ni nac ni uli.

¹⁴ Par nirie' we pquee Dioz riedz la'd hor-bieññ la'd xtiidz Crist ni runo no' meññ, lehdy beeiyy tzu la'd zegahc lo xguilbyni' Jesucrist ni rtzoo mdad nó.

¹⁵ No leezuwe, rman, lâ tzu za'gndzi no Crist no di guiaalladzy la'd ni bluu no' la'd mer no'b, no ni pshahl no' lo la'd lo guehtzy.

¹⁶ Jesucrist gahc rtzoo me mdad nó, no Dioz ni nac dTad nó bintzi me nó, no por xla'y me racno me nó tirgahc no ni nadz ni rdedy nó, no bdee me nó to ni mos ni gabiaaz nó. Rnab no' lo me

¹⁷ gacno me xguilmbahñ la'd no di cshacladzy la'd de ni gynii la'd no ctzoo la'd ni mos.

3

Lâ gnab lo Dioz por no'

¹ No sca na', rman, lâ gnab lo Dioz por no', lehdy gydziñ laal xtiidz Crist byza'zy no tzuquiau lahd meññ-yca' leeu, mod-guhcu lahd la'd.

² Lâ gnab lo Dioz lehdy güie' me no' gylaa no' de lo ña meññ-dirquihñ yahc ni rtzoo ni nahcsy, porni dac-e gyre meññ rliladzy xtiidz me.

³ Per Crist ni rtzoo mdad rtzoo me ni rni me, no zacno me la'd di gyrgan la'd no zla me la'd de lo ni dirquihñ yahc.

⁴ Nanndoo no' Crist ni rtzoo mdad gayacno me la'd, no leewe gatzohd ni ra no' la'd no nehx ssa'n la'd de ni gatzoo la'du.

⁵ No Crist ni rtzoo mdad gacno me la'd lehdy ganndoo la'd xtâ leññ xguilmbahñ la'd de ni ndzi Dioz meññ no lehdy ctibladzy la'd nitisy leeu mod-ptibladzy Crist.

Rquihñu ctzoo meññ dziiñ

⁶ Rman, gaya no' la'd nirie' scâsy ña Jesucrist leeu ni rtzoo mdad nó: Lâ gyrusytzu coo nitisy rman ni nehx riu'ladzy ctzoo dziiñ no ni nehx riu'ladzy ctzoo mod-bluu no' la'd.

⁷ Ba nann la'd xnahc ctzoo la'd lehdy guisnáld mod-rtzoo gahc no'. No' nehx güyu' no' lahd la'd sinn di ntzoo no' dziiñ,

⁸ ni nehx güdahgü no' xchieñ ndruhty sinn di ñaxu. Ptzoo no' dziiñ glohdy ru beeyu dzé no guiaal, lehdy di cu no' gaxt ni to la'd.

⁹ No nícze beey ña no' la'd ñacno la'd no', per ptzoo no' dziiñ lehdy ctzoo la'd mod-rtzoo gahc no'.

¹⁰ Dze-güyu' no' ru nu la'd, ra no' la'd mod-rie' lâ ctzoo: Dxu di ne ctzoo dziiñ la, zegahc nehx zahgü me.

¹¹ Gaza'd no' nirie' porni gayieññ no' diidz nu lahd la'd nu zehzy nehx rtzoo dziiñ, aal gala'dzy yâme ni gatzoo zrieñ meññ.

¹² Zâ meññ-wé yahc, gaya no' leeyâme scâsy ñahcu Jesucrist ni rtzoo mdad ganii gacu: ctzoo yâme dziiñ za'gndzi lehdy gap yâme ni tedydzé yâme.

¹³ Rman, di cshacladzy la'd de ni rtzoo la'd ni mos.

¹⁴ Bâl dxuhch nehx rzobdiidz mod-gaya no' la'd lo guetzy-rie' la, lâ güie' dxu we leeme, no lâ gyrusytzu de leeme, lehdy qytu' me.

¹⁵ Per di gydziadzyno la'd leeme, mazyg lâ cu xguilriehñ me scâsy to rman gahc.

Diidz ni dzigylux guehtzy

¹⁶ Crist gahc ni rgu' nó dzie ztiaawy, gacno me la'd lehdy tzu la'd dzie ztiaawy tirkahc no de gyreu. Crist ni rtzoo mdad tzu no gyre la'd.

¹⁷ Naa we Pabl. Naa yo'by gazan ni ganin diux la'd nie' guetzy-rie' mod-rtzon gyre nie' dguehtzya' lehdy guieññ ziaadu de naa; ze we rzan.

¹⁸ Jesucrist ni rtzoo mdad nó, cu xla'y gyre la'd. Modé gacu.

Guehtzy ni NIER lee pshahl San Pabl LO TIMOTEU

Diux ni pshahl Pabl

¹ Naa Pabl, naca' x-apóstl Jesucrist, porni Dioz ni bislaa nó ptzoo mdad gacu ze, no Jesucrist ni de lee gabiaaz nó.

² Gashaala' guetzy-rie' lo'y, Timoteu, scâsy ñahqui' ulihbu dshiña' ni rlíladzy Crist tohzy no naa. Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni rtzoo mdad nó cu xla'y lii, no guioob me lii, no tzuzy dzie tziaawy.

Lguia meññ ni galuu ni nehx xñahzû

³ Dze-zan lo region-Macedony, gutzya' lii guia'ni' ciuda-Éfeso lehdy gahbyi' lahd meññ-nu uga csaan yâme de ni galuu yâme meññ ni nehx xñahzû,

⁴ no gahbyi' leeyâme di guisnâl yâme cuent yahc ni gûxiññ ihqy meññ lee no ni nehx rdibylgaa lguia ni ne yâme guhc xmeññ yâme ni güyu' ba xtze. Nirie' yahc lehdy telydiidz meññ-e, no nehx racnou gann yâme ni ba ne Dioz ctzoo meññ ni rlíladzy leeme.

⁵ Ni rnii nirie' ni gatzon mdad ctzooy, wé we de ni guñtzi sa' xmeññ Dioz no to guílmbañ-nye no to guílrieñ-mos, no porni ni ulihbu rlídadzy nó Dioz.

⁶ No de nirie' yahc-e nu meññ bynityxñahz, no aal rdelydiidz yâme lguia diidz ni nehx rquihñ.

⁷ Riñlo yâme gac yâme xmuextr xleiy Moiséz, per luxu ni lehgy yâme nehx nann ni rnii yâme, nícze ne yâme nanndoo yâmeu.

⁸ Nann nó leiy mosu we, per bâl meññ rquihñ leeu mod-racladzy Dioz.

⁹ Leiy na', dac-e par meññ-tziaawy nuw, mazyg par meññ-nahdy, no meññ-nehx rzobdiidz, no meññ-dirquihñ, no meññ-guílquie, no par meññ-nehx rzacheey Dioz, no meññ ni rquee ihqy nunzy ni nu lo guiedzylie, no par meññ-rga'dy xtad no xmam, no meññ-rga'dy zâ-bynech,

¹⁰ no par meññ-rzeno ni nehx tziahl, no mpyquie-rzeno zâ-mpyquie gahc, no par meññ-rban zâ-meññ gahc, no meññ-risqueee, no meññ-rza'd le Dioz lóni gayisqueee, no par gyre zrieñ ni rtzoo meññ ni rruu chehsh ni nac xñahzû ni galuu xmeññ Crist.

¹¹ Nirie' ni nac xñahzû ni galuu xmeññ Crist la, tohzy-e rniiu no xtiidz Crist, no modni mosu. No Dioz, ni nu la'y lee, psa'n me leeu lo dñan, lehdy gunonu meññ.

Rdee Pabl xquix Jesucrist

¹² Rdedy'a' xquix Jesucrist ni rtzoo mdad nó, leeme gayacno naa lo dziñ-rie', porni bwie' me nehx zrugana' no güle me naa ctzon xtziñ me,

¹³ nícze tzcal gūnin didz-nahcsy contr leeme, bgultipa' no ptzo psaca' xmeññ me. Per bioob me naa, porni dgueññ gylídadzya' leeme no nehx gunna' bia gatzon.

¹⁴ No xla'y Jesucrist modni guhcu xro' par naa, no gucno me bylídadzya' leeme, no bdee me naa guílndzi ni rahp nó porni nu nó no Crist Jesús.

¹⁵ Nirie' ni uli we leeu, no racladzyu gyre meññ gylíladzy leeu: Crist Jesús biahd me lo guiedzylie lehdy guislaa me meññ-guílquie de lo guílnadz ni ziaad. No de lo gyre meññ la, naa ma nac meññ-guílquie.

¹⁶ No por leeu naa ni ma nac meññ-guílquie, bioob Dioz naa, lehdy güie' meññ de ni Jesucrist nehx pshacladzy me bioob me naa; no modé gahc-e rioob me zrieñ lehdy yca' yâme guílbahñ ni nehx zluhx, bâl leeyâme gylíladzy yâme xtiidz Crist.

¹⁷ No leewe, di tzu dzé gydibylgaa de ni gzacbeeiy nó no cuguia nó Dioz. Leeme we Reiy ni nehx ziu' dzé csa'n de ni rtzoo mdad, no ni nehx ziu' dzé zehty, ni nehx nwie' ndruchy lee, no nunzy lee nac Dioz no ulihbu rahp guílnann. Modé gacu.

¹⁸ Timoteu, scâsy ñahqui' dshiña', gasan-non lii nirie' ni gatzon mdad lii ctzooy, no ziaadu tohzy no mod-ba bisnii Dioz xmeññ me tzcał lguia ni ctzooy no ni gaqui', lehdy beeiy to guílrdey gylax xtiidz Crist ni nac ni uli,

¹⁹ no di csa'ni' de ni galíladzyi' Crist, no gapi' to guílríeñ-mos lehdy ctzooy ni nac xñahz gyre cos. Niwé di ntzoo lahd zrieñ meññ, leewe psa'n yâme de ni rlíladzy yâme Crist.

²⁰ Ze guhc Himeneu no Lejandr, ni ba psana' ladzyña bëndzab, lehdy gyzeedy yâme di gynii yâme didz-nahcsy contr Dioz.

2

Mod-gnab meññ lo Dioz

¹ De gyre nirie' yahc, gapy'a lii güie'y de ni gnab la'd lo Dioz por gyre meññ, no gnab la'd guioob me leeyâme no cu xla'y Dioz leeyâme, no gdee la'd xquix Dioz por gyre meññ.

² No gnab la'd lo Dioz por gyre reiy no por gyre guxtisy, lehdy tzu nó dzie tziaawy no mos, no gzacbeeiy nó Dioz no gap dpeeiy nó.

³ Nirie' we ni mos ni rxilyno Dioz, leeme bislaa me nó,

⁴ no racladzy me gyre meññ gann bia leeu ni uli, no gylaa de lo guílnadz ni ziaad.

⁵ Porni tohzy Dioz-e nu, no tohzy dxu beeiy tzu entr Dioz no meññ, no mpyquie-rie', Jesucrist-e leeme.

⁶ Jesucrist na', bdee xguílbahñ me guhty me no güdix me lehdy beeiy gylaa gyre meññ de lo guílnadz ni ziaad, no gunn meññu dze-ba nac diidz.

⁷ No por leeu güle Dioz naa gunon meññ xtiidz Crist, no pshahl me naa gáca' apóstl no muextr, lehdy glun meññ-nehx meññ-Israel, no lehdy gylíladzy yâme no gann yâme ni nac ni uli. No ni ganin, ni uli we leeu no nehx risquieen.

⁸ Racdadzya' de ni meññ-mpyquie, gnab yâme lo Dioz rutisy rdohp la'd lehdy cuguia la'd Dioz. No mpyquie-rie' yahc, hor-rlesy ña yâme lóni ganab yâme lo Dioz, racladzyu gap yâme to guílbahñ-tziaawy no di gap yâme mbehty xyahn ni di telydiidz yâme.

⁹ No zegahc racdadzya' de ni meññ-ngünaa di ctzunmigü yâme mod-gutz shab yâme, o mod-nehx xñahzu gutz shab xmeññ Crist; no di guistziaawy xguitz-ihqy yâme tedy lo mdid, no dac-e no or, ni guie-rsahc ni le perla, ni lar-rsahc,

¹⁰ mazyg ctzoo yâme ni mos, mod-racladzyu ctzoo meññ-ngünaa yahc ni rzacbeeiy Dioz.

¹¹ No meññ-ngünaa, gyzeedy yâme, no di gynii yâme lóni galuu muextr, no gzobdiidz yâme.

¹² Naa nehx rdedyá' ñahz meññ-ngünaa gluu yâme meññ lo reuniõñ, no dac-e ngünaa ctzoo yâme mdad meññ-mpyquie, mazyg guieññ yâme.

¹³ Porni Dioz bzaa me nier Adán, no luxu bzaa me Ev;

¹⁴ no dac-e Adán bisquiee bëndzab lee, mazyg Ev we bisquiee me lee, no mod-wé ptzoo Ev guílquie.

¹⁵ Per Dioz gyla me ngünaa lóni ridtap xiiñ, bâl di csa'n yâme de ni rlíladzy yâme Crist, no guíntzi yâme meññ, no gap yâme guílmbañ-ziaawy, no gap yâme to guílrieñ-mos.

3

Meññ-tzu idoo xcargü

¹ Nirie' ni uli we leeu: Bâl dxuhch riu'ladzy tzu idoo xcargü la, to ni mos-e riu'ladzy me.

² Per meññ-tzu idoo xcargü la, rquihñu gac me to meññ ni nehx nu bia gynii ndruchy contr lee; di gap me zrieñ ngünaa, mazyg tohzy tziahl me, no güie' me leegahcme, no cu ihqy me no gyre ni rtzoo me, no gap xpeeiy me, no gdee xiryu' me gydzihñ meññ-mbiuhz, no gann me za'gndzi lehdy gluu me;

³ no di gac me ngüee, ni di telyno me meññ, ni di gyza'ladzy me ctzoo me gan medy no to mod-nahcsy, mazyg ctzoo me ni rxilyno meññ, no gyo me mód tzu meññ dzie tziaawy, no di gyzibyladzy me medy.

⁴ Racladzyu ctzoo me mdad xmi'ñ me za'gndzi, no gluu me gyre xiiñ me gzobdiidz yâme no gap xpeeiy yâme;

⁵ porni bâl leeme dgann ctzoo mdad xmi'ñ la, ¿bia mód-e na' ñahp me xmeññ Dioz?

⁶ No di gac me meññ ni leer güyu' lo xtiidz Crist, porni duhn nlesyguia leegahcme no ñahc guílguxtisy chehsh me beeyi guhcu chehsh bëndzab.

⁷ Zegahc rquihñu gap xpeeiy me no meññ ni nehx rlíladzy Crist, lehdy di gynii ndruchy contr leeme, no lehdy di guiahb me ladzyña bëndzab.

Meññ-gac diácono

⁸ No zegahc, meññ-gac diácono, racladzyu gap xpeeiy yâme, no di gynii yâme to cos no luxu ctzee ni ba güinii yâme, no vin di ctzoo mdad leeyâme, no di gyza'ladzy yâme ctzoo yâme gan medy no to mod-nahcsy.

⁹ Racladzyu sunál yâme ni nac ni uli ni bluu Dioz nó mod-rlíladzy nó, no di yque'ladzy yâmeu.

¹⁰ Racladzyu nier gyduhn bâl neññ beeyi leeyâme, were beeyi gac yâme diácono, bâl nehx nu bia gynii ndruchy contr leeyâme.

¹¹ No zegahc ngünaa yahc ni rtzoo dziñ lahd meññ-idoo, racladzyu gap xpeeiy yâme, di gynii yâme ni nehx uli contr zrieñ, no güie' yâme leegahc yâme no ctzoo yâmeu za'gndzi.

¹² Meññ ni nac diácono di gap me zrieñ ngünaa, mazyg tohzy tziahl me, no ctzoo me mdad xiiñ me za'gndzi no zegahc zrieñ xmi'ñ me,

¹³ porni meññ-nac diácono bâl rtzoo yâme dziñ-rie' za'gndzi, were tzuguia yâme, no nehx qytu' yâme gynii yâme mod-rlíladzy yâme Crist Jesús.

Xro' we guílrazabeeiy ni güyunga'dzy

14 Riu'dadzya' tzan ngeuely gahc dzictixlo'n lii; per gaza gan guetzy-rie' cshaala'u lo'y,

15 lehdy bâl gyleera' la, ganni' xnahc ctzoo mu lahd xmeññ yahc Dioz; leeyâme we zidguiahc beey xiydoo Dioz-mbahñ, no nnaazy yâme ni uli no rla yâme leeu.

16 Nehx nu ni nque'ladzy meññ de ni xro' we guilzracbeeyi ni güyunga'dzy ni bluu Dioz nó:

Crist biahd me, guhl me lo guiedzylie,

bluu Spirt-Sant nehx nzahby me guilquie,

no bwie' ángel yahc leeme.

Xmeññ me bigyuno xtiidz me meññ-gyre nacióñ,

no byza'zy lo guiedzylie byliladzy xtahl meññ leeme,

no zia me gybaa gyzac lo guilbyni'.

4

Muextr ni risquiee

1 Per nyedoo ne Spirt-Sant de lo tiemp-rie' ni ba zidgahsh gylux guiedzylie, tzu meññ yahc ni gyrusyztu de lo mod-rlídadzy nó. Guisnál yâme guilrisquiee no ni rluu mbenahcsy leeyâme.

2 Squee ihqy yâme ni rluu meññ-risquiee ni ne lee meññ-tziaawy lee nícze nehx uliu, no rahp yâme to guilrieñ-nahdy, beeyi ni cue' gue no to guuib ni nlay.

3 Meññ-rie' yahc nehx rdee yâme ñahz guidzña meññ no nehx rdee yâme ñahz gahgü meññ lahd guilrahgü, nícze Dioz psa'n leeu par meññ-rlíladzy Crist no rzaclo bia we ni uli, gahgü yâmeu, no gdee yâme xquix leeme por leeu.

4 Gyre ni bzaa Dioz ni mos-e leeu, no nehx nu mbehty ni nwie' mu lee nadz, mazyg gahgü nó leeu no gdee nó xquix Dioz,

5 porni Dioz ba güni me beeyi gahgü nó, no porni rdee nó xquix leeme, leewe rgu' me la'y leeu.

Meññ-rtzoo xtziñ Jesucrist za'gndzi

6 Bâl lii gluuy meññ-rman nirie' yahc la, were gaqui' to meññ ni rtzoo xtziñ Jesucrist za'gndzi, no gydze' xguilmbahñi' de xtiidz Crist no de gyre ni mos ni galuu nó ni náli' lee.

7 Di yquee ihqyi' cuent yahc ni güxiññ ihqy meññ ni nehx rzacbeeyi Dioz, no nehx rahpu guilrieñ. Gülu' ihqyi' gzacbeeyi' Dioz tirgahc,

8 porni nícze mos ctzoo meññ jercicy lehdy gacnou cuerp, per ni ma racno, wé we de ni gzacbeeyi nó Dioz, porni racnou nó lóni mbahñ nó ni na' no zegahc ni gybahñ nó dzé ni guiaadr.

9 Nirie' ni uli we leeu, no racladzy gyre meññ gylíladzy leeu.

10 No por lehbu we rtzoo nó dziñ no rdedy nó gyrehzy ni nadz, porni gabiahz nó Dioz-mbahñ, ni beeyi guislaa gyre meññ de lo guilnadz ni ziaad, no mahbu meññ ni rlíladzy leeme.

11 Nirie' yahc-e ptzoo mdad gac, no bluu leeyâme xnahc ctzoo yâmeu.

12 Byo mód di gboo ndruhty lii diby lad porni naqui' mi'ñ zia', mazyg ptzoo ni nac xñahzú, lehdy meññ-rlíladzy Crist güie' yâme mod-rniy no mod-rtzooy, mod-ndziy, mod-rlíladzyi' Dioz, no mod-rahpi' to guilmbañnyar.

¹³ Lóni gabiahzi' guiala', biily lo Guehtzy ru que' xtiidz Dios hor-rdohp meññ-idoo, no gülu' xguilriehñ yâme lehdy di gyrugan yâme, no bluu leeyâme za'gndzi.

¹⁴ Di gboo ihqyi' la'y ni nuno lii ni bdee Spirt-Sant lii dze-günii profet yahc, no zegahc meññ yahc ni rsahc ni rnii pshob ña yâme chehshi'.

¹⁵ Pquee ihqyi' gyre nirie' ni ba gutzya' lii no di csandzieyu, no were güie' gyre meññ to to dzé nirie' yahc gani'zyu leññ xguilmbahñi'.

¹⁶ Gúdahp lii gahc no zegahc ni rluuy meññ, no di gyxiññladzyi' de gyreu. No bâl gatzooy nirie' la, lii gahc-e zlaay de lo guilnadz ni ziaad no zlaa meññ-galuu yahqui' lee zegahc.

5

Ni ctzoo Timoteu lahd xmeññ Dioz

¹ Di tushi' lo mpyquie-guhl yahc, mazyg gülu' xguilriehñ yâme beeyi ni ñahc yâme xtadi', no meññ-mpyquieytohy beeyi ni ñahc yâme behzyi'.

² No ngünaa yahc ni mînguhl lee, gülu' xguilriehñ yâme beeyi ni ñahc yâme xmami', no meññ-ngünaxtohy beeyi ni ñahc yâme byzani'; ptzoou no to guilriehñ-nyar.

³ Gucno ngünaviud yahc ni ulihbu nehx rahp dxu gacno lee.

⁴ Per bâl rahp xiiñ me o xiag me la, nierec leeyâme rahp de ni gacno xingüzahn yâme, no mod-wé gyzeedy yâme gac yâme meññ-ztiaawy no xfamily yâme, porni nirie' we mos no ni rxilyno Dioz lee.

⁵ To ngünaviud ni ulihbu bia'n tohg lee, wé we rbiahz de Dioz, no nehx rsandzie de ni rnab me gacno Dioz leeme, no rnino me Dioz dzé no guiaal.

⁶ Per ngünaviud ni rxilyno ctzoo ni nehzy ihqy la, zidguiahc me beeyi mînguty, nîcze mbahñ me.

⁷ Gu leeyâme ctzoo yâme gyre nirie' ni gayapya' lii, lehdy di tzu bia gynii meññ contr leeyâme.

⁸ Porni dxu nehx rgu' ihqy xfamily, no mahbu xmi'ñ la, dac zia' we ba byliladzy me Crist, no ma udedy-e leeme que meññ-nehx rliladzy.

⁹ Nunzy ngünaviud ni rahp mazy de sesent ihz no ni nehx gúdahp zrieñ mpyquie, mazyg gürieno tohy ztiah me, wé we beeyi tzu le lo guehtzy ru que' le ngünaviud yahc ni gacno la'd lee.

¹⁰ Rquihñu güie' meññ gatsoo me ni mos: bâl bisni'zy xiiñ me mod-racladzyu, bâl rdee xiryu' me rdziññ meññ-mbiuhz, bâl no guilndoo racno me xmeññ Dioz, bâl racno me meññ-gadedy ni ngann, no bâl gyre ni rtzoo me ni mos leeu.

¹¹ Per ngünaviud ni mi'ñ zia' lee la, di cuy le yâme lo guehtzy ru nu le ngünaviud ni gacno la'd lee; porni duhn gydziññ dzé tzúladzy yâme guidzña yâme sto, no csa'n yâme xtziññ Crist,

¹² no gac guilguxtisy chehsh yâme, porni di ntzoo yâme ni ba pcabyladzy yâme Crist.

¹³ No zegahc racntzaab yâme, no ba ganze' yâme yu' por yu'; no dac nunzy racntzaab yâme, mazyg zegahc rahc yâme meññ-riñdoo no rgu' ru yâme lo ni nehx xcuent yâme lee, no rnii yâme ni nehx xñahzû gynii yâme.

¹⁴ No leewe racdadzya' gyre ngünaviud ni mi'ñ zia' lee, ma mos guidzña yâme sto, gap xiiñ yâme, no güie' yâme xmi'ñ yâme; no mod-wé meññ ni rdzia'dzy no nó di zañ znii ni nahcsy contr nó.

15 Porni nu lahd yâme ba bynityxñahz, ba gatzoo yâme ni ne bêndzab.

16 Bâl to mpyquie, o to ngünaa ni rlîladzy Crist, nu ngünaviud yahc lahd xfamily yâme la, leeyâme rahp de ni gdee ni tedydzé ngüna-wé yahc, lehdy di gacu yuu par gyre meññ-idoo; no mod-wé ziygahl ni rdohp par ngünaviud ni ulihbu neh x rahp dxu gacno lee.

17 Meññ ni rsahc ni rnii, bâl rtzoo yâme xtziñ Dioz za'gndzi la, mos-e gzacbeeiy la'd leeyâme no quix la'd leeyâme, no mahbu meññ-lehzyu nac xtziñ de ni rigyuno yâme meññ xtiidz Crist no rluu yâme meññ.

18 Porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Di guislahni' bueiy lóni gatzoo ma' dziiñ." No zegahc neu: "Meññ-rtzoo dziiñ xñahzu guiax me."^a

19 Di yquee ihqyi' ru ctzoo meññ contr to meññ ni rsahc ni rnii, bâl neh nu chohp o tzonn meññ ni gdee diidz ni ptzoo me.

20 Per meññ ni neh rsa'n de ni gatzoo guilquie la, byduhsh lo yâme ñaz-lo gyre meññ ni nu leññ idoo, lehdy gydzie zrieñ yâme.

21 Ñaz-lo Dioz, no lo Jesucrist, no lo ángel yahc ni güle me lee, gayapya' lii ctzooy nirie' tohzy mód ni nac xñahzú no gyre meññ, guhc me nitisy dxu guhc me.

22 Di guiob cshob ñay chehsh meññ ni cue'y lee par ctzoo xtziñ Dioz, lehdy di guiahb xguilquie zrieñ chehshi'. Gúdahp to guilmbañ-nyar.

23 Sca-ze nguidz leññi', di gooy nunzy nze', güee no doozy vin zegahc.

24 Nu meññ-e neññdoo xguilquie ni dgueññ zia'r gac guilguxtisy lee. Per nu guilquie ni ziaad nga'dzy ni neh x nann mu lee xtâ dzé ni ziaad, were zruuw neññ.

25 No mod-wé gahc-e neññdoo ni mos ni rtzoo meññ; no ñicze nur zrieñ ni mos ni neh neññ, per neh xia'nu nga'dzy; ziu' dzé sshal lou.

6

1 Meññ-idoo ni nac mós ni byzee, gap xpeeiy yâme no meññ-rtzoo mdad leeyâme, lehdy di gynii ndrhuhty didz-nahcsy contr Dioz no zegahc chehsh ni rluu nó meññ.

2 No mós ni byzee ni rahp meññ-rtzoo mdad lee ni rlîladzy Crist la, dac-e por niwé ne yâme ctzoo yâme dziiñ ma uxiee, mazyg ctzoo yâmeu ma za'gndzi, porni gayacno yâme meññ-rlîladzy Crist no ndzi yâme lee. Mod-rie' bluu leeyâme no bienou leeyâme.

Ni ulihbu ni rsahc

3 Bâl dxuhch gydze ni rluu me meññ, no neh x nacu tohzy no didz-uli ni bluu Jesucrist ni rtzoo mdad nó, no neh x rdahgu tohzy no ni rluu nó mod-gzacbeeiy meññ Dioz la,

4 to meññ-rlesyguia leegahc-e leeme ni neh x nann mbehty. No riu'ladzy me rdelydiidz me no meññ lguia diidz, zidguiahcu beey to guilguihdz par meññ-wé; no de wé we ziaad guilmvidy, guilrdely, guilrnii didz-nahcsy contr zrieñ, guilrque'ladzy gyrehzy,

5 no neh x rdibylгаа xguilrdely meññ ni rahp guilrieñ-nahcsy no neh x nann bia we ni nac ni uli, no nládzzy me, lehdy gap meññ medy-e, leewe rzacbeeiy yâme Dioz. Di tzuy lahd zâ meññ-wé yahc.

6 Per de ni rzacbeeiy meññ Dioz la, ulihbu ni rsahc-e leeu, bâl meññ xilyno glohdy ni rahp.

^a 5:18 5:18 Dt. 25:4; Lc. 10:7

⁷ Porni mbehty nehx bidno nó lo guiedzylie-rie', no zegahc mbehty nehx beei y tziyno nó dzé ni gaty nó;

⁸ no leewe, bāl rahp nó ni gahgü nó no ni gutz nó la, no niwéhzy-e gyxihly nó.

⁹ Porni meññ ni racladzy gap xtahl medy la, rquihly leeyâme ctzoo yâme gyre gyzasy ni nadz, riahb yâme lo guilrzi byladzy ni neh x rahp guilriehñ no rtzunéu leeyâme, zidguiahcu beei y ni ria'b yâme to lo guial ni dzigni'dy leeyâme to gahcs.

¹⁰ Porni ru pur medy rgu' ihgy meññ la, wé we ru rlahñ gyre gyzasy ni dirquihñ; no xtahl meññ porni rzibyladzy yâme medy, rsa'n yâme ni rliladzy yâme Crist, no luxu, gyrehzy rahc lo yâme.

Ni ctzoo Timoteu sinn di gydzie me

¹¹ Per lii, Timoteu, sca-ze ba naqui' xmeññ Dioz, byruu de gyre niwé no ptzoo ni nac xñahzû, bzacbeei y Dioz, byliladzy leeme, bintzi meññ, di cshacladzyi', no guhc meññ-ndoo xguilriehñ.

¹² Bisnāl mod-rlídadzy nó xtá ru beei y lii; di ctzadzñay guilmbahñ ni neh x zluhx ni ba rahpí', porni par leeu Dioz pquee riedz lii, no güniy ñaz-lo xtahl meññ mod-rlíladzyi' Crist.

¹³ Gatzon mdad lii, ñaz-lo Dioz ni rdee guilmbahñ gyre ni nu, no ñaz-lo Jesucrist ni bdee diidz ni nac ni uli lo Ponzy Pilat,

¹⁴ gzoobi' diidz ni ba ptzon mdad lii ctzooy, no ptzoo leeu xñahzu, lehdy ndrudy di zdzial bia gynii contr lii. No modé ctzooy glo guiaad Jesucrist ni rtzoo mdad nó.

¹⁵ Zdzihñ dzé ni ba nac diidz cshahl Dioz leeme, porni Dioz leeme we ni nu la'y lee, no lehzye rtzoo mdad, no leeme we Reiy ni rtzoo mdad gyre rey no ni rtzoo mdad gyre meññ ni rahc ni rni.

¹⁶ Lehzye we ni neh x ziu' dzé gaty, no nu me lo byni' ni ndrudy neh x beei y gydziñgahsh. Ndrudy meññ-guiedzylie dgueññ güie' no neh x beei y zwie' leeme. ¡Di guianzie guilrzacbeei y par leeme no de ni beei y leeme! Modé gacu.

¹⁷ Meññ ni ricü lee, gu leeyâme di gyniguia yâme, no di yque' lo yâme guilricü, porni beei y nnihty, mazyg gyo yâme Dioz-mbahñ, porni leeme rdee gyre ni rquihñ nó no neh x riaadzu lehdy gyxihly nó.

¹⁸ Gu leeyâme ctzoo yâme ni mos, no ctzoo yâmeu gyre gyzasy mód, no cshal xguilmbahñ yâme gdee ni rahp yâme, lehdy gacno yâme zrieñ.

¹⁹ No mod-wé zgutziaawy yâme ni ulihbu rsahc ni neh x zre no ni zidguiahc beei y to nie' yu' par dzé ni ziaad, no yca' yâme guilmbahñ ni neh x zluhx.

Diidz ni dzigylux guehty

²⁰ Timoteu, güdahp za'gndzi ni bdee Dioz lii. Di yquee gydiagui' diidz ni nu lo guiedzylie no neh x rquihñu, no zrieñ diidz yahc ni ne yâme guilnann, per neh x uliu;

²¹ porni lahd yâme nāl guilnann-rie', no bynityxñahz yâme, no psa'n yâme mod-rlídadzy nó.

Dioz cu xla'y la'd. Modé gacu.

Ni BYROHP guehtzy ni pshahl San Pabl LO TIMOTEU

Diux ni pshahl Pabl

¹ Naa Pabl, naca' x-apóstl Jesucrist, porni ze racladzy Dioz, no pshahl me naa gunon meññ de ni Dioz bdee xtiidz me yca' nó guilmbahñ ni nehx zluhx, porni nu nó tohzy no Crist Jesús.

² Gashaala' guetzy-rie' lo'y, Timoteu, scâsy ñahqui' dshiña' ni ndzin lee. Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni rtzoo mdad nó cu xla'y lii, no guioob lii, no tzuy dzie ziaawy.

Gadee Pabl diidz ni mos ni ptzoo Crist

³ Rdedy'a' xquix Dioz, no ritsêlou naa lii cad rnaba' lo me dzé no guiaal. Naa rzacbeeiy'a' leeme no to guilrieñ-nye scâsy mod-ptzoo gahc dtadgul yahca' ni güyu' ba xtze.

⁴ Ritsêlou naa de ni biini', no modni riu'dadzya' güien lii porni zahcu to xro' guilrxihly par naa.

⁵ Porni ritsêlou naa mod-ulihbu rlíladzyi' Dioz, scâsy mod-bylíladzy ximguli' Loid no xmami' Eunice, leeyâme bylíladzy nier que lii, no nanna' zegahcu lii rlíladzyi' za'gndzi.

⁶ No leewe gagun xguilrieññi' di csa'ni' ni zidguiahc beeiy to gue ni bdee Dioz lii mod-beeiy ctzooy xtziññ me, ni cua'y dze-pshob dñan chehshi'.

⁷ Porni Dioz nehx bdee me nó to spirt ni ndzie nó, mazyg to spirt ni beeiy lee, lehdy guntzi nó meññ, no lehdy gann nó bia ctzoo nó.

⁸ Leewe di qytu'y de ni gdeedyi' diidz meññ lguia Crist ni rtzoo mdad nó; ni di qytu'y porni nyagua' lidzyguiib por leeme. No di gydziehbyi' tedyi' gyrehzy ni nadz porni runoy meññ xtiidz Crist, no Dioz zacno me lii ctíbladzyi'.

⁹ Dioz bislaa me nó de lo guilnadz ni ziaad, no pquee me riedz nó lehdy gac nó nunzy par leeme. Dioz ptzoo meu dac porni rtzoo nó ni mos, mazyg porni ze ne me ctzoo me, no por xla'y me ni bdee me nó por Crist Jesús glo dze-dgueññ tzaa guiedzylie,

¹⁰ per na' bwie' nó xla'y me dze-biahd Jesucrist, no leeme bislaa me nó. Crist na' bni'dy me de ni rtzoo guilguhty mdad, no por xtiidz me ni bieno me meññ bluu me nó beeiy yca' nó guilmbahñ ni nehx zluhx.

¹¹ No por leeu Dioz güle me naa gunon meññ xtiidz Crist, no pshahl me naa naca' apóstl no muextr, lehdy glun meññ ni nehx meññ-Israel.

¹² No por niwéhb we gadeedy'a' gyrehzy ni nadz; per nehx rtunonu, porni nanna' dxu rlíladzya' lee, no nanna' beeiyu leeme gyla me xtiidz me ni psan-no me naa xtâ glo dze-guiaad me.

¹³ Bisnál didz-uli ni bieññi' bienon meññ, no di csa'ni' de ni rlíladzyi' no guilndzi ni rahp nó porni nu nó tohzy no Crist Jesús.

¹⁴ Xtiidz Crist ni psan-no Dioz lii ni mos-e leeu, byla leeu no xguilracno Spirt-Sant ni nu leññ dguilmbahñ nó.

¹⁵ Ba nanni' gyre xmeññ Crist ni nu yahc lo region-Asia güloo ihqy naa; lahd yâme ziaad Figelo no Hermógenes.

¹⁶ Rnaba' lo Dioz guioob me xfamily Onesíforo, porni xtahl vult bisshihly me naa, no nehx pytuno me naa porni nyagua' lidzyguiib.

¹⁷ Mazyg, dze-biahd me ciuda-Rom byo me naa xtâ glo bydzial me naa.

¹⁸ Rnaba' lo Dioz guioob leeme dze-guiaad Crist. No lii nanni', dze-güyun Éfeso, modni gucno me nó.

2

Xsoldad Jesucrist ni rtzoo dziiñ za'gndzi

¹ No lii, Timoteu, scâsy ñahqui' dshiña', günâbladzy cuiaz-ndipi' por xla'y Dioz ni nu tohzy no Crist Jesús.

² Ni bieññi' blun xtahl meññ, bienou meññ-nehx rque'ladzyi' lee, lehdy beey gluu yâmeu zrieñ meññ zegahc.

³ Guhc xsoldad Jesucrist ni rtzoo dziiñ za'gndzi; ptibladzy nitisy ni nadz ni tedyi'.

⁴ Ndruhty soldad lóni nu lo xtziñ me ñu' me zrieñ lo dziiñ, porni rquiñu ctzoo me nunzy ni rxilyno meññ-rtzoo mdad leeme.

⁵ No zegahc meññ ni riu' to lo guilrguiht, nehx beey yca' me ni gady me bâl di quit me naabz mod-neu.

⁶ No meññ-rtzoo dziiñ lo camp, lehdy glesy me cüsech la, nier rahp me de ni gnâbladzy me ctzoo me xtziñu.

⁷ Gülu' ihqyi' ni ganin, no Dioz zacno lii guieññi' gyreu.

⁸ Di guiaalladzyi' Jesucrist ni gübahñ de lahd mînguty, no ni ziaad de lo xfamily reiy-Davit, mod-runon xtiidz me meññ.

⁹ No porni runon xtiidz me meññ, leewe rdeedy'a' gyrehzy ni nadz, xtâ lidzyguiib riagua' no caden beey meññ-rtzoo ni dirquiñ; per dac-e no xtiidz Crist nyagü lidzyguiib.

¹⁰ Leewe rtübdadzya' gyrehzy ni nadz porni riooba' meññ ni ba güle Dioz lee, lehdy gylaa yâme de lo guilnadz ni ziaad por Crist Jesús, no tzu yâme lo xguilbyni' Dioz ni nehx zluhx.

¹¹ Nirie' ni uli we leeu:

Bâl rahc cuent guhty nó no Crist la, zegahc-e zbahñ nó no leeme;

¹² bâl rtübdadzy nó gyrehzy ni nadz la, zegahc-e stzoo nó mdad no leeme.

Bâl gynii nó nehx rzaclo nó leeme la, zegahc-e znii me nehx rzaclo me nó.

¹³ Nícze nehx ntzoo nó ni ba günií nó la, leeme nehx rsa'n de ni rtzoo me ni ba günií me,
porni nehx beey ntzee me mod-nac me.

Ptzoo xtziñ Dioz mod-riu'ladzy me

¹⁴ Nirie' yahc ni ba bzan, güniíu lo yâme gyzac, no gülu' xguilriehñ yâme ñaz-lo Dioz csaan yâme de ni rdelydiidz yâme lguia diidz ni nehx rquiñ no nehx racno, mazyg rchalü meññ ni gayieññ.

¹⁵ Günâbladzyi' ctzooy xtziñ Dioz mod-riu'ladzy me beey to meññ-rtzoo dziiñ ni nehx nu bia guistu' lee, ni rluu meññ za'gndzi diidz ni uli.

¹⁶ Di yquee gydiagui' diidz ni nu lo guiedzylie no nehx rquiñu, porni to to dzé riy nou meññ ma lo ni nehx rquiñ.

¹⁷ Zâ didz-wé zidguiahu beey to guilguihdz ni le bial-ya'z, tziaawy tziaawy ga rze'u xtâ glo rga'dyu; no ze nac chohp mpyquie ni le Himeneu no Fileto.

¹⁸ Leeyâme bynityxñahz de lo ni nac ni uli, ne yâme ni rbahñ meññ de lahd mînguty, ni ba güdedy-e leeu, gahdy rtixcann yâme lahd meññ ni ba galiladzy.

¹⁹ Per Dioz bdee me didz-uli ni zidguiahc beeiyo to nie' yu' ru que' diidz ni ndruchy nehx nshiññ, ni ne: "Dioz rzaclo me xmeññ me";^a no zegahc neu: "Gyre dxu rzacbeey Dioz, rahp de ni gyrusyztzu de lo ni dirquihñ."^b

²⁰ Leññ to yu-ro, dac-e nunzy mbras de or o de plat nuw, zegahc-e nu de yahg no de yu; no lahdu ni tziaawy la, rquihñu hor-gayahc ni rsahc leññ yu', no zrieñu rquihñ hortisy gacu.

²¹ No leewe, bâl dxu csaan gyre ni nahcsy lehdy gap to guilmbañ-nye, were zidguiahc me beeiyo mbras-tziaawy ni nu nunzy par Dioz, no squihñ Dioz leeme lehdy ctzoo me nitisy ni mos.

²² Byruu de ni nahcsy yahc ni rquihly mênñxtohy, mazyg ptzoo ni nac xñahzû, di csa'ni' de ni rlîladzyi' Dioz, no bintzi xmeññ Dioz, no güyu' dzie tziaawy no leeyâme; mod-rie' ctzooy tohy no gyre meññ ni ulihbu rzacbeey Dioz no to guilmbañ-nye.

²³ Di yquee ihqyi' diidz ni nehx rahp guilriehñ ni nehx rquihñ mbahty, porni nanni' ristelyu meññ.

²⁴ To meññ ni rtzoo xtziññ Dioz, nehx xñahzu ñu' me lo guilrdely, mazyg racladzyu ctzoo me ni rxilyno meññ, gluu me meññ za'gndzi, no di cshacladzy me de ni rtzoo me ni mos;

²⁵ no lguia meññ ni rruu contr ni uli la, cu me xguilriehñ yâme no didz-ndoo, duhn gdee Dioz lsenzy csaan yâme ni nahcsy ni nac yâme, lehdy gann yâme bia leeu ni uli,

²⁶ lehdy gyxal lo yâme no gylaa yâme de lo ña bëndzab ru nliiby yâme, par ctzoo yâme ni racladzy me.

3

Ni ctzoo meññ dze-ba gadziñgahsh gyluhx guiedzylie

¹ No zegahc racladzyu ganni' nirie': dze-ba gadziñgahsh gylux guiedzylie gyrehzy ni nahcsy-e gac.

² Porni ziu' meññ ni gyo nunzy ni mos par leegahc, gyzîbyladzy yâme medy, znigüia yâme, no zgugüia leegahc yâme. Znii yâme didz-nahcsy contr zrieñ, nehx ssoob yâme xtiidz xingüzahn yâme, nehx zdee yâme xquix ndruchy, no zahc yâme meññ-dirquihñ.

³ Nehx zîntzi yâme meññ, nehx zioob yâme ndruchy, znii yâme ni nehx uli contr zrieñ, zdedy lo mdid mod-nac yâme, ziu'ladzy yâme ctzuné yâme meññ no zacneladzy yâme ni mos.

⁴ Zdee yâme xmîgü gahc yâme lo ña meññ-rdziadzyno lee, stzoo yâme nitisy leeu no nehx zisshuunn xguilriehñ yâme lguiau, znigüia yâme de gyre ni rtzoo yâme, no zyo yâme ni riu'ladzy yâme ñahc dxic ni nyo yâme Dioz.

⁵ Stzoo yâme beeiyo meññ-rzacbeey Dioz, per mod-rtzoo yâme zdee diidz nehx ulihbu rlîladzy yâme ni beeiyo rtzoo Dioz.

Na di yque'y coo zâ meññ-wé yahc.

⁶ Porni lahd yâme we riu' leññ xiryu' meññ, risquiee yâme meññ-ngünaa ni nwyat xguilriehñ ni nehx rbiadzie xguilmbahñ por xguilquiee yâme, no di ral csaan yâme gyre gyzasy ni nahcsy ni rzîbyladzy yâme.

⁷ Meññ-ngüna-rie' yahc, nîcze tirgahc gazeedy yâme, per nehx ziu' dzé gydzihñ gann yâme ni nac ni uli.

⁸ Mod-byruu chohp meññ ni le Janes no Jambres contr Moiséz, modé gahc-e rruu meññ-wé chehsh ni nac ni uli. Meññ-wé beedy xguilriehñ yâme, byral yâme par nîladzy yâme Crist.

⁹ Per nehx zruque' mod-rtzoo yâme, porni ngeely gahc zdee meññ cuent de ni meññ-waty-e leeyâme, beeyi gahc guhc gyrop meññ-byruu contr Moiséz.

Ni últim ni gu Pabl Timoteu

¹⁰ Per lii gatzooy mod-rlun meññ, mod-rtzon, ni rgu diqya' ctzon, mod-rlîdadzya' Crist, mod-nehx rshacdadzya', mod-ndzin meññ, no mod-rtîbdadzya' nitisy rahca';

¹¹ no nanni' mod-bgultihp yâme naa no gyre ni ngann ni güdeedy'. No nanni' gyre ni guhca' ciuda-Antioquia, no Iconio no Listra, per Crist byla me naa de gyreu.

¹² No zegahc gyre dxu ulihbu riu'ladzy gzacbeeyi Crist Jesús la, zgultihp meññ leeyâme;

¹³ per meññ-dirquihñ no meññ-risqueiee, to to dzé ganidylo leegahc yâme, gayisqueiee yâme meññ no gayisqueiee zrieñ meññ leeyâme.

¹⁴ Per lii, Timoteu, bisnal ni ba byzeedy', no mod-byliîladzyi'u. Ba nanni' dxu bluu lii,

¹⁵ no xtâ glo nwiñi', rzaclo'y ni rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, leeu gdee lii to guilriehñ-mos no zlaay de lo guilnadz ni ziaad porni rlîladzyi' Crist Jesús.

¹⁶ Gyre ni güyaa lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, Dioz gahc günni bia yque' lou, no rquihñu par gluuw meññ ni uli, no par cshalu lo meññ di ctzoo yâme ni nahcsy, no par guistziaawyu xguilriehñ meññ, no par gluuw meññ ni nac xñahzû,

¹⁷ lehdy xmeññ Dioz gyzeedy yâme za'gndzi par beeyi ctzoo yâme gyre ni mos.

4

¹ Ñaz-lo Dioz no lo Jesucrist, ni ctzoo guilguxtisy lguia meññ-mbahñ no lguia mînguty no ni guiaad ctzoo mdad, gayapya' lii

² bieno xtiidz Crist meññ, no günâbladzyi' gunoyu leeyâme hortisy gacu, bâl ngann par gacu o bâl nehx ngannu. Racladzyu gboxñahzi' lo meññ di ctzoo yâme ni nahcsy, byduhsh lo yâme no gülu' xguilriehñ yâme, no di cshacladzyi' lóni galuuy leeyâme.

³ Porni ziaad dzé ni nehx stîbladzy meññ ni nac xñahzû ni galuu xmeññ Crist leeyâme, mazyg zyo yâme zrieñ muextr yahc ni gluu leeyâme ni rzîbyladzy yâme guieññ yâme.

⁴ Nehx squee ihqy yâme ni nac ni uli, aal cuent yahc ni güxiññ ihqy meññ sshilyno yâme lee.

⁵ Per lii bwie' lii gahc de gyreu, ptîbladzy ni nadz ni tedyi', bieno meññ xtiidz Crist, ptzoo xtziñ Dioz za'gndzi.

⁶ Naa la, dguilmbahña' nu ladzyña Dioz beeyi to gun, no dguilguhtya' ba gadziñgahshu.

⁷ Bisnaala' lo xtiidz Dioz xtâ ru beeyu naa, ba bisluxa' ni psan-no me naa ctzon, nehx güyu' dzé psana' de ni rlîdadzya' Crist.

⁸ Hôrrie' gabiaaza' gadya' ni zidguiahc beei y coron ni rdee diidz ba ptzon ni nac xñahzû, no Crist gdee meu naa dze-guiaad me; leeme we juez ni rtzoo guilguxtisy xñahzu. No neh x nunzy naa gdee meu, mazyg zdee meu zegahc gady gyre meññ ni gabiahz dze-guiaad me porni rzacheei yâme leeme.

Ganab Pabl guiaad Timoteu

⁹ Günâbladzyi' guiaadi' ru nun ngeuey gahc;

¹⁰ porni Demas, ma riu'ladzy me ni nu lo guiedzylie-rie'; psa'n me naa no zia me ciuda-Tesalónyc. Crescent zia me lo region-Galacia. Tit we zia lo region-Dalmacia.

¹¹ Nunzy Luc nu ne' no naa. Byo Marcü no bidno leeme, porni rquiña' leeme lo xtziñ Dióz ni gatzon.

¹² Tíquico, pshaala' lee ciuda-Éfeso.

¹³ Dze-guiaadi', guidnoy cap ni psana' ciuda-Troas xiryu' Carp, no guidnoy dlibr yahca', no mahbu ni güyaa de guiedy.

¹⁴ Lejandr ni rzaa cos de guilib, gyrehzy ni dirquiñ ptzoo me naa; per Crist zguquix leeme gyre ni ptzoo me.

¹⁵ Gúdahp gá lii de leeme, porni modni byruu me chehsh ni rluu no' meññ.

¹⁶ Ni nier vuela ni biala' lo guxtisy lehdy günin bia leeu runon meññ, ndruhty neh x güyu' no naa lehdy ñacno yâme naa; gyre yâme psa'n naa tohga'. Rnaba' di iguquix Diozu leeyâme.

¹⁷ Per Crist güyuno me naa no gucno me naa, lehdy beei y bienon meññ xtiidz me, no lehdy gyre meññ-neh x meññ-Israel guieññ yâmeu. No mod-wé bylaan de lo ni zidguiahc beei ru' mbeedzy.

¹⁸ No Crist guislaa me naa de gyre ni dirquiñ, no güie' me naa tzun gybaa ru rtzoo me mdad. ¡Di tzu dzé gydibylgaa ni gayugua me! Modé gacu.

Diux no zrieñ diidz ni gylux guehtzy

¹⁹ Gashaala' diux lo Priscil no lo mpyquie-tziahl me Aquil no xfamily Onesíforo.

²⁰ Erast bia'n ciuda-Corint, no psana' Trófimo ciuda-Mileto porni gayacure me.

²¹ Günâbladzyi' guiaadi' antzy ni sulo tiemp-na. Eubulo, gashahl diux lo'y, no zegahc Pudente, Lino, Claudia no zrieñ meññ-rman yahc.

²² Jesucrist ni rtzoo mdad tzu no lii. Dióz cu xla'y la'd. Modé gacu.

Guehtzy ni pshahl San Pabl LO TIT

Diux ni pshahl Pabl

¹ Naa Pabl, rtzon xtziiñ Dioz no naca' x-apóstl Jesucrist, pshahl me naa lehdy gacnon meññ ni ba güle me leeyahc gyliladzy yâme leeme ma za'gndzi no gann yâme bia leeu ni uli mod-rzacbeeiy nó leeme,

² no lehdy cuiahz yâme guilmbahñ ni nehx zluhx. Dioz nehx risquiee, no xtâ ba ma xtze diaa bdee xtiidz me gdee me guilmbañ-rie';

³ no dze-ba nac diidz, Dioz bislaa me nó, bluu me xtiidz me nó, bdee meu naa lehdy gunonu meññ, porni ze ptzoo me mdad.

⁴ Gashaala' guetzy-rie' lo'y, Tit, scâsy ñahqui' ulihbu dshiña', porni tohzy ni rlídadzy nó. Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni bislaa nó cu xla'y lii no guioob lii, no tzyu dzie tziaawy.

Xtziiñ Tit to lo lyu ni le Cret ni nu nisdoo guingybi

⁵ Leewe psana' lii Cret, lehdy ctzooy ni dgueññ zia'r gac, no lehdy cad guiedzy cue'y meññ ni qysahc ni gynii, mod-ren lii ctzooy.

⁶ To meññ ni rsahc ni rnii la, racladzyu gac me to meññ ni nehx nu bia gynii ndruhty contr lee, no di gap me zrieñ ngünaa, mazyg tohzy tziahl me, no xiiñ me gyliladzy Crist, no di tzu to bia nacu gynii meññ leeyâme rtzoo ni dirquihñ o nehx rzobdiidz yâme.

⁷ Rquihñu par to meññ-nu idoo xcargü di tzu bia gynii ndruhty contr lee, porni xtziiñ Dioz-e rwie' me gac za'gndzi. Di gac me meññ ni ne lee rtzoo mdad, no di gacndi'dy me, no di gac me meññ-ngünee, di telyno me meññ, no di gyza'ladzy me ctzoo me gan medy no to mod-nahcsy.

⁸ Mazyg, gdee xiryu' me gydziñ meññ-mbiuhz, gxylyno me ctzoo me ni mos, güie' me leegahcme, gac me meññ-tziaawy, gap me to guilmbañ-tziaawy, no gann me bia ctzoo me.

⁹ Di guiaalladzy me xtiidz Crist ni byzeedy me, lehdy beeiy gluu me zrieñ za'gndzi, xtâ no meññ ni rruu chehshu gactziaawy xguilriehñ yâme.

¹⁰ Porni nu xtahl meññ-nahdy ni runo meññ diidz ni nehx rahp guilriehñ no risquiee yâme, no mahbu lahd yâme ziaad meññ-Israel ni ba byliladzy xtiidz Crist, no ne yâme tzu señ lady meññ.

¹¹ Rquihñu gydahgü ru' yâme, porni rchal yâme meññ dibyno xfamily; porni gydze ni rluu yâme, no nehx nu bia nacu gluu yâmeu meññ, no rtzoo yâme ze lehdy ctzoo yâme gan medy no to mod-nahcsy.

¹² To meññ-Cret gahc ni guhc to xprofet yâme, ne me: "Meññ-Cret tirgahc risquiee yâme, zidguiahc yâme beeiy maguehsh, ntzaab yâme no modni nla yâme."

¹³ No ni uli we günni me. No leewe lii, byduhsh lo yâme za'gndzi, lehdy gyliladzy yâme ni nac xñahzû,

¹⁴ no di guisnâl yâme cuent yahc ni güxiññ ihqy meññ-Israel, o ni rtzoo meññ mdad gac ni ba byrusytzu de lo ni nac ni uli.

¹⁵ Par meññ ni nyar xguilmbahñ, gyre cos-e nyar, per meññ ni beedy xguilmbahñ no nehx rlíladzy Dioz la, mbehty nehx nyar; mazyg ni dirquihñ nu leññ ihqy yâme no leññ xguilriehñ yâme.

¹⁶ Ne yâme rzaclo yâme Dioz, per ni rtzoo yâme rdee diidz nehx uliu; rtzoo yâme ni néladzy Dioz no meññ-nahdy leeyâme ni di raļ ctzoo mbehty ni mos.

2

Ni nac xñahzû ni gluu Tit xmeññ Crist

¹ Per lii, Tit, bluu ni ziaad tohzy no ni nac xñahzû ni rluu nó meññ.

² Bluu mpyquie yahc ni mînguhl lee, güie' yâme leegahc yâme, gap xpeey yâme, no cu ihqy yâme no gyre ni rtzoo yâme; gylíladzy yâme ni nac xñahzû, guîntzi yâme meññ za'gndzi, no di cshacladzy yâme.

³ Zegahc bluu ngünaguhl yahc ctzoo yâme mod-racladzyu ctzoo xmeññ Dioz, no di gynii yâme ni nehx uli contr zrieñ, no vin di ctzoo mdad leeyâme. Racladzyu ctzoo yâme ni nac xñahzû güie' meññ,

⁴ no gluu yâme meññ-ngünaa ni mi'ñ zia' lee guîntzi tziahl yâme no xiiñ yâme,

⁵ no cu ihqy yâme no gyre ni rtzoo yâme, no gap yâme to guîlmbañnyar, no cu ihqy yâme xtziññ yâme leññ yu', gac yâme meññ-tziaawy, no gzobdiidz yâme tziahl yâme. No mod-wé di znii ndruchy didz-nahcsy chehsh xtiidz Crist.

⁶ No zegahc gu meññ-mpyquie ni mi'ñ zia' lee güie' yâme leegahc yâme.

⁷ Ptzoo gyreu xñahzu, lehdy güie' zrieñ xnahc ctzoo yâme. No horgaluuy meññ, ptzoo leeu no to guîlrieñ-mos no ni rahp xpeey,

⁸ no bieno diidz leeyâme za'gndzi, lehdy di tzu bia gynii ndruchy chehsh ni gynii. No mod-wé meññ-rruu contr nó stu' yâme, porni nehx zdzial yâme mbehty ni nadz gynii yâme de nó.

⁹ Gülu' xguîlrieññ meññ-nac mós ni byzee, gzobdiidz yâme meññ-rtzoo mdad leeyâme; ctzoo yâme pur ni gxylyno meññ-rtzoo mdad leeyâme, no di guidzguiat yâme diidz.

¹⁰ Di cuan yâme, mazyg gap xpeey yâme de gyreu, lehdy güie' meññ ni mos-e diidz ni rzeedy meññ de Dioz ni bislaa nó.

¹¹ Porni Dioz, ba bluu me xla'y me de ni gyre meññ beey gylaa de lo guîlnadz ni ziaad.

¹² No xla'y me galuuw nó mod-csaan nó ni dirquihñ no ni nahcsy ni rzíbyladzy meññ, no galuuw nó ni na' güie' nó nó gahc, no ctzoo nó ni nac xñahzû no gzacbeey nó Dioz,

¹³ Íoni gabiaaz nó gydziñ to dzé ni nu la'y lee, dze-guidguieññ xguîlbyni' tDioz nó ni modni xro', leeme we Jesucrist ni guislaa nó.

¹⁴ Leeme bdee xguîlmbañ me guhty me, lehdy bislaa me nó de lo gyre ni dirquihñ, no güdihby me dguîlmbañ nó, lehdy gac nó xmeññ me ni rnâbladzy ctzoo ni mos.

¹⁵ Nirie' we bieno leeyâme, no gülu' xguîlrieññ yâme ctzoo yâmeu, no byduhsh lo yâme ru nehx rtzoo yâme xñahzu, no ptzoo mdad gacu ze. No mod-wé nehx beey znii ndruchy lii nehx rsahqui'.

3

Mod-ctzoo meññ ni rlíladzy Crist

¹ Gu leeyâme di guiaalladzy yâme gzboddiidz yâme guxtisy no zegahc zrieñ meññ-rtzoo mdad, di gacnahdy yâme no tzu yâme puexd ctzoo yâme nitisy ni mos.

² Di gynii yâme didz-nahcsy contr ndruchy, no di telyno yâme meññ, mazyg ctzoo yâme ni rxilyno meññ, no gap yâme guilrieñ-ndoo no gyre meññ.

³ Porni ba xtze zegahc-e guhc nó meññ-waty no meññ-dirquihñ; bidguiahc nó beeiyy ni bynityxñahz, no ni dirquihñ ptzooou mdad nó no gyre gyzasy ni biu'dadzy nó, no ptzoo nó ni nehx mos, no guhc nó meññ-mvidy. Ptzunéladzy meññ nó, no ptzunéladzy dsa' nó.

⁴ Per Dioz ni bislaa nó, bluu me guilmbañ-tziaawy ni rahp me, no ndzi me gyre meññ.

⁵ Leeme bislaa me nó, nehx porni ptzoo nó behch ni nac xñahzû, mazyg porni bioob me nó. Ptzunyar me dguilmbañ nó beeiyy ni guhl nó gyzac, no cua' nó to guilmbañ-coby por Spirt-Sant.

⁶ No por Jesucrist ni bislaa nó, Dioz bdee me nó Spirt-Sant, no di ziaadz mbehty ni mos leññ dguilmbañ nó,

⁷ lehdy tedy nó beeiyy ni nehx nzahby guilquie porni gülu' xla'y me nó, no were yca' nó guilmbañ ni nehx zluhx ni gabiaaz nó.

⁸ Nirie' ni uli we leeu, no racdadzya' di cshacladzyi' de ni gluuy leeu meññ-ba byliladzy Dioz, lehdy cu ihgy yâme ctzoo yâme ni mos. Nirie' ni mos-e leeu no rquihñu par gyre meññ.

⁹ Di yquee gydiagui' diidz ni nehx rahp guilrieñ, sca xcuent meññ-güyu' ba xtze, o guilrdely, o guilrdelydiidz lguia xleiy Moisés, porni nehx rquihñu no nehx racnou.

¹⁰ Bâl lahd la'd nu dxu ristely meññ-idoo lehdy gyruu chohp tzonn cuib la, gülu' xguilrieñ me tohby o chohp vuelte, per bâl di guieññ me la, güloo leeme diby lad;

¹¹ ba gahc nanni' zâ meññ-wé ba byraļ me, no xguilquie gahcme gadee diidz gynyhty me lou.

Mod-ctzoo to to meññ

¹² Dze-cshaala' Artemas o Tíquico ru nuy, ptzoo par guiaadi' ciuda-Nicópolis guidgüie'y naa, porni ren uga tedia' tiemp-naļ.

¹³ Xtâ ru beeiyy lii, gucno Zenas ni nann leiy no Apol, bdee ni yquihñ yâme lo ñahz lehdy gydziññ yâme ru za yâme.

¹⁴ No zegahc dmeññ yahc nó ni nu Cret, gyzeedy yâme ctzoo yâme ni mos no gacno yâme meññ-gayaadz ni yquihñ, lehdy dmeññ yahc nó di guia'n yâme sinn di ctzoo yâme ni mos.

Diux no zrieñ diidz ni dzigylux guehtzy

¹⁵ Gyre meññ ni nu yahc no naa, gashahl yâme diux lo'y. Günii diux lo gyre meññ ni ndzi nó lee, no rliladzy mod-rliladzy nó. Dioz cu xla'y gyre la'd. Modé gacu.

Guehtzy ni pshahl San Pabl LO FILEMÓN

Diux ni pshahl Pabl no Timoteu

¹ Naa Pabl, nyagua' lidzyguiib porni xmeññ Jesucrist naa. Naa no Timoteu gashahl no' guetzy-rie' lo Filemón, dirman no' ni ndzi no' lee no ni rtzoo xtziñ Dioz no no',

² no gashahl no'u lo rman-ngünaa ni le Apia, no lo Arquipo ni gadedy no' no lee gyrehzy ni nadz por xtiidz Dioz, nó lo meññ-idoo yahc ni rdohp xiryu'y.

³ Dioz ni nac dTad nó no Jesucrist ni rtzoo mdad cu xla'y la'd, no tzu la'd dzie tziaawy.

Xguilndzi Filemón no de ni rliladzy me Crist

⁴ Tírgahc rdedy'a' xquix Dioz hor-ritsêlou naa lii lóni rnaba' lo me,

⁵ porni rdziñ diidz ru nun rliladzyi' Jesucrist ni rtzoo mdad, no zegahc ndziy gyre xmeññ Dioz.

⁶ Rnaba' lo Dioz gacno me lii de ni rliladzyi', lehdy guieññi' gyre ni mos ni nuno nó por Crist Jesús.

⁷ Modni rxihlya' por xguilndziy, no to guílracno we leeu par naa, porni lii, rman, risshihlyi' xguilmbahñ xmeññ Dioz.

Ganab Pabl gacno Filemón Onésym

⁸ No leewe, nícze por Crist beeiy ntzon mdad lii ni ctzooy,

⁹ per ma riu'dadzya' gnaba' lii por guilndzi ni rahp nó, ctzooy ni gapya' lii. Naa, Pabl, ba mînguhl naa no zegahc nun lidzyguiib porni xmeññ Jesucrist naa,

¹⁰ ganaba' gacnoy Onésym. Zidguiahc me beeiy gahc dshiña' glo dze-byíliladzy me xtiidz Crist ni bienon leeme ne' ru nyagua' lidzyguiib.

¹¹ Dze-ba güdedy, nehx pyquihñ me par lii; per na', lii no naa ba squihñ nó leeme.

¹² Guidzguiata' leeme ru nuy. Na di gboo ihqyi' leeme; gucno leeme scâsy ñahc me naa gahc.

¹³ Ñacdadya' ñu'r me no naa, lehdy ñacno me naa xilgari' ne' ru nyagua' lidzyguiib por xtiidz Crist.

¹⁴ Per nehx racdadya' ctzon ze sinn xtiidzi', lehdy di gacnoy naa nunzy porni ren lii, mazyg beeiy ctzooyu bâl riu'ladzyi'.

¹⁵ Duhn byruu me cooy doozy dzé, lehdy dze-guibyguiat me, ba tzu me togahc no lii,

¹⁶ no dac beeiy to mós ni byzee, mazyg beeiy to ni ma rsahc que to mós ni byzee; tzu me no lii beeiy to rman ni ndzi nó lee. Naa la, ndzin leeme, per lii racladzyu ma guîntziy leeme, dac nunzy beeiy zâ-bynechi', mazyg beeiy xirmaní' ni nu no Crist ni rtzoo mdad.

¹⁷ No leewe, bâl rwie'y naa to meññ ni rtzoo xtziñ Dioz tohzy no lii la, bdee ñahz tzu me cooy scâsy ñahc me naa.

¹⁸ Bâl ptzoo me lii ni nehx biu'ladzyi', o nzahby me lii, pcuquix leeu naa.

¹⁹ Mer nahb, Pabl, gazan nirie': Naa quixa' ni nzahby me lii, nícze beeiy ñapya' lii nzahbyi' naa de ni cua'y guilmbahñ ni nehx zluhx.

²⁰ No leewe, rman, riu'dadzya' por xguilndzi Crist ni rtzoo mdad, ntzooy ni gayapya' lii; gumm nac nó rman ni nu lo xtiidz Crist la, bisshihly dguilmbahña'.

²¹ Gazan guetzy-rie' par lii, porni nehx rque'dadzya' rzobdiidzi', no nanna' stzooy mazy de ni gayapya' lii.

²² No zegahc nu zrieñ ni gapy'a' lii, gyo gay to ru gydzihña'. Gabiaaza' gdee Dioz lsenzy gac ni ganab la'd leeme de ni guidtixlo'n la'd.

Diux no zrieñ diidz ni dzigylux guehtzy

²³ Gashahl Epafra's diux lo'y; nyagua' lidzyguuib no leeme porni runo no' meññ xtiidz Crist Jesús.

²⁴ Zegahc gashahl Marcü diux lo'y, no Aristarcü, no Demas no Luc, ni gayacno yahc naa gatzoo no' xtziñ Dioz.

²⁵ Jesucrist ni rtzoo mdad nó cu xla'y xguilmbahñ la'd. Modé gacu.

Guehtzy ni güya LO MEÑÑ-HEBREU

Dioz gūnino me nó por Xiiñ me

¹ Ba xtze xtahl vuelt no xtahl mód, ni ne Dioz, bieno meu profet yahc lehdy guno profet leeu dmeññ yahc nó;

² per na' ni ba gadziñgahsh gyluhx guiedzylie, Dioz gūnino me nó por Xiiñ me. No psa'n me ladzyña Xiiñ me ctzoo mdad gyre cos, no por leegahc bzaa me guiedzylie.

³ No por leeme rxal lo xguilbyni-ro Dioz, no nac me mod-nac gahc Dioz, no leegahcme nguña gyre cos por xtiidz me porni beeiyu leeme. Bylux güdihby me dguilquie nó, gürie me coo Dioz gybaa lad-drech.

Xiiñ Dioz-e rtzoo mdad gyre ángel

⁴ Xiiñ Dioz, leeme rtzoo mdad gyre ángel, sca-ze mod-bdee Dioz le me neññ ma rsahc me que gyre ángel.

⁵ Porni Dioz nehx güyu' dzé gu me ndruhty ángel:

Lii we dShiña';

glohdy dzêrie' zieññ dshiña' we lii.^a

Ni nehx gūnii me lguia ndruhty ángel:

Naa we gac xTad me,

no leeme gac dshiña'.^b

⁶ No dze-pshahl me Xiñ-lguhl me lo guiedzylie, ne me:

Gyre x-ángel Dioz gzacheei yâme leeme.^c

⁷ Lguia ángel yahc ne Dioz:

Rtzoo me gyre x-ángel me beei y mbedun,

no meññ-rtzoo xtziñ me, rtzoo me lee beei y bial.^d

⁸ Per lguia Xiiñ Dioz ne Dioz gahc:

Lii we Dioz, no de ni rtzooy mdad nehx ziu' dzé zdibylgaau;

no rtzooy mdad xñahzu.

⁹ Rxilynoy ni nac xñahzû, no néladzyi' ni dirquihñ;

no leewe naa ni nac xDiozi' güle'n lii,

no gūlun guilrxihly leññ xguilmbahñi' ma xro' que meññ-nuno yahqui' lee.^e

¹⁰ No zegahc gūnii Dioz, ne me:

Lii, rtzooy mdad, bzaay guiedzylie,

no lii gahc bzaay gybaa.

¹¹ Znihty yahcu, per lii nehx znihtyi';

no gyreu ziuhs beei riuhs shab meññ;

¹² sshé'dxi'u beei rie'dx shab meññ,

no dzeeu beei rdzee shab meññ.

Per lii na', nehx rdzee mod-nuy;

no nehx zdibylgaa x-ihzi'.^f

¹³ Dioz nehx güyu' dzé gu me ndruhty ángel:

Gürie dcoon lad-drech,

^a 1:5 1:5 Sal. 2:7 ^b 1:5 1:5 2 S. 7:14; 1 Cr. 17:13 ^c 1:6 1:6 Dt. 32:43 ^d 1:7 1:7 Sal. 104:4

^e 1:9 1:8-9 Sal. 45:6-7 ^f 1:12 1:10-12 Sal. 102:25-27

xtâ glo ctzon de ni gyre meññ ni rdziadzyno lii guisshiby yâme lo'y.ğ

¹⁴ Gyre ángel, spirt-e leeyâme ni nu lo xtziññ Dioz, ni rshahl Dioz leeyahc gacno gyre meññ ni guislaa Dioz lee de lo guilnadz ni ziaad.

2

Güie' nó di gynityxñahz nó

¹ No leewe rquihñu ma yquee dihgy nó didz-uli ni ba bieññ nó, lehdy di gynityxñahz nó.

² Leiy ni bdee Dioz ba xtze, pshahl meu no ángel yahc, no guhc mod-neu, no meññ-ptzoo yahc guilquie no di nzobdiidz, cua' guilné ni nac xñahzû.

³ ¿Bia mód-e na' nlaa nó de lo guilné ni ziaad bâl di yquee dihgy nó de ni ba bylaa nó, to ni xro' we leeu? Porni nier Crist bieno leeu meññ, no meññ ni bieññu bdee yâme diidz nó, ni uli we leeu.

⁴ No zegahc Dioz bluu me ni uli we leeu por gyre ni ngann no guilrtzunadz no zrieñ milagür ni ptzoo me, no por Spirt-Sant ni bdee me nó gyre gyzasy mod-racladzy me.

Jesúz rislaa me meññ

⁵ Dioz nehx ne me ángel yahc ctzoo mdad guiedzylie ni ziaad, ni ganii nó de lee.

⁶ Per lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz nu ru bdee to meññ diidz ne:

Dioz, ¿dxu we nac meññ, lehdy di guiaalladzyi' leeyâme?

¿Dxu we nac meññ lehdy cu ihgyi' leeyâme?

⁷ Psa'ni' leeyâme ma uxiee que ángel yahc, güluquyaiy leeyâme no psahqui' leeyâme beeyi ni dziib coron ihgy, no bdeedyi' de ni ctzoo yâme mdad gyre ni bzaay;

⁸ gyre ni nu lo guiedzylie psa'ni' lee ladzyña yâme.^h

No hor-psa'n Dioz gyreu ladzyña yâme, nehx güloo Dioz mbehty diby lad ni di ñu' ladzyña yâme, nícze nehx zia' rwie' nó bâl gyre cos rtzoo yâme mdad lee.

⁹ Per rwie' nó Jesúz, ni bia'n ma uxiee que ángel yahc, no ba nugua me no rsahc me porni güdedy me guilguhty por nó. No mod-rie', por xla'y Dioz xguilguhty Jesúz gucnou gyre meññ.

¹⁰ Dioz bzaa me gyre ni nu no gyreu nu ladzyña me, no biu'ladzy me tziyno me xtahl meññ yca' yâme xguilbyni' me scâsy xiiñ me. Dioz güdahp me de ni bdee me ñahz güdedy Jesúz ni nadz, no mod-wé gucnza de ni biahd me, porni leeme we ni zunier lahd gyre xiiñ Dioz par guislaa me leeyâme.

¹¹ Porni meññ-nu nunzy par Dioz no zegahcu Jesúz ni rtzoo leeyâme par Dioz, tohzy-e xTad gyre yâme. No leewe Jesúz nehx rtu' me ga me meññ-wé yahc behtzy me no byzan me leeyâme,

¹² mod-ganii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ne me:

Gunon dbetzy yahca' no dsan yahca' diidz de lii,

no guļa' himn par lii gla'y ru rdohp yâme.ⁱ

¹³ No gyzac sto ru neu:

Naa nehx sque'dadzya' mbehty no Dioz.

No gyzac neu:

Naa zuu ne', no meññ ni bdee Dioz naa.^j

¹⁴ No mod-xiiñ gahc to family tohzy biahł no tohzy rieñ leeyâme, no zegahcu Jesúz, guhl me lo guiedzylie lehdy guhty me par bnidylo me bêndzab ni beeyu lee rga'dy.

¹⁵ No mod-wé guislaa me meññ ni zidguiahc beey ni nliiby tirgahc porni rdzie yâme guilguhty.

¹⁶ Uliu we Jesúz nehx biahd me lehdy gacno me ángel yahc, mazyg biahd me lehdy gacno me meññ-ziaad de lo xfamily Bran.

¹⁷ No leewe, güdahp me de ni güyu' me beey gahc xmeññ me, lehdy guhc me bahl ni nac jefy ni rioob meññ no ni rtzoo gyreu za'gndzi lo Dioz, no bdee me leegahcme beey to gun lehdy gyruu xguilquie meññ-xguiedzy me.

¹⁸ Sca-ze güdedy me gyrehzy ni nadz no gucladzy bêndzab nquihly leeme, were na' beey gacno me meññ ni ne bêndzab yquihly lee.

3

Jesúz ma rsahc me que Moiséz

¹ No leewe, rman, sca-ze nac la'd nunzy par Dioz no pquee me riedz la'd lehdy gac la'd xmeññ me, lâ gann Crist Jesúz, leeme we apóstl no bahl ni nac jefy de ni rlídadzy nó.

² Güle Dioz leeme par lo dziñ-rie', no za'gndzi ptzoo me mod-ne Dioz, beey mod-ptzoo Moiséz lahd gyre xmeññ Dioz.

³ No Jesúz ma nuguia me que Moiséz, beey to meññ ni rzaa to yu', ma rsahc me que yu' ni bzaa me.

⁴ Gyre yu' na', meññ rzaa leeu; per gyre ni nu, Dioz-e bzaa leeu.

⁵ Uliu we Moiséz ptzoo me xtziñ Dioz xñahzu no güdahp me gyre xmeññ Dioz za'gndzi, no bdee me diidz de gyre ni dzigyniir Dioz.

⁶ Per Crist Xiiñ Dioz-e leeme, no rtzoo me mdad xmeññ xTad me za'gndzi. No nó ni nac xmeññ Dioz, zidguiahc nó beey xiryu' Dioz, bâl di csa'n nó de ni rlídadzy nó, no di yque'dadzy nó no gyxihly nó lóni gabiaaz nó ni ba ne me.

Ni rísladzy xmeññ Dioz

⁷ No leewe, mod-ne Spirt-Sant:

Bâl dzêrie' rieññ la'd ni ne Dioz la,

⁸ di ctzunahdy xguilmbahñ la'd mod-ptzoo xtadgul yahc la'd ni güyu' ba xtze ru byruu yâme contr Dioz

no bwie' yâme bâl ctíbladzy Dioz no ni ptzoo yâme, dze-güyu' yâme lo yu-bíhdzy.

⁹ Uga xmeññ yahc la'd ni güyu' ba xtze ptzia'dzy yâme naa; bwie' yâme bâl ntíbdadzya' ni gatzoo yâme, nícze leññ cuarent ihz gawie' gahc yâme ni gatzon.

¹⁰ No leewe bydziadzynon leeyâme, no ren: "Ganityxñahz xguilmbahñ yâme, no nehx riu'ladzy yâme gzoob yâme dtiídza'."

¹¹ No leewe toghacs günin lóni gadzia'dzya', nehx ziu' yâme ru gdedy'a' guísladzy yâme.^k

¹² Gax lâ güie', rman, na di gap ni to la'd guilmbañ-dirquihñ ni nehx rlíladzy xtâ no gyrusytzu de Dioz-mbahñ.

¹³ Mazyg, lâ cu xguílriehñ sa' la'd gyre dzé, leegâ beeiyu dzêrie', lehdy ndrudyt di zacnahdy por xguílrisquiee guílquie.

¹⁴ Porni nac nó xmeññ Crist, per bâl di csa'n nó de ni rlídadzy nó leññ dzé ni nu nó lo guiedzylie no bâl di yque'dadzy nó leeme beei y gahc dzezuzo bylíladzy nó.

¹⁵ No leewe hôrrie', lâ guitsêlou la'd ru rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Bâl dzêrie' gayieññ la'd xriedz Dioz,

di ctzunahdy xguímbahñ la'd mod-gucnahdy xguímbahñ meññ-Israel
yahc dze-byruu yâme contr Dioz.^l

¹⁶ ¿Dxu we leeyâme ni bieññ xriedz Dioz no byruu contr Dioz la? Leeyâme we meññ-byruu Egipt ni güloo Moiséz leeyahc.

¹⁷ ¿Dxu no bydzia'dzy Dioz leññ cuarent ihz la? Bydzia dzyno me meññ-ptzoo guílquie no biahb yahc no guhty lo yu-bihdzy.

¹⁸ ¿No lguia dxu to gahcs güinii Dioz neh x ziu' ru gdee me guisladzy la? Leeyâme we meññ ni neh x zbobdiidz.

¹⁹ No nann nó di ñal ñu' yâme porni neh x bylíladzy yâme Dioz.

4

¹ No leewe, leegâ rahp zia' nó ni bdee Dioz xtiidz me tzu nó no leeme guisdadzy nó la, güie' nó nó gahc, lehdy di gacu de ni lahd la'd ba di zal tzuw.

² No zegahcu nó ba bieññ nó didz-mos lguia ni guisdadzy nó no Dioz, beei y gahc meññ-güyu' lo yu-bihdzy ba xtze; per neh x pyquihñu leeyâme dze-bieññ yâmeu, porni bieññ yâmeu per neh x bylíladzy yâme.

³ Per nó ni ba bylíladzy, ziu' nó no Dioz guisdadzy nó, mod-güinii Dioz ne me:

No leewe to gahcs güinin lóni gadzia'dzya',

neh x ziu' yâme ru gdedya' guisladzy yâme.^m

Güinii Dioz ze nícze ba bylux gyre ni ptzoo me glo dze-güyaa guiedzylie.

⁴ Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz nu to ru rnii ze lguia ni rza'u gahdzy dzé, neu:

Bisladzy Dioz lo ni byza'u gahdzy dzé de ni bzaa me guiedzylie.ⁿ

⁵ Gyzac rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Neh x ziu' yâme no naa guisladzy yâme.^o

⁶ Gayaadz zia' zrieñ meññ ni tzu ru guisladzy, per meññ ni nier lee bieññ lguiau di nzobdiidz yâme, no por leeu di ñal ñu' yâme.

⁷ Dioz gyzac gadee me to tiémp meññ, leeu we dzêrie'. No bisnii Dioz Davit, ni güyu' ma leer gá que leeyâme, no ziaadu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru ne Davit:

Bâl dzêrie' gayieññ la'd xriedz Dioz,

di ctzunahdy xguímbahñ la'd.^p

⁸ Porni bâl Josué ndee me meññ-Israel ru nisladzy yâme no Dioz la, ba neh x nnii Dioz gyzac nu zia'r sto dzé lehdy tzu meññ.

⁹ No leewe, nu zia'r to dzé lehdy tzu xmeññ Dioz guisladzy yâme sca ni bisladzy Dioz lo ni byza'u gahdzy dzé;

¹⁰ porni dxu ba güyu' no Dioz gayisladzy me la, risladzy me zegahc de dziñ ni rtzoo me, sca ni bisladzy gahc Dioz dze-bylux ptzoo me dziñ.

^l 3:15 3:15 Sal. 95:7-8 ^m 4:3 4:3 Sal. 95:11 ⁿ 4:4 4:4 Gn. 2:2 ^o 4:5 4:5 Sal. 95:11 ^p 4:7 4:7 Sal. 95:7-8

¹¹ Gnâbdadzy nó tzu nó tohzy no Dioz guisdadzy nó, lehdy ndruchy de nó di zisnáł mod-ptzoo meññ ni nehx bzobdiidz.

¹² Porni gyre diidz ni rnii Dioz mbahñu, no nehx zdedyu zehzy. No ma rchugu que gyre spad ni ndush ru' no ndush chehsh, no riaazu xtâ rshalu guĩlmbahñ no spirt, no riaazu ru' byní no tut, no rshalu gyre lo ni rnii leññ xguĩlrieñ meññ no ni rnii xguĩlmbahñ meññ gac.

¹³ No mbehty ni bzaa Dioz lee beeiy ñunga'dzy de leeme; mazyg gyreu we nxał lo no gyreu rwie' Dioz, leeme rahp nó de ni gdee nó cuent lee no gyre ni ptzoo nó.

Jesúz-e bahl ni nac jefy

¹⁴ Jesúz, Xiiñ Dioz, leeme we bahl ni nac jefy ni beeiyu lee no ni güyehpy gybaa, no rnii me por nó. Leewe rquihñu di csa'n nó mod-rlídadzy nó Dioz.

¹⁵ Rahp nó to bahl ni nac jefy ni beeiy guunladzy nó de gyre ni di rału nó, porni zegahc-e pquihly bëndzab leeme mod-rquihly me nó, per leeme nehx ptzoo me guĩlquei.

¹⁶ No leewe, gybigy nó gahsh ru dxie Dioz ni nu la'y lee, no di yque'dadzy nó, no leeme guioob me nó no cu xla'y me nó hor-gaquihñ nó xguĩlracno me.

5

¹ To xjefy gyre bahl lahd meññ-Israel, meññ-rbee we leeme de lahd xmeññ me par tedy me por meññ lo Dioz, lehdy tziyno me gun no zegahc ni yque' gue por xguĩlquei meññ.

² Leeme beeiy gap me guĩlrieñ-ndoo no meññ ni nehx nann no nehx rtzoo ni nac xñahzú, porni zegahc-e nehx gyreu beeiyu leeme;

³ no por leu rahp me de ni tziyno me gun por xguĩlquei me, no zegahc por xguĩlquei zrieñ meññ.

⁴ Ndruchy nehx ñahc xjefy gyre bahl nunzy ni ne xguĩlrieñ, mazyg meññ ni ctzoo dziñ-rie', to dziñ-rsahc-e leeu, no Dioz-e rbe leeme, mod-guhcu no Arón.

⁵ No mod-wé gahc-e Crist, nehx güni me leegahcme ñahc bahl ni nac jefy, mazyg Dioz-e güni, no ra Dioz leeme:

Lii we dShiña';
glohdy dzêrie' zieññ dshiña' we lii.¶

⁶ No zegahc sto lo gahc Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ra Dioz Jesúz:

Lii naqui' bahl toгахcs,
beeiy gahc Melquisedec.†

⁷ Dze-güyu' Crist lo guiedzylie, gü nab me lo Dioz ni beeiyu lee guislaa leeme de lo guĩlguhty, lé pquee me riedz no biin me; no Dioz bieññ leeme porni rzacbeei me lee.

⁸ Crist na', ñicze Xiiñ Dioz leeme, byzeedy me bzobdiidz me por gyre ni nadz ni güdedy me;

⁹ no mod-wé bislux me gyre ni güyu' par ctzoo me, no leewe bidguiahc me ni guislaa gyre meññ toгахcs ni gzoob xtiidz me;

¹⁰ no Dioz ptzoo leeme bahl ni nac jefy beeiy gahc Melquisedec.

Di csa'n la'd ni rlíladzy la'd Dioz

¹¹ Nu xtahl ni ña no' la'd de nirie', per ngannu gboxñahz no' leeu lo la'd, porni nehx rieññ la'd ngeueiy.

¹² Ba xtze we rñladzy la'd, ba beeiñ ñahc la'd muextr-e; per we na' rquihñu tzu meññ ni gluu la'd gyzac ni nier lee rzeedy meññ de lo xtiidz yahc Dioz. No zidguiahcu beeiñ ni rquihñu ñoo la'd lech no dac-e ñahgü la'd guñragü-nguiehdzy.

¹³ No gyre dxu ni zidguiahc beeiñ ni roo lech la, nehx nann me ni nac xñahzû, porni zidguiahc me beeiñ mbiux-radzy.

¹⁴ Per guñragü-nguiehdzy na', par meññ-ba uni'zy-e leeu, ni ba byzeedy rtzoo ni nac xñahzû, porni ba nann yâme bia leeu ni mos no bia leeu ni nadz.

6

¹ No leewe di gyrugan nó xtâ glo gactziaawy dguñmbahñ nó za'gndzi, di cur dihqy nó ni nier lee byzeedy nó de xtiidz yahc Crist. Di guibyguiat gyzeedy nó ni ba nann nó, beeiñ de ni csaan meññ ni nahcsy ni ptzoo ni ridno guñguhty, no de ni rñladzy meññ Dioz,

² no de ni byzeedy nó lguia guñrrôbnihs, no lguia ni rshob ña meññ chehsh xmeññ Crist, no zehg ni gybahñ mînguty, no ni gac xguñnadz Dioz ni nehx zdibylgaa.

³ No ze ctzoo nó, gac nó beeiñ meññ ni ba uni'zy, bâl Dioz ne me ze gacu.

⁴ Porni meññ ni ba güyu' lo xguñbyni' Dioz, no ba nann ni rdee Dioz, no ba cua' Spirt-Sant,

⁵ no ba byxilyno xtiidz Dioz ni modni mos, no ba nann ni xro' de ni rtzoo Dioz mdad,

⁶ no luxu csa'n yâme gyreu la, ba nehx beeiñ nidzguiat mu leeyâme no Dioz, porni rahc cuent gaquee yâme Xiiñ Dioz lo cruzy-e gyzac no gaxidzno yâme leeme lo meññ.

⁷ Zidguiahc meññ beeiñ yu ni rzoo guio lee xtahl: no bâl ni dziib lou rdee ni mos la, meññ ni rtzoo dziiñ lou to xla'y Dioz-e leeu par leeyâme;

⁸ per bâl aal guix-guiahtz no guix-guehsh rlahñ lou la, ba nehx rsahcu no nuw lo ni ngann de ni cu dia Dioz leeu, no luxu ni gactu la, yque' gue leeu.

Ni gabiaaz nó racno di gyxiññdadzy nó

⁹ Per nîcze rnii no' ze, rman ni ndzi no' leeyahc, nehx rque'dadzy no' lguia la'd, no nann no' gacá' la'd xla'y Dioz lehdy gylaa la'd.

¹⁰ Porni Dioz rtzoo me ni nac xñahzû, no nehx ziaañladzy me dziiñ ni ba ptzoo la'd no mod-bluu la'd de ni rzacheeiñ la'd leeme ru gucno la'd zrieñ xmeññ Dioz, no ni gatzoo zia' la'd xtâ hôrrie'.

¹¹ Per riu'dadzy no' mod-wé ctzoo to to la'd gnâbladzy lóni mbahñ, lehdy yca' la'd gyre ni gabiahz la'd lee.

¹² Nehx racdadzy no' gacntzaab la'd, mazyg nañ la'd mod-gatzoo gahc zrieñ meññ ni rñladzy yahc no nehx rshacladzy, no leewe gacá' yâme ni bdee Dioz xtiidz.

¹³ Dze-Dioz bdee xtiidz me Bran, güniñ me togahcs por leegahcme, porni nehx nu sto ni ma rsahc que leeme par nza'd me le;

¹⁴ no ne me: "Naa ni ulihbu cun la'y lii no ctzuxtahla' meññ-ziaad de lo xfamilyi'."s

¹⁵ Gŭliahz Braᅇ no nehx pshacladzy me, no modé cua' me ni bdee Dioz xtiidz leeme.

¹⁶ Hor-rcahbyladzy meññ behch la, rtzoo yâmeu por sto meññ ni ma rsahc que leeyâme; no hor-ba gŭnii yâme ctzoo yâmeu no pcahbyladzy yâme la, ba nehx beeyi ntzee ndruihty.

¹⁷ Meññ ni yca' ni ba bdee Dioz xtiidz, biu'ladzy Dioz gluu me leeyâme nxał lo diidz nehx stzee me ni ba gŭnii me, leewe gŭnii me togahcs gac ni ba bdee xtiidz me.

¹⁸ Sca-ze nehx beeyi risquiee Dioz, leewe nehx beeyi zdzee ni ba bdee xtiidz me, no nehx beeyi zdzee de ni gŭnii meu togahcs. No gyropu racnou nó porni ryo nó gyla Dioz nó, no nehx sque'dadzy nó zdee me ni gabiaaz nó.

¹⁹ No nirie' ni gabiaaz nó lee galau nó no gayahpu dguilmbahñ nó, zidguiahcu beeyi to guuib ni lé ancla ni rquihñ par cuiazdzie barcŭ za'gndzi. No nirie' na' ni gabiaaz nó, rdedyu xtâ stiby chehsh ru nał lar-ro ni rsaagŭ ru ma nda leññ xiydoró Dioz gybaa,

²⁰ ru gŭyu' Jesúz par pshal me ñahz par nó, no bydzihñ guhc me bahl ni nac jefy togahcs beeyi gahc Melquisedec.

7

Jesúz, bahl-e leeme beeyi gahc Melquisedec

¹ Mpyquie-rie' ni gŭyu-le Melquisedec, guhc me xreiy to ciuda ni le Salem nó guhc me xbahl Dioz ni nu gybaa. Braᅇ dze-gubyguiat me de ru bictelyno me zrieñ rey i no ptzoo me gan lee, bigydzil-lo Melquisedec leeme no gŭlu' la'y leeme.

² Braᅇ na', de lo tzii cuib ni cua' me dze-bictely me, bdee me to cuibu cua' Melquisedec. Le Melquisedec na', rniuu we "rey i ni rtzoo ni nac xñahzŭ"; no gumm guhc me xreiy Salem la, no Salem na', rniuu we "dzie ztiaawy", no le me rniuu zegahc "rey i ni rgu' meññ dzie ztiaawy".

³ Ndruihty nehx nann lguia xtad me, o lguia xmam me, ni de xmeññ me ni gŭyu' ba xtze; ni ndruihty nehx nann lguia ni guhl me, ni de ni guhty me; no mod-wé zidguiahc me beeyi gahc Xiiñ Dioz, no nac me bahl togahcs.

⁴ Lâ güie' mpyquie-rsahc-e guhc Melquisedec, xtâ Braᅇ ni nac dtadgul nó ni gŭyu' ba xtze, de lo tzii cuib ni cua' me bdee me to cuibu cua' Melquisedec ni ptzoo me gan dze-güdelyno me zrieñ rey i.

⁵ Ni rtzoo xleiy Moiséz mdad ctzoo meññ na', gyre bahl ni ziaad de lo xfamily Leví rahp de ni yca' to cuib de lo tzii cuib ni rahp meññ-guiedzy, ñicze nac yâme tohzy family no Braᅇ.

⁶ Per Melquisedec na', ñicze nehx biahd me de lo xfamily Leví, per cua' me to cuib de lo tzii cuib ni güdahp Braᅇ, no gŭlula'y me Braᅇ ni bdee Dioz xtiidz;

⁷ no nyug nann to meññ ni ma uxiee rsahc, wé we rca' xla'y meññ ni ma rsahc.

⁸ No lguia bahl na', rca' yâme to cuib de lo tzii cuib, no rdzihñ to dzé rehty yâme; per lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, rniuu de Melquisedec beeyi ni mbahñ zia' me.

⁹ No beeyi gynii nó de bahl yahc ni ziaad de lo xfamily Leví ni rca' to cuib de lo tzii cuib, rahc cuent bdee yâme zegahc to cuib de lo tzii cuib cua' Melquisedec dze-bdee Braᅇ leu leeme;

¹⁰ porni dze-Melquisedec bigydzil-lo me Braᅇ, zidguiahcu beeyi ni Braᅇ ziyno me meññ-ziaad zia' de lo xfamily me, ñicze dgueññ zia'r tzu yâme.

¹¹ Meññ-Israel cua' yâme leiy por bahl yahc ni ziaad de lo xfamily Leví. No bâl ñahcu bahl ni ziaad de lo xfamily me ñacno ñactziaawy meññ ni naļ leiy-wé la, nehx nquihñu nitzu sto bahl, ba dac beeyi bahl ni le Arón, mazyg beeyi bahl ni le Melquisedec.

¹² Porni bâl gydzee dxu gac bahl la, zegahc-e rquihñu gydzee leiy;

¹³ no Crist ni rtzoo mdad nó na', de leeme we ni rñii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ziaad me de lo sto cuib meññ-Israel ru nehx ziaad ndruchy meññ ni rtzoo xtiññ bahl.

¹⁴ Porni nann nó Crist ni rtzoo mdad nó, ziaad me de lo xfamily Judá, no lguia family-rie' nehx bza'd Moisézu dze-günii me lguia bahl.

¹⁵ No nirie' ba ma nyeu, porni ba bidtzu gydze bahl beeyi gahc Melquisedec.

¹⁶ Jesúz nehx guhc me bahl por to leiy ni ne bia lo family ziaad me, mazyg nac me bahl por xpoder xguilmbahñ me ni nehx znihty.

¹⁷ No nirie' we ni rñii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ra me Xiiñ me:

Lii naqui' bahl toghacs,

beeyi gahc Melquisedec.^t

¹⁸ No leewe, ni rtzoo xleiy Moiséz mdad ba xtze ba byruuw diby lad, porni nehx gucnou no nehx pyquihñu,

¹⁹ porni xleiy Moiséz, nehx bistziaawyu mbehty, per ma mos-e ni gabiaaz nó ni na', no por leeu rbigy nó gahsh de Dioz.

²⁰ No günii Dioz toghacs de ni gac Crist bahl.

²¹ No nehx gu meu zrieñ yâme dze-guhc yâme bahl. Nunzy lguia Crist günii Dioz ze, mod-rñii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Günii Dioz no nehx ntzee meu, ne me:

“Lii naqui' bahl toghacs,

beeyi gahc Melquisedec.”^u

²² No leewe, por Jesúz neññ ma mos-e ni bdee Dioz diidz ni ctzoo me.

²³ Gyre zrieñ bahl na', xtahl yâme güyu', per gumm rehty yâme la, di ral tu yâme ma xtze;

²⁴ per Jesúz na', toghacs-e nu me, nehx rflux ni nac me bahl.

²⁵ Leewe toghacs beeyi guislaa me meññ ni rnab gacno me lee ni rbigy gahsh de Dioz, porni toghacs nu Jesúz lehdy gnab me lo Dioz por xguilquie meññ-rie' yahc.

²⁶ Jesúz na', bahl ni nac jefy-e leeme ni gaquihñ nó. No rxilyno Dioz leeme, nehx nu mbehty chehsh me, no nyar xguilmbahñ me, no nehx nu me lahd meññ-rtzoo guilquie, no ba gülesy Dioz leeme gybaa.

²⁷ Crist nehx rtzoo me mod-rtzoo xjefy yahc gyre bahl tzcaļ; gyre dzé nier rdee yâme ma' lehdy gaty no gac to gun por xguilquie gahc yâme, no luxu rdee yâme zrieñ ma' por xguilquie zrieñ meññ; mazyg Crist toghacs bdee me leegahcme to gun por xguilquie meññ.

²⁸ Xleiy Moiséz rñiiu dxu gac xjefy yahc gyre bahl, no bal-rie' yahc na', nehx gyreu beeyu leeyâme; per Dioz, bylux de ni bdee me leiy-rie', günii me Xiiñ me ni toghacs ptzoo gyre ni ne Dioz, wé we gac bahl ni nac jefy.

8

Jesúz-e bahl ni nac jefy no racno me nó

¹ Ni ma rsahc ni ganii no', leeu we nirie': de ni rahp nó to bahl gybaa ni nac jefy ni dxie lad-drech coo Dioz ru rtzoo mdad,

² no rtzoo me xtziñ bahl ru ma nda leññ ni ulihbu idoo ni bzaa Dioz no dac ni bzaa meññ.

³ Xjefy gyre bahl na', meññ-rbee we leeyâme lehdy gdee yâme gun no yquee yâme gue ma' lo Dioz, no leewe rquihñu tzu to ni gdee Crist zegahc.

⁴ No bâl ñu' me guiedzylie, ba nehx ñahc me bahl, porni nu zia' xtahl bahl ni rdee gun lo Dioz mod-ne xleiy Moiséz.

⁵ Bal-rie' yahc na', ni rtzoo yâme, beei y tohzy mble we leeu, no nacu beei ni nu gybaa; porni mod-wé bwie' Moiséz dze-gzaa me idoo de lahr, ru ra Dioz leeme: "Güie' gay ctzoo gyreu mod-blun lii chehsh dañ-Sinaí."V

⁶ Per ma rsahc dziññ ni rtzoo Crist que xtziñ bahl tzcäl, porni nu me entr Dioz no meññ de to ni ma mos ni bdee Dioz diidz ni ctzoo no meññ, no nirie' na', ziaadu de to ni ma mos ni bdee Dioz xtiidz me.

⁷ Bâl diidz ni nier lee bdee Dioz ni ctzoo me no meññ, ñacnou ñactziaawy yâme, nehx nquihñ ndee me diidz ni byrohpu.

⁸ Per Dioz bwie' me nehx ractziaawy meññ-wé yahc, güinii me lo Guehtzy ru que' xtiidz me, neu:

Dioz ne me: Ziaad dze

gdedy' diidz ni ctzon to mod-coby no meññ-Israel no meññ-Judá.

⁹ Nirie' ni rdedy' diidz ni ctzon no leeyâme, nehx stzonu mod-ptzon no xmeññ yâme ni güyu' ba xtze

dze-gucnon byruu yâme Egipt;

no gumm nehx ptzoo yâme mod-bdedy' diidz ni ctzon no leeyâme la, leewe psana' leeyâme, ne Dioz.

¹⁰ Ni gdedy' diidz ctzon no meññ-Israel tedyz dze-cał yahc, leeu we nirie', ne Dioz:

Zgun dleiya' lo xguilriehñ yâme,

no gzanu leññ xguilmbahñ yâme.

No gáca' xDioz yâme,

no leeyâme gac dmeñña'.

¹¹ No nehx squihñ gluu meññ zâ-bynech,

ni ndruchy nehx za xfamily: "Lâ gzaclo Dioz",

porni gyre yâme ssaclo naa,

xtâ meññ ni uxiee rsahc no xtâ meññ ni ma rsahc.

¹² No ssiaaldadzya' ni ptzoo yâme ni nehx xñahzû,

no nehx zitsélou naa xguilquie yâme no zegahc ni dirquihñ ni ptzoo yâme.W

¹³ Ru rñii Dioz gdee me diidz ctzoo me to mod-coby no meññ, ne me nehx squihñ diidz ni nier lee bdee me; no ni nehx squihñ la, ni güdedy-e leeu, ba dzigynihtyu.

9

Guilzabeeiy par Dioz lo guiedzylie no gybaa

¹ Leewe na', diidz ni nier lee bdee Dioz ni ctzoo me no meññ, neu mod-bzacabeeiy meññ leeme, no mod-guhcu leññ idoo lo guiedzylie-rie'.

² Ido-rie' na', de lahr-e leeu no güdahpu chohp leññ yu'; no to leññ yu' ni nier lee, wé we ru le Ru Nda leññ ido-rie', no zu candeleru no to miáx ru dxie pañ, no pañ-rie' to gun-e leeu par Dioz.

³ Stiby chehsh ni rrohp lahr ni naĵ gla'y ido-rie', wé we leññ yu' ru le Ru Ma Nda;

⁴ ũga güyu' to ltar de or ru rque' gue ni nixye, no to caj ni le arc xchieñ ni bdee Dioz diidz ni ctzoo me no meññ, no gydo chehsh caj-rie' nutzu or. No leññ gahcu güyu' to csiht de or ni güyu' maná leññ, no xvar Arón ni byruu xbehtz, no zegahc guie-tabl ni que' diidz lo, no rniiu ni ctzoo Dioz no meññ.

⁵ Chehsh caj-rie' zu chohp xfigur ni mbahñ ni rdee diidz nu xguilbyni' Diozu, no shiily figur-rie' yahc rtahgü chehsh caj ru rtahgü Dioz lo xguilquie meññ. Per hôrrie' nehx beei y zniir no' lguia nirie' yahc.

⁶ Hor-ba dxie gyre nirie' yahc, ba tirgahc riu' bahl leññ yu' ni nier lee leññ ido-rie', lehdy ctzoo yâme mod-rzacbeeiy yâme Dioz.

⁷ Per ru nac ni rrohp leññ yu' leññ ido-rie' na', nunzy xjefy gyre bahl-e riu' leññu, no riu' meü tohzy vuelte leññ to ihz; no hor-riu' meü na', ziyno me xrieñ ma' ni gdee me por xguilquie me no por zrieñ meññ ni dgann ptzoo guilquie.

⁸ No nirie' na', galuu Spirt-Sant nó nehx beei gyxal Ru Ma Nda leññ ido-rie', lóni nu zia' leññ yu' ni nier lee riu' yâme.

⁹ Gyre nirie' we to ni galuu lguia ni nu ni na'; gun ni rdee yâme no ni rquee yâme gue ma' par Dioz, nehx beei nistziaawyu xguilrieñ meññ ni rzacbeeiy Dioz mod-wé.

¹⁰ Nirie' yahc na', nunzy lguia ni rahgü meññ, no ni roo meññ, no lguia gyre mod-gacnyar yâme, no ni neu xtziguiaasy-e leeu, no rsahcu xtâ glo ctzoo Dioz to nicoby.

¹¹ Per na' ba biahd Crist, no ba leeme we bahl ni nac jefy ni rdee la'y ni ba cua' nó. No ru nu me rtzoo me dziñ de bahl, ma rsahcu no ma nacu mod-ne Dioz, no dac-e meññ bzaa leeu no dac-e de lo guiedzylie leeu.

¹² Crist güyu' me leññ Ru Ma Nda leññ idoo, dac par gdee me xrieñ chiv ni xrieñ yuz-yaañ, mazyg xrieñ gahc me bdee me; güyu' meü tohzy vuelte, no mod-wé bislaa me nó togahcs.

¹³ Uliu we xrieñ chiv-nguhl no xrieñ tor, no dé ni rque' gue zrieñ yuz-yaañ bgahz bahl leeyahcu chehsh meññ ni nehx bzobdiidz lahd xleiy Moiséz, no ptzunyar yahcu leeyâme xtziguiaasy.

¹⁴ Per bâl ze leeu la, jdxiclé xrieñ Crist ma beei y lee! No por Spirt-Sant ni nehx znihty, Crist bdee me leegahcme to gun ni nye lo Dioz, no xrieñ me rtzunyar dguilrieñ nó de ni nahcsy ni ptzoo nó ni ridno guilguhty. Mod-wé ptzoo me lehdy beei gzacbeeiy nó Dioz-mbahñ.

¹⁵ Leewe, Crist nu me entr Dioz no meññ to lo mod-coby ni bdee Dioz diidz ctzoo me, lehdy por xguilguhty Crist gylaa yâme de lo guilquie ni ptzoo yâme dze-guznâl yâme diidz ni bdee Dioz nier lee. No mod-wé, meññ ni pquee Dioz riedz lee, yca' yâme ni bdee Dioz xtiidz, no nehx zluhxu.

¹⁶ Porni ru nu to guehtzy ni rnii bia gady to to meññ, rquihñu gann yâme za'gndzi ba guhty dxu bzaa leeu, were gac ni que' lou.

¹⁷ Porni guetzy-wé nehx beei gac ni que' lou lóni mbahñ meññ-bzaa leeu, mazyg dze-ba guhty me.

¹⁸ No leewe, par guhc mod-ne diidz ni bdee Dioz nier lee ctzoo me, pyquihñu byxie' xrieñ ma' ni guhty.

¹⁹ Moiséz na' günii me ni rtzoo leiy mdad ctzoo gyre meññ-guiedzy; luxu cua' me lar-xni no xram to guix ni le hisop, no bgadz meü lo rieñ ni nutz

no nze'; rieß-rie' na', xriëñ yuz-yaañ yahc-e leeu no xriëñ chiv, no bgahz meu libr ru que' leiy no bgahz meu zegahc chehsh meññ-guiedzy.

²⁰ No ra me leeyâme: "Rieß-rie' gadee Dioz diidz ni ctzoo me no la'd, no ni ptzoo Dioz mdad gzobdiidz la'd lee."^X

²¹ No zegahc bgahz Moiséz rieß ido-wé ni güyaa de lahr no gyre ni rquihñ yâme par gzacheeyi yâme Dioz.

²² No mod-rnii leiy na', casy gyreu rquihñ gacnyaru no rieß; no bâl di gyxie' rieß la, nehx rsiaalladzy Dioz guilquie.

Ni guhty Crist, leeu rboo guilquie

²³ No leewe, pyquihñu gun-wé yahc par gacnyar gyre cos-wé ni nac beeyi tohzy mble de gyre ni nu gybaa; per ni nu gybaa na', racladzyu to gun ni ma mos que niwé yahc.

²⁴ Porni Crist nehx güyu' me Ru Nda ni bzaa meññ lee, ni nac beeyi tohzy mble de ni ulihbu lee Ru Nda, mazyg güyu' me gybaa gahc, ru ba nu me lo Dioz lehdy gynii me por nó.

²⁵ No nehx güyu' me gybaa lehdy ndee me leegahcme beeyi to gun xtahl vult, mod-cad ihz riu' xjefy gyre bahl Ru Ma Nda leññ idoo, rdee me xriëñ nimal.

²⁶ No bâl ñahcu ze no Crist la, xtahl vult-e ñehty me glo güyaa guiedzylie. Per na', dze-ba gadibylgaa gyre tiémp, biahd me tohzy no nehx zahcu gyzac, no bdee me leegahcme to gun par güloo me xguilquie meññ.

²⁷ Sca-ze gyre meññ rehty tohzy vult, no luxu ba ziaad xguilguxtisy Dioz,

²⁸ zegahc-e Crist, bdee me leegahcme beeyi to gun tohzy vult lehdy gboo me xguilquie xtahl meññ. No guiaad me sto, per dac par gboo me xguilquie meññ, mazyg lehdy guislaa me meññ ni gabiahz leeme.

10

¹ Xleiy Moiséz beeyi tohzy mble we leeu de ni mos ni ziaad zia', no dac-e naabz leeu ni dziyquihñ. No leewe leiy nehx beeyi nistziaawyu xguilmbahñ meññ ni rbigy gahsh de Dioz por gun ni rdee yâme to to ihz.

² No bâl leiy ulihbu beeyi ntzunyeu xguilmbahñ meññ la, nsa'n yâme ni rdee yâme gun, porni ba nehx nnii leññ xguilriehñ yâme bâl nzahby yâme guilquie.

³ Per gun-rie' ni rdee yâme, rquihñu lehdy guitsêlou leeyâme xguilquie yâme to to ihz,

⁴ porni xriëñ yuhz no xriëñ chiv nehx beeyi mboou guilquie.

⁵ No leewe, dze-güyu' Crist lo guiedzylie, ra me Dioz:

Nehx racladzyi' gdee meññ ma' beeyi to gun ni zriëñ gun ni rdee yâme lii, mazyg bdeedyi' naa to cuerp.

⁶ Nehx rxilynoy gun ni rque' gue ma', ni gun ni rdee yâme lehdy gyruu guilquie.

⁷ No luxu ren: "Ne' nun lehdy ctzon ni ne'y, Dioz, mod-rnii lo Guehtzy ru que' xtiidzi' de naa."^Y

⁸ Nier gu Crist Dioz: "Ni rdee meññ ma' beeyi to gun no zriëñu, no ma' ni rquee yâme gue, no gun ni rdee yâme lehdy gyruu guilquie, nehx racladzyi' ni nehx rxilynoy leeyahcu", nícze ne xleiy Moiséz gacu ze.

⁹ No gyzac ne Crist: "Ne' nun lehdy ctzon ni ne'y, Dioz." No nirie' neu we, rboo Crist gun ni nier lee guhc, lehdy gülu' me stohbyu.

¹⁰ Dioz ptzoo me nó nunzy par leeme, porni Jesucrist ptzoo me ni ne Dioz, bdee me xcuerp me tohzy vuelte beey to gun no di zahcu gyzac.

¹¹ Gyre bahl na', nehx rsa'n yáme de ni rtzoo yáme xtziñ yáme gyre dzé; rdee yáme gun tohzy mód no xtahl vuelte, nícze nehx beey gboo yahcu xguilqueie meññ.

¹² Per Crist na', bdee xcuerp me, guhcu to gun tohzy vuelte toghacs por xguilqueie meññ, no luxu gürie me coo Dioz lad-drech.

¹³ No uga gabiahz me glo ctzoo Dioz de ni gyre meññ ni rdziadzyno Crist guishiby yáme lo me.

¹⁴ No mod-wé tohzy gun ni bdee Crist bistziaawy me toghacs xguilmbahñ meññ-ba nac nunzy par leeme.

¹⁵ No Spirt-Sant rdee diidz nó ni uli we leeu, hor-ne:

¹⁶ Nirie' we diidz ni gdedya' ni ctzon no leeyáme dzé ni ziaad, ne Dioz: Zgun dleiya' leññ xguilmbahñ yáme, no gzanu lo xguilrieñ yáme.

¹⁷ Zegahc ne Spirt-Sant:

Nehx zitsélou naa xguilqueie yáme no ni dirquihñ ni rtzoo yáme.^Z

¹⁸ No leewe, ru ba psiaalladzy Dioz guilqueie, ba nehx rquihñu gdeer meññ gun por guilqueie.

Di csa'n nó de ni nu nó no Dioz

¹⁹ No leewe, rman, beey tzu nó ru zidguiahc beey Ru Ma Nda leññ idoo ru nu Dioz, no di yque'dadzy nó mbehty, porni Jesús byxie' xrieñ me,

²⁰ no pshal me par nó beey to ñaz-coby ni rdee guilmbahñ, beey rxal ru gúl lar-cañ leññ idoo, no nirie' we de ni bdee xcuerp me.

²¹ Jesús-e dbahl nó ni rsahc ni rtzoo mdad leññ xiydoo Dioz;

²² no leewe, gybigy nó gahsh de Dioz no gydo guilmbahñ, no gylídadzy nó no di yque'dadzy nó mbehty; porni ba ptzunya me dguilmbahñ nó lehdy gap nó guilrieñ-nye, no beey ni biar dcuerp nó no nze-nyar.

²³ Di csa'n nó ni runo nó meññ de ni gabiaaz nó Dioz, no di yque'dadzy nó leeu, porni Dioz rtzoo me ni ba bdee xtiidz me.

²⁴ Gyo nó mód di gboo nó gan dsa' nó, guñtzi nó meññ no ctzoo nó ni mos.

²⁵ Di csa'n nó de ni rdohp nó par cuguia nó Dioz, mod-rtzoo lahd meññ ni rsa'n de ni rdohp, mazyg cu xguilrieñ dsa' nó, no mahbu na' de ni gawie' nó gadziñgahsh dzé ni guiaad Crist ni rtzoo mdad.

²⁶ Bâl nó ryo nó ctzoor nó guilqueie no ba gahc nann nó ni nac ni uli la, ba nehx ziu'r gun ni mboo dguilqueie nó;

²⁷ mazyg cuiaaz nó to ni modni ndzieeby, leeu we guilguxtisy no to guero ni gní dy gyre meññ ni rruu contr Dioz.

²⁸ Bâl dxuhch nehx rtzoo ni ne xleiy Moisés, no nu chohp o tzonn meññ ni rdee diidz nehx gatzoo me ni neu la, gaty me no nehx nu guilriob par leeme.

²⁹ No çnehx rilíladzy la'd la, ma xro' guilné we gabiahz meññ ni rtzoo beey ni rze' chehsh Xiiñ Dioz, no rtzoo yáme xrieñ me beey ni nehx rsahcu, no rnii yáme didz-nahcsy chehsh xiSpirt Dioz ni nu la'y lee? Xrieñ

Xiiñ Dioz-e ni rdee diidz ni ptzoo Dioz no meññ, no por leeu guhc yâme nunzy par Dioz.

³⁰ No nann nó Dioz ne me: “Naa we gdedya' guílné meññ lguia ni ptzoo yâme; naa ycuquixa' leeyâme.” No zegahc ne me: “Dioz ctzoo me guílguxtizy xmeññ me.”^a

³¹ ¡Modni ndziecebyu we guiahb meññ lo ña Dioz-mbahñ!

³² Per lâ guitsêlou la'd dze-ba güdedy, dze-leer güyu' la'd lo xguílbyni' Dioz, no ptíbladzy la'd gyrehzy ni nadz ni güdedy la'd.

³³ Lahd gá günii meññ didz-nahcsy lguia la'd no ptzoo psahc yâme la'd ñaz-lo meññ, no zegahc zrieñ dzé güyu' la'd no meññ ni güdedy mod-guhc gahc la'd.

³⁴ Bioob la'd meññ-nyagü lidzyguiib, no hor-güloo meññ gyre ni rahp la'd ptíbladzy la'du no guílrxihly, porni nann la'd gybaa nu ni ma mos ni yca' la'd ni nehx ziu' dzé gynyhty.

³⁵ Leewe di gyxiññladzy la'd de ni nu la'd no Dioz, porni nu to ni xro' ni guiscady me la'd.

³⁶ Rquihñu ctíbladzy la'd, lehdy ctzoo la'd ni racladzy Dioz, no yca' la'd ni ba bdee xtiidz me.

³⁷ Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Ngueely, ngueely gahc-e,
guiaad ni nac diidz guiaad, no nehx zlee.

³⁸ Dxu ctedya' lee beeyi ni nehx nzahby guílquie porni rlíladzy me, wé we gap guímbahñ ni nehx zluhx;

per bâl guiatrxan me, ba nehx sshilynon leeme.^b

³⁹ Per nó na', dac-e meññ ni riatrixan nó no nnihty nó, mazyg rlíladzy nó Dioz no leewe zlaa nó.

11

Mod-bylíladzy meññ Dioz ba xtze

¹ Bâl rlíladzy nó Dioz, nehx sque'dadzy nó gdee me nó ni gabiaaz nó, no de ni nann nó ni uli we ni dgueññ zia' güie' nó.

² Dmeññ nó ni güyu' ba xtze byxilyno Dioz lee porni bylíladzy yâme.

³ Porni rlíladzy nó Dioz, leewe nann nó bzaa Dioz guiedzylie no zrieñ ni nu leññ gybaa por diidz ni günii me, lee we ni rwie' nó ni na' güyaa de ni nehx beeyi nwie' nó lee.

⁴ Porni Abel bylíladzy me Dioz, leewe bdee me lee to gun ni ma mos que gun ni bdee Cañ, no leeu rdee diidz Dioz pteedy leeme beeyi ni nehx nzahby guílquie, no cua' Dioz xgun me. No nícze ba guhty Abel, per ni ptzoo me ganii bylíladzy me Dioz.

⁵ Porni Enoc bylíladzy me Dioz, leewe gülesy Dioz leeme no nehx guhty me, no ndrduhty nehx bydzial leeme, porni Dioz ziyno leeme. No ne xtiidz Dioz de ni dgueññ zia' guiahs Enoc, byxilyno Dioz leeme.

⁶ Per di ral ctzoo meññ ni gyxilyno Dioz bâl nehx rlíladzy yâme Dioz, porni par gybigy meññ gahsh de Dioz la, rahp yâme de ni gylíladzy yâme nu Dioz no nu ni riscady me meññ ni ryo leeme.

⁷ Porni Noé bylíladzy me Dioz, leewe dze-psieññ Dioz leeme gac gyre ni nehx zia' rwie' meññ lee, bzoob me diidz nó bzaa me to barcú-ro ni le arc par bislaa me xmi'ñ me. Noé na', mod-bylíladzy me, bluu me blaty-e ni

nahcsy gatzoo meññ-nu lo guiedzylie, no güdedy me beeiy ni nehx nzahby guilquie porni byliladzy me Dioz.

⁸ Porni Brañ byliladzy me Dioz, leewe ru pquee Dioz riedz leeme, bzoob me diidz no byruu me zia me ru gdee Dioz yca' me. Byruu me xguiedzy me no za me ru nehx nann me bá glo za me.

⁹ Porni byliladzy me Dioz, leewe güyu' me beeiy meññ-mbiuhz lo lyu ru bdee Dioz xtiidz tzu me. Güyu' me leññ yu' ni güyaa no lahr, no zegahcu Isac no Jacop, ni yca' ni ba bdee Dioz xtiidz.

¹⁰ Ptzoo Brañ ze porni gabiahz me tzu me ciuda ni byruu nie' za'gndzi no nehx znihty, ni günii Dioz xnahc tzaa, no Dioz gahc bzaa leeu.

¹¹ Porni Sar zegahc byliladzy me Dioz, leewe nícze nehx güdahp xiiñ me, no nícze ba minguhl leeme, per gucno Dioz güdahp xiiñ me, porni byliladzy me stzoo Dioz ni ba bdee xtiidz.

¹² No mod-wé nícze ba yahc za xdzé Brañ, per güdahp me xtahl meññ ni ziaad de lo xfamily me beeiy que' mbial yahc leññ gybaa, no beeiy yux ni dxie coo nisdoos ni nehx beeiy ngab meññ lee.

¹³ Gyre meññ-wé byliladzy yáme Dioz glo guhty yáme. Nehx cua' yáme ni bdee Dioz xtiidz, mazyg zidguiahcu beeiy ni gawie' yámeu ziht no galiladzy yáme no gaxilyno yámeu; no ze bluu yáme meññ-mbiuhz-e leeyáme ni dibyz rdedy lo guiedzylie.

¹⁴ Meññ ni rnii ze na', neññ nxal lo diidz-e gayo yáme to ru gac xguiedzy yáme.

¹⁵ Bâl ñahcu ngu' ihqy yáme ru byruu yáme la, beeiy nibyguiat yáme uga gahc.

¹⁶ Per to ru ma mos-e gucladzy yáme, lee we gybaa. No leewe Dioz nehx rtu' me de ni tzu le me xDioz meññ-wé yahc, porni ba bistziaawy me to ciuda ru tzu yáme.

¹⁷ Porni Brañ byliladzy me Dioz, leewe bdee me Isac ñahc to gun dze-ne Dioz güie' bâl gzoob Brañ xtiidz me. Brañ na', güyu' me par ndee me xiñ-ngahc me ñahc to gun, nícze Dioz ba bdee xtiidz me,

¹⁸ no ra Dioz Brañ: "Por Isac zac-xtahl meññ-ziaad lo xfamilyi'."C

¹⁹ Brañ na', byliladzy me beeiyu Dioz nispahñ me meññ de lahd minguhty; no beeiy gynii nó mod-wé guhcu, porni par Brañ zidguiahcu beeiy ni guhty Isac no gübahñ me sto.

²⁰ Porni Isac byliladzy me Dioz, leewe gülula'y me gyrop xiiñ me, Jacop no Esaú par dzé ni ziaad.

²¹ Porni Jacop byliladzy me Dioz, nícze ba bydziñgahsh guilguhty leeme, gülula'y me to to xiiñ José, no bzacheei y me Dioz, günahzy me ihqy yagca gayacnou leeme.

²² Porni José byliladzy me Dioz, nícze ba bydziñgahsh guilguhty leeme, ra me meññ-Israel ziaad dzé de ni gyruu yáme Egipt, no ptzoo me mdad bia ctzoo yáme xdziht me, dze-ba gyruu yáme.

²³ Porni xtad Moiséz no xmam me byliladzy yáme Dioz, leewe dze-guhl me gülunga'dzy yáme leeme leññ tzonn mboo, porni bwie' yáme to mdo-mos leeme no nehx bydzie yáme ni ptzoo reiy mdad gaty gyre mdoñooby.

²⁴ Porni Moiséz, byliladzy me Dioz, leewe dze-ba byni'zy me nehx biu'ladzy me ñu-le me xiiñ xiñ-ndza'b reiy-Egipt;

²⁵ ma biu'ladzy me tedy me ni nadz tohzy no xmeññ Dioz, que nxilyno me doozy dzé gyrehzy guílquie ni riu'ladzy meññ lee.

²⁶ Par leeme ma rsahcu tedy me ni nac to guílrtu' beei y gahc ni güdedy Crist, que ñahp me gyre xguílricü Egipt; porni pquee ihqy me ni guiscady Dioz leeme.

²⁷ No porni bylílady me Dioz, leewe byruu me Egipt, no neh x bydzie me gydziadzyno reiy leeme; mazyg neh x psa'n me ni gatzoo me, zidguiahcu beei ni ba gawie' me Dioz ni neh x nwie' ndruhty lee.

²⁸ Porni Moiséz bylílady me Dioz, leewe ptzoo me lni-Pascü no ptzoo me mdad meññ-Israel igahz yáme rieñ ru' xpuert xiryu' yáme par güdahpu to señ, lehdy hor-tza ángel dziyga'dy gyre ñoby-lguhl yahc, di iga'dy me xiñ meññ-Israel.

²⁹ Porni meññ-Israel bylílady yáme Dioz, leewe güdedy yáme Nisdo-Xni scásy ñahcu yu-bihdzy; no hor-gucladzy meññ-Egipt ndedy yáme zegahc, bihtz nze' leeyáme guhty yáme.

³⁰ Porni meññ-Israel bylílady yáme Dioz, leewe gübixguiat xbard ciuda-Jericó dze-gülü' yáme vuelte leeu gahdzy dzé.

³¹ No Rahab, ni ptzoo guílquie no xtahl mpyquie, bylílady me Dioz, leewe bylaa me di ñehty me dze-guhty meññ xciuda me ni neh x bzoob yahc diidz, porni gucno me meññ-Israel ni güya yahc bigla'dzy leññ xciuda me.

³² ¿Bia mazy nnin la? Neh x ndeedy tiémp nnin lguia Gedeón, Barac, Sansón, Jefe, Davit, Samuel no profet yahc.

³³ Porni bylílady yáme Dioz, bictelyno yáme meññ ru ptzoo mdad no ptzoo yáme gan, ptzoo yáme guílguxtisy, cua' yáme ni bdee Dioz xtiidz me, psaagü yáme ru' león yahc,

³⁴ no psiee yáme gue-ro, bylaa yáme ñehty yáme no spad, no hor-ba di rañ leeyáme, guhc yáme ni beeyu lee, ptzoo yáme gan hor-güdey yáme, bisshuunn yáme soldad ni güdey yáme lee.

³⁵ No meññ-ngünaa ni bylílady Dioz, bwie' yáme gübahñ xfamily yáme ni ba guhty.

No zrieñ xmeññ Dioz ptzoo psahc meññ leeyáme, porni di ne yáme nsa'n ni rlílady yáme Dioz no nlaa yáme, per ma riu'ladzy yáme gaty yáme lehdy gybahñ yáme no guímbahñ ni ma mos.

³⁶ Zrieñ yáme güdedy xtahl guílrtu' no güdihñ meññ leeyáme, no xtâ blihby meññ leeyáme caden no gülu' leeyáme lidzyguuib.

³⁷ Zrieñ yáme guhty pshadguie meññ lee, no zrieñ yáme gülu' meññ sierr gla'y, zrieñ yáme pteedy meññ lee ni ngann yahc, no zrieñ yáme guhty no spad; zrieñ yáme güze' byza'zy ruhtz yáme xguiedy xiily no xguiedy chiv, meññ-pobr leeyáme, trixd güyu' yáme no ptzoo psahc meññ leeyáme.

³⁸ Meññ-rie' yahc na', meññ-tziaawy leeyáme, lé neh x rdahgu ñu' yáme lahd meññ-guiedzylie. Güze' yáme byza'zy lo yu-bihdzy, güyu' yáme guehsh, no güyu' yáme cuev, no güyu' yáme leññ guieryu yahc.

³⁹ Per ndruhty de leeyáme neh x cua' ni bdee Dioz xtiidz me, nice byxilyno Dioz leeyáme porni bylílady yáme,

⁴⁰ porni Dioz gülutziaawy me to ni ma mos par nó, lehdy guistziaawy Dioz nó tohzy no leeyáme.

12

Yquee dihqy nó Jesús

¹ Sca-ze beeyi nu dguingybi nó bydze' gyre meññ-wé ni ba bdee diidz rífladzy yáme Dioz, leewe csaan nó gyre ni rca nó no zegahc guílquie ni rchaj nó, no guisnáj nó gyre mod-racladzy Dioz, no di cshacdadzy nó lóni nu nó lo guiedzylie.

² Yquee dihqy nó Jesús, de leeme ziaad de ni rlídadzy nó Dioz, no leeme we rtzoo par gylídadzy nó ma za'gndzi. Jesús na', güdedy me ni nadz lo cruzu, no nehx gülu' ihqy me guílgyty-nadz ni nac to guílrtu' ni güdedy me, porni nann me gylux tedy me ni nadz gyxihly me; no gürie me ladrech coo Dioz ru rtzoo mdad.

³ Lâ güie' mod-ptíbladzy Jesús gyre ni nadz ni güdedy me lo ña meññ-guílquie ni byruu contr leeme; leewe, di cshacladzy la'd ni di gyxiññladzy la'd.

⁴ Porni nu la'd contr guílquie, per dgueññ gydziññ dzé gdee la'd xtá xguílmbahñ la'd,

⁵ no rluu ba biaalladzy la'd ni gülu' Dioz xguílriehñ la'd mod-ra me gyre xiiñ me, ru rni lo Güehtzy ru que' xtiidz me, ne me: Dshiña', ru rdely Dioz lii di yca'y leeu beeyi ni nehx rsahc, ni di gyxiññladzyi' ru rduhsh me lo'y.

⁶ Porni Dioz, rdely me dxu ndzi me lee,

no rdee me guílné dxu ne me xiiñ me lee.^d

⁷ Lâ ctíbladzy ru rdely Dioz la'd, porni gatzoo me no la'd beeyi gahc xiiñ me. ¿Nehxni nu xiiñ meññ ni nehx rdely xtad lee?

⁸ Dioz rdely me gyre xiiñ me, per bäl nehx ndely me la'd la, were dac-e xiiñ me la'd ni ulihbu, mazyg xiiñ zrieñ meññ-e la'd.

⁹ No gyzac stohbyu, dze-guhc nó mbiux, dtad nó ne' lo guiedzylie rdely me nó, no rzacbeeyi nó leeme. ¿Bia nacu na' di gzoob nó xtiidz dTad nó ni nu gybaa porni mod-wé xñahzu, no were ulihbu gacmbahñ nó?

¹⁰ Ddad nó ne' lo guiedzylie, güdely yáme nó mod-bwie' yáme xñahzu; per Dioz rdely me nó par gacno gac nó nunzy par leeme beeyi gahc leeme ni nehx nu ndrudy beeyi lee.

¹¹ Uliu we ru rdely Dioz nó ndrudy nehx rxilyno leeu, mazyg riu' nó trixd; per bäl gyzeedy nó de leeu la, were gyzeedy nó tzu nó dzie tziaawy no ctzoo nó ni nac xñahzú.

Meññ ni rruu chehsh xla'y Dioz

¹² No leezuwe di csa'n la'd ni rífladzy la'd Dioz, zidguiahcu beeyi ni rtzu-nguiehdy ña la'd, no di gyxiññladzy la'd beeyi ni rtzu-nguiehdy ru' shiby la'd de ni rzíbyyoobu,

¹³ no lâ guístziaawy xñahz la'd, lehdy di gyrusyztu la'd lo xtiidz Crist, no were guial la'd beeyi ru rial nie' meññ ni ndang.

¹⁴ Lâ gnâbladzy la'd tzu la'd dzie tziaawy no gyre meññ, no lâ gac nunzy par Dioz; porni bäl meññ di gac yáme nunzy par Dioz la, nehx zwie' yáme Dioz.

¹⁵ Gax lâ gann lehdy ndrudy de la'd di csa'n de ni yca' xla'y Dioz, no ndrudy de la'd di gac beeyi yag-rga'y ni nlá ni rtzuné no rshiññ zrieñ.

^d 12:6 12:5-6 Pr. 3:11-12

¹⁶ No ni to la'd di seno ni nehx tziahl la'd lee, no di gac la'd meññ-nehx rzacbeeiy Dioz, mod-ptzoo Esaú, por to blad guilrahgü bni'dy me ni ñahc xchieñ me de ni nac me ñoby-lguhl.

¹⁷ No nann la'd de ni sto dzé gucladzy me ngu' xtad me la'y leeme, per ba di ne xtad me; no nícze biin me, ba nehx güyu' to mód ntzee me ni ba guhc.

¹⁸ Nehx bydziñgahsh la'd dañ-Sinaí ru bydziñgahsh meññ-Israel, dahñ ni beey rgan meññ lee no bydahl gueu, ru gürie xcawy no guibcawy, no guhc guio-mbedunu;

¹⁹ ni nehx bieññ la'd xriedz trompet ni xriedz Dioz. No meññ ni bieññ yahcu, günab yáme lo Dioz ba di gyninor me leeyáme,

²⁰ porni di raļ ctibladzy yáme guieññ yáme ni gayahc mdad ni ne: "Dxu tedy dañ-cal, ba gahc gxadguie o gaty no lanz, guhcu meññ o guhcu ma'."

²¹ Modni ndzieeby ni bwie' yáme, xtâ Moiséz güni me: "Gazibyyooba' de dzieeby."

²² Per la'd na', ba bydziñgahsh la'd dañ-Siōñ, no ciuda ru nu Dioz-mbahñ, leeu we Jerusalén ni nu gybaa, no ru gadohp mily no mily de ángel par cuguia yáme Dioz,

²³ no ba bydziñgahsh la'd ru nu ni zidguiahc beey xiñ-lguhl yahc Dioz, leeyáme we ni nu le gybaa. Ba gübigy la'd gahsh de Dioz ni rtzoo guilguxtisy lguia gyre meññ, no ru nu xispirit meññ-tziaawy ni bistziaawy Dioz lee,

²⁴ no ba gübigy la'd gahsh de Jesús ni nu entr Dioz no meññ to lo modcoby ni bdee Dioz diidz ctzoo me no meññ, no de xrieñ Jesús ni pshie' me, no ganiiu ma za'gndzi par nó que xrieñ Abel.

²⁵ Lâ güie' di gbooladzy la'd Dioz ni rnino la'd. Porni bâl meññ-Israel nehx bylaa yáme ru nehx bylaby yáme ni psieññ Dioz leeyáme ne' lo guiedzylie la, dxiclé nó, nehx zlaa nó bâl nehx gylaby nó Dioz ni rsieññ nó xtâ gybaa.

²⁶ Dze-günii Dioz xtâ dañ-Sinaí, xriedz me bisni'byu guiedzylie; per na' ba bdee xtiidz me ne me: "Glo sto ba dac-e nunzy guiedzylie guisnipya', mazyg zegahc guisnipya' no gybaa."^e

²⁷ Ru güni Dioz, ne me: "Glo sto", nirie' rdee diidz gyruu gyre ni rni'by ni bzaa me, lehdy guia'n ni nehx rni'by yahc.

²⁸ No leewe, ru ctzoo nó mdad lee ni gadee Dioz, nehx beey nni'byu. Leewe gdee nó xquix Dioz por nirie', no cuguia nó leeme no guilrzacbeeiy mod-riu'ladzy me,

²⁹ porni tDioz nó zidguiahc beey gue ni rquee gue nyug.

13

Ni riu'ladzy Dioz ctzoo meññ

¹ Di csa'n la'd de ni guñtzi sa' la'd mod-rîntzi sa' meññ-rman.

² Di guiaalladzy la'd gdee xiryu' la'd gydziñ meññ-mbiuhz, porni niwé ptzoo zrieñ meññ no nehx nann yáme bdee xiryu' yáme bydziññ ángel yahc.

³ Di guiaalladzy la'd meññ-nyagü lidzyguuib, scâsy ñahcu beey ni nyagü la'd tohzy no leeyáme; no lâ cu ihqy la'd meññ-rtzoo rsahc meññ lee, scâsy ñahcu la'd gatzoo gasahc meññ lee.

^e 12:26 12:26 Hag. 2:6

⁴ Rquihñu gyre meññ gap xpeeiy no guiltziah, no di guisqueie meññ tziahl no seno zrieñ; porni Dioz ctzoo guilguxtisy chehsh meññ ni rzeno ni nehx tziahl no chehsh meññ ni rzeno tziahl sto.

⁵ Di gyzibyladzy la'd gap la'd xtahl medy; lâ gyxilyno glohdy ni rahp la'd, porni Dioz ne me: "Nehx zboodadzya' lii ni nehx ssana' lii tohgui'."f

⁶ No mod-wé sinn di yque'dadzy nó beeiyy gynii nó: Dioz ni rtzoo mdad, leeme we ni racno naa; nehx zdziehbya' ni beeiyy ntzoo meññ naa.g

⁷ Di guiaalladzy la'd meññ-blou no bieno xtiidz Dioz la'd; lâ guitsélou la'd xnahc byuruque' ni mos ni ptzoo yâme no mod-byililadzy yâme Dioz, no mod-wé gahc-e gyliladzy la'd.

⁸ Jesucrist nu gahcme dzé ni güdedy yahc, no leegahc me nu ni na', no dzé ni ziaad zia'r ni nehx zluhx.

⁹ Leewe, di guisnál la'd gyre gyzasy ni rluu meññ ni nehx rni tohzy no xtiidz Crist. Ma mos-e gacno xla'y Dioz tzu dguilmbahñ nó za'gndzi, no di guisnál nó mod-ne leiy lguia guilrahgü; no leiy-rie' yahc, nehx racnou meññ ni rtzoo leeu.

¹⁰ Rahp nó ni zidguiahc beeiyy to ltar ru rzacbeeiyy nó Dioz, nacu beeiyy to gun par leeme, no gyre bahl ni rtzoo dziiñ leññ xiydoo meññ-Israël nehx beeiyy gahgü yâme ni dxie lo ltar ni rahp nó.

¹¹ Porni xjefy gyre bahl riyno me xrieñ ma' leññ ido-cał Ru Ma Nda, lehdy csiaalladzy Dioz xguilqueie meññ, per xbiahl ma-rie' yahc no xdziht yâma', rque' gue yahcu ru' guiedzy.

¹² No mod-wé Jesús güdedy me guilguhty stziu' de ciuda, no por xrieñ me ni byxie' ptzoo me nó nunzy par Dioz.

¹³ Leewe, tzo nó gyo nó Jesús stziu' de guiedzy, no tedy nó ni nac to guilrtu' beeiyy ni güdedy gahcme.

¹⁴ Porni lo guiedzylie-rie' nehx rahp nó ciuda ni nehx znihty, mazyg gayo nó ciuda ni ziaad zia'r.

¹⁵ No leewe, di csa'n nó de ni cuguia nó Dioz por Jesucrist, nacu to gun ni gdee nó leeme, no ctzoo nó leeu no diidz ni rruu dru' nó ni rniíladzzy nó leeme.

¹⁶ Di guiaalladzy la'd ctzoo la'd ni mos, no lâ gacno sa' la'd no ni beeiyy la'd; porni leeyahcu we gun ni rxilyno Dioz.

¹⁷ Lâ gzoob xtiidz meññ-rluu la'd no lâ ctzoo ni ga yâme la'd, porni leeyâme rgu' ihgy yâme xguilmbahñ la'd tirkahc, porni nann yâme gydziñ dzé gynii yâme lo Dioz gyre ni ptzoo yâme. Lâ yquee ihgy la'd leeyâme lehdy beeiyy ctzoo yâme xtziñ Dioz lahd la'd no guilrxihly sinn di gzacno yâme, porni bâl gazacno yâme la, nehx zacnou la'd.

¹⁸ Lâ gnab lo Dioz por nó'; nann nó to guilrieñ-mos-e rahp no', porni racdadzy no' gyre ni ctzoo no' gacu mos.

¹⁹ No mahbu rnaba' la'd gnab la'd lo Dioz gdee me ñahz guibgyuiata' ru nu la'd ngueely.

Diux no zrieñ diidz ni dzigylux guehtzy

²⁰ Dioz rgu' me meññ dzie tziaawy, no bispahñ me de lahd mînguty Jesucrist ni rtzoo mdad nó, no Jesucrist gahc gayahp me xmeññ me za'gndzi ni zidguiahc beeiyy xiily, no por xrieñ me ni byxie' neññ de ni Dioz bdee me diidz ni ctzoo me no meññ, no nehx ziu' dzé znihty;

²¹ Dioz gahc gdee me la'd ni rquihñ lehdy ctzoo la'd gyre ni riu'ladzy me por Jesucrist. ¡Di tzu dzé gydibylgaa de ni gayuguia Crist! Modé gacu.

²² Rnaba' la'd, rman, ctibladzy la'd ni bzan lo guetzy-rie' ni gagun xguílriehñ la'd, porni doozy diidz zidnou.

²³ Racdadzya' gann la'd ba byruu dirman nó Timoteu lidzyguiib; bâl ngueely gydziñ me ru nun, were guidnon leeme dze-guiała' ru nu la'd.

²⁴ Lâ gynii diux gyre lo meññ-rluu la'd, no lo gyre zrieñ xmeññ Dioz. Meññ-rman ni nu Italy gashahl yâme diux lo la'd.

²⁵ Dioz cu xla'y gyre la'd. Modé gacu.

Guehtzy ni bzaa SANTIAGÜ

Diux ni pshahl Santiagü

¹ Naa Santiagü, rtzon xtziñ Dioz no xtziñ Jesucrist ni rtzoo mdad, ganin diux lo xmeññ Dioz ni nu-ra'dz gydo lo guiedzylie.

Guilmann ni rdee Dioz

² Dirman yahca', hor-tedy la'd nitisy ni nadz, lâ gyxihly xtahl,

³ porni ba nann la'd bâl tedy la'd ni nadz sinn di csa'n de ni rñladzy la'd Dioz, were zacnou la'd ma ctibladzy la'd.

⁴ Per lâ ctibladzy xtâ ru gydibylgaau, lehdy gyni'zy la'd za'gndzi lo xtiidz me par gac la'd meññ-tziaawy ni nehx guiaadz mbehty leññ xguilmbahñ.

⁵ Bâl dxuhch de la'd nehx nann xnahc ctzoo, gnab me lo Dioz lehdy gdee guilriehñ leeme; Dioz, rdee me ni rnab meññ no nehx rreu, no nehx ne me nehx rquihñ gdee me ni rnab meññ leeme.

⁶ Per hor-gnab me lo Dioz, gyliladzy me gdee Dioz ni ganab me no di yque'ladzy me mbehty; porni dxu rque'ladzy la, zidguiahc me beeyi ol ni rahp nisdoon ni riyno mbe' lee ñaz-rie' ñaz-ru.

⁷ Meññ ni rque'ladzy la, di gynii leññ ihqy me yca' me behch ni ndee Dioz leeme,

⁸ porni rñladzy me no chohp guilmbahñ no di rañ gap me tohzy guilriehñ.

⁹ Rman ni nehx rahp ni tedydzé, gyxihly me porni rsahc me par Dioz;

¹⁰ no dxu ricü lee, gyxihly me de ni pobr leeme ñaz-lo Dioz. Porni zidguiahc meññ-ricü beeyi xguiee guix, nehx rleeu.

¹¹ Hor-rruu ncübidz no rahc nlay, rque' gueu no rbihdzyu, no rza'n xguieeu, no rnihty xguilmosu. No modé gahc-e meññ-ricü, znihty me lóni gayo me gap me ma xtahl medy.

Hor-guiaad gyrehzy ni ngann

¹² Dxu ñahc beeyi meññ ni rtibladzy rdedy gyrehzy ni nadz; porni ru ba güdedy meu no nehx byxiññladzy me, Dioz zdee leeme ni zidguiahc beeyi coron ni rdee diidz ba ptzoo me gan, leeu we guilmbahñ ni nehx zluhx ni yca' meññ ni rzacbeeyi leeme.

¹³ Hor-dxuhch rquihly guilquie lee, di gynii me Dioz-e gaquihly leeme; porni Dioz nehx nu ni beeyi nquihly leeme ntzoo me ni nadz, no leeme nehx nquihly me meññ ntzoo.

¹⁴ Mazyg meññ gahc-e riu'ladzy ni nahcsy, no guilrieñ-wé rquihlyu no rzûbyñuw meññ ctzoo ni neu.

¹⁵ No de lo guilrieñ-nadz na', ba ziaad guilquie; no de lo guilquie ru rahc ni neu, were ba zidnou guilguhty.

¹⁶ No leewe, dirmana' ni ndzin leeyahc, di guisqueie la'd la'd gahc.

¹⁷ Dioz pur ni mos-e riscady me meññ, leeme bzaa gyre ni rdee byni' leññ gybaa no nehx ziu' dzé ctzee me mod-nac me.

¹⁸ Leeme biu'ladzy bdee me guilmbañ-coby nó por xtiidz me ni nac ni uli ni bylñladzy nó, lehdy nier gahc nó ma qysahc de lo gyre ni bzaa me.

Meññ ni ulihbu rtzoo ni ne xtiidz Dioz

¹⁹ Lâ guitsêlou la'd nirie', dirmana' ni ndzin leeyahc: lâ guieññ nie' xñahz ni rnii zrieñ, di gunt gynihzy la'd, ni di gydzia'dzy la'd ngeuey;

²⁰ porni hor-gadzia'dzy meññ nehx beeyi rtzoo yâme ni riu'ladzy Dioz.

²¹ Leewe, lâ csaan gyre ni nahcsy ni ristu' ni rtzoo la'd no gyre ni nehx mos, no lâ yquee ihqy la'd xtiidz Dioz no to guilrieñ-ndoo; no xtiidz me ni ba nu leññ xguilmbahñ la'd, leeu beeyi guislaa la'd de lo guilnadz ni ziaad.

²² Per lâ ctzoo ni ne xtiidz Dioz, no di gac la'd meññ ni rieññz leeu, ni risquiee leegahc.

²³ Dxu rieññz xtiidz Dioz no nehx rtzoo ni neu, zidguiahc me beeyi meññ ni rwie' lo spejü.

²⁴ No luxz güie' lo me lo spejü, stoozy hór ba biaaładzy me xnahc nac lo me.

²⁵ Per dxu yquee ihqy ni ba günii Dioz, leeu we ni ma rsahc no rislaau meññ, no bâl di csa'n me de ni ctzoo me gyre ni neu sinn guiaaładzy me ni ba bieññ me la, Dioz zgu' xla'y leeme no gyre ni rtzoo me.

²⁶ Bâl dxuhc ne rtzoo ni ne Dioz, no luxu cuentz nac rnii me, were leegahcme risquiee me leeme, no ni ne me rtzoo me ni ne Dioz la, nehx rquihñu.

²⁷ Ni ma riu'ladzy dTad nó Dioz no ni ma xñahzu ctzoo meññ, leeu we nirie': Gacno meññ meññ-byzahby no ngünaviud hor-gadedy yâme gyrehzy ni nadz, no di ctzubeedy xguilmbahñ me no ni nahcsy ni nu lo guiedzylie.

2

Di cue la'd meññ ni ne la'd ma rsahc

¹ Dirman yahca', la'd ni rlíladzy Jesucrist ni rtzoo mdad nó no ni nu lo xguilbyni', lâ güie' de ni tohzy mdid-e csahc la'd gyre meññ.

² Sca-ze gynii nó, hor-nu la'd leññ idoo no rdzihñ to meññ-ricü, nu be-or ña no nutz lahr ni ma mos no ma ncoby, no hor-wé gahc riu' to meññ-pobr nutz lar-ba gayux,

³ no ricü, ma gaxilyno la'd lee, no gayo la'd ru ma mos cuia me; no ni pobr na', wé ra la'd lee: "Lii nú guzli, o ne' lo yu gürie";

⁴ no modé meññ gabe la'd meññ ni ne la'd ma rsahc que zrieñ, no nehx xñahzu ni gatzoos la'd no to guilrieñ-nahcsy.

⁵ Dirmana' ni ndzin leeyahc, lâ guieññ nirie': Dioz güle me meññ-pobr lo guiedzylie-rie' lehdy gac yâme ricü de ni gylíladzy yâme Dioz, no lehdy yca' yâme to lgar-mos ru rtzoo Dioz mdad ni gdee me yca' meññ ni rzacbeeyi leeme.

⁶ Per la'd aal rtzuburl la'd meññ-pobr. ¿Dâs-e la, meññ-ricü rtzoo rsahc yâme la'd, no rca' yâme xchieñ la'd zehzy, no rrâl yâme la'd lo guxtisy?

⁷ ¿No dâs-e leeyâme la ni rnii didz-nahcsy chehsh le Crist ni rsahc no nac la'd xmeññ?

⁸ Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz que' to leiy ni ma rsahc, neu: "Bintzi zâ-bynechi' mod-ndzi gahqui' lii."^a Bâl ulihbu rtzoo la'd mod-neu, were mos gatzoos la'd.

⁹ Per bâl par la'd dac-e tohzy mdid rsahc gyre meññ la, guilquie leeu no nehx gazobdiidz la'd ni ne xleiy Dioz.

^a 2:8 2:8 Lv. 19:18

¹⁰ Porni bâl to meññ rtzoo me gyre ni ne xleiy Dioz, per csa'n me to lahdu di ctzoo me la, zidguiahcu scâsy ni di ntzoo me mbehtyu.

¹¹ Dioz ne me: “Di senoy tziahl meññ”, no Dioz gahc ne me: “Di iga'dyi’.”^b No leewe lii, nîcze nehx rzenoy tziahl meññ, per luxu rga'dyi' la, ba garuuy chehsh xleiy Dioz.

¹² No leewe, lâ güie' ni rnii la'd, no lâ güie' ni rtzoo la'd, scâsy meññ ni ctzoo Dioz guilguxtisy no lee bâl ctzoo mod-ba günii Dioz; leeu rslaa nó de lo guilquie.

¹³ Meññ ni nehx rioob zâ-bynech, zegahc-e nehx ziu' guilrioob par leeme dze-ctzoo Dioz guilguxtisy. Per bâl meññ guioob yâme zrieñ la, Dioz zegahc zioob leeme dze-ctzoo guilguxtisy.

De ni rlîladzy meññ no de ni rtzoo meññ

¹⁴ Dirman yahca', ¿bá we rquihñu bâl dxuhch ne: “Rlîdadzya' Dioz”, no luxu nehx rtzoo me ni nac ni mos? ¿De ni rlîhzyladzy me beeiy nislaau leeme de lo guilnadz ni ziaad la?

¹⁵ Bâl to rman-mpyquie o to rman-ngünaa gayaadz shab me no zegahc ni gahgü me,

¹⁶ no dxuhch de la'd ña leeyâme: “Za'gru lâ tza; di gacnañ la'd no lâ gahgü glo gydze' la'd”, per luxu nehx rdee me ni gayaadz meññ-wé yahc; ¿bá we na' nquihñ ni günii me?

¹⁷ No mod-wé gahc-e de ni rlîladzy meññ Dioz, bâl nehx rtzoo yâme ni nac ni mos, nehx rsahc de ni rlîladzy me.

¹⁸ Duhn dxuhch ne: “Lii rlîladzyi' Dioz, no naa rtzon ni nac ni mos.” Bluu naa bia mód beeiy rlîladzyi' Dioz bâl nehx rtzooy ni nac ni mos, no naa glun lii rlîdadzya' Dioz porni rtzon ni nac ni mos.

¹⁹ Lii rlîladzyi' nu tohzy Dioz; mos-e mod-rlîladzyi'; per mbenahcsy yahc zegahc rlîladzy, no lé rzîbyyoob yahcu de dzieebý.

²⁰ Di gaqui' meññ-waty, bisshuunn xguilriehñi', nehx rquihñu mbahty nîcze gylîladzy meññ Dioz bâl di ctzoo meññ ni nac ni mos.

²¹ Dioz byxilyno me mod-ptzoo dtadgul nó Brañ ni güyu' ba xtze, bdee me xiiñ me ni le Isac par ñehty lehdy ñahc beeiy to gun par Dioz.

²² No mod-wé neññ ni ptzoo Brañ bdeedyu diidz ulihbu rlîladzy me Dioz, no ni ptzoo me la, psa'u lo ni bylîladzy me.

²³ No mod-wé guhc ni ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru neu: “Brañ bylîladzy me Dioz, no leewe Dioz pteedy leeme beeiy ni nehx nzahby guilquie.”^c No güyu-le Brañ xmîgü Dioz.

²⁴ La'd rwie' la'd na', bâl to meññ rtzoo ni nac ni mos, Dioz rteedy leeme beeiy ni nehx nzahby guilquie, no dac-e nunzy porni rlîladzy me Dioz.

²⁵ Mod-wé gahc guhc no Rahab ni ptzoo ni mos, nîcze guhc me ngünaa ni ptzoo guilquie no xtahl mpyquie; Dioz pteedy leeme beeiy ni nehx nzahby guilquie porni gülunga'dzy me xmeññ Dioz ni pshahl Josué xguiedzy me, no güloo me lee ñahz par di nga'dy meññ lee.

²⁶ Porni scâsy ni nehx ñacmbahñ dcuerp nó sinn spirt, zegahc-e nehx rsahc de ni rlîladzy nó Dioz bâl di ctzoo nó ni nac ni mos.

3

Ni nac luhdz meññ

1 Dirman yahca', na di xtahl la'd tzúlady gac muextr; porni ba nann la'd no' ni nac muextr; ma xro' guílné gabiahz par no' dze-ctzoo Dioz guílguxtisy bâl di ctzoo no' ni nac xñahzû.

2 Gyre nó we xtahl vuelrtzoo ni nehx mos. Per dxu gax güie' lehdy di gynii ni nehx mos la, leeme we ba byzeedy ctzoo ni nac xñahzû, no zegahc beeiy gap me leegahcme.

3 To guay rzobdiidz ma' hor-rgu' nó fren ru' ma', no mod-wé beeiy ctzoo nó mdad leema'.

4 No lá güie' zegahcu barcü; nícze ma xro' ñahcu, no nícze ma ñacndip mbedun ni rguihñ leeu, per meññ-ziyno leeu riyno meu rutisy ne me, porni traz de barcü rahpu diby la'y guilib ni le timón ni rtzoo mdad leeu, lehdy tzau ru ne me.

5 No zegahc-e zidguiahc luhdz meññ; diby la'y mbíu, per rniguiäu de ni rtzoo ni ma xro'. To gue-yaañ beeiy nqueeu gue to xro' dahñ.

6 Luhdz meññ zidguiahcu beeiy to gue. Zidguiahcu beeiy to guiedzy ru nu pur meññ-dirquihñ, no por leeu gyrehzy ni nahcsy rniñ meññ. Zidguiahc luhdz meññ beeiy to gue ni byruu infiern gahc ni gaquee gue meññ lóni mbahñ.

7 Meññ beeiy rtzundoo gyre clasy ma-nya yahc, mashiily, ma-rzíbyleññ no ma-nisdoo yahc, no rzobdiidz ma';

8 per luhdz meññ ndrudy nehx beeiy ntzundoou. To ni dirquihñ-e leeu ni nehx rzobdiidz, no zidguiahcu beeiy ni bydze' venen ni rga'dy.

9 No dluhdz nó rgugüia nó dTad nó Dioz; no zegahc no dluhdz nó rniwaty nó lo meññ ni bzau me beeiy gahc leeme.

10 De ru' meññ rruu diidz ni zidno la'y, no wé gahc rruu diidz ni zidno dia. Dirman yahca', ¡nirie' nehx xñahzu gacu ze!

11 To ru rda nze', ¿beeiy nda nze-nahsh tohzy no nze-ndzihg la?

12 Dirman yahca', ¿to lo yag-duug beeiy ndeeu blatzy la, o lo xilbue blatzy beeiy ndeeu duug la? No mod-wé gahc-e to ru rda nze', nehx beeiy nda nze-ndzihg tohzy no nze-nahsh.

Ni ulihbu guílríehñ ni ziaad de Dioz

13 ¿Nu dxuhch lahd la'd ne ulihbu rahp guílríehñ la? Rquihñu ctzoo me ni mos no guílnoo lehdy guieññ ulihbu rahp me guílríehñ.

14 Per bâl xguímbahñ la'd bydze'u no guílmvidy la, no rzíbýladzy la'd ma tzugüia la'd que zriehñ, na di gynigüia la'd rahp la'd guílríehñ; no bâl ze tezu la, ba gatze la'd ni nac ni uli por guílrisqueie.

15 Porni guílríeh-wé nehx ziaadu de Dioz, mazyg de lo guiedzylie we leeu, no leññ ihqy meññ rdau, no ziaadu de bëndzab gahc.

16 Ru nu guílríehñ-wé meññ xguímbahñ meññ no rzíbýladzy meññ tzugüia, were to to meññ rtzoo ni nehzy ihqy no gyre gyzasy ni dirquihñ.

17 Per meññ ni rahp guílríehñ ni ziaad de Dioz, nier gahc xguímbahñ yáme we nyar, no ryo yáme tzu meññ dzie ziaawy, rtzoo yáme ni beeiy gyxilyno meññ lee, no ndoo xguílríehñ yáme. Rioob yáme meññ, rtzoo yáme ni mos, rsahc yáme gyre meññ tohzy mdid, no nehx ne yáme meññ-ziaawy leeyáme nícze nehx uliu.

18 Meññ ni ryo xnahc tzu zriehñ meññ dzie ziaawy, rtzoo yáme ni mos lehdy di tely ndrudy, no zwie' yáme gayahc greu xñahzu.

4

Di tzuładzy la'd ni nahcsy ni nu lo guiedzylie

¹ ¿Bia nacu rdely la'd no nehx rieññ sa' la'd? ¿Dâs-e la, leññ xguılmbahñ gahc la'd nu ni nahcsy ni gayu'ladzy la'd ni gayistely la'd?

² Rzıbyladzy la'd, per nehx rahp la'd ni rzıbyladzy la'd lee, no leewe rga'dy la'd zrieñ. Rtzumvidy la'd ni rahp zrieñ, per nehx rdzial la'd xnahc gacu xchieñ la'd, no por leeu rdelyno la'd meññ. Per ni mod-wé di rał gap la'd ni racladzy la'd, porni nehx rnab la'du lo Dıoz.

³ No bâl rnab la'd lo Dıoz nehx rca' la'du, porni rnab la'd nunzy par la'd, par ctzohzy la'd ni rıu'ladzy la'd.

⁴ ¿La'd-e ni di rzobdiidz! ¿Nehx nann la'd la, dxu rtzoo ni nahcsy ni nu lo guiedzylie la, contr Dıoz-e garuu me? Dxu rıu'ladzy ctzoo ni nahcsy ni nu lo guiedzylie la, ba garuu me contr Dıoz.

⁵ Dac-e niglıhg ne lo Guehtzy ru que' xtiidz Dıoz: “XiSpirt Dıoz ni bdee me nó racladzy gac nó nunzy par lehzyme.”

⁶ Per Dıoz ma racno me nó no xla'y me. Leewe rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dıoz: “Dıoz rca me xla'y me par meññ ni rgugıua leegahc, no racno me meññ-ndoo xguılriehñ.”^d

⁷ Lâ gzbodiidz Dıoz. Na di ctzoo la'd ni ne bëndzab, no zrusytzu me de la'd.

⁸ Lâ gybigy gahsh de Dıoz, no leeme zbigy me gahsh de la'd. La'd ni rtzoo guılquie, lâ csaan leeu beei ni nguihby ña la'd; no la'd ni rliladzy no chohp guılmbahñ, lâ ctzunye xguılmbahñ la'd.

⁹ ¿Lâ tzu trixd, lâ guun no lâ gzacno por xguılquie la'd! ¿Xguılrxihly la'd, lâ ctzoo leeu guılruun; no xilgar ni tzu la'd legyr, lâ tzu trixd!

¹⁰ Lâ tzu ladzyña Dıoz no di cugıua la'd la'd gahc, no were zlesyguia me la'd.

Di gla'dzy la'd mod-nac xirman la'd

¹¹ Rman, di gynii la'd contr sa' la'd. Dxu rnii contr xirman, o rla'dzy ni nac me, chehsh xleiy Dıoz-e rruu me, no ba ganii me nehx xñahzu. No bâl ne'y nehx xñahzu ni ne xleiy Dıoz la, ba nehx gatzooy ni neu, mazyg gatzooy lii gahc juez.

¹² Tohzy dxu we nu ni bdee leiy no leegahcme nac juez, no leegahcme beei guıslaa de lo guılnoz o gnı'dy me meññ lo xguılquie. Per lii na', ¿dxu we naqui' par gla'dzyi' ni nac zrieñ?

Nehx nann meññ ni gac cshe

¹³ Hórrıe', lâ guieññ nırie', la'd ni ne: “Dzêrıe' o cshe tzo nó to guiedzy, no tzu nó uga diby ihz, sii nó no cto' nó, lehdy ctzoo nó gan xtahl medy”;

¹⁴ no luxu nehx nann la'd bia gac cshe. Porni ¿bia dzii we xguılmbahñ la'd? Ze we zıdguıahcu beei mbezá ni ridguieññ leññ gybaa, no luxu nıhtyu.

¹⁵ Mazyg lâ gynii: “Bâl Dıoz gdee lsenzy mbahñ nó cshe, were ctzoo nó nırie' o nıru.”

¹⁶ Per la'd na', rnıguıa la'd no nlâdzy la'd ma nann la'd-e; nehx xñahzu gynıguıa la'd ze.

¹⁷ Dxu nann ctzoo ni nac xñahzû no nehx rtzoou la, guılquie we gatzoo me.

5

Ni nadz ni dzictedy meññ-ricü

¹ ¡Hórrrie', lâ guieññ nirie', la'd ni rahp xtahl medy! ¡Lâ guun no lâ yquee riedz por gyre ni nadz ni dzictedy la'd!

² Xguilricü la'd ziudzu, no shab la'd zahgü mblaa leeu.

³ X-or la'd no xplat la'd zac-chieñu; no chieñ-wé zdee diidz contr la'd, no znidyloou la'd beei y ni rque' gue. Bisne-tarie la'd xguilricü la'd par dzezydibylgaa guiedzylie.

⁴ Sahc xchieñ dziiñ ni ptzoo meññ lo xicüsech la'd no bisquiee la'd lee di ñax, leeu gaquee riedz contr la'd; no Dioz ni gyreu beei y lee, ba bieññ xriedz yâme.

⁵ Leññ dzé yahc ni nu la'd lo guiedzylie-rie' gayahp la'd nitisy racladzy la'd, no gatzoo la'd gyre mod-riu'ladzy la'd lehdy guiahcladzy la'd, gayisro' xguilmbahñ la'd beei y rro' ma' ni gaty.

⁶ No bdzibguilquie la'd meññ-tziaawy no bi'dy la'd lee, no neh x puelo yâme la'd.

Lâ ctibladzy glo guiaad Crist

⁷ Leewe la'd, rman, di cshacladzy la'd xtâ glo guiaad Crist. Lâ güie' mod-rtzoo meññ ni rtzoo dziiñ lo camp; neh x rshacladzy me rbiahz me nier guio ni gac no zegahc rbiahz me últim guio ni gac, lehdy yque' ni rdziib me.

⁸ No la'd zegahc, lâ ctibladzy, no di gyxiññladzy la'd; porni gadziñgahsh dze-guiaad Crist.

⁹ Rman, di glesyno sa' la'd lehdy di gac guilguxtisy chehsh la'd; Dioz ni nac Juez ba zu ru' puert.

¹⁰ Dirman yahca', lâ guisnäl mod-guhc profet yahc ni günii ni ne Dioz. Güdedy yâme gyrehzy ni nadz no ptibladzy yâme.

¹¹ Nó ne nó dxu ñahc beei y meññ ni ptibladzy gyrehzy ni nadz. No ba bieññ la'd bia mód ptibladzy Jop gyrehzy ni nadz, no nann la'd bia ni mos ptzoo Dioz par leeme, porni Dioz rioob me meññ no ndzi me lee.

¹² No gyzac stohbyu, dirman yahca', di ycahbyladzy la'd ni por gybaa, ni por guiedzylie, ni por zrieñ behch; mazyg bâl uliu ctzoo la'd behch la, lâ gynii "yo"; no bâl neh x stzoo la'du, lâ gynii "yac", lehdy di ctzoo Dioz guilguxtisy chehsh la'd.

¹³ Bâl dxuhch de la'd gadedy ni nadz, gnab me lo Dioz. Bâl dxuhch de la'd gaxihly, guul me cant ni rgugua Dioz.

¹⁴ Bâl dxuhch gayac-ure, gnab me guiaad meññ ni rsahc ni rnii leññ idoo, lehdy gnab yâme lo Dioz por leeme no cu yâme ceihd leeme por le Jesús.

¹⁵ No bâl rliladzy yâme ctzoo Dioz ni ganab yâme la, zial me, no ziahs me porni Dioz stzoo; no bâl ptzoo me guilquie, Dioz csiaalladzy xguilquie me.

¹⁶ Leewe, lâ gynii, lâ ga sa' la'd xguilquie yahc la'd, no lâ gnab lo Dioz por sa' la'd, lehdy guial la'd. Were hor-rnino xmeññ-tziaawy Dioz leeme la, diidz ni rnii me rdziññu lo Dioz.

¹⁷ Profet-Eliaz guhc me meññ beei y gahc nó; no günab me lo Dioz no gydo xguilmbahñ me di gac guio, no neh x guhc guio tzonn iz-garuļ.

¹⁸ No gyzac günab me lo Dioz gac guio, were guhc guio, no cue' gyre ni bdziib meññ.

¹⁹ Dirman yahca', bâl to de la'd bynityxñahz de lo ni nac ni uli, no sto de la'd racno guibyguiat me la,

²⁰ lâ gann nirie': dxu racno gyruu to meññ-rtzoo guilquie de lo ñaz-nahcsy la, de lo ña guilguhty-e zboo me lee, no mod-wé csiaalladzy Dioz xtahl guilquie.

Guehtzy ni NIER lee bzaa San PEDR

Diux ni pshahl Pedr

¹ Naa Pedr, naca' x-apóstl Jesucrist. Gashaala' guetzy-rie' lo gyre meññ ni güle Dioz lee ni nu-ra'dz no nac mbiuhz lo región yahc ni le Ponto, Galacia, Capadocia, Asia no Bitinia.

² Dioz ni nac dTad nó güle me la'd glo ba xtze diaa, porni ze ne me gacu. No por Spirt-Sant ptzoo Dioz la'd nunzy par leeme, lehdy gzbdiidz la'd leeme no gacnyar xguilmbahñ la'd por xrieñ Jesucrist. Dioz cu xla'y la'd no gacno me la'd tzu la'd dzie tziaawy gyre gyzasy mód.

Gabiaaz nó to ni mos lóni mbahñ nó

³ Nu la'y Dioz, xTad Jesucrist ni rtzoo mdad nó. Leeme modni bioob me nó, no bdee me nó guilmbañ-coby beei ni guhl nó gyzac, porni Jesucrist gübahñ me de lahd minguty. Leewe nu to ni mos ni gabiaaz nó.

⁴ No gdee Dioz ni rahp me gybaa yca' la'd, ni neh xrihty, no neh racbeedy no neh rguhl.

⁵ No Dioz, beeiyu leeme gala me la'd porni rlíladzy la'd leeme, lehdy gylaa la'd, no ba rahp meu puexd no zwie' nyug leeu dzé ni gyluhx guiedzylie.

⁶ No por gyre nirie' rxihly la'd, nícze doozy dzé rquihñu gzacno la'd gyrehzy ni nadz.

⁷ No de ni rlíladzy la'd Dioz, zidguiahcu beei or: no par gzaclo meññ bâl ulihbu or leeu, rahpu de ni tedyu lo gue. No meññ ni rlíladzy Dioz, nícze tedy me gyrehzy ni nadz no rtíbladzy me la, were ni rlíladzy me ma rsahcu que or; porni or, rnitylou. No leewe, hor-ctíbladzy la'd ni nadz no neh xrsa'n de ni rlíladzy la'd la, Dioz sshilyno me la'd, no zguguia me la'd, no zlesyguia me la'd dze-guiaad Jesucrist.

⁸ La'd rzacbeei la'd Jesucrist, nícze dgueññ güie' la'd leeme; no na' rlíladzy la'd leeme nícze neh xrwie' la'd leeme, no leewe rahp la'd to xro' guílrxihty ni neh ndzial bia mód nnii meññ lee,

⁹ porni galaa xguilmbahñ la'd, no ba gacá' la'du porni rlíladzy la'd.

¹⁰ Ba xtze diaa, dze-güy'u' profet yahc ni güinii lguia xla'y Dioz ni gdee me la'd, byzeedy yâme no ptzoo yâme par gunn yâme za'gndzi mod-rislaa Dioz meññ.

¹¹ Profet yahc biily yâme za'gndzi lguia dxuhb we leeme no buc gacu, no gyre ni dzictedy Crist, no lguia ni mos ni gac, porni xiSpirt Crist psieññ leeyâme dze-dgueññ zia' gacu.

¹² Per Dioz psieññ me profet yahc dac-e par leegahc yâme lguia ni güinii yâme, mazyg par nó we leeu. No ni güinii yâme, leegahcu we xtiidz Crist ni runo meññ la'd ni na', por Spirt-Sant ni byruu gybaa porni ze ptzoo Dioz. ¡No nirie' yahc-e racladzy ángel yahc nwie'!

Gac nó nunzy par Dioz

¹³ No leewe, lâ guisshuunn xguílríehñ la'd, lâ güie' la'd la'd gahc, no lâ cuiahz ni ba ne Dioz por xla'y me gdee me la'd dze-guiaad Jesucrist.

¹⁴ Gumm xiiñ Dioz la'd la, lâ gzbdiidz leeme, no di ctzoo la'd mod-biu'ladzy la'd tzcal dze-dgueññ gzaclo la'd Dioz.

¹⁵ Mazyg, gyre ni rtzoo la'd gapu guilriehñ de ni nehx rtzoo la'd guilquie, porni Dioz ni pquee riedz la'd, nehx rtzoo me guilquie;

¹⁶ porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: "Di ctzoo la'd guilquie, porni naa nehx rtzon guilquie."^a

¹⁷ La'd rnii la'd "Dad" lóni rnab la'd lo Dioz ni rtzoo guilguxtisy lguia ni rtzoo to to meññ, no par leeme tohzy mdid-e rsahc gyre meññ. Leewe racladzyu gzacbeeiy la'd leeme leegâ mbahñ zia' la'd.

¹⁸ Porni ba nann la'd Dioz bislaa me la'd de lo ni di rquihñ mod-guhc la'd, mod-byzeedy la'd lo xtagul yahc la'd ni güyu' ba xtze; no dac-e biaxu no behch ni rnihty beeiy or, o beeiy plat,

¹⁹ mazyg biaxu no xrieñ Crist ni modni rsahc, ni bdee me lee par to gun, beeiy to xilly ni ma mos no nyar.

²⁰ Crist na', dze-dgueññ tzaa guiedzylie, ba gahc nac diidz-e tedy me gyre nirie'; per na', ni ba gadziñgahsh gyluhx guiedzylie biahd me par la'd.

²¹ No por Crist rlíladyz la'd Dioz, no Dioz bispahñ me Crist no gülesyguia me lee; no leewe rlíladyz la'd Dioz no rbiahz la'd de leeme.

²² No porni gazobdiidz la'd mod-ne didz-uli, ba nye xguilmbahñ la'd-e lehdy ulihbu guíntzi la'd meññ-rman yahc. Leewe, lâ guíntzi sa' la'd no gydo xguilmbahñ la'd no xtá ru beeiyu la'd.

²³ Zidguiahc la'd beeiy ni guhl gyzac, per ba dac mod-rahl meññ-guiedzylie no luxu rehty, mazyg guhl la'd de xtiidz Dioz ni mbahñ no ni nehx ziu' dzé gynihty.

²⁴ Porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Gyre meññ zidguiahc yáme beeiy guix,
no gyre ni mos ni rahp yáme zidguiahcu beeiy xguiee guix.
Rbihdzy guix, no rza'n xguieeu;

²⁵ per gyre ni güni Dioz nehx znihty.^b

No nirie' we ni nac didz-mos ni bieno xmeññ Crist la'd.

2

¹ No leewe, lâ csaan gyre ni nehx mos, gyre guilrisquiee, di gac la'd meññ-ne meññ-tziaawy lee nícze nehx uliu, no lâ csaan guilmvidy, no di gynii la'd ni nahcsy contr meññ.

² Lâ gac beeiy mbiux ni leer guhl, riu'ladzy yáme lech; no modé gahc lâ gyo ni ziaad de xiSpirt Dioz ni zidguiahc beeiy lech ni nyar, lehdy por leeu gyni'zy ni nu leññ xguilmbahñ la'd par gylaa la'd,

³ porni ba nann la'd guilmbañ-tziaawy-e rahp Dioz.

Zidguiahc Crist beeiy to guie ni mbahñ

⁴ Lâ gybigy gahsh de Crist ni zidguiahc beeiy to guie ni mbahñ ni di ne meññ nquihñ; per lo Dioz la, leeme we beeiy to guie ni gübee no guie ni ma rsahc.

⁵ La'd zegahc-e zidguiahc la'd beeiy guie ni mbahñ, lâ gdee ñahz yquihñ Dioz la'd par tzaa ni zidguiahc beeiy xiryu' xiSpirt me, no gac la'd bahl ni nac nunzy par leeme, no por Jesucrist gdee la'd gun ni riu'ladzy Dioz.

⁶ Leewe zegahc rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:
Leññ ciuda-Sion gaguisha' to guie ni rquihñ gaa squiñp lehdy tzaa yu'
za'gndzi, ni gübee no ni ma rsahc;
dxu gylíladyz leeme nehx ziu' dzé nisquiee me lee.^c

7 No par la'd ni rliladzy leeme, nac me beeiyy guie ni ma rsahc; per par meññ ni nehx rliladzy la, rahc ni rnii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ru neu:

Guie ni di ne meññ-rzaa yu' nquihñ,

na' lehbu ba nash squiñp ru raa guie ni ma rquihñ lehdy tzaa yu' za'gndzi.^d

8 No zegahc lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Zidguiahc me beeiyy guie ni gyraļ nie' meññ, no guie ni csiahb meññ.^e

Riahb yâme porni nehx rzobdiidz yâme ni günii Dioz. No rahp de ni gac yâme ze mod-ba nac diidz.

Nac la'd meññ-xguedzy Dioz

⁹ Per la'd nac la'd to family ni gûbee, to cuib bahl ni gatzoo xtziin Reiy, to naciõn ru nu pur meññ-nac nunzy par Dioz, no nac la'd meññ-xguedzy Dioz. No mod-wé guhcu, lehdy guno la'd meññ de ni Dioz rtzoo me ni nehx beeiyy ntzoo ndruchy no modni mosu, leeme we ni pquee riedz la'd gyruu la'd de lo beeiyy guibcawy no tzu la'd beeiyy lo byni-mos.

¹⁰ Ba xtze nehx guhc la'd meññ-to guiedzy, per na' ba nac la'd meññ-xguedzy Dioz; ba xtze nehx bioob ndruchy la'd, per na' ba rioob Dioz la'd.

Lâ ctzoo ni nac xñahzû

¹¹ Dirmana' ni ndzin leeyahc, ganaba' la'd beeiyy ni ñahc la'd meññ-mbiuhz no doozy dzé nu la'd lo guiedzylie-rie', di gdee la'd ñahz ctzohd ni nahcsy ni nehzy ihqy la'd, porni rdelynou xguilmbahñ la'd.

¹² Lâ ctzoo ni nac xñahzû lahd meññ-nehx rzaclõ Dioz, lehdy nîcze rnii yâme contr la'd beeiyy ni ñahc la'd meññ-dirquihñ, zwie' yâme ni mos ni rtzoo la'd, no zgugua yâme Dioz dze-ctzoo me guilguxtisy.

¹³ Por guilrzacbeeiyy ni rahp la'd Crist, lâ gzoob xtiidz gyre guxtisy ni nu lo guiedzylie, guhcu guxtisy ni rtzoo mdad naciõn porni ma rsahc me que gyre zrieñ,

¹⁴ no zegahcu gobernador yahc, porni guxtisy ni rtzoo mdad naciõn pshahl me gobernador par gdee beeiyy guilné meññ-rtzoo ni dirquihñ, no cugua me meññ ni rtzoo ni mos.

¹⁵ Porni Dioz racladzy me ctzoo la'd ni mos, lehdy meññ-waty ni ndaagû xguilriehñ di gynii yâme contr la'd.

¹⁶ Lâ gac beeiyy meññ ni nehx nu dxu rtzoo mdad lee, per dac par ctzoo la'd ni dirquihñ. Mazyg Dioz-e rtzoo mdad la'd.

¹⁷ Lâ gap xpeeiyy la'd no gyre meññ. Lâ guîntzi meññ-rman. Lâ gzacbeeiyy Dioz. Lâ gap xpeeiyy la'd guxtisy ni rtzoo mdad naciõn.

Ni ctzoo la'd hor-tedy la'd ni nadz

¹⁸ La'd ni nac mós ni byzee, lâ gzoob xtiidz meññ-rtzoo mdad la'd no lâ gap xpeeiyy la'd no leeyâme, dac nunzy bâļ meññ-tziaawy leeyâme, mazyg nîcze meññ-dirquihñ leeyâme ni nehx ndzi xmós.

¹⁹ Dioz gxylyno me la'd bâļ nu ihqy la'd ctzohd ni ne me, no ctibladzy la'd hor-rtzoo rsahc meññ la'd nîcze nehx rahp la'd doļ.

²⁰ Nehx nu bia ñugua la'd bâļ nguihñ yâme la'd por behch ni nahcsy ni ptzoo la'd. Per bâļ rtzoo la'd ni nac xñahzû no aal rtzoo rsahc yâme la'd no rtibladzy la'd la, niwé riu'ladzy Dioz lee.

^d 2:7 2:7 Sal. 118:22 ^e 2:8 2:8 Is. 8:14-15

²¹ Dioz pquee me riedz la'd ctibladzy la'd hor-rdedy la'd ni nadz nîcze rtzoo la'd ni nac xñahzû, porni Crist zegahc güdedy me ni nadz por nó, no ze bluu me nó ctzoo nó mod-ptzoo me.

²² Crist nehx ptzoo me guilquie, ni nehx bisquiee me ndruchy.

²³ Hor-günii meññ didz-nahcsy contr leeme, nehx bidzguiat me didz-nahcsy contr leeyâme; hor-ptzoo psahc yâme leeme, nehx pquelo me, mazyg psa'n meu lo ña Dioz, ni rtzoo guilguxtisy mod-nac xñahzu.

²⁴ Crist gahc güiyno me dguilquie nó lo xcuerp me dze-cue' me lo cruzy, lehdy gac nó beei ni gaty de lo guilquie, no gybahñ nó par ctzoo nó ni nac xñahzû. Por guilné ni güdedy me leewe bial la'd.

²⁵ Bidguiahc la'd beei xiily ni bynityxñahz, per na' ba gubyguiat la'd no Crist, ni gayahp la'd beei rahp meññ xiily no rla me xguilmbahñ la'd.

3

Meññ yahc ni ba bidzña

¹ No zegahc la'd, meññ-ngünaa ni ba bidzña, lâ gzobdiidz tziahl la'd, lehdy bâl nehx rîladzy yâme xtiidz Crist, beei gyliladzy yâme nîcze di guno la'du leeyâme, porni güie' yâme mos mod-rtzoo la'd,

² hor-güie' yâme rtzoo la'd gyreu no guilmbañ-nye no rahp xpeei la'd.

³ Mod-gactziaawy la'd dac-e nunzy de lguia leeu, dac-e guistziaawy xguitz-ihqy la'd tedy lo mdid, no dac-e no ni güyaa de or, o de ni gutz la'd lar-ma rsahc,

⁴ mazyg leññ xguilmbahñ la'd-e gactziaawy de ni gacndoo xguilrieññ la'd no de ni tzu la'd dzie tziaawy; nirie' yahc-e nehx znihty, no modni rsahc lo Dioz.

⁵ No mod-wé gahc-e bidse' meññ-ngünaa ni bzacbeei Dioz ba xtze, güliahz yâme de Dioz no bzobdiidz yâme tziahl yâme.

⁶ No mod-wé ptzoo Sar, bzobdiidz me Bran no ra me lee: "lii ni rtzoo mdad". No zidguiahc la'd beei Sar bâl rtzoo la'd ni nac xñahzû no nehx rgu' ihqy la'd ni ntzie la'd.

⁷ No zegahc mpyquie ni ba bidzña, lâ cuiano tziahl la'd no xro' guilrieññ, no gap xpeei la'd leeyâme, dac nunzy porni ma nda ngünaa, mazyg porni tohzy no la'd sca' yâme xla'y Dioz ni rdee guilmbahñ. Lâ ctzoo ze, no were nehx ziu' ni yca ni gnab la'd lo Dioz.

Meññ-rdedy gyrehzy ni nadz porni rtzoo yâme ni mos

⁸ No leewe na', lâ tzu tohzy guilrieññ, di guiaalladzy sa' la'd, no lâ güntzi sa' la'd. Lâ guioob sa' la'd no lâ gac meññ-ndoo xguilrieññ.

⁹ Ru rtzoo meññ la'd behch ni nahcsy, di iguquix la'du leeyâme, ru rgu-dia meññ la'd, di cu-dia la'd leeyâme, mazyg lâ gnab lo Dioz cu xla'y leeyâme, porni Dioz pquee me riedz la'd lehdy yca' la'd xla'y me.

¹⁰ Porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Dxu riu'ladzy tzu mos

no gap guilrxihly lóni mbahñ la,

di gynii me ni nadz

no di guisqueie me.

¹¹ Gyruu me de lo ni dirquihñ, no ctzoo me ni nac xñahzû; gnâbladzy me tzu me dzie tziaawy no meññ no di csandzie meu.

¹² Porni Dioz rla me meññ-tziaawy no rquee gydiag me ni rnab yâme lo me,

per meññ ni rtzoo ni dirquihñ we rruu me contr lee.^f

¹³ ¿Dxu we na' ntzuné la'd bâl rtzoo la'd ni mos?

¹⁴ Per bâl porni rtzoo la'd ni nac xñahzû, no gyruu meññ contr la'd la, dxu ñahc beeyi la'd. Leewe, di cu ihqy la'd no di gydzie la'd nitisy ctzoo meññ la'd,

¹⁵ mazyg lâ gzacbeeyi Crist leññ xguilmbahñ la'd, leeme we ni rtzoo mdad nó. No lâ tzu puexd par ga la'd gyre meññ ni racladzy gann lguia ni gabiahz la'd, per lâ ga leeyâme no didz-ndoo no guilrahp xpeeyi.

¹⁶ No lâ gap to guilrieñ-nye, lehdy nícze rnii yâme contr la'd beeyi ni ñahc la'd meññ-dirquihñ la, stu' yâme hor-güie' yâme ni mos ni rtzoo la'd, porni nu la'd no Crist.

¹⁷ Ma mos-e tedy la'd ni nadz porni gatzoo la'd ni mos, bâl Dioz racladzy gacu ze, no dac ndedy la'd ni nadz porni gatzoo la'd ni dirquihñ.

¹⁸ Porni Crist gahc guhty me por dguilquie nó tohzy vuelt no ba niwéhzy. Leeme nehx rahp guilquie, per guhty me por meññ-dirquihñ, lehdy tziyno me nó lo Dioz. Guhty xcuerp me, per nehx guhty xispirt me,

¹⁹ no mód-e güya me, bigyuno me xtiidz me spirt ni nyagü yahc,

²⁰ ni nehx bzobdiidz yahc ba xtze, dze-bzaa Noé barcû-ro ni le arc. No lóni gazaa Noé barcû-ro, nehx pshacladzy Dioz, güliahz leeyahc. No doozy dzii meññ, shunzy yâme, güyu' leññ arc, no mod-wé Dioz bislaa leeyâme por nze'.

²¹ No nze-wé zidguiahcu beeyi guilrrôbnihs ni rahc cuent por lee ba bislaa Dioz nó. Guilrrôbnihs na', dac-e par nguihbyu dcuerp nó, mazyg por leeu rnab nó lo Dioz to guilrieñ-nye, no bylaa nó porni gübahñ Jesucrist,

²² ni zia gybaa no dxie coo Dioz lad-drech, no Crist rtzoo mdad gyre ángel, no zrieñ ni nu leññ gybaa ni rtzoo mdad no ni rahc ni rnii.

4

Lâ ctzoo mod-racladzy Dioz

¹ Leewe, sca-ze gyrehzy ni nadz güdedy Crist, zegahc-e la'd di gydzie la'd tedy la'd ni nadz. Porni dxu rdedy ni nadz la, ba psaan me de ni ctzoo me guilquie,

² par ctzoo me mod-racladzy Dioz lóni nu me lo guiedzylie-rie', no dac mod-rtzoo meññ ni rquee ihqy ni nahcsy.

³ Xro' tiémp ba ptzoo la'd ni rxilyno meññ ni nehx rzacbeeyi Dioz. Gúdahp la'd vicy, ptzoo la'd ni nahcsy ni biu'ladzy la'd, ptzoo la'd guilngüee, ptzoo la'd gyre gyzasy ni nahcsy lo xilni la'd, güyu' la'd ru rahc guil-la, no ptzoo la'd ni néladzy Dioz de ni bzacbeeyi la'd cuentz figur.

⁴ No na', gumm ba nehx riu' la'd lahd meññ ni rtzoo ni nahcsy lé rdedy lo mdid, leewe rtzunadz yâme no rnii yâme didz-nahcsy contr la'd.

⁵ Per zahp yâme de ni gynii yâme lo Dioz gyre ni rtzoo yâme, no Dioz ba nu puexd ctzoo guilguxtisy lguia meññ-mbahñ no meññ-ba guhty.

⁶ No por niwé minguty bieññ yâme xtiidz Crist. No lóni mbahñ yâme guhc guilguxtisy lguia yâme, guhty yâme scâsy rehty gyre meññ, per mbahñ xispirt yâme mod-mbahñ Dioz.

⁷ Ba gadziñgahsh gyluhx gyre ni nu. Leewe, lâ güie' la'd la'd gahc, no lâ yquee ihqy la'd de ni rnino la'd Dioz.

^f 3:12 3:10-12 Sal. 34:12-16

⁸ No mahbu la, lâ guîntzi sa' la'd xtâ ru beeiyu la'd, no mod-wé beeiyu ssiaalladzy la'd xguilquie zrieñ, nîcze ñahcu ma xtahl.

⁹ Lâ gdee xiryu' la'd gydzhîñ zrieñ xirman la'd, no di glesyno la'du.

¹⁰ To to la'd bdee Dioz lee mod-beeiyu ctzoo la'd xtzîñ me lehdy gacno la'd zrieñ, no modé ctzoo la'du za'gndzi no gyre gyzasy la'y ni rdee me la'd.

¹¹ Dxu bdee me lee mod-beeiyu gynii la, gynino me meññ ni ne Dioz. No dxu bdee me lee mod-beeiyu gacno zrieñ la, gacno me xtâ ru beeiyu leeme no xguilracno Dioz. No gyre ni ctzoo la'd, lâ ctzoo lehdy tzuguia Dioz por Jesucrist, leeme we ni gayuguia no beeiyu lee, no di tzu dzé gydibylgaa. Modé gacu.

Mod-tedy xmeññ Crist ni nadz

¹² Dirmana' ni ndzin leeyahc, di ctzunadz la'd lóni gadedy la'd ni nadz, zidguiahcu beeiyu bial, di güie' la'du beeiyu behch ni nehx nu par gac.

¹³ Mazyg lâ gyxihly porni gadedy la'd beeiyu mod-güdedy Crist, lehdy hor-güie' la'd xguilbyni' me dze-guiaad me sto, modni gyxihly la'd.

¹⁴ Bâl dxuhch rnii didz-nahcsy lo la'd porni nac la'd xmeññ Crist la, dxu ñahc beeiyu la'd, porni xguilbyni' xiSpirt Dioz nuno la'd. Rnii yâme didz-nahcsy contr leeme, per la'd rlesyguia leeme.

¹⁵ No leewe, bâl dxuhch de la'd rdedy ni nadz la, di gacu porni bga'dy la'd, o por guilgübaan o ptzoo la'd zrieñ ni dirquihñ, o ñu' la'd lo xguilrdely meññ.

¹⁶ Per bâl rdedy la'd ni nadz porni nac la'd xmeññ Crist la, di qytu' la'd, mazyg lâ cuguia Dioz por leeu.

¹⁷ Porni ba bydzihñ dzé sulo gac guilguxtisy lguia xmeññ Dioz. No bâl sulou nier gahc no nó la, ¿xnahc gydibylgaa meññ ni nehx rzoob xtiidz Dioz?

¹⁸ No bâl xmeññ-tziaawy Dioz gylaa yâme nîcze ngannu la, ¿dxgann bia mód-e gydibylgaa meññ-dirquihñ no meññ-guilquie?g

¹⁹ No leewe, meññ ni rdedy ni nadz porni Dioz racladzy me gacu ze la, racladzy ctzoo yâme ni mos, no csa'n xguilmbahñ yâme ladzyña Dioz ni bzaa leeyâme no rtzoo gyre ni rnii.

5

Guilrieñ par meññ ni rsahc ni rnii neññ idoo

¹ No na', gyninon meññ ni rsahc ni rnii ni nu lahd la'd, no zegahc naa rsahc ni rnin beeiyu gahc leeyâme, no bwien gyre ni nadz ni güdedy Crist, no ziun lo xguilbyni' me dze-guidguieññu.

² Rnaba' la'd, lâ gac beeiyu meññ ni rigyaan xiily, no lâ güie' za'gndzi gyre xmeññ Dioz ni nu xcargü la'd; lâ ctzoo no gydo guilmbahñ, mod-racladzy Dioz, no dac porni gayahc mdad la'd, ni dac por guilrzibyladzy medy, mazyg lâ ctzoo porni rxilyno la'du.

³ No di gacu beeiyu ni rtzoo la'd mdad meññ-galuu la'd lee, mazyg lâ ctzoo ni nac xñahzû, lehdy güie' yâme no ctzoo yâme mod-wé gahc.

⁴ No dze-guiaad Crist ni rtzoo mdad gyre la'd ni nac pastor, gdee me la'd coron ni nehx ziu' dzé znihty xguilbyni'.

⁵ No zegahc mêññxtohby, gzoob yâme xtiidz mînguhl yahc. Lâ gzobdiidz sa' la'd no di cuguia la'd la'd gahc, porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu:

Dioz rca me xla'y me no meññ ni rguguia leegahc,

no racno me meññ-ndoo xguîlriehñ.^h

⁶ Lâ tzu ladzyña Dioz ni beeyu lee no di cuguia la'd la'd gahc, lehdy glesyguia me la'd ru ba bydzihñ xdzéu.

⁷ Ladzyña me lâ csa'n gyre ni rgu' ihqy la'd lee, porni nehx zbooladzy me la'd.

⁸ Lâ güie' la'd la'd gahc, no lâ tzu puexd; porni bêndzab rdziadzyno me la'd, no ganze' me byza'zy beeyi to mbeedzy ni gayibychaa, gayo me dxu gnidylo me lee.

⁹ Lâ tzu za'gndzi de ni rlîladzy la'd Dioz, no di gdee la'd ñahz bêndzab ctzoo me gan la'd, porni nann la'd xmeññ Crist ni nu gydo-bynac lo guiedzylie, modé gahc-e gadedy yâme beeyi gahc la'd.

¹⁰ Per lux de ni tedy la'd ni nadz doozy dzé, Dioz guistziaawy me la'd, no gacno me la'd di cshiññladzy la'd, no ctîbladzy la'd, no nehx sque'ladzy la'd leeme. No leegahcme rdee gyre gyzasy xla'y me la'd, no pquee me riedz la'd lehdy tzu la'd lo xguîlbyni' me ni nehx zluhx porni nu la'd no Jesucrist.

¹¹ Di tzu dzé gydibylgaa de ni gayuguia me no de ni beeyu leeme. Modé gacu.

Diidz ni dzigylux guehtzy

¹² Bzan guetzy-rie' no Silvan, no nanna' leeme we to rman ni rlîladzy Crist za'gndzi. Gashaala'u lo la'd lehdy cun xguîlriehñ la'd no gadedya' diidz de ni ulihbu we xla'y Dioz ni ba cua' la'd. ¡Na di gyxiññladzy la'd no leeu!

¹³ Xmeññ Jesucrist ni nu ciuda-Babilony ni ba güle Dioz leeyahc beeyi gahc güle me la'd, gashahl yâme diux lo la'd, no zegahcu Marcü, ni zidguiahc beeyi gahc dshiña'.

¹⁴ Lâ gynii diux sa' la'd no guîlndzi.

Gyre la'd ni ba nac yahc xmeññ Crist, tzu la'd dzie tziaawy. Modé gacu.

Ni BYROHP guehtzy ni bzaa San PEDR

Diux ni pshahl Pedr

¹ Naa Simon-Pedr, rtzon xtziñ Jesucrist no naca' x-apóstl me. Gashaala' guetzy-rie' lo la'd ni ba bylílady xtiidz Crist beey gahc no', to ni rsahc-e mod-ríladzy nó, porni tDioz nó, leeme we Jesucrist, guislaa me nó porni rtzoo me ni nac xñahzû.

² Dioz cu xla'y la'd gyre gyzasy mód no tzu la'd dzie tziaawy, porni rzaclo la'd leeme no rzaclo la'd Jesús ni rtzoo mdad nó.

Mod-ctzoo xmeññ Dioz

³ Dioz beeyu leeme, bdee me nó gyre ni rquihñ nó par gzacbeey nó leeme ni ulihbu, porni rzaclo nó Jesucrist ni pquee riedz nó lo xguílbyni' me ni modni mos.

⁴ No mod-wé Dioz bdee xtiidz me nó ni modni mos no ni rsahc, lehdy por leeu beey gac la'd beey gahc leeme, no gylaa la'd de lo gyre ni rni'dy meññ ni nu lo guiedzylie porni rquee ihqy yâme ni nahcsy.

⁵ No leezuwe la'd, lâ gnâblady ctzohd mod-rie': de ni ba bylílady la'd Crist la, zegahc lâ ctzoo ni ulihbu nac xñahzû; no de ni gatzoo la'd ni ulihbu nac xñahzû la, zegahc lâ gann ni ne Dioz;

⁶ no de ni nann la'd ni ne Dioz la, zegahc lâ gann bia rtzoo la'd; no de ni nann la'd bia rtzoo la'd la, zegahc di cshaclady la'd; no de ni nehx rshaclady la'd la, zegahc lâ gzacbeey Dioz;

⁷ no de ni rzacbeey la'd Dioz la, zegahc lâ guíntzi sa' la'd; no de ni ríntzi sa' la'd la, zegahc lâ guíntzi gyre meññ.

⁸ No bâl gatzoo la'd gyre mod-rie' no to to dzé ma ctzoo la'du za'gndzi la, were ziñlo Dioz la'd par ctzoo la'd ni mos, no gann la'd dac-e xle' bzaclo la'd Jesucrist ni rtzoo mdad nó.

⁹ No dxu nehx rtzoo nirie' yahc, zidguiahc me beey ni ngał o nehx rwie' za'gndzi, no nehx ritsêlou leeme ba biar xguílquie me ni ptzoo me.

¹⁰ No leewe, rman, lâ gnâblady la'd gannoo la'd ba pquee Dioz riedz la'd no ba güle me la'd; no bâl ctzoo la'd ze la, nehx ziu' dzé guiahb la'd.

¹¹ No mod-rie' nehx ziu' mbehty ni yca par tzu la'd ru rtzoo Jesucrist mdad no nehx zdbylgaau; leeme rtzoo mdad nó, no bislaa me nó.

¹² No leewe nehx ssana' de ni gapya' la'd nirie' yahc, lehdy di guiaallady la'd, nícze ba gahc nann la'du no nu la'd za'gndzi lo ni nac ni uli ni ba cua' la'd.

¹³ Ren xñahzu we, lóni mbahña', cun xguílriehñ la'd lehdy di guiaallady la'd.

¹⁴ Porni Jesucrist ni rtzoo mdad nó ra me naa ba gadziñgahsh dguílguhtya'.

¹⁵ Per zegahc gnâbdadzya' xtâ ru beeyu naa ctzon, lehdy di guiaallady la'd nirie' yahc dze-ba gülesy Dioz naa.

Meññ-bwie' yahc xro' xguílbyni' Crist

16 Ni bluu no' la'd lguia de ni beeyu Jesucrist ni rtzoo mdad nó no de ni guiaad me, dac-e cuent ni rziññ ihqy meññ leeu, mazyg merp no' we bwie' no' no byza-dlo no' xguilbyni' me ni modni xro'.

17 Bwie' no'u hor-Dioz ni nac dTad nó gülesyguia me no güluquia me Jesucrist, no hor-bieññ xriedz Dioz ni nuno guilbyni-ro, ne me: "Nirie' we dShiña' ni ndzin lee; modni rxilynon leeme."

18 No' gahc bieññ no' riedz-wé ni byruu gybaa, hor-nu no' no leeme chehsh dahñ ni nda.

19 Nirie' ni bzaa profet yahc, racnou par gyliladzy meññ, no mos ctzoo la'd yquee ihqy la'd leeu. Didz-rie' yahc zidguiahcu beeyi to bial ni rgu' byni' ru ncawy xtá glo riu' byni' no guiaad Crist; zidguiahcu beeyi horgyruu mbialgue-ro par cu byni' leññ xguilmbahñ la'd.

20 Per nier gahc, lá gann nirie': gyre ni bzaa profet yahc lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz dac-e meññ gboxñahz leeu mod-tzúlady yâme.

21 Porni profet yahc nehx güxiññ ihqy yâmeu, mazyg ni ne Dioz-e güinii yâme, porni bisnii Spirt-Sant leeyâme.

2

Muextr ni risquiee (Jud 4-13)

1 Zegahc güyu' lahd meññ-Israel meññ ni ne lee nac profet per nehx uliu profet leeyâme; no mod-wé gahc tzu muextr lahd la'd. No nga'dzy gá gluu yâme la'd gydze ni gyliladzy la'd no cchal yâme xguilriehñ la'd, no modé meññ ba nehx rzaclo yâme Crist ni bislaa leeyâme; no por nirie', ni di zizlo yâme, gynyhty yâme.

2 No xtahl xmeññ Dioz zisnäl leeyâme no stzoo ni nahcsy ni ristu' modgatzoo muextr-rie' yahc, no por xtol yâme znii meññ didz-nahcsy chehsh ni ulihbu xñahz Dioz.

3 No por xguilrziyladzy yâme, zisqueie yâme la'd no guilrseedy ni rziññ ihqy yâme, lehdy gdee la'd medy leeyâme; per gac guilguxtisy chehsh yâme mod-ba nac diidz ba xtze, no de ni gynyhty yâme ba gabiahzu leeyâme.

4 Dioz pshahl guilné chehsh ángel ni ptzoo yahc guilquie, bräl me lee infiern no psa'n me lee to ru ncawy ndaagü yâme lóni gabiahz yâme xtá dze-gac xguilnadz me.

5 No zegahc pshahl Dioz guilné lo guiedzylie ba xtze, ptzoo me guio-ro, bni'dy me gyre meññ-dirquihñ no byla me Noé no zgahdzy meññ. Noé na', bieno me diidz meññ ctzoo ni nac xñahzú.

6 Zegahc bni'dy Dioz ciuda-Sodom no ciuda-Gomorr, pquee me gue leeyahcu lé gürie-déu, lehdy gann meññ modé gahc-e gac lo meññ-dirquihñ.

7 Per Dioz bislaa me Lot, to mpyquie-tziaawy, no modni rgu' ihqy Lot por gyre ni nahcsy ni ristu' ni rtzoo meññ-Sodom no meññ-Gomorr.

8 Lot na', ni nac mpyquie-tziaawy no ni güyu' lahd meññ-Sodom, gyre dzé rzacno xguilmbahñ me por gyre ni dirquihñ ni rwie' me no rieññ me rtzoo meññ-wé yahc.

9 No leewe Dioz, nann me xnahc guislaa me meññ ni rzacbeeyi leeme hor-tedy yâme ni ngann, no zegahc nann me xnahc gdee me guilné meññ-dirquihñ lóni gabiahz yâme dze-gac xguilnadz Dioz,

¹⁰ no mahbu meññ-rtzoo ni nehzy ihqy no riu'ladzy ni nahcsy ni ristu', no ne yâme nehx rsahc de ni rtzoo Dioz mdad. Meññ-dirquihñ leeyâme, no nehx rdzie yâme gynii yâme didz-nahcsy chehsh ni rsahc gybaa.

¹¹ Per ângel yahc na', nîcze ma beeyu leeyâme no rtzoo yâme mdad mazy que muextr-wé yahc, per nehx rnii yâme didz-nahcsy ngu-dia yâme ni rsahc gybaa ñaz-lo Dioz.

¹² Meññ-wé yahc rnii yâme chehsh ni nehx nann yâme bia lee. Zidguiahc yâme beey ma' ni nehx nu xguilriehñ, wéhdyx-e nehx nann bia rtzoo no guhl par iga' no gaty. Per znitylo yâme beey gahc rnihty ma' yahc,

¹³ no gyrehzy gac yâme por gyre ni nahcsy ni ptzoo yâme meññ. Rxilyno yâme rtzoo ni riu'ladzy yâme nîcze yudzé. ¡To guilrtu' no ni nahcsy-e hor-rahgü yâme tohzy no la'd, no rxilyno yâme rtzoo yâme ni nehx xñahzû!

¹⁴ Que'zy lo yâme dxu ngünaa “yo” ne seno yâme lee; nehx riahcladzy yâme rtzoo yâme guilquie. Rquihly yâme meññ ni nehx nu za'gndzi lo xtiidz Crist lehdy ctzoo guilquie; byzeedy yâme za'gndzi guilrzibyladzy, no nac yâme meññ-nu dia lee.

¹⁵ Psa'n yâme ni zidguiahc beey ñaz-ndohp, no bynityxñahz yâme. Nal yâme mod-ptzoo profet-Balam, leeme we xiiñ Beor, biu'ladzy me ptzoo me ni dirquihñ, lehdy ntzoo me gan medy,

¹⁶ per byduhsh Dioz lo me por ni dirquihñ ni ptzoo me, no günino to burr leeme beey mod-rnii gahc meññ, no nehx bdee ma' ñahz ntzoo me ni ne ihqy me.

¹⁷ Meññ-rie' yahc na', zidguiahc yâme beey pos ni nehx rahp nze', no beeyi zá ni riyno mbe' lee; no ru ma ncawy-e gybi' yâme togahcs.

¹⁸ Rnii yâme didz-nguihdz ni nehx rquihñ, no por guilrieñ-nahcsy ni rquee ihqy meññ no vicy, rquihly yâme meññ ni leer bylaa de lahd meññ-rtzoo ni nehx xñahzû.

¹⁹ Galuu yâme meññ ulihbu gylaa, no luxu ni dzigni'dy leeyâme, leegahcu rtzoo mdad leeyâme, porni to meññ ni rtzoo behch no di ral csaan meu la, were niwé we rtzoo mdad leeme.

²⁰ No leeyâme na', bylaa yâme de lo gyre ni nu lo guiedzylie ni rtzubeedy xguilmbahñ meññ, porni bzacló yâme Jesucrist ni rtzoo mdad no ni rislaa meññ, no bâl gyzac guibyguiat yâme lou no nehx rsaan yâmeu la, ba ma nadz gydibylgaa yâme que dze-dgueññ gyliladzy yâme Crist.

²¹ Beeiydix-e di ñann yâme bia we ni nac xñahzû, no dac dxi ba gaññ nann yâme bia rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ, no guiatrxan yâme de ni ba cua' yâme.

²² Per ni guhc yâme zidguiahcu beeyi ni uli ni rnii to didz-zaaby, ni ne: “Mbahcü ribyguiat rahgü ma' ni ba gahc bydzib ma', no ngutzy ni ba guhz, ribyguiat riu' ma' lo bann.”^a

3

Ni guibyguiat Jesús

¹ Dirmana' ni ndzin leeyahc, nirie' we ni byrohþ guehtzy ni gashaala' lo la'd; no lo gyropu gagun xguilriehñ la'd di guiaalladzy la'd gyre nirie', lehdy gap la'd guilrieñ-nye.

^a 2:22 2:22 Pr. 26:11

² Lâ guitsêlou la'd ni gûinii xprofet yahc Dioz ba xtze, no ni ptzoo Crist mdad ctzoo meññ, leeme guislaa meññ, mod-bluu apóstl la'd.

³ No lâ gann nier gahc nirie': dze-ba gadziñgahsh gyluhx guiedzylie ziu' meññ ni gyxidzyno la'd no ctzoo ni nahcsy ni rquee ihqy yâme,

⁴ no ga yâme: "¿Bucs-e gac ni bdee Crist xtiidz me guibyguiat me sto la? Ba guhty dtadgul yahc nó ni güyu' ba xtze, no dgueññ gydzee mbehty glo dze-güyaa guiedzylie."

⁵ Meññ-wé yahc rtzoo yâme beei ni dgann, nîcze ba gahc nann yâme, de ni ba xtze Dioz gûinii me güyaa leññ gybaa, no güyaa guiedzylie de lo nze', no ziaadu de nze'.

⁶ No por nze' gahc guho-ro, bynihty guiedzylie tzcał.

⁷ Per leññ gybaa na' no guiedzylie ni nu ni na', ziaad dzé ni tzuw lo gue por diidz gahc ni gynii Dioz. Yque' gue leeyahcu dze-gac xguilnadz me, no gynyhty meññ-rtzoo ni dirquihñ.

⁸ Rman ni ndzin leeyahc, di guiaalladzy la'd, par Dioz la, to dzé zidguiahcu beei diymily ihz, no diymily ihz zidguiahcu beei diby dzé.

⁹ Dioz dac-e galee me de ni ctzoo me ni ba bdee xtiidz me, beei mod-ne lahd meññ, mazyg nehx rshacladzy me de nó; porni nehx racladzy me gynyhty ndruchy, mazyg gyre meññ csaan ni nahcsy ni nac.

¹⁰ Per dze-guiaad Crist na', gacu beei rdziññ gübaan hor-nehx nann meññ; no leññ gybaa gynyhty no to rid-ro ni ndzieeby, no gyre ni nunou gynyhty lo gue, no guiedzylie no gyre ni nu lou, yque' gue leeyahcu.

¹¹ Gumm gyreu gynyhty mod-wé la, jbia modé na' di gac la'd nunzy par Dioz no gzacbeei la'd leeme!

¹² Leewe lâ cuiahz gydziññ dze-guiaad Dioz, no lâ guiob gydziññ laału. Dze-wé znihty leññ gybaa lo gue, no gyre ni nunou ziu'u lo bial;

¹³ per nó gabiaaz nó to leññ gyba-coby no to guiedzylie-coby ni ba bdee Dioz xtiidz gdee me nó ru gyreu gac xñahzû.

¹⁴ No leewe, rman ni ndzin leeyahc, lóni gabiahz la'd gac gyre nirie' yahc, lâ gnâbladzy la'd za'gndzi de ni gydzial me la'd nyar xguilmbahñ la'd, no di zdzial mbehty ni nahcsy chehsh la'd, no nu la'd dzie tziaawy.

¹⁵ Lâ guitsêlou la'd de ni Dioz ni rtzoo mdad nó gabiahz me lehdy gylaa meññ. No mod-wé zegahc dirman nó Pabl ni ndzi nó lee, bzaa me no guilnann ni bdee Dioz leeme no pshahl meu lo la'd.

¹⁶ Gyre lo xguehtzy me rnii me nirie', nîcze lahdu ngann par guieññ nó, no meññ ni nehx nann no ni nehx nu za'gndzi lo xtiidz Crist, rtzee yâme ni ganiiu, mod-rtzoo gahc yâme no zrieñ ni que' lo xtiidz Dioz, ba par gni'dyz Dioz leeyâme.

¹⁷ Per la'd ni ndzin leeyahc, gumm ba nann la'du la, na di gynytxñahz la'd por xguilrisquiee meññ-nehx rzobdiidz no nsa'n la'd ni riladzy la'd.

¹⁸ No leewe, lâ gdee ñahz gyni'zy xla'y Jesucrist leññ xguilmbahñ la'd, leeme rtzoo mdad nó no bislaa me nó, no lâ gzaclo leeme ma za'gndzi. jLeeme we ni tzuguia ni na' no di guiandzieu! Modé gacu.

Guehtzy ni NIER lee bzaa San JUAN

Diidz ni rdee guĩmbahñ ni nehx zluhx

¹ Gazaa no' par la'd lguia to ni ba gahc nu glo dze-güyaa guiedzylie. Bieññ no' lee, no bwie' no' lee no byza-dlo no'; no ulihbu bwie' no' lee no güdan no' lee nop dña no'; no leeme we ni le Diidz ni rdee guĩmbahñ ni nehx zluhx.

² Leeme we guĩmbañ-rie' gahc. Bidtzu me ne', no bwie' no' leeme, no rdee no' diidz de leeme; no runo no' diidz la'd lguia guĩmbañ-rie' ni nehx zluhx ni güyu' no Dioz ni nac dTad nó no ni güyu' no no'.

³ Ni bwie' no' no ni bieññ no', gayuno no'u la'd zegahc lehdy tzu la'd tohzy no no', mod-ulihbu nu no' tohzy no Dioz ni nac dTad nó no Xiiñ me Jesucrist.

⁴ Gazaa no' nirie' yahc par la'd lehdy gac dguĩlrxihly no' ma xro'.

Dioz, byni' we leeme

⁵ Nirie' we diidz ni bluu Jesucrist no' no runo no'u la'd: Dioz, byni' we leeme no nehx nu mbehty beeyi guibcawy no leeme.

⁶ Bâl rnii nó nu nó no leeme, no luxu nu nó beeyi lo guibcawy la, risquiee nó we, no nehx rtzoo nó ni uli;

⁷ per bâl nu nó lo byni' mod-nu gahc Dioz lo byni' la, were nu nó tohzy, no xrieñ Xiiñ me Jesucrist rguihbyu gyre dguĩlquie nó.

⁸ Bâl rnii nó nehx rtzoo nó guĩlquie la, risquiee nó nó gahc-e, no nehx nu ni uli leññ dguĩmbahñ nó.

⁹ Per bâl nó gynii nó ga nó Dioz dguĩlquie yahc nó la, Dioz rtzoo me ni ba günii me, no rtzoo me ni nac xñahzû; csiaalladzy me dguĩlquie yahc nó no quiiy me dguĩmbahñ nó de gyre ni dirquihñ.

¹⁰ Bâl rnii nó nehx ptzoo nó guĩlquie la, rtzoo nó Dioz beeyi ni risquiee, no nehx nu xtiidz me leññ dguĩmbahñ nó.

2

Jesucrist, leeme we ni rnii por nó

¹ Dshiñ yahca', gazan nirie' yahc par la'd lehdy di ctzoo la'd guĩlquie. Per bâl dxuhch ctzoo guĩlquie la, rahp nó to meññ-rnii por nó lo Dioz ni nac dTad nó, leeme we Jesucrist ni rtzoo ni nac xñahzû.

² Leeme zidguiahc beeyi gun dze-guhty me, lehdy güdix me dguĩlquie nó; no dac nósy, zegahc por xguĩlquie gyre meññ ni nu lo guiedzylie.

³ No por nirie' nann nó rzaclo nó Dioz, bâl rtzoo nó ni rtzoo me mdad ctzoo meññ.

⁴ Dxu rnii ne: "Naa rzaclo'n Dioz", no nehx rtzoo me ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ la, meññ-risquiee we leeme no nehx nu ni uli leññ xguĩmbahñ me.

⁵ Per dxu rtzoo ni ne xtiidz me, wé we ulihbu nu xguĩlndzi Dioz leññ xguĩmbahñ me; no mod-rie' nann nó nu nó no leeme.

⁶ Dxu rnii ne nu no Dioz la, rahp de ni tzu beeyi gahc mod-güyu' Jesucrist lo guiedzylie.

Nicoby ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ

⁷ Rman yahc, nirie' ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ ni gazan par la'd, dac-e nicoby leeu; mazyg leeu we ni ba rahp la'd glo dze-guzlo rlıladzy la'd Jesucrist. No nirie' ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ no glo ba xtze nuw, leegahcu we xtiidz Dioz ni ba bieññ la'd.

⁸ Per gyzac gazan par la'd scâsy to nicoby ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ, no ni uli we leeu par Jesucrist, zegahcu par la'd, porni guibcawy ba gadedyu we, no byni' na', leeu we ni ba gayieññ ni nac ni uli.

⁹ Dxu ne ba nu lo byni', per néladzy me xirman me la, lo zia'r guibcawy we nu me.

¹⁰ Dxu ndzi xirman la, lo byni' we nu me, no nehx nu mbehty leññ xguımbahñ me ni nletyrxan leeme.

¹¹ Per dxu néladzy xirman la, lo guibcawy we ganze' me, no nehx nann me bá za me, porni psa'n guibcawy leeme beeiy ngal.

¹² Gazan nirie' par la'd, shi'ñ, porni xguılquie la'd ba psiaalladzy Dioz leeu por Jesucrist.

¹³ Gazan nirie' par la'd ni nac ngüzahn, porni rzaclo la'd Jesucrist ni ba gahc nu glo dze-güyaa guiedzylie. Gazan nirie' par la'd ni nac meññxtohby, porni ba nehx rtzoo la'd ni ne bëndzab. Gazan nirie' par la'd, shi'ñ, porni ba rzaclo la'd Dioz ni nac dTad nó.

¹⁴ Gazan nirie' par la'd ni nac ngüzahn, porni ba rzaclo la'd Jesucrist ni ba gahc nu glo dze-güyaa guiedzylie. Gazan nirie' par la'd ni nac meññxtohby, porni nehx rxiiñladzy la'd no nu xtiidz Dioz leññ xguımbahñ la'd, no porni ba nehx rtzoo la'd ni ne bëndzab.

¹⁵ Di gyzıbyladzy la'd guılrieñ-nahcsy ni nu lo guiedzylie, ni di gyzıbyladzy la'd ctzoo la'd ni nahcsy ni rtzoo meññ-nu lou. Bâl dxuhch rzıbyladzy guılrieñ-nahcsy ni nu lo guiedzylie la, nehx rzacbeeiy me Dioz ni nac dTad nó.

¹⁶ Porni gyre ni nu lo guiedzylie, sca ctzoo meññ ni nehzy ihgy, guılriezıbyladzy ni rwie', no guılrguguia leegahc, nehx ziaad yahcu de Dioz ni nac dTad nó, mazyg de lo gahc guiedzylie we leeu.

¹⁷ No guiedzylie ganihtyu, no gyre ni nahcsy ni rzıbyladzy meññ ni nu lou; per dxu rtzoo ni racladzy Dioz, wé nehx znihty.

Ni nac ni uli no ni nehx uli

¹⁸ Shi'ñ, ba nu nó leññ dzé yahc ni gydibylgaa guiedzylie; no mod-ba bieññ la'd ziaad to meññ-rruu contr Crist, no na' ba ma bydahl meññ-rruu contr Crist; no por leeu nann nó nu nó leññ dzé yahc ni gydibylgaa guiedzylie.

¹⁹ Dlahd gahc nó we byruu yâme, per dac-e dmeññ nó leeyâme; porni bâl ñahc yâme dmeññ nó la, ña'n yâme dlahd nó we. Guhcu ze lehdy guieññ nu meññ-rdohp no nó ni dac dmeññ nó leeyahc.

²⁰ Per rahp la'd Spirt-Sant ni bdee Crist la'd, no nann la'd bia we ni uli.

²¹ Gazan nirie' par la'd dac-e porni nehx nann la'd ni uli, mazyg gaganu porni ba nann la'du; no nann la'd mbehty guılrisquiee nehx ziaad de lo ni nac ni uli.

²² ¿Dxu we leeme meññ-risqueiee? Leeme we ni ne: Jesús, dac-e ni nac Crist leeme. Meññ-rie' we ni rruu contr Crist, ni ne nehx rlıladzy Dioz ni nac dTad nó gydiby Xiiñ me.

²³ Gyre dxu ne nehx rlıladzy me Xiiñ Dioz, zegahc-e nehx nu me no Dioz. Per dxu rniñ ne rlıladzy me Xiiñ Dioz, zegahc-e nu me no Dioz.

²⁴ Leezuwe, lâ cutziaawy leññ xguilmbahñ la'd diidz ni bieññ la'd glo dze-guzlo galiladzy la'd. No nirie' ni bieññ la'd tzcał, bâl nu-tziaawyu leññ xguilmbahñ la'd la, were nu la'd no Xiiñ Dioz no zegahc nu la'd no xTad me Dioz.

²⁵ No Crist ba bdee xtiidz me nó gdee me nó guilmbahñ ni nehx zluhx.

²⁶ Gazan nirie' par la'd lguia meññ-riñlo guisqueiee la'd.

²⁷ Per Spirt-Sant ni bdee Crist la'd nu leññ xguilmbahñ la'd, no nehx rquihñ gluu ndruchy la'd; porni Spirt-Sant-e galuu la'd gyreu, no ni uli we leeu, no nehx zidnou guilrisqueiee. Lâ tzu no Crist, mod-ba byzeedy la'd.

²⁸ No na', shi'ñ, lâ tzu no Crist, lehdy dze-guidguieññ me nehx zgu' dihgy nó mbehty, no were dze-guiaad me nehx gyrusytzu nó de leeme no nehx stu' nó.

²⁹ Sca-ze nann la'd Jesucrist rtzoo me ni nac xñahzû, lâ gann zegahc gyre dxu rtzoo ni nac xñahzû, wé we xiiñ Dioz lee.

3

Meññ-xiiñ Dioz lee

¹ Lâ güie' blaty-e ndzi Dioz nó ni nac dTad nó, xtâ no ra me xiiñ me we nó; no ni uli we leeu. Per meññ-rtzoo ni nahcsy lo guiedzylie nehx rieññ yâme nó we xiiñ Dioz, porni nehx rzaclo yâme Dioz.

² Rman ni ndzin leeyahc, ba xiiñ Dioz-e nac nó. No nícze nehx zia'r ba neññ dxu dziguiahc nó, per nann nó dze-guiaad Crist, zahc nó beey leeme, porni zwie' nó leeme mod-nac gahc me.

³ No gyre dxu gabiahz gac mod-nac me la, to to dzé we gatzunye xguilmbahñ yâme, beey gahc mod-nye xguilmbahñ Crist.

⁴ Gyre dxu ni rtzoo guilquie nehx gazobdiidz me xley Dioz-e, porni guilquie la, guil-nehx rzobdiidz xley Dioz-e leeu.

⁵ No nann la'd Jesucrist biahd me lo guiedzylie bidloo me dguilquie nó, no leeme nehx rtzoo me guilquie.

⁶ Leewe gyre dxu ni nu no Crist, nehx nu me par ctzoor me guilquie; no gyre dxu ni di ne csaan guilquie ni rtzoo la, wé nehx nann dxu we Crist, ni nehx rzaclo leeme.

⁷ Shi'ñ, di guisqueiee ndruchy la'd; dxu rzobdiidz Dioz la, rtzoo ni nac xñahzû, beey gahc Crist rtzoo me ni nac xñahzû.

⁸ Meññ ni di ne csaan guilquie ni rtzoo la, xmeññ bêndzab we leeme; porni bêndzab gatzoo me guilquie glo dzé ni güyaa guiedzylie. No par nirie' we biahd Xiiñ Dioz, lehdy gni'dy me ni rtzoo bêndzab.

⁹ Gyre dxu ni xiiñ Dioz lee, rsaan ni rtzoo guilquie, porni xguilrieññ Dioz nu no leeme; no nehx beey ntzoor me guilquie, porni xiiñ Dioz-e leeme.

¹⁰ Mod-rie' we neññ dxu leeyâme xiiñ Dioz, no dxu leeyâme xiiñ bêndzab: gyre dxu nehx rtzoo ni nac xñahzû no nehx ndzi xirman, dac-e xmeññ Dioz leeme.

Guñtzi dsa' nó

¹¹ Nirie' we diidz ni bieññ la'd glo dze-guzlo galiladzy la'd: guñtzi dsa' nó.

¹² Di gac nó beey Caiñ ni güyu' ba xtze, ni guhc xmeññ bêndzab, bi'dy me behtzy me. ¿No bia nacu bi'dy me lee? Porni ni rtzoo me, pur ni nahcsy-e leeu, no behtzy me rtzoo ni nac xñahzû.

13 Dirman yahca', di ctzunadz la'd bâl meññ-rtzoo ni nahcsy lo guiedzylie néladzy yâme la'd.

14 Nann nó ba byruu nó lo ni zidguiahc beeiý guílguhty no ba nuno nó guímbahñ ni nehx zluhx, porni ndzi nó dirman yahc nó. Dxu nehx ndzi xirman la, nu me lo ni zidguiahc beeiý guílguhty.

15 Gyre dxu néladzy xirman la, zidguiahc me beeiý meññ-rga'dy; no nann la'd ndruhty meññ-rga'dy nehx rahp guímbahñ ni nehx zluhx.

16 Mod-rie' rzacló nó bia leeu guíndzi, porni Jesucrist bdee xguímbahñ me no guhty me por nó; zegahc-e nó racladzyu gdee dguímbahñ nó lehdy gacno nó dirman yahc nó.

17 Per dxu rahp gyre ni rquihñ lo guiedzylie, no rwie' me gayaadz xirman me ni tedydzé no nehx rioob me lee la, ¿bia mód-e na' beeiý ñahp me xguíndzi Dios leññ xguímbahñ me?

18 Dshiñ yahca', di guíntzi nó meññ nunzy de diidz, mazyg guíntzi nó meññ no ni ctzoo nó no ni nac ni uli.

Nann nó nu Dios nó no

19 No por nirie' nann nó lo ni uli we zio'b nó, no nehx ndzie dguímbahñ nó lo Dios;

20 bâl dguímbahñ nó rruuw contr nó gahc la, Dios-e rtzoo mdad leeu, no nann me gyre cos.

21 Rman ni ndzin leeyahc, bâl dguímbahñ nó nehx rruuw contr nó la, nehx zgu' dihqy nó mbehty lo Dios;

22 no nitisy ni gnab nó, zdee meu nó, porni rtzoo nó ni rtzoo me mdad ctzoo meññ no rtzoo nó ni riu'ladzy me.

23 No nirie' we ni rtzoo me mdad ctzoo nó: gylíladzy nó Xiiñ me Jesucrist no guíntzi dsa' nó, mod-ra me nó.

24 Dxu rtzoo ni rtzoo Dios mdad ctzoo meññ la, wé we ni nu no Dios, no Dios nu no leeme zegahc. No mod-rie' nann nó nu Dios no nó: por xiSpirt me ni bdee me nó.

4

Mod-gann nó dxu rahp xiSpirt Dios

1 Rman ni ndzin leeyahc, di gylíladzy la'd gyre meññ ni ziaad ne nu xiSpirt Dios lee, mazyg lâ güie' za'gndzi dxu we leeyâme, bâl uliu rahp yâme xiSpirt Dios; porni bidguieññ xtahl profet lo guiedzylie ni risquiee.

2 Mod-rie' beeiý gann la'd dxu rahp xiSpirt Dios: gyre dxu rnii ne Jesucrist biahd me lo guiedzylie no cuerp la, wé we rahp xiSpirt Dios.

3 No gyre dxu rnii ne Jesucrist nehx biahd me lo guiedzylie no cuerp la, wé we nehx rahp xiSpirt Dios; no nirie' we xispirit to meññ-rruu contr Crist ni ba bieññ la'd guíaad, no na' ba nu spirt-rie' lo guiedzylie.

4 Shi'ñ, nac la'd xmeññ Dios, no nehx rtzoo la'd ni ne meññ-wé yahc ni risquiee; porni xiSpirt Dios ni nu no la'd, ma beeiýu lee que xispirit bêndzab ni nu lo guiedzylie.

5 Nuno yâme guílríeñ-nahcsy ni nu lo guiedzylie, leewe rnii yâme ni nahcsy ni nu lo guiedzylie, no meññ-ryo ni nahcsy lo guiedzylie, wé rieññ leeyâme.

6 Per nó nac nó xmeññ Dios; no dxu rzacló Dios, wé we rieññ ni runo nó lee; per dxu nehx xmeññ Dios lee la, wé nehx rieññ ni runo nó lee. No

mod-rie' rzaclo nó dxu rahp spirt ni rnii ni uli no dxu rahp spirt ni rnii ni nehx uli.

Dioz, leeme we guĩndzi

⁷ Rman ni ndzin leeyahc, guĩntzi dsa' nó; porni guĩndzi, de Dioz-e ziaadu. Gyre dxu ni ndzi meññ, wé we xiiñ Dioz no rzaclo me Dioz.

⁸ Dxu nehx ndzi meññ nehx rzaclo me Dioz, porni Dioz guĩndzi we leeme.

⁹ Dioz mod-rie' bluu me xguĩndzi me no nó dze-pshahl me Xiñ-ngahc me lo guiedzylie lehdy gdee me nó guĩmbahñ ni nehx zluhx.

¹⁰ Nirie' we guĩndzi ni ulihb: dac-e porni nó rzacbeeiy nó Dioz, mazyg Dioz-e ndzi me nó no pshahl me Xiiñ me guhc beey to gun dze-guhty me, lehdy güdix me dguĩlquie nó.

¹¹ Rman ni ndzin leeyahc, sca-ze ndzi Dioz nó, racladzyu zegahc guĩntzi dsa' nó.

¹² Dioz, ndruchy dgueññ güie' leeme; per bâl ndzi dsa' nó la, nu Dioz no nó we, no ulihbu xguĩndzi me rtzoo scâsy riu'ladzy me no nó.

¹³ No nirie' rdee diidz de ni nu nó no Dioz, no Dioz nu me no nó, de ni leeme bdee me nó xiSpirt me.

¹⁴ No no' bwie' no' no rdee no' diidz de ni Dioz ni nac dTad nó pshahl me Xiiñ me lehdy guislaa me meññ ni nu yahc lo guiedzylie de lo guĩnadz ni ziaad.

¹⁵ Gyre dxu rnii ne Jesús, Xiiñ Dioz-e leeme, wé we nu no Dioz, no nu Dioz no lee.

¹⁶ No nó na', rzaclo nó no rlídadzy nó guĩndzi ni rahp Dioz no nó. Dioz, leeme we guĩndzi, no dxu ndzi meññ, wé we nu no Dioz, no Dioz nu no lee zegahc.

¹⁷ No mod-rie' ulihbu xguĩndzi me rtzoo mod-riu'ladzy me no nó, no mod-wé nehx zgu' dihqy nó mbehty dze-gydzihñ guĩnadz; porni mod-nu gahc Jesucrist, modé gahc nu nó lo guiedzylie-rie'.

¹⁸ Xguĩndzi Dioz la, nehx nu guĩrdzie no leeu, per ni ulihbu guĩndzi rboou guĩrdzie diby lad, porni guĩrdzie zidnou guĩlné. No dxu rdzie la, xguĩndzi Dioz nehx rtzoo no leeme mod-riu'ladzy Dioz.

¹⁹ Nó rzacbeeiy nó Dioz, porni nier leeme bintzi me nó.

²⁰ Bâl dxuhch ne: "Naa rzacbeeiya' Dioz", per néladzy me xirman me la, meññ-risquiee we leeme; porni dxu nehx ndzi xirman ni rwie' me lee, zegahc-e nehx rzacbeeiy me Dioz ni nehx rwie' me lee.

²¹ No ni rtzoo Dioz mdad ctzoo nó la, leeu we nirie': Dxu rzacbeeiy Dioz, zegahc-e guĩntzi me xirman me.

5

Dxu ríladzy stzoo gan di ctzoo ni nahcsy

¹ Gyre dxu ríladzy Jesús-e nac Crist la, wé we xiiñ Dioz; no gyre dxu ndzi to ngüzahn, zegahc-e ndzi me xiiñ ngüzan-rie'.

² No mod-rie' nann nó ndzi nó xiiñ Dioz: bâl rzacbeeiy nó Dioz no rtzoo nó ni rtzoo me mdad ctzoo meññ.

³ No nirie' we guĩlrzacbeeiy ni rahp nó no Dioz, de ni ctzoo nó ni rtzoo me mdad ctzoo meññ. No ni rtzoo me mdad ctzoo nó la, nehx ngannu.

⁴ Porni gyre dxu ni xiiñ Dioz lee rtzoo gan di ctzoo ni nahcsy ni nu lo guiedzylie. No porni rlídadzy nó Dioz, leewe beeiyu nó di ctzoo nó ni nahcsy ni nu lo guiedzylie.

⁵ Dxu rlıladzy Jesús-e Xiiñ Dioz, wé we rtzoo gan di ctzoo ni nahcsy ni nu lo guiedzylie.

Diidz ni rdee xiSpirt Dioz

⁶ Jesucrist, leeme we ni biahd no byrôbnihs me no byxie' xrieñ me dze-guhty me. Dac-e nunzy byrôbnihs me, mazyg byrôbnihs me no byxie' xrieñ me. No xiSpirt Dioz gahc rdee diidz de nirie', porni ni uli we xiSpirt me.

⁷ Porni tzonn-e nac ni rdee diidz gybaa: Dioz ni nac dTad nó, no Xiiñ me ni zegahc le Diidz, no Spirt-Sant; no guionn yâme tohzy Dioz-e nac yâme.

⁸ No tzonn-e nac ni rdee diidz lo guiedzylie: xiSpirt Dioz, no nze' no rieñ; no guionn nirie' rahp tohzy guilrieñ.

⁹ Bâl rlıdadzy nó ni rdee meññ diidz la, ni rdee Dioz diidz ma rsahcu; porni leeu we ni rdee Dioz diidz lguia Xiiñ me.

¹⁰ Dxu rlıladzy Xiiñ Dioz, rahp me leññ xguilmbahñ me ni ba bdee Dioz diidz. Dxu neh x rlıladzy Dioz, ba ptzoo me Dioz-e beei ni risquiee, porni neh x rlıladzy me ni ba bdee Dioz diidz lguia Xiiñ me.

¹¹ No nirie' we rdee Dioz diidz: Dioz ba bdee me nó guilmbahñ ni neh x zluhx, no guilmbañ-rie' nuw no Xiiñ me.

¹² Dxu leeme nuno Xiiñ Dioz la, zegahc-e rahp me guilmbañ-rie' ni neh x zluhx; per dxu leeme neh x nuno Xiiñ Dioz, zegahc-e neh x rahp me guilmbañ-rie' ni neh x zluhx.

Diidz ni dzigylux guetzy-rie'

¹³ Ba bzan nirie' yahc par la'd ni rlıladzy Xiiñ Dioz, lehdy gann la'd rahp la'd guilmbahñ ni neh x zluhx, no lehdy gylıladzy la'd le Xiiñ Dioz.

¹⁴ Neh x sque'dadzy nó mbehty hor-rnab nó lo Dioz, porni nann nó bâl rnab nó ni ziaad tohzy no ni racladzy me gac la, were rieññ me nó.

¹⁵ No sca-ze nann nó rieññ me nitisy rnab nó la, zegahcu nann nó zdee me ni rnab nó lo me.

¹⁶ Bâl dxuhch rwie' me xirman me gatzo guilquie ni neh x rboxtzu leeme de Dioz la, gnab meññ-rie' lo Dioz por rman-wé ni gatzo guilquie, no Dioz zdee guilmbahñ leeme. Nirie' ni gayapya' la'd, wé we par meññ ni rtzoo guilquie ni neh x rboxtzu leeyâme de Dioz. Nu guilquie ni rboxtzu meññ de Dioz, no neh x gayapya' la'd gnab la'd lo Dioz par meññ-rtzoo ze.

¹⁷ Gyre ni neh x xñahzû ni rtzoo mu, guilquie we leeu; per nu guilquie ni neh x rboxtzu meññ de Dioz.

¹⁸ Nann nó gyre dxu ni xiiñ Dioz lee, wé rsaan ni rtzoo guilquie; porni Xiiñ Dioz rla leeme, no neh x rtzoo rsahc bêndzab leeme.

¹⁹ Nann nó de Dioz-e zio'b nó, no gyre zrieñ meññ-nu lo guiedzylie rtzoo bêndzab mdad lee.

²⁰ Per nann nó Xiiñ Dioz biahd me, bdee me nó guilbyni' lehdy gzacló nó ni ulihbu lee Dioz; no nu nó no ni nac ni uli, leewe Xiiñ me Jesucrist. Leeme we ni ulihbu Dioz, no leeme we ni rdee guilmbahñ ni neh x zluhx.

²¹ Shi'ñ, lâ gap la'd di gzacbeey la'd cuentz figur. Modé gacu.

Ni BYROHP guehtzy ni bzaa San JUAN

Ganii Juan Diux

¹ Naa, to mînguhl, gashaala' guetzy-rie' lo la'd ni güle Dioz lee ni nac xmeññ Jesucrist no lo zrieñ meññ ni zidguiahc beeyi xiiñ la'd. No ndzin gyre la'd no ni uli; no dac nunzy naa we ni ndzi la'd, zegahc zrieñ meññ-ba rzaclo ni nac ni uli.

² Ndzin la'd porni ni nac ni uli nuw leññ dguilmbahñ nó, no tzuw leññ dguilmbahñ nó toghacs.

³ Dioz ni nac dTad nó no Xiiñ me Jesucrist ni rtzoo mdad, cu xla'y yâme la'd, no guioob yâme la'd, no tzu la'd dzie tziaawy, no tzu la'd lo ni uli no lo guilndzi.

Guîntzi dsa' nó

⁴ Modni byxihlya' hor-gunna' lahd meññ ni zidguiahc beeyi xiiñ la'd, gatzoo yâme ni uli, mod-Dioz gahc ni nac dTad nó rtzoo me mdad ctzoo nó.

⁵ No na' rnaba' la'd, rman, ctzoo nó mod-rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ; leeu we de ni guîntzi dsa' nó. Nirie' ni gazan par la'd, dac-e nicoby leeu, mazyg leegahcu we ni rahp nó glo dze-guzlo rlıdadzy nó Jesucrist.

⁶ No nirie' we guilndzi: ctzoo nó ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ. Nirie' we ni rtzoo me mdad ni ctzohd: guîntzi la'd meññ, mod-bieññ la'd glo dze-guzlo rlıladzy la'd Jesucrist.

Gax lâ gann no meññ-mbuxter

⁷ Ba bidguieññ xtahl meññ-mbuxter lo guiedzylie ni rnii ne Jesucrist nehx biahd lo guiedzylie no cuerp. Dxu nac ze, wé we meññ-mbuxter no nac me meññ-rruu contr Crist.

⁸ Lâ güie' la'd la'd gahc, lehdy di gynyhty xtziññ Dioz ni ba ptzoo la'd, mazyg yca' la'd gyre ni gabiahz la'd no Dioz.

⁹ Nitisy dxu gyrusytzu de lo ni bluu Crist, xilgar ni ñan-no meu la, nehx nu me no Dioz. No dxu nehx rsa'n ni bluu Crist, wé we nu no dTad nó Dioz no Xiiñ me.

¹⁰ Bâl dxuhch guiaad ru nu la'd, no nehx rluu me ni bluu Crist la, di gdee la'd ñahz tzu me leññ xiryu' la'd ni di gynii la'd diux leeme;

¹¹ porni dxu gynii diux leeme racno no dziñ-nahcsy ni rtzoo me.

Diidz ni dzigylux guehtzy

¹² Rapa' xtahl ni ñapya' la'd, per nehx neu naa gzanu lo guehtzy; mazyg gabiaaza' tzan ru nu la'd no gunon diidz la'd naa yo'by, lehdy gyza' lo ni rxihly nó mazy.

¹³ No xmeññ Crist ni nu ne' ni güle Dioz leeyahc, gashahl yâme diux lo la'd. Modé gacu.

Ni BIONN guehtzy ni bzaa San JUAN

Ni mos ni rtzoo mpyquie ni lé Gay

¹ Naa, to mînguhl, gashaala' guetzy-rie' lo'y, rman-Gay, ni ndzin lee no ni uli.

² Rman, lii ni ndzin lee, rnaba' lo Dioz gyreu gyruquenoyu mos no tzuy nza'g, scâsy mod-nu xguîmbahñi' mos lo Dioz.

³ Modni byxihlya' hor-biahd lahd meññ-rman no bie yâme diidz dlo'n nehx rxiññladzyi' de ni ulihbu rtzooy ni nac xñahzû, sca-ze ba nuy lo ni nac ni uli.

⁴ Nehx nu sto guîlrxihly ma xro' par naa ru rieñña' de ni rman yahc ni zidguiahc beey gahc dshiña', nu yâme lo ni nac ni uli.

⁵ Rman, lii ni ndzin lee, mos rtzooy hor-racnoy zrieñ rman yahc, no mahbu ni nac meññ-zrieñ lad ni nehx rzaclo'y lee.

⁶ Leeyâme bie diidz lo xmeññ Jesucrist ne', mod-bintziy leeyâme. Rnaba' gacnoy leeyâme no ni yquihñ yâme lo ñahz, scâsy mod-racladzy Dioz, lehdy gydziñ yâme ru za yâme.

⁷ Porni byruu yâme, za yâme gatzoo yâme xtziñ Jesucrist, no nehx rca' yâme mbehty ni niscady meññ-nehx rliladzy Dioz.

⁸ No leewe racladzy di gboo dihqy nó leeyâme, lehdy beey gacno nó lo xtziñ yâme de ni runo yâme meññ ni nac ni uli.

Nehx mos rtzoo Diótfefes

⁹ Naa ba bzan to guehtzy, pshaala'u lo meññ-idoos; per Diótfefes, ni riu'ladzy ctzoo mdad, nehx rtzoo me ni ne no'.

¹⁰ No leewe, bâl tzan ru nu la'd, gynin ni gatzoo me. Risquiee me dcheshsh no' no didz-nahcsy; no nehx riahcladzy me no niwéhzy, ni nehx rlaby me meññ-rman ni rdziñ yahc; no rman ni riu'ladzy gylaby meññ-gadziñ la, nehx rdee me ñahz, no rboo gahcme lee de lahd meññ-idoos.

¹¹ Rman, lii ni ndzin lee, di sunâli' ctzooy ni nahcsy, mazyg ni mos ptzoo. Dxu rtzoo ni mos, wé we de Dioz lee; no dxu rtzoo ni nahcsy la, nehx rzaclo me Dioz.

Mos rtzoo Demetyr

¹² Gyre meññ ni nu ne' ru yâme diidz, Demetyr mos rtzoo me, no ni uli gahc rdee diidz de leeme. No zegahc no' rdee no' diidz de leeme mos rtzoo me, no lii nanni' ni rnii no', ni uli we leeu.

Diidz ni dzigylux guehtzy

¹³ Rapa' xtahl ni ñapya' lii, per nehx neu naa gzanu lo guehtzy;

¹⁴ porni gabiaaza' ngeely gydziñ dzé güien lii no gu nó diidz nó yo'by.

¹⁵ Gacno Dioz lii lehdy tzuy dzie tziaawy. Rman yahc ni nu ne' gashahl yâme diux lo'y. Bdee diux cad to meññ-rman ru nuy.

Guehtzy ni bzaa San JUD

Diux ni pshahl Jud

¹ Naa Jud, rtzon xtziñ Jesucrist, no dbetzuya' we Santiagü. Gashaala' guetzy-rie' lo meññ ni ndzi dTad nó Dioz lee no ni ba pquee me riedz lee; meññ-rie' yahc Jesucrist-e gawie' leeyâme.

² Dioz gyre gyzasy mód guioob me la'd, tzu la'd dzie tziaawy, no guñtzi me la'd.

Muextr ni risquiee (2 Pdr. 2:1-17)

³ Rman ni ndzin leeyahc, ba xtze gayu'dadzya' cshaala' guehtzy lo la'd ru gzan de ni bislaa Dioz nó de lo guñnadz ni ziaad; per na' rwien ma rquihñ gzanu lehdy gnaba' güie' la'd di gdee la'd ñahz gydzee mod-rlíladzy la'd. Dioz bdee leeu par gyre xmeññ me, no nehx ziu' dzé gydzeeu.

⁴ Porni lahd la'd ba nu meññ-rtzoo ni dirquihñ, güyu' yâme nga'dzy gá no rti'x yâme xla'y Dioz lehdy ctzoo yâme gyre gyzasy ni nahcsy, per ba gahc ziaad lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz ru neu, meññ-wé gynihty yâme lo xguilquie yâme. Meññ-wé rruu yâme contr dbixwaan nó ni lehzy rtzoo mdad nó, leeme we Jesucrist.

⁵ Nícze ba gahc nann la'd, per racdadzya' gapya' la'd sto lehdy guitsélou la'd, Dioz bislaa me meññ-Israël no güloo me leeyâme Egypt, per bydzihñ to dzé bni'dy me lahd meññ-Israël ni nehx bylíladzy leeme.

⁶ No ángel yahc ni di ne ntzoo mdad ni bdee Dioz leeyâme, mazyg psa'n xilgar yâme. No hórrie' Dioz gülu' leeyâme lo guibcawy, nliiby yâme no caden par dze-ro ni gac guilguxtisy.

⁷ No mod-wé gahc guhc Sodom no Gomorr no zrieñ ciuda yahc ni güyu' gahsh de leeyahcu, güzeno yâme ni nehx tziahl yâme lee, no mpyquie güzeno zâ-mpyquie no ngünaa güzeno zâ-ngünaa, no por leeu pshahl Dioz guílné chehsh yâme no gue ni nehx ríee, par güie' nó ni guhc yâme, lehdy di gac nó mod-wé.

⁸ No zegahc meññ-wé yahc ni ne rahc mod-rnii xcaal, rtzoo yâme gyrehzy ni nahcsy no xcuerp gahc yâme, rruu yâme chehsh ni ne Dioz, no rnii yâme didz-nahcsy chehsh ni nu gybaa.

⁹ Per ni Miguel ni rtzoo mdad zrieñ ángel, hor-güde_lyno me bëndzab por xcuerp Moiséz, nehx gülu-dia me bëndzab, mazyg ra me lee: "Dioz tush me lo'y."

¹⁰ Per meññ-wé yahc na', rnii yâme didz-nahcsy chehsh ni nehx nann yâme bia lee. Mod-nac xguilriehñ yâme zidguiahc yâme beei y ma' wéhdyx-e ni nehx nann bia rtzoo, no leeu gnidylo leeyâme.

¹¹ ¡Baazy dzii de leeyâme!, porni gatzoo yâme scâsy ni ptzoo Caín ni bi'dy behtzy, no par ctzoo yâme gan medy risquiee yâme meññ scâsy Balam, no gaty yâme beei y guhty Coré, porni meññ-dirquihñ leeyâme.

¹² To guílrtu' leeu riu' yâme lahd la'd ru rahgü la'd tohzy porni ndzi sa' la'd, porni rahgü yâme no roo yâme, no nehx rahp xpeei yâme. Leeyâme we meññ ni rgu' ihgy nunzy par leegahc. Zidguiahc yâme beei yá ni riyno

mbe' lee no nehx ridno guio, no beei yahg ni nehx rque' xcuannahsh, ni ba gübihdzy no ba bylahdz.

¹³ Zidguiahc yâme beei x-ol nisdoo ni modni ndip, hor-riahsu guia rcha'dzu mboo byza'zy; no mod-wé nac yâme, gyre ni nahcsy ni rtzoo yâme zidnou guilrtu'. Zidguiahc yâme beei mbial ni bynityxñahz ni rahc cuent ba nu to lo guibcawy-ro no nehx ziu' dzé gyruu.

¹⁴ No Enoc zegahc, ni byza'u gahdzy meññ de dzé ni güyu' Adán ba xtze, güni me ni gu Dioz leeme lguia meññ-wé yahc, ne me: "Ziaad Señor, zidno me mily no mily x-ángel me,

¹⁵ lehdy ctzoo me guilguxtisy chehsh gyre meññ, no ycuquix me gyre meññ-dirquihñ por gyre ni dirquihñ ni ptzoo yâme; no meññ-rie' yahc na' ni rtzoo guilquie, ycuquix me lee por gyre didz-nahcsy ni güni yâme contr leeme."

¹⁶ Leeyâme rlesyno yâme zrieñ meññ, no gyreu rnii yâme chehsh nyugz, no rtzoo yâme nunzy ni riu'zyladzy yâme; rninguihdz yâme no rguguia yâme meññ lehdy ctzoo ni ne yâme.

Guilrieñ par xmeññ Dioz

¹⁷ Per la'd, rman ni ndzin leeyahc, lâ guitsêlou la'd, tzcał güni x-apóstl yahc Jesucrist ni rtzoo mdad nó,

¹⁸ no gu yâme la'd mod-rie': "Dze-ba gadziñgahsh gyluhx guiedzylie ziu' meññ ni gyxidzino ni nac par Dioz no ctzoo ni dirquihñ ni riu'ladzy."

¹⁹ Xtol yâme rruu xmeññ Dioz chohp tzonn cuib; rtzoo yâme ni nehzy ihgy yâme no nehx rahp yâme xiSpirt Dioz.

²⁰ Per la'd, rman ni ndzin leeyahc, lâ gacno sa' la'd lehdy di gyxiññladzy la'd de ni rliladzy la'd Dioz. Lâ gynino Dioz por Spirt-Sant ni gacno la'd.

²¹ No di gyrusytzu la'd de lo xguilndzi Dioz, leegâ gabiahz la'd dze-gdee Señor Jesucrist nó guilmbahñ ni nehx zluhx, porni rioob me nó.

²² Meññ-rque'ladzy lguia ni uli, lâ gacno leeyâme lehdy gann yâme za'gndzi.

²³ No lâ guislaa zrieñ yâme lehdy di tza yâme lo gue; no lâ guioob zrieñ meññ, per no dzieeby, no gax lâ gann, di yca' la'd xguilrieñ-nahcsy yâme ni zidguiahc beei shab-beedy yâme.

To guilrguguia par gylux guetzy-rie'

²⁴ Tzuguia Dioz ni beeyu lee güie' di gyxiññladzy la'd lehdy gydziññ la'd lo me lo xguilbnyi' me nyar xguilmbahñ la'd no xro' guilrxihly.

²⁵ Tohzy Dioz-e nu ni rahp gyre guilnann, no leeme bislaa nó de lo guilnadz ni ziaad, no por Jesucrist ni rtzoo mdad nó, di guiandzie de ni gayuguia me, no de ni nu me to ru mos, no de ni beeyu leeme, no de ni rtzoo me mdad, modé nacu ni na', no di tzu dzé gydibylgaau. Modé gacu.

APOCALIPSY ni bluu Jesucrist San Juan

Lguia ni bwie' Juan ni dziguiahc

¹ Dioz pshal me lo ni ba ngeuey dziguiahc, no bdee meu Jesucrist, lehdy gluu meu gyre xmeññ me. Jesucrist pshahl x-ángel me ni bidluu leeu to xmeññ me ni le Juan.

² Juan bdee me diidz gyre ni bwie' me no ni bieññ me bdee Dioz diidz, no ni bdee Jesucrist diidz.

³ Dxu ñahc beey meññ ni ruul diidz ni que' lo guetzy-rie', no zegahcu meññ ni rquee ihqy par guieññ leeu no rtzoo mod-neu; porni ba gadziñgahsh dzé ni dziguiahc.

Pshahl Juan diux lo xmeññ Dioz ni nu gahdzy guiedzy

⁴ Naa, Juan, gashaala' guetzy-rie' lo xmeññ Dioz ni nu gahdzy guiedzy ni no lo región ni le Asia. Tzu la'y la'd no tzu xguilmbahñ la'd dzie ziaawy; no nirie' yahc ziaadu de Dioz ni ba gahc nu ba xtze diaa no nu ni na' no ni guiaad, no de gahdzy spirt ni nu ru dxie me rtzoo me mdad,

⁵ no de Jesucrist ni rdee diidz ni nac ni uli. Leeme we ni gubahñ nier de lahd mínguty, no leeme rtzoo mdad gyre rey ni nu lo guiedzylie. Jesucrist, ndzi me nó, no bislaa me nó de gyre dguilquie nó dze-guhty me no byxie' xrieñ me,

⁶ no ptzoo me nó meññ ni rtzoo mdad tohzy no leeme, no ptzoo me nó bahl par ctzoo xtziññ Dioz ni nac xTad me. ¡Leeme we ni tzuguia, no ni beeyu lee gyreu, no di tzu dzé gydibylgaau! Modé gacu.

⁷ ¡Lâ güie', Crist guiaad lo zá! Gyre meññ zwie' leeme dze-guiaad me, no meññ ni pquee leeme lo cruzy, zwie' leeme; no gyre meññ ni nu lo guiedzylie modni zuun yáme dze-güie' yáme leeme. Modé gacu.

⁸ “Naa we beey letr-A ni rizlo alfabet no beey letr-Z ni rluxu, gyreu rizlou no rluxu no naa”, ne Dioz ni rtzoo mdad ni nu ni na', no ni ba gahc nu ba xtze diaa, no ni guiaad, no ni beeyu lee gyreu.

Juan bwie' me Mpyquie-Pshahl Dioz Lee

⁹ Naa, Juan, naca' xirman la'd ni gadedy xtahl ni nadz mod-gadedy gahc la'd, no tohzy nu nó ru rtzoo Dioz mdad no neh xriññdadzy nó de ni gatzoo nó mod-ne me porni Jesucrist gayacno me nó. No porni runon meññ xtiidz Dioz no rdedyá' diidz de ni günií Jesucrist, leewe bidsa'n meññ naa to lo lyu ni le Patmos ni nu nisdoó guingybi.

¹⁰ No to dze-domingü hor-ganino Spirt-Sant dguilriehña', tohzydzi bieñña' to riedz lad-dchesha' ndip, beey xriedz trompet,

¹¹ ni gaya naa:

—Naa we beey letr-A ni rizlo alfabet no beey letr-Z ni rluxu, no ba gahc nun xtâ ba xtze diaa, no neh zdibylgaa de ni nun. Bzaa lo guetzy gyre ni güie'y, no pshahl leeu lo xmeññ Dioz ni nu yahc gahdzy guiedzy lo región ni le Asia, leeu we guiedzy-rie' yahc: Éfeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia no Laodicea.

¹² Bidzguiat dlo'n par güien dxu ganii, no bwien zu gahdzy candeler de or.

¹³ No gla'y ru zu gahdzy candeler bwien zu beeiyy Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, nutz me to lar-duhñ xtâ lo yu, no nu to cinturañ-qlahg de or lidzydoo me.

¹⁴ Xguitz-ihqy me nquitzybou beeiyy xihly, no byzalo me rdalgueu lé rluuw beeiyy bial.

¹⁵ Nie' me rzaagyú lé beeiyy bronz ni byruu lo gue, no rnii me ndip lé beeiyy ru ziaad nisro.

¹⁶ Lo ña-drech me ca' me gahdzy mbial, no ru' me garuu to spad ni ndush gyrop lad, no nter lo me rdalgueu lé beeiyy lo ncübidz.

¹⁷ Hor-bwien leeme, biahba' lo yu ru zu me lé guhca' beeiyy ni guhty. Were pshob ña-drech me dchesha', no ra me naa:

—Di gydziehbyi'; naa ba gahc nun xtâ ba xtze diaa, no nehx zdibylgaa de ni nun,

¹⁸ no naa we ni mbahñ; naa guhtya', per gübahña' gyzac, no nehx ziu'r dzé gatya'. Naa rtzon mdad guilguhty, no beeiyy guispahña' meññ-nu yahc leññ baa.

¹⁹ Bzaa lo guehtzy ni bwie'y ni gayahc no gyre ni gacr.

²⁰ Glun lii ni rnii ni nunga'dzy lguia gahdzy mbial ni bwie'y lo dña-drecha', no lguia gahdzy candeler de or: gahdzy mbial na', leeyâme we ángel ni rwie' xmeññ yahc Dioz ni nu gydiby gahdzy guiedzy; no gahdzy candeler ni bwie'y, leeu we ni zidguiahc beeiyy xmeññ yahc Dioz ni nu gahdzy guiedzy.

2

Diidz par xmeññ Dioz ni nu Éfeso

¹ 'Bzaa nirie' lo guehtzy par ángel ni nuno xmeññ Dioz ni nu Éfeso: "Ni ca' gahdzy mbial lo ña-drech no ni rdedyria gla'y ru zu gahdzy candeler-or, nirie' we ni ne me:

² Naa nanna' gyre ni rtzoo la'd, no modni rtzoo la'd xtziññ Dioz no nehx rxiññladzy la'du, no nehx riu'ladzy la'd tzu meññ lahd la'd ni rtzoo gyrehzy ni nahcsy. No gax bwie' la'd bâl uli ni rnii meññ-ne lee nac apóstl, per nehx uliu apóstl leeyâme, no bzacló la'd meññ-risquiee we leeyâme.

³ No nanna' gadedy la'd gyrehzy ni nadz porni nac la'd dmeñña', no nehx rxiññladzy la'd, no nehx rrugan la'd.

⁴ Per naa nun contr la'd por to ni gatzoo la'd ni nehx riu'dadzya': ba nehx rzacbeeiyy la'd naa mod-bzacbeeiyy la'd naa tzcal, dze-guzlo galñladzy la'd naa.

⁵ Leewe, lâ guitsêlou la'd bá glo günahzy la'd gydze guilriehñ, lâ csaan ni nahcsy ni gatzoo la'd, no lâ ctzoo mod-ptzoo la'd dze-leer guzlo riñladzy la'd naa. Bâl di csaan la'd ni nahcsy ni gatzoo la'd la, siaña' ngueely gahc, guidloon xcandeler la'd.

⁶ Per nu ni gatzoo la'd mos de ni néladzy la'd ni nahcsy ni rtzoo meññ-nac yahc nicolaítas, ni zegahc nédadzya' ni rtzoo.

⁷ Dxu racladzy gann, yquee ihqy ni gaya Spirt-Sant xmeññ Dioz. Meññ-rtibladzy ni nadz xtâ ctzoo gan, wé we gdedyá' ñahg gahgü de lo yahg ni rdee guilmbahñ, ni nu gybaa ru nu Dioz."

Diidz par xmeññ Dioz ni nu Esmirna

⁸ 'Bzaa nirie' lo guehtzy par ángel ni nuno xmeññ Dioz ni nu Esmirna: "Naa ba gahc nun xtâ ba xtze diaa no nehx zdibylgaa de ni nun, no guhtya' per gübahña' gyzac, no nirie' we ni ganin:

⁹ Naa nanna' gyre ni rtzoo la'd, no de ni gadedy la'd xtahl ni nadz, no nanna' xguilpobr la'd, per rahp la'd to guilricü leññ xguilmbahñ la'd. No nanna' lguia didz-nahcsy contr la'd ni rnii to cuib meññ ni ne leeyahc nac meññ-Israel, per lidxi xmeññ bêndzab leeyâme.

¹⁰ Di gydzie la'd ni nadz ni dzictedy la'd; porni bêndzab zgu' me lahd la'd lidzyguib par güie' me bâl ulihbu stibladzy la'd, no modé gzacno la'd leññ tzii dzé. Per di csa'n de ni rliladzy la'd naa xtâ glo gaty la'd, no naa zdedyä' la'd guilmbahñ ni neh xzluhx ni zidguiahc beey coron ni rdee diidz ba ptzoo la'd gan.

¹¹ Dxu racladzy gann, yquee ihqy ni gaya Spirt-Sant xmeññ Dioz. Meññ-rtibladzy ni nadz xtâ ctzoo gan la, ni rrohp guilguhty neh xstzoo leeyâme mbhty."

Diidz par xmeññ Dioz ni nu Pérgamo

¹² 'Bzaa nirie' lo guehtzy par ángel ni nuno xmeññ Dioz ni nu Pérgamo: "Nirie' we ne ni ca' to spad ni ndush gyrop ru":

¹³ Naa nanna' gyre ni rtzoo la'd, no de ni nu la'd leññ to guiedzy ru rtzoo bêndzab mdad. Per nícze ze leeu, neh xrrusytzu la'd de naa; no nícze leññ guiedzy-rie' ru nu bêndzab bi'dy yâme to dmeñña' ni le Antipas, ni neh xpsa'n de ni bdee diidz de naa, per neh xpor niwé nsa'n la'd de ni rliladzy la'd naa.

¹⁴ Per naa nun contr la'd por zrieñ ni gatzoo la'd ni neh xriu'dadzya': lahd xmeññ la'd nu meññ-dí ne yahc csa'n mod-bluu to mpyquie ni güyu' ba xtze ni le Balam. Leeme bluu Balac xnahc gletyrxan me meññ-Israel, lehdy gahgü yâme ni ba guhc gun par cuentz figur, no seno yâme ni neh xtziahl yâme.

¹⁵ No nu zrieñ xmeññ la'd ni zegahc di ne csa'n mod-bluu sto cuib meññ ni le nicolaítas.

¹⁶ No leewe, lâ csaan ni nahcsy ni gatzoo la'd; o bâl yac la, naa siala' ngeueely gahc contr la'd, no telynon leeyâme no spad ni rruu drun.

¹⁷ Dxu racladzy gann, yquee ihqy ni gaya Spirt-Sant xmeññ Dioz. Meññ-rtibladzy ni nadz xtâ ctzoo gan, wé we zdedyä' maná gahgü ni nunga'dzy; no zdedyä' lee to guie ni nquitzy ni que' to le-coby lo, ni ndrhuhty neh xzraclo, nunzy meññ-rca' leeu."

Diidz par xmeññ Dioz ni nu Tiatira

¹⁸ 'Bzaa nirie' lo guehtzy par ángel ni nuno xmeññ Dioz ni nu Tiatira: "Nirie' we ni ne Xiiñ Dioz ni zidguiahc byzalo beey bial, no ni rzaagy nie' beey bronz ni byruu lo gue:

¹⁹ Naa nanna' gyre ni rtzoo la'd, no blaty mdid xguilndzi la'd, no blaty mdid rliladzy la'd naa, no blaty rtzoo la'd dziiñ no de ni neh xriññladzy la'd; no nanna' ma gatzoo la'd dziiñ ngâstoo que dze-leer guzlo la'd.

²⁰ Per naa nun contr la'd por to ni gatzoo la'd ni neh xriu'dadzya': gadee la'd ñahz to ngünaa ni le Jezabel, ni ne nac profet gayisqueie me dmeññ yahca', no galuu me leeyâme seno yâme ni neh xtziahl yâme, no de ni gahgü yâme ni ba guhc gun par cuentz figur.

²¹ Naa ba bdedyä' tiémp leeme par csaan me ni nahcsy ni gatzoo me, per di ne me, no di ne me csa'n de ni rzeno me ni neh xtziahl me lee.

²² No leewe cshaala' to guilguihdz par leeme, no cshaala' gyrehzy ni nadz par meññ ni rzeno leeme, bâl di csaan yâme ni nahcsy mod-gatzoo ngüna-wé,

²³ no zgatya' xmeññ me togahcs. Ctzon ze lehdy gann gyre xmeññ Dioz naa rzaclo'n xtâ leññ xguilmbahñ meññ, no nanna' bia rnii leññ ihqy yâme; no naa zguixa' to to meññ no mod-rtzoo.

²⁴ No zrieñ la'd ni nu leññ guiedzy-rie', ni neh x gatzoo mod-galuu ngüna-wé, no neh x byzeedy la'd ni ne yâme guilnann ni nunga'dzy xchieñ bêndzab, gapya' la'd: Naa neh x stzon mdad ctzoo la'd zrieñ ni zidguiahc beey yuu;

²⁵ per di csa'n la'd de ni rliladzy la'd naa xtâ glo dzé ni guiala'.

²⁶ Meññ-rtibladzy ni nadz xtâ ctzoo gan no neh x csa'n de ni ctzoo mod-racdadzya' glo gylux guiedzylie, wé we zacnon lee lehdy ctzoo mdad za'gndzi meññ-gyre naciõñ,

²⁷ scâsy mod-gucno dTada' naa; no stzoo yâme mdad za'gndzi meññ-gyre naciõñ no beey to var-guïib, no modé stzudé yâme naciõñ lé beey rla'y to guius-yu.

²⁸ No zegahc zdedy'a' to guilbyni' leeyâme, beey to mbial-ro ni rlahñ nchuulr.

²⁹ Dxu racladzy gann, yquee ihqy ni gaya Spirt-Sant xmeññ Dioz."

3

Diidz par xmeññ Dioz ni nu Sardis

¹ 'Bzaa nirie' lo guehtzy par ángel ni nuno xmeññ Dioz ni nu Sardis: "Nirie' we ne ni rahp gahdzy spirt xchieñ Dioz no gahdzy mbial: Nanna' gyre ni rtzoo la'd, no de ni riu'guia la'd mbahñ la'd, per par naa la, meññ-guhty-e la'd.

² Lâ csiu' lo la'd, no lâ güie' di gni'dy la'd stoozy ni rahp la'd, ni ba nu par gynyhty. Naa gawien neh x gatzoo la'd ni nac ni mos ni ñu'ladzy Dioz.

³ Lâ guitsêlou la'd gyre ni byzeedy la'd, no lâ ctzoo mod-neu; lâ csaan ni nahcsy ni gatzoo la'd, no bâl di csiu' lo la'd la, naa siaļa' contr la'd beey riahd to gûbaan hor-neh x nann la'd bâl guiala'.

⁴ Nícze ze leeu, per nur lahd la'd ni nu Sardis ni neh x gatzoo guilquie, no leeyâme we ni tzu ru nun, no gutz yâme lar-quitzy porni neh x ptzubeedy xguilmbahñ yâme ni zidguiahc beey shab yâme, no leewe beey gutz yâme lar-quitzy.

⁵ Meññ-rtibladzy ni nadz xtâ ctzoo gan, wé we gutz lar-quitzy, no neh x zboon le me lo libr de guilmbahñ ni rdee Dioz. No gynin ðmeñña' leeme lo dTada' no lo x-ángel me.

⁶ Dxu racladzy gann, yquee ihqy ni gaya Spirt-Sant xmeññ Dioz."

Diidz par xmeññ Dioz ni nu Filadelfia

⁷ 'Bzaa nirie' lo guehtzy par ángel ni nuno xmeññ Dioz ni nu Filadelfia: "Nirie' we ne ni neh x nu ndrhuhty beey lee no ni ulihbu lee nac ni uli, no ni rtzoo mdad gyre ru ptzoo Davit mdad, ni rshal no ndrhuhty di stahgü, no ni rtahgü no ndrhuhty di sshal:

⁸ Nanna' gyre ni rtzoo la'd. Leewe pshala' par la'd beey to puert ni ndrhuhty neh x beey ntahgü; no nícze neh x rlab y ndrhuhty la'd, per gagu' ihqy la'd gatzoo la'd mod-ne dtiida', no neh x rrusytzu la'd de naa.

⁹ Nu to cuib meññ ni rtzoo mod-ne bêndzab, leeyâme ne nac meññ-Israel per neh x uliu, mazyg risquiee yâme. Naa sshaala' leeyâme zisshiby yâme lo la'd, lehdy gann yâme naa ndzin la'd.

¹⁰ Gazobdiidz la'd no ni ptzon mdad di gyxiññladzy la'd, no leewe naa zlan la'd dze-guiaad guílné chehsh gyre meññ ni nu lo guiedzylie, par güien bia ctzoo yáme.

¹¹ Naa ngeuey gahc-e guiała'. Di csa'n la'd de ni rlíladzy la'd naa, lehdy ndruchy nehx zboo ni ba gudý la'd ni zidguiahc beeiy coron ni rdee diidz ba ptzoo la'd gan.

¹² Meññ-rtíbladzy ni nadz xtâ ctzoo gan, wé we gzun lee leññ xiryu' Dioz beeiy to pilary, no nehx ziu' dzé gyruu yáme uga; no chehsh yáme gzan le Dioz no le ciuda ru nu Dioz, leeu we Jerusalem-coby ni ziaad de gybaa ru nu Dioz, no zegahc gzan dle-coby'a' chehsh yáme.

¹³ Dxu racladzy gann, yquee ihqy ni gaya Spirt-Sant xmeññ Dioz."

Diidz par xmeññ Dioz ni nu Laodicea

¹⁴ 'Bzaa nirie' lo guehtzy par ángel ni nuno xmeññ Dioz ni nu Laodicea: "Naa dlen Amén (ni rnii ne: modé gacu), no naa rdedy'a' diidz ni nac ni uli, no nehx risquieen; no por naa bzaa Dioz gyre ni nu. Nirie' we ni ganin:

¹⁵ Nanna' gyre ni rtzoo la'd, no nanna' lahd gá rlíladzy la'd naa, no lahd gá yac. ¡Mlây nlíladzy la'd naa tirlahc, o bâl yac nehx nlíladzy la'd naa toghacs!

¹⁶ Per gumm nac la'd beeiy nzedze' la, ni nehx ncohy no ni nehx nlay, leewe zboon la'd de naa beeiy to guílrzib.

¹⁷ Ne la'd ricü la'd, no mos nu la'd, no mbehty nehx riaadz la'd; per nehx nann la'd gayaadz la'd gyrehzy, no nehx nu la'd mos, no pobr la'd, no ngal lo la'd, no ga'y lady la'd.

¹⁸ Leewe, gagan xguílríehñ la'd ssii la'd de naa ni zidguiahc beeiy or ni ulihbu ni tziaawy, no modé ulihbu zahc la'd ricü; no ssii la'd de naa lar-quitzy par gutz la'd, lehdy ctahgu lady la'd ru ga'y par di qytu' la'd, no to remedy zegahc par cu la'd leññ lo la'd lehdy beeiy güie' la'd.

¹⁹ Naa rduhsha' no rdedy'a' guílné meññ-ndzin lee. Leewe lâ gnâbladzy la'd, no lâ csaan ni nahcsy ni gatzoo la'd.

²⁰ Lâ güie', naa zuun ru' puert gaqueen riedz; dxu rieññ driedza' no rshal puert la, naa tzun leññ xguílbahñ me scâsy ñahcu zotzien no leeme no zotzie me no naa.

²¹ Meññ-rtíbladzy ni nadz xtâ ctzoo gan, wé we zdedy'a' to ru cuia me dcoon ru dxien rtzon mdad, mod-naa ptíbdadzy'a' ni nadz xtâ ptzon gan, no dxien no dTada' ru rtzoo me mdad.

²² Dxu racladzy gann, yquee ihqy ni gaya Spirt-Sant xmeññ Dioz."

4

Mod-rguguia yáme Dioz gybaa

¹ Bylux nirie' bwien nxał to puert gybaa; no xriedz meññ ni bieñña' nier lee rluuw beeiy xriedz trompet, no ra me naa:

—Cue' ne' lehdy güie'y gyre ni dziguiahc lux gac gyre nirie'.

² No lohğ hor-wé, hor-ganino Spirt-Sant dguílríehña', bwien gybaa ru rbia ni rtzoo mdad, no dxie dxuhcu.

³ Ni dxie ru rtzoo mdad, rzaagy me beeiy guie ni mos ni le jaspe o beeiy guieguiahs; no gybi ru dxie me que' to guiht, rzaagy lé rluuw beeiy to guie-ngay ni mos ni le esmeralda.

⁴ No gybi ni dxie me lo, zu veinticuatr ru rbia ni rtzoo mdad, no lo yahcu bwien dxie veinticuatr mînguhl ni rahc ni rnii, no nutz yáme lar-quitzy, no dziib coron de or ihqy yáme.

⁵ No rruu xgue ngüziee ni dxie me lo ru rtzoo me mdad, no rnii ngüziee, no rieññ xtahl riedz. No ñaz-lo ni dxie me lo ru rtzoo me mdad zu gahdzy lampr ni rahp bial, no nirie' yahc-e gahdzy spirt xchieñ Dioz.

⁶ No zegahc ñaz-lo ni dxie me lo ru rtzoo me mdad, nu ni rluu beeyi to nisdoo ni ndedybyni' beeyi vidr.

Coo ni dxie me lo ru rtzoo me mdad, gybiu nu tahp ni mbahñ ni rahp xtahl byzalo ñaz-lo no zegahc ñaz-chehsh.

⁷ Ni primer rluu beeyi to león; ni rrohpu rluu beeyi to yuhz; ni rionnu rluu beeyi to meññ; ni rza'u tahp rluu beeyi to mpysie ni gazibyshiily.

⁸ No gydap nirie' ni mbahñ que' sho'b gá shiilyu, no shiily yahcu rahp xtahl byzalo ñaz-chehsh no ñaz-leññ; no dzé no guiaal nehx rsandzie ni ganiiu, neu:

Dioz nehx nu ndruchy beeyi lee, nehx nu ndruchy beeyi lee, nehx nu ndruchy beeyi lee,

ni rtzoo mdad no beeyi lee gyreu,

ni ba gahc nu ba xtze diaa, ni nu ni na' no ni guiaad.

⁹ No gydap ni mbahñ rguguiou no rzacbeeyi no rdeeu xquix ni dxie ru rtzoo mdad, ni mbahñ ni nehx ziu' dzé gaty; no cad gá rtzoo ze,

¹⁰ gydiby veinticuatr mînguhl ni rahc ni rnii, risshiby yâme ñaz-lo ni dxie ru rtzoo mdad, no rguguiou yâme ni mbahñ ni nehx ziu' dzé gaty, no rlee yâme xcoron yâme nie' ni dxie me lo ru rtzoo me mdad, no ra yâme leeme:

¹¹ Señor, lii we rsahc

par cuguiou meññ lii, no par gzacbeeyi meññ lii, no de ni beeyi lii gyreu, porni lii bzaay gyre ni nu;

porni biu'ladzyi', leewe nuw no güyaa.

5

Xiily no guehtzy ni ndooby

¹ No bwien lo ña-drech ni dxie ru rtzoo mdad ca' to guehtzy ni ndooby; no gyrop ladu güyaa letr, no ndaagü dzi'dzy no gahdzy sell.

² No bwien to ángel ni beeyi lee, gani me ndip, ne me:

—¿Dxu rsahc par cchu' sell ni que' guetzy-wé ni ndooby no nshal leeu?

³ Per ni gybaa, ni lo guiedzylie, ni leññ yu, nehx nu dxu beeyi nshal guetzy-wé no guul lou.

⁴ Guzlo modni bina', porni nehx rdzial ndruchy ni rsahc par cshal guetzy-wé no guul lou.

⁵ Were to de lahd mînguhl ni rahc ni rnii ra naa:

—Di guuni' mazy. To ni ra meññ lee León xchieñ meññ-Judá, ni ziaad de lo xfamily reiy-Davit, leeme we ni ptzoo gan, no leeme we beeyi cchu' gydiby gahdzy sell ni que' guetzy-wé no cshal meu.

⁶ Luxu bwien glawy ru rbia ni rtzoo mdad no glawy de ru dxie gydap ni mbahñ yahc no gydiby veinticuatr mînguhl ni rahc ni rnii, zu to Xiily, rluu ma' beeyi ni guhty par guhc to gun. Rahp ma' gahdzy cach no rahp gahdzy byzalo ma' ni zidguiahc beeyi gahdzy spirt xchieñ Dioz ni pshahl me gydo lo guiedzylie.

⁷ Were gübigy Xiily no cua' guetzy-wé de lo ña-drech ni dxie ru rtzoo mdad.

⁸ Lóni cua' Xiily guetzy-wé, gydap ni mbahñ no gydiby veinticuatr mînguhl ni rahc ni rnii bisshiby yâme lo Xiily. No gyre yâme ca' ni rsehdy

yâme ni le arp, no ca' yâme cop de or, leññu nu yahl ni zidguiahc beeiŷ gyre ni r nab meññ lo Dioz, meññ ni nu no Dioz.

⁹ No gayuul yâme to himn-coby, ne yâme:

Lii we rsahc par yca' guetzy-wé, no cchu'y gyre sell ni que' leeu;
porni lii guhtyi' par guhqui' to gun, no pshie' xrieñi' par güxiy meññ par Dioz,
de lo gyre raz meññ, no de lo gyre clasy xtuidz meññ, no de meññ-gyre guiedzy, no de meññ-gyre nacióñ.

¹⁰ Ptzooy leeyâme meññ ni rtzoo mdad tohzy no lli,
no ptzooy leeyâme bahl par ctzoo xtziñ tDioz nó,
no stzoo yâme mdad lo guiedzylie.

¹¹ Luxu bwien, no bieñña' xriedz xtahl ángel, millón millón yâme ni nu gybi ru rbia ni rtzoo mdad, no gydap ni mbahñ, no gahc mînguhl yahc ni nac guxtisy.

¹² No ángel yahc ganiy yâme ndip, ne yâme:

Xiily ni guhty par guhc to gun,
wé we rsahc de ni tzu gyreu lo ña, no lo ña me nu gyre guílricü,
no nu guílnann, no ndrhuhty nehx stzoo gan lee,
no rsahc ni nac, no rahp guílbyni', no ni tzuguaia.

¹³ No bieñña' zegahc, gyre ni mbahñ ni nu gybaa, no ni nu lo guiedzylie,
no ni nu leññ yu, no ni nu lo nisdo, ne yahc:

¡Ni dxie ru rtzoo mdad, no zegahcu Xiily,
wé we ni tzuguaia, no ni rsahc ni nac, no ni rahp guílbyni', no ni beeiŷ yu lee,
no di tzu dzé gydibylgaa de ni tzuguaia!

¹⁴ No gydap ni mbahñ ne:

—¡Modé gacu!

No gydiby veinticuatr mînguhl ni rahc ni rnii, bisshiby yâme no bzacbeeiŷ yâme ni dxie ru rtzoo mdad, no zegahc bzacbeeiŷ yâme xiily.

6

Gahdzy sell

¹ Luxu bwien hor-pchu' Xiily primer sell ni que' guehtzy ni ndooby, no bieñña' to de lahd tahp ni mbahñ günii me ndip beeiŷ rnii ngüziee, ne:

—¡Güde güie'y!

² Were bwien to caball-quitzy, no meññ-dziib leema' ca' me to arcü lo ña me; no bdee yâme to coron cua' me, no ba ptzoo me gan, no byruu me lehdy ctzoor me gan.

³ No hor-pchu' Xiily ni rrohp sell, bieñña' günii ni rrohp ni mbahñ, ne:
—¡Güde güie'y!

⁴ No byruu gahc sto caball, nixni ma', no meññ-dziib leema' guhc mdad leeme guistely me meññ lehdy iga'dy sa' yâme; no bdee dxuhch to spad-ro cua' me.

⁵ No hor-pchu' Xiily ni rionn sell, bieñña' günii ni rionn ni mbahñ, ne:
—¡Güde güie'y!

Were bwien sto caball, nya'z ma', no meññ-dziib leema' ca' me to shiglibr lo ña me.

⁶ No bieñña' byruu to riedz gla'y ru nu gydap ni mbahñ, ne:

—Nunzy to kil trigü, o tzonn kil roz gyzee sahc xchieñ to xdzé dziiñ. Per di cuy guílzi ceihd no zegahcu vin.

⁷ No hor-pchu' Xiily ni rza'u tahp sell, bieñña' güniü ni rza'u tahp ni mbahñ, ne:

—¡Güde güie'y!

⁸ Were bwien sto caball ni ngatzy gá, no meññ-dziib leema' le Guilguhty, no chehsh me ná! to ni le Leññ Baa. No guhc mdad leeyâme ctzoo yâme mdad to de lo tahp cuib meññ ni nu lo guiedzylie par iga'dy yâme lee no guilrdely, no de guilrlahn, no de guilguihdz, no de ni iga'dy ma-nya leeyâme.

⁹ Hor-pchu' Xiily ni rza'u gaay sell, bwien xispirit mînguty yahc ni nu leññ ltar. Meññ-rie' yahc, bi'dy meññ leeyâme, porni di nsa'n yâme de ni bieno yâme meññ xtiidz Dioz.

¹⁰ Ganiü yâme ndip, ne yâme:

—Señor, lii ni nehx nu ndruchy beeiy lee no ni ulihbu nac ni uli, ¿xtâ buc ctzooy guilguxtisy par ycuquixi' meññ-nu yahc lo guiedzylie de ni bi'dy yâme no' no pshie' yâme drieñ no'?

¹¹ Were bwien bdee Dioz leeyâme lar-quitzy gutz yâme, no gu me leeyâme guisladzy yâme stoozy tiémp, xtâ glo gyza'r xirman yâme ni rtzoo xtziiñ Crist ni zegahc gaty mod-guhty yâme.

¹² Hor-pchu' Xiily ni rza'u sho'b sell, bwien guhc to xu-ro. Ncübidez biee gahc xgue no guhc me beeiy lar-ya'z, no mboo guhc nixni beeiy rieñ,

¹³ no gyre mbial ni que' leññ gybaa biahb yahc lo guiedzylie beeiy riahb xque' yag-duug hor-rdedy mbedun lou.

¹⁴ No gybaa bynihty, bydohbyu beeiy rdohby guehtzy, no gyre dahñ no gyre yu ni nu nisdoo guingybi, bydzee xilgar yahcu.

¹⁵ Reyü ni nu yahc lo guiedzylie güyunga'dzy yâme leññ cuev no lahd guieia', no zegahc meññ-rahc ni rnii, no meññ-ricü, no xjefy soldad, no meññ-rtzoo mdad, no mós ni byzee no meññ-nehx byzee;

¹⁶ no gaya yâme dahñ yahc no guieia':

—Lâ gyxa'd no' lehdy tzunga'dzy no', di güie' ni dxie ru rtzoo mdad, no par tzunga'dzy no' de lo guilné ni cshahl Xiily par no',

¹⁷ porni ba bydzihñ to dze-ro ni yca' meññ guilné ni cshahl yâme, ¿no dxu we na' beeiy guia'n?

7

Bydiby tzipychop xigrup meññ-Israel

¹ Bylux nirie' bwien tahp ángel, no to gá yâme zu gydap coo guiedzylie, gayiscuiahz yâme mbedun, lehdy di gyxuuw lo guiedzylie no lo nisdoo, ni di quihñu mbehty yag-rga'y.

² No bwien sto ángel ni byruu ñaz-ru rlahñ ncübidez, ca' me lo ña me xsell Dioz-mbahñ. No ndip pquee me riedz gydap ángel ni guhc mdad lee ctzuné guiedzylie no nisdoo, ra me lee:

³ —¡Di ctzuné la'd guiedzylie ni nisdoo ni yag-rga'y xtâ hor-ba pquee nó sell lque xmeññ tDioz nó!

⁴ No bieñña' bla xmeññ Dioz ni cue' sell lee: diby gayuu cuarentaycuatr mily yâme de lahd gydiby tzipychop xigrup meññ-Israel.

⁵ Tzipychop mily yâme cue' sell lee de lo xigrup Judá, stzipychop mily yâme de lo xigrup Rubén, stzipychop mily yâme de lo xigrup Gad,

⁶ stzipychop mily yâme de lo xigrup Aser, stzipychop mily yâme de lo xigrup Neftalí, stzipychop mily yâme de lo xigrup Manaséz,

⁷ stzipychop mily yâme de lo xigrup Simeón, stzipychop mily yâme de lo xigrup Leví, stzipychop mily yâme de lo xigrup Isacar,

⁸ stzipychop mily yâme de lo xigrup Zabulón, stzipychop mily yâme de lo xigrup José, no stzipychop mily yâme de lo xigrup Benjamín.

Meñ-nutz yahc lar-quitzy

⁹ Bylux nirie' bwien modni xtahl meñ ni nehx beei ngab ndruhty lee. No meñ-rie' yahc ziaad de gyre nació, no de lo gyre raz meñ, no de meñ-gyre guiedzy, no de lo gyre clasy xtiidz meñ. Gyre yâme zu ñaz-lo ru rbia ni rtzoo mdad no ñaz-lo Xiily. No gyre yâme nutz lar-quitzy no ca' yâme zihñ lo ña yâme.

¹⁰ No gaquee yâme riedz ndip, ne yâme:

TDioz nó ni dxie ru rtzoo mdad,

leeme no xiily,

wé we bislaa nó.

¹¹ No gyre ángel zu gybi ru rbia ni rtzoo mdad no gybi mînguhl ni rahc ni rni no gybi gydap ni mbahñ; gyre ángel bisshiby ñaz-lo ru rbia ni rtzoo mdad, lé rguish ihqy yâme lo yu gazacbeei yâme Dioz,

¹² ne yâme:

¡Modé gacu! Di tzu dzé gydibylgaa de ni tzugua tDioz nó,

ni rahp guilbyni', no guilnann,

no rdee nó xquix lee, no rsahc ni nac,

no ni beei yu lee, no ndruhty nehx stzoo gan lee. Modé gacu.

¹³ Luxu to lahd mînguhl ni rahc ni rni, ra naa:

—¿Dxu we leeyâme meñ-wé yahc ni nutz lar-quitzy, no bá glo byruu yâme?

¹⁴ Were ren leeme:

—Lii nanni', señor.

Were ra me naa:

—Leeyâme we ni güdedy to xro' ni nadz, no nehx ptzubeedy xguilmbahñ yâme, zidguiahcu beei ni güdihby shab yâme, no ptzun-quitzy yâmeu por xrieñ Xiily.

¹⁵ Leewe nu yâme ñaz-lo ru dxie Dioz rtzoo mdad, no gazacbeei yâme leeme dzé no guiaal leñ xiydoo me. No ni dxie ru rtzoo mdad güie' di gac yâme mbehty.

¹⁶ Ba nehx zlahn yâme ni nehx ssaagyladzy yâme, ni ba nehx zdzuu ncübidz leeyâme, ni nehx ssacnor yâme nlay,

¹⁷ porni Xiily ni zu glawy ru rbia ni rtzoo mdad, wé we güie' leeyâme beei mod-rahp meñ xiily, no tziyno leeyâme ru gada nze' ni rdee guilmbahñ. No schee Dioz gyre nzelo yâme ni biin yâme.

8

Ni rza'u gahdzy sell

¹ Lóni pchu' Xiily ni rza'u gahdzy sell ni que' guetzy-cal, güyudzie gybaa beei medy-hór.

² Luxu bwien gydiby gahdzy ángel ni zu yahc lo Dioz, no bwien cua' yâme gahdzy trompet.

³ Byluxu biahd sto ángel, ca' me to pysiñguish de or, no güliahz me ru' ltar. No cua' me xtahl yahl par yquee me gue leeu lo ltar de or ñaz-lo ru

rbia ni rtzoo mdad. Ptzoo meu beeyi to gun tohzy no gyre ni rnab xmeññ Dioz leeme.

⁴ Xguhsh yahl ni garuu leññ pysiñguhsh ni ca' ángel lo ña zau lo Dioz, tohzy no gyre ni rnab xmeññ me leeme.

⁵ Luxu cua' ángel pysiñguhsh, bistzee me boo leññu ni cua' me lo ltar, no luxu blee meu lo guiedzylie; no günii ngüziee, no bieññ xtahl riedz, no byruu xgue ngüziee, no guhc to xu.

Yquee ángel trompet

⁶ No gydiby gahdzy ángel ni ca' trompet, güyu' yáme puexd par yquee yámeu.

⁷ No pquee primer ángel trompet, no biahb gahc guiogue lo guiedzylie no gue ni nutz no rieñ. No to la'y de lo tzonn ni nac guiedzylie cue' gue lee tohzy no yag-mble, no zegahcu guix-ngay.

⁸ Ni byrohp ángel pquee trompet, no lo nisdoo we biahb beeyi to dañ-ro ni gaque' gue lee. No to la'y de lo tzonn ni nac nisdoo guhcu rieñ.

⁹ No to la'y de lo tzonn cuib ma' ni nu lo nisdoo guhty, no to la'y de lo tzonn cuib barcü bynihty.

¹⁰ Ni bionn ángel pquee trompet, no byruu to mbial-ro leññ gybaa ni gaque' gue lee, no biahb me to lo ni nac tzonn cuib guiahgü, no zegahcu lo nze' ni gada yahc.

¹¹ Mbial-wé le me Nlá. No to de lo tzonn cuib ru biahb me gucnlá, no xtahl meññ ni güee nze-wé ni gucnlá, guhty yáme.

¹² Ni rza'u tahp ángel pquee trompet, no gucné to de lo tzonn la'y ncübidz, no mboo, no mbial, no gucnawy yáme. Modé to de lo tzonn la'y yudzé nehx bdee ncübidz byni', no to de lo tzonn la'y guiaal nehx bdee mboo no mbial byni' zegahc.

¹³ Luxu bwien to mpysie ni gazibysiiily leññ gybaa, no bieñña' gani ma' ndip, ne ma':

—¡Baazy dzii de gyre meññ ni nu lo guiedzylie ru yquee stzonn ángel trompet!

9

¹ Ni rza'u gaay ángel pquee trompet, bwien to mbial ni ba biahb lo guiedzylie; no cua' mbial-rie' xllavy to guieryu-ro ni modni guiat.

² No pshal me ru' guieryu-rie', no byruu guhsh leññu, lé beeyi rruu guhsh leññ to horn-ro; no ptzuncawyu lo ncübidz no lo mbe'.

³ No lo guhsh byruu xtahl mbedzysu ni biahb gydo lo guiedzylie; no guhc mdad leeyâma' ctzuné yâma' meññ mod-xyoob ru rahgü mbiagü.

⁴ No nehx bdee Dioz ñahz gni'dy ma' guix-rga'y lo yu, ni guehsh, ni mbehty yag-mble, mazyg guhc mdad leeyâma' ctzuné yâma' nunzy meññ ni nehx que' xsell Dioz lque.

⁵ No nehx bdee Dioz ñahz iga' dy yâma' meññ, nunzy ctzuné yâma' meññ leññ gaay mboo; no yoob ni rsan-no yâma' nacu beeyi mod-rahgü mbiagü.

⁶ Leññ dze-wé yahc zyo meññ guilguhty, per nehx zdzial yámeu; znab yáme gaty yáme, per nehx zehty yáme.

⁷ Mbedzysu-wé yahc, zidguiahc ma' beeyi caball ni nu yahc puexd par tza lo guilrdely; no cad to ma' dziib beeyi to coron de or ihqy, no lo yâma' rluuw beeyi lo meññ.

⁸ Xguitz-ihqy yâma' rluuw beeyi xguitz-ihqy meññ-ngünaa, no lai yâma' rluuw beeyi lai leõñ.

⁹ Ndaagü lady yâma' no guuib, no xrid shiily yâma' rluuw beeyi xrid xtahl carret ni ral guay ni ba za ru dzictely meññ.

¹⁰ No xpaan yâma' rahp xguhtzu beeyi xpaan mbiagü, no lo xpaan yâma' nu venen ni ctzuné yâma' meññ leññ gaay mboo.

¹¹ Xreiy yâma', wé we ángel ni nu leññ guieryu-ro ni modni guiat; no ángel-wé le Abadón lo didz-hebreu, no lo didz-griegü le me Apolión (ni nrii zegahc ni gnidylo).

¹² Ba güdedy to guílné; per ziaad schohpu.

¹³ Ni rza'u sho'b ángel pquee trompet, bieñña' byruu to riedz gydap squiñ ltar de or ni zu lo Dioz.

¹⁴ Riedz-rie' guhdzyu ángel ni rza'u sho'b no ca' trompet:

—Bislaa gydap ángel ni nliiby coo guiaagü-ro ni le Éufrates.

¹⁵ No were bylaa gydap ángel ni nliiby coo guiahgü, ni nu yahc puexd par hor-wé, no dzé, no mboo no ihz, lehdy iga'dy yâme to de lo tzonn cuib meññ ni nu lo guiedzylie.

¹⁶ No bieñña' blac soldad ni dziib caball: nac yâme chohp gayuu millón.

¹⁷ No mod-wé bwien caball no meññ-dziib leeyâma', hor-gawien ni galuu Spirt-Sant naa beeyi lo mpcaal. No bwien ndaagü lidzydoo yâme no lidzydoo caball no guuib. No guib-wé nixniu beeyi gue, no sul no ngatzy beeyi asufr. Ihqy caball ni dziib yâme lee rluuw beeyi ihqy león, no rruu gue ru' yâma' no guhsh no asufr.

¹⁸ To de lo tzonn cuib meññ ni nu lo guiedzylie guhty por guionn nirie' ni ruu ru' caball: gue, guhsh no asufr.

¹⁹ Porni caball-wé yahc beeyi leeyâma' ctzuné yâma' meññ no ru' yâma' no xpaan yâma'; porni xpaan yâma' rluu beeyi mbaal, no ihqyu rluu ihqy mbaal, no rtzuné yâma' meññ no leeu.

²⁰ No meññ ni bia'n yahc di ñehty lo guílné-rie', nehx psaan yâme ni nahcsy ni nac yâme de ni rzacbeeyi yâme mbenahcsy, no figur de or, plat, guuib, guie no de yahg; no figur-rie' yahc neh xrwie'u, ni neh rieññu, ni di ral se'u.

²¹ Ni neh rsaan yâme de ni rga'dy sa' yâme, no de ni rtzoo yâme guílbrujü, no de ni rzeno yâme ni neh xziahl yâme lee, no de ni rban yâme.

10

Ángel ni ca' to libr-yaañ

¹ Bwien ziaht sto ángel gybaa ni beeyi lee, no nu me leññ to zá, no que' to guiht lo mbe' ihqy me. No rdalgue lo me beeyi lo ncübidz, no nie' me rluuw beeyi chohp pilary de gue.

² No lo ña me ca' me to libr-yaañ ni nxal lo; no bzu me nie-drech me lo nisdoo, no nie-revez me lo yudahñ.

³ No pquee me riedz ndip, beeyi rquee león riedz; no hor-pquee me riedz, bieññ gahc güni gahdzy ngüziee.

⁴ Bylux güni gahdzy ngüziee, gucdadzya' nzan ni bieñña'; per bieñña' to riedz-byruu gybaa ni ra naa:

—Nga'dzy güdahp gyre ni güni gahdzy ngüziee, no di gzaay leeu lo guehtzy.

⁵ Luxu ángel ni bwien zu to nie' lo nisdoo no sto nie' lo yudahñ, gülesy ña-drech me gybaa,

⁶ no gūnii me ni uli por le Dioz ni mbahñ no nehx ziu' dzé gaty, ni bzaa gybaa, guiedzylie, nisdoo no gyre ni nu, no ne ángel:

—Ba nehx nu de ni gyleeru.

⁷ Hor-ba rza'u gahdzy ángel sulo yquee trompet, were ba byza' dzé gydibylgaa ni nunga'dzy, mod-gu Dioz xmeññ me ni nac profet yahc.

⁸ Riedz ni bieñña' byruu gybaa, gyzac gūninou naa, neu:

—Güya biyca' libr-yaañ ni nxal lo de lo ña ángel ni zu to nie' lo nisdoo no sto nie' lo yudahñ.

⁹ Were güyan ru zu ángel, no ren leeme gdee me naa libr-yaañ.

No ra me naa:

—Cua' leeu no güdahgu. Stzunahshu leññ ru'y beei y dziñ, per stzunláu leññi'.

¹⁰ Were cuan libr-yaañ ni ca' ángel, no güdahgua' leeu; no ptzunahshu leññ drun, per bylux de ni güdahgua'u, ptzunláu dleñña'.

¹¹ Were ra me naa:

—Rquihñu gunoy meññ gyzac ni ne Dioz gac lguia meññ-nu xtahl guiedzy, no naciõn, no de lo xtahl clasy xtiidz meññ, no xtahl reiy.

11

Gyrop profet

¹ No bdee dxuhch naa to var par yqueen mdid, no ra Dioz naa:

—Güya biyquee mdid diydorón, no ltar, no bgab bla meññ rzacbeey naa uga.

² Per di yqueey mdid lad-stziu' de idoró, porni uga nu meññ ni nehx rzacbeey naa, no leeu ba nu lo ña yâme, no ctzoo csahc yâme dciuda'n leññ cuarentaydoz mboo.

³ Naa sshaala' gyrop profet ni rapa', tza yâme no gutz yâme lar-ya'z, no guno yâme meññ dtiidza' leññ diymily chohp gayuu sesent dzé.

⁴ Gyrop profet-rie' zidguiahc yâme beei y gyrop yahg ni le oliv no gyrop candelér ni zu yahc lo Dioz ni rtzoo mdad guiedzylie.

⁵ Dxu racladzy ctzuné leeyâme, squee yâme gue lee no gue ni gboo yâme ru' yâme, no modé zga'dy yâme gyre meññ-gacladzy ctzuné leeyâme.

⁶ Gyrop profet-rie' beei yu leeyâme ctahgü yâme leññ gybaa par di gac guio leññ tiémp ni gayuno yâme meññ dtiidza'. No beei yu leeyâme ctzoo yâme nze' rieñ, no ctzuné yâme meññ no gyre lo clasy guilzi mod-gacladzy yâme.

⁷ Dze-ba bylux bieno yâme dtiidza' meññ, were ba guiaad to ma-nahcsy ni gyruu leññ gueryu-ro ni modni guiat, wé telyno leeyâme no stzoo gan iga'dy gyrop yâme.

⁸ No leññ ciuda-ro ru guhty x-Señor yâme lo cruz y, wé gaa xcuerp yâme lo call; ciuda-wé leu zidguiahc beei y Sodom no Egipt.

⁹ No meññ-gyre guiedzy, no de lo gyre raz meññ no lo gyre clasy xtiidz meññ, no meññ-gyre naciõn, zwie' yâme xcuerp gyrop profet leññ tzonn dzé no diby ribygue, no ndruchy nehx zdee ñahz iga'dy xcuerp yâme.

¹⁰ Gyre meññ ni nu lo guiedzylie sshihly yâme hor-ba guhty gyrop profet. Ziscady sa' yâme gyrehzy de guilrxihly; porni ba guhty gyrop profet ni zidguiahc beei y guilné par leeyâme.

¹¹ Per lóni rza'u tzonn dzé garu, bispahñ Dioz leeyâme sto, no biahc yâme. No gyre meññ ni bwie' gübahñ yâme, modni bydzie.

12 Luxu gyrop profet-wé bieññ yâme to riedz gybaa ndip, ganiï ne:
—¡Lâ yque' ne'!

No cue' gahc yâme gybaa to lo zá, no gyre meññ-rdziazdyno leeyâme bwie' mod-biahs yâme.

13 No lo hor-wé guhc to xu-ro, no to de lo tzii cuib ciuda-wé byzu-za'nu, no guhty gahdzy mily meññ. No meññ ni bylaa yahc di ñehty, güluquia yâme Dioz ni nu gybaa, porni modni bydzie yâme.

14 Bylux ni rrohp guílné; per ngeueÿ gahc ba ziaad ni rionnu.

Ni rza'u gahdzy trompet

15 Ni rza'u gahdzy ángel pquee trompet, bieññ gahc xtahl riedz gybaa ndip, ganiï ne:

Dioz ni rtzoo mdad nó, no Crist ni pshahl me lee
ba rtzoo mdad gyre reiy lo guiedzylie;

no nehx ziu' dzé gydibylgaa de ni gatzoo me mdad.

16 Lo hor-wé, gydiby veinticuatr mînguhl ni rahc ni rnii ni dxie yahc ru rtzoo mdad no dxie yahc lo Dioz, bisshiby yâme lé güdihsh ihqy yâme lo yu gazacbeeiy yâme Dioz,

17 ne yâme:

Rdee no' xquix lii Señor, ni rtzoo mdad,

lii we Dioz ni beeiyu lee gyreu,

lii we ni ba gahc nu xtâ ba xtze diaa, no nu ni na', no ni guiaad,

porni lii we beeiyu lee,

no ba guzlo gatzooy mdad.

18 Meññ-gyre nacióñ ni nehx rñladzy lii bydzia'dzy yâme,

per ba bydzihñ dzé cshahli' guílné chehsh yâme,

no zegahc dze-ctzooy guílguxtisy lguia gyre mînguty,

no guiscadyi' ni mos xmeññi' ni nac yahc profet,

no gyre xmeññi', leeu we gyre meññ ni rzacbeeiy lii,

guhç yâme meññ-rahc ni rnii, o meññ-ndruhty nehç nac,

no gni'dyi' meññ-rtzoo rsahc yahc lo guiedzylie.

19 Luxu byxal xiydoró Dioz gybaa, no bwien uga dxie caj ni le arc ru nu ni bdee Dioz diidz ni ctzoo me no meññ. No hor-wé byruu xgue ngüzíee, no bieññ xtahl riedz, no günii ngüzíee, no guhc to xu, no guhc to xro' guioגיע.

12

To ngünaa no to ma-nahcsy ni le dragón

1 Bidguieññ to xro' señal leññ gybaa: to ngünaa nutz me xgue ncübidz, no mbóo que' ñaz-nie' me no dziib to coron ihqy me ni que' tzipychop mbial chehsh.

2 Ngüna-rie' nu de xcuidad me, no gaquee me riedz porni gadedy me yoob de ni ba dzictap me mdoo.

3 Luxu bidguieññ sto señal gybaa: wé ba to ma-nahcsy ni xro' no le ma' dragón, nixni ma' no rahp gahdzy ihqy ma', no rahp ma' tzii cach, no cad to ihqy ma' dziib to gá coron.

4 No pchu' ma' to de lo tzonn cuib mbial ni que' leññ gybaa no xpaan ma', no bráñ ma' lee lo guiedzylie. No bigliahz ma' lo ngünaa ni ba dzictap mdoo, lehdy gahgü ma' ximdoos me scásy gahl.

⁵ No ngüna-wé bidtap me to mdoñooby ni ctzoo mdad za'gndzi meññ-gyre naciõn beeyi ni ca' to var-guiib; per xiiñ ngüna-wé biahs me, zia me gybaa ru nu Dioz no ru rbia Dioz rtzoo mdad.

⁶ No ngüna-wé byxuunn me zia me lo yu-bihdzy, to lgar ru ba rahp Dioz puexd, no wé gdee yâme ni goo me no gyla yâme leeme leññ diymily chohp gayuu sesent dzé.

⁷ Luxu güyu' to guilrdely gybaa. No to de lahd xjefy ángel ni le Miguel no gyre x-ángel me, güdelyno yâme dragón no gydiby gyre x-ángel,

⁸ per di ñal ntzoo dragón gan, no leewe ba nehx güyu' lgar gybaa par dragón no gyre x-ángel.

⁹ No x-ángel Dioz bgultihp me dragón gybaa, leeu we mbaal ni nu ba xtze diaa ni le bêndzab no Satanáz, ni risquiee gydo lo guiedzylie. Brál yâme leeme no gydiby gyre x-ángel me lo guiedzylie.

¹⁰ No bieñña' to riedz gybaa ndip, ne:

—Ba bydzihñ dzé guislaa tDioz nó xmeññ me, ba bluu me beeyu leeme, no ba bluu me de ni ctzoo me mdad, no zegahcu Crist ni pshahl me lee; porni ba byruu bêndzab ni rtzoo contr dirman yahc nó lo tDioz nó dzé no guiaal.

¹¹ No dirman nó ptzoo yâme gan bêndzab por xrieñ Xiily ni byxie' no por diidz ni bdee yâme; no nehx bydzie yâme ñehty yâme, mazyg bdee xguilmbahñ yâme ladzyña guilguhty.

¹² Leewe gap gybaa to guilrxihly, no zegahcu la'd ni nu gybaa. ¡Per baazy dzii de la'd ni nu yahc lo guiedzylie no ni nu yahc lo nisdoo! Porni bêndzab ba biaht lo guiedzylie, modni gadzia'dzy, no ba nann me ba stoozy tiemp rahp me.

¹³ Hor-bwie' dragón ba brál yâme leema' lo guiedzylie, were ba guzlo guznál ma' ngüna-wé ni bidtap to mdoñooby.

¹⁴ Per cue' chohp shiily ngüna-wé, beeyi shiily to mpysie-ro, lehdy ssibyshiily me, tza me lo yu-bihdzy zihnt diaa de ru nu dragón, no wé gdee yâme ni goo me no gyla yâme leeme leññ tzonn iz-garuł.

¹⁵ Güloo dragón xtahl nze' ru' ma', par guhcu to nisro lehdy nislou' ngüna-wé;

¹⁶ per guiedzylie gucnou ngüna-wé, byxal yu par güyaaz nisro ni güloo dragón ru'.

¹⁷ Were ba ma bydziadzyno dragón ngüna-wé, no za ma' zictelyno ma' meññ-ziaad de lo xfamily me, leeyâme we meññ ni rzobdiidz ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ no nehx rsa'n de ni rdee yâme diidz ni günií Jesucrist.

¹⁸ No bia'n dragón coo nisdoo.

13

Gyrop ma-ro

¹ Zuun lo yux coo nisdoo no bwien to ma-ro garuu leññ nisdoo, rahp gahdzy ihqy ma' no tzii cach. No cad ihqy xcach ma' dziib to coron, no cad to ihqy ma' que' to didz-nahcsy contr Dioz.

² Ma-rie' nac ma' beeyi mbeedzy, nie' ma' rluuw beeyi nie' os, no ru' ma' beeyi ru' león. No dragón bdee xpoder cua' ma', no zegahc to ru cuia ma' ctzoo ma' mdad xro'.

³ To de lahd gyre ihqy ma', tohbyu que' to rid ni rga'dy, per bialu; no gyre meññ ni nu lo guiedzylie ptzunadz yâme, no byliladz yâme leema'.

⁴ No güluquia yâme dragón, porni leema' bdee ma-ro de ni ctzoo mdad, no zegahc güluquia yâme ma-ro, ne yâme:

—Nehx nu sto beei ma-ro, ni nehx nu sto ni beei ntzoo gan leema'.

⁵ No Dioz bdee ñahz cuguia ma-rie' leegahc no gynii ma' didz-nahcsy contr Dioz, no par ctzoo ma' mdad leñ cuarentaydoz mboo.

⁶ No güni ma' didz-nahcsy contr Dioz no contr le Dioz, no contr ru nu Dioz no contr gyre meññ ni nu gybaa.

⁷ No zegahc bdee Dioz ñahz telyno ma' xmeññ me no ctzoo ma' gan lee. No bdee Dioz ñahz ctzoo ma' mdad gyre lo raz meññ, no meññ-gyre guiedzy, no gyre lo clasy xtiidz meññ, no meññ-gyre nacióñ.

⁸ Ma-ro na', gzacbeei meññ leema', leeu we gyre meññ-nu lo guiedzylie ni glo dze-dgueññ tzaa guiedzylie nehx nu le yâme lo libr de guilmbahñ ni rdee Dioz, no Xiily ni guhty par guhc to gun, wé we ca' leeu.

⁹ Dxu racladzy gann, yquee ihqy me nirie':

¹⁰ Dxu tza lidzyguiib la, lidzyguiib we tza me; dxu gaty no spad la, no spad-e gaty me. Leewe racladzy di gyxiññladzy xmeññ Dioz no gylíladzy yâme Dioz.

¹¹ Byluxu bwien garuu sto ma-ro leññ yu. No dziib chohp cach ihqy ma' beei xcach xiily, no rñii ma' beei rñii dragón.

¹² No ma-nac primer ma-ro bdee xpoder ma' cua' ma-byruu leññ yu lehdy ctzoo mdad; no ptzoo ma' gan gyre meññ ni nu lo guiedzylie güluquia yâme ma-nac primer ma-ro ni byruu rid lee no bial.

¹³ No zegahc ptzoo ma-byruu leññ yu xro' ni ngann yahc, xtâ no gue rsiahb ma' lo guiedzylie ni rruu gybaa, rwie' meññ.

¹⁴ Bdee Dioz ñahz ma-byruu leññ yu bisquiee ma' meññ-nu lo guiedzylie no ni ngann ni rtzoo ma', mod-riu'ladzy ma-nac primer ma-ro. No ma-byruu leññ yu ptzoo ma' mdad meññ gzaa yâme to xfigur ma-ro ni byruu rid lee no spad no guhty, per gübahñ gyzac.

¹⁵ No Dioz bdee ñahz ma-byruu leññ yu ctzoo ma' de ni gybahñ xfigur ma-ro, lehdy gyniui no iga'dyu gyre meññ ni nehx rzacbeei figur-rie'.

¹⁶ No zegahc ptzoo ma-byruu leññ yu mdad yque' to señ ña-drech o lque gyre meññ, bâl guhcu meññ-ndruhty nehx nac o meññ-rahc ni rñii, meññ-ricü o meññ-pobr, meññ-nehx byzee o mós ni byzee.

¹⁷ Ndruhty nehx beei ssi o cto' behch bâl nehx rahp xseñ ma-ro o le ma-ro o numr ni ríaa le ma'.

¹⁸ Ne' racladzy gann meññ; no dxu rahp guilriehñ igab me xnumr ma-ro, no numr-rie' rdeedyu le to meññ. No numr-rie' nacu sho'b gayuu sesentaysez.

14

Himn ni gayuul 144 mily meññ

¹ Luxu bwien zu Xiily chehsh dañ-Siõñ, no zuno me diby gayuu cuarentaycuatr mily meññ ni que' le Xiily lque no le xTad me.

² Luxu bieñña' to riedz ni byruu gybaa, rluuw beei ru ziaad nisro no ru rñii ngüziee. No riedz-wé rluuw beei ru gasehdzy meññ arp.

³ No gayuul yâme to himn-coby ñaz-lo ru dxie Dioz rtzoo mdad no lo gydap ni mbahñ no lo minguhl yahc ni nac guxtisy. Ndruhty nehx beei gyzeedy himn-wé ni gayuul yâme, mazyg nunzy diby gayuu cuarentaycuatr mily meññ ni bislaa Dioz de lahd meññ-nu lo guiedzylie.

⁴ Meññ-wé ptzoo ni nac xñahzû, beey meññ ni neh x bidzña o neh güzeno yâme ngünaa, mazyg nál yâme Xiily rutisy za me. Bislâa Dioz leeyâme de lahd meññ-nu lo guiedzylie, no nier leeyâme nac to gun par Dioz no par Xiily.

⁵ Meññ-rie' yahc neh x bydzial guílrisquiee Iguia yâme, no nye nyar xguímbahñ yâme lo Dioz.

Mod-ganii tzonn ángel

⁶ No bwien gazibyshiily sto ángel, gadedy me leññ gybaa, ziyno me diidz ni neh x zlux lehdy guno meu meññ-nu lo guiedzylie, leeu we meññ-gyre naciõn, no gyre lo raz meññ, no gyre lo clasy xtiidz meññ no meññ-gyre guiedzy.

⁷ Ganii me ndip, ne me:

—Lâ gydzie Dioz no lâ cuguia leeme, porni ba bydzihñ dzé ni ctzoo me guílguxtisy. Lâ gzacbeey leeme porni leeme we bzaa gybaa no guiedzylie, nisdo no gyre ru que' nze'.

⁸ No byruu ni rrohp ángel, ne:

—Ba bynihty, no ba bynihty ciuda-ro Babilony, porni bluu yâme meññ-gyre naciõn gyre ni nahcsy ni rtzoo yâme, lé beey to guílruhdzy.

⁹ Luxu byruu ni rionn ángel ganii ndip, ne:

—Dxu rzacbeey ma-ro no rzacbeey xfigur ma', no gdee ñahz yque' xseñ ma' lque o ña,

¹⁰ wé sca' xro' guílné ni cshahl Dioz, to ni zidguiahc beey to cop vin ni ma ndush ni gdee me. No gzacno yâme to xro' gahc lo xgue asufr ñaz-lo x-ángel Dioz no ñaz-lo Xiily.

¹¹ Guhsh ni rruu ru nu yâme neh x ziu' dzé gydibylgaau. No neh x zlux de ni gadedy yâme né dzé no guiaal, meññ ni rzacbeey ma-ro no rzacbeey xfigur ma', o dxu rque' xseñ ma' lee.

¹² Leewe racladzy di gyxiññladzy xmeññ Dioz, leeyâme we ni rzobdiidz ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ no neh rsa'n de ni rlíladzy yâme Jesús.

¹³ No bieñña' sto riedz ni byruu gybaa, gaya naa:

—Bzaa nirie': "Glohdy dzêrie' dxu ñahc beey meññ ni gaty no nu no Jesucrist ni rtzoo mdad." Ni uli we leeu, ne xiSpirt Dioz, leeyâme guisladzy yâme de gyre ni nadz ni güdedy yâme, porni gyre ni mos ni ptzoo yâme zau no leeyâme.

Cüsech ni gac lo guiedzylie

¹⁴ Luxu bwien to za-quitzy; no chehsh zá dxie ni rluu beey Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, dziib tõ coron de or ihqy me, no ca' me beey to güdzihly lo ña me, ni ndush.

¹⁵ No bwien byruu sto ángel leññ idoró, no ndip gaquee me riedz ni dxie chehsh zá, ra me lee:

—Cua' xigüdzihly' no ptzoo ni zidguiahc beey cüsech; porni ba bydzihñ dze-gac cüsech lo guiedzylie porni ba niyeu.

¹⁶ Were ni dxie chehsh zá pteedy xigüdzihly me lo guiedzylie, no guhcu beey rahc to cüsech.

¹⁷ Luxu bwien sto ángel, byruu me leññ idoró ni nu gybaa, no zegahc ca' me beey to güdzihly ni ndush.

¹⁸ No sto ángel ni rtzoo mdad gue, byruu me lo ltar, no ndip pquee me riedz ángel ni ca' beey to güdzihly ni ndush, ra me lee:

—¡Cua' xigüdzihlyi' ni ndush no pchug xirsim blatzy yahc ni nu lo guiedzylie, porni gyre blatzy ni que' lou ba niyeu!

¹⁹ Were pteedy ángel xigüdzihly lo guiedzylie par pchug me gyre ni zidguiahc beeiy xirsim blatzy, no par gyxiu gülu' meu leññ to ru xro' ni zidguiahc beeiy guílné ni cshahl Dioz.

²⁰ No blatzy-rie' yahc byxiu ziht de leññ ciuda, no de leññ ru byxiu byruu rieñ, no guialu xtâ beeiy ña'b to caball, no nuułu beeiy tzonn gayuu kilómetr.

15

Gahdzy ángel ni zidno últim gahdzy guílzi

¹ Bwien sto señal-ro gybaa ni ptzunadza' lee. Bwien gahdzy ángel ni zidno últim gahdzy guílzi lo guiedzylie par gydibylgaa guílné ni cshahl Dioz.

² No zegahc bwien beeiy to nisdoo de vidr ni nutz gue; no bwien gyre meññ ni ptzoo gan de ni nehx bzacbeeiy yâme ma-ro ni xfigur ma', no nehx bdee yâme ñahz yque' xnumr le ma' leeyâme, zu yâme lo beeiy nisdoo gasehdzy yâme arp ni bdee Dioz leeyâme.

³ No gayuul yâme himn xchieñ Moiséz ni ptzoo xtziñ Dioz, no zegahc nacu himn xchieñ Xiily, ne yâme:

Gyre ni rtzooy xro'u we, no guílrtzunadz-e leeu,

lii Dioz ni rtzoo mdad no beeiy lee gyreu;

no gyreu rtzooy xñahzu no ni uli we leeyahcu,

lii ni nac xReiy meññ-gyre naciõñ.

⁴ ¿Dxu we na' di gzacbeeiy lii, Señor?

¿Dxu we na' di cuguia lii?

Porni nehx nu ndruchy beeiy lii,

no meññ-gyre naciõñ siahd gzacbeeiy lii,

porni ba bwie' yâme rtzooy gyreu xñahzu.

⁵ Luxu bwien nxaal ru ma nda leññ idoró gybaa, ru rdee diidz nu Dioz no xmeññ me.

⁶ No de wé byruu gydiby gahdzy ángel ni zidno yahc gydiby gahdzy guílzi. Nutz yâme lar-quitzy ni nyar no rzaagy, no nu cinturõñ-xlahg de or lidzydoo yâme.

⁷ No to de lo tahp ni mbahñ bdee to gá cop de or, cua' gydiby gahdzy ángel; no cop-wé bydze'u de guílné ni cshahl Dioz ni mbahñ no nehx ziu' dzé gaty.

⁸ No ru ma nda leññ idoró bydze'u no guhsh por xguílbyni' Dioz no porni Dioz beeiy lee, no ndruchy nehx beeiy tzu leññ ido-wé antzy ni gydibylgaa gydiby gahdzy guílzi ni zidno gahdzy ángel yahc.

16

Cop yahc ni zidno guílné

¹ Luxu bieñña' to riedz ndip ni byruu leññ idoró, güniuu lo gydiby gahdzy ángel, neu:

—Lâ tza lo guiedzylie, lâ dzigla'd gydiby gahdzy cop ni ca' la'd ni zidno guílné ni cshahl Dioz.

² Were güya nier to ángel bigla'd xcop me lo guiedzylie, no gyre meññ ni que' xseñ ma-ro lee no ni gazacbeeiy xfigur ma', byruu guiedz-nahcsy leeyâme ni nyuudz.

³ Luxu ni rrohp ángel bla'd xcop me lo nisdoo, no guhc nisdoo rieñ beeiy xrieñ meññ ni ba guhty, no guhty gyre ni mbahñ ni nu lo nisdoo.

⁴ No ni rionn ángel bla'd xcop me gyre lo guiahgü no lo nze' ni gada yahc, no guhcu rieñ.

⁵ Luxu bieñña' ganií ángel ni rtzoo mdad nze', ra me Dioz:

—Lii we ni nu ni na' no ni ba gahc nu ba xtze diaa, no nehx nu ndrhuhty beeiy lii. Ptozooy xñahzu hor-ptzooy guilguxtisy modé.

⁶ Porni bi'dy yâme no pshie' yâme xrieñ xmeññ yahqui' no xprofet yahqui', leewe na' bdeedyi' rieñ güee yâme; no niwé we riaadz yâme.

⁷ No zegahc bieñña' sto riedz ni byruu lo ltar, ganií ne:

—Ni uli we leeu, Dioz ni rtzoo mdad no ni beeiyu lee gyreu, lii ba ptozooy guilguxtisy xñahzu no ni uli.

⁸ Ni rza'u tahp ángel bla'd xcop me lo ncübidz, no Dioz bdee ñahz yque' gue meññ no xgue ncübidz.

⁹ No cue' gue leeyâme no xro' nlay, per nehx psaan yâme ni nahcsy ni nac yâme, ni nehx güluguia yâme Dioz, aal günni yâme didz-nahcsy contr Dioz ni rtzoo mdad guilne-rie' yahc.

¹⁰ Ni rza'u gaay ángel bla'd xcop me chehsh ru rbia ma-ro rtzoo mdad, no were gucnawu ru rtzoo ma' mdad. No meññ, lé rzo' luhdz yâme por né ni güdedy yâme;

¹¹ per nehx por leeu nsaan yâme ni nahcsy ni nac yâme, aal günni yâme didz-nahcsy contr Dioz ni nu gybaa por guilné no por guiedz ni garuu leeyâme.

¹² Ni rza'u sho'b ángel bla'd xcop me lo guiaüg-ro Éufrates, no gübihdzy guiaüg-wé par tedy reiy yahc ni gyruu ñaz-ru rlahñ ncübidz.

¹³ Luxu bwien tzonn mbenahcsy ni rluu beeiy deqy, byruu yahcu ru' dragón, no ru' ma-ro, no ru' ma-byruu leññ yu ni nac profet ni risquiee.

¹⁴ No guionn mbe-rie' ni byruu ru' yâma', leeu we ximbe' bëndzab ni rtzoo ni ngann yahc, no leeu gatohpu gyre reiy ni nu yahc lo guiedzylie par tely yâme dzé gac xguilnadz Dioz ni beeiyu lee gyreu.

¹⁵ Ne Crist: “Lâ gann, ze we guiala' beeiy riahd gübaan. Dxu ñahc beeiy meññ ni dxiená' gabiahz naa no nutz shab, no modé nehx ziu' ni guistu' leeme, porni nehx ga'y lady me.”

¹⁶ No guionn mbenacsy-rie' ptohp yahcu gyre reiy to ru le lo didz-hebreu Armagedón.

¹⁷ Ni rza'u gahdzy ángel bla'd xcop me lo mbe', no bieññ gahc to riedz ndip ni byruu leññ idoró gybaa ru rbia ni rtzoo mdad, ganií ne:

—¡Ba bydibylgaa gyreu!

¹⁸ Luxu byruu xgue ngüziee, no bieññ xtahl riedz, no günni ngüziee no guhc to xu-ro modni ndip, no zâ xu-wé, nito dgueññ gacu xtâ glo dzé ni nu meññ lo guiedzylie.

¹⁹ No por leeu cue' be ciuda-ro Babilony lé byruuw tzonn la'y, no gyre guiedzy ni nu lo guiedzylie bynihty. No nehx biaalladzy Dioz xguilquie meññ-nu ciuda-ro Babilony, no pshahl me guilné chehsh yâme, beeiy ni güee yâme to cop vin ni ma ndush.

²⁰ No zegahc bynihty gyre lyu ni nu nisdoo guingybi, no ni to dahñ nehx bia'n.

²¹ No biahb xro' guiogue ni byruu leññ gybaa chehsh meññ, cad tohbyu na'y beey cuarent kil. No günii meññ didz-nahcsy contr Dioz por guiogue ni guhc to guilzi-ro ni bzacno yâme.

17

Ni zidguiahc beey to ngünaa ni rtzoo guilquie no xtahl mpyquie

¹ To de lahd gahdzy ângel ni ca' yahc gahdzy cop de or, biahd me ra me naa:

—Güde, glun lii ni gac guilné chehsh guiedzy-rie' ni zidguiahc beey ngünaa ni rtzoo guilquie no xtahl mpyquie, no ni dxie ru rdedy xtahl guiahgü.

² No reiy yahc ni nu lo guiedzylie güzeno leeme, no zegahc meññ-nu lo guiedzylie, güzeno yâme ngüna-wé, lé guhc yâme beey ni güzuhdzy.

³ Luxu hor-ganino Spirt-Sant dguilriehña', güiyno to ângel naa lo yu-bihdzy. No uga bwien zu to ma-ro nixni ma', no dziib to ngünaa chehsh ma', no gydo lady ma' que' didz-nahcsy contr Dioz; no rahp gahdzy ihgy ma' no tziî cach.

⁴ No ngüna-rie' nutz me lar-morad no nixni, no guctziaawy me de or, no guie-rsahc, no guie-rzaagy ni le perla. No ca' me to cop de or lo ña me, bydze'u no ni néladzy Dioz lee no de ni nahcsy de gyre mod-rzeno me ni nehx tziahl me.

⁵ No lque me que' to diidz ni nehx nann meññ bia ganii, no nirie' we leeu: “Babilony ni nac to ciuda-ro, zidguiahcu beey xmam gyre ngünaa ni rtzoo guilquie no xtahl mpyquie, no de gyre ni nu lo guiedzylie ni néladzy Dioz lee.”

⁶ Were bwien nzuhdzy ngüna-wé de xrieñ xmeññ Dioz ni guhty yahc no de xrieñ meññ-guhty yahc porni bdee yâme diidz de Jesús. No hor-bwien nirie', modni ptzunadza'.

⁷ Were ra ângel naa:

—¿Bia nacu rtzunadzi'? Naa gapya' lii bia rnii lguia ngüna-wé no zegahc ma-ro ni dziib me lee ni rahp gahdzy ihgy no tziî cach.

⁸ Ma-ro ni bwie'y, wé we ni güyu' ba xtze diaa, per ni na' ba nehx nu ma'; per rahp ma' de ni gyruu ma' guieryu-ro ni modni guiat, no luxu gynyhty ma' togahcs. No meññ-nu lo guiedzylie, leewe meññ ni glo dze-dgueññ tzaa guiedzylie nehx nu le yâme lo libr de guilmbahñ ni rdee Dioz, gyre yâme stzunadz dze-güie' yâme ma-ro ni güyu' ba xtze diaa, per ni na' ba nehx nu ma', per guiaad ma' sto.

⁹ 'Ne' racladzyu gann meññ lehdy guieññ yâme leeu: Gahdzy ihgy ma-ro, leeu we gahdzy dahñ ni dxie ngüna-wé chehsh;

¹⁰ no zegahc gahdzy ihgy ma-ro, leegu we gahdzy reiy. Gaay reiy-rie' yahc ba guhty; to me nac reiy hôrrie', sto me dgueññ zia' guiaad. Per dze-guiaad me, tzu me nunzy doozy tiemp.

¹¹ Ma-ro ni güyu' ba xtze diaa, no na' ba nehx nu ma', leema' zidguiahc ni rza'u shun reiy; no leegahc ma' we de lo gahdzy reiy, no ba nu ma' par gynyhty ma'.

¹² 'Tziî xcach ma-ro ni bwie'y, leeu we tziî reiy ni dgueññ zia' sulo ctzoo mdad; per gac mdad ctzoo yâme leeu beey reiy diby hór, tohzy no ma-ro.

¹³ Gydiby tziî reiy-rie' yahc rahp yâme tohzy guilriehñ de ni ma-ro ctzoo mdad xilgar yâme.

¹⁴ No zdelyno yâme Xiily, per Xiily no xmeññ me stzoo gan leeyâme; porni Xiily rtzoo mdad gyre meññ ni rahc ni rnii, no nac me reiy ni rtzoo

mdad gyre reiy; no xmeññ me we ni pquee me riedz lee, no ni güle me lee, no ni nehx rsa'n leeme.

¹⁵ Zegahc ra ángel naa:

—Gyre guiahgü ni bwie'y ru dxie ngünaa ni rtzoo guilquie no xtahl mpyquie la, leeu we zidguiahc beey meññ-gyre guiedzy, no gyre lo raz meññ, no meññ-gyre naciõn, no gyre lo clasy xtiidz meññ.

¹⁶ No tzii cach yahc ni bwie'y, no zegahc ma-ro, zdiadzyno ngüna-wé ni rtzoo guilquie no xtahl mpyquie, no ssa'n leeme zehzy ga'y lady me; no zahgü xbiahl xcuerp me, no squee gue leeme.

¹⁷ No Dioz gülu' leññ xguilmbahñ gydiby tzii reiy-rie' yahc ctzoo yâme mod-ne me gac: ctzoo yâme diidz lehdy gdee yâme de ni ctzoo ma-ro mdad xilgar yâme xtâ glo gac ni ba ne Dioz.

¹⁸ Ngünaa ni bwie'y, leeme we ciuda-wé ni nac to ciuda-ro ni rtzoo mdad gyre reiy ni nu lo guiedzylie.

18

Dze-bynihty Babilony

¹ Bylux nirie' bwien sto ángel ni ziaht gybaa, ni beeyu lee, no gülu' byni' lo guiedzylie, porni rcampytze' me.

² No gaquee me riedz ndip, ne me:

—¡Ba bynihty, ba bynihty ciuda-ro Babilony! ¡Ba nacu xiryu' bêndzab, ru nu zrieñ mbenahcsy ni rtzoo me mdad lee, no nacu xguehsh gyre mashily ni ndruhty nehx riu'ladzy lee!

³ Porni meññ-nu Babilony bluu yâme meññ-gyre naciõn seno yâme ni nehx tziahl yâme, lé beey to guilrzuhdzy. No reiy yahc ni nu lo guiedzylie güzeno meññ-Babilony. No meññ-rto' ni nu lo guiedzylie guhc yâme ricü, por gyre ni pto' yâme cua' meññ-Babilony, lehdy guiahcladzy meññ-Babilony no xguilrieñ-nahcsy.

⁴ Bieñña' sto riedz ni byruu gybaa, ganii ne:

—La'd ni nac dmeñña', lâ gyruu guiedzy-wé, lehdy di ctzoo la'd guilquie ni rtzoo yâme, no were nehx ziahb xguilzi yâme chehsh la'd;

⁵ porni ba byne xguilquie yâme no bydzihñu xtâ gybaa, no Dioz nehx biaalladzy me gyre ni dirquihñ ni ptzoo yâme.

⁶ Lâ gdee meññ-Babilony ni nahcsy gahc ni bdee yâme zrieñ; ni ptzoo yâme zrieñ, lâ ycuquixu leeyâme no chohp cuib guilné; zidguiahcu beey to cop ni nlá, no leññ gahc cop-rie' lâ iguhtz ni goo yâme, gacndushu chohp cuib de ni ptzoo yâme.

⁷ No mdid-güluguia leegahc yâme no guilricü ni rahp yâme, mdid-wé gahc lâ gzaczi no lâ gdee guilné leeyâme; porni leññ xguilmbahñ yâme ne: “Naa dxien ne' beey to rein; no dac-e beey ngünaviud naa, ni nehx ziu' dzé ssacson.”

⁸ Leewe leññ tohzy dzé ziahb guilzi yahc chehsh yâme: zehty yâme, ssacno yâme, ziu' guilrlahn ru nu yâme, no sque' gue xguiedzy yâme; no gacu ze porni Dioz ni rtzoo mdad, leeme we beeyu lee par ctzoo me guilguxtisy.

⁹ Gyre reiy ni nu lo guiedzylie ni güzeno meññ-Babilony no ptzoo gyre mod-biu'ladzy par guiahcladzy xguilrieñ-nahcsy, modni zuun yâme no squee yâme riedz no xro' né por meññ-Babilony hor-ba gawie' yâme gazü guhsh, gaque' gue ciuda-wé.

¹⁰ No zbiahz yâme zihrt de ciuda-wé porni zdzie yâme yca' yâme xguilné meññ-Babilony zegahc, no ga yâme:

—¡Baazy dzii de lii, Babilony, naqui' to ciuda-ro ni rtzoo mdad byza'zy! Porni ni di nizlo'y guhc guilguxtisy chehshi'.

¹¹ No zegahc meññ-rto' ni nu byza'zy lo guiedzylie modni zuun yâme no sqee yâme riedz no xro' né por Babilony, porni ba nehx nu dxu ssii ni rto' yâme.

¹² Leeyâme pto' yâme or, plat, guie-rsahc no guie-rzaagy ni le perla; no pto' yâme lar-quitzy ni rzaagy, lar-morad, lar-sedy no lar-xni; no pto' yâme yahg ni nixye, no gyre ni ríaa de dzit-laiy lefanty, no ni ríaa de yahg ni rsahc; no pto' yâme bronz, guiiib, no ni ríaa de to guie-rzaagy ni le mármol;

¹³ pto' yâme canel, no zrieñ ni nutz xtahl ni nixye; no pto' yâme yahl, ceitnixye ni le mirra, no dé ni nixye; no pto' yâme vin, ceihd, rin-tziaawy, no trigü, no ma' ni ruu yuu, no zegahcu xiily, caball, no carret; no pto' yâme xtâ meññ-nac mós.

¹⁴ No hor-wé znii meññ-rto', ga yâme ciuda-wé:

—¡Ba nehx rahpi' gyre ni mos ni byzîbyladzyi' lee; ba bynihty gyre xguilricui' no gyre ni mos mod-naqui', no ba nehx zibyguiat yahcu!

¹⁵ Gyre meññ ni pto' gyre cos-wé yahc no guhc yâme ricü por ciuda-wé, zbiahz yâme zihrt de ciuda-wé porni zdzie yâme yca' yâme xguilnéu zegahc; no modni zuun yâme,

¹⁶ no ga yâme:

—¡Baazy dzii de ciuda-ro Babilony! Tzcał rluuw beei to ngünaa ni nutz lar-quitzy ni rzaagy, no lar-morad no lar-xni, ni guctziaawy de or, no guie-rsahc no guie-rzaagy ni le perla!

¹⁷ ¡Per ni di nizlou bynihty gyre xguilricu!

Gyre meññ-risshuunn barcü no gyre meññ-rtzoo viajy lo nisdoo, no meññ-rtzoo dziin leññ barcü no gyre meññ-rtzoo dziin lo nisdoo, gyre yâme güliahz zihrt de ciuda-wé.

¹⁸ No hor-bwie' yâme guhsh ni garuu ru gaque' gue ciuda-wé, pquee yâme riedz, ne yâme:

—Nehx nu zrieñ ciuda ni nac beei ciuda-rie' ni xro'.

¹⁹ No bdziib yâme yudé lady ihqy yâme, lehdy guieññ nu yâme trixd, no modni gayuun yâme gaquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Baazy dzii de ciuda-wé ni nac to ciuda-ro! Por xguilricu gyre meññ ni rahp barcü lo nisdoo, guhc yâme ricü. ¡Per ni di nizlo Babilony bia'nu mban!

²⁰ Gybaa, byxihlyi' no ni guhc ciuda-wé, no la'd ni nac xmeññ Dioz, lâ gyxihly, no zegahcu la'd ni nac apóstl no profet, lâ gyxihly, porni gyre mod-ptzoo Dioz ciuda-wé la, ba güluquix me meññ-wé yahc gyre ni ptzoo yâme la'd.

²¹ Luxu to ángel ni beeiyu lee, cua' me to guie ni modni xro', no ble me lo nisdoo no güni me, ne me:

—Ze we gac ciuda-ro Babilony, lehdy gynyhty togahcs, par di guibyguiat güie' ndrhuhty leeu sto.

²² Nehx ziu' dzé guieññ xriedz arp lo xcalli', ni xriedz meññ ni ruul, ni xriedz bdzia, ni xriedz trompet. No nehx ziu' dzé zibyguiat tzu meññ-ctzoo behch dziin, ni ba nehx ziu' dzé guieññ xrid molin.

²³ Nehx ziu' dzé güie' meññ xgüe lampr ru nuy, ni nehx ziu' dzé guieññ meññ gayahc guiltziah. Porni xmeññi' ni rto', leeyáme ma pysahc lo guiedzylie, no xguilbrujüi' bisquieey meññ-gyre nacióñ.

²⁴ Pshahl Dioz guilné Babilony porni bi'dy yáme no pshie' yáme xrieñ profet yahc no zrieñ xmeññ yahc Dioz, no porni bi'dy yáme no pshie' yáme xrieñ xtahl meññ gydo lo guiedzylie.

19

¹ Bylux nirie' bieñña' ndip beey xriedz xtahl meññ gybaa, ne:
¡Tzuguia Dioz! TDioz nó ni rtzoo mdad, leeme we bislaa nó, no nu me lo guilbyni', no leeme beeyu lee,

² porni rtzoo me guilguxtisy xñahzu no ni uli;
no ba ptzoo me guilguxtisy chehsh Babilony ni zidguiahc beey ngünaa ni rtzoo guilquie no xtahl mpyquie,
ni pqihly gyre meññ ni nu lo guiedzylie güzeno ni nehx tziahc beey gahc ptzoo me.

No Dioz, ba güluquix me ngüna-wé de ni bi'dy me xmeññ Dioz no pshie' me xrieñ yáme.

³ Luxu gyzac ne yáme:

—¡Tzuguia Dioz! Guhsh ni rruu ru gague' gue ciuda-wé ni zidguiahc beey ngüna-rie', nehx ziu' dzé gydibylgaau.

⁴ No gydiby veinticuatr mñguhl ni rahc ni rnii no gydap ni mbahñ, bisshiby lé güdihsh ihqy lo yu, no güluquia yahc Dioz ni dxie ru rtzoo mdad, no ne yahc:

—¡Modé gacu! ¡Tzuguia Dioz!

⁵ Luxu bieñña' byruu to riedz ru rbia ni rtzoo mdad, neu:

Lâ cuguia tDioz nó,
gyre la'd ni rtzoo xtziñ me,
la'd ni rzacbeey leeme,
meññ-rahc ni rnii no meññ-ndruhty nehx nac.

Xguiltziahc Xiily

⁶ Luxu bieñña' beey xriedz xtahl meññ, beey ru ziaad nisro, no beey rnii ngüziee ndip neu:

¡Tzuguia Dioz! Porni Señor ni nac tDioz nó ni beeyu lee gyreu, leeme rtzoo mdad.

⁷ Gyxihly nó na', no tzu nó legyr, no cuguia nó leeme,
porni ba bydzihñ xguiltziahc Xiily,
no gyre xmeññ me ni zidguiahc beey ni gac tziahc me ba guctziaawy;

⁸ no ba bdee Dioz leeme lar-quitzy gutz me ni nyar no rzaagy.
Lar-rie' ni rzaagy, leeu we ni zidguiahc beey ni mos yahc ni rtzoo xmeññ Dioz.

⁹ Were ra ángel naa:

—Bzaa nirie': "Dxu ñahc beey meññ ni psieññ yáme par guiaad lo guilroo ni gac lo xguiltziahc Xiily."

No zegahc ra ángel naa:

—Nirie' we didz-uli ni ziaad de Dioz.

¹⁰ Hor-bieñña' ze, bisshibya' lo ángel par nzacbeeya' leeme. Per ra me naa:

—Di gzacbeeyi' naa; xtziñ Dioz-e rtzoo beey gahc lii no gyre meññ-xirmani' ni nehx rsa'n de ni runo yáme meññ xtiidz Jesús. Bzacbeey Dioz.

Porni xtiidz Jesúz, leeu we ni risnii xmeññ me ni runo leeu zrieñ meññ.

Meññ-dziib caball-quitzy

¹¹ Luxu bwien nxal gybaa; no bwien to caball-quitzy, no meññ-dziib leema' le Ni Uli, no zegahc le me Nehx Risquiee; leeme rtzoo guilguxtisy xñahzu, no rtzoo me gan lo guilrdely.

¹² No rzaagy byzalo me, lé rluuw beeiy gue, no dziib xtahl coron ihqy me, no que' letr leeme ni nac le me, per nunzy leeme rzaclo leeu.

¹³ Lahr ni nutz me bydi'u no rieñ, no le me: Xtiidz Dioz.

¹⁴ Gyre xmeññ me ni nu gybaa nál leeme, nutz yâme lar-quitzy ni rzaagy no nyaru, no dziib yâme caball-quitzy.

¹⁵ Ru' me garuu to spad ni ndush par ctzuné me meññ-gyre nación, no stzoo me mdad leeyahc za'gndzi no beeiy to var-guiib. No stzoo me guilguxtisy mod-rshii meññ blatzy no nie' leññ to ru rxiiu, no yca' yâme xguilné Dioz ni beeiyu lee gyreu.

¹⁶ Lo shab me no lo cur me que' diidz ni ne: "Reiy ni rtzoo mdad gyre reiy no rtzoo mdad gyre meññ ni rahc ni rnii."

¹⁷ No bwien to ángel zob me lo ncübidz, no ndip pquee me riedz gyre mashiily ni rziby dun leññ gybaa, ra me leeyâma':

—Lâ te, no lâ gydohp ru gac to xro' guilrotzie ni gdee Dioz.

¹⁸ Lâ gahgü xbiahl xcuerp reiy yahc, no xjefy yahc soldad, no meññ ni nehx rdzie mbehty, no xbiahl caball yahc, no gahc meññ-rbib leema', no xbiahl xcuerp gyre meññ, guhcu meññ-nehx byzee o mós ni byzee, o meññ-ndruhty nehx nac o meññ ni rahc ni rnii.

¹⁹ No bwien ma-ro ni byruu leññ nisdoo no reiy yahc ni nu lo guiedzylie, no gydiby gyre xsoldad yâme, bydohp par telyno yâme meññ-dziib caball-quitzy gydiby gyre xmeññ me.

²⁰ Per byga' ma-ro no gahc profet ni risquiee ni ptzoo ni ngann yahc ñaz-lo ma-ro. No por ni ngann yahc ni ptzoo profet bisquiee me meññ ni cue' xseñ ma-ro lee, no ni bzacbeeiy yahc xfigur ma'. Per ma-wé no profet ni bisquiee, diby mbahñ yahc, brál yâme lee beeiy to lo guial de gue ni galahby de asufy.

²¹ No zrieñ yâme guhty no spad ni garuu ru' meññ-dziib caball-quitzy, no gyre mashiily güdahgü xbiahl meññ-wé glo bydze'.

20

Diymily ihz

¹ Luxu bwien ziaht to ángel ni byruu gybaa, ca' me xllavy guieru-ro ni modni guiat, no ca' me to caden-ro lo ña me.

² No günahzy me dragón, lee we mbaal ni nu ba xtze diaa, ni nac bëndzab no ni le Satanáz. Blihbly me lee, no modé bia'n me nliiby me leññ diymily ihz.

³ No brál me lee leññ guieru-wé, no ptagü me leeu, no pquee me sellu lehdy di guisqueier me meññ-gyre nación xtâ gyza'r diymily ihz. No luxu gylaa me doozy tiémp.

⁴ No bwien xtahl ru rbia ni rtzoo mdad, no dxie meññ lou ni guhc mdad lee ctzoo guilguxtisy. No bwien xispirt gyre meññ ni byrug ihqy porni bdee yâme diidz ni günii Jesúz, no porni bieno yâme meññ xtiidz Dioz. Meññ-rie' yahc nehx bzacbeeiy yâme ma-ro ni byruu leññ nisdoo, ni xfigur ma', no ni nehx bdee yâme ñahz nque' xseñ ma' lque yâme ni ña yâme;

no bwien gūbahñ yâme sto, no gūyu' yâme no Crist, ptzoo yâme mdad leññ diymily ihz.

⁵ Nirie', leeu we meññ ni gybahñ yahc nier lee de lahd mînguty. Per zrieñ mînguty nehx zbahñ xtâ tedyr diymily ihz.

⁶ Dxu ñahc beeyi meññ ni nier lee gybahñ de lahd mînguty, porni nunzy par Dioz-e leeyâme! No ni rrohp guîlguhty nehx stzoo leeyâme mbehty, mazyg gac yâme xbahl Dioz no xbahl Crist, no stzoo yâme mdad no Crist diymily ihz.

⁷ Dze-ba güdedy diymily ihz, were ba gylaa Satanáz, no zruu me de ru ndaagü me,

⁸ no zruu me guisqueie me meññ-gyre nación ni nu gydo lo guiedzylie, leeu we Gog no Magog. No stohp me gyre xmeññ me par tely, no modni xtahl yâme, lé beeyi yux ni rbia coo nisdoo.

⁹ No bwien za yâme mdid ni xlahg lo guiedzylie par ziglu-glawy yâme gyre xmeññ Dioz no ciuda ni ndzi Dioz lee. Per byruu gue gybaa, no pqueeu gue leeyâme.

¹⁰ No bëndzab ni bisquiee leeyâme, brál yâme lee beeyi to lo guial de gue ni galahby de asufr ru za gahc ma-ro ni byruu leññ nisdoo no profet ni risquiee. Wé tzu yâme lehdy gzacno yâme lo gue dzé no guiaal, no nehx ziu' dzé gydibylgaa.

Ru rbia ni rtzoo guîlguxtisy

¹¹ Bwien ru rbia ni rtzoo mdad, nquitzyu, no bwien Dioz dxie me lou. No bwien guiedzylie no gybaa bynihty yahcu ñaz-lo me, no ba nehx bydzial lgar par leeyahcu.

¹² No bwien gyre mînguty, meññ-rahc ni rnii no meññ-ndruhty nehx nac, zu yâme ñaz-lo ru dxie Dioz rtzoo mdad. No byxal lo libr yahc ru que' gyre ni ptzoo meññ, no zegahc byxal lo libr de guîlmbahñ ni rdee Dioz. No guhc guîlguxtisy lguia gyre mînguty mod-ptzoo yâme mod-que'u lo libr-rie' yahc.

¹³ Nisdoo güloou gyre mînguty ni biahb lou; no zegahc guîlguhty no baa güloou gyre mînguty ni nu leññu; no guhc guîlguxtisy lguia to to yâme mod-ptzoo yâme.

¹⁴ Guîlguhty no baa byzahby yahcu beeyi to lo guial de gue. Nirie' we ni rrohp guîlguhty.

¹⁵ No gyre meññ ni nehx nu le lo libr de guîlmbahñ ni rdee Dioz, gyre yâme byzahby beeyi to lo guial de gue.

21

Gyba-coby no guiedzylie-coby

¹ Luxu bwien to gyba-coby no to guiedzylie-coby; porni gybaa no guiedzylie ni gūyu' nier lee ba bynihty, no zegahcu nisdoo ba nehx nuw.

² No bwien ciuda ni nac nunzy par Dioz, Jerusalem-coby, gayahtu gybaa ru nu Dioz, no ba nuw puexd beeyi to ndzab-guidzña ni ba nutz shab-mos porni guidzña me no ni gac tziahl me lee.

³ No bieñña' to riedz ndip ni byruu gybaa, neu:

—Dioz ba nu me no meññ. Ziu' me no leeyâme, no leeyâme gac xmeññ me, no leeme gac xDioz yâme.

⁴ No schee Dioz gyre nzelo yâme ni biin yâme; no ba nehx ziu' guilguhty, no ba nehx ziu' yâme trixd, ni ba nehx zuun yâme, ni ba nehx gzacno yâme; porni gyre ni güyu' tzcał, ba bynihty.

⁵ No ni dxie ru rtzoo mdad ne:

—Naa gatzon gyreu nicoby.

No zegahc ra me naa:

—Bzaa nirie' lo guehtzy, porni gyre meññ beeiñ gyliladzyu no didz-uli we leeu.

⁶ No ra me naa:

—Ba bydibylgaa gyreu. Naa we beeiñ letr-A ni rizlo alfabet no beeiñ letr-Z ni rluxu; gyreu rizlou no rluxu no naa. Dxu rzaagyladzy, zdedya' nze' ni rdee guilmbahñ goo meu zehzy.

⁷ Meññ-rtibladzy ni nadz xtâ ctzoo gan, wé we ni yca' ni gadedy' par gacu xchieñ me; no naa we gac xDioz me, no leeme gac me dshiña'.

⁸ Per meññ-rdzie tedy ni nadz por dtiudza', meññ-nehx rliladzy naa, meññ-rtzoo ni nehx riu'dadzya', meññ-rga'dy, meññ-rzeno ni nehx tziahl, meññ-rtzoo guilbrujü, meññ-rzacbeeiñ gyrehzy figur, no gyre meññ-risquiee, gyre zâ meññ-wé yahc zia beeiñ to lo guial de gue ni galahby de asufr. Nirie' we ni rrohp guilguhty.

Jerusalem-coby

⁹ Luxu biahd to de lo gahdzy ángel ni cua' yahc gahdzy cop ni bydze' gahdzy últim guilzi, ra me naa:

—Güde, glun lii ni zidguiahc beeiñ ndzab-guidzña, ni gac tziahl Xiily.

¹⁰ No hor-ganino Spirt-Sant dguilriehña' güiyno me naa chehsh to dañ-ro ni nsuu no bluu me naa ciuda-ro Jerusalén ni nac nunzy par Dioz, ni biaht gybaa ru nu Dioz.

¹¹ No ciuda-wé modni rzaagy de xguilbyni' Dioz; rzaagy beeiñ to guie ni ulihbu mos, beeiñ to guie-mos ni le jaspe ni ndedybyni' beeiñ vidr.

¹² No gybi ciuda-wé rahpu to bard-ro ni modni nsuu, rahpu tzipychop puert, no cad to puert zu to ángel; no cad to chehsh puert que' le gydiby tzipychop xigrup meññ-Israel.

¹³ Tzonn puert que' ñaz-ru rlahñ ncübidz, stzonnu que' ñaz-mbeguia', stzonnu que' ñaz-mbenihs, stzonnu que' ñaz-ru riaaz ncübidz.

¹⁴ No xbard ciuda-wé rahpu tzipychop guie ni byruu nie'u, no cad chehsh to guie que' le gydiby tzipychop x-apóstl Xiily.

¹⁵ Ángel ni ganino naa ca' me to var de or lo ña me par yquee me mdid ciuda-wé, no gyre xpuertu no xbardu.

¹⁶ Ciuda-wé cuadrad-e leeu; tohzy mdid ni nduhñu no ni xlahgu. Pquee ángel mdid ciuda no var ni ca' me, no rahpu chohp mily chohp gayuu kilómetr ni nduhñu, ni guiau, no ni xlahgu.

¹⁷ Pquee me mdid xbardu, no rahpu sesentaycincü metr; no mdid ni pquee ángel leeu, mdid-wé we rquihñ meññ.

¹⁸ Xbard ciuda-wé güyaau de guie-mos ni le jaspe, no ciuda güyaau de pur or, lé beeiñ vidr-nye.

¹⁹ Gyre guie ni byruu nie' bard, guctziaawy lady yahcu no gyre lo clasy guie-rsahc: ni primer guie guctziaawy no guie-le jaspe; ni rrohp guie guctziaawy no guie-le safiro; ni rionn guie guctziaawy no guie-le ágata; ni rza'u tahp guie guctziaawy no guie-le esmeralda.

²⁰ Ni rza'u gaay guie guctziaawy no guie-le ónice; ni rza'u sho'b guie guctziaawy no guie-le cornalina; ni rza'u gahdzy guie guctziaawy no guie-le crisólito; ni rza'u shun guie guctziaawy no guie-le berilo; ni rza'u guee guie guctziaawy no guie-le topacio; ni rza'u tziü guie guctziaawy no guie-le crisoprasa; ni rza'u tzipytohby guie guctziaawy no guie-le jacinto; no ni rza'u tzipychoy guie guctziaawy no guie-le amatista.

²¹ No gydiby tzipychoy puert ni rahp ciuda, wé we tzipychoy guie-rzaagy ni le perla. No to gá puert güyaau no to gá perla. Call ni nash gla'y ciuda-wé, güyaau de or, lé ndedybyni'u beei'y vidr.

²² Leññ ciuda-wé nehx bwien ni to idoo, porni Dioz ni rtzoo mdad no beei'yu lee gyreu, leeme nac idoo uga, no zegahc Xiily.

²³ Leññ ciuda-wé ba dac-e ncübidz cu byni'u ni mboo, porni xguilbyni' Dioz rgu' byni'u, no Xiily rgu' byni'u beei'y to lampr.

²⁴ Meññ-gyre nacióñ ni ba byliladzy xtiidz Dioz tzu yâme lo xguilbyni' ciuda-wé, no reiy yahc ni nu lo guiedzylie guidno yâme ni rsahc ni rahp yâme.

²⁵ Nehx zia gü xpuertu yudzé, no uga nehx ziu' guiaal.

²⁶ Meññ-gyre nacióñ ni tzu leññu, tziyno yâme ni rsahc no ni mos ni rahp yâme.

²⁷ No leññ ciuda-wé nehx ziu' mbehty ni gucbeedy de guilquie, ni meññ ni rtzoo ni néladzy Dioz lee, ni meññ ni risquiee, mazyg nunzy tzu meññ-nu le lo libr de guilmbahñ ni rdee Dioz, no libr-wé Xiily-e ca' leeu.

22

¹ Luxu bluu ángel naa to guiahgü ru ziaad nze-nyar ni rdee guilmbahñ, no nze-rie' rzaagy beei'y vidr. No ziaadu de ru dxie Dioz no Xiily.

² No gla'y call ni nash glawy ciuda, no gyrop lad coo guiahgü, zu yagrga'y ni rdee guilmbahñ. No cad mboo rque' xque'u tzipychoy vuel't leññ díby ihz, no xguixu rquihñu par csialu meññ-gyre nacióñ.

³ Ba nehx ziu' ni güyu-dia leññ ciuda-wé. Uga Dioz no Xiily cuia ru ctzoo mdad; no xmeññ Dioz, wé we gzacbeei'y leeme.

⁴ Zwie' yâme lo me merp leeme, no yque' le me lque yâme.

⁵ Uga nehx ziu' guiaal; gyre meññ ni tzu uga nehx squihñ yâme lampr; ni ncübidz par cu byni'; porni Dioz ni rtzoo mdad, wé we cu byni' ru nu yâme, no nehx ziu' dzé gydibylgaa de ni ctzoo yâme mdad.

Ba gadziñgahsh ni guiaad Jesucrist

⁶ Luxu ra ángel naa:

—Diidz ni gayapya' lii beei'y gyliladzy gyre meññu, no ni uli we leeu. Dioz ni rtzoo mdad ni risnii profet yahc, leegahcme we pshahl x-ángel me lehdy csieññ xmeññ me ni ba ngueely dziguiahc.

⁷ Ne Jesús:

—jLá guieññ, naa ngueely gahc-e guiala'! Dxu ñahc beei'y meññ ni rtzoo mod-ne diidz ni que' lo guetzy-rie', ni dziguiahc.

⁸ Naa, Juan, bwien no bieñña' gyre nirie'. Byluxz bwien gyreu no bieñña' leeu, bisshibya' lo ángel ni bluu naa gyreu, lehdy gzacbeeiya' leeme.

⁹ Per ra me naa:

—Di gzacbeeiyi' naa; xtziññ Dioz-e rtzon beei'y gahc lii no gyre xirmaniy ni nac yahc profet no gyre meññ ni rtzoo mod-ne diidz ni que' lo guetzy-rie'. Bzacbeei'y Dioz.

¹⁰ No zegahc ra ángel naa:

—Di yca'dzyi' diidz ni que' lo guetzy-rie' ni dziguiahc, porni ba gadziñgahsh dzé ni dziguiahc.

¹¹ Bdee ñahz meññ-dirquihñ ctzoor ni dirquihñ, no meññ-beedy xguilmbahñ ctzubeedyr xguilmbahñ; per meññ-rtzoo ni mos, ctzoor ni nac xñahzû; no meññ ni nu nunzy par Dioz, ma tzu me par Dioz.

¹² —Naa, Jesús, ngeuey gahc-e guiala'; no guidnon ni guiscadya' to to meññ no mod-ptzoo me.

¹³ Naa we beeiyletr-A ni rizlo alfabet no beeiyletr-Z ni rluxu; gyreu rizlo no rluxu no naa, no ba gahc nun xtâ ba xtze diaa, no nehxdzibylgaa de ni nun.

¹⁴ Dxu ñahc beeiymeññ ni nehxpztubeedy xguilmbahñ ni zidguiahc beeiymeññ ni güdihby shab, lehdy beeiymeññ tzu yâme ru zu yahg ni rdee guilmbahñ, no leeyâme beeiymeññ tzu ru' xpuert ciuda-wé.

¹⁵ Per stziu' we guida'n meññ-dirquihñ, meññ-rtzoo guilbrujü, meññ-rzeno ni nehxtziah, meññ-rga'dy, meññ-rzacheeiyygyrehzy figur no gyre meññ ni riu'ladzy guilrisquiee no rtzoo leeu.

¹⁶ —Naa, Jesús, pshaala' d-ángela' ni gdee diidz gyre nirie' gyre dmeñña'. Naa de lo xfamily Davit-e ziala'. Zidguiahc' beeiymeññ-rial-ro ni rlahñ nchuulr ni rgu' byni'.

¹⁷ Spirt-Sant no meññ ni zidguiahc beeiymeññ tziahl Xiily ne yâme:

—¡Güde, Señor Jesús!

No meññ-gayieññ, ga yâme:

—¡Güde, Señor Jesús!

No dxu rzaagyladzy guiaad goo nze' ni rdee guilmbahñ sinn quix.

¹⁸ Naa, Juan, gasieñña' gyre meññ ni rquee ihqy par guieññ ni que' lo guetzy-rie' ni dziguiahc: Dxu cu zrieñ diidz lou, Dioz sshahl guilzi ni ziaad lo guetzy-rie' par lee.

¹⁹ No bäl dxuhch gboo diidz ni que' lo guetzy-rie' ni dziguiahc, Dioz nehxdzee ñahz yca' me ni que' lo yahg ni rdee guilmbahñ, no nehxdzee ñahz tzu me leññ xciuda Dioz, ni ziaad lo guetzy-rie'.

²⁰ Jesús ni gadee diidz gyre nirie' ne:

—Naa ngeuey gahc-e guiala'.

Modé gacu. ¡Güde, Señor Jesús!

²¹ Jesucrist ni rtzoo mdad nó, cu xla'y gyre la'd. Modé gacu.